

















﴿ مقدمة يعلم منها القارئ اجمالاً موضوع ﴾  
﴿ الكتاب والرسائل التي بهامشه ﴾

اعلم أن كتاب اظهار الحق نفيس جدا \* ومزاياه ومحاسنه لاتكاد تحصر عدا \* اذ ذكر فيه مؤلفه الفاضل التحرير المسائل الخمس المتنازع فيها بين المسيحيين والمسلمين وهي التحريف والنسخ والتثليث وحقيقة القرآن ونبوة سيدنا محمد عليه أفضل الصلاة والسلام وسبب تأليفه أن الفاضل المذكور لما رأى في الهند القسيسين ألفوا كتباً ورسائل في هذه المسائل للرد على أهل الاسلام والطعن والجرح في الملة الاسلامية خصوصاً القسيس فنذر الذي هو أعلمهم وأبرعهم وصاروا يدعون إلى دينهم في الاسواق والجامع والشوارع فانتدب الفاضل التحرير إلى تأليف كتب ورسائل في رد هاهنا بعضها بلسان الفرس وبعضها بلسان مشيلى الهند ثم طاب من القسيس فنذر أن تقع بينهما المناظرة في المجلس العام ونجوت بينهما ما لم يكتبات التحريرية في هذا الشأن إلى أن حصل الاتفاق بينهما على تقرير المناظرة في المسائل الخمس المذكورة فاقعد المجلس العام المشكل من القضاة والمفتين ورؤساء الدولة الانكليزية وكتاب دواوينهم وغيرهم في بلدة كبر آباد في شهر رجب سنة ١٢٧٠ هجرية وكان مع القسيس فنذر ميمنا له القسيس فرنج في جانب من المجلس وكان مع الفاضل التحرير الحكيم محمد وزير خان في الجانب الآخر وشرعوا في المناظرة في مسئلتى النسخ والتحريف فظهرت الغلبة فيهما أمام الحاضرين للفاضل التحرير فلما رأى ذلك القسيس فنذر امتنع عن المناظرة في المسائل الثلاث الباقية كما أوضح ذلك بالتفصيل السيد عبد الله الهندي المترجم الثاني للدولة الانكليزية بدار الحكومة كبر آباد فانه كان من حضار ذلك المجلس وصار يحرق كل ما يصدر من الجانبين ثم دونه في رسالة له بلسان اردو وأوزانها بشهادة المعتبرين في آخوها وقد ترجمها إلى اللغة العربية الاستاذ الشيخ رفاعى الحلوى وهي الرسالة الاولى من الرسائل الاربع المطبوعة على هامش هذه النسخة وقال فيها أنا سفت تأسفاً شديداً على أن هذه المناظرة المفيدة للناس ما وصلت إلى منتهاها بل تمت على مجبى النسخ والتحريف وبقيت الامور التي كانت تذكري في المسائل الثلاث الباقية اه ملخصاً فلما وجد الفاضل التحرير من القسيس فنذر أنه عاكف على امتناعه تركه ثم سافر إلى مكة شرفها الله تعالى وبها اجتمع على الاستاذ العلامة السيد أحمد زيني دحلان وأعلمه



بما جرى فأمره أن يترجم باللسان العربي مسائل هذه المباحث الخمسة من الكتب  
والرسائل التي ألفها الفاضل الحريري في هذا الباب فترجها وودونها في هذا الكتاب  
(وسماه باظهار الحق) وجعل كل مبحث منها في باب وزاد بابا ذكر فيه ما يتعلق بكتب  
العهدين العتيق والجديد فصارت الابواب ستة وقد أوسع الكلام في كل باب على وجه  
التحقيق التام المنبئ عن حقيقة دين الاسلام فجزاه الله على ذلك الجزاء الجميل ومن  
من الله علينا أننا عثرنا عندنا طبع على نسخة من اظهار الحق المطبوع بالاستانة طلع  
عليها المؤلف وأصلح فيها جملة عبارات بالزيادة والنقص وأصلح فيها الفقر والاعداد  
المحرقة فصارت هذه النسخة هي المعول عليها والمرجع اليها وكلت فائدتها بالاربع  
رسائل المطبوعة على هامشها الاولى منها في كيفية المناظرة والثانية في اثبات  
الاحتياج الى البعثة والخبر بالدلة القوية القطعية رداعلى من أنكر الاحتياج الى  
البعثة كالصائبة بناء على أن العقل البشري كاف في تمييز الاشياء النافعة عن الضارة  
فالفعل الذي يحكم العقل بحسنه يفعل والذي يحكم العقل بقبضه يترك والذي لا يحكم  
العقل بحسنه ولا بقبضه يفعل عند الحاجة اليه ويترك عند عدمها ورداعلى من أنكر  
الحشر كقدماء الفلاسفة وهاتان الرسالتان طبعناهما من نسختين بخط مؤلف اظهار  
الحق والرسالة الثالثة خلاصة الترجيح للدين الصحيح وهي تلخيص الكتاب المسمى  
بالبحث الصريح الذي ألفه الشيخ زيادة بعدد اسلامه وأرسله الى بعض أحيابه من  
النصارى ليرشده به الى دين الاسلام والرسالة الرابعة مختصر الاجوبة الجلية لبعض  
الدعوات النصرانية وهو كتاب آخول الشيخ زيادة ألفه بعد تأليف البحث الصريح  
وسبب ذلك أنه لما أرسل الى محبيه النصراني يرشده الى الاسلام قبل ذلك وعزم عليه  
فاجتمع عليه جماعة من علماء النصارى وأوردوا عليه أسئلة تهدم بظواهرها دين  
الاسلام فتوقف عن الدخول فيه وكتب الاسئلة وأرسلها الى الشيخ زيادة فعند ذلك  
ألف هذا الكتاب المسمى بالاجوبة الجلية وأرسله اليه فأسلم وحسن اسلامه أحسن  
الله لنا الختام ووفقنا لاتباع شريعة سيد الانام

كتبها محمده الفقير  
محمد الاسيوطي





﴿ فهرست الجزء الأول من كتاب اظهر الحق ﴾

صفحة	
٤	المقدمة في بيان الأمور التي يجب التنبيه عليها قبل الشروع في مقصود الكتاب
٢٩	الباب الأول في بيان كتب العهد العتيق والجديد وهو مشتمل على أربعة فصول
٢٩	الفصل الأول في بيان أسماءها وتعدادها
٣١	الفصل الثاني في بيان أن أهل الكتاب لا يوجد عندهم سند متصل لكتاب من كتب العهد العتيق والجديد
٤٨	الفصل الثالث في بيان أن هذه الكتب مملوءة من الاختلافات والاعطوطات
٩٧	الفصل الرابع في تعداد وجوه دالة على بطلان دعوى أهل الكتاب أن كل كتاب من كتب العهدين كتب بالالهام وأن كل ما هو مندرج فيه إلهامي
١٠٩	مطلب التوراة والانجيل الأصليان فقد قبل بعثة نبينا صلى الله عليه وسلم والموجودان الآن بمقالة كتابين من السير مجموعين من الروايات الصحيحة والكاذبة
١٢٢	الباب الثاني في اثبات وجود التحريف في كتبهم وتقسيمه إلى معنوي ولفظي وأنه تارة يكون بتبديل اللفاظ وزيادة ونقصانها ويشتمل هذا الباب على ثلاثة مقاصد
١٢٢	المقصد الأول في اثبات التحريف اللفظي بالتبديل
١٣٣	المقصد الثاني في اثبات التحريف بالزيادة
١٥٠	المقصد الثالث في اثبات التحريف بالنقصان
١٨٢	ذكر أمور يزول بها استبعاد وقوع التحريف في كتبهم
١٩٠	الباب الثالث في اثبات النسخ
٢٠٤	الباب الرابع في ابطال التثليث وهو مشتمل على مقدمة وثلاثة فصول
٢٠٤	المقدمة في بيان اثني عشر أمراً تفيد الناظر بصيرة في الفصول
٢٢٠	الفصل الأول في ابطال التثليث بإبراهيم العقلية



﴿ فهرست الجزء الثاني من كتاب اظهار الحق ﴾

صفحة	
٢	الفصل الثاني في ابطال التثليث بأقوال المسيح عليه السلام
٨	الفصل الثالث في ابطال ما يتسلب به المسيحيون على إلهية المسيح
١٤	ذكر مناظرة وقعت بين الفخر الرازي وبعض القسيسين بخوارزم
١٦	الباب الخامس في اثبات كون القرآن كلام الله ومجيزا ودفع شبهات القسيسين وفيه مبحث اثبات صحة الاحاديث النبوية ويشتمل هذا الباب على أربعة فصول
١٦	الفصل الاول في الأمور التي تدل على أن القرآن كلام الله وفي آخره ثلاثة فوائده الأولى في سبب كون مجزة نبينا من جنس البلاغة الثانية في حكمة نزول القرآن منجما الثالثة في سبب تكرار بيان التوحيد وحال القيامة وقصص الانبياء في مواضع من القرآن
٣١	الفصل الثاني في تعداد شبهات القسيسين على القرآن والجواب عنها
٥٣	الفصل الثالث في اثبات صحة الاحاديث النبوية
٦٦	الفصل الرابع في تعداد شبهات القسيسين الواردة على الاحاديث النبوية والجواب عنها
٩١	الباب السادس في اثبات نبوة محمد صلى الله عليه وسلم ودفع مطاعن القسيسين وهو مشتمل على فصلين
٩١	الفصل الاول في اثبات نبوته صلى الله عليه وسلم
١٢٧	البشارات الثمانية عشر الموجودة في كتب النصارى الدالة على نبينا محمد صلى الله عليه وسلم
١٦٠	الفصل الثاني في دفع المطاعن

﴿ تمت ﴾



## الجزء الأول

من كتاب اظهر الحق للعلامة الفاضل والهام  
الكامل الشيخ رحمه الله بن خليل الرحمن الهندي  
المصنف في مسألتين النسخ والتخريف اللتين جرى فيهما  
المناظرة بينه وبين قسيس الهند وفي مجتأبطال التثليث  
ومجتأحقية القرآن ونبوته النبي صلى الله عليه وسلم

وبها مشه أربع رسائل الأولى للشيخ رفاعي الخولي  
وهي ترجمة رسالة بلسان اردو للسيد عبد الله الهندي  
ذكر فيها كيفية المناظرة المذكورة والثانية  
لمؤلف اظهر الحق وهي المسماة بالتنبيهات في  
اثبات الاحتياج الى البعثة والحشر والثالثة  
خلاصة الترجيح للدين الصحيح والرابعة مختصر  
الاجوبة الجلية لدحض الدعوات النصرانية  
وكلاهما للاستاذ العلامة الشيخ محمد ابن المرحوم  
الشيخ علي الطيبي الشافعي رحم الله الجميع آمين

تنبيه

قد وجدنا بطرة الرسالة الاولى هوامش للترجم  
نبيه عليها في الخطبة فاثبتناها في آخر الهامش  
مفصولا بينها وبينه بجدول

محل بيعة مكتبة ملتزميه  
حضرتي الشيخ احمد الميجي الكتي وأخيه  
قريباً من الجامع الأزهر بمصر



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 الحمد لله الواحد الاحد  
 الفرد الصمد الذي لا اله الا  
 هو سبحانه أن يكون له ولد  
 وفي كل شيء له شاهد يدل  
 على أنه واحد فمن اهتدى  
 فانما يهتدى لنفسه ولا  
 يضره بحد جاحد لا ثاني  
 له ولا ثالث ولا ضد ولا ند  
 فليت بغظه كل معاند هو  
 الذي أرسل رسوله بالهدى  
 ودين الحق ليظهره على  
 الدين كله ويحكم آياته وان  
 رغبت أنوف الذين يريدون  
 أن يطفئوا نور الله بأفواههم  
 ويحرفون كلماته فصل  
 الله على هذا النبي الاصيل  
 والسيد النبيل المبشر به  
 في التوراة والانجيل محمد  
 وعلى آله واصحابه الهادين  
 المهتدين الى سواء السبيل  
 الدامعين لجيشات  
 الاباطيل (أما بعد)  
 فيقول العبد الفقير الى الله  
 الغني زفافي الخمول  
 الكاتب ختم الله له بالحسن  
 انه قد وصلت الى رسالة في  
 لسان اردو ألفها السيد  
 عبد الله الهندي الذي كان  
 مترجماً ثانياً للدولة  
 الانكليزية في دار الحكومة  
 اكبر آباد وطبعها سنة  
 ١٢٧٠ من هجرة سيد

ما شاء الله كان

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي لم يتخذ ولدا ولم يكن له شريك في ملكه أبدا فسبحان الذي أنزل على  
 عبده الكتاب وجعله تبصرة وذكري لاولي الالباب وكشف نقاب الحق عن وجه  
 اليقين بدلائل آياته ونصب على منصته اعلام الهداية ليحقق الحق بكلماته حتى  
 انقطع دون محجته حجج أقوام بطواهرشبهها يتظاهرون وهم يريدون ليطفئوا  
 نور الله بأفواههم ويأبى الله الا ان يتم نوره ولو كره الكافرون والصلاة والسلام على  
 من سقرت معجزات نبوته بأحسن المطالع وظهرت شعائره شريعتهم فنسخت معالم  
 الاديان والشرائع أرسله مولا بهلندي ودين الحق ليظهره على الدين كله وأيده  
 بحكم كتاب أعجز البلغاء عن أن يأتوا بسورة من مثله سيدنا محمد الذي بشر بظهوره  
 التوراة والانجيل وتحققت بوجوده دعوة أبيه ابراهيم الخليل صلى الله عليه وعلى  
 آله الفاضلين باتباع شريعته السالكين منهج الاصابة في اقتفاء طريقته وصحبه  
 الذين وصل الله بالاسلام بينهم حتى صاروا أشداء على الكفار رجاء بينهم  
 (أما بعد) فيقول العبد الراجي الى رحمة ربه المنان رحمة الله بن خليل الرحمن غفر الله  
 له ولوالديه وأحسن اليها وواليه ان الدولة الانكليزية لما تسلطت على مملكة الهند  
 تسلطت اقويا وبسطوا بساط الامن والانتظام بسطوا مرضيا ومن ابتداء سلاطنتهم الى  
 ثلاث وأربعين سنة ٤٣ ما ظهرت الدعوة من علماءهم الى مذهبهم وبعد ما أخذوا  
 في الدعوة وكانوا يتدبرون فيها حتى ألفوا الرسائل والكتب في رد أهل الاسلام



وقسموها في الامصار بين العوام وشيوخ في الوعظ في الاسواق ومجامع الناس وشوارع  
العام وكان عوام أهل الاسلام الى مدة متفرقين عن استماع وعظهم ومطالعة رسائلهم  
فلم يلتفت أحد من علماء الهند الى رد تلك الرسائل لكن تطرق الوهن بعد مدة في تنفر  
بعض العوام وحصل خوف مزلّة أقدام بعض الجهال الذين هم كالانعام فعند ذلك  
توجه بعض علماء أهل الاسلام الى ردّهم واني وان كنت منزويًا في زاوية الخمول وما  
كنت مع مدود في زمرة العلماء الفحول ولم أكن أهـ لال هذا الخطاب العظيم الشأن  
لكني لما طلعت على تقريراتهم وتحريراتهم ووصلت الى رسائل كثير من مؤلفاتهم  
استحسنيت أن أجتهد أيضا بقدر الوسع والامكان فألفت أولا الكتب والرسائل ليظهر  
الحال على أولى الالباب واستدعيت ثانيا من القسيس الذي كان بارعا وأعلى كعبا  
من العلماء المسيحية الذين كانوا في الهند مشتهرين بالعلم والطعن والجرح على الملة  
الاسلامية تحرير اربعة تقريرات في مؤلف ميزان الحق أن يقع بيني وبينه المناظرة في  
المجلس العام ليتضح حق الانصاح أن عدم توجه العلماء الاسلامية ليس لعجزهم عن  
ردّ رسائل القسيسين كما هو مزعوم بعض المسيحيين فتقررت المناظرة في المسائل  
الخمس التي هي أمهات المسائل المتنازعة بين المسيحيين والمسلمين أعني التحريف  
والنسخ والتثليث وحقية القرآن ونبوذة محمد صلى الله عليه وسلم فانه قد اجلس العام في  
شهر رجب سنة ألف ومائتين وسبعين من هجرة سيد الاولين والآخرين صلى الله عليه  
وسلم في بلدة كبر آباد وكان بعض الاجباء المكرم أطال الله بقاءه معينا في هذا  
المجلس وكان بعض القسيسين معينا للقسيس الموصوف فظهرت الغلبة لنا بفضل الله  
في مسئلتى النسخ والتحريف اللتين كانتا من أدق المسائل وأقدمها في زعم القسيس  
كما تدل عليه عبارته في كتاب حل الاشكال فلما رأى ذلك سيد باب المناظرة في  
المسائل الثلاث الباقية ثم وقع لي الاتفاق أن وصات الى مكة شرفها الله تعالى وحضرت  
عتبة الاستاذ العلامة والتحرير الفهامة عين العلم ولدرايه ينبوع الحكيم والرواية  
شمس الادباء تاج البغاء مقدم المحققين سند المدققين امام المحدثين قدوة الفقهاء  
والمسكاهين فائدة كبد المتول سمي الرسول المقبول سيدى وسندي وهولاي  
السيد أحمد بن زينى دخلان أدام الله فيه الى يوم القيام فأمرني أن أترجم باللسان  
العربي هذه المباحث الخمسة من الكتب التي ألفت في هذا الباب لانها كانت اما  
بلسان الفرس واما بلسان مسلمي الهند وكان سبب تأليني في هذين اللسانين أن اللسان  
الاول مألوف المسلمين في تلك المملكة واللسان الثاني لسانهم وان القسيسين الواعظين  
المقيمين في تلك المملكة ماهرون في اللسان الثاني يقيما وواقفون على اللسان الاول  
أيضا قلما سيما القسيس الذي ناظرني فانه كانت مهارته في الاول أشد من الثاني  
ورأيت أطاعة أمر مولاي بمنزلة الواجب وشمرت عن ساق الجسد لامتثال أمره فأرجو  
عن سلك مسلك الانصاف وتكلمت عن طريق الاعتساف أن يسترخط آتى ويحجر  
تلم الاصلاح على هفواتي وأسأل الله المبسر لكل صعب أن يعين علي بما يرشدني

الاولين والآخرين في  
أكبر آباد (٣) وبين فيها  
حل المناظرة التي وقعت  
بين الاممي اللوذعي  
الفاضل رحمة الله الهندي  
والقسيس فنذر مؤلف  
ميزان الحق في السنة  
الذكورة في البلاد  
المسطورة في المجلس العام  
وكتب في آخر الرسالة  
الذكورة مضبوطة  
زينها بشهادات  
الاشخاف من المعبرين  
الذين كانوا حاضرين  
في المجلس المذكور  
مثل قاضي لقضاة محمد  
أسد الله والمفتي محمد  
رياض الدين والفاضل  
فيض أحمد باشكاتب  
النظارة المالية  
والفاضل أحمد

(٣) هي بلدة مشهورة  
من بلاد الهند ويقال  
لها آكره أيضا وهي في  
الاقليم الثاني طولها  
من جزائر الهندات  
(قبة مو) وعرضها من  
خط الاستواء (الوح)  
كذا في بهادر خاني اهـ



الى الحق والصواب ويجمل هذا الكتاب مقبول الانام منتفعابه الخاص والعام  
ويصونه عن شبهات المبطلين وأوهام المنكرين وهو الولي للتوفيق وبسببه أزمه  
التحقيق وهو على كل شيء قدير وبالإجابة جدير (وسميته اظهار الحق) ورتبه على  
مقدمة ستة أبواب

المقدمة في بيان الامور التي يجب التنبيه عليها

(الاول) اني اذا اطلقت الكلام في هذا الكتاب في موضع من المواضع فهو منقول عن  
كتب علماء بروتستانت بطريقي الالتزام والجدل فان رأه الناظر مخالفا لمذهب أهل  
الاسلام فلا يقع في الشك واذا نقلت عن الكتب الاسلاميه أشرت اليه غالبا الا ان  
يكون مشهورا (الثاني) أن النقل غالبا في هذا الكتاب من كتب فرقة بروتستانت  
سواء كانت تراجم أو تفاسير أو تواريج لان هذه الفرقة هي المتسلطة على ملكة الهند  
ومن علمائها وقعت المناظرة والمباحثة ووصلت الى كتبها وقليل ما يكون عن كتب  
فرقة كاتلك أيضا (الثالث) أن التبديل والاصلاح بمنزلة الامر الطبيعي لفرقة  
بروتستانت ولذلك ترى أنه اذا طبع كتاب من كتبهم مرة أخرى يقع غالباً فيه تغيير كثير  
بالنسبة الى المرة الاولى اما بتبديل بعض المضامين أو بزيادتها أو نقصانها أو تقديم  
الباحث وتأخيرها فاذا قبل المنقول عن كتبهم بالكتب المنقول عنها فان كانت تلك  
الكتب مطبوعة من جنس الكتب التي نقل عنها الناقل فيخرج النقل مطابقا  
والا فيخرج غير مطابق غالبا فمن لم يكن واقفا على عاداتهم يظن أن الناقل أخطأ  
والحال أنه مصيب وحصل هذا الامر من عادات هؤلاء القسيسين ووقعت أنا ايضا في  
المغالطة مرتين قبل العلم بعاداتهم فلا بد أن يكون الناظر في هذا الامر على تنبيه تام لئلا  
يقع في الغلط أو يوقعه أحد فيه واثلاثهم الناقل وأنا بين الكتب التي أنقل عنها أقول  
الكتب المذكورة هذه (١) ترجمة الكتب الخمسة لموسى عليه السلام في اللسان  
العربي التي طبعها أوليم واطس في لندن سنة ١٨٤٨ من المجلد على النسخة المطبوعة  
في الرومية العظمى سنة ١٢٦٤ (٢) ترجمة كتب العهد العتيق والجديد كلها في  
اللسان العربي التي طبعها أوليم واطس المذكور أيضا سنة ١٨٤٤ وجعل في هذه  
الترجمة الزبور التاسع والعاشر زبور واحد وقسم الزبور المائة والسابع والاربعين  
الى قسمين وجعله زبورين فصارت في عدد الزبورات مابين العاشر والمائة والسابع  
والاربعين أقل منه بواحد بالقياس الى التراجم الأخرى فمما عداها متفقة فلو وجد  
الناظر الاختلاف في هذا الامر بالنسبة الى التراجم الأخرى فلا بد أن يحل على ما ذكرت  
(٣) ترجمة العهد الجديد باللسان العربي وطبع في بيروت سنة ١٨٦٠ ونقلت  
عبارة العهد الجديد غالبا عن هذه الترجمة لان عبارتها ليست ركيكة مثل عبارة الترجمة  
الاولى (٤) تفسير آدم كلارك على العهد العتيق والجديد الذي طبع في لندن سنة  
١٨٥١ (٥) تفسير هورن الذي طبع في لندن سنة ١٨٢٢ في المرة الثالثة (٦)  
تفسير هنري واسكات الذي طبع في لندن (٧) تفسير لاردنر الذي طبع في لندن

على وكيل الدولة  
الانكليزية وغيرهم ثم  
وصلت الى رسالة أخرى  
له في هذا الباب في  
اللسان الفارسي طبعها  
بعد الرسالة الأولى في  
البلد المذكور أيضا  
وهذه الرسالة توجد في  
مدينة اسلامبول أيضا  
عند بعض أمراء الدولة  
العلمية لازالت مالمع نجم  
على الافلاك الدائرة  
ونبت نجم على الساهرة  
وكتبت الرسالتين مطابقتان  
في بيان أصل المقصود  
ومعتبرتان أيضا لأن  
مؤلفهما كان مترجما  
ثانيا للدولة الانكليزية  
في دار الحكومة أكبر  
آباد وكان موجودا في  
مجلس المناظرة وكتب  
ما سمع بأذنيه وشهد  
بصدقه الأشخاص  
المعتبرون سيما الاربعة  
المزبورون الذين هم  
من ذوي المناصب العلمية  
في الدولة الانكليزية  
وطبعهما بعد المناظرة  
في البلد المذكور الذي  
هو دار حكومة الانكليز  
ومحل المناظرة وقد كان  
أمراء الانكليز أيضا  
حضر وافي تلك المناظرة  
ووقت الطبع والاشتهار



سنة ١٨٢٧ في عشرة مجلدات (٨) تفسير دوالي ورجو مدينة التي طبع في لندن  
سنة ١٨٤٨ (٩) تفسير هارسل (١٠) كتاب راتسن (١١) ترجمة فرقة بروتستنت  
بلسان الانكليز الميثع عليها انما المطبوعة سنة ١٨١٩ وسنة ١٨٣٠ وسنة ١٨٣١  
وسنة ١٨٣٦ (١٢) ترجمة العهد العتيق والجديد لرومن كاتلك بلسان الانكليز  
وطبعت في دبلن سنة ١٨٤٠ وما سواها كتب أخرى أيضا يحى ذكرها في مواضعها  
وهذه الكتب في بلاد تسلط عليها الانكليز كثيرة الوجود فن شئ فلم يطابق النقل  
بأصله (الرابع) ان صدر عن قلى في موضع من المواضع لفظ يؤهم بسوء الادب بالنسبة  
الى كتاب من كتبهم المسلمة عندهم أو الى نبي من الانبياء عليهم السلام فلا يحل الناظر  
على سوء اعتقادي بالنسبة الى الكتب الالهية والانبياء عليهم السلام لان اساءة الادب  
الى كتاب من كتب الله أو الى نبي من الانبياء عليهم السلام من أقبح المحذورات عندي  
أعاذني الله وجميع أهل الاسلام منها لكن لما لم يثبت كون الكتب المسلمة عندهم  
المنسوبة الى الانبياء بحسب زعمهم كتبها الهامة بل ثبت عكسه وثبت أن بعض مضامين  
هذه الكتب يجب على كل مسلم أن ينكره أشد الانكار وثبت أن الغلط والاختلاف  
والتناقض والتخريف واقعة فيها بخوما فاني معذور في أن أقول ان هذه الكتب ليست  
كتبها الهية وان أنكر بعض القصص مثل ان لوطا شرب الخمر وزنى بامته وجملة ما لا زنا  
منه وأن داود عليه السلام زنى بامرأة أوريا وحملت بالزنا منه وأشار الى أمير العسكر لان  
يدبر أمر يقتل به أوريا فأهلكه بالحيلة وتصرف في زوجته وأن هرون صنع عجلا وبني له  
مذبحا فعبد هرون مع بني اسرائيل وسجدوا له وذبحوا الذبايح أمامه وأن سليمان ارتد في  
آخر العمر وعبد الاصنام وبني المعابد لها ولا يثبت من كتبهم المقدسة أنه تاب بل الظاهر  
أنه مات مرتدا مشركا فان هذه القصص وأمثالها يجب علينا أن ننكرها ونقول انها غير  
صحيحة بخوما ونعتقد اعتقادا يقينيا أن ساحة النبوة بريئة من أمثال هذه الامور القبيحة  
وكذا معذوري أن أقول للغلط أنه غلط وهكذا فلا يناسب لعلماء بروتستنت أن يشكروا  
في هذا الباب الأبرون الى أنفسهم كيف يتجاوزون الحد في مطاعهم على القرآن المجيد  
والاحاديث النبوية والنبي صلى الله عليه وسلم وكيف يصدر عن أقلامهم ألفاظ غير  
ملائمة لكن الانسان لا يرى عيب نفسه ولو كان عظيما ويتعرض لعيب غيره ولو كان  
صغيرا الامن فتح الله عين بصيرته ولنعم ما قال المسيح عليه السلام (ما ذات نظر القذى  
الذي في عين أخيك وأما الخشبة التي في عينك فلا تظن لها أم كيف تقول لأخيك  
دعني أخرج القذى من عينك وهما الخشبة في عينك يا مراثي أخرج أولا الخشبة من  
عينك وحينئذ تبصر جيدا أن تخرج القذى من عين أخيك) كما هو موضح في  
الباب السابع من انجيل متى (الخامس) قد تخرج كلمة تثقل على المخالف ألا ترى  
أن المسيح عليه السلام كيف خاطب الكتبة والفريسيين مشافهة بهذه الالفاظ (ويل  
لكم أيها الكتبة والفريسيين المراءون وويل لكم أيها القادة العميان وأيها الجاهل  
العميان وأيها الفريسي الاعم وأيها الحيات والافاعي كيف تهربون من دينونة جهنم)

قد كانوا في ذلك البلد  
على حكومتهم القائمة  
والف أيضا وزير الدين  
ابن شرف الدين الذي  
كان من حضار ذلك  
المجلس رسالة في اللسان  
الفارسي سماها بالبحث  
الشريف في اثبات  
النسخ والتخريف  
وطبعت تلك الرسالة في  
دهلي في السنة المذكورة  
بأمر ولي العهد مرزا نجر  
الدين بن سراج الدين  
بهادر شاه سلطان دهلي  
أذن الله برهانها ونشر  
نسخها بأمر ولي العهد  
المرحوم المذكور في  
أقطار الهند وتوجد  
نسخها المطبوعة في  
مكة المعظمة عند أكثر  
أهل الهند من المجاورين  
وهذه الرسالة مطابقة  
لها تبين الرسالتين  
لاتخالفهما في مضمون  
من المضامين وقد  
سمعت في مكة المعظمة  
حال هذه المناظرة من  
أفواه رجال غدير  
المحضورين الذين جاؤا  
للمحج بعد ما وبأجلالة  
خبر هذه المناظرة وكون  
القسيس مغلوبا فيها  
بمنزلة المتواتر المعنوي



عند أهل الهند فأردت  
أن أترجم هذه المناظرة  
باللسان العربي ليظهر  
الحال على أهل العلم من  
المسلمين كافة ويعلموا  
أن مؤلف ميزان الحق  
الذي حصل له نوع  
اعتبار عند بعض  
الجهال الذين هم  
كالانعام هو الذي أزم  
في هذه المناظرة على  
رؤس الأشهاد في مسئلتى  
النسخ والتحريف  
اللتين كان يطيل اللسان  
فيهما بالنسبة إلى أهل  
الاسلام فترجمت رسالة  
أردو بلا زيادة ونقصان  
في كلام المؤلف وحيثما  
زدت في بعض المواضع  
شيئا للتوضيح فان كان  
قليلا أوردته في أثناء  
كلامه وميزت الزائد  
عن كلامه بخطين  
قوسيين وكأية الزائد  
بينهما وأن كان كثيرا  
كتبته غالبا في الحاشية  
فليكن الناظر على تنبيه  
من هذا المعنى أثلا بخلاف  
كلامي بكلام الاصل  
وها أنا أشرع في المقصود  
بعون الله الملك الودود  
(وأقول) قال المؤلف  
شكر الله سبحانه عليه

وأظهر قبائحهم على رؤس الأشهاد حتى شك بعضهم بأنك تشتمنا كما هو مصرح في  
الباب الثالث والعشرين من انجيل متى والباب الحادى عشر من انجيل لوقا وكيف  
أطلق لفظ الكلاب على الكنعانيين الذين كانوا كافرين كما هو مصرح في الباب  
الخامس عشر من انجيل متى وكيف خاطب يحيى عليه السلام اليهود بقوله يا أولاد  
الافاعي من أراكم أن تهربوا من الغضب الآتى كما هو مصرح في الباب الثالث من  
انجيل متى سيما في مناظرات العلماء الظاهرية تقع أمثال هذه الكلمات بمقتضى  
البشرية ألا ترى إلى مقتدى فرقة بروتستانت ورئيس المصلحين جناب لو طر كيف  
يقول في حق الذى كان مقتدى المسيحيين في عهده أعنى البابا معاصره وكيف يقول  
في حق السلطان الاعظم والملك الانغم دهرى الثامن ملك لندن وأنقل بعض أقواله  
بطريق الترجمة عن الصفحة ٢٧٧ من المجلد التاسع من كتابك هرلد واذهبى صاحبه  
أنه نقل هذه الأقوال عن المجلد الثانى والسابع من المجلدات السبعة التى لجناب  
رئيس المصلحين قال الرئيس المدوح في الصفحة ٢٧٤ من المجلد السابع المطبوع  
سنة ١٥٥٨ في حق البابا هكذا أنا أول من طاب به الله لاظهار الاشياء التى يوعظ بها  
فيما بينكم واني أعلم أن كلام الله المقدس عندكم أمش مشيا هينا يا بواسى الصغير  
وأحفظ نفسك يا حمارى من السقوط أحفظ نفسك يا حمارى البابا ولا تقدم يا حمارى  
الصغير لملك تسقط وتتكسر الرجل لان الهواء في هذا العام تليد جدا حتى أن الثلج  
يوجد فيه دسومة كثيرة وتزل فيه الاقدام فان سقطت فيستهزئ الخلق أن أى امر  
شيطانى هذا بعدد واعنى أيها الاشرار الغير المباليين الحقاء الا ذلاء الخيرون أنتم تخجلون  
أنفسكم أنكم أفضل من الخير أنكم أيها البابا يا حمار بل حمار أحمق وتبقى حمارا دائما  
انتهى ثم قال في الصفحة ٤٧٤ من المجلد المسطور هكذا (لو كنت حاكما لم كنت  
أن يكتف الاشرار البابا ومعلقة ثم بغرقوا في استيا الذى من الروم على ثلاثة أميال  
وهنا غدير عظيم) يبنى البحر (لانه حمام جيد لحصول الشفاء للبابا وجميع متعلقيه  
من جميع الامراض والضعف واني أعطى قولى بل أعطى المسيح كفى لاعلى أى  
لواغرقتمهم اغرقا لينالوا نصف ساعة لبرؤا عن جميع الامراض اه) وقال في  
الصفحة ٤٥١ من المجلد المذكور (ان البابا ومعلقة زمرد الاشرار المفسدين  
الخسادعين الكاذبين وكثير الاشرار الذى هو مملوء من أعظم الشياطين الجهنميين  
وهو مملوء بحيث يخرج من بصادقه ومخاطبه الشياطين) انتهى وقال في الصفحة  
١٠٩ من المجلد الثانى المطبوع سنة ١٥٦٢ (قلت أولا ان بعض مسائل جان هس  
مسائل الانجيليين والآن أرجع عن هذا القول وأقول ليس البعض بل كل مسائله  
التي ردها الدجال وحواريه في محفل كونسلس وأقول لك مشافهة أيها النائب  
المقدس لله أن جميع مسائل جان هس المردودة واجبة التسليم وكل مسئلة من  
مسائل شيطانية كفرية فلذلك أسلم مسائل جان هس المردودة واستعدلتها بدها  
بفضل الله) انتهى وكان من مسائل جان هس (ان السلطان أو القسيس اذا ارتكب



كبيرة من الكبار لا يبقى سلطانا وقسيسا) فلما كانت جميع مسائله مسجلة عند رئيس  
المصلحين كانت هذه المسئلة أيضا مسجلة فعلى هذا لا يخرج أحد من مقتديه أهلا  
للسلطنة والقسيسة لأنه لا يوجد أحد منهم لا يصدر عنه كبيرة من الكبار والعجب كل  
العجب أن العصمة ليست شرطا للانبيا وهم ما كانوا معصومين عند الرئيس وتشرط  
للسلطان والقسيس لعل منصب النبوة أدون من منصب القسيسة عنده وأما ألفاظ  
الرئيس المذكور في حق السلطان الأعظم دهرى الثامن فهذه قال في الصفحة ٢٧٧  
من المجلد السابع المطبوع سنة ١٥٥٨ هكذا (١) لا ريب أن لو طرئ يخاف اذ بذل  
السلطان هذا القدر من ريقه في الكذب واللغو (٢) انى أتكام مع الكاذب الديوث  
ولما لم يراع هولاء جل الحق منصبه السلطاني فلم لم أرذ كذبه في حلقومه (٣) أيها  
الحوض الخشي الجاهل أنت تكذب وسلطان أحق سارق السكف (٤) كذا يلغوا  
هذا السلطان الاحق المصر انتهى والظاهر أن أمثال هذه الالفاظ يكون اطلاقها  
على الخصم جائزا عند علماء بروستنت إلا أن يقولوا انها وقعت منه بمقتضى البشرية  
فأقول انى ان شاء الله لا أذكر عمدا لفظا يوازن لفظا من ألفاظ مقتداهم في حق العلماء  
المسيحية لكن لو صدر من غير العمد لفظ لا يكون مناسباً بالشأنهم في زعمهم أرجو منهم  
المسامحة والدعاء قال المسيح عليه السلام (باركوا لاعدائكم احسنوا الى مبغضكم وصلوا  
لاجل الذين يسيئون اليكم ويضطردونكم) كما هو مصرح في الباب الخامس من الانجيل  
متى (السادس) انه كثر في ديار أوروبا وجود الذين يعبر علماء بروستنت عنهم  
بالملاحدة وهم ينكرون النبوة والالهام ويستنزون بالمذاهب سيما بالذهب المسيحي  
ويسبون الادب بالنسبة الى الانبياء سيما بالنسبة الى المسيح عليه السلام ويزيدون في  
الديار المذكورة يوما فيوما واشتهرت كتبهم في أقطار العالم فيجب نقل أقوالهم أيضا على  
سبيل القلة في هذا الكتاب فلا يظن من هذا النقل أحد أنى استحسن أقوالهم وأفعالهم  
حاشا وكل لأن منكري منكري من الانبياء الذين ثبتت نبوتهم عندنا سيما منكري المسيح عليه  
السلام منكري محمد صلى الله عليه وسلم بل النقل لاثبتهم علماء بروستنت ليعلموا أن  
ما أوردوا على الملة الاسلامية ليس بشئ بالقياس مما أورد أهل ديارهم وصنفهم على  
الملة المسيحية (السابع) أن عادة أكثر علماء بروستنت في تحرير جواب المخالف  
جارية بأنهم يتفحصون في كتابه بنظر العناد والاعتساف فان وجدوا في جميع الكتاب  
الاقوال القليلة ضمنية اغتموها ونقلوها لتغليط العوام ثم يقولون ان جميع كتابه من  
هذا القبيل والحوال أنهم ما وجدوا مع غاية تفحصهم الا القلة المستطورية ثم بعد ذلك  
يأخذون أقوال المخالف حيث يقدرون على التأويل والجواب ويتركون الاقوال  
القوية بالمرّة ولا يشيرون اليها أيضا ولا ينقلون جميع عبارة كتابه في الرد ليعلموا على  
الناظر حال كلام الجانبين بل يصدر عنهم الحيانة تارة في النقل فيحرفون كلامه  
وغرضهم الاصلى ايقاع الناظر في مغاطة ليظن بملاحظة بعض الاقوال التي تناولها أن  
كلام المخالف كله كما قالوا وهذه العادة غير مستحسنة ومن كان واقفا عليها يحزم أنهم

ما فرغ من الحمد والصلاة  
﴿أما بعد﴾ فيقول  
العبد الذليل السيد  
عبد الله الكبر آبادي  
انه وقعت في هذه الايام  
مباحثة دينية ومناظرة  
مذهبية بين حضرة  
التحرير الفاضل ورجة  
الله مصنف كتاب ازالة  
الاهام والقسيس فنذر  
مؤلف ميزان الحق  
والسبب الباعث عليها  
أن الفاضل التحرير أراد  
أن يظهر على الكل  
من الخاص والعام  
حال المسائل المتنازعة  
بين المسلمين والمسيحيين  
على أكل وجه فرأى  
أن الاحسن في هذا  
الباب اعتقاد المحفل  
العام لأجل المناظرة  
لوجهين الاول أن  
المباحثة التحريرية  
تطول في المدة وما  
كانت له فرصة الى هذه  
المدة (لأنه كان يريد  
الرجوع الى بلده هلي)  
والثاني أن المباحثة  
التحريرية يقع فيها خلط  
المبحث غالبا فلا تحصل  
منها نتيجة حسنة



(٣) فاستدعى الفاضل  
التحرير هذا الامر من  
القسيس المذکور  
وأرسل اليه المكتوب  
وتقررت المناظرة بعد  
مكتوبات معدودة على  
هذا الترتيب بناظر أولا  
في النسخ ثم التحريف  
ثم التثليث ثم في نبوة  
محمد صلى الله عليه وسلم  
وتقرر ان الاثنين الاثنين  
يكونان من كل جانب  
فكان القسيس في صدر  
والقسيس فرنج في جانب  
والفاضل التحرير  
والحكيم محمد وزير خان  
في جانب آخر لكي في  
أسف تأسفا شديدا  
على أن هذه المناظرة  
المفيدة للناس ما وصلت  
الى منتهاها بل تمت على  
مبحث التحريف لأن

(٣) وأيضا لا يظهر  
للعوام حال الغلبة بخلاف  
المناظرة اللسانية فانه  
يظهر لهم فيها غالبا وكان  
القصد أن يظهر لكل  
أن عدم توجه العلماء  
الاسلاميين الى هذا  
الحين ليس لجهلهم عن  
رد رسائل القسيسين  
كما هو مزعوم بعض  
الاسميين اه

ما وجدوا في كتاب المخالف الا هذا القدر وظاهر أنه لا يلزم منه على تقدير صحة النقل  
أيضا ضعف كتاب المخالف كله سيما اذا كان كبير الأثر الكتاب اذا لم يكن الهاميا  
يوجد فيه عادة بعض أقوال ضعيفة لأن كلام البشر يتعسر خلوهم عن هذا كما قيل لكل  
صاير نبوة ولكل جواد نبوة وأول ناس أول الناس والعصمة عن الخطأ والسهو  
والضعف عندنا خاصة الكلام الهامى والكتاب الهامى لا غير الأيرون أنه لا يوجد  
محقق من محققهم من زمان امام الفرقة جناب لوطر الى هذا الحين بحيث لا يكون في  
كلامه خطأ أو ضعف في موضع من المواضع من تصديقاتهم والافعالهم البيان وعلينا  
الجواب أيجوز في الصورة المذكورة عندهم أن تتم بعض الأقوال الضعيفة التي  
صدرت عن امامهم المدوح أو عن امامهم الآخر كالون أو عن محقق مشهور من محققهم  
ونقول ان كلامه الباقي كله أيضا باطل وذيان من هذا القبيل وما كان له دقة النظر  
حاشا لا نقول ذلك بل هو خلاف الانصاف ولو كان هذا القدر يكفي عندهم ليحصل لنا  
الراحة العينية فننقل الاقوال من أقوال أئمتهم ومحققهم في المواضع التي اعترف  
متبعوهم وأهل ملتهم أيضا بأنها ضعيفة أو غلط ثم نقول بعد ذلك ان كلامهم الباقي كله  
من هذا القبيل وانهم كانوا كذا فالمرجوح منهم أنهم ان كتبوا جواب كتابي هذا فلا بد أن  
يتقوا عبارتي كلها في الرد ويراعوا الامور التي هي مذكورة في المقدمة ولو اعتذروا بعدم  
الفرصة فهذا العذر غير مقبول لانه قد صرح صاحب مرشد الطالبين في الصفحة ٣١٠  
من كتابه المطبوع سنة ١٨٤٨ في الفصل الثاني عشر من الجزء الثاني (ان نحو  
الف سواح من البروتستانت يواظبون على بث الانجيل ولهم قدر مائة معاون على  
ذلك من الواعظين والمعلمين وغيرهم ممن تنصروا) انتهى ملخصا فهو لاء كلهم خرجوا  
من بلادهم وليس لهم أمرهم غير الوعظ والدعوة الى ملتهم فكيف يقبل عذر عدم  
الفرصة من هذا الجرم العفير وأذكر شيئا توضيح ما قلت من حال ترجمة امام الفرقة جناب  
لوطر وحال كتاب ميزان الحق للقسيس النبيل فنذكر كتاب حصل الاشكال ومفتاح  
الاسرار للقسيس المدوح أيضا قال وورد كاتلك في كتابه المطبوع سنة ١٨٤١ في  
حال الترجمة المذكورة التي كانت في لسان دججه (قال زونكايس الذي هو من أعظم  
علماء بروتستانت مخاطبا للوطر بالوطر أنت تخرب كلام الله أنت تخرب عظيم ومخرب  
الكتب المقدسة ونحن نستحي منك استحياء لانا كنا عظماء تعظيما في الغاية وتظهر  
الآن أنك كذا وورد لوطر ترجمة زونكايس ولقبه بالاحق والجار والدجال والفسادع  
وقال القسيس ككرم في حق الترجمة المذكورة ترجمة كتب العهد العتيق سيما  
كتاب أيوب وكتب الانبياء معية وعيمها ليس بقليل وترجمة عهد الجديد أيضا  
معية وعيمها ليس بقليل وقال بسرواوسياندر لوطر ترجمتك غلط ووجدتافي ليس  
وامتدس في ترجمة العهد الجديد فقط ألفا وأربعمائة ١٤٠٠ فساد هي بدعات  
انتهى كلام وارد (فاذا كان الفساد في ترجمة العهد الجديد فقط ألفا وأربعمائة فالغالب  
أنه لا يكون في جميع الترجمة أقل من أربعة آلاف فساد ولا ينسب الجهل وعدم



التحقيق الى امامهم المعظم مع وجود هذه الفسادات فكيف ينسبها أهل الانصاف الى من كان كلامه مجروحاً في خمسة أو ستة واضع على زعم المخالف) واذا فرغت من بيان ترجمة امامهم توجه الى ميزان الحق وغير ذلك فاعلم أيها الأخ أن هذا الكتاب نسختين نسخة قدسية كانت متداولة الى مذهب بين القسيسين الواعظين قبل تأليف الاستفسار ولما ألف الذكي الفاضل آل حسن الاستفسار ورد الباب الأول والثالث من النسخة المذكورة وانكشف على القسيس النبيل فندير حال كتابه بعد ملاحظة الاستفسار استحسن أن يهذبها ويصلحها مرة أخرى ويزيد فيها شيئاً ويترجح عنها شيئاً ففعل هذا المستحسن وأخرج نسخة جديدة سواها ما بعد الاصلاح التام وطبع هذه الجديدة في اللسان الفارسي سنة ١٨٤٩ في بلدة أكبر آباد وفي لسان اردو سنة ١٨٥٠ فصارت تلك النسخة المتبعة بهذه النسخة الجديدة كالقانون المنسوخ عندهم لا يعاب بها فلا تنقل عنها الاقوال واحداً وان كان مجال واسع للكلام فيها وأنقل عن هذه الجديدة الفارسية بطريق الاندوذج أربعة وعشرين قولاً وعن كتاب حل الاشكال المطبوع سنة ١٨٤٧ تسعة أقوال وقوانين عن مفتاح الاسرار القديم والجديد على سبيل الترجمة باللسان العربي مع الاشارة الى الباب والفصل والصفحة فأقول وبالله التوفيق (القول الأول) في الفصل الثاني من الباب الأول من ميزان الحق في الصفحة ١٧ (يدعي القرآن والمفسرون في هذا الباب) أي النسخ (انه كما نسخ التوراة بنزول الزبور ونسخ الزبور بظهور الانجيل فكذلك نسخ الانجيل بسبب القرآن) انتهى فقوله (نسخ التوراة بنزول الزبور ونسخ الزبور بظهور الانجيل) بهتان لا أثر له في القرآن ولا في التفسير بل لا أثر له في كتاب من الكتب المعتمدة لاهل الاسلام والزبور عندنا ليس بنسخ للتوراة ولا ينسخ بالانجيل وكان داود عليه السلام على شريعة موسى عليه السلام وكان الزبور أدعية له سمع من بعض العوام فظن أنه يكون في القرآن والتفاسير فنسب اليها هذا حال هذا المحقق في بيان الدعوى في الطعن الذي هو أول المطاعن وأعظمها (القول الثاني) في الفصل المذكور في الصفحة ٢٤ هكذا (لأصل الادعاء الشخص المجدي بأن الزبور ناسخ للتوراة والانجيل ناسخ لهما) وهذا أيضاً غير صحيح كالاول لما عرفت أن الزبور ليس بنسخ للتوراة ولا ينسخ بالانجيل ولما طلبت منه تصحيح النقل في هذين القولين في المناظرة التي وقعت بيني وبينه في الجمع العام ما وجدته مجاًسواً لاقراءائه خطأ كما هو مصرح في رسائل المناظرة التي طبعت مراراً في أكبر آباد ودهلي باللسان الفارسي ولسان اردو فمن شاء فليرجع اليها (القول الثالث) في الفصل المذكور في الصفحة ٢٥ (يلزم من قانون النسخ هذا التصور أن الله أراد عمداً بالنظر الى مصلحته وادعته أن يعطى شيئاً ناقصاً غير موصل الى المطلوب ويبينه لكنه كيف يمكن أن يتصور أحد مثل هذه التصورات الناقصة الباطلة في ذات الله القدسة الكاملة الصفات) وهذا لا يرد على أهل الاسلام نظراً الى النسخ المضطح عندهم كما ستعرف في الباب الثالث ان شاء الله نعم يرد على

القيس فندير قال  
للفاضل التحرير في  
اليوم الثاني بعد ما فرغوا  
عن المباحثة اننا لانناظر  
في مسألة التثليث مالم  
تقروا بحقيقة هذا الانجيل  
لان هذه المسألة تثبت  
بالكتاب لا بالعقل  
فقال الفاضل التحرير  
انا اذا أثبتنا التحريف  
وسلمنا أيضاً في سبعة  
أو ثمانية مواضع (٢)  
وسلمنا أيضاً في أربعين  
ألف موضع فهو  
الكتاب بالمعنى الذي  
ما بقي بحسب هذا المعنى  
بيننا وبينكم الا النزاع  
اللفظي فكيف نسلم  
في تلك الصورة هذا  
الكتاب فتمت المباحثة  
وبقيت الأمور التي  
كانت تذكر في مسألة  
التثليث والنبوة غير  
مذكورة ولما كنت  
في اليومين الذين انعقد  
فيهما مجلس المناظرة  
حاضراً حررت تقرير  
الجانبين فكنت أريد  
أن أجعل هذه

(٢) في الآيات منها  
الموضع الواحد الآية ٧  
و ٨ من الباب  
الخامس من الرسالة  
الأولى ليوحنا ٨



المباحثة على ثلاثة أقسام  
أذكر في القسم الأول  
مكاتيب الفاضل التحرير  
والقسيس فنندروا التقرير  
اللساني الذي جرى بينهما  
وفي القسم الثاني أدلة  
ابطال التمثيل وفي  
القسم الثالث أدلة  
حقيقة نبوة النبي صلى  
الله عليه وسلم لكنه  
ظهر أمر عجيب في هذا  
الوقت وهو أن القسيس  
فعل حركتين عجبتين  
(١) الأولى أنه أرسل  
مكتوبه وثلاثة كتب  
مملوءة بالمطاعن إلى  
الحكيم محمد وزير خان  
فقامت على هذه  
الحركة مباحثة جديدة  
أخرى والثانية أنه طبع  
المباحثة على طريق  
آخر على حسب اشتاء  
(٢) خاطره فصار

(١) وهذه الحركة من  
القسيس كانت بعد  
رجوع الفاضل المدوح  
إلى دلهي وهذه المباحثة  
أيضا طبعت في أكبر  
آبادوم وجوده عندي اه  
(٢) يعني حرف في بيان  
تقرير المناظرة تحريفا  
كثيرا توجد فيه الأقسام  
الثلاثة للتحرير  
القصدى كما ستعرف  
في المصنعة اه

مقدمهم بواس لان هذا المقدس ابتلى بهذا التصور الناقص الباطل الذي كان عند  
القسيس غير ممكن وأنقل عبارته عن الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٦٠ قال في  
الباب السابع من الرسالة العبرانية هكذا ١٨ (فانه يدعى ابطال الوصية السابقة من  
أجل ضعفها وعدم نفعها ١٩ اذا الناموس لم بكل شيئا) الخ وفي الباب الثامن من  
الرسالة المذكورة هكذا ٧ (فانه لو كان ذلك الاول بلا عيب لما طلب موضع للثاني ١٣  
فاذا قال جديدا اما الاول واما ما اعتق وشاخ فهو قريب من الاضمحلال) وفي الآية  
التاسعة من الباب العاشر من الرسالة المذكورة هكذا (ينزع الاول حتى يثبت الثاني)  
فاطلق مقدمهم على التوراة أنه أطل ونزع وكان ضعيفا وعدم النفع وغير مكل شيئا  
ومع ما وجهه أحق بالاضمحلال والابطال بل يرد على زعم هذا القسيس أن الله ابتلى  
أولا بهذا التصور الباطل الناقص والعياذ بالله لأنه قال على لسان خزيال هكذا (اذن  
أعطيتم أنا وصايا غير حسنة وأحكاما لا يعيشون بها) كما هو مصرح في الآية الخامسة  
والعشرين من الباب العشرين من كتاب خزيال فالجيب كل الجيب من أنصاف هذا  
المحقق أنه ينسب إلى أهل الاسلام ما يلزم على مذهبه لا على مذهبهم (القول الرابع)  
في الفصل المذكور في الصفحة ٢٦ (لابد أن تبقى أحكام الانجيل وكتب العهد العتيق  
جارية مادامت السموات والارض بمقتضى هذه الآيات) وهذا غلط لأنه ان كان مقتضاها  
بقاء أحكام العهدين يلزم أن يكون جميع القسيسين واجبي القتل لانهم لا يعظمون  
السبت وناقض تعظيمه على حكم التوراة واجب القتل على أنه أقر في هذا الفصل في  
الصفحة ١٩ (أن الأحكام الظاهرية) من التوراة (كملت بظهور المسيح ونسخت  
بمعنى أنها ما بقيت محافظتها لازمة) فهذه الأحكام الظاهرية على اعترافيه ما بقيت  
جارية مادامت السموات والارض وتكملها ونسخها بالإنبياء المذكور عندهم هو نسخ  
الأحكام المصطلح عندنا وقال عيسى عليه السلام للحواريين حين أرسلهم (إلى طريق  
أمم لا تمشوا إلى مدينة ولا لسا مريين لا تدخلوها) و (قال لم أرسل إلا إلى خراف بيت  
اسرائيل الضالة) فنهى عن دعوة أمم والسامريين وخصص رسالته ببيت اسرائيل ثم  
قال وقت العروج إلى السماء (أذهبوا إلى العالم أجمعوا كرزوا بالانجيل للخليقة  
كلها) فأمر بدعوة جميع العالم وعم رسالته فنسخ حكمه الاول ونسخ الحواريون بعد  
المشاورة جميع الأحكام العالية المندرجة في التوراة الأربعة أحكام حرمة ذبيحة الصنم  
وحرمة الدم وحرمة المخنوق وحرمة الزنا وكتبوا في هذا الباب كتابا إلى السكائس كما هو  
مصرح في الباب الخامس عشر من كتاب الأعمال ثم نسخ مقدمهم بواس من هذه  
الأربعة أيضا الثلاثة الأولى بفتوى الأبا حقة العامة المندرجة في الآية الرابعة عشر من  
الباب الرابع عشر من رسالته إلى أهل رومية وفي الآية الخامسة عشر من الباب الاول  
من رسالته إلى طيطوس فنسخ الحواريون أحكام التوراة ونسخ مقدمهم أحكام  
الحواريين فظهر مما ذكرنا أن النسخ كما وقع في أحكام التوراة كذلك وقع في أحكام  
الانجيل فهذه الأحكام المنسوخة من كتاب ما بقيت جارية مادامت السموات



والارض وستعرف هذه الأمور مفصلة في الباب الثالث ان شاء الله تعالى والآيات التي تمسك بها هذا القسيس النبيل أربع على ما نقلها في الصفحة ٢٦ و ٢٧ في الفصل المذكور الأولى الآية الثالثة والثلاثون من الباب الحادي والعشرين من انجيل لوقا هكذا ( السماء والارض تزولان وكل شيء لا يزول ) والى الآية الثامنة عشرة من الباب الخامس من انجيل متى هكذا ( فاني الحق أقول لكم اني أن تزول السماء والارض لا يزول حرف واحد أو نقطة واحدة من الناموس حتى يكل الكيل ) الثالثة الآية لثلاثة والعشرون من الباب الأول من الرسالة الأولى لبطرس هكذا ( أنتم مولودون ثانية لا من زرع يفنى بل مما لا يفنى بكلمة الله الحية الباقية الى الابد ) الرابعة الآية الثامنة من الباب الأربعين من أشعيا هكذا ( يمس الحشيش وسقط الزهر وكلمة ربنا تدوم الى الابد ولا يصح للمسيحين التمسك بالآية الثانية والرابعة على أن أحكامهم أحكام التوراة لا ينسخ لان أحكامهم العلمية كلها صارت منسوخة في الشريعة العيسوية ولا بالأولى والثالثة على أن أحكام الانجيل لا ينسخ لان النسخ قد وقع في أحكامه أيضا لما عرفت وستعرف في الباب الثالث مفصلا ان شاء الله تعالى فالصحيح أن الاضافة في لفظ كلامي الواقع في الآية الأولى للعهد والمراد به الكلام الذي أخبر فيه عن الحوادث الآتية كما اختار المفسر دوالي ورجد مينت على مختار القسيس بيرس ودين استن هوب وستعرف في الباب المذكور وايست هذه الاضافة للاستغراق ليقيد أن كل كلامي يبقى الى الابد سواء كان حكما أو غيره وأنه لا يصح أن ينسخ حكم من أحكامي والالزم كذب انجيلهم في الأحكام المنسوخة على أن عدم الزوال في الآية الثانية كان مقيدا بقيد الكمال وقد حصل كمال أحكام التوراة في الشريعة العيسوية على زعم القسيس النبيل فلأمانع للزوال بعد ذلك وللفظ الى الابد في الآية الثالثة محرف الحاق لا وجود له في أقدم النسخ وأصحها ولذلك كتب قوسان في جانبه هكذا ( الى الابد ) في النسخة العربية المطبوعة سنة ١٨٦٠ في بيروت وقد قال طابعوه ومصححوه في التنبية الذي أوردوه في الديباجة هكذا ( الهلا لا يدلان على أن الكلمات التي بينهما ليس لها وجود في أقدم النسخ وأصحها ) انتهى وقول بطرس الخواري ( كلمة الله ) الحية ( الباقية الى الابد ) كقول أشعيا ( كلمة ربنا تدوم الى الابد ) فكما لا يقيد قول أشعيا عليه السلام عدم نسخ حكم التوراة فكذلك لا يقيد قول بطرس عدم نسخ حكم الانجيل والتأويل الذي يجري في قول أشعيا فهو بعينه يجري في قول بطرس فهذه الآيات الأربع لا يصح التمسك بها في مقابلة أهل الاسلام لا بطلان النسخ المصطلح عندهم ولذلك كان أقوال القسيس النبيل مضطربة في التمسك بهذه الآيات وقت المناظرة التي وقعت بيني وبينه كما لا يخفى على ناظر رسائلها التي طبعت باللسان الفارسي ولسان اردو في دهلي وأكبر آباد مرارا ( القول الخامس ) نقل القسيس النبيل قول الفاني في بيان مذهب الشيعة الاثني عشرية في حق القرآن المجيد من كتابه المسمى بدستستان في الفصل الثالث من الباب الأول من ميزان الحق في الصفحة ٢٩ وحرف قوله حيث

ردّها ضروريا فجعلت هذه المباحثة خمسة أقسام ذكرت في القسم الأول المكاتب المذكورة والتقرير اللساني وفي الثاني مكاتب القسيس فنذر والمحكم محمد وزير خان وفي الثالث أدلة أبطال التلميث وفي الرابع أدلة نبوة النبي صلى الله عليه وسلم وفي الخامس رد رسالة المباحثة التي طبعها القسيس ثم بينت في الخاتمة نتيجة هذه المباحثة وأرجو من الناظر أن يدعو لي بدعاء الخبير ( ٣ ) \* المكتوب الأول من الفاضل الى القسيس اني وصلت الى هذا البلد ( أي أكبر آباد ) لأمرقا وحصل لي الفراغ من هذا الامر

( ٣ ) تركت عنوان المكاتب لانه كان على طريقة أهل الهند وما كان في نقله فائدة معتد بها اه



(١) الذي كنت مشتغلا فيه وأريد أن أرجع الى دهلي (٢) وارتسم في قلبي الى الآن بفضل الله بالأدلة القطعية أن الكتاب المقدس منسوخة ومحرقة وأن الدين الاحدي حق ارتساما لا يخطر ببال خلافه على سبيل الوهم الضعيف أيضا وطالعت مطالعة كثيرة في كتبكم وكتبت جوابها أيضا ولكم توجه تام في رد الملة الاسلامية وقال الفاضل أمير الله انكم

(١) يعني تأليف الكتاب الاعجاز العيسوي وهو كتاب ألفه الفاضل الصريفي سنة سبعين بعد الالف والمائتين من الهجرة وطبع ذلك الكتاب سنة احدى وسبعين اه (٢) ويقال لها شاه جهان آباد أيضا وهي بلدة مشهورة من بلاد الهند طولها من جزائر المالديفات (قيح له) وعرضها من خط الاستواء (الح الط) وهي في الإقليم الثالث اه

كانت عبارته هكذا (بعضى ازیشان کو بند که عثمان مصحف را سوخته) الخ ونقل القسيس النبيل هكذا (مى كويند) فاسقط لفظ بعضى ازیشان وزاد لفظى ليكون النسبة بحسب الظاهر الى كل الفرقة وهذا نقل القسيس النبيل عبارة الاستفسار في الصفحة ١٠٣ من كتابه حل الاشكال هكذا (قوانين الصرف والنحو والمعاني والبيان وسائر الفنون لا ترى قبل عهد الاسلام عند أحد من اليهود والمسيحيين) انتهى وما كان في عبارة الاستفسار لفظ سائر الفنون بل كان بدله مفردات اللغة وكان غرض صاحب الاستفسار أن الفنون التي تتعلق باللسان الاصلى للتوراة والانجيل ما كانت قبل عهد الاسلام عند أحد من اليهود والمسيحيين فصرف القسيس النبيل لفظ مفردات اللغة بسائر الفنون ثم اعترض عليه وفرقة كاتلك يقولون ان التحريف في مثل هذه الأمور عادة فرقة بروتستنت نقل وارد كاتلك في كتابه (أنه وصل عرضحال من فرقة بروتستنت الى السلطان جيمس الاول بهذا المضمون ان الزبورات التي هي داخلية في كتاب صلواتنا مخالفة للعبري بالزيادة والنقصان والتبديل في مائتي ٢٠٠ موضع تخميناً) انتهى وقال طامس انك كس كاتلك في الصفحة ١٧٦ و ١٧٧ من كتابه المسمى بمرآة الصدق وهو بلسان أردو وطبع سنة ١٨٥١ (ان نظرت الى الزبور الرابع عشر فقط الذي هو موجود في كتاب الصلوات العام الذي يظهر عليه علماء بروتستنت رضاهم وقبولهم بالخلف ثم طالعت هذا الزبور في الكتاب المقدس ابروتستنت لوجدت أن أربع آيات في كتاب الصلوات ناقصة بالنسبة الى الكتاب المقدس لكن هذه الآيات ان كانت من كلام الله فلم تركوها وان لم تكن من كلام الله فلم يظهر وأعدم صدقها في كتاب الصلوات والحق الصريح أن البروتستنتيين حرفوا كلام الله وهذا الذم الذي عن الامر المستقبل اما بالزيادة أو بالنقصان) انتهى فاسقاط لفظ بعضى ازیشان أهون من اسقاط أربع آيات في الزبور الواحد وكذا تبديل لفظ مفردات اللغة أهون من التحريف في مائتي ٢٠٠ موضع من كتاب الزبور (القول السادس) في الصفحة ٥٤ في الفصل الثالث من الباب الاول من ميزان الحق هكذا (واعتقادنا في النبي هذا أن الانبياء والحواريين وان كانوا قابلين السهو والنسيان في جميع الأمور لكنهم معصومون في النبيلغ والتحريف) انتهى وهذا أيضا غلط كما سيظهر في الفصل الثالث من الباب الاول وفي الباب الثالث عشر من سفر الملوكة الاول في حال النبي الذي جاء بأمر الله من يهودا الى يوربعام ثم رجع الى يهودا بعد ما أخبر بأن المذبح الذي بناه يوربعام يهدمه السلطان يوشيا الذي يكون من أولاد داود عليه السلام وقع هكذا ١١ (وكان في بيت ايل شيخان نبيا أتاه بنوه وأخبروه بكل ما صنع رجل الله في ذلك اليوم) الخ ١٢ (فقال لهم أبوهم أى طريق أخذ فدلوه بنوه على الطريق الذي أخذ رجل الله) الخ ١٣ (فقال لنبنيه اسرجوا الى الجمار فأسرجوا له الجمار وركبه) ١٤ (ولحق رجل الله فوجد جالسا تحت شجرة البطم) الخ ١٥ (قال له مريمى الى بيتي لتأكل خبزا) ١٦ (قال لا أفدر أن أرجع وأدخل معك ولا



كما تحبون المباحثة  
التحريرية بمقتضى  
الكمال فكذلك تحبون  
المباحثة التقريرية في  
المشاهدة أيضا وأمرتم  
أن أحضر في بيتكم  
فحضرت على ما أمرتم  
بعمدة الفاضل المزبور  
لكني رجعت بدون  
اللقاء (١) لقصور  
الطابع وأريد لأجل  
الأمور التي مر ذكرها  
أن أستفيد من تقريركم  
بمحضور الأشخاص  
المعدودين من أهل  
العلم من المسلمين  
والمسيحيين وأظهر  
مكنوناتي ليحصل لكل  
من الحاضرين اطلاع  
على أقاديتكم ولما  
صرحت في تأليفاتكم  
أن مسألتي النسخ  
والتحريف أعظم  
المسائل المتنازع فيها  
بين المسيحيين والمجديين  
وقلت انهم ما أول أمور  
من المباحثة كما هو  
مصرح في مكتوبكم  
الأول المدرج في حل

(١) لأن القسيس لم  
يكن في هذا الوقت في  
بيته وكان قد راح إلى  
موضع اهـ

أكل طعاما ولا أشرب ماء في هذه البلاد) ١٧ (لأن الملك قال لي يقول الرب قائلا  
لأننا كل طعاما ولا تشرب ماء هنالك ولا ترجع من الطريق التي جئت منها) ١٨ (قال  
له أنا أيضا نبي مثلك وقد قال لي الملك عن قول الرب قائلا ردهم معك إلى بيتك وبأكل  
طعاما وشرب ماء فكذب له وخدعه) ١٩ (فرجع معه وأكل طعاما وشرب ماء في  
منزله) ٢٠ (فبينما هما على المائدة كان قول الرب إلى النبي الذي رده) ٢١ (فدعا  
إلى الرجل الذي جاء من يهودا وقال له هكذا يقول الرب أنك خالفت قول فم الرب ولم  
تحفظ ما أمرك به الله ربك) ٢٢ (ورجعت وأكملت الخبز وشربت الماء في الموضع  
الذي قال لك لا تأكل فيه خبزا ولا تشرب ماء فلا يدخل جسدك قبر أبائك) ٢٣ (فلما  
أكل وشرب أسرج حماره للنبي الذي رده) ٢٤ (وخرج من صر فااستقبله أسد في  
الطريق وقتله وصارت جثته مطروحة في الطريق) الخ ٢٥ (فترقوم ورأوا الجثة  
مطروحة في الطريق والأسد قائما عند الجثة فدخلوا القرية التي فيها النبي الشيخ  
وأخبروا بذلك) ٢٦ (فسمع النبي الذي رده) الخ ٢٧ (فقال لبيته أسرج حماري إلى الحمار  
فأسرجوه) ٢٨ (وانطلق) الخ ٢٩ (فأخذ النبي جثة رجل الله فجعلها على الحمار  
فرجع وجاء بها إلى القرية التي كان فيها ذلك النبي الشيخ لينوح عليه) انتهى فأطلق  
في هذه العبارة على النبي الشيخ لفظ النبي في خمسة مواضع وفي الآية الثامنة عشرة نقل  
عن حضرته الأقدس أدعاء الرسالة الحقة وفي الآية العشرين ثبت تصديق رسالته الحقة  
أيضا وهذا النبي الشيخ الصادق النبوة اقترى على الله وكذب في التبليغ وخدع  
رجل الله المسكين وألقاه في غضب الرب وأهلكه فثبت عدم عصمتهم في التبليغ أيضا  
فإن قلت انهم يفترون على الله ويكذبون في التبليغ قصدا لاسهو وانسيا كما نأ وكلام  
القسيس النبيل في السهو والنسيان قلت هذا وأن كان توجيههما مناسبا لعبارة لكنه  
يلزم عليه شناعة أقوى من السهو والنسيان ومع ذلك هو غلط أيضا كما ستعرف ثم  
قال القسيس النبيل بعده (ان ظهر لأحد في موضع من المواضع في تحريرهم اختلاف  
أو محال عقلي فذلك دليل نقصان فهمه وعقله) أقول هذا أيضا ليس بصحيح بل تغليط  
وتمويه محض ومخالف لتصريح علماء اليهود والمفسر آدم كلارك الذي هو من المفسرين  
المشهورين من فرقة بروتستانت وتصريح كثير من المحققين من هذه الفرقة كما ستعرف  
في الفصل الثالث والرابع من الباب الأول والشاهد السادس عشر من المقصد الأول  
من الباب الثاني ولو ادعى هذا القسيس صدق ما ادعاه فعليه أن يوجه جميع  
الاختلافات والاغلاط التي تشتمل في الفصل الثالث لظهور الحال لكنه لا بد أن يكون  
بيانته مشتملا على توجيه جميعها لا بعضها لا بد أن يكون جوابه بعد نقل عبارتي وتقرير  
ليحيط الناظر بكلام الجانبين ولو وجه بعضها الذي يمكن تأويله ولو بعيدا وترك نقل  
عبارتي فلا يسمع ادعائه (أقول السابع) في الصفحة ٦٠ في مقدمة الباب الثاني  
من ميزان الحق (خاص الله اليهود بعد انقضاء سبعين سنة على ما وعد أرميا وأوصاهم  
إلى أقليمهم) وهذا أيضا غلط لأن أقامتهم كانت في بابل ثلاثا وستين سنة لاسبعين كما



الاشكال (١) فالفقير  
ايضا سلم كونهما عمدة  
اتباعا لرايكم ورضي أن  
تكون المباحثة أولا  
على هاتين المسئلتين  
وبعدهما يتكلم في  
المسئلة التي يقع عليها  
رضا الطرفين فان كان  
هذا الامر مقبولا عندكم  
فعمدوا يوما ومكانا ثم  
أخبروني لاقم في هذا  
البلد الى أن أفرغ عن  
هذا الامر والا أرجع  
الى دهلي اذ لا مطلوب  
لي في الإقامة بهذا البلد  
(غير المباحثة) فارجو  
من لطفكم أن تخبروني  
في جواب هذا  
المكتوب عن أحد  
الامرین (٢) ووصل

(١) في الصفحة ١ و ٢  
من النسخة المطبوعة  
سنة ١٨٤٧ وكذا  
في المكتوب الثاني من  
المكاتب المذكورة  
في الصفحة الرابعة  
فوجه تقديم هاتين  
المسئلتين ليس لاتباعه  
القسيس على أن زعمه  
بأن المسلمين عاجزون  
عن أداء جوابها غلط  
اه  
(٢) أعني قبول المنتظر  
التحريرية وعدم قبولها  
اه

ستعرف في الفصل الثالث من الباب الاول ان شاء الله تعالى (القول الثامن) في  
الصفحة ١٠٥ في الفصل الثالث من الباب الثاني (وتم سبعون أسبوعا التي هي  
عبارة عن أربع مائة وتسعين سنة في وقت ظهوره) أي المسيح (كما أخبر دانيال الرسول  
أنه يمضي من رجوع بني اسرائيل عن بابل الى مجيئ المسيح المدة بقدر المذكور) وهذا  
ايضا غلط كما ستعرفه في الفصل الثالث من الباب الاول على أن هذا القول غير صحيح  
بالنظر الى تحقيقه أيضا وان فرضنا أن اليهود أقاموا في بابل سبعين سنة ثم أطلقوا لانه  
صرح في الصفحة ٦٠ (أن أسراييلود كان قبل ميلاد المسيح بستمائة سنة فاذا أسقطنا  
سبعين من ستمائة يبقى خمسمائة وثلاثون فتكون المدة من الاطلاق الى ظهور المسيح  
بهذا القدر لا بقدر أربع مائة وتسعين سنة) (القول التاسع) في الصفحة ١٠٠ في  
الفصل الثالث من الباب الثاني (أخبر الله داود الرسول أن هذا المخلص يظهر من  
أولادك وتكون سلطنته الى الابد كما هو موضح في الآية الثانية عشر والثالثة عشر  
من الفصل السابع من سفر صموئيل الثاني) والتسلسل بهاتين الآيتين غلط كما ستعرف  
مفصلا في الفصل الثالث من الباب الاول (القول العاشر) في الصفحة ١٠١ في  
الفصل الثالث من الباب الثاني هكذا (علم مكان ولادة هذا المخلص في الآية الثانية  
من الفصل الخامس من كتاب ميخا الرسول هكذا وأنت يا بيت لحم افراثا وان كنت  
صغيرا في ألوف يهود السكن منك يخرج لي الذي هو يكون سلطانا في اسرائيل وخروجه  
من البرية منذ أيام الازل) انتهى وهذه العبارة محرفة كما حقق محققهم المشهور هورن  
كما ستعرف في الشاهد الثالث والعشرين من المقصد الاول من الباب الثاني ومخالفة  
للآية السادسة من الباب الثاني من انجيل متى فيلزم على القسيس اما أن يعترف  
بتحريف عبارة ميخا كما اعترف محققهم المشهور أو يعترف بتحريف عبارة الانجيل وهو  
يتحاشى عن اقراره عند العوام وفي صورة الاقرار يلزم عليه في الصورة الأولى أنه كيف  
تسلسل بالعبارة المحرفة وفي الصورتين أن يبين من حرف ومتى حرف ولماذا حرف  
أحصل له شيء من المناصب الدنيوية أو شيء من ثواب الآخرة كما هو يسأل أهل الاسلام  
ويقول ان هذا البيان دين عليهم وهم بفضل الله برآء من هذا الدين كما فصل في الامجاز  
اليسوي وازالة الشكوك ومعدل اعوجاج الميزان وهذا الكتاب (القول الحادي عشر)  
في الصفحة المذكورة (ان هذا المخلص يتولد من العذراء كما قال اشعيا في الآية الرابعة  
عشر من الفصل السابع) والتسلسل بهذا ايضا غلط بلا شبهة كما ستعرف في بيان الغلط  
الحسين من الفصل الثالث من الباب الاول وستعرف هناك ايضا أن ما ادعى جناب  
القسيس في الصفحة ١٣ من كتابه حل الاشكال (أنه لا معنى للفظ علماء الا العذراء)  
غلط ايضا (القول الثاني عشر) نقل القسيس النبيل من الزبور الثاني والعشرين  
عبارة في الصفحة ١٠٤ في الفصل الثالث من الباب الثاني وفي هذه العبارة وقعت  
هذه الجملة ايضا (تقبوا يدي ورجلي) وهذه الجملة لا توجد في النسخة العربية بل  
فيها بدلهما هذه الجملة (كنا يدي مثل الأسد) نعم توجد في تراجم المسيحيين قديمة



اليكم كتاب ازالة الاوهام  
من دهلي والغالبا  
ان رسالة احسن  
الاحاديث في ابطال  
الثلاث وصلت ايضا  
اليكم وسيصل اليكم  
الكتاب الاعجاز العيسوي  
الذي حصل لي الفراغ  
عن تأليفه في هذه  
الايام وأخذ في آخره  
الفصل الثالث من  
الباب الاول من ميزان  
الحق ايضا وأجبت  
عنه كلمة كلمة وسيصل  
بعد ذلك كتاب ازالة  
الشكوك الذي هو  
جواب سؤالات  
الكرانجي (١) وقررت  
عن تأليفه من مدة  
ووقع المخرج في طبعه  
بسبب وصولي الى هذا  
البلد ويطلع اذا رجعت  
الى دهلي وبعد ذلك  
يصل كتاب الاستبصار  
الذي هو رد حل الاشكال  
وألفه بعض أجبائي وأرسله

(١) بلدة من بلاد  
السند كتب القسيسون  
اعتراضات على لسان  
بعض المرتدين وشهروها  
فكتب الفاضل  
المناظر النصر بجوابها  
في مجلد من ضخمين وهما  
موجودان عندي اه

كانت او جديدة فيسئل من القسيس النبيل أن النسخة العبرانية هذه محرفة في  
زعمكم أم لا فان لم تكن محرفة فلم حوتم هذه الجمل لتصدق على المسيح في زعمكم وان كانت  
محرفة فلا بد أن تقرروا بتحريفها ثم يسئل على وفق تقريره في ميزان الحق من حرفها  
ومتى حرفها وماذا حرفها حصل له شيء من المناصب الدنيوية أو شيء من ثواب الآخرة  
(القول الثالث عشر الى الخامس عشر) في الفصل السادس من الباب الثاني في  
الصفحة ١٦٥ عند القسيس النبيل من الاخبارات بالحوادث الآتية التي يستدل  
بصدقها على كون الكتب المقدسة كتباً الهية بالخبر المندرج في الفصل الثامن والثاني  
عشر من كتاب دانيال والخبر المندرج في الانجيل متى من الآية ١٦ الى ٢٢ من الباب  
العاشر وهذه الاخبار الثلاثة غير صحيحة كما بين في الفصل الثالث من الباب الاول في  
الغلط الثلاثين والحادي والثلاثين والثامن والتسعين (القول السادس عشر) في  
الصفحة ٢٣٤ من الفصل الثالث من الباب الثالث (وكل منهم يقول ان الآيات  
العديد من المنسوخة توجد في القرآن ومن يتأمل تأملاً قليلاً ويدقق تدقيقاً يسيراً يفهم  
ان مثل هذه القاعدة معيبة وناقصة) أقول لو كان هذا عيباً فالقراءة والانجيل معيبان  
ناقصان بالطريق الأولى لانهم ما أيضاً يشتملان على الآيات المنسوخة كما عرفت في  
بيان القول الرابع وستعرف في الباب الثالث مفصلاً ان شاء الله فالعجب من هذا  
المحقق أنه يقول بخلافه القرآن ما يقع على التوراة والانجيل بأشنع حالة (القول السابع  
عشر) قال القسيس النبيل في الصفحة ٢٤٦ في الفصل الرابع من الباب الثالث  
بعد ما أنكر المجزأة التي فهمت من قوله تعالى (وما رميت اذ رميت ولا كنن الله رمي)  
وقدح عليهم بحسب زعمه (ولو سلمنا أن الحديث المذكور أي الذي ذكره المفسرون  
صحيح وأن محمداً صلى الله عليه وسلم رمي بقبضة من تراب الى عسكر العدو فلا تثبت منه  
المجزأة أيضاً) انتهى أقول الحديث الذي ذكره المفسرون هكذا روي أنه لما طلعت  
قريش من العقنقل (قال عليه السلام هذه قريش جاءت بخيل لا ثمارها وغرما يكذبون  
وسواك اللهم اني أسألك ما وعدتني فأنا جبريل عليه السلام وقال له خذ قبضة من  
تراب فارمهم بها فلما اتقى الجمعان تناول كفاً من الحصاء فرمى بها في وجوههم وقال  
شاهت الوجوه فلم يبق مشرك الا شغل بعينه فانهمزوا وردفهم المؤمنون فبقتلهم  
ويأمروهم ثم لما انصرفوا أقبلوا على التفاحفة يقول الرجل قتلت وأسرت) انتهى كما  
هو في البيضاوي فقوله فأنا جبريل عليه السلام وقال له خذ قبضة من تراب يدل دلالة  
واضحة على أنه كان من جانب الله تعالى وقوله فلم يبق مشرك الا شغل بعينه يدل دلالة  
واضحة على أنه كان خارجاً للمادة فبعد تسليم الحديث لا يمكن الانكار الأمن الذي يكون  
قصده العناد والاعتساف ويكون انكار الحق قصداً بمنزلة الامر الطبيعي له (القول  
الثامن عشر) في الصفحة ٢٧٥ في الفصل الخامس من الباب الثالث هكذا (اعلم  
أن عشرة أشخاص أو اثني عشر نفر فقط آمنوا بمحمد بعد ثلاث سنين وفي السنة الثالثة  
عشر التي هي السنة الأولى من الهجرة كان مائة شخص من أهل مكة وخمسة وسبعون



الى وسيطع أيضا  
ويصل بعد ذلك معدل  
اعوجاج الميزان  
جواب ميزان الحق  
الذي جاء ذكره في ازالة  
الاوهم فالخاصل أن  
كل كتاب بعد الطبع  
يصل اليكم هذا أنا الله  
وعبادي أجمعين الى  
معرفة الحق ووفقنا  
للساكن على الطريق  
المستقيم وخلصنا من  
التعصب والامور المضرة  
للاخرة آمين حرره هذا  
المكتوب ٢٣ جادي  
الآخرة سنة ١٢٧٠  
من الهجرة ٢٣ مارث  
سنة ١٨٥٤ من  
الميلاد (المكتوب  
الاول) من القسيس  
وصل كتابكم الكريم  
وانكشفت الحلات  
وتأسفت على أنكم  
شرفتم بيتي وما كنت  
حاضرا ورجعت بلانيل  
المقصود (٣) لكني  
معدور ما كنت مطالعا  
على عزم مجيئكم من قبل  
(١) وما قلت للافضل  
أمير الله في مجيئكم على

(٣) أي بدون لقائي اه  
(١) والانا نظرت وما  
خرجت من البيت في  
وقت مجيئكم اه

شخصا من أهل المدينة آمنوا به) انتهى وهذا غلط يكفى في رده قول القسيس سئل  
مترجم القرآن وأنقل قوله عن النسخة المطبوعة سنة ١٨٥٠ (قلما يخرج بيت من  
بيوت المدينة أن لا يوجد فيه مسلم من أهلها قبل الهجرة) ثم قال (ومن قال ان الاسلام  
شاع بقوة السيف فقط فقوله تهمة صرفة لان بلادا كثيرة ما ذكر فيها اسم السيف أيضا  
وشاع فيها الاسلام) انتهى وأسلم أبوذر رضي الله عنه وأندس أخوه وأمه حافي أول  
الاسلام فلما رجعوا أسلم نصف قبيلة غفار بدعوة أبي ذر وهاجر في السنة السابعة من  
النبوة من مكة الى الحبشة ثلاثة وثمانون رجلا وثمانى عشرة امرأة وقد بقي في مكة ناس  
أيضا من المسلمين وقد أسلم نحو عشرين رجلا من نصارى نجران وكذا أسلم ضمادى  
الأزدى قبل السنة العاشرة من النبوة وقد أسلم الطفيل بن عمرو والدوسى قبل الهجرة  
وكان شريفا مطاعا في قومه وأسلم أبوه وأمه بدعوته بعدما رجع الى قومه وقد أسلم قبل  
الهجرة قبيلة بني الأشهل في المدينة المنورة في يوم واحد ببركة وعظ مصعب بن عمير رضي  
الله تعالى عنه فباقى منها رجل ولا امرأة الا أسلم غير عمرو بن ثابت فانه تأخر اسلامه الى  
غزوة أحد وبعد اسلامهم كان مصعب رضي الله عنه يدعو الناس الى الاسلام حتى لم  
يبق دار من دور الانصار الا فيها رجال ونساء مسلمون الا ما كان من سكان عوالى  
المدينة أى قراها من جهة نجد ولما هاجر رسول الله صلى الله عليه وسلم الى المدينة أسلم  
بريدة الأسلمى مع سبعين رجلا من قومه في طريق المدينة طائعين وقد أسلم النجاشي  
ملك الحبشة قبل الهجرة ووفد قبل الهجرة أبو هذيل وقيم ونعيم وأربعة آخرون من الشام  
وأسلموا وهكذا أسلم آخرون (القول التاسع عشر) في الصفحة ٢٧٩ في الفصل  
الخامس من الباب الثالث قال القسيس النبيل أولا (ان أبا بكر رضي الله عنه عين  
أحد عشر رئيسا على العسكر وأعطى لكل كتاب الحكم ليقرا على الكفار) ثم نقل  
أنه كان من جملة أحكام الكتاب المذكور هذا الحكم أيضا (لابرجون) أى رؤساء  
العسكر (على المنحرفين بوجه مقابل يحرقونهم في النار ويقتلونهم بكل طريق) وهذا  
أيضا غلط نقل في روضة الصفاء وصية أبي بكر رضي الله عنه لرؤساء العسكر هكذا  
(سران سباه را وصيت فرمود كه خيانت نكنيد وبيرا من غدر نكرديد  
وطفلان ويران وزنان رانكشيد و أشجار مثمره را قطع نفرمايد و درهاين  
را كه در كنائس و صوامع بعبادات بارى تعالى اشتغالى داشته باشند تعرض نرسانيد)  
انتهى لا بد من أن ينقل القسيس النبيل عن تاريخ من التواريخ المعتبرة لاهل  
الاسلام أن أبا بكر رضي الله عنه كان أمرهم أن يحرقوا الكفار في النار (القول  
العشرون) في الصفحة ٢٨٠ في الفصل الخامس من الباب الثالث (لما  
استقرت الخلافة على عمر رضي الله عنه أرسل عسكر العرب الى ايران وأمر بأن أهل  
ايران ان قبلوا الدين الحمدي بالحسن والرضا فيها والا فاجعلهم معتقدين للقرآن وتابعين  
لحمد صلى الله عليه وسلم جبروا كراها) وهذا أيضا غلط فاحش وكذب محض ما أمر عمر  
رضي الله عنه أن يدخل أهل ايران بالجبر والا كراه في الملة الاسلامية ألا يرى هذا



ينبغي غير أني قلت في  
جواب بعض أقواله هذا  
الكلام يقينا ان كانوا  
طالبي المناظرة علانية  
فلا بد من الملاقاة أولا  
وما أمرت كما أشرت  
وظهر من مكتوبكم أن  
مقصودكم المباحثة  
العلانية في مجمع  
الأشخاص من  
الفريقين (٢) وهذه  
الطريقة وان لم تكن  
عندي مفيدة افادة  
كثيرة لكني لست  
بخارج عن اطاعة أمركم  
أشاور أولا في تعيين  
اليوم والوقت اثنين  
أو ثلاثة من أمراء  
الانكاز ثم أخبركم  
وينعقد محفل المناظرة  
بعده والمستحسن أن  
يراعى في هذه المباحثة  
هذه الامور الامر الاول  
أن تكون المناظرة في  
النسخ والتخريف كما  
استدعيتم (٣) والثاني

(٢) أي المحمديين  
والمسيحيين اه  
(٣) قد عرفت في  
المكتوب الاول للفاضل  
التحرير ان استدعاء  
للتقديم المناظرة في  
هاتين المسألتين ما كان  
الاتباعا لرأي هذا  
القسيس اه

النبيل أن عمر رضي الله عنه حضر بنفسه الشريفة في غزوة بيت المقدس فلما تسلط وفتح  
ما جبر على أحد من أهل التثليث وما أكرههم على قبول الملة الا سلامية بل أعطاهم  
شروطا جلية وما نزع كنيسة من كنائسهم وعاملهم معاملة جلية مدحه عليهم المفسر  
طامس نبوتن كما ستطلع على عبارته في الفصل الثالث من الباب الاول (القول  
الحادي والعشرون) في الصفحة ٢١٠ في الفصل الثالث من الباب الثالث  
هكذا (ذهب محمد قبل ادعاء النبوة الى الشام بارادة التجار مع عمه أبي طالب ثم ذهب  
اليه منفردا مرات) انتهى وهذا أيضا غلط لانه صلى الله عليه وسلم لم يذهب الى الشام  
أولا مع عمه وكان ابن تسع سنين على الرابع ثم ذهب اليه ثانيا مع ميسرة غلام خديجة  
وكان على قول جمهور العلماء ابن خمسة وعشرين سنة ولم يثبت ذهابه الى الشام قبل  
النبوة أزيد من هاتين المراتين فجعل هذا القسيس ذهابه صلى الله عليه وسلم منفردا في  
المرز الواحدة مرات (القول الثاني والعشرون) في الفصل الرابع من الباب الثالث  
في الصفحة ٢٤٣ هكذا (وهذه الآية) أي مجزة يونس النبي التي وعدها المسيح  
اليهود وهي مذكورة في الباب الثاني عشر من انجيل متى (قد وصلت اليهم) أي اليهود  
(وقت قيام المسيح) وهذا غلط أيضا لان المجزة الموعودة ما كانت وقت قيامه بعد الموت  
مطلقا بل كانت موعودة هكذا أن المسيح يبقى في قلب الارض ثلاثة أيام وثلاث ليال  
وبعد ذهابه يقوم وهذه لم تصل الى اليهود كما ستعرف في الفصل الثالث من الباب الاول  
في بيان الغلط الستين (القول الثالث والعشرون) في الصفحة ٢٥٣ في الفصل  
الرابع من الباب الثالث هكذا (لا ينبغي أن مجزات المسيح حروها الحواريون الذين كانوا  
كل وقت مع المسيح ورأوها بأعينهم) وهذا غلط ومخالف لكلامه في حل الاشكال  
كما ستعرف في بيان القول الرابع والخامس من حل الاشكال المذكور (القول  
الرابع والعشرون) في الصفحة ٢٨٣ في الفصل الخامس من الباب الثالث (من  
ارتد عن الملة المحمدية يقتلونه بحكم القرآن في غاية الوضوح والظهور ان الحقيقة  
والحقيقة لا يثبتان بضرب السيف ويستحيل أن يوصل الانسان بالجبر والاكراه الى  
مرتبة يؤمن بالله بالقلب ويحب الله بالقلب كفايده عن الافعال الذميمة بل الجبر والظلم  
عنمان اطاعة الله وإيمانه) أقول هذا الطعن يقع على التوارية بأشنع وجهه في الآية  
العشرين من الباب الثاني والعشرين من كتاب الخروج (من يذبح للوثان فليقتل)  
وفي الباب الثاني والثلاثين من كتاب الخروج انه أمر موسى عليه السلام بحكم الله  
لبنى لاوى أن يقتلوا عبدة الأجل فقتلوا ثلاثة وعشرين ألف رجل وفي الآية الثانية من  
الباب الخامس والثلاثين من سفر الخروج في حكم السبت (من عمل فيه عملا فليقتل)  
وأخذ رجل اسراييلي كان يلقط حطبا ٢٣ يوم السبت فأمر موسى عليه السلام بحكم  
الله برجه فرجه بنو اسراييل كما هو مصرح في الباب الخامس عشر من سفر العدد  
وفي الباب الثالث عشر من سفر اللاوي ثناء انه لودعاني الى عبادة غير الله يقتل وان كان  
ذام مجزات عظيمة وكذا لو رغب أحد من غير الانبياء اليها يرحم وان كان هذا الداعي

يتكلم في أمر يكون مختار  
الطرفين والثالث أن  
لا يذكر أمر خارج عن  
المبحث في أثناء  
المناظرة (١) والرابع  
أن يكون واحد حكماً  
يقال له جدير من في  
عرف الانكليز اثلاً  
يكون محفل المناظرة  
عازياً من حسن  
الانتظام والتهذيب  
فقط ٢٣ مارت سنة  
١٨٥٤ (المكتوب  
الثاني) من الفاضل  
الحرير وصل كتابكم  
الكريم وصرت ممنونا  
لاجل قبولكم المناظرة  
العلمانية وظهر  
ما وعدتم من الاخبار  
عن تعيين اليوم  
والوقت بعد المشاورة  
وما طلبتم من مراعاة  
الامور الاربعة  
فارجوا انكم تخبروني  
بعد المشاورة والامر  
الاول كان مقبولا  
عندي من قبل اتباعا  
لرايكم والامر الثالث لما  
كان محمودا مستحسننا  
موافقا لدأب المناظرة  
صار مقبولا بكمال الرضا  
ليكن الامر الثاني

(١) يعني يذكر في  
مباحثة كل مسألة  
ما يتعلق بها ولا يذكر  
ما يكون اجنبيا عنها

قريباً أو صديقاً ولا برحم عليه وكذا الوارد تذاهل قرية فلا بد أن يقتل جميع أهل القرية  
وتقتل دوابها وتحرق القرية ومنازلها وأموالها وتجعل ثلاثاً لا تبني إلى الدهر وفي  
الباب السابع عشر من سفر الاستثناء أنه لو ثبت على أحد عبادة غير الله برحم رجلاً  
كان أو امرأة وهذه التشديدات لا توجد في القرآن فالعجب من هذا القسيس المتعصب  
أن النوار لا يلحقه عيب مما به هذه التشديدات وإن القرآن يكون معينا وفي الباب  
الثامن عشر من سفر الملوك الأول أن ايليا ذبح في وادي قيشون أربعة مائة وخمسين رجلاً  
من الذين كانوا يدعون نبوة البعل فيلزم على قول القسيس النبيل أن موسى وايليا  
عليهما السلام بل الله عز وجل ما كان لهم علم بهذا الامر الذي هو في غاية الوضوح  
والظهور عند ويكوفون والعياذ بالله حمقاء أغبياء بحيث يخفى عليهم الامر البديهي  
الذي هو من اجلي البديهيات عند هذا الذي لا يكتفى أقول له ان مقدس أهل  
التثليث بواس في الآية الخامسة والعشرين من الباب الاول من رسالته الاولى الى  
أهل تورميثوس يعتقد هكذا (ان حماقة الله أعقل من الناس وضيف الله أشد قوة  
من الناس) فعلى اعتقاد مقدس أهل التثليث حماقة الله والعياذ بالله أحكم من الراي  
الذي يد هذا القسيس النبيل فظاهره غير مقبول في مقابلة حكم الله هذه الاقوال  
الذكورية نقلتها من النسخة الجديدة على سبيل الامتزاج وأخذ من الاقوال الباقية في  
كتابي هذا في كل موضع ما يناسبه منها ان شاء الله تعالى وقال هذا القسيس النبيل في  
الصفحة ٢٥٢ من ميزان الحق القديم المنسوخ الآن (ان بعض المفسرين منهم  
القاضي البيضاوي وغيره قالوا ان انشق في قوله تعالى اقربت الساعة وانشق القمر  
بمعنى سينشق) فلما كان هذا غلطاً ونقل القاضي والكشاف هذا القول عن البعض  
ثم رد عليه اعترض عليه الفاضل الذي آل حسن في الاستفسار وقال ان هذا غلط  
من القسيس أو تغليط للعوام فخر القسيس النبيل عبارة في النسخة الجديدة وقد  
عرفت حال قواين من أقواله المندرجة في كتاب حل الاشكال في بيان القول الخامس  
والخامس عشر في سبعة اقوال من التي أردت ايرادها بطريق الامتزاج ههنا فأقول  
القول الثالث في الصفحة ١٠٥ (ونحن لا نقول ان الله ثلاثة أشخاص أو شخص  
واحد بل نقول بثلاثة أقانيم في الوحدة وبين الاقانيم الثلاثة وثلاثة أشخاص بعد السماء  
والارض) وهذه مغالطة صرفة لان الوجود لا يمكن أن يوجد بدون الشخص فاذا  
فرض أن الاقانيم موجودون ويمتازون بالامتياز الحقيقي كما صرح هو بنفسه في كتبه  
فالقول بوجود الاقانيم الثلاثة هو بعينه القول بوجود الاشخاص الثلاثة على أنه وقع في  
الصفحة ٢٩ و ٣٠ من كتاب الصلوات الذي هو رائج في كنيسة انكلترا التي رجس  
اليها هذا القسيس في آخر عمره بعدما كان ممتدّها على طريقة كنيسة لوطرين وطبع  
هذا الكتاب في لسان أردو في لندن في مطبع رچرد واطس سنة ١٨١٨ هكذا (أي  
مقدس أو مبارك أو عالیشان تدينون جوابك هو يعني تين شخص أو رايل خدام  
برشان كم كارون بررحم كريسني أيها الثلاثة المقدسون والمباركون والعالمون منزلة



الذين هم واحد يعني ثلاثة أشخاص والها واحد ارحنا المنتشرين المذنبين) فوقع فيه لفظ ثلاثة أشخاص صريحا (القول الرابع) في الصفحة ١٢١ (نعم ظن بعض العلماء في حق الانجيل متى فقط أنه لعله كان باللسان العبراني أو العراماني ثم ترجم في اليوناني لكن الغالب أن هذا أيضا كتبه متى الخواري باللسان اليوناني انتهى) فنقله ظن بعض العلماء وكذا قوله لكن الغالب غلطان يقينا كما ستعرف مفصلا في الشاهد الثامن عشر من المقصد الثالث من الباب الثاني ولا بد أن ينظر الى ثلاثة ألفاظ من ألفاظه في هذه العبارة الأول ظن بعض العلماء والثاني لفظ لعل والثالث لفظ الغالب فانها تدل دلالة صريحة على أنه لا يوجد عندهم سند متصل بل يقولون بالظن والتخمين ما يقولون (القول الخامس) في الصفحة ١٤٥ (وهذا حق ان الانجيل الثاني والثالث يعني الانجيل مرقس ولوقا ليسا من الخوازيين) ثم قال في الصفحة ١٤٦ (بين في مواضع كثيرة من الكتب القديمة المسيحية كلها وثبت في كتب الاسناد بأدلة كثيرة أن الانجيل الموجود الآن يعني مجموع العهد الجديد كتبه الخواريون وهو بعينه الذي كان في الأول وما كان غيره في زمان ما) انتهى انظر وإلى تهافت أقواله الثلاثة التي نقلتها في القول السابق وهذا القول لأنه يعلم من السابق أنه لا يوجد سند متصل لهذا الامر أن الانجيل الأول الموجود الآن كتبه فلان وكان باللسان الفلاني وأي شخص ترجمه ويعلم من القول الثالث أن مجموع العهد الجديد كتبه الخواريون وهذا الامر ثابت بأدلة كثيرة في كتب الاسناد ومبين في الكتب القديمة المسيحية كلها ولأنه قد أقر في القول الثاني من هذه الأقوال الثلاثة أن الانجيل الثاني والثالث ما كتبهما الخواريون ويدعي في القول الثالث من هذه الأقوال الثلاثة أن مجموع العهد الجديد كتبه الخواريون ولأنه قد أقر في القول السابق أن بعض العلماء ظن أن الانجيل متى لعله كان باللسان العبراني أو العراماني وادعي في القول الأخير أن هذا المجموع هو بعينه ما كان في الأول وستعرف في الفصل الثاني من الباب الأول أن رسالة يعقوب ورسالة يهوذا والرسالة العبرانية والرسالة الثانية لبطرس والرسالة الثانية والثالثة ليوحنا اسنادها إلى الخوازيين بلا حجة وكانت مشكوكا إلى سنة ٣٦٣ ومشاهدات يوحنا كان مشكوكا إلى سنة ٣٩٧ وأبقاء محفل نائس ومحفل لوديسيا مشكوكا أيضا ومردودا وما قبله والكائس السريانية ترد من الابداء إلى الآن الرسالة الثانية لبطرس ورسالة يهوذا والرسالتين ليوحنا وكتاب المشاهدات ورد جميع كائس العرب أيضا وقد أقر هو بنفسه في الصفحة ٣٨ و ٣٩ من المباحثة المحرفة المطبوعة سنة ١٨٥٥ في حق المصحف المذكورة بأن هذه المصحف لم تكن منضمة بالانجيل في الزمان الأول ولا توجد في الترجمة السريانية الرسالة الثانية لبطرس ورسالة يهوذا والرسالتان ليوحنا وكتاب مشاهدات يوحنا ومن الآية الثانية إلى الآية الحادية عشرة من الباب الثاني من انجيل يوحنا والآية السابعة من الباب الخامس من الرسالة الأولى ليوحنا ولذلك قال خليلي صاحب الاستبصار بعد نقل أقواله (ماذا نقول غير أن هذا القسيس مجنون)

محتاج إلى شيء من التوضيح فلذلك أكتبكم أن تصرحوا أن مقصودكم ماذا من هذه الفقرة (والثاني يتكلم في أمر يكون مختار الطرفين) لأبدر إلى القبول بعد العلم بقي الامر الرابع فالغالب أن مرادكم بلفظ أحد أمير من أمراء الانكاز وأنى غريب في هذا البلد لا أعرف أحدا من هؤلاء العظام لا ظهر رضاي به وان رضيت بأحد من أهل الاسلام فالغالب أن هذا الامر لا يكون مقبولا عندكم على أن هذه المباحثة تكون في المسائل العظيمة فس في هذه الصورة سواء كان الحكم مسيحيا أو مجديا لا ترتفع شبهة رعاية الحكم عن قلوب الخلق (٢) سواء كان مسيحيا أو مجديا فأنرى أن لا يكون هذا الامر مشروطا وظاهرا أن هذا الامر ليس بمحتاج إليه أيضا لأنه اذا كان أهل العلم (من المجديين

(٢) ويقولون ان ما صدر عنه ناشئ عن تعصبه في ملته اه

والمتشبهين والمجوسيين) في محفل المناظرة فهذا المحفل لا يكون عاريا عن حسن الانتظام والفقر قليل المعرفة باللسان الانكليزي ويحتاج الفريفة الى جميع النقل عن الكتب فجعلت الحكيم محمد وزيرخان شريكاً لي فاختاروا انتم لاجلكم شريكا يكون لاثقاب هذا الامر ويراعى الى آخر المباحثه أن لا يكون لاحد دخل في أثناء المناظرة ولا يتكلم بلا اذنهم غير الاربعة أعني اياكم وشريكتكم واماى والحكيم محمد وزيرخان ٢٤ جمادى الاخرى سنة ١٢٧٠ من الهجرة و ٢٤ مارث سنة ١٨٥٤ من الميلاد (المكتوب الثاني) من القسيس وصل كتابكم الكريم في جواب كتابي وانكشف مضامينه انكشافا بينا وهذا العبد ايضا راض أن يكون الاثنان الاثنان من الجانبين ولا يكون الحكم فكون الحكيم محمد وزيرخان في جانبكم

انتهى (القول السادس) في الصفحة ١٤٦ (سلسوس كان من علماء الوثنيين في القرن الثاني وكتب كتاباً في رد الملة المسيحية وبعض أقواله موجودة الى الآن لكنه ما كتب في موضع أن الانجيل ليس من الحواريين) انتهى ملخصاً (أقول) هذا مخدوش بوجهين أما أولاً فلأنه أقرب نفسه أن كتابه لا يوجد الآن بل بعض أقواله موجودة فكيف يعتقد أنه ما كتب في موضع وعندى هذا الامر قريب من الجزم بأنه كما أن علماء بروتستانت ينقلون أقوال المخالف في هذه الازمنة فكذلك كان المسيحيون الذين كانوا في القرن الثالث وما بعده ينقلون أقوال المخالف ونقل أقوال سلسوس أرجح في تصنيفاته وكان الكذب والخداع في عهده في الفرقة المسيحية بمنزلة المستحبات الدينية كما ستعلم ان شاء الله في القول السادس من الهداية الثالثة من الباب الثاني وكان أرجح من الذين أفتوا بجواز جعل الكتب الكاذبة ونسبتها الى الحواريين أو التابعين أو الى قسيس من القسيسين المشهورين كما هو مصرح في الحصة الثانية من الباب الثالث من تاريخ كليسـيا المطبوع سنة ١٨٤٨ ولهم ميور بلسان اردو فأى اعتماد على نقل هذا المفتى واني قد رأيت بعيني الاقوال الكاذبة التي نسبت الى في المباحثه التي طبعها القسيس النبيل بعد التحريف التام في بلادا كبر آباد ولذلك احتاج السيد عبد الله الذي كان من متعلقى الدولة الانكليزية وكان من حضار محفل المناظرة وكان ضابطها بلسان اردو وأولاً ثم بالفارسي وطبعهما في أكبر آباد الى أن كتب محضر اوزينه بخواتيم المعبرين وشهاداتهم مثل قاضي القضاة محمد أسد الله والمفتى محمد رياض الدين والفاضل الامجد علي وغيرهم من اراكين الدولة الانكليزية وأهل البلدة وأما ثانياً فلأن هذا القول ليس بصحيح في نفس الامر لان سلسوس كان يصح في القرن الثاني (ان المسيحيين بدّلوا أناجيلهم ثلاث مرات أو أربع مرات بل أزيد منها تبديلاً كأن مضامينها أيضاً بدلت) وكذا فاستفس من علماء فرقة ماني كيز كان يصح في القرن الرابع (بأن هذا الامر محقق أن هذا العهد الجدي ما صنفه المسيح ولا الحواريون بل صنفه رجل مجهول الاسم ونسب الى الحواريين ورفقائهم خوفاً من أن لا يعتبر الناس تحريره ظانين أنه غير واقف على الحقائق التي كتبها وأذى المريدن لمسي ايذاء بليغاً بأن ألف الكتب التي توجد فيها الاغلاط والتناقضات) انتهى كما ستعرف في الهداية الثانية من الباب الثاني (القول السابع) ١٠٥ (ما عبدني الجمل وعبدوه هارون فقط مرة واحدة لاجل خوف اليهود وهو ما كان نبيا بل كما هنا فقط ورسول موسى) وهذا مخدوش بوجهين أيضاً أما أولاً فلأن هذا الجواب غير تام لان صاحب الاستفسار اعترض بعبادة الجمل وعبادة الاوثان معاً لكن القسيس سكت عن الجواب عن اعتراض عبادة الاوثان ومات كما فيه بشي لأنه عاجز فيه يقيماً كيف لا وان سليمان عليه السلام قد ارتد في آخر عمره وكان يعبد الاصنام بعد الارتداد وبني لها معابد كما هو مصرح في الباب الحادي عشر من سفر ملوك الاول وأما ثانياً فلأن قوله ما كان نبيا باطل كما سيحي في بيان حال



مقبول ويكون القسيس

فخرج في جاني لكنه  
 بروح اليوم الى على  
 كده (١) وغيره الاجل  
 تبديل الهواء ويرجع  
 بعد اسبوعين فتكون  
 المباحثة متأخرة الى  
 محمته فاذا جاء به قد  
 محفل المناظرة ولما  
 جرت العادة أن أكثر  
 الناظرين والسامعين  
 يجتمعون عند انعقاد  
 أمثال هذا المحفل  
 فالمتقن أنه يجتمع في  
 هذا الوقت من  
 الجانبين أكثر الامراء  
 من الانكليز وأكث  
 أهل البلدة ولا يكون  
 لأحد دخل في المباحثة  
 الا ان خطر به أحد  
 قول حسن أو كلمة  
 مستحسنة لا يكون له  
 ممانعة عن الاظهار  
 وتكون الممانعة عن  
 الدخول في المناظرة  
 ويكون هذا الامر  
 محصورا في الاثنين  
 الاثنين الذين تقررا  
 من كل جانب فقط ٢٥  
 مارت سنة ١٨٥٤  
 (المكتوب الثالث)  
 من الفاضل وصل كتابكم  
 الكريم في جواب  
 كتابي وظهر انكم رضيت  
 (١) بلادة من بلاد الهند

هارون عليه السلام في الباب السادس ان شاء الله تعالى (القول الثامن) نقل  
 القسيس النبيل في الصفحة ١٥٢ قول اكستين هكذا (تحريف الكتب المقدسة  
 ما كان ممكنا في زمان قالا انه لو أراد أحد هذا الامر فرضا علم في ذلك الوقت بالنظر الى  
 النسخ التي كانت موجودة بالكثرة ومشهورة من القديم وترجمت الكتب المقدسة  
 بالسنة فلو غير وبذل أحد فيها بسبب ما ظهر في ذلك الوقت) انتهى هذا المخدوش أيضا  
 بوجهين الأول انه وقع في المجلد الأول من تفسير هنري واسكات قول اكستين هكذا  
 (ان اليهود حذروا النسخة العبرانية في بيان زمان الاكابر الذين كانوا قبل زمن  
 الطوفان وبعده الى زمن موسى عليه السلام وفعلوا هذا الامر لتصير الترجمة اليونانية غير  
 معتبرة ولعناده الدين المسيحي ويعلم أن القدماء المسيحيين كانوا يقولون مثله وكانوا  
 يقولون ان اليهود حذروا التوراة في سنة مائة وثلاثين من الميلاد) انتهى فعلم منه أن  
 اكستين والقدماء المسيحيين كانوا يعترفون بتحريف التوراة ويدعون أن هذا  
 التحريف وقع في سنة مائة وثلاثين من الميلاد فما نقل في التفسير يخالف ما نقله  
 القسيس النبيل لكن التفسير المذكور في غاية الاعتبار عند علماء بروكستنت فالقول  
 الذي نقله القسيس النبيل يكون مردودا غير مقبول الا أن يكون منقولا عن الكتاب  
 الذي يكون معتبرا زائدا من التفسير المذكور فأطلب منه تصحيح النقل فعليه أن يبين  
 أنه عن أي كتاب معتبر نقله والثاني أن المخالف والموافق يناديان من القرن الثاني أن  
 التحريف قد وقع ومحققوهم يعترفون بوقوع الاقسام الثلاثة للتحريف في كثير من  
 المواضع من كتب العهد العتيق والجديد كما ستعرف في الباب الثاني فأى ظهور وأزيد  
 من هذا ولذلك قال صاحب الاستبصار معرضا ومتعجبا (لا يدري أن انكشاف  
 التحريف عبارة عن أي شيء عند القسيس لعله عبارة عن أن يؤخذ المحرف في عدالة  
 الانكليز ويسجن بعله الجمل دائما) انتهى كلامه (تنبيه) ان هذا القسيس في  
 بيان استبعاد التحريف بين الاحتمالات التي يفهمها الجاهل ممتدة بأنه يقول من  
 حرف ومتى حرف ولماذا حرف والالفاظ المحرفة ماذا فآخبرنا أسلافنا كرام الله سبحانه في  
 هذا الباب بأن المحرفين للتوراة اليهود و زمان التحريف سنة مائة وثلاثين من الميلاد  
 والباعث على التحريف عناد الدين المسيحي وجعل الترجمة اليونانية غير معتبرة ومن  
 بعض الالفاظ المحرفة الالفاظ التي فيها بيان زمان الاكابر ولا يضر ادعاؤهم شهادة  
 المسيح في حق التوراة بعد تسليمها أيضا لانهم يدعون بعد مدة من عروج المسيح  
 وليس هؤلاء ثلاثة أو أربعة بل هم الجهور من القدماء المسيحيين (القول التاسع) في  
 الصفحة ١٢١ (كتب الانجيل بالالهام بواسطة الخواريين كما يظهر ويثبت هذا  
 الامر من الانجيل نفسه والكتب القديمة المسيحية) ثم قال (كتب الخواريون  
 بالالهام قول المسيح وتعليماته وحالاته) وهذا مردود بالوجوه التي ذكرتها في بيان  
 القول الرابع والخامس من حل الاشكال وبأن من قرأ الانجيل يحصل له اليقين ان  
 قول القسيس النبيل غير صحيح ولا يظهر منه أصلا أن الانجيل الفلاني كتبه فلان

يفسخ الشرط الرابع  
واستحسنتم كون  
الاثنين الاثنين من  
الجانبين وقبلتم أن  
يكون الحكم محمد  
وزير خان شريكاً لي  
وجعلتم القسيس فرنج  
شريكاً لكم وطلبتم مهلة  
أسبوعين لأجل عذر  
عزم القسيس فرنج إلى  
على كده وغيرها لا يخفى  
عليكم أن أقامني في هذه  
البلدة كاقامة المسافرين  
ولأحب زيادتها (١)  
وقد طلبت منكم في  
الكتاب السابق توضيح  
الشرط الثاني لكنكم  
ما أوضحتم في جوابه

(١) لأجل أنه حصل  
الفراغ عن تأليف  
الاعجاز العيسوي الذي  
كانت إقامة الفاضل  
التحيري في بلاد كبر آباد  
لأجله وبعد الفراغ عنه  
ما كان له أمر يحوجه  
إلى الإقامة في ذلك البلد  
إلا المباحثة وكان يريد  
أن يفرغ عنها سريعاً  
ويرجع إلى دهملي محل  
إقامته ويشغل  
بتدريس الطلبة لأن  
دروسهم كانت معطلة  
في أيام إقامته في أكبر  
آباد اه

الحواري بالالهام باللسان اليوناني نعم أنه يكون اسم الانجيلي مكتوباً على ناصية كل  
صفحة من هذه الانجيل من طرف الطابعين والكتابين وهذا ليس بحجة ولا دليل  
لأنهم كما يكتبون اسم الانجيلي فكذلك يكتبون لفظ القضاة وراعوث وأستير وأيوب  
على ناصية كل صفحة من كتاب القضاة وكتاب راعوث وكتاب استير وكتاب أيوب  
فكما أن الثاني لا يدل على أن هذه الكتب من تصنيف هؤلاء المنسوب إليهم فكذلك  
لا يدل الأول فصدور أمثال هذه الافادات عنه سبب التعجب لعلماء الاسلام وبصدر في  
بعض الاحيان بسبب ضيق الصدر عن قلم البعض لفظ لا يناسب شأنه كما صاقل حب  
الاستبشار في هذا الموضوع بعدما رد قوله (مارأينا قسيساً من القسيسين كاذباً غير مبال  
بالقول الكذب مثل القسيس فنسدر) انتهى ولما كان نقل أقواله مفضيلاً إلى  
التطويل الممل فالأولى أن أتركه وأكتفي على هذا القدر واذنبت على هذه العادة  
فأستحسن أن أنه أيضاً على العادتين الأخريين لتحصل للنظر بصيرة (العادة الثانية)  
من عادته أنه يأخذ الكلمات التي تصدر عن قلم المخالف بمقتضى البشرية في حقه  
أوفي حق أهل مذهبه ولا تكون مناسبة لمنصبه أو لمنصب أهل ملته في زعمه فيشكر  
عليها ويجعل الخردة جبلاً ولا يلتفت إلى ما يصدر عن قلمه في حق المخالف وإني متعبر  
لأعلم أن سببه ماذا يفهم أن أية كلمة قبيحة كانت أو حسنة إذا صدرت عن لسانه  
أو قلمه تكون حسنة وفي محلها وإذا صدر مثلاً عن المخالف يكون قبيحاً وفي غير محله  
ونقل بعض أقواله قال القسيس النبيل في حق الفاضل هادي علي مصنف كشف  
الاستار الذي هو رد مفتاح الاسرار في الصفحة الاولى من حل الاشكال أنه يصدق في  
حق هذا المصنف قول بواس ثم نقل قوله وفي هذا القول وقعت هذه الجملة أيضاً (الجملة  
الدهر قد أعى أذهان الكافرين) فاطلق عليه لفظ الكافر وفي الصفحة ٢ (غرض  
المصنف لأجل التعصب قصداً عين الانصاف) وفي الصفحة الثالثة (كان مقصوده  
ومطلبه النزاع البحت والتعصب الصرف) وفي الصفحة الرابعة (الكتاب كله مجلوع من  
الاعتراضات الباطلة والدعاوى المهملة والمطاعن الغير المناسبة) ثم قال في الصفحة  
الذكورة (الكتاب المذكور مجلوع من الخلاف والباطل) وفي الصفحة ١٩ (ظن  
المصنف لأجل التكبر) وفي الصفحة ٢٤ (هذا تكبر محض وكفر رجح الله الرحمن  
الرحيم وأخرجه عن شبكة غواية الفهم) وفي الصفحة ٢٥ (هذا ليس دليل قلة علمه  
وجعله فقط بل هو دليل سوء فهمه وتعصبه أيضاً) ثم قال في تلك الصفحة (الظاهر  
أن التكبر والتعصب جعل المصنف مساوياً للفهم وغرضه عين عقوله وعدله) وفي  
الصفحة ٣٨ (ومع قطع النظر عن المقالات الباطلة الأخرى قال هذا) أيضاً في  
الصفحة ٤٢ (ينزل منظره الجراء) ثم قال في تلك الصفحة (وهذا القول كله باطل  
وعاطل) وفي الصفحة ٥٠ (هذا عين التكبر والكفر) ثم قال في تلك الصفحة  
(امتلا قلب المصنف من التكبر والجهل هكذا) ثم قال في تلك الصفحة (هذا عين  
الجهل وانتهاء التكبر) وفي الصفحة ٥٥ (هذا يدل على عدم اطلاعه رأساً وتعصبه)



فالآن استدعى منكم  
ثلاثة أمور معتد على  
لطفكم الأول أن  
لا تستدعى مهلة أخرى  
غير مهلة الاسبوعين  
التي قبلت اتباعا لامركم  
والثاني ايضا شرط  
الثاني لا تكلم عليه من  
القبول وعدمه والثالث  
أن تخبروني عن تعيين  
المكان في هذين  
الاسبوعين قبل يوم  
المناظرة بثلاثة أيام  
أربعة (٢) والسلام  
على من اتبع الهدى  
٢٦ جمادى الآخرة  
سنة ١٢٧٠ من  
الهجرة و ٢٦ مارت  
سنة ١٨٥٤ من  
الميلاد (المكتوب  
الثالث) من القسيس  
وضل كتابكم الكريم  
وانه كشف مقصوده  
لا تمسك مدة رجوع  
القسيس فرنج أزيد من  
اسبوعين ان شاء الله  
فلا تنفكروا لاجل هذا  
الامر واذا جاء أخبركم  
وبن عقد محفل المناظرة  
في النجف الذي كان فيه  
مدرسة في السابق

(٢) لان ذلك المكان  
ان كان غير لائق  
يستدعى للتبديل اه

وفي الصفحة ٥٦ (بيانه ساقط عن الاعتبار وباطل محض وعاطل) ثم قال في تلك  
الصفحة (هذا انتهاء التعصب والكفر) وفي الصفحة ٨٧ (الامر الذي جعل العقل  
حاكما غير معقول محض وحيلة وحيلة) هذه الالفاظ كلها في حق الفاضل السيد  
هادي على الذي كان سلاط ان لکهنو يعظمه أيضا وأما الالفاظ التي كتب في حق  
الفاضل الذكي آل حسن صاحب الاستفسار فمنها في الصفحة ١١٧ من حل  
الاشكال (هو يكون في الفهم انتقص من الوثني قائد الملة وفي الكفر أزيد من هؤلاء  
اليهود) وفي الصفحة ١١٨ (فالآن جناب الفاضل يكتب في الصفحة ٥٩٢ من غاية  
الكفر وعدم المبالاة) وفي الصفحة ١٢٠ (الانصاف والايمان كلاهما غائبان عن  
قلب جناب الفاضل) وكتب في آخر مكاتيبه في حق الفاضل المدوح لفظ الفرار وهذا  
اللفظ أيضا قبيح عنده يشكر منه لو صدر عن الغير في حقه وان قال هذا القسيس اني قلت  
هذه الالفاظ في حق الفاضل المدوح لانه صدر عن قلبه الالفاظ غير ملائمة في حق الانبياء  
الاسرائيلية عليهم السلام قلت هذا تغليب محض لان الفاضل المدوح قد صرح في  
مواضع كثيرة من كتابه أنه أورد هذه الالفاظ في الدلائل الزامية في مقابلة تقريرات  
القسيسين ويرا داتهم الزاماته يلزم عليكم هكذا أيضا وهو يرى من سوء الاعتقاد  
بالنسبة الى الانبياء عليهم السلام ومن شاء فليرجع الى كتابه فيجد ما قلت له في الصفحة  
٨ و ١٧٧ و ٥٥٨ و ٥٩٤ و ٦٠٤ وغيره من النسخة المطبوعة سنة ١٨٦١ من  
الميلاد وفي الصفحة ٨٩ من حل الاشكال في حق جميع أهل الاسلام (المجديون  
معتقدون بالوسوسة العظيمة والاقوال الباطلة الكثيرة) ووقعت بين هذا القسيس  
النبيل وبين الحكيم الفطين المكرم محمدوزير خان بعد رجوعي الى دهلي مناظرة  
تحريرية وطبعت هذه المناظرة سنة ١٨٥٤ من الميلاد في كبر آباد فكتب القسيس  
النبيل اليه في المكتوب الثاني الذي كتبه ٢٩ مايس سنة ١٨٥٤ هكذا (اعل  
جنابكم أيضا داخلون في زمرة) أي زمر الداهيين (كما يوجد في الملة الاسلامية  
أناس هم مجديون في الظاهر ودهريون في الباطن) فكتب الحكيم المدوح في جوابه  
أمورا منها هذا ان الامران أيضا (تد اعترفتم في المجمع العام أن أحكام التوراة منسوخة  
وسلمتم في المجمع المذكور التحريف في سبعة أو ثمانية مواضع واعترفتم في ثلاثين  
أو أربعين ألف موضع في النسخ المتعددة باسم الكاتب الذي دخلت بسببه الفقرات  
من الحاشية في المتن وخرجت الفقرات الكثيرة منه وبذلت الفقرات فأى مانع أن  
يقال لأجل ذلك لكم انكم تعتقدون قلبا ان الدين العيسوي باطل وتعلمون أيضا أن  
كتبكم المقدسة منسوخة ومحرّفة ولا اعتبار لها عندكم أصلا لكنكم لأجل الطمع  
الديني فقط متمسكون بهذا المذهب في الظاهر وحاتون هذه الكتب المحرّفة  
أو يظن لأجل أنكم كنتم من مريدي كنيسة لوتيرين مدة حياتكم وصرتم من عقدة أشهر  
الى كنيسة انكاثرة ان سببه أيضا هو الطمع الديني لاوى لان عزمكم أن تستوطنوا  
انكاثرة كما سمعت من رفيقكم القباي أيضا) أي القسيس فرنج (أو أن سببه امر منزلي)

يعني أن زوجة القسيس النبيل كانت من كنيسة أكثره فبذل القسيس النبيل مذهبه لأجل استرضاء خاطرهما كما ظهر لي من بيان الحكيم المدوح أن مرادى بالامر المنزلي هذا انتهى كلامه فانظر الى حركته قال أمرا وسمع أموراً والوجهان اللذان كتبهما الحكيم المدوح في تبديل المذهب ما أنكر عليهما ما في الجواب ولو كان تبديل المذهب لأجل أحد هذين الأمرين فلا شك أنه قبيح جداً والامر الآخر غيرهما لم يسمع لكن هذا الامر خارج عن البحث الذي أنا فيه فأتروا وأرجع الى ما كنت في نقلة عادة فأقول هذا ما كتب القسيس في حق معاصريه من علماء الهند وأما ما كتب في الصفحة ١٣٩ من حل الاشكال وآخر مكاتيبه وفي ميزان الحق وفي طريق الحياة في حق النبي صلى الله عليه وسلم وفي حق القرآن والحديث لا يرضى قلبي وقايل باظهارها وان لم يكن نقل الكفر كقراولما وقعت المناظرة التحريرية بينه وبين صاحب الاستفسار سنة ١٨٤٤ فكتب صاحب الاستفسار اليه في مكتوبه الثاني لقبول أربعة شروط في المناظرة وكان الشرط الاول منها هذا (بذكر اسم نبينا صلى الله عليه وسلم أولقبه بلفظ التعظيم وان لم يكن هذا الامر منظورا اليكم فاكتبوا هكذا نبينا أو نبينا صلى الله عليه وسلم في الأفعال أو الضمائر التي ترجع الى جنابه الشريف تكون على صيغ الجمع كما هو عادة أهل لسان اردو والا لا نقدر على التكلم ويحصل لنا المال في الغاية) انتهى فكتب هذا القسيس في جوابه في مكتوبه الذي كتبه في ٢٩ تموز سنة ١٨٤٤ هكذا فاعلموا أناسا مذكرون في ذكر نبينا بالتعظيم أو بإيراد الأفعال والضمائر في صورة الجمع هذا الامر غير ممكن مننا لكنا نكتب باللقب السوء أيضا بل أكتب بنبينا أو نبينا صلى الله عليه وسلم فقط مثل أن أقول قال محمد صلى الله عليه وسلم وأقول في موضع يكون مقتضى الكلام محمد ليس برسول أو كاذب لكنكم لا تظنون من هذه اللفاظ أن مقصودنا منها إذاؤكم بل الامر هذا ان محمد المالم يكن نبيا حقا (هكذا فافظها هذا الامر واجب علينا) ثم كتب في مكتوبه الذي كتبه في ٣١ تموز سنة ١٨٤٤ (من المحال أن يذكر اسم محمد بإيراد الأفعال أو الضمائر على صيغ الجمع) انتهى وطلبت منه أيضا في مكتوبي الذي كتبت اليه في ١٦ نيسان سنة ١٨٥٤ في هذا الباب فكتب في جوابه في ١٨ نيسان سنة ١٨٥٤ كما كتب الى صاحب الاستفسار واذا عرفت هذا فأقول ان علماء الاسلام يعترفون في حق ما يعتقده في حقهم ويعتقدون في حق علماء ملته أزيد مما يعتقده في حق نبينا صلى الله عليه وسلم فلو صدر عن عالم من علماء الاسلام على رفق أقواله بلا زيادة ونقصان في حقه هكذا انه يصدق في حقه قول بولس ان الله الدهر قد أعشى قلوب الكافرين وهو غرض عين الانصاف قصد الأجل التعصب وكان مقصوده ومطلبه النزاع البحت والتعصب وظن لاجل التكبر والظاهر أن التكبر والتعصب جعلاهم مسلوب الفهم وغضاض عين عقله وعدله ومع قطع النظر عن المقالات الباطلة الأخرى قال هذا أيضا امتلا قلبه من التكبر والتعصب هكذا وهو في الفهم أنقص من الوثني وفي الكفر أزيد من اليهود

وتكون جلسة المناظرة وقت الصبح من الساعة السادسة ونصف الى الساعة الثامنة لان أمراء الانكيز لا يتحملون الجلوس أزيد من هذا ولا أقدر على تعيين يوم المناظرة الآن وأخبركم عنه بعد رجوع القسيس فرنج وتوضيح الشرط الثاني أنكم أشرت في المكتوب الاول أنه يتكلم بعد مباحثة النسخ والتحرير في المسئلة التي يكون عليها اتفاق الفريقين فجعلت هذه الإشارة قانونا في مكتوبي وكتبت أن المباحثة تكون أولا على النسخ والتحرير ثم على أمر يكون مختار الفريقين وأنا أستدعي أنها تكون على نبوة نبي الاسلام بأن توردوا الدلائل التي تكون مثبتة لرسالته فقط ٢٧ مارث سنة ١٨٥٤ (المكتوب الرابع) من الفاضل التحرير وصل كتابكم الكريم وعلمت أن مدة المهلة لا تتجاوز عن الأسبوعين وان الجلسة تكون في الخان



الذي كانت المدرسة فيه وان وقت الجلسة يكون وقت الصبح من الساعة السادسة ونصف الى الثامنة ففرت فرحا كثيرا بادراك مضمون الفقرة الاولى وقبلت الامر المندرج في الفقرة الثانية برضا القلب لكني لا ابادر على قبول مضمون الفقرة الثالثة لأمرين (الأول) أن الظاهر أنكم تحيثون بهذه المباحثة يوما واحدا والمدة ساعة ونصف ويضيع منها أيضا في انتظار الناس مقدار نصف ساعة ففي الباقية لا يمكن انفصال المسئلة الواحدة فضلا عن انفصال المسائل الثلاث العظيمة الأخرى التي تقصدون المباحثة فيها (والثاني) أن الحكيم محمد وزير خان ليس له فرصة في وقت الصبح لاشتغاله في هذا الوقت بأمر خسته خاله واني لست بحاجة الى اعانته وشركته خاصة في هذه المباحثة وليس له شوق

ويكتب من غاية عدم المبالاة والكفر والانصاف والامعان كلاهما غائبان عن طلبه ودأخل في زمرة الدهريين وفار وكذا الوصدي في حق كتابه ميزان الحق لأجل اشتغاله على المغالطات الصرفة والسفسطيات المحضة والدعاوى الغير الصحيحة والبراهين الضعيفة فكذا ان كنهه ملو من الاعترافات الباطلة وملو من الخلاف والباطل والدعاوى المهمة والمطاعن النيرة المناسبة وكذا الوصدي في حق تقريره الذي صدر عنه في حق النبي صلى الله عليه وسلم أو القرآن أو الحديث ان هذه كبر محض وكفر رجح الله وأخرجه عن شبكة غواية الفهم وهذا ليس دليل قلة علمه وجاهله فقط بل هو دليل سوء فهمه وتعميه أيضا وهذا كله باطل وعاطل وهذا عين التكبر والكفر وهذا عين الجهل وانتهاء التكبر وهذا يدل على عدم اطلاعه رأسا وتعميه وساقط عن الاعتبار وباطل محض وعاطل وانتهاء التعصب والكفر وغير مقبول محض وحيث له وحواله فالتفوق بهذه الاقوال أيحوز لهذا العالم في زعم القسيس النبيل أم لا فان جاز فلا بد لان يشكوه هذا القسيس على أمثال هذه الالفاظ وان لم يجز فكيف يتفوق بها والعجب كل العجب من انصافه أن يكون هو معذورا في تحريرها ويكون العالم الاسلامي ملوما غير معذورا فالمرجوح منه أن يعلم أن العالم الذي يصدر عن قلمه لفظ بالنسبة اليه أو الى علمائه في موضع يكون مقتضى الكلام ليس مقصوده ايداء أو ايداء أهل ملته بل سببه اظهارة ما هو الحق عند هذا العالم أو جزاء لقوله أو لقول علمائه كما قيل كل محصد ما زرع ويجزى بما صنع (العادة الثالثة) انه يترجم الآيات القرآنية ويفسرها تارة على رأيه ليعترض عليها في زعمه ويدعي ان التفسير الصحيح والترجمة الصحيحة ما ترجمت به وما فسرت به لا ما صدر عن علماء الاسلام ومنسرى القرآن ويبين كماله على العوام بعض قواعد التفسير مثالا بين في الصفحة ٢٣٧ و ٢٣٨ في الفصل الثالث من الباب الثالث من ميزان الحق المطبوع سنة ١٨٤٩ باللسان الفارسي وفي الصفحة ٥١ في الباب الرابع من حل الاشكال المطبوع سنة ١٨٤٧ وأنقل ههنا قاعدتين منها تتعلق بالحاجة بهما فاقول قال هذا النبيل (لا بد لا فسر أن يفهم مطلب الكتاب كما كان في ضمير المصنف فلا بد لمن طالع أو فسر أن يكون واقفا على حالات أيام المصنف وعادة طائفة تربى المصنف فيها وعلى مذهبهم وأن يكون واقفا على صفات المصنف وأحواله أيضا لأن يبادر بمجرد معرفة اللسان على ترجمة الكتاب وتفسيره وثانيا لا بد أن يتوجه الى تسلسل المطالب ولا يفسد علاقة الاقوال السابقة واللاحقة واذا فسر مطلبه فلا بد أن يلاحظ معه كل مقام له مناسبة ومطابقة بهذا المطلب ثم يفسر) انتهى والحال أنه لا معرفة له باللسان العرب معرفة معتدأ بها فضلا عن الامور الأخرى ولا يتوجه الى تسلسل المطالب ويفسد علاقة الاقوال السابقة واللاحقة كما سيظهر عن قريب فمثل هذا الادعاء يحل على أي شيء فلو قلت في حقه في هذا الباب كما قال هو في حق الفاضل هادي على أن التكبر والجهل جعلاه مسلوب الفهم وغير ضاعين عقله وعدله أو قلت هذا عين الجهل والتكبر اكننت مصيبا ومظاهرا للحق لكن أمثال هذه الالفاظ لما كانت

الى هذه الامور ايضا  
لكفى لا أعرف في هذا  
البلد غيره من له معرفة  
بلسان الانكليز وتقع  
الحاجة في المناظرة الى  
تصحيح النقل والرجوع  
الى المنقول عنه يقينا  
ولأجل هذه الضرورة  
الشديدة جعلته شريكا  
وايكم همة عالية في  
أمثال هذا الامر وحصل  
لكم الامتياز عن جميع  
القسس لأجل هذا  
العزم القوي فالتمس  
منكم أنه لا بد لكم من  
أن تقبلوا هذين الامرين  
لأثبات الحق (الأول)  
أن توسع موافق الوقت  
ولا تلاحظوا الى  
الناس السامعين غير  
هذا القدر أن يجلس  
كل واحد منهم الى  
ما يشاء ويذهب متى  
يشاء وأنتم لا تقومون  
قبل تصفية المسائل  
ويكون في هذه  
الصورة أيضا أناس  
كثيرون من المسيحيين  
والمسلمين والمشركتين  
موجودين الى آخر  
الجلسة ان شاء الله وان  
ذهب الامراء العظام  
من الانكليز وان لم

غير ملائمة لا أتفوه بها في حقه أبدا وان تفوه هو بها بأمثالهافي حق علماء الاسلام  
(أقول) ادعى هذا القسيس النبيل في آخر الفصل الثالث من الباب الثالث من ميزان  
الحق هكذا (من تجنب عن الاعتساف وسلك مسلك الانصاف ولا حظ معاني الآيات  
القرآنية علم أن معانيها على التفسير الصحيح الموافق لقانونه ما ترجمت وفسرت) انتهى  
واذا عرفت ادعاءه فأذكر ثلاثة شواهد على وفق عدد التثايب يظهر منها حال صلوحه  
لامثال هذه الدعوى (الشاهد الاول) "أن القسيس قام في الجلسة الثانية من  
المناظرة التي وقعت بيني وبينه فأخذ ميزان الحق وشرع في قراءة بعض الآيات القرآنية  
التي نقلها في الفصل الاول من الباب الاول وكانت هذه الآيات مكتوبة بالخط الحسن  
ومعربة بالاعراب فكان يغلط في الالفاظ فضلا عن الاعراب ونقل هذا الامر على  
المسلمين فما صبر قاضي القضاة محمد أسد الله فقال للقسيس النبيل اكتبوا على الترجمة  
واتركوا الالفاظ لان المعاني تتبدل بتبدل الالفاظ فقال القسيس النبيل سأحكونا ان  
هنا من قصور لساننا هذا حاله في معرفة اللسان بحسب التقرير (الشاهد الثاني)  
كتب القسيس اطهارا لفضله واخبارا عن معرفته بلسان العرب في آخر ميزان الحق  
الفارسي المطبوع سنة ١٨٤٩ وفي آخر ميزان الحق الذي هو في اردو وطبع  
سنة ١٨٥٠ هكذا (تمت هذه الرسالة في سنة ثمانية مائة ثلاثون والثلاث بعد الالف  
مسيحي وبالمطابق مائتان وأربعين ثمانية بعد الالف هجري) وفي آخر مفتاح الاسرار  
الفارسي المطبوع سنة ١٨٥٠ هكذا (تمت هذه الاوراق في سنة ثمانية مائة وثلاثون  
السابعة بعد الالف مسيحي وفي سنة مائتان اثنا وخمسين بعد الالف من الهجرة المحمدية)  
وفي النسخة التي هي في لسان اردو وهذه العبارة بعينها أيضا غير أن لفظ الهجرة في النسخة  
الفارسية تدون الالف واللام وفي هذه النسخة بهم ما واصل سببه أنه لما كان توجهه الى  
النسخة الفارسية أكثر فتصحيحه فيها أبلغ وثبت عنده بتحقيقه الكامل الذي هو مختص  
به أنه لا يجوز أن يكون الموصوف والصفة كلاهما معرفتين باللام فاسقط الالف واللام  
من الموصوف فهذا حاله في التحرير (الشاهد الثالث) نقل في مفتاح الاسرار القديم  
المطبوع سنة ١٨٤٣ في الصفحة الرابعة أولا هذه الآية من سورة التحريم \* ومريم  
ابنت عمران التي أحصنت فرجها فنفخنا فيه من روحنا \* وقوله تعالى في سورة  
النساء انما المسيح عيسى بن مريم رسول الله وكلمته ألقاها الى مريم وروح منه \* قال  
اذا كان المسيح روح الله محكم هاتين الآيتين فلا بد أن يكون في مرتبة الألوهية لان روح  
الله لا يكون أقل من الله لكن بعض المجديين يقولون ان لفظ الروح الذي جاء في هاتين  
الآيتين المراد به جبريل الملك (الآن هذا القول منشؤه العداوة فقط لأن ضمير لفظ  
منه الذي في الآية الثانية والضمير المتصل في لفظ روحنا الذي في الآية الأولى على حكم  
قاعدة الصرف لا يرجعان الى الملك بل الى الله) انتهى كلامه أقول هذا ما قد دوش  
بوجوه (الاول) أنا ترجو أن نسمة تفيد منه أن أية قاعدة صرفية تحكم أن الضميرين  
لا يرجعان الى الملك بل الى الله ما رأينا قاعدة من قواعد هذا العلم يكون حكمها ما ذكر



فظهر أنه لا يعرف أن علم الصرف أي علم ويبحث فيه عن أي أمر بل سمع اسم هذا العلم  
فكتب ههنا بالاعتقاد الجاهل أنه يعرف علوم العربية (الثاني) أنه ما قال أحد من علماء  
الاسلام المعتبرين أن المراد بلفظ الروح في قوله تعالى وروح منه جبريل فهذه ابهتان  
منشوءة العداوة (الثالث) أن آية سورة النساء هكذا \* يا أهل الكتاب لا تغلوا في  
دينكم ولا تقولوا على الله الا الحق انما المسيح عيسى بن مريم رسول الله وكلمته ألقاها الى  
مريم وروح منه فآمنوا بالله ورسوله ولا تقولوا ثلاثة انتهوا خيرا لكم انما الله واحد  
سبحانه أن يكون له ولد له ما في السموات وما في الارض وكفى بالله وكيل \* ففي هذه الآية  
وقع قبل لفظ روح منه هذا القول بأهل الكتاب لا تغلوا في دينكم ولا تقولوا على الله الا  
الحق \* وهذا القول يشنع على المسيحيين في غلو واعتقادهم في حق المسيح عليه السلام  
ووقع بعد اللفظ المذكور هذا القول ولا تقولوا ثلاثة انتهوا خيرا لكم انما الله واحد  
سبحانه أن يكون له ولد وهذا القول يلومهم في اعتقاد التثليث واعتقاد كون المسيح ابن  
الله ويلوم القرآن على هذه العقيدة في مواضع عديدة مثل قوله تعالى لقد كفر الذين  
قالوا ان الله هو المسيح ابن مريم ومثل قوله لقد كفر الذين قالوا ان الله ثالث ثلاثة ومثل  
قوله ما المسيح ابن مريم الا رسول \* فانظروا الى تبحره في معرفة قواعد التفسير والى  
دقة نظره كيف بين المقصود كما كان مراد المصنف وكيف توجه الى تسلسل المطالب  
وكيف راعى القول السابق واللاحق وكيف لاحظ كل مقام كان له مناسبة ومطابقة  
لكنى أتأسف تأسفا عظيما ان هذا التحرير والمفسر العديم النظير ما كتب تفسيره احويا  
على أمثال هذه التحقيقات البديعة على العهد العتيق والجديد ليكون تذكرة بين أهل  
ملته ويظهر لهم من نكات الهدى ما لم يظهر الى عهدده والحق أنه لو قال مثل هذا  
المفسر بعد التأمل الكثير والامعان البليغ ان مجموع الاثني والاثني يكون خمسة فلا  
أتعجب من دقة نظره وصائب فكره فهذا حاله في فهم المقصود وعلى هـ هذه البضاعة  
تقريراً وتحريراً وفهماً يرجو أن ترجح ترجمته الرديئة وتفسيره الركيك على ترجمة علماء  
الاسلام وتفسيرهم هذا هو ثمره الحب والتكبر لا غير (الرابع) أن قوله ان روح الله  
لا يكون أقل من الله) مردود لان الله تعالى قال في سورة السجدة في حق آدم عليه  
السلام ثم سواه ونفخ فيه من روحه وقال في سورة الحجر وسورة ص في حقه أيضا فاذا  
سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين فأطلق الله على النفس الناطقة التي  
كانت لأدم عليه السلام أنها روحه وروحي وقال في سورة مريم في حق جبريل فأرسلنا  
إليها روحنا فتمثل لها بشرا سويا والمراد بروحنا ههنا جبريل ووقع في الآية الرابعة  
عشر من الباب السابع والثلاثين من كتاب خرقيا قول الله تعالى في خطاب ألوف  
من الناس الذين أحياهم بمحنة خرقيا هكذا (فأعطى فيكم روحي) فأطلق ههنا  
أيضا على النفس الناطقة الانسانية أنها روحي فيلزم أن تكون هؤلاء الآلاف آلهة  
على تحقيق القسيس بحكم كتاب خرقيا ويكون آدم وجبريل عليهما السلام الهين بحكم  
القرآن فالحق أن المراد بالروح في قوله تعالى وروح منه النفس الناطقة الانسانية

تقدروا أن تحملوا  
هذه المشقة في يوم واحد  
فعمينوا في كل يوم مدة  
ساعة ونصف الى أن  
يحصّل الفراغ عن  
تصفية هذه المسائل  
(والثاني) أن تكون  
الجلسة يوم الأحد بعد  
الساعة العاشرة لأنه  
يكون الفراغ في هذا  
اليوم لجميع متعلق  
دولة الانكايز ويكون  
لكم الفراغ أيضا في  
هذا اليوم بعد الساعة  
العاشرة عن العبادة  
المقررة وللعكيم عن  
أمر خسته خان وللجميع  
الناس سواء كانوا  
أمراء الانكايز أو أهل  
البلد عن جانب الاكل  
والشرب وان كان  
لكم عذر في يوم الأحد  
فعمينوا يوما آخر بدله  
بعد الساعة العاشرة  
فقط ٢٨ جادى  
الآخرى سنة ١٢٧٠  
من الهجرة و ٢٨  
مارت سنة ١٨٥٤  
من الميلاد يوم الثلاثاء  
(المكتوب الرابع)  
من القسيس وصل  
كاتبكم الكريم ووقفت  
على العذر من الذين

كتبتم لأجل عدم قبول  
الفقرة الثالثة المندرجة  
في كتابي وما ظننتم أني  
أحضر مجلس المناظرة  
يوما واحدا فقط فظن  
غير صحيح بل أحضر إلى  
انفصال المسائل  
المتنازعة والجلسات  
التي تقع اليها الحاجة  
لتصفية هذه الأمور  
تعتقد لكن مقدار  
الجلسة ووقتها يكونان  
كما كتبت في العريضة  
السابقة لا غير لان أمراء  
الانكليز ليس لهم وقت  
أنسب منه في أمثال  
هذا الأمر ولا يمكن يوم  
الاحد كما جؤزتم ويتعسر  
انعقاد الجلسة على  
التواتر في كل يوم أيضا  
نعم يمكن في كل أسبوع  
مرتين أو ثلاث مرات  
وأخبركم عن تعيين أيام  
انعقاد الجلسة بعد  
رجوع القسيس فرنج  
فقط ٢٨ مارت سنة  
١٨٥٤ (المكتوب  
الخامس) من الفاضل  
الحرير وصل كتابكم  
الكريم وصبرت متعجبا  
غاية التعجب لانكم  
لا ترضون بتبديل الوقت  
ومقنناده ولا ترضون

والمضاف محذوف أي ذور روح منه في الجلالين (وروح) أي ذور روح (منه) أضيف  
إليه نشر يفاو في البضاوي (وروح منه) وذور روح صدر منه (لا بتوسط ما يجري  
يجري الأصل والمادة) انتهى ولما كانت هذه العبارة ملعبة الصبيان واطلع على قهها  
القسيس النبيل بأعتراض بعض الفضلاء حرفها في النسخة الجديدة المطبوعة  
سنة ١٨٥٠ فأني بعبارة مموهة باردة أخرى نقلتها ورددت عليها في كتابي إزالة الشكوك  
فن شاء فليرجع اليها وأذكر ههنا حكايتين مناسبتين لحكاية القسيس (الحكاية  
الأولى) ما نقله الطيبي في شرح المشكاة ان مسلما كان يقرأ القرآن فسمع منه بعض  
القسيسين هذا القول (وكلمته ألقاه الى مريم وروح منه) فقال ان هذا القول يصدق  
ديننا ويخالف ملة الاسلام لأن فيه اعترافا بأن عيسى عليه السلام روح هو بعض من  
الله فكان علي بن حسين بن الواقد مصنف كتاب النظر حاضر هناك فأجاب بأن الله  
قال مثل هذا القول في حق المخلوقات كلها وسخر لكم ما في السموات وما في الارض  
جميعا منه فلو كان معنى روح منه روح بعض منه أو جزء منه فيكون معنى جميعا منه أيضا  
على قولك مثله فيلزم أن يكون جميع المخلوقات آلهة فأنا نصف القسيس وآمن (الحكاية  
الثانية) استدلل البعض من الفرقة المسيحية في البلد دهلي في اثبات التثليث بقوله  
تعالى بسم الله الرحمن الرحيم بأنه أخذ فيه ثلاثة أسماء فبدل على التثليث فأجاب بعض  
الظرفاء أنك قصرت عليك أن تستدل بالقرآن على التسبيح ووجود سبعة آلهة بعيدا  
سورة المؤمن وهو هكذا حم تنزيل الكتاب من الله العزيز العليم غافر الذنب وقابل  
التوب شديد العقاب ذي الطول \* بل عليك ان تقول انه يثبت وجود سبعة عشر الها  
من القرآن بثلاث آيات من آخر سورة الحشر التي ذكر فيها سبعة عشر اسم من الذات  
والصفات متوالية فإذا عرفت ما ذكرت حصل لك الاطلاع على ستة وثلاثين قولاً من  
أقوال القسيس النبيل وأنقل في أكثر المواضع من كتابي هذا من أقواله الأخرى أيضاً وأرد  
عليها وأسأل الآن من القسيس النبيل أي يجوز لي نظرا الى الأقوال التي نقلتها أن أقول  
في حقه اقتداء بعادته قولاً مطابقاً لقوله ان هذه المواد التي لا أساس لها والمواد التي  
مثالها تدل دلالة واضحة على قلة علمه وعدم دقة نظره لانه لو كان له دقة جزئية وأدنى معرفة  
في العلم لما قال ذلك أم لا يجوز في الصورة الثانية لا بد من بيان الفرق بأنه يجوز له أن  
يقول لو وجد في كلام المخالف خمسة أقوال أو ستة أقوال بحجروحة في زعمه ولا يجوز  
للمخالف ولو وجد المخالف في كلامه أقوالاً باطلة قطعاً أزيد مما وجدته بقدر ستة أمثال  
وفي الصورة الأولى لا بد أن ينظر الى حاله ويعترف بأن هذا القدر جواب شاف وكاف  
في جواب ميزان الحق ومفتاح الاسرار وحل الاشكال وغيرها لأن الكلام الباقي  
حاله في الصورة المذكورة يكون كحال الكلام المذكور وانعم ما قيل لا تفتح باباً يعيبك  
سأته ولا ترمسهما بهجرك رده والمقصود الأصلي مما ذكر في هذا الامر السابع أن  
الذي يكتب جواب كتابي هذا فالمرجو منه أن ينقل أولاً عبارتي ثم يجيب ليحيط الناظر  
على كلامي وكلام المجيب وان خاف التطويل فلا بد أن يقتصر على جواب باب من



أيضا أن تكون المباحثة  
يوم الأحد ولا يجيئ كل  
يوم على التوالي بل كل  
أسبوع مرتين أو  
ثلاث مرات فالظاهر  
أنكم تقررون من المباحثة  
التقريرية فلا توسعون  
وقت الجلسة ولا ترضون  
بتبديله فافظروا إلى أني  
مسافروني هرج كثير  
في إقامة هذا البلد ومع  
ذلك لما استدعيتكم مهلة  
أسبوعين بعذر عزم  
القسيس فرججهاتها  
ولا تقبلون تبديلا  
الوقت الذي فيه عذر  
قوي لشريكي لا شغاله  
بأمر خسته خاله والعذر  
بأن أمراء الانكليز  
ليس لهم وقت أنسب  
منه ضعيف لانا وفرضنا  
أنهم لا يحضرون فلا  
بأس لان أساكثيرين  
آخرين من المسلمين  
والمسيحيين يحضرون  
وهذه المباحثة ليست  
موقوفة على حضور  
هؤلاء الأمراء (فراي)  
وان كانت موقوفة في  
رأيكم على حضورهم  
فالغالب أنهم وكذا سائر  
الناس يكونون فارغين  
بعد غروب الشمس  
فعمروا هذا الوقت ولو  
كنت أعرف في هذا

الابواب الستة ويراعى أيضا في تحرير الجواب الأمور الباقية التي ذكرتها في هذه  
المقدمة ولا يسلك مسلك المؤهين من علماء بروتستانت لأن هذا المسلك بعيد من  
الانصاف مائل عن الحق ومفض الى الاعتساف وان تصدى القسيس النبييل فنذر  
لتحرير جواب كتابي هذا فالمرجوه منه ما هو المرجو من غيره من مراعاة الأمور  
المذكورة في هذه المقدمة وشي زائد أيضا وهو أن يوجه أولا هذه الأقوال الستة  
والثلاثين كلها من كلامه لتكون توجيهاته معيارا لتوجيه أقواله في جواب الجواب  
وظني أنهم لا يكتبون الجواب ان شاء الله وان كتبوا لا يراعون الأمور المذكورة البتة  
ويعتذرون باعتذارات باردة ويكون جوابهم هكذا يأخذون من أقوال بعض الأقوال  
التي يكون لهم المجال للكلام ولا يشيرون الى الأقوال القوية لا بالرد ولا بالنسليم نعم  
يدعون لتغليط العوام ادعاء باطلا ان كلامه الباقي أيضا كذلك ولعله لا يبلغ حجم رد هم  
الى حد يكون كل ورقة ورقة منه بازاء كراس من كتابي فأقول من قبل انهم لو  
فعلوا كذا يكون دليل عجزهم (الامر الثامن) أني نسلت أسماء العلماء والمواضع عن  
الكتب التي وصلت الى لسان الانكليز وعن تراجم فرقة بروتستانت أو عن رسائلهم  
باللسان الفارسي أو العربي أو اردو وحوال الاسماء أشد فسادا من الحالات الأخر أيضا  
كما لا يخفى على ناظر كتبهم فلو وجد الناظر هذه الاسماء مخالفة لما هو المشتهر في لسان  
آخر فلا يعيب على في هذا الامر فاذا فرغت من المقدمة فها أنا أشرع في المقصود بعون  
الله الملك الودود اللهم أرنا الحق حقا والباطل باطلا

### الباب الاول في بيان كتب العهد العتيق والجديد وهو

مشتمل على أربعة فصول

الفصل الاول في بيان أسماءهم وتعدادها اعلم انهم يقسمون هذه الكتب الى  
قسمين قسم منها يدعون أنه وصل اليهم بواسطة الانبياء الذين كانوا قبل عيسى عليه  
السلام وقسم منها يدعون أنه كتب بالالهام بعد عيسى عليه السلام فمجموع الكتب  
من القسم الاول يسمى بالعهد العتيق ومن القسم الثاني بالعهد الجديد ومجموع  
العهدين يسمى ببيل وهذا اللفظ يوناني بمعنى الكتاب ثم ينقسم كل من العهدين الى  
قسمين قسم اتفق على صحته جمهور القديماء من المسيحيين وقسم اختلفوا فيه  
(أما القسم الاول من العهد العتيق) فثمانية وثلاثون كتابا (١) سفر التكوين  
ويسمى سفر الخلق أيضا (٢) سفر الخروج (٣) سفر الاحبار (٤) سفر العدد  
(٥) سفر الاستثناء ومجموع هذه الكتب الخمسة يسمى بالتوراة وهو لفظ عبراني بمعنى  
التعليم والشريعة وقد يطلق ذلك اللفظ على مجموع كتب العهد العتيق مجازا (٦)  
كتاب يوشع بن نون (٧) كتاب القضاة (٨) كتاب راعوث (٩) سفر صموئيل الاول  
(١٠) سفر صموئيل الثاني (١١) سفر الملوك الاول (١٢) سفر الملوك الثاني  
(١٣) السفر الاول من أخبار الأيام (١٤) السفر الثاني من أخبار الأيام (١٥)

السفر الأول لعزرا (١٦) السفر الثاني لعزرا ويسمى سفر نحميا (١٧) كتاب أيوب  
 (١٨) زبور (١٩) أمثال سليمان (٢٠) كتاب الجامعة (٢١) كتاب نشيد الانشاد  
 (٢٢) كتاب أشعيا (٢٣) كتاب أرميا (٢٤) مراثي أرميا (٢٥) كتاب حزقيال (٢٦)  
 كتاب دانيال (٢٧) كتاب هوشع (٢٨) كتاب يوشع (٢٩) كتاب عاموس (٣٠)  
 كتاب عوبديا (٣١) كتاب يونا (٣٢) كتاب ميخا (٣٣) كتاب ناحوم (٣٤) كتاب  
 حبقوق (٣٥) كتاب صفونيا (٣٦) كتاب يحيى (٣٧) كتاب زكريا (٣٨) كتاب  
 ملاخيا وكان ملاخيا النبي قبل ميلاد المسيح عليهما السلام بنحو أربع مائة وعشرين سنة  
 وهذه الكتب الثمانية والثلاثون كانت مسجلة عند جمهور القديس من المسيحيين  
 والسامريون لا يسمون منها الا سبعة كتب الكتب الخمسة المنسوبة الى موسى عليه  
 السلام وكتاب يوشع بن نون وكتاب القضاة وتحالف نسخة توراتهم نسخة تورااة اليهود  
 (وأما القسم الثاني من العهد العتيق) فتسعة كتب (١) كتاب اسستير (٢) كتاب  
 باروخ (٣) جزء من كتاب دانيال (٤) كتاب طوبيا (٥) كتاب يهوديت (٦)  
 كتاب وزدم (٧) كتاب ايكليرياستيكس (٨) كتاب المقاييم من الاول (٩) كتاب  
 المقاييم الثاني (وأما القسم الاول من العهد الجديد) فعشرون كتابا (١) انجيل  
 متى (٢) انجيل مرقس (٣) انجيل لوقا (٤) انجيل يوحنا ويقال لهذه الاربعة  
 الانجيل الاربعة ولفظ الانجيل مختص بكتب هؤلاء الاربعة وقد يطلق مجازا على  
 مجموع كتب العهد الجديد وهذا اللفظ معرب كان في الاصل اليوناني انكليون بمعنى  
 البشارة والتعليم (٥) كتاب أعمال الحواريين (٦) رسالة بولس الى أهل الرومية  
 (٧) رسالته الى أهل كورنثيوس (٨) رسالته الثانية اليهم (٩) رسالته الى أهل  
 غلاطية (١٠) رسالته الى أهل افسس (١١) رسالته الى أهل فيلبس (١٢)  
 رسالته الى أهل قولاسايس (١٣) رسالته الاولى الى أهل تسالونيقي (١٤) رسالته  
 الثانية اليهم (١٥) رسالته الاولى الى تيموثاوس (١٦) رسالته الثانية اليه (١٧)  
 رسالته الى تيطوس (١٨) رسالته الى فيليمون (١٩) الرسالة الاولى لبطرس (٢٠)  
 الرسالة الاولى ليوحنا سوى بعض الفقرات (وأما القسم الثاني من العهد الجديد)  
 فسبعة كتب وبعض الفقرات من الرسالة الاولى ليوحنا (١) رسالة بولس الى  
 العبرانيين (٢) الرسالة الثانية لبطرس (٣) الرسالة الثانية ليوحنا (٤) الرسالة  
 الثالثة ليوحنا (٥) رسالة يعقوب (٦) رسالة يهوذا (٧) مشاهدات يوحنا اذا  
 عرفت ذلك فاعلم أنه انعقد مجلس العلماء المسيحية بحكم السلطان قسطنطين في بلدة  
 نائس في سنة ٣٢٥ ثلثمائة وخمسة وعشرين من ميلاد المسيح ايشاوروا في باب هذه  
 الكتب المشكوكه وبحقها الامر فحكم هؤلاء العلماء بعد المشاورة والتحقيق في هذه  
 الكتب أن كتاب يهوديت واجب التسليم وأما سائر الكتب المختلفة مشكوكه كما  
 كانت وهذا الامر يظهر من المقدمة التي كتبها جبروم على ذلك الكتاب ثم بعد ذلك  
 انعقد مجلس آخر يسمى بمجلس لوديسيا في سنة ثلثمائة وأربعة وستين فأبقي علماء ذلك

بلسان الانكليز غير  
 الحكيم المذكور جعلته  
 شريكاً في البتة واخترت  
 المباحثة القريرية  
 لأجل أن الانفصال  
 فيها يكون أسرع من  
 المباحثة القريرية  
 وهذا الامر أنسب وأليق  
 بغربي واذا كانت تلك  
 أيضا في الاسبوع مرة  
 أو مرتين ولا يكون  
 مقدارها الا ساعة ونصفا  
 فلا رجحان لها على المباحثة  
 القريرية ولا يحصل  
 السرور للسامعين أيضا  
 ولا يقطع الكلام في  
 كل مرة على محله ويحتاج  
 الى اعادته في المرة  
 الثانية ولا بد من مدة  
 طويلة لا أقدر على تحملها  
 في المسافرة فالتمس منكم  
 أن تتركوا الوقت الذي  
 من طلوع الشمس الى  
 الساعة العاشرة (٢)  
 وتعينوا وقتا آخر يكون  
 مناسباً لكم سواء كان  
 في النهار أو الليل لأنه  
 لا عذر لنا بوجه من  
 الوجوه في غير الوقت  
 المذكور في سائر أجزاء  
 النهار والليل ولا بد من  
 المجيء في كل يوم الى

(٢) على حساب الانكليز

وعرفهم اه



## انفصال المسائل

المتنازعة لتتم المناظرة  
في أيام معدودة وان وقع  
عليكم في تلك الايام  
مشقة لان تحملها من  
محاسن أخلاقكم  
ومحاسن أخلاق  
القيسين ليس بعيد  
وان لم يكن التماسي  
هــذا مقبولا عندكم  
لعذر ما قصـوروا ان  
كلامي هذا كتاب أخير  
وأخبروني الى الغد قبل  
صلاة الجمعة لأقطع  
هذا الرجاء وأرجع الى  
دهلي بعد أداء صلاة  
الجمعة ان اتفق والافني  
يوم السبت ولا أضيع  
أوقاتي في الغفلة والعبث  
فقط ٣٠ جدي الأخرى  
سنة ١٢٧٠ من الهجرة  
و ٣٠ مارث سنة ١٨٥٤  
من الميلاد (المكتوب  
الخامس) من القسيس  
وصل كتابكم الكريم  
وانكشفت الحالات  
المندرجة فيه نسبتكم الى  
لفظ الفرار وهو مخالف  
لدأب تحرير أرباب  
التهذيب وأي مانع لي  
أن أنسب هـذا اللفظ  
اليكم ايضا في القول  
وعدمه اللذين وقعاني  
وبينكم في الامور المتعلقة  
بهذه المباحثية لانكم

المجلس حكم علماء المجلس الاول في باب كتاب يهوديت على حاله وزادوا على حكمهم سبعة  
كتب أخرى وجعلوها واجبة التسليم وهي هذه (١) كتاب استير (٢) رسالة يعقوب  
(٣) الرسالة الثانية لبطرس (٤) و (٥) الرسالة الثانية والثالثة ليوحنا (٦) رسالة  
يهودا (٧) رسالة توماس الى العبرانيين وأكدوا ذلك الحكم بالرسالة العامة وبقي كتاب  
مشاهدات يوحنا في هذين المجلسين خارجا مشكوكا كما كان ثم انعقد بعد ذلك مجلس  
آخر في سنة ثلثمائة وسبع وتسعين وتسمى هـذا المجلس بمجلس كارتيج وكان أهل هـذا  
المجلس الفاضل المشتهر عندهم أكستاي ومائة وستة وعشرين شخصا غيره من العلماء  
المشهورين فأهل هـذا المجلس أبقوا حكم المجلسين الاولين بحاله وزادوا على حكمهم هـذه  
الكتب (١) كتاب وزدم (٢) كتاب طوبيا (٣) كتاب باروخ (٤) كتاب  
ايكازياستيكس (٥) و (٦) كتابا للمقايين (٧) كتاب مشاهدات يوحنا لکن أهل  
هـذا المجلس جعلوا كتاب باروخ بمنزلة جزء من كتاب أرميا لان باروخ عليه السلام كان  
ابن عمه للنائب والخطبة لأرميا عليه السلام فذلك ما كتبوا اسم كتاب باروخ على حدة  
في فهرست أسماء الكتب ثم انعقد بعد ذلك ثلاثة مجالس بمجلس ترلو ومجلس فلورنس  
ومجلس ترنت وعلماء هـذه المجالس الثلاثة أبقوا حكم مجلس كارتيج على حاله لکن  
أهل المجلسين الآخرين كتبوا اسم كتاب باروخ في فهرست أسماء الكتب على حدة  
فبعد انعقاد هـذه المجالس صارت هـذه الكتب المشكوكة مسجلة بين جهوز المسيحيين  
وبقيت هكذا الى مدة ألف ومائتين الى أن ظهرت فرقة بروتستانت فردوا حكم هؤلاء  
الاسلاف في باب كتاب باروخ وكتاب طوبيا وكتاب يهوديت وكتاب وزدم وكتاب  
ايكازياستيكس وكتابي المقايين وقالوا ان هـذه الكتب واجبة الرد وغیر مسجلة وردوا  
حكمهم في بعض أبواب كتاب استير وسلموا في البعض لان هـذا الكتاب كان ست عشرة  
بابا فقالوا ان الابواب التسعة من الاول وثلاث آيات من الباب العاشر واجبة التسليم  
وسبعة أبواب باقية واجبة الرد وتمسكوا في هـذا الانكار والرد ستة أوجه (١) هـذه  
الكتب كانت في الاصل في اللسان العبراني والجالدي وغيرهما ولا توجد الآن في تلك  
الاسنة (٢) اليهود لا يسمونها الهامة (٣) جميع المسيحيين ما سلموها (٤) قال  
جبروم ان هـذه الكتب ليست كافية لتقرير المسائل الدينية وأثبتها (٥) صرح كلوس  
أن هـذه الكتب تقر ألكن لا في كل موضع أقول فيه إشارة الى أن جميع المسيحيين  
لا يسمونها ف يرجع هـذا الوجه الى الوجه الثالث (٦) صرح يوسي بيس في الباب الثاني  
والعشرين من الكتاب الرابع بأن هـذه الكتب حرفت سيما كتاب المقايين الثاني  
أقول انظر والى الوجه الاول والثاني والسادس كيف أقر وابعدم ديانة أسلافهم بأن  
الوقامهم أجعوا على أن الكتب التي فقد أصولها وبقي تراجمها وكانت مردودة عند  
اليهود وكانت محرقة سيما كتاب المقايين الثاني واجبة التسليم فأى اعتبار لاجماعهم  
واتفاقهم على المخالف وفرقة كاتلك يسمون هـذه الكتب الى هـذا الحين تبع الأسلافهم  
(الفصل الثاني) في بيان أن أهل الكتاب لا يوجد عندهم سند متصل لكتاب من

ما سلمت الامور المرضية  
لي لكن هذا اللفظ غير  
مناسب جدا لا أقدر  
أن أكتب (٢) وما

(٢) هذا القول تغليط  
منه للعوام والانصب  
هو هذا اللفظ بعينه الى  
الفاضل آل حسن  
صاحب الاستفسار في  
مكتوبه الاخير من  
المكاتيب المندرجة  
في حل الاشكال بل  
نسب هذا اللفظ بعد  
هذه المباحثه الى الفاضل  
المناظر الخريز الذي  
يشكومه في الصفحة  
٤ و ٦ من اختتام  
المباحثه المطبوعه سنة  
١٨٥٥ التي طبعها  
بعد التحرير تمام  
وكتب في حق صاحب  
كشف الاستار الفاظا  
كثيره قبيحة في مواضع  
هي ازيد من ثمانية  
عشر موضعا وكذا في  
حق صاحب الاستفسار  
في مواضع رنسب  
الحكيم محمد وزيرخان  
الى الاتحاد في مكتوبه  
كما نقل الفاضل الخريز  
هذه الامور في اظهار  
الحق وازالة الشكوك  
اه

كتب العهد العتيق والجديد اعلم أرشدك الله تعالى أنه لا بد له كونه الكتاب سماويا  
واجب التسليم أن يثبت أولا بدليل تام أن هذا الكتاب كتب بواسطة النبي الفلاني  
ووصل بعد ذلك المتنا بالسند المتصل بلا تغيير ولا تبديل والاستناد الى شخص ذي الهام  
بمجرد الظن والوهم لا يكفي في اثبات أنه من تصنيف ذلك الشخص وكذلك مجرد ادعاء  
فرقة أو فرق لا يكفي فيه ألا ترى أن كتاب المشاهدات والسفر الصغير المتكويين وكتاب  
المعراج وكتاب الاسرار وكتاب تسمنت وكتاب الاقرار منسوبة الى موسى عليه السلام  
وكذلك السفر الرابع اعزرا منسوب الى عزرا وكتاب معراج أشعيا وكتاب مشاهدات  
أشعيا منسوبان الى أشعيا عليه السلام وموسى الكتاب المشهور لأرميا عليه السلام  
كتاب آخر منسوب اليه وعدة ملفوظات منسوبة الى حيقوق عليه السلام وعدة  
زبورات منسوبة الى سليمان عليه السلام ومن كتب العهد الجديد يدسوى الكتب المذكورة  
كتب جاوزت سبعين منسوبة الى عيسى ومريم والحواريين وتابعيهم والمسيحيون الآن  
يدعون أن كلام من هذه الكتب من الاكاذيب المصنوعة واتفق على هذه الدعوى  
كنيسة كريك وكتلك وبروتستانت وكذلك السفر الثالث لعزرا منسوب الى عزرا  
وعند كنيسة كريك جزء من العهد العتيق ومقدس واجب التسليم وعند كنيسة  
كتلك وبروتستانت من الاكاذيب المصنوعة كما ستعرف هذه الامور مفصلة في الباب  
الثاني ان شاء الله تعالى وقد عرفت في الفصل الاول أن كتاب باروخ وكتاب طوبيا  
وكتاب يهوديت وكتاب وزدم وكتاب ايكيريا تيكس وكتابي المقاييسين وجزء من كتاب  
استير واجبة التسليم عند كتلك وواجبة الرد عند دبروتستانت فاذا كان الامر كذلك فلا  
نعتقد بمجرد استناد كتاب من الكتب الى نبي أو حواري أنه الهامى أو واجب التسليم  
وكذلك لا نعتقد بمجرد ادعاءهم بل نحتاج الى دليل ولذلك طلبنا مرارا من علماءهم  
الاثول السند المتصل فما قدر واحد عليه واعتذر به من القسيسين في محفل المناظرة التي  
كانت بيني وبينهم فقال ان سبب فقدان السند عندنا وقوع المصائب والفتن على  
المسيحيين الى مدة ثلثمائة وثلاث عشرة سنة وتفحصنا في كتب الاسناد لهم فآراءنا  
فيها شيا غير الظن والتخمين يقولون بالظن ويتمسكون ببعض القرائن وقد قلت ان  
الظن في هذا الباب لا يغني شيا فادام لم يا تو ابدل شاف وسند متصل فمجرد المنع  
يكفينا وايراد الدليل في ذمتهم لا في ذمتنا لكن على سبيل التبرع انك في هذا الباب  
والا كان التكلم على سند كل كتاب مفضيا الى التطويل الممل فلان تكلم الاعلى سند  
بعض من تلك الكتب فأقول وبالله التوفيق انه لا سند له كونه هذا التوراة المنسوب  
الى موسى عليه السلام من تصنيفاته وبدل عليه أمور (الامر الاول) ستعرف ان شاء  
الله في الباب الثاني في جواب المغالطة الرابعة في بيان الامر الاول والثاني والثالث من  
الامور التي يزول بها السند ووقوع التحريف في كتبهم أن تواتر هذا التوراة منقطع  
قبل زمان يوشيا بن آمون والنسخة التي وجدت بعد ثمانى عشرة سنة من جالوسه على  
سرير السلطنة لا اعتماد عليها يقينا ومع كونها غير معتمدة ضاعت هذه النسخة أيضا



غالب قبل حادثة تختصر وفي حادثة افتد التوراة وسائر كتب العهد العتيق عن  
صفحة العالم رأسا ولما كتب عزرا هذه الكتب على زعمهم ضاعت نسخها وأكثر  
نقولها في حادثة انتيوكس (الامر الثاني) جمهور أهل الكتاب يقولون ان السفر الاول  
والثاني من أخبار الأيام صنفهما عزرا عليه السلام بأعانة يحيى وزكريا الرسولين  
عليهما السلام فهذا الكتابان في الحقيقة من تصنيف هؤلاء الانبياء الثلاثة وتناقض  
كلامهم في الباب السابع والثامن من السفر الاول في بيان أولاد بنيامين وكذا  
خالفوا في هذا البيان هذا التوراة المشهور بوجهين الاول في الاسماء والثاني في العدد  
حيث يفهم من الباب السابع أن أبناء بنيامين ثلاثة ومن الباب الثامن أنهم خمسة  
ومن التوراة أنهم عشرة واتفق علماء أهل الكتاب أن ما وقع في السفر الاول غلط  
ويبدو سبب وقوع الغلط أن عزرا لما حصل له التمييز بين الانبياء وأبناء الانبياء وأن  
أوراق النسب التي نقل عنها كانت ناقصة وظاهر أن هؤلاء الانبياء الثلاثة كانوا متبعين  
للتوراة فلو كان توراة موسى هو هذا التوراة المشهور لما خالفوه وما وقعوا في الغلط ولما  
أمكن لعزرا أن يترك التوراة ويعتمد على الاوراق الناقصة وكذا لو كان التوراة الذي  
كتبه عزرا مرة أخرى بالاهتمام على زعمهم هو هذا التوراة المشهور لما خالفه فعلم أن  
التوراة المشهور ليس التوراة الذي صنفه موسى ولا الذي كتب عزرا بل الحق أنه مجموع  
من الروايات والقصص المشتهرة بين اليهود ووجه أخبارهم في هذا المجموع بلانقيده  
الروايات وعلم من وقوع الغلط من الانبياء الثلاثة أن الانبياء كما أنهم ليسوا بمصومين  
عن صدور الكبار عند أهل الكتاب فكذلك ليسوا بمصومين عن الخطأ في التحرير  
والتبليغ وستعرف هذه الامور في الشاهد السادس عشر من المقصد الاول من الباب  
الثاني (الامر الثالث) من قابل الباب الخامس والاربعين والسادس والاربعين من  
كتاب خرقيا بالباب الثامن والعشرين والتاسع والعشرين من سفر العدد ووجد  
تخالفات في الأحكام وظاهر أن خرقيا عليه السلام كان متبع التوراة فلو كان  
التوراة في زمانه مثل هذا التوراة المشهور لما خالفه في الأحكام وكذلك وقع في التوراة في  
مواضع عديدة أن الانبياء تؤخذ بذنوب الآباء الى ثلاثة أجيال ووقع في الآية العشرين  
من الباب الثامن عشر من كتاب خرقيا (النفس التي تخطئ فهي تموت والابن  
لا يحبل اثم الاب والاب لا يحبل اثم الابن وعدل العادل يكون عليه ونفاق المنافق يكون  
عليه) فعلم من هذه الآية أن أحدا لا يؤخذ بذنب غيره وهو الحق كما وقع في التنزيل  
ولا تزروا زرة وزرا أخرى (الامر الرابع) من طالع الزبور وكتاب نحميا وكتاب أرميا  
وكتاب خرقيا لزم يقينا أن طريق التصنيف في سالف الزمان كان مثل الطريق  
المروج الآن في أهل الاسلام بأن المصنف لو كان يكتب حالات نفسه والمعاملات التي  
راها بعينه كان يكتب بحيث يظهر لناظر كتابه أنه كتب حالات نفسه والمعاملات التي  
راها وهذا الامر لا يظهر من موضع من مواضع التوراة بل تشهد عبارة أن كانه غير  
موسى وهذا الغير جمع هذا الكتاب من الروايات والقصص المشتهرة فيما بين اليهود

كتبتم في تعيين الوقت  
بعد الساعة العاشرة  
سواء كان في النهار  
أو بعد غروب الشمس  
فأشاور في هذا الباب  
واحدا أو اثنين من  
أمراء الانبياء  
أخبركم وكتبتم في الكتاب  
السابق أنكم توردون  
دلائل أثبات نبوة نبيكم  
بعد الفراغ عن مباحثه  
النسخ والتحرير فما  
كتبتم في جوابه من  
القبول وعدمه فان  
كتبتم يكون حسنا فقط  
٣. مارت سنة  
١٨٥٤ (المكتوب  
السادس) من القسيس  
وعدت في كتابي العز  
الذي أرسلته أمس في  
جواب كتابكم الكريم  
أنى أشاور واحدا  
أو اثنين من أمراء  
الانبياء في أمر الوقت  
الذي جوزتم ثم أخبركم  
فشاورت اليوم فما  
استحسن أحد من  
المستشارين الوقت  
المذكور فيكون وقت  
المباحثه هو الوقت  
الذي أخبرت عنه  
في الكتاب السابق  
أعني وقت الصبح من  
الساعة السادسة

والنصف الى الساعة  
الثامنة ولما كان لكم  
عذر اعدم فراغ الحكم  
فذهبت اليوم لتحصل  
الاجازة (١) الى الحكم  
مارى وحصلت منه  
الاجازة لحضور الحكم  
محمد وزير خان وقت  
الصباح في جلسة  
المباحثة فقال الحكم  
مارى انا اجيزه ويكون  
هدم حضوره في خسته  
خانه يوم المباحثة معافي  
فما بقي لكم الآن في أمر  
الوقت عذروكم كتبت  
اطلاعا لكم وانا انتظر  
لجواب الكتاب الذي  
ارسلته أمس فأرجو  
منكم جواب الكتابين  
فقط ٣١ مارث سنة  
١٨٥٤ (المكتوب  
السادس) من  
الفاضل التحرير وصل  
الى كتابان كريمان منكم  
وانكشف منهما ان  
رضاكم ان يساخر في  
نبوة حضرة خير البشر  
صلى الله عليه وسلم  
بعد الفراغ عن مباحثة  
النسخ والتحرير وان  
(١) انما احتاج الى  
تحويل الاجازة منه  
لان محمد وزير خان كان  
نائبا له اه

مزين هذه الاقوال بان ما كان في زعمه قول الله أو قول موسى أدركه تحت قال الله  
أوقال موسى وعبر عن موسى في جميع المواضع بصيغة الغائب ولو كان التوراة من  
تصنيفاته لكان عبر عن نفسه بصيغة المتكلم ولا أقل من أن يعبر في موضع من المواضع  
لان التعبد بصيغة المتكلم يقتضي زيادة الاعتبار والذي يشهد له الظاهر مقبول مالم  
يقم على خلافه دليل قوي ومن ادعى خلاف الظاهر فعليه البيان (الامر الخامس)  
لا يقدر أحد أن يدعي بالنسبة الى بعض الفقرات وبعض الابواب انها من كلام موسى  
بل بعض الفقرات تدل دلالة بيضاء أن مؤلف هذا الكتاب لا يمكن أن يكون قبل داود  
عليه السلام بل يكون امامه ماضيا له أو بعده مستعرف هذه الفقرات والباب في المقصد  
الثاني من الباب الثاني مفصلا ان شاء الله والعلماء المسيحية يقولون بالظن ورجاء الغيب  
انها من ملحقات نبي من الانبياء وهذا القول مردود لانه مجرد ادعائهم بلا برهان لانه  
ما كتب نبي من الانبياء في كتابه أني ألحقت الفقرة الفلانية في الباب الفلاني من  
الكتاب الفلاني ولا كتب أن غيري من الانبياء ألحقها ولم يثبت ذلك الامر بدليل آخر  
قطعي أيضا كما ستعرف في المقصد المذكور ومجرد الظن لا يقضي في عالم يقوم دليل قوي  
على الالتحاق تكون هذه الفقرات والباب أدلة كاملة على أن هذا الكتاب ليس من  
تصنيفات موسى عليه السلام (الامر السادس) نقل صاحب خلاصة سيف المسلمين  
عن المجلد العاشر من انساب كوبيديايني (قال دا كنترس كنتر كيدس الذي هو من  
الفضلاء المسيحية المعتمدين في ديباجة الببيل الجديد ثبت لي بظهور الادلة الخفية  
ثلاثة أمور خروا الاوّل أن التوراة الموجد ليس من تصنيف موسى والثاني أنه كتب  
في كنعان أو اورشليم يعني ما كتب في عهد موسى الذي كان بنو اسرائيل في هذا العهد  
في الصحارى والثالث لا يثبت تأليفه قبل سلطنة داود ولا بعد زمان حرق بابل نسب  
تأليفه الى زمان سليمان عليه السلام يعني قبل ألف سنة من ميلاد المسيح أو الى زمان  
قريب منه في الزمان الذي كان فيه هو الشاعر فالماصل أن تأليفه بعد خمسمائة سنة  
من وفاة موسى) انتهى كلامه (الامر السابع) قال الفاضل تورتن من العلماء المسيحية  
(انه لا يوجد فرق معتد به في محاوراة التوراة ومحاورات سائر الكتب من العهد العتيق  
التي كتبت في زمان أطلق فيه بنو اسرائيل من أسرابيل مع أن بين هذين الزمانين  
تسمائة عام وقد علم بالتجربة أنه يقع الفرق في اللسان بحسب اختلاف الزمان مثلا اذا  
لاحظنا لسان الانه كايروسنا حال هذا اللسان بحال ذلك اللسان الذي كان قبل أربعة مائة  
سنة وجدنا تفاوتنا فاحشا واعدد الفرق المعتد به بين محاوراة هذه الكتب ظن الفاضل  
ليوسان الذي له مهارة كاملة في اللسان العبراني أن هذه الكتب صنف في زمان  
واحد) أقول وقوع الاختلاف في اللسان بحسب اختلاف الزمان بديهي فحكم  
تورتن وظن ليوسان حريان بالقبول (الامر الثامن) في الباب السابع والعشرين  
من سفر الاستثناء هكذا ه (وتبنى هنالك مذهب الرب الهك من حجارة لم يكن مسما  
حديدا) ٨ (وتكتب على الحجارة كل كلام هذه السنة بيا ناسنا) والآية الثامنة في



المستحسن في رأيكم عدم  
تبديل الوقت ولذلك  
خصتم الاجازة من  
الحكيم ماري للحكيم  
محمد وزير خان وأنا  
أستحسن أن يسأحت  
أولا في مسألة التثليث  
بعد الفراغ عن مباحثة  
المسئلتين المذكورتين  
ثم يسأحت ثانيا في  
مسألة النبوة لان  
مسئلتى التثليث والنبوة  
وان كانتا أشد نزاعا من  
المسائل الأخرى بين  
المسيحيين والمجديين  
بعد مسئلتى النسخ  
والتحريف فأهل الاسلام  
ينكرون الاولى  
ويثبتون الثانية  
والمسيحيون يعكسون  
وجوبا لكنكم جعلتم  
في بعض تأليفاتكم (١)  
إنكار التثليث دليلا  
من أدلة ابطال نبوة  
محمد صلى الله عليه وسلم  
فعلى رأيكم مسألة التثليث  
مدار ابطال النبوة

(١) كما هو مصرح في  
الفصل الثالث من  
الباب الثالث من  
ميزان الحق في الصفحة  
٢١٦ من النسخة  
الفارسية المطبوعة  
سنة ١٨٤٩ هـ

التراجم الفارسية هكذا نسخة مطبوعة سنة ١٨٣٩ (وبران سنكهاتماي كلمات أين  
تورات بحسن وضاحت تحريرغا) نسخة مطبوعة سنة ١٨٤٥ (وبران سنكهاتماي  
تماي كلمات أين تورت راجنظاروشن بنويس) وفي الباب الثامن من كتاب يوشع  
أنه بنى مذبحا كما أمره موسى وكتب عليه التوراة والآية الثانية والثلاثون من الباب  
المذكور هكذا نسخة فارسية مطبوعة سنة ١٨٣٩ (درانجا تورات موسى رابران  
سنكهاتماي غوركه أن رايدش روي بنى اسرائيل به تحرير اورد) نسخة فارسية  
مطبوعة سنة ١٨٤٥ (درانجا برسنكهاتماي نسخة تورت موسى را كه در حضور بنى  
اسرائيل نوشته بود نوست) فلم أن حجم التوراة كان بحيث لو كتب على حجارة المذبح  
لكان المذبح يسع ذلك فلو كانت التوراة عبارة عن هذه الكتب الخمسة لما أمكن ذلك  
فالظاهر كما قلت في الامر الرابع (الامر التاسع) قال القسيس تورت (انه لم يكن رسم  
الكتابة في عهد موسى عليه السلام) أقول مقصوده من هذا الدليل أنه اذا لم يكن رسم  
الكتابة في ذلك العهد فلا يكون موسى كاتبها هذه الكتب الخمسة وهذا الدليل في غاية  
القوة لوسا عدي كتب التواريخ المعتمدة ويؤيده ما وقع في التاريخ الذي كان باللسان  
الانكليزي وطبع سنة ١٨٥٠ في مطبع جاراس دالين في بلدة لندن هكذا (كان  
الناس في سالف الزمان ينقشون على الحديد أو الصفر أو العظم على ألواح الرصاص  
أو الخشب أو الشمع ثم استعمل أهل مصر بدل تلك الألواح أوراق الشجرية ببرس ثم  
اخترع الوصل في بلدة بركس وسوى القرطاس من القطن والابرسم في القرن  
الثامن وسوى في القرن الثالث عشر من الثوب واخترع القلم في القرن السابع)  
انتهى كلام هذا المؤرخ لو كان صحاحا عند المسيحيين فلا شك في تأييده لكلام تورت  
(الامر العاشر) وقع فيه الاغلاط وكلام موسى عليه السلام أرفع من أن يكون كذلك  
مثل ما وقع في الآية الخامسة عشر من الباب السادس والاربعين من سفر التكوين  
هكذا (فهؤلاء بنو ليا الذين ولدتهم بين نهر سوريه وديننا انتهوا فجميع بنينا فبناتها  
ثلاثة وثلاثون نفسا) فقله ثلاثة وثلاثون نفسا غلط والصحيح أربعة وثلاثون نفسا  
واعترف بكونه غلطا مفسرهم المشهور هارسل حيث قال (لو عددت الاسماء وأخذتم  
ديناصارت أربعة وثلاثين ولا بد من أخذها كما يعلم من تعداد أولاد زافالان سارا بنت  
اشير واحدة من ستة عشر) انتهى ومثل ما وقع في الآية الثانية من الباب الثالث  
والعشرين من سفر الاستثناء هكذا (ومن كان ولد زانية لا يدخل جماعة الرب حتى  
يمضي عليه عشرة أحقاب) وهذا غلط ولا يلزم أن لا يدخل داود عليه السلام ولا آباؤه  
إلى فارص بن يهودا في جماعة الرب لان فارص ولد الزنا كما هو مصرح في الباب  
الثامن والثلاثين من سفر التكوين وداود عليه السلام البطن العاشر منه كما يظهر  
من نسب المسيح المذكور في انجيل متى ولوقامع أن داود رئيس الجماعة والولد البكر لله  
على وفق الزبور ومثل ما وقع في الآية الاربعين من الباب الثاني عشر من سفر الخروج  
وستعرف في الشاهد الاول من المقصد الثالث من الباب الثاني أنه غلط يقيمتا ومثل

وقبلت الامر الثاني  
بكمال رضا الخاطر وان  
لم يظهر لي وجه حسن  
لعدم تبديل الوقت لان  
العذر كان لأجل الحكيم  
محمد وزير خان وقد  
ارتفع بتخصيلكم  
الاجازة فأحضر يوم  
انعقاد الجلسة وقت  
الصباح ان شاء الله  
لكني قد التمت منكم  
في الكتاب المرسل  
في ٣٠ مارت أنه لا بد  
من حضوركم كل يوم  
غير يوم الأحد الى  
انفصال المسائل  
المتنازعة ولا أكفكم  
يوم الاحد فان لم يظهر  
عذر من جانبكم في  
حضور كل يوم غير يوم  
الاحد لا يظهر من جانبي  
أيضا عذرا وما آذيتكم  
مرارا لقبول هذا الشرط  
لأجل أني مسافر فقط  
٢ رجب سنة ١٢٧٠  
من الهجرة و ١ نيسان  
الفرنجي سنة ١٨٥٤  
من الميلاد (المكتوب  
السابع) من القسيس  
وصل كتابكم الكريم  
في جواب الكتابين  
وانكشف الحال وكتبتم  
بناء على وجه غير  
ضروري أن مسئلة

ما وقع في الباب الاول من سفر العدد هكذا ٤٥ (فكان عدد بني اسرائيل جميعه  
ليبوت آبائهم وعشائرهم من ابن عشرين سنة وما فوق ذلك كل الذين كان لهم  
استطاعة الانطلاق الى الحروب) ٤٦ (ستمائة ألف وثلاثة آلاف وخمسمائة  
ونخسون رجلا) ٤٧ (واللاويون في سبط عشائرهم ولم يعدوا معهم) يعلم من هذه  
الآيات أن عدد الصالحين لمباشرة الحروب كان أزيد من ستمائة ألف وأن اللاويين  
مطلقا ذكورا كانوا أو إناثا وكذلك اناث جميع الاسباط الباقية مطلقا وذكورا  
الذين لم يبلغوا عشرين سنة خارجون عن هذا العدد فلو ضممنا جميع المتروكين  
والمتروكات مع المعدودين لا يكون الكل أقل من ألفي ألف وخمسمائة ألف  
٢٥٠٠٠٠ وهذا غير صحيح لوجوه (الاول) أن عدد بني اسرائيل من الذكور  
والاناث حين ما دخلوا مصر كان سبعين كما هو مصرح في الآية السابعة والعشرين من  
الباب السادس والاربعين من سفر التكوين والآية الخامسة من الباب الاول من  
سفر الخروج والآية الثانية والعشرين من الباب العاشر من سفر الاستثناء وستعرف  
في الشاهد الاول من المقصد الثالث من الباب الثاني أن مدة إقامة بني اسرائيل  
في مصر كانت مائتين وخمس عشرة سنة لا أزيد من هذه وقد مصرح في الباب  
الاول من سفر الخروج أن قبل خروجهم بمقدار ثمانين سنة أنبأوهم كانوا يقتلون  
وبنائهم تسحقوا واذا عرفت الامور الثلاثة أدنى عدد هم حين ما دخلوا مصر ومدة  
اقامتهم فيها وقتل أنبائهم فأقول لو قطع النظر عن القتل وفرض أنهم كانوا ايضا هفون  
في كل خمس وعشرين سنة فلا يبلغ عددهم الى ستة وثلاثين ألفا في المدة المذكورة  
فضلا عن أن يبلغ الى ألفي ألف وخمسمائة ألف ولو لحظ القتل فامتناع العقل أظهر  
(الوجه الثاني) يبعد كل البعد أنهم يكثرون من سبعين بهذه الكثرة ولا تكثر القبط  
مع راحتهم وغنائهم مثل كثرتهم وأن سلطان مصر يظلمهم بأشنع ظلم وكونهم محبطين  
في موضع واحد ولا يصدر عنهم البغاوة ولا المهاجرة من دياره والحال أن البراءة أيضا  
تقوم بحماية أولادهم (الوجه الثالث) أنه يعلم من الباب الثاني عشر من سفر  
الخروج أن بني اسرائيل كان معهم المواشي العظيمة من الغنم والبقر ومع ذلك صرح  
في هذا السفر أنهم عبروا البحر في ليلة واحدة وأنهم كانوا يرتحلون كل يوم وكان يكفي  
لارتحالهم الامر الأساني الذي يصدر عن موسى (الوجه الرابع) أنه لا بد أن يكون  
موضع نزولهم وسبعاء حيث يسع كثرتهم وكثرة مواشيهم وحوالي طور سيناء وكذلك  
حوالي اثني عشر عينا في ايليم أيضا كذلك فكيف وسع هذان الموضعان كثرتهم وكثرة  
مواشيهم (الوجه الخامس) وقع في الآية الثانية والعشرين من الباب السابع من  
سفر الاستثناء هكذا (فهو يهلك هذه الأمم من قدامك قليلا قليلا وقسمه وقسمه انك  
لا تستطيع أن تبيدهم بكرة واحدة لئلا يكثر عليك دواب البر) وقد ثبت أن طول  
فلسطين كان بقدر مائتي ميل وعرضه بقدر تسعين ميلا كما مصرح به صاحب مرشد  
الطالبيين في الفصل العاشر من كتابه في الصفحة (٥١) من النسخة المطبوعة



التثليث تقدم على  
مسئلة اثبات نبوة نبي  
الاسلام وكان اللائق  
عدم تغيير الامر الذي  
جوزت عن محله كالم  
أغبر الامور المجوزة لكم  
(١) ولا عذر لي في  
مباحثة التثليث وأقبل  
تقديم هذا البحث على  
مبحث النبوة بشرط أن  
تتوجهوا وتوجهنا قاطبة  
اختتام المباحثة وما  
كتبتم من حضوري

(١) تجويز الفاضل  
المناظر التحرير تقديم  
مباحثة النسخ  
والتحريف ما كان الاعلى  
تجويز القسيس في  
تأليفاته كما علمت في  
المكتوب الاول للفاضل  
فهذا التقديم كان  
واجبا عنده وعين  
مراده فلا منعه على  
الفاضل في قبول  
تقديمهما بل الامر  
بالعكس يقينا ولما كان  
انكار التثليث دليلا  
من أدلة ابطال النبوة  
وجيزة المدارك لهذا  
الابطال كما علمت في  
المكتوب السادس  
للفاضل فكيف يكون  
هذا الوجه غير ضروري

سنة ١٨٤٠ في مدينة قلاته فلو كان عدد بني اسرائيل قريبا من ألفي ألف وخمسمائة  
ألف وكانوا متسلطين على فلسطين مرة واحدة بعد داهلاك أهلها لما يكتر عليهم دواب  
البر لأن الأقل من هذا القدر يكفي لهجرة المملكة التي تكون بالقدر المذكور وقد  
أنكر ابن خلدون أيضا هذا العدد في مقدمة تاريخه وقال (الذي بين موسى  
واسرائيل انما هو ثلاثة آباء على ما ذكره المحققون ويعد إلى أن ينشعب النسل في  
أربعة أجيال إلى مثل ذلك العدد) انتهى كلامه فالحق أن كثرة بني اسرائيل كانت  
بالقدر الذي يمكن في مدة مائتين وخمس عشرة سنة وكان سلطان مصر قادرا عليهم ثم أن  
يظلم بأي وجه شاء وكان الامر اللساني الصادر عن موسى عليه السلام كافيا لارتحالهم  
كل يوم وكان يكفي حوالى طور سيناء وحوالى ايليم لغزولهم مع دوابهم وكان لا يكفي  
قدرهم لهجرة فلسطين لو ثبت لهم التسلط مرة واحدة فقط فظهر لك من الأدلة المذكورة  
أنه ليس في أيدي أهل الكتاب سند يكون الكتاب الخمسة من تصنيف موسى عليه  
السلام فإدام لم يثبت سند من جانبهم فليس علينا تسليم هذه الكتب بل يجوز لنا الرد  
والانكار وإذا عرفت حال التوراة الذي هو أس الملة الاسرائيلية فاسمع حال كتاب  
يوشع الذي هو في المنزلة الثانية من التوراة فأقول لم يظهر لهم إلى الآن بالجزم اسم  
مصنفه ولا زمان تصنيفه واقتروا إلى خمسة أقوال قال جرهاردود يوديتي وهيوت  
وياترك وتاملاين ودا كتر كرى انه تصنيف يوشع وقال دا كتر لا ثقت انه تصنيف  
فنيحاس وقال كالون انه تصنيف العازار وقال وانتل انه تصنيف صموئيل وقال هنرى  
انه تصنيف أرميا فانظروا إلى اختلاف الفاحش وبين يوشع وأرميا مدة ثمانمائة  
وخمسين سنة تخميننا ووقع هذا الاختلاف الفاحش دليل كامل على عدم استناد  
هذا الكتاب عندهم وعلى أن كل قائل منهم يقول بمجرد الظن رجاء بالغيب بلحاظ بعض  
القرائن الذي ظهر له أن مصنفه فلان وهذا الظن هو سند عندهم ولولا حفظنا الآية  
الثالثة والستين من الباب الخامس عشر من هذا الكتاب مع الآية السادسة والسابعة  
والثامنة من الباب الخامس من سفر صموئيل الثاني يظهر أن هذا الكتاب كتب قبل  
السنة السابعة من جلوس داود عليه السلام ولذلك قال جامعوتفسير هنرى واسكات  
ذيل شرح الآية الثالثة والستين المذكورة هكذا (يعلم من هذه الآية أن كتاب  
يوشع كتب قبل السنة السابعة من جلوس داود عليه السلام) انتهى وتدل الآية الثالثة  
عشر من الباب العاشر من هذا الكتاب أن مصنفه يتقل بعض الحالات عن كتاب  
اختلفت التراجم في بيان اسمه ففي بعض التراجم كتاب اليسير وفي بعضها كتاب باصار  
وفي بعضها كتاب يأشر وفي التراجم العربية المطبوعة سنة ١٨٤٤ سفر الابرار وفي  
الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ سفر المستقيم ولم يعلم حال هذا الكتاب  
المنقول عنه ولا حال مصنفه ولا حال زمان التصنيف غير أنه يفهم من الآية الثامنة  
عشر من الباب الاول من سفر صموئيل الثاني أن مصنفه يكون معاصرا لداود عليه  
السلام أو بعده فعلى هذا الغالب أن يكون مؤلف كتاب يوشع بعد داود عليه السلام

كل يوم في جلسة المباحثة  
فقد كتبت أولاً في  
جواب كتابكم المكتوب  
٣٠ مارت أن حضوري  
وحضور أمراء الإنكار  
كل يوم غير ممكن نعم  
يعين في كل أسبوع  
أيام لحضور جلسات  
المباحثة وهذا الأمر  
أيضاً موقوف على  
رجوع القسيس فرنج  
وأظن أن الأسبوع  
الأول لا ينبغي فيه مزيد  
من جلسات لأن يوم  
صلب المسيح يكون فيه  
لكن الأسبوعات التي  
بعده فالأغلب أن يعين  
من كل منها ثلاثة أيام  
أو أربعة أيام لهذا الأمر  
فقط ٣ نيسان سنة  
١٨٥٤ (المكتوب  
السابع) من الفاضل  
الخير بوصول كتابكم  
الكرام وانكشف مضمونه  
وكتبتم أن قول تقديم  
مبحث التثليث على  
مبحث النبوة مشروط  
بأن يكون الفقير  
متوجهاً توجهها تاماً  
إلى اختتام مباحثة  
النبوة وأنكم لا تضررون  
في الأسبوع الأول  
أزيد من مرتين لابل  
أن يوم صلب حضرة

ولما كان الاعتبار لاكثر وهم يدعون بلا دليل أنه تصنيف يوشع فأطوى الكشع  
عن جانب غيرهم وأوجه اليهم وأقول هذا باطل لأمور (الامر الأول) هو ما عرفت في  
الامر الأول من حال التوراة (والامر الثاني) ما عرفت في الامر الرابع من حال التوراة  
(والامر الثالث) توجد فيه آيات كثيرة لا يمكن أن تكون من كلام يوشع قطعاً بل تدل  
بعض الفقرات على أن يكون مؤلفه معاصر الداود بل بعده كما عرفت وستعرف هذه  
الفقرات إن شاء الله في المقصد الثاني من الباب الثاني والعلماء المسيحية يقولون رجاء  
بالغيب انهم من ملهقات نبي من الانبياء وهذه الدعوى غير صحيحة ومجرد ادعاء فلا  
تسمع فيالم يقدم دليل قوي على الخلق تكون هذه الفقرات أدلة كاملة على أن هذا  
الكتاب ليس تصنيف يوشع (والامر الرابع) في الباب الثالث عشر من هذا الكتاب  
هكذا ٢٤ (وأعطى موسى سبط جاد وبنيه لقباً لهم ميراثاً هذا تقسيمه) ٢٥ (حد  
يعزير وجميع قري جلعاد ونصف أراضى بني عمون إلى عزرا وعير التي هي حبال ربا)  
وفي الباب الثاني من سفر الاستثناء هكذا (قال لي الرب أنك تدنو إلى قرب بني عمون  
احذر ثقائلهم ومخاربتهم فاني لا أعطيك شيئاً من أرض بني عمون لاني أعطيتهم لبني لوط  
ميراثاً) انتهى لمخصص في هذا الباب (أسلم الرب الهنا للجميع سوى أرض بني عمون  
التي لم تدن منها) فبين الكتابين تخالف وتناقض فلو كان هذا التوراة المشهور  
تصنيف موسى عليه السلام كما هو مزعومهم فلا يتصور أن يخالفه يوشع ويغلط في  
المعاملة التي كانت في حضوره بل لا يتصور من شخص الهامى آخر أيضاً لا يخلو ما  
أن لا يكون هذا التوراة المشهور من تصنيف موسى عليه السلام أولاً يكون كتاب  
يوشع من تصنيفه بل لا يكون من تصنيف رجل الهامى آخر أيضاً وكتاب القضاة  
الذي هو في المنزلة الثالثة فيه اختلاف عظيم لم يعلم مصنفه ولا زمان تصنيفه فقال  
بعضهم أنه تصنيف فنيحاس وقال بعضهم أنه تصنيف حزقيا وعلى هذين القولين  
لا يكون هذا الكتاب الهامياً أيضاً وقال بعضهم أنه تصنيف أرميا وقال بعضهم أنه  
تصنيف حزقيا وقال بعضهم أنه تصنيف عزرا وبين عزرا وفنيحاس زمان أزيد من  
تسعمائة سنة ولو كان عندهم سند لما وقع هذا الاختلاف الفاحش وهذه الأقوال  
كأها غير صحيحة عند اليهود وهم ينسبونه رجاء بالغيب إلى صموئيل فخصلت فيه ستة  
أقوال وكتاب راعوث الذي هو في المنزلة الرابعة ففيه اختلاف أيضاً قال بعضهم أنه  
تصنيف حزقيا وعلى هذا لا يكون الهامياً وقال بعضهم أنه تصنيف عزرا وقال اليهود  
وجهور المسيحيين أنه تصنيف صموئيل وفي الصفحة ٢٠٥ من المجلد السابع من  
كانتلك هرلد المطبوع سنة ١٨٤٤ (كتب في مقدمة) ببيل الذي طبع سنة  
١٨١٩ (في اشتار برك أن كتاب راعوث قصة بيت وكتاب يونس حكاية) انتهى  
بعض في قصة غير معتبرة وحكاية غير صحيحة وكتاب نحميا فيه اختلاف أيضاً ومختار  
الأكثر أنه تصنيف نحميا وقال انتهاني سنش وافي فانيس وكر يراسم وغيرهم أنه  
تصنيف عزرا وعلى الأول لا يكون هذا الكتاب الهامياً ولا يصح أن يكون



المسيح فيه على زعمكم  
وتحضره - ررون في  
الاسبوعات التي بعده  
في كل اسبوع ثلاث  
مرات أو أربع مرات  
فشرطكم مقبول  
وأوجهه في مباحثه  
النبوة بعد مباحثه  
التثليث كما أمرتم وما  
لم يظهر عذر من جانبكم  
لا يظهر - من جانبي  
وانفصال المسائل  
الأربعة تحتاج إلى مدة  
وأنا مسافر وعذر كم في  
الاسبوع الأول مقبول  
فأرجو في الاسبوعات  
الباقية أن حضوركم أن  
لم يكن كل يوم فلا بد أن  
لا يكون هذا الأمر أقل  
من أربعة أيام في كل  
اسبوع فقط ٥ رجب  
سنة ١٢٧٠ و ٤  
نيسان سنة ١٨٥٤  
(المكتوب الثامن)  
من القسيس كنت  
اليوم أطالع كتاب  
إزالة الأوهام من  
مؤلفاتكم فرأيت في  
آخر الصفحة ٥١ هذه  
الفقرة (ما كتب  
القسيس فنسدر في حل  
الاشكال من أنه  
لم يظهر عبادة الاصنام  
من نبى فمن أعجب

وعشرون آية من أول الباب الثاني عشر من هذا الكتاب من تصنيف نجيحيا ولا ربط  
لهذه الآيات بقصة هذا الموضوع ربطا حسنا وفي رابع وعشرين آية منها ذكر دارا  
سلطان أبران وهو كان بعد مائة سنة من موت نجيحيا واستعرف في المقصد الثاني أن  
مفسريهم يحكون بالاضطرار بالحقائق وأسقطها مترجم العربية وكتاب أيوب  
حاله أشنع من حال الكتب المذكورة وفيه اختلاف من أربعة وعشرين وجهها  
ورب مناني دبر الذي هو عالم مشهور من علماء اليهود وميكائيلس ولي - كارك وسم - لر  
واستنالك وغيرهم من العلماء المسيحيين على أن أيوب اسم فرضي وكتابه حكاية باطلة  
وقصة كاذبة وقصة تهودور دما كثيرا وقال مقتدى فرقة بروتستانت لو طر (أن هذا  
الكتاب حكاية مخضنة) وعلى قول مخالف فيهم لا يتعين المصنف ينسبونه رجاء بالغيب  
إلى أشخاص ولو فرضنا أنه تصنيف اليهود أو رجل من آلهم أو رجل مجهول الاسم معاصر  
لنفسنا لا يثبت كونه الها ميا وهذا دليل كاف على أن أهل الكتاب لا يوجد عندهم سند  
متصل بكتبهم يقولون بالظن والتخمين ما يقولون وتستعرف هذه الأمور في جواب  
المغالطة الثانية من الباب الثاني وزبور داود حله قريب من حال كتاب أيوب لم يثبت  
بالسند الكامل أن مصنفه فلان ولم يعلم زمان جمع الزبوريات في مجلد واحد ولم يتحقق  
أن أسماء الها الهامة أو غير الهامة اختلاف القدماء المسيحيون في مصنفه فأرجن وكرز  
اسم واكتشاف وانبروس وبوتشي ميس وغيرهم من القدماء على أن هذا الكتاب كله  
تصنيف داود عليه السلام وأن كقولهم هلمري واتمانيش وج - يروم ويوسي بيس  
وغيرهم وقال هورن (أن القول الأول غلط محض وقال بعض المفسرين أن بعض  
الزبوريات صنف في زمان مقاييس لكن قوله ضعيف) انتهى كلامه ملخصا وعلى  
رأى الفريق الثاني لم يعلم اسم مصنف زبوريات هي أزيد من ثلاثين وعشرة زبوريات  
من تصنيف موسى من الزبوريات - عين إلى الزبور التاسع والتسعين وأحد وسبعون  
زبور من تصنيف داود والزبور الثامن والثمانون من تصنيف همان والزبور التاسع  
والثمانون من تصنيف اتهمان والزبور الثاني والسبعون والزبور المائة والسابع  
والسبعون من تصنيف سليمان وثلاثة زبوريات من تصنيف جدوتهم واثني عشر  
زبور من تصنيف اساف لكن قال البعض أن الزبور الرابع والسبعين والزبور التاسع  
والسبعين ليسا من تصنيفه وأحد عشر زبور من تصنيف ثلاثة أبناء قورح وقال  
البعض أن شخصا آخر صنفها ونسبها إليهم وبعض الزبوريات تصنيف شخص آخر وقال  
كأنت أن الزبوريات التي صنفها داود خمسة وأربعون فقط والزبوريات الباقية من  
تصنيفات آخرين وقال القدماء من علماء اليهود أن هذه الزبوريات تصنيف هؤلاء  
الأشخاص آدم أبراهيم موسى اساف همان جدوتهم ثلاثة أبناء قورح وأما داود  
فجميعها في مجلد واحد فعندهم داود عليه السلام جامع الزبوريات فقط لا مصنفها وقال  
هورن (المختار عند المتأخرين من علماء اليهود وكذا عند جميع المفسرين من  
المسيحيين أن هذا الكتاب تصنيف هؤلاء الأشخاص موسى داود سليمان اساف همان

الاقادات) ولا يتدكر  
 هذا العبد أنه كتب  
 هذا وما أحلم في  
 تأليفكم الى صفحة  
 معنونة من حل  
 الاشكال لارى فيها  
 فأرجو من لطفكم أن  
 تكتبوا غرة الصفحة  
 التي كتبت فيها هذا فقط  
 ه نisan سنة ١٨٥٤  
 (المكتوب الثامن)  
 من الفاضل التحرير  
 وصل كتابكم الكريم  
 وانكشف ما فيه  
 تقررت المناظرة  
 التقريرية في أربع  
 مسائل هي أمهات  
 المسائل المتنازعة فيما  
 بين أهل الاسلام  
 والمسيحيين فأرجو أن  
 لا تقع المباحثة التحريرية  
 الى انفصالها في غيرها  
 الذي هو أجنبي منها بل  
 لا بد أن يكون انفصالها  
 أولا له وظا للجانين  
 نعم لا امتناع في أن  
 يسأل أحد الجانبين  
 وقت المباحثة التقريرية  
 ان اطاع في تأليفات  
 خصه على شيء متعلق  
 بمسئلة من المسائل  
 المذكورة فیسأل عند  
 وقت المباحثة عن تلك  
 المسئلة ويكون الجواب

اتهمان جدوتهم ثلاثة أبناء قورح) انتهى كلامه وكذلك الاختلاف في جمع الزبوران  
 في مجلد واحد فقال البعض انها جمعت في زمن داود وقال البعض جمعها أحباء خرقيا في  
 زمانه وقال البعض انها جمعت في أزمنة مختلفة وكذلك الاختلاف في أسماء الزبوران  
 فقال البعض انها الهامية وقال البعض ان شخصان من غير الانبياء سماها بهذه الاسماء  
 (تنبيه) الآية العشر من الزبور الثاني والسبعين هكذا ترجمة فارسية سنة ١٨٤٥  
 (دعاهي داود بـسريسي تمام شد) وهذا الزبور في التراجم العربية الزبور الحادي  
 والسبعون لما عرفت في المقدمة وهذا الآية ساقطة فيها فالظاهر أن هؤلاء المترجمين  
 أسقطوها قصد البعد لم ان كتاب الزبور كله من تصنيف داود كما هو رأي الفرقة الأولى  
 ويمكن أن تكون هذه الآية من الحساقات الفرقة الثانية فعلى كل تقدير التحريف لازم  
 اقبال الزيادة أو النقصان (كتاب أمثال سليمان) حاله سقيم أيضا ادعى البعض أن هذا  
 الكتاب كله من تصنيف سليمان عليه السلام وهذا الادعاء باطل برده اختلاف  
 المحاور وتكرار الفقرات والآية الأولى من الباب الثلاثين والحادي والثلاثين  
 وستعرفهما ولو فرض أن بعض هذا الكتاب من تصنيفه فبحسب الظاهر يكون تسعة  
 وعشرون بابا من تصنيفه وما جمعت هذه الابواب في عهده لان خمسة أبواب منها أعني  
 من الباب الخامس والعشرين الى الباب التاسع والعشرين جمعها أحباء خرقيا كما تدل  
 عليه الآية الأولى من الباب الخامس والعشرين وكان هذا الجمع بعد مائتين وسبعين  
 سنة من وفاة سليمان عليه السلام وقال البعض ان تسعة أبواب من أول هذا الكتاب  
 ليست من تصنيف سليمان عليه السلام كما ستعرف في جواب المغالطة الثانية من كلام  
 آدم كلارك المفسر والباب الثلاثون من تصنيف أجور والباب الحادي والثلاثون  
 من تصنيف بلوئيل ولم يتحقق لمفسريهم أنهم ما من كانوا متى كانوا لم يتحقق نبوتهم  
 لكنهم على حسب عادتهم يقولون ظنا منهم ما كانوا نبين ووطنهم لا يتم على المخالف ووطن  
 البعض أن بلوئيل اسم سليمان وهذا باطل قال جامع وتفسيره نرى واسكات (ردهو  
 لدن هذا الظن أن بلوئيل اسم سليمان وحقق انه شخص آخر له حصل لهم دليل  
 كاف على أن كتاب بلوئيل وكتاب أجور الهاميا والاماد خـلا في الكتب القانونية)  
 انتهى قولهم له حصل لهم الخ مردود لأن قداماءهم أدخلوا كتب كثيرة في الكتب  
 القانونية وهي مردودة عندهم ففعلهم ليس حجة كما ستعرف في آخر هذا الفصل وقال  
 آدم كلارك في الصفحة ١٢ و ٢٥ من المجلد الثالث من تفسيره (لادليل على أن المراد  
 بلوئيل سليمان عليه السلام وهذا الباب الحق بعدم مدته من زمانه والمحاورات الكثيرة  
 التي توجد في أوله من اللسان الجالدي ليست أدلة صغيرة على هذا) انتهى وقال في حق  
 الباب الحادي والثلاثين هكذا (ان هذا الباب ليس من تصنيف سليمان عليه السلام  
 قطعا) انتهى الآية الأولى من الباب الخامس والعشرين هكذا (فهذه أيضا من أمثال  
 سليمان التي استكتبها أصدقاؤه خرقيا ملك يهودا) والآية الأولى من الباب الثلاثين في  
 التراجم الفارسية هكذا نسخة سنة ١٨٣٨ (این ست کلمات أجور بن یاقه یعنی



لازما على ذمة الخادم  
وان سألتكم عن أمر آخر  
تحريرا أو تقريرا بعد  
الفراغ عن المسائل  
المستورة أسمع بكمال  
الرضا وأجيب عنه على  
حسب الاستطاعة  
(١) وان ظهر لي شيء  
يستحسن استكشافه  
منكم أسألكم فقط ٧  
رجب سنة ١٢٧٠  
و ٦ نيسان سنة ١٨٥٤  
(المكتوب التاسع) من  
القسيس جاء القسيس  
فرنج في البارحة  
وتقررت جلسة  
المناظرة يومين متواليين  
الاثنين والثلاثاء أعني  
العاشر والحادي عشر  
من نيسان الا فرنجي في  
الوقت المعلوم على المكان  
المحوز وبعد هاتين تكون  
الفرصة لي في ذلك  
الاسبوع لما كتبت  
سابقا وتنعقد الجلسة  
في الاسبوع الثاني

(١) وقد سألت الفاضل  
التحرير عن ذلك الامر  
بعد الفراغ عن المباحثة  
في مكتوبه الاول  
وأجاب عنه الفاضل  
المناظر في مكتوبه  
الاول كما ستطلع ان شاء  
الله تعالى اه

مقالات كه أوبراي ايثيل بلك براي ايثيل واو كال برزبان أورد) نسخة سنة ١٨٤٥  
(كلمات اكورسرياقه يعني وحى كه ان مرد به ايثيل به ايثيل واو قال بيان كرد)  
واكثر التراجم في الالسنه المختلفة موافقة لها وترجم العربية مختلفة ههنا مترجم  
العربية المطبوعة سنة ١٨١١ أسقطها ومترجم العربية المطبوعة سنة ١٨٣١ وسنة  
١٨٤٤ ترجمها هكذا (هذه أقوال الجامع ابن القاي الرؤيا التي تكلم بها الرجل الذي الله  
معه واذا كان الله معه أيده) فانظر الى الاختلاف بين تراجم العربية والترجم الآخر  
والآية الأولى من الباب الحادي والثلاثين هكذا (كلمات لموئيل الملك الرؤيا التي أدبته  
فيها أمه) اذا عرفت ما ذكرت ظهر لك أنه لا يمكن أن يدعى أن هذا الكتاب كله تصنيف  
سليمان عليه السلام ولا يمكن أن جامع هو أيضا ولذلك اعترف الجمهور أن أناسا كثيرين  
مثل خرقيا وأشعيا وامل عزرا أيضا جمعه (وكتاب الجامعة) فيه اختلاف عظيم أيضا  
قال البعض انه من تصنيف سليمان عليه السلام وقال رب قمحي وهو عالم مشهور من  
علماء اليهود انه تصنيف أشعيا وقال علماء تالمودي انه تصنيف خرقيا وقال كروتيس  
ان أحدا صنفه زرو بابل لأجل تعليم ابنه ابيه ودوقال جهان من العلماء المسيحية وبعض  
علماء جرح من انه صنف بعدما أطلق بنو اسرائيل من أسري بابل وقال زرقيل انه صنف في  
زمان انتموكس ابي قانس واليهود بعدما أطلقوا من أسري بابل أخرجه من الكتب  
الاطلمية لكنه أدخل بعد ذلك فيها (وكتاب نشيد الانشاد) حاله سقيم جدا قال بعضهم  
انه تصنيف سليمان أو أحده من معاصريه وقال دأكر كني كات وبعض المتأخرين ان  
القول بأن هذا الكتاب من تصنيف سليمان عليه السلام غلط محض بل صنف هذا  
الكتاب بعد مدة من وفاته ودم القسيس تهودور الذي كان في القرن الخامس هـ  
الكتاب وكتاب أيوب ذما كثيرا وكان سمين وليكار لا سليمان صداقته وقال وشتم  
انه غناء فسقى فليخرج من الكتب المقدسة وقال بعض المتأخرين أيضا هكذا وقال سملر  
انظروا أن هذا الكتاب جعلي وقال وارد كاتلك (حكم كاسيليوب باخراج هذا الكتاب  
من كتب العهد العتيق لانه غناء بخس) انتهى (وكتاب دانيال) يوجد في الترجمة  
اليونانية لتيموثوشن والترجمة اللاطينية وجميع تراجم رومن كاتلك غناء الاطفال  
الثلاثة في الباب الثالث كذا يوجد الباب الثالث عشر والباب الرابع عشر وفرقة  
كاتلك تسلم الغناء المذكور والبابين المذكورين وتردها فرقة بروستنت وتحمكم بكذبها  
(وكتاب استير) لم يعلم اسم مصنفه ولا زمان تصنيفه قال البعض انه تصنيف علماء المعبد  
الذين كانوا من عهد عزرا الى زمان سمين وقال فلوي يهودي انه تصنيف يهو كين الذي  
هو ابن يسوع الذي جاء بعدما أطلق من أسري بابل وقال اكستمان انه تصنيف عزرا  
وقال البعض انه تصنيف مردكي واستير وستعرف باقي حالاته في الشاهد الأول من  
المقصد الثاني من الباب الثاني ان شاء الله تعالى (وكتاب أرميا) الباب الثاني  
والخمسون منه ليس من تصنيف أرميا قطعاً وكذلك الآية الحادية عشر من الباب  
العاشر ليست منه أما الأول فلأن آخر الآية الرابعة والستين من الباب الحادي والخمسين

كتبت اطلاعا وتكون  
المباحثة في المسائل  
المتنازعة على هذا  
الترتيب تكونون أولا  
على ما هو مطمح نظركم  
معتضين على النسخ  
والتحريف والالوهية  
والتثليث ويكون هذا  
العبد مجيئاً بكون هذا  
العبد معترضا على نبوة  
رسول الاسلام وتكونون  
محمدين فقط لعل مضمون  
كتاب العجز الذي أرسلته  
لاستكشاف غرضه صفحة  
حل الاشكال صار  
محولا على المعاني الغير  
المقصودة لي فصدر  
الجواب على طريق آخر  
بحقيقة الامر هذه ان  
هذا العبد يطالع كتاب  
ازالة الالوهية ورأيت  
ذلك اليوم الفقرة المعلومة  
المندرجة فيه فتأملت  
تأمل لا كثيرا لكنني  
ما تذكرت اني كتبت  
مثلها في حل الاشكال  
فاستفسرت بالاتكاف  
لارى ماذا كتبت ولا  
علاقة للاسم والجوزة  
في المباحثة منها وهذا  
العبد راض غاية الرضا  
ان توردوا اعتراضا على  
امر من الامور المندرجة  
في مؤلفاتي بشرط ان

هكذا ترجمة فارسية سنة ١٨٣٨ (كلمات برميانابديجبا تمام بذير رفت) ترجمة  
فارسية سنة ١٨٤٥ (كلام برميانابديجباست) ترجمة عربية سنة ١٨٤٤ (حتى  
الى الآن كلام ازميا) وأما الثاني فلأن الآية المذكورة في اللسان الكسدي وسائر  
الكتاب في اللسان العبراني ولم يعلم أن أي شخص ألحقهما والمفسرون المسيحيون  
يقولون رجاء بالغيب لعل فلانا أو فلانا ألحقهما قال جامعون تفسير هيري واسكات في حق  
الباب المذكور (يعلم أن عزرا أو شخصا آخر ألحق هذا الباب لتوضيح أخبار  
الحوادث الآتية التي تمت في الباب السابق ولتوضيح مرتبته) انتهى وقال هورن  
في الصفحة ١٩٥ من المجلد الرابع (ألحق هذا الباب بعد وفاة أرميا وبعد ما أطلق  
اليهود من أسرى بابل الذي يوجد ذكره قبل في هذا الباب) ثم قال في المجلد المذكور  
(ان جميع ملفوظات هذا الرسول بالعبري الا الآية الحادية عشر من الباب العاشر  
فانها بلسان الكسدي نروثال القسيس ونما ان هذه الآية الخاقية) انتهى وقعت مباحثة  
بين كاركن كاتلك ووارن من علماء بروكسنت وطبعت هذه المباحثة في بلدة أكبر  
آباد سنة ١٨٥٢ فقال كاركن في الرسالة الثالثة منها (ان الفاضل المشهور  
استاذ من الجرماني قال انه لا يمكن أن يكون الباب الرابع وما بعده الى الباب  
السادس والستين من كتاب أشعياء من تصنيفه) انتهى فسبعة وعشرون بابا ليست  
من تصنيف أشعياء وتعرف في الشاهد الثامن عشر من المقصد الثالث أن القدماء  
المسيحية كافة وغير المحصورين من المتأخرين أن انجيل متى كان باللسان العبراني  
وفقد بسبب تحريف الفرق المسيحية والموجود الآن ترجمته ولا يوجد عندهم اسناد  
هذه الترجمة حتى لم يعلم باليقين اسم المترجم أيضا الى هذا الحين كما اعترف به جيروم  
من أفاضل قدمائهم فضلا عن علم أحوال المترجم نعم يقولون رجاء بالغيب لعل فلانا أو  
فلانا ترجمه ولا يتم هذا على المخالف وكذا لا يثبت مثل هذا الظن استنادا للكتاب الى  
المصنف وقد عرفت في الامر السابع من المقدمة أن مؤلف ميزان الحق مع تعصبه  
لم يقدر على بيان السند في حق هذا الانجيل بل قال ظنا (ان الغالب أن متى كتبه  
باللسان اليوناني) وظنه بلا دليل مردود فلهذا الترجمة ليست بواجبة التسليم بل هي قابلة  
للدق في انساني كلويديا يوبي في بيان انجيل متى هكذا (كتب هذا الانجيل في السنة  
الحادية والأربعين باللسان العبراني وباللسان الذي ما بين الكلداني والسرياني لكن  
الموجود منه الترجمة اليونانية والتي توجد الآن باللسان العبراني فهي ترجمة الترجمة  
اليونانية) انتهى كلامه وقال وارد كاتلك في كتابه (صرح جيروم في مكتوبه أن بعض  
العلماء من المتقدمين كانوا يشكون في الباب الأخير من انجيل مرقس وبعض القدماء  
كانوا يشكون في بعض الآيات من الباب الثاني والعشرين من انجيل لوقا وبعض  
القدماء كانوا يشكون في الباين الأولين من هذا الانجيل وما كان هذان البابان في نسخة  
فرقة مارسيوني) انتهى وقال المحقق نورتن في الصفحة ٧٠ من كتابه المطبوع سنة  
١٨٣٧ في بلدة بوسطن في حق انجيل مرقس (في هذا الانجيل عبارة واحدة قابلة



للتحقيق وهي من الآية التاسعة الى آخر الباب الآخر والعجب من كريسباخ أنه ما جعلها  
معلومة بعلامة الشك في المتن وأورد في شرحه أدلة على كونها الخاقية ثم نقل أدلة فقال  
(ثبت منها أن هذه العبارة مشتبهة سيما إذا لاحظنا العادة الجبلية للكاتبين بأنهم كانوا  
أرغب في ادخال العبارات من آخرها) انتهى وكريسباخ عند فرقة بروكستنت من  
العلماء المعبرين وان لم يكن ثورتن كذلك عندهم فقول كريسباخ حجة عليهم (ولم يثبت)  
بالسند الكامل أن الانجيل المنسوب الى يوحنا من تصنيفه بل ههنا أمور تدل على  
خلافه الأول أن طريق التصنيف في سالف الزمان قبل المسيح عليه السلام وبعدده كان  
مثل الطريق المروج الآن في أهل الاسلام كما عرفت في الامر الرابع من حال التوراة  
وستعرف في الشاهد الثامن عشر من المقصد الثالث من الباب الثاني ولا يظهر من  
هذا الانجيل أن يوحنا يكتب الحالات التي رآها بعينه والذي يشهد له الظاهر مقبول  
مالم يقدم دليل قوى على خلافه والثاني أن الآية الرابعة والعشرين من الباب الحادي  
والعشرين من هذا الانجيل هكذا (هذا هو التلميذ الذي يشهد بهذا وكتب هذا ويعلم  
أن شهادته حق) فقال كاتبه في حق يوحنا هذه الالفاظ (هذا هو التلميذ الذي يشهد بهذا  
وشهادته حق) بضمائر الغائب وقال في حقه تعلم على صيغة الممتكلم فعلم أن كاتبه غير يوحنا  
والظاهر أن هذا الغير وجد شيئا من مكتوبات يوحنا فنقل عنه مع زيادة ونقصان والله  
أعلم والثالث أنه لما أنكر على هذا الانجيل في القرن الثاني بأنه ليس من تصنيف يوحنا  
وكان في هذا الوقت أرينيوس الذي هو تلميذ بوليكارب الذي هو تلميذ يوحنا الخواري  
موجودا فقال في مقابلة المنكرين اني سمعت من بوليكارب أن هذا الانجيل من  
تصنيف يوحنا الخواري فلو كان هذا الانجيل من تصنيفه لعلم بوليكارب وأخبر  
أرينيوس ويبعد كل البعد أن يسمع أرينيوس من بوليكارب الاشياء الخفيفة مرارا  
وينقل ولا يسمع في هذا الامر العظيم الشأن مرة أيضا وأبعد منه احتمال أنه سمع لكن  
نسي لانه كان يعتبر الرواية اللسانية اعتبارا عظيما ويحفظها حفظا جيدا نقل يوسى  
بيوس في الصفحة ٢١٩ من الباب العشرين من الكتاب الخامس من تاريخه  
المطبوع سنة ١٨٤٧ قول أرينيوس في حق الروايات اللسانية هكذا (سمعت هذه  
الاقوال بفضل الله بالامعان التام وكتبته في صدرى لاعلى الورق وعادتي من قديم  
الايام أني أقروها دائما) انتهى ويستبعد أيضا أنه كان حافظا لكنه ما نقل في مقابلة  
الخصم وعلم من هذا الوجه أن المنكرين أنكروا كون هذا الانجيل من تصنيف يوحنا  
في القرن الثاني وما قدر المعتمدون أن يشبهوه فهذا الانكار ليس بمختص بنا وستعرف  
في جواب المغالطة الاولى أن سلسوس من علماء المشركين الوثنيين كان يصحج في  
القرن الثاني بأن المسيحيين بدلوا انجيلهم ثلاث مرات أو أربع مرات بل أزيد من هذا  
تبديلا كأن مضامينها بدلت وأن فاستس الذي هو من أعظم علماء فرقة ماني كيز كان  
يصحج في القرن الرابع (بأن هذا الامر محقق أن هذا العهد الجديد ما صنعه المسيح  
ولا الخواريون بل صنعه رجل مجهول الاسم ونسب الى الخواريين ورفقاء الخواريين)

يكون لهذا الأثر تعالى  
ومناسبة بالمسائل  
المتنازعة كما كتبتم في  
مكتوبكم فقط ٧ نيسان  
سنة ١٨٥٤ (المكتوب  
التاسع) من الفاضل  
النحرير وضل كتابكم  
الكريم وانكشف أن  
الجلسة تقررت يومين  
متواليين الاثنين  
والثلاثاء في العاشر  
والحادى عشر من  
نيسان الا فرنجي في  
الوقت والمكان المحوزين  
فأحضر في اليومين  
المذكورين على التوالي  
في الوقت المعلوم على  
المكان المعهود وتكون  
المناظرة على الترتيب  
الذى كتبتم في المسائل  
الاربع فقط ٩ رجب  
سنة ١٢٧٠ و ٨  
نيسان سنة ١٨٥٤  
يوم السبت  
(مبحث النسخ)  
انعقدت جلسة  
المباحثة الاولى في  
الحادى عشر من رجب  
سنة ١٢٧٠ من  
الهجرة والعاشر من  
نيسان الأفرنجي  
سنة ١٨٥٤ من  
الميلاد يوم الاثنين وقت  
الصبح في خان عميد

لمعتبر الناس وأذى المريد من عيسى ايذاء بليغا بأن أنى الكتب التى فيها الاغلاط  
والتناقضات الرابع فى الصفحة ٢٠٥ من المجلد السابع المطبوع سنة ١٨٤٤  
من كاتلك هرلد هكذا ( كتب استادلن فى كتابه أن كافة انجيل يوحنا تصنيف طالب  
من طلبة المدرسة الاسكندرية بلاريب ) انتهى فانظروا ان استادلن كيف ينكر كون  
هذا الانجيل من تصنيف يوحنا وكيف يقول انه من تصنيف بعض الطلبة من مدرسة  
الاسكندرية ( الخامس ) أن المحقق برطشندر قال ان هذا الانجيل كله وكذا رسائل  
يوحنا ليست من تصنيفه بل صنفها أحد فى ابتداء القرن الثانى ( السادس ) قال  
المحقق المشهور كروتيس ان هذا الانجيل كان عشرين بابا فالحق كنيسة افساس  
الباب الحادى والعشرين بعد موت يوحنا ( السابع ) أن فرق ألوجين التى كانت  
فى القرن الثانى كانت تنكر هذا الانجيل وجميع تصانيف يوحنا ( الثامن ) ستعرف  
فى المقصد الثانى من الباب الثانى أن احدى عشرة آية من أول الباب الثامن ردها  
جمهور العلماء وستعرف عن قريب أن هذه الآيات لا توجد فى الترجمة السريانية فلو  
كان لهذا الانجيل سند لما قال علماء وهم المحققون وبعض الفرق ما قالوا فالحق ما قال  
الفاضل استادلن والمحقق برطشندر ( التاسع ) توجد فى زمان تأليف الاناجيل  
الاربعة روايات واهية ضعيفة ولا سند يعلم منها أيضا أنه لا سند عندهم لهذه الكتب  
قال هورن فى الباب الثانى من القسم الثانى من المجلد الرابع من تفسيره المطبوع سنة  
١٨٢٢ ( الحالات التى وصلت اليها فى باب زمان تأليف الاناجيل من قدماء مؤرخى  
الكنيسة ابرو وغير معينة لا توصلنا الى أمر معين والمشايخ القدماء الاولون صدقوا  
الروايات الواهية وكتبوها وقبل الذين جاؤا من بعدهم مكتوبهم تعظيمهم وهذه  
الروايات الصادقة والكاذبة وصلت من كاتب الى كاتب آخر وتعدت تقيدها بعد  
انقضاء المدة ) انتهى ثم قال فى المجلد المذكور ( ألف الانجيل الاول سنة ٣٧ أو  
سنة ٣٨ أو سنة ٤١ أو سنة ٤٣ أو سنة ٤٨ أو سنة ٦١ أو سنة ٦٢ أو سنة ٦٣  
أو سنة ٦٤ من الميلاد وألف الانجيل الثانى سنة ٥٦ وما بعدها الى سنة ٦٥  
والأغلب أنه ألف سنة ٦٠ أو سنة ٦٣ وألف الانجيل الثالث سنة ٥٣ أو سنة ٦٣  
أو سنة ٦٤ وألف الانجيل الرابع سنة ٦٨ أو سنة ٦٩ أو سنة ٧٠ أو سنة ٨٩  
أو سنة ٩٨ من الميلاد ) انتهى والرسالة العبرانية والرسالة الثانية لبطرس والرسالة  
الثانية والثالثة ليوحنا ورسالة يعقوب ورسالة يهودا ومشاهدات يوحنا وبعض  
الفقرات من الرسالة الأولى ليوحنا سند لها الى الحوار بين بلاخمة وكانت مشكوكة  
الى سنة ٣٦٣ وبعض الفقرات المذكورة مردودة وغلط الى الآن عند جمهور المحققين  
كما ستعرف فى المقصد الثانى من الباب الثانى ولا يوجد فى الترجمة السريانية ورد  
جميع كنائس العرب الرسالة الثانية لبطرس والرسالة بين ليوحنا ورسالة يهودا  
ومشاهدات يوحنا وكذلك ترددها الكنيسة السريانية من الابتداء الى الآن ولا تسلمها  
كما سطلع عليه فى الاقوال الآتية قال هورن فى الصفحة ٢٠٦ و ٢٠٧ من المجلد

المسيح وحضر فى تلك  
الجلسة رامت حاكم  
صدر ديوانى ( أى مشير  
المنظمية ) وكرمين  
سكرتير صدر يورد ( أى  
مستشار النظارة المالية )  
ووليم حاكم المعسكر  
( أى حاكم قشله ) وابدلى  
المرجم الاقوال للدولة  
الانكليزية والقسيس  
وليم كلين والمفتى  
الحافظ رياض الدين  
والفاضل فيض أحمد  
مرتشته دار صدر يورد  
( أى باشا كاتب النظارة  
المالية ) والفاضل  
حضور أحمد والفاضل  
أمير الله وكيل راجه  
( ١ ) بنارس والفاضل  
قمر الاسلام امام الجامع  
الكبير فى أكبر آباد  
والكاتب خادم على  
صاحب مطلع الاخبار

( ١ ) لفظ راجه لقب  
من ألقاب سلاطين  
مجوس الهند وأمرائهم  
وبنارس بلد من بلاد  
الهند وهو من الاقليم  
الثانى طوله من جزائر  
الحالدات ( قيطبه )  
وعرضه من خط  
الاستواء ( الوبه )  
ينظمه مجوس الهند إياه

(٢) والفاضل سراج

الحق وكان أناس آخرون  
غيرهم أيضا من المسلمين  
والمسيحيين ومجوس  
الهند زهاء خمسمائة  
أو ستمائة فقام القسيس  
فندراولا وقال رافعا  
صوته أيها الحاضرون  
اعلموا أن هذه المباحثة  
تقررت باسم تدعاء  
الفاضل (يعني الفاضل  
الخير برحمة الله)  
وقبلتها باستدعائه وإن  
لم تكن عندي مفيدة  
افادة يعتد بها وأردت  
أن أوضح دلائل حقيقة  
الدين المسيحي بين  
أيدي المسلمين وتكون  
هذه المباحثة في النسخ  
والتحريف والوهية  
المسيح والتشبه ونسبة  
محمد صلى الله عليه وسلم  
وحقيقة القرآن ويكون  
هذا العبد مجيبا في  
المسائل الأربع الأولى  
ويكون الفاضل  
معترضا وفي المسائلتين  
الآخرتين يكون  
الفاضل مجيبا وهذا  
العبد معترضا ثم جلس  
القسيس فاعترض

(٢) اسم حريدة كانت

تطبع باهتمام الكاتبة

المذكورة

الثاني من تفسيره المطبوع سنة ١٨٢٢ (لا توجد في الترجمة السريانية الرسالة  
الثانية لبطرس ورسالة يهودا والرسالة الثانية والثالثة ليوحنا ومشايدات يوحنا  
ومن الآية الثانية إلى الآية الحادية عشر من الباب الثامن من انجيل يوحنا والآية  
السابعة من الباب الخامس من الرسالة الأولى ليوحنا) انتهى كلامه فترجم الترجمة  
السريانية أسقط هذه الأشياء لعدم صحتها عنده وقال وارد كاتلك في الصفحة ٣٧ من  
كتابه المطبوع سنة ١٨٤١ (ذكر راجس وهو من أعلم علماء بروكستنت أسماء  
كثيرين من علماء فرقة الذين أخرجوا الكتب المفصلة من الكتب المقدسة باعقاد  
أنها كاذبة الرسالة العبرانية ورسالة يعقوب والرسالة الثانية والثالثة ليوحنا ورسالة  
يهودا ومشايدات يوحنا وقال داكتربلس من علماء بروكستنت أن جميع الكتب  
ما كانت واجبة التسليم إلى عهد يوسى يوس وأصر على أن رسالة يعقوب ورسالة يهودا  
والرسالة الثانية لبطرس والرسالة الثانية والثالثة ليوحنا ليست من تصنيفات  
الحواريين وكانت الرسالة العبرانية مردودة إلى مدة والكنائس السريانية ما سلموا أن  
الرسالة الثانية لبطرس والرسالة الثانية والثالثة ليوحنا ورسالة يهودا وكتاب  
المشايدات واجبة التسليم وكذا كان حال كنائس العرب لكننا سلم إلى ههنا كان  
قول بلسن) انتهى قال لارذرفي الصفحة ١٧٥ من المجلد الرابع من تفسيره (سرل  
وكذا كنيسة أورشليم في عهدهما كانوا يسلمون كتاب المشاهدات ولا يوجد اسم هذا  
الكتاب في الفهرست القانوني الذي كتبه) انتهى ثم قال في الصفحة ٣٢٣ (أن  
مشايدات يوحنا لا توجد في الترجمة السريانية القديمة وما كتب عليه بارهي يريوس  
ولا يعقوب شرحا وترك أي يدجسوف في فهرسته الرسالة الثانية لبطرس والرسالة الثانية  
والثالثة ليوحنا ورسالة يهودا ومشايدات يوحنا وهذا هو رأي السريانيين الآخرين)  
انتهى وفي الصفحة ٢٠٦ من المجلد السابع المطبوع سنة ١٨٤٤ من كاتلك هرلد  
(أن روز كتب في الصفحة ١٦١ من كتابه أن كثيرا من محقق بروكستنت لا يسلمون  
كون كتاب المشاهدات واجب التسليم وأثبت بروبرايو بالدبالة شهادة القوية أن انجيل  
يوحنا ورسائله وكتاب المشاهدات لا يمكن أن تكون من تصنيف مصنف واحد)  
انتهى وقال يوسى بيس في الباب الخامس والعشرين من كتاب السابع من  
تاريخه (قال ديونيسيوس أخرج بعض القدماء كتاب المشاهدات عن الكتب المقدسة  
واجتهدي رده وقال هذا كله لا معنى له وأعظم حجاب الجهالة وعدم العقل ونسبته  
إلى يوحنا الحواري غلط ومصنفه ليس بحواري ولا رجل صالح ولا مسيحي بل نسبه  
سرن تهنن المجد إلى يوحنا الكني لا أقدر على إخراجه عن الكتب المقدسة لأن كثيرا  
من الأخوة يعظمونه وأما أنا فأسلم أنه من تصنيف رجل الهاجي لكن لا أسلم بالسهولة  
أن هذا الشخص كان حواريا ولد زبدي أخا يعقوب مصنف الانجيل بل يعلم من  
المحاورة وغيرها أنه ليس بحواري وكذلك ليس مصنفه يوحنا الذي جاء ذكره في  
كتاب الأعمال لأن مجيئه في ايشيال لم يثبت فهذا يوحنا آخر من أهل ايشيال في أفسس



الناضل التحرير المناظر  
على العبارتين من  
الفصل الثاني من  
الباب الاول من ميزان  
الحق العبارة الاولى في  
الصفحة ١٤ (من  
النسخة المطبوعة  
سنة ١٨٥٠ في لسان  
اردو) هكذا (بدعي  
القرآن والمفسرون  
في هذا الباب (أى  
النسخ) أنه كما نسخ  
التوراة بنزول الزبور  
ونسخ الزبور بظهور  
الانجيل فكذلك نسخ  
الانجيل بسبب القرآن)  
انتهت العبارة الثانية  
في الصفحة ٢٠ (من  
النسخة المذكورة)  
هكذا (لا أصل لادعاء  
الشخص المجدى بأن  
الزبور ناسخ للتوراة  
والانجيل ناسخ لهما)  
انتهت وقال انكم نسبتم  
هذه الدعوى الى القرآن  
والمفسرين ولا يوجد  
ذكرها في موضع من  
القرآن ولا في تفسير من  
التفاسير بل صرح  
خلافه في التفسير فتح  
العزير (لمحدث عبد  
العزير الدهلوى قدس  
مهره) ذيل تفسير الآية  
الحادية والثمانين من

قبران كتب عليهم - ما اسم يوحنا ويعلم من العبارة والمضمون أن يوحنا الانجيلي ليس  
مصنف هذا الكتاب لان عبارة الانجيل ورسالته حسنة على طريقة اليوناني وليس  
فيها ألفاظ صعبة بخلاف عبارة المشاهدات لاثنا على خلاف محاوراة اليوناني ويستعمل  
السياق الوحشي والحواري لا يظهر اسمه لا في الانجيل ولا في الرسالة العامة بل يعبر عن  
نفسه بصيغة المتكلم والغائب ويشرع في المقصود بلا تهديد أمر بخلاف هذا الشخص  
كتب في الباب الاول اعلان يسوع المسيح الذي أعطاه اياه الله ليرى عبده ما لا بد  
أن يكون من قريب وبينه مرسلا بلا بد ملاكه ليعبده يوحنا ٤ يوحنا الى السبع  
الكتايب الخ ٩ أنا يوحنا أخوكم وشريككم في الضيقة وفي ملكوت يسوع المسيح  
وصبره الخ وكتب في الآية الثامنة من الباب الثاني والعشرين وأنا يوحنا الذي كان ينظر  
ويسمع الخ فأظهر اسمه في هذه الآيات على خلاف طريقة الحواري لا يقال ان الحواري  
أظهر اسمه على خلاف عادته ليعرف نفسه لانه لو كان المقصود هذا أذ كر خصوصية  
تختص به مثلاً يوحنا بن زبدي أخو يعقوب أو يوحنا المريد المحبوب للرب ونحوهما ولم  
يذكر خصوصية بل الوصف العام مثل أخيك وشريككم في الضيقة وشريككم في  
الصبر ولا أقول هذا بالاستهزاء بل قصدى أن أظهر الفرق بين عبارتي الشخصين) انتهى  
كلام يونسيس لمخصص من تاريخ يوسى يوسى يوسى يوسى في الباب الثالث  
من الكتاب الثالث من تاريخه (أن الرسالة الاولى لبطرس صادقة الآن الرسالة  
الثانية لما كانت داخلية في الكتب المقدسة في زمان من الزمنية لكن كانت تقرأ  
رسائل بولس أربع عشرة إلا أن بعض الناس أخرج الرسالة العبرانية) ثم صرح في  
الباب الخامس والعشرين من الكتاب المذكور (اختلفوا في أن رسالة يعقوب  
ورسالة يهوذا والرسالة الثانية لبطرس والرسالة الثانية والثالثة ليوحنا كتبتها  
الانجيليون أو أشخاص آخرون كان أسمائهم هذه وليفهم أن أعمال بولس وباشتهر  
ومشاهدات بطرس ورسالة برنابا والكتاب الذي اسمه أنس في توشن الحواريين كتب  
جعلية وان ثبت فليعد مشاهدات يوحنا أيضاً كذلك) انتهى ونقل في الباب الخامس  
والعشرين من الكتاب السادس من تاريخه قول أرجن في حق الرسالة العبرانية هكذا  
(الحال الذي كان على ألسنة الناس أن بعضهم قالوا أن هذه الرسالة كتبها كلمنت  
الذي كان بشب الروم وبعضهم قالوا ترجمها لوقا) انتهى كلام أرجن وأنكرها رأساً  
أرنيس بيدش ليس الذي كان في سنة ١٧٨ وهب بولي نس الذي كان في سنة ٢٢٠  
وفونيس برسبتر الروم الذي كان في سنة ٢٥١ وقال ترواي برسبتر كارتيج الذي كان  
في سنة ٢٠٠ انها رسالة برنابا وكيس برسبتر الروم الذي كان في سنة ٢١٢ عذر رسائل  
بولس ثلاث عشرة ولم يعد هذه الرسالة وسأني برن بشب كارتيج الذي كان في سنة ٢٤٨  
ولم يذكر هذه الرسالة والكنيسة السريانية الى الآن لا تسلم الرسالة الثانية لبطرس  
والرسالة الثانية والثالثة ليوحنا وقال اسكالمجر من كتب الرسالة الثانية لبطرس فقد  
ضيع وقته وقال يوسى يوسى يوسى في الباب الثالث والعشرين من الكتاب الثاني من تاريخه

سورة البقرة أعني  
(ولقد آتينا موسى  
الكتاب) الآية قفينا  
موسى عليه السلام  
بالرسل مثل يوشع  
والياس واليسع  
وشموئيل وداود وسليمان  
وأشعيا وأرسيا ويونس  
وعزير وخزقيل وزكريا  
ويحيى وغيرهم عليهم  
السلام وكانوا أربعة  
آلاف وكانوا كلهم على  
شريعة موسى عليه  
السلام وكان المقصود  
من إرسالهم إجماع أحكام  
تلك الشريعة التي  
كانت تدرس بسبب  
تكاسل بني إسرائيل  
وتهاونهم وتغير وتبدل  
بسبب تحريفات العلماء  
السوء منهم انتهى وفي  
التفسير الحسيني ذيل  
تفسير الآية ١٦١ من  
سورة النساء (وآتينا  
داود زبوراً) أعطينا  
داود كتاباً اسمه زبور  
وكان مشتملاً على الحمد  
والثناء وخالي عن الاوامر  
وكانت شريعة داود عليه  
السلام هي شريعة  
التوراة دعيتها انتهى  
وهكذا في الكتب  
الآخرى الإسلامية

في حق رسالة يعقوب (ظن أن هذه الرسالة جعلية لكن كثير من القدماء ذكروها  
وكذا ظن في حق رسالة يهودا لكنها تستعمل في كثير من الكنائس) انتهى وفي  
تاريخ الببيل المطبوع سنة ١٨٥٠ (قال كروتيس هذه الرسالة رسالة يهودا الاسقف  
الذي كان خامس عشر من أساقفة أورشليم في عهد سلطنة أيدين) انتهى وكتب  
يوسى يدس في الباب الخامس والعشرين من الكتاب السادس من تاريخه (قال  
أرجن في المجلد الخامس من شرح انجيل يوحنا ان يولس ما كتب شيئاً إلى جميع  
الكنائس والذي كتبه إلى بعضها فسطران أو أربعة سطور) انتهى فعلى قول أرجن  
الرسائل المنسوبة إلى يولس ليست من تصنيفه بل هي جعلية نسبت إليه وأهل مقدار  
سطرين أو أربعة سطور يوجد في بعضها من كلام يولس أيضاً وإذا تأملت في الأقوال  
المذكورة تظهر لك أن ما قال فاستس (أن هذا العهد الجديد ما صنفه المسيح ولا  
الحواريون بل صنفه رجل مجهول الاسم ونسب إلى الحواريين ورفقائهم) حق لا ريب  
فيه ولقد أصاب في هذا الأمر وقد عرفت في الفصل الأول أن الرسائل الست وكتاب  
المشاهدات كانت مشكوكاً مردودة إلى سنة ٣٦٣ وما سلمها محفل نائسي الذي كان  
انعقد في سنة ٣٢٥ ثم قبلت الرسائل الست في محفل لوديسيا في سنة ٣٦٤ وبقي  
كتاب المشاهدات مشكوكاً مردوداً في هذا المحفل أيضاً قبل في محفل كارتيج في  
سنة ٣٩٧ وقبل هذين المحفلين ليس حجة أما أولاً فلأن علماء المحافل الستة كلها  
سلموا كتاب يهوديت وأن علماء محفل لوديسيا سلموا عشر آيات من الباب العاشر وستة  
أبواب من الباب العاشر من كتاب استير وأن علماء محفل كارتيج سلموا كتاب وزم  
وكتاب طوبيا وكتاب باروخ وكتاب ايكلزياستيكس وكتابي المقابيين وسلم حكمهم في  
هذه الكتب علماء المحافل الثلاثة اللاحقة فلو كان حكمهم بدليل وبرهان لازم تسليم  
الكل وان كان بلا برهان كما هو الحق يلزم رد الكل فالجواب أن فرقة بروتستانت تسلم  
حكمهم في الرسائل الست وكتاب المشاهدات وترده في غيرها سيما في كتاب يهوديت  
الذي اتفق على تسليمه المحافل الستة ولا يمتشي عذرهم الأعرج بالنسبة إلى الكتب  
المردودة عندهم غير كتاب استير بأن أصولها فقدت لأن جيروم يقول أنه حصل له أصل  
يهوديت وأصل طوبيا في لسان الديك وأصل الكتاب الأول للمقابيين وأصل كتاب  
ايكلزياستيكس في اللسان العبري وترجم هذه الكتب من أصولها فيلزم عليهم أن  
يسلموا هذه الكتب التي حصل أصولها جيروم على أنه يلزم عليهم عدم تسليم انجيل متى  
أيضاً لأن أصله مفقود وأما ثانياً فلأنه قد ثبت باقرار هورن أنه ما كان تنقيح الروايات  
في قديمائهم وكانوا يصدقون الروايات الواهية ويكتبونها والذين جاءوا من بعدهم يتبعون  
أقوالهم فالأغلب أنه وصلت إلى علماء المحافل أيضاً بعض الروايات الواهية في باب هذه  
الكتب فسلموها بعدما كانت مردودة إلى قرون وأما ثالثاً فلأن حال الكتب المقدسة  
عندهم كحال الانتظامات والقوانين ألا ترى (١) أن الترجمة اليونانية كانت معتبرة  
في أسلافهم من عهد الحواريين إلى القرن الخامس عشر وكانوا يقدرون أن النسخة

(١) قال القسيس  
أتقولون ان الانجيل  
منسوخ أم لا قال  
الفاضل الخبير نحن  
نعتقد نسخه بالمعنى  
الذى سيد كرليكن  
المطلوب منكم ههنا  
تصحیح النقل و اظهار  
أن ادعاءكم في الموضوعين  
غلط (فان الزبور ليس  
بناسخ للتوراة ولا  
منسوخ من الانجيل)  
قال القسيس سمعت  
من بعض الذين وقع  
اتفاق البحث معهم قال  
الفاضل الخبير هذا  
بعيد من انصافكم ان  
القول الذي قسمونه

(١) قال الفاضل عبد  
الحكيم السبيل كوتى  
في حاشيته على شرح  
المواقف في بيان لفظ  
الرسول الكتاب  
لا يجب أن يكون فاسخا  
لان داود عليه السلام  
كان صاحب كتاب كله  
أدعية على ما قالوا  
انتهى وقال ابن حجر  
المكي في شرحه على  
القصيدة الحمزية قال  
الامام في تفسيره ان  
الرسول تبقى بعد موسى  
كلهم على شريعة الله  
الاشريعة عيسى اه

البرانية محرفة والصحيحة هي هذه وبعد ذلك انعكس الامر وصارت المحرفة صحيحة  
والصحيحة غلطاً ومحرفة فلزم جهل أسلافهم كافة (٢) وأن كتاب دانيال كان معتبراً  
عند أسلافهم على وفق الترجمة اليونانية ولما حكم ارجن بعدم صحته تركوه وأخذوه  
من ترجمة تهيودوشن (٣) وأن رسالة أرس تيس كانت مسلمة الى القرن السادس  
عشر ثم تكلموا عليها في القرن السابع عشر فصارت كاذبة عند جمهور علماء  
بروتستانت (٤) وأن الترجمة اللاتينية معتبرة عند كاتلك ومحرفة غير معتبرة عند  
بروتستانت (٥) وأن الكتاب الصغير للتكوين كان معتبراً صحيحاً الى القرن الخامس  
عشر كما ستعرف في الباب الثاني ثم في القرن السادس عشر صار غير صحيح وجعلوا  
(٦) وأن الكتاب الثالث لعزرا تسلمه كنيسة كريك الى الآن وقرقة كاتلك وبروتستانت  
تزدانه وأن زبور سليمان سلمه قدماءهم وكان مكتوباً في كتبهم المقدسة ويوجد الى  
الآن في نسخة كودكس اسكندريانوس والآن بعد جعلوا ونرجوا أنهم بالتدريج  
سيعرفون بجعلية الكل ان شاء الله فظهر مما ذكرنا لناظر اللبيب أنه لا يوجد سند  
متصل عندهم لا لكتاب العهد العتيق ولا لكتاب العهد الجديد واذا ضيق عليهم في  
هذا الباب فتارة يتمسكون بأن المسيح شهد بحقيقة كتب العهد العتيق وستعرف  
حال هذه الشهادة مفصلة في جواب المغالطة الثانية من الباب الثاني فانتظره

والفصل الثالث في بيان أن هذه الكتب مملوءة من الاختلافات والاعلاط  
وأنا جعل هذا الفصل قسمين وأورد في كل قسم أمثلة (القسم الأول) في بيان  
الاختلافات (١) الأول من قابل الباب الخامس والأربعين والسادس والأربعين  
من كتاب حزقيال بالباب الثامن والعشرين والتاسع والعشرين من سفر العدد ووجد  
اختلافاً صريحاً في الأحكام (٢) بين الباب الثالث عشر من كتاب يوشع والباب الثاني  
من سفر الاسنة في بيان مسيرات بني جاد اختلاف صريح وأحد البيانين غلط يقينا  
كما عرفت في الفصل الثاني في حال كتاب يوشع (٣) يوجد الاختلاف بين الباب  
السابع والثامن من السفر الأول من أخبار الأيام في بيان أولاد بنيامين وكذا بينهما  
وبين الباب السادس والأربعين من سفر التكوين وأثر علماء أهل الكتاب من  
اليهود والنصارى أن ما وقع في السفر الأول من أخبار الأيام غلط كما ستعرف في  
المقصد الأول من الباب الثاني (٤) يوجد بين الباب الثامن من السفر الأول من  
أخبار الأيام من الآية التاسعة والعشرين الى الآية الثامنة والثلاثين وفي الباب  
التاسع من السفر المذكور من الآية الخامسة والثلاثين الى الرابعة والأربعين اختلاف  
بين الأسماء وقال آدم كلارك في المجلد الثاني من تفسيره (ان علماء اليهود يقولون  
أن عزرا وجد كتابين توجد فيهما هذه الفقرات باختلاف الأسماء ولم يحصل له تمييز بأن  
أيهما أحسن فنقلهما) انتهى كلامه (٥) الآية التاسعة من الباب الرابع والعشرين  
من سفر صموئيل الثاني هكذا (وأتى يواب ٢ بعدد وحساب الشعب للملك وكان عدد  
بني اسرائيل ثمانمائة ألف رجل بطل يضرب بالسيف ورجال يهودا عديتهم خمسمائة



من أحد من المسلمين

تنسبونه الى القرآن  
والنفا سير وبالجملة  
لاشك أنه (أي ادعاء  
كون الزبورنا سخا  
للتوراة ومنسوخا من  
الانجيل) غلط قال  
القسيس نعم قال  
الفاضل التحرير هل  
اطعتم على معنى النسخ  
المصطلح عليه فيما بين  
أهل الاسلام ومحل  
أم لا قال القسيس بئسوا  
قال الفاضل التحرير  
هذا النسخ عندنا إنما  
يرد على الاوامر  
والنواهي في التفسير  
معالم التفسير (النسخ  
انما يعترض على  
الاوامر والنواهي دون  
الاخبار) ومحملة أنه  
لا يعترض على القصص  
والاخبار بل على  
الاوامر والنواهي فقط  
فلا نعترض على القصص  
والاخبار وكذا لا نعترض  
في الامور والعقوبة  
القطعية مثل أن الله  
موجود ولا في الامور  
الحسية مثل ضوء النهار  
وظلمة الليل وفي الاوامر  
والنواهي أيضا تفصيل  
لأنه لا بد أن تتعلق بحكم  
عملي يحتمل الوجود  
والعدم فالحكم الواجب

ألف رجل مقاتلة) والآية الخامسة من الباب الحادي والعشرين من السفر الأول من  
أخبار الأيام هكذا (ودفع احصاء القوم الى داود وكان عدد بني اسرائيل ألف ألف  
ومائة ألف رجل جاذب سيف ويهودا أربع مائة ألف وسبعون ألف رجل مقاتلة)  
فبينهما اختلاف في عدد بني اسرائيل بمقدار ثلثمائة ألف وفي عدد يهودا بمقدار  
ثلاثين ألفا (٦) الآية الثالثة عشرة من الباب الرابع والعشرين من سفر صموئيل  
الثاني هكذا (وأتى جاد الى داود وأخبره قائلا أما أن يكون سبع سنين جوعا لك في  
أرضك) الخ وفي الآية الثانية عشرة من الباب الحادي والعشرين من السفر الأول  
من أخبار الأيام هكذا (أما ثلاث سنين جوعا) الخ ففي الأول سبع سنين وفي الثاني  
ثلاث سنين وقد أقر مفسر وهم أن الأول غلط (٧) الآية السادسة والعشرون من  
الباب الثامن من سفر الملوك الثاني هكذا (وكان قد أتى على أخريا ثمان وعشرون  
سنة أذ ملك) الخ والآية الثانية من الباب الثاني والعشرين من السفر الثاني من  
أخبار الأيام هكذا (ابن اثنين وأربعين سنة كان أخريا) الخ فبينهما اختلاف والثاني  
غلط يقينا كما أقر به مفسر وهم وكيف لا يكون غلطاً وأن أباه يهورام حين موته كان ابن  
أربعين سنة وجلس هو على سرير السلطنة بعد موت أبيه متصلاً كما يظهر من الباب  
السابق فلو لم يكن غلطاً يلزم أن يكون أكبر من أبيه بسنتين (٨) الآية الثامنة من  
الباب الرابع والعشرين من سفر الملوك الثاني هكذا (وكان يواخين يوم ملك ابن ثمانين  
عشرة سنة) الخ والآية التاسعة من الباب السادس والثلاثين من السفر الثاني  
والثلاثين من أخبار الأيام هكذا (ابن ثمانين سنة كان يواخين حين ملك) الخ فبينهما  
اختلاف والثاني غلط يقينا كما أقر مفسر وهم وستعرف في المقصد الأول من الباب  
الثاني (٩) بين الآية الثامنة من الباب الثالث والعشرين من سفر صموئيل الثاني  
والآية الحادية عشرة من الباب الحادي عشر من سفر الملوك من أخبار الأيام اختلاف  
وقال آدم كلارك في ذيل شرح عبارة صموئيل (قال داود كني كات أن في هذه  
الآية ثلاث تحريفات جسيمة) انتهى ففي هذه الآية الواحدة ثلاثة أغلاط (١٠)  
صرح في الباب الخامس والسادس من سفر صموئيل الثاني أن داود علمه السلام  
جاء بتابوت الله بعد محاربة الفسطةانيين وصرح في الباب الثالث عشر والرابع عشر  
من السفر الأول من أخبار الأيام أنه جاء بالتابوت قبل محاربتهم والحادثة واحدة كما  
لا يخفى على ناظر الابواب المذكورة فيكون أحدهما غلطاً (١١) يعلم من الآية ١٩  
و ٢٠ من الباب السادس ومن الآية ٨ و ٩ من الباب السابع من سفر التكوين  
أن الله كان أمر فوجاء به السلام أن يأخذ من كل طير وبهيمة وحشرات الارض اثنين  
اثنين ذكراً وأنثى ويعلم من الآية ٢ و ٣ من الباب السابع أنه كان أمر أن يأخذ من  
كل بهيمة طاهرة ومن كل طير طاهراً كان أو غير طاهر سبعة أزواج سبعة أزواج ومن  
كل بهيمة غير طاهرة اثنين اثنين (١٢) يعلم من الباب الحادي والثلاثين من سفر  
العدد أن بني اسرائيل أفنوا المديانيين في عهد موسى عليه السلام وما أبقوا منهم ذكراً

مثل الايمان بالله أو  
المتنع مثل الشرك  
والكفر ليس بمثل  
النسخ والحكم العلي  
المحتمل للوجود والعدم  
قسمان مؤيد مثل قوله  
تعالى ولا تقبلوا منهم  
شهادة أبدا فهو ليس  
بمثل النسخ أيضا وغير  
مؤيد وهذا أيضا  
قسمان مؤيد مثل  
قوله تعالى فاعفوا  
واصفحوا حتى يأتي  
الله بأمره وهذا أيضا  
ليس بمثل النسخ قبل  
وقته المعين وغير مؤيد  
ويسمى الحكم المطاوع  
وهو محال النسخ بمعنى  
أن الله كان يعلم أن هذا  
الحكم يكون باقيا على  
المكلفين الى الوقت  
الفلاني ثم ينسخ فاذا  
جاء الوقت أرسل حكما  
آخره مخالف للحكم  
الاول ظهر منه انتهاء  
الحكم الاول ولما لم يكن  
الوقت منذ كورافي  
الحكم الاول فعند ورود  
الثاني يتخيل لقصور  
علمنا أنه تغير للحكم الاول  
لكنه في الحقيقة  
وبالنسبة الى الله بيان  
انتهائه ونظيره بلا تشبيه  
أن يأمر الأمير الخادم  
الذي يعلم حاله بخدمة

مطلقا لا بالغا ولا غير بالغ حتى الصبي الرضيع أيضا وكذا ما أبقوا منهم امرأه بالغة  
وأخذوا غير البالغات جوارى لأنفسهم ويعلم من الباب السادس من سفر القضاة أن  
المديانيين في عهد القضاة كانوا ذوي قوة عظيمة بحيث كان بنو اسرائيل مغلوبين  
وعاجزين منهم ولا مودة بين العهدين الا بقدر مائتي سنة (فأقول) اذا فني المديانيون في  
عهد موسى فكيف صاروا في مقدار هذه المدة أقويا بحيث غلبوا على بني اسرائيل  
وأعجزوهم الى سبع سنين (١٣) في الباب التاسع من سفر الخروج هكذا (ففعّل  
الرب هذا الكلام في الغدومات كل بهائم المصريين ولم يمض واحدة من ماشية بني  
اسرائيل) فيعلم منه أن بهائم المصريين ماتت كلها ثم في هذا الباب (من خاف كلمة  
الرب من عبيد فرعون هرب بعبيده ودوا به الى البيوت ومن لم يخطر على باله قول الرب  
ترك عبيده ودوا به في الحقول) فيبين ما اختلاف (١٤) في الباب الثامن من سفر  
التكوين هكذا (٤) واستقر الفلك في اليوم السابع والعشرين من الشهر السابع  
على جبال أرمينية ٥ والمياه كانت تذهب وتنقص الى الشهر العاشر لانه في الشهر  
العاشر في الاول من الشهر بانت رؤس الجبال) فيبين الايتين اختلاف لانه اذا ظهر  
رؤس الجبال في الشهر العاشر فكيف استقرت السفينة في الشهر السابع على جبال  
أرمينية (الاختلاف الخامس عشر الى الاختلاف السادس والعشرين) بين الباب  
الثامن من سفر صموئيل الثاني والباب الثامن عشر من السفر الاول من أخبار  
الايام مخالفة كثيرة في الاصل البراني وان أصل المترجون في بعض المواضع وأنقلها  
عن كلام آدم كلارك المنسوبة من المجلد الثاني من تفسيره ذيل عبارة صموئيل  
آيات آيات ألفاظ سفر صموئيل  
الباب الباب

١٨ ٨

أخذ داود لجلام الجزية من يد	أخذ قرية جاث وضيا عها من يد	١	١
أهل فلسطين	أهل فلسطين		
٣ ٣	هدد عزر	٣	٣
٤ ٤	ألف وسبع مائة فارس	٤	٤
٨ ٨	وأخذ الملك داود نحاسا كثيرا	٨	٨
٩ ٩	جدام بطاح وبروث قري هدد	٩	٩
١٠ ١٠	توع ملك هدد عزر	١٠	١٠
١١ ١١	يورا	١١	١١
١٢ ١٢	من ارام	١٢	١٢
١٣ ١٣	ارام	١٣	١٣
١٦ ١٦	اخيمالك وسرايا الكتاب	١٦	١٦
١٧ ١٧	مالك وشوشا الكاتب	١٧	١٧

ففي هذين البابين اثنا عشر اختلافا (الاختلاف السابع ولعشرون الى الاختلاف

من الخدم ويكون عزمه

أن يأخذ من هذا الخدم

هذه الخدمة الى سنة

مثلا فاذامضت المدة

عزله من هذه الخدمة

فهذا بحسب الظاهر

عند الخدم تغييرا وما

في الحقيقة وبالنسبة

الى الامير ليس بتغيير أو

نظيره أن يحكم الوقت

(١) يأمر في موسم

الحرب لأهل دربار أن

يحضروا وقت الصبح

(٢) ويكون قصدهم أن

هذا الحكم يبقى الى انتهاء

الموسم وأن لم يصرحوا

في الظاهر فاذا انقضى

الموسم وصدر عنهم حكم

آخر خلافاً فهذا الحكم

الثاني ليس مغيراً للاول

في الحقيقة بل مبدى

لانتهاية فالنسخ المصطلح

لأهل الاسلام عبارة

عن بيان انتهاء مدة

الحكم العملي الشرعي

المحتمل للوجود والعدم

المقتل دوامه بحسب

أوها منساقا للتفسير

أي حكم من أحكام

الانجيل منسوخ

عندكم بهذا المعنى قال

(١) يعني أمراء الانكليز

لأنهم مدة سلطون على

الهند اه (٢) هذه

عادتهم في الهند اه

الثاني والثلاثين) قال المفسر المذکور في بيان المخالفة بين الباب العاشر من سفر  
صموئيل الثاني والباب التاسع عشر من السفر الاول من أخبار الأيام

آيات الباب ١٠ آيات الباب ١٩ ألفاظ سفر صموئيل ألفاظ سفر أخبار الأيام

١٦ العاشر ١٦ سوباك رئيس الجيش هدد عزرشوفاخ مقدم جيش هدد عزرو

١٧ ١٧ وأتى الى حلام وأتى عليهم

١٨ ١٨ سبع مائة مركب وأربعين سبعة آلاف مركب وأربعين

ألف فارس ألف راجل

وسوباك رئيس الجيش وشوفاخ مقدم الجيش

ففي البابين ستة اختلافات ٣٣ الآية السادسة والعشرون من الباب الرابع من

سفر الملوك الاول هكذا (وكان لسليمان أربعون ألف مدود ٢ يربي عليها خيل

لأراكب واثني عشر ألف فارس) والآية الخامسة والعشرون من الباب التاسع

من السفر الثاني من أخبار الأيام هكذا (وكان لسليمان أربعة آلاف مدود واثنا عشر

ألف فارس) هكذا في التراجم الفارسية والهندية وحرف مترجم الترجمة العربية

المطبوعة سنة ١٨٤٤ عبارة سفر أخبار الأيام فبدل لفظ الأربعة بأربعين وأدم

كلارك المفسر نقل اختلاف التراجم والشروح ذيل عبارة سفر الملوك أولاً ثم قال

(الاحسن أن نعترف بوقوع التحريف في العدد نظرنا الى هذه الاختلافات) ٣٤

بين الآية الرابعة والعشرين من الباب السابع من سفر الملوك الاول والآية الثالثة

من الباب الرابع من السفر الثاني من أخبار الأيام اختلاف قال آدم كلارك في المجلد

الثاني من تفسيره ذيل شرح عبارة أخبار الأيام (ظن كبار المحققين أن الاحسن أن تسلم

عبارة سفر الملوك ههنا أيضاً ويمكن أنه وقع لفظ ٢ البقریم موضع البقميم) انتهى

ومعنى البقریم الثور ومعنى البقميم العقدة فاعترف هذا المفسر بوقوع التحريف في

أخبار الأيام فتكون عبارة أخبار الأيام غلطاً عنده وقال جامعوته سیر هنري واسكات

(وقع الفرق ههنا لأجل تبدل الحروف) انتهى ٣٥ الآية الثانية من الباب

السادس عشر من سفر الملوك الثاني هكذا (وكان احاز يوم ملك ابن عشرين سنة

وملك ست عشرة سنة باورشليم) الخ ووقع في حال ابنه حزقيال الآية الثانية من

الباب الثامن عشر من السفر المذکور هكذا (وكان قد أتى عليه يوم ملك خمس

وعشرون سنة) فيلزم أن يكون حزقيال ولد احاز في السنة الحادية عشرة من عمره وهو

خلاف العادة فالظاهر أن أحدهما غلط والمفسرون أقروا بكون الاول غلطاً قال

جامعوتة سیر هنري واسكات ذيل شرح الباب السادس عشر (الغالب أن لفظ

العشرين كتب في موضع الثلاثين انظروا الآية الثانية من الباب الثامن عشر

من هذا السفر) انتهى (٣٦) في الآية الاولى من الباب الثامن والعشرين من

السفر الثاني من أخبار الأيام هكذا (كان احاز حين ملك ابن عشرين سنة وملك

ست عشرة سنة في اورشليم) وفي الآية من الباب التاسع والعشرين من السفر



الطلاق ونحوها قال  
القديس أليس الانجيل  
كله منسوخا بهذا المعنى  
عندكم قال الفاضل  
التحرير لآلته وقع في  
الباب الثاني عشر من  
انجيل مرقس هكذا  
(اسمع يا اسرائيل أن  
الرب الهنا رب واحد وأن  
تحب الرب الهك بقايتك  
كله وروحك كله  
وادراكك كله وقواك  
كلها هذا هو الحكم الأول  
والثاني مثله وهو أن  
تحب جارك كنفسك  
وايس حكم آخر أكبر  
من هذين) ونحن  
لا نعتقد نسخ هذين  
الحكمين قال القديس  
لا يمكن نسخ الانجيل  
قطعا لان قول المسيح  
في الآية ٣٣ من  
الباب الحادي والعشرين  
من انجيل لوقا هكذا  
(السماء والارض تزولان  
وكلامي لا يزول) قال  
الحكيم هذا القول ليس  
بعام بل خاص بالخبز  
عن الحادثة التي أخبر  
عنها المسيح عليه السلام  
قبل تلك الآية ومعناه  
لوزالت السماء والارض  
بالفرض لكن كلامي  
هذا لا يزول عن الحادثة

الذي كور هكذا (فلك خرقا بن خمس وعشرين سنة) وههنا أيضا أحدهما غلط  
والظاهر أن تكون الأولى كما عرفت ٣٧ بين الآية الحادية والثلاثين من الباب  
الثاني عشر من سفر صموئيل الثاني والآية الثالثة من الباب العشرين من السفر  
الأول من أخبار الأيام اختلاف وقال هورن في المجلد الأول من تفسيره (ان عبارة سفر  
صموئيل صحيحة فلتجعل عبارة سفر أخبار الأيام مثلها) انتهى فعنده عبارة سفر أخبار  
الأيام غلط فانظروا كيف يأمر بالأصلاح والتحرير والتعريب أن مترجم الترجمة  
العربية المطبوعة سنة ١٨٤٤ جعل عبارة سفر صموئيل مثل عبارة سفر أخبار الأيام  
والانصاف أنه لا عجب هذه سيجتم العلم ٣٨ الآية الثالثة والثلاثون من الباب  
الخامس عشر من سفر الملوك الأول هكذا (في السنة الثالثة لاساء ملك يهودا ملك بعشا  
ابن اخيا على جميع اسرائيل في ترصا أربعة وعشرين سنة) والآية الأولى من الباب  
السادس عشر من السفر الثاني من أخبار الأيام هكذا (وفي السنة السادسة والثلاثين  
لملك اساء بعد بعشا ملك اسرائيل على يهوذا) الخ فبينهما اختلاف وأحدهما غلط  
بقينا لان بعشا على حكم الأولى مات في السنة السادسة والعشرين من لاسا وفي السنة  
السادسة والثلاثين لاسا كان قد مضى على موت بعشا عشرين سنة فكيف صعد في  
هذه السنة على يهوذا قال جامع تفسير هنري واسكات ذيل عبارة سفر الأيام (الظاهر  
أن هذا التاريخ غلط وقال اشر الذي هو من كبار العلماء المسيحية أن هذا العام سادس  
وثلاثون من الانقسام الذي وقع في عهد يوربعام السلطنة لامن سلطنة أسا) انتهى  
فهؤلاء العلماء سلموا أن عبارة أخبار الأيام غلط أما وقع لفظ السادسة والثلاثين  
موقع لفظ السادسة والعشرين أو وقع لفظ الملك أسا موقع لفظ من انقسام السلطنة  
٣٩ الآية التاسعة عشر من الباب الخامس عشر من السفر الثاني من أخبار الأيام  
هكذا (ولم يكن حرب) أي بين أسا وبعشا (الى سنة خمس وثلاثين من ملك أسا) وهي  
مخالفة أيضا للآية الثالثة والثلاثين من الباب الخامس عشر من سفر الملوك الأول  
كما عرفت في الاختلاف السابق (٤٠) في الآية السادسة عشر من الباب الخامس  
من سفر الملوك الأول عدد الموكلين ثلاثة آلاف وثلثمائة وفي الآية الثانية من الباب  
الثاني من السفر الثاني من أخبار الأيام ثلاثة آلاف وستمائة وحرف مترجم الترجمة  
اليونانية في سفر الملوك ~~كتبوا~~ ثلاثة آلاف وستمائة ٤١ في الآية السادسة  
والعشرين من الباب السابع من سفر الملوك الأول (وكان البحر ٢ يسع ألفي فرق)  
وفي الآية الخامسة من الباب الرابع من السفر الثاني من أخبار الأيام هكذا (يسع  
ثلاثة آلاف فرق) والجملة الأولى في الترجمة الفارسية المطبوعة سنة ١٨٣٨ هكذا  
(دو هزار بت دران كنجد) وفي الترجمة الفارسية سنة ١٨٤٥ هكذا (دو هزار خم  
أب ميكرنت) والجملة الثانية هكذا ترجمة فارسية سنة ١٨٣٨ (وسه هزار بت دران  
كنجد) ترجمة فارسية سنة ١٨٤٥ (وسه هزار خم أب كرفته نسكاه مي داشت) فبينهما  
اختلاف وتفاوت ألف ٤٢ من قابل الباب الثاني من كتاب عزرا بالباب السابع

التي أخبرت به عنها  
قال القسيس ان هذا  
القول ليس بمخاص بل  
عام قال الحكم انظر وا  
الى عبارة تفسير دوالي  
ورجود مبنيت ذيل  
شرح الآية ٣٥ من  
الباب الرابع والعشرين  
من انجيل متى وهذه  
الآية مطابقة لآية  
انجيل لوقا (١) وترجمة  
تلك العبارة هكذا  
(قال القسيس بيرس  
مراده تقع الامور التي  
أخبرت عنها ايقينا وقال  
دين استاين هو بان  
السماء والارض وان  
كانتا غير قابلتين للتبدل  
بالنسبة الى الاشياء  
الاخرى كنهما ليستا  
بمعكيتين مثل احكام  
اخباري بالامور التي  
أخبرت عنها فتلك كلها  
تزلزل واخباري بالامور  
التي أخبرت بها  
لا يزول بل القول الذي  
قلته الا ان لا يتجاوز شيئا

(١) وقد جرت عادة  
المفسرين ان اللفظ الواحد  
او الكلام الواحد اذا  
وقع في مواضع يفسرونه  
في الموضع الاول ويتركون  
تفسيره في المواضع  
الباقية اعتمادا على  
ما سبق

من كتاب نجيما ووجه ما اختلافا عظيما في أكثر المواضع ولو قطعنا النظر عن  
الاختلاف ففهم ما غلط آخر وهو انهما اتفقا في حاصل الجمع وقال الذين جاؤا من بابل  
الى اورشليم بعدما أطلقوا من أسرى بابل اثنان وأربعون ألفا وثلاثمائة وستون شخصا  
ولا يخرج الحاصل بهذا القدر لوجهنا لافي كلام عزرا ولا في كلام نجيما بل حاصل الجمع  
في الاول ٢٩٨١٨ وفي الثاني ٣١٠٨٩ والعجب أن هذا الجمع الاتفاقي ايضا  
غلط على تصريح المؤرخين قال يوسف في الباب الاول من الكتاب الحادي عشر  
من تاريخه ان الذين جاؤا من بابل الى اورشليم اثنان وأربعون ألفا واربعمائة واثنان  
وستون شخصا انتهى قال جامعو تفسير هنري واسكات ذيل شرح عبارة عزرا (وقع  
فرق كثير في هذا الباب والباب السابع من كتاب نجيما من غلط الكاتب ولما ألفت  
الترجمة الانكليزية صحح كثير منه بمقابلة النسخ وفي الباقي تعين الترجمة اليونانية في شرح  
المتن العبري) انتهى فانظر رأيها اللبيب هذا حال كتبهم المقدسة أنهم في صدد التصحيح  
الذي هو في الحقيقة التحريف من القرون لكن الاغلاط باقية فيها والانصاف أن  
هذه الكتب غلط من الاصل ولا تقصير للمصححين غير هذا أنهم اذا عجزوا ينسبون الى  
الكاتبين الذين هم برآء من هذا ومن تأمل الاثنان في هذين البابين وجد الاختلافات  
والاغلاط أزيد من عشرين ولا أعلم من حال الغد أنهم كيف يفعلون وكيف يحرفون  
٤٣ في الآية الثانية من الباب الثالث عشر من السفر الثاني من أخبار الأيام أن أم  
أبيامخييا بنت أوربايل من جبعة وبعدهم من الآية العشرين من الباب الحادي عشر  
من السفر المذكور أن أمه مخييا بنت أبي شلوم وبعدهم من الآية السابعة والعشرين  
من الباب الرابع عشر من سفر صموئيل الثاني أنه ما كان لابي شلوم الابنت واحدة  
اسمها ثامار ٤٤ بهلم من الباب العاشر من كتاب يوشع أن بني اسرائيل لما قتلوا  
سلطان اورشليم كانوا اسلطوا على ملكه ومن الآية الثالثة والسبعين من الباب  
الخامس عشر من الكتاب المذكور أنهم ما كانوا اسلطوا على ملكه اورشليم ٤٥  
يعلم من الآية الاولى من الباب الرابع والعشرين من سفر صموئيل الثاني أن الله ألقى  
في قلب داود أن يعتبني اسرائيل وبعدهم من الآية الاولى من الباب الحادي والعشرين  
من السفر الاول من أخبار الأيام أن الملقى كان الشيطان ولما لم يكن الله خالق الشر  
عندهم لزم الاختلاف القوي (الاختلاف السادس والأربعون الى الاختلاف الحادي  
والخمسين) من قابل بيان نسب المسيح الذي في انجيل متى بالبيان الذي في انجيل لوقا  
وجد ستة اختلافات (١) يعلم من متى أن يوسف بن يعقوب ومن لوقا أنه ابن هالي (٢)  
يعلم من متى أن عيسى من أولاد سليمان بن داود عليهم السلام ومن لوقا أنه من أولاد  
ناتان بن داود (٣) يعلم من متى أن جميع آباء المسيح من داود الى جلاء بابل سلاطين  
مشهورون ومن لوقا أنهم ليسوا بسلاطين ولا مشهورين غير داود وناتان (٤) يعلم من  
متى أن شلماثيل بن يوخنا وبعدهم من لوقا أنه ابن نيري (٥) يعلم من متى أن اسم بن  
زوربايل أبيهم ودون لوقا أن اسمه ريسا والعجب أن أسماء بني زوربايل مكتوبة في الباب

فمنه عن مطلبه) انتهت

قال القسيس عبارتهما  
لاتنا في دعوانا لأن هذين  
المفسرين لا يقولان ان  
اخباري عن الحوادث  
الانسية لا يزول وغيره  
يزول قال الحكيم  
لا علاقة لتحرير هذا  
الامر بالآية المذكورة  
ليصرح به المفسران  
قال النسيس لا يقول  
المسيح عام قال الحكيم  
أوردنا لاثبات ادعائنا  
شاهدين وأنتم تصرون  
على دعوى العموم بلا  
شاهد فسكت النسيس  
وما أجاب عن هذا بل  
قال ان بطرس قال في  
الآية ٢٣ من الباب  
الاول من الرسالة الاولى  
هكذا (أنتم مولودون  
ثانية لا عن زرع يفتي  
بل مما لا يفتي بكلمة الله  
الحية الباقية الى الأبد  
فثبت من هذا القول أن  
كلام الله يبقى الى الأبد  
ولا ينسخ قال الفاضل  
المناظر وقع في الآية ٨  
من الباب الرابع من  
كتاب أشعياء مثل كلام  
بطرس وقد نقلته في  
ميزان الحق مع كلام  
بطرس وهو هكذا  
(يسس الحشيش وسقط  
الزهر وكلمة ربنا تدوم الى

الثالث من السفر الاول من اخبار الايام وايس فيها أبيهم ودولار بصافا لخلق أن كلا  
منهما غلط (٦) من داود الى المسيح عليهم ما السلام ستة وعشرون جيلا على ما بين متى  
واحد وأربعون جيلا على ما بين لوقا ولما كان بين داود والمسيح مدة ألف سنة فعلى الاول  
يكون في مقابلة كل جيل أربعون سنة وعلى الثاني خمسة وعشرون ولما كان الاختلاف  
بين البيانيين ظاهرا بأدنى التأمل تحير فيهما العلماء المسيحية من زمان اشتهر هذين  
الانجيليين الى اليوم ووجهوا بتوجيهات ضعيفة ولذلك اعترف جماعة من المحققين مثل  
أكارن وكيسر وويس وديوت ووي نره فرش وغيرهم بأنهم مختلفان باختلاف أقام عنوبا  
وهذا حق وعين الانصاف لانه كما صدر عن الانجيليين أغلاط واختلافات في مواضع  
آخر كذلك صدر الاختلاف ههنا نعم لو كان كلامهم خاليا عنها سوى هذا الموضع كان  
التأويل مناسبا وان كان بعيدا وادم كلارك في ذيل شرح الباب الثالث من انجيل  
لوقا نقل التوجيهات ومارضى بها وتحرير ثم نقل عذرا غير سموع من مسترهار مرسي في  
الصفحة ٤٠٨ من المجلد الخامس هكذا (كان أوراق النسب تحفظ في اليهود حفظا  
جيدا ولم كل ذي علم أن متى ولوقا مختلفان في بيان نسب الرب باختلاف تحير فيه المحققون  
من القدماء والمتأخرين وكما أنه فهم في المواضع الاخرى اعتراض في حق المؤلف ثم  
صار هذا الاعتراض حاصلا فكذلك هذا أيضا اذا صفا بصير حاميا قويا لكن الزمان  
يفعله هكذا) انتهى فاعترف (بأن هذا الاختلاف في تحريفه المحققون من  
القدماء والمتأخرين) وما قال (ان أوراق النسب كانت تحفظ في اليهود حفظا جيدا)  
مردود لان هذه الأوراق صارت منيرة بريح الحوادث ولذلك غلط عزرا والرسولان  
عليهما السلام في بيان بعض النسب وهذا المفسر يعترف به أيضا كما ستعرف في الشاهد  
السادس عشر من المقصد الاول من الباب الثاني واذا كان الحال في عهد عزرا هكذا  
فكيف يظن في عهد الحواريين واذا لم يبق أوراق نسب الكهنة والرؤساء محفظة  
فأى اعتبار بورق نسب يوسف النجار المسكين واذا كان ثلاثة أشخاص من الانبياء  
المعتبرين غلطوا في بيان النسب ولم يبق يدروا على التمييز بين الغلط والصحيح فكيف  
يظن بترجم انجيل متى الذي لم يعلم الى الآن اسمه فضلا عن وثاقته أحواله وفضله  
كونه ذا الهام وبلوقا الذي لم يكن من الحواريين يقيما ولم يثبت كونه ذا الهام فالغالب  
انه حصل لهما ورقتان مختلفتان في بيان نسب يوسف النجار ولم يحصل لهما التمييز بين  
الصحيح والغلط فاخترتا أحدهما بظنه أحدي الورقتين والآخر الورقة الأخرى ورجاء  
المفسر المذكور بأن الزمان يفي به عمله هكذا رجاء بلا فائدة لانه اذا لم يصف الى مدة ألف  
وثمانمائة سيمافى هذه القرون الثلاثة الأخيرة التي شاعت العلوم العقلية والمقلية  
فيها في ديار أوربا وتوجهوا الى تحقيق كل شيء حتى الى تحقيق الملة أيضا فاصحوا في  
الملة أولا اصلا حاشا فكروا على المذهب العمومي في أول الوهلة بأنه باطل وعلى البابا  
الذي كان مقتدى الملة بأنه جال غدار ثم اختلفوا في الاصلاح واقتروا الى فرق ثم كانوا  
يزيدون في الاصلاح يوما فيوما حتى ترقى المحققون الغير المحصورين منهم لأجل زيادة



الابن في هذا

أيضا وكل من يناتدوم  
إلى الابن فيلزم أن  
لا ينسخ أمر أو نهى من  
أحكام التوراة وقد  
نسخ مئات منها في الملة  
المسيحية قال القسيس  
نعم التوراة منسوخ  
لكن كلامنا ليس في  
التوراة قال الفاضل  
النحري بأن مقصودنا  
أن مقصودكم لا يثبت  
من كلام بطرس لأن  
أشعيا عليه السلام  
أيضا قال مثل قوله وقد  
اعترفتم بنسخ التوراة  
(فالعذر الذي يكون  
من جانبكم في كلام  
أشعيا فهو العذر بعينه  
من جانبنا في كلام  
بطرس) قال القسيس  
قلت قول بطرس على  
طريق السندود ليلنا  
هو قول المسيح قال  
الفاضل إن هذا القول  
في حق الخبر المذكور  
الذي مر ذكره (وليس  
بعام ليكون مقبولا  
لكم) على أنه وقع في  
الآية الثامنة عشر من  
الباب الخامس من  
انجيل متى قول المسيح  
عليه السلام في حق  
التوراة هكذا (فاني  
الحق أقول لكم إلى أن

تحققهم إلى أعلى درجة الإصلاح حتى فهموا الملة المسيحية كالحكايات الباطلة  
والخيلات الواهية فظن الصفاء في زمان آخر ظن عبث والتوجيه المشهور الآن هذا  
أنه يجوز أن يكون متى كتب نسب يوسف ولوقا كتب نسب مريم ويكون يوسف ختن  
هالي ولا يكون لهالي ابن فنسب اليه وأدخل في سلسلة النسب وهذا التوجيه  
مردود لوجوه \* الأول أن المسيح على هذا التقدير يكون من أولاد ناثان لآمن أولاد  
سليمان لأن نسبه الحقيقي من جانب أمه ولا اعتبار بالنسب يوسف النجار في حقه فيلزم  
أن لا يبقى المسيح مسيحا ولذلك قال مقتدى فرقة بروتستانت كالوين في رده هذا التوجيه  
(من أخرج سليمان عن نسب المسيح فقد أخرج المسيح عن كونه مسيحا) \* والثاني  
أن هذا التوجيه لا يصح إلا إذا ثبت من التواريخ المعتبرة أن مريم بنت هالي ومن أولاد  
ناثان ومجرد الاحتمال لا يكفي لهذا سيما في الصورة التي يرده المحققون فيها مثل آدم كالرك  
المفسر وغيره ويرده مقتداهم كالوين ولم يثبت هذا الأمران بدليل ضعيف فضلا عن  
القوى بل ثبت عكسهما لأنه صرح في الانجيل يعقوب أن اسم أبوي مريم (يهوياقيم  
وعانا) وهذا الانجيل وإن لم يكن الهاميا ومن تصنيف يعقوب الخواري عند أهل  
التمثيلات المعاصرين إنما لا شك أنه من جعل بعض أسلافهم وقديم جدا وموافق  
من القدماء الذين كانوا في القرون الأولى فلا تخط رتبته عن رتبة التواريخ المعتبرة ولا  
يقاومه مجرد احتمال لا يكون له سند وقال اكستياين أنه صرح في بعض الكتب التي  
كانت توجد في عهده (أن مريم عليها السلام من قوم لاوي) وهذا يناقض كونها من  
أولاد ناثان وإذا لاحظنا ما وقع في الباب السادس والثلاثين من سفر العدد أن كل  
رجل يتزوج بامرأة من سبطه وقبيلته وكذلك كل امرأة تتزوج برجل من سبطها  
وقبيلتها الميثاق في القباطل ولا تختلط الأسباط بعضها ببعض وما وقع في الباب  
الأول من انجيل لوقا أن زوجة زكريا كانت من بنات هرون ومريم عليها السلام كانت  
قريبة لها تظهر أن الحق ما وقع في بعض الكتب لأن مريم عليها السلام كانت قريبة  
لزوجة زكريا وهذه كانت من بنات هرون قطعا فكون مريم من بنات هرون أيضا  
وإذا كانت كذلك كان زوجها المزعوم أيضا من أولاد هرون بحكم التوراة ويكون  
بيان كل من الانجيليين غلط من جعليات أهل التمثيل لم يثبت أن عيسى عليه السلام  
كان من أولاد داود ولا يطمعن اليهود في كونه مسيحا موعود الأجل وهذا لما لم تكن  
هذه الاناجيل مشهورة إلى آخر القرن الثاني لم يطلع أحد المحرفين على التحرير الجعلي  
للاخر فوقع في الاختلاف \* والثالث أنه لو كانت مريم بنت هالي لظهر هذا الأمر  
للقدماء ولو كان لهم علم بذلك لما وجهوا بنو جيهات ركيكة يردها المتأخرون ويشنعون  
عليها \* والرابع أن الباطن متى هكذا (يعقوب الكينيقي تون يوسف) والفاظ لوقا  
هكذا (ديوس يوسف توهابي) فيعلم من كثرة العبارتين أن كلاما من متى ولوقا يكتبان  
نسب يوسف \* والخامس لو فرضنا أن مريم كانت بنت هالي فلا يصح ما في لوقا إلا بعد  
أن يثبت أن اليهود كان رواجهم أن الختن إذا لم يكن لزوجته أخ كان يدخل في سلسلة

لا نزول حرف واحد  
أو نقطة واحدة من  
السموس حتى يكمل  
الكل) وقد نسخ  
أحكام التوراة (١) قال  
القديس ايس كلامنا  
في التوراة قال الحكيم  
لم لا يكون كلامكم في  
التوراة وعندنا التوراة  
والانجيل مستويان  
وقد صرحتم في عنوان  
الفصل الثاني من  
الباب الاول من ميزان  
الحق أن الانجيل  
وكتب العهد العتيق لم  
تسسخ في وقت من  
الاقوات (فلا بد لكم  
من التأويل والاعتذار  
في الآية المذكورة  
أيضا ومثل ذلك  
التأويل والاعتذار  
تؤول ونعتذر قول  
المسيح الذي تمسكتم به)  
قال القديس نعم كتبت  
هناك لكن كلامي  
مع الفاضل في هذا  
الوقت في الانجيل فقط

(١) العجب من القديس  
أنه تمسك بهذه الآية  
على عدم نسخ التوراة  
في ميزان الحق وههنا  
يقرعن التمسك بها  
فثبت أن تمسككم بها  
هناك غلط البتة اه

النسب ويكتب فيها في موضع الابن لكنه لم يثبت هذا الامر الى الآن بوجه يعتمد عليه  
وهو ساق بعض علماء بروستنت واستنباطهم الضعيف القابل للرد لا يتم علينا ونحن  
لأنه ذكر انتساب شخص الى آخر مطلقا بل يجوز عندنا أيضا أنه اذا كان ذلك الآخر من  
أقاربه النسبة أو السببية أو استأذنه أو مرشده ومشهور الاجل المنزلة الدنيا وية أو الدينية  
ينسب هذا الشخص اليه فيقال مثلاً انه ابن الاخ أو الاخت أو ختن لفلان لان الأمير  
أو السلطان أو تلميذ فلان الفاضل أو مرشد للشيخ الفلاني لكن هذا الانتساب أمر  
والادخال في سلسلة النسب بأنه ابن لابي زوجته وكون هذا رواج اليهود أمر آخر فحين  
نذكر هذا الامر الآخر ونقول انه لم يثبت أنه كان رواجهم كذلك في قائدة الانجيل  
متى هذا لم يكن مشهورا معتبرا في عهد لوقا والاف كيف يتصور أن يكتب لوقا نسب  
المسيح بحيث يخالف تحرير متى في بادئ الرأي مخالفة تحريف بالحققون من القدماء  
والمتأخرين سلفا وخلفا ولا يزيد حرفا أو حرفين للتوضيح بحيث يرتفع الاختلاف  
(الاختلاف الثاني والخمسون والثالث والخمسون) من قابل الباب الثاني من الانجيل  
متى بالباب الثاني من الانجيل لوقا وجد اختلاف عظيم بحيث يحزم أنه لا يمكن أن يكون  
كل منهما ما الهاميا وأنا أكتفي بنقل اختلافين (١) يعلم من كلام متى أن أبوي  
المسيح بعد ولادته أيضا كانا يقيمان في بيت لحم ويقيم من بعض كلامه أن هذه الإقامة  
فيه كانت الى مدة قريبة من سنةين وجاء المجوس هناك ثم ذهبوا الى مصر وأقاموا مدة  
حماسة هيرودس في مصر ورجعوا بعد موته وأقاموا في ناصرة ويعلم من كلام لوقا أن أبوي  
المسيح بعد ما تم مدة نفاس مريم ذهبوا الى اورشليم وبعد تقديم الذبيحة رجعا الى ناصرة  
وأقاما فيها وكانا يذهبان منها الى اورشليم في أيام العيد من كل سنة وأقام المسيح في السنة  
الثانية عشرة بلا اطلاع الابوين ثلاثة أيام في اورشليم وعلى كلامه لا سبيل لمجيء  
المجوس في بيت لحم بل لو فرض مجيئهم يكون في ناصرة لان مجيئهم في أثناء الطريق  
أيضا بعد ذلك لا سبيل لذهاب أبويه الى مصر وأقامتهم فيها لانه صريح في أن يوسف  
لم يسافر قط من أرض اليهود الى مصر ولا الى غيرها (٢) يعلم من كلام متى أن أهل  
اورشليم لم يروا هيرودما كانوا عالمين بولادة المسيح قبل اخبار المجوس وكانوا معاندين له  
ويعلم من كلام لوقا أن أبوي المسيح لما ذهبوا الى اورشليم بعد مدة النفاس لتقديم  
الذبيحة فسمعان الذي كان رجلا صالحا ممتلئا بروح القدس وكان قد أوحى اليه أنه  
لا يرى الموت قبل رؤية المسيح أخذ عيسى عليه السلام على ذراعيه في الهيكل وبين  
أوصافه وكذلك حنة النبية وقفت تسبح الرب في تلك الساعة وأخبرت جميع المنتظرين  
في اورشليم فلو كان هيرودس وأهل اورشليم معاندين للمسيح لما أخبر الرجل المنلى بروح  
القدس في الهيكل الذي كان جمع الناس في كل حين ولما أخبرت النبية بهذا الخبر  
في اورشليم التي كانت دار السلطنة لهيرودس والفاضل ثورتن حام للانجيل لكنه ههنا  
سـ لم الاختلاف الحقيقي بين البيانيين وحكم بأن بيان متى غلط وبيان لوقا صحيح ٥٤  
يعلم من الباب الرابع من الانجيل مرقس أن المسيح أمر الجماعة بالذهاب وحدث التموج

قال الحكماء ان  
الحواريين لما نسخوا  
أحكام التوراة في  
زمانهم ما بقي منهم الا  
اربعة أحكام حرمة  
قرايين الاوثان والدم  
والخنوق والزنا ولم يبق  
الا ان حرمة هذه  
الاشياء غير الزنا فوق  
النسخ في الانجيل  
ايضا قال القسيس ان  
حرمة هذه الاشياء  
مختلف فيها في علمائنا  
قال البعض انها منسوخة  
وقال البعض لا ونحن  
نحرم قرايين الاوثان  
الى الآن (١) قال  
الفاضل النخري ان  
مقدسكم بولس قال في  
الآية الرابعة عشر من  
الباب الرابع عشر من  
الرسالة الرومية هكذا  
(اني عالم ومتيقن في  
الرب يسوع ان ليس  
شيء نجس بذاته الا من  
يحسب شيئا نجسا فله هو

(١) هذا غلط منه  
ولذلك رجعت عنه وقال في  
الصفحة السادسة من  
المباحثة التي طبعها بعد  
الخريف التام سنة  
١٨٥٥ أن حكم الحرمة  
كان مخصوصا بزمان  
الحواريين

والهيجان في البحر بعد وعظ التمثيلات ويعلم من الباب الثامن من انجيل متى أن الحالمين  
الذكورين بعد وعظ الجبل وكتب وعظ التمثيلات في الباب الثالث عشر فهذا الوعظ  
متأخر عن الحالمين المذكورين تأخرا كثيرا لان بين الوعظين مدة مديدة فأحدهما غلط  
لان التقديم والتأخير في تاريخ الوقائع وتوقيت الحوادث من الذين يدعون أنهم  
يكتبون بالأطعام أو يدعي لهم ذلك بمنزلة المناقضة ٥٥ كتب مرقس في الباب الحادي  
عشر أن مباحثة اليهود والمسيح كانت في اليوم الثالث من وصوله الى اورشليم وكتب  
متى في الباب الحادي والعشرين أنها كانت في اليوم الثاني فأحدهما غلط \* وقال  
هورن في بيان هذين الاختلافين الذين مر ذكرهما في هذا الاختلاف والاختلاف  
السابق عليه في الصفحة ٢٧٥ و٢٧٦ من المجلد الرابع من تفسيره المطبوع سنة ١٨٢٢  
من الميلااد (لا تخرج صورة تمام التطبيق في هذه الاحوال) ٥٦ كتب متى في  
الباب الثامن أولا شفاء البرص بعد وعظ الجبل ثم شفاء عبدا قائدا للمائة بعدما دخل  
عيسى عليه السلام كفرناحوم ثم شفاء حمة بطرس وكتب لوقا في الباب الرابع أولا  
شفاء حمة بطرس ثم في الباب الخامس شفاء البرص ثم في الباب السابع شفاء عبدا  
قائدا للمائة فأحدهما يمان غلط ٥٧ أرسل اليهود الكهنة واللاويين الى يحيى يسأله  
من أنت فسأله وقالوا أنت ايليا فقال لست أنا يا يليا كما هو مصرح في الباب الاول  
من انجيل يوحنا وفي الآية الرابعة عشر من الباب الحادي عشر من انجيل متى قول  
عيسى في حق يحيى عليه السلام هكذا (وان أردتم أن تقبلوا فهذا هو ايليا المزمع أن  
يأتي) وفي الباب السابع عشر من انجيل متى هكذا ١٠ (سأله تلاميذه قائلين فلماذا  
يقول الكتبة ان ايليا ينبغي أن يأتي أولا) ١١ (فأجاب يسوع وقال لهم ان ايليا يأتي  
أولا ويرد كل شيء) ١٢ (ولكني أقول لكم ان ايليا قد جاء ولم يعرفوه بل عجلوا به كل  
ما أرادوا كذلك ابن الانسان أيضا سوف يتألم منهم) ١٣ (حينئذ تفهم التلاميذ أنه قال  
لهم عن يوحنا المعمدان) فعلم من العبارتين أن يحيى هو ايليا الموعود فلزم التناقض في قول  
يحيى وعيسى عليه السلام \* تنبيه \* لو تدبر أحد في كتبهم لما أمكن له الاذعان  
بكون عيسى مسيحا موعودا صادقا \* وانهم دليلان الملازمة أربعة أمور \* الاول أن  
يوقيم بن يوشيا الحق الصحيفة التي كتبها باروخ من فم ارميا عليهم السلام نزل  
الوحي الى ارميا هكذا (الرب يقول في ضد يواقيم ملك يهوذا انه لا يكون منه جالس  
على كرسى داود) كما هو مصرح في الباب السادس والثلاثين من كتاب ارميا  
والمسيح عندهم لا بد أن يكون جالسا على كرسى داود ونقل لوقا أيضا في الباب الاول  
من انجيله قول جبريل لمريم عليها السلام في حق عيسى عليه السلام ويعطيه الرب  
الاله كرسى داود أبيه \* الثاني أن يحيى والمسيح كان مشروطا يحيى ايليا قبله وكان من  
انكار اليهود عيسى عليه السلام أن ايليا ٢ ما جاء ومجيئه أولا ضروري وقد سلم  
عيسى عليه السلام أيضا أن ايليا يحيى أولا لكنه قال انه قد جاء ولم يعرفوه وايليا أيضا  
قد أنكر أني لست يا يليا \* الثالث أن ظهور المجربات وخوارق العادات عندهم



نحس) وقال في الآية الخامسة عشر من الباب الأول من رسالته الى طيطوس هكذا (كل شيء طاهر للطاهرين وأما للنجسين والغير المؤمنين فليس شيء طاهرا) ويعلم من هذين القولين حلية هذه الاشياء (بل هما نقصان فيها فكيف تكون حليتها مختلفة فيها وكيف تحرمون قرايين الاوثان) فحبر القسيس وقال أنتى بعض العلماء (٢) بحلية هذه الاشياء نظر الى تلك الآيات قال الفاضل التحريران قول المسيح في حق الحواريين في الباب العاشر من انجيل متى هكذا (الى طريق أم لاقتضوا والى مدينة للسامريين لا تدخلوا بل اذهبوا بالحري الى خراف بيت اسرائيل الضالة) وفي الباب الخامس عشر من انجيل متى وقع قوله

(٢) بل هو مذهب جمهور علماء بروستنت على ما صرح به هذا القسيس في الصفحة السادسة من المباحث المجرفة المذكورة اهـ

ليس دليل الايمان فضلا عن النبوة ثم فضلا عن الالهية وفي الآية الرابعة والعشرين من الباب الرابع والعشرين من انجيل متى قول عيسى عليه السلام هكذا (سبعة مسحاء كذبة) وأنبياء كذبة ويعتاون آيات عظيمة وعجائب حتى يضلوا الوأمر المختارين أيضا) وفي الآية التاسعة من الباب الثاني من الرسالة الثانية الى أهل تسالونيقي قول بولس في حق الدجال (الذي مجيئه بعمل الشيطان بكل قوة وآيات وعجائب كاذبة) الرابع أن من يدعو الى عبادة غير الله فهو واجب القتل بحكم التوراة وان كان ذا معجزات عظيمة ومدعى الالهية أشنع من هـ ذا ويدعو الى عبادة غير الله لانه غير الله يقينا كما ستعرف في الباب الرابع مفصلا ومدا لا ويدعو الى عبادة نفسه فاذا عرفت هذه المقدمات الاربعة فأقول ان عيسى عليه السلام ولد يواقيم على حسب النسب المندرج في انجيل متى فلا يكون قابلا لأن يجلس على كرسي داود بحكم المقدمة الاولى ولم يجئ قبله ايليا لأن مجيئ لما اعترف بأنه ليس بايليا فالقول الذي يكون بخلافه لا يقبل ولا يتصور أن يكون ايليا من سلام الله ذا وحى والهام ولا يعرف نفسه فلا يكون عيسى عليه السلام مسيحا موعودا بحكم المقدمة الثانية وادعى الالهية على زعم أهل التثليث فيكون واجب القتل بحكم المقدمة الرابعة والمعجزات التي نقلت في الاناجيل ليست بحجج عند المخالف أولا ولو سلمت ليست دليل الايمان فضلا عن النبوة فيكون اليهود مصيبين في قتله والعياذ بالله وما الفرق بين هذا المسيح الذي يعتقده النصراني وبين مسيح اليهود وكيف يعلم أن الأول صادق والثاني كاذب مع أن كلا منهما يدعى الحقيقة لنفسه وكل منهما اذوم معجزات باهرة على اعترافهم فلا بد من العلامة الفارقة بحيث تكون حجة على المخالف فالحمد لله الذي نجانا من هذه المهالك بواسطة نبيه وصفيه محمد صلى الله عليه وسلم حتى اعتقدنا أن عيسى بن مريم عليهما السلام نبي صادق ومسيح موعود برى عن دعوى الالهية واقتري أهل التثليث عليه في هذا الامر (الاختلاف الثامن والخمسون الى الاختلاف الثالث والستين) وقع في الباب الحادي عشر من انجيل متى والباب الأول من انجيل مرقس والباب السابع من انجيل لوقا هكذا (ها أنا ارسل أمام وجهك ملاكي الذي يهيئ طريقك قدامك) ونقل الانجيليون الثلاثة هذا القول على رأي مفسريهم من الآية الأولى من الباب الثالث من كتاب ملاخيا وهي هكذا (ها أنا ارسل ملاكي ويسهل الطريق أمام وجهي) فبين المنقول والمنقول عنه اختلاف بوجهين الأول أن لفظ (أمام وجهك) في هذه الجملة (ها أنا ارسل أمام وجهك ملاكي) زائد في الاناجيل الثلاثة ولا يوجد في كلام ملاخيا والثاني أن كلام ملاخيا في الجملة الثانية بضمير المتكلم ونقل الثلاثة بضمير الخطاب قال هورن في المجلد الثاني من تفسيره ناقلا عن دأكنر ريداف (لا يمكن أن يبين سبب المخالفة بسهولة غير أن النسخ القديمة وقع فيها تحريف تام) انتهى فهذه ستة اختلافات بالنسبة الى الاناجيل الثلاثة (الاختلاف الرابع والستون الى السابع والستين) الآية السادسة من الباب الثاني من انجيل متى مخالفة للآية

في حق نفسه هكذا (لم  
أرسل الا الى خوف  
بيت اسرائيل الضالة)  
فأقر بخصوص نبوته  
الى بني اسرائيل ووقع  
قولهم في خطابهم  
في الآية الخامسة عشر  
من الباب السادس  
عشر من انجيل مرقس  
هكذا (اذهبوا الى العالم  
أجمع وأكرزوا  
بالانجيل للخليفة)  
فالقول الثاني ناسخ  
للاول قال القسيس  
ان المسيح نفسه نسخ  
الحكم الاول قال الفاضل  
التحرير قد ثبت هذا  
القدر ان النسخ في كلام  
المسيح عليه السلام جائز  
وان نسخ هو بنفسه  
(واذا ثبت قدرته على  
النسخ فأبوه أقدر لانه  
أعظم منه على اعترافه  
في الآية الثامنة  
والعشرين من الباب  
الرابع عشر من انجيل  
يوحنا قول عيسى عليه  
السلام هكذا (ان أبي  
أعظم مني) وأهل  
الاسلام يقولون ان أبا  
المسيح الذي هو أعظم  
منه بشهادته نسخ أحكام  
الانجيل بالقرآن ولا

الثانية ومن الباب الخامس من كتاب ميخا وأربع آيات من الباب الثاني من كتاب  
أعمال الحواريين من الآية الخامسة والعشرين الى الآية الثامنة والعشرين مخالفة  
لأربع آيات من الزبور الخامس عشر على وفق الترجمة العربية ومن الزبور السادس  
عشر على وفق التراجم الاخرى من الآية الثامنة الى الآية الحادية عشرة وثلاث آيات  
من الباب العاشر من الرسالة العبرانية من الخامسة الى السابعة مخالفة لثلاث آيات  
من الزبور التاسع والثلاثين على وفق الترجمة العربية ومن الزبور الاربعين على وفق  
التراجم الاخرى الايتان من الباب الخامس عشر من كتاب أعمال الحواريين أعني  
السادسة عشرة والسابعة عشرة مخالفتان لايتين من الباب التاسع من كتاب  
عاموس أعني الحادية عشرة والثانية عشرة وقد سلم مفسروهم الاختلاف في هذه  
المواضع واعترفوا بان النسخة العبرانية محرّفة وهذه الاختلافات وان كانت كثيرة  
لكني لما أجملت قلت انها أربعة ٦٨ الآية التاسعة من الباب الثاني من الرسالة  
الاولى الى أهل قونية وس هكذا (بل كما هو مكتوب ما لم ترعني ولم تسمع أذن ولم  
يخطر على بال انسان ما أعزّه الله للذين يحبونه) وهي منقولة على تحقيق مفسريهم  
من الآية الرابعة من الباب الرابع والستين من كتاب أشعيا هكذا (منذ الدهر  
لم يسمعوا ولم يقبلوا يا ذاهم العين لم ترألهم بغيرك التي هيأت لمتظربك) ففرق بينهما  
وسلم مفسروهم هذا الاختلاف ونسبوا التحريف الى كتاب أشعيا ٦٩ كتب متى  
في الباب العشرين من انجيله أن عيسى لما خرج من أريحا وجد أعمىين جالسين في  
الطريق وشفاهما عن العمى وكتب مرقس في الباب العاشر من انجيله أنه وجد  
أعمى واحدا اسمه بارثيماء وس فشفاه ٧٠ كتب متى في الباب الثامن ان عيسى لما  
جاء الى العبر الى كورة الجدرين استقبله مجنونان خارجان من القبور فشفاهما وكتب  
مرقس في الباب الخامس ولوقا في الباب الثامن انه استقبله مجنون واحد خارجا من  
القبور فشفاه ٧١ كتب متى في الباب الحادي والعشرين ان عيسى أرسل تلميذين  
الى القرية ليأتيا بالأتان والحصن وركب عليهما ما وكتب الثلاثة الباقيون ليأتيا بالحصن  
فأتياه وركب عليه ٧٢ كتب مرقس في الباب الاول ان يحيى كان يأكل جرادا  
وعسلابا وكتب متى في الباب الحادي عشر انه كان لا يأكل ولا يشرب (الاختلاف  
الثالث والسمعون الى الخامس والسبعين) من قابل الباب الاول من انجيل مرقس  
والباب الرابع من انجيل متى والباب الاول من انجيل يوحنا وحدث ثلاثة اختلافات  
في كيفية اسلام الحواريين \* الاول أن متى ومرقس يكتبان ان عيسى اتى بطرس  
وأندراوس ويعقوب ويوحنا على بحر الجليل فدعاهم الى الاسلام فتبعوه ويكتب  
يوحنا أنه لقي غريبة يعقوب عند عبر الاردن \* والثاني أن متى ومرقس يكتبان انه  
لقي أولا بطرس وأندراوس على بحر الجليل ثم لقي بعد زمان قليل يعقوب ويوحنا على  
هذا البحر وكتب يوحنا ان يوحنا وأندراوس لقيا أولا في قرب عبر الاردن ثم جاء  
بطرس بهداية أخيه أندراوس ثم في الغد لما أراد يسوع أن يخرج الى الجليل لقي

يقولون ان محمدا صلى  
الله عليه وسلم نسخها  
بنفسه فلا بد ان لا يكون  
بعد ما في نسخ احكام  
الانجيل بالقرآن وان  
يكون تمسككم بقول  
المسيح ان السماء  
والارض تزولان وكلامي  
لا يزول باطلا قطعا وان  
يكون معناه كما قال  
(المفسر دوالي ورجود  
مينت) وبقيت في  
قواكم خدشة أخرى  
أين ان أجزم قال  
القسيس بنسوا قال  
الفاضل انكم كتبتم في  
(الفصل الثاني من  
الباب الاول من ميزان  
الحق) ان ادعاء نسخ  
الانجيل وكتب العهد  
العتيق بظهور القرآن  
باطل من وجهين  
الوجه الاول يلزم من  
قبول النسخ أمر ان الاول  
ان الله أراد أن يفعل  
أمر احسننا باعطاء  
التوراة لسكرته لم يتيسر  
فأعطى أفضل منه وهو  
الزبور ولما لم يحصل  
منه مرامه أيضا فسخه  
وأعطى الانجيل ولما  
صار حاله أيضا مثل  
ما سبق ولم يحصل منه

فليس ثم جاء ثنائيل به - بداية فيلبس ولم يذ كرية قوب \* والثالث أن متى ومرقس  
يكتبان أنه لما اقيمهم كانوا مشتهغلين بالقاء الشبكة وباصلاحها ويوحنا لم يذ كرا الشبكة  
بل ذكر أن يوحنا وأندراوس سمعا ووصف عيسى من يحيى عليه - ما السلام وجاء الى  
عيسى ثم جاء بطرس بهداية أخيه ٧٦ من قابل الباب التاسع من انجيل متى بالباب  
الخامس من انجيل مرقس في قصة ابنة الرئيس وجد اختلاف قال الاول أن الرئيس جاء  
الى عيسى عليه السلام فقال ان ابنتي ماتت وقال الثاني انه جاء وقال ابنتي قاربت الموت  
فذهب عيسى معه فلما كانوا في الطريق جاءت جماعة الرئيس فأخبروه بموتها وسلم  
الحقون من المتأخرين الاختلاف المعنوي ههنا في بعضهم رجح الاول وبعضهم الثاني  
واستدل البعض بهذا ان متى ليس بكتاب الانجيل والا لما كتب مجلا ولو قام موافق  
لمرقس في بيان القصة غير أنه قال جاء واحد من بيته فأخبره بموتها واختلاف العلماء  
المسيحية في موت الابنة المذكورة كانت مبيتة في الحقيقة أم لا قال الفاضل نيندر لا يعتد  
بموتها بل يظن بالظن الغالب أنها كانت مبيتة في الرؤية لا في الحقيقة وقال بالشوشلي  
مشر والشاشن انهما كانت مبيتة بل كانت في حالة الغشي ويؤيد قولهم ظاهر قول  
المسيح عليه السلام أن الصبية لم تمت لكنها نائمة وعلى قولهم لا يكون ههنا مجزأة احياء  
الميت ٧٧ يعلم من الآية العاشرة من الباب العاشر من انجيل متى والآية الثالثة  
من الباب التاسع من انجيل لوقا أن عيسى عليه السلام لما أرسل الحوارين كان منعه  
من أخذ العصا يعلم من الآية الثامنة من الباب السادس من انجيل مرقس أنه كان  
أجازهم لأخذ العصا ٧٨ في الباب الثالث من انجيل متى جاء عيسى الى يحيى عليه  
السلام للاصطباغ فنعاه يحيى قائلا اني محتاج أن اصطبغ منك وأنت تأتي الى ثم  
اصطبغ عيسى منه وصعد من الماء فنزل عليه الروح مثل حمامة وفي الباب الاول  
من انجيل يوحنا لم أكن أعرفه وعرفته بنزول الروح مثل حمامة وفي الباب الحادي  
عشر من انجيل متى أنه لما سمع يحيى أعمال المسيح أرسل تلميذين اليه وقال له أنت هو  
الآتي أم تنتظر آخره - لم من الاول أن يحيى كان يعرف قبل نزول الروح ومن الثاني  
ما عرف الا بعد نزول الروح ومن الثالث أنه لم يعرف بعد نزول الروح أيضا ووجه  
صاحب ميزان الحق في الصفحة ١٣٣ من كتابه حل الاشكال العبارتين الاولتين  
بتوجيه رده صاحب الاستبشار بأكل وجهه وهذا الرد وصل اليه وكذا رددته في كتابي  
ازالة الشكوك ولما كان التوجيه المذكور ضعيفا ولا يرتفع منه الاختلاف بين عبارتي  
متى تركته ههنا لاجل خوف الطول ٧٩ في الآية ٣١ من الباب الخامس من  
انجيل يوحنا قول المسيح هكذا (ان كنت أشهد لنفسى فشهادتي ليست حقا) وفي الآية  
الرابعة عشرة من الباب الثامن من انجيله هكذا (وان كنت أشهد لنفسى فشهادتي  
حق) ٨٠ يعلم من الباب الخامس عشر من انجيل متى أن المرأة المستغنية لاجل  
شفاء بنتها كانت كنعانية ويعلم من الباب السابع من انجيل مرقس أنها كانت يونانية  
باعتبار القوم وفيه ثبوت ثورية باعتبار القيسية ٨١ كتب مرقس في الباب السابع أن



عيسى أبرأ واحدا كان أصم وأبكم وبالغ متى في الباب الخامس عشر فجعل هذا الواحد  
جما غفيرا وقال جاء إليه جوع كثيرة معهم عرج وعوى وخس وشال وآخرون كثيرون  
فشفاهم وهذه المبالغة كما بالغ الأنجيلي الرابع في آخر إنجيله هكذا (وأشياء أخرى كثيرة  
صنعها يسوع ان كتبت واحدة واحدة فقلت أنظر إلى ظنه الصحيح وظننا أنه تسع هذه الكتب زاوية البيت الصغير جدا الكهنه  
عند المسيحيين ذوو الهام فيقولون ما يشاؤون بالالهام فن يقدر أن يتسكك ٨٢ في الباب  
السادس والعشرين من أنجيل متى أن عيسى قال مخاطبا للحواريين ان واحدا منكم  
يسلمني فخرنوا جدا وابتدأ كل واحد منهم يقول هل هو أنا يا رب فقال الذي يغمس يده  
معي في الصلصة يسلمني فأجاب يهوذا وقال هل أنا هو يا سيدي فقال له أنت قلت وفي  
الباب الثالث عشر من أنجيل يوحنا هكذا قال عيسى عليه السلام ان واحدا منكم  
يسلمني فكان التلاميذ ينظر بعضهم إلى بعض متحيرين فأشار بطرس إلى تلميذ كان  
عيسى عليه السلام يحبه أن يسأله فسأل فأجاب هو ذاك الذي أغمس أنا اللقمة وأعطيه  
فغمس اللقمة وأعطاهم يهوذا ٨٣ كتب متى في الباب السادس والعشرين في  
كيفية أسر اليهود عيسى عليه السلام ان يهوذا كان قال لليهود امسكوا من أقبيله بخاء  
معههم وتقدم إلى عيسى وقال السلام يا سيدي وقبلة فأمسكوه وفي الباب الثامن عشر  
من أنجيل يوحنا هكذا فآخذ يهوذا الجندي من عند رؤساء الكهنة والفريسيين بخاء  
فخرج يسوع وقال لهم من تطلبون أجابوه يسوع الناصري قال لهم عيسى أنا هو وكان  
يهوذا مسله أيضا واقفاهمهم فلما قال لهم اني أنا هو رجعوا إلى الوراء وسقطوا على  
الأرض فسألهم مرة أخرى من تطلبون فقالوا يسوع الناصري أجاب عيسى قد قلت  
لكم اني أنا هو فان كنتم تطلبونني فدعوا هؤلاء يذهبون فقبضوه وأمسكوه ٨٤  
اختلف الإنجيليون الأربعة في بيان انكار بطرس بثمانية أوجه \* الأول أن من  
ادعى على بطرس أنه من تلاميذ عيسى كان على رواية متى ومرقس جاريتهن والرجال  
القيام وعلى رواية لوقا أمة ورجلين \* الثاني أن الجارية التي سألت أولا وقت  
سؤالها كان بطرس في ساحة الدار على رواية متى ووسط الدار على رواية لوقا وأسفل  
الدار على رواية مرقس وداخل الدار على رواية يوحنا \* الثالث اختلافهم في نوع  
ما سئل به بطرس \* الرابع صياح الديك مرة كان بعد انكار بطرس ثلاث مرات  
على رواية متى ولوقا ويوحنا وكان مرة بعد انكاره الأولى ومرة أخرى بعد انكاره مرتين على  
رواية مرقس \* الخامس أن متى ولوقا رويان عيسى أنه قال قبل أن يصيح الديك  
تذكرني ثلاث مرات وروي مرقس أنه قال أنه قبل أن يصيح الديك مرتين تذكرني  
ثلاث مرات \* السادس جواب بطرس للجارية التي سألت عنه أولا على رواية متى  
ما أدري ما تقولين وعلى رواية يوحنا لا فقط وعلى رواية مرقس لست أدري ولا أعرف  
ما تقولين وعلى رواية لوقا يا امرأة ما أعرفه \* السابع جوابه للسؤال الثاني على رواية  
متى كان بعد الحلف والانكار هكذا ما أعرف هذا الرجل وعلى رواية يوحنا كان قوله

فائدة حصل مراده  
عاقبة الامر من القرآن  
وان يجوز هذا الامر  
والعباد بالله تبطل  
حكمة الله وقدرته ويكون  
الله مثل السلطان  
الانسانى ضعيف العقل  
عديم الفهم وهذا يمكن  
في الذات الانسانية  
الناقصة لا في ذات  
الله الكاملة والامر  
الثاني لو كان القول  
غير ممكن لزم من قانون  
النسخ هذا التصور أن  
الله أراد عمدا بالنظر إلى  
مصلحته وارادته أن  
يعطى شيئا ناقصا غير  
موصول إلى المطالب  
وبيننا لكنه كيف  
يمكن أن يتصور أحد  
مثل هذه التصورات  
الناقصة الباطلة في  
ذات الله القدسة الكاملة  
الصفات التي انتهى  
وهذان الامر ان  
لا يلزمان على المسلمين  
نظرا إلى معنى النسخ  
المصطلح عليه فيما  
ينهم نعم يلزم على  
المسيحيين وعلى مقدسكم  
بولس لأنه قال في الآية  
الثانية عشر من الباب  
السابع من الرسالة

العبرانية هكذا وفاته  
يصير بطل الوصية  
السابقة (أي التوراة)  
من أجل ضعفها وعدم  
ثباتها ثم قال في  
الباب الثامن من  
الرسالة المذكورة هكذا  
٧ وفاته لو كان ذلك  
الأول بلا عيب لم يطلب  
موضع لثان ١٣  
فإذا قال جديد اعتق  
الأول وأما ما اعتق فهو  
قريب من الاضمحلال  
فأطلق مقدماتكم على  
التوراة أنه ضعيف  
عديم النفع ومعييب  
وقريب من الاضمحلال  
فسكت القسيس بعد  
سماعه ولم يجب بشئ  
ثم قال الفاضل التحرير  
أن هذه الصفحات  
المعدودة التي كتبت في  
اثبات امتناع النسخ  
وأجوبة الانحاج لانها  
لا مناسبة لها بالمعنى  
المصطلح لاهل الاسلام  
قال القسيس فرنج قد  
قلنا في السابق يعني في

لست أنا وعلى رواية مرقس الانكار فقط وعلى رواية لوقا يا رجل ما أنا هو \* الثامن  
ان الرجال اقيم وقت السؤال كانوا خارج الدار على ما يفهم من مرقس وكانوا وسط  
الدار على ما يفهم من لوقا ٨٥ في الباب الثالث والعشرين من انجيل لوقا هكذا  
(ولما مضوا به أمسكوا سمعان رجلا قيرانيا كان آتيا من الحقل ووضعوا عليه  
الصليب ليحمله خلف يسوع) وفي الباب التاسع عشر من انجيل يوحنا هكذا (فأخذوا  
يسوع ومضوا به فخرجوه وحامل صليبه الى الموضع الذي يقال له موضع الجمجمة  
حيث صلبوه) ٨٦ يفهم من الانجيل الثلاثة الاول أن عيسى عليه السلام فهو  
الساعة السادسة كان على الصليب ومن انجيل يوحنا أنه كان في هذا الوقت في حضور  
بيلاطس النبطي ٨٧ كتب متى ومرقس ان اللذين صلبا معه كانا يعبيرانه  
وكتب لوقا ان أحدهما عبره والآخر زحزحه وقال لعيسى عليه السلام اذ كرتي يا رب متى  
حدث في ملكوتك فقال له عيسى انك اليوم تكون معي في الفردوس ومترجوا التراجم  
الهندية المطبوعة سنة ١٨٣٩ سنة ١٨٤٠ سنة ١٨٤٤ سنة ١٨٤٦  
حرفوا عبارة متى ومرقس وبدلوا المثنى بالمفرد لرفع الاختلاف هذه سيجية لا يرجي تركها  
منهم ٨٨ يعلم من الباب العشرين والحادي والعشرين من انجيل متى أن عيسى  
ارتحل من أريحا وجاء الى اورشليم ويعلم من الباب الحادي عشر والثاني عشر من  
انجيل يوحنا أنه ارتحل من أفرام وجاء الى قرية بيت عنيا وبات فيها ثم جاء الى  
اورشليم ٨٩ يفهم من هذه الانجيل أن عيسى عليه السلام أحيا الى زمان عروج  
السماء ثلاثة أموات الاول ابنة الرئيس كما نقل الانجيليون الثلاثة الاولون الثاني  
الميت الذي نقله لوقا فقط في الباب السابع من انجيله والثالث العازار كما نقل يوحنا  
فقط في الباب الحادي عشر من انجيله وفي الباب السادس والعشرين من كتاب  
الاعمال هكذا (ان يؤلم المسيح يكن هو أول قيامته الأموات) وفي الباب الخامس  
عشر من الرسالة الاولى الى أهل كورنتيوس هكذا ٢٠ (قد قام المسيح من الأموات  
وصار با كورة الراقيين) ٢٢ (سيجي الجميع) ٢٣ (ولكن كل واحد في رتبة  
المسيح با كورة ثم الذين للمسيح في مجيئه) وفي الآية الثامنة عشر من الباب الاول من  
رسالة بولس الى قولاسائس هكذا (الذي هو البداية بكر من الأموات لكي يكون هو  
مقدم ما في كل شئ) فهذه الأقوال تنفي قيام ميت من الأموات قبل المسيح والا لا يكون  
أول القائمين وبما كورتهم ولا يكون متقدما في هذا الباب فكيف يصدق أقواله هو  
أول قيامته الأموات ٢ وصار با كورة الراقيين ٣ والمسيح با كورة ٤ وبكر من  
الأموات ويصدق أقواله ما وقع في الآية الخامسة من الباب الاول من المشاهدات  
هكذا (ومن يسوع المسيح الشاهد الامين بكر من الأموات) وما وقع في كتاب  
أيوب في الباب السابع من كتابه هكذا ٩ (كما يضمحل السحاب ويذهب هكذا  
من يهبط الى الهاوية لا يصعد) ١٠ (ولا يرجع ايضا الى بيته ولا يعرفه أيضا  
مكانه) ترجمة فارسية سنة ١٨٤٥ ٩ ابربراء كنده شنده نابودي شوديهمين

## المباحثة (١) السابقة

(١) قد وقعت أولاً في

شهر ربيع الآخر سنة

١٢٧٠ من الهجرة

والكانون الثاني

الفرنجي سنة ١٨٥٤

من الميلاد بمباحثة بين

الفاضل المناظر

التحرير وبين الاسقف

كثي وكان القسيس

فرنجي شريكاً للاسقف

كثي وكان الفاضل

لتحرير غالباً وهما

مغلوبين وصارت تلك

المباحثة الاولى في

الحقيقة سيما لهذه

المباحثة الثانية التي

نحسب في صدورها

ليتداركوا ما فات عزم

في الاولى ف وقعت هذه

الثانية بعد ثلاثة أشهر

من تلك الاولى وطبعت

الاولى أيضاً بلسان اردو

في البلاد هندية بأمر فتح

الملك نجر الدين بن

السلطان بهادر شاه

سلطان دهلي أنار الله

برهانها واشتهرت في

أقطار الهند فراد

القسيس فرنجي بالمباحثة

السابقة هذه المباحثة

طور كسي كه بقبر می رود بر نمی آید) ١٠ (بخانه اش دیگر بر نخواهد کرد و دو مکانش دیگر و برانخواهد شناخت) وفي الباب الرابع عشر من كتابه هكذا ١٣ (والرجل اذا اضطجع لا يقوم - حتى تبلى السماء لا يستيقظ من سباته ولا يتنبه) ١٤ (لعل ان مات الرجل يحيى) الترجمة فارسية سنة ١٨٣٨ ١٢ (انسان ميخواهد و نخواهد برخاست مادامكه اسمان محو نشود بيدار نخواهد شد و از خواب برخواهد برخاست) ١٤ (ادمي هرگاه ببرد آيا زندمي شود) الخ ف علم من هذه الاقوال أنه لم تصدر معجزة احياء الميت عن المسيح قط وقد عرفت خلاف العلماء المسيحية في احياء ابنه الرئيس في الاختلاف السادس والسبعين وعلم من أقوال أيوب أن قيام المسيح من الاموات أيضاً باطل وقصة موته وصلبه في هذه الانجيل المصنوعة من أكاذيب أهل التثليث (تنبيه) ما قلت في انكار معجزة احياء على سبيل الالتزام كما علمت في أول الكتاب ٩٠ يعلم من متى أن مريم المجدلية ومريم الاخرى لما وصلتا الى القبر نزل ملاك الرب ودحرج الحجر عن القبر وجلس عليه وقال لا تخافوا ذهبا سرى وما يعلم من مرقس أنهم لما وسالومة لما وصلتا الى القبر رأين أن الحجر مدحرج ولما دخلن القبر رأين شابا جالسا عن اليمين ويعلم من لوقا أنهم لما وصلن وجدن الحجر مدحرجا فدخلن ولم يجدن جسد المسيح فصرن محتمرات فاذا رجلا ن واقفان بثياب براقه ٩١ يعلم من متى أن الملك لما أخبر الامراتين أنه قد قام من الاموات ورجعتا لاقاهما عيسى عليه السلام في الطريق وسلم عليهما وقال اذهبا وقولا لاختوتى أن يذهبا الى الجليل وهناك يرونني ويعلم من لوقا أنهم لما سمعوا من الرجلين رجعا وأخبرن الاحدى عشر وسائر التلاميذ بهذا كله فلم يصدقوهن وكتب يوحنا أن عيسى اتي مريم عند القبر ٩٢ في الباب الحادي عشر من انجيل لوقا أن دم جميع الانبياء منذ انشاء العالم من دم هابيل الى دم زكريا يطلب من اليهود وفي الباب الثامن عشر من كتاب خرقيا أنه لا يؤخذ أحد بذنب أحد وفي مواضع من التوراة أن الانبياء تؤخذ بذنوب الآباء الى ثلاثة أجيال أو أربعة أجيال ٩٣ في الباب الثاني من الرسالة الاولى الى طيموثاوس هكذا ٣ (هنا حسن ومقبول لدى مخلص الله) ٤ (الذي يريد أن جميع الناس يخلصون والى معرفة الحق يقبلون) وفي الباب الثاني من الرسالة الثانية الى أهل تسالونيقي هكذا ١١ (ولا جيل هذا سيرسل اليهم الله عمل الضلال حتى يصدقوا الكذب) ١٢ (لكي يدان جميع الذين لم يصدقوا الحق بل سر وابلانهم) فيعلم من الأول أن الله يريد أن يخلص جميع الناس ويصلون الى معرفة الحق ومن الثاني أن الله يرسل عليهم عمل الضلال فيصدقون الكذب ثم يماقهم عليه وعلماء برو تستنت على مثل هذا المضمون يقصدون في المذاهب الأخرى فيقال هؤلاء المعترضين أغواء الله الناس أولا بارسال عمل الضلال ثم تعذيبهم عند كم قسم من أقسام النجاة والوصول الى معرفة الحق ٩٤ و ٩٥ و ٩٦ كتب حال ايمان بولس في الباب التاسع والباب الثاني والعشرين والباب السادس والعشرين من كتاب الاعمال وفي الابواب الثلاثة



أنه نسخ من التوراة  
أحكام كانت أظلالا  
للمسيح وكان نسخها  
مناسبا لان المسيح كلها  
وأما البشارات التي  
كانت في حق المسيح  
فهي غير منسوخة  
(٢) ثم أخذ الانجيل  
وقرأ هذه الآيات من  
الباب العاشر من  
الرسالة العبرانية  
(لان التاموس أذله ظل  
الخيرات العتيقة  
لانفس صورة الاشياء  
لا يقدر أبدا بنفس  
الذبايح كل سنة التي  
يقدمونها على الدوام  
أن تكمل الذين يقدمون)  
(٣) والافازالت تقدم  
من أجل أن الخادمين  
وهم مطهرون مرة  
لا يكون لهم أيضا  
ضمير خطايا (٣)  
ولكن فيها كل سنة  
ذكر خطايا (٤) لأنه  
لا يمكن أن دم ثيران  
وتبوس يرفع خطايا

(٢) هذا باطل وافو  
من الكلام لان البشارات  
خارجة عن المجت  
عندنا بالمعنى المتنازع  
فيه اه

اختلاف بوجه شتى اكتفيت منها في هذا الكتاب على ثلاثة أوجه وأوردت في كل  
ازالة الشكوك عشرة منها \* الاول أنه وقع في الباب التاسع هكذا (وأما الرجال  
المسافرون معه فوقفوا صامتين يسمعون الصوت ولا ينظرون أحدا) وفي الباب  
الثاني والعشرين هكذا (والذين كانوا يسيرون والنور واربعوا أولادهم لم يسمعوا  
صوت الذي كلمني) ففي الاول (يسمعون الصوت) وفي الثاني (لم يسمعوا) والباب  
السادس والعشرون ساكت عن سماع الصوت وعدم سماعه \* الثاني في الباب  
التاسع هكذا (فقال له الرب قم وادخل المدينة فيقال لك ماذا ينبغي أن تفعل) وفي  
الباب الثاني والعشرين هكذا (قال لي الرب قم واذهب الى دمشق وهناك يقال لك  
عن جميع ما ترتب لك أن تفعل) وفي الباب السادس والعشرين هكذا (قم وقف  
على رجلك لاني لهذا ظهرت لك لأنتخبك خادما وشاهدا بما رأيت وبما سأظهر لك به  
منقذا لك من الشعب ومن الامم الذين أنا الآن أرسلك اليهم لتفتخ عيونهم كي يرجعوا  
من ظلمات الى نور ومن سلطان الشيطان الى الله حتى ينالوا بالايمان بي غفران الخطايا  
ونصييا مع المقدسين) فيعلم من البابين الاولين أن بيان ماذا يفعل كان موعودا بعد  
وصوله الى المدينة ويعلم من الثالث أنه لم يكن موعودا بل بينه في موضع سماع الصوت  
الثالث (٣) يعلم من الاول أن الذين كانوا معه وقفوا صامتين ويعلم من الثالث أنهم  
كانوا سقطوا على الارض والثاني ساكت عن القيام والسقوط ٩٧ الآية الثامنة من  
الباب العاشر من الرسالة الاولى الى أهل كورنثيوس هكذا (ولا تن كإني أناس منهم  
فسقط في يوم واحد ثلاثة وعشرون ألفا) وفي الآية التاسعة من الباب الخامس  
والعشرين من سفر العدد هكذا (وكان من مات أربعة وعشرين ألفا من البشر) ففيها  
اختلاف بمقدار ألف فأحدهما غلط ٩٨ الآية الرابعة عشرة من الباب السابع من  
كتاب الاعمال هكذا (فأرسل يوسف واستدعى أباه يعقوب وجميع عشيرته خمسة  
وسبعين نفسا) وهذه العبارة دالة على أن يوسف وابنيه الذين كانوا في مصر قبل  
الاستدعاء ليسوا بداخلين في عدد خمسة وسبعين بل مقدار هذا العدد سوى يوسف  
وابنيه من عشيرة يعقوب وفي الآية السابعة والعشرين من الباب السادس والاربعين  
من سفر التكوين هكذا (فجميع نفوس آل يعقوب التي دخلت الى مصر كانت  
سبعين نفسا) ويوسف وابناه داخلون في سبعين في تفسير دوالي ورجد مئنت في شرح  
عبارة التكوين هكذا (أولاد ليما اثنان وثلاثون شخصا أولاد لرفا ستة عشر شخصا  
أولاد راحيل أحد عشر شخصا أولاد لبها سبعة أشخاص فهو لا ستة وستون شخصا  
فإذا ضم معهم يعقوب ويوسف وابناه صاروا سبعين) انتهى فعلم أن عبارة الانجيل  
غلط ٩٩ في الآية التاسعة من الباب الخامس من الانجيل متى هكذا (طوبى اصانبي  
السلام لانهم يدعون أبناء الله) وفي الباب العاشر من الانجيل متى هكذا (ولا تظنوا أني  
جئت لالقي سلاما على الارض ما جئت لالقي سلاما بل سيفا) فبين الكلامين اختلاف  
ويلزم أن لا يكون عيسى عليه السلام من الذين قيل في حقهم طوبى ولا يدعي ابن الله

هـ لذلك عند دخوله  
الى العالم يقول ذبيحة  
وقرباننا لم ترد ولكن  
هيئت لي جسداً ٦  
وعجس رقاً وذبايح  
للخطية لم تسر ٧ وقال  
ان التوراة وكذا كتب  
أخرى كانت بهذا القول  
اشارة الى المسيح وكانت  
تجسسه وان الله ما كان  
راضياً عن القرايين ولا  
يوجد في الانجيل اشارة  
الى أحد ليصير الانجيل  
منسوخاً بتجسسه قال  
الحكيم لوسلم ان  
أحكام التوراة كانت  
بمجيء المسيح فلا بد من  
افراد النسخ في الاحكام  
التي نسخت قبل المسيح  
قال القسيس فرنج أي  
حكم هذا قال الحكيم  
حكم الذبح مثلاً لانه  
مصرح في الباب السابع  
عشر من سفر الاحبار  
ونسوخ الآية ١٥ و ٢٠  
و ٢٢ من الباب  
الثاني عشر من الاستثناء  
وقد أقر هورن في  
الصفحة ٦١٩ من  
المجلد الاول من تفسيره  
المطبوع سنة ١٨٢٢  
في ذيل شرح هذه  
الآيات بنسخة وخفية

(١٠٠) نقل متى قصة موت يهوذا الاسخريوطي في الباب السابع والعشرين من  
انجيله ونقل لوقا هذه القصة من قول بطرس في الباب الاول من كتاب أعمال الخواريين  
والسنان مختلفان بوجهين أما أولاً فلان الاول مصرح (بأن يهوذا خنق نفسه  
ومات) والثاني مصرح (بأنه خر على وجهه وانشق بطنه فانسكبت أحشاؤه كلها  
ومات) وأما ثانياً فلانه يعلم من الاول أن رؤساء الكهنة اشترى الخنق بالثلاثين من  
الفضة التي ردها يهوذا ويعلم من الثاني أن يهوذا كان اشترى لنفسه الخنق بها الكهنة  
وقع في قول بطرس (وهذا معلوم لجميع سكان اورشليم) فالظاهر أن الصحيح قوله وما  
كتب متى غلط وبدل على كونه غلطاً ووجه خمسة أخرى أيضاً (١) صرح فيها أنه  
حكم على عيسى وأنه قد دين وهو غلط أيضاً لانه ما كان حكم عليه الى هذا الحين  
بل كان رؤساء الكهنة وشيوخ الشعب دفعوه الى بيلاطس النبطي (٢) صرح  
فيها أن يهوذا رد الثلاثين من الفضة الى رؤساء الكهنة والشيوخ في الهيكل وهو  
غلط أيضاً لان الكهنة والشيوخ كانوا في هذا الوقت عند بيلاطس وكانوا يشكون  
اليه في أمر عيسى عليه السلام وما كانوا في الهيكل ٣ سياق العبارة دال على أنها  
أجنبية محضنة بين الآية الثانية والآية الحادية عشرة ٤ موت يهوذا في صباح  
الليل الذي أسرف فيه عيسى عليه السلام وبعد جداً أنه يندم على فعله في هذه المدة  
القليلة ويخنق نفسه لانه كان عالم قبل التسليم أن اليهود يقتلونه هـ وقع فيها في  
الآية التاسعة الغلط الصريح كما ستعرف مفصلاً في الباب الثاني ١٠١ يعلم  
من الآية الثانية من الباب الثاني من الرسالة الاولى ليوحنا أن كفارة خطايا كل  
العالم المسيح الذي هو معصوم من الذنوب ومن الآية الثامنة عشر من الباب الحادي  
والعشرين من سفر الامثال أن الاشراير يكونون كفارة خطايا الارباب ١٠٢ يعلم من  
الآية الثامنة عشرة من الباب السابع من الرسالة العبرانية والآية السابعة من الباب  
الثامن من الرسالة المذكورة أن الشريعة الموسوية ضيقة معيبة غير نافعة ومن الآية  
السابعة من الزبور الثامن عشر أنها بلا عيب وصادقة ١٠٣ يعلم من الباب السادس  
عشر من انجيل مرقس أن النساء أتبن الى القبر اذ طلعت الشمس ومن الباب العشرين  
من انجيل يوحنا أن الظلام كان باقياً وكانت المرأة واحدة ١٠٤ العنوان الذي  
كتبه بيلاطس ووضعه على الصليب في الانجيل الاربعة مختلف في الاول (هذا هو  
يسوع ملك اليهود) وفي الثاني (ملك اليهود) وفي الثالث (هذا هو ملك اليهود) وفي  
الرابع (يسوع الناصري ملك اليهود) والعجب أن هذا الامر القليل ما بقي محفوظاً  
لهؤلاء الانجيليين فكيف يعتمد على حفظهم في الاخبار الطويلة ولوراء أحد من طلبة  
المدرسة مرة واحدة لما نسيه ١٠٥ يعلم من الباب السادس من انجيل مرقس أن  
هيرودس كان يعتقد في حق يحيى الصلاح وكان راضياً عنه ويسمع وعظه وما ظلم عليه  
الا لاجل رضا هيروديا ويعلم من الباب الثالث من انجيل لوقا أنه ما ظلم على يحيى لاجل  
رضا هيروديا بل لاجل رضا نفسه أيضاً لانه ما كان راضياً عن يحيى لاجل الشرور التي

كان يفعلها ١٠٦ ان متى ومرقس ولوقا اتفقوا في أسماء أحد عشر من الحواريين  
 أعني بطرس وأندراوس ويعقوب بن زبدي ويوحنا وفيلبس وبرتول ماوس وتوما ومتى  
 ويعقوب بن حلفي وسهمان ويهوذا الاسخريوطي واختلفوا في اسم الثاني عشر قال متى  
 لبائوس الملقب بتداوس وقال مرقس تداوس وقال لوقا يهوذا أخا يعقوب ١٠٧ نقل  
 الانجيليون الثلاثة الأولون حال الرجل الذي كان جالسا مكان الجبائية فدعا عيسى عليه  
 السلام الى اتباعه فأجاب وتبعه لكنهم اختلفوا فقال الأول في الباب التاسع ان اسمه  
 متى وقال الثاني في الباب الثاني ان اسمه لاوي بن حلفي وقال الثالث في الباب الخامس  
 ان اسمه لاوي ولم يذكر اسم أبيه واتفقوا في الابواب اللاحقة للابواب المذكورة التي  
 كتبوا فيها أسماء الحواريين في اسم متى وكتبوا اسم بن حلفي يعقوب ١٠٨ نقل متى  
 في الباب السادس عشر من انجيله قول عيسى عليه السلام في حق بطرس أعظم  
 الحواريين هكذا (وأنا أقول لك أيضا أنت بطرس وعلى هذه الصخرة أبنى كنيسة  
 وأبواب الجحيم لن تقوى عليها وأعطيت مفاتيح ملكوت السموات فكل ما تربطه على  
 الأرض يكون مربوطا في السموات وكل ما تحمله على الأرض يكون محمولا في السموات)  
 ثم نقل في الباب المذكور قول عيسى عليه السلام في حق هكذا (اذهب عني يا شيطان  
 أنت معثرة لي لأنك لا تهتم بما لله لكن بما للناس) ونقل علماء بر وتستننت في رسائلهم  
 أقوال القدماء المسيحيين في ذم بطرس فنها أن يوحنا فم الذهب صرح في تفسيره على  
 متى ان بطرس كان به داء التجبر والمخالفة شديدا وكان ضعيف العقل ومنها أن  
 اكستين يقول انه (كان غير ثابت لانه كان يؤمن أحيانا ويشك أحيانا) فأقول من  
 كان متصفا بهذه الصفات أيكون مالا كما في تاج السموات وأيكون الشيطان بحيث  
 لن تقوى عليه أبواب النيران ١٠٩ نقل لوقا في الباب التاسع من انجيله قول عيسى  
 عليه السلام في خطاب يعقوب ويوحنا وقد استأذناه في أن يرافقنا فنزل نار من السماء  
 فقفني أهل قرية في السامرة (لستما تعلمان من أي روح أنتم لان ابن الانسان لم يأت  
 ليهلك أنفس الناس بل ليخلص) ثم نقل في الباب الثاني عشر من انجيله (جئت لآتي  
 نارا على الأرض وماذا أريد لو اضطرمت) ١١٠ نقل متى ومرقس ولوقا الصوت  
 الذي سمع من السموات وقت نزول روح القدس على عيسى عليه السلام واختلفوا فيه  
 فقال الأول (هذا هو ابني الحبيب الذي به سررت) وقال الثاني (أنت ابني الحبيب  
 الذي به سررت) وقال الثالث (أنت ابني الحبيب بك سررت) ١١١ نقل متى في  
 الباب العشرين أن أم ابني زبدي طلبت أن يجلس ابنها هذان واحد عن يمينك  
 والآخر عن يسارك في ملكوتك ونقل مرقس في الباب العاشر أن ابني زبدي طلبا هذا  
 الأمر ١١٢ نقل متى في الباب الحادي والعشرين أن عيسى فطر شجرة على الطريق  
 فجاء إليها فلم يجد فيها شيئا الأورقا فقط فقال لها لا تخرج منك ثمرة الى الابد فيست تلك  
 الشجرة للوقت فنظر التلاميذ وتعجبوا وقالوا كيف يست التينة للوقت فأجابهم يسوع  
 وفي الباب الحادي عشر من انجيل مرقس هكذا (ونظر الى تينة من بعد عليها ورق وجاء

هذا الحكم وصرح أن  
 هذا الحكم نسخ في  
 السنة الأربعين من  
 هجرتهم من مصر قبل  
 دخول فلسطين وقرأ  
 العبارة فلما سمع القسيس  
 فرج هذه العبارة  
 سكت (١) قال الحكيم  
 كلامنا الى هذا الحين  
 كان في امكان النسخ  
 وكان مقصودنا في هذا  
 الوقت هذا القدر فقط  
 أن كون كلام الله منسوخا  
 ليس بمحال كما بدعه  
 القسيس عموما وأنتم في  
 ميزان الحق خصوصا  
 قنيت مكانه ويثبت  
 وقوعه بالفعل في  
 الانجيل بعد ثبوت نبوة  
 خير البشر صلى الله عليه  
 وسلم وفرق عظيم بين  
 امكان النسخ وبين  
 وقوعه بالفعل قال  
 القسيس فنسرد نحن  
 نفرق أيضا بين امكانه

(١) أقول وكذا سكوت  
 لازم في الاحكام  
 الانجيلية التي نسخها  
 المسيح عليه السلام أو  
 الحواريون ولا يجري  
 عذره الاعرج فيها  
 بوجه من الوجوه اه



لعله يجد فيها شيئاً فلما جاء اليها لم يجد شيئاً الا ورقا لانه لم يكن وقت التين فقال لها لا يا كل  
منك أحد ثم رابعاً الى الابد وكان تلاميذه يسمعون وجاء الى اورشليم ولما صار المساء  
خرج الى خارج المدينة وفي الصباح اذ كانوا يجتازون رأوا التينة قديست من الاصول  
فتذكر بطرس وقال له يا سيدي انظر التينة التي لعنتها قديست فأجاب يسوع (الخ ففى  
العبارة تين اختلاف وما عدا الاختلاف فيه شيء أيضاً وهو أن عيسى عليه السلام لم يكن  
له حق فى أن يأكل من شجرة التين من غير إذن مالكها ولم يكن من المعقول  
أن يدعو عليهم فيوجب الضرر على مالكها وان يغضب عليها لعدم الثمرة فى غير أوانها  
بل كان اللائق لشأن الاعجاز أن يدعو لها فتخرج الثمرة فيأكل منها باذن المالك  
ويحصل له النفع أيضاً وعلم من هذا أنه ما كان الها والاله لم أن الثمرة ليست فيها وأن  
هذا الحين ليس حين الثمرة وما غضب عليها ١١٣ فى الباب الحادى والعشرين من  
انجيل متى بعد بيان مثل غارس الكرم هكذا (فى جاء صاحب الكرم ماذا يفعل  
بأولئك الكرامين قالوا له أولئك الاربعة يهلكهم اهلاً كاردنيا ويسلم الكرم الى  
كرامين آخرين يعطونه الاثمار فى أوقاتها) وفى الباب العشرين من انجيل لوقا بعد  
بيان المثل هكذا (فماذا يفعل بهم صاحب الكرم يأتى ويهلك هؤلاء الكرامين ويعطى  
الكرم للآخرين فلما سمعوا قالوا حاشا) فى العبارة تين اختلاف لان الاولى مصرحة  
أنهم قالوا انه يهلكهم شرادلاك والثانية مصرحة أنهم أنكروا ذلك ١١٤ من طالع  
قصة امرأة أفرغت قارورة طيب على عيسى عليه السلام فى الباب السادس  
والعشرين من انجيل متى والباب الرابع عشر من انجيل مرقس والباب الثانى عشر  
من انجيل يوحنا وجد فيها اختلافاً من ستة أوجه الأول أن مرقس صرح بأن هذا  
الامر كان قبل الفصح بيومين ويوحنا صرح بأنه كان قبل الفصح بستة أيام ومتى  
سكت عن بيان القبلية الثانى أن مرقس ومتى جعلاهما الواقعة فى بيت سمعان الارص  
ويوحنا جعلها فى بيت مريم الثالث أن متى ومرقس جعلاهما فى البيت على الرأس  
ويوحنا جعل على القدمين الرابع أن مرقس يفيد أن المعترضين كانوا أناساً من  
الحاضرين ومتى يفيد أنهم كانوا التلاميذ ويوحنا يفيد أن المعترض كان يهوذا الخامس  
أن يوحنا بين ثمن الطيب ثلثمائة دينار ومرقس بالغ فقال أكثر من ثلثمائة دينار  
ومتى أبهم الثمن وقال ثمن كثير السادس أنهم اختلفوا فى نقل قول عيسى عليه السلام  
والحل على تعدد القصة بعدد ما بعد كل البعد أن تكون مفضضة الطيب امرأة فى كل  
مرة وأن يكون الوقت وقت الطعام وأن يكون الطعام طعام الضيافة وأن يعترض  
المعترضون سيما التلاميذ فى المرة الثانية مع أنهم كانوا سمعوا تصويب عيسى عليه  
السلام فعلها قبل هذه الحادثة عن قريب فى المرة الاولى وأن يكون ثمن الطيب فى كل  
مرة ثلثمائة دينار وأكثر على أنه يكون تصويب عيسى عليه السلام لا سرافها مرتين  
فى اضاعة أكثر من ستمائة دينار عين السرف فالحق أن الحادثة واحدة والاختلاف  
على عادة الانجيليين ١١٥ من قابل الباب الثانى والعشرين من انجيل لوقا بالباب

ووقوعه بالفعل ولم يتم  
الكلام فى النسخ  
فاشرعوا فى مهت  
التحريف بخفاء الكلام  
فيه (تنبيه) ثبت  
عند المناظر الخبير من  
مهت النسخ ثلاثة  
أمور الأول أن كون  
كلام الله منسوخاً  
ممكن والثانى أن النسخ  
وقع بالفعل فى أحكام  
التوراة على اعترافهم  
والثالث أنه وقع بالفعل  
فى بعض أحكام الانجيل  
أيضاً عندهم وظهر أن  
ما قال صاحب الميزان  
فى الفصل الثانى من  
الباب الاول فى اثبات  
امتناع النسخ تمويه  
صرف وكلام لغو وأن  
تمسكه وقت المناظرة  
بقول المسيح المنسوخ  
فى الباب الحادى  
والعشرين من انجيل  
لوقا كان لغو بلا شبهة  
وباطل المحض والحمد لله  
(مبحث التحريف)  
قال الفاضل المناظر  
التحريف عام له الله بلطفه  
الخطير التماسنا أولاً أن  
تبينوا أن التحريف باى  
وجه يثبت عندكم  
ليثبت على ذلك الوجه

(ويتم عليكم) فأجاب  
القسيس بجواب واضح  
ثم قال الفاضل التحرير  
كيف اعتقادكم في كون  
مجموع كتب العهدين  
الهاميا كل فقرة وكل  
لفظ من هذا المجموع  
من أول باب سفر  
الخلق إلى آخر باب  
كتاب المشاهدات كلام  
الله أم لا قال القسيس  
لا نقول في حق كل لفظ  
لفظ شياً لانه مترف  
بسم والكاتب قال  
الفاضل اترك الالفاظ  
التي وقع فيها هو الكاتب  
واسأل عن غيرها من  
الالفاظ وال فقرات قال  
القسيس لا نقول في  
حق الالفاظ شياً (١)  
قال الفاضل التحرير ان  
يوسى عيسى المؤرخ  
قال في الباب الثامن  
عشر من الكتاب  
الرابع من تاريخه  
(ذكر جستن الشهير  
في مقابلة طريقون  
اليهودي عدة بشارات  
وادعى أن اليهود  
أسقطوها من الكتب

(١) اعتسف القسيس  
في جواب تلك الاسئلة  
الثلاثة اعتسافاً بينا

السادس والعشرين من انجيل متى والباب الرابع عشر من انجيل مرقس في بيان  
حال العشاء الرباني وجد اختلافين الأول أن لوقا قد ذكر كاسين واحدة على العشاء  
وأخرى بعده ومتى ومرقس ذكر واحدة على الصحيح ماذا كرا لأنهما اثنان وما ذكره  
لوقا غلط والافيشكل على كاتلك خصوصاً الشكالا عظيم لانهم يعترفون أن كلام  
الخير والخر يتحول إلى المسيح الكامل بناسوته ولاهوته فلو صح ماذا كره لوقا لم يتحول  
كل من القديسين إلى المسيح الكامل فيه لزم وجود ثلاثة مسحاء كلاء من الخير والخر  
على وفق عدد التثليث ويصرون أربعة بالمسيح الموجود قبلهم ويلزم على الجمهور  
عموماً أنهم لم تركوا هذا الرسم واكتفوا على الواحدة والثاني ان رواية لوقا تفيد ان  
جسد عيسى مبذول عن التلاميذ ورواية مرقس تفيد أن دمه يراق عن كثيرين  
ومقتضى رواية متى أن جسد عيسى غير مبذول عن أحد ولادمه يراق عن أحد بل  
الذي يراق هو العهد الجديد وان كان العهد لا يريق ولا يراق والعجب أن يوحنا لم يذكر  
هذا الامر الذي هو عندهم من أعظم أركان الدين وذكروا قصة افاضة الطيب وركوب  
الحمار وامور أخرى ذكرها الانجيليون الثلاثة أيضاً ١١٦ في الآية الرابعة عشر  
من الباب السابع من انجيل متى هكذا (ما أضيق الباب وأكرب الطريق الذي  
يؤدي إلى الحياة) وفي الباب الحادي عشر من هذا الانجيل هكذا (اجلوا نيري عليكم  
وتعلموا مني لان نيري دين وجلي خفيف) فيحصل من ضم المقولتين أن اقتداء عيسى  
عليه السلام ليس طريقاً يؤدي إلى الحياة ١١٧ في الباب الرابع من انجيل متى ثم  
أخذ ابليس إلى المدينة المقدسة وأوقفه على جناح الهيكل ثم أخذه أيضاً إلى جبل عال  
جداً وانصرف عيسى إلى الجليل وترك الناصرة وأتى فسكن في كفرناحوم التي عند البحر  
وفي الباب الرابع من انجيل لوقا ثم أبعده ابليس إلى جبل عال ثم جاء به إلى اورشليم  
وأقامه على جناح الهيكل ورجع يسوع إلى الجليل وكان يعلم في مجامعهم وجاء إلى  
الناصرة حيث تربى ١١٨ يعلم من الباب الثامن من انجيل متى ان قائد المائة جاء  
إلى عيسى بنفسه وسأله لشفاء غلامه قائلاً يا سيدي لست بمستحق أن تدخل تحت  
سقف بيتي لكن قل كلمة فقط فيبرأ غلامي فدخه عيسى عليه السلام وقال له اذهب  
ولكن لك كما آمنت فبرئ غلامه في تلك الساعة ويعلم من الباب السابع من انجيل  
لوقا أنه ما أتى بنفسه قط بل أرسل اليه شيوخ اليهود فبقي يسوع معهم ولما قرب من  
البيت أرسل اليه قائد المائة أصدقاءه يقول له يا سيدي لا تتعب لاني لست مستحقاً  
أن تدخل تحت سقفي ولذلك لم أحسب نفسي أهلاً أن آتي إليك لكن قل كلمة فيبرأ  
فدخه يسوع ورجع المرسلون إلى البيت فوجدوا العبد المريض قد صم ١١٩  
كتب متى في الباب الثامن سؤال الكاتب بأن أتبعك واستثنان رجل آخر دفن  
أبيه ثم ذكر حالات وقصصاً كثيرة ثم ذكر قصة التجلي في الباب السابع عشر من  
انجيله وذكروا السؤال والاستثنان في الباب التاسع من انجيله بعد قصة التجلي  
فأحد البيانين غلط لما عرفت في بيان الاختلاف الرابع والخمسين ١٢٠ كتب متى

المقدسة) انتهى وقال  
واتسن في الصفحة ٣٢  
من المجلد الثالث هكذا  
(اني لأشك في هذا  
الامر أن العبارات التي  
ألزم فيها جسستين اليهود  
في مباحثة طريفون  
بأنهم أسقطوها كانت  
تلك العبارات في عهد  
جسستين وارينوس  
موجودة في النسخة  
اليعبرانية والترجمة  
السبعينية وأجزاء من  
الكتاب المقدس وإن لم  
توجد الآن في نسخهما  
سما العبارات التي قال  
جسستن أنها كانت في  
كتاب أرميا ككتب  
سليبر جيس في حاشية  
جسستن وكتب دا كتر  
كريب في حاشية  
ارينوس أنه يعلم أن  
بطرس لما كتب الآية  
السادسة من الباب  
الرابع من رسالته  
الاولى كانت هذه  
البشارة في خياله) انتهى  
وقال هورن في الصفحة  
٦٢ من المجلد الرابع  
من نفسه يره المطبوع  
سنة ١٨٢٢ هكذا  
ادعى جسستن في كتابه  
في مقابلة طريفون

في الباب التاسع قصة المجنون الاخرس ثم في الباب العاشر قصة اعطاء المسيح الخواريين  
قدرة اخراج الشياطين وشفاء المرضى وارسلهم ثم ذكر قصصا كثيرة في الابواب ثم  
ذكر قصة التحلي في الباب السابع عشر وكتب لوقا في الباب التاسع قصة اعطاء  
القدرة ثم قصة التحلي ثم في هذا الباب والباب العاشر وأول الباب الحادي عشر قصصا  
أخرى ثم ذكر قصة المجنون الاخرس ١٢١ كتب مرقس في الآية الخامسة والعشرين  
من الباب الخامس عشر أنهم صلبوه في الساعة الثالثة وصرح يوحنا في الآية الرابعة  
عشر من الباب التاسع عشر من انجيله أنه كان الى الساعة السادسة عند بيلاطس  
١٢٢ كتب متى في الباب السابع والعشرين (ونحو الساعة التاسعة صرخ يسوع  
بصوت عظيم قائلا ايلي ايلي لما شبة قني أي الهى الهى لماذا تركتني) وفي الباب  
الخامس عشر من انجيل مرقس (الوى الوى لما شبة قني الذى تفسى يره الهى الهى  
لماذا تركتني) وفي الباب الثالث والعشرين من انجيل لوقا (ونادى يسوع بصوت  
عظيم وقال يا ابيه اترك يدك أسستودع روحى) ١٢٣ يفهم من كلام متى ومرقس أن  
الذين استهزؤا يعيسى عليه السلام وألبسوه اللباس كانوا جند بيلاطس لاهيرودس  
ويعلم من كلام لوقا خلافه ١٢٤ يعلم من كلام مرقس أنهم أعطوا يعيسى خراجم وزجا  
عزف لم يذقه ويعلم من كلام الثلاثة أنهم أعطوه خلا ويعلم من متى ويوحنا أنه سقى هذا  
الجل هو القسم الثانى في بيان الاغلاط هي غير الاغلاط التي مر ذكرها في القسم  
الاول (١) وقع في الآية الاربعين من الباب الثانى عشر من سفر الخروج ان مدة  
اقامة بنى اسرائيل في مصر كانت أربع مائة وثلاثين سنة وهذه الاغلاط لان هذه المدة  
مائتان وخمس عشرة سنة وقد أقر مفسروهم ومؤرخوهم أيضا أنه غلط كما ستعرف  
في الشاهد الاول من المقصد الثالث من الباب الثانى (٢) وقع في الباب الاول من  
سفر العدد أن عدد الرجال الذين بلغوا عشرين سنة من غير اللاويين من بنى اسرائيل  
كانوا أزيد من ستمائة وأن اللاويين مطلقا ذكورا كانوا أو إناثا وكذلك اناث جميع  
الاسباط الباقية وكذا ذكورهم الذين لم يبلغوا عشرين سنة خارجون عن هذا العدد  
وهذا غلط كما عرفت في الامر العاشر من حال التوراة في الفصل الثانى (٣) الآية الثانية  
من الباب الثالث والعشرين من كتاب الاستثناء غلط (٤) وقع في الآية الخامسة عشر  
من الباب السادس والأربعين من سفر التكوين لفظ ثلاثة وثلاثين نفسا وهو غلط  
والصحيح أربعة وثلاثون نفسا وقد عرفت الثالث والرابع أيضا في الامر العاشر المذكور  
(٥) وقع في الآية التاسعة عشر من الباب السادس من سفر صموئيل الاول لفظ  
خمس مائة رجل وهو غلط محض وستعرف في المقصد الثانى من الباب الثانى  
(٦ و٧) في الباب الخامس عشر من سفر صموئيل الثانى وقع في الآية السابعة لفظ  
الأربعين وفي الآية الثامنة لفظ أرام وكلاهما غلط والصحيح لفظ الأربعين بدل الأربعين  
ولفظ أدوم بدل أرام كما ستعرف في المقصد الاول من الباب الثانى وحرف مترجو  
العربية فكتبوا لفظ الأربع (٨) في الآية الرابعة من الباب الثالث من السفر الثانى



اليهودى أن عزرا قال  
للناس أن طعام عيسى  
الفصح طعام ربنا المنجى  
فان فهمتم الرب أفضل  
من هذه العلامة يعنى  
الطعام وأنتم به فلا  
تكون هذه الارض  
غير معجورة وان لم تسمعوا  
وعظه تكونوا سبب  
استهزاء للأقوام الاجنبية  
قال واثى تيكرا الغالب أن  
هذه العبارة كانت  
ما بين الآية الحادية  
والعشرين والثانية  
والعشرين من الباب  
السادس من كتاب  
عزرا ودا كترأى كلارك  
يصدق حسنت) انتهى  
فظهر من هذه العبارات  
أن حسنت الشهير ادعى  
أن اليهود أسقطوا عدة  
بشارات من الكتب  
المقدسة بالتحريف  
وأيدأرينيوس دعوى  
حسنت بعد ما ذكر عبارة  
أرمياء وصدق كريب  
في حاشية كتاب  
ارينيوس وكذا صدق  
سالمجيس في حاشية  
كتاب حسنت هذه  
الدعوى وكذا صدقها  
واثى تيكرواى كلارك  
(وواتسن) أيضا

من أخبار الأيام هكذا (والرواق الذى أمام البيت طوله كقد عرض البيت عشرون  
ذراعا وارتفاعه مائة وعشرون ذراعا) فقول مائة وعشرون ذراعا غلط محض لان  
ارتفاع البيت كان ثلاثين ذراعا كما هو مصرح فى الآية الثانية من الباب السادس  
من سفر الملوك الاول فكيف يكون ارتفاع الرواق مائة وعشرين ذراعا واعترف آدم  
كلارك فى المجلد الثانى من تفسيره بأنه غلط وحرف مترجمو السريانية والعربية  
فأسقطوا اللفظ المائة وقالوا (ارتفاعه عشرون ذراعا) (٩) وقع فى الآية الرابعة عشر  
من الباب الثامن عشر من كتاب يوشع فى بيان حديثنا من هكذا (ويخمدرو ويدور  
من قبال البحر) الخ فقول من قبال البحر غلط لأنه ما كان فى حديثهم ساحل البحر ولا  
قربه واعترف المفسر دوالى ورجد مينت بكونه غلطاً وقالوا (اللفظ العبرى الذى ترجموه  
بالبحر معناه المغرب) انتهى وهذا المعنى ما رأينا فى ترجمة من التراجم فلعلمه من  
اختراعهم لأجل الاصلاح (١٠) وقع فى الآية الرابعة والثلاثين من الباب التاسع  
عشر من كتاب يوشع فى بيان حديثنا هكذا (والى حديثهم وذا عند الاردن فى مشارق  
الشمس) وهذا غلط أيضا لان حديثهم وذا كان بعيدا فى جانب الجنوب واعترف آدم  
كلارك بكونه غلطاً كما ستعرف فى الباب الثانى (١١) قال المفسر هارسلى ان الآية  
السابعة والثامنة من الباب الثالث عشر من كتاب يوشع غلطان (١٢) الآية السابعة  
من الباب السابع عشر من كتاب القضاة هكذا (وكان فى آخر من بيت لحم يهوذا من  
قبيلته وهو كان لاويا وكان ساكنا هناك) فقول (وهو كان لاويا) غلط لان الذى  
يكون من قبيلة يهوذا كيف يكون لاويا فأقر مفسر هارسلى بأنه غلط وأخرج هيبوبى  
كنت عن متنه (١٣) فى الباب الثالث عشر من السفر الثانى من أخبار الأيام هكذا ٣  
(وشدأ به الحرب بجيش من أقوياء جبارة الحرب أربع مائة ألف رجل مختار ويوربعام  
أقام المصف ضده ثمان مائة ألف رجل مختار جبار) ١٧ (وقتل فيهم أرباهاوا) وقومه  
(مقتلة كبيرة وقتل من اسرائيل خمس مائة ألف رجل جبار) فالاعداد الواقعة فى  
الآيتين غلط وأقر مفسر وهم بذلك وأصلح مترجم اللاطينية فبدل لفظ أربع مائة ألف  
بأربعين ألفا ولفظ ثمان مائة ألف بثمانين ألفا وخمسمائة ألف بخمسين ألفا كما ستعرف  
فى الباب الثانى (١٤) فى الآية التاسعة عشر من الباب الثامن والعشرين من  
السفر الثانى من أخبار الأيام هكذا (قد أذل الرب يهوذا بسبب احاز ملك اسرائيل)  
ولفظ اسرائيل غلط يقيناً لأنه كان ملك يهوذا لا ملك اسرائيل ولذلك بدل مترجمو  
الترجمة اليونانية واللاتينية لفظ اسرائيل يهوذا لكنه اصلاح وتحريف (١٥) فى  
الآية العاشرة من الباب السادس والثلاثين من السفر الثانى من أخبار الأيام هكذا  
(وملك صديقاً أخاه على يهوذا) ولفظ أخاه غلط والصحيح عمه ولذلك بدل مترجمو  
اليونانية والعربية لفظ الاخ بالعم لكن هذا تحريف واصلاح قال وارد كاتلك فى  
كتابه (لما كان هذا غلطاً تبدل فى الترجمة اليونانية والتراجم الأخرى بالعم) انتهى (١٦)  
وقع فى الآية ١٦ و ١٩ من الباب العاشر من سفر صموئيل الثانى فى ثلاثة مواضع

والظن الغالب أن هذه  
العبارات كانت  
موجودة في النسخة  
البرانية والترجمة  
السبعينية فيلزم أحد  
الأمريين أما أن يكون  
حسنت صادقا في دعواه  
أو كاذبا فإن كان صادقا  
ثبت ما قلنا وثبت تحريف  
اليهود أن كان كاذبا فوا  
أسـ في أن ذلك أعظم  
قدما ثمـ كان كاذبا  
اخترع من جانبه  
عبارات وادعى أنها  
أجزاء كلام الله (وبالجملة  
تحريف أحد الفريقين  
لازم البتة) قال القسيس  
أن حسنت كان رجلا  
واحدا (١) وسها قال  
الفاضل الخريزاني  
جامعي تفسير (٢) هنري  
واسكات صرحوا في  
المجلد الأول أن

(١) هذا ليس بشيء  
لأن حسنت ليس منفردا  
بل شاركه ستة آخرون  
من أجلة علماءهم اه  
(٢) كان هنري تفسير  
ولاسكات تفسير آخر  
فجمعهما ولا يصح  
جماعة من علماءهم وسما  
هذا المجموع المختص  
تفسير هنري واسكات اه

في الآية ٣ و ٥ و ٧ و ٨ و ٩ و ١٠ من الباب الثامن عشر من السفر الأول  
من أخبار الأيام في سبعة مواضع لفظ هدر عزرو والصحيح لفظ هدد عزربا للدال (١٧)  
وقع في الآية الثامنة عشر من الباب السابع من كتاب يوشع لفظ عكن بالنون والصحيح  
عكر بالراء المهملة (١٨) وقع في الآية الخامسة من الباب الثالث من السفر الأول  
من أخبار الأيام هكذا بيت شوع بنت عمي ايل والصحيح بنت شبع بنت اليعام (١٩) في  
الآية الحادية والعشرين من الباب الرابع عشر من سفر الملوك الثاني لفظ عزريا  
الصحيح لفظ عزيا بدون الراء (٢٠) في الآية السابعة عشر من الباب الحادي والعشرين  
من السفر الثاني من أخبار الأيام لفظ يهو حازو والصحيح اخزيا وهو رن في المجلد الأول  
من تفسيره أقرأ بأن الأسماء المذكورة في الغلط السادس عشر إلى الغلط العشرين  
غلط ثم قال (وكذا وقع الغلط في الأسماء في مواضع أخرى أيضا فمن أراد زيادة  
الاطلاع فلينظر كتاب دأكثر كني كانت من الصفحة ٢٣ إلى الصفحة ٦٢) انتهى  
كلامه والحق أن الأسماء القليلة تكون صحيحة في هذه الكتب وغالبها غلط (٢١)  
وقع في الباب السادس والثلاثين من السفر الثاني من أخبار الأيام (أن تحتصر ملك  
بابل اسر يواقيم بسلاسل وسباه إلى بابل) وهو غلط والصحيح أنه قتله في اورشليم وأمر  
أن تلقى جثته خارج السور ومنع عن الدفن كتب يوسف المورخ في الباب  
السادس من الكتاب العاشر من تاريخه (جاء سلطان بابل مع العسكر القوي وتسلط  
على البلدة بدون المحاربة فدخلها وقتل الشباب وقتل يواقيم وألقى جثته خارج سور  
البلدة وأجلس يواخين ابنه على سرير السلطنة وأسر ثلاثة آلاف رجل وكان خزيال  
الرسول في هؤلاء الأسارى) انتهى (٢٢) في الآية الثامنة من الباب السابع من  
كتاب أشعيا هكذا ترجمة عربية سنة ١٦٧١ سنة ١٨٣١ (وبعد خمسة وستين  
تفني أرام أن يكون شعبا) ترجمة فارسية سنة ١٨٣٨ (بعد شصت وبنج سأل افراثم  
شكسته خواجه شد) وهذا غلط يقينا لأن سلطان أسور تسلط على افراثم في السنة  
السادسة من جلوس خزيال كما هو مصرح في الباب السابع عشر والثامن عشر من  
سفر الملوك الثاني ففتيت أرام في مدة إحدى وعشرين سنة وقال وتربنا كاهن من  
العلماء المسيحية المعتبرين (وقع الغلط في النقل ههنا وكان الأصل ست عشرة وخمس  
وقسم المدة هكذا من سلطنة أخذت ست عشرة سنة ومن سلطنة خزيال خمس سنين)  
انتهى وقوله وان كان محكما صرنا لكانه معترف بأن العبارة الموجودة الآن في كتاب  
أشعيا غلط وحرف مترجم الترجمة الهندية المطبوعة سنة ١٨٤٣ في الآية الثامنة  
المذكورة هداهم الله لا يتركون عاداتهم القديمة (٣٣) الآية السابعة عشر من الباب  
الثاني من سفر التكوين هكذا (فأما من شجرة معرفة الخير والشر فلا تأكل منها  
فإنك تموت موتا في أي يوم تأكل منها) وهذا غلط لأن آدم عليه السلام أكل منها وما مات  
في يوم الأكل بل حي بعده أزيد من تسعمائة سنة (٢٤) الآية الثالثة من الباب  
السادس من سفر التكوين هكذا (فقال الله لن تسكن روح في الإنسان إلى الأبد

لأنه لحم وتكون أيامه مائة وعشرين سنة) فقلوه وتكون أيامه مائة وعشرين سنة غلط  
 لأن أعمار الذين كانوا في سالف الزمان طويلة جدا عاش نوح عليه السلام إلى تسعمائة  
 وخمسين سنة وعاش سام ستمائة سنة وعاش أرغشذ ثلثمائة وثمانية وثلاثين سنة  
 وهكذا وفي هذا الزمان البلوغ إلى سبعين أو ثمانين أيضا قليل (٢٥) الآية الثامنة من  
 الباب السابع عشر من سفر التكوين هكذا (وسأعطي لك ولنسلك أرض غربتك  
 جميع أرض كنعان ملكا إلى الدهر وأكون لهم الها) وهذا غلط أيضا لأن جميع أرض  
 كنعان لم تعط لابراهيم قط وكذا لم يعط لنسله ملكا إلى الدهر بل الانقلابات التي وقعت  
 في هذه الأرض لم يقع مثلها في الأرض الأخرى ومضت مدة مديدة جدا على أن زالت  
 الحكومة الاسرائيلية عنها رأسا (٢٦ و ٢٧ و ٢٨) في الباب الخامس والعشرين  
 من كتاب أرميا هكذا (القول الذي كان لأرميا عن جميع شعب يهوذا في السنة الرابعة  
 ليواقيم بن يوسف ملك يهوذا وهي السنة الأولى لختنصر ملك بابل ١١ ويكون كل هذه  
 الأرض قفرا وتخيروا وتعبد جميع هذه الأمم لملك بابل سبعين سنة ١٢ وإذا تمت سبعون  
 سنة افتقد على ملك بابل وعلى تلك الأمة يقول الرب بأثمهم وعلى أرض الكلدانيين  
 وأجعلها قفرا أبديا) وفي الباب التاسع والعشرين من الكتاب المذكور هكذا ١  
 (وهذه هي أقوال الكتاب الذي أرسل به أرميا النبي من أورشليم إلى بقايا مشيخة  
 الجلاء وإلى الكهنة وإلى الأنبياء وإلى كل الشعب الذي سباه بختنصر من أورشليم إلى  
 بابل) ٢ (من بعد خروج يوحنا الملك والسيدة والخصمين ورؤساء يهوذا وأورشليم  
 والصناع والخاص من أورشليم) ١٠ (هكذا يقول الرب إذا بدأت تكمل في بابل  
 سبعون سنة أنا أفتقدكم وأقيم عليكم كتي الصالحة لاردكم إلى هذا المكان) والآية  
 العاشرة في التراجم الفارسية هكذا ترجمة فارسية سنة ١٨٣٨ (٤) (بعد انقضاء  
 هفتاد سال در بابل من بر شمار جوع خواهم كرد) ترجمة فارسية سنة ١٨٤٥  
 (بعد از تمام شدن هفتاد سال در بابل شمار ابازيد خواهم نمود) وفي الباب  
 الثاني والخمسين من الكتاب المذكور هكذا ٢٨ (هذا هو الشعب الذي أجلاه بختنصر  
 في السنة السابعة ثلاثة آلاف وثلاثة وعشرين يهوديا) ٢٩ (في السنة الثامنة عشر  
 لختنصر من أورشليم ثمانمائة واثنين وثلاثين نفسا) ٣٠ (في السنة الثالثة  
 والعشرين لختنصر أجلى بنور زادن قائد الجيش سبعمائة وخمسة وأربعين نفسا  
 بجميع النفوس أربعة آلاف وستمائة) فعلم من هذه العبارات ثلاثة أمور (الأول)  
 (أن بختنصر جلس على سرير السلطنة في السنة الرابعة من جلوس يواقيم) وهو الصحيح  
 وصرح به يوسفس اليهودي المؤرخ أيضا في الباب السادس من الكتاب العاشر من  
 تاريخه فقال (أن بختنصر صار سلطان بابل في السنة الرابعة من جلوس يواقيم) انتهى  
 فان ادعى أحد غير ما ذكرنا يكون غلطاً ومخالفاً لكلام أرميا عليه السلام بل لا بد في  
 اعتبار السنين أن تكون السنة الأولى من جلوس بختنصر مطابقة للسنة الرابعة من  
 جلوس يواقيم (والثاني) أن أرميا أرسل الكتاب إلى اليهود بعد خروج يوحنا الملك

أكس- ثمان كان يلزم  
 اليهود بالتحريف في  
 أعمار الأكار ويقول  
 أنهم حرفوا النسخة  
 العبرانية وكان جهور  
 القدماء أيضا يقولون  
 مثل ما قال وكانوا يقولون  
 بالاتفاق أن هذا  
 التحريف وقع في سنة  
 ١٣٠٠ مائة وثلاثين من  
 الميلاد قال القسيس  
 ماذا يكون بتحريف  
 هنري واسكات لانهما  
 مفسران والمفسرون  
 غيرهم مئون قال  
 الفاضل الخريزاني  
 هذين المفسرين ما كتبنا  
 آراءهما فقط بل بينا  
 مذهب جهور القدماء  
 قال القسيس ان المسيح  
 شهد في حق كتب  
 العهد العتيق وشهادته  
 أزيد قبولا من شهادة  
 غيره وهي هذه الآية  
 ٤٦ من الباب  
 الخامس من انجيل  
 يوحنا هكذا (لو كنتم  
 تصدقون موسى لكنتم  
 تصدقوني لانه كتب  
 عني) والآية ٢٧ من  
 الباب ٢٤ من انجيل  
 لوقا (ثم ابتدأ من  
 موسى ومن جميع



ورؤساء يهوذا والصناع (والثالث) ان عدد الأسارى في الاجلاآت الثلاثة كان أربعة آلاف وستمائة وكان الاجلاء الثالث في السنة الثالثة والعشرين فاقول ههنا ثلاثة أغلاط الغلط الأول ان اجلاء يوحنا الملك ورؤساء يهوذا والصناع كان قبل ميلاد المسيح على ما صرح المؤرخون بستمائة وتسع وتسعين سنة وصرح صاحب ميزان الحق في الصفحة ٦٠ من النسخة المطبوعة سنة ١٨٤٩ بأن هذا الاجلاء كان قبل ميلاد المسيح بستمائة سنة وكان أرميا أرسل كتابه اليهم بعد خروجهم فلا بد أن يكون إقامة اليهود في بابل سبعين سنة وهو غلط لانهم أطلقوا بحكم قورش سلطان أبران قبل ميلاد المسيح بستمائة وست وثلاثين سنة فكان إقامةهم في بابل ثلاثا وستين سنة لاسبعين وأقول ههنا التواريخ من كتاب مرشد الطالبين الى الكتاب المقدس الثمين المطبوع سنة ١٨٥٢ في بيروت وهذه النسخة تخالف النسخة المطبوعة سنة ١٨٤٠ في أكثر المواضع على العادة الجارية في المسيحيين فن شاء تصحيح النقل فعليه أن يقابل النقل بعبارة النسخة المطبوعة سنة ١٨٦٢ وهذه النسخة موجودة في كتبخانة جامع بايزيد بالاستانة فاقول في الفصل العشرين من الجزء الثاني في جدول تاريخي للكتاب المقدس من هذه النسخة المطبوعة سنة ١٨٥٢ هكذا

سنة العالم

السنة قبل المسيح

٥٩٩	كتابة أرمية لليهود المأسورين هناك أي في بابل	٣٤٠٥
٥٣٦	وفاة داريوس المادي خال قوش وخلافة قورش مكانه على مادي وقارس وبابل	٣٤٦٨
	واطلاقة اليهود واذنه لهم بالرجوع الى اليهودية	

الغلط الثاني أن عدد الأسارى في الاجلاآت الثلاثة أربعة آلاف وستمائة وقد صرح في الآية الرابعة عشر من الباب الرابع والعشرين من سفر الملوك الثاني أن عشرة آلاف من الأشراف والابطال كانوا في الاجلاء الواحد والستون كانوا زائدين عليهم والغلط الثالث أنه يعلم منه أن الاجلاء الثالث كان في السنة الثالثة والعشرين من جلوس بختنصر ويعلم من الباب الخامس والعشرين من سفر الملوك أنه كان في السنة التاسعة عشر من جلوسه (الغلط التاسع والعشرون) في الباب السادس والعشرين من كتاب حزقيال هكذا (وكان في السنة الحادية عشر في أول الشهر فكان الى قول الرب هكذا يقول الرب ها أنا ذا أطلب على صور بختنصر ملك بابل مع خيل ومراكب وفرسان وجيش وشعب عظيم وبناتك التي في الخقل يقتلن بالسيف ويحاصرك ويرتب حولك مواضع للنساجق ويرفع عليك الترس ويضرب بالمنجنيقة أسوارك ويروجك يهدمها بسلاحه ويدوس جميع شوارعك ويقتل شعبك بالسيف ومناصبك الشريفة الى الارض وينهبون أموالك ويسلبون تجارتك ويهدمون أسوارك ويبيوتك العلية ويحرقونها وحجارتك وخشبك وغبارك يلقونها في وسط المياه وأعطي لك الخصرة صفية وتصير بسط الشباك وان تبني) اهـ

الانبياء يفسرهما الامور المختصة به في جميع الكتب) والآية ٣١ من الباب ١٦ من انجيل لوقا (فقال له ان كانوا لا يسمعون من موسى والانبياء ولا ان قام واحد من الاموات يصدقون) قال الحكيم العجب كل العجب انكم تستدلون بالكتاب الذي هو متنازع فيه الى الآن ونذعي تحريفة فإلما يحصل الانفصال في حق هذا الكتاب فالاستدلال به ليس (١) بصواب على أنالو

(١) فانه يجوز عندنا أن تكون هذه الأقوال الثلاثة أيضا محرفة زيدت في مقابلة الفرقة المانية والفرقة المارسيونية وغيرها الذين كانوا ينكرون كتب العهد العتيق أشد الانكار ومثل هذه التحريفات لا جعل اثبات الدعوى أولد اعتراض المخالفين كان من عادات أسلافكم كما أقره ورث في الجملد الثاني من تفسيره -

قطعنا النظر عن هذا  
القول يثبت من تلك  
الشهادة هذا القدر  
فقط ان هذه الكتب  
كانت موجودة في ذلك  
الزمان وأما تراها فاطها  
فلا يثبت بها وبيلي الذي  
ذكرتم في حل الاشكال  
كتابه في كتب الاسناد  
قد أقر (في الباب  
السادس من القسم  
الثالث من كتابه المطبوع

المطبوع سنة ١٨٢٢  
ومن شاء تحقيق هذا  
الامر كما ينبغي فليرجع  
الى اظهار الحق وازالة  
الشكوك وغيرها  
من مؤلفات الفاضل  
المنظر النحرير ولوسلما  
أن هذه الاقوال اقوال  
عيسى عليه السلام  
فلا منافاة لما بادعاء  
جمهور القديس المسحوق  
لأنهم كانوا يدعون أن  
اليهود حرفوا النسخة  
العبرانية في سنة مائة  
وثلاثين من الميلاد  
فكيف يبطل هذه  
الشهادة هذا التحريف  
الذي وقع بعد مائة سنة  
من هذه الشهادة  
تقريبا اه

لان مختصر حاصر صور ثلاث عشرة سنة واجتهاد اجتهاد ابلغاني فحقها لكنه ما قدر  
ورجع خائباً ولما صار هذا الخبر غلطاً احتاج حرقيا لعل عليه السلام الى العذر والعياذ بالله  
وقال في الباب التاسع والعشرين من كتابه هكذا (وكان في السنة السابعة والعشرين  
قول الرب الى أن يختصر رأسه بعد جيشه عبودية شديدة في ضد صور بحيث صار كل  
رأس محلولاً وكل كتف مجزأة وأجره لم يرد عليه ولا بجيشه من صور فلها هذا أعطيت  
يختصر أرض مصر يأخذ جماعتها ويسلب نهبها ويخطف أسلابها ويكون أجرا لجيشه  
والعمل الذي تعب به ضدها فأعطيته أرض مصر من أجل أنه عمل لي) اه مختصا  
ففيه تصریح بأنه لما حصل لاختصر ولعسكره أجر بمحاصرة الصور وعد الله له مصر  
وما علمنا أن هذا الوعد كان بمثل السابق أم حصل له الوفاء هيئات هيئات أيكون وعد  
الله هكذا أيعجز الله عن وفاء عهده (٣٠) في الباب الثامن من كتاب دانيال هكذا  
(ترجمة فارسية سنة ١٨٣٩) ١٣ (بس شندم كه مقدسي تكلم غودومندسي  
أزان مقدس برسيد كه أين رويادرباب قراني دايي وكنه كاري مهلاك به بايمال كردن  
مقدس وفوج تاكي باشد) ١٤ (مرا كفت تادوهزار و سه صدر وزبده مقدس بال  
خواهد شد) (ترجمة عربية سنة ١٨٤٤) ١٣ (وسمعت قديسا من القديسين متكلماً  
وقال قديس واحد لا تخالتم كلام لم أعرفه حتى متى الرؤيا والذبيحة الدائمة وخطية  
الخراب الذي قد صار وينداس القدس والقوة) ١٤ (نقال له حتى المساء والصباح  
أياماً الفين وثلاثمائة يوم ويظهر القدس) وعلماء أهل الكتاب من اليهود والمسيحيين  
كافة مضطربون في بيان مصداق هذا الخبر فاختار جمهورهم مفرى البيه ل من  
الفرقيين أن مصداقه حادثة أنتيوكس ملك ملوك الروم الذي تسلط على أورشليم قبل  
ميلاد المسيح بمائة واحدة وستين سنة والمراد بالأيام هذه الأيام المتعارفة واختاره  
يوسيفس أيضاً لكنه رد عليه اعتراض قوي هو أن حادثته التي يداس فيه القدس  
والعسكر كانت الى ثلاثة سنين ونصف كما صرح به يوسيفس في الباب التاسع من  
الكتاب الخامس من تاريخه وتكون مدة ست سنين وثلاثة أشهر وتسعة عشر يوماً  
تجنيباً بالسنة الشمسية بحسب الأيام المذكورة ولذلك قال اسحق نيوتن ان مصداق  
هذه الحادثة ليس حادثة أنتيوكس وإطامس نيوتن تفسير على اخبار الحوادث الآتية  
المندرجة في البيل وطبع هذا التفسير سنة ١٨٠٣ في بلدة لندن فنقل في المجلد  
الاول من هذا التفسير أولاً قول جمهور المفسرين ثم رد كما رد اسحق نيوتن ثم قال ان  
مصداق هذا الخبر ليس حادثة أنتيوكس كما يعلم بالتأمل ثم ظن أن مصداقه سلاطين  
الروم والباباؤون وسئل جانسي كتب تفسيراً على الاخبار بالحوادث الآتية أيضاً ودعي  
أنه لخص هذا التفسير من خمسة وثلاثين تفسيراً وطبع هذا التفسير سنة ١٨٣٨ من  
الميلاد فكتب في شرح هذا الخبر هكذا (تعيين زمان مبدأ هذا الخبر في غاية الاشكال  
عند العلماء من قديم الأيام ومختاراً لاكثر أن زمان مبدئه واحد من الأزمنة الأربعة  
التي صدر فيها أربعة فرامين سلاطين ايران الأول سنة ٦٣٦ قبل ميلاد المسيح التي

صدر فيها فرمان قورش والثاني سنة ٥١٨ قبل الميلاد التي صدر فيها فرمان دارا  
والثالث سنة ٤٥٨ قبل الميلاد التي حصل فيها فرمان أزدشير لعزرا في السنة السادسة  
من جلوسه والرابعة سنة ٤٤٤ قبل الميلاد التي حصل فيها الخمينيا فرمان أزدشير في  
السنة العشرين من جلوسه والمراد بالأيام السنون ويكون منتهى هذا الخبر باعتبار  
المبادى المذكورة على هذا التفصيل  
بالاعتبار الأول بالاعتبار الثاني من الميلاد بالاعتبار الثالث بالاعتبار الرابع  
سنة ١٧٦٤ سنة ١٧٨٢ سنة ١٨٤٣ سنة ١٨٥٦  
ومضت المدة الاولى والثانية وبقيت الثالثة والرابعة والثالثة أقوى وعندى هي بالجزم  
وعند البعض مبدؤه خروج اسكندر الرومى على ملك ايشيا وعلى هذا منتهى هذا الخبر  
سنة ١٩٦٦) انتهى كلامه مخلصا وقوله مردود بوجوه الاول أن ما قال ان تعين  
مبدأه هذا الخبر في غاية الاشكال مردود ولا شك فيه غير كونه غلطاً يقيناً لان مبدأه  
لا بد أن يكون من وقت الرؤيا لامن الاوقات التي بعده \* والثاني أن قوله المراد بالأيام  
السنون تحكم لان المعنى الحقيقي لليوم ماهو المتعارف وحيثما استعمل اليوم في العهد  
العتيق والجديد في بيان تعداد المدة استعمل بمعناه الحقيقي وما استعمل بمعنى السنة في  
موضع من المواضع التي يكون المقصود فيها بيان تعداد المدة ولو سلم استعمله في غير  
هذه المواضع على سبيل الندرة بمعنى السنة أيضا يكون على سبيل المجاز قطعاً والحل على  
المعنى المجازى بدون القرينة لا يجوز وهذا المقصود بيان تعداد المدة ولا توجد القرينة  
أيضاً فكيف يحل على المعنى المجازى ولذلك جملة الجمهور على المعنى الحقيقي ووجهه  
بالتوجيه الفاسد الذي رده اسحق نيوتن وطامس نيوتن وأكثر المتأخرين ومنهم هذا  
المفسر أيضا \* والثالث لو قطعنا النظر عن الايرادين المذكورين نقول ان كذب  
المبدأ الاول والثاني كان قد ظهر في عهده كما اعترف هو نفسه وقد ظهر كذب الثالث  
الذى كان أقوى في زعمه وكان جازماً به وكذا كذب الرابع وظهر أن توجيهه وتوجيه  
أكثر المتأخرين أفسد من توجيه الجمهور القداماء بقى المبدأ الخامس لكنه لما كان  
قولا ضعيفاً عند الأكثر ورد عليه الايرادان الاولان فهو ساقط عن الاعتبار ومن  
يكون في ذلك الوقت يرى أنه كاذب أيضاً ان شاء الله وجاء القسيس يوسف وألف في  
سنة ١٨٣٣ من الميلاد المطابقة لسنة ١٢٤٨ من الهجرة في بلد كهنه و كان  
يتمسك بهذا الخبر وبالهامة الكاذب وكان يقول ان مبدأ هذا الخبر من وفاة دانيال  
والمراد بالأيام السنون ووفاته دانيال قبل ميلاد المسيح بأربعمائة وثلاث وخمسين سنة  
فاذا طرحناه هذه المدة من ألفين وثلاثمائة تبقى ألف وثمانمائة وسبع وأربعون سنة  
فعلى هذا يكون نزول المسيح في سنة ١٨٤٧ من الميلاد ووقعت المباحثة فيما بينه  
وبين بعض علماء الاسلام وكلامه مردود بوجوه لكنه لما ظهر كذبه ومضت مدة  
سبع عشرة سنة فلا حاجة الى أن أطول رده لعل القسيس الموصوف خيل له في خمار  
الخمر شئ فظنه الهاماً وفي تفسيره دوالى ورجح منينيت (ان تعين مبدأه هذا الخبر ومنتهاه

سنة ١٨٥٠ في البلد  
لندن) انه يثبت  
شهادة المسيح هذا  
القدر فقط ان هذه  
الكتب كانت موجودة  
في ذلك الزمان ولا يثبت  
بها تصديق كل جملة  
جملة وكل لفظ لفظ منها  
قال القسيس لان سلم  
لبيلي في هذا الموضع  
قال الفاضل التحرير  
ان لم تسلموا لبيلي في  
هذا الموضع لان سلم  
قولكم في هذا الباب  
وقولنا هو قول بيلي قال  
الحكيم قال يعقوب  
في الباب الخامس من  
رسالته (قد سمعتم صبر  
أيوب وعلمتم مقصود  
الرب) ومع ذلك لا يسلم  
أحد أن كتاب أيوب  
الهامى بل وقع النزاع  
بين أهل الكتاب سلفاً  
وخلفاً ان أيوب اسم  
فرضى أو كان مسماه  
أيضاً وجوداً في سالف  
الزمان وربهماني دير  
الذى هو من أعظم  
علماء اليهود ولى كرك  
وميكائيل وسيمار  
واستاكوفس يرمهم من  
العلماء المسيحية قالوا ان  
أيوب اسم فرضى وكتابه



قبل أن يكمل مشكل فاذا كمل يظهره الواقع) انتهى وهذا توجهه ضعيف أحق أن تصحك عليه الشك والافقه - در كل فاسق أيضا أن يخبر بمثل هذا الخبر اخبارات كثيرة بلا تعين من المبدأ والمنتهى ويقول اذا كملت يظهرها الواقع والانصاف أن هؤلاء مذكورون ليكون الكلام فاسدا من أصله ولنعم ما قيل (لن يصلح الا بطارما أفسد الدهر) ٣١ في الباب الثاني عشر من كتاب دانيال هكذا ١١ (ومن الزمان الذي فيه انتزع القربان الدائم ووضع الرجسة للخراب ألف ومائتان وتسعون يوما) ١٢ (وطوبى لمن ينتظر ويصلح الى ألف وثلاثمائة وخمسة وثلاثين يوما) وفي الترجمة الفارسية المطبوعة سنة ١٨٢٩ هـ كذا ١١ (وازهنگامی که قربانی دائمی موقوف شود و گریه قریب و برانی بر باد شود و دیگر هزار و دویست و نود و زو خواهد بود) ١٢ (خوشا حال آن کسی که انتظار کند و تا یک هزار و سه صد و سی و پنج روز برسد) وهو غلط أيضا مثل ما تقدم وما ظهر على هذا الميعاد مسيح النصاري ولا مسيح اليهود ٣٢ في الباب التاسع من كتاب دانيال (سبعون أسبوعا اقتصرت على شعبك وعلى مدينتك المقدسة ليعطل التعدي وتغنى الخطيئة ويمحي الاثم ويجب العدل الابدی وتكمل الرؤيا والنبوة ويمسح قدوس القديسين) ترجمة فارسية سنة ١٨٣٩ هـ (هفتاد هفته بر قوم تو و بر شهر مقدس تو مقرر شد برای اتمام خطا و برای انقضای گناهان و برای تکفیر شرارت و برای رسانیدن راستبازی ابدانی و برای اختتام رویا و نبوت و برای مسح قدوس المقدس) وهذا غلط أيضا لانه ما ظهر على هذا الميعاد أحد المسيحين بل مسيح اليهود الى الآن ما ظهر وقدمضي أزيد من ألفي سنة على المدة المذكورة والتكافات التي صدرت على العلماء المسيحية ههنا غير قابلة للالتفات لوجوه \* الاول أن حمل اليوم على المعنى المجازي في بيان تعدد المدة بدون القرينة غير مسلم \* والثاني لو سلمنا فلا يصدق أيضا على أحد المسيحيين لان المدة التي بين السنة الاولى من ج. اوس قورش الذي أطلق اليهود فيها على ما صرح في الباب الاول من كتاب عزرا الى خروج عيسى عليه السلام على ما يعلم من تاريخ يوسفس بقدر ستمائة سنة تخميناً وعلى تحقيق سنبل جانسي خمسمائة وست وثلاثين سنة كما علمت في الغلط الثلاثين ومثله على تحقيق مؤلف مرشد الطالبين على حسب النسخة المطبوعة سنة ١٨٥٢ كما عرفت في الغلط السادس والعشرين وقد صرح صاحب مرشد الطالبين في الفصل العشرين من الجزء الثاني أن رجوع اليهود من السبي وتجديدهم الدبايح في الهيكل كان في سنة الاطلاق أيضا أعني سنة خمسمائة وست وثلاثين قبل ميلاد المسيح ولا تكون المدة باعتبار سبعين أسبوعا الا بقدر أربع مائة وتسعين سنة وعدم الصدق على مسيح اليهود ظاهر \* والثالث لو صح هذا لزم ختم النبوة على المسيح فلا يكون الحواريون أنبياء والامرايس كذلك عندهم لان الحواريين أفضل من موسى وسائر الانبياء الاسرائيلية في زعمهم ويكفي شاهد في فضلهم ملاحظة حال يهوذا الاسخريوطي الذي كان واحداً من هؤلاء الحضرات ممثلين بروح القدس \* والرابع لو صح لزمنه

قصة باطلة قال القسيس غندنا أيوب كان شخصاً وكتبه أن دخل في شهادة المسيح فهو الهامى أيضا قال الحكيم ان بولس كتب في الرسالة الثانية الى طيموثاؤس ان ياناس ويعبراس خالفاموسى عليه السلام ولم يعلم أنه نقل عن أى كتاب جعلى فالنقل (١) عن كتاب ما لا يدل على أن المنقول عنه الهامى قال القسيس ليس كلامنا في الكتب الجعلية (٢) وأوردت قول المسيح لتلميذى كتب العهد العتيق فما لم يثبت أن الانجيل محرف تكون شهادة المسيح بهذا الامر كافية ووافية قال الفاضل النحرير ان كلامنا على مجموع كتب العهدين فيعدم من انصافكم أن تستدلوا بجزء من أجزاء هذه الكتب على أهل الاسلام وما لم تثبتوا

(١) أى نقل المسيح

والحواريين اهـ

(٢) هذا تمويه محض

اهـ

ختم الرؤيا وليس كذلك لان الرؤيات الصالحة باقية الى الآن ايضا \* والخامس ان  
واتسن نقل رسالة دا كتر كريب في المجلد الثالث من كتابه وصرح في هذه الرسالة (ان  
اليهود خوفوا هذا الخبر بزيادة الوقف تحريفقا لا يمكن ان يصدق الآن على عيسى) فثبت  
باعتراف عالمهم المشهور ان هذا الخبر لا يصدق على عيسى عليه السلام على وفق كتاب  
دانيال الاصل الموجود عند اليهود الآن بدون ادعاء التحريف على اليهود وهذا الادعاء  
لا يتم عليهم من جانب علماء برونتسنت فاذا كان حال اصل الكتاب هكذا فلا يصح  
التمسك بالتراجم التي هي من تأليفات المسيحيين \* والسادس انه لا يلزم ان يكون  
المراد من المسيح احده من الذين المسيحيين لان هذا اللفظ كان يطلق على كل سلطان من  
اليهود صالحا كان او فاجرا الآية الخمسون من الزبور السابع عشر هكذا (يا معظم  
خلاص الملك وصانع الرحمة بمسيحه داود وزرعه الى الابد) وهكذا جاء في الزبور المائة  
والخامس والثلاثين اطلاق المسيح على داود عليه السلام الذي هو من الانبياء  
والسلطين الصالحين وفي الباب الرابع والعشرين من سفر صموئيل الاول قول  
داود عليه السلام في حق شاول الذي كان من اشرار سلطين اليهود هكذا ٧١ (وقال  
للرجال الذين معه حاشالي من الله ان اصنع هذا الاثم بسيدى مسيح الرب ارامد  
يدى الى قتله لانه مسيح الرب) ١١ (لا امد يدى على سيدى لانه مسيح الرب) وهكذا  
في الباب السادس والعشرين من السفر المذكور والباب الاول من سفر صموئيل  
الثاني بل لا يختص هذا اللفظ بسلطين اليهود ايضا وجاء اطلاقه على غيرهم الآية  
الاولى من الباب الخامس والاثر بعين من كتاب اشعيا (هذه يوقها الرب لقورش  
مسيحي الذي مسكت بيمينه) الخ فجاء اطلاقه على سلطان ايران الذي اطلق اليهود  
واجازهم لبناء الهيكل ٣٣ في الباب السابع من سفر صموئيل الثاني وعده الله  
لبنى اسرائيل على اسان ناثان النبي هكذا ١٠ (وانا اجعل مكانا لشعبي اسرائيل  
وانصبه ويحمل في مكانه بالهدوء ولا تعود بنو الاثم ان يستعبدوه كما كانوا من قبل ١١  
(منذ يوم وضعت قضاة على شعبي اسرائيل) الخ والآية العاشرة في التراجم هكذا ترجمة  
فارسية سنة ١٨٣٨ (ومكاني نيزبراى قوم خود اسرائيل مقررخواهم كردوايشان  
راخواهم نشانيد تا خود جايدار باشند ومن بعد حركت نكندواهل شرارت من بعد  
ايشان رانياز آرند چون درايام سابق) ترجمة فارسية سنة ١٨٤٥ (وبجهد قوم  
اسرائيل مكاني راتعين خواهم نمودوايشان را غرس خواهم نمود تا انكه در مقام  
خويش ساكن شده بآرد بكم متحرك نشوند وفرزندان شرارت بدشه ايشان رامثل  
ايام سابق نرنجانند) فكان الله وعده ان بنى اسرائيل يكونون في هذا المكان بالهدوء  
والاطمئنان ولا يحصل لهم الايذاء من ايدى الاشرار وكان هذا المكان اورشليم واقام  
بنو اسرائيل فيه لئلا يكرههم لم يحصل لهم وفاء وعده الله واوفوا في هذا المكان ايذاء بلعنا  
واذا هم سلطان بابل ثلاث مرات ايذاء شديدا وقتلهم واسرهم واجلاهم وهكذا  
اذى السلطين الآخرون واذى طيطوس الرومى ايذاء جاوز الحد حتى مات في

بالادلة الاخرى عدم  
تحريف هذا المجموع  
لا يتم قول منها حجة  
علمنا على انه لا يثبت  
مقصودكم من شهادة  
المسيح (بوجهين اما  
اولا فلان حال هذه  
الشهادة كما حقق بيلى  
واما ثانيا فلانها لاتنافى  
التحريف الذى وقع  
بعدها كما وقع في مدة  
اعمار الالكابر بعد مائة  
سنة على اعتراف جمهور  
القدماء المسيحية) قال  
القسيس اوردنالكيب  
العهد العتيق شهادة  
المسيح فعليكم اثبات  
تحريف الانجيل (٣)

(٣) هذا الاعتساف بين  
وضيف جدا لا عس  
قول الفاضل التحرير  
ومخالف لما ادعى هذا  
القسيس ايضا في  
مكتوبه التاسع وتقريره  
في مبداء جلسة هذا  
اليوم من ان منصب  
الفاضل في مسائل  
النسخ والتحريف  
والثبوت يكون منصب  
المستعرض ومنصبه  
منصب المحبب فكيف  
يطلب من الفاضل  
التحريف اثبات التحريف

قال الحكميم ان قواكم  
 هذا وان كان غير صواب  
 (لما علمت فيما مضى)  
 لاكنكم ان كنتم مشتاقين  
 لثبوت تحريف  
 الانجيل فاسمعوا واخذوا  
 الانجيل وقرأ الآية  
 السابعة عشرة من  
 الباب الاول من انجيل  
 متى وهي هكذا  
 (جميع الاجيال من  
 ابراهيم الى داود اربعة  
 عشر جيلا ومن داود  
 الى سبي بابل اربعة عشر  
 جيلا ومن سبي بابل الى  
 المسيح اربعة عشر جيلا  
 وقال يديوا ان الاجيال  
 الاربعة عشر تتم على  
 أي اسم في الطبقة  
 الثانية قال القسيس  
 لاغرض لنا من هذا  
 بل لا بد ان تبينوا ان  
 هذه العبارة توجد في  
 النسخ كلها هكذا أم لا  
 قال الحكميم توجد في  
 النسخ المستعملة الآن  
 ولانهم لم أنها كانت  
 موجودة في النسخ  
 القديمة أم لا لكننا غلط  
 يقينا قال القسيس  
 الغلط أمر والتحريف  
 أمر آخر قال الحكميم ان  
 كان الانجيل كله الهاميا

حادثته ألف ألف ١١٠٠٠٠ ومائة ألف بالقتل والصلب والجوع وأسرهم  
 سبعة وتسعون ألفا ولادهم الى الآن متفرقون في أقطار العالم في غاية الدل ٣٤ في  
 الباب المذكور وعد الله لداود على لسان ناثان النبي عليهم السلام هكذا ١٢ (فإذا  
 تمت أيامك ونمت مع آبائك فاني أقيم زرعك من بعدك الذي يخرج من بطنك وأنت  
 ملكه) ١٣ (وهو يبنى بيتا لاسمي وأصلح كرسي ملكه الى الابد) ١٤ (وأنا أكون  
 له أباً وهو يكون لي ابناً وان ظلم ظلماً أنا بكته بعصاة الناس وبالجلد الذي كان يجلبه  
 الناس) ١٥ (وأما زرعك لا أبعد عنه كما أبعدت عن شاول الذي نفيت من بين يدي)  
 ١٦ (وبيتك يكون أمينا وملكك الى الدهر أمامك وكرسيك يكون ثابتاً الى الابد)  
 وهذا الوعد في الباب الثاني والعشرين من السفر الاول من أخبار الأيام هكذا ٩  
 (وهو ذا ولد مولود لك هو يكون رجلاً ذاهداً ووارثاً من كل أعدائه مستديراً فان  
 سليمان يكون اسمه وسلاماً وقراراً أجعل على اسرائيل في كل أيامه) ١٠ (وهو يبنى  
 بيتاً لاسمي وهو يكون لي مقام الابن وأنا له مقام الأب وسوف أثبت كرسي ملكه على  
 آل اسرائيل الى الابد) فكان وعد الله أن السلطنة لا تزول من بيت داود الى الابد  
 ولم يف بهذا الوعد وزالت سلطنة آل داود منذ مدة طويلة جداً ٣٥ نقل مقدس  
 أهل التثليث بولس قول الله في فضل عيسى عليه السلام على الملائكة في الآية  
 السادسة من الباب الاول من الرسالة العبرانية هكذا (أنا كونه أباً وهو يكون لي  
 ابناً) وعلمنا أنهم بصرحون أنه إشارة الى الآية الرابعة عشرة من الباب السابع من سفر  
 صموئيل الثاني الذي مر نقله في الغلط السابق وهذا الزعم غير صحيح لوجوه (الاول)  
 أنه صرح في سفر أخبار الأيام أن اسمه يكون سليمان (والثاني) أنه صرح في  
 السفرين (أنه يبنى بيتاً) فلا بد أن يكون هذا الابن باني البيت وهو ليس الا  
 سليمان عليه السلام وولد عيسى عليه السلام بعد ألف وثلاث سنين من بناء البيت  
 وكان يخبر بخبره كما هو مصرح في الباب الرابع والعشرين من انجيل متى وستعرف  
 في بيان الغلط التاسع والسبعين والثالث أنه صرح في السفرين أنه يكون سلطاناً  
 وعيسى عليه السلام كان فقيراً حتى قال في حقّه (لثعالب أجرة واطيور السماء أوكار)  
 وأما ابن الانسان فليس له أن يستند رأسه كما هو منقول في الآية العشرين من الباب  
 الثامن من انجيل متى والرابع أنه صرح في سفر صموئيل في حقّه (وان ظلم ظلماً  
 فأبكته) فلا بد أن يكون هذا الشخص غير معصوم يمكن صدور الظلم عنه وسليمان  
 عليه السلام في زعمهم هكذا لأنه ارتد في آخر عمره وعبد الأصنام وبني المعابد لها  
 ورجع من شرف منصب النبوة الى ذل منصب الشرك كما هو مصرح في كتبهم  
 المقدسة وأي ظلم أكبر من الشرك وعيسى عليه السلام كان معصوماً لا يمكن صدور  
 الذنب منه في زعمهم والخامس أنه صرح في السفر الاول من أخبار الأيام (وهو  
 يكون رجلاً ذاهداً ووارثاً من جميع أعدائه) وعيسى عليه السلام ما حصل له  
 الهدوء والراحة من أيام الصبا الى أن قتل على زعمهم بل كان خائفاً من اليهود ليلاً ونهاراً



ولا مجال للغلط في  
الالهام فلا شك أنه  
يكون لسبب التحريف  
فيما بعد وان لم يكن  
الهام ما ثبت مطلب  
آخر (وهو أن هذا  
الانجيل ليس بكتاب  
الهامى على رأيكم أيضا)  
قال القسيس ان التحريف  
لا يثبت الا اذا ثبت أن  
عبارة لا توجد في النسخ  
القديمة وتوجد في  
النسخ الجديدة فأحال  
الحكمكم الى الآية  
السابعة والثامنة (٢)  
من الباب الخامس

(٢) وما هكذا  
الذين يشهدون في  
السماء هم ثلاثة الأب  
والكلمة والروح  
القدس وهؤلاء الثلاثة  
هم واحد والذين  
يشهدون في الارض هم  
ثلاثة الروح والماء  
والدم والثلاثة هم في  
الواحد وفي هاتين  
الآيتين هذا القدر من  
العبارة هو في السماء  
هم ثلاثة الأب والكلمة  
والروح القدس  
وهؤلاء الثلاثة هم  
واحد والذين يشهدون

فأراني أكثر الأوقات من موضع الى موضع نحو فهم حتى أسروه وأهانوه وضربوه  
وصلبوه بخلاف سليمان عليه السلام فان هذا الوصف كان ثابتا في حقه على وجهه أتم  
والسادس أنه صرح في السفر المذكور (وسلامه وقرارا أجعل على اسرائيل في كل  
أيامه) واليهود كانوا في عهد عيسى عليه السلام مطيعين للروم وعاجزين عن أيديهم  
والسابع أن سليمان عليه السلام ادعى بنفسه أن هذا الخبر في حقه كما هو مصرح في  
الباب السادس من السفر الثاني من أخبار الأيام وان قالوا ان هذا الخبر وان كان  
بحسب الظاهر في حق سليمان لكنه في الحقيقة في حق عيسى لانه من أولاد سليمان  
قلت هذا غير صحيح لان الموعد له لا بد أن يكون موصوفا بالصفات المصرحة وعيسى  
عليه السلام ليس كذلك وان قطع النظر عن الصفات المذكورة فلا يصح على زعم  
الجمهور من متأخريهم لانهم يقولون لرفع الاختلاف الواقع بين كلام متى ولوقا في  
بيان نسب المسيح ان الأول بين نسب يوسف النجار والثاني نسب مريم عليها السلام وهو  
مختار صاحب ميزان الحق وظاهر أن المسيح عليه السلام ليس ولدا للنجار المذكور  
ونسبته اليه من قبيل أصفاء الاحلام بل هو ولد مريم عليها السلام وبهذا الاعتبار  
ليس من أولاد سليمان عندهم بل من أولاد ناثان بن داود فلا يكون الخبر الواقع في حق  
سليمان منسوب الى عيسى لاجل النبوة ٣٦ في الباب السابع عشر من سفر الملوك  
الأول في حق الياس الرسول هكذا (وكان عليه قول الرب انصرف من ههنا واستخف في  
وادي كريت وهناك من الوادي تشرب وقد أمرت الغربان بقولك فانطلق وصنع مثل  
قول الرب وقعد في وادي كريت الذي قبالة الاردن وكانت الغربان تجيب له الخبز واللحم  
بالغداء والخبز واللحم بالعشاء ومن الوادي كان يشرب) انتهى (وفسر كلهم غير جيروم  
لفظ أوريم في هذا الباب بالغربان) وجرير ومفسر بالعرب ولما كان رأيه ضعيفا في هذا  
الباب حرف معتقده على عادتهم في التراجم اللاطينية المطبوعة وغيره والفظ العرب  
بالغربان وهذا الامر من غير كمال المنكرى الملة المسيحية ويستمرزون به واضطرب محقق  
فرقة بروتستانت هورن ومال الى رأي جيروم لرفع العار وقال بالظن الاغلب ان المراد  
بأوريم العرب لا الغربان وسفه المفسرين والمترجمين بثلاثة أوجه وقال في الصفحة  
٦٣٩ من المجلد الأول من تفسيره (شنع بعض المنكرين بأنه كيف يجوز أن تقول  
الغربان التي هي طيور نجسة الرسول وتجيّب الغداء له لكنهم لورا وأصل اللفظ لما  
شنعوا لانه أوريم ومعناه العرب وجاء بهذا المعنى في الآية السادسة عشرة من الباب  
الحادي والعشرين من السفر الثاني من أخبار الأيام والآية السابعة من الباب الرابع  
من كتاب نحميا ويعلم من بريشت بالذي هو تفسير لعلماء اليهود على سفر التكوين  
ان هذا الرسول كان مأمورا بالاختفاء في بلدة كانت في نواحي بيت شان وقال جيروم  
ان أوريم أهل بلدة كانت في حد العرب وهم كانوا يطعمون الرسول وهذه الشهادة من  
جيروم ثمينة عظيمة وان كتب في التراجم اللاطينية المطبوعة لفظ الغربان لكان أخبار  
الأيام ونحميا وجرير ومترجم أوريم بالعرب ويعلم من الترجمة العربية أن المراد بهذا اللفظ

من الرسالة الأولى  
لموحنا قال القسيس  
أن التحريف وقع ههنا  
وكذا في موضع أو  
موضعين آخرين ولما  
سمع اسم حاكم صدر  
ديوانى أى مشير  
الضبطية وكان جالسا  
في جنب القسيس  
فرج سأل باللسان  
الانكليزى ماذا هذا  
القول قال القسيس  
فرج ان هؤلاء أخرجوا  
من كتب هورن وغيره  
من المفسرين ستة  
أوسبعة مواضع فيها  
اقرار التحريف ثم  
التفت القسيس فرج  
الى الحكيم وقال فى  
لسان اردوان القسيس  
فى الأرض الحاقبة  
محرقة عند جهنم علماء  
بروتستنت ومحققين  
وكر يس باخ وثرولز  
متفقان على كونها  
محرقة وقال هورن مع  
تعصبه انها الحاقبة  
اوجبة الترك وجامعو  
تفسير هنرى واسكات  
اختاروا قول هورن  
وآدم كلارك المفسر أيضا  
مال الى الحاقبة أه

الأناس لا الغريبان وترجم الجارجى المفسر المشهور من اليهود هكذا أيضا وكيف يمكن  
أن يحصل اللحم بوسيلة الطيور النجسة مثل الغريبان على خلاف الشريعة للرسول  
الطاهر الذى كان شديدا فى اتباع الشريعة وحاميا لها وكيف يمكن له العلم بأن هذه  
الطيور النجسة قبل أن تحبب اللحم لم تتوقف ولم تنزل على الجثث الميتة على أن هذا اللحم  
والخبز يزرع لالاى ايلياء الى مدة سنة فكيف ينسب مثل هذه الخدمة الى الغريبان  
والاغلب أن أهل أورب وأروافوا خدمة طعام الرسول) انتهى كلامه فالآن الخيارات  
اعلماء بروتستنت فى أن يختاروا قول محققهم ويسفهاوا بقى مفسريهم ووترجمهم الغير  
المحصولين واما أن يسهوا هذا المسفاه ويترفوا بأن هذا الامر غلط وضحكة لارباب  
العقول غير جائز للوجوه الثلاثة التى أوردناها هذا المحقق ٣٧ فى الآية الاولى من  
الباب السادس من سفر الملوك الاول أن سليمان بنى بيت الرب فى سنة أربع مائة  
وثمانين من خروج بنى اسرائيل من مصر وهذ غلط عند المؤرخين قال آدم كلارك  
فى الصفحة ١٢٩٣ من المجلد الثانى من تفسير ذيل شرح الآية المذكورة اختلاف  
المؤرخون فى هذا الزمان على هذا التفصيل فى المتن العبرانى ٤٨٠ فى النسخة  
اليونانية ٤٤٠ عند كليكاس ٣٣٠ عند كيكوركانوس ٥٩٠ عند يوسفس ٥٩٢  
عند ساي سيوس سوروس ٥٨٨ عند كليمنس اسكندريانوس ٥٧٠ عند  
سيدريانس ٦٧٢ عند كودومانوس ٥٩٨ عند داماسيوس وكابالوس ٥٨٠ عند  
سراريوس ٦٨٠ عند نيكولاس ابراهيم ٥٢٧ عند مستلى نوس ٥٩٢ بنياويوس  
ووالتهى روس ٥٢٠ فلو كان ما فى العبرانى صحيحا لكان ما خالفه مترجموا الترجمة  
اليونانية ولا المؤرخون من أهل الكتاب ويوسفس وكليمنس اسكندريانوس  
خالفوا اليونانية أيضا مع أنهم من المتعصبين فى المذهب فعلم أن هذه الكتب عندهم  
كانت فى رتبة كتب التواريخ الأخرى ما كانوا يعقدون الهاميتها والامساخا فوا ٣٨  
الآية السابعة عشرة من الباب الاول من الانجيل متى هكذا ترجمة عربية سنة ١٨٦٠  
(جميع الاجيال من ابراهيم الى داود أربعة عشر جيلا ومن داود الى سى بابل أربعة  
عشر جيلا ومن سى بابل الى المسيح أربعة عشر جيلا) ويعلم منها أن نسب المسيح  
يشتمل على ثلاثة أقسام وكل قسم منها مشتمل على أربعة عشر جيلا وهو غلط صريح  
لان القسم الاول يتم على داود واذا كان داود عليه السلام داخلا فى هذا القسم يكون  
خارجا من القسم الثانى لا محالة ويتبدى القسم الثانى لا محالة من سليمان ويتم على  
يوخانيا واذا دخل يوخانيا فى هذا القسم كان خارجا من القسم الثالث ويتبدى القسم  
الثالث من شلتائيل لا محالة ويتم على المسيح وفى هذا القسم لا يوجد الا ثلاثة عشر جيلا  
واعترض عليه سلفا وخلفا وكان بورفرى اعترض عليه فى القرن الثالث من القرون  
المسيحية وللعلماء المسيحية اعتذارات باردة غير قابلة للاعتفات (الفاظ التاسع  
والثلاثون الى الثانى والرابعين) الآية الحادية عشر من الباب الاول من الانجيل  
متى هكذا ترجمة عربية سنة ١٨٤٤ (ويوشيا ولد يوخانيا واخوته فى جلا بابل)

ويعلم منه أن ولادة يوخانيا و اخوته من يوشيا في جلاء بابل فيكون يوشيا حيا في هذا الجلاء وهو غلط بأربعة أوجه (الاول) أن يوشيامات قبل هذا الجلاء باثني عشر عاما لانه جلس بعد موته ياهو حازا بنه على سريرا السملطنة ثلاثة أشهر ثم جلس يواقيم ابنه الآخر احدى عشرة سنة ثم جلس يوخانيا بن يواقيم ثلاثة أشهر فأسره بختنصر وأحلاه مع بني اسرائيل الآخرين الى بابل (الثاني) أن يوخانيا بن يوشيا لا ابنه كما عرفت (الثالث) أن يوخانيا كان في الجلاء ابن ثمان عشرة سنة فأمه في ولادته في جلاء بابل (الرابع) أن يوخانيا ما كان له اخوة نعم كان لبيه ثلاثة اخوة ونظر الى هذه المشكلات التي مر ذكرها في هذا الغلط والغلط السابق عليه قال آدم كلارك المفسر في تفسيره هكذا (ان كانت يقول تقرأ الآية الحادية عشرة هكذا ويوشيا ولد يواقيم واخوته ويواقيم ولد يوخانيا عند جلاء بابل) انتهى فأمر بالتحرير وزيادة يواقيم رفع الاعتراضات وعلى هذا التحريف أيضا لا يرتفع الاعتراض الثالث المذكور في هذا الغلط وظني أن بعض القسيسين المسيحية من أهل الدين والديانة أسقط لفظ يواقيم قصد البلب لا يرد أن المسيح اذا كان من أولاد يواقيم لا يكون قابلا لأن يجلس على كرسي داود فلا يكون مسيحا كما عرفت في الاختلاف السابع والخمسين لكنه مادي أن استأطه يستلزم أغلاطا شتى وله دري وظن أن لزوم الأغلاط على متى أهون من هذه القباحة ٤٣ الزمان من يهوذا الى سلومون قريب من ثمان مائة سنة ومن سلومون الى داود أربع مائة سنة وكتب متى في الزمان الاول سبعة أجيال وفي الزمان الثاني خمسة أجيال وهذا غلط بداهة لان أعمار الذين كانوا في الزمان الاول كانت أطول من أعمار الذين كانوا في الزمان الثاني ٤٤ الاجيال في القسم الثاني من الاقسام الثلاثة التي ذكرها متى ثمانية عشر لا أربعة عشر كما يظهر من الباب الثالث من السفر الاول من أخبار الايام ولذلك قال نيومن متأسفا ومتحسرا انه كان تسليم اتحاد الواحد والثلاثة ضروريا في الملة المسيحية والآن تسليم اتحاد ثمانية عشر وأربعة عشر أيضا ضروري لانه لا احتمال لتوقع الغلط في الكتب المقدسة ٤٥ و ٤٦ في الآية الثامنة من الباب الاول من انجيل متى هكذا (يورام ولد عوزيا) وهذا غلط بوجهين (الاول) أنه يعلم منه أن عوزيا بن يورام وليس كذلك لانه ابن اخرياب بن يواش بن أمصياه ابن يورام وثلاثة أجيال ساقطة ههنا وهذه الثلاثة كانوا من السلاطين المشهورين وأحوالهم مذكورة في الباب الثامن والثاني عشر والرابع عشر من سفر الملوك الثاني والباب الثاني والعشرين والرابع والعشرين والخامس والعشرين من السفر الثاني من أخبار الايام ولا يعلم وجه وجهه لاسقاط هذه الاجيال سوى الغلط لان المأثور اذا عين زمانا وقال ان الاجيال الكذائية مضت في مدة هذا الزمان وترك قصدا أو سهوا بعض الاجيال فلا شك أنه يسفه ويغلط (والثاني) أن اسمه عوزيا كما في الباب الثالث من السفر الاول من أخبار الايام والباب الرابع عشر والخامس عشر من سفر الملوك الثاني ٤٧ في الآية الثانية عشر من الباب الاول من انجيل متى ان زور

فندر أيضا يسلم أن التحريف قد وقع في سبعة أو ثمانية مواضع فقال الفاضل قر الاسلام امام الجامع الكبير في كبر آباد للكاتيب خادم على مهم مطلع الاخبار اكتبوا أن القسيس أقصر بالتحريف في سبعة أو ثمانية مواضع (واطبعوا في جريدتكم) قال القسيس بعد استماعه نعم اكتبوا ثم قال مالزما لنقصان في الكتب المقدسة وان وقع التحريف بهذا المقدر وقد اختلفت العبارات يقينا سهوا الكاتيبين قال الحكيم ان اختلافات العبارة عند البعض مائة ألف وخمسون ألفا وعند البعض ثلاثون ألفا فمختاركم أي قول من هذين القواين قال القسيس فرج التحقيق أن هذه الاختلافات أربعون ألفا وجعل القسيس فندري يقول



بابل بن شلتائيل وهو غلط أيضا لانه ابن قدايا وابن الاخ لشلتائيل كما هو مصرح في  
الباب الثالث من السفر الاول من أخبار الأيام ٤٨ في الآية الثالثة عشر من الباب  
الاول من انجيل متى أن ابيهم دين زور بابل وهو غلط أيضا لان زور بابل كان له  
خمس بنين كما هو مصرح في الآية التاسعة عشرة من الباب الثالث من السفر الاول  
من أخبار الأيام واما فيهم أحد مسمى بهذا الاسم فهذا أحد عشر غلطاً صدرت عن  
متى في بيان نسب المسيح فقط وقد عرفت في القسم الاول من هذا الفصل اختلافات  
بيانه ببيان لوقا فلو ضممنا الاختلافات بالاغلاط صارت سبعة عشر في هذا البيان  
خمس سبعة عشر وجهها ٤٩ كتب متى في الباب الثاني من انجيله قصة مجيئ المجوس  
الى اورشليم برؤيته بنجم المسيح في المشرق ودلالة النجم اياهم بأن تقدمهم حتى جاء ووقف  
فوق الصبي وهذا غلط لان حركات السبع السيارة وكذا الحركة الصادقة لبعض ذوات  
الاذناب من المغرب الى المشرق والحركة لبعض ذوات الاذناب من المشرق الى المغرب  
فعلى هاتين الصورتين يظهر كذبها يقينا لان بيت لحم من اورشليم الى جانب الجنوب  
نعم دائرة حركة بعض ذوات الاذناب تميل من الشمال الى الجنوب ميلا كما لكن هذه  
الحركة بطيئة جدا من حركة الارض التي هي مختار حكماهم الآن فلا يمكن أن تحس هذه  
الحركة إلا بعد مدة وفي المسافة القليلة لا تحس بالقدر المعتد به بل مشي الانسان يكون  
أسرع كثيرا من حركته فلا مجال لهذا الاحتمال ولانه خلاف علم المناظر أن يرى وقوف  
الكوكب أولا ثم يقف المتحرك بل يقف المتحرك أولا ثم يرى وقوفه ٥٠ في الباب  
الاول من انجيل متى (وهذا كله كان لكي يتم ما قيل من الرب بالنبي القائل وهو  
ذا العذراء تحبل وتلد ابنا ويدعون اسمه عيمانوئيل الذي تفسيره الله معنا) والمراد بالنبي  
عند علماءهم أشعيا عليه السلام حيث قال في الآية الرابعة عشر من الباب السابع من  
كتابه هكذا (لأجل هذا يعطيكم الرب عينا علامة ها العذراء تحبل وتلد ابنا ويدعون  
اسمه عيمانوئيل) أقول هو غلط بوجه (الاول) أن اللفظ الذي ترجمه الانجيل الى  
ومترجم كتاب أشعيا بالعذراء هو علمه مؤنث علم والهاء فيه للتأنيث ومعناه عند علماء  
اليهود المرأة الشابة سواء كانت عذراء أو غير عذراء ويقولون أن هذا اللفظ وقع في الباب  
الثلاثين من سفر الامثال ومعناه ههنا المرأة الشابة التي زوجت وفسر هذا اللفظ في  
كلام أشعيا بالامرأة الشابة في التراجم اليونانية الثلاثة أعني ترجمة ايكوثلا وترجمة  
تيمودوشن وترجمة سميكس وهذه التراجم عندهم قديمة يقولون ان الاولى ترجمت  
سنة ١٢٩ والثانية سنة ١٧٥ والثالثة سنة ٢٠٠ وكانت معتبرة عند القدماء  
المسيحيين سيما ترجمة تيمودوشن فعلى تفسير علماء اليهود والتراجم الثلاثة فساد كلام  
متى ظاهر وقال فرى في كتابه الذي صنف في بيان اللغات العبرانية وهو كتاب معتبر  
مشهور بين علماء بروستنت انه بمعنى العذراء والمرأة الشابة فعلى قول فرى هذا اللفظ  
مشترك بين هذين المعنيين وقوله أولا ليس بمسلم في مقابلة تفاسير أهل اللسان الذين هم  
اليهود وثانيا بعد التسليم أقول جملة على العذراء خاصة على خلاف تفاسير اليهود

انه لا يلزم النقصان من  
هذا القدر في الكتب  
المقدسة فليصنف واحد  
أو اثنين من أهل  
الاسلام وكذا من  
المسيحيين والتفت الى  
المفتي الحافظ رياض  
الدين وقال مرارا انصفوا  
أنتم فقال المفتي اذا ثبت  
الجملة في موضع من  
الوثيقة لا تبقى هذه  
الوثيقة معتبرة وما ثبت  
باقراركم الجملة  
والتحريف في سبعة أو  
ثمانية مواضع فكيف  
يعتمد عليهم وهذا الامر  
يعرفه الحكماء الذين  
هم حاضرون في هذه  
الجلسة معرفة جيدة  
وأشار الى اسمت (مشر  
الضبطية) فقال  
اسألوه لكنه ما قال في  
هذا الباب شيئا ثم قال  
المفتي اذا كان  
اختلاف العبارات  
مسما عندكم فاذا  
وجدت العبارتان  
مختلفتين فهل تقدر  
أن تعينوا احدهما أن  
هذه كلام الله جوام لا

والتراجم القديمة محتاج الى دليل وما قال صاحب ميزان الحق في كتابه المسمى بحل الاشكال (ليس معنى هذا اللفظ الا العذراء) انتهى فغلاط يكفي في رده ما نقلت آنفا (الثاني) ما سمي أحد عيسى عليه السلام بهما نوثيل لا أبوه ولا أمه بل سمياه يسوع وكان الملك قال لبيه في الرؤيا (وتدعوا اسمه يسوع) كما هو مصرح في انجيل متى وكان جبريل قال لامه (ستحملين وتلدن ابنا وتسمينه يسوع) كما هو مصرح في انجيل لوقا ولم يدع عيسى عليه السلام في حين من الاحيان أيضا أن اسمه عيمانوثيل (والثالث) القصة التي وقع فيها هذا القول تأتي أن يكون مصداق هذا القول عيسى عليه السلام لانها هكذا ان راضين ملك آرام وفاقاح ملك اسرائيل جاآ الى اورشليم لمحاربة أحاز بن يونان ملك يهوذا فخاف خوفًا شديدًا من اتفاقهما فأرسل الى أشعيا أن تقول لتسليمة أحاز لا تخف فانهم لا يقدران عليك وستزول سلطنتهما وبين علامة خراب ملكهما أن امرأة شابة تحبل وتلد ابنا وتصير أرض هذين الملكين خربة قبل أن يعيز هذا الابن الخير عن الشر وقد ثبت أن أرض فاقاح قد خربت في مدة إحدى وعشرين سنة من هذا الخبر فلا بد أن يتولد هذا الابن قبل هذه المدة وتخرب لا قبل تميزه وعيسى عليه السلام تولد بعد سبع مائة وأحدى وعشرين سنة من خرابها وقد اختلف أهل الكتاب في مصداق هذا الخبر فاختار البعض أن أشعيا عليه السلام يريد بالامرأة زوجته ويقول انها ستحمل وتلد ابنا وتصير أرض الملكين الذين تخاف منهم ما خربة قبل أن يعيز هذا الابن الخير عن الشر كما صرح دا كتر بنسن أقول هذا هو الحري بالقبول وقريب من القياس (٥١) الآية الخامسة عشر من الباب الثاني من الانجيل متى هكذا (وكان هناك الى وفاة هيرودس لكي يتم ما قيل من الرب بالنبى القائل من مصر دعوت ابني) والمراد بالنبى القائل هو يوشع عليه السلام وأشار الانجيلي الى الآية الاولى من الباب الحادى عشر من كتابه وهذا غلط لا علاقة لهذه الآية بعيسى عليه السلام لانها هكذا (ان اسرائيل منذ كان طفلا أنا أحببته ومن مصر دعوت أولاده) كما في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ فهذه الآية في بيان الاحسان الذى فعله الله في عهد موسى عليه السلام على بني اسرائيل وحرف الانجيلي صيغة الجمع بالمفرد وضمير الغائب بالمتكلم فقال ما قال وحرف لاتباعه مترجم العربية المطبوعة سنة ١٨٤٤ أيضا لكن لا يخفى خيانتة على من طالع هذا الباب لانه وقع في حق المدعويين بهذه الآية كلاما دعوا ولوا وجوههم وذبحوا الالهة الميم وقربوا الاضنام ولا تصدق هذه الامور على عيسى عليه السلام بل لا تصدق على اليهود الذين كانوا معاصريه ولا على الذين كانوا قبل ميلاده الى خمسمائة سنة لان اليهود كانوا يابوا عن عبادة الاوثان توبة جيدة قبل ميلاده بخمسمائة وست وثلاثين سنة بعدما أطلقوا من أسرى بابل ثم لم يحرموا حولها بعد تلك التوبة كما هو مصرح في التواريخ (٥٢) الآية السادسة عشر من الباب الثانى من الانجيل متى هكذا (حينئذ لما رأى هيرودس أن المجوس سحروابه غضب جدا فأرسل وقتل جميع الصبيان الذين في بيت لحم وفي كل تخومها من ابن

(تتدرون بل كتابا  
مشكوكا) قال  
القسيس لا (نقدرا  
نعين احدا هاجرما)  
قال المفتى ان دعوى  
أهل الاسلام هذه أن  
هذا المجموع الموجود  
المستعمل الآن من  
كتب العهدين ليس كله  
كلام الله خروا وقد ثبت  
باقراركم هذا المعنى أيضا  
قال القسيس زاد على  
الوقت الموعود نصف  
ساعة فتكون المباحثة  
غدا قال الفاضل  
المناظر انحرير أقررتم  
بالتحريف في ثمانية  
مواضع ونحن ثبتناه ان  
شاء الله في خمسين  
أوستين موضعا باقرار  
العلماء المسيحية (١)

(١) قد ذكر الفاضل  
المناظر انحرير عامه  
الله بلطفه الخطير مائة  
وخمسة وستين موضعا  
محسرقا في كتابه ازالة  
الشكوك وذكر مائة  
موضع في كتابه اظهار  
الحق وله كتاب مستقل بـ

سنتين فسادون بحسب الزمان الذي تحققة من المجوس) وهذا ايضا غلط نقله وعقلا أما  
نقله فلا لانه ما كتب أحد من المؤرخين الذين يكونون معتبرين ولا يكونون مسيحيين  
هذه الحادثة لا يوسيفس ولا غيره من علماء اليهود الذين كانوا يكتبون ذمائم هيرودس  
ويتفحصون عيوبه وجرائمه وهذه الحادثة ظلم عظيم وعيب جسيم فلو وقعت لكتبوها  
على أشنع حالة وان كتبها أحد من المؤرخين المسيحيين فلا اعتماد على تحرير لانه  
مقتبس من هذا الانجيل وأما عقلا فلان بيت لحم كانت بلدة صغيرة لا كبيرة وكانت  
قرية من اورشليم لا بعيدة وكانت في تسلط هيرودس لافي تسلط غيره فكان يقدر قدرة  
تامة على أسهل وجه أن يحقق أن المجوس كانوا جاؤا الى بيت فلان وقدموا هدايا فلان  
ابن فلان وما كان محتاجا الى قتل الاطفال المعصومين (٥٣) من الباب الثاني من  
انجيل متى هكذا ١٧ (حينئذ تم ما قيل بأرميا النبي القائل ١٨ صوت سمع في الرامة  
فوح وبكا وعويل كثير راحيل تبكي على أولادها ولا تريد أن تتعزى لانهم ليسوا  
بوجودين) وهذا ايضا غلط وتحرير من الانجيل لان هذا المضمون وقع في الآية  
الخامسة عشر من الباب الحادي والثلاثين من كتاب أرميا ومن ظالم الآيات التي  
قبلها وبعد ما علم أن هذا المضمون ليس في حادثة هيرودس بل في حادثة تختصر التي  
وقعت في عهد أرميا فقتل فيها أرف من بني اسرائيل وأسر ألوف منهم وأجلوا الى بابل  
ولما كان فيهم كثير من آل راحيل ايضا تألم روحها في عالم البرزخ فوعده الله أنه يرجع  
أولادك من أرض العدو والى تخومهم (تنبية) يعلم من تحرير أرميا وتصديق  
الانجيل أن الاموات يظهر لهم في عالم البرزخ حال أقاربهم الذين في الدنيا فيؤمنون  
بمصائبهم وهذا مخالف لعقيدة فرقة بروتستانت ٥٤ الآية الثالثة والعشرون من الباب  
الثاني من انجيل متى هكذا (وأنتي وسكن في مدينة يقال لها ناصرة لكي يتم ما قيل  
بالانبياء انه سيدعى ناصريا) وهذا ايضا غلط ولا يوجد في كتاب من كتب الانبياء  
وينكر اليهود هذا الخبر أشد الانكار وعندهم هذا زور وبهتان بل يعتقدون أنه لم يقم  
نبي من الجليل فضلا عن ناصرة كما هو مصرح في الآية الثانية والخمسين من الباب  
السابع من انجيل يوحنا والعلماء المسيحية اعتذرات ضعيفة غير قابلة للاقتفات  
فظهر لنا ظران سبعة عشر غلط صدرت عن متى في البابين الأولين ٥٥ الآية الاولى  
من الباب الثالث من انجيل متى في التراجم العربية المطبوعة سنة ١٦٧١ وسنة  
١٨٢١ وسنة ١٨٢٦ وسنة ١٨٥٤ وسنة ١٨٨٠ هكذا (وفي تلك الايام  
جاء يوحنا المعمدان يكرز في بريا اليهودية) وفي التراجم الفارسية المطبوعة سنة ١٨١٦  
وسنة ١٨٢٨ وسنة ١٨٤١ وسنة ١٨٤٢ (ع) هكذا (اندران أيام يحيى  
تعمد دهنده در بيا بان يهودية ظاهر كشت) ولما كان في آخر الباب الثاني ذكر  
جلوس أرخيلوس على سرير اليهودية بعد موت أبيه وانصراف يوسف مع زوجته  
وأبيه الى نواحي الجليل واقامته في ناصرة يكون المشار اليه بلفظ تلك هذه المذكورات  
فيكون معنى الآية لما جلس أرخيلوس على سرير السلطنة وانصرف يوسف التجار

فان كانت المباحثة  
مقصودة لكم فلا بد من  
مراعاة ثلاثة أشياء  
الأول نطلب منكم  
السند المتصل لبعض  
الكتب فلا بد من بيانه  
والثاني لا بد من تسليم  
نحسين أو سمين موضعنا  
التي أقصر فيها العلماء  
المسيحية بالتحريف  
أولادهم من تأويلها  
ولا تقول انه يلزمكم تسليم  
قول هورن طوعا  
وكرها وأنتم أدون من  
هورن بل تقول  
لا بد أولامن استماع  
هذه المواضع ثم اختيار  
أحد الأمرين أعني  
التسليم أو التأويل  
والثالث ما لم تفسر غوا  
من تسليم هذه المواضع  
الخمين أو السمين أو  
تأويلها لا تستدلوا بهذا

منهني بالأعجاز العيسوي  
في اثبات التحريف  
فمن شاء فليرجع الى  
هذه الكتب ليظهر  
عليه الحال ظهورا بينا  
أه



الى نواحي الجليل جاء يوحنا المهدى الخ وهذا غلط يقيناً لان وعظ يحيى كان بعد  
ثمانية وعشرين عاماً من الامور المذكورة ٥٦ الآية الثالثة من الباب الرابع  
عشر من انجيل متى هكذا ( فان هيرودس كان قد أمسك يوحنا وأوثقه وطرحه في  
سجن من أجل هيروديا امرأة فيلبس أخيه وهذا غلط لان اسم زوج هيروديا كان  
هيرودس أيضاً لا فيلبس كما صرح يوسيفس في الباب الخامس من الكتاب الثامن  
عشر من تاريخه ٥٧ في الباب الثاني عشر من انجيل متى هكذا ٣ ( فقال لهم أما  
قرأتم ما فعله داود حين جاع هو والذين معه ) ٤ ( كيف دخل بيت الله وأكل خبز  
التقدمة الذي لم يحل أكله ولا الذين معه بل للكهنة ) فقلوه والذين معه ولا الذين معه  
غلطان كما ستعرف في بيان الغلط الثاني والتسعين عن قريب ٥٨ الآية التاسعة من  
الباب السابع والعشرين من انجيل متى هكذا ( حينئذ تم ما قيل بأرميا النبي القائل  
وأخذوا الثلاثين من الفضة ) الخ وهذا غلط يقيناً كما ستعرف في الشاهد التاسع  
والعشرين من المقصد الثاني من الباب الثاني ٥٩ في الباب السابع والعشرين  
من انجيل متى هكذا ٥٢ ( واذا حجاب الهيكل قد انشق الى اثنين من فوق الى أسفل  
والارض ترتزات والصحور تشقق ) ٥٢ ( والقبور تفتحت وقام كثير من أجساد  
القديسين الراقدين ) ٥٣ ( وخرجوا من القبور بعد قيامته ودخلوا المدينة المقدسة  
وظهروا للكثيرين ) وهذه الحكاية كاذبة والفاضل نورتن حاملاً للانجيل لكنه أورد  
الدلائل على بطلانها في كتابه ثم قال ( هذه الحكاية كاذبة والغالب أن أمثال هذه  
الحكايات كانت رائجة في اليهود بعد ما صار أورشليم خراباً فاعمل أحداً كتب في حاشية  
النسخة العبرانية لانجيل متى وأدخلها الكتاب في المتن وهذا المتن وقع في يد المترجم  
فترجمها على حسبه ) انتهى ويدل على كذبها وجوه ( الأول ) أن اليهود ذهبوا الى  
بيلاطس في اليوم الثاني من الصلب قائلين يا سيد قد تذكرنا أن ذلك المضل قال في  
حياته اني أقوم بعد ثلاثة أيام فراحارسين أن يضبطوا القبر الى اليوم الثالث وقد  
صرح متى في هذا الباب أن بيلاطس وأمراته كانوا غير راضين بقتله فلوظهرت هذه  
الامور ما كان يمكن لهم أن يذهبوا اليه والحال أن حجاب الهيكل منشق والصحور  
متشقة والقبور مفتوحة والاموات حية الى هذا الحين وأن يقولوا انه كان مضللاً لأن  
بيلاطس لما كان غير راض من أول التهمة ورأى هذه الامور أيضاً صار عداوهم  
وكذبهم وكذا كان ألوف من الناس يكذبونهم ( والثاني ) أن هذه الامور آيات عظيمة فلو  
ظهرت لأمن كثير من الروم واليهود على ما جرت به العادة ألا ترى أنه لما نزل روح  
القدس على الخواريين وتكلموا بالسنة مختلفة تعجب الناس وآمن نحو ثلاثة آلاف  
رجل كما هو صرح في الباب الثاني من كتاب الاعمال وهذه الامور أعظم من  
حصول القدرة على التكلم بالسنة مختلفة ( الثالث ) أن هذه الامور العظيمة لما كانت  
ظاهرة ومشهورة يستبعد أن لا يكتبها أحد من مؤرخي هذا الوقت غير متى وكذا لا يكتب  
أحد من مؤرخي الزمان الذي هو قريب من الزمان المذكور وان امتنع المخالف عن

المجموع (١) علينا  
قال القسيس نقبل  
بشرط هو اني أسأل غدا  
أن الانجيل الذي كان  
في عهد نيكماي انجيل  
كان قال الفاضل الضرير  
هذا الشرط مقبول  
ونبين غدا قال الحكيم  
ان قلاتم بين الساعة  
قال القسيس الآن  
طالت المدة واسمع غدا  
ثم قام الفريقان وتمت  
الجلسة الاولى في الجلسة  
الثانية انعمت  
هذه الجلسة يوم الثلاثاء  
الثاني عشر من رجب  
سنة ١٢٧٠ من  
الهجرة والحادي عشر  
من نيسان الفرجي  
سنة ١٨٥٤ من الميلاد  
وقت الصباح في المكان  
المعهود واجتمع فيها  
الخواص والعوام أزيد  
من الجلسة الاولى وكان  
من حضار تلك الجلسة  
اسميت حاكم صدر ديوانى  
(أى مشير الضبطية)  
وريد حاكم صدر يورد

(١) أى بمجموع كتب  
العهدين أه

تحريرها لاجل سوء الديانة والاعناد فلا بد أن يكتب الموافقون سيما لوقا الذي هو أحرص  
الناس في تحرير العجائب وكان متتبعاً لجميع الأمور التي فعلها عيسى عليه السلام كما  
يعلم من الباب الأول من الإنجيل والباب الأول من كتاب الأعمال وكيف يتصور أن  
يكتب الإنجيليون كلهم أو أكثرهم المحالات التي ليست بعجائب ولا يكتب سائر  
الإنجيليين ولا أكثرهم هذه الأمور العجيبة كلها ويكتب مرقس ولوقا انشقاق الحجاب  
ويتركان الأمور الباقية (والرابع) أن الحجاب كان كناية في غاية اللبس فما معنى  
انشقاقه لاجل هذه الصدمة من فوق إلى أسفل ولوانشق مع كونه كما ذكرنا فكيف  
بقي بناء الهيكل ولم ينهدم وهذا الوجه مشترك الورد على الانجيل الثلاثة (والخامس)  
أن قيام كثير من أجساد القديسين مناقض لكلام بولس فانه صرح بأن عيسى عليه  
السلام أول القائمين وبأكورة الرافدين كما عرفت في الاختلاف التاسع والثمانين  
فالحق ما قاله الفاضل نورتن وعلم من كلامه أن مترجم الإنجيل متى كان حاطب اللبس  
ما كان يميز بين الرطب واليابس فما رأى في المتن من الصحيح والغلط ترجمه ما يعتمد  
على تحرير مثل هذا والله ٦٠ ٦١ ٦٢ في الباب الثاني عشر من الإنجيل متى هكذا ٣٩  
(فاجاب وقال لهم جيل شريرو فاسق يطلب آية ولا تعطى له آية الآية يونان النبي ٤٠ لانه  
كما كان يونان في بطن الحوت ثلاثة أيام وثلاث ليال هكذا يكون ابن الانسان في قلب  
الارض ثلاثة أيام وثلاث ليال) والآية الرابعة من الباب السادس عشر من الإنجيل  
متى هكذا (جيل شريرو فاسق يلتمس آية ولا تعطى له آية الآية يونان النبي) فهنا أيضاً  
يكون المراد بآية يونان النبي كما كان في القول الأول وفي الآية الثالثة والستين من  
الباب السابع والعشرين من الإنجيل متى قول اليهود في حق عيسى عليه السلام هكذا  
(أن ذلك المضل قال وهو حي أني بعد ثلاثة أيام أقوم) وهذه الأقوال غلط لان المسيح  
صلب قريباً إلى نصف النهار من الجمعة كما يعلم من الباب التاسع عشر من الإنجيل يوحنا  
ومات في الساعة التاسعة وطلب يوسف جسده من بيلاطس وقت المساء فكفنه ودفنه  
كما هو صرح في الإنجيل مرقس فدفنه لا محالة كان في ليلة السبت وغاب هذا الجسد  
عن القبر قبل طلوع الشمس من يوم الاحد كما هو صرح في الإنجيل يوحنا فبقي في  
قلب الارض ثلاثة أيام وثلاث ليال بل يوماً وليلتين وما قام بعد ثلاثة أيام فهذه اغلاط  
ثلاثة ولما كانت هذه الأقوال غلطاً اعترف بآس وشأن أن هذا التفسير من جانب متى  
وليس من قول المسيح وقال (ان مقصود المسيح أن أهل نينوى كما آمنوا بسماع الوعظ  
وما طلبوا المعجزة كذلك فليرض الناس متى بسماع الوعظ) انتهى كلامهما فعلى  
تقريرهما نشأ الغلط من سوء فهم متى وظاهر أن متى ما كتب الإنجيل له بالالهام فكلام  
يفهم مراد المسيح ههنا وغلط فكذلك ~~ممكن~~ عدم فهمه في مواضع أخرى ونقله غلطاً  
فكيف يعتمد على تحريره اعتماداً قوياً وكيف يعتمد تحريره الهامياً يكون حال الكلام  
الالهامي هكذا ٦٣ في الباب السادس عشر من الإنجيل متى هكذا ٢٧ (فان ابن  
الانسان سوف يأتي في مجده أبديه مع ملائكته وحينئذ يجازي كل واحد حسب

(أي مشير النظارة المالية)  
ووايم حاكم المعسكر  
والقسيس وليم كامين  
والقسيس هارلي وغيرهم  
من أمراء الانكليز  
والفتى محمد رياض  
الدين والفاضل أسد  
الله قاضي القضاة  
والفاضل فيض أحمد  
سرشته دار صدر بورد  
(أي باشكاتب النظارة  
المالية) والفاضل  
حضور أحمد والفاضل  
أمير الله وكيل راجه  
بنارس والفاضل قر  
الاسلام امام الجامع  
الكبير في أكبر آباد  
والفاضل أحمد علي  
وكيل الدولة الانكليزية  
(أي دعويه ناظري)  
والفاضل سراج الحق  
والكاتب خادم علي  
مهتم مطلع الاخبار  
وغيرهم من رؤساء  
البلد من عوام المسلمين  
والمسيحيين والمشركون  
رهاء ألف رجل وكانت  
الكتب الدينية أيضاً  
بين أيدي الفريقين  
أزيد من الجلسة الاولى

(عـ) ٢٨ (الحق أقول لكم ان من القيا م ههنا قوما لا يدوقون الموت حتى يروا ابن الانسان آتيا في ملكوته) وهذا أيضا غلط لان كلام من القيا ميين هناك ذاقوا الموت وصاروا عظاما بالية وترابا ومضى على ذوتهم الموت ازيد من ألف وثمان مائة سنة وما رأى أحد منهم ابن الله آتيا في ملكوته في مجداً بيه مع الملائكة مجازيا كلا على حسب عـ) ٦٤ الآية الثالثة والعشرون من الباب العاشر من انجيل متى هكذا (ومتى طردوكم في هذه المدينة فاهربوا الى الأخرى فاني الحق أقول لكم لا تكملون مدن اسرائيل حتى يأتى ابن الانسان) وهذا أيضا غلط لانهم أكلوا مدن اسرائيل وما تقوا ومضى على موتهم ازيد من ألف وثمان مائة سنة وما أتى ابن الانسان في ملكوته والقولان المذكوران قبل العروج وأقواله بعد العروج هذه ٦٥ و ٦٦ و ٦٧ و ٦٨ في الآية الحادية عشرة من الباب الثالث من كتاب المشاهدات قول عيسى عليه السلام هكذا (ها أنا آت سريعا) وفي الباب الثاني والعشرين من الكتاب المذكور أقوال عيسى عليه السلام هكذا ٧ (ها أنا آت سريعا) ١٠ (لا تختم على أقوال نبوة هذا الكتاب لان الوقت قريب) ٣٠ (أنا آت سريعا) وحال هذه الأقوال كما علمت فحسب هذه الأقوال المسيحية كانت الطبقة الأولى تعتقد أن عيسى عليه السلام ينزل في عهدهم والقيامة قريبة وأنهم في الزمان الأخير وسيظهر لك في الفصل الرابع أن علماءهم يعترفون أيضا أن عقيدتهم كانت هذه ولذلك أشاروا الى هذه الأمور في تحريراتهم كما سيكشف لك من أقوالهم الآية الغلط التاسع والستون الى الخمسة والسبعين (١) الآية الثامنة من الباب الخامس من رسالة يعقوب هكذا (فماتوا أنتم وثبتوا قلوبكم لان مجيئ الرب قد اقترب) (٢) والآية السابعة من الباب الرابع من الرسالة الأولى لبطرس هكذا (وانما نهاية كل شيء قد اقتربت فتعلقوا واصحوا للصلاة) (٣) وفي الآية الثامنة عشرة من الباب الثاني من الرسالة الأولى ليوحنا هكذا (ألا أيها الأولاد هي الساعة الأخيرة) وفي الباب الرابع من الرسالة الأولى الى أهل تسالونيقي هكذا ١٥ (فاننا نقول لكم هذا بكلام الرب اننا نحن الاحياء الباقون الى مجيئ الرب لا نسبق الراقدين) ١٦ (لان الرب نفسه يهتف بصوت رئيس الملائكة ويوق الله سوف ينزل من السماء والاموات في المسيح سيقومون أولا) ١٧ (ثم نحن الاحياء الباقون سنخطف جميعا معهم في السحب لملاقاة الرب في الهواء وهكذا نكون كل حين مع الرب) وفي الآية الخامسة من الباب الرابع من رسالة بولس الى أهل فيلبس هكذا (الرب قريب) وفي الآية الحادية عشرة من الباب العاشر من الرسالة الأولى الى أهل قورنثيوس هكذا (نحن الذين انتهت بنا أواخر الدهور) ٧ وفي الباب الخامس عشر من الرسالة المذكورة ٥ (هوذا سر قوله لكم لا نرقد كلنا ولكننا كلنا نتغير) ٥٢ (في لحظة في طرفة عين عند البوق الأخير فانه سيوق في مقام الاموات عدعي فساد ونحن نتغير) فهذه الأقوال السبعة دالة على ما ذكرنا ولما كانت عقيدتهم كذا كانت هذه الأقوال كلها محمولة على ظاهرها غير مؤولة وتكون غلطا فهذه سبعة أغلاط

فقام القسيس فتدبر على آخرت ساعات ونصف وأخذ ميزان الحق بيده وشرع في قراءة العبارات التي فيها عدة آيات من القرآن من الفصل الأول من الباب الأول لكنه لما كان يغلط في قراءة الآيات قال قاضي القضاة اكتفوا على الترجمة لان المعنى يتبدل بتبدل الالفاظ قال القسيس اعفونا لان هذا من قصور لساننا والعبارة هذه (١) هو قول آمنت بما أنزل الله من كتاب وأمرت لأعدل بينكم الله ربنا وربكم لنا أعمالنا ولكم أعمالكم لا حجة بيننا وبينكم) وأيضا في سورة العنكبوت

(١) تركت ترجمة الآيات لانها كانت في لسان أردو وأفارس ولو ترجمت بالعربي فالخامس هي الآيات بعينها اه



٧٦ و ٧٧ و ٧٨ في الباب الرابع والعشرين من انجيل متى ان عيسى عليه السلام كان جالساً على جبل الزيتون فتقدموا اليه فسألوه عن علامات زمان يصير فيه المكان المقدس خراباً وينزل فيه عيسى عليه السلام من السماء وتقوم فيه القيامة فبين علامات الكل فبين أولاً زمان كون المكان المقدس خراباً ثم قال وبعد هذه الحادثة في تلك الايام بلامهلة يكون نزولي ومجيء القيامة ففي هذا الباب الى الآية الثامنة والعشرين يتعلق بكون المكان المقدس خراباً ومن الآية التاسعة والعشرين الى آخره يتعلق بالنزول ومجيء القيامة وهذا هو مختار الفاضل بالس واستار وغيرهما من العلماء المسيحية وهو الظاهر المتبادر من السياق ومن اختصار غير ذلك فقد أخطأ ولا يصح في اليه وبعض آيات هذا الباب هكذا ترجمة عربية سنة ١٨٦٠ ٢٩ (والوقت بعد ضيق تلك الايام تظلم الشمس والقمر لا يعطى ضوءه والنجوم تسقط من السماء وقوات السموات تنزع ٣٠ حينئذ تظهر علامة ابن الانسان في السماء وحينئذ تنوح جميع قبائل الارض ويصرون ابن الانسان آتياً على سحاب السماء بقوة ومجد كثير ٣١ فيرسل ملائكته سوق عظيم الصوت فيجمعون مختاريه من الاربع الرياح من اقاصي السموات الى اقصائها ٣٤ الحق اقول لكم لا يمضي هذا الجبل حتى يكون هذا كله ٣٥ السماء والارض تزولان وكلامي لا يزول) والآية ٢٩ و ٣٤ التراجم الاخر هكذا ترجمة عربية سنة ١٨٤٤ ٢٩ (والوقت من بعد ضيق تلك الايام تظلم الشمس والقمر لا يعطى ضوءه والكواكب تسقط من السماء وقوات السموات ترتج ٣٤ والحق اقول لكم ان هذا الجبل لا يزول حتى يكون هذا كله) تراجم فارسية سنة ١٨١٦ سنة ١٨٢٨ و سنة ١٨٤١ و سنة ١٨٤٢ ٢٩ وبعد از رجعت ان ايام في الغور افتاب نار يك خواهد شد) الخ ٣٤ (بدرستی كه بشما می گویم كه تا جميع اين جبرها كامل نكردد اين طبقه منقرض نخواهد گشت) فلا بد ان يكون النزول ومجيء القيامة بلامهلة معتدة في الايام التي صار المكان المقدس خراباً فيها كما يدل عليه قوله (والوقت في تلك الايام) ولا بد ان ينظر الجليل المعاصر لعيسى عليه السلام هذه الامور الثلاثة كما كان ظن الحواريين والمسيحيين الذين كانوا في الطبقة الاولى لئلا يزول قول المسيح عليه السلام ولا يكثر زوال السماء والارض وصار الحق باطلاً والعياذ بالله وكذا وقع في الباب الثالث عشر من انجيل مرقس والباب الحادي والعشرين من انجيل لوقا فهذه النقصه فيها غلط أيضاً فاتفق الانجيليون الثلاثة في تحرير الغلط وباعتبار الاناجيل الثلاثة ثلاثة اغلاط ٧٩ و ٨٠ و ٨١ في الآية الثانية من الباب الرابع والعشرين من انجيل متى قول المسيح هكذا (الحق اقول لكم انه لا يترك ههنا حجر على حجر لا يهتك) وصرح علماء بروكستنت أنه لا يمكن أن يبقى في وضع بناء الهيكل بناء بل كلباني يبنونهم كما أخبر المسيح قال صاحب تحقيق دين الحق مدعياً أن هذا الخبر من أعظم أخبار المسيح عن الحوادث الآتية في الصفحة ٣٩٤ من كتابه المطبوع سنة ١٨٤٦ هكذا (ان السلطان جنولين الذي كان بعد ثلثمائة

ولا يجادلوا أهل الكتاب الا بالنسبة هي أحسن الا الذين ظلموا منهم وقولوا آمنا بالذي أنزل البنا وأنزل اليكم والها والهم واحد ونحن له مسلمون) وأيضاً في سورة المائدة هو اليوم أحل لكم الطيبات وطعام الذين أوتوا الكتاب حل لكم وطعامكم حل لهم ثم قال وهذا الامر ظاهر على كل فرد من أمة محمد صلى الله عليه وسلم أن الفرق التي أعطوا الكتاب واقتبوا بأهل الكتاب المسيحيون واليهود كما ورد في حقهم في سورة البقرة هو وهم يتسلمون الكتاب وهذا الامر أيضاً معلوم من القرآن ومشخص أن الكتب التي أعطى اليها اليهود والمسيحيون التوراة والانجيل وفي سورة آل عمران (وأنزل التوراة والانجيل من قبل هدى للناس) ثم

سنة من المسيح وكان قد ارتد عن الملة المسيحية أراد أن يبنى الهيكل مرة أخرى لابطال  
 خبر المسيح فلما شرع خرج من أساسه نار ففر البنائون خائفين وبعد ذلك لم يجترئ أحد أن  
 يرد قول الصادق الذي قال ان السماء والارض تزولان وكلامي لا يزول) انتهت ترجمة  
 كلامه المقدسة والقسيس دقتر كيث كتب كتابا باللسان الانكليزي في رد المنكرين  
 وترجمة القسيس مريك باللسان الفارسي وسماه بكشف الآثار في قصص انبياء بني  
 اسرائيل وطبع هذا الكتاب في دار السلطنة اذن برغ سنة ١٨٤٦ وأنا أنقل ترجمة  
 عبارته فأقول انه قال في الصفحة ٧٠ (ان يوليان ملك الملوك أجازا اليهود وكافهم أن  
 يبنوا اورشليم والهيكل ووعده أيضا أنه يقرهم في بلدة أجدادهم وشوق اليهم ودون غيرهم  
 ما كانوا ياتقص من شوق ملك الملوك فأشبهه بنو بنياء الهيكل لكن لما كان هذا الامر  
 مخالفا لخبر عيسى عليه السلام فاستحال وان كان اليهود في غاية الجذوالاجتهاد في هذا  
 الامر وكان ملك الملوك متوجها ومفتتا اليه ونقل المؤرخ الوثني أن شعلات النار  
 المهيبة خرجت من هذا المكان وأحرقت البنائين فكفوا أيديهم عن العمل) انتهى  
 وهذا الخبر غلط أيضا مثل الخبر الذي بعده في هذا الباب كتب طامس نيوتن تفسيره  
 على الاخبار عن الحوادث الآتية المندرجة في الكتب المقدسة وطبع هذا التفسير  
 سنة ١٨٠٣ في بلدة لندن فقال في الصفحة ٦٣ و ٦٤ من المجلد الثاني من التفسير  
 المذكور هكذا (عمر رضى الله عنه كان ثاني الخلفاء وكان من أعظم المظفرين الذي  
 نشر الفساد على وجه الارض كلها وكانت خلافته الى عشرة سنين ونصف فقط وتسقط  
 في هذه المدة على جميع مملكة العرب والشام ويران ومصر وحاصر عسكره اورشليم  
 وجاء بنفسه ههنا وصالح المسيحيين بعدما كانوا ضيق الصدر من طول المحاصرة  
 سنة ٦٣٧ وسماوا البلدة فأعطاهم شروطا ذات عز ومانزعة كنيسة من كنائسهم بل  
 طلب من الاسقف موزع البناء المسجد فأخبره الاسقف عن حجر يعقوب وموضع  
 الهيكل السليماني وكان المسيحيون ملأوا هذا الموضع بالسرقين والروث لاجل عناد اليهود  
 فشرع عمر رضى الله عنه في تصفية هذا الموضع بنفسه واقضى به النظام من عسكره  
 في هذا الامر الذي هو من عبادة الله وبني مسجد او هذا هو المسجد الذي بني في اورشليم  
 أولا وصرخ به بعض المؤرخين أن عبدا من العبيد قتل عمر في هذا المسجد ووسع هذا  
 المسجد عبدا الملك بن مروان الذي هو ثاني عشر من الخلفاء) انتهى وفي كلام هذا  
 المفسر وان وقع غلط قال لكنه يوجب فيه أن عمر رضى الله عنه بني أولا المسجد في موضع  
 الهيكل السليماني ثم وسعه عبدا الملك بن مروان وهذا المسجد الى الآن موجود ومضى  
 على بنائه أزيد من ألف ومائتي سنة فكيف زال قول المسيح على ما زعموا ولم تزل السماء  
 والارض ولما كان هذا القول منقولا في الآية الثانية من الباب الثالث عشر من  
 انجيل مرقس والآية السادسة من الباب الحادي والعشرين من انجيل لوقا أيضا فيكون  
 كاذبا باعتبار هذين الانجيلين أيضا فهذه أغلاط ثلاثة باعتبار الانجيل الثلاثة ٨٢  
 الآية الثامنة والعشرون من الباب التاسع عشر من انجيل متى هكذا (فقال لهم يسوع

ثم قال في هذه الآيات  
 ذكر الكتاب وأهل  
 الكتاب والمراد بأهل  
 الكتاب اليهود  
 والنصارى فلم أن  
 التوراة والانجيل كانا  
 موجودين في عهد  
 محمد صلى الله عليه وسلم  
 وأن المجديين جعلوا  
 هادي الدين بعد  
 تسليمهما وأن التحريف  
 لم يقع فيهما الى زمان  
 محمد صلى الله عليه وسلم  
 قال الفاضل المناظر  
 التحرير يثبت من هذه  
 الآيات هذا القدر فقط  
 أن كلام الله نزل في  
 الزمان السالف فليؤمن  
 به (١) وان التوراة

(١) ولا يلزم من لفظ  
 أنزل الله على صيغة  
 المعروف أو أنزل وأوتي  
 على صيغة المجهول أن  
 يكون ذلك المنزل موجودا  
 وقت الاخبار أيضا  
 فضلا عن أن يكون  
 موجودا سالما عن  
 التحريف قال الله تعالى  
 في سورة البقرة (قولوا  
 آمنا بالله وما أنزل إلينا

والانجيل نزل في الزمان  
السالف ( كما يفهم من  
هذه الآيات ) وكانا  
موجودين في عهد محمد  
صلى الله عليه وسلم ( وان  
كانا محرفين كما تدل  
عليه الآيات الأخرى )

وما أنزل الى ابراهيم  
واسماعيل واسحق  
ويعقوب والاسباط وما  
أوتي موسى وعيسى وما  
أوتي النبيون من ربهم  
لا تفرق بين أحد منهم  
ونحن له مسلمون )  
والمراد بما أنزل الى  
ابراهيم واسماعيل واسحق  
ويعقوب والاسباط  
صحف ابراهيم عليه السلام  
ودخل في قوله وما  
أوتي النبيون صحف آدم  
وشيث وأدريس عليهم  
السلام أيضا كما جاء  
ذكرها في الروايات  
الصحيحة وأهل الكتاب  
كافة يعترفون الآن أن  
هذه الصحف كلها لم  
تكن موجودة في زمان  
محمد صلى الله عليه وسلم  
بل ينكرون الآن نزولها  
على هؤلاء الأنبياء اهـ

الحق أقول لكم انكم انتم الذين تبعتموني في التجديد في جسد ابن الانسان على كرسى  
مجده تجلسون انتم أيضا على اثني عشر كرسيًا ) فتشهد عيسى للحواريين الاثني عشر  
بالقوز والنجاة والجلوس على اثني عشر كرسيًا وهو غلط لان يهوذا الاسخريوطي الواحد  
من الاثني عشر قد ارتد ومات مرتد جهنميا على زعمهم فلا يمكن أن يجلس على الكرسي  
الثاني عشر ٨٣ الآية الحادية والخمسون من الباب الأول من انجيل يوحنا هكذا  
( وقال له الحق أقول لكم من الآن ترون السماء مفتوحة وملائكة الله يصعدون  
وينزلون على ابن الانسان ) هذا أيضا غلط لان هذا القول كان بعد الاصطباح وبعد  
نزول روح القدس ولم ير أحدهما أن تكون السماء مفتوحة وتكون ملائكة الله  
صاعدة ونازلة على عيسى عليه السلام ولا أني مجرد رؤية الملائكة النازل بل أنني أن يرى  
أحد أن تكون السماء مفتوحة وتكون ملائكة الله صاعدة ونازلة عليه يعني مجموع  
الامر ين كما وعد ٨٤ في الآية الثالثة عشرة من الباب الثالث من انجيل يوحنا  
هكذا ( ليس أحد صعد الى السماء الا الذي نزل من السماء ابن الله الذي هو في السماء )  
وهذا غلط أيضا لان أخنوخ وإيليا عليهما السلام رفا الى السماء وصعدا اليها كما  
هو مصرح في الباب الخامس من سفر التكوين والباب الثاني من سفر الملوك الثاني  
٨٥ الآية الثالثة والعشرون من الباب الحادي عشر من انجيل مرقس هكذا ( لاني  
الحق أقول لكم ان من قال لهذا الجبل انتقل وانطرح في البحر ولا يشك في قلبه بل  
يؤمن أن ما يقوله يكون له فيكون له مهما قال ) وفي الباب السادس عشر من انجيله  
هكذا ١٧ ( وهذه الآيات تتبع المؤمنين يخرجون الشياطين باسمي ويتكلمون  
بالسنة الجديدة ١٨ يحملون حبات وان شربوا شيئا مميتا لا يضرهم ويضعون أيديهم على  
المرضى فيبرؤن ) والآية الثانية عشرة من الباب الرابع عشر من انجيل يوحنا هكذا  
( الحق الحق أقول لكم من يؤمن بي فالاعمال التي أنا أعملها يعملها هو أيضا ويعمل  
أعظم منها لاني ماض الى أبي ) فقوله من قال لهذا الجبل الخ عام لا يختص بشخص دون  
شخص وزمان دون زمان بل لا يختص بالمؤمن بالمسيح أيضا وكذا قوله تتبع المؤمنين  
عام لا يختص بالحواريين ولا بالطبقة الاولى وكذا قوله من يؤمن بي عام لا يختص  
بشخص وبزمان وبموضع هذه الأمور بالطبقة الاولى لا دليل عليه غير الادعاء  
البحث فلا بد أن يكون الآن أيضا ان من قال لجبل انطرح في البحر ولا يشك في قلبه  
فيكون له مهما قال وأن يكون من علامة من آمن بالمسيح في هذا الزمان أيضا الاشياء  
المذكورة وأن يفعل مثل أفعال المسيح بل أعظم منها والأمر ليس كذلك وما سمعنا أن  
أحد من المسيحيين فعل أفعالا أعظم من أفعال المسيح لا في الطبقة الاولى ولا بعدها  
فقوله ويعمل أعظم منها غلط يقينا لا مصداق له في طبقة من طبقات المسيحيين  
والاعمال التي تكون من أعمال المسيح ما صدرت عن الحواريين وغيرهم من الطبقات  
التي بعدهم وعلماء بروتستنت معترفون بأن صدور خوارق العادات بعد الطبقة الاولى  
لم يثبت بدليل قوي ورأيافي الهند عدة زمر من المسيحيين أعني العلماء من فرقة كاثلك



وبروتستنت يجتهدون في تعلم لساننا أردو ومدة ولا يقدرّون على التكلم بهذا اللسان  
 تكاماً صحيحاً ويستعملون صيغ المذكر في المؤنث فضلاً عن اخراج الشبطين وحمل  
 الحيات وشرب السموم وشفاء المرضى فالحق أن المسيحيين المعاصرين إنما ليسوا  
 بمتؤمنين بعيسى عليه السلام حقيقة ولذلك الأمور المذكورة مسلوقة عنهم وادعى  
 كبارهم الكرامات في بعض الأحيان لكنهم خرجوا في ادعائهم كاذبين وأذكر ههنا  
 حكيتين مشتملتين على حال المعظمين من عظماء فرقة بروتستنت من كتاب (مرآة  
 الصدق) الذي ترجمه القسيس طامس انكلس من علماء كاتلك من اللسان  
 الانكليزي الى لسان أردو وطبع هذا الكتاب سنة ١٨٥١ قال في الصفحة ١٠٥  
 و ١٠٦ و ١٠٧ (الحكاية الاولى اراد لوط في دسمة متبرسة سنة ١٥٤٣ أن يخرج  
 الشيطان من ولد مسينا لكنه جرى معه ما جرى باليهود الذين كانوا ارادوا اخراج  
 الشيطان وهو مصرح في الآية السادسة عشرة من الباب التاسع عشر من كتاب  
 الاعمال ان الشيطان وثب على لوط وجرّجه ومن كان معه فلما رأى استافيلس أن  
 الشيطان أخذ عنق أستاذه لوط ويخنقه أراد أن يفر ولما كان مسلوب الحواس  
 ما قدر على أن يفتح قفل الباب فأخذ الفاس الذي أعطاه خادمه من الكوة كسر  
 الباب وفر كما هي مصرحة في الصفحة ١٠٤ من المصدرة التامة لاستافيلس الحكاية  
 الثانية ذكر بلسيك وايل سوريس المؤرخ في حال كالوين الذي هو أيضاً من كبار فرقة  
 بروتستنت مثل لوط أن كالوين أعطى رشوة لشخص مسمى بيروميس على أن يستاقى  
 ويجعل نفسه كاليت بحبس النفس وإذا حضر وأقول يا بروميس الميت قم واحي  
 فحرك وقم قياماً ما كانك كنت ميتاً فميت وقال لزوجته اذا جعل زوجك ميتاً كاليت  
 فابكي وأصرخي ففعل كما أمر واجتمعت النساء اليها كيات عندها نجاء كالوين وقال  
 لا تبكين أنا أحبيه فقر الادعية ثم أخذ يد بروميس ونادى باسم ربنا أن قم لكن حيلته  
 صارت بلا فائدة لأن بروميس مات حقيقة وانتهى الله منه لاجل هذه الخديعة التي  
 كانت فيها امانة معجزة الصادق وما أثرت ادعية كالوين ولا وقاه فلما رأت زوجته  
 هذا الحال بكّت بكاء شديداً وصرخت بأن زوجها كان حياً وقت العهد والميثاق والآن  
 أميت كالجحر وبارد) انتهى فانظروا الى كرامات أعظمهم وهذا المعظمان أيضاً كانا  
 مقدسين في عهدهما مثل مقدسهم المشهور بولس فاذا كان حالهما هكذا فكيف حال  
 متبعيهم ما والبابا اسكندر السادس الذي كان رأس الكنيسة الرومانية وخليفة الله على  
 الارض على زعم فرقة كاتلك شرب السم الذي كان هياً له غيره فمات ولما كان حال  
 رأس الكنيسة وخليفة الله هكذا فكيف يكون حال رعاياه فرؤساء كلا الفريقين  
 محرومون من العلامات المذكورة ٨٦ الآية السابعة والعشرون من الباب الثالث  
 من انجيل لوقا هكذا (ابن يوحنا بن ريسا بن زوربايل بن شالتميل بن نيري) وفي هذه الآية  
 ثلاثة أغلاط (الاول) أن بني زوربايل مضر حون في الباب الثالث من السفر الاول  
 من أخبار الايام وليس فيه أحد مسمى بهذا الاسم وأن هذا مخالف لما كتب متى أيضاً

ولا يثبت من هذه  
 الآيات بوجه ما أن  
 يكون التحريف لم يقع  
 في هذه الكتب الى  
 زمان محمد صلى الله عليه  
 وسلم كلف وقد شنع  
 الله على أهل الكتاب  
 في مواضع من القرآن  
 لاجل تحريفهم فسكنا  
 نؤمن بحكم الآيات  
 القرآنية أن كلام الله  
 نزل في الزمان السالف  
 فكنا نؤمن أن  
 التحريف قد وقع فيه  
 ولذا جاء في الحديث  
 لا تصدقوا أهل  
 الكتاب ولا تكذبوهم  
 (فالذي يوجب دين  
 أي أهل الكتاب  
 مثل التوراة والانجيل  
 محرف) قال القسيس  
 لا تذكروا في هذا الوقت  
 الحديث بل اذكروا  
 آيات القرآن فقط قال  
 القاضي يثبت من  
 الآيات أيضاً الامران  
 المذكوران كما قررتم  
 بهما أيضاً في ميزان  
 الحق قال القسيس يعلم  
 من آيات سورة البينة

(الثاني) أن زور بابل ابن فدايالا ابن شالتيلا نعم هو ابن الاخ له (الثالث) أن شالتيلا  
ابن يوخانيا الا ابن نيري كما صرح به متى ٨٧ (قال لوقا في الباب الثالث شالتيلا بن قينان  
ابن أرغشند) وهو غلط لان شالتيلا بن أرغشند لا ابن ابنة كما هو مصرح في الباب الحادي  
عشر من سفر التكوين والباب الاول من السفر الاول من أخبار الأيام ولا اعتبار  
للترجمة في مقابلة النسخة العبرانية عند جمهور علماء بروكسنت لا يصح ترجيح بعض  
للتراجم لوقا في ذلك البعض انجيل لوقا عندهم ولا عندنا بل نقول في هذا البعض  
تحريف المسيحيين ليطابق انجيلهم ٨٨ في الباب الثاني من انجيل لوقا هكذا ١ (وفي  
تلك الايام صدر أمر من أوغسطس قيصر بأن يكتب كل المسكونة ٢ وهذا  
الاكتتاب الاول جرى اذ كان كيرينيوس والي سورية) وهذا غلط لان المراد بكل  
المسكونة اما أن يكون جميع ممالك سلطنة روم وهو الظاهر أو جميع مملكة يهوذا ولم  
يصرح أحد من القدماء المؤرخين اليونانيين الذين كانوا معاصرين لوقا أو متقدمين  
عليه قلبا في تاريخه هذا الا كتاب المقدم على ولادة المسيح وان ذكر أحد من الذين  
كانوا بعد لوقا بقليل من بعده فلا سند لقوله لانه ناقل عنه ومع قطع النظر عن هذا كان  
كيرينيوس والي سورية بعد ولادة المسيح بخمس عشرة سنة فكيف يتصور في وقته  
الاكتتاب الذي كان قبل ولادة المسيح بخمس عشرة سنة وكذا كيف يتصور ولادة  
المسيح في عهد ما بقي من مريم عليها السلام الى خمس عشرة سنة لان لوقا أقر في الباب  
الاول أن حمل زوجته ذكرها عليه السلام كان في عهد هيرودس وحملت مريم بعد حملها بستة  
أشهر ولما عجز البعض حكم بأن الآية الثانية الحاكمة ما كتبه لوقا ٨٩ الآية الاولى من  
الباب الثالث من انجيل لوقا هكذا (وفي السنة الخامسة عشرة من سلطنة طيباريوس  
قيصر اذ كان بيلاطس النبطي والي على اليهودية وهيرودس رئيس ربيع على الجليل  
وفيلبس أخوه رئيس ربيع على أيطورية وكورة تراخونينس وليسانتيوس رئيس ربيع  
على الابلية) وفي بعض التراجم بدل الابلية بابليني والمآل واحد وهذا غلط عند  
المؤرخين لانه لم يثبت عندهم أن أحدا كان رئيس ربيع على الابلية مسمى بلسانيوس  
معاصر البيلاطس وهيرودس ٩٠ الآية التاسعة عشرة من الباب المذكور (أما  
هيرودس رئيس ربيع فاز تو نجم منه بسبب هيروديا امرأة فيلبس أخيه) الخ وهو غلط  
كما عرفت في الغلط السادس والخمسين وأقر مفسروهم ههنا أنه غلط وقع من غفلة  
الكاتب كما ستعرف في الشاهد السابع والعشرين من المقصد الثاني من الباب الثاني  
والحق أنه من لوقا لمن الكتاب المسكين ٩١ الآية السابعة عشرة من الباب  
السادس من انجيل مرقس هكذا (لان هيرودس نفسه كان قد أرسل وأمسك يوحنا  
وأوثقه في السجن من أجل هيروديا امرأة فيلبس أخيه) الى آخره وهذا غلط أيضا  
كما عرفت فغلط الانجيليون الثلاثة ههنا واجتمع عدد التثليث وحرف المترجم الترجمة  
العربية المطبوعة سنة ١٨٢١ وسنة ١٨٤٤ في عبارة متى ولوقا فأسقط لفظ  
فيلبس لكن المترجمين الآخرين لم يتبعوه في هذا الامر ولما كان هذا الامر من عادة

أن التحريف لم يقع قبل  
زمان محمد صلى الله عليه  
وسلم ثم قرأ من الفصل  
الثالث من الباب الاول  
هذه العبارة (لم يكن  
الذين كفروا من أهل  
الكتاب والمشركون  
منفكين حتى تأتيهم  
البينة رسول من الله  
يتلو صحفا مطهرة فيها  
كتب قيمة وما تفرق  
الذين أتوا الكتاب الا  
من بعد ما جاءتهم  
البينة) وقال بعد من  
هذه الآيات أن اليهود  
والمسيحيين حرفوا  
صكبتهم بعد ظهور  
محمد صلى الله عليه  
وسلم وشروع دعوته  
لا قبله - ما ثم قال ان  
صاحب الاستفسار  
الذي تعرض فونه أنه  
الفاضل آل حسن بين  
هذه الآية في الصفحة  
٤٤٨ فكذلك لم ينزلوا عن  
اعتقاد النبي المنتظر  
أولم يختلفوا ولم يتفرقوا  
في اعتقاده الا اذا جاء  
هذا النبي فهذا المعنى  
يمكن أن يقال ان

أهل الكتاب فلا شكاية لنا منهم في هذا الامر الخفيف ٩٢ و ٩٣ و ٩٤ في الباب الثاني من انجيل مرقس هكذا ٢٥ (فقال لهم أما قرأتم قط ما فعله داود حين احتاج وجاع هو والذين معه ٢٦) كيف دخل بيت الله في أيام ابياثار رئيس الكهنة وأكل خبز التقديم الذي لا يحل أكله الا الكهنة وأعطى الذين كانوا معه أيضا) وهذا غلط لان داود عليه السلام كان منفردا ما كان معه أحد في هذا الوقت فقوله (والذين معه) غلط وكذا قوله (وأعطى الذين كانوا معه) غلط ولان رئيس الكهنة في تلك الايام كان أخا ملك لا ابياثار وأما ابياثار فهو ابن أخي ملك فقوله (في أيام ابياثار رئيس الكهنة) غلط فهذه ثلاثة أغلاط من مرقس في الآيتين وقد أقر بالغلط الثالث علماء وهم كما ستعرف في الشاهد التاسع والعشرين من المقصد الثاني من الباب الثاني ويفهم كون لامور الثلاثة أغلاط من الباب الحادي والعشرين والثاني والعشرين من سفر صموئيل الاول ٩٥ و ٩٦ وقع في الباب السادس من انجيل لوقا أيضا في بيان الحال المذكور هذان القولان (والذين كانوا معه وأعطى الذين معه) وهما غلطان كما عرفت ٩٧ في الآية الخامسة من الباب الخامس عشر من الرسالة الاولى الى أهل كورنثوس هكذا (وانه ظهر لصفائح للآثني عشر) وهو غلط لان يهوذا الاسخريوطي كان قد مات قبل هذا فا كان الحواريون الا أحد عشر ولذلك كتب مرقس في الباب السادس عشر من انجيله انه (ظهر لأحد عشر) ٩٨ و ٩٩ و ١٠٠ وقع قول المسيح في الباب العاشر من انجيل متى هكذا (١٩) (فتي أسلموكم فلا تهتموا كيف أو بما تكلمون لانكم تعطون في تلك الساعة ما تكلمون به) ٢٠ (لانكم لستم المتكلمين بل الذي يتهكم فيكم روح أبيكم) وفي الباب الثاني عشر من انجيل لوقا هكذا ١١ (ومتى قدموكم الى المجمع والرؤساء والسلاطين فلا تهتموا كيف أو بما تتحجبون أو بما تقولون) ١٢ (لان روح القدس يعلمكم في تلك الساعة ما يجب أن تقولوه) في الباب الثالث عشر من انجيل مرقس هذا القول مذكور أيضا فصرح الانجيليون الثلاثة الذين هم على وفق عدد التثليث أن عيسى عليه السلام كان وعد امر يديه أن الشئ الذي يقولونه عند الحكم يكون بالهام روح القدس ولا يكون من قواكم وهذا غلط في الباب الثالث والعشرين من كتاب أعمال الحوارين هكذا ١ (فتفرس بولس في المجمع وقال أيها الرجال الاخوة اني بكل ضمير صالح قد عشت لله الى هذا اليوم) ٢ (فأمر حنا نيار رئيس الكهنة الواقفين عنده أن يضربوه على فاه) ٣ (حينئذ قال له بولس سيضربك الله أيها الحائط المبيض أفأنت جالس تحكم على حسب الناموس وتأمر بضربي مخالفا للناموس) ٤ (فقال الواقفون ان شتم رئيس كهنة الله) ٥ (فقال بولس لم أكن أعرف أيها الاخوة أنه رئيس كهنة لانه مكتوب رئيس شعبك لا تقل فيه سوا) فلو كان القول المذكور صادقا لما غلط مقدسهم بولس الذي هو حوارى في زعم المسيحيين كافة من أهل التثليث باعتبار الصيغة الروحانية التي تشرفت بها ذاته على زعمهم وهو يدعى بنفسه أيضا المساواة بأعظم الحوارين

التبديل والحريف لم يقع في بشارات هي آخر الزمان الى ظهوره قال الفاضل النحرير ان ترجمة هذه الآيات على ما اختاره جهـهور المفسرين واختاره حضرة عبد القادر المحدث الدهلوي في ترجمته (١) هكذا لم يكن الذين كفروا من أهل الكتاب) أى اليهود والنصارى (والمشركين) أى عابدى الأصنام (منه) عن أديانهم ورسومهم القبيحة وعقائدهم الفاسدة مثل عدم اعتقاد نبوة عيسى عليه السلام كما كان لليهود أو اعتقاد التثليث كما كان للنصارى ونحوهما (حتى تأتيهم البينة رسول من الله يتلو صحفا مطهرة فيها كتب قيمة

(١) تركت نفس ترجمة الالفاظ وأوردت الزائدة عليها اهـ



بطرس ولا ترجع لحضرة بطرس عليه عند فرقة بروتستنت فغلط هذا المقدس دليل  
عدم صدق القول المذكور أي غلط روح القدس وستعرف في الفصل الرابع أن  
علماءهم اعترفوا بهنا بالاختلاف والغلط ولما كان هذا الغلط باعتبار الانجيل  
الثلاثة فهذه الغلط ثلاثة أغلاط على وفق عدد التثليث ١٠١ و ١٠٢ في الآية  
الخامسة والعشرين من الباب الرابع من انجيل لوقا وفي الآية السابعة عشرة من الباب  
الخامس من رسالة يعقوب أنه لم تخطر على الأرض ثلاث سنين وستة أشهر في زمان ايليا  
الرسول) وهو غلط لأنه يعلم من الباب الثامن عشر من سفر الملوك الاول أن المطر  
نزل في السنة الثالثة ولما كان هذا الغلط في انجيل لوقا في قول المسيح وفي الرسالة في  
قول يعقوب فهما غلطان ١٠٣ وقع في الباب الاول من انجيل لوقا في قول جبرائيل  
لمريم عليها السلام في حق عيسى عليه السلام (ويعطيه الرب الاله كرسى داود أبيه  
ويملك على بيت يعقوب الى الابد ولا يكون ملكه نهاية) وهو غلط بوجهين (الاول أن  
عيسى عليه السلام من اولاد يواقيم على حسب النسب المندرج في انجيل متى واحد  
من اولاده لا يصلح أن يجلس على كرسى داود كما هو مصرح في الباب السادس  
والثلاثين من كتاب ارميا (والثاني) أن المسيح لم يجلس على كرسى داود ساعة ولم  
يحصل له حكومة على آل يهـ يعقوب بل قاموا عليه وأحضروه أمام كرسى بيلاطس  
فضربه وأهانته وسلمه اليهم فصلبوه على أنه يعلم من الباب السادس من انجيل يوحنا أنه  
كان هاربا من كونه ملكا ولا يتصور الهرب من أمر بعثه الله لأجله على ما بشر جبريل  
أمه قبل ولادته ١٠٤ في الباب العاشر من انجيل مرقس هكذا (الحق أقول لكم ليس  
أحد ترك بيتا أو اخوة أو اخوات أو أباً أو أما أو امرأة أو أولاداً أو حقولاً لأجل ولأجل  
الانجيل الآتي يأخذ مائة ضعف الآن في هذا الزمان بيوتاً وأخوة وأخوات وأمهات  
وأولاداً وحقولاً مع اضطهادات وفي الدهر الآتي الحياة الابدية) وفي الباب الثامن  
عشر من انجيل لوقا في هذا المال (وينال العوض أضعافاً كثيرة في هذا الدهر وفي  
الدهر الآتي حياة الابد) وهو غلط لأنه اذا ترك الانسان امرأة فلا يحصل له مائة امرأة  
في هذا الزمان لانهم لا يجوزون التزوج بأزيد من امرأة وان كان المراد بها المؤمنين  
بعيسى عليه السلام بدون النكاح بكون الامر أخش وأفسد على أنه لا معنى لقوله  
أو حقولاً مع اضطهادات فان الكلام هنا في حسن المجازات والمكافآت فالدخل  
للشدائد والاضطهادات ههنا ١٠٥ في الباب الخامس من انجيل مرقس في حال  
اخراج الشياطين من المجنون هكذا (فطالب اليه كل الشياطين فاثلين أرسلنا الى  
الخنازير فاذن لهم يسوع للوقت فخرجت الارواح النجسة ودخلت في الخنازير فاندفع  
القطيع الى البحر وكانوا نحو ألفين فاخذتهم قوا في البحر) وهذا غلط أيضاً فان قنينة  
الخنزير عند اليه ومحرمة ولم يكن من المسيحيين الاكلين لها في هذا الوقت أصحاب  
أمثال هذه الاموال فأى نوع من الناس كان أصحاب ذلك القطيع وأن عيسى عليه  
السلام كان يمكنه أن يخرج تلك الشياطين من ذلك الرجل ويبعثها الى البحر من دون

ومات فرق الذين أوتوا  
الكتاب في أديانهم  
ورسومهم القبيحة  
وعقائدهم الفاسدة  
بأن تركوها البعض  
واختاروا الاسلام وقام  
البعض عليهم انعصبا  
وتعننا في الامن بعد  
ما جاءتهم البينة) أى  
رسول الله والقرآن وقال  
سيدنا حضرة عبد  
القادر في الحاشية على  
آخر الآية الاولى ضل  
جميع أهل المال قبل  
محمد صلى الله عليه وسلم  
وكان كل منهم مغرورا  
على غلظه وما كان  
ممكنا أن يحصل لهم  
الهداية بواسطة حكم  
أولى أو سلطان عادل  
مالم يأت رسول عظيم  
القدر ومعه كتاب من  
الله ومدد قوى بحيث  
امتلات الاقاليم  
بالايمان في عدة سنين  
انتهى فحصل هذه  
الآيات هذا القدر فقط  
أن أهل الكتاب  
والمشركين ما امتنعوا  
عن رسومهم القبيحة

اتلاف الخنازير التي هي من الاموال الطبيعية ككاشاء والاضأن عند المسحسين  
 أوبد خلهما في خنزير واحد كما كانت في رجل واحد فلم جالب هذه الخسارة العظيمة  
 على أصحاب الخنازير ١٠٦ في الباب السادس والعشرين من الانجيل متى قول  
 عيسى عليه السلام في خطاب اليهود هكذا (من الآن ترون ابن الانسان جالساً عن  
 يمين القوة وتعالى سحاب السماء) وهذا غلط لان اليهود لم تروه قط جالساً عن يمين  
 القوة ولا تعالى سحاب السماء لا قبل موته ولا بعده ١٠٧ في الباب السابع من  
 انجيل لوقا هكذا (ليس التلميذ افضل من معلمه بل كل من صار كاملاً لا يكون مثل  
 معلمه) هذا في الظاهر غلط لانه قد صار ألوف من التلاميذ افضل من معلمهم بعد  
 الكمال ١٠٨ في الباب الرابع عشر من انجيل لوقا قول عيسى عليه السلام هكذا  
 (ان كان أحد يأتي الى ولا يغض أباه وأمه وأخته وأولاده وأخوته وأخواته حتى نفسه  
 أيضاً فلا يقدر أن يكون تلميذاً) انتهى وهذا الادب عجيب لا يناسب تعليمه لشأن عيسى  
 عليه السلام وقد قال هو ومبجاليهود (ان الله أوصى قائلاً أكرم أباك وأهلك ومن  
 يشتم أباه أو أمه فليمت موتاً) كما هو مصرح في الباب الخامس من انجيل متى فكيف  
 يعلم بغض الأب والأم ١٠٩ في الباب الحادي عشر من انجيل يوحنا هكذا ٤٩  
 (فقال لهم واحد منهم هو قيافا كان رئيس الكهنة في تلك السنة أنتم لستم تعرفون  
 شيئاً ٥٠ ولا تفكرون أنه خير لنا أن نموت انسان واحد عن الشعب ولا تهلك الامة  
 كلها ٥١ ولم يقل هذا من نفسه بل اذا كان رئيس الكهنة في تلك السنة فقياً أن  
 يسوع منتظر أن يموت عن الامة ٥٢) وليس عن الامة فقط بل ليجمع أبناء الله  
 المتفرقين الى واحد) وهذا غلط بوجه (الاول) أن مقتضى هذا الكلام أن رئيس  
 كتبة اليهود لا بد من ان يكون نبياً وهو فاسد يقينا (الثاني) ان قوله هذا لو كان بالنبوة  
 يلزم ان يكون موت عيسى عليه السلام كفارة عن قوم اليهود فقط لا عن العالم وهو خلاف  
 ما بزعمه أهل التثليث ويلزم أن يكون قول الانجيلي وليس عن الامة فقط الخ اغوا مخالفات  
 للنبوة (الثالث) ان هذا النبي المسلم بنبوته عند هذا الانجيلي هو الذي كان رئيس  
 الكهنة حين أسروا صلب عيسى عليه السلام وهو الذي أفتى بقتل عيسى عليه السلام  
 وكذبه وكفره ورضى بتوهمه وضربه في الباب السادس والعشرين من انجيل متى  
 هكذا ٥٧ (والذين أمسكوا يسوع مضوا به الى قيافا رئيس الكهنة) الخ ٦٣ (وأما  
 يسوع فكان ساكناً فأجاب رئيس الكهنة وقال أسألك بالله الحي أن تقول لنا هل  
 أنت المسيح ابن الله) ٦٤ (فقال له يسوع أنت قلت وأيضاً أقول لكم انكم من الآن  
 تبصرون ابن الانسان جالساً عن يمين القوة وتعالى سحاب السماء) ٦٥ فزق حينئذ  
 رئيس الكهنة ثيابه قائلاً قد جحد ما حاجتنا بعد الى شهود ما قد سمعتم تخديفه) ٦٦  
 (ماذا ترون فأجابوا وقالوا انه مستوجب الموت) ٦٧ (حينئذ بصقوا في وجهه ولبسوه  
 وآخرون لطموه) انتهى وقد اعترف الانجيل الرابع أيضاً في الباب الثامن عشر من  
 انجيله هكذا (ومضوا به الى حنان أولاً لأنه كان حناناً قيافا الذي كان رئيس الكهنة في

مالم يأتهم رسول عظيم  
 الشأن ومن خالف بعد  
 مجيئه فمخالفته لاجل  
 التعصب الغير الحق  
 والعتاد فاستدلوا لكم  
 بهذه الآيات في هذه  
 الصورة ليس بصحيح  
 وجواب صاحب  
 الاستفسار تنزلي كما  
 تدل عليه عبارته هذه  
 (لو سلم صحة هذا  
 الاستدلال يثبت منه  
 هذا القدر فقط) الخ  
 ومقصود صاحب  
 الاستفسار أن استدلالكم  
 أولاً ليس بصحيح ولو سلم  
 صحته يثبت منه هذا  
 القدر فقط ان بشارات  
 محمد صلى الله عليه وسلم  
 لم تحرف لائن التحريف  
 لم يقع في موضع من  
 كتب العهدين وصاحب  
 الاستفسار يصح في  
 كتابه كله بوقوع التحريف  
 قال القسيس بينسوا  
 الآن ان الانجيل الذي  
 جاء ذكره في القرآن  
 أي انجيل كان قال  
 الفاضل لم يثبت برواية  
 ضعيفة أو قوية

تلك السنة وكان قيافا هو الذي أشار على اليهود أنه خير أن يموت انسان واحد من الشعب) انتهى فأقول لو كان قوله المذكور بالنبوة وكان معناه كما فهم الانجيلي فكيف أفتى بقتل عيسى عليه السلام وكيف كذبه وكفره ورضى بتوهمينه وضربه أفتى النبي بقتل الاله أي كذبه في ألوهيته ويكفره ويهينه وان كانت النبوة حاوية لامثال هذه الشنائع أيضا فمن برأ عن هذه النبوة وعن صاحبها ويجوز على هذا التقدير عند العقل أن يكون عيسى عليه السلام أيضا نبيا لكنه ركب مطية الغواية والعباد بالله فارتدوا دعى الألوهية وكذب على الله ودعى العصمة في حقه خاصة في التقدير المذكور غير مسموعة والحق أن يوحنا الخواري يرى عن أمثال هذه الأقوال الواهية كما أن عيسى عليه السلام يرى عن ادعاء الألوهية وهذه كلها من خرافات المثلثين ولو فرض صحة قول قيافا يكون معناه أن تلاميذ عيسى عليه السلام وشيعته لما جعلوا دأبهم أن عيسى عليه السلام هو المسيح الموعود وكان زعم الناس أن المسيح لابد أن يكون ساطنا عظيميا من سلاطين اليهود وخافهوا كابر اليهود أن هذه الاشاعة موجبة للفساد مهيجة عليهم غضب قيصر رومية فية مون في بلاء عظيم فقال ان في هلاك عيسى فداء لقومه من هذه الجهة لا من جهة خلاص النفوس من الذنب الاصل الذي عندهم عبارة عن الذنب الذي صدر عن آدم عليه السلام بأكل الشجرة المنية قبل ميلاد المسيح بالوف سنة لانه وهم محض لا يعتقده اليهود واهل الانجيل تنبه بعد ذلك حيث أورد في الباب الثامن عشر لفظ أشار بدل تنبأ لان بين الاشارة بأمر وبين النبوة فرقا عظيميا فاجادوان ناقض نفسه ١١٠ في الباب التاسع من الرسالة العبرانية هكذا ١٩ (لان موسى بعد ما كلم جميع الشعب بكل وصية بحسب الناموس أخذ دم الجحول والتيوس مع ماء وصوف قرمز باوزوف ورش الكتاب نفسه وجميع الشعب) ٢٠ (قائلا هذا هو دم العهد الذي أوصاكم الله به ٢١ والمسكن أيضا وجميع آنية الخدمة رشها كذلك بالدم) وفيه غلط من ثلاثة أوجه (الاول) أنه ما كان دم الجحول والتيوس بل كان دم الثيران فقط (الثاني) ما كان الدم في هذه المرة مع ماء وصوف قرمز ووزوف بل كان الدم فقط (والثالث) مارش على الكتاب نفسه ولا على جميع آنية الخدمة بل رش نصف الدم على المذبح ونصفه على الشعب كما هو مصرح في الباب الرابع والعشرين من كتاب الخروج وعبارته هكذا ٣ (فجاء موسى وحدث الشعب بكل كلام الرب وجميع الفرائض فصرخ الشعب كله صرخة شديدة وقالوا كل ما قال الله نعمل) ٤ (فكتب موسى جميع كلام الله وابتكر بالعداة قابتني مذبحا في أسفل الجبل واثنى عشر منسكا لاثنى عشر سبط اسرائيل) ٥ (وأرسل شباب بني اسرائيل فأصعدوا وقودا مسيلة وذبحوا ذبايح كاملة ثيرا للرب) ٦ (وأخذ موسى نصف الدم وجعله في اناء ونصف الآخر رشه على المذبح) ٧ (وأخذ الميثاق وقرأه على الشعب فقالوا نفعل جميع ما قاله الله لنا ونطيع) ٨ (فأخذ موسى الدم ورش على الشعب وقال هذا دم العهد الذي عاهدكم الله به على كل هذا القول) انتهى ونظني أن الكنيسة الرومانية لاجل هذه

تعيينه حتى يتبين انه انجيل متى أو يوحنا أو شخص آخر وما كان مأمورين بتلاوته ليعلم حاله أشار القسيس الى أمراء الانكليز وقال هؤلاء الجالسون كلهم اهل الكتاب فاسألوهم انه أي انجيل كان قال الحكيم أن الثابت بالقرآن هذا القدر فقط ان الانجيل نزل على عيسى عليه السلام ولا يعلم انه أي انجيل كان وكان الاناجيل الكثيرة مشتهرة في ذلك الزمان مثل انجيل برناباه وبرتولما وغيرهما فانه أعلم ان المراد أي انجيل من هذه الاناجيل وكان في ذلك الزمان فرقة ماني كبريتي ما كانت تسلم بمجموع هذا الانجيل المشهور وكان في ذلك الزمان فرقة (تسمى كولي ري دينس) كانت تقول ان الالهة ثلاثة الاله



المفاسد التي علمت في هذا الفصل كانت تمنع العامة عن قراءة هذه الكتب وتقول ان  
 الشر الناتج من قراءتها اكثر من الخير ورأيهم في هذا الباب كان سائما جدا وعيوبها  
 كانت مستمرة عن أعين المخالفين لعدم شيوعها ولما ظهرت فرقة بروتستانت  
 وأظهرت هذه الكتب ظهر ما ظهر في ديار أور وبا في الرسالة الثالثة عشرة من كتاب  
 الثلاث عشرة المطبوعة سنة ١٨٤٩ في بيروت في الصفحة ٤١٧ و ٤١٨ (فلتنظر  
 الآن قانونا مرتباً من قبل المجمع التريدينتي ومشتبهاً من البابا بعد منتهية المجمع وهذا  
 القانون يقول اذا كان ظاهر من التجربة أنه اذا كان الجميع يقرؤون في الكتب باللفظ  
 الدارج فالشر الناتج من ذلك أكثر من الخير فلاجل هذا يكن للاسقف أو القاضي في  
 بيت التفتيش سلطان حسب تميزه بشورة القس أو معلم الاعتراف بإذن في قراءة  
 الكتاب باللفظ الدارج لا لولئك الذين يظن أنهم يستفيدون ويجب أن يكون الكتاب  
 مستخرجاً من معلم كاتوليكي والاذن المعطى بخط اليد وان كان أحد يدون الاذن يتحاصر  
 أن يقرأ أو يأخذ هذا الكتاب فلا يسمع له بحمل خطيئته حتى يرد الكتاب الى الحاكم)  
 انتهى كلامه بلفظه في الفصل الرابع في بيان أنه لا مجال لأهل الكتاب أن يدعوا  
 أن كل كتاب من كتب العهد العتيق والجديد يكتب بالالهام وأن كل حال من  
 الاحوال المندرجة فيه الهامى لان هذا الادعاء باطل قطعاً ويدل على بطلانه وجوه  
 كثيرة اكتفى منها هنا على سبعة عشر وجهاً (الاول) أنه يوجد فيها الاختلافات  
 المعنوية الكثيرة واضطر محققوهم ومفسروهم في هذه الاختلافات فسلما وفي بعضها  
 أن احدى العبارتين أو العبارات صادقة وغيرها كاذبة اما بسبب التحريف المقصود  
 أو بسبب سهو الكاتب ووجهها بعضها بتوجيهات ركيكة تشبه لا يقبلها ذهن السليم  
 وقد عرفت في القسم الاول من الفصل الثالث أزيد من مائة اختلاف (الثاني) أنه  
 يوجد فيها أغلاط كثيرة وقد عرفت في القسم الثاني من الفصل الثالث أيضاً أكثر من  
 مائة غلط والكلام الالهامى بعدد جراح عن وقوع الغلط والاختلاف المعنوى  
 (الثالث) أنه وقع فيها التحريفات القصدية وغير القصدية في مواضع غير محصورة  
 بحيث لا مجال للمسيحيين أن ينكروها وظاهر أن المواضع المحرفة ليست بالهامية عندهم  
 يقينا واستقف على مائة موضع من هذه المواضع في الباب الثاني من مذهب الان شاء الله  
 تعالى (الرابع) أن كتاب باروخ وكتاب طوبيا وكتاب يهوديت وكتاب وزدم وكتاب  
 ايكايلا يستيكس والكتاب الاول والثاني للقائمين وعشر آيات في الباب العاشر وستة  
 أبواب من الحادى عشر الى السادس عشر من كتاب استير وغناء الاطفال الثلاثة في  
 الباب الثالث من كتاب دانيال والباب الثالث عشر والرابع عشر من هذا الكتاب  
 أجزاء من العهد العتيق عند فرقة كاتلك وقد بين فرقة بروتستانت بالبيانات الشافية  
 أنها ليست الهامية واجبة التسليم فلا حاجة لنا الى ابطالها فن شاء فلينظر في كتبهم  
 واليهود أيضاً لا يسلمونها الهامية والسفر الثالث لعزرا أجزاء من العهد العتيق عند  
 كنيسة كريك وقد بين فرقة كاتلك وفرقة بروتستانت بأدلة واضحة أنه ليس الهامياً فن

والابن ومريم (١) لعل  
 هذا الامر كان مكتوباً  
 في نسختهم لان القرآن  
 كذبهم ولا يثبت من  
 موضع أن كتاب أعمال  
 الحوارين ورسائلهم  
 وكتاب المشاهدات  
 داخلة في ذلك الانجيل  
 قال القسيس فرنج  
 أنتم لا تسلمون الكتب  
 المندرجة في هذا  
 الانجيل التي هي ليست  
 قول عيسى عليه السلام  
 وقد سلم مجلس لوديسيا  
 هذه الكتب غير  
 المشاهدات وقررها  
 واجب التسليم وبار  
 علمائنا الذين اعتبرهم  
 عندنا في الغاية مثل  
 كليمنس اسكندريانوس  
 وترقولين وارجن وسائ  
 يدن وغيرهم قرروا  
 كتاب المشاهدات أيضاً  
 واجب التسليم لكن  
 سنده المتصل لا يوجد

(١) ولذلك قال البيضاوى  
 في ذيل تفسير قوله تعالى  
 (ولا تقولوا ثلاثة) أى  
 الآلهة ثلاثة الله والمسيح  
 ومريم ويشهد عليه قوله  
 تعالى (أأنت قلت  
 للناس اتخذوني وأمي  
 الهين من دون الله) اه

ههنا سبب الفسقة  
والله صوفات والمحاربات  
التي كانت في الزمان  
(١) السالف قال

(١) أقول الرسالة  
الغبرانية والرسالة  
الثانية لبطرس والرسالة  
الثانية والثالثة  
ليوحنا ورسالة يعقوب  
ورسالة يهوذا ومشاهدات  
يوحنا وبعض الفقرات  
من الرسالة الأولى  
ليوحنا أسنادها إلى  
الحواريين بلا حجة ولا  
يوجد لواحد منها سند  
متصل عندهم وكانت  
مشكوكا إلى سنة ٣٦٣  
وبعض الفقرات  
المذكورة مردودة إلى  
الآن عند جمهور المحققين  
وقد أقر القسسيان  
المناظران بكون هذه  
الفقرات مخرفة على  
رؤس الأشهاد ولا توجد  
في الترجمة السريانية  
وردة جميع كنائس  
العرب الرسالة الثانية  
لبطرس والرسالتين  
ليوحنا ورسالة يهوذا  
ومشاهدات يوحنا  
وكذلك تردها الكنيسة  
السريانية من الابتداء  
إلى الآن ولا تسلمها

شاء فليمنظر في كتب الفرقتين المذكورتين وكتاب القضاة ليس الهاميا على قول من  
قال انه تصنيف فينحاس وكذا على قول من قال انه تصنيف خرقيا وكتاب راغوث ليس  
الهاميا على قول من قال انه تصنيف خرقيا وكذا على قول طابعي الببيل المطبوع سنة  
١٨١٩ في استاربوك وكتاب نجيما على المذهب المختار ليس الهاميا سيما ستا وعشرين  
آية من أول الباب الثاني عشر من هذا الكتاب وكتاب أيوب ليس الهاميا على قول رب  
ممانى ديز وميكائيل وسيميلر واستالك وتيودور وروى الامام الاعظم لفرقة بروتستانت  
لو طرو على قول من قال انه من تصنيف اليهود أو رجل من آله أو رجل مجهول الاسم  
والباب الثلاثون والباب الحادى والثلاثون من كتاب أمثال سليمان ليسا بالهاميين  
والجامعة على قول علماء تلمودي ليس الهاميا وكتاب نشيد الانشاد على قول تهود  
وروسين وإيكلر ووستن وسيلر وكاستيليو ليس الهامية وسبعة وعشرون بابا من كتاب  
أشعيا ليست الهامية على قول الفاضل استاهلن الجرمي وأنجيل متى على قول  
القدماء وجهور العلماء المتأخرين الذين قالوا انه كان باللسان العبراني والحروف العبرانية  
فقد والموجود الآن ترجمته ليس الهاميا وأنجيل يوحنا على قول استاندلن والمحقق  
برطشنيدير ليس الهاميا والباب الاخير منه على قول المحقق كروتيس ليس الهاميا  
وجميع رسائل يوحنا ليست الهامية على قول المحقق برطشنيدير وقول فرقة الوجيهين  
والرسالة الثانية لبطرس ورسالة يهوذا ورسالة يعقوب والرسالة الثانية والثالثة ليوحنا  
ومشاهدات يوحنا ليست الهامية على قول الأكثر كما عرفت في الفصل الثاني من هذا  
الباب (الخامس) قال دورن في الصفحة ١٣١ من المجلد الاول من تفسيره المطبوع  
سنة ١٨٢٢ (ان سلمنا ان بعض كتب الانبياء فقدت فقلنا ان هذه الكتب ما كانت  
مكتوبة بالالهام وأثبت كستاش بالدليل القوي هذا الامر وقال انه وجد ذكر كثير  
من الاشياء في كتب تواريج ملوك يهوذا واسرائيل ولم تبين هذه الاشياء فيها بل أحيل  
بيانها إلى كتب الانبياء الآخرين وفي بعض المواضع ذكر أسماء هؤلاء الانبياء أيضا  
ولا توجد هذه الكتب في هذا القانون الذي يعتقد كنيسة الله واجب التسليم وما قدر  
أن يبين سببه غير أن الانبياء الذين يلهمهم الروح القدس الاشياء العظيمة في المذهب  
تحريرهم على قسمين قسم على طريقة المؤرخين المتدينين يعنى بالالهام وقسم بالالهام  
وبين القسمين فرق بأن الاول منسوب اليهم والثاني إلى الله وكان المقصود من الاول  
زيادة علمنا ومن الثاني سند الملة والشرعية) انتهى ثم قال في الصفحة (١٣٣) من المجلد  
الاول في سبب فقدان سفر حروف الرب الذي جاء ذكره في الآية الرابعة عشر من  
الباب الحادى والعشرين من سفر العدد (ان هذا الكتاب الذي فقد انه مذكور كان  
على تحقيق المحقق الكبير دكتور لانت فت كتابا كتبه موسى عليه السلام بأمر الله بعد  
ما كسر عماليق على طريق التذكرة ليوشع فبعد لم أن هذا الكتاب كان مشتملا على  
بيان حال هذا الظفر وعلى بيان التدابير للحروب المستقبلية وما كان الهاميا ولا جزأ  
من الكتب القانونية) انتهى ثم قال في الضميمة الاولى من المجلد الاول (إذا قيل ان

الكتب المقدسة أو حيت من جانب الله فلا يراد أن كل لفظ والعبارة كلها من الهام  
الله بل يعلم من اختلاف محاوره المصنفين واختلاف بيانهم أنهم كانوا مجازين أن  
يكتبوا على حسب طبائعهم وعاداتهم وفهومهم واستعمل علم الهام على طريق  
استعمال العلوم الرسمية ولا يتخيل أنهم كانوا يلهمون في كل أمر يبينونه أو في كل حكم  
كانوا يحكون به) انتهى ملخصاً قال (هذا الأمر محقق أن مصنفى توارىخ العهد  
العتيق كانوا يلهمون في بعض الاوقات) (السادس) قال جامع وتفسيره نرى  
واسكات في المجلد الاخير من تفسيره نقله عن الكزيدر كينين يعنى الأصول الایمانية  
لا الكزيدر (ليس بضروري أن يكون كل ما كتب النبي الهاميا أو قانونيا ولا يلزم  
من كون بعض كتب سليمان الهاميا أن يكون كل ما كتبه الهاميا وليحفظ أن الانبياء  
والحواريين كانوا يلهمون على المطالب الخاصة والمواقع الخاصة) انتهى والكزيدر  
كتاب معتبر عند علماء بروستنت ولذا تمسك به الفاضل وارن بروستنت في مقابلة  
كارن كاتلك في صحة الانجيل وعدمها وكون التفسير المذكور معتبرا عندهم غير  
محتاج الى البيان (السابع) اليساى كلوبيديا برتنيكا كتاب اتفق على تأليفه كثيرون  
من علماء انكلترة فالقوه وقالوا في الصفحة ٢٧٤ من المجلد الحادى عشر في بيان الهام  
هكذا (قد وقع النزاع في أن كل قول مندرج في الكتب المقدسة هل هو الهامى أم لا  
وكذا كل حال من الحالات المندرجة فيها فقال جيروم وكرتيس وارانوس  
وبروكوبيس والكثيرون الآخرون من العلماء انه ليس كل قول منها الهاميا) ثم قالوا  
في الصفحة ٢٠ من المجلد التاسع عشر من الكتاب المذكور (ان الذين قالوا ان كل  
قول مندرج فيها الهامى لا يقدرون أن يشبهوا دعواهم بسهولة) ثم قالوا (ان سألنا  
أحد على سبيل التحقيق أنكم تسلمون أى جزء من العهد الجديد الهاميا قلنا ان  
المسائل والاحكام والاخبار بالحوادث الآتية التى هى أصل الملة المسيحية لا يتفق  
الهام عنها وأما الحالات الاخرى كان حفظ الحواريين كافيا لبيانها) (الثامن) أن  
ريس كتب باعانة كثير من العلماء المحققين كتابا شهرا بناساى كلوبيديا ريس فقال  
في المجلد التاسع عشر من هذا الكتاب (ان الناس قد تكلموا في كون الكتب المقدسة  
الهامية وقالوا انه يوجد في أفعال مؤلفي هذه الكتب وأقوالهم أغلاط واختلافات مثلا  
اذا قوبلت الآية ١٩ و ٢٠ من الباب العاشر من انجيل متى والآية ١١ من الباب  
الثالث عشر من انجيل مرقس بست آيات من أول الباب الثالث والعشرين من كتاب  
الاعمال يظهر ذلك وقيل أيضا ان الحواريين ما كان يرى بعضهم بعضا آخر صاحب  
وحى كما يظهر هذا من مباحثهم في محفل أورشليم ومن الزام يواس لبطرس وقيل أيضا  
ان القدماء المسيحية ما كانوا يتقدونهم مصونين عن الخط لان بعض الأوقات تعرضوا  
على أفعالهم) ٢ و ٣ من الباب الحادى عشر و ٢٠ و ٢١ و ٢٢ و ٢٣ و ٢٤  
من الباب الحادى والعشرين من كتاب الاعمال (وقيل أيضا ان يواس المقدس الذى  
لا يرى نفسه أدنى من الحواريين) ٥ من الباب ١١ و ١١ من الباب ١٢ من

وقبول مجلس لوديسيا  
هذه الكتب غير كتاب  
المشاهدات ليس بحجة  
لانه كما سلمها فكذلك سلم  
عشر آيات من الباب  
العاشر وستة أبواب  
من الباب العاشر في  
كتاب استير وقيل هو  
ومحفل نائس كتاب  
جودته وأنكر هذان  
المحفلان وردا كتاب  
المشاهدات فكما أن رد  
المحفلين كتاب المشاهدات  
وقبولهما لكتاب  
جودته وقبول محفل  
لوديسيا للآيات  
والأبواب الستة  
المذكورة من كتاب  
استير ليست بحجة عند  
علماء بروستنت  
فكذلك قبول محفل  
لوديسيا هذه الكتب  
من العهد الجديد ليس  
بمعتبر عندنا فن شاء  
أدلة هذا الأمر فليرجع  
الى اظهار الحق وإزالة  
الشكوك والاعجاز  
اليسوى وغيرها من  
مصنفات الفاضل  
المناظر الصريح  
فهما كلاما مستوفيان  
شاء الله تعالى اه



الرسالة الثانية الى أهل قورنثيوس (بين حاله بحيث يظهر منه صراحة أنه لا يرى نفسه الهاميا في كل وقت) ١٠ و ١٢ و ١٥ و ٤٠ من الباب السابع من الرسالة الاولى الى أهل قورنثيوس و ١٧ من الباب ١١ من الرسالة الثانية اليهم (ونحن لا نجد أن الحوارين يشرعون الكلام بحيث يظهر منه أنهم يتكلمون من جانب الله ثم قال ان ميكائيل وزدلائل الطرفين بالفكر والخيال الذين لا بد أن يكونا مثل هذا الامر العظيم فماكم يدينهما بأن الالهام مفيد في الرسائل البتة وأن كتب التاريخ مثل الاناجيل والاعمال لوقطعنا النظر فيها عن الالهام رأسا لا يضر ناشيا بل يحصل شيء من الفائدة وان سلمنا ان شهادة الحوارين في بيان الحالات التاريخية مثل الأشخاص الآخرين كما قال المسيح وتشهدون أنتم أيضا لانكم معي من الابتداء كما صرح يوحنا في الآية ١٧ من الباب الخامس عشر من انجيله لا يضر ناشيا أيضا ولا يقدر أحد في مقابلة منكر الملة المسيحية أن يستدل على حقيقة ما بنسليمه مثله قابل لا بد أن يستدل على موت المسيح وقيامه ومجراته بتحرير الانجيليين واعتبارهم بأنهم مؤرخون ومن أراد أن يقيس مبنى إيمانه فيلزم عليه أن يتصور شهادتهم في هذه الحالات كشهادة الأشخاص الآخرين لان اثبات حقيقة الحالات المندرجة في الاناجيل بكونها الهامة يستلزم الدور لان الهاميتها باعتبار الحالات المذكورة فلا بد أن يتصور شهادتهم في هذه الحالات كشهادة الأشخاص الآخرين ولوقته ورناني بيان الحالات التاريخية كما قلنا لا يلزم من هذا التصور قباحة ما في الملة المسيحية ولا نجد مكتوبا صريحا في موضع ان الحالات العاقبة التي أدركها الحواريون بتجارهم وأدرك لوقا بحقيقةاته الهامة بل لو حصل لنا الاجازة أن نتصور أن بعض الانجيليين غلطوا غلطا قائما أصح يوحنا به بذلك لحصلت فائدة عظيمة لتطبيق الانجيل وقال مسترك في الفصل الثاني من رسالته في بيان الالهام مثل ما قال ميكائيل والكتب التي كتبها تلاميذ الحوارين مثل انجيل مرقس ولوقا وكتاب الاعمال فتوقف ميكائيل في كونها الهامة انتهى كلام ريس ملخصا (التاسع) ان واتسن صرح في المجلد الرابع من كتابه في رسالة الالهام التي أخذت من نفسه سيرا كثيرا بنسب ان عدم كون تحرير لوقا الهاميا يظهر مما كتب في ديباجة انجيله هكذا (اذ كان كثيرون قد أخذوا بتأليف قصة في الامور المتعقبة عندنا كما سلمها اليها الذين كانوا منذ البدء معاينين وخدما مالا لكامة رأيت أنا أيضا ان قد تبعت كل شيء من الاول بتدقيق أن أكتب على التوالي اليك أيها العزيز ثنا وقياس لتعرف صحة الكلام الذي علمت به وهكذا قال القديس من العلماء المسيحية أيضا قال أريستوس ان الاشياء التي تعلمها لوقا من الحوارين بلغها اليها وقال جبروم ان لوقا تعلمه ليس منحصرا من يولس الذي لم يحصل له صحة جسمانية بالمسيح بل تعلم الانجيل منه ومن الحوارين الآخرين أيضا) ثم صرح في تلك الرسالة أن الحوارين كانوا اذا تكلموا في أربالدين أو كتبوا انفران الالهام التي كانت حاصلة لهم كانت تحفظهم لكنهم كانوا أناسا وذوي عقول وكانوا يلهمون أيضا وكانوا الأشخاص

الحكيم ان كليمنس في أي زمان كان قال القسيس فرنج في آخر القرن الثاني قال الحكيم ان نقل كليمنس فقرتين من كتاب المشاهدات ثبت منه هذا القدر فقط ان كليمنس سلم في آخر القرن الثاني ان كتاب المشاهدات من تصنيف يوحنا لكن سنده لم يوجد قبل زمانه مع أن التواتر اللفظي لجميع الكتاب لا يثبت من فقرتين وترولين وغيره كانوا بعد كليمنس (لان ترولين كان برستركار تميم في ٢٠٠ وسانيون كان بسب كار تميم في سنة ٢٤٨ وأرجن كان في وسط القرن الثالث وشرع دوفي اصلاح الترجمة السبعينية في سنة ٢٣١) وقال كليس برستركار الذي كان في سنة ٢١٢ انه تصنيف من هتس المهد وصرح ديونيسيوس أن بعض القديس قال انه من كلام سرن هتس (٢)

(٢) ذكر يوسى ييس في الباب الخامس

المجد قال القسيس فرنج  
كيس عندنا ليس من  
المظام وما ذكر  
ديونيسيوس اسم بعض  
القدماء ولا بأس بخالفه  
واحد أو اثنين قال  
الحكيم لان ذكر واحد  
أو اثنين بل نقدر على  
اظهار أسماء اثنين من  
المنكرين مثل يوسي  
بيس وسرل وكنيسة  
يروشالم كهافي هذه  
وغيرهم ورد علماء  
محفل لوديسيا أيضا  
وبعض الكنائس كانوا  
يردّون في عهد جبروم  
أيضا قال القسيس  
فندر هذا الكلام خارج

- والعشرين من  
الكتاب السابع من  
تاريخه قال ديونيسيوس  
أخرج بعض القدماء  
كتاب المشاهدات من  
الكتب المقدسة  
واجتهد في رده وقال  
هذا كله لا معنى له  
وأعظم حجاب الجهالة  
وعدم العقل ونسبته إلى  
يوحنا الحواري غلط  
ومصنّفه ليس حواريا  
ولارجلًا صالحًا ولا  
مسيحيًا بل نسبته سرن  
قس المجد إلى يوحنا

الآخرين في بيان الحالات يتكلمون ويكتبون بمقتضى عقولهم بغير الإلهام فكذا  
هؤلاء الحواريون في الحالات العامة كنوايتهم يكتبون ويكتبون فلذلك كان يمكن  
لبولس أن يكتب بدون الإلهام إلى طيموثاوس (هكذا استعمل نجر اقلية لا من أجل  
معدتك وأساقفتك الكثيرة كما هو مصرح في الآية ٢٣) من الباب الخامس  
من الرسالة الأولى إليه أو أن يكتب إليه الرداء الذي تركته في ترواس عند كاربس  
أحضره متى جئت والكتب أيضا ولا سيما الرقوق كما هو مصرح في الآية الثالثة  
عشرة من الباب الرابع من الرسالة الثانية إليه أو أن يكتب إلى فلبيون ومع هذا عدد  
لي أيضا منزلا كما هو مصرح في الآية الثانية والعشرين من رسالته إليه أو أن يكتب  
إلى طيموثاوس أراسنس بقي في قورنثيوس وأما تروفيوس فتركته في ميليتس مريضا  
كما في الآية العشرين من الباب الرابع من الرسالة الثانية إليه وباست هذه الحالات  
حالات نفسي البتة بل حالات بولس المقدس كتب في الباب السابع من الرسالة الأولى  
إلى أهل قورنثيوس في الآية العاشرة هكذا فأما المتروجون فأوصيهم لأنابل الرب  
وفي الآية الثانية عشرة هكذا أو أما الباقون فأننا أقول لا للرب وفي الآية الخامسة  
والعشرين وأما العذارى فليس عندي أمر من الرب فيهن وليكني أعطى رأيا الخ وفي  
الباب السادس عشر من كتاب الأعمال في الآية السادسة هكذا وبعد ما اجتازوا في  
فرجيحة وكورة غلاطية منهم الروح القدس أن يتكلموا بالكلية في آسيا وفي الآية  
السابعة هكذا فلما أتوا إلى ميسيا حاولوا أن يذهبوا إلى ايشينية فلم يذهبهم الروح  
فالحواريون كانوا لا موره أصلا ن أحدهما العقل والثاني الإلهام فبالنظر إلى الأول  
كانوا يحكمون في الأمور العامة وبالنظر إلى الثاني في أمثلة المسيحية فلذلك كان  
الحواريون يغلطون في أمور بيوتهم وأرادتهم مثل الناس الآخرين كما هو مصرح  
في الآية ٣ و ٥ من الباب الثالث والعشرين من كتاب الأعمال وفي الآية ٢٤ و ٢٨  
من الباب الخامس عشر من الرسالة الرومية وفي الآية ٥ و ٦ و ٨ من الباب  
السادس عشر من الرسالة الأولى إلى أهل قورنثيوس وفي الآية ١٥ و ١٦ و ١٧  
و ١٨ من الباب الحادي عشر من الرسالة الثانية إليهم) انتهى كلام واتسن الذي  
نقله من رسالة الإلهام وفي المجلد التاسع عشر من أنسائي كلوبيدياريس في بيان حال  
داكتر بنسن هكذا (ان ما بين بنسن في أمر الإلهام من في بادئ النظر وقريب من  
القياس وعدم النظر والمثل في الامتحان) انتهى (العاشر) قال باسو بروليا فان  
(ان روح القدس الذي كتب الانجيليون والحواريون بتعليمه واعبائه لم يعين لهم لسانا  
مينا بل ألقى المضمون فقط في قلوبهم وحفظهم من وقوعهم في الغلط وخبر كلامهم  
أن يؤدّي الملقى على حسب محاورته وعبارته ونحن كما نجد الفرق في محاورته هؤلاء  
المقدسين يعني مؤلفي العهد العتيق في كتبهم على حسب أمر جنتهم ولياقتهم فكذلك  
يجب من كان ماهر بأصل اللسان فرقا في محاورته متى ولو قارب بولس ويوحنا ولو ألقى روح  
القدس العبارة في قلوب الحواريين ما وجد هذا الأمر البتة بل لو كان في هذه الحالة

عن البحث وكلامنا  
الآن في الانجيل الذي  
كان موجودا في عهد  
محمد صلى الله عليه وسلم  
والثقت الى الفاضل  
المناظر النحرير فقال  
الفاضل أظهرنا مذهبنا  
فان علمنا ان هذا ليس  
بمذهب أهل الاسلام  
فاذكروا دليلا على هذا  
والافسأوه ونحن نقر ان  
كلام الله نزل على عيسى  
عليه السلام لكننا نكر  
أنه عبارة عن مجموع  
هذا العهد الجديد وأنه  
لم يقع التغير والتبديل  
فيه وكلام الحوارين  
عندنا ليس بالانجيل بل  
الانجيل هو الذي نزل  
على عيسى عليه السلام  
(قال صاحب التجل  
من حرف الانجيل في  
الباب الثاني من كتابه  
في حق هذه الاناجيل  
المشهورة انها ليست  
هي الاناجيل الحق  
المبعوث بها الرسول  
المستزلة من عند الله  
تعالى) انتهى كلامه  
بلفظه ثم قال في الباب  
المذكور (والانجيل  
الحق انما هو الذي  
نطق به المسيح) انتهى

محاورة جميع الكتب المقدسة واحدة على أن بعض الحالات لا حاجة للاهتمام فيها مثلا  
اذا كتبوا شيئا رأوه بأعينهم أو سمعوه من الشاهدين المعتبرين اذا أرادوا لوفا أن يكتب  
الانجيل قال انه كتب حال الاشياء على حسب ما سمعوا من الذين كانوا معاينين بأعينهم  
ولما كان واقفا فرأى مناسبا أن يبلغ هذه الاشياء الى الاجيال اللاحقة والمصنف الذي  
يكون له خبر هذه الاشياء من روح القدس يقول على ما جرت به العادة اني بينت حال  
هذه الاشياء كما علمني روح القدس واما ان بواس المدة تدس وان كان عجبا ومن جانب  
الله لكن لو قام ذلك لاضرورة في بيانه الى غير شهادة بواس أو شهادة رفيقائه ولذلك  
فيه فرق مالا كنه لا تناقض فيه) انتهى كلام باسوبر وليافان وهما عالمان مشهوران  
من العلماء العظام المسيحية المشهورين وكتابهما أيضا كتاب معتبر في غاية الاعتبار كما  
صرح هورن وواتسن (الحادي عشر) صرح هورن في الصفحة ٧٩٨ من  
المجلد الثاني هكذا (اننا نكهارن من العلماء الجرمنية الذين هم ليسوا بمتفرفين بالهام  
موسى) ثم قال في الصفحة ٨١٨ (قال شارل وداته وروزن ملرودا كتر جدس  
انه ما كان الهام لموسى بل جمع الكتب الخمسة من الروايات المشهورة في ذلك العهد)  
وهذا الرأي هو المنتشر انتشارا بليغا الآن في علماء الجرمن وقال هو أيضا (ان موسى  
يبدس وكذا بعض المحققين الكبار أيضا الذين كانوا بعده يقولون ان موسى كتب سفر  
التخلية في الوقت الذي كان يرعى الشياه في مدين في بيت صهره) انتهى أقول اذا  
كتب موسى سفر التكوين قبل النبوة فلا يكون هذا السفر عندهؤلاء المحققين  
العظام الهاميا بل يكون مجموعا من الروايات المشهورة لانه اذا لم يكن كل تحرير النبي  
بعد نبوته الهاميا كما اعترف به المحقق هورن وغيره على ما عرفت فكيف يكون هذا  
التحرير الذي هو قبل النبوة الهاميا قال وارد كاتلك في الصفحة ٣٨ من كتابه  
المطبوع سنة ١٨٤١ (قال لوطر في الصفحة ٤٠ و٤١ من المجلد الثالث من  
كتاب لا نسمع من موسى ولا ننظر اليه لانه كان لليهود فقط ولا علاقة له بنا في شيء كما  
وقال في كتاب آخر نحن لانسلم موسى ولا توراته لانه عدو عيسى) ثم قال (انه استاد  
الجلادين ثم قال لا علاقة للاحكام العشرة بالمسيحيين) ثم قال (لتخرج هذه الاحكام  
العشرة ليزول كل بدعة حيثئذ لانها منابيع البدعات بأسرها وقال اسلي بدس تلميذه  
هذه الاحكام العشرة لا تعلم في الكنائس وخرجت فرقة اني نؤمن من هذا الشخص  
وكان عقيدتهم ان التوراة ليس بلائق ان يعتقد انه كلام الله وكانوا يقولون ان أحدا  
لو كان زانيا أو فاجرا أو مرتكباً ذنوبا أخر فهو في سبيل النجاة البتة وان غرق في العصيان  
بل في قعره وهو مؤمن فهو في سرور والذين يصرفون أنفسهم في هذه الاحكام  
العشرة فعلاقتهم بالشيطان صلبهؤلاء موسى) انتهى فانظروا الى أقوال امام فرقة  
بروتستنت وتلميذه الرشيدي كيف قال في حق موسى عليه السلام وتوراته فاذا كان  
موسى عدو عيسى عليه السلام وأستاد الجلادين ولليهود فقط ولا يكون التوراة  
كلام الله ولا يكون لموسى ولا لتوراته ولا للاحكام العشرة علاقة بالمسيحيين وتكون



كلامه بلفظه ثم قال في  
الباب التاسع في بيان  
فضائح النصراني (وقد  
سلمهم فوولس هذا من  
الدين بلطيف خداعه  
اذ رأى عقولهم قابلة  
لكل ما يلقي اليها وقد  
طمس هذا الخبيث  
رسوم التوراة) انتهى  
كلامه بلفظه وقال  
الامام القرطبي في  
الباب الثالث من  
كتابه المسمى بكتاب  
الاعلام بما عند  
النصارى من الفساد  
والاوهام (ان الكتاب  
الذي يسمونه بالتوراة  
الذي يسمونه بالانجيل  
ليس هو الانجيل الذي  
قال الله فيه على لسان  
رسوله صلى الله عليه  
وسلم وانزل التوراة  
والانجيل من قبل  
هدى للناس) انتهى  
كلامه بلفظه (ومثلها  
صرح العلماء الآخرون  
سلفا وخلفا) ولم  
يثبت من رواية ما ان  
أقوال المسيح مكتوبة  
في الانجيل الفلاني  
لا تقدر على تعيين هذا  
الامر وما نقل في هذه  
الانجيل الاربعة نزلته

هذه الاحكام قابلة للاخراج ومنابع البدعات ويكون الذين يتمسكون بها علاقتهم  
بالشيطان فيلزم أن ينكر متبعوه هذا الامام التوراة وموسى عليه السلام ويكون الشرك  
وعبادته الاوثان وعدم تعظيم الابوين وايداء الجار والسرقه والزنا والقتل والشهادة  
الزور من أركان الملة البروتستنتية لان خلاف هذه الاحكام العشرة التي هي منابع  
البدعات الاشياء المذكورة قال البعض من هذه الفرقة لي أيضا ان موسى  
ما كان نبيا بل كان عاقلا مدونا للقوانين وقال البعض الآخر من هذه الفرقة ان موسى  
عندنا كان سارقا لصا فقلت اتق الله قال لم وأن عيسى عليه السلام (قال جميع  
الذين أتوا قبلي هم سراق ولصوص ولا يكن الخراف لم تسمع لهم) كما هو مصرح في  
الآية الثامنة من الباب العاشر من الانجيل يوحنا فاشار بقوله جميع الذين أتوا قبلي الى  
موسى وغيره من الانبياء الاسرائيلية (أقول) لعل متمسك امام هذه الفرقة المذكورة  
وتلميذه الرشيد في ذم موسى وتوراته يكون هذا القول (الثاني عشر) قال امام فرقة  
بروتستنت لوطر في حق رسالة يعقوب انها كلام يعنى لا اعتداد بها) وأمر يعقوب  
الحواري في الباب الخامس من رسالته (اذا مرض أحد بينكم فليدع شيوخ  
الكنيسة فمصرون عليه ويدهنوه) فاعترض عليه الامام المذكور في المجلد الثاني  
من كتابه (هذه الرسالة ان كانت ليعقوب أقول في الجواب ان الحواري ليس له أن  
يعين حكما شرعيا من جانب نفسه لان هذا المنصب كان لعيسى عليه السلام فقط)  
انتهى فرسالة يعقوب عند الامام المذكور ليست الهامية وكذا أحكام الحوارين  
ليست الهامية والا لا معنى لقوله ان هذا المنصب كان لعيسى فقط وقال وارد كاتلك  
في الصفحة ٣٧ من كتابه المطبوع سنة ١٨٤١ (قال يورن الذي هو من العلماء  
العظام من فرقة بروتستنت وهو تلميذ لوطر ان يعقوب يتم رسالته في الواهمات  
وينقل عن الكتاب نقلا لا يمكن أن يكون فيه روح القدس فلا تعد هذه الرسالة في  
الكتب الهامية وقال واثي نس تهود ورش بروتستنت وكان واعظا في نرمبرك  
ان اثر كناقصه شاهدات يوحنا ورسالة يعقوب ورسالة يعقوب ليست قابلة للإلزام  
في بعض المواضع التي تزيد الاعمال على الايمان بل توجد فيها المسائل والمطالب  
المتناقضة وقال مكيدى برجن ستيورس في ان رسالة يعقوب تنفرد عن مسائل  
الحواريين في موضع يقول ان النجاة ليست موقوفة على الايمان فقط بل هي موقوفة  
على الاعمال أيضا وفي موضع يقول ان التوراة قانون الحرية) انتهى فعلم أن هؤلاء  
الاعلام أيضا لا يعتقدون الهامية رسالة يعقوب كما مهم (الثالث عشر) قال  
كلي ميس (ان متى ومرقس يتخالفان في التعبير واذا اتفقا تخرج قولهما على  
قول لوقا) انتهى أقول يعلم منه أمران (الأول) ان متى ومرقس يوحدا في تحريرهما  
في بعض المواضع اختلاف معنوي لان الاتفاق اللفظي لا يوجد في قصة من القصص  
(والثاني) أن هذه الانجيل الثلاثة ليست الهامية والا لا معنى لترجيح الأولين على  
الثالث (الرابع عشر) المحقق بيلى صنف كتابا في الاسناد وهو من العلماء المعتبرين

من فرقة بروتستانت وطبع هذا الكتاب سنة ١٨٥٠ فقال في الصفحة ٣٢٣  
هكذا (الغلط الثاني الذي نسب الى القديس الماسيحين انهم كانوا يربون قرب  
القيامة وأنا أقدم نظيرا آخر قبل الاعتراض وهو أن رينا قال في حق يوحنا بطرس  
ان كنت أشاء أنه يبقى حتى أجي فإذ لك نفهم هذا القول على خلاف المراد بأن يوحنا  
لا يموت فذاع بين الأخوة فأنظروا لو كان هذا القول وصلى الينا بعد ما صار رأيا عاما  
وفقد السبب الذي نشأ منه هذا الغلط واستمدأ هذا اليوم لرد الملة العيسوية متمسكا  
بهذا الغلط لكان هذا الأمر بلحاظ الشيء الذي وصل الينا في غاية الاعتساف والذين  
يقولون انه يحصل الجزم من الانجيل بأن الحوار بين والقديس الماسيحية كانوا يربون  
قيام القيامة في زمانهم فلمهم أن يتصوروا ما قلنا في هذا الغلط القديم القليل المقاء  
وهذا الغلط منهم عن كونهم خادعين لكن يرد الآن سؤال وهو أنا اذا سلمنا أن رأى  
الحواريين كان قابلا لاسموفيكيف يعتمد على أمرهم ويكفي في جوابه من جانب حامى  
الملة الماسيحية في مقابلة المنكرين هذا القدر ان شهادة الحوار بين مطلوبه لى ولا  
غرض لى عن رأيهم وان المطلب الاصل لى مطلوب ومن جانب النتيجة مأمون لكنه  
لا بد أن يلاحظ في هذا الجواب أمران أيضا ليحول الخوف كله (الاول) أن يعز  
المقصود الذي كان من ارسال الحوار بين وثبت من اظهارهم عن الشيء الذي هو أجنبي  
أو اختلط به اتفاقا ولا حاجة لنا أن نقول في الاشياء التي هي أجنبية من الدين صراحة  
لكن يقال في الاشياء التي اختلطت بالمقصود اتفاقا قولنا ما ومن هذه الاشياء تسلط  
الجن والدين يفهمون أن هذا الرأى الغلط كان عاما في ذلك الزمان فوقع فيه مؤلفو  
الانجيل واليهود الذين كانوا في ذلك الزمان فلا بد أن يقبل هذا الأمر ولا خوف منه في  
صدق الملة الماسيحية لان هذه المسئلة ليست من المسائل التي جاء بها عيسى عليه السلام  
بل اختلطت بالاقوال الماسيحية اتفاقا بسبب كونها رأيا عاما في تلك الملة وكذا ذلك  
الزمان واصلاح رأى الناس في تأثير الارواح ليس جزءا من الرسالة ولا علاقة له  
بالشهادة بوجه ما (والثاني) أن يعز بين مسائلهم ودلائلهم في مسائلهم الهامة لكنهم  
يوردون في أقوالهم لتوضيحها وتقويتها أدلة ومناسبات مثلا هذه المسئلة من تنصر  
من غير اليهود فلا يجب عليه اطاعة الشريعة الموسوية الاطهامية وثبت تصديقه  
بالمحزات وبولس اذا ذكر هذا المطلب يذكر أشياء كثيرة في تأييده فالمسئلة واجبة  
التسليم لكن لا ضرورة أن نصير حامين صحة كل من أدلة الحوار بين وتشبهاته لاجل  
حماية الملة الماسيحية وهذا القول يعتبر في موضع آخر أيضا وقد تحقق عندي هذا الأمر  
تحققا قويا بأن الربانيين اذا اتفقوا على أمر فالنتيجة التي تحصل من مقدماتهم واجبة  
التسليم لكنه لا يجب علينا أن نشرح المقدمات كلها أو نقبلها الا اذا اعترفوا بالمقدمات  
مثل اعتراف النتيجة) أنه هي كلامه أقول استفيد من كلامه أربع فوائد (الاولى)  
أن الحوار بين والقديس الماسيحية كانوا يربون أن القيامة تقوم في عهدهم وأن  
يوحنا لا يموت الى قيامها أقول هذا حق اذ قد عرفت في القسم الثاني من الفصل

منزلة آحاد الاحاديث  
ولم تنقل (٣) رواية  
معتبرة عن مؤمنى  
القرن الاول ومن جملة  
أسبابه هذا السبب  
أيضا أن البابا كان في  
ذلك العهد متسلطا  
تسلطا تاما ولا تكون  
الاجازة العامة لقراءة  
الانجيل في فرقته فقلما  
رأى المسلمون نسخ  
الانجيل بهذا السبب

(٣) قال الامام القرطبي  
في الباب الثالث من  
كتابه المذكوران  
الانجيل المدعى لم ينقل  
تواترا ولم يقدم دليل على  
عصمة ناقله فاذا يجوز  
الغلط والسمو على ناقله  
فلا يحصل العلم بشيء  
منه ولا غلبة ظن فلا  
يلفت اليه ولا يعول  
في الاحتجاج عليه  
وهذا كاف في رده  
وبيان قبول تحريفه  
وعدم الثقة بضمونه  
انتهى كلامه بالفظه

(١) وكان أكثر

(١) ولسبب كون الانجيل مشكوكا لاجل التحريف قال المعلم ميخائيل مشافه من علماء بروستنت في آخر الفصل العاشر من القسم الاول من كتابه العربي المسمى أجوبة الانجيليين على أباطيل التقليديين هكذا ونحن عرفنا ما وقع في جيلنا المنشور الذي يخشون (أي الباباويين) فيه باطلاق باعهم بتحريف كل ما يرغبون اذ يعلمون ان أعين حواس الانجيل ترقبهم وأماما حصل في الاجيال المظلمة من الجيل السابع الى الجيل الخامس عشر عند ما كان البابات والاساقفة عبارة عن دولة بربرية وكثير منهم لا يعرفون القراءة والكتابة وكان المسيحيون المشارقة في ضنك من استيلاء الأمم عليهم مشغولين في وقاية أنفسهم من الدمار فهذا الامر لا نعرفه بالتحقيق

الثالث في بيان الاغلاط أن أقوالهم صريحة في أن القيامة تقوم في عهدهم وقال المفسر بارس في شرح الباب الحادي والعشرين من انجيل يوحنا هكذا (نشأ هذا الغلط أن يوحنا لاموت من ألفاظ عيسى التي كانت تفهم غلطا بالسهولة وتأن كدهذا الامر من أن يوحنا بقي في قيد الحياة بعد الحوارين أيضا) انتهى وقال جامع وتفسير هنري واسكات هكذا (والغالب أن مراد المسيح بهذا القول الانتقام من اليهود لكان الحوارين فهموا غلطا أن يوحنا بقي حيا الى القيامة أو يرفع حيا في الجنة ثم قالوا تعلموا من ههنا ان رواية الانسان تكون بلا تحقيق وأن بناء الايمان عليهم باحق لان هذه الرواية كانت رواية الحوارين وكانت عامة بين الاخوة وكانت أولية ومنتشرة وراثية ومع ذلك كانت كاذبة قال الآن الاعتماد على الروايات الغير المكتوبة على أية درجة من القلة وهذا التفسير كان روايتنا وما كان قولا جديدا من أقوال عيسى ومع ذلك كان غلطا) انتهى ثم قالوا في الحاشية (ان الحوارين فهموا الالفاظ غلطا كما صرح الانجيلي لانهم كانوا يتخيلون أن مجيئ الرب يكون للعدل فقط) انتهى فعلى تقرير هؤلاء المفسرين لاشبهة أنهم فهموا غلطا وإذا كان اعتقادهم في مجيئ القيامة كاعتقادهم أن يوحنا لاموت الى القيامة فتكون أقوالهم التي تشبه مجيئ القيامة في عهدهم محمولة على ظاهرها وغلطا والتأويل فيها يكون مذموما يقيمنا وتوجيه القول بما لا يرضى قائله وإذا كانت غلطا لا تكون الهامة (الفائدة الثانية) سلم يلى أن المعاملات التي هي أجنبية من الدين أو اختلطت بالامر الديني اتفاقا لا يلزم من وقوع الغلط فيها نقصان ما في الملة المسيحية (الفائدة الثالثة) أنه سلم انه لا نقصان من وقوع الغلط في أدلة الحوارين وتشبهاتهم (الفائدة الرابعة) أنه سلم أن تأثير الارواح الخبيثة ليس وقعيا بل أمروهي غلط في الواقع وهذا الغلط يوجد في كلام الحوارين وكلام عيسى لسبب أنه كان رأيا عاما في تلك الملة وذاك الزمان أقول بعد تسليم الامور الاربعة يخرج أزيد من نصف الانجيل أن يكون الهاميا وبقيت الاحكام والمسائل على رأيه الهامة وهذا الرأي لما كان مخالف الرأي امامه أعني جناب لوطر لا يعتد به أيضا لان جنابه يدعى أن الحوارى ليس له أن يعين حكما شرعيا من جانب نفسه لان هذا المنصب كان لعيسى فقط فلا تكون مسائل الحوارين واحكامهم الهامة أيضا (الخامس عشر) نقل وارد كاتلك في كتابه المطبوع سنة ١٨٤١ أقوال العلماء المعتبرين من فرقة بروستنت وبين في هذا الكتاب أسماء الكتب المنقول عنها وأنا أنقل من كلامه تسعة أقوال ١ (قال زونكايس وغيره من فرقة بروستنت ان رسائل بولس ليس كل كلام مندرج فيها مقدسا وهو غلط في الاشياء المعدودة) ٢ (نسب مستر فلان الى بطرس الحوارى الغلط وجهله بالانجيل) ٣ (قال دا كتر كود في كتاب المباحشة التي وقعت بينه وبين فادر كيم أن بطرس غلط في الايمان بعد نزول روح القدس) ٤ (قال برنشس الذي لقبه جويل بالفاضل والمرشد ان بطرس رئيس الحوارين وبرنابا غلطا بعد نزول روح القدس وكذا كنيسة اورشليم) ٥ (قال جان كالوين ان بطرس زاد بدعة في الكنيسة وألقى الحرية المسيحية في الخوف ورعى

المسيحيين في نواحي  
العرب غالباً من هذا  
القسم أو من الفرقة  
النسطورية فغضب  
القسيس فرنج علي  
هذا وقال نسبتم العيب  
العظيم إلى انجيلنا  
والبابا لم يفعل فيه  
(٢) فساداً ما وشرع

ولكن عندما نطالع  
تواريخ تلك الأزمنة  
لا نرى فيها إلا ما يوجب  
النوح والبكاء على حالة  
كنيسة المسيح التي  
تم شتم وقتل من  
الرأس إلى القدم انتهى  
كلامه بلفظه

أقول على قول المعلم  
مينايل مشاقه فعل  
الباباوات والاساقفة  
فيه من الجيل السابع  
إلى الخامس عشر فساداً  
يوجب نوحاً وتستنبت  
وبكاءهم على كنيسة  
المسيح على أن الفاضل  
المنظر ما ادعى في هذا  
الموضع أن البابا فعل  
فيه فساداً ما بل ما ادعى  
أنه لا تمكون الإجازة  
العامة لقراءة الانجيل  
في فرقته ولا شبهة في  
صدق هذا الادعاء على

التوفيق المسيحي بعيداً) ٦ (نسب ميكدي برجنس إلى الحوارين سيمابولس الغلط) ٧  
(قال وأنى تيسكر أن الكنيسة كلها غلطت بعد عروج المسيح ونزول روح القدس  
لأعوام فقط بل الخواص أيضاً بل الحواريون أيضاً في دعوة غير الإسرائيليين إلى الملة  
المسيحية وغلط بطرس في الرسوم أيضاً وهذه الأغلاط العظيمة صدرت عن الحوارين  
بعد نزول روح القدس) ٨ (ذكر زيكيس في رسالته حال بعض متبعي كالوين أنهم  
يقولون لوجاء بولس في جينوو يعظ في مقابلة كالوين نترك بولس ونسمع قول  
كالوين) ٩ قال لواتهروس ناقلاً عن حال بعض العلماء الكبار من متبعي لوطرانهم  
يقولون أننا يمكن أن نشك على مسألة بولس لكننا لا نشك على مسألة لوطرانهم  
كنيسة أسبرك) انتهى كلام وارد وهوؤلاء العلماء المذكورون عظماء الفرقة  
البروتستانتية وقروا على عدم كون كل كلام من العهد الجديد إلهامياً وعلى غلط  
الحواريين (السادس عشر) كتب الفاضل نورتن كتاباً في الأسناد وطبع هذا  
الكتاب في بلد دوتوستن سنة ١٨٣٧ فقال في المجلد الأول من هذا الكتاب في  
الديباجة (قال اكهارن في كتابه أنه كان في ابتداء الملة المسيحية في بيان أحوال المسيح  
رسالة مختصرة يجوز أن يقال إنها هي الانجيل الأصلي والغالب أن هذا الانجيل كان  
سوى للمريدين الذين كانوا يسمعون أقوال المسيح بآذانهم ولم يروا أحواله بأعينهم وكان  
هذا الانجيل بمنزلة القلب وما كانت أحوال المسيحية مكتوبة فيها على الترتيب)  
فكان هذا الانجيل على قول اكهارن مخالف لتلك الانجيل المروجة الآن مخالفة  
كثيرة لتلك الانجيل ليست بمنزلة التاليف كما كان هذا الانجيل لأن تلك الانجيل  
كتبت بالصعوبة والمشقة وكتب فيها بعض أحوال المسيح التي لم تكن فيه وهذا الانجيل  
كان مأخذاً لجميع الانجيل التي كانت رائجة في القرنين ولا انجيل متى ولوقا ومرقس  
أيضاً وهذه الانجيل الثلاثة فاقبت على الانجيل الأخرى ورفعتها لأن هذه الثلاثة وإن  
كانت يوجد فيها نقصان الأصل لكنها وقعت في أيدي الذين جبروا نقصانها وتبرؤا عن  
الانجيل التي كانت مشتملة على أحوال المسيح التي ظهرت بعد النبوة مثل انجيل  
مارسيون وانجيل قيسن وغيرهما فضموا إليها أحوالاً أخرى أيضاً مثل بيان النسب وحال  
الولادة والبلوغ ويظهر هذا الحال من الانجيل الذي اشتهر بالتذكرة ونقل عنه جستن  
ومن انجيل سرن تهمس ولوقا بلنا الأجزاء التي بقيت من تلك الانجيل ظهر أن الزيادة  
وقعت فيها تدريجاً مثل الصوت الذي سمع من السماء كان في الأصل هكذا أنت ابني أنا  
اليوم ولدتك كما نقل جستن في الموضعين ونقل كليمنس هذه الفقرة من الانجيل  
الذي لم يعلم حاله هكذا (أنت ابني الحبيب أنا اليوم ولدتك) ووقع في الانجيل العامة  
(أنت ابني الحبيب الذي به سررت) كما نقل مرقس في الآية الحادية عشرة من الباب  
الأول من انجيله وجمع الانجيل الإيواني بين العبارتين هكذا (أنت ابني الحبيب  
الذي به سررت وأنا اليوم ولدتك) كما صرح به أبي فانيس واختلط المتن الأصلي  
للتاريخ المسيحي لأجل هذه الزيادات التدريجية بالأحاديث الكثيرة اختلاطاً



ما بقي الامتياز ومن شاء فليحصل اطمئنان قلبه بملاحظة حال اصطياد المسيح الذي  
 جمع من الاناجيل المختلفة وصارت نتيجة هذا الاختلاط أن الصدق والكذب  
 والاحوال الصادقة والحكايات الكاذبة التي اجتمعت في رواية طويلة وصارت قبيحة  
 الشكل اختلطت اختلاطا شديدا وهذه الحكايات كلها انتقلت من فم الى فم وصارت  
 كريمة غير محققة بمقدار الانتقال ثم ارادت الكنيسة في آخر القرن الثاني أو ابتداء  
 القرن الثالث أن تحافظ على الانجيل الصادق وتبلغ الى الامم الآتية الحال الصحيح على  
 حسب قدرته فاخترت هذه الاناجيل الاربعة من الاناجيل الاربعة في هذا الوقت لما  
 رأته معتبرة وكاملة ولا توجد اشارة الى انجيل متى ومرقس ولوقا قبل آخر القرن الثاني  
 أو ابتداء القرن الثالث ثم الذي ذكر أولا هذه الاناجيل أريينوس في سنة ٢٠٠  
 تخميننا وأورد بعض الدلائل على عددها ثم اجتهد في هذا الباب اجتهدا عظيما  
 كنتميس اسكندر يانوس في سنة ٢١٦ وأظهر أن هذه الاناجيل الاربعة واجبة  
 التسليم فظهر من هذا أن الكنيسة في آخر القرن الثاني أو ابتداء القرن الثالث  
 اجتهدت في أن تسلم عموما هذه الاناجيل الاربعة التي كان وجودها من قبل وان لم  
 تكن في جميع الحالات هكذا وأرادت أن يترك الناس الاناجيل التي هي غيرها  
 ويسلمون هذه الاربعة ولو وجدت الكنيسة الانجيل الاصل الذي حصل للواعظين  
 السابقين لتصدق وعظهم عن الالتفات وضمته الى انجيل يوحنا كانت الامم الآتية  
 شاكرة عظيمة لها لكن هذا الامر ما كان ممكنا لما لم تكن نسخة خالصة عن الحقائق  
 وكانت الاسباب التي يعرف بها الاصل والالحاقات في غاية القلة ثم قال اكلهارن في  
 الحاشية ان كثيرا من القدماء كانوا شاكين في الاجزاء الكثيرة من اناجيلنا هذه وما  
 قدر وأن يفصلوا الامر ثم قال اكلهارن انه لا يمكن في زماننا لاجل وجود صنعة الطبوع  
 أن يحرف كتاب أحد ولم يسمع هذا الامر لكن حال الزمان السابق الذي لم يخترع فيه  
 الصنعة المذكورة يخالف لهذا الزمان لان النسخة الواحدة المملوكة لواحد هذا الامر  
 يمكن فيها فاذا انقلت عن هذه النسخة نسخ متعددة ولم يحقق أن هذه النسخة مشتملة على  
 كلام المصنف فقط أم لا فهذه النقول تنتشر لاجل عدم العلم وكثير من النسخ المكتوبة  
 في الازمنة المتوسطة موجودة الآن أيضا ومتوافقة في العبارات اللاحقة أو الناقصة  
 ونرى كثيرا من المرشدين أنهم يشكون شكاية عظيمة ان الكتبة وملاك النسخ حرفوا  
 مصنفاتهم بعد مدة قليلة من تصنفهم وحرفت رسائل ديونيسيوس قبل أن ينتشر نطقها  
 كما يشكون أن تلامذة الشيطان أدخلوا فيها نجاسة أخرجوا بعض الاشياء وزادوا بعضها  
 من جانبهم وعلى هذه الشهادة ما بقيت الكتب المقدسة محفوظة وان لم تكن عادة أهل  
 ذلك الزمان التحريف لما كتب المصنفون في ذلك الزمان في آخر كتبهم الامن والامان  
 الغليظة لا يحرف أحد كلامهم وهذا الامر قد وقع بالنسبة الى تاريخ عيسى عليه  
 السلام أيضا البتة والاماذا يعترض سلسوس أنهم بدلوا اناجيلهم ثلاث مرات أو أربع  
 مرات بل أزيد منها ولما اذا اجتمع في بعض الاناجيل بعض الفقرات التي كانت مشتملة

اعتراف علماء بروتستانت  
 قال المعلم المذكور في  
 مقدمة كتابه المسطور  
 في بيان حال مذهب  
 تلك الفرق البابوية  
 هكذا انه لا يجوز للعوام  
 مطالعتها أي الكتب  
 المقدسة بدون اذن  
 الرؤساء ومن تجاسر  
 على الخلاف يعاقب  
 بالسجن والضرب وسلب  
 المال كما هو محدد في  
 المجامع البابوية اه كلامه  
 بلفظه وفي الرسالة  
 الثالث عشرة من كتاب  
 الثلاث عشرة رسالة  
 المطبوع سنة (١٨٤٩)  
 في بيروت في الصفحة  
 ٤١٧ و ٤١٨ فليتظر  
 الآن قانونا مرتباً من  
 قبل المجمع التريدينتي  
 ومثبتاً من البابا بعد نهاية  
 المجمع وهذا القانون  
 يقول ان كان ظاهراً  
 من التجربة أنه اذا  
 كان الجميع يقرؤن في  
 الكتب باللفظ الدارج  
 فالشر الناتج من ذلك  
 أكثر من الخير فلاجل  
 هذا يمكن للاسقف  
 أو القاضي في بيت  
 التفتيش سلطان

القسيس فنذكر في بيان  
حال احراق امير المؤمنين  
عثمان رضي الله عنه  
بعض نسخ القرآن فقال  
الفاضل ان هذا الكلام  
كان خارجا عن البحث  
لمكنكم لما شرعتم فيه  
فاسمعوا الجواب عنه  
قال القسيس لما  
اعترضتم على الانجيل  
اعترضت ايضا فارجموا  
الاتن الى اصل المطلب  
ولما كان اصل المطلب  
ان القسيس بعد سؤال  
حال الانجيل يراعى  
ثلاثة اشياء كما تقر في

حسب تمريده بشورة القس  
او معلم الاعتراف لما اذن  
في قراءة الكتاب باللفظ  
الدارج لاولئك الذين  
يظن انهم يستفيدون  
ويجب ان يكون الكتاب  
مستخرجا من معلم  
كاو ليكي والاذن  
المعطى بخط اليد وان  
كان احد يدون الاذن  
بتجاسر ان يقرأ او ياخذ  
هذا الكتاب فلا نسمع  
له محل خطيئته حتى يرد  
الكتاب الى الحاكم  
انتهى كلامه بلفظه  
فغضب القسيس وقوله  
ليسافي محالهما اه

على بعض الاحوال المسيحية ومتفرقة في الاناجيل المختلفة مثلا اجتماع في الانجيل  
الايوني جميع حال اصطباغ المسيح الذي كان متفرقا في هذه الاناجيل الثلاثة الاول  
والثاني ذكره التي نقل عنها جستن كما صرح ابي فانيس ثم قال اكارن في موضع آخر  
ان الناس الذين لم يكن لهم استعداد التحقيق اشتغلوا من وقت ظهور هذه  
الاناجيل بالزيادة والنقصان وتبديل لفظ بمرادف له ولا تعجب فيه لان الناس كان  
عادتهم من وقت وجود التاريخ العيسوي انهم كانوا يتدلون عبارات الوعظ والحالات  
المسيحية التي كانت عندهم على حسب علمهم وهذا القانون الذي اجراه اهل الطبقة  
الاولى كان جاريا في الطبقة الثانية والثالثة وهذه العادة كانت في القرن الثاني  
مشهورة بحيث كان مخالف الدين المسيحي واقفا عليها يعترض سلسوس على المسيحيين  
انهم بدلو اناجيلهم ثلاث مرات او اربع مرات بل ازيد منها تبديلا كائن مضامينها  
بدلت وذكر كلمة منس ايضا ان في آخر القرن الثاني اناسا كانوا يحرفون الاناجيل  
وكان ينسب الى هذا التحريف انه وقع في الآية الحادية عشر من الباب الخامس من  
انجيل متى بدل هذه الفقرة (لهم ملك السموات) في بعض النسخ هذه الفقرة يكونون  
كاملين وفي بعض النسخ هذه الفقرة (يحدون موضع الايوان هناك) انتهى كلام  
اكارن على ما نقل نورتن ثم قال نورتن بعد نقله (لا يظن احد ان هذا رأى اكارن  
فقط لان كتابا من المكتبة لم يقبل في الجرم من قبول زائد من كتابه ويوافق رأى  
كثير من العلماء المتأخرين من الجرم من رأيه في امر الاناجيل وكذا في الامور التي  
يلزم منها الالتزام على صدق الاناجيل) انتهى ولما كان نورتن حاميا للانجيل  
رد كلام اكارن بعد نقله على زعمه لكنه ما أتى بشئ يعتد به كما لا يخفى على من نظر  
اليه ومع ذلك اعترف هو ايضا ان سبعة مواضع من هذه الاناجيل محرفة الحاقبة  
ليست من كلام الانجيليين ١ صرح في الصفحة ٥٣ من كتابه ان البابين الاولين  
من انجيل متى ليسا من تصنيفه ٢ وفي الصفحة ٦٣ ان قصة يهوذا الاسخريوطي  
المذكورة في الباب السابع والعشرين من انجيل متى من الآية الثالثة الى العاشرة  
كاذبة الحاقبة ٣ وكذا الآية ٥٢ و٥٣ من الباب المذكور الحاقبتان و ٤ في  
الصفحة ٧٠ ان اثنتي عشرة آية من التاسعة الى العشرين من الباب السادس عشر  
من انجيل مرقس الحاقبة و ٥ في الصفحة ٨٩ ان الآية ٤٣ و ٤٤ من الباب الثاني  
والعشرين من انجيل لوقا الحاقبة و ٦ في الصفحة ٨٤ ان هذه العبارة (يتوقعون  
تحريك الماء لان ملاكا كان ينزل احيانا في البركة ويحرك الماء فنزل اولا بعد  
تحريك الماء كان يبرأ من أي مرض اعتراه) في الآية الثالثة والرابعة من الباب  
الخامس من انجيل يوحنا الحاقبة ٢ وفي الصفحة ٨٨ ان الآية ٢٤ و ٢٥ من  
الباب الحادي والعشرين من انجيل يوحنا الحاقبتان فهذه المواضع السبعة عنده  
الحاقبة وليست الهامية وقال في الصفحة ٦١ (قد اختلف لكذب الروايتي ببيان  
المحزات التي نقلها لوقا والكاتب ضمها على طريقة المبالغة الشاعرية لم يكن تميزا لصدق

آخر الجلسة الاولى قال  
الفاضل كلامنا من  
الاول وعلى ما تقر رأيس  
على مجموع كتب  
العهدين لا على الانجيل  
فقط فنطلب منكم  
السند المتصل لبعض  
كتب هذا المجموع قال  
القسيس تكلموا على  
الانجيل قال الفاضل  
كلامنا على المجموع  
وتخصيص الانجيل لغو  
فسكت القسيس  
والظاهر انه لم يستحسن  
بيان السند المتصل  
لهذه الكتب (٣)  
وانجر الكلام الى  
الغلط والتخريف ثم  
أخرج القسيس فرج  
طوماراطوي لا كان  
معه وقرا وكان ملخصه

(٣) لابل ما كان عنده  
سند متصل لبعض  
هذه الكتب يقينا كما  
هو اقر بنفسه في حق  
كتاب أيوب وكتاب  
راعوث وكتاب  
السلطين وغيره في  
الصفحة ٣٦ من  
المباحث المخرقة  
المطبوعة سنة ١٨٥٥  
في مطبع اسكندرية  
اه

عن الكذب في هذا الزمان عسير) انتهى فالبيان المختلط بالكذب والمبالغة  
الشاعرية كيف يكون الهاميا صرفا وأقول فظهر من كلام اكلهارن الذي هو مختار  
كثير من العلماء المتأخرين من أجز من أربعة أمور (الاول) أن الانجيل الاصل قد  
فقد (والثاني أنه يوجد في هذه الاناجيل الروايات الصادقة والكاذبة) (والثالث) أنه  
وقع فيها التحريف أيضا وكان سلسوس من علماء الوثنيين يصح في القرن الثاني أن  
المسيحيين بدلوا أناجيلهم ثلاث مرات أو أربع مرات أو زيد من هذا تبديلا كأن  
مضامينها أيضا بدلت (والرابع) أنه لا توجد اشارة الى هذه الاناجيل الأربعة قبل آخر  
القرن الثاني أو ابتداء القرن الثالث ويقرب من رأيهم في الامر الاول رأى ليكلرك  
وكوب وميكائيلس ولسنك ويثير ومارش حيث قالوا (امل متى ومرقس ولوقا كان  
عندهم صحيفة واحدة في اللسان العبري وكانت الاحوال المسيحية مكتوبة فيها فنفقوا  
عنها فنقل عنها متى كثيرا ومرقس ولوقا قليلا) كما صرح هورن في الصفحة ٢٩٥ من  
المجلد الرابع من تفسيره المطبوع سنة ١٨٢٢ من الميلاد لكنه ما رضى بقولهم وعدم  
رضاه لا يضرنا (السابع عشر) ان جمهور اهل الكتاب يقولون ان السفرين من أخبار  
الايام صنفهما النبي عزرا باعانة يحيى وزكريا الرسولين عليهما السلام فهذا السفران  
في الحقيقة من تصنيف الانبياء الثلاثة وقد غلطوا في السفر الاول من أخبار الايام  
فقال علماء الفريقين من أهل الكتاب (كتب ههنا لاجل عدم التميز المصنف ابن  
الابن في موضع الابن وبالعكس) وقالوا أيضا (ان عزرا الذي كتب هذا السفر ما كان  
له علم بأن بعض هؤلاء بنون أم بنو الاء وأن عزرا حصل له أوراق النسب التي نقل  
عنها ناقصة ولم يحصل التمييز بين الغلط والصحيح) كما ستعرف في المقصد الاول من الباب  
الثاني فعلم أن هؤلاء الانبياء ما كتبوا هذا الكتاب بالالهام والاعتماد على  
الاوراق الناقصة ولما وقع الغلط منهم ولا فرق بين هذا الكتاب والكتب الاخر عند  
أهل الكتاب فثبت أن الانبياء كما أنهم ليسوا بمعصومين عن الذنوب عندهم فكذلك  
ليسوا بمعصومين عن الخطا في التحريف فلا يثبت أن هذه الكتب كتبت بالالهام فقد ظهر  
مما ذكر في هذا الفصل أنه لا مجال لاحد منهم أن يدعي بالهامية كل كتاب من كتب  
العهدين أو كل حالة من الحالات المندرجة فيها واذا فرغت من الفصول الأربعة أقول  
ان التوراة الاصلية وكذا الانجيل الاصلية فقد اقبل بعثة محمد صلى الله عليه وسلم  
والموجودان الآن بمنزلة كتابين من السير مجموعين من الروايات الصحيحة والكاذبة  
ولا نقول انهما كانا موجودين على أصالتهما الى عهد النبي صلى الله عليه وسلم ثم وقع  
فيهما التحريف حاشا وكلام بواس على تقدير صحة النسبة اليه أيضا ليس بقبول  
عندنا لانه عندنا من الكاذبين الذين كانوا قد ظهروا في الطبقة الاولى وان كان مقدسا  
عند أهل التثليث فلا نشترى قوله بحجة والحواريون الباقون بعد عروج عيسى عليه  
السلام الى السماء نعتقد في حقهم الصلاح ولا نعتقد في حقهم النبوة وأقوالهم عندنا  
كأقوال المجتهدين الصالحين محتملة للخطا وقد ان السند المتصل الى آخر القرن الثاني

أن علماءنا وجدوا  
اختلافات العبارة ثلاثين  
ألفاً وأربعين ألفاً  
لكنها ليست في نسخة  
واحدة بل في نسخ  
كثيرة لو فرقناها على  
النسخ يكون في مقابلة  
كل نسخة نسخة منها  
أربع مائة أو خمسمائة  
وان وقع بعض الاغلاط  
من تصرفات المبتدعين  
ووجدوا أكثر من يسابح  
في الإنجيل متى ثلثمائة  
وسبعين سهواً في  
الآيات والألفاظ منها  
سبعة عشر شديدة  
الثقل واثنان وثلاثون  
أيضاً ثقيلة لكنها خفيفة  
بالنسبة إلى الأولى  
والبواقي خفيفة وصحح  
علمائنا هذه الاغلاط  
في أكثر المواضع لان  
هذا الامر قريب  
القياس أن الكتاب  
الذي تكون نسخه  
كثيرة فتصححه ممكن  
والكتاب الذي تكون  
نسخته واحدة فتصححه  
عسير مثلاً نسخة ترنس  
ونسخة بتركيولس  
يوجد لهما عشرون  
ألف نسخة فصحتها  
هلماؤنا ولاخرى نسخة

وفقدان الانجيل العبراني الاصلى متى وبقاء ترجمته التي لم يعلم اسم صاحبها ايضاً الى الآن  
بالقنين ثم وقوع التحريف فيها صارت اسباباً لارتفاع الامان عن اقوالهم وههنا سبب  
ثالث ايضاً وهو أنهم في كثير من الاوقات ما كانوا يفهمون مراد المسيح من اقواله  
كما ستعرف مفصلاً ان شاء الله ولو قام مرقس ليسا من الحواريين ولم يثبت بدليل كونهما  
من ذوى الالهام ايضاً والتوراة عندنا ما أوحى الى موسى عليه السلام والانجيل ما أوحى  
الى عيسى عليه السلام في سورة البقرة (ولقد آتينا موسى الكتاب) وفي سورة المائدة  
في حق عيسى عليه السلام (وآتينا الانجيل) وفي سورة مريم نقلاً عن عيسى عليه  
السلام (وآتاني الكتاب) أي الانجيل ووقع في سورة البقرة وآل عمران (وما أوتى موسى  
وعيسى) أي التوراة والانجيل وأما هذه التواريخ والرسائل الموجودة الآن ليست  
التوراة والانجيل المذكورين في القرآن فليسا واجبا للتسليم بل حكمهما وحكم سائر  
الكتب من العهد العتيق أن كل رواية من رواياتهما أن صدقها القرآن فهي مقبولة  
يقيناً وان كذبها القرآن فهي مردودة يقيناً وان كان القرآن ساكتاً عن التصديق  
والتكذيب فنهى عنه فلا تصدق ولا تكذب قال الله تعالى في سورة المائدة  
خطاباً للنبيه (واتزلنا اليك الكتاب بالحق مصدقاً لما بين يديه من الكتاب ومهيمنا  
عليه) في معالم التنزيل في ذيل تفسير هذه الآية (ومعنى أمانة القرآن ما قال ابن جرير  
القرآن أمين على ما قبله من الكتاب فما أخبر أهل الكتاب عن كتابهم فان كان في  
القرآن فصدقه والا فكذبوه وقال سعيد بن المسيب والضحال قاضيا وقال الخليل رقيما  
وحافظا ومعنى الكل أن كل كتاب يشهد بصدقه القرآن فهو كتاب الله وما لا فلا)  
انتهى وفي التفسير المظهرى (ان كان في القرآن تصديقه فصدقه وان كان في القرآن  
تكذيبه فكذبوه وان كان القرآن ساكتاً عنه فاسكتوا عنه لاحتمال الصدق والكذب)  
انتهى وأورد الامام البخارى رحمه الله تعالى حديثاً عن ابن عباس رضى الله عنهما في  
كتاب الشهادات باسنادهم أورد في كتاب الاعتصام باسناد آخر ثم في كتاب الرد  
على الجهمية باسناد آخر وأتتله عن الكتابين الاخيرين مع عبارة القسطلاني في كتاب  
الاعتصام (كيف تسألون أهل الكتاب) من اليهود والنصارى والاستفهام  
انكارى عن شئ من الشرائع (وكتابكم القرآن الذى أنزل على رسول الله صلى الله  
عليه وسلم أحدث) أقرب نزولاً اليكم من عند الله فالحدوث بالنسبة الى المنزل عليهم  
وهو في نفسه قديم (تقرؤنه محضاً) خالصاً لم يشب بضم أوله وفتح المجهمة لم يخلط  
فلا يطرأ عليه تحريف ولا تبديل بخلاف التوراة والانجيل (وقد حدثكم) سبحانه  
وتعالى (ان أهل الكتاب) من اليهود وغيرهم (بدلوا كتاب الله) التوراة  
(وغيره وكتبوا بأيديهم الكتاب وقالوا هو من عند الله ليشتروا به ثمناً قليلاً) لا  
بالتحريف (لاينهاكم ما جاءكم من العلم) بالكتاب والسنة (عن مسئلتهم) بفتح  
الميم وسكون السين ولا يذرعن الكشميهني مساءلتهم بضم الميم وفتح السين بعدها  
ألف (لا والله ما رأينا منهم رجلاً يسألكم عن الذى أنزل عليكم بأنتم بالطريق الأولى



واحدة فعذوا تصححها  
 متعسرا واذ كانت  
 نسخ الانجيل موجودة  
 بالكثرة فتصححها ليس  
 بمتنع ونحن الآن نبين  
 عدة وجوه من قوانين  
 التصحيح الاقل ان العلماء  
 المذكورين كانوا اذا  
 وجدوا عبارتين  
 احدهما دقيقة والآخرى  
 سلسة فصححوا اختاروا  
 الدقيقة لان مقتضى  
 الاحتياط والعقل  
 والقباس ان العبارة  
 السلسة لعلها تكون  
 جملية والثاني كانوا اذا  
 وجدوا عبارتين احدهما  
 مطابقة للقاعدة  
 والاخرى مخالفة لها  
 اختاروا المخالفة لان  
 المطابقة تحتمل ان  
 يكون عمل احد من  
 مهرة القواعد (١)

(١) بن القسيس من  
 قواعد التصحيح قاعدتين  
 كانتا جديتين عنده  
 ومقتضاها ان الهام  
 روح القدس يكون  
 بكلام غير فصيح مخالف  
 للقواعد فانظروا الى  
 اوها مهم واذا كان حال  
 القاعدتين الجديتين  
 هكذا فواستغنى عن

ان لا تسألوهـم) انتهى وفي كتاب الرد على الجهمية (يامعشر المسلمين كيف  
 تسألون اهل الكتاب عن شئ وكتابكم الذي أنزله الله على نبيكم صلى الله عليه وسلم  
 أحدث الاخبار بالله عز وجل لفظا أو نزولا أو اخبارا من الله تعالى (مخضالم يشب)  
 لم يخالطه غيره (قد حدثكم الله عز وجل في كتابه ان اهل الكتاب قد بدلوا من  
 كتب الله وغيروا فكتبوا بأيديهم) زاد أبو ذر الكتب يشير الى قوله تعالى يكتبون  
 بأيديهم الى يكتبون (قالوا هومن عند الله ليستروا به ثمنا قليلا) عوضا يسيرا (أولا) بفتح  
 الواو (ينها) كم ما جاءكم من العلم عن مسثلتهم) واسناد المجي الى العلم مجاز كاسناد  
 النهي اليه (فلا والله ما رأينا رجلا يسألكم عن الذي أنزل عليكم) وللمستغنى اليكم فلم  
 تسألون انتم منهم مع علمكم ان كتابهم محرف انتهى وفي كتاب الاعتصام قول معاوية  
 رضي الله عنه في حق كتب الاحبار هكذا (ان كان من أصدق هؤلاء المحدثين  
 الذين يحدثون عن اهل الكتاب وان كأمع ذلك لنبلو عليه الكذب) يعني أنه يخطئ  
 فيما يقوله في بعض الاحيان لاجل ان كتبهم محرفة مبدلة فتسببه الكذب اليه لهذا  
 لا يكون كذابا فانه كان عند الصحابة من خمار الاحبار فقله (وان كأمع ذلك) الخ  
 يدل صراحة على ان الصحابة رضي الله عنهم كانوا يعتقدون ان كتب اهل الكتاب  
 محرفة ومن طالع من اهل الاسلام هذه التوراة وهذا الانجيل ثم رده على اهل الكتاب  
 أنكرها يقينا وتاليا فبات الاكثر منهم توجد الى الآن أيضا فمن شاء فليرجع الى  
 تأليفاتهم قال صاحب تحجيل من حرف الانجيل في الباب الثاني من كتابه في حق  
 هذه الانجيل المشهورة هكذا (انها ليست هي الاناجيل الحق المبعوث بها الرسول  
 المنزلة من عند الله تعالى) انتهى كلامه بلفظه ثم قال في الباب المذكور هكذا  
 (والانجيل الحق انما هو الذي نطق به المسيح) انتهى كلامه بلفظه ثم قال في  
 الباب التاسع في بيان فضائح النصراني (وقد سلمهم بولس هذا من الدين بلطيف  
 خداعه إذ رأى عقولهم قابلة لكل ما يلقى اليها وقد طمس هذا الخبيث رسوم التوراة)  
 انتهى كلامه بلفظه فانظروا كيف ينكر هذه الاناجيل وكيف يشدد على بولس  
 وبعض فضلاء الهند محكة على تقريره وتقرير صاحب ميزان الحق وضم محاكمته  
 في آخر رسالة المناظرة التي طبعت سنة ١٢٧٠ باللسان الفارسي في بلدة دهلي  
 وهذا المحاكم لما رأى بعض علماء بروستانت أنهم يدعون للتغليط أولو قوعهم في الغلط  
 ان المسلمين لا ينكرون هذه التوراة والانجيل فاستحسن أن يستغنى في هذا الباب  
 من علماء دهلي فاستغنى فكتب العلماء كلهم (ان هذا المجموع المشتهر الآن بالعهدة  
 الجديديس بسلم عندنا وليس هذا هو الانجيل الذي جاء ذكره في القرآن بل هو عندنا  
 عبارة عن الكلام الذي أنزل على عيسى) وبعد حصول الفتوى أدرجها المحاكم في  
 رسالة المحاكم وضم هذه الرسالة برسالة المناظرة المذكورة لتنبيه الامام وعلماء الهند  
 شرقا وغربا فتواهم كفتوى علماء دهلي ومن ردهم على رسائل القسيسين سواء كان  
 من اهل السنة والجماعة أو من اهل التشيع صرح في هذا الباب بتصريح عظيم

وأذكر هذا المجموع أشد الانكار وقال الامام الهمام نضر الدين الرازي قدس سره في كتابه المسمى بالمطالب العالمة في الفصل الرابع من القسم الثاني من كتاب النبوات (وأما دعوة عيسى عليه السلام فكأنه لم يظهر لها تأثير الا في القليل وذلك لانقطع بأنه مائة الى الدين الذي يقول به هؤلاء النصارى لان القول بالأب والابن والثالث أقيم أنواع الكفر وأخش أقسام الجهل ومثل هذا لا يليق بأجهل الناس فضلا عن الرسول المعظم المعصوم فعلمنا أنه ما كانت دعوته البتة الى هذا الدين الحديث وانما كانت دعوته الى التوحيد والتبليغ ثم ان تلك الدعوة ما ظهرت البتة بل بقيت مطوية غير مروية فثبت أنه لم يظهر لدعوته الى الحق أثر البتة) انتهى كلامه الشريف بلفظه وقال الامام القرطبي في كتابه المسمى بكتاب الاعلام بما في دين النصارى من الفساد والاولاد في الباب الثالث هكذا (ان الكتاب الذي يسمونه الانجيل الذي يسمونه بالانجيل ايس هو الانجيل الذي قال الله فيه على لسان رسوله صلى الله عليه وسلم ولم يزل يقرأه في التوراة والانجيل من قبل هدى للناس) انتهى كلامه بلفظه ثم أورد الدليل على هذه الدعوى وأثبت أن الحوار بين ما كانوا أنبياء ولا معصومين عن الغلط وأن ما ادعوه من كراماتهم لم ينقل شيء منها على التواتر بل هي أخبار آحاد غير صحيحة ولو سلمنا صحتها لما دلت على صدقهم في كل الاحوال وعلى نبوتهم لانهم لم يدعوا النبوة لانفسهم وانما ادعوا التبليغ عن عيسى عليه السلام ثم قال (فظهر من هذا البحث أن الانجيل المدعى لم ينقل تواترا ولم يبق دليل على عصمة ناقليه فاذا يجوز الغلط والسهو على ناقليه فلا يحصل العلم بشيء منه ولا غلبة الظن فلا يلتفت اليه ولا يقول في الاحتجاج عليه وهذا كاف في رده وبيان قبول تحريفه وعدم الثقة بضمونه ولا كلام ذلك لعدم منته الى مواضع يتبين فيها تهافت نقائمه ووقوع الغلط في نقله) انتهى كلامه بلفظه ثم نقل المواضع المذكورة فقال (فقد حصل من هذا البحث الصحيح أن التوراة والانجيل لا يحصل الثقة بهما فلا يصح الاستدلال بهما لكونهما غير متواترين وقابلين للتغير وقد دللنا على بعض ما وقع فيهما من ذلك واذا جاز مثل ذلك في هذين الكتابين مع كونهما أشهر ما عندهم وأعظم عددهم ومستند دياتهم فما ظنك بغير ذينك من سائر كتبهم التي يستدلون بها على ما ليس مشهورا مثلها ولا منسوب الى الله نسبتها فما فعل هذا وأولى بعدم التواتر وبقبول التحريف منهما) انتهى كلامه بلفظه وهذا الكتاب موجود في القسطنطينية في كتبخانة كوبرلي وقال العلامة المقرئ في القرن الثامن من القرون المتجدية في المجلد الاول من تاريخه في ذكر التواريخ التي كانت للاسم قبل تاريخ القبط هكذا (تزعى اليهود أن توراةهم بعيدة عن التحاليل وتزعى النصارى أن توراة السبعين التي هي بأيديهم لم يقع فيها تحريف ولا تبديل وتقول اليهود فيه خلاف ذلك وتقول السامرة بأن توراةهم هي الحق وما عداها باطل وليس في اختلافهم ما يزيل الشك بل يقوى الجسالة له وهذا الاختلاف بعينه بين النصارى أيضا في الانجيل وذلك أن له عند النصارى أربع نسخ

وأدرجها وكتب العلماء المشار اليهم بعدما نبهوا على هذه الاغلاط انه لا يوجد غلط سواها وأنه لا يلزم في المقصود

القواعد الاخرى فلا يكون المصحح على تلك القواعد الا مصححا خياليا وطبعت الترجمة العربية سنة ١٦٢٥ بإذن البابا اريافوس الثامن واجتمع على تصحيحها الكثيرون من القسوس والرهبان والعلماء وعلى اللسان العربي واليوناني وغيرها واجتمعوا واجتهادوا تأمنا في التصحيح لكنه لما بقي فيها النقائص والكثيرة والاعلاط الغريبة اعتذر واعتذر أشنع من الذنب وقالوا هكذا يؤتمنك في هذا النقل تجد شيئا من الكلام غير موافق لقانون اللغة كالجنس المذكور بدل المؤنث والعدد المفرد بدل الجمع والجمع بدل المثنى والرفع مكان الجر والنصب في الاسم

الاصلي نقصان ما من  
هذا القدر من الاغلاط  
كما قال دا كتر كني كات  
انا لو اخرجنا بالفرض  
هذه العبارات المحرفة

- والجزم في الفعل  
وزيادة الحروف  
عوض الحركات وما  
يشابه ذلك في مكان سيبا  
لهذا كله سداجة كلام  
المسيحيين فصار لهم  
نوع تلك اللغة مخصوصا  
وليكن ليس في اللسان  
العربي فقط بل في  
اللاتيني واليوناني  
والعبراني تغاقلت  
الانبياء والرسول  
والآباء الاولون عن  
قياس الكلام لانه  
لم يرد روح القدس ان  
يقيد انشاع الكلمة  
الالهية بالحدود المضيقه  
التي حدثتها الفرائض  
التحويه فقدم لنا  
الاسرار السماوية بغير  
فصاحة وبلاغه  
انتهى كلامهم بالقاطع  
انظروا الى عدم مبالاهم  
تقاع التحريفات  
والاغلاط منهم وينسبون  
الى روح القدس اه

مجموعة في مصحف واحد أحدها انجيل متى والثاني لمرقس والثالث للوقا  
والرابع ليوحنا قد ألف كل من هؤلاء الاربعة انجيلا على حسب دعوته في بلاده  
وهي مختلفة اختلافا كثيرا حتى في صفات المسيح عليه السلام وأيام دعوته ووقت  
الصليب بزعمهم وفي نسبه أيضا وهذا الاختلاف لا يتحمل مثله ومع هذا فمعد كل من  
أصحاب مرقيون وأصحاب ابن ويصان انجيل يخالف بعضه هذه الاناجيل ولا أصحاب  
ماني انجيل على حدة يخالف ما عليه النصاري من أوله الى آخره ويزعمون أنه هو  
الصحيح وما عداه باطل ولهم أيضا انجيل يسمى انجيل السبعين ينسب الى تلاميذ  
والنصارى وغيرهم ينكرونه واذا كان الأمر من الاختلاف بين أهل الكتاب  
كما قد رأيت ولم يكن للقياس والرأى مدخل في تميز حق ذلك من باطله امتنع الوقوف  
على حقيقة ذلك من قبلهم ولم يعول على شيء من أقوالهم فيه) انتهى كلامه بلفظه  
وقال صاحب كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون في بيان الانجيل (كتاب  
أنزله الله سبحانه وتعالى على عيسى بن مريم عليه السلام) ثم ردت كون هذه  
الاناجيل الاربعة الانجيل الاصلي بعبارته طويلا فقال (وأما الذي جاء به عيسى فهو  
انجيل واحد لا تدافع فيه ولا اختلاف وهو لا كذبوا على الله سبحانه وتعالى وعلى نبيه  
عيسى عليه السلام) انتهى وقال صاحب هداية الحماري في أجوبة اليهود والنصارى  
(أن هذه التوراة التي بأيدي اليهود فيها من الزيادة والتحريف والنقصان ما لا يخفى على  
الراخين في العلم وهم يعلمون قطعا أن ذلك ليس في التوراة التي أنزلها الله على موسى  
ولا في الانجيل الذي أنزله على المسيح وكيف يكون في الانجيل الذي أنزله على المسيح  
قصة صليبه وما جرى له وأنه أصابه كذا وكذا وأنه قام من القبر بعد ثلاث وغير ذلك مما  
هو من كلام شيوخ النصارى) انتهى ثم قال (وقد ذكر غير واحد من علماء الاسلام  
ما يدينهم من التفاوت والزيادة والنقصان والتناقض لمن أراد الوقوف عليه ولولا الاطالة  
وقصده ما هو أهم منه لذكرنا منه طرفا كبيرا) انتهى ومن طالع بالتأمل هذا الباب  
الاول من كتابي ظهر له صدق دعوى أهل الاسلام كالشمس في رابعة النهار ولا حاجة  
أن أطيل في هذا الباب لكنني أستحسن بملاحظة بعض الامور أن أنه على تغليبين  
آخرين أيضا (الاول) أن علماء يروتستنت يدعون تارة لتغليب العوام أنه يوجد سند  
لهذه الاناجيل في القرن الاول والثاني لأنه قد شهد بوجودها كما منس أسقف الروم  
وا كاثيوس وغيرهما من العلماء الذين كانوا في القرنين الاولين (الثاني) أن مرقس  
كتب انجيله بأعانة بطرس وان لوقا كتب انجيله بأعانة بولس وبطرس وبولس كانا  
ذوي الهام فهذان الانجيلان بهذا الاعتبار الهاميان فأقول في جواب التغليب الاول  
ان السند المتنازع بينهما وبينهم السند المتصل وهو عبارة أن يروي الثقة بواسطة أو  
بوسائط عن الثقة الآخر بأنه قال ان الكتاب القلاني تصنف فلان الحواري أو فلان  
النبى وسمعت هذا الكتاب كله من فيه أو قراءته عليه أو أقر عني أن هذا الكتاب  
تصنيفي وتكون الوسائط أو الوسائط من الثقة الجامعين لشروط الرواية فتقول ان

مثل هذا السند لا يوجد عندهم من آخر القرن الثاني أو أول القرن الثالث إلى مصنف  
 الأنجيل وطلبنا هذا السند مراراً وتكراراً في كتب أسنادهم فإلنا المطالب بل اعتذر  
 القسيس فرنج في مجلس المناظرة أنه لا يوجد السند الكذائي عندنا لأجل وقوع  
 الحوادث العظيمة في القرون الأولى من القرون المسيحية إلى ثلثمائة وثلاث عشرة سنة  
 فهذا السند لا يوجد في كلام كليمنس أسقف الروم ولا أكنائوس ولا غيرهما إلى آخر  
 القرن الثاني ولا ننكر الظن والتخمين ولا نقول أنهم لا ينسبون كتبهم إلى مصنفها  
 بالظن والقراش أيضاً بل نقول إن الظن والقراش لا تسمى سنداً كما علمت في الفصل  
 الثاني ولا ننكر اشتراك هذه الأنجيل في آخر القرن الثاني أو ابتداء القرن الثالث وما  
 بعده اشتراكاً ناقصاً قاصداً لا للتحرير غير مانع عنه بل تقريباً لاشتراك الناقص الذي لا يمنع  
 عن التحريف كما ستعرف في الباب الثاني وأبين لك حال كليمنس وأكنائوس ليظهر  
 لك الحال فاعلم أنه ينسب إلى كليمنس أسقف الروم مكتوب واحد كتبه من جانب  
 كنيسة الروم إلى كنيسة قورنثيوس واختلفوا في عام تحريره فقال آف كينتري أن  
 هذا العام ما بين أربعة وستين وسبعين وقال إيكرك أنه سنة ٦٩ وقال ديون وتلي منت  
 أن كليمنس ما صار أسقفاً إلى سنة ١٩١ وسنة ٩٣ وأذلم يكن أسقفاً إلى هذا الحين  
 فكيف يصدق القولان السابقان واختار المؤرخ وليم ميور أنه سنة ٩٥ واختار  
 المفسر لاردنر أنه سنة ٩٦ وإنني أقطع النظر عن هذا الاختلاف وأقول إنه لا يجازع  
 تحريره على زعمهم ستة وتسعين ووقع اتفاقاً بعض فقراته موافقة لبعض فقرات الأنجيل  
 من هذه الأنجيل المتعارفة في بعض المضمون فيستدعون تحكما أنه نقل عن هذه  
 الأنجيل وهذا الادعاء ليس بصحيح لوجوه (الأول) أنه لا يلزم من توافق بعض  
 المضمون النقل والايكرك أن يكون ادعاء الذين يسميهم علماء بروستنت بالمحدثين  
 ادعاء واقعياً لأنهم يدعون أن الأخلاق الحسنة التي توجد في الأنجيل منقولة عن كتب  
 الحكماء الوثنيين قال صاحب كسبيوموا (إن الأخلاق الفاضلة التي توجد في  
 الأنجيل ويفتخر بها المسيحيون هي منقولة لفظاً لفظاً من كتاب الأخلاق لكتفوشس  
 الذي كان قبل ستمائة سنة من ميلاد المسيح مثلاً في الخلق الرابع والعشرين من كتابه  
 هكذا (افعلوا بالآخر كما تحبون أن يفعل هو بكم وإكم حاجة إلى هذا الخلق فقط وهذا  
 أصل جميع الأخلاق) وفي الخلق الحادي والخمسين هكذا (لا تطالب موت عدوك  
 لأن هذا الطلب عبث وحياته في قدرة الله) وفي الخلق الثالث والخمسين (أحسنوا إلى  
 من أحسن إليكم ولا تسموا إلى من أساء إليكم) وفي الخلق الثالث والستين (يمكن لنا  
 الأعراض عن العدو وبدون الانتقام وحيالات الطبع لا تدوم أئيمة) أنه هي كلامه  
 وهكذا يوجد نصائح جيدة في كتب حكماء الهند واليونان وغيرهم (والثاني) أن  
 كليمنس لو نقل عن هذه الأنجيل لطابق نقله الأصل في المضمون كله لكنه ليس  
 كذلك فالخالف أدل دليل على أنه ما نقل عن هذه الأنجيل بل لو ثبت نقله فهو ناقل  
 عن الأنجيل الأخرى التي كانت في زمانه غير هذه الأربعة كما أقرأه هارن في حق

كلها لا يلزم نقصان في  
 مسألة معتبرة من مسائل  
 الملة المسيحية وكذا لو  
 أدخلنا هذه العبارات  
 المحرقة لا يلزم منها زيادة  
 في مسألة معتبرة من  
 مسائل المسألة فأراد  
 الحكم أن يجيب فنه  
 القسيس فنذر وكما أراد  
 الحكم أن يجيب كان  
 القسيس فنذر عنه  
 ويقول لا (٢) ثم  
 التفت القسيس إلى  
 الفاضل المناظر فقال  
 المفتي رياض الدين  
 لا بد أن يبين أولاً  
 معنى التحريف ثم  
 يبحث عليه لينكشف  
 الحال للحاضرين حتى  
 لا ينكشف فأراد  
 القسيس أن يقول شيئاً  
 في هذا الباب فقال  
 المفتي هذا ليس من نصيبكم  
 بل الذين يدعون  
 التحريف عليهم البيان  
 فالتفت الفاضل المناظر  
 إلى القسيس وقال معنى

(٢) وأمثال هذه  
 التحكمات منه كانت  
 على دأب الاعتساف  
 وخلاف الانصاف اه



الفقرة التي نقلها في بيان صوت السماء (الثالث) انه كان من التابعين وكان وقوفه على  
 اقوال المسيح وأحواله مثل وقوف مرقس ولوقا فالغالب أن نقله كتنقلهما عن الروايات  
 التي حفظها الا عن هذه الاناجيل نعم لو كان التصريح في كلامه بالنقل لكان هذا  
 الادعاء في محله لكنه لم يوجد فيه هذا الادعاء ليس في محله وأنقل عن مكتوبه ثلاث  
 عبارات على وفق عدد التثليث (العبارة الاولى) (من أحب عيسى فليعمل على  
 وصيته) انتهت فادعى مسترجونس أن كلامه من نقل هذه الفقرة عن الآية الخامسة  
 عشرة من الباب الرابع عشر من انجيل يوحنا انتهى والآية المذكورة هكذا (ان كنتم  
 تحبونني فاحفظوا وصاياي) فادعى هذا المدعي النقل لمناسبة توجد في مضمون  
 العبارتين ولم ينظر الى الفرق بينهما وهذا الادعاء تحكم صرف لما عرفت من الوجوه  
 الثلاثة بل غلط لانك قد عرفت أن عام تحرير كلامه منس لا يجاوز سنة وتسعين على  
 جميع الاقوال وعلى رأي هذا المدعي كتب انجيل يوحنا سنة ٩٨ فكيف تكون  
 هذه الفقرة على زعمه منقولة عن انجيل يوحنا لكان حباثبات السند ألقاه في هذا  
 الوهم الباطل قال هورن في الصفحة ٣٠٧ من المجلد الرابع من تفسيره المطبوع  
 سنة ١٨٢٢ (كتب يوحنا انجيله في سنة ٩٧ على ما اختار كيرلس ثم وأبى  
 فائس من القدماء وداكنرمل وفي برى شيس وليكارك وبشب تأملات من  
 المتأخرين وفي سنة ٩٨ على ما اختار مسترجونس) انتهى كلامه على أن هذا  
 الامر يدهي ان المحب الصادق من يعمل على وصية المحبوب ومن لم يعمل فهو كاذب  
 في ادعاء المحبة ولقد أنصف لاردنر المفسر وقال في الصفحة ٤٠ من المجلد الثاني  
 من تفسيره المطبوع سنة ١٨٢٧ (أنا أفهم أن في هذا النقل شبهة لان كلامه منس  
 كان بسبب وعظ الحوار بين وصيحتهم أعلم بأن اقرار عشق المسيح يوجب على الناس  
 العمل على وصاياهم) انتهى (العبارة الثانية) في الباب الثالث عشر من مكتوبه  
 هكذا (نفعل كما هو مكتوب لان روح القدس قال هكذا ان الانسان العاقل لا يفخر  
 على عقله وليذكر ألفاظ الرب عيسى التي قالها حين علم الخلق والجاهدة هكذا  
 ارجوا ليرحم عليكم أعفوا ليعفي عنكم كما تفعلون يفعل بكم كما تعطون تعطون كما  
 تدينون تدانون ~~كما~~ كما ترجون ترجون وبالكميل الذي تكملون يكال به لكم) انتهى  
 فيستدعون أن كلامه منس نقل هذه العبارة من الآية ٣٦ و ٣٧ و ٣٨ من الباب  
 السادس من انجيل لوقا ومن الآية ١ و ٢ و ١٢ من الباب السابع مني وعبارة  
 لوقا هكذا ٣٦ (فكونوا رجا كما أن أباكم أيضا رحيم) ٣٧ (ولا تدينوا فلا تدانوا  
 لا تقضوا على أحد فلا يقضى عليكم اغفروا يغفر لكم) ٣٨ (أعطوا تعطوا كما لا جيدا  
 ملجدا مهزوزا فثضايحطرن في أحضانكم لانه بنفس السكيل الذي تكملون يكال لكم) انتهى  
 وعبارة متى هكذا ١ (لا تدينوا البكى لا تدانوا) ٢ (لانكم بالدينونة التي بها  
 تدينون تدانون وبالكميل الذي به تكملون يكال لكم) ١٢ (فكل ما تريدون ان يفعل  
 الناس بكم افعلوا هكذا أنتم أيضا بهم لان هذا هو الناموس والانبياء) (العبارة الثالثة)

التحريف (المتنازع فيه) عندنا (وفي اصطلاحنا) التغيير (الواقع في كلام الله) سواء كان بسبب الزيادة أو النقصان أو تبديل بعض اللفاظ ببعض آخر وسواء كان منشأ هذا التغيير الشرارة والنسب أو الإصلاح باعتبار غلبة الوهم ونادى ان التحريف وقع في الكتب المقدسة باعتبار هذه الأمور كلها فان أبيت فعلينا الاثبات قال القسيس فندرنخن نعترف أيضا سهو الكاتب في الكتب المقدسة قال الفاضل المناظران سهو الكاتب عندنا ان يريد شخص كتابة اللام فيكتب سهوا بدلها الميم أو يريد أن يكتب الميم فيكتب سهوا بدلها النون فهل المراد بالسهو عندكم أيضا هذا السهو وهذه الأمور أيضا داخله فيه أن يدرج أحد عبارة الخاشية في المتن أو يزيد قصدا من جانبه الجمل أو يسهطها اضطرار

القسيس من سماع  
لفظ الجمل لعله فهم  
الجملة بمعنى مجموع  
الكتاب وقال لا تقولوا  
الجمل بل قولوا أن يزيد  
آيات أو يسقطها قال  
الفاضل أن اطلاق  
الجملة عندنا يحى على  
مثل زيد قائم لكنى أتروك  
هذا اللفظ الآن وأقول  
كما أمرتم أو يزيد قصدا  
من جانبه الآيات أو  
يسقطها أو يلحق شيئا  
بطريق التفسير أو  
ببدل لفظا بلفظ آخر  
قال القسيس أن هذه  
الاشياء كلها داخله  
عندنا في سمو الكاتب  
سواء كان وقوعها قصدا  
أو سهوا أو جهلا أو غلطا  
لكن مثل هذا السمو  
يوجد في الآيات في  
خمس أوست وفي الالفاظ  
في مواضع (١) كثيرة  
قال الفاضل المناظر لما  
كان زيادة الآيات  
واسقاطها وتبديل

(١) انظر والى جودة  
اصطلاحه ان التعريف  
القصدي أيضا عنده  
من أفراد سمو الكاتب

في الباب السادس والاربعين من مكتوبه هكذا (اذكروا الفاظ الرب المسيح لانه قال  
ويل للانسان) الذي يصدر عنه الذنب (كان خيرا له ان لم يولد من أن يؤذى أحدا من  
الذين اخترتهم وكان خيرا له أن يعلق في عنقه حجر الرحي ويفرق في لجة البحر من أن  
يؤذى أحدا من أولادى الصغار) انتهى في دعون أن كليمس نقلها من الآية ٢٤  
من الباب السادس والعشرين والآية ٦ من الباب ١٨ من الانجيل متى والآية  
٤٢ من الباب ٩ من الانجيل مرقس والآية ٢ من الباب ١٧ من الانجيل لوقا  
وهذه الآيات هكذا ٢٤ باب ٢٦ (متى إن ابن الانسان ماض كما هو مكتوب في  
حقه ولكن ويل لذلك الرجل الذي به يسلم ابن الانسان كان خيرا لذلك الرجل لو لم يولد)  
الآية ٦ باب ٢٨ متى ومن أعثر أحد هؤلاء الصغار المؤمنين بي فخير له أن يعلق  
في عنقه حجر الرحي ويفرق في لجة البحر ٤٢ باب ٩ مرقس ومن أعثر أحد الصغار  
المؤمنين بي فخير له لو طوق عنقه بحجر رحي وطرح في البحر) الآية ٢ باب ١٧ (لوقا خير  
له لو طوق عنقه بحجر رحي وطرح في البحر من أن يعثر أحد هؤلاء الصغار) وقال لاردنر  
في الصفحة ٣٧ من المجلد الثاني من تفسيره المطبوع سنة ١٨٢٧ بعد نقل عبارة  
كليمس ونقل عبارات الاناجيل هكذا (نقلت الالفاظ عن الاناجيل المتعددة في  
المقابلة لمعرفة كل شخص معرفة جيدة لكن الرأى العام أن الجزء الاخير من هذه  
العبارة نقل عن الآية الثانية من الباب السابع عشر من الانجيل لوقا) انتهى  
والعبارتان المذكورتان من مكتوب كليمس من أعظم العبارات عند الذين يدعون  
السند ولذلك اكتفى بيلى بهما لكن هذا الادعاء ادعاء باطل لانه لو نقل عن انجيل  
من الاناجيل لصرح باسم المنقول عنه ولولم يصرح فلا أقل من أن ينقل العبارة بعينها  
ولولم ينقلها بعينها فلا أقل من أن يكون المنقول موافقا للمنقول عنه بأعبار المعنى كله  
ولا يوجد أمر من هذه الامور فكيف يظن النقل وأى ترجيح للوقوع عليه لانهما كليهما  
تابعان واقفان على حالات عيسى عليه السلام بالسماع ولوا عترفنا فنعترف أنه نقل  
هاتين العبارتين عن الانجيل آخر كما نقل فقرة في حال الاصطباغ عن الانجيل آخر لم يعلم  
اسمه كما عرفت في كلام اكارن واقد أنصف الاسقف بيرس وأقرانه ما نقل عن هذه  
الاناجيل وقال لاردنر في المجلد الثاني من تفسيره في حق هاتين العبارتين هكذا (الذين  
محبوا الحواريين أو المريدين الآخرين لبنا وكانوا واقفين من مسائل ربنا وأحواله كما  
كان الانجيليون واقفين اذ رأينا تأليفاتهم يقع مشكل في أكثر الاوقات ما لم يكن  
النقل صريحا وظاهرا والمشكل المذكور في هذا الموضع هذا ان كليمس في هذين  
الموضعين ينقل أقوال المسيح التي كانت مكتوبة أو يدكرها لوقورنيثوس الفاظه التي  
سمعاها هو وهم من الحواريين والمريدين الآخرين لبنا فاختار لي كلرك الاول والاسقف  
بيرس الثاني وأنا أسلم أن الاناجيل الثلاثة الاولى ألقت قبل هذا الوقت فلو نقل كليمس  
عنهم هذا يمكن وان لم توجد المطابقة التامة في اللفظ والعبارات لكن هذا الامر انه نقل  
ليس تحقيقه سهلا لانه كان شخصا واقفا من هذه الامور ووقفا جيدا قبل تأليف

بعض الالفاظ ببعض  
سواء كانت هذه الاشياء  
قصدا أو سهوا داخلية في  
سـ هو الكاتب (على  
اصطلاحكم) ووقع مثل  
هذا السهو (المصطلح)  
في الكتب المقدسة  
وهذا هو التحريف  
عندنا ما بقي بيننا  
وبينكم الا النزاع  
اللفظي فقط لأن الامر  
الذي ندعيه أنه تحريف  
تقولون أنه سهو الكاتب  
(فالاختلاف في التعبير  
والاسم لا في المعبر عنه  
والسمى) ونظيره أن  
رجلا أعطى أربعة  
مساكين درهما وكان  
أحدهم روميا والثاني  
حبشيا والثالث هنديا  
والرابع عربيا واتفقوا  
على أن يشتروا به شيا  
فالرومي ذكر اسم العنب  
في لسانه وأنكر الحبشي  
وذكر هو أيضا اسمه في  
لسانه فأنكر الهندي  
وذكر هو اسمه في لسانه  
فأنكر العربي وقال  
لأنشـ ترى الأعنبا  
(فخصصوا وتشاءوا  
لأجل عدم فهم كل  
مقصود الآخر بسبب  
اختلاف الاسم فقط)

الاناجيل ويمكن بعد تأليفها أيضا أن يكون بيانه الأمور التي كان واقفا عليها وقفا  
جيدا على ما كان عادة قبل تأليفها بدون الرجوع إليها الا أنه يحصل الايقان الجيد  
بصدق الاناجيل في صورتين لأن الامر في صورة الرجوع ظاهر وأما في غيرها  
فمظهر تصديق الاناجيل أيضا لأن الالفاظ موافقة لها وكانت مشهورة بحيث كان  
هو وأهل قورنثوس عالين بها فهو يعطينا الجزم بأن الانجيليين كتبوا الالفاظ المسيح  
التي علمها ربنا وقت تعلم الحلم والرياضة حقاً وصدقاً وهذه الالفاظ لا تفتقر أن تحفظ  
بكامل الاثبات وان كان المشكل هنا لكني أتخيل مع ذلك أن يكون رأي أكثر  
الافاضل موافقاً لرأي لكارك نيم يعطى بولس في الآية ١٥ من الباب العشرين من  
كتاب الأعمال هكذا (تذكروا كلمات الرب يسوع أنه قال إن العطاء مغبوط أكثر من  
الاخذ وأنا أجزم أنه سلم عموماً ان بولس ما نقل عن مكتوب مقابل نقل الالفاظ المسيحية  
التي كان هو وهم واقفين منها لكن لا يلزم منه أن يفهم طريق الرجوع دائماً كذا بل  
يمكن استعمال مثل هذا الطريق في المكتوب وغيره ونحن نجد أن بولس كارب يستعمل  
هذا الطريق والغالب بل المتيقن أنه ينقل من الاناجيل المكتوبة) انتهى كلامه  
فظهر من كلامه أنه لا يثبت جزمًا عند علماءهم ان كلمته من نقل عن هذه الاناجيل  
بل من ادعى النقل ادعى ظناً وقوله يحصل الايقان الجيد بصدق الاناجيل في  
الصورتين مردود لأنه يحصل الشك بأن الانجيليين كما نقلوا ههنا كلام المسيح  
بالزيادة والنقصان فكذا يكون نقلهم في المواضع الأخرى وما نقلوا الاقوال كما كانت  
ولو قطعنا النظر عن هذا فنقول انه يلزم من كلام كلمته من أن هذه الفقرات في هذه  
الاناجيل من كلام المسيح ولا يلزم منه أن المنقول فيها كله أيضا كذلك اذ لا يلزم من  
اشتهار بعض الاقوال اشتهاً سائر الاقوال ولا يلزم أن يكون سائر الاناجيل الكاذبة  
عندهم أيضا صادقة بشهادة كلمته لأن بعض فقرات مكتوبه توافقه أيضا يقينا  
وقوله نحن نجد أن بولس كارب يستعمل هذا الطريق الخ مردود لأنه من تابعي  
الحواريين أيضا مثل كلمته من خاله كماله ولا يكون نقله عن الاناجيل مظنوناً  
بالظن الغالب فضلا عن أن يكون متيقناً بل يجوز أن يكون حاله عند استعماله هذا  
الطريق كحال مقدسهم بولس وإذا عرفت حال كلمته الذي هو أعظم الشاهدين  
أحكى لك حال الشاهد الثاني الذي هو كاثيوس الذي هو من تابعي الحواريين أيضا  
وكان أسقف انطاكية قال لاردن في المجلد الثاني من تفسيره (ان يوسى يديس وجيروم  
ذكر اسبعة مكتوبات له وما سواها مكتوبات أخر منسوبة اليه أيضا يعتقدونها جهور  
العلماء أنها جعلت له وهو الظاهر عندي أيضا وللكتوبات السبعة نسختان احدها  
كبيرة والاخرى صغيرة واعتقاد الكل المستورسنت واثنين أو أربعة من تابعيه أن  
النسخة الكبيرة زيد فيها والنسخة الصغيرة قابلة أن تنسب اليه واني قابلية ما بالامعان  
فظهر لي أن النسخة الصغيرة بالاحاق والزيادة جعلت كبيرة لأن الكبيرة بالحذف  
والاستقاط جعلت صغيرة ومنقولات القدماء أيضا توافق الصغيرة مناسبة زائدة

بالنسبة الى الكبيرة بقي هذا السؤال إن المكتوبات المدرجة في النسخة الصغيرة  
 أهى مكتوبات كاثيوس في نفس الأمر أم لا ففيه نزاع عظيم واستعمل المحققون  
 الاعاظم في هذا الباب أقلامهم وهذا الدوال عندى بملاحظة تحرير الجانبين مشكل  
 وثبت عندى هذا القدر إن هذه المكتوبات هى التى قرأها يوسى بيس وكانت  
 موجودة في زمان ارجن وبعض الفقرات منها لاتناسب زمانا كاثيوس فعلى هذا  
 المناسب أن نعتقد أن هذه الفقرات الحاقية لأن نرد المكتوبات كلها لأجل هذه  
 الفقرات سيما في صورة قلة النسخ التى نحن مبتلون بها وكما أن أحدا من فرقة ايرين  
 زاد في النسخة الكبيرة فكذلك يمكن أن يكون أحدهم من فرقة ايرين أو من أهل الديانة  
 أو من كليهما تصرف في النسخة الصغيرة أيضا وإن لم يحصل عندى فساد عظيم من  
 تصرفه) انتهى وكتب محشى بيلى في الحاشية (انه ظهر في الزمان الماضى ترجمة ثلاث  
 مكتوبات كاثيوس في اللسان السريانى وطبعها كيمورى بن وهذا المأفوظ الجديد  
 قرب الى اليقين أن المكتوبات الصغيرة التى أصلها اشرى يوجد فيها الاخطاء) انتهى  
 فظهر مما نقلنا أمور (الاول) إن المكتوبات التى هى غير السبعة جعلية عند جمهور  
 المسيحيين فهذه المكتوبات ساقطة عن الاعتبار (الثانى) أن النسخة الكبيرة  
 للمكتوبات أيضا عند الكل غير مستروسة وبعض تابعيه جعلية محرفة فهى أيضا  
 ساقطة عن الاعتبار (الثالث) إن النسخة الصغيرة فيها نزاع عظيم في أنها أصلية  
 أم جعلية وإلى كل منهم مذهب المحققون الاعاظم فعلى رأى المنكرين هذه النسخة  
 ساقطة عن الاعتبار أيضا وعلى رأى المثبتين أيضا لا بد من اقرار التحريف فيها سواء  
 كان المحرف من فرقة ايرين أو من أهل الديانة أو من كليهما فهذا الاعتبار هذه النسخة  
 أيضا ساقطة عن الاعتبار والغالب أن هذه النسخة جعلية اختلقها أحد في القرن  
 الثالث كالمكتوبات التى هى غير السبعة ولا عجب لأن مثل هذا الاختلاق والجعل  
 كان في القرون الأولى من القرون المسيحية جازا بل مستحبا واختلقوا بقدر خمسة  
 وسبعين انجيلًا ورسالة ونسبوها الى عيسى ومريم والحواريين عايمهم السلام فأى  
 استبعاد في نسبة سبعة مكتوبات جعلية الى كاثيوس بل هى قريبة من القياس  
 كما نسبوا اليه المتكوبات الاخرى وكما اختلقوا تفسيره ونسبوه الى تى شن قال آدم  
 كلارك في مقدمة تفسيره (ان التفسير الاصلى المنسوب الى تى شن انعدم  
 والمنسوب اليه الآن مشكوك عند العلماء وشكهم حتى) انتهى كلامه ولو فرضنا أنها  
 مكتوبات كاثيوس فلا تغيد أيضا لأنه لما ثبت الاطلاق فيه فابقى الاعتماد عليها فكما  
 أن بعض الفقرات الحاقية عندهم فكذلك يجوز أن يكون بعض الفقرات التى يفهمها  
 المدعون أنها أصلية أيضا وأمثال هذه الامور ليست بمسئلة من عادات  
 هؤلاء الناس قال يوسى بيس في الباب الثالث والعشرين من الكتاب الرابع من  
 تاريخه (قال ديونى سيش أسقف كورنثيه انى كتبت مكتوبات باستدعاء الاخوة  
 وهؤلاء خلفاء الشيطان ملأوها بالنجاسة بدلوا بعض الأقوال وأدخلوا البعض فحصل

فكما كان بين هؤلاء  
 الاربعه نزاع لفظى  
 وكان مقصودهم في  
 الحقيقة واحدا فكذا  
 حال سهو الكاتب  
 والتحريف لان الشئ  
 الذى نسميه تحريفا  
 تسمونه سهو الكاتب  
 ثم قال الفاضل التحريف  
 بالصوت الرفيع  
 مخاطبا للناس (١) ان  
 النزاع الذى بيننا وبين  
 القسيس كان نزاعا  
 لفظيا فقط لان التحريف  
 الذى كان عليه قبله  
 القسيس لم يكن سهوا  
 سهو الكاتب قال  
 القسيس لم يلزم نقصان  
 في المتن من مثل هذا  
 السهو فسأل قاضى  
 القضاة (محمد أسد الله  
 مختبرا) المتن ماذا (٢)

(١) ليظهر الحال على  
 الكل ولا يقع أحد في  
 الغلط من اطلاق سهو  
 الكاتب اه  
 (٢) أهو سداس كندير  
 الرومى لا يتطرق فيه  
 الوهن بأشكال هذه  
 المفاصد من بأجوج  
 وبأجوج المحرفين أم  
 هو وضوئى بى تميز  
 لا ينقض بشئ من



قال القسيس فنذكر  
ساخطا من هذا السؤال  
بينت مرارا الى كم مرة  
أبين (٢) ثم قال (٣)  
انه عبارة عن ألوهية  
المسيح والتثليث وكونه  
كفارة وشافعا وعن  
تعليماته قال الفاضل  
المنظر ادعى جامعوا  
تفسير هنري واسكات  
أيضا مثل ادعائكم  
أيضا بأن المقصود  
الأصلي لم يقع فيه تفاوت مما  
من هذه الأغلاط لكننا  
لأنهم لانه اذا ثبت

نوافض الضوء كما نقل  
حكايته بها الدين  
العاملي في كتابه المسمى  
بنان حاوا اه (٢) هذا  
القول ليس بصحيح لانه  
ما تكلم بلفظ المتن  
قبل الا في هذه المرة اه  
(٣) هكذا ادعى أيضا  
هذا القسيس في الصفحة  
٥٠ من المباحثة  
المحررة التي طبعها في  
أكبر آباد في مطبع  
اسكندرية سنة ١٨٥٥  
من الميلاد وحاصل كلامه  
أنا لا ننكر وقوع  
التحريف مطلقا بل  
نقره ونقول ان  
المطالب المهمة لم تتغير  
بهذا التحريف اه

الى حزن مضاعف ولذلك لا عجب ان أراد أحد اللاخاق في كتب بنو المقدسة لانهم  
أرادوا في الكتب التي ما كانت في رتبهم) انتهى كلامه وقال آدم كلارك في  
مقدمة نفسه - يره (ان الكتب الكبيرة من تصانيف ارجن فقدت وكثير من  
تفاسد يره باق لكنه يوجد فيها شرح تمشلي وخيالي بالكثرة وهو دليل قوي على  
وقوع التحريف فيها بعد ارجن) انتهى قال المعلم ميخائيل مشافعه من علماء  
بروتستانت في الفصل العاشر من القسم الاول من كتابه العربي المسمى بأجوبة  
الانجيليين على أباطيل التقليديين (وأما تحريفهم لاقوال الآباء القدماء فلا بد  
أن نقدر دلائله لئلا نقف أنفسنا في موقف مخالفين بأن تكون دعاوى بنامهم  
بلا برهان فنقول إن الافشين المنسوب الى يوحنا فم الذهب الذي يقلى في الكنائس  
في خدمة سر الانخار تستبى الانجده مطابقا عند الطائفة الواحدة لما عند الطائفة  
الأخرى لان عند الروم يطلب فيه من الأب السماوي أن يرسل روحه القدوس  
على الخبز والخمر ناقلهما الى لحم ودم وأما عند الكاثوليكين منهم فيقال فيه أن  
يرسله على الخبز والخمر لكي ينتقلا ويستجيلا وليكن في مدة رئاسة السيد مكسيموس  
قد غير وافيه وقالوا المنتقلان المستحيلان هربا من دعوى الروم عليهم بأن الاستحالة  
تم به وأما عند سريان الكاثوليك فيقال أرسل روحك القدوس على هذا الخبز  
الذي هو سر جسدي مسيحي ولا يوجد فيه كلام يدل على الاستحالة ورجعنا هذا  
قول فم الذهب الأصلي لان تعليم الاستحالة في عصره لم يكن قد تقرر في الكنائس  
وأما السيد بابيطا مطران صيدا الذي أنشأ الانشقاق في كنيسة الروم وصار كاثوليكيا  
في خطابه لجمع رومية سنة ١٧٢٢ يتول في هذه القضية انه موجود عندى  
كتب في طقس قداس يونانية وعربية وسريانية قد قابلنا هذا على النسخة المطبوعة  
في رومية للارهبان الباسايمين وجميعها لم يكن فيه كلام يدل على الاستحالة واغنا  
هذه القضية وضعت في قداس الروم نيكونورس بطريرك القسطنطينية وهي موجهة  
الضحك لمن يتأمل فيها انتهى فاذا كان افشين مثل هذا القديس الشهير بين الآباء  
شرق وغربا يتلى يوميا في كنائس جميع الطوائف قد ابلوا فيه وغيره أشكالا  
كاغراضهم ولم ينجلوا من ابقائهم نسبة الى هذا القديس فن أين تبقى لنا ثقة  
بذمتهم أنهم لم يحرفوا أقوال بقية الآباء كأهوائهم مع ابقاء عناوينها باسمهم هذا وإن  
ما حصل بمشاهدتنا منذ سنين قرية إن الشمس غبريل القبطي الكاثوليكي  
صحح ترجمة نفسه يراجيل يوحنا ليوحنا فم الذهب عن الاصل اليوناني بأعاب كلمة  
ومصاريف وافرة وعلماء الروم العارفون جيد بالالغتين اليونانية والعربية قابلوها  
بدمشق وشهدوا بصحتها وأخذوا عن أنسخة مدققة فالسيد مكسيموس لم يأذن  
لطبعها في دير الشوير حتى تفحص بعرفة البادري الكسيوس الأسباني ولي والخوري  
يوسف ججع الماروني الجاهلين كليهما اللغة اليونانية أصالة فتصرفا في النسخة  
المذكورة كشيئهما في الزيادة والنقصان تطبيقا على المذهب البابوي وبمدانها

التحريف فأى دليل  
على أنه لم يقع فيه تفاوت ما  
من هذه الأغلاط  
لأنه إذا ثبت التحريف  
(بجميع أنواعه قصدا  
وسهوا واصلا حواشيا  
من المبتدعين ومن  
أهل الديانة كما ستعرف  
بعد اختتام المباحث أن  
شاء الله تعالى) فأى  
دليل على أنه لم يقع في  
تسع أو عشر آيات فيها  
ذكر التثليث (لأن  
المحرفين الذين حرفوا  
المواضع الغير المقصودة  
قصدا وسهوا واصلا حوا  
كيف يرجح منهم عدم  
التحريف في المواضع  
المقصودة مع أنها لم  
يالتحريف من الأولى)  
قال القسيس ان  
تحريف المتن يثبت اذا  
وجدتم نسخة عتيقة  
لا يكون فيها ذكر الوهية  
المسيح عليه السلام  
ويوجد في هذه النسخة  
المتداولة الآن ولا يكون  
فيها ذكر كفارة المسيح  
ويوجد في هذه قال  
الفاضل الخريزكان  
على ذمتنا هذا القدر  
فقط أن يثبت كون  
هذه النسخة مشكوكا

افسادها أصلا شهادتهم بالتصحيحها وهكذا رخص غبطته في طبعها وبعد اشتهاها الجزء  
الأول منها قبول على الأصل المحفوظ عند الروم فظهر التحريف وافتضح ما صنعوه  
حتى ان الشمس غبريل مات قهرا من هذا الصنيع) ثم قال (نورد لهم برهاناً بشهادة  
رؤسائهم الاجماعية من كتاب عربي العبارة بوجدين أيديهم مطبوعا وهو كتاب  
مجمع اللباني المثبت من كنيسة رومية بجميع أجزائه المؤلف من جميع أساقفة  
الطائفة المارونية ومن بطريكتهم وعلمائهم تحت نظارة المونسنيور اسمعاني المتقدم  
في المجمع الروماني والمطبوع في دير الشوير بإذن الرؤساء الكاثوليكين فهذه المجمع  
عندما يتكلم على خدمة القديس يقول قد وجد في كنيسة نوافير) أي ليتورجيات  
(قدسية وان كانت خالصة من الغلط لكنها مجردة بأسماء القديسين ما صنعوها ولا هي  
لهم وبعضها بأسماء أساقفة أرائقة أدخلتها النساخ بغرض فاسد اه وحسبك شهادة  
من جميعهم على أنفسهم بأن كنيسة ستم تحتوى على ككتب مزورة) انتهى كلامه  
بعبارة ثم قال (ونحن عرفنا ما وقع في جيلنا المتنور الذي ينحشون فيه اطلاق باعهم  
تحريف كل ما يرغبونه اذ يعلمون أن أعين حواس الانجيل ترقبهم وأماما حصل في  
الاجيال المظلمة من الجيل السابع الى الجيل الخامس عندما كان الباباوات والاساقفة  
عبارة عن دولة بربرية وكثير منهم لا يعرف القراءة والكتابة وكان المسيحيون المشاركة  
في ضللك من استيلاء الأمم عليهم مشغولين في وقاية أنفسهم من الدمار فهذا لا نعرفه  
بالتحقيق ولكن عندما نطالع تواريج تلك الأزمنة لا نرى فيها الا ما يوجب النوح  
والبكاء على حالة كنيسة المسيح التي تم شتم وقتل من الرأس الى القدم) انتهى  
كلامه بلفظه فانظر أيها اللبيب الى عباراته التي تليها فبعد ملاحظة ما ذكرته هل يبقى  
شك فيما قلت والمجمع النيقاوى كان له عشرون قانونا فقط فحرفوا وزادوا فيه قوانين  
وتتمسك فرقة كاتلك بالقانون السابع والثلاثين والرابع والاربعين منها على رئاسة  
البابا في الرسالة الثانية من كتاب الثلاث عشرة رسالة المطبوع سنة ١٨٤٩ في  
الصفحة ٦٨ و ٦٩ (ان المجمع المذكور ليس له غير عشرين قانونا فقط كما تشهد تواريج  
ثاودوريتوس وكتب جيلاسيسيوس وغيرها وأيضا المجمع الرابع المسكوني يذكر  
للمجمع النيقاوى المذكور عشرين قانونا لا غير) انتهى كلامه بلفظه وكذلك جعلوا  
كتبا مزورة ونسبوها الى الباباوات مثل كالتوس وسيرسيوس ونسكتوس  
واسكندر ومرسيلوس في الرسالة الثانية من الكتاب المذكور في الصفحة ٨٠  
هكذا (ان البابا لاون وغالب علمائكم في الكنيسة الرومانية يعترفون بأن كتب  
هؤلاء الباباوات مزورة لأصل لها) انتهى بلفظه وأقول في جواب التعليق الثاني  
انه تعليق بحت (قال ارينيوس ان مريد بطرس ومترجمه مرقس كتب بعد موت  
بطرس وبولس الاشياء التي وعظ بها بطرس) انتهى وقال لاردن في تفسيره (اني أظن  
أن مرقس ما كتب انجيله قبل سنة ٦٣ أو سنة ٦٤ لانه لا يتخيل وجهه معقول  
اقيام بطرس في الروم قبل هذا وهذا التساريح موافق للكتاب القديم ارينيوس

الذي قال ان مرقس كتب انجيله بعد موت بطرس وبولس وقال باسنيج موافقا  
 لارينيوس ان مرقس كتب انجيله في سنة ٦٦ بعد موت بطرس وبولس واستشهدا  
 على رايه في سنة ٦٥ ) انتهى كلامه فظهر من كلام باسنيج وارينوس ان مرقس  
 كتب انجيله بعد موت بطرس وبولس فثبت ان بطرس مارأي انجيل مرقس  
 يقينا ورواية رؤية بطرس هذا الانجيل رواية ضعيفة لا يعتد بها فلذلك قال صاحب  
 مرشد الطالبين مع تعصبه في الصفحة ١٧٠ من النسخة المطبوعة سنة ١٨٤٠  
 (قد زعم ان انجيل ماري مرقس كتب بتدبير ماري بطرس) انتهى بلاظه فانظر والي  
 لفظ قد زعم فانه ينادي بان هذا القول زعم باطل لا اصل له وكذلك مارأي بولس  
 انجيل لوقا وجهين (الاول) ان المختار عند علماء بروكستنت الآن ان لوقا كتب انجيله  
 سنة ٦٣ وكان تاليفه في اخيرا وهذا الامر محقق ايضا ان مقدسهم بولس اطلق من الاسر  
 سنة ٦٣ ثم لا يعلم حاله بعد الاطلاق الى الموت بالخبر الصحيح لكن الغالب انه ذهب بعد  
 الاطلاق الى اسبانيا والمغرب لا الى الكنائس الشرقية واخيلا من بلاد المشرق والظن  
 الغالب ان لوقا ارسل انجيله بعد ما فرغ من تأليفه الى ثاوفيلس الذي ألف لوقا الانجيل  
 لاجله قال صاحب مرشد الطالبين في الفصل الثاني من الجزء الثاني في الصفحة ١٦١  
 من النسخة المطبوعة سنة ١٨٤٠ في بيان حال لوقا (كتب انجيله في اخيرا سنة ٦٣)  
 انتهى ولم يثبت من موضع بدليل ان ثاوفيلس لقي مقدسهم فلا يثبت رؤية مقدسهم هذا  
 الانجيل قال هورن في الصفحة ٣٣٨ من المجلد الرابع من تفسيره المطبوع سنة  
 ١٨٢٢ (لما لم يكتب لوقا حال بولس بعد ما اطلق لم يعلم بالخبر الصحيح حاله من السفر  
 وغيره من حين الاطلاق الذي كان في سنة ٦٣ الى الموت) انتهى وقال لاردنري في  
 الصفحة ٥٣٠ من المجلد الخامس من تفسيره المطبوع سنة ١٧٢٨ (نريد ان  
 نكتب الآن حال الحوارى من هذا الوقت) أى وقت الاطلاق (الى موته لا يمكنه  
 لا يحصل اعانة مامان بيان لوقا ويحصل من الكتب الاخرى من العهد الجديد اعانة في  
 غايه القلة ولا يحصل من كلام القدماء ايضا اعانة زائدة ووقع الاختلاف في ان بولس  
 أين ذهب بعد ما اطلق) انتهى فثبت من كلام هذين المفسرين انه لا يعلم بالخبر الصحيح  
 حال مقدسهم من اطلاقه الى الموت فلا يكون ظن بعض المتأخرين بذهابه الى  
 الكنائس الشرقية بعد الاطلاق حجة وسندا وفي الباب الخامس عشر من الرسالة  
 الرومية هكذا ٢٣ (وأما الآن فاذ ليس لي مكان بعد في هذه الاقاليم ولى اشتياق الى  
 المجيء اليكم منذ سنين كثيرة) ٢٤ (فعندما اذهب الى اسبانيا آتي اليكم لاني ارجو  
 ان اريكم في مروري) فصرح مقدسهم ان عزمه كان الى اسبانيا ولم يثبت بدليل قوى  
 وخبر صحيح انه ذهب اليه قبل الاطلاق فالغلب انه ذهب اليه بعد ما اطلق لانه لا يعلم  
 وجه وجهه لفسخ هذا العزم وفي الآية ٢٥ من الباب العشرين من كتاب الاعمال  
 هكذا (والآن ها انا أعلم انكم لاترون وجهي ايضا انتم جميعا الذين مررت بينكم كارزا  
 عليكم الله) فهذا القول يدل على انه ما كان له العزم ان يذهب الى الكنائس

فثبت (بجهد الله) وصار  
 الكتاب كله بهذا  
 الاثبات مشكوكا  
 لكنكم لما اذعيت  
 سلامة بعض المواضع  
 عن التحريف مع  
 اعتراف وقوعه في  
 بعض آخر فاثبات تلك  
 السلامة على ذمتكم  
 لا على ذمتنا وبقي امر آخر  
 قابل لان يستدل عنه  
 وهو هذا التسلمون ان  
 سهوا من هذه السهوات  
 التي هي مسلمة عندكم  
 وهي تحريفات بعينها  
 عندنا يوجد في جميع  
 النسخ أم لا قال القسيس  
 نعم مثل هذا السهو  
 يوجد في جميع النسخ  
 فاعترض عليه  
 القسيس فرج فقال  
 القسيس فتدرغلطت  
 ورأي القسيس فرج  
 أحسن قال قاضي  
 القضاة لا فائدة في  
 الرجوع لان قولكم  
 الاول صار معتبرا قال  
 القسيس لا غلطت أنا  
 ولا أقول جرم العمل هذا  
 السهو لا يكون في المتن

المشرقية وقال كليمفس أسقف الروم في رسالته (إن بولس وصل إلى أقصى المغرب معلما  
لجميع العالم الصديق وذهب إلى الموضع المقدس بعدما استشهد) انتهى فهذا القول  
دليل على أنه راح إلى المغرب لا إلى الكنائس المشرقية (الثاني) أن لا رد نزل أولا  
قول أرينيوس هكذا (كتب لوقا مقتدى بولس في كتاب واحد البشارة التي وعظ بها  
بولس) ثم قال ثانيا (يعلم من ربط الكلام أن هذا الامر) يعني تحرير لوقا انجيله (وقع  
بعد ما حرر مرقس انجيله وبه دموث بولس وبطرس) انتهى فبلى هذا القول لا يمكن  
رؤية بولس انجيل لوقا على أنه لو فرض أن بولس رأى انجيل لوقا أيضا فلا اعتداد  
برؤيته عندنا لأن قول بولس ليس الهاميا عندنا فكيف يكون قول غير الشخص  
الالهامي برؤية بولس في حكم الالهامي

### باب الثاني في اثبات التحريف

وهو قسمان لفظي ومعنوي ولا نزاع بيننا وبين المسيحيين في القسم الثاني لأنهم يسلمون  
كلهم صدوره عن اليهود في العهد العتيق في تفسير الآيات التي هي إشارة في زعمهم إلى  
المسيح وفي تفسير الاحكام التي هي أبدية عند اليهود وأن علماء يروتستنت يعترفون  
بصدوره عن معتقدي البابا في كتب العهدين كما أن معتقدي البابا يرمونهم بهذا رميا  
شديدا فلا احتياج إلى اثباته بقى القسم الاول وقد أنكره علماء يروتستنت في الظاهر  
انكارا بليغا فالتعليق جهال المسلمين وأوردوا أدلة موهمة مزورة في رسالتهم لم يوقعوا  
الناظرين في الشك فهو محتاج إلى الاثبات فأريد اثباته في كتابي هذا بعون خالق  
الارض والسموات وأقول إن التحريف اللفظي بجميع أقسامه أعني بتبديل الالفاظ  
وزيادتها ونقصانها ثابت في الكتب المذكورة وأورد هذه الاقسام الثلاثة على سبيل  
الترتيب في ثلاثة مقاصد (المقصد الاول) في اثبات التحريف اللفظي بالتبديل  
\* اعلم أرشدك الله تعالى أن النسخ المشهورة للعهد العتيق عند أهل الكتاب ثلاث  
نسخ (الاولى) النسخة العبرانية وهي المعتبرة عند اليهود وجمهور علماء يروتستنت  
(والثانية) النسخة اليونانية وهي التي كانت معتبرة عند المسيحيين إلى القرن ٧  
الخامس عشر من القرون المسيحية وكانوا يعتقدون إلى هذه المدة تحريف النسخة  
العبرانية وهي إلى هذا الزمان أيضا معتبرة عند الكنيسة اليونانية وكذا عند كنائس  
المشرق وهاتان النسختان تشتملان على جميع الكتب من العهد العتيق (والثالثة)  
النسخة السامرية وهي المعتبرة عند السامريين وهذه النسخة هي النسخة العبرانية لكنها  
تشتمل على سبعة كتب من العهد العتيق فقط أعني الكتب الخمسة المنسوبة إلى موسى  
عليه السلام وكتاب يوشع وكتاب القضاة لأن السامريين لا يسلمون الكتب الباقية من  
العهد العتيق وتزيد على النسخة العبرانية في الالفاظ والفقرات الكثيرة التي لا توجد  
فيها الآن وكثير من محقق علماء يروتستنت مثل كني كانت وهيلز وهيوبي كينت وغيرهم  
يعتبرون هادون العبرانية ويعتقدون أن اليهود حرفوا العبرانية وجمهور علماء يروتستنت  
أيضا يضطرون في بعض المواضع إليها ويقدمونها على العبرانية كما ستعرف إن شاء

العبري ويكون في  
اليوناني أو بالعكس  
قال العاضل المناظران  
أظهرنا بعض المقامات  
التي أقر فيها مفسروكم  
أنها كانت في سالف  
الزمان كذا والآن  
لا توجد في المتن العبري  
الذي هو معتبر عندكم  
فإذا تـقولون قال  
القيس لا يلزم منها  
نقص في المتن قال  
الحكيم لا شك أنه يقع  
الخلل في المقصود  
الأصلي إذا كانت  
اختلافات العبارات  
كثيرة مثلا ولو فرضنا  
أن العبارات المختلفة  
توجد في عدة نسخ  
كسـتان ولا يثبت  
ترجيح بعض تلك  
العبارات على بعض فلا  
تقدر في هذه الصورة  
أن نقول بـخـمـا إن عبارة  
السعدى هذه فكيف  
إذا اختلفت مثبات من  
النسخ ولا يكون  
لأحدهما ترجيح على  
الأخرى فلا شك في  
إمكان وقوع التفسير



الله تعالى واذا علمت هذا فاقول (الشاهد الاول) ان الزمان من خلق آدم الى طوفان نوح عليه السلام على وفق العبرانية ألف وستمائة وست وخمسون سنة ١٦٥٦ وعلى وفق اليونانية ألفان ومائتان واثنان وستون سنة ٢٢٦٢ وعلى وفق السامرية ألف وثلاثمائة وسبع سنين ١٣٠٧ وفي تفسير هنري واسكات جدول كتب فيه في مقابلة اسم كل شخص غير نوح عليه السلام من سني عمر هذا الشخص سنة تولده فيها الولد وكتب في مقابلة اسم نوح عليه السلام من سني عمره زمان الطوفان والجدول المذكور هذا

الاسماء	النسخة العبرانية	السامرية	اليونانية
آدم عليه السلام	١٣٠	١٣٠	٢٣٠
شيث عليه السلام	١٠٥	١٠٥	٢٠٥
أنوش	٩٠	٩٠	١٩٠
قينان	٧٠	٧٠	١٧٠
مهلائيل	٦٥	٦٥	١٦٥
يارد	١٦٢	٦٢	٢٦٢
حنوك	٦٥	٦٥	١٦٥
متوشالخ	١٨٧	٦٧	١٨٧
لامك	١٨٢	٥٣	١٨٨
نوح عليه السلام	٦٠٠	٦٠٠	٦٠٠

سنة فيلزم على وفق ١٦٥٦ ١٣٠٧ ٢٢٦٢ سنة فيلزم على وفق  
النسخة السامرية أن يكون نوح عليه السلام حين مات آدم عليه السلام ابن مائتين وثلاث وعشرين سنة وهذا باطل باتفاق المؤرخين وتكذيبه العبرانية واليونانية إذ ولادته على وفق الاولى بعد موت آدم عليه السلام بمائة وست وعشرين سنة على وفق الثانية بعد موته بسبع مائة واثنين وثلاثين سنة ٧٣٢ ولأجل الاختلاف الفاحش ما اعتمد يوسف اليهودي المؤرخ المشهور والمعتبر عند المسيحيين على نسخة من النسخ المذكورة واختار أن المدة المذكورة ألفان ومائتان وست وخمسون سنة (الشاهد الثاني) ان الزمان من الطوفان الى ولادة ابراهيم عليه السلام على وفق العبرانية مائتان واثنان وتسعون سنة ٢٩٢ وعلى وفق اليونانية ألف واثنان وسبعون سنة ١٠٧٢ وعلى وفق السامرية تسعمائة واثنان وأربعون سنة ٩٤٢ وفي تفسير هنري واسكات أيضا جدول مثل الجدول المذكور لكن كتب في هذا الجدول في محاذ اسم كل رجل غير سام من سني عمره سنة تولده فيها الولد وكتب في محاذات اسم سام زمان تولده فيه ولد بعد الطوفان والجدول المذكور هذا

في المقصود الاصل في الانجيل عندنا عبارة عن قول المسيح عليه السلام وهو صادم مشبهها قال القسيس أجيموني بالاختصار أتسلمون المستن أم لا فان سلمتم تكون المباحثة في الاسبوع الآتي لانا لانستدل في المباحثة الباقية الا بالادلة النقلة من هذا الكتاب ونعلم أن العقل محكوم الكتاب لأن الكتاب محكوم العقل قال القاضل لما ثبت الزيادة والنقصان في هذه الكتب على اعترافكم أيضا وثبت التحريف فيها صارت مشبهة عندنا بهذا السبب ولا نعتقد البتة أن الغلط لم يقع في المتن فلا يصح لكم أن توردوا دليلا من هذه الكتب علينا في المباحثة الآتية في مسئلتنا التثليث والنبوة لانه لا يكون حجة علينا قال القسيس فرنج انكم خرجتم هذه

الاسماء	عبرانية	سامرية	يونانية
سام	٢	٢	٢
ارنخشد	٣٥	١٣٥	١٣٥
قمنان	٠٠	٠٠	١٣٠
شاخ	٣٠	٣٣٠	١٣٠
عار	٣٤	١٣٤	١٣٤
قالخ	٣٠	١٣٠	١٣٠
رعو	٣٢	١٣٢	١٣٢
سروخ	٣٠	١٣٠	١٣٠
ناحور	٢٩	٧٩	٧٩
تارح	٧٠	٧٠	٧٠

فهنا أيضا اختلاف فاحش بين النسخ المذكورة لا يمكن التطبيق بينها ولما كانت ولادة ابراهيم عليه السلام بعد الطوفان بمائتين واثنين وتسعين سنة ٢٩٢ على وفق النسخة العبرانية وعاش نوح عليه السلام بعد الطوفان ثلثمائة وخمسين سنة ٣٥٠ كما هو مصرح في الآية الثامنة والعشرين من الباب التاسع من سفر التكوين فيلزم أن يكون ابراهيم عليه السلام حين مات نوح عليه السلام ابن ثمان وخمسين سنة وهذا باطل باتفاق

٢٩٢ ٩٤٢ ١٠٧٢ المؤرخين ويكذب اليونانية والسامرية اذ ولادة ابراهيم عليه السلام بعد موت نوح عليه السلام بسبع مائة واثنين وعشرين سنة على وفق النسخة الاولى وبمئة مائة واثنين وتسعين سنة على وفق النسخة الثانية وزيد في النسخة اليونانية بطن واحد بين ارنخشد و شاخ وهو قمنان ولا يوجد هذا البطن في العبرانية والسامرية واعتمد لوقا الانجيلي على اليونانية فزاد قمنان في بيان نسب المسيح ولأجل الاختلاف الفاحش المذكور اختلف المسيحيون فيما بينهم فنبذ المؤرخون النسخ الثلاث في هذا الامر وراهظهورهم وقالوا ان الزمان المذكور ثلثمائة واثنين وخمسون سنة ٣٥٢ وكذا ما اعتمد عليه يوسيفس اليهودي المؤرخ المشهور وقال ان هذا الزمان تسعمائة وثلاث وتسعون سنة ٩٩٣ كما هو منقول في تفسير هنري واسكات واكستاش الذي كان أعلم العلماء المسيحية في القرن الرابع من القرون المسيحية وكذا القدماء الآخرون على ان الصحيح النسخة اليونانية واختاره المفسر هارسل في تفسيره ذيل تفسير الآية الحادية عشر من الباب الحادي عشر من سفر التكوين وهي يلزم على أن الصحيح النسخة السامرية ويفهم ميلان محققهم المشهور هورن الى هذا في المجلد الاول من تفسير هنري واسكات (ان اكستاش كان يقول ان اليهود قد حرفوا النسخة العبرانية في بيان زمان الاكابر الذين قبل زمن الطوفان وبعده الى زمن موسى عليه السلام وفعلا وهذا الامر لتصير الترجمة اليونانية غير معتبرة ولعناده الذين المسيحي ويعلم ان القدماء المسيحيين كانوا يقولون مثله وكانوا يقولون ان اليهود حرفوا التوراة في سنة مائة وثلاثين من السنين المسيحية) انتهى كلام التفسير المذكور وقال هورن في المجلد الثاني من تفسيره (ان المحقق هيلز أثبت بالدلة القوية صحة النسخة السامرية ولا يمكن تلخيص دلائله ههنا فن شاء فليتنظر في كتابه من الصفحة الثمانين الى الآخروا ان كني كات يقول لولا حفظنا أدب السامريين بالنسبة الى التوراة ولا حفظنا عاداتهم

التحريفات والاغلاط من تفاسيرنا فهؤلاء المفسرون معتبرون عندكم وهم كما كتبوا هذه المقامات كتبوا أيضا أنه لا يوجد الفساد في غير هذه المواضع وقال القسيس فنذكر أيضا أنه قال الفاضل التحرير نقلنا أقوال هؤلاء العلماء الزاما لامن حيث انهم معتبرون عندنا وأن جميع أقوالهم قابلة للاعتبار والالتفات والتفت الى القسيس فنذكر وقال بل نقلتم شيئا عن البيضاوي والكشاف قال القسيس نعم قال الفاضل التحرير إن هذين المفسرين كما يكتبان الامور التي نقلتموها زاعمين أنها مفيدة لمقصودكم هكذا يكتبانها وسائر المفسرين كافة أن محمدا صلى الله عليه وسلم رسول الله ومنكره كافر والقرآن كلام الله بلا شك فهل تسلمون

ولاحظنا سكوت المسيح عليه السلام حين المسكالة المشهورة التي وقعت بينه وبين المرأة السامرية) وقصتها منقولة في الباب الرابع من انجيل يوحنا وفي هذه القصة هكذا ١٩ (قالت له المرأة اني ارى أنك يا رب نبي) ٢٠ (وكان آباؤنا يسجدون في هذا الجبل) تعني جرزيم (وأنتم) أي اليهود (تقولون المسكان الذي ينبغي أن يسجد فيه في أورشليم) ولما علمت هذه المرأة أن عيسى عليه السلام نبي سألت عن هذا الأمر الذي هو من أعظم الأمور المتنازعة بين اليهود والسامريين ويدعي كل فرقة فيه تحريف الأخرى ليمتصع لها الحق فلو كان السامريون حرفوا التوراة في هذا الموضع كان لعيسى عليه السلام أن يبين هذا الأمر في جوابها لكنه ما بين بل سكت عنه فسكوته دليل على أن الحق ما عليه السامريون (ولولا حفظنا أموراً أخلاقية تضي السكل أن اليهود حرفوا التوراة قصدوا أن ما قال محقق وكتب العهد العتيق والجديد أن السامريين حرفوه قصدوا لأصله) انتهى كلام هورن فانظر رأيها اللبيب أنهم كيف اعترفوا بالتحريف وما وجدوا لمجا غير الاقرار (الشاهد الثالث) أن الآية الرابعة من الباب السابع والعشرين من كتاب الاستثناء في النسخة العبرانية هكذا (فاذا عبرتم الاردن فانصبوا الحجارة التي أنا اليوم أوصيكم في جبل عيبال وشيدوها بالجص تشييداً) وهذه الجملة (فانصبوا الحجارة التي أنا اليوم أوصيكم في جبل عيبال) في النسخة السامرية هكذا (فانصبوا الحجارة التي أنا أوصيكم في جبل جرزيم) وعيبال وجرزيم جبلان متقابلان كما يفهم من الآية الثانية عشرة والثالثة عشرة من هذا الباب ومن الآية التاسعة والعشرين من الباب الحادي عشر من هذا الكتاب فيفهم من النسخة العبرانية أن موسى عليه السلام أمر ببناء الهيكل أعني المسجد على جبل عيبال ومن النسخة السامرية أنه أمر ببنائه على جبل جرزيم وبين اليهود والسامريين سلفاً وخلفاً نزاع مشهور يدعي كل فرقة منهما أن الفرقة الأخرى حرفت التوراة في هذا المقام وكذلك بين علماء بروستنت اختلافاً في هذا الموضع قال مفسرهم المشهور آدم كلارك في صفحة ٨١٧ من المجلد الأول من تفسيره (إن المحقق كني كات يدعي صحة السامرية والمحقق باري ودرشيو وريدعيان صحة العبرانية لكن كثيراً من الناس يفهمون أن أدلة كني كات لأجواب لها ويحزمون بأن اليهود حرفوا لأجل عداوة السامريين وهذا الأمر مسلم عند السكل أن جرزيم ذو عمودين وحدائق ونباتات كثيرة وعيبال جبل يابس لا شيء عليه من هذه الأشياء فاذا كان الأمر كذلك كان الجبل الأول مناسباً لسماع البركة والثاني للعن) انتهى كلام المفسر وعلم منه أن المختار كني كات وكثير من الناس إن التحريف واقع في النسخة العبرانية وإن أدلة كني كات قوية جداً (الشاهد الرابع) في الباب التاسع والعشرين من سفر التكوين هكذا ٢ (ونظر بئرا في الحقل وثلاثة قطعان غنم رابضة عندها الآن من تلك البئر كانت تشرب الغنم وكان حجر عظيم على فم البئر ٨ فقالوا ما نبستطيع حتى نتجمع الماشية إلى آخر الآية في الآية الثانية والثامنة وقع لفظ قطعان غنم ولفظ الماشية والصحيح

أقوالهم هذه أيضاً قال القسيس لا قال الفاضل فكذا لا نسلم القول الآخر لعلمائكم ثم قال القسيس أجيبوني بالاختصار تسلمون المتن أم لا قال المحكم إن هذا السؤال محتاج إلى التفصيل فهم ما لم نقرغ عن اظهار قول لا نجيب قال القسيس أجيبوني بالاختصار ولا أوزع قال الفاضل التحريف لا (نسلم المتن) لأن المتن الذي هو عبارة عن المقصود الأصلي عندكم صار مشتبهاً بسبب التحريف عندنا وقد اعترفتم (في الجلسة الأولى) في سبعة أو ثمانية مواضع (وفي الجلستين بأربعين ألف اختلاف العبارة هي عندنا على التحريف) وكان منصبتاً في هذا الباب هذا القدر فقط أن تثبت كون هذا الكتاب مشكوكاً ومحرفاً وقد ظهر بفضل

لفظ الرعاة بدلها كما هو في النسخة السامرية واليونانية والترجمة العربية لوانتن قال  
المفسر دارسلي في الصفحة الرابعة والسبعين من المجلد الاول من تفسيره في ذيل الآية  
الثانية (لعل لفظ ثلاثة رعاة كان ههنا نظروا كني كات) ثم قال في ذيل الآية  
الثامنة (لو كان ههنا حتى تجمع الرعاة لكان أحسن انظروا والنسخة السامرية  
واليونانية وكني كات والترجمة العربية ليهوي كينت) وقال آدم كلارك في المجلد الاول  
من تفسيره (بصر هوي كينت اصراراً بليغاً على صحة السامرية) وقال هورن في المجلد  
الاول من تفسيره موافقاً لما قال كني كات وهوي كينت) إنه وقع من غلط الكاتب  
لفظ قطعان الغنم بدل لفظ الرعاة (الشاهد الخامس) وقع في الآية الثالثة عشرة من  
الباب الرابع والعشرين من سفر صموئيل الثاني لفظ سبع سنين ووقع في الآية الثانية  
عشرة من الباب الحادي والعشرين من الكتاب الاول من أخبار الأيام لفظ ثلاث  
سنين وأحدهما غلط يقينا قال آدم كلارك في ذيل عبارة صموئيل (وقع في كتاب  
أخبار الأيام ثلاث سنين لا سبع سنين وكذا في اليونانية وقع ههنا ثلاث سنين كما وقع  
في أخبار الأيام وهذه هي العبارة الصادقة بلا ريب) انتهى كلامه (الشاهد السادس)  
وقع في الآية الخامسة والثلاثين من الباب التاسع من الكتاب الاول من أخبار الأيام  
في النسخة العبرانية (وكان اسم أخته معكاه) والصحيح أن يكون لفظ الزوجة بدل  
الاخت قال آدم كلارك (وقع في النسخة العبرانية لفظ الاخت وفي اليونانية  
واللاطينية والسريانية لفظ الزوجة وتبع المترجمون هذه التراجم) انتهى كلامه  
وههنا جمهور بروتستانت تركوا العبرانية وتبعوا التراجم المذكورة قال التحرير في  
العبرانية متعين عندهم (الشاهد السابع) وقع في الآية الثانية من الباب الثاني  
والعشرين من الكتاب الثاني من أخبار الأيام في النسخة العبرانية (أخذ ياه صار  
سلطاناً وكان ابن اثنتين وأربعين سنة) ولا شك أنه غلط يقيناً لأن أباه يهورام حين  
موته كان ابن أربعين سنة وجلس هو على سريره سلطنته بعد موت أبيه متصلاً فلو  
صح هذا يلزم أن يكون أكبر من أبيه بسنتين وفي الآية السادسة والعشرين من  
الباب الثامن من سفر الملوك الثاني (انه كان في ذلك الوقت ابن اثنتين وعشرين سنة)  
قال آدم كلارك في المجلد الثاني من تفسيره ذيل عبارة أخبار الأيام (وقع في الترجمة  
السريانية والعربية اثنتان وعشرون وفي بعض النسخ اليونانية عشرون والغالب  
أن يكون في العبرانية في الأصل هكذا لكنهم كانوا يكتبون العدد بالحروف  
فوقع الميم موضع الكاف من غلط الكاتب ثم قال عبارة سفر الملوك الثاني صحيحة  
ولا يمكن أن تتطابق العبارتان وكيف تصح العبارة التي يظهر منها كون الابن  
أكبر من أبيه بسنتين) انتهى كلامه وفي المجلد الاول من تفسير هورن وكذا  
في تفسير هنري واسكات أيضاً اعتراف بأنه من غلط الكتاب (الشاهد الثامن) وقع  
في الآية التاسعة عشر من الباب الثامن والعشرين من السفر الثاني من أخبار الأيام  
في النسخة العبرانية (الرب قد أذل يهوذا بسبب آحاز ملك اسرائيل) ولفظ اسرائيل

الله وإثبات عدم  
التحريف في المتن أي  
المقصود الاصل على  
ذمتكم ونحن حاضرون  
الى شهرين للمباحثة بلا  
عذر الا أن هذا الكتاب  
لا يكون حجة علينا  
والدليل المنقول عنه  
لا يكون كافياً لزاماً  
نعم ان كان عندكم دلائل  
أخرى مسماة التثليث  
والنبوة فأوردوه وابتغ  
الفاضل فيض أجد  
باشكاتب الى التفسير  
فندرو وقال الجيب ان  
يقسم التحريف في  
الكتاب ولا يقع نقص ما  
واختتمت المباحثة  
(التقريرية) على هذا  
وودع كل من الفريقين  
الفريق الآخر ثم وقع  
التحرير على رجاء المباحثة  
التقريرية ليهيئ لهم  
تقع والآتي أن نقل  
مكاتب الفريقين  
أيضاً (وأترك عنوان  
المكاتب كما عذرت  
أولاً)  
وهو مكاتب الفريقين  
بعد المباحثة  
التقريرية



غلط يقينا لانه كان ملك يهوذا لا ملك اسرائيل ووقع في اليونانية واللاتينية لفظ يهوذا فالتحريف في العبرانية (الشاهد التاسع) وقع في الآية السادسة من الزبور الاربعين (فتحت أذني) ونقل بواس هذه الجملة في كتابه الى العبرانيين في الآية الخامسة من الباب العاشر هكذا (قد هيئت لي جسدا) فاحدى العبارتين غلط ومحرفة يقينا وتحيرا العلماء المسيحيون فقال جامعو تفسير هنري واسكات (إن هذا الفرق وقع من غلط الكاتب وأحد المطلبين صحيح) فجامعو التفسير المذكور اعترفوا بالتحريف لكنهم توقفوا في نسبته الى احدى العبارتين بالتعيين وقال آدم كلارك في المجلد الثالث من تفسيره ذيل عبارة الزبور (المتن العبراني المتداول محرف) فنسب التحريف الى عبارة الزبور وفي تفسير دوالي ورجد مينت (العجب انه وقع في الترجمة اليونانية وفي الآية الخامسة من الباب العاشر من الكتاب الى العبرانية بدل تلك الفقرة هذه الفقرة قد هيئت لي جسدا) فهذا ان المفسران نسبوا التحريف الى عبارة الانجيل (الشاهد العاشر) وقع في الآية الثامنة والعشرين من الزبور المائة والخامس في العبرانية (هم معصوا قوله) وفي اليونانية (هم عصوا قوله) ففي الاولى نفي وفي الثانية اثبات فأحدهما غلط يقينا وتحيرا العلماء المسيحيون ههنا في تفسير هنري واسكات (لقد طالت المباحثة لأجل هذا الفرق جدا وظاهرا انه نشأ إما من زيادة حرف أول تركه) انتهى فجامعو هذا التفسير اعترفوا بالتحريف لكن ما قدرنا على تعيينه (الشاهد الحادي عشر) وقع في الآية التاسعة من الباب الرابع والعشرين من سفر صموئيل الثاني (بنو اسرائيل كانوا ثمانمائة ألف رجل شجاع وبنو يهوذا خمسمائة ألف رجل شجاع) وفي الآية الخامسة من الباب الحادي والعشرين من سفر الملوك الأول (فبنو اسرائيل كانوا ألف ألف ومائة ألف رجل شجاع ويهوذا كانوا أربع مائة ألف وسبعون ألف رجل شجاع) فاحدى العبارتين ههنا محرفة قال آدم كلارك في المجلد الثاني من تفسيره ذيل عبارة صموئيل (لا يمكن صحة العبارتين وتعيين الصحيحة عسير والأغلب أنها الاولى ووقعت في كتب النواريج من العهد العتيق تحريفات كثيرة بالنسبة الى المواضع الأخر والاجتهاد في التطبيق عبث والاحسن أن يسلم من أول الوهلة الامر الذي لا قدرة على انكاره بالظفر ومصنفو العهد العتيق وان كانوا ذوى الهام لكن الناقلين لم يكونوا كذلك) انتهى كلامه فهذا المفسر اعترف بالتحريف لكنه لم يقدر على التعيين واعترف أن التحريفات في كتب النواريج كثيرة وأنصف فقال إن الطريق الأسلم تسليم التحريف من أول الوهلة (الشاهد الثاني عشر) قال المفسر هارسلي في الصفحة ٢٩١ من المجلد الاول من تفسيره ذيل الآية الرابعة من الباب الثاني عشر من كتاب القضاة (لا شبهة أن هذه الآية محرفة) (الشاهد الثالث عشر) وقع في الآية الثامنة من الباب الخامس عشر من سفر صموئيل الثاني لفظ ارم ولا شعل أنه غلط والصحيح لفظ أدوم وآدم كلارك المفسر حكما أولا بأنه غلط يقينا ثم قال الأغلب إنه من غلط الكاتب (الشاهد الرابع

(المكتوب الاول) من القسيس أرسلت قبل اليكم كتاب الجهر لأجل استشفاف غمرة صفحة حل الاشكال التي كتبت فيها على قولكم أنه لم تظهر عبادة الاصنام من نبي وجملة على المعاني الأخرى وما أخبروني عن غمرة الصفحة وهذا العبد يعلم أنه ما كتب غالبا مثله فأرجو من لطفكم أن تحبروني في هذه المرة عن غمرة الصفحة ليعلم ماذا كتبت وان تأملت في تحريري ههنا في هذه المرة ظننت لعلكم أوردتم على خلاف مرادى عدم عبادة نبي الاصنام من مفهوم عبارتي التي هي مندرجة في الصفحة الستين من الحصة الأخيرة من حل الاشكال من السطر الثاني الى الثامن وذكرت في جلسة اليوم بعض الآيات القرآنية التي فيها ذكر الانجيل وهي مندرجة

(عشر) وقع في الآية السابعة من الباب المذكور (أن أباسالوم قال للسلطان بعد أربعين سنة) ولفظ الأربعين غلط بقينا والصحيح لفظ الأربع قال آدم كلارك في المجلد الثاني من تفسيره (لاشبهة أن هذه العبارة محرفة) ثم قال (أكثر العلماء على أن الأربعين وقع موضع الأربع من غلط الكاتب) انتهى كلامه (الشاهد الخامس عشر) قال آدم كلارك في المجلد الثاني من تفسيره ذيل الآية الثامنة من الباب الثالث والعشرين من سفر صموئيل الثاني (قال كني كات في هذه الآية في المتن العبراني ثلاث تحريفات عظيمة) انتهى كلامه فأقره هنا بثلاث تحريفات جسيمة (الشاهد السادس عشر) الآية السادسة من الباب السابع من سفر الأول من أخبار الأيام هكذا (بنو بنيامين بلخ وبكر وبديع بيل ثلاثة أشخاص) وفي الباب الثامن من السفر المذكور هكذا (١) ولد بنيامين ولده الأكبر بالع والثاني أشبيل والثالث أنج (٢) (والرابع نوحاه والخامس رافاه) وفي الآية الحادية والعشرين من الباب السادس والأربعين من سفر التكوين هكذا (نسخة سنة ١٨٤٨ بنو بنيامين بالع وباخور واشبيل وجيرا ونعمان واحي وروش وماقيم وحوفيم وارد) ففي العبارات الثلاث اختلاف من وجهين الأول في الأسماء والثاني في العدد حيث يفهم من الأولى أن أبناء بنيامين ثلاثة ويفهم من الثانية أنهم خمسة ويفهم من الثالثة أنهم عشرة ولما كانت العبارة الأولى والثانية من كتاب واحد يلزم التناقض في كلام مصنف واحد وهو عزرا النبي عليه السلام ولا شك أن إحدى العبارات عندهم تكون صادقة والباقيتين تكونان كاذبتين وتخير علماء أهل الكتاب فيه واضطروا ونسبوا الخطأ إلى عزرا عليه السلام قال آدم كلارك ذيل العبارة الأولى (كتب ههنا لأجل عدم التميز لمصنف ابن الأبن موضع الأبن وبالعكس والتطبيق في مثل هذه الاختلافات غير مفيد وعلماء اليهود يقولون أن عزرا عليه السلام الذي كتب هذا السفر ما كان له علم بأن بعض هؤلاء بنون أم بنو الأبناء ويقولون أيضا إن أوراق النسب التي نقل عنها عزرا عليه السلام كان أكثرها ناقصة ولا بد لنا أن نترك أمثال هذه المعاملات) انتهى كلامه فانظر أيها اللبيب ههنا كيف اضطرب أهل الكتاب طراسوا كانوا من اليهود أو من المسيحيين وما وجدوا ملجأ سوى الإقرار بأن ما كتب عزرا عليه السلام غلط وما حصل له التميز بين الأبناء وأبناء الأبناء فكتب ما كتب والمفسر لما أيس من التطبيق قال أولا (والتطبيق في مثل هذه الاختلافات غير مفيد) وقال ثانيا (لا بد لنا أن نترك أمثال هذه المعاملات) (فائدة جلية) لا بد من التمسك عليها علم أرشدك الله تعالى أن جمهور أهل الكتاب يقولون إن السفر الأول والثاني من أخبار الأيام صنفهما عزرا عليه السلام بأعانة يحيى وزير كراي الرسولين عليهما السلام فعلى هذا السفران المذكوران اتفق عليهما ما لا نبيا إلا ثلاثة عليهما السلام وكتب التواريخ شاهدة بأن حال كتب العهد العتيق قبل حادثة تختنصر كان أكثر وبعد حادثته ما بقي لها غير الاسم ولولم يدون عزرا عليه السلام ههنا الكتب مرة

في الصفحة الثالثة عشرة من ميزان الحق وقلتم إن المراد بالانجيل المذكور قول المسيح لا الخواريين فبسأل هذا العبد هل رأيتم ههنا المعنى في تفسير من التفاسير أو هو حقيقةكم فإن كان من تفسير فاكتبوا لي عبارة بلفظه وإن كان من موضع آخر فنوعا على بغيره وإن لم يمكن هذا الأمر ههنا (أي في هذا البلد) لسبب ضرورة عزم السفر فإذا وصلت مع الخبير إلى دلهي فاكتبوا من هناك وتذكروا العبد إلى أن يحصل التلاقي مرة أخرى بالأمور اللاحقة له وبإعطاء الكتب الموعودة في المكتوب الأول (١) فقط ١١

(١) من المسكاتيب التي قبل المناظرة التقريرية اه

أخرى لم توجد في زمانه فضلا عن الزمان الآخر وهذا الامر مسلم عند أهل الكتاب أيضا في السفر الذي هو منسوب الى عزرا وفرقة بروتستانت لا يعترفون بأنه سماوي لكن مع ذلك الاعتقاد لا تحط رتبته عن كتب المؤرخين المسيحيين عندهم وقع هكذا (أحق التوراة وما كان أحد يعلمه وقبل ان عزرا جمع ما فيه مرة أخرى باعانة روح القدس) انتهى وقال كليمنس اسكندر بانوس (ان الكتب السماوية ضاعت فألهم عزرا أن يكتبها مرة أخرى) انتهى وقال ترواين (المشهور أن عزرا كتب مجموع الكتب بعدما أغار أهل بابل بروشالم) انتهى وقال تيموفليكس (ان الكتب المقدسة انعدمت رأسا فأوجدها عزرا مرة أخرى بالهام) انتهى وقال جان ملز كاتلك في الصفحة ١١٥ من كتابه الذي طبع في بلدة دربي سنة ١٨٤٣ (اتفق أهل العالم على أن نسخة التوراة الاصلية وكذا نسخ كتب العهد العتيق ضاعت من أيدي عسكر بختنصر ولما ظهرت نقولها الصحيحة بواسطة عزرا ضاعت تلك النقول أيضا في حادثة انتيكوس) انتهى كلامه بقدر الحاجة اذا علمت هذه الاقوال فارجع الى كلام المفسر المذكور وأقول يظهر للبيب ههنا سبعة أمور (الامر الاول) أن هذا التوراة المتداول الآن ليس التوراة التي ألهم به موسى عليه السلام أولا ثم بعد انعدامه كتبه عزرا عليه السلام بالالهام مرة أخرى والارجع اليه عزرا عليه السلام وما خالفه ونقل على حسبه وما اعتمد على الاوراق الناقصة التي لم يقدر على التمييز بين الغلط والصحيح منها وان قالوا انه هو لكنه أيضا كان منقولا عن النسخ الناقصة التي حصلت له ولم يقدر حين التحرير على التمييز بينها كما لم يقدر ههنا بين الاوراق الناقصة فقلت على هذا التقدير لا يكون التوراة معقدة وان كان ناقلة عزرا عليه السلام (الامر الثاني) أنه اذا غلط عزرا في هذا السفر فرمى أن الرسولين الآخرين كانوا معنيين له في تأليف هذا السفر فيجوز صدور الغلط منه في الكتب الأخرى أيضا فلا بأس لو أنكر أحد شيئا من هذه الكتب اذا كان ذلك الشيء مخالفا للبراهين القطعية أو مصادما للبداية مثل أن ينسك ما وقع في الباب التاسع عشر من سفر التكوين من أن لوطا عليه السلام زنى بابنتيه والعباد بالله تعالى وحملت من أبيهما وتولد لهم البنان هما أبو الموابين والعمانيين وما وقع في الباب الحادي والعشرين من سفر صموئيل الاول من أن داود عليه السلام زنى بامرأة أوريا وحملت بالزنا منه فقطل زوجها بالحيلة ونصرف فيها وما وقع في الباب الحادي عشر من سفر الملوك الاول أن سليمان عليه السلام ارتد في آخر عمره بترغيب أزواجه وعبد الاصنام وبني لهام عابد وسقط من نظرائه وأمثال هذه القصص التي تقشع من اجلود أهل الايمان ويكنونها البرهان (الامر الثالث) أن الشيء اذا صار محرفا ليس بضروري أن يزول ذلك التحريف بتوجه النبي الذي بعده وان يخبر الله تعالى عن المواضع المحرفة البتة ولا جرت عليه العادة الالهية (الامر الرابع) أن علماء بروتستانت ادعوا أن الانبياء والحواريين وأن لم يكونوا معصومين عن الذنوب والخطايا والنسيان لكنهم معصومون في التبليغ والتحريف فكل شيء بلغوه أو حرووه فهو معصون

نفسان الفرجسي  
سنة ١٨٥٤ في المكتوب  
الاول من الفاضل  
النصير ووصل كتابكم  
الكريم لأجل استكشاف  
غرة صفحة حل الاشكال  
مشتملا على أني ان تأملت  
في تحريرها في هذه المرة  
ظننت أني أردت على  
خلاف مرادكم من  
مفهوم عبارتكم التي  
هي مندرجة في الصفحة  
الستين من الحصة  
الاخيرة من حل  
الاشكال من السطر  
الثاني الى الثامن  
واطلب السند على  
قولي في حق الانجيل  
وصار سببا للتعجب  
ويظهر منه ظهورا بينا  
أن مطمح نظركم ابداء  
قلي احلتم على طريقة  
التجاهل الى عبارة  
اعترضتم فيها على زعمكم  
على حضرة خير البشر  
صلى الله عليه وسلم والا  
كيف يظن أنكم نسيت  
تحريركم بحيث استنبطتم  
المعنى المذكور من  
الموضع الذي لا مناسبة

عن الخطا والسهو والنسيان أقول ما دعوته لأصل له من كتبهم والالم صار تحرير عزرا  
عليه السلام مع كون الرسولين عليهم السلام معينين له غير مصون عن الخطأ  
(الامر الخامس) أنه لا يلهم النبي في بعض الاحيان في بعض الامور مع كون الالهام  
محتاجا اليه لأن عزرا عليه السلام لم يلهم مع كونه محتاجا الى الالهام في ذلك الامر  
(الامر السادس) أنه ظهر صدق دعوى اهل الاسلام بأن لا نسلم أن كل ما ندرج في  
هذه الكتب فهو الهامى ومن جانب الله لأن الغلط لا يصلح أن يكون الهاميا ومن  
جانب الله وهو يوجد في هذه الكتب بالريب كما عرفت آنفا وفي الشواهد السابقة  
وستعرف في الشواهد اللاحقة أيضا ان شاء الله تعالى (الامر السابع) أنه اذا لم يكن  
عزرا عليه السلام مصونا عن الخطأ في التحرير فكيف يكون مرقس ولوقا الانجيليان  
الذين ليسا من الحواريين أيضا مصونين عن الخطأ في التحرير لأن عزرا عليه السلام  
عند أهل الكتاب نبى ذوالهام وكان النبيان ذوى الهام معينين له في التحرير ومارقس  
ولوقا يسا بنين ذوى الهام بل عندنا متى ويوحنا ليسا كذلك وان كان زعم المسيحيين  
من فرقة بروتستانت بخلافه وكلام هؤلاء الاربع الانجيليين مما يؤمن من الاغلاط  
والاختلافات الفاحشة (الشاهد السابع عشر) قال آدم كلارك في المجلد الثاني  
من نفسه يرد ذيل الآية التاسعة والعشرين من الباب الثامن من السفر الاول من  
اخبار الايام (في هذا الباب من هذه الآية الى الآية الثامنة والثلاثين وفي الباب  
التاسع من الآية الخامسة والثلاثين الى الآية الرابعة والاربعين توجد أسماء مختلفة  
وقال علماء اليهود ان عزرا وجد كتابين توجد فيهما هذه الفقرات مع شئ من  
اختلاف الاسماء ولم يحصل له تمييز بأن أيهما أحسن فنقلهما) انتهى كلامه وذلك  
أن تقول ههنا كما مر في الشاهد المتقدم (الشاهد الثامن عشر) في الباب الثالث  
عشر من السفر الثاني من اخبار الايام وقع في الآية الثالثة لفظ أربع مائة ألف في  
تعداد عسكر آبياه ولفظ ثمان مائة ألف في تعداد عسكر يربعام وفي الآية السابعة عشر  
لفظ خمسمائة ألف في تعداد المقتولين من عسكر يربعام ولما كانت هذه الأعداد  
بالنسبة الى هؤلاء الملوك مخالفة للقياس غبرت في أكثر نسخ الترجمة اللاطينية الى  
أربعين ألفا في الموضع الاول وثمانين ألفا في الموضع الثاني وخمسين ألفا في الموضع  
الثالث ورضي المفسرون بهذا التغيير وقال هو رن في المجلد الاول من تفسيره  
(الاعراب أن عدد هذه النسخ) أى نسخ الترجمة اللاطينية (صحيح) انتهى وقال آدم  
كلارك في المجلد الثاني من تفسيره (يعلم أن العدد الصغير) أى الواقع في نسخ الترجمة  
اللاتينية (في غاية الصحة وحصل لنا موضع الاستغناء كثير بوتوع التحريف في  
أعداد هذه كتب التواريخ) انتهى كلامه وهذا المفسر بعد اعتراف التحريف ههنا  
صرح بوقوعه كثيرا في الأعداد (الشاهد التاسع عشر) في الآية التاسعة من الباب  
السادس والثلاثين من السفر الثاني من اخبار الايام (وكان يواخين ابن ثمان سنين حين  
صار سلطانا) ولفظ ثمان سنين غلط ومخالف لما وقع في الآية الثامنة من الباب الرابع

له بهذا المعنى أو أن  
مطمع نظركم التعريض  
بزعم وقوع الغلط في  
نقلى فان كان الاول  
فبعد عن اخلاقكم ولا  
أستحسن (٢) أن  
أكتب شيئا في جوابه  
وان كان الثانى ليس  
بمستحسن أيضا وأى  
مانع لى أن أعرض على  
أغلاطكم في مثل هذه  
الأمور مثل ما كتبتم  
في الصفحة ١٠٣ من  
حل الاشكال في جواب  
الاستفسار هكذا كتب  
في الصفحة ٤٢٤ ان  
قوانين الصرف والتحو  
والمعاني والبيان وسائر  
الفنون لا ترى قبل عهد  
الاسلام عند أحد من  
اليهود والمسيحيين  
انتهى وهذا النقل  
ليس مطابقا للأصل  
ولا يوجد في هذا المقام  
من الاستفسار لفظ  
سائر الفنون بل فيه

(٢) يعنى لست بعاجز  
عن التحرير بل كفى  
لا أستحسنه لكونه  
طريقة الجهولة اه



والعشرين من سفر الملوك الثاني (وكان يواخين حين جلس على سرير السلاطنة ابن ثمانى عشرة سنة) قال آدم كلارك في المجلد الثاني من تفسيره ذيل عبارة سفر الملوك (وقع في الآية التاسعة من الباب السادس والثلاثين من السفر الثاني من أخبار الأيام لفظ ثمانية وهو غلط البتة لأن سلاطنته كانت الى ثلاثة أشهر ثم ذهب الى بابل أسيرا وكان في الحبس وأزواجه معه والغالب أنه لا يكون لابن ثمانى أو تسع سنين أزواج ويشكل أيضا أن يقال لمثل هذا الصغير إنه فعل ما كان قبيحا عند الله فهذا الموضع من السفر محرف) (الشاهد العشرون) في الآية السابعة عشر من الزبور الحادى والعشرين على ما في بعض النسخ أو في الآية السادسة عشر من الزبور الثاني والعشرين وقعت هذه الجملة في النسخة العبرانية (وكتايدى مثل الأسد) والمسيحيون من فرقة كاتوليك وبروتستنت في تراجمهم ينقلونها هكذا (وهم طعنوا يدى ورجلى) فهو لا متفقون على تحريف العبرانية ههنا (الشاهد الحادى والعشرون) قال آدم كلارك في المجلد الرابع من تفسيره ذيل الآية الثانية من الباب الرابع والسنتين من كتاب أشعيا (المتن العبرانى محرف كثيرا ههنا والصحيح أن يكون هكذا كما أن الشمع يذوب من النار) (الشاهد الثانى والعشرون) الآية لرابعة من الباب المذكور هكذا (لأن الانسان من القديم ما سمع وما وصل الى أذن أحد وما رأت عيننا أحدا لها غيرك يفعل المنتظر به مثل هذا) ونقل بولس هذه الآية في الآية التاسعة من الباب الثانى من رسالته الاولى الى أهل كورنثيوس هكذا (بل كما كتب أن الاشياء التى هيأها الله للذين يحبونه عمالا عين رأت ولا أذن سمعت ولم يخطر بخطر انسان) فكم من فرق بينهم ما فاحداهما محرفة في تفسير هنرى واسكات (الرأى الحسن أن المتن العبرى محرف) انتهى وآدم كلارك ذيل عبارة أشعيا عليه السلام نقل أولا أقوالا كثيرة وردت فيها وجرحها ثم قال (انى متحير ماذا أفعل في هذه المشكلات غير أن أضع بين يدى الناظر أحد الأمرين إما أن يعتقدا أن اليهود حرفوا هذا الموضع في المتن العبرانى والترجمة اليونانية تحريف فاقصديا كما هو المظنون بالظن القوي في المواضع الأخر المنقولة في العهد الجديد عن العهد العتيق انظروا كتاب أوون من الفصل السادس الى الفصل التاسع في حق الترجمة اليونانية وإما أن يعتقدا أن بولس ما نقل عن ذلك الكتاب بل نقل عن كتاب أوكتابين من الكتب الجعلية أعنى معراج أشعيا ومشاهدات ايلياء اللذين وجدت هذه الفقرة فيهما وظن البعض أن الحوارى نقل عن الكتب الجعلية وأهل الناس لا يقبلون الاحتمال الاقرب بسهولة فأنبه الناظرين تنبيها بليغا على أن جبروم عد الاحتمال الثانى أو أمن الاحتمال) انتهى كلامه (الشاهد الثالث والعشرون الى الشاهد الثامن والعشرين) قال هورن في المجلد الثانى من تفسيره (يعلم أن المتن العبرى في الفقرات المفصلة الذيل محرف ١ الآية الاولى من الباب الثالث من كتاب ملاحيا) ٢ (الآية الثانية من الباب الخامس من كتاب ملاحيا) ٣ (من الآية الثامنة الى الآية الحادية عشرة من الزبور السادس عشر) ٤ (الآية الحادية

لفظ مفردات اللغة  
فحرفتموه الى سائر  
الفنون ثم اعترضتم  
عليه وكان غرض  
صاحب الاستفسار في  
هذا المقام مجرد ذكر  
الفنون التى تتعلق  
باللسان الاصلى للتوراة  
والانجيل ومثل  
ما كتبتم (في الفصل  
الثانى من الباب الاول)  
من ميزان الحق (يدعى  
القرآن والمفسرون في  
هذا الباب) الخ وهذا  
بهتان محض لا اثر له في  
القرآن ولا في التفاسير  
كما قلت في (ابتداء)  
الجلسة الاولى أيضا  
(١) ومثل ما كتبتم  
في الفصل الثالث

(١) كما علمت ولما كان  
هذا غلطاً محضاً وبهتاناً  
صرفاً حرفى فى تقريره  
فى مكتوبه الثالث  
وأسقطه من النسخة  
التركية لئلا يأتوا بعد  
فى جميع النسخ المطبوعة  
قبل المناظرة سواء كانت  
فارسية أو فى لسان اردو  
انتهى

عشر والثانية عشرة من الباب التاسع من كتاب عاموص (من الآية السادسة الى الثامنة من الزبور الاربعين) ٦ (الآية الرابعة من الزبور العاشر بعد المائة) فاقتر محققهم بالتحريف في هذه المواضع في الآيات ووجه اقراره الموضع الاول نقله متى في الآية العاشرة من الباب الحادي عشر من انجيله وما نقله يخالف كلام ملاخيا المنقول في المتن العبراني والتراجم القديمة بوجهين (الاول) ان لفظ (أمام وجهك) في هذه الجملة ها أنا ذا أرسل ملاكي أمام وجهك) زائد في منقول متى لا يوجد في كلام ملاخيا (والثاني) أنه وقع في منقلبه (ليوطي السبيل قدامك) وفي كلام ملاخيا (ليوطي السبيل قدامي) وقال هورن في الحاشية (ولا يمكن أن يبين سبب المخالفة بسهولة غير أن النسخ القديمة وقع فيها تحريف ما) انتهى كلامه وأن الموضع الثاني نقله متى أيضا في الآية السادسة من الباب الثاني من انجيله وبينهما مخالفة وأن الموضع الثالث نقله لوقا في الآية الخامسة والعشرين الى الثمانية والعشرين من الباب الثاني من كتاب أعمال الحواريين وبينهما مخالفة وأن الموضع الرابع نقله لوقا في الآية السادسة عشرة والسابعة عشرة من الباب الخامس عشر من كتاب أعمال الحواريين وبينهما مخالفة وأن الموضع الخامس نقله يوحنا في الآية الخامسة الى السابعة في رسالته الى العبرانيين وبينهما مخالفة وأما حال الموضع السادس فلم يتضح لي حتى الانضاح لكن هورن لما كان من المحققين المعتبرين عندهم فاقرارهم يكنى حجة عليهم (الشاهد التاسع والعشرون) في الآية الثامنة من الباب الحادي والعشرين من كتاب الخروج في المتن العبراني الاصل في مسألة الجارية وقع النفي وفي عبارة الحاشية وجد الاثبات (الشاهد الثلاثون) في الآية الحادية والعشرين من الباب الحادي عشر من كتاب الاخبار في حكم الطيور التي تمشي على الارض في المتن العبراني وجد النفي وفي عبارة الحاشية الاثبات (الشاهد الحادي والثلاثون) في الآية الثلاثين من الباب الخامس والعشرين من كتاب الاخبار في حكم البيت في المتن وجد النفي وفي عبارة الحاشية الاثبات واختار علماء بروكسنت في هذه المواضع الثلاثة في تراجمهم الاثبات وعبارة الحاشية وتركوا المتن الاصل فعندهم الاصل في هذه المواضع محرف ومن وقوع التحريف فيها اشبهت الاحكام الثلاثة المندرجة فيها فلا يعلم يقيناً ان الصحيح الحكم الذي يفيد النفي أو الحكم الذي يفيد الاثبات وظهر من هذا أن ما قالوا من أنه لم يفت حكم من أحكام المكتبة السماوية بوقوع التحريف الذي فيها غير صحيح (الشاهد الثاني والثلاثون) في الآية الثامنة والعشرين من الباب العشرين من كتاب الأعمال (حتى تركوا كنيسة الله التي اقتنى بدنه) قال كريباخ (لفظ الله غلط والصحيح لفظ الرب) فعنده لفظ الله محرف (الشاهد الثالث والثلاثون) في الآية السادسة عشرة من الباب الثالث من رسالة يوحنا الاولى الى طيموثاوس (الله ظهر في الجسد) قال كريباخ (إن لفظ الله غلط والصحيح ضمير الغائب) أي بأن يقال هو (الشاهد الرابع والثلاثون) في الآية الثالثة عشرة من الباب الثامن من المشاهدات (ثم رأيت ملاكاً طائراً) قال كريباخ وشولز

(من الباب الاول)  
من ميزان الحق (في)  
كتاب الغاني المسمى  
بديستانت يقولون ان  
عثمان كالح ووقع في  
هذا الكتاب في بيان  
مذهب الشيعة الاثنا  
عشرية هكذا في بعض  
ازیشان كويند كه  
عثمان كالح فأسقطتم من  
هذه العبارة لفظ بعض  
ازیشان لتكون النسبة  
بحسب الظاهر الى كل  
الفرقة وأمثال هذه  
الاعلاط أغلاط أخرى  
لا أستحسن أن أذكرها  
في المكاتب (٢)  
وأؤذيكم في هذا الباب

(٢) كتب الفاضل  
المناظر الصريح على  
سبيل الانموذج سبعة  
وثلاثين غلطاً من  
أغلاط القسيس في  
مقدمة كتابه المسمى باظهار  
الحق منها هذه الاعلاط  
الثلاثة أيضاً ونبه على  
أغلاطه الأخرى في مواضع  
أخرى من الكتاب  
المذكور فن شاء  
فأرجع انتهى

(لفظ الملك غلط والصحيح لفظ العقاب) (الشاهد الخامس والثلاثون) في الآية الحادية والعشرين من الباب الخامس من رسالة بولس الى أهل أفسيس (وليعضد بعض لبعض لخوف الله) قال كريباخ وشولز (إن لفظ الله غلط والصحيح لفظ المسيح) انتهى وأكتفى من شواهد المقصد الأول على هذا القدر خوفاً من الإطالة في المقصد الثاني في إثبات التحريف بالزيادة (الشاهد الأول) اعلم أن ثمانية كتب من العهد العتيق كانت مشكوكة غير مقبولة عند المسيحيين الى ثلثمائة وأربع وعشرين سنة وهي هذه (١) كتاب استير (٢) كتاب باروخ (٣) كتاب طوبيا (٤) كتاب يهوديت (٥) كتاب وزدم (٦) كتاب ايكلزياستيكس (٧) الكتاب الأول للمقاييسين (٨) الكتاب الثاني للمقاييسين وفي سنة ثلثمائة وخمس وعشرين من السنين المسيحية انعقد مجلس العلماء المسيحية بحكم السلطان قسطنطين في بلدة نائس ليشاوروا ويحققوا الامر في هذه الكتب المشكوكة فبعد المشاورة والتحقيق حكم هؤلاء أن كتاب يهوديت واجب التسليم وأبقوا باقي الكتب مشكوكة كما كانت وهذا الامر يظهر من المقدمة التي كتبها جبروم على ذلك الكتاب ثم بعد ذلك انعقد مجلس لوديسيا في سنة ثلثمائة وأربع وستين فعلماء هذا المجلس سلموا حكم علماء المجلس الأول في كتاب يهوديت وزادوا عليه من الكتب المذكورة كتاب استير وأكدوا حكمهم بالرسالة العامة ثم بعد ذلك انعقد مجلس كارتيج في سنة ثلثمائة وسبع وتسعين وكان أهل ذلك المجلس مائة وسبعة وعشرين عالماً من العلماء المشهورين ومنهم الفاضل المشهور المقبول عندهم اكستاش فهو هؤلاء العلماء سلموا أحكام المجلسين الأولين وسلموا الكتب الباقية لكنهم جعلوا كتاب باروخ بمنزلة جزء من كتاب أرميا لأن باروخ عليه السلام كان بمنزلة نائب لأرميا عليه السلام فلذلك ما كتبوا اسم كتاب باروخ على حدة في أسماء الكتب ثم انعقد بعد ذلك ثلاثة مجالس أخر أعني مجلس ترولو ومجلس فلورنس ومجلس ترنت وعلماء هذه المجالس الثلاثة سلموا أحكام المجالس الثلاثة السابقة فبعد انعقاد هذه المجالس صارت الكتب المذكورة مسلمة بين جمهور المسيحيين وبقيت الى مدة ألف ومائتي سنة ثم ظهرت فرقة بروتستنت فردوا حكم أسلافهم في كتاب باروخ وكتاب طوبيا وكتاب يهوديت وكتاب وزدم وكتاب ايكلزياستيكس وكتابي المقاييسين وقالوا إن هذه الكتب ليست مسلمة الهامية بل واجبة الرد وردوا حكمهم في جزء من كتاب استير وسلموا في جزء لأن هذا الكتاب كان ستة عشر باباً وسلموا الابواب التسعة الأولى وثلاث آيات من الباب العاشر ورددوا عشر آيات من هذا الباب وستة أبواب باقية وتمسكوا بوجوه منها أن يوسى يدس المؤرخ صريح في الباب الثاني والعشرين من الكتاب الرابع أن هذه الكتب حُرِّفَت سيما الكتاب الثاني للمقاييسين ومنها أن اليهود لا يقولون إنها الهامية والكفيسة الرومانية التي متبعوها الى الآن أيضاً أكثر من فرقة بروتستنت تسلم هذه الكتب الى هذا الحين ويعتقدون أنها الهامية واجبة التسليم وهي داخلة في ترجمتهم اللاطينية التي هي مسلمة ومعتبرة عندهم غاية الاعتبار ومبنى دينهم ودياناتهم اذا علمت

وما سألتكم عن حال الغرة  
فطالعوا في الصفحة  
١٠٥ من حل الاشكال  
من السطر الثاني الى  
السابع ولما وقع في  
الاستفسار في هذه  
مواضع مثل الصفحة  
المذكورة أي التي نقل  
عنها التيسيس والصفحة  
٥٩٥ لفظ عبادة الجمل  
وعبادة الاصنام وكان  
اعتراض صاحب  
الاستفسار نظراً الى  
كلا الامرين حملت عبادة  
الجمل في السطر السابع  
بمعنى عبادة مطلق  
الاوثان والا لا يرتفع  
اعتراضه وما قلت في حق  
الانجيل هو المكتوب  
في الكتب الاسلامية  
وهو المفهوم من بعض  
آيات القرآنية وسيحصل  
لكم اطلاع كامل على  
تحقيق هذا الامر من  
بعض الرسائل التي

هـ. ذافأقول أى تحريف بالزيادة يكون أزيد من هذا عند فرقة بروتستانت واليهود إن  
الكتب التى كانت غير مقبولة الى ثلثمائة وأربع وعشرين سنة وكانت محرقة غير  
الهامية جعلها أسلاف المسيحيين فى المجالس المتعددة واجبة التسليم وأدخلوها فى  
الكتب الهامية وأجمع الألوف من علماءهم على حقيقتها والهامية أو الكنيسة  
الرومانية الى هذا الزمان تصر على كونها الهامية فظهر من هذا أنه لا اعتبار لاجماع  
أسلافهم وليس هذا الاجماع دليلاً ضعيفاً على المخالف فضلاً عن أن يكون قوياً كما  
أجمعوا على هذه الكتب المحرقة الغير الهامية يجوز أن يكون اجماعهم على هذه  
الانجيل المروجة مع كونها محرقة غير الهامية ألا ترى أن هؤلاء الأسلاف كانوا مجمعين  
على صحة النسخة اليونانية وكانوا يمتدحون تحريف النسخة العبرانية وكانوا يقولون أن  
اليهود حرفوها فى سنة مائة وثلاثين من السنين المسيحية كما عرفت فى الشاهد الثانى  
من المقصد الاول والكنيسة اليونانية وكذا الكنائس المشرقية الى هذا الحين أيضاً  
مجمعون على صحتها واعتقادها كاعتقاد الأسلاف وجهور علماء بروتستانت أثبتوا أن  
اجماع الأسلاف وكذا الاخلاف المقدمين بهم غلط وعكسوا الامر فاعتقدوا وقالوا فى  
حق العبرانية ما قال أسلافهم فى حق اليونانية وكذلك أجمع الكنيسة الرومانية على  
صحة الترجمة اللاتينية وعلماء بروتستانت أثبتوا أنها محرقة بل لم تحرف ترجمة مثلها  
قال هورن فى المجلد الرابع من تفسيره نسخة سنة ١٨٢٢ صفحة ٤٦٣ (وقع  
التحريفات والاتفاقات الكثيرة فى هذه الترجمة من القرن الخامس الى القرن الخامس  
عشر) ثم قال فى الصفحة ٤٦٧ (لا بد أن يكون ذلك الامر فى بالك أن ترجمة من التراجم  
لم تحرف مثل اللاتينية ناقلاًها من غير المبالاة أدخلوا فقرات بعض كتاب من العهد  
الجديد فى كتاب آخر وكذا أدخلوا عبارات الحواشى فى المتن) انتهى وإذا كان فعلهم  
بالنسبة الى ترجمتهم المقبولة المتداولة غاية التداول هذا فكيف يرجى منهم أنهم لم يحرفوا  
المتن الاصل الذى لم يكن متداولاً بينهم مثلها بقمنا بل الاظهر أن من بادروا منهم الى  
تحريف الترجمة بادروا الى تحريف الاصل ليكون لفعله ستراً عند قومه والعجب من  
فرقة بروتستانت أنهم لما أنكروا هذه الكتب لم أبقوا جراً من كتاب استير ولم ينكروه  
رأساً لان هذا الكتاب لا يوجد فيه من أوله الى آخره اسم من أسماء الله فضلاً عن بيان  
صفاته أو حكم من أحكامه ولا يعلم حال مصنفه وشارحوه الهد العتيق لا ينسبونه الى  
شخص واحد على سبيل الجزم بالدليل بل بالظن والتخمين رجاء بالغيب فبعضهم نسبوا  
الى علماء المعبد الذين كانوا من عهد عزرا عليه السلام الى زمن سمين ونسب فلو  
اليهودى الى يهوكن لذى هو ابن اليسوع الذى جاء من بابل بعدما أطلق الاسراء  
ونسباً كسماش الى عزرا عليه السلام ونسب البعض الى بردكى وبعضهم اليه والى  
استير وفى الصفحة ٣٤٧ من المجلد الثانى من كتابك درك (الفاضل عليه توما كتب اسم  
هذا الكتاب فى ذيل أسماء الكتب المسئلة) كما صرح يوسى بيدس فى تاريخ كاسيا  
فى الباب السادس والعشرين من الكتاب الرابع وضبط كرى نازين زن فى الاشعار

سـ. تطبع (٣) وبقي  
لى شكايه وهى انكم  
اخترتم فى هذه  
المباحثه خلاف دأب  
المنظره لان شريككم  
القسيس فرنج بسقى  
مشتغلاً بقراءة طوماره  
الى مده وسمعنا بكمال  
الرضا ولما أراد الحكيم  
مجدوزير خان شريكى  
أن يحجب عنه منعموه  
وكلاً كان يريد الجواب  
كنتم تمذونه حتى  
غضب وقال ألسنت

(٣) وقد حصل له ذلك  
الاطلاع الموعود من  
المحاكمة المنصبة  
بالمباحثه الفارسيه  
التي ضبطها وزير الدين  
ابن شرف الدين غفر  
الله لها وسمها يا المبحث  
الشرىف فى اثبات  
النسخ والتحريف  
وطبعت سنة ١٢٧٠  
فى دهلى فى نغرا المطابع  
أعنى مطبع ولى العهد  
مرزا نغرا الدين بهادر  
ابن سراج الدين بهادر  
شاه سلطان دهلى أنار  
الله برهانها اه



أسماء الكتب الصحيحة وما كتب اسم هذا الكتاب فيها وايم في لو كيس أظهر شبهته  
على هذا الكتاب في أشعاره التي كتبها إلى سليمان وكس واتهاني سيش في مكتوب به التاسع  
والثلاثين رده هذا الكتاب وقبحه (الشاهد الثاني) الآية الحادية والثلاثون من الباب  
السادس والثلاثين من سفر الخليفة هكذا (وهؤلاء الملوك الذين ملكوا في أرض  
أدوم قبل أن يملك ابني إسرائيل) ولا يمكن أن تكون هذه الآية من كلام موسى عليه  
السلام لأنها تدل على أن المتكلم بها بعد زمان قامت فيه سلطنة بني إسرائيل وأول  
ملوكهم شاول وكان بعد موسى عليه السلام بثلاثمائة وست وخمسين سنة قال آدم  
كلارك في المجلد الأول من تفسيره ذيل هذه الآية (غالب ظني أن موسى عليه السلام  
ما كتب هذه الآية والآيات التي بعدها إلى الآية التاسعة والثلاثين بل هذه الآيات  
هي آيات الباب الأول من السفر الأول من كتاب أخبار الأيام وأظن ظنا قويا قريبا  
من اليقين أن هذه الآيات كانت مكتوبة على حاشية نسخة صحيحة من التوراة فظن  
الناقل أنها جزء المتن فأدخلها فيه) انتهى فاعترف هذا المفسر بالحاق الآيات التسعة  
وعلى اعترافه يلزم أن كتبهم كانت صالحة للتحرير لأن هذه الآيات التسعة مع عدم  
كونها من التوراة دخلت فيه وشاعت بعد ذلك في جميع النسخ (الشاهد الثالث)  
الآية الرابعة عشرة من الباب الثالث من سفر الاستثناء (فيابربن منساورث كل  
أرض أرغوب إلى تخوم جاسور ومعكاني وسمى باسان باسمه جالوث يابرا التي هي قري  
يابرا إلى هذا اليوم) وهذه الآية أيضا لا يمكن أن تكون من كلام موسى عليه السلام  
لأن المتكلم بها لا بد أن يكون متأخرا عن يابرا كثيرا كما يشعر به قوله إلى هذا  
اليوم لأن أمثال هذا اللفظ لا يستعمل إلا في الزمان اللاحق على ما حقق المحققون من  
علمائهم كما ستعرف عن قريب قال الفاضل المشهور هورن لبيان هاتين الفقرتين  
اللتين نقلتهما في الشاهد الثاني والثالث في المجلد الأول من تفسيره (هاتان الفقرتان  
لا يمكن أن تكونا من كلام موسى عليه السلام لأن الفقرة الأولى دالة على أن مصنف  
هذا الكتاب بعد زمان قامت فيه سلطنة بني إسرائيل والفقرة الثانية دالة على أن  
مصنّفه بعد زمان إقامة اليهود في فلسطين لكن لو فرضناهما الحاقيتين لا يتطرق الخلل  
في حقيقة الكتاب ومن نظر بالنظر الدقيق علم أن هاتين الفقرتين ليستا بلا فائدة فقط  
بل هما ثقلان على متن الكتاب سيما الفقرة الثانية لأن مصنفه موسى كان أو غيره  
لا يقول لفظا إلى هذا اليوم فالأغلب أنه كان في الكتاب بهذا القدر فيابربن منساورث  
كل أرض أرغوب إلى تخوم جاسور ومعكاني وسمى باسان باسمه جالوث يابرا ثم بعد قرون  
زيد هذا اللفظ في الحاشية لعل أن الاسم الذي سماها يابرا به هو اسمها إلى الآن ثم  
انتقلت تلك العبارة عن الحاشية إلى المتن في النسخ المتأخرة ومن كان شاكا في هذا الأمر  
فليمنظر النسخ اليونانية يجد فيها أن الإحاقات التي توجد في متن بعض النسخ هي توجد  
في النسخ الأخرى على الحاشية) انتهى فاعترف أن هاتين الفقرتين لا يمكن أن تكونا  
من كلام موسى عليه السلام وقوله فالأغلب الخ يدل على أنه ليس عند سند هذا الأمر

شريك المناظرة  
ومنعتهم بعده هذا  
بلطائف الخليل فأى  
أمر من الاقصاص هذا  
وهذا المنع وإن لم يضر  
في حقنا بل ظهر عجزكم  
عند الحاضر بن كلهم  
وظهر لهم أن غرضكم  
ليس إلا أن لا يظهر  
للحاضر بن تحرير  
آخر أزيد من الذي  
ظهر عليهم باتقاركم  
وكنتم جعلت الحكم  
مطمئن الخاطر لكن  
لما اتضح باظهار القسيس  
وليم كلين أن هذه  
المباحشة تطبع في  
اللسان الانكليزي  
وارد وحصل توهم أن  
تقرير القسيس فرج  
الذي منعتكم الحكم  
عن جوابه لعله يطبع  
فناسب أن يرسل  
جواب الحكم اليكم  
ليطبع تحت التقرير  
المستور لا يختلج في  
قلب ناظر المباحشة  
الذي لم يكن حاضرا في  
مخفها أن الجانب  
الثاني لماذا أعرض

شوى زعمه وعلى أن هذا الكتاب بعد القرون من تأليفه كان صالحا لتحريف المحرفين  
 لأن هذا اللفظ بحسب اعترافه زيد بعد قرون ومع ذلك صار جزأ من الكتاب شاع في  
 جميع النسخ المتأخرة (وقوله لو فرضناهما الحاقيتين لا يتطرق الخلل في حقبة الكتاب)  
 يدل على التعصب وهو ظاهر وقال الجامعون لتفسيره نرى واستكانت ذيل الفقرة  
 الثانية (الجملة الأخيرة الحاقية ألحقها أحد بعد موسى عليه السلام ولو تركت لا يقع  
 الفساد في المضمون) أقول تخصيص الجملة الأخيرة لغولان الفقرة الثانية كلها لا يمكن  
 أن تكون من كلام موسى كما اعترف به هورن (تنبيهه) بقي في الفقرة الثانية شيء آخر  
 وهو أن يابر ليس ابن منسابل هو ابن ساعب كما هو مصرح في الآية الثانية والعشرين  
 من الباب الثاني من السفر الأول من أخبار الأيام (الشاهد الرابع) الآية الأربعون  
 من الباب الثاني والثلاثين من سفر العدد (فاما يابر بن منسا فهدأخذ دسا كرها ودعاها  
 جالوت يابر التي هي قري يابر) حال هذه الآية كحال آية سفر الاستثناء وقد علمت في  
 الشاهد الثالث وفي دكشتيري ببيل الذي طبع في أمريكوا إقليم الانكليز والهند  
 وشرع في تأليفه كالممت وكلمة زابت وتيلرها كذا (بعض الجمل التي توجد في كتاب موسى  
 تدل صراحة على أنها ليست من كلامه مثل الآية ٤٠ من الباب ٣٢ من سفر  
 العدد والآية ١٤ من الباب ٢ من سفر الاستثناء وكذلك بعض عبارات هذا  
 الكتاب ليس على محاوره كلام موسى ولا نقدر أن نقول جرمان أي شخص الحق  
 هذه الجمل والعبارات لكن نقول بالظن الغالب ان عزرا النبي ألحقها كما ينبغي عنه  
 الباب التاسع والعاشر من كتابه والباب الثامن من كتاب نحميا) انتهى فهو لأئ العلماء  
 جرما وان بعض الجمل والعبارات ليست من كلام موسى عليه السلام لكنهم ما قدروا  
 أن يبينوا اسم المحقق على سبيل التبيين بل نسبوا على سبيل الظن الى عزرا عليه السلام  
 وهذا الظن ليس بشيء ولا يظهر من الابواب المذكورة أن عزرا ألحق شيئا في التوراة  
 لانه يفهم من باب كتاب عزرا أنه تأسف على أفعال بني اسرائيل واعترف بالذنوب  
 ويفهم من باب كتاب نحميا أن عزرا قرأ التوراة عليهم (الشاهد الخامس) وقع في الآية  
 الرابعة عشرة من الباب الثاني والعشرين من سفر الخليفة (كما يقال في هذا اليوم في  
 جبل الله يجب أن يترأى الناس) ولم يطلق على هذا الجبل جبل الله إلا بعد بناء  
 الهيكل الذي بناه سليمان عليه السلام بعد أربعين سنة وخمسين ٤٥٠ سنة من موت  
 موسى عليه السلام فخكم آدم كلارك في ديباجة تفسير كتاب عزرا بان هذه الجملة  
 الحاقية ثم قال (وهذا الجبل لم يطلق عليه ذلك الاسم ما لم يبن عليه الهيكل) انتهى  
 (الشاهد السادس) الآية الثانية عشرة من الباب الثاني من سفر الاستثناء كذا (فاما  
 من قبل الحواريون سكنوا ساعبر وبنو عيسو طردوهم وأهل سكوتهم وسكنوها كما فعل  
 بنو اسرائيل بارض ميراثهم التي وهبها لهم) فخكم آدم كلارك في ديباجة تفسير كتاب  
 عزرا بان هذه الآية الحاقية وجعل هذا القول (كما فعل بنو اسرائيل) الى آخره دليل  
 اللاحق (الشاهد السابع) الآية الحادية عشر من الباب الثالث من سفر الاستثناء

عن الجواب التفصيلي  
 لهذا التقرير فسرسل  
 هذا الجواب أيضا بعد  
 كتابي هذا فالانصاف  
 أن يطبع مع التقرير  
 المذكور تذكري  
 دائما بارسال المكاتب  
 والأمور الثلاثة في  
 فقط ١٤ رجب سنة  
 ١٢٧٠ من الهجرة  
 و ١٣ نيسان الفرجي  
 سنة ١٨٥٤ من الميلاد  
 يوم الخميس (المكتوب  
 الثاني من القسيس)  
 وصل كتابكم الكريم  
 وانكشف الحيات  
 وما كتبتم من شكايه  
 الحكيم محمود زرخان  
 فغوابه أن ظنه ان كان  
 انه ما حصل له فرصة  
 بيان المطالب واطهارها  
 في ذلك اليوم فقولوا  
 أن تنعقد جلسة المباحثة  
 مرة أخرى وأنا والقسيس  
 فرج راضيمان بكال  
 الرضا على هذا الامر  
 ليرتفع عذر الحكيم  
 محمود زرخان وهو  
 يذكر أدلة تثبت أن  
 الانجيل مابق على أصله

هكذا (من أجل أنه عوج وحده ملك باسان كان بقي من نسل الجبابرة هذا سريره من  
 حديد وهو في رابث بني عمون طوله تسع أذرع وعرضه أربع أذرع على قياس ذراع  
 اليد) قال آدم كلارك في ديباجة تفسير كتاب عزرا المحاورة سيماء العبارة الأخيرة تدل  
 على أن هذه الآية كتبت بعد موت ذلك السلطان بمدة طويلة وما كتبها موسى لأنه  
 مات في مدة خمسة أشهر (الشاهد الثامن) الآية الثالثة من الباب الحادي والعشرين  
 من سفر العدد هكذا (فسمع الله دعاء آل إسرائيل وسلم في أيديهم الكنعانيين فجعلهم  
 وقراهم صوا في رعي ذلك الموضع حرما) قال آدم كلارك في المجلد الأول من تفسيره في  
 الصفحة ٦٩٧ (اني أعلم أن هذه الآية ألحقت بعد موت يوشع عليه السلام لأن جميع  
 الكنعانيين لم يهاكوا إلى عهد موسى بل بعد موته) (الشاهد التاسع) الآية الخامسة  
 والثلاثون من الباب السادس عشر من سفر الخروج هكذا (وبنو إسرائيل أكلوا  
 المن أربعين سنة حتى أتوا إلى الأرض العامرة كانوا ياكلون هذا القوت إلى ما دنوا  
 من تخوم أرض كنعان هذه الآية ليست من كلام موسى لأن الله ما أمسك المن من  
 بني إسرائيل مدة حياته وما دخلوا في أرض كنعان إلى هذه المدة) قال آدم كلارك في  
 المجلد الأول من تفسيره في الصفحة ٣٩٩ (ظن الناس من هذه الآية أن سفر الخروج  
 كتب بعد ما أمسك الله المن من بني إسرائيل لكنه يمكن أن يكون عزرا ألحق هذه  
 الالفاظ) انتهى كلامه أقول ظن الناس ظن صحيح واحتمال المفسر المجرد عن الدلائل في  
 مثل هذه المواضع لا يقبل والصحيح أن الكتب الخمسة المنسوبة إلى موسى عليه السلام  
 ليست من تصنيفه كما أثبت هذا الأمر بالبراهين في الباب الأول (الشاهد العاشر)  
 الآية الرابعة عشرة من الباب الحادي والعشرين من سفر العدد هكذا (ولذلك يقال في  
 سفر حروب الرب كما صنع في بحر سوف كذلك يصنع في أودية أرنون) هذه الآية لا يمكن  
 أن تكون من كلام موسى بل تدل على أن مصنف سفر العدد ليس هو لأن هذا  
 المصنف نقل ههنا الخال عن سفر حروب الرب ولم يعلم إلى الآن خطأ أن مصنف هذا  
 السفر أي شخص ومتى كان وأين كان وهذا السفر كالعنقاء عند أهل الكتاب سموا  
 اسمه ومارأوه ولا يوجد عندهم وحكم آدم كلارك في ديباجة تفسير سفر الخلق أن هذه  
 الآية الحاقية ثم قال (الغالب أن لفظ سفر حروب الرب كان في الحاشية ثم دخل في المتن)  
 انتهى فاعترف أن كتبهم كانت قابلة لأمثال هذه التحريفات فإن عبارة الحاشية  
 دخلت في المتن على إقراره وشاعت في جميع النسخ (الشاهد الحادي عشر) وقع في  
 الآية الثامنة عشرة من الباب الثالث عشر وفي الآية السابعة والعشرين من الباب  
 الخامس والثلاثين وفي الآية الرابعة عشرة من الباب السابع والثلاثين من سفر  
 الخلق لفظ جبرون وهو اسم قرية كان اسمها في سالف الزمان (قرية رابع) وبنو  
 إسرائيل بعد ما فتحوا فلسطين في عهد يوشع عليه السلام غير واحد من الاسم إلى  
 جبرون كما هو المصرح في الباب الرابع عشر من كتاب يوشع هذه الآيات ليست  
 من كلام موسى عليه السلام بل من كلام شخص كان بعد هذا الفتح والتغيير وكذلك

ووقع فرق في تعليماته  
 وأحكامه والانجيل  
 المستعمل الآن غير  
 الانجيل الذي كان في  
 زمان محمد صلى الله عليه  
 وسلم لاني تمكنت اثبات  
 هذا الأمر من جناب  
 الفضل وما فعله وانا  
 ثبت أن الانجيل ما بقي  
 على أصله ثبت أن  
 المباحثة تمت على  
 ما كان مرامكم والاربحي  
 أن يباحث في المسائل  
 الباقية بأن توردوا  
 اعتراضات في ألوهية  
 المسيح وتثبت ذات  
 الله وهذا العبد يذكرك  
 أدلة ينكر المسيحيون  
 لاجلها رسالة رسول  
 الاسلام وحقبة القرآن  
 وان لم يكن لكم فرصة  
 الاقامة في أكبر آباد  
 فليجعل الحكيم فاضلا  
 من فضلاء هذا البلد  
 شريكه ويوصل هذه  
 المباحثة إلى الاختتام  
 فقط ورأيت غرة صفحة  
 حل الاشكال اطلعت  
 على ما كتبت وكان

وقع في الآية الرابعة عشرة من الباب الرابع عشر من سفر الخليفة لفظ دان وهو اسم بلدة عمرت في عهد القضاة لان بني اسرائيل بعد موت يوشع عليه السلام في عهد القضاة فتحوا بلدة ايث وقتلوا اهلها واحرقوا تلك البلدة وعمر وابدلها بلدة جديدة وهو هادان كما هو مصرح في الباب الثامن عشر من كتاب القضاة فلا تكون هذه الآية ايضا من كلام موسى عليه السلام قال هورن في تفسيره (يمكن أن يكون موسى كتب قرية رابع وليث لكن بعض الناقلين حرف هذين اللفظين بحبر وودان) انتهى فانظر أيها اللبيب الى أعذار هؤلاء أولى الابدى والا بصار كيف يتمسكون بهذه الاعذار الضعيفة وكيف يقرون بالتحريف وكيف يلزم عليهم الاعتراف بكون كتبهم قابلة للتحريف (الشاهد الثاني عشر) وقع في الآية السابعة من الباب الثالث عشر من سفر الخليفة هذه الجملة (والكنعانيون والغريزون حينئذ مقيمون في البلد) ووقع في الآية السادسة من الباب الثاني عشر من سفر الخليفة هذه الجملة (والكنعانيون حينئذ في البلد) فالجملتان المذكورتان تدلان على أن الآيتين المذكورتين ليستا من كلام موسى عليه السلام ومفسر وهما يعترفون باللاحاق في تفسيره نري واسكات (هذه الجملة والكنعانيون حينئذ في البلد وكذا الجمل الاخر في مواضع شتى ملحقة لاجل الربط الخلقها عزرا أو شخص الهامى آخر في وقت جمع الكتب المقدسة) انتهى فاعترفوا باللاحاق الجمل وقواهم الخلقها عزرا أو شخص آخر الهامى غير مسلم اذ ليس عليه دليل سوى ظنهم (الشاهد الثالث عشر) قال آدم كلارك في المجلد الاول من تفسيره في أول الباب الاول من سفر الاستثناء في الصفحة ٧٤٩ (الآيات الخمسة من أول هذا الباب بمنزلة المقدمة لما في الكتاب وليست من كلام موسى عليه السلام والاغلب أن يوشع أو عزرا الخلقها) انتهى كلامه فاعترف بكون الآيات الخمسة ملحقة وأستند بمجرد زعمه بلا دليل الى يوشع أو عزرا وزعمه المجرد لا يكفي (الشاهد الرابع عشر) الباب الرابع والثلاثون من سفر الاستثناء ليس من كلام موسى عليه السلام قال آدم كلارك في المجلد الاول من تفسيره (تم كلام موسى على الباب السابق وهذا الباب ليس من كلامه ولا يجوز أن يقال ان موسى عليه السلام كتب هذا الباب أيضا بالالهام لان هذا الاحتمال بعيد من الصدق والحسن ويجعل المطلب كله لغوا لان روح القدس اذا ألهم الكتاب اللاحق لشخص يلهم هذا الباب أيضا لهذا الشخص واني أجزم بان هذا الباب كان بابا أول لكتاب يوشع عليه السلام والخاتمة التي كتبها بعض الازكاء من أجداد اليهود على هذا الموضوع مرضية قابلة للقبول قال ان أكثر المفسرين قالوا ان سفر الاستثناء تم على الدعاء الالهامى الذي دعا به موسى عليه السلام لاثني عشر سبطا على هذه الفقرة فطوباك يا نسل اسرائيل ليس مثلك شعب مغاث بالله الى آخرها وان هذا الباب كتبه المشايخ السبعون بعد مدة من موت موسى وكان هذا الباب أول أبواب كتاب يوشع لكنه انتقل من ذلك الموضوع الى هذا الموضوع) انتهى كلامه

سبب عدم تذكري  
هذا المقام أنكم نقلتم  
مطالب الصفحة  
المذكورة بالفاظ أخرى  
واعلموا بقيمتنا ان إحاطي  
الى الصفحة الستين  
ما كانت لاجل إيدائكم  
بل لما وصلت وقت  
الطبع الى هذه الصفحة  
ظننت أنكم أخذتم  
المقصود من هذه  
الصفحة ١٤ نيسان  
الفرنجي سنة ١٨٥٤  
في المكتوب الثاني  
من الفاضل النحرير  
وصل كتابكم الكريم  
وانكشف ما فيه  
واستحسنتم استحسنانا  
بليغا أن رضاكم ورضا  
القيس فرنج علي  
أن تنعقد جلسة المباحثة  
مرة أخرى لترتفع  
شكاية الحكيم محمد  
وزير خان وان شاء الله  
لا أرجع الى شاه  
جهان آباد (يعني دهلي)  
الى أن تختم المباحثة  
وعندي أن قبول  
شروط أربعة في هذه



قاله يهود والمسيحيون متفقون على أن هذا الباب ليس من كلام موسى عليه السلام بل هو الحاق وما قال اني أجزم بان هذا الباب كان أول أبواب كتاب يوشع وكذا ما نقل عن اليهود من أن هذا الباب كتبه المشايخ السبعون الى آخره بلا دليل وسند ولذلك قال جامعو تفسير هنري واسكات (تم كلام موسى على الباب السابق وهذا الباب من الملحقات والمحق إما يوشع أو صموئيل أو عزرا أو نبي آخر من الانبياء بعدهم لا يعلم بالجزم ولعل الآيات الأخيرة ألحقت بعد زمان أطلق فيه بنو اسرائيل من أسرى بابل) انتهى ما قالوا ومثله في تفسير دوالي وروجر دمينت فانظر الى قول هؤلاء (أعني الملقب إمام يوشع) الى آخره العبارة كيف يشكون ولا يجزمون وأين قولهم من قول اليهود وقولهم أو نبي آخر من الانبياء بعدهم بلا دليل أيضا علم إن غاقت في الآيات التي نقلتها من الشاهد الثاني الى ههنا أنها شواهد التحريف بالزيادة من زيادة الآيات أو الجمل أو الالفاظ قبني على تسليم ما يدعي أهل الكتاب الآن أن هذه الكتب الخمسة المروجة تصنيف موسى عليه السلام والافهذه الآيات دلائل على أن هذه الكتب ليست من تصنيفه ونسبتها اليه غلط كما هو المختار عند علماء الاسلام وقد عرفت في الشاهد التاسع أن الناس من أهل الكتاب أيضا قد استدلو ببعض هذه الآيات على مثل ما قلنا وما يدعي علماء يروتستنت من أن نبيا من الانبياء ألحق هذه الآيات والجمل والالفاظ خاصة غير مسموع مالم يبرهنوا عليه ومالم يوردوا سندا ينتهي الى النبي المعين الملقب وأني لهم ذلك (الشاهد الخامس عشر) نقل آدم كلارك في الصفحة ٧٧٩ و ٧٨٠ من المجلد الأول من تفسيره في شرح الباب العاشر من كتاب الاستثناء تقرير كني كات في غاية الأطناب وخلاصته (إن عبارة المتن السامري صحيحة وعبارة العبري غلط وأربع آيات ما بين الآية الخامسة والعاشرة أعني من الآية السادسة الى التاسعة ههنا أجنبية محضة لو أسقطت ارتبط جميع العبارة ارتباطا حسنا فهذه الآيات الأربع كتبت من غلط الكاتب ههنا وكانت من الباب الثاني من كتاب الاستثناء) انتهى وبعد نقل هذا التقرير برأطه ررضاه عليه وقال (لا يجهل في إنكاره هذا التقرير) (الشاهد السادس عشر) الآية الثانية من الباب الثالث والعشرين من كتاب الاستثناء هكذا (ومن تولد من الزنا لا يدخل جماعة الرب حتى يمضي عليه عشرة أعقاب) فهذا الحكم لا يمكن أن يكون من جانب الله وما كتبه موسى عليه السلام ولا يلزم أن لا يدخل داود عليه السلام ولا آباؤه الى فارص في جماعة الرب لان داود عليه السلام بطن عاشر من فارص كما يفهم من الباب الاول من الإنجيل متى وفارص ولد الزنا كما هو مصرح في الباب الثامن والثلاثين من سفر الخليقة وهارسلي المفسر حكم بأن هذه الالفاظ (حتى يمضي عليه عشرة أعقاب) الحاقية (الشاهد السابع عشر) قال جامعو تفسير هنري واسكات ذيل الآية التاسعة من الباب الرابع من كتاب يوشع (هذه الجملة هي الى هذا اليوم هناك وأمثالها وقعت في أكثر كتب العهد العتيق والأغلب أنها الحاقية) انتهى فحكموا بالحاق هذه الجملة والحاق كل جملة

المباحثة نافع للجانبيين  
واكتبها راجيا لقبولها  
منكم قانموا  
واخبروني عن يوم  
المباحثة وان كان في  
شرط من هذه الشروط  
فجج قانموني عليه  
بالدليل (الاول) أن  
تحصل الاجازة لكل  
من الفريقين أن  
يكتب كل منهما على  
الورق أمرا يكون له مفيدا  
من الكلام  
والاعتراف للذين  
جريا على لسان  
الفريق الثاني في  
الجلستين وهذا  
الفريق يثبت عليه  
شهادته وهكذا يفعل  
في الجلسات الآتية  
بأن كل فريق يقدم  
ورقا مكتوبا وقت  
اختتام الجلسة أوفى  
غدها والآخري يثبت  
عليه شهادته وهذا  
الامر أقرب الى حسن  
الضبط وان لم تكن  
اليه حاجة كثيرة لان  
ما جرى على لسان  
الفريقين ويجري كان

يكون مثلها في العهد العتيق فاعترفوا بالالحاق في المواضع الكثيرة لان أمثالها توجد في كتاب يوشع في الآية التاسعة من الباب الخامس وفي الآية الثامنة والعشرين والتاسعة والعشرين من الباب الثامن وفي الآية السابعة والعشرين من الباب العاشر وفي الآية الثالثة عشرة من الباب الثالث عشر وفي الآية الرابعة عشرة من الباب الرابع عشر وفي الآية الثالثة والسبعين من الباب الخامس عشر وفي الآية العاشرة من الباب السادس عشر وفي ثمانية مواضع أخرى من هذا الكتاب لزم اعترافهم بالحق الجمل المذكورة ولو نزلنا عن سائر كتب العهد العتيق بطول الامر جدا (الشاهد الثامن عشر) الآية الثالثة عشرة من الباب العاشر من كتاب يوشع هكذا (فتوقفت الشمس وقام القمر الى أن انتقم القوم من عدوهم أليس هذا مكتوبا في سفر اليسير) ووجد في بعض التراجم (سفر يا صار) وفي البعض (سفر ياشر) فعلى كل تقدير لا تكون هذه الآية من كلام يوشع لان هذا الامر مقول من السفر المذكور ولم يعلم الى هذا الحين أن مصنفه متى كان ومتى صنف إلا أنه يظهر من الآية الثامنة عشرة من الباب الأول من سفر صموئيل الثاني أنه يكون معاصر الداود عليه السلام أو بعده واعترف جامع تفسير هنري واسكات ذيل الآية الثالثة والسبعين من الباب الخامس عشر (بأنه يعلم من هذه الفقرة أن كتاب يوشع كتب قبل العام السابع من سلطنة داود عليه السلام) انتهى وولد داود عليه السلام بعد ثلثمائة وثمان وخمسين سنة من موت يوشع عليه السلام على ما هو مصرح في كتب التواريخ التي هي من تصنيفات علماء بروكسنت والآية الخامسة عشرة من الباب العاشر المذكور على اقرار محققهم - م زيدت تحريفات في المتن العبري ولا توجد في الترجمة اليونانية قال المفسر هارسل في الصفحة ٢٦٠ من المجلد الأول من تفسيره (فلتسقط هذه الآية على وفق الترجمة اليونانية) انتهى (الشاهد التاسع عشر) قال المفسر هارسل (إن الآية السابعة والثامنة من الباب الثالث عشر غلطان) (الشاهد العشرون) وقع في بيان ميراث بني جاد في الآية الخامسة والعشرين من الباب الثالث عشر من كتاب يوشع هذه العبارة (ونصف الارض من بني عمون الى عرا وعبر التي هي في محاذة دبا) وهي غلط محرفة لان موسى عليه السلام ما أعطى بني جاد شيئا من أرض بني عمون لان الله تعالى كان نهاه كما هو مصرح في الباب الثاني من كتاب الاستثناء ولما كانت غلطا محرفة اضطر المفسر هارسل فقال (المتن العبري ههنا محرف) (الشاهد الحادي والعشرون) في الآية الرابعة والثلاثين من الباب التاسع عشر من كتاب يوشع وقعت هذه الجملة (واتصل بميراث بني يهوذا في جانب المشرق من الاردن) وهذه غلط لان أرض بني يهوذا كانت بعيدة جدا في جانب الجنوب ولذا قال آدم كلارك (الاغلب أنه وقع تحريف ما في الفاظ المتن) (الشاهد الثاني والعشرون) قال جامع تفسير هنري واسكات في شرح الباب الأخير من كتاب يوشع (إن الآيات الخمسة الأخيرة بقينا ليست من كلام يوشع بل الحقها في نصوص أو صموئيل وكان مثل هذا الحاق راغباً

على رؤس الاشهاد ويكون وهمه الكثيرون من الناس ويسمعون وكتب بعض الأشخاص من السامعين من الجانبين الاقوال المهمة ويكتبون فإريد نظر الى حسن الضبط أن الامر الذي يكون نافعاً من كلامنا قد مره مكتوباً لتثبت عليه شهادتنا بلا عذر وكل أمر من كلامكم وكلام القسيس فرج نفهمه مناسباً نعلمه مكتوباً فاثبتوا أنتم شهادتكم عليه وهذا الأمر (١) مثل ما دعيت في عنوان الفصل الثاني (من الباب الأول) من ميزان الحق ونسبتم الى القرآن والتفسير وسلمتم أنه غلط ومثل ما قبلتم من امكان النسخ الذي هو مصطلح أهل الاسلام واعتبرتم بالنسخ في التوراة بذلك المعنى وجرى مرارا في الجمع العام على

كثيرا بين القدماء) انتهى فالآيات الخمسة الحاقية عندهم يقيموا ما قالوا إن ملحقها  
 فينجاس أو صموئيل غير مستلم إذا سندله ولا دليل وما قالوا مثل هذا اللاحق بين  
 القدماء كان رائجا كثيرا أقول هذا الرواج أيضا فتح عليهم باب التحريف لأنه لما  
 لم يكن معينا كان لكل أن يزيد شيئا فوقعت التحريفات العديدة وشاع أكثرها في  
 جميع نسخ الكتاب المحرف فيه (الشاهد الثالث والعشرون) قال المفسر هارسل في  
 الصفحة ٢٨٣ من المجلد الأول من تفسيره إن ستة آيات من الباب الأول من كتاب  
 القضاة من الآية العاشرة إلى الخامسة عشرة الحاقية (الشاهد الرابع والعشرون) وقع  
 في الآية السابعة من الباب السابع عشر من كتاب القضاة في بيان حال رجل كان  
 من بني يهوذا هذه الجملة (وكان لاويا) ولما كانت غلطًا قال المفسر هارسل (هذه  
 غلط لأنه لا يمكن أن يكون رجل من بني يهوذا لاويا وهيو بي كيفت به مد ما فهم أنها  
 الحاقية أخرجهما من المتن) (الشاهد الخامس والعشرون) الآية التاسعة عشرة من  
 الباب السادس من سفر صموئيل الأول هكذا (وأهلك الرب أهل بيت الشمس لأنهم  
 فتحوا صندوق الرب ورأوه فأهلك منهم خمسين ألفا وسبعين إنسانا) وهذا غلط قال آدم  
 كلارك في المجلد الثاني من تفسيره بعد القديح والجرح (الغالب أن المتن العبري  
 محرف إما سقط منه بعض اللفاظ وأما زيد فيه لفظ خمسون ألفا جهلا أو قصدا لأنه  
 لا يعلم أن يكون أدل تلك القرية الصغيرة بهذا المقدار أو يكون هذا المقدار مشتغلا  
 بحد الزرع وأبعد من هذا أن يرى خمسون ألفا الصندوق دفعة واحدة في حزن يوشع  
 على حبرابل) ثم قال (في اللاطينية سبعون رئيسا وخمسون ألفا وسبعون إنسانا وفي  
 السريانية خمسة آلاف وسبعون إنسانا وكذلك في العربية خمسة آلاف وسبعون  
 إنسانا وكتب المؤرخ سبعون إنسانا فقط وكتب سليمان الجارحي الربى والربىون  
 الآخرون بطريق آخر فهذه الاختلافات وذلك عدم الامكان المذكور تعطينا اليقين  
 أن التحريف وقع ههنا يقينا فاما زيد شيئا أو سقط شيء) انتهى وفي تفسيره نرى  
 وانسكات هكذا (بين عدد المقتولين في الأصل العبري على طريق مكعوس ومع قطع  
 النظر عن هذا بعد أن يذنب الناس بهذا المقدار ويقتلون في القرية الصغيرة ففي  
 صدق هذه الحادثة شك وكتب يوسفوس عدد المقتولين سبعين فقط) انتهى فانظر  
 إلى هؤلاء المفسرين كيف استبعدوا هذا الأمر وردوا وأقروا بالتحريف (الشاهد  
 السادس والعشرون) قال آدم كلارك في شرح الآية الثامنة عشرة من الباب  
 السابع عشر من سفر صموئيل الأول (في هذا الباب من هذه الآية إلى الحادية  
 والثلاثين والآية الحادية والأربعين ومن الآية الرابعة والخمسين إلى آخر الباب  
 وفي الباب الثامن عشر الآيات الخمسة من أول هذا الباب والآية التاسعة والعاشرة  
 والحادية عشرة والسابعة عشرة والثامنة عشرة والتاسعة عشرة لا توجد في الترجمة  
 اليونانية وتوجد في نسخة أسكندريانوس انظر وفي آخر هذا الباب أن كني كانت حقة  
 أن هذه الآيات المذكورة ليست جزءا من الأصل) ثم نقل في آخر الباب المذكور تقرير

لسانكم ان التوراة  
 منسوخة (بهذا المعنى)  
 وما كان عذركم الا ان  
 الانجيل لا ينسخ لقول  
 المسيح الذي هو خاص  
 عندنا وعام عندهم ٣  
 ومثل ما اعترف  
 القسيس فرنج من  
 جانبكم في الجلسة الاولى  
 ان التحريف وقع في  
 سبعة أو ثمانية مواضع  
 من الكتب المقدسة  
 وأظهرتم عليه رضاكم  
 ٤ ومثل ما اعترف في  
 تلك الجلسة القسيس  
 المدوح على المذهب  
 المختار بأربعين ألف أمر  
 نعتبها باختلاف  
 العبارة وتعبرون عنها  
 بسهولة الكاتب ومثل  
 ما سلمتم في الجلسة  
 الثانية سهو الكاتب  
 في الكتب المقدسة ثم  
 فسروا بعد التماسي  
 هكذا ان أدرج أحد  
 عبارة الحاشية في المتن  
 أو زاد الآيات أو أسقطها  
 ويكون هذا القسم من

كنى كات في غاية الاطناب بحيث ظهر منه كون هذه الآية محرفة للحاقية أو أنا أنقل عنه  
 بعض الجمل (ان قلت متى وجد هذا الحاق قلت كان اليهود في عهد يوسف يريدون  
 أن يزبنوا الكتب المقدسة باختراع الصلوات والغناء واختراع الاقوال الجديدة  
 انظروا الى الحاقات الكثيرة في كتاب اسير والى حكاية الخمر والنساء والصدق التي  
 زيدت في كتاب عزرا ونحميا وتسمى الآن بالكتاب الاول لعزرا والى غناء الاطفال  
 الثلاثة الذي زيد في كتاب دانيال والى الحاقات الكثيرة في كتاب يوسف فيمكن أن  
 هذه الآيات كانت مكتوبة في الحاشية ثم دخلت في المتن لأجل عدم مبالاة الكاتبين  
 انتهى قال المفسر هارسل في الصفحة ٣٣٠ من المجلد الاول من تفسيره (إن كنى  
 كات في الباب السابع عشر من سفر صموئيل يعلم أن عشر بن آية من الآية الثانية  
 عشرة الى الآية الحادية والثلاثين الحاقية وقابلة للإخراج ويقول اذا صححت ترجمتنا مرة  
 أخرى فلا تدخل هذه الآيات فيها) انتهى أقول لما كانت عادة اليهود في عهد يوسف كما  
 أقربه كنى كات وحر فوا بالمقدار الذي صرح ههنا وصرح في مواضع أخرى كما سبق نقل  
 بعض أقواله في الشواهد السابقة وسيجيء نقل بعضها في الشواهد الآتية فكيف يعقد  
 على دياناتهم في هذه الكتب لأنه لما كان مثل هذا التحريف سبباً لتزيين الكتب  
 المقدسة عندهم ما كان هذا مذموماً عندهم فكانوا يفعلون ما يفعلون وعدم مبالاة  
 الكاتبين كان سبباً لشيوع تحريفاتهم في النسخ فوقع من الفساد ما وقع فظهر أن  
 ما يتفوه به علماء بروتستانت في تقريراتهم وتحريفاتهم على سبيل المغالطة إن التحريف  
 لم يصدر عن اليهود لأنهم كانوا أهل ديانة وكانوا يعترفون بكون كتب العهد العتيق كلام  
 الله سفسطة محضة (الشاهد السابع والعشرون) الآية الثالثة من الباب الرابع عشر  
 من انجيل متى هكذا (لأن هيروديس كان قد أخذ يحيى وكتفه وألقاه في السجن لأجل  
 هيروديا زوجة أخيه فيلبوس) والآية السابعة عشر من الباب السادس من انجيل  
 مرقس هكذا (لأن هيروديس كان قد أرسل وقبض على يحيى وقبده في السجن لأجل  
 هيروديا زوجة أخيه فيلبوس) في الآية التاسعة عشرة من الباب الثالث من انجيل لوقا  
 هكذا (وكان هيروديس رئيس الربع لما انتهره يحيى من أجل هيروديا زوجة أخيه  
 فيلبوس الى الآخرة فلفظ فيلبوس غلط يقيناً في الاناجيل الثلاثة ولم يثبت في كتاب  
 من كتب التواريخ أن اسم زوج هيروديا كان فيلبوس بل صرح يوسف في الباب  
 الخامس من الكتاب الثامن عشر أن اسمه كان هيرودا أيضاً) ولما كان غلطاً قال  
 هورن في الصفحة ٦٣٢ من المجلد الاول من تفسيره (الغالب أن اسم فيلبوس وقع في  
 المتن من غلط الكاتب فليست قط وكرسباخ قد أسقطه) انتهى وعندنا هذا اللفظ من  
 أغلاط الانجيليين ولا نسلم قولهم من غلط الكاتب لأنه دعوى بلا دليل ويبعد كل  
 البعد أن يقع الغلط من الكاتب في الاناجيل الثلاثة في مضمون واحد وانظر الى  
 تحاسرهم أنهم بمجرد ظنهم يسقطون ألفاظاً ويندخولونها ويحذفهم هذا جاري كل زمان  
 ولما كان إيراد الشواهد على سبيل الإلزام أوردت هذا الشاهد في أمثلة التحريف

التصرف في خمسة أو  
 ستة مواضع أو بدل  
 بعض اللفاظ بعضها  
 وهذا في المواضع الكثيرة  
 أوزاد لفظاً على طريقي  
 التفسير وسواء كان  
 هذا الإدراج والزيادة  
 والاسقاط والتبديل  
 قصداً أو سهواً أو غلطاً  
 أوجه لا فائدة الاشياء  
 كلها داخله عندنا في  
 سم والكاتب (١) ومثل  
 ما ذكرنا أمراً وأمران  
 آخوان أيضاً تطالعون  
 عليهم ما حين تقديم  
 الورق المكتوب  
 (والشرط الثاني) إن  
 كلامنا من الاول على  
 مجموع كتب العهدين  
 لا على العهد الجديد  
 فقط ولأجل ذلك جرى  
 هذا القول في الجلستين  
 مرات على لساننا  
 وتقررنا المباحثة في  
 مكتوبات القسريين  
 أيضاً في مطلق النسخ  
 والتحريف لا في نسخ

(١) كان الى ههنا كلام  
 القسيس اه



بالزيادة على تسليم ما ادعوه وهو في الحقيقة بالنظر الى الانجيل الثلاثة ثلاثة شواهد  
 (الشاهد الثامن والعشرون) الآية الحادية والثلاثون من الباب السابع من الانجيل  
 لوقا هكذا (ثم قال الرب فيما اذا أشبه أهل هذا الجبل أو ما الذي يشاهونه) وهذه الجملة  
 (ثم قال الرب) زيدت تحريفا قال المفسر آدم كلارك في ذيل هذه الآية (هذه الالفاظ  
 ما كانت أجزاء من لوقا قط ولهذا الامر شهادة تامة ورد كل محقق هذه الالفاظ وأخرجها  
 بنجل وكر يسباخ من المتن) انتهى فانظر كيف حقق هذا المفسر والعجب أن المسيحيين  
 من فرقة بروتستانت لا يتركونها في تراجمهم أليس ادخال الالفاظ التي ثبتت زيادتها  
 بالشهادة التامة وردّها كل محقق في الكلام الذي هو كلام الله في زعمهم من أقسام  
 التحريف (الشاهد التاسع والعشرون) الآية التاسعة من الباب السابع والعشرين  
 من الانجيل متى هكذا (وحينئذ كل قول النبي أرمياء حيث قال فقبضوا الدراهم  
 الثلاثين ثمن الثمن الذي ثمنه بنو اسرائيل) ولفظ أرمياء غلط من الاغلاط المشهورة في  
 الانجيل متى لان هذا لا يوجد في كتاب أرمياء ولا يوجد هذا المضمون في كتاب آخر من  
 كتب العهد العتيق أيضا بهذه الالفاظ نعم توجد في الآية الثالثة عشرة من الباب  
 الحادي عشر من كتاب زكريا عبارة تناسب هذه العبارة التي نقلها متى لمكن بين  
 العبارةين فرق كثير يمنع أن يحكم أن متى نقل عن هذا الكتاب ومع قطع النظر عن هذا  
 الفرق لا علاقة لعبارة كتاب زكريا عليه السلام بهذه الحادثة التي ينقل فيها متى وفي هذا  
 الموضع أقوال مضطربة لعلماء المسيحيين سلفا وخلفا قال وارد كاتلك في كتابه المسمى  
 بكتاب الاغلاط الذي طبع في سنة ١٧٤١ من الميلاد في الصفحة ٢٦ (كتب  
 مستر جويل في كتابه أنه غلط مرقس في كتاب أيشار موضع أخى ملك وغلط متى في كتاب  
 أرمياء موضع زكريا) انتهى وقال هورن في الصفحة ٣٨٥ و ٣٨٦ من المجلد  
 الثاني من تفسيره المطبوع في سنة ١٨٢٢ من الميلاد (في هذا النقل اشكال جدا لانه  
 لا يوجد في كتاب أرمياء مثل هذا يوجد في الآية الثالثة عشرة من الباب الحادي  
 عشر من كتاب زكريا لكن لا يطابق الالفاظ متى الالفاظه وبعض المحققين على أنه وقع  
 الغلط في نسخة متى وكتب الكتاب أرمياء موضع زكريا وأن هذا اللفظ الخاق)  
 انتهى وبعد ذلك نقل شواهد الخاق ثم قال (والا غلب أن عبارة متى كانت بدون ذكر  
 الاسم هكذا) (وحينئذ) كل قول (النبي حيث) قال الى آخرها ويقوى هذا الظن أن  
 متى يترك أسماء الانبياء اذا نقل) انتهى وقال في الصفحة ٦٢٥ من المجلد الاول  
 من تفسيره (الانجيلي ما كتب في الاصل اسم النبي لكنه أدرجه بعض الناقلين)  
 انتهى فعلم من العبارةين أن المختار عنده أن هذا اللفظ الخاق وفي تفسيره دوالى  
 ووجد ميت في ذيل هذه الآية (هذه الالفاظ المنقولة ههنا لا توجد في كتب أرمياء  
 بل توجد في الآية الثانية عشرة من الباب الحادي عشر من كتاب زكريا ومن بعض  
 توجيهاته أن الناقل كتب في الزمان الاول عند انساخ الانجيل أرمياء موضع زكريا  
 غلطا وبعد ذلك دخل هذا الغلط في المتن كما كتب بيرس) انتهى وحكى جواد بن

العهد الجديد وتحريفة  
 فلا يظهر تخصيص  
 بالعهد الجديد في  
 المستثنيين من جانبكم  
 الى اختتام المباحثة  
 (والشرط الثالث) أن  
 لا يظهر لفظ لا من  
 جانبكم وقت الجواب  
 والا تكون المباحثة  
 على طريقة الحكم  
 لا على طريقة العلماء  
 ولا يظهر أن شاء الله من  
 جانبنا أمر يكون خلاف  
 الآداب والمناظرة ولا بد  
 للفرقةين أن يسمع كل  
 منهما أولا كلام المجيب  
 أو السائل ثم يتكلم  
 بعد فراغه بلا أو نعم وان  
 زادت جلسة أو جلستان  
 في هذه الصورة لا حرج  
 لأجل هذه الزيادة في  
 حق الفريقين (الشرط  
 الرابع) أن المباحثة  
 في نبوة محمد صلى الله  
 عليه وسلم وحقيقة القرآن  
 تكون بعد مباحثة  
 التثليث والوهمية المسيح  
 فلا تقولوا في تلك المباحثة

في حق حضرة خير البشر  
صلى الله عليه وسلم وحق  
القرآن المجيد ألفاظا  
تثقل على السامعين  
وتكون كربة على  
محاورة لسان اردو ولا  
تغنيكم من انكارها ولا  
عن اراد المطاعين عليه  
بل اوردوا ما ظهر عليكم  
وانا اجيب بفضل الله  
عنها (١) فأرجو أن  
تقبلوا هذه الشروط  
الأربعة وما طلبتم من  
الحكيم محمد وزبرخان  
(أن يذكر أدلة تثبت  
أن الانجيل ما بقي على  
أصله ووقع فرق في  
تعليماته وأحكامه  
والانجيل المستعمل الآن  
غير الانجيل الذي كان  
(١) حاصل الكلام أن  
المطلوب منه أن لا يكون  
اراد المطاعين في الألفاظ  
النسبية والفحشية كما  
تكون في كلام الجهال  
أو في كلام المنسوب  
المحجوج لا المنع عن  
ارادها في حق النبي  
صلى الله عليه وسلم  
والقرآن المجيد اهـ

ساباط في مقدمة كتابه المسمى بالبراهين الساباطية في سألت القسيسين الكثيرين  
عن هذا فقال طامن غلط الكاتب وقال بيوكاتان ومارطيروس وكيرا كوس إن متى  
كتب اعتمادا على حفظه بدون المراجعة إلى الكتب فوقع في الغلط وقال بعض  
القسيسين لم يذكر يا يكون مسمى بأرمياء أيضا انتهى (أقول) المختار أن هذا الغلط  
صدر عن متى كما هو الظاهر واعترف به وارادو جوويل وبيوكاتان ومارطيروس  
وكيرا كوس والاحتمالات الباقية ضعيفة بردها ما قلت أولا واعترف به هورن أيضا  
من أنه لا يطابق ألفاظ متى ألفاظ زكريا فلا يصح لفظ زكريا أيضا بدون اقرار التحريف  
في إحدى العبارتين وأوردت هذا الشاهد هنا على زعم الذين ينسبون هذا اللفظ إلى  
زيادة الكاتب ولما فرغت من بيان غلط متى ناسب أن أبين ما اعترف به مستر جوويل  
ووارد من غلط مرقس فأقول عبارة انجيله في الباب الثاني هكذا ٢٥ (فقال لهم ألم  
تقرأوا ما فعله داود لما احتاج وجاع هو ومن معه كيف دخل بيت الله أيام كاهن الكهنة  
أيشاروا كل خبر التقديم الذي لا يجوز أكله لغير الكهنة وكيف أعطى الذين كانوا  
معه أيضا) فلفظ أيشار غلط كما اعترف به وكذلك هاتان الجملتان وجاع هو ومن معه  
وكيف أعطى الذين كانوا معه أيضا لان داود عليه السلام كان منفردا في هذا الوقت ولم  
يكن أحده معه كما لا يخفى على من طالع سفر صموئيل الأول وإذا ثبت أن الجملتين  
المدكورتين غلطتان في الانجيل مرقس ثبت أن ما وقع مثلها في الانجيل متى ولو قا غلط  
أيضا في الانجيل متى في الباب الثاني عشر هكذا ٣ (فقال لهم ألم تقرأوا ما فعل داود لما  
جاع هو ومن معه كيف دخل بيت الله وأكل خبر التقديم الذي أكله لا يحل له ولا لمن  
كان معه بل للكهنة فقط) وفي الانجيل لوقا في الباب السادس هكذا ٤ (فقال عيسى  
لهم وهو يحاورهم أما قرأتم ما فعل داود لما جاع هو والذين كانوا معه) ٤ (كيف  
دخل بيت الله وأخذ خبر التقديم الذي لا يجوز أكله إلا للكهنة فقط وأكله وأعطى  
من معه أيضا) ففي نقل هذا القول المسمى وقع سبعة أغلاط في الانجيل الثلاثة فإن  
نسبوا هذه السبعة إلى الكاتبين كانوا مقرين بالتحريف في سبعة مواضع وهذا وإن  
كان خلاف الظاهر لا يضرنا أيضا (الشاهد الثلاثون) الآية الخامسة والثلاثون من  
الباب السابع والعشرين من انجيل متى هكذا (فصلى هو واقتسموا بقرع القرعة لباسه  
لكل قول النبي حيث قال إنهم اقتسموا لباسي واقتسموا علي قميصي) فهذه العبارة  
(لكل قول النبي حيث قال اقتسموا لباسي واقتسموا علي قميصي) محرفة واجبة الحذف  
عند محققهم ولذلك حذفها كريسباخ وأثبت هورن بالأدلة القاطعة في الصفحة  
٣٣٠ و ٣٣١ من المجلد الثاني من تفسيره أنها الخاطئة ثم قال (لقد استحسن  
كريسباخ في تركها ما ثبت عنده أنها كذبة قطعاً) وقال آدم كلارك في المجلد  
الخامس من تفسيره في ذيل الآية المذكورة (لا بد من ترك هذه العبارة لأنها ليست  
جزءاً من المتن وتركتها النسخ الصحيحة وكذا تركتها التراجم الأشد وذا وكذا تركها غير  
المحسورين من القدماء وهذه الخاطئة صريحة أخذت من الآية الرابعة والعشرين من

الباب التاسع عشر من انجيل يوحنا (الشاهد الحادي والثلاثون) وقع في الباب الخامس من رسالة يوحنا الاولى هكذا ٧ (لان الذين يشهدون في السماء ثلاثة وهم الاب والابن والروح القدس وهؤلاء الثلاثة واحدة) ٨ (والشهود الذين يشهدون في الارض ثلاثة وهم الروح والماء والدم وهؤلاء الثلاثة تتحد في واحد) ففي هاتين الآيتين كان أصل العبارة على ما زعمهم محقق وهم هذا القدر (لان الشهود الذين يشهدون ثلاثة وهم الروح والماء والدم وهؤلاء الثلاثة تتحد في واحد) فزاد معتقدو التثليث هذه العبارة (في السماء ثلاثة وهم الاب والابن والروح القدس وهؤلاء الثلاثة واحدة والشهود الذين يشهدون في الارض) فيما بين أصل العبارة وهي ملحقه يقينا وكريستياخ وشولزمتفقان على الحاقتهما وهورن مع تعصبه قال انها الحاقية واجبة الترك وجامعوتفسرهنري واسكات اختاروا قول هورن وآدم كلارك أيضا مال الى الحاقتهما واكستين الذي كان أعلم العلماء المسيحية التثليثية في القرن الرابع من القرون المسيحية وهوالى الآن مستند أهل التثليث أيضا كتب على هذه الرسالة عشر رسائل وما نقل في رسالة من هذه الرسائل هذه العبارة وهو كان من معتقدي التثليث وكان مناظرهم مع فرقة ايرين التي تنكر التثليث فلو كانت هذه العبارة في عهده لتمسك بها ونقاها في اثباته ولما ارتكب التكليف البعيد الذي ارتكبه في الآية الثامنة فكتب في الحاشية (ان المراد بالماء الاب والدم الابن وبالروح الروح القدس) فان هذا التكليف ضعيف جدا وأظن أنه لما كان هذا التوجيه بعيدا جدا اخترع معتقدو التثليث هذه العبارة التي هي مفيدة لعقيدتهم ووجه لوجه من عبارة الرسالة وأقر صاحب ميزان الحق أيضا على رؤس الأشهاد في المناظرة التي وقعت بيني وبينه سنة ألف ومائتين وسبعين بأنها محرقة ولما رأى شريكه أنه يورد عليه عبارات أخر لا بد فيها من الاقرار بالتحريف بادرا الى الاقرار قبل ايراد هذه العبارات الاخر فقال أسلم أنا وشريكى أن التحريف قد وقع في سبعة أو ثمانية مواضع فلا ينكر التحريف في عبارة يوحنا الامكار غنيدو كتب هورن في تحقيق هذه العبارة اثني عشر ورقا ثم ثني تقريره بالتلخيص وكان في نقل ترجمة جميع تقريره خوف ملال الناظر ونلخص جامعوتفسرهنري واسكات تلخيصه أيضا فانا نقل خلاصة الخلاصة من هذا التفسير فأقول قال جامعوهذا التفسير (كتب هورن دلائل الطرفين ثم ثناها ٢ وخلاصة تقريره الثاني هذا الذين يشهدون أن هذه العبارة كاذبة وجوه) الاول (أن هذه العبارة لا توجد في نسخة من النسخ اليونانية التي كتبت قبل القرن السادس عشر ٣) والثاني (انها لا توجد في النسخ المطبوعة التي طبعت بالجد والتحقيق التام في الزمان الاول) والثالث (انها لا توجد في ترجمة من التراجم القديمة غير اللاطينية) والرابع (انها لا توجد في أكثر النسخ القديمة اللاطينية أيضا) والخامس (انها لم يتمسك بها أحد من القدماء ومؤرخي الكنيسة) والسادس (أن أئمة فرقة بروتستانت ومصلحي دينهم إما أسقطوها أو وضعوا عليها علامة الشك والذين يقولون بصدقها وجوه) الاول (انها توجد في

في زمان محمد صلي الله عليه وسلم) صار سبب التعجب العظيم لثلاثة وجوه (الاول) أن منصبا كان أن نشئت مشكوكية ذلك المجموع (أى مجموع كتب العهدين) وقد ثبت بفضل الله وقد ظهر منكم الاعتراف في الجلسة الاولى على رؤس الأشهاد بوقوع التحريف في سبعة أو ثمانية مواضع وكذا الاعتراف في اليوم الثاني بكون سهو الكاتب بالنفسير الذي ما بقى بيننا وبينكم الانزعاف نظى كما عرفت ثم بعد ما اعترفتم بالتحريفات في المواضع الكثيرة ادعيت عدم التحريف المستن الذي هو عبارة عن التعليمات العاضلة والانحكام والتثليث وكون المسيح كفارة فاثباته على ذمتكم لا على ذمتنا

الترجمة اللاطينية القديمة وفي كثير من نسخ الترجمة اللاطينية وليكت (والثاني) أنها  
توجد في كتاب العقائد اليونانية وكتاب آداب الصلاة للكنيسة اليونانية وفي كتاب  
الصلاة القديم للكنيسة اللاطينية وتتمسك بها بعض القدماء من المشايخ اللاطينيين  
وهذان الدليلان مخدوشان والأمور الباطنية التي تشهد بصدقها هذه (الاول (ربط  
الكلام) والثاني (القاعدة النحوية) والثالث (حرف النعريف) والرابع (تشابه هذه  
العبارة بعبارة يوحنا في المحاوره ويمكن بيان وجهه تركها في النسخ أن يكون للأصل  
نسختان أو حصل هذا الأمر في الزمان الذي كانت النسخ فيه قليلة من كتب الكنائس أو  
غفلت أو أسقطها البرين أو أسقطها أهل الدين بسبب أنها من أسرار التثليث أو صارت  
غفلة الكاتب سببها كما هي سبب لتقصانات آخر والمرشدون من كريك تركوا فقرات  
كانت في هذا البحث ونظره وورن على الدلائل المرقومة نظرا ثانيا فحكم على سبيل  
الانصاف وعدم الرأى بأسقاط هذه الفقرة الجعلية وبأنه لا يمكن ادخالها ما لم تشهد  
عليها نسخ لا يكون الشك في صحتها وقال موافقا لما رش إن الشهادة الباطنية وإن كانت  
قوية لا تغلب على صيرة الشهادات الظاهرية التي على هذا المطلب) انتهى فانظر رأيها  
الليبي أن مختارهم ما هو مختارهم وورن لأنهم قالوا إن هورن حكم على سبيل الانصاف  
وعدم الرأى ودلائل الفريق الثاني مردودة كما صرحوا به \* وما قال هذا الفريق في  
الاعتذار بعلم منه أمران (الاول) أن الكتابين المحرفين والفرق المخالفة كان لهم مجال  
واسع قبل إيجاد صنعة الطبع وكان مرامهم حاصلا ألا ترى كيف شاع تحريف الكاتب  
أوفرقة تارين أو أهل الدين على زعمهم ههنا بحيث أسقطت هذه العبارة عن جميع  
النسخ اليونانية المذكورة وعن جميع التراجم غير الترجمة اللاطينية وعن أكثر النسخ  
للاتينية أيضا كما ظهر لك من دلائل الفريق الاول (الثاني) أنه ثبت أن أهل الديانة  
والدين من المسيحيين أيضا كانوا يحرفون قصدا إذا رأوا مصلحة في التحريف كما  
أسقطوا هذه العبارة لأجل أنها من أسرار التثليث وكما أسقط المرشدون من فرقة كريك  
فقرات كانت في هذا البحث فإذا كان التحريف من العادة الجميلة للمرشدين ولاهل  
الديانة والدين من المسيحيين فأي شكاية من الفرق الباطلة والكتابين المحرفين فيعلم  
أن هؤلاء المذكورين ما أبعدوا دقيقة من دقائق التحريف قبل إيجاد صنعة الطبع  
كيف لا وما استند هذا الباب بعد إيجادها أيضا واكتفي ههنا على نقل حكاية واحدة  
فقط تتعلق بهذه العبارة (فأعلم) أيها الليبي أن لو طرأ امام الاول لفرقة بروتستنت  
والرئيس الاقدم من مصلحي الملة المسيحية لما توجه الى اصلاح هذه الملة ترجم الكتب  
المقدسة في اللسان الجرمني ليستفيد بها متبعوه ولم يأخذ هذه العبارة في ترجمة وطبع  
هذه الترجمة مرارا في حياته فلما كانت هذه العبارة في هذه النسخ المطبوعة ثم لما كبر  
وعلم أنه سيموت وأراد طبعها مرة أخرى وشرع في الطبع سنة ١٥٤٦ من الميلاد وكان  
واقفا من عادة أهل الكتاب عموما وعادة المسيحيين خصوصا أوصى في مقدمة هذه  
الترجمة أن لا يحرف أحد في ترجمتي لكن هذه الوصية لما كانت مخالفة لعادة أهل

(والا اني) كان منصبا  
على مضمون كتابكم  
المحرر ٧ نيسان أن  
نكون في مسئلتني  
النسخ والتحريف  
والتثليث معترضين  
وكان منصبا أن تكونوا  
محيين فائتاته لازم على  
ذمتكم بحكم منصبكم  
ونحن برآء الذمة عن  
هذه الأمور (والثالث)  
أن الحكيم يريد جواب  
تقرير فرج ولما  
يشكوكم وأية مناسبة  
لمطالوبكم من هذا نعم  
إذا فرغ هو عن الجواب  
يكون في الأمور  
الأخرى على ذمة كل  
فريق على حكم منصبه  
فالخاص أن استدعاءكم  
هذا عذر ضعیف وما  
اعتذرت في الحالة الى  
الصفحة الستين  
استحسنتم والمظنون  
الغالب الآن أن يكون  
سببها ما كتبتم لا إيذائي  
وأجد الله على أنه لا غلط



الكتاب لم يجمع لوابها وأدخلوا هذه العبارة الجميلة في ترجمته وما مضى على موته ثلاثون سنة وصدر هذا التحريف أولاً عن أهل (فرنيل فارت) فانهم لما طبعوا هذه الترجمة في سنة ١٥٧٤ أدخلوا هذه العبارة لكنهم خافوا بعد ذلك من الله أو من طعن الخلق فأسقطوها في المرات الاخر التي طبعوا الترجمة فيها ثم نقل على أهل التثليث تركها فأدخل أهل وتن برك في سنة ١٥٩٦ وسنة ١٥٩٩ من الميلاد وكذا أهل هيم برك في سنة ١٥٩٦ هذه العبارة فيها لكن خاف أهل وتن برك من طعن الخلق كما خاف أهل فرنيل فارت فأسقطوها في الطبع الآخر ثم بعد ذلك مارضى أهل التثليث من معتقدي المترجمين بأسقاطها فاشاع ادخالها في هذه الترجمة عموماً على خلاف وصية إمامهم فكيف يرجى عدم التحريف في النسخ القليلة الوجود قبل ايجاد صنعة الطبع من الذين يكون عاداتهم مثل ما علمت حاشاً ثم حاشاً لا نرجو منهم الا التحريف وكتب الفيلسوف المشهور اسحق نيوتن رسالة حجمها بقدر خمسة بنصف صفحة وأثبت فيها أن العبارة المذكورة وكذا الآية السادسة عشرة من الرسالة الاولى الى طيموثاوس محرفتان والآية المذكورة هكذا (وبالاجماع عظيم هو سر التقوى الله يظهر في الجسد تبرير في الروح ترى للملائكة كرزبه بين الامم أو من به في العالم رفع في المجد) وهذه الآية أيضاً ناعة لأهل التثليث جداً فزادوا تحريفها لاثبات عقيدتهم الفاسدة (الشاهد الثاني والثلاثون) في الباب الاول من مشاهدات يوحنا هكذا ١٠ (دخل الروح على في يوم الرب وسمعت من ورائي صوتاً عظيماً كصوت البوق) ١٢ (وهو يقول اني أنا الالف والباء والاول والآخرة كتب ما ترى) الى آخرها وكر يسماخ وشولزمتفقان على أن هذين اللفظين (الاول والآخرة) الخافيتان وبعض المترجمين تركوهما وترك في الترجمة العربية التي طبعت في سنة ١٦٧١ سنة ١٨٢١ من الميلاد لفظ الالف والباء أيضاً (الشاهد الثالث والثلاثون) الآية السابعة والثلاثون من الباب الثامن من كتاب أعمال الحوار بين هكذا (قال فيلبوس إن آمنت بقلبي لك كله حازلك فقال له وهو يحاوره آمنت بأن عيسى المسيح هو ابن الله) وهذه الآية الخافقة ألحقها أحد من أهل التثليث لأجل هذه الجملة آمنت بأن عيسى المسيح هو ابن الله وكر يسماخ وشولزمتفقان على أنها الخافقة (الشاهد الرابع والثلاثون) في الباب التاسع من كتاب أعمال الحوار بين هكذا (فقال له من أنت يا رب فقال الرب أنا عيسى الذي أنت تؤذيه إنه يصعب عليك أن ترفس إلا ستة) ٦ (فقال وهو مرتعد مخبراً بالذي تريد أن أفعل يا رب قال له الرب قم وادخل البلد وسيعال لك ما يجب عليك أن تفعله) قال كريسماخ وشولز (هذه العبارة \* إنه يصعب عليك أن ترفس إلا ستة فقال وهو مرتعد مخبراً بالذي تريد أن أفعل يا رب \* الخافقة) (الشاهد الخامس والثلاثون) الآية السادسة من الباب العاشر من كتاب أعمال الحوار بين هكذا (فانه ضائف عند شمعون الدباغ الذي بيته على البحر وهو يخبرك بما ينبغي لك أن تفعله) قال كريسماخ وشولز (هذه

في نقلي (١) غير أني نقلت مطالبكم بالألفاظ الاخرى فقط ١٧ رجب سنة ١٢٧٠ و١٦ نيسان الفريسي سنة ١٨٥٤ (المكتوب الثالث) من القسيس وصل كتابكم الكريم وانكشفت الحالات والجواب عنه أولاً أن المباحشة تكون على قاعدة وترتيب رضى بهما الطرفين من قبل وثانياً أن الشرط الاول الذي كتبتم في هذا المكتوب ما عدا الشروط السابقة لا انكار لي ولا للقسيس فرنج وان كان سبب التطويل وأما المباحشة في الجلستين

(١) بخلاف الاغلاط الثلاثة التي وقعت في نقل القسيس فانها اغلاط يقينا وكونها اغلاط لمسلم عنده أيضاً ولذلك لم يتكلم في واحد منها بشئ بل سكت مطلقاً

العبارة \* وهو يخبى بك بما ينبغي لك أن تفعله \* الخاقية (الشاهد السادس والثلاثون) الآية الثامنة والعشرون من الباب العاشر من الرسالة الأولى إلى أهل قورنثوس هكذا (وان قال لكم أحد هذا ذبيحة الأوثان فلا تأكلوا لأجل الخبيرة ولاجل أن لا تعثر ضميره لأن الأرض للرب هي وكما لها) وهذه الجملة (لأن الأرض للرب هي وكما لها) الخاقية قال هورن في الصفحة ٣٢٧ من المجلد الثاني من تفسيره بعدما أثبت الخاقية (أسقط كر يسباخ هذه الجملة من المتن بعدما خرم أنها قابلة للإخراج والحق أنها لا سند لهذه الجملة وهي فضول والغالب أنها أخذت من الآية السادسة والعشرين وألحقت) انتهى وقال آدم كلارك في ذيل هذه الآية (أسقط كر يسباخ من المتن والحق أنه لا سند لهذه الجملة) انتهى وأسقطت في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٦٧١ وسنة ١٨٢١ وسنة ١٨٣١ أيضا (الشاهد السابع والثلاثون) الآية الثامنة من الباب الثاني عشر من انجيل متى هكذا (لان ابن الانسان رب السبت أيضا) فلفظ أيضا الخاقية وهورن بعدما أثبت الخاقية بالادلة في الصفحة ٣٣٠ من المجلد الثاني من تفسيره قال (أخذ هذا اللفظ من الآية الثامنة والعشرين من الباب الثاني من انجيل مرقس أو من الآية الخامسة من الباب السادس من انجيل لوقا والحق ههنا ولتداسق حسن كر يسباخ أن أخرج هذا اللفظ الخاقية) (الشاهد الثامن والثلاثون) في الآية الخامسة والثلاثين من الباب الثاني عشر من انجيل متى هكذا (فالرجل الصالح يخرج الخيرات من مخزن قلبه الصالح) ولفظ القلب الخاقية وهورن بعدما أثبت الخاقية بالادلة في الصفحة ٣٣٠ من المجلد الثاني من تفسيره (قال أخذ هذا اللفظ من الآية الخامسة والأربعين من الباب السادس من انجيل لوقا) (الشاهد التاسع والثلاثون) الآية الثالثة عشرة من الباب السادس من انجيل متى هكذا (ولا تدخلنا في التجربة بل نجنا من الشرير فان الملكوت والقدرة والمجد لك إلى الابد آمين) وهذه الجملة (فان الملكوت والقدرة والمجد لك إلى الابد) الخاقية وفرقة رومن كاتلك يحكون بالخاقية باخوما ولا توجد في الترجمة اللاطينية ولا في ترجمة من تراجم هذه الفرقة في اللسان الانكليزي وهذه الفرقة تلوم من ألحقها قال واردة كاتلك في الصفحة ١٨ من كتابه المسمى بكتاب الأغلاط المطبوع سنة ١٨٤١ من الميلاد (قبح ارازمس هذه الجملة وقال بلنصر ألحقت هذه الجملة من بعد ولم يعلم الحق إلى الآن وما قال لارن شش ولا من أن هذه الجملة سقطت من كلام الرب فلا دليل عليه بل كان عليه أن يلعب ويلوم الذين جعلوا العجبتهم هذه جزأ من كلام الرب غير مباليين) انتهى وردها الاجلة من محقق فرقة بروستمنت أيضا وادم كلارك وان لم تكن الخاقية مختارة عنده بعترف بهذا القدر أيضا (ان كر يسباخ ووستيني والمحقين الذين كانوا في علورتيته في التحقيق ردوها) كما صرح به في ذيل شرح هذه الآية ولما ثبت باعترافه أن المحققين الذين كانوا في قصوى درجة التحقيق ردوها فلا يضرنا مخالفتهم وهذه الجملة على تحقيق فرقة كاتلك وتحقيق محقق

الماضيتين فتمت عندنا بهذا المضمون يعني اعترافنا أن النسخ وقع في التوراة في المسائل الفروعية لافي الاصول الاعمانية ثم وقع بهذا المضمون أن الفروع اختتمت بظهور المسيح وكان قوامنا في الانجيل أنه ما نسخ ولا ينسخ على حكم قول المسيح في الانجيل يعني في الآية (١) ٣٣ من الباب الحادي والعشرين من انجيل لوقا ثم كان جوابنا في ادعاء التحريف أن التحريف والتبديل من سهو الكتابين وغيره وقع في النقاط والحروف والافات وفي بعض الآيات أيضا وان علماءنا خرجوا مثل هذه الاغلاط من جميع النسخ القديمة ثلاثين

(١) قد عرفت في تقرير الجلسة الاولى ان التمسك بهذه الآية غلط بقينا انتهى

بروتستنت زيدت في صلاة المسيح فعلى هـ. فاما ترك المحرفون الصلاة المشهورة أيضا  
 (الشاهد الأربعون) الآية الثالثة والخمسون من الباب السابع واحد عشر آية  
 من الباب الثامن من الآية الأولى الى الحادية عشرة من انجيل يوحنا الحاقية قال هورن  
 في الحاقية هـ هذه الآيات وان لم تكن الحاقية مختارة عنده في الصفحة ٣١٠ من  
 المجلد الرابع من تفسيره (ارازمس وكالوين وبيزاو كروتيس وليكلرك ووتستين وسملر  
 وشلزومورس وهينلين وبالس وشمت والآخرون من المصنفين الذين ذكرهم  
 ونفيس وكوجر لا يسمون صدق هذه الآيات) ثم قال (كريزاسم وتيموفلاكت ونوفس  
 كتبوا شروحا على هذا الانجيل فاشرحوا هذه الآيات بل ما نقلوها في شروحاتهم وكتب  
 ترولين وساي برن رسائل في باب الزنا والعفة وما تمسك به هذه الآيات ولو كانت هذه الآيات  
 في نسخهما لذكرهما وتمسك بهما يقينا) انتهى وقال واراد كاتلك (بعض القدماء اعترض  
 على أول الباب الثامن من انجيل يوحنا) انتهى وحكم نورتن بأن هـ هذه الآيات الحاقية  
 يقينا (الشاهد الحادي والأربعون) في الآية الثامنة عشرة من الباب السادس من  
 انجيل متى هكذا (وأبولك الناظر في السر يجازيك علانية ولفظ علانية) الحاقى قال آدم  
 كلارك في ذيل شرح هذه الآية بعدما أثبت الحاقية (لما لم يكن لهذا اللفظ سند كامل  
 أسقطه كريسباخ وتستين وبنجل من المتن) (الشاهد الثاني والأربعون) في الآية  
 السابعة عشرة من الباب الثاني من انجيل مرقس (وقع لفظ الى التوبة وهو الحاقى وادم  
 كلارك بعدما أثبت الحاقية في ذيل شرح هذه الآيات قال أسقطه كريسباخ من المتن  
 وتبعه كروتيس ومل وبنجل) انتهى (الشاهد الثالث والأربعون) في الآية الثالثة  
 عشرة من الباب التاسع من انجيل متى أيضا وقع لفظ الى التوبة وهو الحاقى أيضا وادم  
 كلارك بعدما أثبت الحاقية في ذيل شرح هذه الآية (قال استحسن مل وبنجل اسقاط  
 هذا اللفظ وأسقطه كريسباخ من المتن) (الشاهد الرابع والأربعون) في الباب  
 العشرين من انجيل متى هكذا ٢٢ (فأجاب يسوع وقال انكم لا تعلمون ما تسألون  
 أن تستطيعون أن تشربوا الكأس التي أنا مزع أي منتظر أن أشرب بها وتصطبغوا  
 بالصبغة التي أنا بها أصطبغ قالوا له نستطيع) ٢٣ (فقال لهم أما كاسي فتشربون  
 وأما الصبغة التي أنا بها أصطبغ بها فتصطبغون) الى آخرها وهذا القول (وتصطبغوا  
 بالصبغة التي أنا بها أصطبغ) الحاقى وكذا هذا القول (وأما الصبغة التي أنا بها أصطبغ  
 بها فتصطبغون) وأسقطهما كريسباخ من المتن في المرتين اللتين طبع المتن فيهما  
 وادم كلارك في شرح هاتين الآيتين بعدما أثبت الحاقية ما قال (لا يعلم بالقواعد التي  
 قررها المحققون لتمييز العبارة الصحيحة عن الغير الصحيحة ان يكون هذان القولان  
 جزأين من المتن) انتهى (الشاهد الخامس والأربعون) في الباب التاسع من انجيل  
 لوقا هكذا ٥٥ (فالتفت وانتهرهما وقال انكما لا تعلمان أية طبيعة طبعتمكما) ٥٦  
 (فان ابن الانسان لم يأت لهلك أنفس الناس بل لنجاتها ثم سار والى قرية أخرى)  
 وهذه العبارة (فان ابن الانسان لم يأت لهلك أنفس الناس بل لنجاتها) الحاقية قال آدم

ألفا الا أنها ما كانت في  
 كل نسخة بل خرجوا  
 هذه الاغلاط من جميع  
 النسخ القديمة التي كانت  
 في العدد زائدة على  
 ستمائة وخمسين (٢)

(٢) هذا الكلام لغو  
 بلا شبهة لانك قد عرفت  
 في آخر تقرير الجلسة  
 الأولى أن المفتي محمد  
 رياض الدين قال لهذا  
 القسيس إذا كان  
 اختلاف العبارات  
 مسلما عندكم فإذا أخذت  
 العبارتان المختلفتان  
 فهل تقدر أن  
 تعينوا أحدهما أن  
 هذه كلام الله بخمسة  
 هذا القسيس لا فإذا  
 كانت اختلافات العبارة  
 من هذا الجنس فأي  
 ضرر لنا لو حصل  
 الكل من ستمائة  
 وخمسين نسخة بل  
 لا ضرر لو حصل من  
 ست آلاف نسخة  
 وأعجب منه ما قيل في  
 الخطبين القوسين لأن  
 تقسم هذه الاغلاط  
 على النسخ هـ ثمان  
 وخمسة لا غير اهـ

كلارك في ذيل شرح هاتين الآيتين (أسقط كريستباخ هذه العبارة عن المتن  
والغالب أن النسخ القديمة جدا يكون فيها هكذا قالتفت وانتهرهما وقال انكما لا تعلمان  
أية طبيعة طبيعة سكا ثم ساروا الى قرية) المقصود الثالث في اثبات التحريف  
بالنقصان (الشاهد الاول) الآية الثالثة عشرة من الباب الخامس عشر من سفر  
الخليقة هكذا (وقيل له اعلم عالمنا أن نسلك سيكون سا كافي غير أرضهم ويستعبدونهم  
ويضيقون عليهم أربع مائة سنة) وهذه العبارة (يستعبدونهم ويضيقون عليهم)  
وكذلك الآية الرابعة عشرة من هذا الباب وهي هكذا (ولكن الشعب الذي يستعبدونهم  
أنا أدبته ومن بعد هذا يخرجون بمال) تدلان على أن المراد بالأرض أرض مصر لأن  
الذين استعبدوا وضيقوا على بني اسرائيل فدانهم الله فخرج بعد هذا بنو اسرائيل بمال  
خزيرل هم أهل مصر لا غيرهم لأن هذه الأمور لا توجد في غيرهم والآية الأربعون من  
الباب الثاني عشر من كتاب الخروج هكذا (فكان جميع ما سكن بنو اسرائيل في  
أرض مصر أربع مائة وثلاثين سنة) فبين الآيتين اختلاف فاما أسقط من الاولى لفظ  
ثلاثين واما زيد في الثانية ومع قطع النظر عن هذا الاختلاف والتحريف أقول ان  
بيان المدة في كليهما ما غلط يقينا لا ريب فيه لأمور (الاول) أن موسى عليه السلام ابن  
بنت لاوي وابن ابن لاوي أيضا لأنه ابن يوحنا بن بنت لاوي من جانب الام وابن  
عمران بن قاهت بن لاوي من جانب الأب فحمران كان تزوج عمته كما هو مصرح به  
في الباب السادس من سفر الخروج والباب السادس والعشرين من سفر العدد  
وقاهت جد موسى عليه السلام قد ولد قبل مجيء بني اسرائيل الى مصر كما هو مصرح  
به في الآية الحادية عشرة من الباب السادس والأربعين من سفر الخليقة فلا يمكن أن  
يكون هذه إقامة بني اسرائيل بمصر أكثر من مائتين وخمس عشرة سنة والثاني أن  
مؤرخيهم ومفسريهم متفقون على أن مدة سكوت بني اسرائيل كانت مائتين وخمس  
عشرة سنة من تصفيات علماء بروستنت كتاب باللسان العربي مسمى (بمرشد  
الطالبين الى الكتاب المقدس الثمين) وكتب على عنوانه (طبع في مطبعة مجمع كنيسة  
الانكليزا الاسقفية في مدينة فالته سنة ١٨٤٠ مسيحية) وضبطت تواريخ حوادث  
العالم من بدء التكوين الى ميلاد المسيح في الفصل السابع عشر من الجزء الثاني لهذا  
الكتاب وكتبت السنون في جاني كل حادثة في جانب اليمين السنون التي من بدء  
التكوين الى الحادثة وفي جانب اليسار السنون التي من هذه الحادثة الى ميلاد المسيح  
في الصفحة ٣٤٦ (٢٢٩٨ إقامة اخوة يوسف وابيه ٣ في مصر ١٧٠٦)  
(وفي الصفحة ٣٤٧) و٢٥١٣ (عبور الاسرائيليين بحرا القلزم وغرق فرعون) ١٤٩١  
انتهت عبارته فاذا أسقطنا الاقل من الاكثري يبقى مائتان وخمس عشرة سنة وصورة  
العمل هكذا

١٧٠٦ ٢٥١٣

هذا هو مختار المؤرخين وستقف على قول المفسرين وفي عبارة آدم ٢٢٩٨ ١٤٩١

كلارك التي تنقل ترجمتها عن قريب الثالث أنه وقع في الباب الثالث ٢١٥ ٢١٥

وفي البعض اغلاط  
قليلة وفي البعض  
الأخر زائدة (لو قسمت  
هذه الاغلاط التي هي  
ثلاثون الفا على ستمائة  
وخمسين بحساب مساو  
يخرج في مقابلة كل  
نسخة ستة وأربعون  
غلاطا لازائدا) وذكر  
هذا أيضا أن من  
مقابلة هذه النسخ كلها  
صح أكثر الاغلاط  
وبقي الآن الفاظ قليلة  
وآيات عديدة مشبهة  
ثم قدمنا شهادة علماءنا  
الذين بذلوا أعمارهم  
في مقابلة النسخ وأثبتنا  
أنه لم يقع بينهم والكاتبين  
وغيره فرق ما في أصل  
متن الانجيل يعني في  
المطاب الاصل بل هو  
على أصله جميع  
التعليقات وأحكام  
الانجيل الآن هي التي  
كانت من الاول وهذا  
الامر يعلم ما عدا شهادة  
علمائنا المذكورين  
أيضا من تطابق



من رسالة بولس الى أهل غلاطية هكذا ١٦ (فإن المواعيد كان قد وعد بها ابراهيم  
 وذريته حيث لم يقل وذريته نظرا الى الكثرة بل قيل ولذريته نظرا الى الوحدة التي  
 هي للمسيح) ١٧ (فأقول إن العهد الذي أثبت الله من قبل للمسيح لا يستطیع  
 الناموس الذي ورد به - ده بأربع مائة وثلاثين سنة - أن ينكته حتى يتقضى الميعاد)  
 وكلامه وإن كان لا يخلو عن الخطأ كما ستعرف بخالف عبارة الخروج مخالفة صريحة  
 لأنه اعتبر المدة بالقدر المذکور من زمان العهد الذي كان من ابراهيم عليه السلام  
 وكان مقدما كثيرا على دخول بني اسرائيل في مصر الى نزول التوراة الذي هو متأخر  
 عن خروجهم عن مصر وما اعتبر به مدة سكون بني اسرائيل في مصر بالقدر المستطوع  
 ولما كان البيان المذکور غلطاً يقينا صححت الآية الأربعون من الباب الثاني عشر من  
 سفر الخروج في النسخة السامرية واليونانية هكذا (فكان جميع ما سكن بنو  
 اسرائيل وآباؤهم وأجدادهم في أرض كنعان وأرض مصر أربع مائة وثلاثين سنة)  
 فزبد في هاتين النسختين هذه الألفاظ آباؤهم وأجدادهم وأرض كنعان قال آدم  
 كلارك في الصفحة ٣٦٩ من المجلد الأول من تفسيره في ذيل شرح الآية المذكورة  
 هكذا (اتفق الكل على أن مضمون هذه الآية في غاية الاشكال) انتهى أقول ليس  
 مضمونها في غاية الاشكال بل غلط يقينا كما ستعرفه أيضا ثم نقل ذلك المفسر عبارة  
 النسخة السامرية فقال (وعبارة اسكندر يانوس موافقة لعبارة السامرية وكثير من  
 الأفاضل على أن السامرية في حق الكتب الخمسة لموسى عليه السلام أصح وهذا الأمر  
 مسلم أن اسكندر يانوس في نسخ الترجمة اليونانية أصحها وقدمت من كل نسخها  
 الموجودة ولا شك لأحد في وثيقة بولس فانفصل الأمر كله بشهادة هذه الثلاثة  
 والتواريخ شاهدة على أن الحق في جانب هذه الثلاثة لأن ابراهيم عليه السلام لما  
 دخل كنعان فن دخوله الى ولادة اسحق خمس وعشرون سنة وأن اسحق كان ابن  
 ستين سنة حين تولده يعقوب عليه السلام وإن يعقوب لما دخل مصر كان ابن مائة  
 وثلاثين سنة فالمجموع مائتان وخمس عشرة سنة وأن مدة إقامة بني اسرائيل في مصر  
 مائتان وخمس عشرة سنة فالكل أربع مائة وثلاثين سنة) انتهى وجاء موثوق بتفسير هنري  
 واسكات بعد ما سلموا أن مدة إقامة بني اسرائيل في مصر مائتان وخمس عشرة سنة نقلوا  
 عبارة السامرية فقالوا (لا شبهة في أن هذه العبارة صادقة وتزيل كل مشكل وقع في  
 المتن) انتهى فظهر أن مفسريهم لا توجيه عندهم لعبارة الخروج التي في النسخة  
 العبرانية سوى الاعتراف بأنها غلط وإنما قلت أن كلام بولس أيضا لا يخلو عن الخطأ  
 لأنه اعتبر المدة من العهد وهذا العهد كان قبل ميلاد اسحق عليه السلام بسنة كما هو  
 مصرح به في الباب السابع عشر من سفر التكوين والآية الحادية والعشرون من  
 الباب المذکور هكذا (فأما ميثاق فأقيم لاسحق الذي تلده لك سارة في هذا الحين  
 في السنة الأخرى) ونزول التوراة في الشهر الثالث من خروج بني اسرائيل كما هو  
 مصرح به في الباب التاسع عشر من كتاب الخروج فاذا الواعتهرت بالحساب الذي

الانجيل المتداولة  
 بالنسخ التي كانت مروجة  
 قبل زمان محمد صلى الله  
 عليه وسلم ثم قلتم به -  
 دللنا هذه يمكن وقوع  
 تناوت ما في المضمون  
 أيضا فطلبت منكم دليل  
 هذا الأمر وقلت أخرجوا  
 انجيل لا كان مشهورا  
 مروج في الاوقات الماضية  
 وأثبتوا منه أن تعليمات  
 ذلك الانجيل وأحكامه  
 غير ما هو في الانجيل  
 المتداول وما أوردتم  
 دليلا لاثبات مقصودكم  
 فقلت لأجله ان ادعاءكم  
 ادعاء بحث وطن فقط  
 وقت الجلسة الثانية  
 على هذا فان قدمتم  
 حالات الجلستين بهذا  
 المضمون بعد تحريرها  
 أثبت أنا والقسيس  
 فرنج الشهادة والا فلا  
 (١) ولما بقي ادعاءكم

(١) ما كتب الفاضل  
 المنظر التحريفي  
 مكتوبه الاخسة أمور  
 من الأمور التي قبلها -

صرح به آدم كلارك يكون المدة بقدر أربع مائة وسبع سنين وهو مصرح به في  
تواريخ فرقة بروتستانت أيضا لأربع مائة وثلاثين سنة كما ادعى بواس في الصفحة ٣٤٥  
من مرشد الطالبين هكذا سنة ٢١٠٧ ميثاق الله مع ابرام وتبديل اسمه بابراهيم  
سنة ١٨٩٧ وتعيين الختان ونجاة لوط وهلاك هادوم  
وعامورا واضهما وصابوعيم بالفار من أجل  
فاحشاتهم وشرورهم

(ثم في الصفحة ٣٤٧ هكذا ٢٥١٤ من الشريعة على جبل سيناء ١٤٩٠) انتهى  
فإذا طرحنا الأقل من الأكثر يبقى أربع مائة وسبع سنين هكذا ٢٥١٤ ١٨٩٧  
(تنبيه) ما قلت أن يوخايد كانت عمه عمران هو الصحيح وكما يشهد ٢١٠٧ ١٤٩٠  
عليه التراجع ٨ الغير العديدة من الانكليزية والعربية والفارسية ٤٠٧ ٤٠٧  
والهندية لكن الجواب أن الآية العشرين من الباب السادس من سفر الخروج في  
الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٦٢٥ هكذا (فتزوج عمران يوخايد ابنة عمه)  
فحرف في اللفظ الهمزة بابتداء العلم ولما طبعت هذه الترجمة بغاية الاجتهاد في عهد  
البابا أريانس الثامن وكان كثير من القسيسين والرهبان والعلماء الواقفين على  
اللسان العبراني والعربي واليوناني وغيرها بأذلين جهدهم في تصحيحها كما يظهر هذا  
من المقدمة التي كتبوها في أول تلك الترجمة قالوا أن هذا التحريف صدر عنهم  
قصدا لئلا يقع العيب في نسب موسى عليه السلام لأن نكاح الهمزة حرام في التوراة  
كما هو مصرح به في الآية الثانية عشرة من الباب الثامن عشر من سفر الاخبار وفي  
الآية التاسعة عشرة من الباب العشرين من السفر المذكور وفي الترجمة العربية  
المطبوعة سنة ١٨٤٨ هذا التحريف موجود أيضا (الشاهد الثاني) الآية الثامنة  
من الباب الرابع من سفر التكوين هكذا (وقال قابيل لهابيل أخيه ولما صار في  
الحقل قام قابيل على هابيل أخيه فقتله) وفي النسخة السامرية واليونانية والتراجع  
القدمية هكذا (وقال قابيل لهابيل أخيه تعال فخرج إلى الحقل ولما صار في الحقل)  
إلى آخرها فهذه العبارة (تعال فخرج إلى الحقل) سقطت من العبرانية قال هورن في  
الحاشية في الصفحة ١٩٣ من المجلد الثاني من تفسيره توجد هذه العبارة في النسخة  
السامرية واليونانية والارامية وكذا في النسخة اللاتينية التي طبعت في بالي كلات  
والتي (وحكم كني كات بادخالها في النسخة العبرانية ولاشبهة في أنها عبارة حسنة)  
انتهى ثم قال في الصفحة ٣٣٨ من المجلد الأول المذكور (قد تكون عبارة الترجمة  
اليونانية صحيحة لم توجد في نسخ العبرانية المروجة الآن مثلا نسخ العبرانية مكتوبة  
كانت أو مطبوعة ناقصة في الآية المذكورة نقصا نبينا ومترجم الترجمة الانكليزية  
التي هي مخنومة لمسلم يفهم ههنا حتى الفهم ترجم هكذا تكلم قابيل مع هابيل أخيه  
وجبر هذا النقصان في الترجمة اليونانية وتوافق هذه الترجمة النسخة السامرية  
والترجمة اللاتينية والارامية وترجمة يكوثيلا والتفسيران اللذان باللسان الجالدي

في حق تبديل المضمون  
بإبرهان ثلاث في جواب  
شكاية الحكيم محمد  
وزير خان ان كانت  
أدلة لا ثبات الادعاء  
المذكور رضينا  
بانعقاد الجلسة لبدء  
هذه الدلائل فان استقر  
رأيكم على انعقاد الجلسة  
مرة أخرى يكون ابتداء  
المباحثة من هذا الامر  
لا غير وثالثا ما كتبت  
في ميزان الحق في مبدأ  
الفصل الثاني أن  
القرآن والمفسرين

هذا القسيس وشريكه  
على رؤس الاشهاد  
وما طالب اثبات الشهادة  
الاعلى أمثال هذه  
الأمور وهذا القسيس  
ما قدر على انكار الأمور  
المذكورة غير انه حرف  
في تقرير الواحد منها  
في هذا المكتوب  
وسكت عن الباقي  
فكيف ينكر اثبات  
الشهادة عليها أية ديانة  
هذه اه

والفقرة التي نقلها فلوا (يهودي) انتهى وقال آدم كلارك في الصفحة ٦٣ من المجلد الأول من تفسيره مثل ما قال هورن وأدخلت هذه العبارة في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٣١ وسنة ١٨٤٨ ع (الشاهد الثالث) في الآية السابعة عشرة من الباب السابع من سفر التكوين في النسخة العبرانية هكذا (وصار الطوفان أربعين يوما على الأرض) وهذه الجملة في كثير من النسخ اللاطينية وفي الترجمة اليونانية هكذا (وصار الطوفان أربعين يوما وليلة على الأرض) قال هورن في المجلد الأول من تفسيره (فليرد لفظ ليلة في المتن العبري) انتهى (الشاهد الرابع) في الآية الثانية والعشرين من الباب الخامس والثلاثين من سفر التكوين في النسخة العبرانية هكذا (ولما سكن إسرائيل تلك الأرض مضى روبيل وضاجع بلها سريه أبيه فسمع إسرائيل) قال جامووتفسير هيري واسكات (اليهود يسمون أن شيا سقط من هذه الآية والترجمة اليونانية تمها هكذا \* وكان قبها في نظره) انتهى قال هورن أيضا مترفون بالسقوط فسقوط الجملة من النسخة العبرانية ليس مستبعد عند أهل الكتاب فضلا عن سقوط حرف أوسوفين (الشاهد الخامس) قال هارسلي المفسر في الصفحة ٨٢ من المجلد الأول من تفسيره ذيل الآية الخامسة من الباب الرابع والأربعين من سفر التكوين تزد في أول هذه الآية من الترجمة اليونانية هذه الجملة (لم سرقتم صواعي) انتهى فهذه الجملة على اعترافه ساقطة من العبرانية (الشاهد السادس) في الآية الخامسة والعشرين من الباب الخمسين في التكوين هكذا (فذهبوا بعضا من ههنا) وفي النسخة السامرية والترجمة اليونانية واللاتينية وبعض التراجم القديمة هكذا (فذهبوا بعضا من ههنا معكم) فلفظ معكم سقط من العبرانية قال هورن (أدخل مستر بت زائد هذا اللفظ المتروك في ترجمته الجديدة لبيل وأصاب) انتهى (الشاهد السابع) الآية الثانية والعشرون من الباب الثاني من سفر الخروج هكذا (فولدت له ابنا ودعا اسمه جوسون قائلا أنا كنت ملتجئا في أرض غريبة) وتوجد في الترجمة اليونانية واللاتينية وبعض التراجم القديمة في آخر الآية المذكورة هذه العبارة (وولدت أيضا غلاما ثانيا ودعا اسمه العازر فقال من أجل أن الله أبي أعانني وخلصني من سيف فرعون) قال آدم كلارك في الصفحة ٣١٠ من المجلد الأول من تفسيره بعد ما نقل العبارة المسطورة من التراجم (أدخل هيري كنت هذه العبارة في ترجمته اللاطينية ويدعي أن موضعها هذا ولا توجد هذه العبارة في نسخة من نسخ العبرانية مكتوبة كانت أو مطبوعة مع أنها وجدت في التراجم المتعبرة) انتهى فعندهم هذه العبارة ساقطة من النسخة العبرانية (الشاهد الثامن) في الآية العشرين من الباب السادس من سفر الخروج هكذا (فولدت له هرون وموسى) وفي النسخة السامرية والترجمة اليونانية هكذا (فولدت له هرون وموسى ومريم أختها) فلفظ (مريم أختها) سقط من العبرانية قال آدم كلارك بعد نقل عبارة النسخة السامرية واليونانية (ظن البعض من أجلة المحققين أن هذا اللفظ كان في المتن

يدعون أن الانجيل نسخ بظهور القرآن وقلتم هذا غلط (٢) فسلمت هذا الغلط بهذا الشرط أنه ما جاء بيان ما والاشارة اليه في آية من القرآن ولا في التفاسير وكنت قبلته من عموم ادعاء المجديين وما كان مطلب من مطالبي أيضا متعلقا به لا طلب منهم وجهه

(٢) خوف القسيس هذا التقرير كله حق التحريف والله ان أكثر دعاويه وكلامه في ميزان الحق وغيره من جنس هذا كما نبه الفاضل المناظر التحرير في مقدمة كتابه المسمى باظهار الحق على ستة وعشرين قولاً من أقواله في ميزان الحق وأحد عشر قولاً أخرى في كتبه الأخرى وسيندد على هذا التحريف الشنيع أيضا الفاضل التحرير في مكتوبه الرابع فانه نظره اه

(العبري) (الشاهد التاسع) الآية السادسة من الباب العاشر من سفر العدد هكذا (واذا هتفوا ونفخوا مرة ثانية بالقرن يهلاون كأول مرة يرفع الخيام الحالة نحو الجنوب) وتوجد في آخر هذه الآية في الترجمة اليونانية هكذا (واذا نفخوا مرة ثالثة يرفع الخيام الغربية للارتحال واذا نفخوا مرة رابعة يرفع الخيام الشمالية للارتحال) قال آدم كلارك في الصفحة ٦٦٣ (١) من المجلد الأول من تفسيره (لم يذكر العربية والشمالية ههنا لكنه يعلم أنهم كانوا يرتحلون بالنفخ أيضا ولذلك يعلم أن المتن العبراني ههنا ناقص تمة اليونانية هكذا) (واذا نفخوا مرة ثالثة يرفع الخيام الغربية للارتحال واذا نفخوا مرة رابعة يرفع الخيام الشمالية للارتحال) (الشاهد العاشر) قال المفسر هارلي سقط من آخر الآية الثالثة عشرة وأول الآية الرابعة عشرة من الباب السادس عشر من كتاب القصة شيء فيؤخذ من الترجمة اليونانية وتزاد هذه العبارة (فقال له لو أخذت سبعة قترعات من رأسي ونسجتها مع سدي وربطت بالسمار في الجدار فاصير ضعيفا كسائر الناس فنومته وأخذت سبعة قترعات ونسجت مع السدي وربطته) انتهى (الشاهد الحادي عشر) قال آدم كلارك في الصفحة ١٦٧٦ من المجلد الثاني من تفسيره (سقطت من الترجمة اليونانية الآية الثالثة كلها اللفظ شكيناها والآية ٤ و ٥ و ٦ و ٩ و ٣٧ و ٣٨ و ٣٩ و ٤٠ و ٤١ وسقطت من الترجمة العربية في الباب المذكور من الآية الأولى إلى الآية السادسة والعشرين والآية التاسعة والعشرون) (الشاهد الثاني عشر) الآية السابعة عشرة من الباب الثاني والأربعين من كتاب أيوب هكذا (ومات أيوب شيخا ممرا واختتمت النسخة العبرانية عليها وزيد عليها في الترجمة اليونانية هذا القدر ويبحث مرة أخرى مع الذين يبعثهم الرب) وزيد أيضا تمة فيها به ان نسب أيوب وبيان أحواله على سبيل الاختصار ويقول كامت وهردران هذه التمة جزء من الكتاب الإلهامي وسلمها فلو بولي هستر أيضا وكان الناس يسلمون في عهد أرجن وكتبها تيمودوشن في ترجمته اليونانية فعلى هذا العبرانية محرفة بالنقصان عند القدماء المسيحيين والعلماء المذكورين والمحققون من فرقة بروتستانت على أنها جعلية قبله لم يلزم التحريف بالزيادة عندهم في الترجمة اليونانية قال جامع تفسير ديري واسكات (الظاهر أنها جعلية وان كتبت قبل المسيح) انتهى أقول إذا سلم كونها قبل المسيح يلزم أن القدماء المسيحيين من عهد الحواريين إلى ألف وخمسمائة سنة كانوا يعتقدون هذا المحرف كلام الله لأنهم كانوا متشبثين إلى هذا الزمان بهذه الترجمة ومعتقدون بانها صحيحة والعبرانية محرفة (الشاهد الثالث عشر) وقع بعد الآية الثالثة من الزبور الرابع عشر في الترجمة اللاتينية وترجمتها تيموبل والترجمة العربية ونسخة واتيكافوس من الترجمة اليونانية هذه العبارة (فخلقوهم قيرم فتوح وهم يغدرون بالسنتهم وسم الثعابين تحت شفافهم وأفواههم ملوذة من اللعن والمرورة وأقدامهم مسرعة لسفل الدم والتهلكة والشقاء في طرقهم ولم يعرفوا طريق السلامة وخوف الله ليس بوجود أمام أعينهم) انتهت ولا توجد هذه العبارة في النسخة العبرانية بل توجد

لاني ما سمعت انكاره  
من أحد من المجددين  
غيركم والاعجب انكم  
قلتم أولا ان هذا الامر  
خلاف القرآن  
والتفاسير ثم ادعيت  
وقلتم ان الانجيل  
منسوخ فلم تدعون  
ادعاء ألا تجدونه بزعمكم  
في القرآن ورابعان  
شرطكم الثاني يقبل  
هذا العبارة إذا أثبتت أمرا  
من هذين الأمرين  
بالدليل إما أن قول  
المسيح ليس بمعتبر وإما  
أن الآيات التي أحلت  
اليها مثل الآية ٢٩  
من الباب الخامس من  
انجيل يوحنا ومن الآية  
الخامسة والعشرين إلى  
السابعة والعشرين ومن  
الأربعة والأربعين إلى  
الخامسة والأربعين من  
الباب الرابع والعشرين  
من انجيل لوقا لا توجد  
في النسخ القديمة من  
الانجيل بل ألحقت في  
الانجيل من بعد



في رسالة بولس الى أهل رومية فلا تخلوا ما أسقطها اليهود من العبرانية فهذا هو  
 التحريف بالنقصان واما زاده المسيحيون في تراجعهم لاصلاح كلام مقدسهم بولس  
 وهذا هو التحريف بالزيادة فاحدا التحريين لازم قطعاً قال آدم كلارك في ذيل شرح  
 الآية المذكورة من الزبور (وقع بعد هذه الآية نسخة واتيكانوس من ترجمة  
 اتيهوبل والترجمة العربية ست آيات توجد في الباب الثالث من رسالة بولس الى  
 أهل رومية من الآية الثالثة عشرة الى الثامنة عشرة) انتهى (الشاهد الرابع  
 عشر) الآية الخامسة من الباب الرابع من كتاب أشعيا في العبرانية هكذا (ويظهر  
 جلال الرب ويرى كل بشر معاقلة فهم الرب) وفي الترجمة اليونانية هكذا (يظهر جلال  
 الرب ويرى كل بشر معاً نجاة الهنا لان فهم الرب قاله) قال آدم كلارك في الصفحة  
 ٢٧٨٥ من المجلد الرابع من تفسيره بعد ما نقل عبارة الترجمة اليونانية (ظني بأن  
 هذه العبارة هي الاصل ثم قال وهذا السقوط في المتن العبراني قديم جداً تقدم على  
 الترجمة الجالدية واللاطينية والسريانية وتوجد هذه العبارة في كل نسخة من الترجمة  
 اليونانية وسلمها لوقا في الآية السادسة من الباب الثالث وعندى نسخة واحدة قديمة  
 جداً سقطت منها هذه الآية كلها) انتهى وقال هورن في الباب الثامن من الحصة  
 الأولى من المجلد الثاني من تفسيره (كتب لوقا في الآية السادسة من الباب الثالث  
 مطابقة لما في الترجمة اليونانية ويهلم لوتهى أن هذه العبارة الصحيحة هي الصحيحة  
 فأدخلها في ترجمته لكتاب أشعيا) انتهى وقال جامعو تفسير هيرى واسكات (فلترد  
 هذه اللفاظ نجاة الهنا بعد لفظ يرى انظر الآية العاشرة من الباب الثاني والخمسين  
 والترجمة اليونانية) انتهى فالمتن العبراني محرف بالنقصان باعتراف هؤلاء المفسرين  
 وهذا التحريف قديم جداً باعتراف آدم كلارك (الشاهد الخامس عشر) قال آدم  
 كلارك في ذيل شرح الآية الخامسة من الباب الرابع والستين من كتاب أشعيا  
 (اعتقادي أنه وقع النقصان من غلط الكاتب وهذا التحريف قديم جداً لأن  
 المترجمين المتقدمين لم يقدروا على بيان معنى الآية بياناً حسناً كما لم يقدر عليه  
 المتأخرون منهم) (الشاهد السادس عشر) قال هورن في الصفحة ٤٧٧ من المجلد  
 الرابع من تفسيره (سقطت آية تامة ما بين الآية الثالثة والثلاثين والرابعة والثلاثين  
 من الباب الحادي والعشرين من انجيل لوقا فلترد بعد أخذها من الآية السادسة  
 والثلاثين من الباب الرابع والعشرين من انجيل متى أو من الآية الثانية والثلاثين من  
 الباب الثالث عشر من انجيل مرقس ليكون لوقا موافقاً للانجيليين الآخرين) انتهى  
 ثم قال في الحاشية (أغض المحققون والمفسرون كلهم عن هذا النقصان العظيم الواقع  
 في متن لوقا حتى توجه عليه هيلز) انتهى فعلى اعترافه سقطت آية تامة من انجيل لوقا  
 ويجب زيادتها فيه وهذه الآية في انجيل متى هكذا (وأما ذلك اليوم والساعة فلا أحد  
 يعلم بها حتى ملائكة السماء ولا أبى وحده) (الشاهد السابع عشر) في الآية السابعة  
 من الباب السادس عشر من كتاب أعمال الخواريين هكذا (فلم يأذن لهم روح) قال

وأجبت بهذه الآيات  
 من اعتراضاتكم التي  
 كنتم تريدون (١)

(١) لعل ارادة الفاضل  
 المناظر ان كشفت عليه  
 بالهام روح القدس  
 والافهى من الأمور  
 الباطنية واكتفى في  
 هذا المكتوب على هذا  
 القدر وترقى بعده في  
 المباحثة التي طبعها  
 بعد التحريف التام  
 فنقل بعض هذه  
 الاعتراضات أيضاً فلما  
 شنع عليه الفاضل  
 المناظر التحريف على هذا  
 وقال ما جرى على لسان  
 هذه الاعتراضات في  
 الجلستين اعتذر  
 القسيس في جوابه  
 هكذا ثم ذكرتم هذه  
 لكن لا شبهة لي ولا  
 للقسيس فرج أنها كانت  
 في ضميركم ومكاتيب  
 الفريقين في هذا الباب  
 منقولة في الرسالة المنضمة  
 الى المباحثة الفارسية  
 المطبوعة في دهلي  
 فانظروا الى تحريفه ثم  
 اقراره وعذره الذي هو  
 أشنع من الذنب اه

كر يسباخ وشولز الصحيح هكذا ( فلم يأذن لهم روح يسوع ) انتهى فعلى اقرارهما سقط  
 لفظ يسوع وأدخل هذا اللفظ في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٦٧١ وسنة ١٨٢١  
 وعبارتهما هكذا ( فلم يتركهم روح يسوع ) ( الشاهد الثامن عشر ) الانجيل الذي  
 ينسب الى متى الآن وهو أول الاناجيل وأقدمها عندهم ليس من تصنيفه يقيناً بل  
 ضيعوه بعد ما حرقوه لان القدماء المسيحية كافة وغير المحصورين من المتأخرين على أن  
 انجيل متى كان باللسان العبراني وهو ضاع وفقد بسبب تحريف بعض الفرق المسيحية  
 والانجيل الموجود الآن ترجمته ولا يوجد عندهم اسناد هذه الترجمة حتى لم يعلم اسم  
 المترجم أيضاً باليقين الى هذا الحين كما اعترف به جيروم من أفاضل قدمائهم فضلا عن  
 علم أحوال المترجم نعم يقولون رجاء بالغيب لعل فلاناً أو فلاناً ترجمه ولا يتم هذا على  
 المخالف ولا يثبت استناد الكتاب الى المصنف بالظن والتخمين فاذا كان مذهب  
 القدماء كافة وغير المحصورين من المتأخرين ما عرفت فلا اعتماد على قول بعض علماء  
 بروستنت الذين يقولون بمجرد ظنهم بلا برهان ان متى نفسه ترجمه وهما أنا وأورد عليك  
 شواهد هذا الباب في المجلد التاسع عشر من انساب كويبيديا برتيفيكاه ( كتب كل  
 كتاب من العهد الجديد في اللسان اليوناني الانجيل متى والرسالة العبرانية فان  
 تأليفهما باللسان العبراني أمر يقيني بالدلائل ) انتهى قال لاردنر في الصفحة ١١٩  
 من المجلد الثاني من الكلمات ( كتب بيديس ان متى كتب الانجيل له بالعبرانية وترجمه  
 كل أحد على قدر لما فقه ) انتهى وهذا القول ( ترجمه كل أحد على قدر لما فقه ) يدل على  
 أن أناسا كثيرين ترجموا هذا الانجيل فلم يثبت بالسند الكامل أن هذا الموجود  
 ترجمه فلان وأنه كان ذا الهام كيف تعد ترجمته من الكتب الهامة ولم يثبت بالسند  
 كونه ثقة أيضاً فضلا عن كونه ذا الهام ثم قال لاردنر في الصفحة ١٧٠ من المجلد  
 المسطور كتب ارنبيوس ( ان متى كتب الانجيل له لليهود بلسانهم في الايام التي كان بولس  
 وبطرس يعظان في الروم ) انتهى ثم قال في الصفحة ٥٧٤ من المجلد المسطور  
 لارجن ثلاث فقرات ( الأولى نقلها يوسبي يدس ان متى أعطى الانجيل للؤمنين من  
 اليهود باللسان العبراني والثانية روى أن متى كتب أولاً وأعطى الانجيل للبرانيين  
 والثالثة ان متى كتب الانجيل للبرانيين الذين كانوا ينتظرون شخصاً موعوداً من نسل  
 ابراهيم وداود ) انتهى ثم قال لاردنر في الصفحة ٩٥ من المجلد الرابع ( كتب يوسبي  
 يدس ان متى لما أراد أن يذهب الى اقوام آخر بعد ما وعظا البرانيين كتب الانجيل في  
 لسانهم وأعطاهم ) انتهى ثم قال في الصفحة ١٧٤ من المجلد الرابع المذكور ( قال  
 سول كتب متى الانجيل بالعبراني ) انتهى ثم قال لاردنر في الصفحة ١٨٧ من المجلد  
 الرابع المذكور ( كتب أبي فانيس أن متى كتب الانجيل باللسان العبراني وهو  
 الذي انفرد باستعمال هذا اللسان في تحرير العهد الجديد ) ثم قال في الصفحة ٤٣٩  
 من المجلد الرابع المذكور ( كتب جيروم ان متى كتب الانجيل باللسان العبراني في  
 أرض يهودية للؤمنين من اليهود ولم يخط ظل الشريعة بصديق الانجيل ) ثم قال في

أن تقدموه في حق  
 كتب العهد العتيق  
 وما دام لم يثبت هذه  
 المرحلة لا تكون المباحثة  
 في كتب العهد العتيق  
 معكم أو مع فاضل آخر  
 محمدي لازمة ولا أبحاث  
 قول المسيح أزيد اعتباراً  
 من اعتراضات هؤلاء  
 وكاف ووافي لدفعها  
 وليعلم أن شهادة المسيح  
 دليل على صحة التوراة  
 وحقيقته لان جميع  
 الامور التي تستقصون  
 أنتم والمجدون الآخرون  
 فهذا فهمهم فقط لانه  
 يتطرق نقص ما منها في  
 حقيقة التوراة وصحته  
 وخامساً شرطكم الثالث  
 ليس محتاجاً الى أن  
 يتوجه اليه أو يجاب  
 عنه ( ٢ ) بقي الشرط

( ٢ ) لعل المتعسف الذي  
 ظهر منه وقت المناظرة  
 على رؤس الاشهاد كان  
 جاثراً اعتدده فلذلك  
 لما كان هذا الشرط  
 الثالث محتاجاً الى  
 الجواب اه

الصفحة ٤٤١ من المجلد الرابع المذكور (كتب جيروم في فهرست المؤلفين ان متى كتب انجيله في الارض اليهودية باللسان العبراني والحروف العبرانية للثؤمنين من اليهود ولم يتحقق هذا الامر ان ترجمته باليونانية ولا هذا الامر ان المترجم من هو على ان نسخة انجيله العبراني موجودة في كتب خاتمة سريال التي جمعها بيمفاس الشهيد بجهد تام واخذت نقلها باجازة الناصريين الذين كانوا في بريمان أضلاع سريال وكانوا يستعملون هذه النسخة العبرانية) انتهى ثم قال في الصفحة ٥٠١ من المجلد الرابع المذكور (كتب اكستاش قبل ان متى وحده من الاربع كتب بالعبراني وكتب الباقيون باليوناني) انتهى ثم قال في الصفحة ٥٣٨ من المجلد الرابع المذكور (كتب كيرزاستم قبل ان متى كتب انجيله باللسان العبراني للثؤمنين من اليهود باستدعائهم) ثم قال لاردنر في الصفحة ١٣٧١ من المجلد الخامس (كتب اسي دور ان متى وحده من بين الاربع كتب باللسان العبراني والباقيون كتبوا باليوناني) انتهى وقال هورن في المجلد الرابع من تفسيره (اختار بلرم ١ وكروتيس ٢ وكسابن ٣ والثن ٤ وتاملاثن ٥ وكيو ٦ وهند ٧ ومل ٨ وهارود ٩ وأودن ١٠ وكين بل ١١ واي كلارك ١٢ وسائمن ١٣ وتلي منت ١٤ وبري نس ١٥ ودوبن ١٦ وكامت ١٧ وميكائيلس ١٨ واري نيس ١٩ وارجن ٢٠ وسرل ٢١ واي فانيس ٢٢ وكيرزاستم ٢٣ وجيروم ٢٤ وغيرهم من العلماء المتقدمين والمتأخرين قول بي نيس ان هذا الانجيل كتب باللسان العبراني) انتهى قوله وغيرهم أي مثل كرى كرى نازين زن وايدجسوتيهو فلا كتب ولوتسي ميس ويوسي بيس وانتهاني سيش واكستاش وامسي دور وغيرهم من صرح باسمائهم لاردنر واتسن وغيرهما في كتبهم وفي تفسير دوالي ووجود منيت (وقع اختلاف عظيم في الزمان المتأخران هذا الانجيل كتب بأي لسان لكن صرح كثير من القدماء ان متى كتب انجيله باللسان العبراني الذي كان لسان أهل فلسطين فلهذا القول الذي اتفق عليه القدماء) يعني أن متى كتب انجيله باللسان العبراني (قولا فصلا في مثل هذا القسم) انتهى قال جاسمو تفسير هنري واسكات (سبب فقدان النسخة العبرانية أن الفرقة الابيونية التي كانت تذكر الوهية المسيح حفت هذه النسخة وضاعت بعد فتنة بروشالم وقال البعض ان الناصريين أو اليمود الذين دخلوا في الملة المسيحية خوفوا الانجيل العبراني وأخرجت الفرقة الابيونية فقرات كثيرة منه وكتب يوسي بيس في تاريخه قال ارينيوس ان متى كتب انجيله بالعبراني) انتهى قال ريو في تاريخه للانجيل (من قال ان متى كتب انجيله باليوناني غلط لان يوسي بيس صرح في تاريخه وكذا كثير من مرشدي الملة المسيحية ان متى كتب انجيله بالعبراني لا اليوناني) انتهى وفورتن كتب كتابا ضخما أثبت فيه أن التوراة جعلت يقينا ليس من تصنيف موسى عليه السلام وأقربا للانجيل لكن مع الاعتراف بالتحريفات الكثيرة فيه ولذلك كلامه ليس بمقبول عند أهل التثليث لكنه لما كان مدعيا لكونه مسيحيا ونقل في هذا الباب من كلام القدماء المعتمدين

الرابع فالعجب أنكم تذكرونه الآن وكنتم تعسفون من الاول أنا لانه قد قرآن حقولا محمد ا صلى الله عليه وسلم فكيف نقول على محاوره المجدين ولسان اردو وحضرة محمد صلى الله عليه وسلم أو محمد خير البشر صلى الله عليه وسلم والقرآن الشريف نعم لانهم ولا قطع قصدا غير أن نقول في كل محل وموقع ان القرآن ليس بحق ومحمد ا صلى الله عليه وسلم ليس بنبي صادق لكن هذه الاقوال لا نقولها لأجل الايذاء بل لان الحق في زعمنا نحن المسيحيين (٣) هو هذا

(٣) انظروا الى انصافه أنه لو قال أحد في حقه إنه مزور ومخرف يشكو ويزعج مع أن تحريفه كالشمس على دائرة نصف النهار وفيهم أن هذا القول

عندهم أيضا فلا بأس بنقل كلامه فأقول كتب في كتابه المطبوع سنة ١٨٣٧ ميلادية في بلدة بوسطن في الصفحة ٤٥ من المجلد الاول في حاشية دساجية الكتاب هكذا (يعتقدون أن متى كتب الانجيل باللسان العبراني لان القدماء الذين أشاروا الى هذا الامر قولهم واحد بالاتفاق واترك ذكر الذين ليسوا في غاية درجة الاستناد وأقول ان بي بيس وأرينيوس وارجن ويوسي بيس وجيروم أقروا بأنه كتب باللسان العبراني ولم نقل أحد من القدماء بخلافهم وهذه شهادة عظيمة جدا لان التعصب كان في ذلك الوقت فيما بينهم كما ترى في هذا الوقت فيما بين المتأخرين فلو كان في قولهم شك ما لقال مخالفوهم لأجل التعصب ان الانجيل اليوناني أصل لا ترجمة تلوم نرد شهادة الزمان القديم كله التي على طريقة واحدة ولا يلزم منها استحالة ما فلا بد أن نعتقد أن متى كتب الانجيل بالعبراني وما رأيت الى هذا الحين اعتراضا على هذه الشهادة فمحتاج بسببه الى تحقيق بل رأيت بدل الاعتراض شهادة القدماء على أن النسخة العبرانية لهذا الانجيل كانت موجودة عند المسيحيين الذين كانوا من قوم اليهود محرفة كانت أو غير محرفة) انتهى فعلم من الاقوال المذكورة أن متى كتب الانجيل باللسان العبراني والحروف العبرانية والقدماء متفقون على هذا لم يقل أحد منهم بخلافه فيكون قولهم في هذا الباب قولافصلا كما أقر به دوالي ورجد مينت وان النسخة العبرانية كانت موجودة مستعملة الى عهد جيروم وأنه لم يعلم اسم المترجم على وجه التحقيق فظهر ان مقال هورن مع اعترافه بعامر (ان الغالب أن متى كتب الانجيل باللسانين العبراني واليوناني) انتهى لا يلتفت اليه لانه بمجرد الظن بالبرهان ويقوى قول القدماء أن متى كان من الحواريين ورأى أكثر أحوال المسيح عليه السلام بعينه وسمع البعض فلو كان مؤلف هذا الانجيل لظهر من كلامه في موضع من المواضع أنه يكتب الاحوال التي رآها وله بر عن نفسه بصيغة المتكلم كما جرت به العادة سلفا وخلفا وهذه العادة ما كانت موجودة في عهد الحواريين أيضا ألا ترى الى رسائلهم المندرجة في العهد الجديد لو سلمت أنها رسائلهم فانه يظهر منها هذا الحال للناظر وألا ترى الى تحرير لوقا فانه لما كتب الانجيل كله بالسمع وكذا كتاب أعمال الحواريين الى الباب التاسع عشر لا يظهر منه ما هذا الحال ولا يعبر عن نفسه بصيغة المتكلم وبعد ذلك لما صار شريك بولس في السفر فكتب من الباب العشرين من كتاب أعمال الحواريين بحيث يظهر منه هذا الحال وعبر عن نفسه بصيغة المتكلم فان تمسك أحد بتوراة موسى عليه السلام وانجيل يوحنا فهما عندنا في محل النزاع كما عرفت في الباب الاول وكيف يتمسك بخلاف الظاهر بلا برهان قوى واذا كان المؤلف ثقة معتبرا فحقيره بحيث يظهر منه هذا الحال المذكور موجب للاعتبار وعلم من كلام جامعي تفسيره نرى واسكات أن هذا الانجيل ما كان متواترا في القرن الاول وأن التحريف كان شائعا في هذا القرن أيضا في المسيحيين والا لما أمكن لأحد تحريفه وان وقع بالفرض لا يكون سببا لتركه فاذا لم يسلم الاصل فكيف يظن السلامة بالترجمة التي لم يعلم صاحبها أيضا بالسند الكامل بل الحق أنها كلها

فقط ١٨ ندسان سنة  
١٨٥٤ وكتب هذا  
القسيس في حاشية  
هذا المكتوب على  
قوله ثلاثين ألفا  
(١) (لوجري وقت

لأجل ايدائه ولا يعتقد  
ان قائله مصيب يجب  
عليه اظهار ذلك القول  
على حسب اعتقاده  
ولا يجوز أن يطلق على  
محمد صلى الله عليه وسلم  
لفظ حضرة أيضا لأجل  
رضا المسلمين ورجوم  
المسلمين أن يذكر وامن  
اسمه اللفاظ التعظيمة  
مثل جناب وغيره اه  
(١) لا مجال للشك في  
هذا الامر لان القسيس  
فرنج قال لفظ أربعين  
ألفا وهذا القسيس  
ما تعرض عليه فكان  
راضيا بهذا اللفظ لكن  
إقرارهما هذا لما صار  
ضحية العوام والخواص  
من حضرة الجلسة واشتهر  
عند كل كبير وصغير  
من أهل البلدان -



محرقة وقال فاستس الذي كان من علماء فرقة ماني كثير في القرن الرابع (ان الانجيل  
 المنسوب الى متى ليس من تصنيفه) وبروفسر الجرماني قال (ان هذا الانجيل كله  
 كاذب) ٧ وهذا الانجيل كان عند فرقة مارسيوني وليكن البابان الاولان فيه  
 فهما عندهم الحاقبان وكذا عند فرقة ايونية هذان البابان الحاقبان وترد هـ  
 فرقة يوني تيرين والقسيس اويس وانكرهما واكثر واضع هذا الانجيل نورتن  
 (الشاهد التاسع عشر) في الآية الثالثة والعشرين من الباب الثاني من انجيل متى  
 هكذا (ثم اتي وسكن في بلدة تسمى ناصرة ليكمل قول الانبياء انه سيدعي ناصريا)  
 وقوله (ليكمل قول الانبياء انه سيدعي ناصريا) من اغلاط هذا الانجيل ولا  
 يوجد هـ في كتاب من الكتب المشهورة المنسوبة الى الانبياء لكن أقول هـ هنا  
 كما قال علماء كاتلك ان هذا كان في كتب الانبياء لكن اليهود ضيعوا هذه الكتب  
 قصدا لعناد الدين المسيحي ثم أقول أي تحريف بالنقصان يكون أزيد من أن  
 تضيع فرقة الكتب الالهامية قصدا للاغراض النفسانية ولعناد هـ أخرى ألف  
 بمفرد كاتلك كتابا سماه بسؤالات السؤال وطبع هذا الكتاب في بلدة لندن سنة  
 ١٨٤٣ من الميلاد فقال في السؤال الثاني (الكتب التي كان فيها هذا) يعني ما نقله  
 متى (انمحت لأن كتب الانبياء الموجودة الآن لا يوجد في أحد منها أن عيسى يدعي  
 ناصريا قال كريزاسم في تفسيره التاسع على متى (انمحي كثير من كتب الانبياء لأن  
 اليهود ضيعوا كتبنا لأجل غفلتهم بل لأجل عدم ديانتهم ومزقوا بعضها وأحرقوا  
 بعضها) انتهى قول كريزاسم وهذا هو الأغلب جدا أنهم مزقوا الكتب وحرقوها  
 لأنهم لم يروا أن الحوارين يتمسكون بهذه الكتب في إثبات مسائل الملة المسيحية  
 فعلاوا هذا الأمر ويعلم هذا من إعدامهم كتبنا نقل عنها متى انظروا الى حسنة يقول في  
 المناظرة لطريقون (اليهود أخرجوا كتبنا كثيرة من العهد العتيق ليظهر أن العهد  
 الجديد ليس له موافقة تامة بالعهد العتيق \* ويعلم من هذا أن الكتب الكثيرة انمحت)  
 انتهى كلام مفرد ويظهر منه أمران (الاول) أن اليهود مزقوا بعض الكتب وأحرقوا  
 البعض لأجل عدم ديانتهم (والثاني) التحريف كان سهلا في زمان السالف  
 ألا ترى كيف انمحت هذه الكتب بإعدامهم عن صفحة العالم وإذا عرفت ديانة أهل  
 الكتاب بالنسبة الى الكتب الالهية وعرفت سهولة وقوع التحريف في الزمان السالف  
 فأى استبعاد عقلي أو ذوق لي لو قلنا إنهم فعلوا مثله بالكتب أو بالعبارات التي كانت نافعة  
 للمسلمين (الشاهد العشرون) الآية الحادية عشرة من الباب الاول من انجيل متى  
 هكذا (ويوشيا ولد يوكانيا واخوته في زمان الجلاء الى بابل) يظهر منها أن يوكانيا  
 واخوته أبناء صليبة ليوشيا وأن يوكانيا كانت له اخوة وأن ولادتهم في زمان الجلاء الى  
 بابل وهذه الثلاثة كلها ليست بصحيحة (أما الاول) فلأن يوكانيا بن يهوياقيم بن  
 يوشيا فهو ابن الابن لا الابن (وأما الثاني) فلأنه ما كان له اخوة نعم كان لبيه يهوياقيم  
 ثلاثة اخوة (وأما الثالث) فلأن يوكانيا في زمان الجلاء الى بابل كان ابن ثمانين

المباحشة على لسان  
 أولسان القسيس فرنج  
 أربعين ألفا كان من  
 طريق السمبولان  
 الكتاب الذي خرج  
 منه القسيس  
 الموصوف حاله و  
 الكاتب كتب فيه  
 ثلاثون ألفا) انتهى  
 ثم كتب على العبارة  
 التي كانت بين الخططين  
 القوسين هكذا (أخذت  
 هذه الفقرة بين الحلقه  
 لانهم لم تذكر في  
 المباحشة انتهى)

القسيسين اعترفوا  
 بأربعين ألفا من  
 اختلافات العبارة  
 التي لا يقدر المسيحيون  
 فيها أن يميزوا الصحيح  
 عن الفاسد خوف  
 الكلام في المكتوب  
 على ما هو عادة فرقته  
 ثم اعتذر في الحاشية  
 على سبيل الشك اهـ

(٢) المكتوب  
الثالث) من الفاضل  
وصل كتابكم الكريم  
لكنه لم يظهر منه  
المقصود ظهوراً يقينا  
بسبب الاجمال في  
تسمية مواضع  
احتيج بالضرورة الى  
استيضاحها مع  
استكشاف أمر آخر  
قبل أن يكتب الجواب  
التفصيلي فوضوفا  
ولا تكتبوا مجالا في  
هذه المرة (الموضع  
الاول) هذا (ان  
المباحثة تكون على  
قاعدة وترتيب رضى  
بهما الطرفين من  
قبل) فإذا أردتم  
بقبولكم رضى بهما

(٢) قد عرفت في  
الحاشية على تلك  
الفقرة من مكتوبه أن  
هذه الفقرة لغو بلا  
شبه ولو أخذ في الحاقه  
قوله ثالثا ما كتبت في  
ميزان الحق الى قوله  
وأعاشم اعتذر هناك  
بهذا القول لكان خيرا  
له لعله نسي اه

عشرة سنة لأنه تولد في زمان الجلاء الى بابل قال آدم كلارك (قال كانت فلتقرأ الآية  
الحادية عشرة) هكذا (ولديوشيا هو ياقيم واخوته وولديه هو ياقيم وكان في زمان  
الجلاء الى بابل) انتهى (أقول) محصل قول كانت الذي هو مختار آدم كلارك أيضا  
أنه لا بد أن يراد لفظ يهوياقيم ههنا والظاهر أن هذا اللفظ سقط من المتن عندهما  
وهذا هو التحريف بالنقصان ومع هذا لا يرتفع الاعتراض الثالث ولما صارت شواهد  
الاقسام الثلاثة للتحريف مائة اكتفيت عليها خوفا من الاطناب وهذا القدر يكفي في  
اثبات دعوى التحريف بجميع أقسامه ولدفع كل اعتراض يرد من جانبهم في هذه  
المسئلة ولكل مغالطة تصدر من علماء بروتستانت في الكفى أورد ههنا خمس مغالطات  
وان ظهر جواباتها للخبر مما حوت للتوضيح وزيادة الفائدة (المغالطة الاولى) يظهر  
في بعض الاحيان من تقرير علماء بروتستانت تغليب اللغوم وان كان غير واقف على  
كتبهم أن دعوى التحريف مختصة بأهل الاسلام ولم يسبقهم أحد ويحتاطون في  
التحري عن هذه المغالطة ولذلك لا ترى في رسائلهم أقول يدعي المخالف والموافق سلفا  
وخلفا دعوى صحيحة ان عادة أهل الكتاب التحريف ووقع منهم في الكتب السماوية  
لكن قبل إيراد الشواهد لهذا الأمر أبين معنى لفظتين مستعملتين في كتب اسنادهم  
هما لفظ اراته ولفظ ويريوس ريدنك قال هورن في الصفحة ٣٢٥ من المجلد  
الثاني من تفسيره المطبوع سنة ١٨٢٢ من الميلاد (الفرق الحسن بين اراته يعني  
غلط الكاتب وبين ويريوس ريدنك يعني اختلاف العبارة ما قال ميكائيلس انه اذا  
وجد الاختلاف بين العبارتين وأ كثر فلا تكون الصادقة الا واحدة والبقية إما أن  
تكون تحريفاً قصدياً أو سهواً الكاتب لكن تميزا للصحيحة عن غيرها عسير غالباً فبقى  
شك فيطلق على الكل اختلاف العبارة واذا علم صراحة أن الكاتب كتب ههنا كذبا  
فيقال إنه غلط الكاتب) انتهى فعلى المذهب المختار عند المحققين فرق بين اللفظين  
المذكورين واختلاف العبارة المصطلح فيما بينهم هو التحريف المصطلح عندنا فن أقر  
باختلاف العبارة بالمعنى المذكور يلزم عليه الاعتراف بالتحريف ووجد مثل هذه  
الاختلافات في الانجيل ثلاثين ألفا على ما حقق ميل ومائة ألف وخمسين ألفا على  
ما حقق كريستياخ ولم يعلم عدده على تحقيق شولز الذي هو آخر المحققين وفي المجلد التاسع  
عشر من انساني كايديا برتيناكاه في بيان لفظ اسكر بجران وتيس ثمن جمع مثل هذه  
الاختلافات أزيد من ألف ألف اذا علمت هذا فأورد الشواهد في ثلاث هدايات  
في الهداية الاولى أنقل أقوال المخالفين وفي الثانية أقوال الفرق التي تعد أنفسهم من  
المسيحيين لكن فرقة بروتستانت وفرقة كاتلك تعدانهم من المبتدعين وفي الثالثة أقوال  
الذين هم مقبولون عند الفرقتين المذكورتين أو عند أحدهما (الهداية الاولى) كان  
سلسوس من علماء المشركين الوثنيين في المائة الثانية من الميلاد وكتب كتابا في  
ابطال الدين المسيحي ونقل أكهارن الذي هو من العلماء المشهورين من أهل الجرم  
قول ذلك الفاضل المشرك في كتابه هكذا (بدل المسيحيون أناجيلهم ثلاث مرات

أو أربع مرات بل أزيد من هذا تبديلا كأن مضامينها بدلت) انتهى فانظروا ان هذا  
المشرك يخبر أن المسيحيين كانوا بدلوا أناجيلهم الى عهده أزيد من أربع مرات والفرقة  
التي تشكر النبوة والالهام وهذه الكتب السماوية التي عند أهل الكتاب وكثرت  
جدا في ديار أوربا ويسمى علماء بروتستانت بالمهدين لو نقلت أقوالهم في التحريف  
فقط لطال الكلام فاكثف على نقل قولين فن شاء أزيد فليرجع الى كتبهم التي هي  
منتشرة في أكاف العالم قال باركر منهم (قالت مجلة بروتستانت إن المجزئات اللازمة  
والأبدية حفظت العهد العتيق والجديد عن أن تصل اليها صدمة خفيفة لكن هذه  
المسئلة لا تقدر أن تقوم في مقابلة عسكرة اختلاف العبارة التي هي ثلاثون ألفا) انتهى  
فانظروا كيف أورد الدليل الإلزامي استهزاء لكنه اكتفى على تحقيق ميل والاقبال  
التي هي ثلاثون ألفا بل مائة ألف وخمسون ألفا بل ألف كما علمت وقال صاحب  
أكسيوموم منهم في الباب الخامس من التتمة من كتابه المطبوع سنة ١٨١٣ من  
الميلاد في بلدة لندن هكذا هذه فهرست الكتب التي ذكرها المشايخ من القديماء  
المسيحيين انها نسبت الى المسيح عليه السلام أو الحواريين أو المريدين الآخرين للمسيح  
عليه السلام ٧٤

#### المنسوبة الى عيسى عليه السلام عدد ٧

(رسالة الى ابكرس ملك أدبسه) (رسالته الى بطرس وبولس) (كتاب التمثيلات  
والوعظ) (زبور الذي كان يعلم الحواريين والمريدين خفية) (كتاب الشعبذات  
والسحر) (كتاب مسقط رأس المسيح ومريم وظاثرها) (رسالته التي سقطت من السماء  
في المائة السادسة)

#### المنسوبة الى مريم عليها السلام عدد ٨

(رسالته الى كاش) (رسالته الى سي سيليان) (كتاب مسقط رأس مريم)  
(كتاب مريم وظاثرها) (تاريخ مريم وحديثها) (كتاب مجزئات المسيح)  
(كتاب الاسئلة الصغار والكبار لمريم) (كتاب نسل مريم والخاتم السليماني)

#### المنسوبة الى بطرس الحوارى عدد ١١

(انجيل بطرس) (أعمال بطرس) (مشاهدات بطرس) (مشاهدات بطرس  
الثانية) (رسالته الى كليمنس) (مباحثة بطرس وأى بين) (تعليم بطرس)  
(وعظ بطرس) (آداب صلاة بطرس) (كتاب مسافرة بطرس) (كتاب  
قياس بطرس)

#### المنسوبة الى يوحنا عدد ٩

(أعمال يوحنا) (الانجيل الثانى ليوحنا) (كتاب مسافرة يوحنا) (حديث يوحنا)  
(رسالته الى حيدرويك) (كتاب وفاة مريم) (تذكرة المسيح ونزوله من الصليب)  
(المشاهدات الثانية) ليوحنا (آداب صلاة يوحنا)

#### المنسوب الى اندرياء الحوارى ٢

الطرفان من قبل  
أردتم الامر الذى تقرر  
بواسطة المكاتب أم  
شدا آخر فان كان  
الأول وهو الغالب فن  
جملة المسائل التي  
تقررت المباحثة فيها  
بواسطة المكاتب  
النسخ المطلق  
والتحريف المطلق  
(أعم من أن يكونا في  
العهد العتيق أو  
الجديد) لا النسخ  
والتحريف الواقعان  
في العهد الجديد فقط  
ولذلك كان قولنا مرارا  
في الجلساتين من  
أولهما الى آخرهما أن  
كلامنا على مجموع  
العهدين لا على العهد  
الجديد فلم تخصصون  
العهد الجديد وان كان  
الثانى فما رضى به  
الطرفان قط الى الآن  
فلا بد من تصريح  
المراد (الموضع الثانى)  
هذا (اعترفنا أن النسخ  
وقع في التوراة في

(انجيل اندرياء) (أعمال اندرياء)

✠ المنسوب الى متى الحوارى ٢ ✠

(انجيل الطفولية) (آداب صلاة متى)

✠ المنسوب الى فيلب الحوارى ٢ ✠

(انجيل فيلب) (أعمال فيلب)

✠ المنسوب الى برثولما الحوارى ١ ✠

(انجيل برثولما)

✠ المنسوب الى توما الحوارى ٥ ✠

(انجيل توما) (أعمال توما) (انجيل طفولية المسيح) (مشاهدات توما)

(كتاب مسافرة توما)

✠ المنسوب الى يعقوب الحوارى ٣ ✠

(انجيل يعقوب) (آداب صلاة يعقوب) (كتاب وفاة مريم)

✠ المنسوب الى متياه الحوارى الذى دخل فى الحوارين بعد خروج المسيح ٣ ✠

(انجيل متياه) (حديث متياه) (أعمال متياه)

✠ المنسوب الى مرقس ٣ ✠

(انجيل المصريين) (آداب صلاة مرقس) (كتاب بى شن برهاز)

✠ المنسوب الى برنياه ٢ ✠

(انجيل برنياه) (رسالة برنياه)

✠ المنسوب الى تيمودوشن ١ ✠

(انجيل تيميدوس)

✠ المنسوب الى بولس ١٥ ✠

(أعمال بولس) (أعمال تيمكا) (رسالة الى لادوقين) (رسالة الثالثة الى أهل

تسالونيقى) (رسالة الثالثة الى أهل قورنثيوس) (رسالة أهل قورنثيوس اليه

وجوابها من جانبه) (رسالة الى سنيكا وجوابها من سنيكا اليه) (مشاهدات

بولس) (المشاهدات الثانية لبولس) (وزن بولس) (أنابى كشن بولس)

(انجيل بولس) (وعظ بولس) (كتاب رقية الحية) (برى سبت بطرس وبولس)

ثم قال صاحب كسپه ومو (لما ظهر طغيان الأناجيل والمشاهدات والرسائل التى

أكثرها مسلمة الثبوت عند أكثر المسيحيين الى هذا الحين أيضا فكيف يعرف أن

الكتب الالهامية هى كتب يسلمها فرقة بروتستنت واذا لاحظنا أن هذه الكتب المسماة

أيضا قبل إيجاد صنعة الطبع كانت قابلة للإلحاق والتبديل بغير الاشكال) انتهى

(الهداية الثانية) الفرقة الأبيونية كانت فى القرن الأول من القرون المسيحية معاصرة

لبولس ومنكرة عليه أشد الانكار وكانت تقول إنه مرتد وكانت تسلم الانجيل متى لكن

كان هذا الانجيل عندها محجافا لهذا الانجيل المنسوب الى متى الموجود عند معتقدى

المسائل الفروعية

فقط لا فى الأصول

الاعمانية) ولما كان

الكلام فى الجلستين

متعلقا بنسخه ومصطلح

أهل الاسلام (فى

الاحكام الشرعية لما

هو مصطلح الانكليزى

الانتظامات الانكليزية)

ويجىء فى الاوامر

والنواهي فقط واياه

ونجت فى الجلسة

الاولى وفى أثناء ذكره

جرى على لسانكم

منسوخية أحكام

التوراة وكتبت فى

مكتوبى السابق (أى

المكتوب الثانى بعد

المباحثة التقريرية)

مطابقا له فالقالب ان

المراد بالنسخ فى كلامكم

هو هذا النسخ وان

سميتموه تكميلا أيضا

لكن صرحوا بهذا

الامر (لتلايقى اشتباه

لاحد أن مرادكم به

ما فهمتم غلطاً أولاً

وكتبتم فى ميزان



بولس الآن في كثير من المواضع ولم يكن البابان الأولان فيه فهذان البابان وكذا كثير من المواضع محرفة عند هذه الفرقة ومعتقد بولس يرمونها بالتحريف (قال بل) في تاريخه في بيان حال هذه الفرقة (هذه الفرقة كانت تسلم من كتب العهد العتيق التوراة فقط وكانت تنفر عن اسم داود وسليمان وأرميا وخزقيل عليهم السلام وكان من العهد الجديد عندها النجيل متى فقط لكنها كانت حوفته في كثير من المواضع وأخرجت البابين الأولين منه) انتهى والفرقة المارسيونية من الفرق القديمة المبتدعة للمسيحيين كانت ترد جميع كتب العهد العتيق وتقول إنها ليست الهامة وكذا ترد جميع كتب العهد الجديد أيضا إلا النجيل لوقا وعشر رسائل من رسالات بولس وهذه المسألة أيضا عندها كانت مخالفة للوجود الآن فعلى هذا الكتب المذكورة الموجودة الآن محرفة عند هذه الفرقة المذكورة ومخالفة لها يرمونها بالتحريف (قال بل) في تاريخه في بيان حال هذه الفرقة (كانت هذه الفرقة تنكر كون كتب العهد العتيق الهامة وكانت تسلم من العهد الجديد النجيل لوقا كن ما كانت تسلم البابين الأولين منه وتسلم من رسائل بولس عشر رسائل لكن كانت ترد منها أيضا ما كان مخالفا لحياتها) انتهى أقول ما كان انكار هذه الفرقة في النجيل لوقا قصة صور على البابين صرح لاردنر في بيان تحريف هذه الفرقة في النجيل لوقا في المجلد الثامن من تفسيره (بعض المواضع التي غيروا من النجيل لوقا بالتبديل أو بالاسقاط هذه البابان الأولان قصة اصطباغ عيسى من يحيى عليه السلام وحال نسب المسيح من الباب الثالث قصة امتحان ابليس وقصة دخول عيسى في الهيكل وقراءته كتاب أشعيا من الباب الرابع الآية ٣٠ و ٣١ و ٣٢ و ٤٩ و ٥٠ و ٥١ من الباب الحادي عشر) وهذا اللفظ أيضا (سوى آية يونس الرسول الآية السادسة والثمانية والعشرون من الباب الثاني عشر من الآية الأولى إلى السادسة من الباب الثالث عشر من الآية الحادية عشرة إلى الثانية والثلاثين من الباب الخامس عشر الآية ٣١ و ٣٢ و ٣٣ من الباب الثامن عشر من الآية الثامنة والعشرين إلى الآية السادسة والأربعين من الباب التاسع عشر من الآية التاسعة إلى الآية الثامنة عشرة من الباب العشرين الآية ٨ و ٢١ و ٢٣ من الباب الحادي والعشرين الآية ١٦ و ٣٥ و ٣٦ و ٣٧ و ٥٠ و ٥١ من الباب الثاني والعشرين الآية ٤٣ من الباب الثالث والعشرين الآية ٢٦ و ٢٨ من الباب الرابع والعشرين وكتب أبي فائس هذه الأحوال كلها وقال داكنر ملأ خروج الآية ٣٨ و ٣٩ من الباب الرابع أيضا) انتهى وقال لاردنر في المجلد الثالث من تفسيره في ذيل بيان فرقة ماني كيرتاقلا عن اكسبتاش قول فاستس الذي كان من أعظم علماء هذه الفرقة في القرن الرابع من القرون المسيحية (قال فاستس أنا أنكر الأشياء التي ألحقها في العهد الجديد آبائكم وأجدادكم بالمكر وعيبوا صورته الحسنة وأفضليته لأن هذا الأمر محقق أن هذا العهد الجديد ما صنعه المسيح ولا الحواريون بل صنعه رجل مجهول الاسم) ونسب إلى الحواريين ورفقاء الحواريين خوفا من أن لا يعتبر الناس

الحق) وأخبر وأيضاً  
ان الاصول الاعمانية  
التي لا يطرأ عليها  
النسخ الذي كلاً منافيه  
هل توجد في التوراة  
غير الاحكام العشرة  
أم لا فان قلتم توجد  
فصلوها (١) الموضع

(١) وأني لهم ذلك بل  
هذه الاحكام العشرة  
أيضا ليست بسالمه عن  
النسخ المصطلح بين  
أهل الاسلام قال المعلم  
مخائيل مشاقه من  
علماء بروتستنت في  
الفصل الثالث من  
القسم الثاني من كتابه  
المسمى بأجوبة الانجيليين  
على ابطال التقليد عن  
المطبع سنة ١٨٥٢  
في بيروت في الصفحة  
٧١ و ٧٢ (ان الشريعة  
الموسوية ثلاثة أقسام  
وهي الشريعة الادبية  
والشريعة الطقسية  
والشريعة السياسية  
فالشريعة الادبية  
يختصر مختصراً في

تحريره ظانين أنه غير واقف من الحالات التي كتبها واذى المريد من اعيسى ايذاء بلينا  
 بأن ألف الكتب التي توجد فيها الاغلاط والتناقضات) انتهى فعمدة هذه الفرقة  
 بالنسبة الى العهد الجديد هذا المذكور كما صرح به فاضلهم المشهور فهو كان ينادى  
 بأعلى نداء إن أهل التثليث الحقوا الاشياء في العهد الجديد وأنه تصنيف رجل مجهول  
 الاسم لا تصنيف الحواريين ولا تابعيهم وأنه يوجد فيه الاغلاط والتناقضات ولهمري  
 إن هذا الفاضل وإن كان من الفرقة المبتدعة تصادق في هذه الدعاوى الثلاثة تورتين  
 صنف كتابا ضخما كما عرفت في الشاهد الثامن عشر من المقصد الثالث فأنكر التوراة  
 وأثبت بالدلائل أنه ليس من تصنيف موسى عليه السلام وأقرب الانجيل لكن مع  
 الاعتراف بأن الانجيل المنسوب الى متى ليس من تصنيفه بل هذه ترجمته والتحرير  
 فيه واقع يقينا في مواضع كثيرة وأطال الكلام جدا في اثبات ما ادعاه بالدلائل فمن  
 شاء فليرجع الى الكتاب المذكور فظهر من هاتين الهدايتين أن المخالفين والفرق  
 المسيحية التي يعدها أهل التثليث من المبتدعين منادون بأعلى نداء من أول القرن  
 الى هذا القرن بوقوع التحريف (الهداية الثالثة) أنقل فيها أقوال المسيحيين المعتبرين  
 من المفسرين والمؤرخين ١ قال آدم كلارك في الصفحة ٣٦٩ من المجلد الخامس  
 من تفسيره (هذا الرسم من قديم الايام إن الكتاب يكون المؤرخون لهم كثيرين وهذا هو  
 حال الرب) يعني كان المؤرخون له كثيرين (لكن كان أكثر بياناتهم غير صحيحة وكانوا  
 كتبوا الاشياء التي لم تقع بأنها وقعت يقينا وغلطوا في الحالات الاخرى عدا أوسموا سيما  
 المؤرخين الذين كتبوا في الارض التي كتب فيها الوفا انجيله فلاجل ذلك استحسن روح  
 القدس أن يعطى لوقا علم جميع الحالات على وجه الصحة ليعلم أهل الديانة الحال الصحيح)  
 انتهى فثبت باقرار المفسر وجود الاناجيل الكاذبة الملوثة من الاغلاط قبل انجيل لوقا  
 (وقوله كانوا كتبوا الاشياء) الى آخره يدل على عدم ديانتهم بتحقيق مؤلفيها وقوله  
 (غلطوا في الحالات الاخرى عدا أوسموا) يدل على عدم ديانتهم ٢ في الباب الاول من  
 رسالة بولس الى أهل غلاطية ٦ (ثم اني أعجب من أنكم أسرعتم بالانتقال عن استدعاءكم  
 بنعمة المسيح الى انجيل آخر) ٧ (وهو ليس بانجيل بل ان معكم نفر من الذين يزعمونكم  
 ويريدون أن يحرفوا انجيل المسيح) فثبت من كلام مقدسهم بولس ثلاثة أمور (الاول)  
 أنه كان في عهد الحواريين انجيل يسمى بانجيل المسيح (والثاني) أنه كان انجيل آخر  
 مخالف لانجيل المسيح في عهد مقدسهم (والثالث) ان المحرفين كانوا في صدد تحريف  
 انجيل المسيح في زمان مقدسهم فضلا عن الزمان الآخر لانه ما بقي له بعد ذلك الا الاسم  
 كالعنقاء قال آدم كلارك في المجلد السادس من تفسيره في شرح هذا المقام (هذا  
 الامر محقق أن الاناجيل الكاذبة كانت رائجة في أول القرون المسيحية وكثرة  
 هذه الاحوال الكاذبة الغير الصحيحة هيبت لوقا على تحرير الانجيل ويوجد ذكر  
 أكثر من سبعين من هذه الاناجيل الكاذبة والاشياء الكثيرة من هذه الاناجيل باقية  
 وكان فابريسيوس \* جمع هذه الاناجيل الكاذبة وطبعها في ثلاث مجلدات و بين

وصايا الله العشر  
 ولا يعني أحد من  
 حفظها وهي الناموس  
 الذي أشار اليه السيد  
 المسيح بقوله فاجئت  
 لاجل الناموس بل  
 لاجل وان السماء  
 والارض تزولان  
 وحرف واحد من  
 الناموس لا يتغير حتى  
 يكون كله والدليل  
 على ذلك هو أن السيد  
 بعد قوله هذا أخذ  
 يفسر لهم الوصايا ويكملها  
 بقوله قيل للاولين  
 لا تقتل وأنا أقول لكم  
 كل من غضب على  
 أخيه فقد وجبت عليه  
 الدينونة وقيل للاولين  
 لا تزني وأنا أقول لكم  
 كل من نظر الى امرأة  
 الى أن يشتهيها فقد زنا  
 بها في قلبه وأنه قيل  
 للاولين لا تحنث في  
 عهثك وأنا أقول لكم  
 لا تحلفوا البتة وليكن  
 كلامكم نعم نعم أولا  
 لا وأما الشريعتان

في بعضها وجوب اطاعة الشريعة الموسوية ووجوب الختان مع اطاعة الانجيل ويعلم  
 اشارة الحوار الى واحد من هذه الاناجيل) انتهى فعلم من اقرار المفسر ان هذه  
 الاناجيل الكاذبة كانت موجودة قبل انجيل لوقا وقبل تحرير بولس رسالته الى اهل  
 غلاطية ولذلك قال المفسر أولا (وكثرة هذه الاحوال) الى آخره وهذا موافق لما قال  
 في المجلد الخامس من تفسيره كما عرفت وقال ثانيا (ويعلم اشارة الحوار الى واحد من  
 هذه الاناجيل) فثبت ان المراد بالانجيل في كلام مقدسهم الانجيل المدون لاسمناه  
 المرتكز في ذهن المصنف كما يظهر من بعض مغالطات علماء بروتستانت (تنبيه)  
 ما فهم من كلام بولس انه كان في عهد الحوار بين انجيل يسمى بانجيل المسيح هو الحق  
 وهو القريب من القياس وهو مختار الفاضل الكهارن وكثير من المتأخرين من علماء  
 الجرمن واليه مال المحقق ليكرك وكوب وميكائيلس وليسنك ونيمير وما رش (القول  
 الثالث) في الباب الحادي عشر من الرسالة الثانية لبولس الى اهل كورنثيوس هكذا  
 ١٢ (لكني سأفعل ما أفعله لا حسب الفرصة عن الذين يريدون ان يغتفوا الفرصة  
 ليصيروا مثلنا فيما يفخرون به) ١٣ (لان نظائر هؤلاءهم الرسل الكذابون والعملة  
 الغدارون قد تشبهوا برسل المسيح) فقدسهم ينادى بأعلى نداء ان الرسل الكذابين  
 الغدارين ظهر وافي هذه وقد تشبهوا برسل المسيح قال آدم كلارك في تفسيره في شرح  
 هذا المقام (هؤلاء الاشخاص كانوا يدعون كذبا أنهم رسل المسيح وما كانوا رسل المسيح  
 في نفس الامر وكانوا يعظون ويجهنمون لكن مقصودهم ما كان الا جلب المنفعة)  
 انتهى (القول الرابع) الآية الاولى من الباب الرابع من رسالة يوحنا الاولى هكذا  
 (فلا تؤمنوا أيها الاحياء بكل روح من الارواح بل امتحنوا الارواح حتى تعلموا هل  
 هي من عند الله أم لا لأن كثيرا من الانبياء الكذبة برزوا الى هذا العالم) فيوحنا  
 الحوارى أيضا ينادى بمثل بولس ان كثيرا من الانبياء الكذبة ظهر وافي هذه قال  
 آدم كلارك في شرح هذا المقام (كان كل معلم في الزمان الاول يدعى أن روح القدس  
 يلهمني لان كل رسول معتبر جاء هكذا والمراد بالروح ههنا انسان يدعى بأثر الروح  
 وأعلم على وفق ما يقول قوله بل امتحنوا الارواح يعني امتحوا المعلمين بالدليل قوله لان  
 كثيرا من الانبياء الكذبة يعني المعلمين الذين لم يلهمهم روح القدس سيما من اليهود)  
 انتهى فعلم من كلام المفسر ان كل معلم كان يدعى الالهام في الزمان الاول وقد علم من  
 كلامه فيما قبل ان تشبههم برسل المسيح ومكرهم وغدرهم كان لاكسب المال وجلب  
 المنفعة فتدعوا الالهام والرسالة كانوا كثيرين جدا (القول الخامس) كما أن  
 الكتب الخمسة المشهورة الآن بالتوراة منسوبة الى موسى عليه السلام كذلك ستة  
 كتب أخرى منسوبة اليه أيضا هذا التفصيل (كتاب المشاهدات كتاب الخليفة  
 الصغير كتاب المعراج كتاب الاسرار تسمنت كتاب الاقرار) والكتاب الثاني من هذه  
 الكتب الستة كان أصله يوجد باللسان العبراني الى المائة الرابعة ونقل عنه جبروم  
 وكذا نقل عنه سبدرينس في تاريخه كثيرا وقال أرجح ان بولس نقل عن هذا الكتاب

الآخران فلم يعلم بهما  
 بل حلها ما تنسب بمنع  
 الطلاق وعدم اجازته  
 رجم الزانية مع أشياء  
 كثيرة كتب الرسل في  
 حلها كانت ثمانية وتميز  
 المطاعم الى غير ذلك  
 من الامور الطقسية  
 والسياسية) انتهى  
 كلامه بلفظه وعلم من  
 كلامه أمران (الاول)  
 ان المراد بالناموس  
 في قول المسيح عليه  
 السلام الاحكام العشرة  
 فقط لا التوراة كله  
 وهي عبارة عن  
 الشريعة الادبية  
 (والثاني) ان المسيح  
 كلها أيضا وأبطال  
 الشريعتين الباقيتين  
 أي الطقسية والسياسية  
 رأسا فكلامه هذا يرد  
 أكثره فوات ميزان  
 الحق المندرجته في  
 الفصل الثاني والثالث  
 من الباب الاول  
 انتهى

الآية السادسة من الباب الخامس والآية الخامسة عشرة من الباب السادس من رسالته إلى أهل غلاطية وترجمته كانت موجودة إلى القرن السادس عشر وفي هذا القرن كذبه محفل ثروت فصار جعلها كذبا بعد ذلك وإني متعجب من تسليمهم وتكذيبهم لأن حال الكتب الإلهية والانتظامات الملكية عندهم واحد إذا رأوا مصلحة سلوها وإذا شاؤوا منعوها والكتاب الثالث من هذه الستة أيضا يعلم أنه كان معتبرا بين القدماء قال لاردنر في الصفحة ٥١٢ من المجلد الثاني من تفسيره (إن أرجح أن يكون هذا نقل عن هذا الكتاب الآية التاسعة من رسالته) انتهى والآن هذا الكتاب وسائر الكتب الستة تعد جملية محرفة لكن الفقرات المنقولة عنها بعد ما دخلت في الإنجيل تعد إلهامية صحيحة قال هورن (المظنون أن هذه الكتب الجملية اخترعت في ابتداء الملة المسيحية) انتهى فنسب محققهم اختراع هذه الكتب إلى أهل القرن الأول (القول السادس) قال موشيم المؤرخ في بيان علماء القرن الثاني في الصفحة ٦٥ من المجلد الأول من تاريخه المطبوع سنة ١٨٣٢ (كان بين متبعي رأي أفلاطون وفيساغورس مقولة مشهورة إن الكذب والخداع لاجل أن يزداد الصدق وعمادة الله ليسا بجائزين فقط بل قابلان للتحسين وتعلم أولادهم يهود مصر هذه المقولة قبل المسيح كما يظهر هذا جرما من كثير من الكتب القديمة ثم أثر وباء هذا الغلط السوء في المسيحيين كما يظهر هذا الأمر من الكتب الكثيرة التي نسبت إلى الكبار كذبا) انتهى فاذا صار هذا الكذب والخداع من المستحبات الدينية عند اليهود قبل المسيح عليه السلام وعند المسيحيين في القرن الثاني فبأبقي للجهل والتحريف والكذب حد ففعلوا ما فعلوا (القول السابع) قال يوسى بيس في الباب الثامن عشر من الكتاب الرابع من تاريخه (ذكر جستن الشهيد في مقابلة طريفون اليهودي عدة بشارات المسيح وادعى أن اليهود أسقطوها من الكتب المقدسة) انتهى وقال واتسن في الصفحة ٣٢ من المجلد الثالث هكذا (إني لأشك في هذا الأمر أن العبارات التي ألزم فيها جستن اليهود في مباحث طريفون بأنهم أسقطوها كانت هذه العبارات في عهد جستن وأرينيوس موجودة في النسخة العبرانية واليونانية وأجزاء من الكتاب المقدس وإن لم توجد الآن في نسخهما سيما العبارة التي قال جستن إنها كانت في كتاب أرميا كتب سلبرجيس في حاشية جستن وكتب دا كتر كريب في حاشية أرينيوس أنه يعلم أن بطرس لما كتب الآية السادسة من الباب الرابع من رسالته الأولى كانت هذه البشارة في خياله) انتهى وقال هورن في الصفحة ٦٢ من المجلد الرابع من تفسيره هكذا (ادعى جستن في كتابه في مقابلة طريفون اليهودي أن عزرا قال للناس إن طعام عبد الفصح طعام ربنا المنجي فان فهمتم الرب أفضل من هذه العلامة يعني الطعام وآمنتم به فلا تكون هذه الأرض غير معجزة أبدا وإن لم تؤمنوا به ولم تسمعوا وعظه فتكونون سبب استهزاء الأقاليم الأجنبية) قال (وإني تذكركم الغالب أن هذه العبارة كانت ما بين الآية الحادية والعشرين والثانية والعشرين من الباب السادس من كتاب

الثالث) هذا التحريف والتبديل من سهو الكاتبين وغيره وقع في النقط والحروف والألفاظ وفي بعض الآيات أيضا وفي هذه العبارة غالباللفظ وغيره معطوف على السهو ويكون مرادكم من هذا سهو الكاتبين وغير السهو أي قصدنا كما قلتم في الجلسة الثانية أيضا وكما اعترف بعض المحققين من المسيحيين (أي هورن في المجلد الثاني من تفسيره المطبوع سنة ١٨٣٢) بالتحريف القصدى الصادر عن المبتدئين بل بالتحريف القصدى الصادر عن المسيحيين المتقدمين أيضا (كما ستعرف في آخر هذه الترجمة في القول الثالث من أقوال الموافقين اعتراف هذا المحقق) فان كان مرادكم هذا فوضوحوه ووضحوها أيضا



عزراودا كتر اى كلارك يصدق جستن) انتهى فظهر من هذه العبارات المنقولة أن جستن الشهيد الذى كان من أجلة القدماء المسيحيين ادعى أن اليهود أسقطوا إشارات عديدة من الكتب المقدسة وصدقوه في هذه الدعوى سابر جيس وكريب ورواى ودا كتر اى كلارك وواتسن وادعى واتسن أن هذه العبارات كانت في عهد جستن وار بنموس موجودة في النسخة العبرانية واليونانية وأجزاء من الكتاب المقدس وان لم توجد الآن في نسخهما أقول لا يخلو إما أن يكون ذلك أعظم قدمائهم ومؤيدوه الخمسة صادقين في هذه الدعوى فثبت تحريف اليهود البتة بأسقاط العبارات المذكورة وإما أن يكونوا غير صادقين فيه يلزم أن يكون هذا المقتدى ومؤيدوه محرفين يقينا مرتكبين لهذا الأمر الشنيع لأجل إطاعة المقولة المشهورة المذكورة في القول السابق فتحريف أحد الفريقين لازم قطعاً وكذا أقول يلزم على ادعاء واتسن أيضاً لأنه على الشق الأول يلزم تحريف من أسقطها عن العبرانية واليونانية بعد زمانهما بلا شك وعلى الشق الثانى يلزم تحريف من زادهما في نسخهما (القول الثامن) قال لاردنر في الصفحة ١٢٤ من المجلد الخامس من تفسيره (حكم على الاناجيل المقدسة لأجل جهالة مصنفها بأنها ليست حسنة بامر السلطان أناسطيشوس في الأيام التي كان فيها مسألة كما في القسطنطينية فصحت مرة أخرى) انتهى أقول لو كانت هذه الاناجيل الهامية وثبتت عند القدماء في عهد السلطان المذكور بالاسناد الجيد أدانها تصنيفات الحوارين وتابعهم فلامعنى لجهالة المصنفين وتصحيحها مرة أخرى فثبت أنها كانت إلى ذلك العهد غير ثابت اسنادها وكانوا يعتقدون أنها الهامية فصحت وأعلى قدر الامكان أغلاطها وتنقضاتها فثبت التحريف على أكمل وجه يقيناً وثبت أنها غير ثابتة الاسناد والحمد لله وظهر أن ما يدعيه علماء بروكسنت في بعض الأحيان أن سلاطناً من السلاطين وحكاماً من الحكام ما تصرف في الكتب المقدسة في زمان من الزمان قط باطل قطعاً وظهر أن رأى كهارن وكثير من المتأخرين من علماء الجرمين في باب الاناجيل في غاية القوة (القول التاسع) قد عرفت في الشاهد الثانى من المقصد الاول أن اكسبتاش والقدماء المسيحيين كانوا يقولون إن اليهود حرفوا التوراة لتصوير الترجمة اليونانية غير معتبرة واعتاد الدين المسيحي وصدر هذا التحريف عنهم في سنة ١٣٠ وان المحقق هميلزوكنى كات يقولان كما قال القدماء وأثبت هميلز بالادلة القوية صحة النسخة السامرية وقال كنى كات إن اليهود حرفوا التوراة قصدوا ما قال محققو كتب العتيق والجديد إن السامريين حرفوه قصد الاصل له (القول العاشر) قد عرفت في الشاهد الثالث من المقصد الاول أن كنى كات ادعى صحة السامرية وكثير من الناس يفهمون أن أدلة كنى كات لا جواب لها ويجزمون بأن اليهود حرفوا لأجل عداوة السامريين (القول الحادى عشر) قد عرفت في الشاهد الحادى عشر من المقصد الاول اقرار آدم كلارك المفسر بأنه وقعت في كتب التوراة ميج من العهد العتيق تحريفات كثيرة بالنسبة الى المواضع

أن المراد ببعض الآيات هي الآيات السبعة أو الثمانية التي قبلتم تحريفها بالمعنى الذى ندعيه أو ازيد فان كانت هي فوضوها بأنها الآيات الفلانية ليحصل لنا العلم على مختاركم ونقدم بعد الفراغ من الشهادة في الجلسات الآتية الآيات الاخرى التي تكون غيرها ونظام على حسن اوقصها وان كان هذا اللفظ يشمل خمسين أو ستين أيضاً فصرحوا في هذه الصورة وان تعمير تفصيل الكل ففصلوا تسعة أو عشرة مواضع عظيمة (الموضع الرابع) هذا (ان علماءنا خرجوا مثل هذه الاغلاط ثلاثين ألفاً) الخ ماذا مرادكم بهذا القول أجميع المصححين المشهورين الذين كانوا في صدر المسيح في القرن الثامن عشر خرجوا

الأخروا لاجتماع في التطبيق عبت والاحسن أن يسلم في أول الوهلة الأمر الذي لا قدرة على انكاره بالظفر وقد عرفت اقراره في الشاهد الثامن عشر بأنه حصل لنا موضع الاستغناء كثير بوقوع التحريف في أعداد كتب التواريخ (القول الثاني عشر) قد عرفت في الشاهد الثاني والعشرين من المقصد الأول أن آدم كلارك مختاره أن اليهود حرفوا هذا الموضع في المتن العبراني والترجمة اليونانية تحريفًا قصديًا كما هو المظنون بالظن القوي في المواضع الأخرى المنقولة (القول الثالث عشر) قد عرفت في الشاهد الثالث والعشرين من المقصد الأول أن هورن سلم تحريف اليهود في اثنتي عشرة آية (القول الرابع عشر) قد عرفت في الشاهد الأول من المقصد الثاني أن كنيسة كاتلك أجمعت على صحة سبعة كتب مرتقضيها في ذلك الشاهد وعلى كونها الهامة وكذلك أجمعت على صحة الترجمة اللاطينية وأن علماء بروكستنت يقولون إن الكتب المذكورة محرفة واجبة الرد وأن هذه الترجمة وقع فيها التحريفات واللاحقات الكثيرة من القرن الخامس إلى القرن الخامس عشر ولم تحرف ترجمة من التراجم مثل اللاطينية بأقلها من غير المبالة أدخلوا فقرات بعض كتاب من العهد الجديد في كتاب آخر **وكذا** أدخلوا عبارات الحواشي في المتن (القول الخامس عشر) قد عرفت في الشاهد السادس والعشرين من المقصد الثاني أن آدم كلارك ما اختار كني كات فقال كان اليهود في عهد يوسف يريدون أن يزبوا الكتب المقدسة باختراع الصلوات والغناء واختراع الأقوال الجديدة أنظر وإلى اللاحقات الكثيرة في كتاب استير وإلى حكاية النجر والنساء والصدقة التي زيدت في كتاب عزرا ونحميا ويسمى الآن بالكتاب الأول لمزرا وإلى غناء الأطفال الثلاثة الذي زيد في كتاب دانيال وإلى اللاحقات الكثيرة في كتاب يوسف (أقول) لما كان مثل هذا التحريف سبب التزيين الكتب ما كان مذمومًا عندهم فكانوا يحرفون بلامبالاة سيما إذا عملوا على المقولة المشهورة المسلمة عندهم التي مر ذكرها في القول السادس فكان بعض التحريفات من المستحبات الدينية (القول السادس عشر) قد عرفت في الشاهد الأول من المقصد الثالث أن آدم كلارك اعترف بأن كثيرًا من الأفاضل على أن السامرية في حق الكتب الخمسة لموسى أصح (القول السابع عشر) قد عرفت في الشاهد الثاني عشر من المقصد الثالث أن التهمة التي في آخر كتاب أيوب في الترجمة اليونانية جعلية عند بروكستنت مع أنها كتبت قبل المسيح وكانت داخلة في الترجمة المسطورة في عهد الحوارين وكانت مسلمة عند القدماء (القول الثامن عشر) قد عرفت في الشاهد التاسع عشر من المقصد الثالث قول كريس-تم أن اليهود ضيعوا كتبًا لأجل غفلة بل لأجل عدم ديانتهم ومزقوا بعضها وأحرقوا البعض وقوله هو المختار عند فرقة كاتلك (القول التاسع عشر) قال هورن في المجلد الثاني من تفسيره في بيان الترجمة اليونانية (هذه الترجمة قديمة جدًا وكانت معتبرة غاية الاعتبار فيما بين اليهود والقدماء المسيحيين وكانت تقرأ دائماً في معابد الفرقين وما نقل المشايخ

الاعطال بهذا القدر بعد مقابلة النسخ أو نخرج بعض المصحفين منهم في بعض الاوقات الاعطال المذكورة وكذا ماذا مرادكم بسمتانة وخمسين نسخة اما ان النسخ التي قوبلت الى هذا الحين بهذا القدر او ان النسخ بهذا القدر قوبلت في بعض الاوقات وان قابلوا النسخ الاخرى في وقت آخر ايضا وأخرجوا الاعطال الاخرى **وكتبوا** في الصورة الثانية أسماء المقابلين (الموضع الخامس) هذا (يقى الآن الفاظ قليلة وآيات عديدة مشتبهة ولما كان الشكل ثلاثين ألفا فيصح إطلاق الأكثر على الزائد من من النصف فاذا المراد بالالفاظ القليلة ماذا ألفوف تكون أقل من خمسة عشر ألفاً ومئات أو عشرة وعشرين وكذا

المسيحية لاطنين كانوا يونانيين الاغنياء وكل ترجمة سلمها الكنيسة المسيحية غير  
ترجمة سريلا ترجمت منها في السنة أخرى مثل العربية والارمنية وترجمة آتھوبل  
وترجمة نالك القدعة والترجمة اللاطينية التي كانت مستعملة قبل جيروم وتقرأ هذه فقط  
الى هذا اليوم في الكنيسة اليونانية والكاثوليك الشرقية) ثم قال (والحق عندنا انها  
ترجمت قبل ميلاد المسيح بمائتين وخمس وثمانين سنة أو مائتين وست وثمانين سنة)  
ثم قال (ويكفي الكمال شهرته دليل واحد وهو أن مصنفى العهد الجديد ما نقلوا الفقرات  
الكثيرة الاغنياء جميع المشايخ القديماء غير ارجن وجيروم ما كانوا واقفين على  
اللسان العبراني وكانوا مقتدين في النقل عن الذين كتبوا بالالهام وهؤلاء الناس وان  
كانوا في باب الدين في غاية الاجتهاد لكنهم مع ذلك ما يعلمون اللسان العبري الذي  
هو أصل الكتب وكانوا راضين بهذه الترجمة وكانوا يفهمونها كافية في جميع مطالبهم  
والكنيسة اليونانية كانت تعتدّها كتاباً مقدساً وتعظمها) ثم قال (وهذه الترجمة  
كانت تقرأ في الكنيسة اليونانية واللاطينية الى ألف وخمسمائة وكان السند يؤخذ  
منها وكانت هذه معتبرة في معابد اليهود في أول القرن ثم لما استدل المسيحيون عليهم  
من هذه الترجمة أطالوا البسنتهم على هذه بأنها ليست موافقة للثن العبري وجعلوا في  
ابتداء القرن الثاني يسقطون الفقرات الكثيرة منها ثم تركوها واختاروا ترجمة  
أبوكوثلا ولما كانت مستعملة في اليهود الى أول القرن المسيحي وفي المسيحيين الى مدة  
فكثرت نقولها وقعت فيها الاغلاط بسبب تحريف صدر عن اليهود قصدوا وكذلك  
بسبب غلط الكاتنين ودخول عبارة الشرح والهامشية في المتن) انتهى بقدر الحاجة  
وقال واردمن علماء كاتلك في الصفحة ١٨ من كتابه المطبوع سنة ١٨٤١  
(ان ملحدى المشرق خوفوها) انتهى فثبت من اقرار محقق في فرقة بروتستانت أن اليهود  
خفوها قصد احدث قال أولا (جعلوا في ابتداء القرن الثاني يسقطون الفقرات  
الكثيرة منها) ثم قال ثانيا (بسبب تحريف صدر عن اليهود قصدوا) وهذا التحريف  
صدر عنهم لأجل عناد الدين المسيحي كما هو مصرح في كلام المحقق المذكور فلا مجال  
لفرقة بروتستانت أن ينكروا التحريف القصدى الذى صدر عن اليهود في هذه الترجمة  
وعند فرقة كاتلك أيضا التحريف القصدى فيها مسلم فالفرقتان في الاعتراف بهذا  
التحريف متفقتان فأقول على قول فرقة بروتستانت اذا خفت اليهود عناد الدين  
المسيحي هذه الترجمة المشهورة التي كانت مستعملة في جميع معابدهم الى أربع مائة سنة  
وكذا في جميع معابد المسيحيين شرقا وغربا وما خافوا الله ولا طعن الخلق وأثر تحريفهم  
في هذه النسخة المشهورة فكيف لا يجزم أنهم خفوا بالتحريف القصدى النسخة  
العبرانية التي كانت في أيديهم ولم تكن منتشرة بين المسيحيين بل لم تكن مستعملة فيما  
بينهم الى القرن الثاني وأثر تحريفهم سواء كان ذلك التحريف اما لأجل عناد الدين  
المسيحي كما قال القديماء واكتسبنا على ما عرفت وكما اختار آدم كلارك على ما عرفت في  
الشاهد الثاني والعشرين من المقصد الأول وفي القول الثاني عشر وكما اعترف به

المراد بالآيات العديدة  
ماذا فان كان المراد  
بالألفاظ القليلة والآيات  
العديدة عشرة وعشرين  
لفظا وعشرة وعشرين  
آية ففصلوها لكونها  
قليلة (الموضع السادس)  
هذا في جميع التعليمات  
وأحكام الانجيل  
الآن في الخ ماذا المراد  
منه (٢) إمام أن فقره  
من حكم ما وتعليم ما لم  
تحرف وإمام أن فقره أو  
فقرات وان خفت  
لكن مضمونها لما كان  
مستتباً من موضع  
آخر لم يتغير المطلب

(٢) لا يمكن للقسيس  
أن يختار الشق الأول  
لأنك قد عرفت في تقرير  
آخر الجلسة الاولى أنه  
أقر على رؤس الاشهاد  
أن العبارة المندرجة  
في الباب الخامس من  
الرسالة الاولى ليوحنا  
محرفة وهذه العبارة  
من أقوى العبارات  
المثبتة للتثليث اه

هورن مع تعصيه في ستة مواضع في اثنتي عشرة آية على ما عرفت في الشاهد الثالث والعشرين من المقصد الاول وفي القول الثالث عشر واما لأجل عند السامريين كما هو مختار كني كات وادم كلارك وكثير من العلماء كما عرفت في الشاهد الثالث من المقصد الاول وفي القول العاشر واما لعناد الذي كان فيما بينهم كما صدر عن فرق المسيحيين في القرن الاول وبعده كما عرفت في الاقوال السابقة وسـ تعرف في القول الثلاثين أن هذا التحريف القصدى صدر عن الذين كانوا من أهل الديانة وعن المسيحيين الصادقين في زعمهم لأجل مخالفة المسيحيين الآخرين لم يكونوا كذلك في زعمهم ولا عجب لان مثل هذا كان عندهم بمنزلة المستحبات الدينية وعين مقتضى الديانة على ما حكيت به المقولة المشهورة المسماة فيما بين القدماء التي مر ذكرها في القول السادس واما لوجوه آخر كانت مقتضية للتحريف في زمانها أسلم بعض أحبار اليهود في عهد السلطان المرحوم بايزيد خان فسمى بعبد السلام وهو ألف رسالة صغيرة في الرد على اليهود سماها بالرحالة الهادية وهذه الرسالة مشتملة على ثلاثة أقسام فقال في القسم الثالث الذي هو في بيان اثبات تغييرهم بعض كلمات التوراة هكذا ( علم أنا قد وجدنا في أشهر تفاسير التوراة المسمى عندهم بالتلمود أن في زمان تلماي الملك وهو بعد بختنصر ان تلماي الملك قد طلب من أحبار اليهود التوراة فهم خافوا على اظهاريه لانه كان منكرا لبعض أوامره فاجتمع سبعون رجلا من أحبار اليهود فغيروا ما شاء من الكلمات التي كان يذكرها ذلك الملك خوفا منه فاذا أقرأوا على تغييرهم فكيف يؤمن ويعتمد على آية واحدة ) انتهى كلامه بلفظه وأقول على قول علماء كاتلك ان ملحدى المشرق اذا حرفوا مثل هذه الترجمة المشهورة بين المسيحيين المستعملة بين كائسهم شرقا وغربا سيما في كنيسةكم أيضا ألف وخمسة مائة سنة على ما حقق هورن وأثر تحريفهم في نهضها فكيف يرد قول علماء برونتسنت في تحريفكم الترجمة اللاتينية التي كانت مستعملة في كنيسةكم لا والله هم الصادقون في هذا الباب ( القول العشرون ) في المجلد الرابع من انساى ٢ كلويد ياريس في بيان بيل ( قال دا كتر كني كات ان نسخ العهد العتيق التي هي موجودة كتبت ما بين ألف وألف وأربعمائة واستدل من هذا وقال ان جميع النسخ التي كانت كتبت في المائة السابعة أو الثامنة أعدمت بأمر محفل الشورى لليهود لانها كانت تخالف مخالفة كثيرة للنسخ التي كانت معتمدة عندهم ونظر الى هذا قال والذين أيضا ان النسخ التي مضت على كتابتها ستمائة سنة قلما توجد والتي مضت على كتابتها سبعمائة سنة أو ثمانمائة سنة ففي غاية الندرة ) انتهى فأقرا كتر كني كات الذي عليه اعتماد فرقة برونتسنت في نهج كتب العهد العتيق أن النسخ التي كانت كتبت في المائة السابعة أو الثامنة ما وصلت

الاصلي في ( زعمكم بهذا الاعتبار )  
هو الموضع السابع  
لا بد من تفسير المثلين  
أى المطلب الاصلي  
كما هو اصطلاحكم وان لم  
نسمع هذا الاصطلاح  
من غيركم تفسير واضح  
بأننا نطلقه على ( ٢ )  
هذا القدر هو الموضع  
الامن في ما ذمركم  
بنسخ الانجيل التي كانت  
مروجة قبل زمان محمد  
صلى الله عليه وسلم أنها  
كتبت قبل زمانه صلى  
الله عليه وسلم وكانت  
مستعملة بين المسيحيين  
وهي موجودة الى هذا  
الحين أم شئ آخر فان  
كان الاول كما كتبتم في

( ٢ ) فسر القسيس  
في الجلسة الثانية لكنه  
لما كان منكرا لاكثر  
تقرير الجلستين وحرره  
في مكتوبه أيضا طلب  
منه الفاضل المناظر  
التحرير والتفسير ليحصل  
سند التحريرى اهـ

( ٢ ) كتاب ألفه ريس باعانة كثير من العلماء المحققين من هذين اهـ

( ٣ ) أى مجموع كتب العهد العتيق والجديد اهـ



اليه بل وصلت اليه النسخ التي كتبت ما بين ألف وألف وأربعمائة وبين وجهه أن اليهود ضيعوا النسخ الأولى لأنها كانت تخالف مخالفة كثيرة لنسخهم المعتمدة وهكذا قال ولئن أقول أن هذا الاعداد والتضييع حصل بعد ظهور محمد صلى الله عليه وسلم بأزيد من مائتين فلما انمحت جميع النسخ المخالفة لنسخهم عن صفحة العالم وأثر تحريفهم أثر بالغ إلى هذه الرتبة وبقيت عندهم النسخ التي كانوا يرضون بها فكان لهم مجال واسع للتحريف في نسخهم بعد زمان محمد صلى الله عليه وسلم أيضا فلا استبعاد في تحريفهم بعد هذا الزمان بل الحق أن كتب ٣ أهل الكتاب قبل إيجاد صنعة الطباعة كانت صالحة للتحريف في كل قرن من القرون بل هم لا يمتنعون ولا يباليون بعد إيجادها أيضا كما رأيت حال متبعي لوطر بالنسبة إلى ترجمة في الشاهد الحادي والثلاثين من المقصد الثاني (القول الحادي والعشرون) قال المفسر هارسل في الصفحة ٢٨٢ من المجلد الثالث من تفسيره في مقدمة كتاب يوشع هذا القول (إن المتن المقدس حرف لا ريب فيه وظاهر من اختلاف النسخ لأن العبارة الصحيحة في العبارات المختلفة لا تكون الا واحدة وهذا الامر مظهر بل أقول قريب من اليقين أن العبارات الصحيحة جدا دخلت في بعض الأحيان في المتن المطبوع لكن لم يظهر لي دليل على أن التحريفات في كتاب يوشع أكثر من سائر كتب العهد العتيق) ثم قال في الصفحة ٢٧٥ من المجلد الثالث (هذا القول صادق البتة أن المتن العبري في القول التي كانت عند الناس كان بعد حادثه بخمسة عشر بل لعل قبلها أيضا قبلية بسيرة في أشنع حالة التحريف بالنسبة إلى الحالة التي حصلت له في وقت ما بعد تصحيح عزرا) انتهى فكلام هذا المفسر غير محتاج إلى البيان (القول الثاني والعشرون) قال واتسن في الصفحة ٢٨٣ من المجلد الثالث من كتابه (مضت مقدمة على أن أرجح أن يشكو عن هذه الاختلافات وكان ينسب إلى أسباب مختلفة مثل تعاضل السكتين وشرارتهم وعدم مبالاهم وقال جيروم في ما أردت ترجمة العهد الجديد فابلت نسخة التي كانت عندي فوجدت اختلافا عظيما) انتهى (القول الثالث والعشرون) قال آدم كلارك في المقدمة من المجلد الأول من تفسيره (كانت الترجمات الكثيرة باللسان اللاطيني من المترجمين المختلفين موجودة قبل جيروم وكان بعضهم محرقا في غاية درجة التحريف وبعض مواضعها مناقضا للراشع الآخر كما يستغيب جيروم) انتهى (القول الرابع والعشرون) قال وارد كاتلك في الصفحة ١٧ و ١٨ من كتابه المطبوع سنة ١٨٤١ (قال دا كتر هفري في الصفحة ١٧٨ من كتابه (إن أو هام اليه وخراب) يعني كتب العهد العتيق (في مواضع بحيث يتنبه عليه القارئ بسهولة ثم قال خرب علماء اليهود بشارات المسيح بخريب عظيم ثم قال عالم من علماء بروستنت أن المترجم القديم قرأ على نسيج ويقرأ اليهود الآن على نسيج آخر وعندي أن نسبة الخطأ إلى السكتين من اليهود وإلى إيمانهم خير من نسبتها إلى جهل المترجم القديم وتساخله لأن محافظة الزبور قبل المسيح وبعده كانت في اليهود أقل من محافظة غنا آتهم) انتهى (القول الخامس

ميزان الحق فنسألكم في هذه الصورة أتنفق جمهور علماءكم على أن هذه النسخ كتبت قبل زمان محمد صلى الله عليه وسلم أو هذا رأى البعض أو رأيكم فقط ثم هذا الامر هل هو يقيني عندكم فبينوا دليله لأن بعض كتب الاسناد التي هي عندنا تفحصنا فيها فوجدنا فيها دليلا لا يعتمد عليه أو تقولون هذا باعتبار ظنكم الغالب (الموضع التاسع) ثبوت تحريف المتن أي المطلب الأصلي وكذا تحريف بعض الآيات التي تتمسكون بها تمحصر عندكم في أن توجد نسخة عتيقة لا توافق النسخ المستعملة في هذا المتن وفي هذه الآيات أو يمكن ثبوت بطريق آخر أيضا فإن كان يمكن فصرحوا بأنكم ان أثبتتم بهذا الطريق أيضا نسلمه

والعشرون) كتب فيلبس كواد نولس الراهب في رد كتاب أجمدا الشريفة بن زين  
العابدين الاصفهاني كتابا سماه بالخيلات وطبع هذا الكتاب سنة ١٦٤٩ فقال  
في الفصل السادس منه (يوجد التحريف كثيرا جدا في النسخة القضاعية سيما في  
كتاب سليمان ونقل رب اقدلا المشتمر بالكليس التوراة كله وكذا نقل رب يوثان  
عزيال كتاب يوشع بن نون وكتاب القضاة وكتاب السلاطين وكتاب اشعيا وكتاب آخر  
للا نبياء ونقل رب يوسف أعي الزبور وكتاب أيوب وراعوث واستير وسليمان ودهولاء  
كلهم حرفوا ونحن النصرانيون حافظنا هذه الكتب لنلزم اليهود الزام التحريف ونحن  
لانسلم بأبائهم) انتهى فهذا الراهب في القرن السابع عشر يشهد على تحريف  
اليهود (القول السادس والعشرون) قال هورن في الصفحة ٦٨ من المجلد الأول  
(فليسلم في باب الاخلاق أنه وجدت الفقرات الكاذبة في التوراة) ٣ ثم قال في  
الصفحة ٤٤٥ من المجلد الثاني (المقامات المحرفة في المتن العبراني قليلة أي تسعة  
فقط كما ذكرنا أولا) انتهى (القول السابع والعشرون) وصل عرض حال من فرقة  
بروتستانت الى السلطان جيمس الاول بهذا المضمون (ان الزبورات التي هي داخلية  
في كتاب صلاتنا مخالفة للعبري بالزيادة والنقصان والتبديل في مائتي ٢٠٠ موضع  
تجنيبا) انتهى (القول الثامن والعشرون) قال مستر كارلاثل المترجمون  
الانكليزيون أفسدوا المطلب وأخفوا الحق وخذعوا الجهال وجعلوا مطلب الانجيل  
الذي كان مستقيما موجعا عندهم الظلمة أحب من النور والكذب أحق من الصدق)  
(القول التاسع والعشرون) (استدعي مستر بروتنت من ارا كين كونسيل لترجمة  
الجديدة قائلا ان الترجمة التي هي مر و جنة في انكليزها مملوءة من الاغلاط وقال  
للقسيسين ان ترجمتكم الانكليزية المشهورة حرفت عبارات كتب العهد العتيق في  
ثمانمائة وثمانية وأربعين موضعا وصارت سيما الرذائل غير محصورين كتب العهد  
الجديد ودخلهم النار) وهذه الاقوال الثلاثة المندرجة في القول ٢٧ و ٢٨ و ٢٩  
نقلتها عن كتاب وارد كاتلك وخوف التطويل بمنعني عن نقل أقوال أخرى وسيظهر  
أكثرها في الشواهد المذكورة للاقصاء الثلاثة فأطوى الكشخ عن نقلها واكتفي  
بنقل قول واحد آخر محتوي على اعتراف انحاء التحريف مغن عن نقل ما سواه وتصديره  
الاقوال المنقولة ثلاثين (القول الثلاثون) قال هورن في الباب الثامن من المجلد  
الثاني من تفسيره في بيان أسباب وقوع ويريوس ريدنك الذي عرفت معناها في  
صدر جواب هذه المغالطة (لوقوعه أسباب أربعة) (السبب الاول) غفلة الكاتب  
وسهو و يتصور على وجوده (الاول) ان الذي كان يلقي العبارة على الكاتب ألقى ما ألقى  
أو الكاتب لم يفهم قوله فكتب ما كتب (والثاني) ان الحروف العبرانية واليونانية  
كانت متشابهة فكتب أحدها بدل الآخر (والثالث) ان الكاتب ظن الاعراب

أيضا (الموضع العاشر)  
لفظ ويريوس ريدنك  
الذي جرى على لسانكم  
في الجلسة الاولى  
وترجمتم بسمو الكاتب  
تعريفه (بحسب  
اصطلاحكم) ماذا وهل  
يوجد الفرق بينه وبين  
لفظ اراته أم لا (١)  
فارجو من لطفكم أن  
تنبهوني على هذه  
الامور العشرة بعبارة  
واضحة (لا يكون فيها  
اجمال كما هو عادتكم)  
لا كتب بعده الجواب  
التفصيلي لكتابكم  
المكريم وأظهر ما يكون  
منظوري في أمر  
المباحثة فقط ٢٠  
رجب سنة ١٢٧٠  
١٩ نيسان سنة

(١) وستعرف في آخر  
هذه الترجمة في بيان  
القول الثالث من  
أقوال الموافقين ان  
بينهم ما فرقوا ان الفرق  
الحسن ما هو مختار  
ميكائيلس اه

(٣) يعني التي مثل هذه اه

خطا أو الخط الذي كان يكتب عليه جزء الحرف وأما فهم أصل المطلب فأصلح العبارة  
وغلط (والرابع) أن الكاتب أنتقل من موضع إلى موضع فلما تنبه لم يرض بمحو  
ما كتب وكتب من الموضع الذي كان ترك مرة أخرى وأبقى ما كتب به قبل أيضا  
(والخامس) أن الكاتب ترك شيئا فبهلما كتب شيئا آخر تنبه وكتب العبارة المتروكة  
بعده فانتقلت العبارة من موضع إلى موضع آخر (والسادس) أن نظرا الكاتب أخطأ  
ووقع على سطر آخر سقطت عبارة ما (والسابع) أن الكاتب غلط في فهم اللفاظ  
المخففة فكتب على فهمه كاملة فوقع الغلط (والثامن) أن جهل الكاتبين وغفلتهم  
منشأ عظم لم توقع ويرى ذلك بأنهم فهموا عبارة الحاشية أو التفسير جزء المتن  
فأدخلوها (والسبب الثاني) نقصان النسخة المنقول عنها وهو أيضا يتصور على  
وجوه (الأول) انحاء إعراب الحروف (والثاني) أن الأعراب الذي كان في صفحة  
ظهر في جانب آخر منها في صفحة أخرى واسترج بحروف الصفحة الأخرى وفهم جزء منها  
(والثالث) أن الفقرة المتروكة كانت مكتوبة على الحاشية بلا علامة فلا يعلم الكاتب  
الثاني أن هذه الفقرة تكتب في أي موضع فغلط (والسبب الثالث) التصحیح الخيالي  
والاصلاح وهذا أيضا وقع على وجوه (الأول) أن الكاتب فهم العبارة الصحيحة في  
نفس الأمر ناقصة أو غلط في فهم المطلب أو تخيل أن العبارة غلط بحسب القاعدة وما  
كانت غلطًا لكان هذا الغلط الذي صدر عن المصنف في نفس الأمر (الثاني) أن  
بعض المحققين ما كتفوا على اصلاح الغلط بحسب القاعدة فقط بل بدلوا العبارة  
الغير الفصيحة بالفصيحة أو أسقطوا الفضول أو الالفاظ المترادفة التي لم يظهر لهم فرق  
فيها (والثالث) وهو أكثر الوجوه وقوعا أنهم سقوا الفقرات المقابلة وهذا التصرف  
وقع في الاناجيل خصوصًا ولاجل ذلك كثير الالتحاق في رسائل بولس لتكون العبارة  
التي نقلها عن العهد العتيق مطابقة لترجمة اليونانية (والرابع) أن بعض المحققين  
جعل العهد الجديد مطابقا لترجمة اللاطينية (السبب الرابع) (التحريف القصدى  
الذي صدر عن أحد لاجل مطلبه سواء كان المحرف من أهل الديانة أو من المبتدعين  
وما ألزم أحد في المبتدعين القدماء أزيد من مارسيمون وما استحق الملامة أحد أزيد  
منه بسبب هذه الحركة الشنيعة وهذا الأمر أيضا محقق أن بعض التحريفات  
القصدية صدرت عن الذين كانوا من أهل الديانة والذين كانت هذه التحريفات  
ترجح بعدهم لتؤيد بها مسألة مقبولة أو يدفع بها الاعتراض الوارد عليها) انتهى  
كلامه لمختصا وأورد هو رن أمثلة كثيرة في بيان أقسام كل سبب من الأسباب  
الأربعة ولما كان في ذلكرها طول تركتها لكن أذكر الأمثلة التي نقلها التحريف  
أهل الديانة والدين من كتاب فاف قال (مثلا ترك قصدا الآية الثالثة والأربعين  
من الباب الثاني والعشرين من الانجيل لوقا لان بعض أهل الدين ظنوا أن تقوية  
المملك للرب منافية لألوهيته وترك قصدا في الباب الأول من الانجيل متى هذه الالفاظ  
\* قبل أن يجتمعا \* في الآية الثامنة عشر وهذه الالفاظ ابنها البكر في الآية الخامسة

١٨٥٤ يوم الاربعاء  
(الالتماس الثاني)  
نهبوني أيضا عن عدد  
المصححين الذين قابلوا  
النسخ وهم معتبرون  
عند المسيحيين وعن  
أسمائهم وزمانهم وكم  
كانوا منهم مصححي العهد  
العتيق وكم كانوا منهم  
مصححي العهد الجديد  
(المكتوب الرابع)  
من القسيس وصل  
كتابكم الكريم  
وانكشف مضمونه  
والجواب أن بيان  
أجوبة سؤالاتكم  
يحتاج إلى كتاب  
فكيف يسع (١) في

(١) هذا عذر بارد  
لان تحرير أجوبة هذه  
السؤالات كان محتاجا  
إلى رسالة صغيرة وكان  
هذا القسيس مأمورا  
من جانب كنيستي على  
أمثال هذه الأمور  
وكان معاشه ووظيفته  
على خدمتها وما كان  
الفاضل المناظر

والعشر من اثني عشر في البشارة الدائمة لمريم عليها السلام وبديل لفظ اثني عشر بأحد عشر في الآية الخامسة من الباب الخامس عشر من الرسالة الأولى لبولس إلى أهل كورنثوس لئلا يقع الزام الكذب على بولس لأن يهوذا الاضرى لو كان قد مات قبل وترك بعض الالفاظ في الآية الثمانية والثلاثين من الباب الثالث عشر من انجيل مرقس وردت هذه الالفاظ ببعض المرشدين أيضا لأنهم تخيلوا أنهم مؤيدة لفرقة ايرين وزيد ببعض الالفاظ في الآية الخامسة والثلاثين من الباب الأول من انجيل لوقا في الترجمة السريانية والفارسية والعربية وانه يوجب غير دامن التراجع وفي كثير من نقول المرشدين في مقابلة فرقة لوقي كينس لأنها كانت منكورة أن عيسى عليه السلام فيه صفتان) انتهى فبين هورن جميع الصور المحتملة في التحريف وافر بأنها وقعت في الكتب السماوية فأقول إذا ثبت أن عبارات الحاشية والتفسير دخلت في المتن لجهل الكتّابين وغفلتهم وثبت أن المصلحين أصلحوا العبارات التي كانت على خلاف القاعدة في زعمهم أو في نفس الامر وثبت أنهم بدلوا العبارات الغير الفصيحة بالفصيحة وأسقطوا الالفاظ فضولا أو مترادفة وثبت أنهم سوا الفقرات المتقابلة في الانجيل بخصوصا ولاجل ذلك كثرا للاحاق في رسائل بولس وثبت أن بعض المحققين جعلوا العهد الجديد مطابقا للترجمة اللاطينية وثبت أن المبتدعين حرفوا ما حرفوا قصدا وثبت أن أهل الدين والديانة أيضا كانوا يحرفون قصدا لتأييد المسئلة أو لدفع الاعتراض وكانت تحريفاتهم ترجح بعدهم فأية دقيقة من دقائق التحريف باقية وأي استبعاد لو قلنا الآن إن المسيحيين الذين كانوا يحبون عبادة الصليب وما كانوا راضين بتركها وترك الجاه والمناصب حرفوا هكذا في بعض العبارات التي كانت نافعة لدين الاسلام بعد ظهوره ورجح هذا التحريف بعدهم كما رجح تحريفاتهم في مقابلة فرقهم بل لما كان هذا التحريف أشد اهتما ما عندهم من التحريف الذي صدر في مقابلة فرقهم كان ترجحه أيضا أشد من ترجيح ذلك (المغالطة الثانية) أن المسيح عليه السلام شهد بحقيقة كتب العهد العتيق ولو كانت محرفة لما شهد بها بل كان عليه أن يلزم اليهود على التحريف فأقول في الجواب أولا أنه لما ثبت التواتر اللفظي لكتب العهد العتيق والجديد ولم يوجد سند متصل لها إلى مصنفها كما عرفت في الفصل الثاني من الباب الأول وقد عرفت نبذ ما فيها في حق كتاب استير في الشاهد الأول من المقصد الثاني وفي حق انجيل متى في الشاهد الثامن عشر من المقصد الثالث وستعرف في حق كتاب أيوب وكتاب نشيد الانشاد عن قريب ثبت جميع أنواع التحريف فيها وثبت التحريف من أهل الدين والديانة أيضا لتأييد المسئلة أو لدفع الاعتراض كما عرفت عن قريب في القولين الثلاثين فسارت هذه الكتب مشكوكة عندنا لا يتم الاحتجاج عليها ببعض آيات هذه الكتب لأنها يجوز أن تكون الخاطئة زائدا المسيحيون من أهل الديانة في آخر القرن الثاني أو في القرن الثالث في مقابلة الفرقة الابيونية والفرقة المارسيونية وفرقة ماني كيزور بحث هذه التحريفات بعدهم

المكتوب وليس جوابها ضروريا أيضا لأن بعض سؤالاتكم يتعلق بالمسائل التي فرغ (٢) عن مباحثتها والبعض منها بحيث أن شئتم تتقدمونه في المباحثة الآتية وكتبت بالتوضيح أن المباحثة كيف اختتمت وإلى أين وصلت في علمي وعلمي القسيس فرنج وان الباقي منها أن تثبتوا ادعاءكم أن مضمون الانجيل تبدل وكتبت

التحريف يطلب منه هذه الرسالة في يومين أو ثلاثة أيام فما كان له هذر غير العجز اه (٢) الضرورة في هذا البعض اشتركت لأجل أنه حرف تقرير المناظرة في مكتوبه بخلاف الفاضل انه اظن التحريف أنه يحرفه أكثر منه إذا طبع الرسالة بطلب سد الباب كثرة التحريف اه



لكونها مؤيدة لمسلتهم المقبولة كما أنه لو افي مقابلة فرقة ايرين ويوتي كنيس وكانت  
 هذه التهربات ترجح بعضهم لان الفرق الثلاثة المذكورة كانت تنسك كتب العهد  
 العتيق إما كلها أو أكثرها وقد عرفت انكار الفرق الأولى في الهداية الثانية من  
 جواب انغالطة الأولى (يقال بل) في تاريخه في بيان حال الفرق المارسيونية  
 (كانت هذه الفرق تعتقد أنه يوجد اهلان أحدهما خالق الخير وثانيهما خالق الشر  
 وتقول إن التوراة وسائر كتب العهد العتيق أعطاهما الاله الثاني وهذه كلها مخالفة  
 للعهد الجديد) انتهى كلامه وقال لاردنر في الصفحة ٤٨٦ من المجلد الثامن من  
 تفسيره في بيان حال هذه الفرق (كانت تقول ان الاله ودي غير أبي عيسى وجاء عيسى  
 لمحو شريعة موسى لأنها كانت مخالفة للانجيل) انتهى وقال لاردنر في المجلد الثالث  
 من تفسيره في بيان حال فرقة ماني كيز (اتفق المؤرخون على أن هذه الفرق كلها  
 ما كانت تسلم الكتب المقدسة للعهد العتيق في كل وقت وكتب في أعمال اركلاص  
 عقيدة هذه الفرق هكذا خدع الشيطان أنبياء اليهود والشيطان كالم موسى وأنبياء  
 اليهود وكانت تتمم بالآية الثامنة من الباب العاشر من الانجيل يوحنا بأن المسيح قال  
 لهم انهم سراق واصوص) انتهى ٧ وأقول ثانيا بالوقت هذا النظر عن كونها الحاقية  
 أو غير الحاقية فلا يثبت منها سند هذه الكتب كلها لأنها ما بين فيها أعداد هذه الكتب  
 كلها ولا أسماءها فكيف يعلم أن الكتب المستعملة في اليهود من العهد العتيق كانت  
 تسعة وثلاثين التي يسلمها الآن فرقة بروتستانت أوسنة وأربعين التي يسلمها فرقة كاتلك  
 لان في هذه الكتب كتاب دانيال أيضا وكان اليهود معاصروا المسيح وكذا المتأخرون  
 منهم غير يوسف لا يسلمونه الهاميا بل ما كانوا يعترفون بقوة دانيال أيضا ويوسف  
 المؤرخ الذي هو معتبر عند المسيحيين ومن علماء اليهود المتعصبين وكان بعد المسيح  
 عليه السلام يعترف في تاريخه بهذا القدر فقط ويقول (ليس عندنا كتب ألوف  
 يناقض بعضها بعضا بل عندنا اثنان وعشرون كتابا فقط فيها أحوال الازمنة الماضية  
 وهي الهامية منها خمسة لموسى فيها بيان العالم من ابتداء الخلق الى موت موسى وثلاثة  
 عشر كتابا كتبها الانبياء فيها أحوال أزمتهم من موت موسى عليه السلام الى زمن  
 السلطان أردشير والباقي أربعة كتب مشتملة على حمد الله وثنائه) انتهى فلا يثبت  
 من شهادته حقيقة هذه الكتب المتداولة لانه بين غير التوراة سبعة عشر كتابا والحال  
 أن غير التوراة عند فرقة بروتستانت أربعة وثلاثون كتابا وعند فرقة كاتلك أحد  
 وأربعون كتابا ومع ذلك لم يعلم أن أي كتاب من هذه الكتب كان داخل في سبعة عشر  
 لان هذا المؤرخ نسب الى خرقايل سوى كتابه المشهور كتابين آخرين أيضا في تاريخه  
 فالظاهر أن هذين الكتابين وان لم يوجد الآن كانا عند داخلين في سبعة عشر وقد  
 عرفت في الشاهد التاسع عشر من المقصد الثالث أن كبراستم وعلماء كاتلك يعترفون  
 أن اليهود ضيعوا كتبهم لاجل غفلتهم بل لاجل عدم ديانتهم ومزقوا البعض وأحرقوا  
 البعض فيجوز أن تكون هذه الكتب داخلية في سبعة عشر بل أقول الكتب التي

أيضا أن جلسة  
 المباحثة ان انعقدت  
 يكون ابتداءها  
 من هذا الامر لا غير  
 وما كتبتم في جوابه  
 شيئا بل قدمتم  
 سوالات فتقولوا ان  
 ابتداءها من هذا  
 الامر مقبول عندكم أم  
 لا فان كان مقبولا  
 عندكم أيضا تعتقد  
 المباحثة مرة أخرى  
 وتقدمون أمرا يكون  
 متعلقا بهذه المسئلة  
 ونحبب بعد الاستماع  
 والتأمل ولا ضرورة في  
 الجواب قبل المباحثة  
 وان لم يكن مقبولا  
 تكون المباحثة موقوفة  
 وكانت الإشارة الى هذا  
 في المكتوب السابق  
 فقط ٢١ نيسان سنة  
 ١٨٥٤ بمصر المكتوب  
 الرابع من الفاضل  
 التحرير وصل كتابكم  
 الكريم وحصل

٧ وهذه الآية هكذا  
 (وان جميع الذين جاؤا  
 من قبلي سراق واصوص)  
 ولم تسمع لهم القم

أفصلها الآن لاجمال لفرقة برو تستنت ولا لفرقة كاتلك ولا لغيرهما أن ينكر وافقد انها  
من العهد العتيق فيجوز أن يكون أكثرها داخل في سبعة عشر والكتب المفقودة هذه  
(الاول) سفر حروب الرب الذي جاء ذكره في الآية الرابعة عشر من الباب الحادي  
والعشرين من سفر العدد وقد عرفت في الشاهد العاشر من المقصد الثاني وفي تفسير  
هغري واسكات (الغالب أن موسى كتب هذا السفر لتعليم يوشع وكان فيه بيان حدود  
أرض مواب) انتهى (والثاني) كتاب السير الذي جاء ذكره في الآية الثالثة عشر من  
الباب العاشر من كتاب يوشع كما عرفت في الشاهد الثامن عشر من المقصد الثاني وكذا  
جاء ذكره في الآية الثامنة عشر من الباب الاول من سفر صموئيل الثاني والثالث  
والرابع والخامس ثلاثة كتب سليمان عليه السلام أحدها ألف وخمسة زبورات  
وثانيها تاريخ المخلوقات وثالثها ثلاثة آلاف أمثال وشي من هذه الامثال الى الآن  
باق أيضا كما ستعرف وجاء ذكر هذه الثلاثة في الآية الثانية والثلاثين والثالثة  
والثلاثين من الباب الرابع من سفر الملوك الاول قال آدم كلارك في المجلد الثاني من  
تفسيره ذيل شرح الآية الثانية والثلاثين في حق الامثال والزبورات (الامثال التي  
تنسب الآن الى سليمان تسعة أو تسع مائة وثلاثة وعشرون تخميناً وان سلم قول  
البعض ان الابواب التسعة من أول الكتاب ليست من تصنيف سليمان عليه السلام  
فستائة وخمسون تخميناً وبقي من ألف وخمسة زبورات نشيد الانشاد فقط ان قلنا ان  
الزبور السابع والعشرين الذي بعد المائة المكتوب على عنوانه اسم سليمان ليس  
بداخل فيها والاصح أن الزبور المذكور صنعه أبوه داود لأجل تعليمه) انتهى كلامه ثم  
قال في شرح الآية الثالثة والثلاثين في حق تاريخ المخلوقات (حصل لقلوب العلماء  
قلق عظيم لأجل فقدان تاريخ المخلوقات فقد انابدياً) انتهى (السادس) كتاب قوانين  
السلطنة تصنيف صموئيل الذي جاء ذكره في الآية الخامسة والعشرين من الباب  
العاشر من سفر صموئيل الاول (السابع) تاريخ صموئيل (والثامن) تاريخ ناتان النبي  
(والتاسع) تاريخ جد الرائي الغيب وجاء ذكر هذه الثلاثة في الآية الثلاثين من الباب  
التاسع والعشرين من السفر الاول من أخبار الأيام قال آدم كلارك في الصفحة ١٥٢٢  
من المجلد الثاني من تفسيره (هذه الكتب مفقودة) انتهى (العاشر) كتاب سمعيا  
و(الحادي) عشر كتاب عيمد والرأي الغيب وجاء ذكرهما في الآية الخامسة عشر من الباب  
الثاني عشر من السفر الثاني من أخبار الأيام و(الثاني عشر) كتاب احيا النبي (والثالث  
عشر) مشاهدات عيمد والرأي الغيب وجاء ذكرهما في الآية التاسعة والعشرين  
من الباب التاسع من السفر الثاني من أخبار الأيام وفي هذه الآية ذكر تاريخ ناتان  
النبي أيضا قال آدم كلارك في الصفحة ١٥٣٩ من المجلد الثاني من تفسيره (هذه  
الكتب كلها مفقودة) انتهى و(الرابع عشر) كتاب ياهو النبي ابن حناني وجاء ذكره في  
الآية الرابعة والثلاثين من الباب العشرين من السفر الثاني من أخبار الأيام قال آدم  
كلارك في الصفحة ١٥٦١ من المجلد الثاني (هذا الكتاب الآن مفقود وأساوان كان

التعجب التام فوالأسف  
انكم تتفوهون مرة بعد  
أخرى بعذر ضعيف  
لاجل سد باب المناظرة  
ولما سلمتم تحريف الآيات  
في هذا المجموع (أي  
مجموع العهد الجديد)  
على رؤس الاشهاد في  
ثمانية مواضع منها  
الموضع الواحد الآية  
٧ و ٨ من الباب  
الخامس من الرسالة  
الاولى ليوحنا وفسرتم  
سهو الكتاب بتفسير  
صار التحريف الذي  
كاندعيه فرداً منه  
وصار بالنظر اليه  
وقوع التحريف  
بالفعل مسلماً عندكم  
فضلاً عن الامكان  
فكيف تكفوننا  
لتسليم سلامة المقصود  
الاصل عن التحريف  
في هذا المجموع فأى  
شرط من الانصاف  
هذا تأملوا اذا ثبت  
التحريف في الوثيقة في  
سبعة أو ثمانية مواضع  
وقبله صاحب الوثيقة  
ثم ادعى أنا وان حرفنا

موجود في وقت تأليف السفر الثاني من أخبار الأيام) انتهى (الخامس عشر) كتاب  
 أشعيا النبي الذي كان فيه حال السلطان عزياه من الأول إلى الآخر وجاء ذكره في  
 الآية الثانية والعشرين من الباب السادس والعشرين من السفر الثاني من أخبار  
 الأيام قال آدم كلارك في الصفحة ١٥٧٣ من المجلد الثاني من تفسيره (هذا الكتاب  
 مفقود رأسا) انتهى (السادس عشر) كتاب مشاهدات أشعيا النبي الذي كان فيه حال  
 السلطان حزقياه مكتوبا بالتفصيل وجاء ذكره في الآية الثانية والثلاثين من الباب  
 الثاني والثلاثين من السفر الثاني من أخبار الأيام (السابع عشر) مرثية أرميا النبي  
 على يوشيا وجاء ذكره في الآية الخامسة والعشرين من الباب الخامس والثلاثين  
 من السفر الثاني من أخبار الأيام قال آدم كلارك في شرح هذه الآية (هذه المرثية  
 مفقودة الآن) انتهى وفي تفسير دوالي ورجد مينت (هذه المرثية مفقودة الآن ولا  
 يمكن أن تكون هذه المرثية مرثية المشهورة الآن لأن المشهورة على حادثة أورشليم وموت  
 صدقياه وهذه كانت على موت يوشيا) انتهى (الثامن عشر) كتاب تواريخ الأيام  
 وجاء ذكره في الآية الثالثة والعشرين من الباب الثاني عشر من كتاب نحميا قال آدم  
 كلارك في الصفحة ١٦٧٦ من المجلد الثاني من تفسيره (هذا الكتاب لا يوجد في  
 الكتب التي هي عندنا لأنه لا يوجد في الفهرست الكذائي بل كان هذا كتابا آخر هو  
 مفقود الآن) انتهى (التاسع عشر) سفر العهد لموسى الذي جاء ذكره في الآية السابعة  
 من الباب الرابع والعشرين من سفر الخروج والعشرون كتاب أعمال سليمان الذي  
 جاء ذكره في الآية الحادية والأربعين من الباب الحادي عشر من كتاب سلاطين الأول  
 وقد عرفت أن يوسف بنسب إلى حزقيال كتابين آخرين غير كتابه المشهور وهو  
 مؤرخ معتبر عند المسيحيين فحينئذ صارت الكتب المفقودة اثنين وعشرين ولا تقدر  
 فرقة بروتستانت أيضا على إنكارها وقال طامس انكاس من علماء كاتلك في كتابه  
 المسمى بمرآة الصدق وهو بلسان الهند وطبع في سنة ١٨٥١ (اتفق العالم على أن  
 الكتب المفقودة من الكتب المقدسة ليست بأقل من عشرين) انتهى (تنبيه) بعض  
 البشارات المنقولة عن أهل الكتاب توجد في الكتب الإسلامية القديمة ولا توجد الآن  
 في الكتب المسلمة عندهم فلعلها كانت موجودة في هذه الكتب المفقودة نعم يثبت  
 بشهادة يوسف أن خمسة كتب كانت منسوبة إلى موسى في عهده لكن لا يعلم أن هذه  
 الخمسة هي الخمسة المتداولة الآن بل الظاهر خلافه لأنه يخالف هذه الكتب كما عرفت  
 في الشاهد الأول والثاني من المقصد الأول وهو يهودي متعصب فلا يتصور أن يخالف  
 التوراة بلا ضرورة مع اعتقاده بأنه كلام الله وأقول ثالثا لاسمينا أن هذه الكتب  
 المتداولة كانت في عهد المسيح وشهدوا بالحواريون لها فلما ان مقتضى شهادتهم هذا  
 القدر فقط أن هذه الكتب كانت عند اليهود في ذلك الوقت سواء كانت تصنف  
 الأشخاص المنسوبة إليهم أو لم تكن وسواء كانت الحلالات المندرجة فيها صادقة  
 أو يكون بعضها صادقا وبعضها كاذبا وليس مقتضاها أن كل كتاب تصنف المنسوب

في مواضع عديدة لكنها  
 ما حرفنا المقصود الأصل  
 فهل يسمع كلامه على  
 أن منصبنا كما قلنا قبل  
 هذا أيضا في مسائل  
 النسخ والتحرير  
 والتلخيص كان  
 بحكم مكتوبكم (التاسع  
 من مكاتيبكم قبل  
 المناظرة التقريرية)  
 منصب الاعتراض وأن  
 منصبكم كان منصب  
 المحجب فأنصفوا أن  
 إثبات سلامة المقصود  
 الأصل عن التحرير  
 في ذمتكم البتة ونحن  
 أثبتنا مشكوكية  
 هذا المجموع ومحرفته  
 بحيث سلمتم أيضا في  
 ثمانية مواضع في  
 الآيات فذمتنا فارغة  
 يقينا وذمتكم مشغولة  
 ويكفي لنا أن نقول  
 الآن إن هذا المجموع  
 مشكوك وصكف  
 لا يكون مشكوكا وأن  
 العلماء المسيحية سلفا  
 وخلفا شاكون في أكثر

اليه وان كل حال مندرج فيها صادق البتة بل لو نقل المسيح والحواريون شيئا عن هذه الكتب لا يلزم عن مجرد نقلهم صدق المتن قول بحيث لا يحتاج الى تحقيقه نعم لو مرح المسيح في جزء من أجزائها أو حكم من أحكامها أنه من عند الله وثبت نصريحه أيضا بالتواتر فيكون صادقا البتة وما سواه مشكوك محتاج الى التحقيق ولا أقول هذا برأي واجتهاد بل بحقيقة وفرقة بروتستنت رجعوا اليه آخر الامر والا ما كان لهم ملجأ ومفر من أيدي الذين يسمونهم ملحدين وامتلاّت ديار أوروبا من وجودهم قال محقق فرقة بروتستنت بيلى في الباب الثالث من القسم الثالث من كتابه المطبوع سنة ١٨٥٠ في بلدة لندن (لاريب ان شفيعنا قال ان التوراة من جانب الله وأنا استبعد ان يكون ابتداءه ووجوده من غير الله سيما اذا لاحظنا ان اليهود الذين كانوا في المذهب رجالا وفي الاشياء الاخر مثل فن الحرب والصالح أطفالا كانوا الا صدقين بالتوحيد وكانت مسائلهم في ذات الله وصفاته جيدة وكان الناس الآخرون قائلين بالآلهة الكثيرة ولاريب ان شفيعنا سلم نبوة أكثر كتابي العهد العتيق ويجب علينا معشر المسيحيين ان نذهب الى هذا الحد وأما ان العهد العتيق كله أو كل فقرة فقره منه حقة أو ان كل كتاب منه أصل أو ان تحقيق مؤلفيه واجب في هذه الامور لوجه الدين المسيحي مدعى عليه فلا أقول زائدا على هذا انه الغاء السلسلة كلها في مصيبة بلا ضرورة في هذه الصورة هذه الكتب كانت تقرأ عموما وكان اليهود المعاصرون لشفيعنا يسمونها والحواريون واليهود يرجعوا اليها واستعملوها لکن لا يثبت من هذا الرجوع والاستعمال غير هذه النتيجة ان المسيح عليه السلام اذا قال صراحة في حق بشارته من البشارات أنها من جانب الله فهي الهامة والاهم هذا القدر فقط ان هذه الكتب كانت مشهورة ومسلطة في ذلك الوقت في هذه الصورة الكتب المقدسة لنا شهادة جيدة لكتب اليهود لکن لا بد ان تفهم خاصية هذه الشهادة وهذه الخاصية مبينة البتة التي بينت في بعض الاوقات بأنها لكل معاملة خاصة ولا استحكام كل رأي بل لعل كل امر مع قياس تلك اللة قال يعقوب في رسالته \* قد سمعتم صبرا يوب وعلمتم مقصود الرب \* مع ان بين العلماء المسيحية نزاعا ومباحة في حقية أيوب بل في وجوده قد عاوفهمت شهادة يعقوب لهذا القدر فقط ان هذا الكتاب كان في وقته وكان اليهود يسمونه وقال بولس في رسالته الثانية الى تيموثاوس \* كما ان ياناس وعبراس خالفاموسى وكذا هؤلاء يخالفون الصديق \* وهذا ان الاسمان لم يوجد في العهد العتيق ولم يعلم ان بولس نقلهما عن الكتب الكاذبة أو علمهما من الرواية لکن احدا ما تخيل ههنا ان بولس نقل عن الكتاب ان كان هذا الحال مكتوبا ولا جعل هو نفسه مدعى عليها لاثبات صدق الرواية فضلا عن ان يكون مبتلى لاجل هذه السؤالات بحيث يكون تحرير رسالته موقوفين على تحقيق ان ياناس وعبراس خالفاموسى أم لا فلاي امر تحقيق الحالات الاخر وليس غرضي من هذا التقرير ان لا يوجد لفقرات توارىح اليهود شهادة أفضل من شهادة تاريح أيوب وياناس وعبراس بل اني أتخيل على وجه آخر ومقصودى

كتب هذا المجموع فضلا عن الشك في الفقرات وكثير منهم اعترفوا ان الرسالة الثانية لبطرس ورسالة يعقوب ورسالة يهوذا والرسالة الثانية والثالثة ليوحنا ومشاهدات يوحنا ليست من تصنيفات الحوار بين كما بين تفصيل أقوالهم في كتاب الأعجاز (٢) العيسوى الذي سيصل (٣) اليكم ان شاء الله تعالى فلو كان سند متصل لهذا المجموع لما وقع هذا الاختلاف ولما قال العلماء المعبرون مثله وكذا لا يوجد سند متصل لا نجعل منى الذى هو أول الانجيل (٢) وكذا في ازالة الشكوك واطهار الحق وغيرهما من مؤلفات الفاضل المناظر التحرير اه (٣) قد وصل اليه بعد ما طبع سنة ١٢٧١ اه



لا يلزم من نقل فقرة عن العهد العتيق في العهد الجديد صدق تلك الفقرة بحيث  
لا يحتاج في اعتبارها اعتبارا لدليلها الخارجي الذي هو مبتناها الى تحقيق ولا جائز أن  
تقرر قاعدة لتواريخ اليهود أن كل قول من كتبهم صادق والاتكنا جميع كتبهم كاذبة  
لان هذه القاعدة ما تقررت لكتاب آخر وانى علمت بيان هذا الامر ضروريا (لاجل  
أن رسم والى ترو ولا من هذه من الايام الماضية غالباه كذا انهم يدخلون في ابط اليهود ثم  
يصولون على الملة المسيحية ونشأ بعض اعتراضاتهم عن بيان المعنى على خلاف نفس  
الامر وبعضها من المبالغه لكن مبنى اعتراضاتهم هذا ان شهادة المسيح والمعلمين  
القدماء على رسالة موسى والانبياء الآخرين تصديق لكل جزء جزء ولا كل قول قول  
من تواريخ اليهود وضمنانه كل حال مندرج في العهد العتيق واجبة على الملة المسيحية)  
انتهى كلامه فانظر رأيها اللبيب ان كلام محققهم مطابق لكلامي أم لا وما قال ان بين  
العلماء المسيحية نزاعا في حقيقة أيوب بل في وجوده قديما فأشار الى الاختلاف القوي  
لان رب عيسى الذي هو عالم مشهور من علماء اليهود وكذا ميكائيلس وليكلرك وسملر  
واستاك وغيرهم قالوا ان أيوب اسم فرضي وما كان مسما في وقت من الاوقات وكتابه  
حكايه باطله وقصة كاذبه وكامت وواتل وغيرهما قالوا انه كان في نفس الامر ثم  
القائلون بوجوده اختلفوا في زمانه على سبعة أقوال فقال (١) بعضهم انه كان معاصرا  
لموسى عليه السلام وقال (٢) بعضهم انه كان معاصرا للقضاة وبعد يوشع عليه السلام  
وقال (٣) بعضهم انه كان معاصرا لهامى روس أو اردشير سلطان ايران وقال (٤)  
بعضهم انه كان معاصرا ليعقوب وقال (٥) بعضهم انه كان معاصرا لسلیمان عليه  
السلام وقال (٦) بعضهم انه كان معاصرا لخنصر وقال (٧) بعضهم انه كان قبل  
الزمان الذي جاء فيه ابراهيم عليه السلام الى كنعان قال هورن من محققى فرقة بروتستانت  
(ان خفة هذه الدلائل كاف على ضعفها) وكذا اختلفوا في غوط بلده الذي جاء  
ذكره في الآية الاولى من الباب الاول من كتابه بأنه كان في أى إقليم على ثلاثة أقوال  
فقال بوجارت وأسباهم وكامت وغيرهم انه في إقليم العرب وقال ميكائيلس والجناته في  
شعب دمشق وقال لودوماجى وهيلزوكود وبعض المتأخرين ان غوط اسم أدومية وكذا  
في مصنف هذا الكتاب بأنه اليهود أو أيوب أو سليمان أو أشعيا أو رجل مجهول الاسم  
معاصرا لسلطان منسا أو خقبال أو عزرا أو رجل من آل آله أو موسى عليه السلام  
ثم اختلف القائلون بالقول الأخير فبعض المتقدمين على أن موسى عليه السلام صنفه  
في اللسان العبرانى وقال أرجن انه ترجمه من السريانى الى العبرانى وكذا اختلفوا  
في موضع ختم الكتاب كما عرفت في الشاهد الثانى عشر من المقصد الثالث ففيه  
اختلاف من أربعة وعشرين وجهه اذ دليل كاف على أن أهل الكتاب لا يوجد  
عندهم سند متصل لكتبهم بل يقولون بالظن وال تخمين ما يقولون و ذم أنفسهم  
تهم دور الذي كان في القرن الخامس هذا الكتاب ذما كثيرا ونقل وارد كذا ان  
الامام الاعظم لفرقة بروتستانت لو طرقال (ان هذا الكتاب قصة محضه) فانظروا أن

وكان في اللسان العبرانى  
على ما اختاره القدماء  
ولا يوجد الآن في  
الدنيا والموجود الآن  
ترجمته اليونانية ولا  
سند لها أيضا حتى لم  
يعلم الى الآن على  
سبيل الجزم اسم  
المصنف وحاله كما يعلم  
شرح هذه الامور من  
أقوال بلرمين وكردتيس  
وكسابن ووالقبن  
وتاملاثن وكير وهمند  
ومل وهارود وأودن  
وكين بل واى كلارك  
وسائى من وتلى منت  
وبرى تيس وديوبن  
وكامت وميكائيلس  
وارى نيس وأرجن  
وسرل واى فانيس  
وكبراستم وجيروم  
وكرى كرى نازين زن  
وايدجس ووتيهو فلكت  
ويوتهى ميس وبى بيس  
ويوسى بيس واتهماني  
سيس واكتنسان  
واسى ددروغ بيرهم  
من العلماء المتقدمين

هذا الكتاب الذي هو داخل في الكتب المسلمة عند بروستنت وكاتلك على تحقيق رب  
 ماني ديزوميكليس وليكارك وسلمر واستاك وغيرهم حكاية باطلة وقصة كاذبة  
 وعلى رأي تهيودور قابل للذم وعلى رأي امام فرقة بروستنت حوى بان لا يلتفت اليه  
 وعلى قول مخالفهم لا يمين المصنف بل ينسبونه رجسا بالغيب الى أشخاص فلو فرضنا  
 أنه تصنيف اليه أو رجل من آله أو رجل مجهول الاسم معاصر لم نسا لا يثبت كونه  
 الهاميا وقد عرفت في الشاهد الاول من المقصد الثاني أن كتاب أستير كان غير مقبول  
 عند القدماء المسيحيين الى ثلثمائة وأربع وستين سنة ولا يعلم اسم مصنفه بالقطع أيضا  
 ورده مليتو كرى كرى نازى زن واتهانى سيش وأظهر الشبهة عليه اسم في لوكيس وكذا  
 حال كتاب نشيد الانشاد دمه القديس تهيودور دوما كثيرا كما دم كتاب أيوب وسيم  
 وليكارك لا يعترفان بصدقه وقال وستين وبعض المتأخرين هو غناء فسقى لا بد أن  
 يخرج من الكتب الالهامية وقال سلمر الظاهر أنه كتاب موضوع ونقل وارد كاتلك  
 أن كاستيليو قال لا بد أن يخرج هذا الكتاب من العهد العتيق وهكذا حال كتب  
 أخرى أيضا فلو كانت شهادة المسيح والحواريين مثبتة لصدق كل جزء جزء من كتب  
 العهد العتيق لما كان لامثال هذه الاختلافات الفاحشة الواقعة بين العلماء  
 المسيحية سلفا وخلفا مساغ أصلا فلا نصاب أن ما قال بيلى هو غاية السبى في هذا  
 الباب من جانبهم وبدون الاعتراف بما قال لا يوجد لهم المفر كيف لا وقد عرفت في  
 الشاهد السادس عشر من المقصد الاول أن علماء اليهود والمسيحيين متفقون على  
 أن عزرا غلط في السفر الاول من أخبار الايام وهذا السفر أيضا داخل في الكتب  
 التي شهد المسيح حقيقتها على زعمهم فاذا لم يسلموا تحقيق بيلى فماذا يقولون في  
 تصديق هذا الغلط ثم أقول رابعاً لو سلمنا على فرض التقدير والاحمال أن شهادة المسيح  
 والحواريين تصديق لكل جزء ولكل قول قول من هذه الكتب فلا يضربنا  
 أيضا لأنه قد ثبت أن مذهب جمهور العلماء المسيحيين وجستين واكستين وكر براسم  
 من القدماء ومذهب كافة كاتلك وسلمر جيس ودا كتر كرى ب وواثى بته كرواى  
 كلارك وهم فرى وواتسن من علماء بروستنت أن اليهود حرفوا الكتب بعد  
 المسيح والحواريين كما عرفت في الهداية الثالثة مفصلاً وكافة علماء بروستنت أيضا  
 يضطرون في أكثر المواضع ويقولون أن اليهود حرفوا كما عرفت في المقاصد الثلاثة  
 فالآن نسألهم أن المواضع التي يقولون بالتحرى فيها كانت محرفة في زمان المسيح  
 عليه السلام والحواريين ومع ذلك شهدوا بصدق كل جزء وقول قول من هذه  
 الكتب أولم تكن كذلك بل خفت بعدهم والاول أمر لا يحصى ترى عليه من لهديانة  
 والثاني لا تنافي الشهادة وهو المقصود فلا تضرب الشهادة للتحرى في الذي وقع بعدها  
 وما قالوا لو ثبت التحريف من اليهود لزمهم المسيح على هذا الفعل (أقول) على مذاق  
 جمهور القدماء من المسيحيين لا مساغ لهذا الكلام بل وقع التحريف في عهدهم  
 وكانوا يلزمونهم ويوجبونهم ولو قطعنا النظر عن مذاقهم فاقول ان الالزام ليس

والمناخرين الذين  
 ذكرهم لاردنبرواتسن  
 وغيرهما (١) في كتبهم  
 فكيف نسلم أن هذا  
 الانجيل كلام الله  
 ولما كان حال تراجم  
 أهل الكتاب من البدء  
 أسوأ فوقع المفسر  
 من مترجم هذا الانجيل  
 أيضا مغلطون ولعلنا  
 نجد غلطاً صريحاً في  
 أكثر المواضع لأجل

(١) وهؤلاء كلهم  
 معتبرون عند أهل  
 التمثيل وقال فاستس  
 الذي هو من أعظم علماء  
 فرقة ماني كير في القرن  
 الرابع ان الانجيل  
 المنسوب الى ماني ليس  
 من تصنيفه وقال بروفر  
 الجرماني أن هذا الانجيل  
 كله كاذب وعند الفرقة  
 المارسيونية والفرقة  
 الايبونية والفرقة يوني  
 تيرين والفاضل ولجس  
 وفورتن البايان الاولان  
 الخاقيان ومردودان  
 اه

بضرورى على مذهبهم ألا ترون أن النسخة العبرانية والسامرية مختلفتان في كثير  
من المواضع اختلافاً وجب أن يكون أحدهما غلطاً محرفاً بالبتة ومن هذه المواضع  
موضع مر ذكره في الشاهد الثالث من المقصد الأول وبين الفريقين نزاع سلفاً  
وخلفاً يدعى كل منهما ما أن المحرف الفريق الآخر ودا كتر كنى كات ومتبعوه على  
أن الحق مع السامريين وجهور علماء بروستنت على أن الحق مع اليهود ويزعمون  
أن السامرية حرفة هذا الموضع بعد موت موسى عليه السلام بخمسة مائة سنة  
فهذا التحريف على زعمهم صدر عن السامريين قبل ميلاد المسيح بقسمائة  
واحدى وخمسين سنة وما ألزم المسيح ولا الحواريون السامريين ولا اليهود بل سألت  
أمر السامرية عن المسيح في هذا الباب خاصة فالزم قومها بل سكنت وسكوتها في  
هذا الوقت ثم يريد للسامريين ولذلك استدلالاً كتر كنى كات به هذا السكوت  
وقال إن السامريين ما حرفوا بل اليهود هم المحرفون كما عرفت في الشاهد الثاني  
والثالث من المقصد الأول وكذا من المواضع المذكورة هذا الموضع أنه يوجد حكم  
واحد زائد على الأحكام العشرة في السامرية بالنسبة إلى العبرانية وفيه نزاع أيضاً  
سلفاً وخلفاً وما ألزم المسيح ولا الحواريون أحد الفريقين (المغالطة الثالثة) أن اليهود  
والمسيحيين أيضاً كانوا من أهل الديانة كما تدعون في حقكم فيبعد أن يتجاسر أهل  
الديانة على مثل هذا الأمر القبيح (أقول) جوابها ظاهر على من طالع المقاصد الثلاثة  
وجواب المغالطة الأولى وإذا وقع التحريف بالفعل يقينا وأقر به علماء وهم سلفاً  
وخلفاً فبأبى لتسول المغالط فيبعد أن يتجاسر إلى آخر محمل بل كان هذا الأمر في  
القدماء من اليهود والمسيحيين بمنزلة المستحبات الدينية بحسب المقولة المشهورة  
التي مرقلها في القول السادس من الهداية الثالثة من جواب المغالطة الأولى  
(المغالطة الرابعة) أن نسخ الكتب المقدسة كانت منتشرة شرقاً وغرباً فلا يمكن  
التحريف لأحد كما لا يمكن في كتابكم (أقول) جوابها ظاهر على من طالع المقاصد  
الثلاثة وجواب المغالطة الأولى فإذا وقع التحريف بالفعل بافرارهم فأى محمل لعدم  
إمكانه وقياس هذه الكتب على القرآن المجيد قياس مع الفارق لأن هذه الكتب  
قبل إيجاد صنعة الطباعة كانت قابلة للتحريف وما كان اشتهارها بحيث يكون ما نعا  
عن التحريف ألا ترى كيف حرف اليهود والمسلمون والمشرق على ما أقرب به فرقة  
بروستنت وفرقة كاتلك الترجمة اليونانية مع أن اشتهارها شرقاً وغرباً كان أزيد  
من اشتهار النسخة العبرانية وكيف أثر تحريفهم كما علمت في القول التاسع عشر من  
الهداية الثالثة من جواب المغالطة الأولى بخلاف القرآن المجيد فان اشتهاره وقواتره  
كان في كل قرن من القرون مانعين عن التحريف والقرآن في كل طبعة كما كان  
محفوظاً في المحائف فكذا كان محفوظاً في صدور أكثر المسلمين ومن كان شاكاً في  
هذا الباب فليجرب في هذا الزمان أيضاً لانه لو رأى المجرب في الجامع الأزهر فقط من  
جوامع مصر وحده في كل وقت أكثر من ألف شخص يكونون حافظين للقرآن كله على

هذا السبب وتوجد ستة  
أغلاط صريحة في الباب  
الأول وماذا أقول في  
حق عدم كون السند  
المتصل لكتب العهد  
العتيق فهذه الكتب  
التي لا سند لها ولا يعلم  
أسماء مصنفها أيضاً  
لا يمكن أن تكون علينا  
حجة البتة ولما كانت  
المباحثة مشروطة  
بشرط واحد عندكم كما  
كتبتم في المكتوبين  
وكان هذا الشرط عندنا  
خلاف دأب المناظرة  
يقينا وقد ترددنا في  
الجلسة الثانية وقلنا  
مراراً (في عدم تسليمه)  
فهنا أنكم هيتم حيلة  
لتعطيل المباحثة بالاعذار  
الضعيف وعطلتموها  
فنعطلها أيضاً البتة  
وهذا المكتوب هو  
المكتوب الأخير من  
جانبا لأن كتب بعده  
مكتوباً فلا تكتبوا أنتم  
أيضاً لئلا يكتكم ان طبعتم  
المباحثة فلا بد أن

سبيل التجويد التام ووجد كل قرية صغيرة من قرى الاسلام من مصر لا تخفى عن الحفظ ولا يوجد في جميع ديار اوروبا في هذه الطبقة من المسيحيين مع فراغ بالهم وتوجههم التام الى العلوم والصنائع وكونهم أكثر من المسلمين عدداً عدد حفاظ الانجيل بحيث يساوي عدد الحفاظ الموجودين في الجامع الأزهر فقط بل لا يكون عددهم في جميع ديار اوروبا يبلغ عشرة ونحن ماسمعنا أحداً أيضاً يكون حافظاً لجميع الانجيل فقط في هذه الطبقة فضلاً أن يكون حافظاً للتوراة وغيره أيضاً بجميع ديار اوروبا من المسيحيين في هذا الباب ليسوا في مقابلة قرية صغيرة من قرى مصر وليس الكبار من القسيسين في هذا الامر خاصة في مقابلة الحمارين والبعالين من أهل مصر وكان عزيز النبي عليه السلام يمدح بحفظ التوراة في أهل الكتاب ويوجد في الامة المجدية في هذه الطبقة أيضاً مع ضعف الاسلام في أكثر الاقطار أزيد من مائة ألف من حفاظ القرآن في جميع ديار الاسلام وهذا هو الفضل البديهي لامة محمد صلى الله عليه وسلم ولكتابهم وهذا الامر أيضاً مجهزة لنبيهم ترى في كل طبقة من الطبقات (حكاية) جاء يوماً أمير من أمراء الانكا في مكتب في بلدة سهارتفور من بلاد الهند ورأى الصبيان مشتغلين بتعلم القرآن وحفظه فسأل المعلم أي كتاب هذا فقال القرآن المجيد فقال الأمير احفظ أحد منهم القرآن كله فقال المعلم نعم وأشار الى عدة منهم فلما سمع استبعد فقال اطلب واحدا منهم وأعطني القرآن أمحن فقال المعلم اطلب أيهم شئت فطلب واحدا منهم كان ابن ثلاثة عشر أو أربعة عشر وامتحنه في مواضع فلما تبين أنه حافظ لجميع القرآن تعجب وقال أشهد أنه ما ثبت تواتر كتاب من الكتب كما ثبت للقرآن عكس كتابه من صدر صبي من الصبيان مع غاية صحة اللفاظ وضبط الاعراب وأنا أورد عليه أمورا يزول بها استبعاد وقوع التعريف في كتبهم (الامر الأول) كان موسى عليه السلام كتب نسخة التوراة وسلمها الى الاحبار وسائر كهنة بني اسرائيل ووصاهم بحفاظتها ووضعها في جنب صندوق الشهادة واخرجها الى الناس بعد كل سبعة سبعة من السنين في يوم العيد لاجل سماع بني اسرائيل فكانت هذه النسخة موضوعة في جنب الصندوق وكانت الطبقة الأولى على وصية موسى عليه السلام فلما انقضت هذه الطبقة تغير حال بني اسرائيل فكانوا يرتدون تارة ويسلمون أخرى وهكذا كان حالهم الى أول سلطنة داود عليه السلام وحسنت حالهم في تلك السلطنة وصدر سلطنة سليمان عليه السلام وكانوا مؤمنين لكن لاجل الانقلابات المذكورة ضاعت تلك النسخة موضوعة في جنب الصندوق ولا يعلم خواتم ضاعت ولما فتح سليمان الصندوق في عهده ما وجد فيه غير اللوحين اللذين كانت الاحكام العشرة فقط مكتوبة فيهما كما هو مصرح في الآية التاسعة من الباب الثامن من سفر المزمور الأول وهي هكذا (ولم يكن في التابوت الا اللوحان الحجران اللذان وضعهما موسى بحدوث عاهد الرب بني اسرائيل واخرجهم من ارض مصر) ثم وقع الانقلاب العظيم في آخر سلطنة سليمان عليه السلام على

تلاخوا امرين الاول أن تكتبوا حال النسخ المصطلح عليه (عند أهل الاسلام) كما وضحت بالتوضيح التام في الجاسة الاولى والثاني أن تطبعوا مكتوباتكم ومكتوباتي كلها سواء كتبت قبل المباحثة التقريرية أو بعدها ليعلم الناظر أن الغالب أي شخص والمغلوب أي شخص وإن أي شخص كان يقول على طريقة المناظرة وأي شخص كان يقول على خلافها (١) وما كتبتم (اني

(١) انظروا الى تأكيد القاضل المناظر والقسيس ترك الامر من رأسي في مباحثته التي طبعها بعد التعريف التام خوفاً من فضيخته وما كان له عذر في الامر من اما الاول فلانا لو فرضنا ان بيان النسخ ما بقي له محفوظاً كان عليه أن يطلب تفصيله



ما تشهده كتبهم المقدسة بان ارتد سليمان والعياذ بالله تعالى في آخر عمره بترغيب  
 الأزواج وعبد الأصنام وبني المعابد لها فاذا صار مرتدا وثقيا ما بقي له غرض بالتوراة  
 وبعد موته وقع انقلاب أعظم وأشد من الأول بأن تفرق أسباط بني إسرائيل وصارت  
 السلطنة الواحدة سلطنتين فصارت عشرة أسباط في جانب والسلطان في جانب  
 وصار يوربعام سلطانا على عشرة أسباط وسميت تلك السلطنة الاسرائيلية  
 وصار رحبعام بن سليمان سلطانا على السبطين وسميت تلك السلطنة سلطنة يهودا  
 وشاع الكفر والارتداد بين السلطنتين لان يوربعام بعد ما جلس على سرير السلطنة  
 ارتد وارتدت الاسباط العشرة معه وعبدوا الاصنام ومن بقي منهم على ملة التوراة من  
 الكهنة هاجروا الى مملكة يهودا فهذه الاسباط من هذا العهد الى مائتين وخمسين سنة  
 كانوا كافرين عابدين للأصنام ثم أبادهم الله بان سلط الاسوريين عليهم فأسروهم  
 وفرقوهم في الممالك وما أبقوا في تلك المملكة الا شردمة قليلة باوثنيين اختلاط أشد باقترا وجوا وثنا كحوا  
 وتوالدوا وسميت أولادهم السامريين فن عهد يوربعام الى آخر السلطنة الاسرائيلية  
 ما كان لهذه الاسباط غرض بالتوراة وكان وجود نسخ التوراة في تلك المملكة كوجود  
 العنقاء هذا حال الاسباط العشرة والسلطنة الاسرائيلية وجلس على سرير سلطنة  
 يهودا من بعد موت سليمان عليه السلام الى ثلثمائة واثنين وسبعين سنة عشرون  
 سلطانا وكان المرتدون من هؤلاء السلاطين أكثر من المؤمنين وشاع عبادة الأصنام  
 في عهد رحبعام ووضعت تحت كل شجرة وعبدت وفي عهد آخذ بنيت المذابح للبعل  
 في كل جانب وناحية من بلدة اورشليم وسدت أبواب بيت المقدس وكان قبل هذه  
 نهب اورشليم وبيت المقدس مرتين في المرة الأولى تسلط سلطان مصر ونهب جميع  
 أثاث بيت الله وبيت السلطان وفي المرة الثانية تسلط سلطان اسرائيل المرتد ونهب  
 بيت الله وبيت السلطان نهباً شديداً ثم اشتد الكفر في عهد منساحتي صار أكثر أهل  
 تلك المملكة وثنيين وبني مذبح الاصنام في فناء بيت المقدس ووضع الوثن الذي كان  
 يعبد في بيت المقدس وهكذا كان حال الكفر في عهد آمون ابنه ولمّا جلس يوشيا بن  
 آمون على سرير السلطنة تاب الى الله توبة نصوحا وكان هو وارا كينه متوجهين  
 لترويح الملة الموسوية وهدم رسوم الكفر والشرك في غاية الجِدِّ والاجتهاد ولكنه مع  
 ذلك ما رأى أحد ولا سمع وجود نسخة التوراة الى سبع عشرة سنة من سني سلطنته ثم  
 ادعى حلقيا الكاهن في العام الثامن عشر من سلطنته أنه وجد نسخة التوراة في بيت  
 المقدس وأعطاه شافان الكاتب فقرأ على يوشيا فلما سمع يوشيا مضمونه شق ثيابه  
 لاجل الحزن على عصيان بني اسرائيل كما هو مصرح في الباب الثاني والعشرين  
 من سفر الملوك الثاني والباب الرابع والثلاثين والسفر الثاني من أخبار الأيام لكن  
 لا يعتمد على هذه النسخة ولا على قول حلقيا لان البيت نهب مرتين قبل عهد آخذ ثم  
 جعل بيت الاصنام وسدنة الاصنام كانوا يدخلون البيت كل يوم وما مع أحد الى سبعة

كتبت في ميزان الحق  
 في مبدأ الفصل الثاني  
 ان القرآن والمفسرين  
 يدعون أن الأنجيل  
 نسخ بظهور القرآن وقلتم  
 (هذا غلط) غرقتم هنا  
 تحريفا قصدنا تحريككم  
 وتقريري (٢) تحريككم  
 (في الصفحة ١٤) من  
 النسخة المطبوعة سنة  
 ١٨٥٠ في لسان اردو

من الفاضل المناظر على  
 أن المناظرة طبعت في  
 المطبع الاسلامى قبل  
 أن يطبع القسيس  
 وكان هذا البيان فيها  
 على أتم تفصيل وأما  
 الثانى فظاهر لانا نقول  
 مكانيه كلها ومكاتب  
 الفاضل المناظر أصولها  
 كلها كانت موجودة  
 عنده اه

(٢) انظروا الى ديانة  
 القسيس كيف حرف  
 وماخاف لومة لائم ومثله  
 حرف في جميع تقرير  
 المناظرة التى طبعتها  
 بعد التحريف التام اه

عشر عام من سلطنة يوشيا أيضا اسم التوراة ولا رآه مع أن السلطان والامراء والرعايا كانوا في غاية الاجتهاد لا تباع الملة الموسوية وكانت الكهنة يدخلون كل يوم الى هذه المدة فالعجب كل العجب أن تكون النسخة في البيت ولا يراها أحد فهذه النسخة ما كانت الا من مخترعات حلقها فانه لما رأى توجه السلطان والاراكين الى اتباع الملة الموسوية جاءها من الروايات اللسانية التي وصلت اليه من أفواه الناس سواء كانت صادقة أو غير صادقة وكان الى هذه المدة في جمعها وتأييدها فيه بما جمع نسب الى موسى عليه السلام ومثل هذا الاقتراء والكذب لترويج الملة واشاعة الحق كان من المستحبات الدينية عند متأخري اليهود وقد ما المسيحيين كما عرفت لكي أقطع النظر ههنا عن هذا وأقول انه وجدت نسخة التوراة في العام الثامن عشر من سلطنة يوشيا وقيمت بمهولة الى ثلاث عشرة سنة مدة حياته ولما مات وجلس ياهو حاز على سر السلطنة ارتد وأشاع الكفر وتسلاط عليه سلطان مصر وأمره واجلس أخاه على سر السلطنة وهو كان مرتدا أيضا كاخيه ولما مات جلس ابنه على السرير وكان مرتدا أيضا كابييه وعمه وأمره بختنصر مع جم غفيرة من بني اسرائيل ونهب بيت المقدس وكثر بيت الملك وأجلس عمه على سر السلطنة وكان مرتدا أيضا مثل ابن أخيه فاذا علمت هذا فأقول ان تواتر التوراة في اليهود عندي منقطع قبل زمان يوشيا والنسخة التي وجدت في عهده لا اعتماد عليها ولا يثبت بها التواتر ومع ذلك ما كانت مهولة الا الى ثلاث عشرة سنة وبعدها لم يعلم حالها وظاهر أنه لما رجع الارتداد والكفر بين اولاد يوشيا زالت قبل حادثة بختنصر وكان وجودها بين أزمنة الارتداد كالطهر المختل بين الدمين ولو فرض بقاؤها أو بقاء نقلها فالظنون زوالها في حادثة بختنصر وهذه الحادثة هي الحادثة الاولى (الامر الثاني) لما بنى هذا السلطان الذي أجلسه بختنصر عليه فأمره وذبح اولاده قدام عينيه أولا ثم قلع عينيه وربطه بالسلاسل وأرسله الى بابل وأحق بيت الله وبيوت الملك وجميع بيوت اورشليم وكل منزل جليل وجميع بيوت الكبراء أحرقها بالنار وهدم سور اورشليم وأمر سائر شعوب بني اسرائيل وسببهم وعمر تلك المملكة من مساكن الارض وضعفائها كرامين وفلاحين وهذه هي الحادثة الثانية لبختنصر وفي هذه الحادثة انعدم التوراة وكذا جميع كتب العهد العتيق التي كانت مصنفة قبل هذه الحادثة عن صفحة العالم رأسا وهذا الامر مسلم عند أهل الكتاب أيضا كما عرفت مفصلا في الشاهد السادس عشر من المقصد الاول (الامر الثالث) لما كتب عزرا عليه السلام كتب العهد العتيق مرة أخرى على زعمهم ووقعت حادثة أخرى جاء ذكرها في الباب الاول من الكتاب الاول للغابيين هكذا (لما فتح انتيوكس ملك ملوك الفرنج اورشليم أحرق جميع نسخ كتب العهد العتيق التي حصلت له من أي مكان بعد ما قطعها وأمر أن من يوجد عنده نسخة من نسخ كتب العهد العتيق أو يؤدي رسم الشريعة يقتل وكان تحقيق هذا الامر في كل شهر فكان يقتل من وجد عنده نسخة من كتب العهد العتيق أو ثبت أنه أدى رسما من رسوم

(٣) هكذا يؤيد في القرآن والمفسرون في هذا الباب انه كان نسخ التوراة بتزوير الزبور ونسخ الزبور بظهور الانجيل فكذلك نسخ الانجيل بسبب القرآن ثم في الصفحة ٢٠ من النسخة المذكورة هكذا هو لا أصل لادعاء الشخص المجدي بأن الزبور نسخ للتوراة والانجيل نسخ لهما وكان تقريره هكذا ما كتبتم في الموضعين غلط محض ما جاء ذكره في موضع من القرآن المجيد

(٣) عبارته بلفظه في لسان ارد وهكذا اس باب من قران اورد سكي مفسرين دعوى كرتي بين كه حيط ح زبور كي اني سي توريت اور انجيل ظاهر هو بي سي زبور منسوخ هو بي اسبط ح انجيل بي سي قران كي ظاهر هو بي سي منسوخ هو كشي اه

الشريعة وتعد تلك النسخة) انتهى ملخصا وكانت هذه الحادثة قبل ميلاد المسيح بمائة واحدة وستين سنة وكانت ممتدة الى ثلاث سنين ونصف كما فصلت في تواريمهم وتاريخ يوسف فانعدمت في هذه الحادثة جميع النسخ التي كتبها عزرا كما عرفت في الشاهد السادس عشر من المقصد الاول من كلام جان ملنر كانت تلك (انه لما ظهر رت نقولها الصحيحة بواسطة عزرا ضاعت تلك النقول أيضا في حادثة انيشوكس) انتهى ثم قال جان ملنر (فلم تكن شهادة لصداقة هذه الكتب ما لم يشهد المسيح والحواريون) انتهى (أقول) قد عرفت حال هذه الشهادة في جواب المغالطة الثانية (الامر الرابع) وقعت على اليهود بعد هذه الحادثة المذكورة حوادث أخرى أيضا من أبدى ملوك الفرنج انعدمت فيها نقول عزرا ونسخ لا تحصى ومنها حادثة طيطوس الرومي وهي حادثة عظيمة وقعت بعد خروج المسيح بسبع وثلاثين سنة وهذه الحادثة مكتوبة بالتفصيل التام في تاريخ يوسفس وتواريخ أخرى وهلاك في هذه الحادثة من اليهود في اورشليم ونواحيه ألف ألف ومائة ألف بالجوع والنار والسيف والصلب وأمر سبعة وتسعون ألفا وبيعوا في الاقاليم المختلفة وهلاك جوع كثيرة في أقطار أرض اليهودية أيضا (الامر الخامس) أن القدماء المسيحيين ما كانوا ملتفتين الى النسخة العبرانية من العهد العتيق بل جمهورهم كانوا يعتقدون تحريفها وكانت الترجمة اليونانية معتبرة عندهم سيما الى آخر القرن الثاني من القرون المسيحية فانه لم يلتفت أحد منهم الى النسخة العبرانية وكانت هذه الترجمة مستعملة في جميع معابد اليهود أيضا الى آخر القرن الاول فكانت نسخ العبرانية لهذا الوجه أيضا قليلة ومع كونها قليلة كانت عند اليهود كما ظهر لك في الهداية الثالثة من جواب المغالطة الاولى (الامر السادس) ان اليهود ادعوا انهم وانسخا كتبت في المائة السابعة والثامنة لانها كانت تخالف مخالفة كثيرة للنسخ التي كانت معتمدة عندهم ولذلك ما وصلت الى مصححي العهد العتيق النسخة المكتوبة في هاتين المائتين فبعد ما أعيدوا بقيت النسخ التي كانوا يرضون بها فكان لهم مجال واسع للتحريف كما عرفت في القول العشرين من الهداية المذكورة (الامر السابع) كان في المسيحيين أيضا في الطبقات الاولى أمر موجب لقله النسخ وامكان تحريف المحرفين لان تواريمهم تشهد بأنهم الى ثلثمائة سنة كانوا مبتلين بأنواع المحن والبلايا ووقع عليهم عشرة قتلات عظيمة (الاول) في عهد السلطان نير وفي سنة ٦٤ واستشهد فيه بطرس الحواري وزوجته وقتل بولس أيضا وكان هذا القتل في دار السلطنة وابالاته وبقي الحال هكذا الى حياة هذا السلطان وكان الاقرار بالمسيحية بعد جرم عظيم في حق المسيحيين (والثاني) في عهد السلطان دومشيان وكان هذا السلطان مثل نير وعدو للملة المسيحية فأمر بالقتل فظهر القتل العام الذي حصل منه خوف استئصال هذه الملة وأجلى يوحنا الحواري وقتل فليوبس كليمنس (والثالث) في عهد السلطان ترجان وكان ابتداء سنة ١٠١ وبقي الحال هكذا الى ثمانى عشرة سنة وقتل فيها كاشس أسقف كورنتيه وكليمنت أسقف الروم

ولا يثبت في تفسير من التفاسير مجموع هذا الكلام بل يثبت ضد من التفاسير والكتب الاسلامية ثم قرأت عبارة التفسير العزري والتفسير الحنفى والغلط الفاحش في تحريك (على ما قلت في الجلسة الاولى من المناظرة هذا الادعاء) هو ان الزبور ناسخ للتوراة ومنسوخ من الانجيل وهذا جهتان صريح وما كتبتم من أنه لا بد من اثبات أحد الأمرين اما ان قول المسيح ليس بعتبر براخ فعندنا ان ثبت قول المسيح فانكاره منكر وقبح الا ان ثبوته عسير

وشمعون أسقف أورشليم (والرابع) في عهد السلطان مرقس انتونيس وكان ابتداءه سنة ١٦١ وبقي الحال هكذا إلى أن يد من عشر سنين وبلغ القتل شرقا وغربا وكان هذا السلطان فلسفيا مشهورا متعصبا في الوثنية (والخامس) في عهد السلطان سويرس وكان ابتداءه سنة ٢٠٢ وقتل ألف في مصر وكذا في ديار فرانس وكارتاج وجميع وكان القتل في غاية الشدة بحيث ظن المسيحيون أن هذا الزمان زمان الدجال (والسادس) في عهد السلطان مكسيم وكان ابتداءه سنة ٢٣٧ وصدر أمره وقتل فيه أكثر العلماء لأنه ظن أنه إذا قتل أهل العالم جعل العوام مطيعين في غاية السهولة وقتل فيه البابا بونديانوس والبابا أنتيوس (والسابع) في عهد السلطان ديسس سنة ٢٥٣ وأراد هذا السلطان استئصال الملة المسيحية فصدر أمره إلى حكام الأيالات وأمرته في هذه الحادثة بعض المسيحيين وكان مصر وأفريقيا وإتالي والشرق مواضع تفرج ظلمه (والثامن) في عهد السلطان ولربان سنة ٢٥٧ وقتل فيه ألف ثم صدر أمره في غاية الشدة بأن يقتل الأساقفة وخدام الدين ويذل الأعززة ويؤخذ أموالهم فلوبقوا بهذا أيضا مسيحيين يقتلون ويسلب أموال النساء الشرائف ويحبسون ويقتلون في أمور الدولة (التاسع) في عهد السلطان أربيلين وكان ابتداءه سنة ٢٧٤ وصدر أمره لكن ما قتل فيه كثير لان السلطان قد قتل (والعاشر) في سنة ٣٠٢ وامتلات الأرض شرقا وغربا في هذا القتل وأحرقت بلدة فريجيما كلها دفعة واحدة بحيث لم يبق فيه أحد من المسيحيين فهذه الوقائع لو كانت صادقة كما يدعون لا يتصور فيها كثرة النسخ ولا محافظة الكتب كما ينبغي ولا تصححها ولا تحقيقها ويكون للمفسرين في أمثال هذه الاوقات مجال كثير للتخريف وقد عرفت في جواب المغالطة الاولى أن الفرق الكثيرة المبتدعة من المسيحيين قد كانوا في القرن الاول وكانوا يحرقون (الامر الثامن) أراد السلطان ديوكليشين أن يحرق الكتب المقدسة يلهم عن صفحة العالم واجتهد في هذا الباب وأمر في سنة ٣٠٣ بهدم الكنائس واحرق الكتب وهدم اجتماع المسيحيين للعبادة فهدمت الكنائس وأحرق كل كتاب حصل له بالجد التام ومن أبي أوطن أنه أخفى كتابا عذب عذابا شديدا وامتنعوا عن الاجتماع للعبادة كما هو مخرج به في توار يخهم وقال لاردن في الصفحة ٥٢٢ من المجلد السابع من تفسيره (صدر أمر ديوكليشين في شهر مارس من السنة التاسعة عشرة من جلوسه أن يهدم الكنائس ويحرق الكتب المقدسة) انتهى ثم قال (يقول يوسبي بيس بالحزن التام أنه رأى بعينه أن الكنائس هدمت والكتب المقدسة أحرقت في الاسواق) انتهى ولا أقول أن النسخ كلها باعداه انعدمت عن صفحة العالم لكن لاشك انها قلت جدا وضاعت من النسخ الغير المحصورة النفيسة الصحيحة لان كثرة المسيحيين وكثرة كتبهم كما كانت في مملكتهم وديارهم ما كانت بمنزلة عشرها في غيرها وانفتح باب التخريف ولا عجب أن انعدم بعض الكتب رأسا أيضا ويكون الموجد باسمه بعده جعلها مخفية لئلا يظن هذا الامر

ولا تقدر ان تثبتوا  
بالدليل يقينا ولكني  
أقطع النظر عن هذا  
وأقول أولا ان كلامنا  
لما كان على مجموع  
الكتب من العهد  
العتيق والعهد الجديد  
فما لم تثبتوا عدم  
تخريف هذا المجموع  
ولم تذكروا السند  
المحصل له لا يلزم علينا  
أن نلتفت الى آية منه  
وثانيا لو سلمنا بالفرض  
والتقدير ان تلك الاقوال  
أقوال المسيح لا يثبت  
منها مقصودكم كما صرح  
به بيلى ونقل قوله في  
الجلسة الاولى وثالثا  
لو سلمنا بالفرض ان  
مقصودكم يثبت بشهادة



قبل إيجاد صنعة الطبع كان أمرا ممكنا كما علمت في القول العشرين من الهداية الثالثة من جواب المغالطة الأولى أن النسخ المخالفة لنسخة اليهود انعدمت رأسا بآعدمهم بعد المائة الثامنة وقال آدم كلاً في مقدمة تفسيره (إن أصل التفسير المنسوب إلى قى شن انعدم والمنسوب إليه الآن مشكوك عند العلماء وشكهم حق) انتهى وقال واتسن في المجلد الثالث من كتابه (كان التفسير المنسوب إلى قى شن موجوداً في عهد تهودورت وكان يقرأ في كل كنيسة لكن تهودورت أعدم جميع نسخة أبيقيم الانجيل مقامه) انتهى انظروا كيف انعدم هذا التفسير عن صفحة العالم بأعدام تهودورت وكيف اخترع واختلق المسيحيون بدله ولاشك أن اقتدار ديوكايشين الذي ملك ملوك الفرنج أزيد من اقتدار اليهود وكذا زمان اعدامه كان أقرب من زمان اعدامهم وكذا اقتداره أزيد من اقتدار تهودورت فلا استبعاد في أن ينعدم بعض كتب العهد الجديد بمحاذاة ديوكايشين والحوادث التي ظهرت في عهد اللاطين المذكورين الذين كانوا ملوك الملوك في عهدهم ثم يكون الموجود باسماهم مقترى مختلفا كما سمعت في تفسير قى شن والاهتمام إلى اختلاق بعض كتب العهد الجديد كان أهم عندهم من اختلاق التفسير المذكور وكانت المقولة المقبولة عندهم التي مرز كرها في القول السادس من الهداية الثالثة من جواب المغالطة الأولى حاكمة باستحسان هذا الاختلاق واستحبابه ولأجل الحوادث المذكورة في هذه الأمور الثمانية المستورة فقدت الأسانيد المتصلة بكتبهم ولا يوجد عندهم سند متصل لكتاب من كتب العهد العتيق والجديد لا عند اليهود ولا عند المسيحيين كما عرفت نبذاً منه وطلبنا مراراً من القسيسين العظام الأسانيد المتصلة فما قدروا عليه واعتذروا بعض القسيسين في محفل المناظرة التي كانت بيني وبينهم فقال أن سبب فقدان الأسناد عندنا وقوع المصائب والفتن على المسيحيين إلى مدة ثلثمائة وثلاث عشرة سنة ونحن تصفحنا كتب الأسناد فلم نر أيها شيئاً غير الظن والتخمين وبهذا القدر لا يثبت السند (المغالطة الخامسة) أن بعض نسخ الكتب المقدسة التي كتبت قبل زمان محمد صلى الله عليه وسلم موجودة إلى الآن عند المسيحيين وهذه النسخ موافقة لنسخنا أقول أولاً أن في هذه المغالطة دعوتين الأولى أن هذه النسخ الموجودة كتبت قبل محمد صلى الله عليه وسلم والثانية أنها موافقة لنسخنا وكلماتها غير صحيحة من أما الأولى فلأنك قد عرفت في القول العشرين من الهداية الثالثة من جواب المغالطة الأولى أنه لم يرسل إلى مصححي العهد العتيق نسخة عبرانية كتبت في المائة السابعة والثامنة بل لم تصل إليهم نسخة عبرانية كاملة تكون مكتوبة قبل المائة العاشرة لأن النسخة القديمة التي حصلت لكيفي كانت هي نسخة تسمى بكودكس لاديانوس وقال أنها كتبت في المائة العاشرة وقال موشودي روسي أنها كتبت في المائة الحادية عشرة ولم يطبع واندرهوت النسخة العبرانية بادعاء التصحیح الكامل خالف هذه النسخة في أربعة عشر ألف موضع منها أزيد من ألفي موضع في التوراة فقط

اسمح فلا يثبت منها إلا  
هذا القدر أن بعض  
كتب العهد العتيق لم  
يحترق إلى زمانه ولا يثبت  
بها عدم تحريف هذه  
الكتب بعد زمانه في  
المجلد الأول من تفسير  
هنري واسكات أن  
أكستون كان يلزم  
اليهود بتحريف  
التوراة ويقول أنهم  
فعلوا هذا الأمر لتغيير  
الترجمة اليونانية غير  
معتبرة ولعناده الذين  
المسيحيين وكان هذا  
الرأي عاماً بين القدماء  
المسيحية وكانوا يقولون  
أن اليهود حرفوا في  
سنة ١٣٠ تقريباً  
انتهى ملخصاً على رأي

فانظر الى كثرة غلطها واما نسخ الترجمة اليونانية فثلاث منها قدمت عندهم جدا الاولى  
 كودكس اسكندريانوس والثانية كودكس واطيكانوس والثالثة كودكس أفريسي  
 والاولى موجودة في لندن وكانت هذه النسخة عند المصححين في المرتبة الاولى من  
 النسخ معلة بعلامة الاول والثانية موجودة في بلدة رومان اقليم اطاليه وكانت عند  
 المصححين في المرتبة الثانية ومعلة بعلامة الثاني والثالثة ٣ موجودة في بلدة بارس  
 وفيها كتب العهد الجديد فقط واپس فيها كتاب من كتب العهد العتيق ولا بد من  
 بيان حال هذه النسخ الثلاث فاقول قال هورن في المجلد الثاني من تفسيره في بيان  
 كودكس اسكندريانوس (هذه النسخة في أربعة مجلدات في المجلدات الثلاثة الاولى  
 الكتب الصادقة والكاذبة من كتب العهد العتيق ويوجد في المجلد الرابع العهد  
 الجديد والرسالة الاولى لكليمنت الى اهل قورنثيوس والزبور الكاذب المنسوب الى  
 سليمان عليه السلام) انتهى ثم قال (وتوجد قبل الزبور رسالة اتھاني سيش وبعده  
 فهرست ما يقرأ في صلاة كل ساعة ساعة من الليل والنهار وأربعة عشر زبور ايمانيا  
 الحادي عشر منها في نعت مريم رضى الله عنها وبعضها كاذبة وبعضها مأخوذة من  
 الانجيل ودلائل يوسى ييس مكتوبة على الزبورات وقوانينه على الاناجيل وبالغ  
 البعض في مدح هذه النسخة والبعض الآخرون في ذمها ورئيس أعضائها وتستن وفي  
 قدامتها كلام فظن كريب وشلز هكذا العمل هذه النسخة كتبت في آخر المائة الرابعة  
 وقال ميكائيلس هو حد قدامتها ولا يمكن أن يفرض أقدم منه لان رسالة اتھاني سيش  
 توجد فيهم وافهم أودن أنها كتبت في القرن العاشر وقال وتستن إنها كتبت في القرن  
 الخامس وظن هكذا العمل هذه نسخة من النسخ التي جمعت في اسكندرية سنة ٦١٥  
 لأجل الترجمة السريانية وفهم دا كتر عمل أنها كتبت في القرن السابع وقال مونت  
 فاكس لا يمكن أن يقال بخمافي حق نسخة من النسخ اسكندريانوس كانت أو غيرها إنها  
 كتبت قبل القرن السادس وقال ميكائيلس إنها كتبت في زمان صار لسان اهل مصر  
 فيه لسانا عربيا يعني بعد مائة أو مائتين من تسلط المسلمين على اسكندرية لان كاته  
 بدل في كثير من المواضع الميم من الباء وبالعكس كما تبدل في اللسان العربي فاستدل  
 بهذا انها لا يمكن أن تكون مكتوبة قبل القرن الثامن وفهم وايد أنها كتبت في وسط  
 القرن الرابع أو في آخره ولا يمكن أن يكون أقدم من هذا لانها توجد فيها الابواب  
 والفصول ويوجد فيها نقل قانون يوسى ييس واعتراض اسماين على دلائل وايد وادلة  
 كونها مكتوبة في القرن الرابع والخامس هذا الاول لا يوجد التقسيم بالابواب في  
 رسائل بولس وقد كان هذا التقسيم في سنة ٣٩٦ والثاني يوجد فيها رسائل كليمنت  
 التي منع قراءتها محفل لوديسيا وكارتميج فاستدل شلز بهذا أن هذه النسخة كتبت قبل  
 سنة ٣٦٤ والثالث استدل شلز بدليل جديد آخر وهو أنه يوجد في الزبور الرابع عشر  
 الايمانى فقرة كانت توجد سنة ٤٤٤ وسنة ٤٤٦ فهذه النسخة كتبت قبل هذه السنين  
 وظن وتستن أنها كتبت قبل زمان جبري روم لانه بدل فيه المتن اليوناني بترجمة تالك

اكستاتن وجهور  
 القدماء وقع هذا  
 التحريف في القرن  
 الثاني وهكذا يمكن  
 وقوعه في الموضع الآخر  
 أيضا فكيف يثبت  
 بشهادة المسيح في زعمكم  
 نفي هذا الامر ولما عطلتم  
 المباحثة بالعدر  
 الضعيف فلا حاجة الى أن  
 أكتب الاقوال الأخر  
 المتعلقة بالمباحثة الآتية  
 فقط

٢٤ رجب سنة ١٢٧٠  
 من الهجرة و ٢٣ نيسان  
 سنة ١٨٥٤ يوم الاحد  
 في صورة المضبطة  
 التي كتبها السيد  
 عبد الله في آخر رسالة  
 المباحثة التي هي في

القديم وكاتبه لا يعلم أنهم كانوا يقولون للعرب هكاري لأنه كتب كوراوبدل كاراو  
وأجاب الآخرون بأن هذا غلط كاتب فقط لأنه جاء لفظ كاراؤون في الآية الأخيرة  
وقال ميكائيل لا يثبت بهذه الدلائل شيء لأن هذه النسخة منقولة عن نسخة أخرى  
بالضرورة فعلى تقدير كونها منقولة بالاهتمام تتعلق هذه الدلائل بالنسخة التي هي  
منقولة عنها لا بهذه النسخة نعم يمكن تصفية الأمر شيئا بالخط وأشكال الحروف وعدم  
الاعراب ودليل عدم كونها مكتوبة في القرن الرابع هذا ظن داكتر مملر أن رسالة  
انتهاني سيش في حسن الزورات يوجد فيها وادخالها في حياته كان محالا فاستدل أودن  
بهذا أنها كتبت في القرن العاشر لأن هذه الرسالة كاذبة ولا يمكن جعلها في حياته وكان  
الجميل في القرن العاشر في غاية القوة) انتهى ثم قال هورن في المجلد المذكور في  
بيان كودكس واطيكانوس ط (كتب في مقدمة الترجمة اليونانية التي طبعت في  
سنة ١٥٩٠ كتبت هذه النسخة قبل سنة ٣٨٨ يعني في القرن الرابع وقال مونت  
فاكن وبلين جيمس في كتبت في القرن الخامس أو السادس وقال ديويون في القرن  
السابع وقال هل في ابتداء القرن الرابع وقال مارش في آخر القرن الخامس ولا يوجد  
الاختلاف بين نسختين من نسخ العهد العتيق والجديد مثل الاختلاف الذي يوجد بين  
كودكس اسكندريانوس وهذه النسخة) انتهى ثم قال (استدل كني كات بأن  
هذه النسخة وكذا نسخة اسكندريانوس ليستا منقولتين عن نسخة أرجن ولا عن  
نقولها التي كانت نقلت في قرب زمانه بل هما منقولتان عن النسخ التي ما كانت  
علامات أرجن فيها يعني في زمان تركت علامات في النقول) انتهى ثم قال في المجلد  
المذكور في بيان كودكس افريمي (ظن ونسبتين أن هذه النسخة من النسخ التي  
جمعت في اسكندرية لتصحيح الترجمة السريانية لكن لا دليل على هذا الأمر واستدل  
بالحاشية التي على الآية السابعة من الباب الثامن من الرسالة العبرانية أن هذه النسخة  
كتبت قبل سنة ٥٤٣ لكن ميكائيل لا يفهم استدلاله قويا ويقول بهذا القدر فقط  
إنها قديمة وقال مارش كتبت في القرن السابع) انتهى فظهر لك أنه لم يوجد دليل  
قطعي على أن هذه النسخ كتبت في القرن الفلاني وايس مكتوب في آخر كتاب من  
كتبها أيضا أن كاتبه فرغ في السنة الفلانية كما يكون هذا مكتوب في آخر الكتب  
الاسلامية غالباً وعلماؤهم يقولون رجاء بالغيب بالظن الذي نشأ لهم عن بعض القرائن  
لعلها كتبت في قرن كذا أو قرن كذا ومجرد الظن والتخمين لا يتم دليل على المخالف  
وقد عرفت أن أدلة القائلين بأن نسخة اسكندريانوس كتبت في القرن الرابع  
أو الخامس ضعيفة منقوضة وظن مملر أيضا بعيدا لأن تغير لسان اقليم بلسان اقليم آخر  
في مدة قليلة خلاف العادة وقد تسلط العرب على اسكندرية في القرن السابع من  
القرون المسيحية لانهم تسلطوا في السنة العشرين من الهجرة على الاصح إلا أن يكون  
مراده آخر هذا القرن ودليل ميكائيل سالم عن الاعتراض فلا بد أن يسلم فهذه النسخة  
لا يمكن أن تكون مكتوبة قبل القرن الثامن والأغلب كما قال أودن أنها كتبت في

لسان اردو (تمت)  
هذه المباحثة والمجد لله  
ولما كان هذا العهد  
حاضرا في الجلستين  
كتب التقرير الذي  
سمعه بأذنيه لكن  
القسيس فمدر طبع  
هذه المباحثة على طريق  
آخر (١) فيها أقوال  
كثيرة لم يقلها أحدهم  
الجانبين في ذلك الوقت  
(٢) وأسقط كثيرا  
من الأقوال مع علمه

(١) يعني حرف تحريفا  
بالاقسام الثلاثة  
القصدية للتحريف اه  
(٢) فهذا تحريف  
بالزيادة وبهتان اه

القرن العاشر الذي كان بحر التحريف فيه مما جاوز يؤيده أن هذه النسخة تشتمل على الكتب الكاذبة أيضا فالظاهر أن كاتبها كان في زمان كان فيه تمثيل الكاذب عن الصادق متعسرا وهذا كان على وجه الكمال في القرن العاشر وأن بقاء القرطاس والحروف إلى ألف وأربعمائة سنة أو أزيد مدة بعد عادة سيما إذا حفظنا أن طريقة المحافظة وكذا طريقة الكتابة في الطبقات الأولى ما كانتا جديدين وردت ميكائيلس استدلال وتسعين في حق كودكس أفرمعي وعرفت قول موننت فأكن وكفى كانت أيضا وعرفت قول ديون في حق كودكس وأطيكانوس وقول مارش في حق كودكس أفرمعي انه ما كتبته في القرن السابع فظهر أن الدعوى الأولى ليست بشائبة لان ظهور محمد صلى الله عليه وسلم على آخر القرن السادس من القرون المسيحية وإذا ثبت أن كودكس اسكندر يانوس تشتمل على كتب كاذبة أيضا وأن البعض ذهبوا مقابلتها وتسعين رئيس أعدائه الزامين ولا يوجد الاختلاف بين نسختين من نسخ العهد العتيق والجديد مثل الاختلاف الذي يوجد بين كودكس اسكندر يانوس وكودكس وأطيكانوس فظهر أن الدعوى الثانية أيضا ليست بصحيحة وأقول ثانيا لو قطعنا النظر عما قلنا وفرضنا أن هذه النسخ الثلاث كتبت قبل محمد صلى الله عليه وسلم فلا يضرنا لاننا ندعي أن الكتب المقدسة لم كانت غير محرفة إلى زمان ظهور محمد صلى الله عليه وسلم وبعد ذلك حرفت بل ندعي أن هذه الكتب كانت قبل ظهور محمد صلى الله عليه وسلم لكنها بلا اسناد متصل وان التحريف كان فيها قبله يقينا ووقع في بعض المراضع بعد ما أيضا فلا ينافي هذه الدعوى وجود النسخ الكثيرة فضلا عن ثلاث نسخ بل لو وجدت ألف نسخة مثل اسكندر يانوس لا يضرنا بل كان نافعا لنا باعتبار أن اشتمال هذه النسخ على الكتب الجميلة بقيمة واختلافها بينها اختلافا شديدا كما في كودكس اسكندر يانوس وكودكس وأطيكانوس من أعظم الأدلة الدالة على تحريف أسلافهم ولا يلزم من الفدامة الصحة ألا ترى إلى بعض الكتب الكاذبة المنسوبة لدرجة في اسكندر يانوس

وفهمه بها (٣) وحرف  
في جواب أكثر الأقوال  
(٤) فلذلك أرسل هذه

(٣) وهذا هو التحريف  
بالنقصان وخيانة صدرا  
عنه قصدا لا غفلة  
وجهالة اه

(٤) وهذا تحريف  
بالتبديل وعدم ديانة  
فما صدر عن هذا  
القبس المشهور الاقسام  
الثلاثة للتحريف  
القصدى تحقق عند  
المسلمين والمجسوس  
الحاضرين في جلستي  
المنظرة أن التحريف  
عادة حضرات هذه  
الفرقة العلمية حتى  
ما قصر كبيرهم في  
تحريف الأمر الذي وقع

### الباب الثالث في اثبات النسخ

النسخ في اللغة الازالة وفي اصطلاح أهل الاسلام بيان مدة انتهاء الحكم العملي الجامع للشروط لان النسخ لا يطرأ عندنا على القصص ولا على الأمور القطعية العقلية مثل أن صانع العالم موجود ولا على الأمور الحسية مثل ضوء النهار وظلمة الليل ولا على الادعية ولا على الاحكام التي تكون واجبة نظرا إلى ذاتها مثل آمنوا ولا تشرکوا ولا على الاحكام المؤبدة مثل (ولا تقبلوا لهم شهادة أبدا) ولا على الاحكام المؤقتة قبل وقتها المسمى مثل (فاعفوا واصفحوا حتى يأتي الله بأمره) بل يطرأ على الاحكام التي تكون عملية محتملة لا وجود والعدم غير مؤبد وغير مؤقتة وتسمى الاحكام المطلقة ويشترط فيها أن لا يكون الوقت والمكان والوجه متحدة بل لا بد من



الاختلاف في الكل أو البعض من هذه الثلاثة وليس معنى النسخ المصطلح أن الله  
أمر أو نهى أو لا وما كان يعلم عاقبته ثم بدله رأى فنسخ الحكم الأول ليلزم الجهل أو أمر  
أو نهى ثم نسخ مع الاتحاد في الأمور المستورة ليلزم الشناعة عقلا وأن قلنا أنه كان  
عالمًا بالعاقبة فإن هذا النسخ لا يجوز عندنا تعالى الله عن ذلك علوا كبيرا بل معناه  
أن الله كان يعلم أن هذا الحكم يكون باقيا على المكلفين إلى الوقت الفلاني ثم ينسخ فلما  
جاء الوقت أرسل حكما آخر ظهر منه الزيادة والنقصان أو الرفع مطلقا في الحقيقة  
هذا بيان انتهاء الحكم الأول لكن لما لم يكن في الوقت مذكورا في الحكم الأول فعند  
ورود الثاني يتخيل لقصور علمنا في الظاهر أنه تغيير ونظيره بلا تشبيهه أن تأمر خادما  
الذي تعلم حاله لخدمة من الخدمات ويكون في نيتك أنه يكون على هذه الخدمة إلى سنة  
مثلا فقط وبعد السنة يكون على خدمة أخرى لكن ما أظهرت عزمك ونيتك عليه فإذا  
مضت المدة وعينته على خدمة أخرى فهذا بحسب الظاهر عند الخادم وكذا عند غيره  
الذي ما أخبرته عن نيتك تغيير وأما في الحقيقة وعندك فليس بتغيير ولا استحالة في  
هذا المعنى لا بالنسبة إلى ذات الله ولا إلى صفاته فكما أن في تبديل المواسم مثل الربيع  
والصيف والخريف والشتاء وكذا في تبديل الليل والنهار وتبديل حالات الناس مثل  
الفقر والغنى والصحة والمرض وغيرها حكما ومصالح الله تعالى سواء ظهرت لنا أو لم تظهر  
فذلك في نسخ الأحكام حكم ومصالح له نظر إلى حال المكلفين والزمان والمكان  
الآتري أن الطبيب الخافق يبدل الأدوية والأغذية بملاحظة حالات المرضى وغيرها  
على حسب المصلحة التي يراها ولا يحجل أحد فعله على العيب والسفاهة والجهل فكيف  
يظن عاقل هذه الأمور في الحكيم المطلق العالم بالاشياء بالعالم القديم الأزلي الأبدى  
وإذا علمت هذا فأقول ليست قصة من القصص المندرجة في العهد القديم والجديد  
منسوخة عندنا نعم بعضها كاذب مثل إن لوطا عليه السلام زنى بابنتيه وجلنا بالزنا من  
الاب كما هو مصرح به في الباب التاسع عشر من سفر التكوين أو أن يهودا بن  
يعقوب عليه السلام زنى بثامار زوجته ابنة وحلت بالزنا منه وولدت توأمين فارص  
وزارح كما هو مصرح به في الباب الثامن والثلاثين من السفر المذكور وداود  
وسليمان وعيسى عليه السلام كاهم من أولاد فارص المذكور كما هو مصرح به في  
الباب الأول من انجيل متى أو أن داود عليه السلام زنى بامرأة أوريا وحلت بالزنا منه  
فأدلك زوجها بالمكر وأخذها زوجته كما هو مصرح به في الباب الحادي عشر من  
سفر صموئيل الثاني أو أن سليمان عليه السلام ارتد في آخر عمره وكان يعبد الأصنام  
بعد الارتداد وبني المعابد لها كما هو مصرح به في الباب الحادي عشر من سفر الملوك  
الأول أو أن هرون عليه السلام بنى معبدا للبعل وعبدته وأمر بني إسرائيل بعبادته كما  
هو مصرح به في الباب الثاني والثلاثين من سفر الخروج فقول إن هذه القصص  
وأمثالها كاذبة باطلة عندنا ولا نقول أنها منسوخة والامور القطعية العقلية والحسية  
والأحكام الواجبة والأحكام المؤبدة والأحكام الوقتية قبل أوقاتها والأحكام المطلقة التي

الرسالة في خدمة الذين  
كانوا شركاء الجلسة  
راجعا منهم أن المناظرة  
ان كانت مطابقة للواقع  
فزينوها بشهادتكم  
ولا تكتموا الشهادة  
ومن يكتمها فإنه آثم  
قلبه

ضرورة شهادة  
الحاضرين  
(٥) كيفية هذه

بين أيدي مشين من  
الناس واحتجاج السيد  
عبد الله إلى تحرير  
المضبطة والاستشهاد  
من الحاضرين ثلاثين  
أحدهم غير الحاضرين  
بالرسالة المحرقة اهـ

(٥) دين كيفية مناظرة  
كه تحرير يافت البتة  
برحيم وبرجاست اهـ

يفرض فيها الوقت والمكلف والوجه متحدة لا تكون هذه الاشياء كلها منسوخة ليلزم  
الشناعة وكذا لا تكون الادعية منسوخة فلا يكون الزبور الذي هو ادعية منسوخا  
بالمعنى المصطلح عندنا ولا نقول قطعا انه ناسخ للتوراة ومنسوخ من الانجيل كما اقترى  
هذا الامر على اهل الاسلام صاحب ميزان الحق وقال ان هذا مصرح به في القرآن  
والتفسير وانما منعنا عن استعمال الزبور والكتب الاخرى من العهد العتيق  
والجديد لانها مشكوكة بقيمتها بسبب عدم أساسيتها المتصلة وثبوت وقوع التحريف  
اللفظي فيها بجميع أقسامه كما عرفت في الباب الثاني ويجوز النسخ في غير المذكورات  
من الاحكام المطابقة للصالحات للنسخ فتعترف بأن بعض احكام التوراة والانجيل من  
الاحكام التي هي من جنس الصالحة للنسخ منسوخة في الشريعة المجدية ولا نقول ان  
كل حكم من احكامها منسوخ كيف وان بعض احكام التوراة لم تنسخ بقيمتها مثل  
حرمة اليمين الكاذبة والقتل والزنا واللواط والسرقة وشهادة الزور والحيلولة في مال  
الجار وعرضه ووجوب اكرام الابوين وحرمة نكاح الآباء والابناء والامهات  
والبنات والاعمام والعلمات والاخوال والخالات وجمع الاختين وغيرهما من  
الاحكام الكثيرة وكذا بعض احكام الانجيل لم تنسخ بقيمتها لواقع في الباب الثاني عشر  
من انجيل مرقس هكذا ٢٩ (فقال له عيسى وهو يحاوره ان اول الاحكام قوله اسمع  
يا اسرائيل فان الرب الهنا رب واحد) ٣٠ (وان تحب الرب الهك بقلبك كله وروحك  
كله وادراكك كله وقواك كلها هذا هو الحكم الاول) ٣١ (والثاني مثله وهو ان  
تحب جارك كنفسك وليس حكم آخر كبر من هذين) فهذا الحكمان باقيان في  
شريعةنا على اوكد وجهه وليس بامسوخين والنسخ ليس بمختص بشريعةنا بل وجد في  
الشرائع السابقة ايضا بالكثره بكلا قسميه اعني النسخ الذي يكون في شريعة نبي لاحق  
لحكم كان في شريعة نبي سابق والنسخ الذي يكون في شريعة نبي لحكم آخر من شريعة  
هذا النبي وأمثلة القسمين في العهد العتيق والجديد غير محصورة لكن اكتفي ههنا  
ببعضها فاقول أمثلة القسم الاول هذه (الاول) تزوجت الاخوة بالاخوات في  
عهد آدم عليه السلام وسارة زوجة ابراهيم عليه السلام ايضا كانت اختا لنيه له كما  
يفهم من قوله في حقه المندرج في الآية الثانية عشرة من الباب العشرين من سفر  
التكوين ترجمة عربية سنة ١٦٢٥ وسنة ١٦٤٨ (إنها أختي بالحقيقة ابنة أبي  
وليست ابنة أمي وقد تزوجت بها) والنكاح بالاخت حرام مطلقا في الشريعة  
الموسوية عينية كانت الاخت أو عينية أو خفية ومساو للزنا والنكاح ملعون وقتل  
الزوجين واجب الآية التاسعة من الباب الثامن عشر من سفر الاحبار هكذا  
(لا تكشف عورة أختك من أبيك كانت أو من أمك التي ولدت في البيت أو خارجا  
من البيت) وفي تفسيره ردوا الى ورجد مينت في ذيل شرح هذه الآية (مثل هذا  
النكاح مساو للزنا) انتهى والآية السابعة عشرة من الباب العشرين من السفر  
المسند كور هكذا) أي رجل تزوج أخته ابنة أبيه أو أخته ابنة أمه ورأى عورتها

المنظرة التي حوت  
في هذه الرسالة صحيحة  
البتة وصادقة خوما  
وكيل راجعه بنارس  
(محمد أمير الله)  
هذه المباحثة وقعت  
بمضوري

بأشكاتب النظارة المالية  
(قادر فيض أحمد)  
كل ما في الرسالة حق  
وقع بمضرتي  
(محمد سراج الحق ابن  
الفاضل فيض أحمد  
المزبور)

(٦) كنت موجودا

(٦) بسين ووسرى  
روزكى مباحثة بين  
موجودتها اس  
روزكى تقرير جيقدر  
تقل كى كتي نهاية  
منضبط هي أوزنهاية  
صحيح اه

ورأت عورته فهذا عار شديد فيقتلان أمام شعبهما وذلك لانه كشف عورة أخته فيكون  
 اثمهما في رأسهما) والآية الثانية عشرة والعشرون من الباب السادس والعشرين من  
 كتاب الاستثناء هكذا (يكون ملامونا من يضاجع أخته من أبيه أو أمه) فلولم يكن هذا  
 النكاح جائزا في شريعة آدم وإبراهيم عليهما السلام يلزم أن يكون الناس كلهم أولاد  
 الزنا والناس كلهم زانية وواجب القتل ومعلومين فكيف يظن هذا في حق الانبياء  
 عليهم السلام فلا بد من الاعتراف بأنه كان جائزا في شريعتهم ما ثم نسخ (فائدة) ترجم  
 صاحب الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ الآية الثانية عشرة من الباب  
 العشرين من سفر التكوين هكذا (هي قريستي من أبي لامن أمي) فالظاهر أنه  
 حرف قصدا لئلا يلزم النسخ بالنسبة إلى نكاح سارة لان قريسة الاب تشمل بنت  
 العم والعمه وغيرها (الثاني) قول الله في خطاب نوح وأولاده في الآية الثالثة  
 من الباب التاسع من سفر التكوين هكذا ترجمة عربية سنة ١٦٢٥ وسنة ١٦٤٧  
 (وكلا يتحرك على الارض وهو حي يكون لكم ما كولا كالبقل الاخضر) فكان  
 جميع الحيوانات حلالا في شريعة نوح كالبقول وحرمت في الشريعة الموسوية  
 الحيوانات الكثيرة منها الخنزير أيضا كما هو مصرح به في الباب السادس عشر من  
 سفر الاخبار والباب الرابع عشر من سفر الاستثناء (فائدة) حرف ههنا أيضا  
 صاحب الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ وترجم الآية الثالثة المذكورة  
 هكذا (كل ديب طاهر حي يكون لكم ما كولا نخضر المشب) فزاد لفظ الطاهر  
 من جانبه لئلا تشمل الحيوانات المحرمة في شريعة موسى لانها قيل في حقها في التوراة  
 انها نجسة (الثالث) جمع بعقوب بين الاختين لياورا حيل ابنتي خاله كما هو  
 مصرح به في الباب التاسع والعشرين من سفر التكوين وهذا الجمع حرام في  
 الشريعة الموسوية الآية الثامنة عشرة من الباب الثامن عشر من سفر الاخبار  
 هكذا (ولا تتزوج أخت امرأتك في حياتها فتحزنها ولا تكشف عورتها ما جمعا  
 فتحزنهما) فلولم يكن الجمع بين الاختين جائزا في شريعة يعقوب يلزم أن يكون  
 أولادهما أولاد الزنا والعباد بالله وأكثر الانبياء الاسرائيلية في أولادهما (الرابع)  
 قد عرفت في الشاهد الاول من المقصد الثالث أن يوحنا بن زوجه عمران كانت عمته  
 وقد حرف المترجمون للترجمة العربية المطبوعة سنة ١٦٢٥ وسنة ١٦٤٨ تحريفا  
 قصديا لاختفاء العيب ٧ فكان أبو موسى تزوج عمته وهذا النكاح حرام في الشريعة

٧ في الترجمة العربية أيضا المطبوعة سنة ١٨١١ هكذا (فاتخذ عمران يوحنا بن زوجه  
 زوجه له) وفي الترجمة الفارسية المطبوعة سنة ١٨٣٩ (وعمران يوكيد عمه خود را  
 بنكاح در آورد) وفي الترجمة الفارسية المطبوعة سنة ١٨٤٥ (وعمرام يوكيد عمه  
 خود را بجهت خود بزني گرفت) وفي الترجمة الهندية المطبوعة سنة ١٨٢٢ (وسنة  
 ١٨٢٩) وسنة ١٨٤٢ عمرام في ابني ياب كي بهن يوحنا بن يياه بگاه اه

في جلسة اليوم الثاني  
 فالقدر الذي نقل عن  
 تقرير هذا اليوم أشد  
 ضبطا وأصح  
 (محمد أسد الله)  
 قاضي القضاة ببند  
 أكبر آباد  
 (٧) كنت موجودا  
 في الجلستين كتهما  
 وهذا التقرير بركه وقع  
 بين يدي وضبط  
 بالاحتياط التام  
 (محمد رياض الدين)  
 المفتي

(٧) بين دونون جلسة  
 مباحثة بين شريك  
 تها سب تقرير ميري  
 روبر وهوي أوزيهت  
 احتياط بي ضبط كي  
 كتي اه

الموسوية الآية الثانية عشرة من الباب الثامن عشر من سفر الاخبار هكذا  
(لا تكشف عورة عماتك لانها قرابة أبيل) وكذا في الآية التاسعة عشرة من الباب  
العشرين من السفر المذكور فلو لم يكن هذا النكاح جائزا قبل شريعة موسى لزم  
أن يكون موسى وهرون ومريم أخته ما من أولاد الزنا والعياذ بالله ولزم أن لا يدخلوا  
جماعة الرب الى عشرة أحقاب كما هو مصرح به في الآية الثالثة من الباب الثالث  
والعشرين من سفر الاستثناء ولو كانوا هم قابلين للإخراج عن جماعة الرب فن يكون  
صالحا لدخولها (الخامس) في الباب الحادي والثلاثين من كتاب أرمياء هكذا ٣١  
(هاستأني أيام يقول الرب وأعاهد بديت اسرائيل وديت يهودا عهدا جديدا) ٣٢  
(ليس مثل العهد الذي عاهدت آبائهم في اليوم الذي أخذت بايديهم لا أخرجهم  
من أرض مصر عهدا نقتضوه وأنا تسلطت عليهم يقول الرب) والمراد من العهد  
الجديد الشرع الجديد فيفهم أن هذه الشرع الجديدة تكون فاسخة للشرع  
الموسوية وأدعى مقدسهم بولس في الباب الثامن من رسالته الى البرانيين أن  
هذه الشرع شرعية عيسى فعلى اعترافه شرعية عيسى عليه السلام فاسخة  
لشرعية موسى عليه السلام وهذه الامثلة الخمسة لازما اليهود والمسيحيين جميعا  
والا لزام المسيحيين أمثلة أخرى (السادس) يجوز في الشرع الموسوية أن يطلق  
الرجل امرأته بكل علة وأن يتزوج رجل آخر بتلك المطلقة بعد ما خرجت من بيت  
الاول كما هو مصرح به في الباب الرابع والعشرين من كتاب الاستثناء ولا يجوز  
في الطلاق في الشرع العيسوية الا بعلة الزنا هكذا لا يجوز لرجل آخر نكاح  
المطلقة بل هو بمنزلة الزنا كما مصرح به في الباب الخامس والتاسع عشر من انجيل متى  
ولما اعترض الفريسيون على عيسى عليه السلام في هذه المسئلة قال في جوابهم  
(ان موسى ما جوز لكم طلاق نساءكم الا لقساوة قلوبكم وامام من قبل فانه لم يكن  
كذلك وأنا أقول لكم ان كل من طلق زوجته لغير علة الزنا وتزوج بأخرى فقد زنى  
ومن يتزوج بتلك المطلقة يزنى) فعلم من جوابه أنه ثبت النسخ في هذا الحكم مرتين  
مرة في الشرع الموسوية ومرة في شرعته وأنه قد ينزل الحكم تارة موافقا لحال  
المكلفين وان لم يكن حسنا في نفس الامر (السابع) كان الحيوانات الكثيرة محرمة  
في الشرع الموسوية ونسخت حرمتها في الشرع العيسوية وثبتت الاباحة العامة  
بفتوى بولس الآية الرابعة عشرة من الباب الرابع عشر من رسالة بولس الى أهل  
رومية هكذا (فاني أعلم وأعتقد بالرب عيسى أن لا شيء نجس العين بل ان كل شيء  
نجس لمن يحس به نجسا) والآية الخامسة عشرة من الباب الاول من رسالته الى  
طيطوس هكذا (فان جميع الاشياء طاهرة للطاهر بن وليس شيء بطاهر للنجسين  
والمنافقين لانهم كلهم نجسون حتى عقولهم وضميرهم) وهاتان الكلمتان ان كل شيء  
نجس لمن يحس به نجسا وجميع الاشياء طاهرة للطاهر بن محبتان في الظاهر اهل بنى  
اسرائيل لم يكونوا طاهرين فلم تحصل لهم هذه الاباحة العامة ولما كان المسيحيون

(١) كنت موجودا في  
جلسة اليوم الثاني  
فضبط تقرير هذا اليوم  
بالصحة

(محمد أمجد علي)  
وكيل الدولة الانكليزية  
أى دعويه ناظريه  
(٢) كنت في الجلستين  
فالتقرير كانه صحيح  
ومطابق للواقع  
(السيد الحافظ ولي  
حسن)

(١) بين دوسرى  
روزكى مباحثه بين  
تھا اس روزكى تقرير  
صحیح طور منضبط هو  
ہی اہ

(٢) بین دونو جلسونین  
تھاسب تقرير یرید  
اور مطابق واقع ہى  
اہ



طاهرين حصـل لهم الاباحة العامة وصار كل شئ طاهرا لهم وكان مقدسهم جاهدا في  
اشاعة حكم الاباحة العامة ولذلك كتب الى تيموثاوس في الباب الرابع من رسالته  
الاولى ٤ (لان كل ما خالق الله حسن ولا يجوز ان يرفض منه شئ اذا اكلناه  
ونحن شاكرون ٥ لانه يتقدس بكلمة الله وبالتضرع ٦ فان ذكرت الاخوة  
بهـذا فقد صرت للمسيح خادما جديدا من بياني كلام الايمان والتعليم الصحيح الذي  
اتبعته اثره) (الثامن) احكام الاعياد التي فصلت في الباب الثالث والعشرين من  
كتاب الاخبار كانت واجبة ابدية في الشريعة الموسوية ووقعت في حقها في الآية ١٤  
و ٢١ و ٣١ و ٤٠ من الباب المذكور الفاظ تدل على كونها ابدية (التاسع) كان  
تعظيم السبت حكما ابديا في الشريعة الموسوية وما كان لاحد ان يعمل فيه أدنى عمل وكان  
من عمل فيه عملا ومن لم يحفظه واجبي القتل وقد تكرر بيان هذا الحكم والتأكيد  
في كتب العهد العتيق في مواضع كثيرة مثلا في الآية الثالثة من الباب الثاني من  
سفر التكوين وفي الباب العشرين من سفر الخروج من الآية الثامنة الى الحادية  
عشرة وفي الآية الثانية عشرة من الباب الثالث والعشرين من سفر الخروج وفي الآية  
الحادية والعشرين من الباب الرابع والثلاثين من سفر الخروج وفي الآية الثالثة من  
الباب التاسع عشر وكذا من الباب الثالث والعشرين من سفر الاخبار وفي الباب  
الخامس من كتاب الاستثناء من الآية الثانية عشرة الى الخامسة عشرة وفي الباب  
السابع عشر من كتاب ارميا وفي الباب السادس والخمسين والثامن والخمسين من  
كتاب اشعيا وفي الباب التاسع من كتاب نحemia وفي الباب العشرين من كتاب حزقيال  
ووقع في الباب الحادي والثلاثين من سفر الخروج هكذا ١٣ (كلم بنى اسرائيل  
وقل لهم ان يحفظوا يوم السبت من اجل انه علامة بيني وبينكم في اجيالكم لتعلموا  
انني انا الرب الذي اطهركم ١٤ فاحفظوا يوم السبت فانه طهر لكم ومن لا يحفظه  
فليقتل قتلا من عمل فيه فتهلك تلك النفس من شعبها ١٥ اعملوا عملكم ستة ايام واليوم  
السابع هو يوم سبت راحة طهر للرب وكل من عمل عملا في هذا اليوم فليقتل ١٦  
وليحفظ بنو اسرائيل السبت ويتخذوه عيدا باجيا لهم ميثاقا الى الدهر ١٧ بيني وبين  
بنى اسرائيل علامة الى الابد لان الرب خلق السماء والارض في ستة ايام وفي اليوم  
السابع استراح من عمله) ووقع في الباب الخامس والثلاثين من سفر الخروج هكذا ٢١  
(ستة ايام تعملون عملكم واليوم السابع يكون لكم مقدسا سبت وراحة الرب من عمل  
فيه عمل فليقتل ٣ لانتم اهل النار في جميع مساكنكم يوم السبت) ووقع في الباب  
الخامس عشر من سفر العدد هكذا ٣٢ (ولما كان بنو اسرائيل في البرية وجدوا رجلا  
ياقط حطباً يوم السبت ٣٣ فأتوا به الى موسى وهرون والجماعة كلها ٣٤ فالتقوه  
في السجن لانهم لم يكونوا يعرفون ما يجب ان يفعلوا به ٣٥ فقال الرب لموسى فليقتل  
هذا الانسان ورجله كل الشعب بالحجارة خارجا من المحلة ٣٦ فأخرجوه ورجلوه  
بالحجارة ومات كما أمر الرب وكان اليهود المعاصرون للمسيح عليه السلام يؤذونه ويريدون

(٣) كنت في الجلستين  
وهذا التقرير كانه وقع  
بمحضوري  
(الحافظ خدا نجش)  
هذا بيان واقع وقع في  
الحضور لا شبهة فيه  
(امام الدين)  
(٤) كنت حاضرا في  
جلسة المناظرة فالتقرير  
كله صحيح لا ريب فيه  
(محمد قرا السلام)

(٣) بين دونون جلسة  
مباحثة بين شريك  
تهاسب تقرير ميري  
سامهي هوي اه  
(٤) بين دونو جلسة  
مباحثة عن شريك  
تهاسب تقرير مضبوط  
في كجهه خلاف نهن  
اه

قتله لاجل عدم تعظيم السبت وكان هذا أيضا من أدلة انه كارهم) الآية السادسة عشرة  
من الباب الخامس من انجيل يوحنا هكذا (ومن أجل ذلك طرد اليهود عيسى وطلبوا  
قتله لانه كان قد فعل تلك الاشياء يوم السبت) الآية السادسة عشرة من الباب التاسع من  
انجيل يوحنا هكذا (فقال بعض الفريسيين ان هذا الرجل ليس من عند الله لانه  
لا يحافظ على السبت) الخ واذا علمت هذا أقول ان مقدسهم بولس نسخ هذه الاحكام  
التي مر ذكرها في المثال السابع والثامن والتاسع وبين ان هذه الاشياء كلها أنت  
اضل لا في الباب الثامن من رسالته الى أهل قولا سايس ١٦ (فلا يدينكم أحد  
بالأكل أو المشروب أو باللباس أو بالاعتقاد أو بالاهل أو بالسبوت ١٧ فان هذه الاشياء  
ظلال للأموال المزمعة بالاثبات وأما الجسد فدافنه للمسح) في تفسيره والى وجوده مننت  
ذيل شرح الآية السادسة عشرة هكذا قال بركت ودا كنوت بي (كانت أى الاعياد  
فى اليهود على ثلاثة أقسام فى كل سنة سنة وفى كل شهر شهر وفى كل أسبوع أسبوع  
فنسخت هذه كلها بل يوم السبت أيضا أقيم سبت المسيحيين مقامه) وقال يشب  
هارسلى ذيل شرح الآية المذكورة (زال سبت كنيسة اليهود وما مشى المسيحيون فى  
عمل سبتهم على رسوم طفولية الفريسيين) انتهى وفى تفسيره نرى واسكات (اذ نسخ  
عيسى شريعة الرسومات ليس لاحد أن يلزم الاقوام الاجنبية بسبب عدم لحاظها  
قال ياسوبر وليا فانه لو كانت محافظة يوم السبت واجبة على جميع الناس وعلى جميع  
اقوام الدنيا لما أمكن نسخها قط كما نسخت الآن حقيقة ولكن يلزم على المسيحيين  
أن يحافظوه طبقة بعد طبقة كما فعلوا فى الابداء لاجل تعظيم اليهود ورضاهم)  
انتهى وما ادعى مقدسهم بولس من كون الاشياء المذكورة أضلالا لا تناسب عبارة  
التوراة لان الله بين علة حرمة الحيوانات (بأنها نجسة فلا بد أن تكونوا مقدسين لاني  
قدوس) كما هو مصرح به فى الباب الحادى عشر من سفر الاخبار وبين علة عيب  
الفطير (بأنى أخرج جيوشكم من أرض مصر فاحفظوا هذا اليوم الى أجيالكم سنة  
الى الدهر) كما هو مصرح به فى الباب الثانى عشر من سفر الخروج وبين علة عيد  
الخيام هكذا (لتعلم أجيالكم انى أجلسيت بنى اسرائيل فى الخيام اذ أخرجتهم من  
أرض مصر) كما هو مصرح به فى الباب الثالث والعشرين من سفر الاخبار وبين فى  
مواضع متعددة علة تعظيم السبت (بان الرب خلق السماء والارض فى ستة أيام  
واستراح فى اليوم السابع من عمله) (العاشر) حكم الختان كان أبديا فى شريعة  
ابراهيم عليه السلام كما هو مصرح به فى الباب السابع عشر من سفر التكوين ولذلك  
بقى هذا الحكم فى أولاد اسمعيل واسحق عليهما السلام وبقى فى شريعة موسى عليه  
السلام أيضا الآية الثالثة من الباب الثانى عشر من سفر الاخبار هكذا (وفى اليوم  
الثامن يختن الصبي) وختن عيسى عليه السلام أيضا كما هو مصرح به فى الآية الحادية  
والعشرين من الباب الثانى من انجيل لوقا وفى المسيحيين الى هذا الحين صلاة معينة  
يؤدونها فى يوم ختان عيسى عليه السلام تذكرة لهذا اليوم وكان هذا الحكم باقيا الى

امام الجامع الكبير فى  
أكبر آباد  
(٥) كنت شريكا فى  
المباحثتين والتقريب  
كاه ضابط بالصحة  
(قادرى محمد جعفر  
نجش)  
هذا التتميق واقع وأنا  
حاضر فى الجلسة  
(خادم على)  
مستم مطلع الاخبار  
(٦) سمعت تقرير

(٥) بين دونو مباحثه  
بين شريك تها أورسب  
تقرير منه ضبط حقى  
اه  
(٦) دوسرى روزكى  
نصف جلسه كى تقرير  
شئ شئى تهى وبسى  
هى بعينه تحرير بين أى  
هى ذرافرق نهين اه

عروج عيسى عليه السلام وما نسخ بل نسخه الحواريون في عهدهم كما هو مشروح في  
الباب الخامس عشر من أعمال الحوارين وستعرف في المثال الثالث عشر أيضا  
ويشدد مقدسهم بولس في نسخ هذا الحكم تشديدا بلغا في الباب الخامس من  
رسالته الى أهل غلاطية هكذا (وها أنا بولس أقول لكم انكم ان اختتمتم ان ينفعكم  
المسيح بشئ ٣ لاني أشهد ان كل محتون ملزم باقامة جميع أعمال الناموس ٤ انكم  
ان تركتم بالناموس فلا فائدة لكم من المسيح وسقطتم عن نيل النعمة ٦ فان  
الختانة لا منفعة لها في المسيح ولا للقلقة بل الايمان الذي يعمل بالمحبة) انتهى والآية  
الخامسة عشرة من الباب السادس من الرسالة المذكورة هكذا (لا منفعة للختان في  
المسيح عيسى ولا للقلقة بل الخلق الجديد) (الحادي عشر) أحكام الذبايح كانت كثيرة  
وأبدية في شريعة موسى وقد نسخت كلها في الشريعة العيسوية (الثاني عشر)  
الاحكام الكثيرة المختصة بآل هرون من الكهانة واللباس وقت الحضور للخدمة  
وغيرها كانت أبدية وقد نسخت كلها في الشريعة العيسوية (الثالث عشر) نسخ  
الحواريون بعد المشاورة التامة جميع الاحكام العلية للتوراة الا أربعة ذبيحة الصنم  
والدم والمخنوق والزنا بقوا حرمها وأرسلوا كتابا الى الكنائس وهو منقول في  
الباب الخامس عشر من أعمال الحوارين وبعض آياته هكذا ٢٤ (ثم إننا قد سمعنا  
أن نفر من الذين خرجوا من عندنا يضطربونكم بكلامهم ويرجعون أنفسهم ويقولون  
انه يجب عليكم أن تحتنوا وتحافظوا على الناموس ونحن لم نأمرهم بذلك ٢٨ لانه قد  
حسن للروح القدس ولنا ان لا نحملكم غير هذه الاشياء الضرورية ٢٩ وهي أن  
تجنبوا من قرابين الاوثان والدم والمخنوق والزنا التي ان تجنبتم عنها فقد أحسنتم  
والسلام) وإنما أبقوا حمة هذه الأربعة لئلا يتفرأ اليهود الذين دخلوا في الملة  
المسيحية عن قريب وكافوا يحجبون أحكام التوراة ورسومها تنفرا تاما ثم لما رأى  
مقدسهم بولس بعد هذا الزمان أن هذه الرعاية ليست بضرورية نسخ حمة الثلاثة  
الاولى بفتوى الاباحية العامة التي مرت عليها في المثال السابع وعليه اتفاق جمهور  
بروتستانت فبقي من أحكام التوراة العملية الا الزنا ولم يكن فيه حذف الشريعة  
العيسوية فهو منسوخ من هذا الوجه أيضا فقد حصل الفراغ في هذه الشريعة من  
نسخ جميع الاحكام العملية التي كانت في الشريعة الموسوية أبدية كانت أو غير أبدية  
(الرابع عشر) في الباب الثاني من رسالة بولس الى أهل غلاطية ٢٠ (وصلت مع  
المسيح وأنا الآن حي لكني أنا لست بحي بل ان المسيح هو الحي في وما نلت الآن من  
الحياة الجسمية فهو متعلق بالايمان بابن الله الذي أحبني وجعل نفسه فدية  
لاجلي) ٢١ (وأنا لا أبطل نعمة الله لانه ان كانت العدالة بالناموس فقدمات المسيح  
عبثا) قال دا كتر همد في ذيل شرح الآية العشرين (خلاصني بذي روحه لاجلي عن  
شريعة موسى) وقال في شرح الآية الحادية والعشرين (أستهل هذا العتيق  
لاجل ذلك ولا أعتمد في النجاة على شريعة موسى ولا أفهم أن أحكام موسى ضرورية

نصف الجلسة في اليوم  
الثاني فخر بعينه كما  
كان لا تفاوت فيسه  
بمقدار ذرة

(محمد قرا دين)

مهتم أسعد الاخبار  
والدرس الاول (٧)  
في مشنري ككاج  
(٨) التقرير الذي سمعته  
في الجلسة بين رأيت

(٧) أي مكتب  
القسوس الواعظين  
وهذا هو كاتب القسيس  
فندرو مترجم كتبه في  
لسان اردو ومعهها  
اه

(٨) بنده دونون  
جاسون كي جو تقرير  
سني وهي ان اوراق بين  
لكي ويكي اه

لأنه يجعل انجيل المسيح كأنه بلا فائدة) انتهى وقال دا كروت بي في ذيل شرح  
 الآية الحادية والعشرين (ولو كان كذا فاشترى النجاة بموته ما كان ضروريا وما كان  
 في موته حسن ما) انتهى وقال بابل (لو كان شريعة اليهود تعصمنا وتنجينا فإيه ضرورة  
 كانت لموت المسيح ولو كانت الشريعة جزأ لنجاتنا فلا يكون موت المسيح لها كافيا)  
 انتهى فهذه الأقوال كلها ناطقة بمحصول الفراغ من شريعة موسى ونسخها  
 (الخامس عشر) في الباب الثالث من الرسالة المذكورة هكذا (جميع ذوى أعمال  
 الشريعة ملعونون لا يتزكى أحد عند الله بالناس فإن الناموس لا يتعلق بالآيمان  
 وأن المسيح قد افتدانا من لعنة الناموس لما صار لأجلنا لعنة) انتهى ملخصا قال لارد  
 في الصفحة ٤٨٧ من المجلد التاسع من تفسيره بعد نقل هذه الآيات (الظن أن مراد  
 الحوارى ههنا المعنى الذى يعلمه كثير من نسخ الشريعة أو صارت بلا فائدة بموت  
 المسيح واصله) ثم قال في الصفحة ٤٨٧ من المجلد المذكور (بين الحوارى صراحة في  
 هذه المواضع أن منسوخة أحكام الشريعة الرسومية نتيجة موت عيسى) (السادس  
 عشر) في الباب الثالث المذكور هكذا ٢٣ (وقد حصرنا قبل آتيان الآيمان  
 بالناموس وقيدنا في انتظار الآيمان المزمع بالظهور) ٢٤ (فكان الناموس مؤدبا  
 الذى يهديننا الى المسيح لنتركى بالآيمان) ٢٥ (ولما جاء الآيمان لم يبق تحت المؤدب)  
 فصرح مقدسهم (أنه لا طاعة لأحكام التوراة بعد الآيمان بعيسى عليه السلام) في  
 تفسير دوالى ورجد ميت قول دين استمان هوب هكذا (نسخ رسومات الشريعة  
 بموت عيسى وشيوع انجيله) (السابع عشر) في الآية الخامسة عشرة من الباب  
 الثانى من رسالة تيموثاوس الى أهل أفسس هكذا (وأبطل بجسده العداوة أعنى ناموس  
 أحكام السنن) (الثامن عشر) الآية الثانية عشرة من الباب السابع من الرسالة  
 العبرانية هكذا (لأن الكهانة لم تبدل بدل الناموس أيضا بالضرورة) ففي هذه  
 الآية اثبات التلازم بين تبدل الأمامة وتبدل الشريعة فإن قال المسلمون أيضا نظرا  
 الى هذا التلازم بنسخ الشريعة العيسوية فهم مصيبون في قولهم لا مخطئون في تفسير  
 دوالى ورجد ميت ذيل شرح هذه الآية قول دا كروت ميكاثت هكذا (بدلت الشريعة  
 قطعاً بالنسبة الى أحكام الدبايح والطهارة وغيرها) يعنى رفعت (التاسع عشر) الآية  
 الثامنة عشرة من الباب السابع المذكور هكذا (لأن نسخ ما تقدم من الحكم قد  
 عرض لما فيه من الضعف وعدم الفائدة) ففي هذه الآية تصریح بأن نسخ أحكام  
 التوراة لأجل أنها كانت ضعيفة بلا فائدة في تفسير هنرى واسكات (رفعت الشريعة  
 والكهانة اللتان لا يحصل منهما التكميل وقام كاهن وعقود جديد يكمل منهما  
 المصدقون الصادقون) (العشرون) في الباب الثامن من العبرانية ٧ (ولو  
 كان العهد الاول غير معترض عليه لم يوجد للثانى موضع ١٣ فبقوله عهدا جديدا صير  
 الاول عتيقا والشئ العتيق والبالى قريب من القناء) ففي هذا القول تصریح بأن  
 أحكام التوراة كانت معيبة وقابلة للنسخ لكونها عتيقة بالية في تفسير دوالى ورجد

مكتوبا في هذه الاوراق  
 محمد عبد الشهيد  
 كولوى (١) هذا  
 السيد كان حاضرا في  
 المجلستين والتقرير  
 المنقول في هذه الرسالة  
 وقع بلا زيادة وتقصان  
 السيد الحافظ فضل  
 حسين (٢) يقول  
 رفاعى المترجم غفر الله  
 له ان شهادة الفاضل  
 قبض أحمد ياشكاتب

(١) هذا الفاضل كان  
 من كول وهى بلدة من  
 بلاد الهند اه  
 (٢) بنده دونون  
 جلسون من حاضر  
 تماسب تقرير بي كم  
 دهكاستاس من  
 مندرجى اه



منبت في ذيل شرح الآية الثالثة عشرة قول يابل هكذا (هـ) اظاها رجسدا أن الله  
 تعالى يريد أن ينسخ العتيق الانقص بالرسالة الجديدة الحسنى فلذلك برفع المذهب  
 الرسومي اليهودي ويقوم المذهب المسيحي مقامه (الحادي والعشرون) في الآية  
 التاسعة من الباب العاشر من العبرانية (فينسخ الاول حق يثبت الثاني) في تفسير  
 دوالي ورجد منبت في شرح الآية الثامنة والتاسعة قول يابل هكذا (استدل  
 الحوارى في هاتين الآيتين وفيهما شعار يكون ذبايح اليهود غير كافية ولذا تحمل  
 المسيح على نفسه الموت ليحير نقصانها ونسخ بفعل أحدهما استعمال الآخر) انتهى  
 فظهر على اللبيب من الامثلة المذكورة أمور (الاول) نسخ بعض الاحكام في  
 الشريعة اللاحقة ليس بمختص بشيء يعتنابل وجد في الشرائع السابقة أيضا (والثاني)  
 أن الاحكام العملية للتوراة كلها أبدية كانت أو غير أبدية نسخت في الشريعة العيسوية  
 (والثالث) أن لفظ النسخ أيضا موجود في كلام مقدسهم بالنسبة إلى التوراة  
 واحكامها (الرابع) أن مقدسهم أثبت الملازمة بين تبدل الامامة وتبدل الشريعة  
 (والخامس) أن مقدسهم يدعي أن الشيء العتيق البالى قريب من الفناء فأقول لما  
 كانت الشريعة العيسوية بالنسبة إلى الشريعة المحمدية عميقة فلا استبعاد في نسخها بل  
 هو ضرورى على وفق الامر الرابع وقد عرفت في المثال الثامن عشر (والسادس) أن  
 مقدسهم ومفسريهم استعملوا ألفاظا غير ملائمة بالنسبة إلى التوراة واحكامها مع أنهم  
 معترفون أنها كلام الله (السابع) أنه لا اشكال في نسخ احكام التوراة بالمعنى المصطلح  
 عندنا في الاحكام التي صرح فيها أنها أبدية أو يجب رعايتها دائما طبقا بعد طبقا  
 لكن هذا الاشكال لا يرد علينا لانا لانفسنا أولا أن هذه التوراة هي التوراة المنزلة أو  
 تصنيف موسى كما علم في الباب الاول ولانفسنا ثانيا أنها غير مصونة عن التحريف كما  
 عرفت مبرهنا في الباب الثاني ونقول ثالثا لما بان الله قد يظهر له بدء اوندامة عما  
 أمر أو فعل فيرجع عنه وكذلك يدعو عددا دائما ثم يخلف وعده وهذا الامر الثالث  
 أقوله الزاما فقط لانه يفهم من كتب العهد العتيق هكذا من مواضع كما ستعرف عن  
 قريب وانى وجميع علماء اهل السنة بريئون ومتبرئون عن هذه العقيدة الفاسدة ثم  
 يرد هذا الاشكال على المسيحيين الذين يمتدحون بان هذه التوراة كلام الله ومن  
 تصنيف موسى ولم يحرف والندامة والبدء محالان في حق الله والتأويل الذى يذكرونه  
 في الالفاظ المذكورة بعيد عن الانصاف وركيل جدا لان المراد بهذه الالفاظ في كل  
 شيء يكون بالمعنى الذى يناسبه مثلا اذا قيل لشخص معين انه دائما يكون كذا فلا يكون  
 المراد بالدوام ههنا الا المدة الممتدة إلى آخر عمره لانه لم يدعيه أنه لا يبقى إلى فناء العالم  
 وقيام القيامة واذا قيل لقوم عظمية تبقى إلى فناء العالم ولو تبدلت اشخاصها في كل  
 طبقة بعد طبقة أنهم لا بد أن يفعلوا كذا دائما طبقا بعد طبقة أو إلى الابد أو إلى آخر  
 الدهر فيفهم منه الدوام إلى فناء العالم بلا شبهة وقياس أحدهما على الآخر مستبعد جدا  
 ولذلك علماء اليهود يستبعدون تأويلهم سلفا وخلفا وينسبون الاعتساف والغواية

النظارة المالية ونحوه  
 الفاضل محمد سراج  
 الحق وكذا شهادة  
 مرزا امام الدين بك  
 والكاتب خادم على مهم  
 مطلع الاخبار كانت في  
 اللسان العربي فنقلت  
 شهادتهم بعبارة هم  
 وكانت شهادة الفاضل  
 أمير الله في اللسان  
 الفارسي والشهادات  
 الباقية كانت في لسان  
 أردو فترجمتها بالعربية  
 ونقلت بعبارة هم  
 الاصلية بعينها على  
 الحاشية ووضعت نسخة  
 واحدة من رسالة أردو  
 التي ترجمتها مع ترجمتي  
 هذه في كتبخانة جامع  
 بابزید فن أراد تصحيح

الهم (وأمثلة القسم الثاني) هذه (الأول) ان الله أمر ابراهيم عليه السلام بذبح  
اسحق عليه السلام ثم نسخ هذا الحكم قبل العمل كما هو مصرح به في الباب الثاني  
والعشرين من سفر التكوين (الثاني) أنه نقل قول نبي من الانبياء في حق عالي  
الكاهن في الباب الثاني من سفر صموئيل الاول هكذا ٣٠ (فانتهى الى اسرائيل يقول  
اني قلت ان بيتك وبيت أبيك يخدمون بين يدي دائما لكن يقول الله الآن حاشالي  
لا يكون الامر كذلك بل أكرم من يكرمني ومن يحقرني يصير ذليلا ٣٤ وأنا أقيم لنفسى  
كاهنا متدينا الخ) فكان وعده الله أن منصب الكهانة يبقى في بيت عالي الكاهن  
وبيت أبيه ثم أخلف وعده ونسخه وأقام كاهنا آخر في نفسه يرد والى ورجع من بيت قول  
الفاضل يترك هكذا (ينسخ الله ههنا حكما كان وعده وأقر به بأن رئيس الكهنة  
يكون منكم الى الابد أعطى هذا المنصب لعازار الولد الاكبر لهرون ثم أعطى تamar  
الولد الاصغر لهرون ثم انتقل الآن بسبب ذنب أولاد عالي الكاهن الى أولاد العازار)  
انتهى فوق الخلف في وعده الله مرتين الى زمان بقاء الشريعة الموسوية وأما الخلف الذي  
وقع في هذا الباب عند ظهور الشريعة العيسوية مرة ثالثة فهذه الم يبق أثر ما لهذا  
المنصب لافي أولاد العازار ولا في أولاد تamar الوعد الذي كان للعازار مصرح به في  
الباب الخامس والعشرين من سفر العدد هكذا (اني قد وهبت له ميثاقا بالسلام  
فيكون له ميثاق الحيورة والخلفة من بعده الى الدهر) ولا تحير الناظر من خاف  
وعده الله على مذاق أهل الكتاب لان كتب العهد العتيق ناطقة به وبأن الله يفعل أمرا  
ثم يندم عقل في الآية التاسعة والثلاثين من الزبور الثامن والثمانين أو التاسع والثمانين  
على اختلاف التراجم قول داود عليه السلام في خطاب الله عز وجل هكذا (ونقضت  
عهد عبدك وبخست في الارض مقدسه) فيقول داود عليه السلام (نقضت عهد  
عبدك) وفي الباب السادس من سفر التكوين هكذا ٦ (فندم على عمله الانسان  
على الارض فتأسف بقلبه داخلا ٧ وقال امحو البشر الذي خلقتهم عن وجه الارض  
من البشر حتى الحيوانات من الديد حتى طير السماء لاني نادى اني عملتهم) فالآية  
السادسة كما هو هذا القول لاني نادى اني عملتهم يدلان على أن الله ندم وتأسف على  
خلقه الانسان وفي الزبور الخامس بعد المائة هكذا ٤٤ (فتنظر الرب في اخزانهم اذ  
سمع صوت تضرعهم ٤٥ وذكروا ميثاقهم وندم لكثرة رحمته) في الآية الحادية عشرة من  
الباب الخامس عشر من سفر صموئيل الاول قول الله هكذا (ندمت على اني صيرت  
شاؤل ملكا انه رجع من ورائي ولم يعمل بما أمرته) ثم في الآية الخامسة والثلاثين من  
الباب المذكور هكذا (ان صموئيل خزن على شاؤل لان الرب أسف على أنه ملك شاؤل  
على اسرائيل) وههنا خدشه يجوز لنا أن نورد ما لزاما فقط وهي أنه لما ثبتت الندامة  
في حق الله وثبت أنه ندم على خلق الانسان وعلى جعل شاؤل ملكا فيجوز أن يكون  
قد ندم على إرسال المسيح عليه السلام بعدما أظهر دعوى الألوهية على ما هو زعم أهل  
التثليث لان هذه الدعوى من البشر الحداث أعظم جرما من عدم طاعة شاؤل أمر

الترجمة أورؤية  
الشهادات فليذهب  
اليها ولما طبع القسيس  
رسالة هذه المناظرة  
بعد ما حوفا تحريفها  
تأما شنع عليه من كل  
قطر من أقطار الهند  
وكتب اليه الفاضل  
المناظر مكاتيب زاجرا  
ولا تأمل عليه وكذا كتب  
الى القسيس فرنج  
مكتوبا واحدا يلوهم  
على هذا التحريف وكتبا  
الى الفاضل المناظر في  
جواب مكاتيبه فهذه  
المكاتيب كما هاجمها  
الفاضل أمين الدين  
الهندي وطبعها وضمها  
الى آخر رسالة المناظرة  
التي طبعت في دهلي

الرب وكالم يكن الله واقفا على أن شاول يعصى أمره فكذا يجوز أن لا يكون واقفا على أن المسيح عليه السلام يدعى الألوهية وانما قلت هذا الزاماً فقط لانا لا نعتقد بفضل الله ندامة الله ولا ادعاء المسيح عليه السلام الألوهية بل عندنا ساحة الألوهية وكذا ساحة نبوة المسيح عليه السلام صافينان عن قسامة هذه الكدورات والمنكرات (الثالث) في الباب الرابع من كتاب حرقبال هكذا ترجمة عربية سنة ١٨٤٤ ١٠ (وطعامك الذي تأكله يكون بالوزن عشرين مثقالاً في كل يوم من وقت الى وقت تأكله ١٢ ونخبز من شعيرتاً كاه وتلطخه بزبل يخرج من الانسان في عيونهم ١٤ فقلت آه آه يا رب الاله ها هوذا نفسي لم تتنجس والميت والفريسة من السبع لم آكل منه منذ صباي حتى الآن ولم يدخل في في كل لحم نجس ١٥ فقال لي ها أعطيتك زبل البقر عرض رجيع الناس وتصنع خبزك فيه) انتهى أمر الله أولاً بأن (تلطخه بزبل يخرج من الانسان) ثم لما استغاث حرقبال عليه السلام نسخ هذا الحكم قبل العمل فقال (أعطيتك زبل البقر عرض رجيع الناس) (الرابع) في الباب السابع عشر من سفر الاخبار هكذا ٣ (أما رجل من بني اسرائيل ذبح ثوراً أو خوفا أو عزاً في المحلة أو خارجاً عن المحلة ٤ ولا يأتي بقربانه الى باب قبة الزمان ليقر به قربانا للرب فليحسب على ذلك الرجل سفل دم من أنه أراق دما ويهلك ذلك الرجل من شعبه) وفي الباب الثاني عشر من كتاب الاستثناء هكذا ١٥ (فأما ان شئت ان تأكل وتستأذي كل اللحم فاذبح وكل بالبركة التي أعطاك الرب الهك في قراك الخ ٢٠ واذا أوسع الرب الهك تخومك مثل ما قال لك وأردت أن تأكل اللحم ما تشتهي بنفسك ٢١ وكان بعد ذلك المسكان الذي اصطفاه الرب الهك ليكون اسمه هناك فاذبح من البقر والغنم الذي لك كما أمرتك وكل في قراك كما تريد ٢٢ كما يؤكل من الظبي والابل هكذا فتأكلون من مزاجها طاهراً كان أو غير طاهر) فتسخ حكم سفر الاخبار بحكم سفر الاستثناء قال هورن في الصفحة ٦١٩ من المجلد الأول من نفسه بوجهه بعد نقل هذه الآيات هكذا (في هذين الموضعين تناقض في الظاهر لاكن اذا لوحظ أن الشريعة الموسوية كانت تزدون تنقص على وفق حال بني اسرائيل وما كانت بحيث لا يمكن تبديلها فالنوجيه في غاية السهولة) انتهى ثم قال (نسخ موسى في السنة الاربعين من هجرتهم قبل دخول فلسطين ذلك الحكم) أي حكم سفر الاخبار (بحكم سفر الاستثناء) نسخاً صريحاً وأمر أنه يجوز لهم بعد دخول فلسطين أن يذبحوا البقر والغنم في أي موضع شاؤوا (كما) انتهى ملخصاً فاعترف بنسخ الحكم المذكور وان الشريعة الموسوية كانت تزدون تنقص على وفق حال بني اسرائيل فالعجب من أهل الكتاب أنهم يعترضون على مثل هذه الزيادة والنقصان في شريعة أخرى ويقولون إنه مستلزم لجهل الله (الخامس) في الآية ٣ و ٢ و ٣٠ و ٣٥ و ٣٩ و ٤٣ و ٤٦ من الباب الرابع من سفر العدد إن خدام قبة العهد لا بد أن لا يكونوا أنقص من ثلاثين وأزيد من خمسين وفي الآية ٢٤ و ٢٥ من الباب الثامن من السفر المذكور أن

وهذه الرسالة توجد عند بعض أهل الهند في مكة المعظمة شرفها الله تعالى وطلبها من مكة فان وصلت الى وساءلني الوقت أترجم هذه الكاتيب أيضاً ان شاء الله ليظهر الحال الباقي أيضاً عند المنصفين وأنقل ههنا بعض الفقرات التي كتب القسيس فرنج معتمدنا في جواب الفاضل المناظر وهي هذه الاختلاف الذي وقع (١) في بياننا في

(١) أي في بيان وبيان القسيس فنسدر بان يناوقت المباحثه عددا زائدا وكتبنا في الرسالة عددا ناقصا اه

لا يكونوا نقص من خمس وعشرين وأزيد من خمسين (السادس) في الباب الرابع  
من سفر الاخبار إن فداء خطأ الجماعة ثور واحد وفي الباب الخامس عشر من سفر  
العدد إنه لا بد أن يكون ثورامع لوازمه وجديا فسخ الأول (السابع) يعلم أمر الله  
من الباب السادس من سفر التكوين أن يدخل في الفلك اثنان اثنان من كل جنس  
الحيوانات طيرا كان أو بهيمة مع نوح عليه السلام ويعلم من الباب السابع من السفر  
المدكور أن يدخل سبع سبع ذكرا وأنثى من البهائم الطاهرة ومن الطيور مطلقا  
ومن البهائم الغير الطاهرة اثنان اثنان ثم يعلم من الباب المذكور أنه يدخل من كل  
جنس اثنان اثنان فسخ هذا الحكم مرتين (الثامن) في الباب العشرين من سفر  
الملوك الثاني هكذا (وفي تلك الايام مرض حزقيا وأشرق على الموت وأناه أشعيا  
الذي ابن عاموص وقال له هكذا يقول الرب الاله أوص على بيتك لأنك ميت وغيرحي ٢  
فأقبل حزقيا بوجهه الى الحائط ووصل الى أمام الرب وقال ٣ يا رب اذ كرأني سرت بين  
يديك يا عدل والقلب السليم وعملت الحسنات امامك وبكى حزقيا بكاء شديدا) ٤  
(فلما خرج أشعيا أوحى اليه الرب قبل أن يصل الى وسط الدار وقال ٥ ارجع الى  
حزقيا مدبر شعبي وقل له هكذا يقول الرب اله داود أبيت قد سمعت صلاتك ورأيت  
دموعك وها أنا أشفيك سريعا حتى اذا كان في اليوم الثالث تصعد الى بيت الرب ٦  
وأزيد على عمرك خمس عشرة سنة) الخ فأمرا لله حزقيا على لسان أشعيا بأن أوص على  
بيتك لأنك ميت ثم نسخ هذا الحكم قبل أن يصل أشعيا الى وسط الدار بعد تبليغ الحكم  
وزاد على عمره خمس عشرة سنة (التاسع) في الباب العاشر من الانجيل متى هكذا  
(هؤلاء الاثني عشر أرسلهم يسوع وأوصاهم قائلا الى طريق أعم لا تذهبوا الى مدينة  
للسامريين لا تدخلوا ٦ ولكن انطلقوا خاصة الى الخراف التي هلكت من بيت  
اسرائيل) وفي الباب الخامس عشر من الانجيل متى قول المسيح عليه السلام في حقه  
هكذا (لم أرسل الا الى خراف بيت اسرائيل الضالة) فعلى وفق هذه الآيات كان  
عيسى عليه السلام يخص رسالته الى بني اسرائيل ونقل قوله في الآية الخامسة عشرة  
من الباب السادس عشر من الانجيل مرقس هكذا (اذهبوا الى العالم أجمع واكرزوا  
بالانجيل للخليفة كلها) فالحكم الاول منسوخ (العاشر) في الباب الثالث  
والعشرين من الانجيل متى هكذا ١ (حينئذ خطب يسوع بالجوع وتلاميذه ٢  
قائلا اجلس الكتبة والفريسيون على كرسي موسى ٣ فكل ما قالوا لكم ان تحفظوه  
فاحفظوه وافعلوه) فحكم بأن كل ما قالوا لكم فافعلوه ولا شك أنهم يقولون بحفظ جميع  
الاحكام العملية للتوراة سيما الابدية على زعمهم وكما منسوخة في الشريعة العيسوية  
كما علمت مفصلة في أمثلة القسم الاول فهذا الحكم منسوخ البتة والحب من علماء  
بروتستانت أنهم يوردون في رسائلهم هذه الآيات تغليط العوام أهل الاسلام مستدلين  
بها على بطلان النسخ في التوراة فيلزم أن يكونوا واجبي القتل لانهم لا يعظمون السبت  
وناقض تعظيمه على حكم التوراة واجب القتل كما عرفت في المثال التاسع من أمثلة

عدد التحريفات فسيبه  
أن العدد الكبير ليس  
متفق عليه البتة بين  
المفسرين وهذا قريب  
من اليقين ان الآيات  
الاربعة أو الخمسة دخلت  
في المتن (٢) بالتحريف  
سموا أو قصدا انتهى  
بغزم هذا القيس في  
هذا المكتوب على أن  
أربع آيات أو خمس

(٢) أي متن الانجيل  
ولما كان المتن في  
اصطلاحهم عبارة عن  
مقصود الانجيل كما  
عرفت فوقيت هذه  
الآيات الاربعة أو الخمسة  
الخرافة في المقصود  
الاصلي من الانجيل  
يقينا اه



القسم الاول (الحادى عشر) قد عرفت في المثال الثالث عشر أن الحوارين بعد  
المشاورة نسخوا جميع أحكام التوراة العملية غير الاربعة ثم نسخ بولس حزمة الثلاثة  
منها (الثانى عشر) في الآية السادسة والخمسين من الباب التاسع من انجيل لوقا قول  
المسيح عليه السلام هكذا (إن ابن الانسان لم يات ليهلك أنفس الناس بل ليخلص)  
ومثله في انجيل يوحنا في الآية السابعة عشرة من الباب الثالث وفي الآية السابعة  
والاربعين من الباب الثانى عشر ووقع في الآية الثامنة من الباب الثانى من الرسالة  
الثانية الى أهل تسالونيقي هكذا (وحينئذ سيستعلن الاثم الذى الذى الرب يبيده بنقطة  
فهو ويظلمه بظهوره) فالقول الثانى ناسخ الاول وقد علم من هذه الامثلة الاربعة  
الاخيرة أعنى من التاسع الى الاثنى عشر أن نسخ احكام الانجيل واقع بالفعل  
فضلا عن الامكان حيث نسخ عيسى عليه السلام بعض حكمه بحكمه الاخر ونسخ  
الحواريون بعض احكامه بأحكامهم ونسخ بولس بعض احكام الحوارين بل بعض  
قول عيسى عليه السلام بأحكامه وقوله وظهر لك أن ما نقل عن المسيح عليه  
السلام في الآية الخامسة والثلاثين من الباب الرابع والعشرين من انجيل متى  
والآية الثالثة والثلاثين من الباب الحادى والعشرين من انجيل لوقا ليس المراد  
به أن قولاً من أقوالى وحكمى لا ينسخ والا يلزم تكذيب انجيلهم بل  
المراد بقوله كلامى هو الكلام المعهود الذى أخبر به عن الحادثات التى تقع بعده  
وهى مذكورة قبل هذا القول في الانجيلين فالإضافة في قوله كلامى للعهد  
لأنه استغراق وحمل مفسر وهم أيضاً هذا القول على ما قلت في تفسيرى والى وجود  
مينت في ذيل شرح عبارة انجيل متى هكذا (قال القسيس بيروس مراده أنه تقع الامور  
التي أخبرت بها يقينا وقال دين استبان هو ب ان السماء والأرض وان كانتا غير قابلتين  
للتبديل بالنسبة الى الاشياء الأخرى لكنهما ليستا بحكميتين مثل احكام اخبارى بالامور  
التي أخبرت بها فذلك كها تزول واخبارى بالامور التي أخبرت بها لا تزول بل القول  
الذى قلته الآن لا يتجاوز شئ منه عن مطلبه) انتهى فالاستدلال بهذا القول ضعيف  
جداً والقول المذكور هكذا (السماء والأرض تزولان ولكن كلامى لا يزول) وإذا  
عرفت أمثلة القسمين ما بقى لك شئ من وقوع النسخ بكلا قسميه في الشريعة الموسوية  
والعيسوية وظهر أن ما يدعيه أهل الكتاب من امتناع النسخ باطل لا ريب فيه كيف  
لا وان المصالح قد تختلف باختلاف الزمان والمكان والمكافئين فبعض الاحكام يكون  
مقدوراً للمكافئين في بعض الاوقات ولا يكون مقدوراً في بعض آخر ويكون البعض  
مناسباً لبعض المكافئين دون بعض الأخرى أن المسيح عليه السلام قال مخاطباً  
للحواريين (انلى أموراً كثيرة أيضاً أقول لكم لكن لا تستطيعون الآن أن تفهموها  
وأما متى جاء ذاك روح الحق فهو يرشدكم الى جميع الحق كما هو مصرح به في الباب  
السادس عشر من انجيل يوحنا وقال لا برص الذى شفاه لا تخبر عن هذه الحال أحداً  
كما هو مصرح به في الباب الثامن من انجيل متى وقال للاعيمين الذين فتح أعينهم ما

آيات محرفة يقينا وهذه  
الآيات وقعت في  
المقصود الاصلى من  
الانجيل لافى المطالب  
الغير المقصود مثل  
تأثير الارواح الخبيثة  
فى الاجسام البشرية  
وابراء عيسى عليه  
السلام عنه فان أمثال  
هذا من الاوهام الباطلة  
عند عقلاء أوروبا  
ومحققى فرقة بروتستنت  
وان كان الجزء الكثير  
من الانجيل مملواً من  
تلك الاوهام الباطلة  
عندهم قال محققى فرقة  
بروتستنت بىلى في  
كتاب الاسناد في  
الصفحة ٣٢٣ من  
النسخة المطبوعة سنة

لا تخبروا أحدا عن هذه الحال كما هو مصرح به في الباب التاسع من إنجيل متى وقال  
لابوي الصبية التي أحباها لا تخبرا أحدا عما كان كما هو مصرح به في الباب الثامن  
من إنجيل لوقا وأمر الذي أخرج الشياطين منه بأن يرجع إلى بيتك واخبر بها  
صنع الله بك كما هو مصرح به في الباب المذكور وقد علمت في المثال السادس  
والثالث عشر من أمثلة القسم الأول وفي المثال الرابع من أمثلة القسم الثاني  
ما يناسب هذا المقام وكذلك ما أمر به نواسر ائيل بالجهاد على الكفار ما داموا في مصر  
وأمروا بعد ما خرجوا

في الباب الرابع في إبطال التثليث وهو مشتمل على مقدمة وثلاثة فصول

(أما المقدمة) ففي بيان اثني عشر أمر تفيد الناظر بصيرة في الفصول (الامر الأول)  
أن كتب العهد العتيق ناطقة بأن الله وأحد أزلي أبدي لا يموت قادر بفعل ما يشاء ليس  
كثله شيء لافي الذات ولا في الصفات يرى عن الجسم والشكل وهذا الامر مشهور  
وكثرته في تلك الكتب غير محتاج إلى نقل الشواهد (الامر الثاني) أن عبادة غير الله  
حرام وحرمتها مصرحة في مواضع شتى من التوراة مثل الباب العشرين والرابع  
والثلاثين من سفر الخروج وقد مصرح به في الباب الثالث عشر من سفر اللاوي  
أنه لو دعاني أو من يدعي الإلهام في المنام إلى عبادة غير الله يقتل هذا الداعي وإن كان  
ذامعجزات عظيمة وكذا لو أغرى أحد من الأقرباء أو الأصدقاء إليهم بجرم هذا المعصية  
ولا يرجم عليه وفي الباب السابع عشر من سفر المزمور انه لو ثبتت على أحد عبادة  
غير الله يجرم رجلا كان أو امرأة (الامر الثالث) في الآيات الكثيرة الغير المحصورة من  
العهد العتيق إشعار بالجسمية والشكل والأعضاء لله تعالى مثلا في الآية ٢٦ و ٢٧  
من الباب الأول من سفر التكوين والآية ٦ من الباب التاسع من سفر المزمور  
إثبات الشكل والصورة لله وفي الآية ١٧ من الباب التاسع والخمسين من كتاب أشعياء  
إثبات الرأس وفي الآية ٩ من الباب السابع من كتاب دانيال إثبات الرأس والشعر  
وفي الآية ٣ من الزبور الثالث والأربعين إثبات الوجه واليد والمضد وفي الآية ٢٢  
و ٢٣ من الباب الثالث والثلاثين من كتاب الخروج إثبات الوجه والقفا وفي الآية  
١٥ من الزبور الثالث والثلاثين إثبات العين والاذن وكذا في الآية ١٨ من الباب  
التاسع من كتاب دانيال إثبات العين والاذن وفي الآية ٢٩ و ٥٢ من الباب الثامن  
من سفر الملوك الأول وفي الآية ١٧ من الباب السادس عشر والآية ١٩ من الباب  
الثاني والثلاثين من كتاب أرمياء والآية ٢١ من الباب الرابع والثلاثين من كتاب  
أيوب والآية ٢١ من الباب الخامس والآية ٣ من الباب الخامس عشر من كتاب  
الامثال إثبات العين وفي الآية ٤ من الزبور العاشر إثبات العين والاحقان وفي الآية ٦  
و ٨ و ٩ و ١٥ من الزبور السابع عشر إثبات الاذن والرجل والانف والنفوس والفم  
وفي الآية ٢٧ من الباب الثلاثين من كتاب أشعياء إثبات الشفة واللسان وفي الباب

١٨٥٠ هكذا هو الذين  
يقولون ان هذا الرأي  
الغلط (أي تسلط الجن)  
كان عاما في ذلك الزمان  
فوقع فيه مؤلفو  
الانجيل واليهود الذين  
كانوا في ذلك الزمان  
فلا بد أن يقبل هذا  
الامر ولا خوف منه في  
صدق الملة المسيحية  
لان هذه المسئلة ليست  
من المسائل التي جاء  
بها عيسى عليه السلام  
بل اختلطت بالاقوال  
المسيحية اتفاقا بسبب  
كونها آياتا عاما في تلك  
الملكة وذلك الزمان  
انتهى وهذا التحريف  
الذي صدر عن القسيس  
ليس عيبا عند فرقة بل

الثالث والثلاثين من سفر الاستثناء اثبات اليد والرجل وفي الآية ١٨ من الباب الحادى والثلاثين من سفر الخروج اثبات الاصابع وفي الآية ١٩ من الباب الرابع من كتاب ارمياء اثبات البطن والقلب وفي الآية ٣ من الباب الحادى والعشرين من كتاب اشعيا اثبات الظهر وفي الآية ٧ من الزبور الثانى اثبات الفرج وفي الآية ٢٨ من الباب العشرين من أعمال الخواريين اثبات الدم والتنزيه في التوراة (٢) آيتان وهما الآية الثانية عشرة والآية الخامسة عشرة من الباب الرابع من سفر الاستثناء وهما هكذا ١٢ (فكلمكم الرب من جوف النار فسمعتهم صوت كلامه ولم تروا الشبه البتة) ١٥ (فاحفظوا انفسكم بحرص فانكم لم تروا شبيها يوما كلمكم الرب في حوريب من جوف النار) ولما كان مضمون هاتين الآيتين مطابقا للبرهان العقلى وجب تأويل الآيات الغير المحصورة لتأويلها وأهل الكتاب ههنا أيضا يوافقوننا ولا يرجحون الآيات الغير المحصورة على هاتين الآيتين وكما يوجد الاشعار بالجسمانية لله تعالى فكذا يوجد اثبات المكان لله تعالى في الآيات الغير المحصورة من العهد العتيق والجديد مثل الآية ٨ باب ٢٥ والآية ٤٥ و ٤٦ من باب ٢٩ من سفر الخروج وفي الآية ٣ باب ٥ و ٣٤ باب ٣٥ من سفر العدد وفي الآية ١٥ من الباب السادس والعشرين من سفر الاستثناء وفي الآية ٥ و ٦ من الباب السابع من سفر صموئيل الثانى وفي الآية ٣٠ و ٣٢ و ٣٤ و ٣٦ و ٣٩ و ٤٥ و ٤٩ من الباب الثامن من سفر الملوك الاول وفي الآية ١١ من الزبور التاسع وفي الآية ٤ من الزبور العاشر وفي الآية ٨ من الزبور الخامس والعشرين وفي الآية ١٦ من الزبور السابع والستين وفي الآية ٢ من الزبور الثالث والسبعين وفي الآية ٢ من الزبور الخامس والسبعين وفي الآية ١ من الزبور الثامن والتسعين وفي الآية ٢١ من الزبور المائة والرابع والثلاثين وفي الآية ١٧ و ٢١ من الباب الثالث من كتاب يوتيل وفي الآية ٣ من الباب الثامن من كتاب زكريا وفي الآية ٤٥ و ٤٨ باب ١٥ و ١٦ و ١٧ و ٢٦ باب ٦ و ١١ و ٢١ باب ٧ و ٣٢ و ٢٣ باب ١٠ و ٥٠ باب ١٢ و ١٣ باب ١٥ و ١٧ باب ١٦ و ١٠ و ١٤ و ١٩ و ٣٥ باب ١٨ و ٩ و ٢٢ باب ٢٣ من انجيل متى ولا توجد في العهد العتيق والجديد الآيات الدالة على تنزيه الله عن المكان الاقلية مثل الآية ١ و ٢ من الباب السادس والستين من كتاب اشعيا والآية ٤٨ من الباب السابع من أعمال الخواريين لكن لما كان مضمون هذه الآيات القليلة موافقا للبرهان أولت الآيات الكثيرة الغير المحصورة المشعة بالمكان لله تعالى لاهذه الآيات القليلة وأهل الكتاب أيضا يوافقوننا في هذا التأويل فقد ظهر من هذا الامر الثالث أن الكثير اذا كان مخالفا للبرهان يجب ارجاعه الى

هو من سنة الاسلاف  
ومن المنسجبات الدينية  
يصح عليه المخالفون  
والموافقون سلفا  
وخلفا اما المخالفون  
فانقل عن أغوالهم  
ثلاثة أقوال على عدد  
الآيات

والقول الاول  
نقل الكهارن الذي  
هو من العلماء المشهورين  
من أهل الجرم في  
كتابه قول الفاضل  
المشرك سلسوس الذي  
كان في القرن الثانى  
من القرون المسيحية  
هكذا لا يبدل المسيحيون  
أناجيلهم ثلاث مرات  
أو أربع مرات بل  
أزيد من هذا تبديلا

(٢) الكلام في التوراة لا في العهد العتيق فانه وجد في العهد العتيق في الآية الثامنة عشرة من الباب الأربعين من كتاب اشعيا ما يدل على التنزيه اهـ منه

التأويل الموافق له ولا يعتد بكثرة فكيف اذا كان الكثير موافقا والقليل مخالفا فان  
 التأويل فيه ضروري بزيادة العقل (الامر الرابع) قد علمت في الامر الثالث انه  
 ليس لله شبه وصورة وقد صرح به في العهد الجديد ايضا في مواضع عديدة ان رؤية  
 الله في الدنيا غير واقعة في الآية الثامنة عشرة من الباب الاول من انجيل يوحنا هكذا  
 (الله لم يره أحد قط) وفي الآية السادسة عشرة من الباب السادس من الرسالة الاولى  
 الى تيموثاوس (لم يره أحد من الناس ولا يقدر أن يراه) وفي الآية الثانية عشرة من  
 الباب الرابع من رسالة يوحنا الاولى (الله لم ينظره أحد قط) فثبت من هذه الآيات  
 أن من كان مرتباً لا يكون الها قط ولو أطلق عليه في كلام الله أو الانبياء أو الحواريين  
 لفظ الله ومثله فلا يفتقر أحد بمجرد اطلاق مثل لفظ الله ولا يدعى أن التأويل مجاز  
 فكيف يرتكب لان المصير الى المجاز يجب عند القرينة المانعة عن ارادة الحقيقة سيما  
 اذا دل البرهان القطعي على المنع نعم يكون لاطلاق مثل هذه اللفاظ على غير الله وجه  
 مناسب لكل محل مثلاً ان اطلاقها في الكتب الخمسة المنسوبة الى موسى عليه السلام  
 على بعض الملائكة لأجل ظهور جلال الله فيه أزيد من الغير وفي الباب الثالث  
 والعشرين من سفر الخروج قول الله سبحانه هكذا ٢٠ (أنا أرسل ملاكي أمامك  
 ليحفظك في الطريق ويدخلك الى المكان الذي أنا استعدادي ٢١ فاحتفظ به وأطع  
 أمره ولا تشاقه إنه لا يغفر اذا أخطأت إن اسمي معه ٢٣ وينطلق ملاكي أمامك  
 فيسلكك على الامور بين والحيثانيين والفرزانيين والكنعانيين والحواريين  
 والابوسانيين الذين أنا أخرجهم) فقوله أرسل ملاكي أمامك وكذا قوله ينطلق  
 ملاكي نصان على أن الذي كان يسير مع بني اسرائيل في عمود سحاب في النهار وعمود  
 نار في الليل كان ملكاً من الملائكة وقد أطلق عليه مثل هذه اللفاظ كما ستطلع عليه  
 لأجل ما قلت كما يظهر من قوله ان اسمي معه وقد جاء اطلاقها في مواضع غير محصورة  
 على الملك والانسان الكامل بل على آحاد الناس بل على الشيطان الرجيم بل على غير  
 ذوى العقول ايضا وقد علم من بعض المواضع تفسير بعض هذه اللفاظ وفي بعض  
 المواضع يدل سوق الكلام بحيث لا يشبهه على الناظر في بادئ الرأي وهما أنا وأورد عليك  
 شواهد هذا الباب وأنقل في هذا الباب عبارة كتب العهد العتيق عن الترجمة العربية  
 التي طبعت في لندن سنة ١٨٤٤ من الميلاد وعبارة العهد الجديد إماماً من الترجمة  
 المذكورة وإماماً من الترجمة العربية التي طبعت في بيروت سنة ١٨٦٠ ولأنقل  
 جميع عبارة الموضع المستشهد به بل أنقل الآيات التي يتعلق الغرض بها في هذا المقام  
 وأنزل الآيات الغير المقصودة في الباب السابع عشر من سفر التكوين هكذا ١ (ولما  
 صار ابرام ابن تسعة وتسعين سنة تراى له الرب وقال أنا الله ضابط الكل فسرأ ما عي وكن  
 ناما ٤ وقال له الله أنا هو وعهدي معك وستكون أبالأم صكثيرة) ٧ (وأقيم  
 ميثاق بيني وبينك وبين نسلك من بعدك بأجسادهم ميثاقاً أبدياً لا كون إلهالك ولنسلك  
 من بعدك) ٨ (وسأعطي لك ولنسلك أرض غربتك جميع أرض كنعان ملكاً الى

كان مضامينها بدلت  
 انتهى

القول الثاني

نقل لاردن المفسر في  
 المجلد الثالث من  
 تفسيره في ذيل بيان  
 فرقة ماني كيز قول  
 فانس الذي كان من  
 أعظم علماء تلك  
 الفرقة في القرن  
 الرابع من القرون  
 المسيحية هكذا  
 أنكر أن الاشياء  
 التي أدخلها آباؤكم  
 وأجدادكم بالمكر في  
 العهد الجديد وعيخوا  
 صورته الحسنة  
 وأفضليته لان هذا  
 الامر محقق أن هذا  
 العهد الجديد ما صنفه



الدهر وأكون لهم الها) ٩ (فقال الله لابراهيم ثانية الخ) ١٥ وقال (الله أيضا لابراهيم الخ) ١٨ (وقال الله الخ) ١٩ (فقال الله لابراهيم الخ) ٢٢ (ولما فرغ الله من خطابه صعد عن ابراهيم) وكان هذا المتكلم المرنى ملكا لما علمت واقوله صعد عن ابراهيم ففي هذه العبارة أطلق عليه لفظ الله والرب والاله وأطلق هو على نفسه (أنا الله ضابط الكل لا يكون إلهالك ولنسلك من بعدك وأكون إلهاهم) وكذا أطلق أمثال هذه الالفاظ في الباب الثامن عشر من سفر التكوين على الملك الذي ظهر على ابراهيم عليه السلام مع الملكين الآخرين وبشره بولادة اسحق وأخبر بأن قري لوط ستغرب في أزيد من أربعة عشر موضعا وفي الباب الثامن والعشرين من السفر المذكور في حال يعقوب عليه السلام اذ سافر الى بلده حاله هكذا ١٠ (وخرج يعقوب من بير سبع ماضيا الى حوان) ١١ (وأتى الى موضع وبات هناك فأخذ حجرا من حجارة ذلك الموضع ووضع تحت رأسه ونام هناك) ١٢ (فنظر في الحلم سلما قائما على الأرض ورأسه يصل الى السماء وملائكة الله يصعدون ويهبطون فيه) ١٣ (والرب كان نائما على رأس السلم وقال أنا هو الرب إله ابراهيم أبيلك وإله اسحق فالارض التي أنت عليها راقد أعطيكها لك ولنسلك) ١٤ (ويكون نسلك مثل رمل الأرض ويتسع الى المغرب والمشرق ويتيمن ويتبارك بك وبزرعك جميع قبائل الأرض) ١٥ (وأحفظك حيثما انطلقت وأعيذك الى هذه الأرض ولا أخليك حتى أعمل جميع ما قلته لك) ١٦ (فاستيقظ يعقوب من نومه وقال حقان الرب في هذا المكان وأنا لم أكن أعلم) ١٧ (وخاف وقال ما أخوف هذا الموضع ما هذا البيت الله وباب السماء) ١٨ (وقام يعقوب بالغداة وأخذ الحجر الذي كان توسد به وأقامه نصبة وسكب عليه دهنًا) ١٩ (ودعا اسم المدينة بيت ايل التي كانت أولا لوزا) ٢٠ (ونذر نذرا قائلا أن كان الله يكون معي ويحفظني في الطريق الذي أنا سائر به ويرزقني خبزا آكل وكسوة ألبس) ٢١ (ورجعت بسلام الى بيت أبي فالرب يكون لي إلهًا) ٢٢ (وهذا الحجر الذي أقمته نصبة يدعى بيت الله وكل ما أعطيتني أدبت اليك عشوره) وفي الباب الحادي والثلاثين من السفر المذكور قول يعقوب عليه السلام في خطاب زوجته ليا وراحيل هكذا ١١ (فقال لي ملاك الله في الحلم يا يعقوب فقلت هوذا أنا) ١٢ (فقال لي الخ) ١٣ (أنا إله بيت ايل حيث مسحت قائمة الحجر ونذرت لي نذرا والآن قم فأخرج من هذه الأرض وارجع الى أرض ميلادك) وفي الباب الثاني والثلاثين من السفر المذكور هكذا ٩ (وقال يعقوب يا اله أبي ابراهيم واله أبي اسحق أيها الرب الذي قلت لي ارجع الى أرضك والى مكان ميلادك وأباركك) ١٢ (فأنت تكلمت وقلت إنك تحسن الى وتوسع نسلي مثل رمل البحر الذي لا يحصى كثرة) وفي الباب الخامس والثلاثين من السفر المذكور هكذا ١ (وقال الله ليعقوب قم فاصعد الى بيت ايل واسكن هناك وانصب هناك مذبحا لله الذي ظهر لك وأنت هارب من وجه عيسو أخيك) ٢ (وقال يعقوب لاهله الخ) ٣ (فصعد الى بيت ايل لنصنع هناك مذبحا لله

المسيح ولا الحواريون  
بل صنفه رجل مجهول  
الاسم ونسب الى  
الحواريين ورفقاء  
الحواريين خوفا أن لا  
يعتبر الناس تحريره  
ظانين أنه غير واقف  
من الحالات التي كتبها  
وأذى المريد من لعيسى  
ابناء بلقا بأن ألف  
الكتب التي توجد  
فيها الاغلاط  
والتناقضات انتهى  
القول الثالث  
أقوال ألوف من العلماء  
والحكام من أهل  
أوروبا الذين ظهروا  
من آخر القرن السادس  
عشر من القسرون  
المسيحية وسماوا أنفسهم

الذي استجاب لي في ضيقتي وكان معي في طريق) ٦ (فجاء يعقوب الى لوزا التي في  
 أرض كنعان هذه هي بيت ايل الخ) ٧ (وبني هناك مذبحا ودعا اسم ذلك المكان  
 بيت الله لان هناك ظهر له الله الخ) وفي الباب الثامن والاربعين من السفر المذكور  
 هكذا ٣ (ان الله الضابط الكل استمع ان علي في لوزا بأرض كنعان وباركني) ٤  
 (وقال لي اني معك وجاءت بك جماعة الشعوب وأعطيته هذه الارض ولنسلك من  
 بعدك ميراثا الى الدهر) فظهر من الآية الحادية عشرة والثالثة عشرة من الباب  
 الحادي والثلاثين أن الذي ظهر على يعقوب عليه السلام ووعدوه وعهدونذري يعقوب  
 عليه السلام معه كان ما سكا وحاء اطلاق لفظ مثل الله عليه في العبارات المذكورة في  
 أزيد من ثمانية عشر موضعا وقال هذا الملك (أنا هو الرب اله ابراهيم أبيك واله اسحق)  
 وقال يعقوب عليه السلام في حق (يا اله أبي ابراهيم واله أبي اسحق أبي الرب وان الله  
 ضابط الكل استمع ان علي) وفي الباب الثاني والثلاثين من السفر المذكور هكذا ٢٤  
 (وتخلف هو وحده وهو ذارجل فكان يصارعه الى الفجر) ٢٥ (وحين نظر أنه  
 لا يتقوى به فخس عرق وركه ولساعته ذبل) ٢٦ (وقال له أطلقني لانه قد أسفر الصبح  
 وقال له لا أطلقك أو تباركني) ٢٧ (فقال له ما اسمك فقال يعقوب) ٢٨ (قال لا يدعي  
 اسمك يعقوب بل اسرا ئيل من أجل ان كنت قويت مع الله فكمن بالحرى لك قوة  
 في الناس) ٢٩ (فسأله يعقوب عرفني ما اسمك فقال له لم تسأل عن اسمي وباركته في  
 ذلك المكان) ٣٠ (فدعا يعقوب اسم ذلك المكان فنوئل قائلا رأيت الله وجهه وواجه  
 وتخلصت نفسي) وهذا المصارع كان ما سكا لما عرفت ولانه يلزم أن يكون اله بني  
 اسرا ئيل في غاية العجز والضعف حيث صار يعقوب عليه السلام الى الفجر ولم يغلب  
 عليه بدون الحيلة ولان كلامه هو شع نص في هذا الباب في الباب الثاني عشر من كتابه  
 هكذا ٣ (في البطن عقب أحاده وفي جبروته أفلح مع الملك) ٤ (وغلب الملك وتقوى  
 وبكى وسأله ووجدته في بيت ايل وهناك كلمنا) فأطلق عليه لفظ الله في الموضعين وفي  
 الباب الخامس والثلاثين من سفر التكوين هكذا ٩ (فظهر الله ليعقوب أيضا من  
 بعد ما رجع من بين نهري سوريه وباركه) ١٠ (قائلا لا يدعي اسمك بعد ها يعقوب  
 بل يكون اسمك اسرا ئيل ودعا اسمه اسرا ئيل) ١١ (وقال له أنا الله الضابط الكل اتم  
 وأكثر الامم ومحامع الشعوب تكون منك والمولود من صلبك يخرجون ١٢ والارض  
 التي أعطيت ابراهيم واسحق فلك أعطيها وأعطى نسلك هذه الارض من بعدك ١٣  
 وارتفع الله عنه ١٤ ونصب يعقوب حجرا في الموضع الذي كلمه فيه الله قائمة حجرية ودفع  
 عليه مدفقا وصب عليه دهنا ١٥ ودعا اسم الموضع الذي كلمه الله هناك بيت ايل) وهذا  
 الذي ظهر هو الملك المذكور فأطلق عليه لفظ الله في خمسة مواضع وقال هو (أنا الله  
 الضابط الكل) وفي الباب الثالث من سفر الخروج ٢ (وترا آي له الرب بلهب  
 النار من وسط العليقة فنظر الى العليقة تتوقد فيها النار وهي لم تحترق ٣ ورأى الله انه  
 جاء الخ ٦ وقال له اني أنا الله اله آبائك اله ابراهيم واله اسحق واله يعقوب فغطى موسى

راشناشت ويسمهم  
 المتعصبون من علماء  
 بروتستنت ملاحدة  
 وزاد عدد متبعهم  
 يوما قبوما حتى امتلأت  
 أقطار أوروبا بهم  
 وألفوا مئات من  
 الكتب والرسائل  
 ويستنزون على كتب  
 العهدين ومن دعاويهم  
 في حقها هذه الدعوى  
 أيضا أنها محرقة فن شاء  
 فليرجع الى كتبهم  
 وقال يارك منهم مستهزا  
 في كتابه وقالت له  
 بروتستنت إن المجازات  
 الازلية والابدية حفظت  
 العهد العتيق والجديد  
 من أن تصل اليهما  
 صدمة خفيفة لكن

وجهه من أجل أنه خشي أن يظن نحو الله ٧ فقال له الرب الخ ١١ فقال موسى الله الخ ١٢ فقال له الله أنا أكون معك وهذه علامة لك أني أنا أرسلتك إذا خرجت شعبي من مصر يعملون ذبيحة قدام الله على هذا الجبل ١٣ فقال موسى لله هوذا أنا أذهب إلى بني إسرائيل وأقول لهم اله آبائكم أرسلني إليكم فإن قالوا لي ما اسمه ماذا أقول لهم ١٤ فقال الله لموسى اهيه اشرا هيه وقال له هكذا تقول لبني إسرائيل اهيه أرسلني إليكم ١٥ وقال الله أيضا لموسى هكذا تقول لبني إسرائيل الرب اله آبائكم اله إبراهيم واله اسحق واله يعقوب أرسلني إليكم هكذا اسمي إلى الدهر وهذا هو ذكري إلى جيل الاجيال ١٦ فاذهب اجمع شيوخ بني إسرائيل وقل لهم الرب اله آبائكم استعلن على اله إبراهيم واله يعقوب الخ فالذي ظهر على موسى وكلمه وقال في حقه (اني أنا الله اله آبائك اله إبراهيم واله اسحق واله يعقوب) ثم قال (اهيه اشرا هيه) ثم أمر موسى عليه السلام أن يقول لبني إسرائيل (اهيه أرسلني والرب اله آبائكم اله إبراهيم واله اسحق واله يعقوب أرسلني إليكم) وقال (هذا اسمي إلى الدهر وهذا هو ذكري إلى جيل الاجيال) وأطلق عليه في هذه العبارة لفظ الله والرب وأمثالهما في أزيد من خمسة وعشرين موضعا وأطلق عليه المسيح عليه السلام أيضا لفظ الله كما نقل مرقس في الباب الثاني عشر ومتى في الباب الثاني والعشرين ولوقا في الباب العشرين في قول المسيح عليه السلام في خطاب الصدوقيين هكذا (أفأقرأتم في كتاب موسى في أمر العليقة كيف كلمه الله قائلا أنا اله إبراهيم واله اسحق واله يعقوب) انتهى بمبارة مرقس وهذا كان ملكا لما عرفت ولذلك في أكثر التراجم الهندية والفارسية بدل لفظ الله لفظ فرشته الذي هو ترجمة الملك والآية الأولى من الباب السابع من سفر الخروج هكذا (فقال الرب لموسى انظر فاني قد جعلتك إله الفراعون وهرون أخوك يكون لك نبيا) والآية السادسة عشرة من الباب الرابع من سفر الخروج هكذا (هو يتكلم مع الشعب عوضك وهو يكون لك وأنت تكون له في أمور الله فوق لفظ الاله والله في حق موسى عليه السلام ومن ههنا يظهر ترجمي اليهود على المسيحيين في هذه العقيدة لأنهم مع ادعاء محبتهم لموسى وترجمه على سائر الانبياء ما أوصلوه إلى رتبة الألوهية متمسكين بمثل هذه الأقوال وفي الباب الثالث عشر من سفر الخروج هكذا ٢١ (وكان الرب يسير أمامهم ليبريهم الطريق في النهار يهود سحاب وفي الليل يهود نار ليهديهم الطريق نهارا وليلا ٢٢ لم يزل قط عمود السحاب نهارا ولا عمود النار ليلا من قدام الشعب) ثم في الباب الرابع عشر من السفر المذكور هكذا ١٩ (فانطلق ملاك الله الذي كان يسير قدام عسكر إسرائيل ومشى خلفهم وعمود النجم أيضا معه فتحوّل من قدام وجوههم إلى ورائهم ٢٤ فلما كان عند محرس السحر نظر الرب إلى محلة المصريين يهود النار والنجمة وقتل عسكرهم) وهذا السائر كان ملكا كما صرح به في الآية ١٩ وأطلق عليه لفظ الرب على وفق الترجمة العربية وتلفظ يهوا على وفق الهندية الموجودة عندى وفي الباب الاوّل من سفر الاستثناء هكذا ٣٠ (فان الرب الاله الذي

هذه المسئلة لا تقدر أن  
تقوم في مقابلة عسكر  
اختلاف العبارة التي  
هي ثلاثون ألفا انتهى  
كلامه وأما الموافقون  
أيضا فأنقل عن  
كلامهم -م ثلاثة أقوال  
أيضا على عدد التثنية  
ومن شاء الزائد فليرجع  
إلى كتاب الفاضل  
المناظر النحرير المسمى  
بإظهار الحق فيجده فيه  
ثلاثين قولا

(القول الاول)

قال آدم كلارك المفسر  
في المجلد السادس من  
تفسيره المطبوع سنة  
١٨٥١ في ذيل تفسير  
الباب الاول من رسالة  
بولس إلى أهل غلاطية

يسير أمامكم فهو يقاتل عنكم كما عمل في مصر والسكل ينظرون ٣١ وفي البرية أنت  
 رأيت بعينيك جملتك الرب الهك كما أنه يحمل الرجل ولده الخ ٣٢ (ولم تؤمنوا في ذلك  
 بالرب الهكم ٣٣ الذي سار أمامكم في الطريق وحدد لكم المسكن الذي كان فيه يجب  
 أن تنصبوا الخيام في الليل يريكم الطريق بالنهار وفي النهار يهود الغمام فجاء إطلاق  
 لفظ الرب الاله في ثلاثة مواضع على الملك المذكور لانه كان سائر أمامهم وقائلا  
 لعسكر المصريين وفي الباب الحادي والثلاثين من السفر المذكور هكذا ٣ فالرب  
 الهك هو يعبر قدامك الخ ٤ (فيصنع الرب الخ) ٥ (فاذا أمكنكم الرب الخ) ٦  
 (فاجتروا عليهم وتقفوا ولا تخافوا ولا تهربوا اذا نظرتهم) ثم إن الرب الهك فهو يسير  
 أمامك الخ ٨ (والرب الذي هو السائر أمامكم فهو يكون معك الخ) ففي هذه العبارة  
 أيضا إطلاق لفظ الرب الهك والرب على الملك المذكور والآية ٢٢ من الباب الثالث  
 عشر من كتاب القضاة في حق الذي تكلم مع منوح وامرأته وبشرهما بالولد هكذا  
 (فقال منوح لامرأته بئس غوث لنا عايناه الله) وصرح به في الآية ٣ و ٩ و ١٣  
 و ١٥ و ١٦ و ١٨ و ٢١ من هذا الباب إنه كان ملكا فأطلق عليه لفظ الله وكذا  
 جاء هذا الإطلاق على الملك في الباب السادس من كتاب أشعيا والباب الثالث من  
 سفر صموئيل الاول والباب الرابع والتاسع من كتاب حزقيال والباب السابع من  
 كتاب عاموس والآية السادسة من الزبور الحادي والثمانين على وفق الترجمة  
 العربية ومن الزبور الثاني والثمانين على وفق التراجم الأخر هكذا (أنا قلت أنكم  
 آلهة وبنو آلهة) فجاء هذا الإطلاق الآلهة وأبناء الله على العوام فضلا عن  
 الخواص وفي الباب الرابع من الرسالة الثانية إلى أهل قورنثوس هكذا ٣ (ولكن  
 إن كان انجيلنا مكتوما فإغما هو مكتوم في الهالكين ٤ الذين فيهم إله هذا الدهر قد  
 أعشى أذهان الغير المؤمنين لا تنضي لهم نارة انجيل مجده المسيح) والمراد بآله الدهر  
 الشيطان على ما زعم علماء بروتستنت فجاء مثل هذا الإطلاق على الشيطان الرجيم  
 على زعمهم فضلا عن الانسان وأما قلت على زعمهم لانهم يريدونه ههنا لئلا يلزم نسبة  
 الأسماء إلى الله تعالى فيلزم كون الله خالق الشر وهذا هو من هو سائرهم لان خالق  
 الشر على وفق كتبهم المقدسة يقينا هو الله تعالى وأنقل ههنا شاهدين وستطلع على  
 شواهد أخرى أيضا في موضعه الآية السابعة من الباب الخامس والاربعين من كتاب  
 أشعيا هكذا (المصور النور والخالق الظلمة الصانع السلام والخالق الشر أنا الرب  
 الصانع هذه جميعها وقال مقدسهم بولس في الباب الثاني من الرسالة الثانية إلى أهل  
 تسالونيقي سيرسل إليهم الله عمل الضلال حتى يصدقوا الكذب لكي يدان جميع الذين  
 لم يصدقوا الحق بل سربوا بالانتم) ولما كان زعمهم كما ذكرنا والمقصود النقل على سبيل  
 الإلزام فاله مقصود حاصل وهو أن إطلاق آله الدهر جاء على الشيطان والآية ١٩ من  
 الباب الثالث من رسالة بولس إلى أهل فيلبس هكذا (الذين نهايتهم الهلاك الذين إلههم  
 بطنهم ومجدهم في خزيهم) فأطلق مقدسهم على البطن لفظ الاله وفي الباب الرابع

هكذا هو ان هذا الامر  
 محقق أن الانجيل  
 الكثيرة الكاذبة  
 كانت راجعة في أول  
 القرون المسيحية وكثرة  
 هذه الاحوال الكاذبة  
 الغير الصحيحة هيبت لوقا  
 على تحرير الانجيل  
 ويوجد ذكر أكثر من  
 سبعين من هذه الانجيل  
 الكاذبة والاجزاء  
 الكثيرة من هذه  
 الانجيل باقية وكان  
 فابري سيوس جمع  
 هذه الانجيل وطبعها  
 في ثلاث مجلدات  
 انتهى (القول الثاني)  
 قال موشليم المؤرخ في  
 بيان علماء القرن الثاني  
 في الصفحة ٦٥ من



من الرسالة الأولى ايوحنا هكذا ٨ (ومن لا يحب لم يعرف الله لان الله محبة ١٦ ونحن قد عرفنا وصدقنا المحبة التي لله فبنا الله محبة ومن يثبت في المحبة يثبت في الله والله فيه) فيوحنا أثبت اتحاد المحبة بالله وقال في الموضعين انه محبة ثم أثبت التلازم هكذا من يثبت في المحبة يثبت في الله والله فيه واطلاق الآلهة على الاصنام كثير جدا في الكتب السماوية فلا حاجة الى نقل شواهد وكذا اطلاق الرب على المخدم والمعلم كثير جدا يعني عن نقل شواهد التفسير الواقع في الآية ٣٨ من الباب الاول من انجيل يوحنا هكذا (نقالا رب تفسيره يا معلم) اذا علمت ما ذكرت فقد حصلت لك البصيرة التامة انه لا يجوز اقل أن يستدل باطلاق بعض هذه الالفاظ على بعض الحوادث التي حدوثها وتغيرها وعجزها من الحسيات انه إله أو ابن الله وينبذ جميع البراهين العقلية القطعية وكذا البراهين النقلية وراه (الامر الخامس) إن وقوع المجاز في غير الموضع التي مر ذكرها في الامر الثالث والرابع كثير مثلا وعد الله ابراهيم عليه السلام في تكثير أولاده هكذا الآية السادسة عشرة من الباب الثالث عشر من سفر التكوين (وأجعل نسلك مثل تراب الارض فان استطاع أحد من الناس أن يحصى تراب الارض فانه يستطيع أن يحصى نسلك) والآية السابعة عشرة من الباب الثاني والعشرين من السفر المذكور (أباركك وأكثر نسلك كنجوم السماء ومثل الرمل الذي على شاطئ البحر الخ) وهكذا وعد يعقوب عليه السلام بأن نسلك يكون مثل رمل الارض كما عرفت في الامر الرابع وأولادهما لم يبلغ مقاديرهم عدد رطل رمل في الدنيا في وقت من الاوقات فضلا عن مقادير رمل شاطئ البحر أو رمل الارض ووقع في مدح الارض التي كان وعد الله إعطاءها في الآية الثامنة من الباب الثالث من سفر الخروج وغبرها من الآيات بأنه يسبل فيها اللبن والعسل ولا أرض في الدنيا كذلك ووقع في الباب الاول من سفر الاستثناء هكذا (والنرى عظمة محصنة الى السماء) ووقع في الباب التاسع من السفر المذكور هكذا (وأشد منكم مدنا كبيرة حصينة مشيدة الى السماء) وفي الزبور السابع والسبعين هكذا ٦٥ (واسيقظ الرب كالنائم مثل الجبار المفيق من الخمر ٦٦ فضرب أعداءه في الوراء وجعلهم عار الى الدهر) والآية الثامنة من الزبور المائة والثالث في وصف الله هكذا (والمسقف بالمياه علاله الذي جعل السحاب مركبه الماشي على أجنحة الرياح) وكلام يوحنا ملوء من المجاز قلنا بخلافه لا يحتاج فيها الى تأويل كما لا يخفى على ناظر انجيله ورسائله ومشاهداته واكتفى ههنا على نقل عبارة واحدة من عباراته قال في الباب الثاني عشر من المشاهدات هكذا ١ (وظهرت آية عظيمة في السماء امرأة مقربة بالشمس والقمر تحت رجليها وعلى رأسها كليل من اثني عشر كوبا ٢ وهي حبلى تصرخ متمنضة ومتوجعة لتلد ٣ وظهرت آية أخرى في السماء هوذا اثنين عظيم أحمر له سبعة رؤوس وعشرة قرون وعلى رؤوسه سبعة تيجان ٤ وذنبه يجر ثلث نجوم السماء فطرحتها الى الارض والتين وقف أمام المرأة العنيدة أن تلد حتى يبتلع ولدها متي ولدت ٥ فولدت ابنا ذكر اعني أن يرى جميع الأمم بعضي

المجلد الاول من تاريخه  
المطبوع سنة ١٨٣٢  
هو كان بين متبني رأى  
أفلاطون وفيثاغورس  
مقولة مشهورة إن  
الكذب والخداع  
لأجل أن يزداد الصدق  
وعباد الله ليسا بخاثرين  
فقط بل قابلان للتخسين  
وتعلم أولامهم يهود  
مصر هذه المقولة قبل  
المسيح كما يظهر هذا  
جوهر من كثير من  
الكتب القديمة ثم أثر  
وباء هذا الغلط السوء  
في المسيحيين كما يظهر  
هذا الأمر من الكتب  
الكثيرة التي نسبت الى  
الكبار كذبا انتهى  
فظهر أن مثل هذا

من حديد واختطف ولدها الى الله والى عرشه ٦ والمرأة هربت الى البرية حيث لها  
موضع معتم من الله لكي يعولوها هناك ألفا ومائتين وستين يوما ٧ وحدثت حرب في  
السماء ميخائيل وملائكته حاربوا التنين وحارب القنين وملائكته الى آخر كلامه  
وهذا الكلام في الظاهر كلام المجازيب فلولم يؤول فمستحيل قطعاً وتأويله أيضاً يكون  
بعد الاسم لا وأهل الكتاب يؤولون الآيات المذكورة وأمثالها يقيمنا ويعترفون بكثرة  
وقوع المجازي في الكتب السماوية قال صاحب (مرشد الطالبين الى الكتاب المقدس  
التمين) في الفصل الثالث عشر من كتابه (وأما اصطلاح الكتاب المقدس فانه ذو  
استعارات وافرة غامضة وخاصة العهد العتيق) ثم قال (واستلاح العهد الجديد  
أيضاً هو استعاري جداً وخاصة مسامرات مخلصنا وقد اشتهرت آراء كثيرة فاسدة تكون  
بعض معلى النصارى شرحوها شرحاً حريفاً ولاجل ذلك تقدم بعض أمثال لنرى بها أن  
تأويل الاستعارات حرفياً ليس صواباً بذلك كقول المسيح عن هيردوس اذهبوا وقولوا  
لذلك الشعب في العالم أن المراد بلفظة الشعب في هذه العبارة جبار نظام لأن ذلك  
الحيوان المدعو هكذا معروف بالجملة والفرد أيضاً قال ربنا الله وانا هو الخبز الحى  
الذى نزل من السماء فكل من أكل من هذا الخبز يحيا الى الأبد والخبز الذى أنا أعطيه  
هو جسدى سوف أعطيه لحياة العالم يوحنا ص ٦ عدد ١٥ قاله يهودا الشهوانيون  
فهموا هذه العبارة بالمعنى الحرفى وقالوا كيف يقدر هذا الرجل أن يعطينا جسده  
لأننا كاه آية ٥٢ ولم يلاحظوا أنه عنى بذلك ذبيحته التى وهبها كفارة لخطايا العالم وقد  
قال مخلصنا أيضاً عن الخبز عند تعيينه لعشاء السرى هذا هو جسدى وعن الخمر هذا هو  
دمى متى ص ٢٦ عدد ٢٦ فنجد الدهر الثانى عشر جعلت الرومانيون  
الكاتوليكيون لهذا القول معنى آخر معكوساً ومغاييراً للشواهد الأخرى في الكتب المقدسة  
والدليل الصحيح وحقوا أن يتجولوا من ذلك تعليمهم عن الاستحالة أى تحويل الخبز  
والخمر الى جسد المسيح ودمه الجوهرى بين عند ما يلفظ الكاهن بكلمات التقديس  
الموهوم مع أنه قد يظهر لكل الحواس الخمسة أن الخبز والخمر باقيا على جوهرهما ولم  
يتغيرا فأما التأويل الصحيح لقول ربنا فهو أن الخبز يمثل جسده والخمر يمثل دمه  
انتهى كلامه بلفظه فاعترافه بين لا خفاء فيه لكن لابد من النظر في قوله فنجد الدهر  
الثانى عشر الى آخره فانه رد على الرومانيين في اعتقاد استحالة الخبز والخمر الى  
جسد المسيح عليه السلام ودمه بشهادة الحسن وأول قول المسيح عليه السلام بحذف  
المضاف وان كان ظاهراً القول كما فهموا لانه هكذا ٢٦ وفيما هم يأكلون أخذ يسوع  
الخبز وبارك وكسره وأعطى التلاميذ قال خذوا كلوا هذا هو جسدى ٢٧ وأخذ  
الكأس وشكر وأعطاهم قائلاً اشرَبوا منها كماكم ٢٨ لان هذا هو دمي الذى للعهد  
الجديد الذى يسفك من أجل كثيرين لمغفرة الخطايا فقالوا ان لفظ هذا يدل على  
جوهر الشئ الحاضر كله ولو كان جوهر الخبز باقياً لما صح هذا الاطلاق وانهم كانوا  
قبل ظهور فرقة بروتستانت أكثر المسيحيين في العالم وانهم كثيرون من هذه الفرقة

التحريف كان من  
المستحسنات عند  
أسلاف اليهود  
والنصارى فأى عجب  
من الاختلاف (القول  
الثالث) قال فورن في  
الصفحة ٣٢٥ من  
المجلد الثانى من  
تفسيره المطبوع سنة  
١٨٢٤ الفرق الحسن  
بين آرائه بمعنى غلط  
الكاتب وبين ويريوس  
ريدنك بمعنى اختلاف  
العبارة كما قال ميكيلاس  
إنه اذا وجد الاختلاف  
بين اعبارتين أو أكثر  
فلا تكون الصادقة  
الا واحدة والباقية إما  
أن يكون تحريفاً  
قضياً أو هو الكاتب

الى هذا الحين أيضا فكما أن هذه العقيدة غلط بشهادة الحس عند هذه الفرقة  
فكذلك عقيدة التثليث غلط ولو فرضنا دلالة بعض الأقوال المتشابهة بحسب الظاهر  
عليها بل محال بالدلالة القطعية فإن قالوا أسسنا من ذوى العقول فكيف نعرف بها  
كانت محالاً قلنا أليس الرومانيون من ذوى العقول مثلكم وفي المقدار أكثر منكم إلى  
هذا الحين فضلا عن سالف الزمان فكيف اعترفوا وأجمعوا على ما هو غير صحيح عندكم  
ويشهد بطلانه الحس أيضا وهو باطل في نفس الأمر أيضا بوجوه (الأول) أن  
الكنيسة الرومانية تزعم أن الخبز وحده يستحيل جسد المسيح ودمه ويصير مسيحا  
كاملا فأقول إذا استحال مسيحا كاملا حيا بلاهوته وناسوته الذي أخذ من مريم  
عليها السلام فلا بد أن يشاهد فيه عوارض الجسم الانساني ويوجد فيه الجلد والعظام  
والدم وغيرها من الأعضاء لكنه لا توجد فيه بل جميع عوارض الخبز باقية الآن كما  
كانت فإذا نظره أحد أولمه أو ذاقه لا يحس شيئا غير الخبز وإذا حفظه بظراً عليه  
الفساد الذي بظراً على الخبز لا الفساد الذي بظراً على الجسم الانساني فلو ثبتت  
الاستحالة تكون استحالة المسيح خبزاً الاستحالة الخبز مسيحا فلو قالوا إن المسيح استحال  
خبزاً كان أقل بعداً من هذا وإن كان هو أيضاً باطلاً ومصادماً للبداية (الثاني) أن  
حضور المسيح بلاهوته في أمكنة متعددة في آن واحد وإن كان ممكناً في زعمهم لكنه  
باعتبار ناسوته غير ممكن لأنه بهذا الاعتبار كان مثلنا حتى كان يجوع ويأكل  
ويشرب وينام ويخاف من اليهود ويقرود ولم جراً فكيف يمكن تعدد هذا الاعتبار  
بالجسم الواحد في أمكنة غير محصورة في آن واحد حقيقة والعجب أنه ما وجد قبل  
عروجه إلى السماء بهذا الاعتبار في مكانين أيضاً فضلا عن الأمكنة الغير المتناهية  
وكذا بعد عروجه إلى السماء فكيف يوجد بعد القرون بعد اختراع هذا الاعتقاد  
الفاسد بالاعتبار أن كور في أمكنة غير محصورة في آن واحد (الثالث) إذا فرضنا  
أن مليونات من الكهنة في العالم قدسوا في آن واحد واستحالت مقدمة كل إلى المسيح  
الذي تولد من العذراء فلا يخلو إما أن يكون كل من هؤلاء المسيحيين الحادثين عين  
الآخر أو غيره والثاني باطل على زعمهم والأول باطل في نفس الأمر لأن مادة كل غير  
مادة الآخر (الرابع) إذا استحال الخبز مسيحا كاملاً تحت يد الكاهن فكسر هذا  
الكاهن هذا الخبز كسرات كثيرة وأجزاء صغيرة فلا يخلو إما أن يتقطع المسيح قطعة  
قطعة على عدد الكسرات والأجزاء أو يستحيل كل كسرة وجزء مسيحا كاملاً أيضاً  
فعلى الأول لا يكون المتناول متناول مسيح كامل وعلى الثاني من أين جاءت هؤلاء  
المسحاء لأنه ما حصل بالتقدمة إلا المسيح الواحد (الخامس) لو كان العشاء الرباني  
الذي كان قبل صلبه يسير نفس الذبيحة التي حصلت على الصليب لزم أن يكون كافياً  
لتلاص العالم فلا حاجة إلى أن يصلب على الخشبة من أيدي اليهود مرة أخرى لأن  
المسيح ما جاء إلى العالم في زعمهم إلا ليخلص الناس بذبيحة مرة واحدة وما إلى لكي يتألم  
مراراً كما يدل عليه عبارة آخر الباب التاسع من الرسالة البيرانية صراحة (السادس)

لكن غير الصحيحة عن  
غيرها غير غالباً فإن  
بقي شيئاً ما فيطلق على  
الكل اختلاف  
العبارة وإذا علم  
صراحة أن المكاتب  
كتب ههنا كذباً فيقال  
أنه غلط المكاتب انتهى  
فظه—رأى وبريوس  
ريدنك أو اختلاف  
العبارة بحسب  
اصطلاحهم عبارة  
عن العبارة المشكوك  
التي لا يجزم فيها أنها  
صادقة أو كاذبة ووجد  
في كتبهم المقدسة  
ثلاثون ألفاً من هذه  
الاختلافات ولذلك  
قال باركر مستهزئاً  
عليهم ما قال كما عرفت

لوصح ما دعوه لزم أن يكون المسيحيون أخبث من اليهود لأن اليهود ما آمنوا بالامرة واحدة فتر كواوما كواالحه وهؤلاء يؤمنونه ويذبحونه كل يوم في أمكنة غير محصورة فان كان القتال مرة واحدة كافرا ولم يؤمنوا بال الذين يذبحونه مرات غير محصورة وبأكلون لحمه ويشربون دمه نعوذ بالله من الذين يأكلون اللحم ويشربون دمه حقيقة فاذا لم ينج من أيدي هؤلاء الههم الضعيف المسكين فن نجو بعدنا الله من ساحتهم ولنعم ما قيل (دوستي نادان سراسر دشمنی ست) (السابع) وقع في الباب الثاني والعشرين من لوقا قول المسيح في العشاء الرباني هكذا (اصنعوا هذا الذي كرى) فلو كان هذا العشاء هو نفس الذبيحة لما صح أن يكون تذكرة لان الشئ لا يكون تذكرة لنفسه فالعقلاء الذين عقولهم السليمة تحكم بأمثال هذه الاوهام في الحسابات لو هو في ذات الله أو في العقليات فأى استبعاد منهم لكنى أقطع النظر عن هذا وأقول في مقابلة علماء بروتستانت انه كما اجتمع هؤلاء العقلاء عندكم على هذه العقيدة المخالفة للعقل والعقل تقليد الأباء أو لغرض آخر فكذا ذلك اجتماعهم واجتماعكم في عقيدة التثليث المخالفة للعقل والبراهين والاثناس الكثيرين الذين تسمونهم ملاحدة ومقدارهم في هذا الزمان أزيد من مقدار فرقكم بل من فرقة الرومانيين أيضا وهم عقلاء مثلكم ومن أبناء أصنافكم ومن أهل دياركم وكانوا مسيحيين مثلكم فتر كوا هذا المذهب لاشتماله على أمثال هذه الامور يستهزؤن بها استهزاء بليغا لا يستهزؤن بشئ آخر مثلها كما لا يخفى على من طالع كتبهم وفرقة يوفى نيرين من فرق المسيحيين أيضا يذكرونها والمسلمون واليهود سلفا وخلفا يفهمونها من جنس أضغاث الأحلام (الامر السادس) كان الاجمال يوجد كثيرا في أقوال المسيح عليه السلام بحيث لا يفهمها معاصروه وتلاميذه في كثير من الاحيان مالم يفسرها بنفسه فالاقوال التي فسرناها من هذه الاقوال المجمة فهموها وما لم يفسرها منها فهموا بعضها بعد مدة مديدة وبقي البعض عليهم مبهما الى آخر الحياة ونظائره كثيرة اكتفي هنا على بعضها وقع في الباب الثاني من الانجيل يوحنا مكاتبة المسيح عليه السلام مع اليهود الذين كانوا يطلبون المجزة هكذا ١٩ (اجاب يسوع وقال لهم انقضوا هذا الهيكل وفي ثلاثة ايام اقيمه) ٢٠ (فقال اليهود في ست واربعين سنة بنى هذا الهيكل أفأنت في ثلاثة ايام تقيمه) ٢١ (وأما هو فكان يقول عن هيكل جسده) ٢٢ (فلما قام من الاموات تذكر تلاميذه أنه قال هذا فآمنوا بالكتاب والكلام الذي قاله يسوع) فهنا لم يفهم التلاميذ فضلا عن اليهود لكن فهم التلاميذ بعد ما قام من الاموات وقال المسيح ليمتقود يعوس من علماء اليهود ان كان أحدا لا يولد من فوق لا يقدر ان يرى ملكوت الله فلم يفهم يمتقود يعوس مقصوده وقال كيف يمكن أن يولد الانسان وهو شيخ أية قدر أن يدخل في بطن أمه ثانية ويولد ففهمه المسيح مرة أخرى فلم يفهم مقصوده في هذه المرة أيضا وقال كيف يمكن هذا فقال المسيح ألا تفهم وأنت معلم اسرائيل وهذه القصة مفصلة في الباب الثالث من الانجيل يوحنا وقال المسيح في مخاطبة اليهود أنا خير الحياة ان كل أحد من هذا الخبز يحيا الى الابد والخبز

في القول الثالث من أقوال المخالفين فاذا علمت معنى اختلاف العبارة بحسب اصطلاحهم أقول قال محققهم المذكور في المجلد الثاني المسطور لبيان وقوعه في كتبهم المقدسة هكذا لو وقع أسباب أربعة في السبب الاول غفلة الكاتب وسهوه ويتصور على وجوه الاول أن الذي كان يلقي العبارة على الكاتب ألقى ما ألقى أو الكاتب لم يفهم فكتب ما كتب والثاني أن الحروف العبرانية واليونانية كانت متشابهة فكتب





ويستترأبه ويشتم ويتفلس عليه) ٣٣ (ويجلدونه ويقتلونه وفي اليوم الثالث يقوم) ٣٤ (وأما هم فلم يفهموا من ذلك شيئا وكان هذا الامر مخفيا عنهم ولم يعلموا ما قيل) وههنا أيضا لم يفهم الحواريون مع أن هذا التفهيم كان في المرة الثانية ولم يكن في الكلام اجمال أيضا بحسب الظاهر لعل سبب عدم الفهم هو أنهم كانوا معومين من اليهود أن المسيح يكون سلطانا عظيم الشأن فلما آمنوا بعيسى عليه السلام وصدقوه بالمسيحية فكانوا يظنون أنه سيجلس على سرير السلطنة ونحن أيضا نجلس على أسرة السلطنة لان عيسى عليه السلام كان وعدهم أنهم يجلسون على اثني عشر سريرا ويحكم كل منهم على فرقة من فرق بني اسرائيل وكانوا جلوا هذه السلطنة على السلطنة الدنياوية كما هو الظاهر وكان هذا الخبر مخفيا لما ظنوه ولما يرجونه فلذا لم يفهموا واستعرف عن قريب أنهم كانوا يرجون هكذا وأيضا قد شبه على تلاميذ عيسى عليه السلام من بعض الأقوال المسيحية أمران ولم يزل هذا الاشتباه من أكثرهم أوكاهم إلى الموت (الأول) أنهم كانوا يعتقدون أن يوحنا لا يموت إلى القيامة (والثاني) أنهم كانوا يعتقدون أن القيامة تقوم في عهدهم كما عرفت مفصلا في الباب الأول وهذا الامر يقيني أن ألفاظ عيسى عليه السلام بعينها ليست محفوظة في الإنجيل من الانجيل بل في كل توجد ترجمتها باليوناني على ما فهم الرواة وقد عرفت مفصلا في الشاهد الثامن عشر من المقصد الثالث من الباب الثاني أن الإنجيل متى لم يبق بل الباقي ترجمته ولم يعلم أيضا اسم مترجمه بالجرم إلى الآن ولا يثبت بالسند المتصل أن الكتب الباقية من تصنيف الأشخاص المنسوبة إليهم وقد ثبت أن التحريف وقع في هذه الكتب يقينا وثبت أن أهل الدين والديانة كانوا يحرفون قصدا لتأييد مسئلة مقبولة أو لدفع اعتراض وقد عرفت في الشاهد الحادي والثلاثين من المقصد الثاني بالأدلة القوية أنه ثبت تحريفهم في هذه المسئلة فزادوا في الباب الخامس من الرسالة الأولى ليوحنا هذه العبارة (في السماء وهم ثلاثة الآب والابن والروح القدس وهؤلاء الثلاثة هم واحد والذين يشهدون في الأرض وزادوا بعض الألفاظ في الباب الأول من الإنجيل لوقا وأسقطوا بعض الألفاظ من الباب الأول من الإنجيل متى وأسقطوا الآية السابعة من الباب الثاني والعشرين من الإنجيل لوقا في هذه الصورة لوجود بعض الأقوال المسيحية المتشابهة الدالة على التثليث لا اعتماد عليها مع أنها ليست صريحة كما ستعرف في الامر الثاني عشر من المقدمة (الامر السابع) قد لا يدرك العقل ماهية بعض الأشياء ولكنها كما هي لكن مع ذلك يحكم بامكانها ولا يلزم من وجودها عنده استحالة ما ولذا تعد هذه الأشياء من الممكنات وقد يحكم بدهاء أو بدليل قطعي بامتناع بعض الأشياء ويلزم من وجودها عنده محال ما ولذا تعد هذه الأشياء من الممتنعات وبين الصورتين فرق جلي ومن القسم الثاني اجتماع النقيضين الحقيقيين وارتفاعهما وكذا اجتماع الوحدة والكثرة الحقيقيتين في مادة شخصية في زمان واحد من جهة واحدة وكذا اجتماع الزوجية والفردية وكذا اجتماع الافراد المختلفة وكذا اجتماع الاضداد مثل

والسادس أن نظير الكاتب أخطأ ووقع على سطر آخر فحقت عبارة ما والسابع أن الكاتب غلط في فهم الالفاظ المخففة فكتب على فهمه كاملة فوقع الغلط والثامن أن جهل الكاتبين وغفلتهم منشأ عظيم لوقوع ويربوس بذلك بأنهم فهموا عبارة الماشية أو التفسير جزء المئين فأدخلوها والسبب الثاني نقصان النسخة المتقول عنها وهو أيضا يتصور على وجوده الأول انحاء اعراب الحروف والثاني أن الاعراب

النور والظلمة والسواد والبياض والحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة والعمى والبصر  
والسكون والحركة في المادة الشخصية مع اتحاد الزمان والجهة واستحالة هذه الاشياء  
بديهة يحكم بها عقل كل عاقل وكذا من القسم الثاني لزوم الدور والتسلسل وأمثالهما  
يحكم العقل بطلانها بأدلة قطعية (الامر الثامن) اذا تعارض القولان فلا بد من  
استقاطهما ان لم يمكن التأويل أو من تأويلهما ان أمكن ولا بد أن يكون التأويل بحيث  
لا يستلزم المحال أو الكذب مثلا آيات الدالة على الجسمية والشكل تعارضت ببعض  
آيات الدالة على التنزيه فيجب تأويلها كما عرفت في الامر الثالث لكن لا بد أن  
لا يكون التأويل بأن الله متصف بصفتين أعني الجسمية والتنزيه وان لم تدرك عقولنا  
هذا الامر فان هذا التأويل باطل محض واجب الرد لا يرفع التناقض (الامر التاسع)  
العدد لما كان قسما من الكم لا يكون قائما بنفسه بل بالغير وكل موجود لا بد أن يكون  
معروضا للوحدة أو الكثرة والذوات الموجودة المتأزقة بالامتياز الحقيقي المتشخصة  
بالتشخص تكون معروضة للكثرة الحقيقية فاذا صارت معروضة لها لا تكون معروضة  
للولحدة الحقيقية والا يلزم اجتماع الضدين الحقيقيين كما عرفت في الامر السابع نعم  
يجوز أن تكون معروضة للوحدة الاعتبارية بأن يكون المجموع كثيرا حقيقيا وواحدا  
اعتباريا (الامر العاشر) المنازعة بيننا وبين أهل التثليث لا تحقق ما لم يقولوا إن  
التثليث والتوحيد كليهما حقيقتان وان قالوا التثليث حقيقي والتوحيد اعتباري فلا  
نزاع بيننا وبينهم لكنهم يقولون أن كلا منهما حقيقي كما هو مصرح به في كتب علماء  
بروتستانت قال صاحب ميزان الحق في الباب الاول من كتابه المسمى بحل الاشكال  
هكذا (ان المسيحيين يحلون التوحيد والتثليث كليهما على المعنى الحقيقي) (الامر  
الحادي عشر) قال العلامة المقرئ في كتابه المسمى بالخطط في بيان الفرق المسيحية  
التي كانت في عصره (النصارى فرق كثيرة المكانية والنسطورية واليعقوبية  
والبوذية والمارقونية وهم الرهاويون الذين كانوا بنواحي حوران وغير هؤلاء) ثم قال  
(والمكانية واليعقوبية والنسطورية كلهم متفقون على أن معبودهم ثلاثة أقانيم  
وهذه الاقانيم الثلاثة هي واحدوهي جوهر قديم ومعناه أب وابن وروح القدس إله  
واحد) ثم قال قالوا الابن اتحد بانسان مخلوق فصار هو وما اتحد به مسيحا واحدا وان  
المسيح هو إله العباد وربهم ثم اختلفوا في صفة الاتحاد فزعم بعضهم أنه وقع بين جوهر  
لاهوتي وجوهر ناسوتي اتحاد ولم يخرج الاتحاد كل واحد منهما عن جوهريته وعنصره  
وأن المسيح إله معبود وأنه ابن مريم الذي حملته وولده وأنه قتل وصلب وزعم قوم أن  
المسيح بعد الاتحاد جوهران أحدهما لاهوتي والآخر ناسوتي وأن القتل والصلب وقعا  
به من جهة ناسوته لا من جهة لاهوته وأن مريم حملت بالمسيح وولده من جهة ناسوته  
وهذا قول النسطورية ثم يقولون ان المسيح بكامله إله معبود وأنه ابن الله تعالى الله عن  
قولهم وزعم قوم أن الاتحاد وقع بين جوهرين لاهوتي وناسوتي فالجوهر اللاهوتي بسيط  
غير منقسم ولا متجزئ وزعم قوم أن الاتحاد على جهة حلول الابن في الجسد ومخالطته

الذي كان في صفحة  
ظهر في جانب آخر منها  
في صفحة أخرى وامتزج  
بحروف الصفحة  
الأخرى وفهم جزء منها  
والثالث أن الفقرة  
المتركة كانت مكتوبة  
على الحاشية بالاعلامه  
فلم يعلم الكاتب الثاني  
أن الفقرة تكتب في  
أي موضع فغلط \*  
والسبب الثالث التصحيح  
الخاطئ والاصلاح  
وهذا أيضا وقع على  
وجوه الاول أن  
الكاتب فهم العبارة  
الصحيحة في نفس الامر  
ناقصة أو غلط في فهم  
المطلب أو تخيل ان  
العبارة غلط بحسب

اياء ومنهم من زعم أن الاتحاد على جهة الظهور وكظه وركابه الخاتم والنقش اذا وقع على طين أو شمع وكظه وورصوره الانسان في المرآة الى غير ذلك من الاختلاف الذي لا يوجد مثله في غيرهم والمكانية تنسب الى ملك الروم وهم يقولون إن الله اسم لثلاثة معان فهو واحد ثلاثة وثلاثة واحد والبعقوبية يقولون إنه واحد قديم وأنه كان لا جسم ولا انسان ثم تجسم وتأنس والمرقولية قالوا الله واحد علمه غيره قديم معه والمسيح ابنه على جهة الرحمة كما يقال ابراهيم خليل الله انتهى كلامه بلفظه فظهر لك أن آراءهم في بيان علاقة الاتحاد بين اقنوم الابن وجسم المسيح كانت مختلفة في غاية الاختلاف ولذا ترى البراهين الواردة في الكتب القديمة الاسلامية مختلفة ولا نزاع لنا في هذه العقيدة مع المرقولية الا باعتبار اطلاق اللفظ الموهم وفرقة بر وتستننت لما رأوا أن بيان علاقة الاتحاد لا يخلو عن الفساد البين تركوا آراء الأسلاف وعجزوا أنفسهم واختاروا السكوت عن بيانها وعن بيان العلاقة بين الاقنوم الثلاثة (الامر الثاني عشر) عقيدة التثليث ما كانت في أمة من الأمم السابقة من عهد آدم الى عهد موسى عليه السلام وهوسات أهل التثليث بتسميهم ببعض آيات سفر التكوين لا تتم علينا لانها في الحقيقة تحريف لمعانيها ويكون المعنى على تسميهم من قبيل كون المعنى في بطن الشاعر ولا ادعى أنهم لا يتسمكون بزعمهم بآية من آيات السفر المذكور بل ادعى أنه لم يثبت بالنص كون هذه العقيدة لامة من الأمم السالفة واما أنها ليست بثابتة في الشريعة الموسوية وأمة فغير محتاج الى البيان لان من طالع هذه التوراة المستعملة لا يخفى عليه هذا الامر ويحيى عليه السلام كان الى آخر عمره شاكيا في المسيح عليه السلام بأنه المسيح الموعود به أم لا كما صرح به في الباب الحادي عشر من الانجيل متى أنه أرسل اثنين من تلاميذه وقال له أنت هو الآتي أم ننتظر آخرون كان عيسى عليه السلام الها يلزم كفره اذا شك في الاله كفر وكيف يتصور أنه لا يعرف الهه وهو نبه بل هو أفضل الانبياء بشهادة المسيح كما هي مصرحة في هذا الباب واذا لم يعرف الافضل مع كونه معاصرا فعدم معرفة الانبياء الآخرين السابقين على عيسى أحق بالاعتبار وعلماء اليهود من لدن موسى عليه السلام الى هذا الزمان لا يعترفون بها وظاهر أن ذات الله وصفاته الكمالية قديمة غير متغيرة وجودة أزلا وأبدا ولو كان التثليث حقا لكان الواجب على موسى عليه السلام وأنبياء بني اسرائيل أن يبينوه حق التبيين فالعجب كل العجب أن تكون الشريعة الموسوية التي كانت واجبة الاطاعة لجميع الانبياء الى عهد عيسى عليهم السلام خالية عن بيان هذه العقيدة التي هي مدار النجاة على زعم أهل التثليث ولا يمكن نجاة أحد بدونها انما كان أو غير نبى ولا بين موسى ولا نبى من الانبياء الاسرائيلية هذه العقيدة ببيان واضح بحيث تفهم منه هذه العقيدة صراحة ولا يبقى شك ما بين موسى عليه السلام الاحكام التي هي عند مقدس أهل التثليث ضعيفة ناقصة جدا بالقشر يح التام ويكرر هامة بعد أولى وكرة بعد أخرى ويؤكده على محافظتها تأكيداً بليغا ويوجب القتل على تارك بعضهم أو أعجب منه أن عيسى عليه السلام أيضا

القاعدة وما كانت غلطاً أو كانت غلطاً لكن هذا الغلط كان صادراً عن المصنف في نفس الامر والثاني أن بعض المحققين اكتفوا على اصلاح الغلط بحسب القاعدة فقط بل بدلوا العبارة الغير الفصيحة بالفصيحة أو أسقطوا الفصول أو الالفاظ المترادفة التي لم يظهر لهم فرق فيها والثالث وهو أكثر الوجوه وقوعاً أنهم سؤوا الفقرات المتقابلة وهذا التصرف وقح في الانجيل خصوصاً ولاجل ذلك كثر الالتفات في رسائل



ما بين هذه العقيدة الى عروجه ببيان واضح مثلاً بأن يقول إن الله ثلاثة أقانيم الاب  
والابن وروح القدس وأقنوم الابن تعلق بجسمي بعلاقة فلانية أو بعلاقة فهمها خارج  
عن ادراك عقولكم فاعلموا أني أنا الله لا غير لاجل العلاقة المذكورة أو يقول كلاماً  
آخر مثله في اقادة هذه المعنى صراحة وليس في أيدي أهل التثليث من أقواله إلا بعض  
الاقوال المتشابهة قال صاحب ميزان الحق في كتابه المسمى بفتح الاسرار (ان قلت لم  
لي بين المسيح ألوهيته ببيان أوضح مما ذكره ولم يقل واضحاً ومختصراً إلى أنا الله لا غير  
فأجاب) أولاً بجواب غير مقبول لا يتعلق غرضنا بنقله في هذا المحل ثم أجاب ثانياً  
(بأنه ما كان أحد يقدر على فهم هذه العلاقة والوحدانية قبل قيامه) يعني من  
الاموات (وعروجه فلو قال صراحة لفهموا أنه الله بحسب الجسم الانساني وهذا الامر  
كان باطلاً جزمًا فذكر هذا المطلب أيضاً من المطالب التي قال في حقها التلاميذ إن  
لي أموراً كثيرة أيضاً لا قول لكم ولكن لا تستطيعون أن تحمّلوا الآن وأما متى جاء ذلك  
روح الحق فهو يرشدكم الى جميع الحق لأنه لا يتكلم من نفسه بل كل ما يسمع يتكلم  
ويخبركم بأمر آتية) ثم قال (ان كبار ملّة اليهود أرادوا مراعاة أن يأخذوه ويرجوه  
والحال أنه ما كان بين ألوهيته وبين أيديهم إلا على طريق الانغاز) فعلم من كلامه  
عذران (الاول) عدم قدرة فهم أحد قبل العروج (والثاني) خوف اليهود  
وكلاهما ضعيفان في غاية الضعف أما الاول فانه كان هذا القدر يكفي لدفع الشبهة إن  
علاقة الاتحاد التي بين جسمي وبين أقنوم الابن فهمها خارج عن وسعكم فأنزكو  
تفتشوا واعتقدوا بأنني لست الها باعتبار الجسم بل بعلاقة الاتحاد المذكورة وأما نفس  
عدم القدرة على فهمها فبأقضية بعد العروج أيضاً حتى لم يعلم عام من علمائهم الى هذا  
الحين كيفية هذه العلاقة والوحدانية ومن قال ما قال فقول له رجم بالغيب لا يخفى  
مفسدة عظيمة ولذا ترك علماء فرقته وتستنبت بيانها رأساً وهذا القسيس يعترف في  
مواضع من تصانيفه بأن هذا الامر من الاسرار خارج عن درك العقل وأما الثاني  
فلان المسيح عليه السلام ما جاء عندهم الا لاجل أن يكون كفارة للذنوب الخلق ويصلبه  
اليهود وكان يعلم يقيناً أنهم يصلبونه ومتى يصلبونه فأى محل للخوف من اليهود في بيان  
العقيدة والعجب أن خالق الارض والسماء والقادر على ما يشاء يخاف من عباده الذين  
هم من أدل أقوام الدنيا ولا يبين لاجل خوفهم العقيدة التي هي مدار النجاة وعبادته من  
الانبياء مثل أرميا وأشعيا ويحيى عليهم السلام لا يخافون منهم في بيان الحق  
ويؤذون أذى شديداً ويقتل بعضهم وأعجب منه أن المسيح عليه السلام يخاف منهم  
في بيان هذه المسئلة العظيمة ويشدد عليهم في الامر بالمعروف والنهي عن المنكر غاية  
التشديد حتى تصل النوبة الى السب ويخطب الكتبة والفر يسمين مشافهة بهذه  
الالفاظ (ويل لكم أيها الكتبة والفر يسعون المراءون ويل لكم أيها القادة العميان  
وأيها الجهال العميان وأيها الفريسي الاعمي وأيها الحيات والافاعي كيف تهربون  
من دينونة جهنم) ويظهر قربائهم على رؤس الاشهاد حتى شكابهم بأنك تشتمنا كما

بولس لتكون العبارات  
التي نقلها عن العهد  
العتيق مطابقة للترجمة  
اليونانية والرابع أن  
بعض المحققين جعل  
العهد الجديد مطابقاً  
لترجمة اللاتينية  
والسبب الرابع  
التحريف القصدي  
الذي صدر عن أحد  
لاجل مطلبه سواء كان  
المحرف من أهل الديانة  
أو من المبتدعين وما  
ألزم أحد في المبتدعين  
القدماء أزيد من  
مارسيمون وما استحق  
الملامة أحد أزيد منه  
لسبب هذه الحركة  
وهذا الامر أيضاً محقق  
أن بعض التحريفات

هو مصرح به في الباب الثالث والعشرين من انجيل متى والحادي عشر من انجيل  
لوقا وامثال هذا مذكورة في المواضع الاخر من الانجيل ايضا فكيف يظن بالمسيح  
عليه السلام ان يترك بيان العقيدة التي هي مدار النجاة لاجل خوفهم حاشا  
ان يكون جنابه هكذا وعلم من كلامه ان المسيح عليه السلام ما بين هذه المسئلة عند  
اليهود قط الا بطريق الانغاز وانهم كانوا ينكرون هذه العقيدة اشدا لانكار حتى ارادوا  
رجحه مرارا على البيان الانغازي

### الفصل الاول في ابطال التثليث بالبراهين العقلية

(البرهان الاول) لما كان التثليث والتوحيد حقيقتين عند المسيحيين بحكم الامر  
العاشر من المقدمة فاذا وجد التثليث الحقيقي لا بد من ان توجد الكثرة الحقيقية ايضا  
بحكم الامر التاسع من المقدمة ولا يمكن بعد ثبوتها ثبوت التوحيد الحقيقي والا يلزم  
اجتماع الضدين الحقيقيين بحكم الامر السابع من المقدمة وهو محال فلزم تعدد  
الوجباء وفات التوحيد يقينا فثالث التثليث لا يمكن ان يكون موحد الله تعالى  
بالتوحيد الحقيقي والقول بان التثليث الحقيقي والتوحيد الحقيقي وان كانا ضددين  
حقيقيين في غير الواجب لكنهما ليسا كذلك فيه سفسطة محضه لانه اذا ثبت ان  
الشئيين بالنظر الى ذاتهم - ماضدان حقيقيان او تقيضان في نفس الامر فلا يمكن  
اجتماعهما في امر واحد شخصي في زمان واحد من جهة واحدة واجبا كان ذلك الامر  
او غير واجب كمف وان الواحد الحقيقي ليس له ثلث صحيح والثلاثة لها ثلث صحيح وهو  
واحد وان الثلاثة مجموع آحاد ثلاثة والواحد الحقيقي ليس مجموع آحادا رسا وان الواحد  
الحقيقي جزء الثلاثة فلو اجتمع في محل واحد يلزم كون الجزء كلا والكل جزا وان هذا  
الاجتماع يستلزم كون الله مركبا من اجزاء غير متناهية بالفعل لا اتحاد حقيقة الكل  
والجزء على هذا التقدير والكل مركب فكل جزء من اجزائه ايضا مركب من الاجزاء  
التي تكون عين هذا الجزء وهلم جرا وكون الشئ مركبا من اجزاء غير متناهية بالفعل باطل  
قطعا وان هذا الاجتماع يستلزم كون الواحد ثلث نفسه والثلاثة ثلث الواحد وكون  
الثلاثة ثلاثة امثال نفسها والواحد ثلاثة امثال الثلاثة (البرهان الثاني) لو وجد في  
ذات الله ثلاثة اقسام ممتازة بامتياز حقيقي كما قالوا فمع قطع النظر عن تعدد الوجباء يلزم  
ان لا يكون الله حقيقة محصلة بل مركبا اعتباريا فان التركيب الحقيقي لا بد فيه من  
الافتقار بين الاجزاء فان الحجر الموضوع بجانب الانسان لا يحصل منهما احدى ولا افتقار  
بين الواجبات لانه من خواص الممكنات فالواجب لا يفتقر الى الغير وكل جزء منفصل  
عن الآخر وغيره وان كان داخلا في المجموع فاذا لم يفتقر بعض الاجزاء الى بعض آخر  
لم يتألف منها الذات الاحدية على انه يكون الله في الصورة المذكورة مركبا وكل مركب  
يفتقر في تحققه الى تحقق كل واحد من اجزائه والجزء غير الكل بالبداهة فكل مركب  
مفتقر الى غيره وكل مفتقر الى غيره ممكن لذاته فيلزم ان يكون الله ممكنا لذاته وهذا باطل

القصدي صدرت عن  
الذين كانوا من اهل  
الديانة والدين وكانت  
هذه التحريفات ترجع  
بعدهم لتوذيدها مسئلة  
مقبولة او يدفع بها  
الاعتراض الوارد  
عليها انتهى كلامه  
ملخصا واوردهورن  
امثلة كثيرة في بيان  
اقسام كل سبب من  
الاسباب الاربعة ولما  
كان في ذكرها طول  
تركها لكي اذكر  
الامثلة التي نقلها  
لتحريف اهل الدين  
والديانة من كتاب فاف  
قال في مثلث ترك قصدا  
الآية الثالثة والاربعين  
من الباب الثاني

(البرهان الثالث) اذا ثبت الامتياز الحقيقي بين الاقنوم فالامر الذي حصل به هذا الامتياز إما أن يكون من صفات الكمال أو لا يكون فعلى الشق الاول لم يكن جميع صفات الكمال مشتركة فيه بينهم وهو خلاف ما تقر وعندهم ان كل أقنوم من هذه الاقنوم متصف بجميع صفات الكمال وعلى الشق الثاني فالوصف به يكون موصوفا بصفة ليست من صفات الكمال وهذا نقصان يجب تنزيه الله عنه (البرهان الرابع) الاتحاد بين الجوهر اللاهوتي والناسوتي اذا كان حقيقيا لكان أقنوم الابن محدودا متناهيا وكل ما كان كذلك كان قبوله للزيادة والنقصان ممكنا وكل ما كان كذلك كان اختصاصه بالمقدار المعين لتخصيص مخصص وتقدير مقدر وكل ما كان كذلك فهو محدث فيلزم أن يكون أقنوم الابن محدثا ويستلزم حدوثه حدوث الله (البرهان الخامس) لو كان الاقنوم الثلاثة متميزة بامتياز حقيقي وجب أن يكون المميز غير الوجوب الذاتي لانه مشترك بينهم وما به الاشتراك غير ما به الامتياز فيكون كل واحد منهم مركبا من جزئين وكل مركب ممكن لذاته فيلزم أن يكون كل واحد منهم ممكنا لذاته (البرهان السادس) مذهب العقوبية باطل صريح لانه يستلزم انقلاب القديم بالحدث والمجرد بالمادى وأما مذهب غيرهم فيقال في ابطاله إن هذا الاتحاد إما بالحلول أو بغيره فان كان الاول فهو باطل من وجوه ثلاثة على وفق عدد التثليث إما أولا فلان ذلك الحلول لا يخلو إما أن يكون كحلول ماء الورد في الورد والذهن في السهم والنار في الفحم وهذا باطل لانه انما يصح لو كان أقنوم الابن جسما وهم وافقونا على أنه ليس بجسم وإما أن يكون كحصول اللون في الجسم وهذا أيضا باطل لان المعقول من هذه التبعية حصول اللون في الخبز لحصول محله في هذا الخبز وهذا أيضا انما يتصور في الاجسام وإما أن يكون كحصول الصفات الاضافية للذوات وهذا أيضا باطل لان المعقول من هذه التبعية الاحتياج فلو ثبت حلول أقنوم الابن بهذا المعنى في شئ كان محتاجا فكان ممكنا فكان مقتضيا للمؤثر وذلك محال واذا ثبت بطلان جميع التقادير امتنع اثباته وأما ثانيا فلا نالو قطعنا النظر عن معنى الحلول نقول إن أقنوم الابن لو حل في الجسم فذلك الحلول إما أن يكون على سبيل الوجوب أو على سبيل الجواز ولا سبيل الى الاول لان ذاته إما أن تكون كافية في اقتضاء هذا الحلول أو لا تكون كافية في ذلك فان كان الاول استحصال توقف ذلك الاقتضاء على حصول شرط فيلزم إما حدوث الله أو عدم المحل وكلاهما باطلان وان كان الثاني كان كونه مقتضيا لذلك الحلول أمرا زائدا على ذاته حادثا فيه فيلزم من حدوث الحلول حدوث شئ فيه فيكون قابلا للحوادث وذلك محال لانه لو كان كذلك لكانت تلك القابلية من لوازم ذاته وكانت حاصلة أزلا وذلك محال لان وجود الحوادث في الازل محال ولا سبيل الى الثاني لانه على هذا التقدير يكون ذلك الحلول زائدا على ذات الاقنوم فاذا حل في الجسم وجب أن يحل فيه صفة محدثة وحلولها يستلزم كونه قابلا للحوادث وهو باطل كما عرفت وأما ثالثا فلان أقنوم الابن اذا حل في جسم عيسى

والعشرين من انجيل  
لوقا لان بعض أهل  
الدين ظنوا أن تقوية  
الملك للرب منافسة  
لالوهيته وترك قصدا  
في الباب الاول من  
انجيل متى هذه  
الالفاظ قبل أن يجتمعا  
في الآية الثامنة عشرة  
وهذه الالفاظ وابنها  
البكر في الآية الخامسة  
والعشرين لتلايقع  
الشك في البكارة الدائمة  
لمريم عليها السلام وبديل  
لفظ اثني عشر بأحد  
عشر في الآية الخامسة  
من الباب الخامس  
عشر من الرسالة الاولى  
الى أهل قورنثوس  
لتلايقع الزام الكذب

عليه السلام فلا يجزئ لو إما أن يكون باقيا في ذات الله أيضا أولا فان كان الاول لزم أن يوجد الحال الشخصي في محلين وان كان الثاني لزم أن يكون ذات الله خالية عنه فينتفي لان انتفاء الجزء يستلزم انتفاء الكل وان كان ذلك الاتحاد بدون الحد الاول فنقول ان اقنوم الابن اذا اتحد بالمسيح عليه السلام فهما في حال الاتحاد إن كانا موجودين فهما اثنان لا واحد فلا اتحاد وان عدم واحد حصل بل ثالث فهو أيضا لا يكون اتحادا بل عدم الشئين وحصول شئ ثالث وان بقي أحدهما وعدم الآخر فالعدم يستحيل أن يتحد بالموجود لانه يستحيل أن يقال المعدوم بعينه هو الموجود فظاهر أن الاتحاد محال ومن قال ان الاتحاد على جهة الظهور كظهور كتابة الخاتم اذا وقع على طين أو شمع أو كظهور صورة الانسان في المرأة فقوله لا يثبت الاتحاد الحقيقي بل يثبت التغاير لانه كما أن كتابة الخاتم الظاهرة على طين أو شمع غير الخاتم وصورة الانسان في المرأة غير الانسان فكذلك يكون اقنوم الابن غير المسيح عليه السلام بل غاية ما يلزم أن يكون ظهور أثر صفة الاقنوم فيه أكثر من ظهوره في غيره كما أن ظهور تأثير شعاع الشمس في بدخشان في بعض الاحجار التي تتولد منها الجواهر المعروفة أزيد من تأثيره في الاحجار التي هي غير تلك الاحجار ولنعم ما قيل

محال لا يساويه محال \* وقول في الحقيقة لا يقال

وفكر كاذب وحديث زور \* بدامتهم ومنشؤه الخيال

تعالى الله ما قالوه كفر \* وذنب في العواقب لا يقال

(البرهان السابع) فرقة بروتستانت ترد على فرقة كاتلك في استحالة الخبز الى المسيح في العشاء الرباني بشهادة الحس وتستعزى بها فهذا الرد والجزء يرجعان اليهما أيضا لان الذي رأى المسيح ما رأى منه الا شخصا واحدا انسانيا وتكذيب أصدق الحواس الذي هو البصر يفتح باب السفسطة في الضروريات فيكون القول به باطلا كالقول بالاستحالة والجهلاء من المسيحيين من أية فرقة من فرق أهل التثليث كانوا قد ضلوا في هذه العقيدة ضلالا بينا ولا يميزون بين الجوهر اللاهوتي والناسوتي كما يميز بحسب الظاهر علماء وهم بل بعتة بدون ألوهية المسيح عليه السلام باعتبار الجوهر الناسوتي ويخطئون خبطا عظيما نقل انه تنصر ثلاثة أشخاص وعلمهم بعض القسيسين العقائد الضرورية سيماعقيدة التثليث أيضا وكانوا في خدمته فحاش محب من أجباء هذا القسيس وسأله عن تنصرفة قال ثلاثة أشخاص تنصروا فسأل هذا المحب هل تعلموا شيئا من العقائد الضرورية فقال نعم وطلب واحد منهم ليري محبه فسأله عن عقيدة التثليث فقال انك علمتني أن الآلهة ثلاثة أحدهم الذي هو في السماء والثاني تولد من بطن مريم العذراء والثالث الذي نزل في صورة الجسام على الاله الثاني بعد ما صار ابن ثلاثين سنة فغضب القسيس وطرده وقال هذا مجهول ثم طلب الآخر منهم وسأله فقال انك علمتني أن الآلهة كانوا ثلاثة وصاحب واحد منهم فالباقي إلهان فغضب عليه القسيس أيضا وطرده ثم طلب الثالث وكان ذكيا بالنسبة الى الاولين وحريصا في حفظ العقائد

على بولس لان يهوذا الاسخريوطي كان قد مات قبل وترك بعض الالفاظ في الآية الثانية والثلاثين من الباب الثالث عشر من انجيل مرقس ورده هذه الالفاظ بعض المرشدين لانهم تخيلوا أنها مؤيدة لفرقة إيرين وزيد بعض الالفاظ في الآية الخامسة والثلاثين من الباب الاول من انجيل لوقا في الترجمة السريانية والفارسية والعربية واتهموا بكونهم غير هاهنا التراجع وفي كثير من نقول المرشدين في مقابلة فرقة يوتى كينس لانها كانت منكرة أن



فسأله فقال يا مولاي حفظت ما علمتني حفظا جيدا ففهمت فهما كاملا بفضل الرب  
 المسيح ان الواحد ثلاثة والثلاثة واحد واصلب واحد منهم ومات فمات الكل لاجل  
 الاتحاد ولا اله الا الآن والا يلزم نفي الاتحاد (أقول) لا تقصير للمسؤولين فان هذه العقيدة  
 يخطئ فيها الجهلاء هكذا ويخبر علماءهم ويعترفون باننا نعتقد ولا نفهم ويعجزون عن  
 تصورها وبيانها ولذا قال الفخر الرازي في تفسيره ذيل تفسير سورة النساء (واعلم ان  
 مذهب النصارى مجهول جدا) ثم قال (لانرى مذهبنا في الدنيا أشد ركاكة وبعدا  
 من العقل من مذهب النصارى) وقال في تفسير سورة المائدة (ولانرى في الدنيا  
 مقالة أشد فسادا وأظهر بطلانا من مقالة النصارى) فاذا علمت بالبراهين العقلية  
 القطعية ان التثليث الحقيقي ممتنع في ذات الله فلو وجد قول من الاقوال المسيحية دالا  
 بحسب الظاهر على التثليث يجب تأويله لانه لا يخلو إما أن نعمل بكل واحد من دلالة  
 البراهين ودلالة القول وإما ان نتركهما وإما ان نرجح النقل على العقل وإما ان نرجح  
 العقل على النقل والاول باطل قطعاً ولا يلزم كون الشيء الواحد ممتنعاً وغير ممتنع في  
 نفس الامر والثاني أيضاً محال ولا يلزم ارتفاع النقيضين والثالث أيضاً لا يجوز لان  
 العقل أصل النقل فان ثبوت النقل موقوف على ثبوت وجود الصانع وعلمه وقدرته  
 وكونه مرسل للرسول وثبوتها بالدلائل العقلية قال قدح في العقل قدح في النقل والنقل  
 معاً فلم يبق الا أن نقطع بصحة العقل ونشتغل بتأويل النقل والتأويل عند أهل  
 الكتاب ليس بشاى ولا قليل لما عرفت في الامر الثالث من المقدمة انهم يؤولون  
 الآيات الغير المحصورة الدالة على جسمية الله وشكها لاجل الآيتين اللتين مضمونهما  
 مطابق للبرهان العقلي وكذلك يؤولون الآيات الكثيرة الغير المحصورة الدالة على إمكان  
 الله تعالى لاجل الآيات القليلة الموافقة للبرهان وعرفت في الامر الرابع والخامس  
 أيضاً مثله مشروحا لكن العجب من عقلاء كاتلك ومن تبعهم انهم تارة يبطلون حكم  
 الحس والعقل معا ويحكمون أن الخبز والخمر اللذين حداثا بين أعيننا بعد مدة أزيد  
 من ألف وثمانمائة سنة من عروج المسيح عليه السلام يتحولان في العشاء الرباني  
 الى لحمه ودمه حقيقة فيعبدونهم وما ويسجدون لهم وتارة يبطلون حكم العقل والبداهة  
 وينبذون البراهين العقلية وراغظهم ويقولون التثليث الحقيقي والتوحيد الحقيقي  
 يمكن اجتماعهما في أمر واحد شخصي في زمان واحد من جهة واحدة والعجب من  
 فرقة بروتستانت انهم خالفوهم في الاولى دون الثانية فلو كان العمل على ظاهر النقل  
 ضروريا وان كان مخالفا للحس والعقل فالانصاف ان فرقة كاتلك خير من فرقهم لانها  
 بانفت في إطاعة ظاهر قول المسيح عليه السلام حتى اعترفت بعبودية ما يصادمه  
 الحس والبداهة وكما ان أهل التثليث يغالون في شان المسيح عليه السلام ويوصلونه  
 الى رتبة الألوهية فكذلك يفرطون في شأنه وشان آياته فيعتقدون انه لعن وبعده مات  
 نزل جهنم وأقام فيها ثلاثة أيام كما ستعرف وان داود وسليمان عليهما السلام  
 وكذا الآباء الآخرون للمسيح عليه السلام في أولاد فارص الذي ولدته تامار بالزنا

عيسى عليه السلام فيه  
 صفتان كما انتهى كلامه  
 فبين هورن جميع  
 الصور المحتملة في  
 التحريف وأقرباها  
 وقعت في كتبهم  
 المقدسة فما بقيت  
 دقيقة من دقائق  
 التحريف ولما ثبت أن  
 الكذب والخداع كان  
 بمنزلة المستحبات الدينية  
 بين الاسلاف من  
 اليهود والنصارى وأن  
 حضرت أسلاف  
 النصارى اخترعوا  
 أناجيل كاذبة أزيد  
 من سبعين وأن جميع  
 أنواع التحريف وقع  
 في الكتب المسماة  
 عندهم أيضا فلا شك

من يهوذا وان داود عليه السلام زني بامرأة أوريا وان سليمان عليه السلام ارتد في آخر  
عمره كما عرفت وكان سبيل من العلماء المسيحية وكان قد حصل بعض العلوم الاسلامية  
ايضا وكان ترجم القرآن المجيد بلسانه وترجمته مقبولة عند المسيحيين وصي قومه في  
في بعض الامور وأنقل وصيته عن ترجمته المطبوعة سنة ١٨٣٦ من الميلاد الاول  
(لا يقع الجبر منكم على المسلمين والثاني لا تعلموهم المسائل التي هي مخالفة للعقل

لانهم ليسوا حقا نقاب عليهم في هذه المسائل كعبادة الصنم والعشاء

الرباني لانهم يعثرون كثيرا من هذه المسائل وكل كنيسة فيها

هذه المسائل لا تقدر أن تجذبهم الى نفسها) انتهى

فانظر كيف وصي وأظهر أن مثل عبادة الصنم

ومسئلة العشاء الرباني مخالفة للعقل

والانصاف ان أهل هذه المسائل

مشركون يقيمنا هداهم

الله الى الصراط

المستقيم

\* \*

\*



﴿ تم الجزء الاول ويليه الجزء الثاني وأوله الفصل الثاني ﴾

﴿ في ابطال التثليث بأقوال المسيح عليه السلام ﴾

لنا من القسيس المزبور  
في تحريفه تقرير  
المباحثة لانه اقتدى  
بسنة الاسلاف وتحريفه  
ليس بأشنع من تحريف  
الكتب المقدسة ومن  
اختراع الاناجيل  
الزائدة على السبعين  
فأكف لسان القلم عن  
اظهار أمثال هذا الامر  
وأقول متضرعا وداعيا  
ربنا لا تزغ قلوبنا بعد  
اذ هديتنا وهب لنا من  
لدنك رجوة أنك أنت  
الوهاب وصلى الله على  
خير خلقه محمد وآله  
وأصحابه أجمعين وآخر  
دعوانا أن الحمد لله رب  
العالمين

## الجزء الثاني

من كتاب اظهار الحق للعلامة الفاضل والهام  
الكامل الشيخ رجمة الله بن خليل الرحمن الهندي  
المصنف في مسائل النسخ والتحرير اللتين جرى فيهما  
المناظرة بينه وبين قسيس الهند وفي مجتأ ابطال التثليث  
ومجتأ حقيقة القرآن ونبوة النبي صلى الله عليه وسلم

وبهامشه الرسالة الثانية للؤلؤ المسماة  
بالتنبيهات في اثبات الاحتياج الى البعثة والحشر  
ورسالتان جليلتان احدهما خلاصة الترجيح للدين  
الصحيح وثانيتهما مختصر الاجوبة الجلية لدحض  
الدعوات النصرانية وكلاهما للاستاذ العلامة  
الشيخ محمد ابن المرحوم الشيخ علي الطيبي الشافعي  
رحم الله الجميع آمين

محل مبيعه مكتبة ملتزميه  
حضرتي الشيخ أحمد المنيجي الكتبي وأخيه  
قريباً من الجامع الأزهر مصر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي تملأ  
أنوار سلطانه القاهرة  
على صفحات  
الموجودات وتهللت  
آثار جبروته وإحسانه  
العظيمين على وحنات  
المخلوقات ولا يعزب  
عن علمه مثقال ذرة مما  
في الأرض والسموات  
وأوجد بقدرته الكاملة  
على سبيل الاختراع  
جميع المكنات ودل  
على كمال حكمته  
ما يوجد من الأفعال  
المتقنة المحككة في  
المصنوعات (١)

(١) كما قيل

وفي كل شيء له شاهد  
يدل على أنه واحد  
وقال أبونواس  
تأمل في نبات الأرض  
وانظر  
إلى آثار ما صنع المليك  
على قصب الزبرجد  
شاهدات بأن الله ليس  
له شريك أنه منه

بسم الله الرحمن الرحيم

### الفصل الثاني في إبطال التثليث بأقوال المسيح عليه السلام

(القول الأول) في الآية الثالثة من الباب السابع عشر من الإنجيل يوحنا قول عيسى عليه السلام في خطاب الله هكذا (وهذه هي الحياة الأبدية أن يعرفوك أنت الإله الحقيقي وحدك ويسوع المسيح الذي أرسلته) فبين عيسى عليه السلام أن الحياة الأبدية عبارة عن أن يعرف الناس أن الله واحد حقيقي وأن عيسى عليه السلام رسوله وما قال إن الحياة الأبدية أن يعرفوا أن ذاتك ثلاثة أقانيم ممتازة بامتياز حقيقي وأن عيسى إنسان وإله أو أن عيسى إله مجسم ولما كان هذا القول في خطاب الله في الدعاء فلا احتمال ههنا للخوف من اليهود فلو كان اعتقاد التثليث مدار النجاة لبينه واذ ثبت أن الحياة الأبدية اعتقاد التوحيد والحق في الله واعتقاد الرسالة للمسيح فضدهما يكون موتاً أبدياً وضللاً لا بينا البتة والتوحيد والحق في الله كما عرفت مفصلاً في الفصل الأول وكون المسيح رسولاً ضد كونه إلهالاً التباين المرسل والمرسل ضروري وهذه الحياة الأبدية توجد في أهل الإسلام بفضل الله وأما غيرهم فالجحوس ومشركوا الهند والصين محرومون منها لا انتفاء الاعتقاد من فيهم وأهل التثليث من المسيحيين محرومون منها لا انتفاء الاعتقاد الأول واليهود كافة محرومون منها لا انتفاء الاعتقاد الثاني (القول الثاني) في الباب الثاني عشر من الإنجيل مرقس هكذا (فجاء واحد من الكتبة وسمعههم يتحاورون فلما رأى أنه أجابهم حسناً سأله آية



وصية هي أول السكك) ٢٩ (فأجاب يسوع إن أول كل الوصايا اسمع يا اسرائيل  
 الرب إلهنا رب واحد ٣٠ وتحب الرب إلهك من كل قلبك ومن كل نفسك ومن كل  
 فكرك ومن كل قدرتك هذه هي الوصية الأولى ٣١ وثانية من لها هي أن تحب قريبك  
 كنفسك ليس وصية أخرى أعظم من هاتين ٣٢ فقال له الكاتب جيد يا معلم لم بالحق  
 قلت لأنه) أي الله (واحد وليس آخر سواء) ٣٣ (ومحبته من كل القلب ومن كل  
 الفهم ومن كل النفس ومن كل القدرة ومحبة القريب كالنفس هي أفضل من جميع  
 المحركات والذبايح) ٣٤ (فلما رآه يسوع أنه أجاب بعقل قال له لست بعيدا عن ملكوت  
 الله) وفي الباب الثاني والعشرين من انجيل متى في قوله عليه السلام بعد بيان  
 الحكيم المذكورين هكذا (بها تين الوصيتين يتعلق الناموس والانبياء) فلم أن  
 أول الوصايا الذي هو مصرح به في التوراة وفي جميع كتب الانبياء وهو الحق وهو سبب  
 قرب الملكوت أن يعتقد أن الله واحد ولا إله غيره ولو كان اعتقاد التثليث مدار الحياة  
 لا كان مبينا في التوراة وجميع كتب الانبياء لأنه أول الوصايا ولقال عيسى عليه السلام  
 أول الوصايا الرب واحد وذو أقانيم ثلاثة ممتازة بامتياز حقيقي لكنه لم يبين في كتاب من  
 كتب الانبياء صراحة ولم يقل عيسى عليه السلام هكذا فلم يكن مدار الحياة ثبت أن  
 مدارها هو اعتقاد التوحيد الحقيقي لا اعتقاد التثليث وهو سبب التثليثين باستنباطه  
 من بعض كتب الانبياء لا يتم على المخالف لأن هذا الاستنباط خفي جدا مردود بمقابله  
 النص وغرض المخالف هذا أن اعتقاد التثليث لو كان له دخل مافي الحياة لبيته  
 الانبياء الاسرائيلية بيانا واضحا كما بينوا التوحيد في الباب الرابع من كتاب الاستثناء  
 ٣٥ (اتعلم أن الرب هو الله وليس غيره) ٣٩ (فاعلم اليوم وأقبل بقلبك أن الرب هو  
 الإله في السماء من فوق وعلى الأرض من تحت وليس غيره) وفي الباب السادس  
 من السفر المذكور ٤ (اسمع يا اسرائيل أن الرب إلهنا فانه رب واحد) ٥ (حب الرب  
 إلهك من كل قلبك ومن كل نفسك ومن كل قوتك) وفي الباب الخامس والاربعين  
 من كتاب أشعيا ٥ (أنا هو الرب وليس غيري وليس دوني إله شددتك ولم تعرفني) ٦  
 (ليعلم الذين هم من مشرق الشمس والذين هم من المغرب أنه ليس غيري أنا الرب  
 وليس آخر) فالواجب على أهل المشرق والمغرب أن يعلموا أن لا إله الا الله وحده لأن  
 يعلموا أن الله ثالث ثلاثة وفي الآية التاسعة من الباب السادس والاربعين من كتاب  
 أشعيا (اني أنا الله وليس غيري إلهنا وليس لي شبه) (وتنبه) خوف صاحب الترجمة  
 العربية المطبوعة سنة ١٨١١ قول المسيح عليه السلام بتبديل ضمير المتكلم بضمير  
 الخطاب وترجم هكذا (الرب إلهك إله واحد) وضيع بهذا التحريف المقصود  
 الأعظم لأن ضمير المتكلم هنادال على أن عيسى ليس برب بل عبد مربوب بخلاف  
 ضمير الخطاب والظاهر أن هذا التحريف قصدي (القول الثالث) في الآية الثانية  
 والثلاثين من الباب الثالث عشر من انجيل مرقس قول المسيح عليه السلام هكذا  
 (وأما ذلك اليوم وتلك الساعة فلا يعلم بها أحد ولا الملائكة الذين في السماء ولا الابن

وشهد بوحدهانيته في  
 صفات الألوهية النظام  
 المشاهد في جميع  
 الكائنات وكثر نوع  
 الانسان وهدهد الى  
 اكتساب أكمل  
 السعادات وأمره بأداء  
 الطاعات والاجتناب  
 عن الما صي والمنكرات  
 وخلق الجنة والنار  
 ليوصل الابرار الى  
 الدرجات والفجار الى  
 الدركات وكان من  
 لطفه العجيب وفضله  
 الجسيم أن بعث الانبياء  
 وصدقهم بالمعجزات  
 وختمهم بأجلهم مرتبة  
 وأعد لهم ملة محمد  
 المبعوث بالفرقان  
 والآيات البينات  
 فنشهد أن لا إله الا الله

(الآب) وهذا القول ينادى على بطلان التثليث لان المسيح عليه السلام خصص علم القيامة بالله ونفى عن نفسه كما نفى عن عباد الله الآخرين وسوى بينه وبينهم في هذا ولا يمكن هذا في صورة كونه إلهاسمياً اذا لاحظنا أن الكلمة وأقنوم الابن عبارتان عن علم الله وفرضنا اتحادهما بالمسيح وأخذنا هذا الاتحاد على مذهب القائلين بالحلول أو على مذهب المعقوبية القائلين بالانقلاب فانه يقتضى أن يكون الأمر بالعكس ولا أقل من أن يعلم الابن كما يعلم الآب ولما لم يكن العلم من صفات الجسد فلا يجري فيه عندهم المشهور أنه نفى عن نفسه باعتبار جسميته فظهر أنه ليس إلهالاً باعتبار الجسمية ولا باعتبار غيرها (القول الرابع) في الباب العشرين من الإنجيل متى هكذا ٢٠ (تقدمت إليه أم ابني زبدي مع ابنيها وسجدت وطلبت منه شيئاً) ٢١ (فقال لها ماذا تريدن قالت له قل أن يجلس ابنائى هذان واحد عن يمينك والآخر عن اليسار في ملكوتك) ٢٢ (فأجاب يسوع) الخ ٢٣ (الجالوس عن يميني وعن يساري فليس لي أن أعطيه إلا للذين أعدتهم من أبى) انتهى ملخصاً فنفي عيسى عليه السلام ههنا عن نفسه القدرة وخصصها بالله كما نفى عن نفسه علم الساعة وخصصه بالله ولو كان إلهالاً لما صح هذا (القول الخامس) في الباب التاسع عشر من الإنجيل متى هكذا ١٦ (واذا واحد تقدم وقال له أيها المعلم الصالح أى صلاح أعمل لتسكون لي الحياة الابدية) ١٧ (فقال له لماذا تدعوني صالحاً ليس أحد صالح إلا واحد وهو الله) فهذا القول يقطع أصل التثليث وما رضى قواضعا أن يطلق عليه لفظ الصالح أيضاً ولو كان إلهالاً لما كان لقوله معنى وليكن عليه أن يبين لاصالح الآب وأنا وروح القدس ولم يؤخر البيان عن وقت الحاجة وإذا لم يرض بقوله الصالح فكيف يرضى بأقوال أهل التثليث التي يتفوهون بها في أوقات صلاتهم ياربنا وإلهنا يسوع المسيح لا تضيق من خلقت بيدك حاشا جنبه أن يرضى بها (القول السادس) في الباب السابع والعشرين من الإنجيل متى هكذا ٤٦ (وتحو الساعة التاسعة صرخ يسوع بصوت عظيم قائلاً إيلي إيلي لما شبعقتنى أى إلهي إلهي لماذا تركتني) ٥٠ (فصرخ يسوع أيضاً بصوت عظيم وأسلم الروح) وفي الآية السادسة والرابعة من الباب الثالث والعشرين من الإنجيل لوقا هكذا (ونادى يسوع بصوت عظيم وقال يا أبتهاه في يديك أستودع روحى) وهذا القول ينفي ألوهية المسيح رأساً سيما على مذهب القائلين بالحلول أو الانقلاب لانه لو كان إلهالاً لما استغاث بالله آخرى بأن قال إلهي إلهي لماذا تركتني ولما قال يا أبتهاه في يديك أستودع روحى ولا تمتنع الهز والموت عليه الآية الثامنة والعشرون من الباب الرابع والعشرين من كتاب اشعيا هكذا (أما عرفت أو ما سمعت إله سرمدى الرب الذى خلق أطراف الارض لن يضعف ولن يتعب وليس فخصاً عن حكمته) والآية السادسة من الباب الرابع والعشرين من الكتاب المذكور هكذا (هكذا يقول الرب ملك امراثيل وفاديه رب الجنود أنا الأول وأنا الآخر وليس إله غيرى) والآية العاشرة من الباب العاشر من كتاب أرميا هكذا (أما الرب هو إله حق هو إله حى وملك سرمدى) الخ وفي الآية

الحى القيوم القادر  
الأحد الصمد الحكيم  
العالم بجميع المعلومات  
ونسأله أن يهدينا  
بأنواع الهداية صراط  
الذين أنعم عليهم فى كل  
الحالات والمقامات  
وأن يعصمنا بلطفه  
السرمدى عن الوقوع  
فى ورطة الجهالات  
والضلالات وأن يصلى  
على حبيبنا وصديقه  
سيدنا محمد المصطفى  
وأصحابه بنجوم الهدى  
وآله مصابيح الدجى  
ما طلع نجم وهوى  
بأكمل التحيات وأفضل  
الصلوات (أما بعد)  
فيقول الراجى الى رحمة  
ربه المنان رحمة الله بن  
خليل الرحمن عامهما

الثانية عشرة من الباب الاول من كتاب حقوق هكذا (يارب انا قدوسى ولا تموت)  
 وفي الآية السابعة عشرة من الباب الاول من الرسالة الاولى الى تيموثاوس هكذا (وملك  
 الدهور الذى لا يفنى لا يرى الاله الحكيم وحده) فكيف يهجز ويموت الذى هو الاله  
 سرمدى يرى من الضعف والتعب حتى قدوس لا يموت ولا يله غيره أيا يكون الفانى  
 العاجز الهاشاش وكلابل الاله الحقيقى هو الذى كان عيسى عليه السلام يستغيث به فى  
 هذا الوقت على زعمهم والمحجب أنهم لا يكتفون بموت الاله بل يعتقدون أنه بعد مآت  
 دخل جهنم أيضا نقل جواد بن ساباط هذه العقيدة من كتاب الصلاة المطبوع سنة  
 ١٥٠٦ هـ كذا (كما أن المسيح مات لأجلنا ودفن فكذلك لا بد أن نعتقد أنه دخل جهنم)  
 انتهى (وفيلبس كوادنولس) الراهب كتب فى رد رسالة أجميد الشريفة ابن زين  
 العابدين الاصفهاني كتابا بلسان العرب سماه بخيالات فيلبس وطبع هذا الكتاب  
 سنة ١٦٦٩ فى الرومية الكبرى فى بساوقيت وحصلت لى بطريقى العاربية نسخة قدمة  
 من هذا الكتاب من كتبخانة انكليزى فى بلدة دهلى فكتب الراهب المسطور فى كتابه  
 المذكور هكذا (الذى تألم لصلنا وهبط الى الجحيم ثم فى اليوم الثالث قام من بين  
 الاموات) انتهى وفى بريثربوك فى بيان عقيدة اتهاى شيش التى تؤمن بها المسيحيون  
 لفظ دل موجود ومعهناه الجحيم وقال جواد بن ساباط ان القسيس مارطيروس قال لى فى  
 توجيه هذه العقيدة ان المسيح لما قبل الجسم الانسانى فلا بد عليه أن يتحمل جميع  
 العوارض الانسانية فدخل جهنم وعذب أيضا ولما خرج من جهنم أخرج منها كل من  
 كان معذبا فيها قبل دخوله فسأله هل هذه العقيدة داليل نقلى قال انها غير محتاجة الى  
 الداليل فقال رجل مسيحي من أهل ذلك المحفل على وجه الظرافة ان الآب كان قاسى  
 القلب والاماترك الابن فى الجحيم فغضب القسيس وطرده من المحفل فجاء هذا الرجل  
 عندي وأسلم لكن أخذ العهد منى أن لا أظهر حال اسلامه مادام حيا ودخل يوسف  
 ولف فى بلدة اكهنة سنة ١٢٤٨ من الهجرة سنة ١٨٣٣ من الميلاد وكان من القسيسين  
 المشهورين وكان يدعى الالهام لنفسه وكان يدعى أن نزول المسيح يكون فى سنة ١٨٤٧  
 من الميلاد ووقعت المناظرة فيما بينه وبين مجتهد الشيعة تحريرا وتقريريا فى هذا الباب  
 فسأله مجتهد الشيعة عن هذه العقيدة أيضا فقال نعم دخل المسيح الجحيم وعذب لكن  
 لا بأس فيه لان هذا الدخول كان لتجاة أمته وبعض فرقهم يعتقدونها بأشنع حالة قال بل  
 فى تاريخه فى بيان فرقة مارسيونى (هذه الفرقة كانت تعتقد أن عيسى عليه السلام  
 بعد مآت دخل جهنم ونجى أرواح قابيل وأهل سدوم لانهم حضروا عنده وكانوا غير  
 مطيعين لاله خالق الشر وأبقى أرواح هابيل ونوح وابراهيم والصلحاء الآخرين من  
 القدماء فى جهنم لانهم خالفوا الفرقة الاولى (وهذه الفرقة كانت تعتقد أن خالق العالم  
 ليس منحصر فى الاله الذى أرسل عيسى ولذلك ما كانت تسلم كون كتب العهد العتيق  
 الهامية) انتهى فكانت عقيدة هذه الفرقة مشتملة على أمور ١ جميع الارواح  
 سواء كانت أرواح الانبياء والصلحاء أو الاشقياء كانت معذبة فى جهنم قبل دخول عيسى

الله بلطفه الخفى والجللى  
 والعفو والغفران إن  
 أكثر أبناء هذا الزمان  
 مالوا فى انكار الاحتياج  
 الى البعثة الى رأى  
 جمهور البراهمة والصابئة  
 والتناسخية فاعتقدوا  
 بأن العقل البشرى  
 كاف فى تدبير الاشياء  
 النافعة عن المضرة  
 فالقول الذى يحكم  
 العقل بحسنه يفعل  
 والذى يحكم العقل  
 بقبحه يترك والذى  
 لا يحكم العقل بحسنه ولا  
 بقبحه يفعل عند الحاجة  
 اليه وينترك عند عدمها  
 (١) ومالوا فى انكار

(١) أما الاول فلأن  
 الحاجة حاضرة واحتمال  
 المضرة بتقدير قبح ذلك -

عليه السلام ٢ إن عيسى عليه السلام دخل جهنم ٣ إن عيسى عليه السلام نجي  
أرواح الأشقياء من العذاب وأبقى أرواح الأنبياء والصالحاء فيه ٤ أن هؤلاء الصالحاء  
مخالفون لعيسى والأشقياء موافقون له ٥ أن خالق العالم الهان خالق الخير وخالق  
الشر وعيسى عليه السلام رسول الأول والأنبياء الآخرون المشهورون رسل الثاني ٦  
كتب العهد العتيق ليست الهامية وقال صاحب ميزان الحق في كتابه المسمى بحل  
الاشكال في جواب كشف الاستار هكذا (الحق أنه توجد في العقيدة المسيحية أن  
المسيح دخل جهنم وقام في اليوم الثالث وعرج إلى السماء لكن المراد ههنا من جهنم  
هاوس وهو موضع ما بين جهنم والفلك الأصلي والمعنى أنه دخل هاوس ليرى أهله  
جلاله وينبئهم على أنى مالك الحياة وأنى أعطيت كفارة الذنب بالموت الصليبي وجعلت  
الشیطان وجهنم مغلوبين وللمؤمنين كالمعدومين) انتهى ملخصا (أقول) أولا ثبت  
من ظاهر كتاب الصلاة وكلام فيلبس كواد لونس وثبت صراحة من أقرار مارطيرس  
ويوسف ولف ومن عقيدة أتهاني سيش أن جهنم على معناه واعترف هو أيضا أنه يوجد  
هذان في العقيدة ثم أول فتاويله بدون الدليل لا يقبل ولا بد عليه أن يثبت من كتبه أن  
ما بين جهنم والفلك الأصلي مكان يسمى بهاوس ثم يثبت من هذه الكتب أن دخول  
المسيح في جهنم كان لاجل الآراء والتنبيه المذكورين على أنه لا وجود لافلاك عند  
حكهاء أور وبا وعلماء برو تستنت من المتأخرين يتابعونهم في هذا الرأي فكيف يصح  
هذا التوجيه على زعمهم (ثم أقول) ثانيا إن هذا الهاوس محل السرور والشواب  
أو محل المحن والعقاب فإن كان الأول لا حاجة إلى تنبيه أهله لأنهم كانوا قبل هذان في  
سرور وعيشة راضية وإن كان الثاني فلا فائدة في التأويل لأن جهنم الأرواح لا يكون  
الأجل عذابها (ثم أقول) ثالثا إن كون الموت الصليبي كفارة الذنب غير معقول  
يقينا لأن المراد بهذا الذنب على زعمهم الذنب الأصلي الذي صدر عن آدم عليه السلام  
لأن الذنب الذي صدر عن أولاده ولا يجوز أن يعاقب أولاده على هذا الذنب الأصلي لأن  
البناء لا يؤاخذون بذنوب الآباء ولا بالعكس بل هو خلاف العدل الآية العشر من  
الباب الثامن عشر من كتاب حرقيا لكذا (النفس التي تخطئ فهي تموت والابن لا  
يحمل إثم الأب والاب لا يحمل إثم الابن وعدل العادل يكون عليه ونفاق المنافق يكون  
عليه) ثم (أقول) رابعا ما معنى جعل الشيطان من أوبيا بالموت لأنه على حكم  
انجيلهم مقيد بقيود أبدية قبل ميلاد عيسى عليه السلام الآية السادسة من رسالة يهوذا  
هكذا (والملائكة الذين لم يحفظوا رياستهم بل تركوا مسكنهم حفظهم إلى دينونة اليوم  
الظيم بقيود أبدية تحت الظلام) ثم العجب أنهم لا يكتفون بموت الههم المزعوم ودخوله  
جهنم بل يزيدون عليه ما أنه صار ملعونا أيضا والعياذ بالله وملهونية مسجلة عند  
المسيحيين ويسلمها صاحب ميزان الحق أيضا بكل رضا الخاطرو بصريح بهافي كتبه  
ومصرح بهام قدسهم بولس أيضا الآية الثالثة عشرة من الباب الثالث من رسالته إلى  
أهل غلاطية هكذا (المسيح افتدانا من لعنة التاموس إذ صار لعنة لاجلنا لأنه مكتوب

المسيح مطلقا جسمانيا  
كان أوروجانيا إلى رأى  
القدماء من الفلاسفة  
الطبيين وإذا ارتسخ  
هذان الرأيان في  
أذهانهم صار عقل كل  
عقولة رسول له بل صار  
اله هو اله ولا شبهة أن  
هذين الرأيين في نفس  
الأمم ذريعتان للوصول  
صاحبهما إلى النكال  
المؤبد والعذاب المخلد  
فأردت أن أكتب  
رسالة وجيزة تنبه

الفاعل احتمال صرف  
لا يعارضها فيجب  
اعتبارها رفعا لمضرة  
فواتها وأما الثاني  
فلما احتياط في دفع  
المضرة الموهومة انتهى  
منه



ملعون كل من علق على خشبة) وعندنا اطلاق مثل هذا اللفظ شنيع جذابل لاعن  
الله واجب الرجم بحكم التوراة ورجم واحد على هذا الخطأ في عهد موسى عليه السلام  
كما هو مصرح به في الباب الرابع والعشرين من سفر الاخبار بل لاعن الابوين ايضا  
واجب القتل فضلا عن لاعن الله كما هو مصرح في الباب العشرين من السفر المذكور  
(القول السابع) في الآية السابعة عشرة من الباب العشرين من انجيل يوحنا قول  
المسيح عليه السلام في خطاب مريم المجدلية هكذا (لا تلمسيني لاني لم اصعد بعد الى ابي  
ولكن اذهبي الى اخوتي وقولي لهم اني اصعد الى ابي وابيكم والهي والهكم) فسوى بينه  
وبين الناس في هذا القول (ابي وابيكم والهي والهكم) لكيلا يفتقروا عليه الباطل فيقولوا  
انه اله او ابن اله فكما أن تلاميذه عباد الله وايسوا ابنا لله حقيقة بل بالمعنى المجازي  
فكذلك هو عبد الله وليس بابن الله حقيقة ولما كان هذا القول بعدما قام عيسى عليه  
السلام من الاموات على زعمهم قبل العروج بقليل ثبت أنه كان يصرح بأني عبد الله  
الى زمان العروج وهذا القول يطابق ما حكى الله عنه في القرآن المجيد (ما قلت لهم  
الا ما أمرتني به أن اعبدوا الله ربي وربكم) (القول الثامن) في الآية الثامنة والعشرين  
من الباب الرابع عشر من انجيل يوحنا قول المسيح عليه السلام هكذا (ان ابي أعظم  
مني) ففيه ايضا نفي للوهيته لان الله ليس كمثل شئ فضلا عن أن يكون أعظم منه  
(القول التاسع) في الآية الرابعة والعشرين من الباب الرابع عشر من انجيل يوحنا  
قول المسيح عليه السلام هكذا (الكلام الذي تسمعونوه ليس لي بل للاب الذي أرسلني)  
ففيه ايضا تصريح بالرسالة وبأن الكلام الذي تسمعونوه وحى من جانب الله (القول  
العاشر) في الباب الثالث والعشرين من انجيل متى قول المسيح عليه السلام في  
خطاب تلاميذه هكذا ٩ (ولا تدعوا لكم ابا على الارض لان اباكم واحد الذي في  
السموات) ١٠ (ولا تدعوا معلمين لان معلمكم واحد المسيح) فهنا ايضا صرح (بأن  
الله واحد واني معلم لكم) (القول الحادي عشر) في الباب السادس والعشرين من  
انجيل متى هكذا ٣٦ (حينئذ جاءهم يسوع الى ضيعة يقال لها جشيمان فقال للتلاميذ  
اجلسوا ههنا حتى امضي وأصلي هناك) ٣٧ (ثم أخذهم بطرس وابني زبدي  
وأبتدأ يحزن ويكتئب) ٣٨ (فقال لهم نفسي خربة جدا حتى الموت أمكنوا ههنا  
واسهروا معي) ٣٩ (ثم تقدم قليلا وخر على وجهه وكان يصلي قائلا يا ابتاه ان أمكن  
فلتعبر عني هذه الكأس ليس كما أريد بل كما تريد أنت) ٤٠ (ثم جاء الى التلاميذ الخ)  
٤٢ (فمضى ايضا ثانية وصلى قائلا يا ابتاه ان لم يكن أن تعبر عني هذه الكأس  
الأشربها فلتهكن مشيئتك) ٤٣ (ثم جاء الخ) ٤٤ (فتركهم ومضى ايضا وصلى  
ثالثة قائلا ذلك الكلام بعينه) فأقواله وأحواله المندرجة في هذه العبارات تدل على  
عبودية له ونفي ألوهيته أي حزن ويكتئب الاله ويموت ويصلي لاله آخر ويدعو بنجاية  
التضرع لا والله ولما جاء جنبه الشريفة الى العالم وتجسد ليخلص العالم بدمه الكريم  
من عذاب الجحيم فسامعني الحزن والاكتئاب وما معنى الدعاء بأن أمكن فلتعبر عني

الناظر على بطلانهما  
عقلا والاحتياج الى  
البعثة والحشر وهذه  
الرسالة مشتتة على اثني  
عشر تنبيهاً ووسميتها  
بالتنبيهات وما توفيق  
الاب الله عليه نوكت  
والله أنيب (التنبيه  
الاول) في إثبات  
الاحتياج الى البعثة  
والنبوة على رأي  
المحققين من الفلاسفة  
قد ثبت بالضرورة أن  
نوع الانسان يحتاج  
الى المصالح الضرورية  
الكثيرة التي لا بقاء له  
بدونها مثل الغذاء  
واللباس والمسكن  
والآلات وغيرها وان  
الانسان الواحد لا يقدر  
أن يقوم بجميع هذه

هذه الكاس (القول الثاني عشر) كان من عادة الشريفة أنه إذا عبر عن نفسه كان يعبر بابت الإنسان غالبا كما لا يخفى على ناظر هذا الانجيل المروج أيضا مثلاً في الآية ٢٠ باب ٨ و ٦ باب ٩ و ١٣ و ٢٧ باب ١٦ و ٩ و ١٢ و ٢٢ باب ١٧ و ١١ باب ١٨ و ٢٨ باب ١٩ و ١٨ و ٢٨ باب ٢٠ و ٢٧ باب ٢٤ و ٢٤ و ٤٥ و ٦٤ باب ٢٦ من انجيل متى وهكذا في غيره وظاهر أن ابن الإنسان لا يكون إلا إنساناً

والفصل الثالث قد عرفت في الأمر الخامس من المقدمة أن كلام يوحنا مملوء من المجاز قبلما تجدد فقره لا يحتاج إلى التأويل وقد عرفت في الأمر السادس أن الأجمال يوجد كثيراً في أقوال المسيح عليه السلام بحيث لم يفهمها معاصروه ولا تلاميذه في كثير من الأحيان ما لم يفسرها بنفسه وقد عرفت في الأمر الثاني عشر أن عيسى عليه السلام ما بين الوهيمته إلى العروج يبين لا يبقى فيه شبهة ويفهم منه صراحة هذا المعنى فالأقوال التي يتمسك بها المسيحيون غالباً بحجة منقولة عن انجيل يوحنا وعلى ثلاثة أقسام بعضها لا يدل بحسب معانيها الحقيقية على مقصودهم فاستنباط الألوهية منها مجرد زعمهم وهذا الاستنباط والزعم ليسا بمتدين ولا جازين في مقابلة البراهين العقلية القطعية والنصوص العيسوية كما عرفت في الفصلين المذكورين وبعضها أقوال يفهم تفسيرها من الأقوال المسيحية الأخرى ومن بعض مواضع الانجيل ففيها أيضاً الاعتبار لرأيهم وبعضها أقوال يجب تأويلها عندهم أيضاً فاذا وجب التأويل فنقول لا بد أن يكون هذا التأويل بحيث لا يخالف البراهين والنصوص وأنى لم ذلك فلا حاجة إلى نقل الكل بل أقل الأكثر ليتضح منه لناظر حال استدلالهم وبقيس الباقي عليه (الأول) من إطلاق لفظ ابن الله على المسيح عليه السلام أقول هذا الدليل في غاية الضعف بوجهين أما أولاً فلأن هذا الإطلاق معارض باطلاق ابن الإنسان كما عرفت وباطلاق ابن داود فلا بد من التطبيق بحيث لا يثبت المخالفة للبراهين العقلية ولا يلزم منه محال وأما ثانياً فلأنه لا يصح أن يكون لفظ الابن معناه الحقيقي لأن معناه الحقيقي باتفاق لغة أهل العالم من تولد من نطفة الآبوين وهذا محال ههنا فلا بد من الحمل على المعنى المجازي المناسب لشأن المسيح وقد علم من الانجيل أن هذا اللفظ في حقه بمعنى الصالح الآية التاسعة والثلاثون من الباب الخامس عشر من انجيل مرقس هكذا (ولما رأى قائد المائة الواقف مقابله أنه صرح هكذا وأسلم الروح قال حقاً كان هذا الإنسان ابن الله) ونقل لوقا قول القائل في الآية السابعة والأربعين من الباب الثالث والعشرين من انجيله هكذا (بالحقيقة كان هذا الإنسان باراً) ففي انجيل مرقس لفظ ابن الله وفي انجيل لوقا لفظ البار واستعمل مثل هذا اللفظ في حق الصالح غير المسيح أيضاً كما استعمل مثل ابن إبليس في حق الطالح في الباب الخامس من انجيل متى هكذا ٩ (طوبى لصانعي السلام لأنهم أبناء الله يدعون) ٤٤ (وأما أنا فأقول لكم أحبوا أعداءكم باركوا لاعينكم أحسنوا إلى مبغضيكم وصبروا لأجل الذين يسبونكم)

المصالح الضرورية بل لا بد أن يكون معه آخرون من بني نوعه حتى يطحن هذا لذلك ويخبر ذلك لهذا ويوزع لهم ثلث وهكذا الحال في الخياطة والبناء وغيرهما من الصناعات فهو محتاج في عيشه إلى اجتماعه مع بني نوعه للتعاون والتشارك في تحصيل تلك المصالح الضرورية ولذلك قبل الإنسان مدني الطبع فإن التمدن هو هذا الاجتماع وذلك التعاون والتشارك لا يتمان بدون المعاملات والمعاوضات التي تجري بينهم ويقع فيها غالباً التنازع المؤدى إلى

٤٥ (لكي تكونوا أبناء أبيكم الذي في السموات) فأطلق عيسى عليه السلام على صانعي السلام والصلح وعلى العاملين بالأعمال المذكورة لفظاً أبناء الله وعلى الله لفظ الأب بالنسبة إليهم وفي الباب الثامن من الإنجيل يوحنا في الكلمة التي وقعت بين اليهود والمسيح هكذا ٤١ (أنتم تسمعون أعمال أبيكم فقالوا له إننا لم نولد من زنا لنا أب واحد وهو الله) ٤٢ (فقال لهم يسوع لو كان الله أباً لكم لكنتم تحبونني) الخ ٤٤ (أنتم من أب هو ابليس وشهوات أبيكم تريدون أن تهملوا ذلك كان قتالاً للناس من البدء ولم يثبت في الحق لأنه ليس فيه حق متى تكلم بالكذب فأنما يتكلم بحسب ما له لأنه كذاب وأبو الكذب) فاليهود ادعوا أن لنا أباً واحداً وهو الله وقال المسيح عليه السلام لا بل أبؤكم الشيطان وظاهر أن الله والشيطان ليس أباً لهم بالمعنى الحقيقي فلا بد من الحمل على المعنى المجازي فنرضى اليهود نحن صالحون ومطيعون لأمر الله وغرض المسيح عليه السلام أنكم لستم كذلك بل أنتم طالحون مطيعون للشيطان وفي الباب الثالث من الرسالة الأولى ليوحنا هكذا (٩) (كل من هو مولود من الله لا يفعل خطيئة لأن زرعاً يثبت فيه ولا يستطيع أن يخطئ لأنه مولود من الله) ١٠ (بهذا أولاد الله ظاهرون وأولاد ابليس) الخ وفي الآية السابعة من الباب الرابع من الرسالة المذكورة (وكل من يحب فقد ولد من الله) وفي الباب الخامس من الرسالة المذكورة (كل من يؤمن أن يسوع هو المسيح فقد ولد من الله وكل من يحب الوالد يحب المولود منه أيضاً) ٢ (بهذا نعرف أننا نحب أولاد الله إذا حببنا الله وحفظنا وصاياه) والآية الرابعة عشرة من الباب الثامن من الرسالة الرومية هكذا (لأن كل الذين يتقادون بروح الله فأولئك هم أبناء الله) وفي الباب الثاني من رسالة بولس إلى أهل فيلبس هكذا ١٤ (افعلوا كل شيء بلا مدمة ولا مجادلة) ١٥ (لكي تكونوا بلا لوم وبسطاء أولاد الله بلا عيب) ودلالة هذا القول على ما قلت غير خفية وإذا لم يفهم من إطلاق لفظ الله ومثله الألوهية كما عرفت في الأمر الرابع من المقدمة فكيف يفهم من لفظ ابن الله ومثله سيما إذا لاحظنا كثرة وقوع المجاز في كتب العهد العتيق والجديد كما عرفت في المقدمة وسيم إذا لاحظنا أن استعمال الأب والابن في كتب العهدين جاء في المواضع الغير المحصورة وأنتقل بعضها بطريق الانعوذج (١) قال لوقا في الباب الثالث من الإنجيل في بيان نسب المسيح عليه السلام أنه ابن يوسف وآدم ابن الله وظاهر أن آدم عليه السلام ليس ابن الله بالمعنى الحقيقي ولا الهالكن لما ولد لأبوين نسبه به إلى الله والله در لوقا لقد أجاده هنا لأنه لما كان المسيح عليه السلام مولوداً لابلاً فقط نسبه إلى يوسف النجار ولما كان آدم عليه السلام مولوداً لأبوين نسبه إلى الله (٢) في الباب الرابع من سفر الخروج قول الله هكذا ٢٢ (وتقول له هذا ما يقول الرب ابني بكرى إسرائيل) ٣٣ (فقلت لك أطلق ابني ليعبدني وإن أبيت أن تطلقه هوذا أنا سأقتل ابنك بكرى) فأطلق على إسرائيل لفظ ابن الله في الموضعين بل أطلق عليه لفظ الابن البكر (٣) في الزبور الثامن والثمانين قول داود عليه السلام في خطاب

الاختلاف والقتل واختلال أمور الدين والدنيا فلا بد لهم من قانون متفق عليه مبني على العدل والانصاف بعيد عن الجور والاعتساف مشتمل على نظام أمور معاشهم ومعادهم والعناية اللازمة وإن غمت جميع الحيوانات بحيث أعطت لكل حيوان ما يليق به من الآلات وهدته إلى ما فيه بقاؤه وبه قوامه لكن في الإنسان أشد لأنه أشرف الأنواع الحيوانية وما عداه من تلك الأنواع مستخيره فكيف يتصور أن الله مع تلك العناية اللازمة الشديدة

الله هكذا ١٩ (حينئذ كلمت نيك بالوحى وقلت انى وضعت عونى على القوى ورفعت  
 منتخباً من شعبي) ٢٠ (وجدت داود عبدي فمسحته بدهن قدسى ٢٦ هو  
 بدعوني أنت أبى والهى وناصر خلاصى ٢٧ وأنا أيضاً أجمع له بكرأعلى من كل ملوك  
 الأرض) فأطلق على الله لفظ الأب وعلى داود لفظ القوى والمنتخب والمسيح وابن الله  
 البكر وأعلى من كل من ملوك الأرض (٤) الآية التاسعة من الباب الحادى والثلاثين  
 من كتاب أرمياء قول الله هكذا (انى صرت أباً لاسرائيل وافرام هو بكرى) فأطلق  
 على افرام لفظ ابن الله البكر فلو كان اطلاق مثل هذه الالفاظ موجباً للالهية لكان  
 اسراييل وداود وافرام أحقاء بالالهية لان الابن البكر أحق بالاكرام من غيره بحسب  
 الشرائع السابقة وبحسب الرواج العام أيضاً وان قالوا جاء فى حق عيسى عليه السلام  
 لفظ الابن الوحيد قلنا ان الوحيد لا يمكن أن يكون بمعناه لان الله أثبت له إخوة كثيرين  
 وقال فى حق الثلاثة منهم لفظ الابن البكر بل لا بد أن يكون بالمعنى المجازى مثل الابن  
 (٥) فى الباب السابع من سفر صموئيل الثانى قول الله تعالى فى حق سليمان هكذا  
 (وأنا كون له أباً وهو يكون لى ابناً) فلو كان اطلاق هذا اللفظ سبباً للالهية لكان  
 سليمان عليه السلام أحق من المسيح عليه السلام لسبقه وكونه من آباء المسيح عليه  
 السلام (٦) فى الآية الأولى من الباب الرابع عشر والآية التاسعة عشرة من الباب  
 الثانى والثلاثين من كتاب الاستثناء والآية الثانية من الباب الاوّل والآية الاولى من  
 الباب الثلاثين والآية الثامنة من الباب الثالث والستين من كتاب أشعيا والآية  
 العاشرة من الباب الاوّل من كتاب هوشع جاء اطلاق أبناء الله على جميع بنى اسراييل  
 (٧) فى الآية السادسة عشرة من الباب الثالث والستين من كتاب أشعيا قول أشعيا  
 فى خطاب الله هكذا (فانك أنت أبونا وابراهيم لم يعرفنا واسراييل جهلنا أنت يارب أبونا  
 نخلصنا من الدهر صمكت) الآية الثامنة من الباب الرابع والستين من الكتاب  
 المذكور هكذا (والآن يارب أنت أبونا) الخ فصرح أشعيا عليه السلام فى حق وحق  
 غيره من بنى اسراييل بأن الله أبونا (٨) الآية السابعة من الباب الثامن والثلاثين  
 من كتاب أيوب هكذا (اذا كان تسجلى نجوم الصبح جميعاً ويفرحون جميع بنى الله)  
 (٩) قد عرفت فى صدر الجواب أنه جاء اطلاق أبناء الله على الصالحين وعلى المؤمنين  
 بالمسيح وعلى المحبين وعلى المطيعين لامر الله وعلى العاملين بالاعمال الحسنة (١٠)  
 الآية الخامسة من الزبور السابع والستين هكذا (أبوا ييتامى وحاكم الارامل الله  
 فى موضع قدسه) فأطلق على الله لفظ أبى اليتامى (١١) فى الباب السادس من  
 سفر الخلق هكذا ٢ (فرأى بنو الله بنات الناس انهن حسنات واتخذوا لهم نساء من  
 كل ما اختاروا) ٤ (فأما الجبابرة كانوا فى تلك الايام على الأرض لان من بعد ما دخل  
 أبناء الله على بنات الناس وولدن فهو لا هم أقوياء منذ الدهر مشهورون) والمراد  
 بأبناء الله بنو الاشراف وبينات الناس بنات العامة ولذا ترجم مترجم الترجمة العربية  
 المطبوعة سنة ١٨١١ الآية الاولى هكذا (رأى بنو الاشراف بنات العامة حساناً

فى حقه لا يهديه الى  
 قانون من قبله إيتقاده  
 العوام والنسوان  
 ويحصل به انتظام  
 أمور المعاش والمعاد  
 وذلك القانون هو الشرع  
 ولما كانت ذات الله فى  
 غاية التقديس وذواتنا  
 فى غاية التدنس فلا  
 يمكن وصول هذا الشرع  
 بلا واسطة ولا بد أن  
 تكون هذه الواسطة  
 ذات جهتين تكون  
 لهما مناسبة بالله بجهة  
 وبنا بجهة أخرى فلا بد  
 أن يكون انساناً (١)

(١) ولكون النبى  
 انساناً وجوه أخرى أيضاً  
 (أحدها) ان الجنس  
 أميل الى الجنس  
 (وثانيها) ان البشر



فاتخذوا لهم نساء) فجاء اطلاق أبناء الله على أبناء الاشراف مطلقا وفهم منه صحة اطلاق الله على الشريف أيضا (١٢) جاء في المواضع الكثيرة من الانجيل اطلاق لفظ أبكم على الله في خطاب التلاميذ وغيرهم (١٣) قد يضاف لفظ الابن والاب الى شيء له مناسبة مما معناها الحقيقي كما طلاق أبي الكذب على الشيطان كما عرفت وكما طلاق أبناء جهنم وأولاد اورشليم على اليهود في كلام المسيح عليه السلام في الباب الثالث والعشرين من انجيل متى وجاء اطلاق أبناء الدهر على أهل الدنيا وجاء اطلاق أبناء الله وأبناء القيامة على أهل الجنة في قول المسيح عليه السلام في الباب العشرين من لوقا وفي الآية الخامسة من الباب الخامس من الرسالة الاولى الى أهل تسالونيقي جاء اطلاق أبناء النور وأبناء النهار على أهل تسالونيقي (الثاني) في الآية الثالثة والعشرين من الباب الثامن من انجيل يوحنا هكذا (فقال لهم أنتم من أسفل أما أنا فنحن فوق أنتم من هذا العالم أما أنا فليست من هذا العالم) يعني أنني إله نزلت من السماء وتجسمت (أقول) لما كان هذا القول مخفيا لظاهر لان عيسى عليه السلام كان من هذا العالم فأقولوا بهذا التأويل وهو غير صحيح بوجهين (الاول) أنه مخالف للبراهين العقلية والنصوص (والثاني) أن عيسى عليه السلام قال مثل هذا القول في حق تلاميذه أيضا (الآية التاسعة عشرة) من الباب الخامس عشر من انجيل يوحنا هكذا (لو كنتم من العالم لكان العالم يحب خاصته ولكن إنكم لستم من العالم بل أنا اخترتكم من العالم لذلك يهضكم العالم) وفي الباب السابع من انجيل يوحنا هكذا ١٤ (لأنهم ليسوا من العالم كما أنني أنا لست من العالم) ١٦ (ليسوا من العالم كما أنني أنا لست من العالم) فقال في حق تلاميذه إنهم ليسوا من العالم وسوى يدينهم في عدم الكون من هذا العالم فلو كان هذا مستلزما للالوهية كما زعموا لزم أن يكونوا كلهم آلهة والعياذ بالله بل التأويل الصحيح أنهم طالبوا الدنيا الدنية وأنا لست كذلك بل طالب الآخرة ورضاء الله وهذا المجاز شائع في الالسية يقال للزهاد والصالحين إنهم ليسوا من الدنيا (الثالث) في الآية الثلاثين من الباب العاشر من انجيل يوحنا هكذا (أنا والاب واحد) فهذا يدل على اتحاد المسيح بالله أقول هذا الاستدلال غير صحيح بوجهين (الاول) أن المسيح عليه السلام عندهم أيضا إنسان ذو نفس ناطقة وليس بمحمد بهذا الاعتبار فيحتاجون الى التأويل فيقولون كما أنه إنسان كامل فكذلك إله كامل فبالاعتبار الاول مغاير وبالاعتبار الثاني متحد وقد عرفت أن هذا التأويل باطل (والثاني) أن مثل هذا وقع في حق الحوار بين في الباب السابع عشر من انجيل يوحنا هكذا ٢١ (ليكون الجميع واحدا كما أنك أنت أيها الاب في وأنا فليكن ليكونوا هم أيضا واحدا فليثبوا من العالم أنك أرسلتني) ٢٢ (وأنا قد أعطيتهم المحبة الذي أعطيتني ليكونوا واحدا كما أنت ونحن واحد) ٢٣ (أنا فليكن ليكونوا مكلين الى واحد) ففوله ليكون الجميع واحدا وقوله ليكونوا واحدا كما أنت ونحن واحد وقوله ليكونوا مكلين الى واحد يدل على اتحادهم وسوى في

مقدسا متميزا عن  
الآخرين بخصوصية  
فيه من الله واستحقاق  
طاعة وانقياد مختصا  
بأمر يدل على تصديقه  
فتلك الخصوصية هي  
البعثة والنبوة وذلك  
الإنسان هو النبي وذلك  
الامر هو المجزة فثبت  
أن المحققين من الفلاسفة  
أيضا يقرون بالاحتياج  
- لا يطبق رؤية الملك  
على ما هو في نفس الامر  
ولو ظهر في صورة البشر  
فخاله كحال البشر عند  
المكلفين (ونالها) ان  
طاعات الملائكة قوية  
فيستحقرون طاعة البشر  
وربما لا يقبلون عذرهم  
في الاقدام على المعاصي  
والوجهان الاخيران  
على مذاق المتكلمين  
خاصة اه منه

القول الثاني بين اتحادهم بالله وبين اتحادهم فيما بينهم وظاهر أن اتحادهم فيما بينهم ليس  
 حقيقة فيما فكذا اتحادهم بالله بل الحق أن الاتحاد بالله عبارة عن إطاعة أحكامه والعمل  
 بالأعمال الصالحة وفي نفس هذا الاتحاد المسيح والحواريون وجميع أهل الإيمان  
 متساوية الأقدام وإنما الفرق باعتبار القوة والضعف فالاتحاد بالمسيح بهذا المعنى أشد  
 وأقوى من اتحاد غيره والدليل على كون الاتحاد عبارة عن هذا المعنى قول يوحنا في  
 الباب الأول من رسالته الأولى وهو هكذا ٥ (وهذا هو الخبز الذي سمعناه منه ونخبركم  
 به إن الله نور وليس فيه ظلمة البتة) ٦ (إن قلنا إن لنا شركة معه وسلكنا في الظلمة  
 نكذب ولنسنا نعمل الحق) ٧ (ولكن إن سلكنا في النور كما هو في النور فلنا شركة  
 بعضهم بعض) والآية السادسة والسابعة في التراجم الفارسية هكذا (أكر كويم كه  
 باوى متخديم ودر ظلمت رفتار غماييم دروغ كويم ودر راستى عمل تمامييم) ٧  
 (واكر در روشنائى رفتار غماييم جنايجه اودر روشنائى مى باشد بايكديگر متحد هستيم)  
 فوقع فيها بدل لفظ الشركة لفظ الاتحاد فدل على أن الاتحاد بالله أو الشركة بالله عبارة عما  
 قلنا (الرابع) في الباب الرابع عشر من انجيل يوحنا هكذا ٩ (الذى رأى فقد رأى  
 الآب فكيف تقول أنت أرى الآب) ١٠ (أستؤمن أنى أنا فى الآب والآب فى  
 الكلام الذى أكلّمكم به لست أتكلّم به من نفسى لكن الآب الحى فى هو يعمل  
 الأعمال) (فقوله) الذى رأى فقد رأى الآب وقوله أنا فى الآب والآب فى وقوله الآب  
 الحى فى دالة على اتحاد المسيح بالله وهذا الاستدلال أيضا ضعيف بوجهين (أما  
 الأول) فلأن رؤية الله فى الدنيا ممنوعة عندهم كما عرفت فى الأمر الرابع من المقدمة  
 فيقولونها بالمعرفة ومعرفة المسيح باعتبارها الجسمانية أيضا لا تفيد الاتحاد فيقولون إن المراد  
 بالمعرفة باعتبار الألوهية والحلول الذى وقع فى القول الثانى والثالث واجب التأويل  
 عند جمهور أهل التثليث فيقولون إن المراد به الاتحاد الباطنى فبعد هذه التأويلات  
 يقولون أنه لما كان إنسانا كاملا ولها كامل أصح أقواله الثلاثة بالاعتبار الثانى وقد  
 عرفت مرارا أنه باطل لأن التأويل يجب أن لا يخالف البراهين والنصوص (وأما  
 الثانى) فلأن الآية العشرين من الباب المذكور هكذا (فى ذلك اليوم تعلمون أنى أنا  
 فى أبى وأنتم فى وائى فيكم) وقد عرفت فى جواب الدليل الثالث أن المسيح قال فى حق  
 الحواريين (أنافهم وأنت فى) وبديهي أن حال الحال حال فى محل الحال والآية  
 التاسعة عشرة من الباب السادس من الرسالة الأولى إلى أهل قورنثوس هكذا  
 (أم لستم تعلمون أن جسديكم هو هيكل للروح القدس الذى فيكم الذى لكم من الله  
 وأنكم لستم لأنفسكم) والآية السادسة عشرة من الباب السادس من الرسالة  
 الثانية إلى أهل قورنثوس هكذا (وآية موافقة هيكل الله مع الاوثان فأنكم أنتم  
 هيكل الله الحى) الخ والآية السادسة من الباب الرابع من الرسالة إلى أهل أفسس  
 هكذا (إله وأب واحد لى كل الذى على السكل وبالسكل وفى كلكم) فلو كان الحلول  
 مشعرا بالاتحاد ومثبتا للألوهية لزم أن يكون الحواريون بل جميع أهل قورنثوس

إلى البعثة والنبوة وكيف  
 لا يقرون وإن الإنسان  
 مع كونه مخلوقا ضعيفا  
 يضع قانونا لأهل بيته  
 لأجل ما ينفعهم ويقومهم  
 عما يضرهم فكيف  
 يظن بأرحم الراحمين  
 والحكيم العادل أن  
 يهمل أشرف مخلوقاته  
 بدون شريعة بها نظام  
 أمور معادهم ومعاشهم  
 قال رئيسهم فى الشفاء  
 إن العناية الإلهية تقتضى  
 المصالح التى لها منفعة  
 ما فى البقاء كانيات  
 الشعر على الأشجار  
 وعلى الحاجبين وتقدير  
 الأنف من القدمين  
 فكيف لا تقتضى  
 المنفعة التى هى فى محل  
 الضرورة للبقاء ولتهديد

وكذا جميع أهل أفسس آلهة بل الحق أن الآدنى إذا كان من أتباع الأعلى كأن  
يكون رسوله أو عبده أو تلميذه أو قريباً من أقربائه فالأمر المنسوب إلى الآدنى من  
التعظيم والتحقير والمحبة وغيرها ينسب إلى الأعلى مجازاً ولذلك قال المسيح عليه السلام  
في حق الخواريين (من يقبلكم يقبلني ومن يقبلني يقبل الذي أرسلني) كما وقع في  
الآية الأربعين من الباب العاشر من الإنجيل متى وقال في حق الولد الصغير (من قبل هذا  
الولد باسمي يقبلني ومن قبلني يقبل الذي أرسلني) كما هو مصرح في الآية الثامنة  
والأربعين من الباب التاسع من الإنجيل لوقا وقال في حق السبعين الذين أرسلهم اثنين  
اثنين إلى البلاد (الذي يسمع منكم يسمع مني والذي يرذلكم يرذلني والذي يرذلني  
يرذل الذي أرسلني) كما هو مصرح في الآية السادسة عشرة من الباب العاشر  
من الإنجيل لوقا وهكذا وقع في حق أصحاب اليمين وأصحاب الشمال في الباب الخامس  
والعشرين من الإنجيل متى ولذلك قال الله على لسان أرميا (أكنى أمة على مختنصر  
ملك بابل جمعاني كأناء فارغ كتبتين ملاء بطنه من رخصتي وطردي) كما هو مصرح في  
الباب الحادي والخمسين من كتاب أرميا ومثل هذا وقع في القرآن المجيد أيضاً (إن الذين  
يسلمونك إنما يسلمون الله يد الله فوق أيديهم) وقال مولانا المشغوف قدس سره  
في مشنوبه

كروخواهي همنشقي باخدا \* رونشين تودر حضوراً ولما

فعرفة المسيح بهذا الاعتبار بمنزلة معرفة الله وأما حلول الغير في الله أو حلول الله فيه وكذا  
حلول الغير في المسيح أو حلول المسيح فيه فعبارة عن اطاعة أمرهما في الباب الثالث من  
الرسالة الأولى ليوحنا هكذا (من يحفظ وصايا ما يثبت فيه وهو فيه وبهذا تعرف أنه  
يثبت فينا من الروح الذي أعطانا) وقد يتمسكون على ألوهيته ببعض حالاته فيستدلون  
تأريته ولد بلا أب وهذا الاستدلال ضعيف جداً لأن العالم حادث بأسره وما مضى على  
حدوثه إلى هذا الزمان ستة آلاف سنة على زعمهم وكل مخلوق من السماء والأرض  
والجماد والنبات والحيوان وآدم خلق عندهم في أسبوع واحد بجميع الحيوانات  
مخلوقة بلا أب وأم فكل من هذه يشارك المسيح في كونه مخلوقاً بلا أب ويغفوق عليه في  
كونه بلا أم وتولد أصناف من الحشرات في كل سنة في موسم نزول المطر بلا أب وأم  
فكيف يكون هذا الأمر سبباً للآلوهية (ولو نظرنا إلى نوع الإنسان فآدم عليه السلام  
يفوق عليه وكذلك ملكي صادق الكاهن الذي هو معاصر إبراهيم عليه السلام) في  
الآية الثالثة من الباب السابع من الرسالة العبرانية حاله هكذا (بلا أب بلا أم بالنسب  
لأبدية أيامه ولا نهاية حياة) فيفوق المسيح في كونه بلا أم وفي كونه لأبدية له  
ويستدلون تأريته بجهزته وهذا أيضاً ضعيف لأن من أعظم معجزاته إحياء الموتى فمع قطع  
النظر عن ثبوته وعن أنه يفهم من هذا الإنجيل المتعارف تكذيبه أقول إن عيسى  
عليه السلام بحسب هذا الإنجيل ما أحيى إلى زمان الصلب الثلاثة أشخاص كما عرفت  
في الباب الأول وأحيى خفيال عليه السلام ألوقا كما هو مصرح في الباب السابع

نظام الخبير وأساس  
المنافع كلها وكيف  
لا يجب وقد وجد ما هو  
مبنى عليها ومتعلق بها  
وكيف يجوز أن يكون  
المبدأ الأول والملائكة  
بعده يعلمون ذلك ولا  
يعلمون هذا

(التنبية الثانية)  
إن العقل لا يستقل في  
معرفة كثير من الأمور  
مثل المعاد الجسماني  
وأكثر أحوال الآخرة  
وبعض صفات الله  
وظائف العبادات  
وغيرها ولا شئ أن أمر  
المعاد أهـ من أمر  
المعاش وإن حكم العقل  
فيما يستقل بمعرفته  
أيضاً لا يكون موثقاً به  
في جميع الاوقات لأن

والثلاثين من كتابه فهو أولى بأن يكون الها وأحيا إياها عليه السلام أيضا ميتا  
كما هو مصرح في الباب السابع عشر من سفر الملوك الأول وأحيا اليسع عليه السلام  
أيضا ميتا كما هو مصرح في الباب الرابع من سفر الملوك الثاني وصدرت هذه المعجزة  
عن اليسع بعد موته أن ميتا ألقى في قبره فحي باذن الله كما هو مصرح في الباب الثالث  
عشر من السفر المذكور وأبرأ البرص من برصه كما هو مصرح في الباب الخامس من  
السفر المذكور وقد يتمسكون ببعض آيات كتب العهد العتيق وبعض أقوال  
الحواريين وأنى قد نقلت هذه التمسكات مع أجوبتها في كتاب إزالة الأوهام فن أراد  
الاطلاع عليها فليرجع اليه وتركت ذكرها في هذا الكتاب لأن التمسكات الأولية  
ضعيفة جدا ومع قطع النظر عن الضعف لا يثبت منها الألوهية على زعمهم أيضا ما لم  
يعترف أن المسيح إنسان كامل وإله كامل وهذا التأويل باطل كما عرفت مرارا  
والتمسكات الثانوية حالها كحال التمسكات بالاحوال المسيحية غالباً فيعامل بها معاملة  
أقوال المسيح من الحالات الثلاثة كما عرفت في صدر هذا الفصل ولو فرضنا أن بعض  
القول منهم نص على هذا الأمر فيحمل على أنه بحسب اجتهادهم وقد عرفت في الباب  
الأول أن جميع تحريراتهم ليست بالألهام وأنه قد وقع منهم الأغلط والاختلافات  
والتناقض يقيمنا وقول مقتد بهم بولس غير مسلم عندنا لأنه ليس بحواري ولا واجب  
التسليم عندنا بل لأنسلم وثاقته وأعلم أرشدك الله تعالى انما نقلت الأقوال المسيحية  
وأولها لأجل اتمام الإلزام وإثبات أن تمسكهم بها ضعيف وكذا ما قلت في أقوال  
الحواريين انما هو على تقدير تسليم انها أقوالهم ولا يثبت عندنا أنها أقوال المسيح عليه  
السلام والحواريين لأجل فقدان اسناد هذه الكتب كما عرفت في الباب الأول  
ولأجل وقوع التحريف فيها عموماً وفي هذه المسئلة خصوصاً أيضاً كما عرفت في  
الباب الثاني أن عاداتهم في مثل هذه الأمور كانت كذلك وعقيدتي أن المسيح  
والحواريين كانوا برآء من هذه العقيدة الكفرية يقيمنا وأشهد أن لا إله الا الله وأن  
محمد عبده ورسوله وأن عيسى عبده ورسوله وأن الحواريين رسل رسول الله  
ووقعت بين الامام الهمام الفخر الرازي عليه الرحمة وبين بعض القسيسين مناظرة  
ببخوارزم ولما كان نقلاها لا يخلو عن فائدة فأنقلها قال قدس سره في المجلد الثاني من  
تفسيره في سورة آل عمران تحت تفسير قوله تعالى (فن حاجك فيه من بعد ما جاءك  
من العلم) الآية اتفق اني حين كنت ببخوارزم أخبرته أنه جاء نصراني يدعى التحقيق  
والتحق في مذهبهم فذهبت اليه وشرعنا في الحديث فقال لي ما الدليل على نبوة محمد  
صلى الله عليه وسلم فقلت له كما نقل الينا طهور الخوارق على يد موسى وعيسى  
وغيرهما من الانبياء عليهم السلام نقل الينا طهور الخوارق على يد محمد صلى الله  
عليه وسلم فان ردنا التواتر أو قبلنا لم يكن قلنا ان المعجزة لا تدل على الصدق  
فحينئذ بطلت نبوة سائر الانبياء عليهم السلام وان اعترفنا بصحة التواتر واعترفنا  
بدلالة المعجزة على الصدق ثم أنهم ما حصلان في حق محمد صلى الله عليه وسلم ووجب

العقول متفاوتة سيما  
إذا لاحظنا أن للا مزجة  
والعادات أيضا دخلا  
في الاعتقادات وان  
لكل قوم مشهورات  
مخصوصة بهم مسلمة  
عندهم بل هي بمنزلة  
البدعيات عندهم  
وغيرهم لا يسلونها بل  
يردونها وجوبا وكذا  
إذا لاحظنا أن النفس  
مستغرة للوهم وله  
استملاء عظيم عليها ولذا  
ترى أن أكثر الناس  
يكونون منهمكين في  
أوهام باطلة مدة عمرهم  
فتشتبه على العقل غالباً  
المشهورات والوهميات  
بالأوليات وكذا ترى أن  
بعض الناس يحسنون  
استعمال المسكرات



الاعتراف قطعا بنبوته محمد عليه السلام ضرورة انه عند الاستواء في الدليل لا بد من  
الاستواء في حصول المدلول فقال النصراني لا أقول في عيسى عليه السلام انه كان  
نبي بل أقول انه كان الها فقلت له الـ كلام في النبوة لا بد وان يكون مسبوقا  
بعرفة الاله وهذا الذي تقوله باطل وبدل عليه أن الاله عبارة عن موجود واجب  
الوجود لذاته يجب أن لا يكون جسم ولا مقهور ولا عرضا وعيسى عبارة عن هذا  
الشخص البشري الجسماني الذي وجد بعد أن كان معدوما وقتل بعد أن كان حيا على  
قواكم وكان طفلا أولا ثم صار مترعرا ثم صار شابا وكان يأكل ويشرب ويحدث وينام  
ويستيقظ وقد تقررت بداهة العقول ان المحدث لا يكون قدما والمحتاج لا يكون غنيا  
والممكن لا يكون واجبا والمتغير لا يكون دائما (والوجه الثاني) في إبطال هذه المقالة  
انكم تعترفون بان اليهود أخذوه وصلبوه وتركوه حيا على الخشبة وقد مزقوا ضلعه وأنه  
كان محتال في الهرب منهم وفي الاختفاء عنهم وحين عامه بئس تلك المعاملات أظهر  
الجزع الشديد فان كان الها أو كان الاله حلا فيه أو كان جزء من الاله حلا فيه فلم  
يدفعهم عن نفسه ولم يهلكهم بالكلية وأي حاجة به الى اظهار الجزع منهم والاحتتيال  
في الفرار منهم وبالله اني لا أحب جدًا ان العاقل كيف يليق به أن يقول هذا القول  
ويعتقد صحة فتكاد أن تكون بداهة العقل شاهدة بفساده (والوجه الثالث) وهو  
أنه إما أن يقال بأن الاله هو هذا الشخص الجسماني المشاهد أو يقال حل الاله بكلية  
أو حل بعض الاله وجزء منه فيه والاقسام الثلاثة باطلة أما الاول فلان الاله العالم لو كان  
هو ذلك الجسم فحين قتله اليهود كان ذلك قولاً بان اليهود قتلوا الاله العالم فكيف بقي  
العالم بعد ذلك من غير الاله ثم إن أشد الناس ذلًا ودناءة اليهود قالوا الذي تقتله  
اليهود الاله في غاية العجز وأما الثاني وهو ان الاله بكلية حل في هذا الجسم فهو أيضا فاسد  
لان الاله ان لم يكن جسما ولا عرضا امتنع حلوله في الجسم وان كان جسما فحينئذ  
يكون حلوله في جسم آخر عبارة عن اختلاط أجزائه بأجزاء ذلك الجسم وذلك يوجب  
وقوع التفرق في أجزاء ذلك الاله وان كان عرضا كان محتاجا الى المحل وكان الاله محتاجا  
الى غيره وكل ذلك مخيف وأما الثالث وهو أنه حل فيه بعض من ابعاض الاله وجزء من  
أجزائه فذلك أيضا محال لان ذلك الجزء ان كان معتبرا في الالهية فعند انفصاله عن الاله  
وجب أن لا يبقى الاله الها وان لم يكن معتبرا في تحقيق الالهية لم يكن جزءا من الاله فثبت  
فساد هذه الاقسام فكان قول النصراني باطلا (الوجه الرابع) في بطلان قول  
النصارى ما ثبت بالتواتر من أن عيسى عليه السلام كان عظيم الرغبة في العبادة  
والطاعة لله تعالى ولو كان الها لاستحال ذلك لان الاله لا يعبد نفسه فهذه وجوه في غاية  
الجلاء والظهور دالة على فساد قولهم ثم قلت للنصراني وما الذي دل على كونه الها  
فقال الذي دل عليه ظهور الجحائب عليه من احياء الموتى وبراء الاكمه والابرص وذلك  
لا يمكن حصوله الا بقدرة الاله تعالى فقلت له هل تسلم أنه لا يلزم من عدم الدليل عدم  
المدلول أم لا فان لم تسلم لزمك من نفي العالم في الازل نفي المصانع وان سلمت أنه لا يلزم

لا جتلابها للسرور  
ويشتبه عليهم ما يلحقها  
من المفساد والشرور  
من زوال الصفة  
الجسمانية وجلب الفقر  
والعار المهيين بين الناس  
فالتفويض في مثل  
هذا الامر الى العقل  
مظنة التنازع والتقاتل  
واختلال النظام وان  
ما لا يدرك حسنه وقبحه  
قد يكون حسنا في الواقع  
يجب فعله وقد يكون  
قبها فيه يجب تركه  
وان ما يخالف العقل  
قد لا يكون مع الجسم  
فالعقل غير كاف ولا بد  
من الاحتياج الى نبي  
وهذا النبي يعاضد العقل  
ويؤكد حكمه ويجعله  
موثوقا به فيما يستقل

من عدم الدليل عدم المدلول فأقول لما جوزت حلول الاله في بدن عيسى عليه السلام فكيف عرفت أن الاله ما حل بدني وبدنك وفي بدن كل حيوان ونبات وجماد فقال الفرق ظاهر وذلك لاني انما حكمت بذلك الحلول لانه ظهرت تلك الافعال العجيبة عليه والافعال العجيبة ما ظهرت على يدى ولا على يدك فعلمنا أن ذلك الحلول مفقود ههنا فقلت له تبين الآن أنك ما عرفت معنى قولى أنه لا يلزم من عدم الدليل عدم المدلول وذلك لان ظهور تلك الخوارق دالة على حلول الاله في بدن عيسى عليه السلام فعدم ظهور تلك الخوارق منى ومنك ليس فيه إلا أنه لم يوجد ذلك الدليل فإذا ثبت أنه لا يلزم من عدم الدليل عدم المدلول لا يلزم من عدم ظهور تلك الخوارق منى ومنك عدم الحلول في حقى وفي حقك بل وفي حق الكلب والسنور والفار ثم قلت إن مذهبا يودى القول به الى تجوز حلول ذات الله في بدن الكلب والذباب لفي غاية الخسة والركاكة (الوجه الثانى) إن قلب الفصاحية أبعد في العقل من إعادة الميت حيا لان المشاكاة بين بدن الحى وبدن الميت أكثر من المشاكاة بين الخشبة وبين بدن الثعبان فإذا لم يوجب قلب الفصاحية كون موسى عليه السلام الها وابتلاله فبأن لا يدل احياء الموتى على الالهية كان ذلك أولى وعند هذا انقطع النصرانى ولم يبق له كلام والله أعلم انتهى كلامه بعبارة الشريفة

الباب الخامس في إثبات كون القرآن كلام الله ومجيزا ورفع شبهات القسيسين وضممت الى محبت القرآن محبت إثبات صحة الاحاديث النبوية المروية في كتب الصحاح من كتب أهل السنة والجماعة وجعلت هذا الباب مشتملا على أربعة فصول

الفصل الاول في الامور التي تدل على أن القرآن كلام الله كثيرة اكتفى منها على اثني عشر أمرا على عدد حوارى المسيح واترك الباقي مثل أن يقال إن الخائب المخالف وقت بيان أمر من الامور الدنيوية والدينية أيضا يكون ملحوظا في القرآن وأن بيان كل شئ ترغيبا كان أو ترهيبا رافة كان أو اعتبا يكون على درجة الاعتدال لا بالا فراط ولا بالتفريط وهذا ان الامر ان لا يوجد ان في كلام الانسان لانه يتكلم في بيان كل حال بما يناسب ذلك الحال فلا يلاحظ في العتاب حال الذين هم قابلون للرافة وبالعكس ولا يلاحظ عند ذكر الدنيا حال الآخرون بالعكس ويقول في الغضب زائدا على الخطأ وهكذا أمور أخر (الامر الاول) كونه في الدرجة العالية من البلاغة التي لم يعهد مثلها في تراكمهم وتفاصرت عن درجات بلاغتهم وهي عبارة عن التعبير باللفظ المحجب عن المعنى المناسب للمقام الذي أورد فيه الكلام بلا زيادة ولا نقصان في البيان والدلالة عليه وعلى هذا كلما ازداد شرف الالفاظ وروى المعانى ومطابقة الدلالة كان الكلام أبلغ وتدل على كونه في هذه الدرجة وجوه (أولها) إن فصاحة العرب أكثرها في وصف المشاهدات مثل وصف بعيرا أو فرسا أو جارية أو ملكا أو ضربة أو طعنة أو وصف

ذلك العقل بمعرفته مثل وجود البارى وعلمه وقدرته فيكونان بمنزلة دليلين على مدلول واحد ويرشد العقل ويهديه فيما لا يستقل بمعرفة مثل المعاد الجسماني ويجعل الحكم مأمونا عن اشتباه المشهورات والوحيات بالاوليات ويكشف عن وجوه الاشياء التي لا يدرك العقل حسناتها وقبحها أو يكون مخالفة العقل اياها على سبيل الجزم فتثبت أن البعثة ضرورية ورحمة للعالمين لما فيها من حكم ومصالح لا تحصى وان منكرها سفيه مغرور ولو فرضنا مكان

حرب أو وصف غارة وكذا فصاحة العجم سواء كانوا شاعرين أو كتابين أكثرها في أمثال هذه الأشياء ودائرة الفصاحة والبلاغة فيها متسعة جدًا لأن طبائع أكثر الناس تكون مماثلة اليها وظهر من الزمان القديم في كل وقت وفي كل إقليم من شاعر أو كاتب مضمون جديد ونكتة لطيفة في بيان شيء من هذه الأشياء المذكورة ويكون المتأخر المتتبع واقفاً على تدقيقات المتقدم بما لا فلو كان الرجل سليم الذهن وتوجه إلى تحصيل ملكة في وصفها يحصل له بعد الممارسة والاستعمال ملكة البيان في وصف شيء من هذه الأشياء على قدر سلامة فكره وجودة ذهنه وليس القرآن في بيان خصوص هذه الأشياء فكان يجب أن لا تحصل فيه الالفاظ الفصيحة التي اتفقت عليها العرب في كلامهم (ثانيها) أنه تعالى راعى فيه طريقة الصدق وتنزه عن الكذب في جميعه وكل شاعر ترك الكذب والتزم الصدق نزل شعره ولم يكن جيداً ولذلك قيل أحسن الشعر أكذبه وتري أن لبيد بن ربيعة وحسان بن ثابت رضي الله عنهما أسلمتا نزل شعرهما ولم يكن شعرهما إلا سلامي كشعرهم الجاهلي والقرآن جاء فصيحاً مع التنزه عن الكذب والمجازفة (ثالثها) أن الكلام الفصيح إنما يتفق في القصيدة في البيت والبيتين والباقي لا يكون كذلك بخلاف القرآن فإنه مع طوله فصيح كله بحيث يعجز الخلق عنه ومن تأمل في قصة يوسف عليه السلام عرف أنها مع طولها وقعت على الدرجة العالية من البلاغة (رابعها) أن الشاعر أو الكاتب إذا كرر مضموناً أو قصة لا يكون كلامه الثاني مثل الأول وقد تكررت قصص الأنبياء وأحوال المبدا والمعاد والأحكام والصفات الإلهية واختلفت العبارات إيجازاً واطناً وتفتنا في بيانها غيبة وخطاباً ومع ذلك كل واحد منها في نهاية الفصاحة ولم يظهر التفاوت أصلاً (خامسها) أنه اقتصر على إيجاب العبادات وتحريم القبايح والحث على مكارم الأخلاق وترك الدنيا واختيار الآخرة وأمثال هذه الأمور توجب تقليل الفصاحة ولذلك إذا قيل لشاعر فصيح أو كاتب بليغ أن يكتب تسعة أو عشرة من مسائل الفقه أو العقائد في عبارة فصيحة مشتملة على التشبيهات البليغة والاستعارات الدقيقة يعجز (سادسها) أن كل شاعر يحسن كلامه في فن فإنه يضعف كلامه في غير ذلك الفن كما قالوا في شعراء العرب إن شعراً مرثياً القيس يحسن عند الطرب وذكر النساء وصفة الخيل وشعر النابغة عند الخوف وشعر الأعشى عند الطلب ووصف الخمر وشعر زهير عند الرغبة والرجاء وقالوا في شعراء فارس إن النظامي والفردوسي وحيدان في بيان الحرب والسعدى فريد في الغزل والآنوري في القصائد والقرآن جاء فصيحاً على غاية الفصاحة في كل فن ترغيباً كان أو ترهيباً جزواً كان أو وعظاً أو غيرهما (وأورد ههنا بطريق الأنموذج من كل فن آية آية) ففي الترغيب قوله فلا تعلم نفس ما أخفى لهم من قرة أعين وفي الترهيب قوله وخاب كل جبار عنيد من ورأته جهنم ويسقى من ماء صديد يتجرعه ولا يكاد يسهبه ويأته الموت من كل مكان وما هو بميت ومن ورأته عذاب غليظ وفي الزجر والتوبيخ قوله فلا أخذنا بذنبه فمنهم من أرسلنا عليه حاصباً

معرفة التكليف  
وأحوال الأفعال بالعقل  
قالني ليس بمستغنى عنه  
في تلك الصورة أيضاً  
الأتري أنه عكن للعامة  
بمجرد الفكر والتجربة  
التوصل إلى جميع  
ما يعلمه الطبيب الخاذاق  
من الأدوية وطبائنها  
وخواصها الكنهيم يكونون  
محتاجين إلى التجربة  
التي لا تحصل إلا في دهر  
طويل ولا جرم أنهم  
يكونون في ذلك الدهر  
الطويل محرومين من  
فوائد الأدوية المفيدة  
ويقعون غالباً في المهالك  
بإستعمال الأدوية  
المضرة بعدم حصول  
العلم بها بعد ويوقعون  
أنفسهم في التعب  
ويتعطلون من الصنائع

ومنهم من أخذته الصيحة ومنهم من خسفناه بالارض ومنهم من أغرقنا وما كان الله ليظلمهم ولكن كانوا أنفسهم يظلمون وفي الوعظ قوله أفرأيت إن سمعناهم سنين ثم جاءهم ما كانوا يوعدون ما أغنى عنهم ما كانوا يمتعون وفي الالهيات قوله الله يعلم ما تحجل كل أنثى وما تنقيض الارحام وما تزداد وكل شيء عنده بمقدار عالم الغيب والشهادة الكبر المتعال \* (سابعها) \* الاغلب أنه اذا انتقل الكلام من مضمون الى مضمون آخر واشتمل على بيان أشياء مختلفة لا يبقى حسن ربط الكلام ويسقط عن الدرجة العالية للبلاغة والقرآن يوجد فيه الانتقال من قصة الى قصة أخرى والخروج من باب الى باب والاشتمال على أمر ونهي وخبر وبرأيه وتخييل ووعد وعيد واثبات النبوة وتوحيد الذات وتفريد الصفات وترغيب وترهيب وضرب مثال وبيان حال ومع ذلك يوجد فيه كمال الربط والدرجة العالية للبلاغة الخارجة عن المادة فتخبر فيها عقول بلغاء العرب (ثامنها) أن القرآن في أغلب المواضع يأتي بلفظ يسير متضمن لمعنى كثير ويكون اللفظ أعذب ومن تأمل في سورة ص علم ما قلت كيف صدرها وجمع فيها من أخبار الكفار وخلافهم وتقريرهم باهلاك القرون من قبلهم ومن تكذيبهم لمحمد صلى الله عليه وسلم وتجهيزهم مما أتى به والخبر عن إجماع ملثهم على الكفر وظهور الحسد في كلامهم وتجهيزهم وتحقيرهم ووعدهم بنجزي الدنيا والآخرة وتكذيب الأمم قبلهم وإهلاك الله لهم ووعد قریش وأمثالهم مثل مصابهم وحمل النبي على الصبر على أذاهم وتسلية به بكل ما تقدم بيانه عنهم ثم شرع بعد تسلية في قصص الانبياء مثل داود وسليمان وأيوب وإبراهيم ويعقوب وغيرهم عليهم السلام وكل هذا الذي ذكر من أولها الى آخرها في ألفاظ يسيرة متضمنة لآمان كثيرة وكذلك قوله تعالى ولكم في القصص حياة فان هذا القول لفظه يسير ومعناه كثير ومع كونه بليغا مشتمل على المطابقة بين المعنيين المتقابلين وهما القصص والحياة وعلى الغرابة يجعل القتل الذي هو مفوت للحياة طرفا لها وأولى من جميع الأقوال المشهورة عند العرب في هذا الباب لانهم عبروا عن هذا المعنى بقولهم (قتل البعض إحياء للجميع) وقولهم (أكثر القتل ليقل القتل) وقولهم (القتل أنفي للقتل) وأجود الأقوال المنقولة عنهم القول الأخير ولفظ القرآن أفصح منه ب ستة أوجه (أحدها) أنه أخصر من الكل لان قوله ولكم لا يدخل في هذا الباب لانه لا بد من تقدير ذلك في الكل لأن قول القاتل قتل البعض إحياء للجميع لا بد فيه من تقدير مثله وكذلك في قولهم القتل أنفي للقتل (وثانيها) أن قولهم القتل أنفي للقتل ظاهره يقتضي كون الشيء سببا لانتفاء نفسه بخلاف لفظ القرآن فانه يقتضي أن نوعا من القتل وهو القصص سبب لنوع من أنواع الحياة (وثالثها) أن في قولهم الاجود تكرير لفظ القتل بخلاف لفظ القرآن (ورابعها) أن قولهم الاجود لا يفيد الا الردع عن القتل بخلاف لفظ القرآن فانه يفيد الردع عن القتل والجرح فهو أفيد (خامسها) أن قولهم الاجود دال على ما هو المطلوب بالتبع بخلاف لفظ القرآن فانه دال على ما هو مقصود أصلي لأن نفي القتل مطلوب تبعاً من

الضرورة ويشغلون  
عن المصالح المعاشية  
واذا أخذوا عن  
الطبيب الحاذق خفت  
المؤنة وسلموا من المضار  
وانتفعوا فكما لا يقال  
ان العامة لهم غنى عن  
الطبيب لاجل امكان  
المعرفة لهم فكذا  
لا يقال انهم مستغنون  
عن النبي بسبب امكان  
معرفة التكليف  
وأحوال الافعال  
بقولهم بل النبي أولى  
بعدم الاستغناء لانه  
لا يعلم ما يعلم الامن  
جهة الله التي بها امتاز  
عن غيره بخلاف  
الطبيب فثبت أن  
القول بان في العقل



حيث إنه يتضمن حصول الحياة الذي هو مطلوب أصالة (وسادسها) أن القتل ظلماً  
أيضا قتل مع أنه ليس بناف للقتل بخلاف القصاص فظاهر قتلهم باطل وأما لفظ  
القرآن فصحح ظاهر أو باطنا وكذلك قوله تعالى (ومن يطع الله) في فرائضه (ورسوله) في  
سننه أو في جميع ما يأمر به وينهيه (ويخش الله) أي يخشخه خلافه وعقابه وحسابه  
(ويتقه) فيما بقي من عمره في جميع أمره (فأولئك هم الفاشقون) بالمراد في المبدأ  
والماد فان هذا القول مع وجازة لفظه جامع لجميع الضروريات (حكى) أن عمر بن  
الخطاب رضي الله عنه كان يوماً ثامناً في المسجد فاذا هو بقائم على رأسه يتشهد بشهادة  
الحق فأعلمه أنه من بطارقة الروم من جملة من يحسن فهم الأسن من العرب وغيرها  
وأنه سمع رجلاً من أسراء المسلمين يقرأ آية من كتابكم فتأملها فاذا هي جامعة لكل  
ما أنزل الله على عيسى بن مريم من أحوال الدنيا والآخرة وهي قوله ومن يطع الله ورسوله  
الآية وحكى أن طبيباً نصرانياً إذا سأل الحسين بن علي الواقدي لما ذالم يتقل شئ في  
كتابكم عن علم الطب والعلم علماً علم الأبدان وعلم الأديان فقال الحسين إن الله بين علم  
الطب كله في نصف آية فسأل الطبيب النصراني عن هذه الآية فقال هي قوله (كلوا  
واشربوا) ما أحل الله لكم من المطاعم والمشروبات (ولا تسرفوا) أي لا تتعدوا إلى  
الحرام ولا تكثروا الانفاق المستقيم ولا تناولوا مقداراً كثيراً يضركم ولا تحتاجون إليه ثم  
سأل الطبيب أقال نبيكم أيضاً شياً في هذا الأمر فقال الحسين إن نبينا أيضاً جامع الطب في  
الفاظ يسيرة فسأل الطبيب عنها فقال الحسين هي هذه (المعدة بيت الداء والجمية رأس  
كل دواء) وأعط كل بدن ما عودته فقال الطبيب الانصاف أن كتابكم ونبيكم ما تر كاحاجة  
إلى جالينوس يعني بينا الأمر الذي هو رأس حفظ الصحة وإزالة المرض وأصله ما  
ومدارهما (تاسعها) أن الجزالة والعدووية بمنزلة الصفتين المتضادتين واجتماعهما  
على ما هو ينبغي في كل جزء من الكلام الطويل خلاف العادة المعتادة للبلغاء فاجتماعهما  
في كل موضع من مواضع القرآن كله دليل على كمال بلاغته وفصاحته الخارجتين عن  
العادة (عاشرها) أنه مشتمل على جميع فنون البلاغة من ضروب التأكيذ وأنواع  
التشبيه والتخييل وأصناف الاستعارة وحسن المطالع والمقاطع وحسن الفواصل  
والتقديم والتأخير والفصل والوصل اللائق بالمقام وخلوه عن اللفظ الركيك والشاذ  
الخارج عن القياس النافر عن الاستعمال وغير ذلك من أنواع البلاغات ولا يقدر أحد  
من البلغاء الكلاء من العرب العرباء الأعلى نوعاً أو نوعين من الأنواع المذكورة لو رام  
غيره في كلامه لم يتأت له وكان مقصراً والقرآن محتوياً عليها كلها فتلك عشرة كاملة وهذه  
الوجوه العشرة تدل على أن القرآن في الدرجة العالية من البلاغة الخارجة عن العادة  
يعرفه فصحاء العرب بسليقتهم وعلماء الفرق بمهارتهم في فن البيان واحاطتهم بأساليب  
الكلام ومن كان أعرف ببلغة العرب وفنون بلاغتها كان أعرف بأعجاز القرآن (الإمر  
الثاني) تأليفه الجيب وأسلوبه الغريب في المطالع والمقاطع والفواصل مع اشتماله  
على دقائق البيان وحقائق العرفان وحسن العبارة ولطف الإشارة وسلاسة

مندوحة عن النبوة  
باطل بل الحق أن  
القائل به الساعي في  
رفع الصلاح والسلامة  
من العالم وشحنه  
بالفتن والمظالم أحق  
أن يسمى جاهلاً وظالماً  
من أن يدعى حكيماً  
أو عالماً

هو التنبيه الثالث  
البعثة ليست بمستحيلة  
لذاتها ولا لامتناع  
لازمها الذي هو  
التكليف أما الأول  
فلما عرفت في  
التنبيهين الأولين ولأن  
الله ملك مطاع والملك  
المطاع من له الأمر  
والنهي على عبيده  
ولا بد من مبلغ وهذا

التركيب وسلامة الترتيب. فتعبرت فيه عقول العرب العرباء وفهوم الفصحاء والحكمة  
في هذه المخالفة أن لا يبقى لمتعسف عنيد مظنة السرقة ويعتاز هذا الكلام عن كلامهم  
ويظهر تفوقه لأن البلاغ ناظما كان أو ناثرا يجتهد في هذه المواضع اجتهادا كاملا  
ويعدح ويعاب عليه غالباً في هذه المواضع كما عيب على مطلع امرئ القيس

قفانيلك من ذكري حبيب وم منزل \* بسقط اللوى بين الدخول فحول  
بأن صدر البيت جمع بين عذوبة اللفظ وسهولة السبك وكثرة المعاني فانه وقف  
واستوقف وبكى واستبكى وذ كرا الحبيب والمنزل وان الشطر الثاني لا يوجد فيه شيء  
من ذلك وعيب على مطلع أبي النجم الشاعر المشهور فانه دخل على هشام بن عبد  
المالك فأنشده

صفراء قد كادت ولما تفعل \* كأنها في الأفق عين الاحول  
وكان هشام أحول فأخرجه وأمر بحبسه وعيب على مطلع جرير فانه دخل على عبد  
المالك وقد مدحه بقصيدة حائية أولها \* أتصحو أم فؤادك غير صاح \* فقال له  
عبد الملك بل فؤادك يا ابن الفاعلة وعيب على مطلع البحري فانه أنشد يوسف بن محمد  
قصيدته التي مطلعها \* لك الويل من ليل تقاصر آخره \* فقال بل لك الويل والخزي  
وعيب على مطلع اسحق الموصلي الأديب الخاذق فانه دخل على المعتصم وقد فرغ من  
بناء قصره بالميدان وأنشده قصيدته التي مطلعها

يادار غيرك البلي ومحاك \* ياليت شعري ما الذي أبلاك  
فتطير المعتصم من هذا المطلع وأمر بهدم القصر على الفور وهكذا قد خطئ أكثر  
الشعراء المشهورين في المواضع المذكورة واشراف العرب مع كمال حذاقتهم في أسرار  
الكلام وشدة عداوتهم للإسلام لم يجدوا في بلاغة القرآن وحسن نظمه وأسلوبه مجالا  
ولم يوردوا في القيد موقفا بل اعترفوا أنه ليس من جنس خطب الخطباء وشعر  
الشعراء ونسبوه تارة إلى السحر تعجباً من فصاحته وحسن نظمه وقالوا تارة أنه إفك  
افتراء وأساطير الأولين وقالوا تارة لا صاحب لهم وأحبابهم لا تسمعوا لهذا القرآن والغوا فيه  
لعلكم تغلبون وهذه كلها أدب المججوج المبهوت فثبت أن القرآن مبهج ببلوغته  
وفصاحته وحسن نظمه وكيف يتصور أن يكون الفصحاء والبلغاء من العرب العرباء  
كثيرين كثرة مال الدهناء وحصى البطحاء ومشهورين بغاية العصبية والحمية  
الجاهلية وتهالكهم على المباراة والمباهاة والدفاع عن الاحساب فيكون الامم  
الاسهل الذي هو الاتيان بمقدار قصير سورة ويختارون الاشد الاصعب مثل الجلاء  
وبذل المهج والارواح ويبتلون بسبي الذراري ونهب الاموال ومخالفتهم المتخذي  
يقرعهم الى مدة على رؤس الملائمات هذه الاقوال \* فأتوا بسورة من مثله وادعوا  
من استطعتم من دون الله ان كنتم صادقين وان كنتم في ريب مما نزلنا على عبدنا فأتوا  
بسورة من مثله وادعوا شهداءكم من دون الله ان كنتم صادقين فان لم تفعلوا وان تفعلوا  
فاتقوا النار التي وقودها الناس والحجارة قل لئن اجتمعت الانس والجن على أن يأتوا

المبلس هو النبي  
ويحصل له العلم اليقيني  
بأن الله أرسلني دون  
الجن إما بخلق الله فيه  
علما ضروريا بذلك  
المعنى أو بظهور الآيات  
والمعجزات التي يتقاصر  
عنها المخلوقات على يده  
وكذا إذا كان المبعوث  
إليه عاقلا متمكنا من  
النظر ورأى معجزة  
خارقة للعادة مقترنة  
بدعوى النبوة يحصل  
له عادة أيضا العلم  
اليقيني بأنه نبي يجب  
تصديقه عليه بالامهلة  
وأما الثاني فلا أن الله  
خالق العباد كلهم وإذا  
كان خالقهم كان  
مالكهم وإذا كان

بمثل هذا القرآن لا يأتون بمثله ولو كان بعضهم لبعض ظهيرا \* ولو كانوا يظنون أن  
 محمد صلى الله عليه وسلم استعان بغيره لأمكنهم أيضا أن يستعينوا بغيرهم لأنه كأولئك  
 المنكرين في معرفة اللغة وفي المكنة من الاستعانة فلما لم يفعلوا ذلك وآثر والمقارعة على  
 المعارضة والمقاتلة على المناولة ثبت أن بلاغة القرآن كانت مسجلة عندهم وكانوا  
 عاجزين عن المعارضة غاية الأمر أنهم صاروا مفرقين بين مصدق به وبين أنزل عليه  
 وبين متخير في بديع بلاغته روى أنه سمع الوليد بن المغيرة عن النبي صلى الله عليه وسلم  
 إن الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاء ذى القربى وينهى عن الفحشاء والمنكر والبغى  
 يعظكم لعلكم تذكرون فقال والله إن له لتلاوة \* وإن عليه لتلاوة \* وإن أسفله لمصدق  
 وإن أعلاه لثمر ما يقول هذا بشر وروى أيضا أنه لما سمع القرآن رق قلبه فجاءه أبو جهل  
 وكان ابن أخيه منهكر عليه قال والله ما منكم أحد أعلم بالاشعار منى والله ما يشبه  
 الذى يقول شيئا من هذا وروى أيضا أنه جمع قريشا عند حضور الموسم وقال إن  
 وفود العرب تردا العرب فاجمعوا فيه رأيا لا يكذب بعضكم بعضا قالوا نقول كاهن قال والله  
 ما هو بكاهن بزعمته ولا سمعته قالوا يجنون قال ما هو يجنون ولا بحنقه ولا وسوسته  
 قالوا فنقول شاعر قال ما هو بشاعر قد عرفنا الشعر كله رجزه وهزجه وقريضه  
 ومبسوطه ومقبوضه قالوا فنقول ساحر قال ما هو بساحر ولا نفثه ولا عقده قالوا فما  
 نقول قال ما أنتم بقائلين شيئا من هذا إلا وأنا أعرف أنه باطل وأن أقرب القول إنه ساحر  
 ثم قال فانه سحر يفرق به بين المرء وابنه والمرء وأخيه والمرء وزوجه والمرء وعشيرته  
 فتفرقوا وجلسوا على السبل يحذرون الناس عن متابعة النبي صلى الله عليه وسلم  
 فأنزل الله تعالى فى الوليد دذرنى ومن خلقت وحيدا الآيات وروى أن عتبة كأم النبي  
 صلى الله عليه وسلم فيما جاء به من خلاف قومه فتلا عليه حم تنزيل من الرحمن الرحيم  
 كتاب فصحت الى قوله أنذرتكم صاعقة مثل صاعقة عاد وثمود فأمسك عتبة بيده على  
 فيه ونأشده الرحم أن يكف وفي رواية فجعل النبي صلى الله عليه وسلم يقرأ وعتبة مصغ  
 ملق بيديه خلف ظهره معتمدا عليه ما حقى انتهى الى السجدة فسجد النبي صلى الله  
 عليه وسلم وقام عتبة لا يدري بما رآه ورجع الى أهله ولم يخرج الى قومه حتى أتوه  
 فاعتذر لهم وقال والله لقد كلفنى بكلام ما سمعت أذناى بمثله قط فادريت ما أقول له  
 وذ كرا أبو عبيدة أن أعرابيا سمع رجلا يقرأ فاصدع بما تؤمر فسجد وقال سجدت  
 لفصاحته وسمع رجل آخر من المشركين رجلا من المسلمين يقرأ فلما استبأسوا منه  
 خلصوا ونجيا فقال أشهد أن مخلوقا لا يقدر على مثل هذا الكلام وحكى الأصمى أنه سمع  
 جارية تتكلم بعبارة فصيحة وإشارة بليغة وهى خماسية أو سداسية وهى تقول أستغفر  
 الله من ذنوبى كلها فقال لها سم تستغفرين ولم يجزع عليك قلم فقالت

أستغفر الله لذنبى كله \* قتلت انسانا بغير حله

مثل غزال ناعم فى دله \* انتصف الليل ولم أصله

فقال لها قاتلك الله ما أفصلك فقالت أو بعد هذا فصاحة بعد قوله تعالى وأوحينا الى أم

مالكاهم حسن منه  
 أن يأمرهم وينهاهم  
 لأن ذلك تصرف من  
 المالك فى ملك نفسه  
 ولأن التكليف يوجد  
 فيه من المنافع  
 الدنيوية والاخرية  
 أكثر من المضره وترك  
 الخير الكثير لاجل  
 الشر القليل مما لا يجوز  
 وهذا التكليف لغرض  
 يعود الى العبد وهو  
 المنافع المذكورة  
 وعقاب العاصى ليس  
 الا لاجل عدم امتثاله  
 أمر مولاه وسيد  
 المستلزم لاهنته وكذا  
 مضره الكفار مستندة  
 الى سوء اختيارهم  
 وهذا التكليف لا يمنع  
 القلب عن الاستغراق

موسى أن أرضه عليه فاذا خفت عليه فالقيه في اليم ولا تخافي ولا تحزني إن أرادوه اليك  
وجاءوا من المرسلين فجمع في آية واحدة بين أمرين ونهيين وخبرين وبشارتين وفي  
حديث اسلام أبي ذر ووصف أخاه أنس فقال والله ما سمعت بأشعر من أخى أنس لقد  
ناقض اثني عشر شاعرا في الجاهلية أنا أحدهم وأنه انطلق الى مكة وجاءني قلت فما  
يقول الناس قال يقولون شاعر كاهن ساحر ثم قال الله سمعت ما قال الكهنة فما هو قولهم  
ولقد وضعته على اقراء الشعر فلم يلتئم وما يلتئم على لسان أحد بعدى انه شعروا انه  
صادق وانهم كاذبون وروى في الصحيحين عن جابر بن مطعم رضي الله عنه قال  
سمعت النبي صلى الله عليه وسلم يقرأ في المغرب بالطور فلما بلغ هذه الآية أم خلقوا من  
غير شي أم هم الخالقون أم خلقوا السموات والارض بل لا يوقنون أم عندهم خزائن ربك  
أم هم المسيطرون كاد قلبي أن يطرير للاسلام وقد حكى أن ابن المقفع طلب معارضة  
القرآن وشرع فيه فربصني يقرأ وقيل بأرض ابلح ماءك فرجع فمعا ما عمل وقال  
أشهد أن هذا لا يعارض وما هو من كلام البشر وكان يحيى بن حمر الغزالي يبيع  
الاندلس في زمنه فحكى أنه رام شيئا من هذا فنظر في سورة الاخلاص ليأتى على  
أسلوبها وينظم الكلام على منوالها قال فاعتزتي منه خشية ورقة جللتني على التوبة  
والانابة وقال النظام من المعترلة إعجاز القرآن بالصرف على معنى أن العرب كانت  
قادرة على كلام مثل القرآن قبل مبعث النبي صلى الله عليه وسلم لكن الله صرفهم عن  
معارضته بسبب الدواعي بعد المبعث فهذا الصرف خارق للعادة فيكون معجزا فهو أيضا  
يسلم أن القرآن معجز لأجل الصرف ومثله غير مقدور لهم بعد المبعث وانما نزاعه في كونه  
مقدورا قبل المبعث وقوله غير صحيح بوجوه (الاول) انه لو كان كذا العارضوا القرآن  
بالكلام الذي صدر عنهم قبل المبعث ويكون مثل القرآن (والثاني) أن فصحاء العرب  
انما كانوا يتعجبون من حسن نظمه وبلاغته وسلاسته في جزائه لا لعدم تأني المعارضة  
مع سهولتها في نفسها (والثالث) انه لو قصد الإعجاز بالصرف لكان الانسب ترك  
الاعتناء ببلاغته وعلاوة طبقة لأن القرآن على هذا التقدير كلما كان أنزل في البلاغة  
وأدخل في الركابة كان عدم تبسرها معارضة أبلغ في خرق العادة (والرابع) باباه  
قوله تعالى قل لئن اجتمعت الانس والجن على أن يأتوا بمثل هذا القرآن لا يأتون بمثله  
ولو كان بعضهم لبعض ظهيرا فان قيل ان فصحاء العرب لما كانوا قادرين على التكلم  
بمثل مفردات السورة ومركباتها القصيرة كانوا قادرين على الاتيان بمثلها (قلت) هذه  
الملازمة ممنوعة لأن حكم الجملة قد يخالف حكم الاجزاء ألا ترى ان كل شعرة  
شعرة لا يصلح أن يربط بها الفيل أو السفينة وإذا سوى من الشعرات حبيل متين  
يصلح أن يربط بهذا الحبيل الفيل أو السفينة فلا نهال الوصحت لزوم أن يكون كل أحد  
العرب قادرا على الاتيان بمثل قصائد فصحاءهم كما يرى القيس وأضرابه (الامر  
الثالث) كون القرآن منظوما على الاخبار عن الحوادث الآتية فوجدت في  
الايام الاحقة على الوجه الذي أخبر (كقوله تعالى لتدخلن المسجد الحرام

في معرفة الله والفناء  
في عظمته لأن التفكير  
في معرفة الله وصفاته  
وأفعاله العدة الكبرى  
من أغراض ذلك  
التكاليف وسائر  
التكاليف داعية اليه  
ووسيلة الى صلاح  
المعاش المعين على  
صفاء الاوقات عن  
المشوشات التي يفضل  
شغلها على شغل  
التكاليف

هو التنبيه الرابع  
قد توجد في الشرائع  
أحكام تعبدية لا تظهر  
حكمة مشروعيتها  
للعقول القاصرة  
والمصلحة فيها ان  
النفس اذا علمت حكمة  
الحكم لا يكون انقيادها



ان شاء الله آمنين محققين رؤسكم ومقصرون لا تخافون \* فوق كما أخبر ودخل الصحابة  
المسجد الحرام آمنين محققين رؤسهم ومقصرون غير خائفين ٢ وكقوله تعالى وعد  
الله الذين آمنوا منكم وعملوا الصالحات ليستخلفنهم في الارض كما استخلف الذين من  
قبلهم وليمكن لهم دينهم الذي ارتضى لهم وليبدلنهم من بعد خوفهم أمنا يعبدونني  
لا يشركون بي شيئا فكان الله وعد المؤمنين يجعل الخلفاء منهم وتمكين الدين  
المرضى لهم وتبديل خوفهم بالامن فوفى وعده في مدة قليلة له بأن ظهر في حياة  
الرسول صلى الله عليه وسلم أن أهل الاسلام تسلطوا على مكة وخيبر والبحرين  
ومكة كذا اليمن وأكثر ديار العرب وان أتلم الحبش صار دار الاسلام بآمان النجاشي  
الملك وان أناسا من هجر وبعض المسيحيين من نواحي الشام قبلوا الاطاعة واداء  
الجزية وان هذا التسلط زاد في خلافة الصديق الا كبر رضى الله عنه بأن تسلط  
أهل الاسلام على بعض ديار فارس وعلى بصرى ودمشق وبعض الديار الأخرى من  
الشام أيضا ثم زاد هذا التسلط في خلافة الفاروق رضى الله عنه بأن تسلطوا على  
سائر ديار الشام وجميع ممالك مصر وعلى أكثر ديار فارس أيضا ثم زاد هذا التسلط  
في خلافة ذي النورين رضى الله عنه بأن تسلطوا في جانب الغرب الى أقصى الاندلس  
والقبروان وفي جانب الشرق الى حد الصين في مدة ثلاثين سنة تسلط أهل الاسلام  
على هذه الممالك تسلطا تاما وغلب دين الله المرضى على سائر الأديان في هذه الممالك  
فكانوا يعبدون الله آمنين غير خائفين وفي خلافة أمير المؤمنين علي بن أبي طالب كرم  
الله وجهه وان لم يتسلط أهل الاسلام على الممالك الجديدة لكنه لا شبهة في ترقى الملة  
الاسلامية في عهده الشريف أيضا ٣ وكقوله تعالى استدعون الى قوم أولى بأس  
شديد تتقاتلونهم أو يسلمون \* ووقع كما أخبر لأن المراد بقوم أولى بأس على أظهر  
الوجوه وأشهرها بنو حنيفة قوم مسيلة الكذاب والداعي الصديق الا كبر رضى الله  
عنه ٤ وكقوله تعالى هو الذي أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين  
كله وحال هذا القول كحال القول الثاني وسيظهر الوفاء الكامل لهذا الوعد  
عن قريب على ما هو المرجح وان شاء الله وهو على كل شيء قدير ٥ وكقوله تعالى لقد  
رضى الله عن المؤمنين اذ يبايعونك تحت الشجرة فعلم ما في قلوبهم فأنزل السكينة  
عليهم وأثابهم فتحا قريبا ومغانم كثيرة يأخذونها وكان الله عزيزا حكيما وعدكم الله  
مغانم كثيرة تأخذونها فجعل لكم هذه وكف أيدي الناس عنكم واتكفون آية للمؤمنين  
ويهدىكم صراطا مستقيما وأخرى لم تقدر وأعلمها قد أحاط الله بها وكان الله على كل  
شيء قديرا والمراد بالفتح القريب فتح خيبر وبالمغانم الكثيرة في الموضع الاول مغانم  
خيبر أو هجر وبالمغانم الكثيرة في الموضع الثاني المغانم التي تحصل للمسلمين من يوم  
الوعدة الى يوم القيامة وبأخرى مغانم هوازن أو فارس أو الروم وقد وقع كما أخبر ٦  
وكقوله تعالى وأخرى يحبونها نصر من الله وفتح قريب فقوله أخرى أي أعطاكم خصلة  
أخرى وقوله نصر من الله مفسر للآخرى وقوله فتح قريب أي عاجل وهو فتح مكة وقال

لمجرد امثال حكم الله  
فقط بل لأجل تلك  
المصلحة أيضا وربما  
يحصل لها الاعجاب  
بنفسها بأنها ذات قوة  
ورسوخ في العلم واذالم  
تعلمها يكون انقيادها  
لمجرد الامثال  
وينكسر اعجابها  
الثابت لها فيما علمت  
حكمتها وأن فيها زيادة  
امتلاء في التكليف  
فان النفس تأتي عما  
لا تعلم حكمتها ويجوز  
أن يكون فيها حكم  
ومصالح أخرى أيضا  
لا يعلمها الا الله  
والراستون في العلم  
ولا توجد البتة في  
الشرائع الحققة أحكام  
بطلان الحس  
أو البراهين القطعية

الحسن هو فتح فارس والروم وقد وقع كما أخبر ٧ وكقوله تعالى اذا جاء نصر الله والفتح  
ورأيت الناس يدخلون في دين الله أفواجا والمراد بالفتح فتح مكة لأن الأصح ان هذه  
السورة نزلت قبل فتح مكة لأن اذاية تنضي الاستقبال ولا يقال فيها وقع اذا جاء واذا  
وقع فحصل فتح مكة ودخل الناس في الاسلام فوجاهه دفوج من أهل مكة الطائفت  
وغيرها في حياته صلى الله عليه وسلم ٨ وكقوله تعالى قل للذين كفروا ستغلبون وقد  
وقع كما أخبر فصاروا مغلوبين ٩ وكقوله تعالى (واذ بعثكم) أي اذ كروا اذ  
بعثكم (الله احدى الطائفتين) القافلة الراجعة من الشام والقافلة الآتية من بيت  
الله الحرام (إنها لكم وتودون ان غير ذات الشوكة) أي القافلة الراجعة (تكون  
لكم ويريد الله أن يحق الحق بكلماته ويقطع دابر الكافرين) فوقع كما أخبر ١٠  
وكقوله تعالى انا كفيناك المستهزين لما نزلت هذه الآية بشر النبي صلى الله عليه وسلم  
أصحابه بان الله كفاه شرهم وأذا هم وكان المستهزون تفرأ بمكة يتفرون الناس عنه  
ويؤذونه فهلكوا بضرب البلاء وفنون العناء فتم نوره وكل ظهوره ١١ وكقوله  
تعالى والله يعصمك من الناس وقد وقع كما أخبر بمرجع كثرة من قصد ضرره فعصمه  
الله تعالى حتى انتقل من الدار الدنيا الى منازل الجنى في العقبى ١٢ وكقوله تعالى  
(الم غلبت الروم في أدنى الارض) أي أرض العرب (وهم) أي الروم (من بعد  
غلبهم سيعلمون) أي الفرس (في بضع سنين) أي ما بين الثلاثة والعشرة (ويومئذ  
يفرح المؤمنون بنصر الله ينصر من يشاء وهو العزيز الرحيم وعد الله لا يخلف الله  
وعده وليكن أكترا للناس لا يعلمون يعلمون ظاهرا من الحياة الدنيا وهم عن الآخرة  
هم غافلون) الفرس كان محوسا والروم نصارى فورد خبر غلبة الفرس إياهم مكة  
ففرح المشركون وقالوا أنتم والنصارى أهل الكتاب ونحن وفارس أميون لا كتاب  
لنا وقد ظهر اخواننا على اخوانكم ولما ظهرت عليكم فنزلت هذه الآيات فقال أبو بكر  
رضي الله عنه لا يقرن الله أعينكم فوالله لنظهرن الروم على فارس في بضع سنين فقال  
أبي بن خلف كذبت اجعل بيننا وبينك أجلا فراهنه على عشرة قلائص من كل واحد  
منهما وجعل الاجل ثلاث سنين فأخبر أبو بكر رضي الله عنه رسول الله صلى الله عليه  
وسلم فقال البضع ما بين الثلاث الى التسع فزايده في الابل وماده في الاجل فجعلها مائة  
قلوص الى تسع سنين ومات أبي بعد ما رجع من أحد وظهزت الروم على فارس في  
السنة السابعة من مغلوبيتهم فأخذ أبو بكر القلائص من ورثة أبي فقال النبي صلى  
الله عليه وسلم تصدق بها قال صاحب ميزان الحق في الفصل الرابع من الباب الثالث  
(لو فرضنا صدق ادعاء المفسر بن ان هذه الآية نزلت قبل غلبة الروم الفرس فنقول إن  
محمد صلى الله عليه وسلم قال بظنه أو بصائب فكره لتسكين قلوب أصحابه وقد سمع مثل  
هذه الأقوال من أصحاب العقل والرأي في كل زمان) انتهى فقوله لو فرضنا صدق  
ادعاء المفسر بن يشير الى أن هذا الأمر ليس بمسلم عنده وهذا عجيب لأن قوله تعالى  
سيعلمون في بضع سنين نص في أن هذا الأمر يحصل في الزمان المستقبل القريب في

فلا وجود في بعض  
الشرائع مثل هذه  
الاحكام فان كان ثبوتها  
من الشارع بالتواتر  
الجامع للشروط وجب  
تأويلها والاردها  
والاعتراف بأنهم من  
اختراعات العلماء  
السوء من أهل تلك  
الشرعية يقينا وليست  
من الله

والتنبيه الخامس  
حصول الاطلاع على  
المضيات الماضية  
والآتية للنبي  
لاتسكتهم الفلاسفة  
ايضا لأن النقوس  
الانسانية على مذهبهم  
مجردة في ذاتها عن  
المادة غير خالة فيها بل  
هي لامكانية ولها نسبة  
في التجرد الى المبادى

زمان أقل من عشرة سنين كما هو مقتضى لفظ السنين والبضع وكذا قوله ويومئذ  
 يفرح المؤمنون وقوله وعد الله لا يخلف الله وعده لانهم ما يدلان على حصول فرح في  
 الزمان الآتي وحصول هذا الامر فيه ولا معنى للوعد وعدم الخلف في الامر بعد وقوعه  
 وقوله ان محمد صلى الله عليه وسلم قال بظانته أو بصائب فكره مردود بوجهين (الاول)  
 أن محمد صلى الله عليه وسلم كان من العقلاء عند المسيحيين أيضا ويعترف بهذا  
 القسيس النبيل ههنا وفي المواضع الأخرى من تصانيفه وائس من شأن العاقل المدعي  
 للنبوة أن يدعي ادعاء تطعما أن الامر الفلاني يكون في المدة القليلة هكذا البتة ويأمر  
 معتقديه بالرهان على هذا سيما في مقابلة المنكرين الطالبين لمذلتهم المتفهمين لمزلة  
 أقدامه في أمر لا يكون وقوعه مفيدا فائدة يعتد بها ويكون عدم وقوعه سببا لمذلتهم  
 وكذبه عندهم ويحصل لهم استدعظيم لتكذيبه (والثاني) أن العقلاء وإن كانوا  
 يقولون في بعض الامور بعقولهم ويكون ظنهم صحيحا تارة وخطأ أخرى لكن جرت  
 العادة الآلية بأن القائل لو كان مدعي النبوة كذبا ويخبر عن الحادثة الآتية ويفتري  
 على الله بنسبة هذا الخبر الى الله لا يكون هذا الخبر صحيحا بل يخرج خطأ وغلطا البتة  
 كما ستعرف في آخر هذا المبحث ان شاء الله ١٣ وكقوله تعالى (أم يقولون نحن جميع  
 منتصرين ثم الجمع ويولون الدبر) \* وعن عمر رضي الله تعالى عنه أنه قال لما نزلت  
 لم أعلم ما هو حتى كان يوم بدر سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو يلبس درعه  
 ويقول سيهزم الجمع فعملته ١٤ وكقوله تعالى قاتلوهم يعذبهم الله بأيديكم ويخزهم  
 وينصركم عليهم ويشف صدور قوم مؤمنين وقد وقعت هذه الاحوال كما أخبر ١٥  
 وكقوله تعالى (ان يضروكم الا اذى) إنا بالظعن في محمد وعيسى عليهما السلام  
 وإنا بتخويف الضعفة من المسلمين (وإن يقاتلواكم يولواكم الا دبار ثم لا ينصرون)  
 فأخبر فيه عن ثلاثة معيّنات (الاول) أن المؤمنين يكونون آمنين من ضرر اليهود  
 (والثاني) لو قاتلوا المؤمنين يهزمون (والثالث) أنه لا يحصل لهم قوة وشوكة بعد  
 الانهزام وكما وقع ١٦ وكقوله تعالى (ضربت عليهم الذلة أينما ثقفوا الا بحمل من  
 الله وحمل من الناس وبأواغب ضرب من الله وضربت عليهم المسكنة) وقد وقع كما أخبر  
 وليس لليهود حكومة في موضع من المواضع وفي كل إقليم يوجدون رعايا مضروبا عليهم  
 الذلة ١٧ وكقوله تعالى (سنلقي في قلوب الذين كفروا الرعب) وقد وقع يوم أحد  
 بوجهين كما أخبر (الاول) إن المشركين لما استولوا يوم أحد على المسلمين وهزموهم  
 أوقع الله الرعب في قلوبهم فتركوهم وفرّوا منهم من غير سبب (والثاني) أنهم لما  
 ذهبوا الى مكة فلما كانوا في بعض الطريق ندموا فقالوا بشيئا صانعتم انكم قتلتموهم  
 حتى اذا لم يبق الا الشريد تركتموهم ارجعوا فاستأصلوهم قبل أن يجدوا قوة وشوكة  
 فقد ذف الله في قلوبهم الرعب فذهبوا الى مكة ١٨ وكقوله تعالى (إننا نحن نزّلنا الذکر  
 وإننا له حافظون) أي من التحريف والزيادة والنقصان مما تواتر عند علماء الاعيان  
 من قراء الزمان وقد وقع كما أخبر فاقدر أحد من الملاحدة والمعطلة والقراطة أن

العالمة أعني العقول  
 والنفوس السماوية  
 المنتقشة بصور  
 ما يحدث في هذا العالم  
 العنصري الكائن  
 الفاسد لما تقر أنها  
 عالمة بذواتها فقد تفصل  
 النفس الانسانية  
 بتلك المبادئ العالمة  
 اتصالا معنويا بواسطة  
 الجنسية وتشاهد ما فيها  
 من صور الحوادث  
 فيرسم فيها من تلك  
 الصور ما تستعده  
 لارتسامه كمرآة مجلوة  
 تحاذي شطر مرآة  
 أخرى فيها نقوش  
 فيعكس منها الى  
 الاولى ما يقابلها ولا  
 يلزم ان ينتقش في  
 النفس جميع ما في

يحرف شيئا منه لا حرفا من حروف مبانیه ولا من حروف معانيه ولا إعرابا من إعراباته  
 الى هذه المدة التي نحن فيها أعني ألفا ومائتين وثمانين من الهجرة بخلاف التوراة  
 والانجيل وغيرها كما عرفت في الباب الأول والثاني والحمد لله على إتمام هذه النعمة  
 ١٩ وكقوله تعالى (لا يأتية الباطل) أي التحريف بالزيادة والنقصان (من بين  
 يديه ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد) وحال هذا القول كالقول السابق ٢٠  
 وكقوله تعالى (إن الذي فرض عليكم القرآن) أي أحكامه وفرائضه (لأذك إلى  
 معاد) روى أنه عليه السلام لما خرج من الغار وسار في غير الطريق مخافة الطلب  
 فلما أمن رجع إلى الطريق ونزل بالمخفة بين مكة والمدينة وعرف الطريق إلى مكة  
 واشتاق إليها وذكروا له ومولده ومولده أبيه فترجل جبريل عليه السلام وقال تشتاق إلى بلدك  
 ومولدك فقال عليه السلام نعم فقال جبريل عليه السلام فان الله تعالى يقول إن  
 الذي فرض عليكم القرآن لآذلك إلى معاد يعني إلى مكة ظاهرا عليهم ٢١ وكقوله  
 تعالى (قل إن كانت لكم) أيها اليهود (الدار الآخرة عند الله خالصة من دون  
 الناس فتمنوا الموت إن كنتم صادقين وإن يتمنوه أبدا) أي ما عاشوا (بما ندمت  
 أيديهم والله عليم بالظالمين) والمراد بالتمني التمني بالقول ولا شك أنه عليه الصلاة  
 والسلام مع تقدمه في الرأي والحزم وحسن النظر في العاقبة كما هو المسلم عند  
 المخالف والموافق والوصول إلى المنزل الذي وصل إليه في الدارين والوصول إلى  
 الرئاسة العظيمة لا يجوز له وهو غير واثق من جهة الرب بالوحي أن يتحدى أعدى  
 الأعداء بأمر لا يأمن عاقبة الحال فيه ولا يأمن من خصمه أن يقهره بالدليل والحجة  
 لأن العاقل الذي لم يجرب الأمور لا يكاد يرضى بذلك فكيف الحال في أعقل العقلاء  
 فثبت أنه ما أقدم على هذا التحدي إلا بعد الوحي واعتماده التام وكذا لا شك أنهم  
 كانوا من أشد أعدائه وكانوا أحرص الناس في تكذيبه وكانوا متفكرين في الأمور  
 التي بها ينمحي الإسلام أو يحصل الذلة لاهله وكان المطالب منهم أمرا سهلا لصعبا  
 فلولا يكن النبي صلى الله عليه وسلم صادقا في دعواه عندهم لبادروا إلى القول به  
 لتكذيبه بل أعلنوا هذا التمني بالقول مرارا وشهروا أنه كاذب يفترى على الله أنه قال  
 كذا ويدعي من جانب نفسه ادعاء ويقول تارة والذي نفسي بيده لا يقولها رجل منهم  
 إلا غص بريقه يعني مات مكانه ويقول تارة لو أن اليهود تمنوا الموت لما تواتوا ونحن تمنينا  
 مرارا وماتنا ما كنا نناظرهم بصرفهم عن تمنيه مع كونهم على تكذيبه أحرص  
 الناس معجزته وبانت حجة وفي هذه الآية إخباران عن الغيب (الأول) أن  
 قوله إن يتمنوه يدل دلالة بيينة على أن ذلك لا يقع في المستقبل من أحد منهم فيفيد عموم  
 الأشخاص (والثاني) أن قوله أبدا يدل على أنه لا يوجد في شيء من الأزمنة الآتية في  
 المستقبل فيفيد عموم الأوقات فبالنظر إلى العمومين هما غيبان ٢٢ وكقوله تعالى  
 (وإن كنتم في ريب مما نزلنا على عبدنا فأتوا بسورة من مثله وادعوا شهداءكم من  
 دون الله إن كنتم صادقين فإن لم تفعلوا أولن تفعلا أولن فاتقوا النار التي وقودها الناس

المبادئ العالية من  
 صور الحوادث لأن  
 لقبول كل صورة  
 استعدادا يخصها  
 وقد شهد التسامع  
 والتجربة بأن هذا  
 الاتصال قد يوجد في  
 نفس قامت شواغله إما  
 الرياضة بأنواع المجاهدات  
 أو مرض صارف لها  
 عن الاشتغال بالمدن  
 واستعمال الآلة أو نوم  
 تنقطع به إحساساته  
 الظاهرة وإذا ثبت ذلك  
 في المريض أو المريض  
 أو النائم فكيف  
 يستنكر في حق النبي  
 الذي نفسه في غاية  
 التقديس ويمتاز بالنبي  
 عن غيره بكون ذلك  
 الاتصال بلا مرض



والحجارة أعدت للكافرين) فأخبر بأنهم لا يفعلون البتة ووقع كما أخبر وهذه الآية دالة على الإعجاز من وجوه أربعة أولها أننا علم بالقوات أن العرب كانوا في غاية العداوة لرسول الله صلى الله عليه وسلم وفي غاية الحرص على إبطال أمره لأن مفارقة الاوطان والعشيرة وبذل النفوس والمهج من أقوى الأدلة على ذلك فإذا انضاف إليه مثل هذا التقريع وهو قوله فإن لم تفعلوا ولن تفعلوا صار حرصهم أشد فلو كانوا قادرين على الاتيان بمثل القرآن أو بمثل سورة منه لأتوا به فثبت ما أتوا به ظهر الإعجاز (وثانيها) أن النبي صلى الله عليه وسلم وإن كان متهماً عندهم في أمر النبوة لكنه كان معلوم الحال في وفور العقل والفضل والمعرفة بالعواقب فلو كان كاذباً لما اتحداهم بالغافي التحدي إلى النهاية بل كان عليه أن يخاف مما يتوقعه من فضيحة يعود وبالها على جميع أموره فلو لم يعلم بالوحي محزهم عن المعارضة لما جاز أن يحلهم عليها بهذا التقريع (وثالثها) أنه لو لم يكن قاطعاً في أمره لما قطع في أنهم لا يأتون بمثله لأن المزور لا يجزم بالكلام فجزمه يدل على كونه جازماً في أمره (ورابعها) أنه وجد مخبر هذا الخبر على ذلك الوجه لأنه من عهد عليه السلام إلى عصرنا هذا لم يخل وقت من الاوقات عن يعادى الدين والاسلام وتشتد دواعيه في الوقعة فيه ثم انه مع هذا الحرص الشديد لم توجد المعارضة قط فهذه الوجوه الاربعة في الدلالة على الإعجاز مما تشتمل عليه هذه الآية فهذه الاخبار وأمثالها تدل على كون القرآن كلام الله لأن عادة الله جارية على أنه تدعى النبوة لو أخبر عن شيء ونسب إلى الله كذباً لا يخرج خبره صحيحاً في الباب الثامن عشر من كتاب الاستثناء هكذا (فإن أحببت وقلت في قلبك كيف أستطيع أن أميز الكلام الذي لم يتكلم به الرب) ٢٢ (فهذه تكون لك آية أن ما قاله ذلك النبي باسم الرب ولم يحدث فهذا الرب لم يكن تكلم به بل ذلك النبي صورته في تعظم نفسه ولذلك لا تخشاه) (الامر الرابع) ما أخبر من أخبار القرون السالفة والامم الهالكة وقد علم أنه كان أقماً ما قرأ ولا كتب ولا اشتغل بمداينة مع العلماء ولا بمجالسة مع الفضلاء بل تربى بين قوم كانوا يعبدون الاصنام ولا يعرفون الكتاب وكانوا عارين عن العلوم العقلية أيضاً ولم يغيب عن قومه غيبة يمكن له التعلم فيها من غيرهم والمواضع التي خالف القرآن فيها في بيان القصص والحالات المذكورة كتب أهل الكتاب قصة صلب المسيح عليه السلام وغيرها فهذه المخالفة قصصية إجمالية كونه بعض هذه الكتب أصلية كالطوراة والانجيل المشهورين وإما لعدم كونها إلهامية وبديل على ما ذكرت قوله تعالى (إن هذا القرآن يقص على بني إسرائيل أكثر الذي هم فيه يختلفون) (الامر الخامس) ما فيه من كشف أسرار المنافقين حيث كانوا يتواطئون في السر على أنواع كثيرة من المكروا والكيد وكان الله يطلع رسوله على تلك الاحوال حالاً خالوا ويخبره عنها على سبيل التفصيل فما كانوا يجدون في كل ذلك الا الصدق وكذا ما فيه من كشف حال اليهود وضمائرهم (الامر السادس) جمعه لمعارف جزئية وعلوم كلية لم تعهد العرب عامة ولا محمد صلى الله عليه وسلم خاصة من علم الشرائع والتنبية على طرق الحجج العقلية والسير

ونوم ورياسة فالحق أنه لا استبعاد في أن يحصل للنبي اطلاع على المنبيات والتنبية السادس ظهور الافعال الخارقة للعادة من النبي ليس بمستنكر أيضاً عند الفلاسفة لأن علاقة النفس بالبدن عندهم انما هي بالتدبير والتصرف لا بالحلول والانطباع وقد ثبت تأثيرها في المواد البدنية كما نشاهد أن الانسان يحرق عند الخجل ويصفر عند الوجع ويتسخن عند الغضب وأنه يسقط من الموضع العالي اذا كان قليل العرض ولا يسقط في الموضع السافل

والمواعظ والحكم وأخبار الدار الآخرة ومحاسن الآداب والشيم وتحقيق الكلام في هذا  
 السبب أن العلوم إما دينية أو غيرها ولا شك أن الأولى أعظمها شأنًا وأرفعها مكانة فهي  
 إتمام علم العقائد والاديان وإتمام علم الأعمال أما علم العقائد والاديان فهو عبارة عن  
 معرفة الله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر أما معرفة الله تعالى فهي عبارة عن  
 معرفة ذاته ومعرفة صفات جلاله ومعرفة صفات كرامه وأفعاله ومعرفة أحكامه ومعرفة  
 أسمائه والقرآن مشتمل على دلائل هذه المسائل وتفاصيلها وتفصيلها على وجه  
 لا يساويه شيء من الكتب بل لا يقرب منه وأما علم الأعمال فهو إما أن يكون عبارة عن  
 علم التكليف المتعلقة بالظواهر وهو علم الفقه ومعلوم أن جميع الفقهاء إنما استنبطوا  
 مباحثهم من القرآن وإما أن يكون علم التصوف المتعلق بتصفية الباطن ورياضة  
 القلوب وقد حصل في القرآن من مباحث هذا العلم ما لا يوجد في غيره كقوله خذ العفو  
 وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلين وقوله إن الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاء ذي  
 القربى وينهى عن الفحشاء والمنكر والبغى وقوله لا تستوي الحسنة ولا السيئة ادفع  
 بالتي هي أحسن فإذا الذي بينك وبينه عداوة كأنه ولي حميم فقوله ادفع بالتي هي  
 أحسن يعني ادفع سيئاتهم وجهالهم بالخصلة التي هي أحسن وهي الصبر ومقاومة  
 السيئة بالحسنة وقوله فإذا الذي الخ يعني إذا قابلت أساءتهم بالإحسان وأفعالهم القبيحة  
 بالأفعال الحسنة تركوا أفعالهم القبيحة وانقلبوا من العداوة إلى المحبة ومن البغضة  
 إلى المودة ونحو هذه الأقوال كثيرة فيه فثبت أنه جامع لجميع العلوم النقلية أصولها  
 وفروعها ويوجد فيه التنبيه على أنواع الدلالات العقلية والرد على أرباب الضلال  
 يبراهين قاهرة \* وأدلة باهرة \* سهلة المباني \* مختصرة المعاني \* كقوله تعالى ( أوليس  
 الذي خلق السموات والأرض بقادر على أن يخلق مثلهم ) وكقوله تعالى ( يحيط الذي  
 أنشأها أول مرة ) وكقوله تعالى ( لو كان فيهما آلهة إلا الله لفسدتا ) وإنهم ما قبل جميع  
 العلم في القرآن لكن تقاصر عنه أفهام الرجال ( الأمر السابع ) كونه بريئًا عن  
 الاختلاف والتفاوت مع أنه كتاب كبير مشتمل على أنواع كثيرة من العلوم ولو كان ذلك  
 من عند غير الله لوقع فيه أنواع من الكلمات المتناقضة لأن الكتاب الكبير الطويل  
 لا ينقل عن ذلك ولم يتم وجوده في ذلك علمنا أنه ليس من عند غير الله كما قال الله تعالى  
 أفلا يتدبرون القرآن ولو كان من عند غير الله لوجدوا فيه اختلافًا كثيرًا وإلى هذه  
 الأمور السبعة المذكورة أشار الله تعالى بقوله ( أنزله الذي يعلم السر في السموات  
 والأرض ) لأن مثل هذه البلاغة والأسلوب الجيب والأخبار عن الغيوب والاشتمال  
 على أنواع العلوم والبراءة عن الاختلاف والتفاوت مع كون الكتاب كبيرًا مشتملًا على  
 أنواع العلوم لا يتأتى إلا من العالم الذي لا يغيب عن علمه مثقال ذرة مما في السموات  
 والأرض ( الأمر الثاني ) كونه معجزة باقية متلوة في كل مكان مع تكفل الله بحفظه  
 بخلاف معجزات الأنبياء فانها انقضت بانقضاء أوقاتها وهذه المعجزة باقية على ما كانت  
 عليه من وقت النزول إلى زماننا هذا وقد مضت مدة ألف ومائتين وثمانين وخمسين

وان كان المشي فيه  
 أقل عرضًا من الموضع  
 العالي فإذا كانت  
 إرادات كل نفس  
 وتصوراتها مؤثرة في  
 بدنهما مع عدم الحلول  
 والانطباع فيه فكيف  
 يستبعد أن يكون بعض  
 النفوس القدسية  
 قوية تتصرف بمجرّد  
 الإرادة والتصور بلا  
 استعمال آلة في أجسام  
 أخرى غير بدنهما بل في  
 كلية العناصر - كما  
 العنصر الذي يكون  
 أشد مناسبة لمزاجه  
 ويكون هذا العالم  
 بمنزلة بدن منقاد له في  
 حركاته وسكناته  
 فحدث بإرادته في  
 الأرض رياح وزلازل

قاهرة ومعارضته ممتعة وفي الايمان كلها القرى والامصار مملوءة بأهل اللسان وأئمة  
البلاغة والمحدث فيهم كثير والمخالف العنيد حاضر ومهم ما وتبقى ان شاء الله هكذا ما بقيت  
الذنب او اهلها في خير وعافية ولما كان المجهز منه بمقدار أقصر سورة فكل جزء منه بهذا  
المقدار مجزئة فعلى هذا يكون القرآن مشتملا على أكثر من ألفي مجزئة (الامر التاسع)  
أن قارئه لا يسأمه وسامعه لا يجهل تكراره بوجوب زيادة محبة كما قيل  
وخير جليس لا يعمل حديثه \* وترداده يزداد فيه تبحرا

وغيره من الكلام ولو كان بليغا في الغاية يعمل مع التردد في السمع ويكره في الطبع  
ولكن هذا الامر بالنسبة الى من له قلب سليم لا الى من له طبع سقيم (الامر العاشر)  
كونه جامعا بين الدليل ومدلوله فالتالي له اذا كان ممن يدرك معانيه يفهم مواضع  
الحجة والتكليف معاني كلام واحد باعتبار منطوقه ومفهومه لانه ببلاغة الكلام  
يستدل على الاتجارو بالمعاني يقف على أمر الله ونهيه ووعدته ووعدته (الامر الحادي  
عشر) حفظه لتعليمه بالسهولة كما قال الله تعالى (ولقد يسرنا القرآن للذكر) حفظه  
ميسر على الاولاد الصغار في أقرب مدة ويوجد في هذه الامة في هذا الزمان أيضا مع  
ضعف الاسلام في أكثر الاقطار أزيد من مائة ألف من حفاظ القرآن بحيث يمكن أن  
يكتب القرآن من حفظ كل منهم من الاول الى الآخر بحيث لا يقع الغلط في الأعراب  
فضلا عن الالفاظ ولا يخرج في جميع ديار أوروباء عدد حفاظ الانجيل بحيث يساوي  
الحفاظ في قرية من قرى مصر مع فراغ بال المسيحيين وتوجههم الى العلوم والصنائع  
منذ ثلثمائة سنة وهذا هو الفضل البديهي لامة محمد صلى الله عليه وسلم ولكتابهم (الامر  
الثاني عشر) الخشية التي تلحق قلوب سامعيه وأسماعهم عند سماع القرآن والهيبة  
التي تعزى تأليه وهذه الخشية قد تعزى من لا يفهم معانيه ولا يعلم تفسيره فمنهم من أسلم  
لها لا قول وهلة ومنهم من استمر على كفره ومنهم من كفر حينئذ ثم رجع بعده الى ربه  
روي أن نصرانيا سار بقسارى فوقف بيكي فسئل عن سبب البكاء فقال الخشية التي  
حصلت له من أثر كلام الرب وأن جعفر الطيار رضي الله عنه لما قرأ القرآن على  
النجاشي وأصحابه ما زالوا يبكون حتى فرغ جعفر رضي الله عنه من القراءة وأن النجاشي  
أرسل سبعين عالما من العلماء المسيحية الى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقرأ عليهم  
سورة يس فبكوا وآمنوا فنزل في حق الفريقين أو أحدهما قوله تعالى (واذا سمعوا ما أنزل  
الى الرسول ترى أعينهم تفيض من الدمع مما عرفوا من الحق يقولون ربنا آمنا بما كتبنا  
مع الشاهدين) وقد عرفت حال جبير بن مطعم رضي الله عنه وعتبة وابن المقفع وبجي  
ابن حكيم الغزالي وقال نور الله الشوستري في تفسيره ان العلامة على القوشبي لما راح من  
وراء النهر الى الروم جاء اليه حبر من أصحاب اليهود لتحقيق الاسلام وناظره الى شهر وما سلم  
دليلا من أدلة العلامة الى هذا الحين فجاء يوما وقت الصبح وكان العلامة مشغولا بتلاوة  
القرآن على سطح الدار وكان كرية الصوت في الغاية فلما دخل الباب وسمع القرآن أثر  
القرآن في قلبه تأثيرا بليغا فلما وصل الى العلامة قال اني أدخل في الاسلام فأدخله

وحرق وغرق وملا  
أشخاص ظالمه وخراب  
مدن فاسدة وانفجار  
المياه من الاحجار وغيرها  
من الخوارق وقد  
شاهدتها في كل عصر  
من الصالحين والاولياء  
وأهل الرياضة فكيف  
يستمكن مثلها من النبي  
والنبي السابغ \*  
اذا ظهرت المجزئة على  
يد مدعي النبوة خلق  
الله العلم الضروري  
بصدقه قطعا على ما جرت  
به العادة ولا تنافيه  
الاحتمالات الصرفة  
والتهويلات العقلية  
المحضنة لانها لا تنافي  
العلوم العادية الضرورية  
القطعية مثلا اذا ادعى  
الرجل في مجلس ملكه

العلامة في الاسلام ثم سأل عن السبب فقال ما سمعت مدة عمري كره الصوت مثلك  
فلما وصلت الى الباب سمعت منك القرآن وقد حصل تأثيره البليغ في فعلت أنه وحي  
فثبت من الامور المذكورة أن القرآن مهجوز وكلام الله كيف لا وحسن الكلام يكون  
لأجل ثلاثة أشياء أن يكون ألفاظه فصحة وأن يكون نظمه مرغوبا وأن يكون مضمونه  
حسنا وهذه الامور الثلاثة متحققة في القرآن بلا ريب ونختتم هذا الفصل ببيان ثلاث  
فوائد (الاولى) سبب كون مهجزة نبينا من جنس البلاغة ايضا أن بعض المجزات  
تظهر في كل زمان من جنس ما يغلب على أهله ايضا لانهم يبلغون فيه الدرجة العليا  
فيقفون فيه على الحد الذي يمكن للبشر الوصول اليه فاذا شاهدوا ما هو خارج عن الحد  
المذكور علموا أنه من عند الله وذلك كالسحر في زمن موسى عليه السلام فانه كان  
غالبا على أهله وكاملين فيه ولم يعلم السحرة الكلبة أن حد السحر تخيل لما لا يثبت له  
حقيقة ثم رأوا عصاه انقلبت ثعبانا يتلفهم الذي كانوا يلقبونه من الحق الثابت  
الى التخييل الباطل من غير أن يزداد حجمها علموا أنه خارج عن السحر ومهجزة من عند  
الله فآمنوا به وأما فرعون فلما كان قاصرا في هذه الصناعة ظن أنه سحر ايضا وان كان  
أعظم من سحر سحرته وكذا الطب لما كان غالبا على أهل زمن عيسى عليه السلام  
وكانوا كاملين فيه فلما رأوا احياء الميت وبراء الاكبر علموا بعلمهم الكامل أنهم ليسوا من  
حد الصناعة الطبية بل هو من عند الله والبلاغة قد بلغت في عهد الرسول عليه السلام  
الى الدرجة العليا وكان بها فخارهم حتى علقوا القصائد السبع بباب الكعبة تحديا  
بعارضتها كما تشهد به كتب السير فلما أتى النبي صلى الله عليه وسلم بما عجز عن مثله  
جميع البلاغة علم أن ذلك من عند الله قطعاً (الفائدة الثانية) نزول القرآن منجماً  
ومفروقاً ولم ينزل دفعة واحدة بوجوه (أحدها) أن النبي صلى الله عليه وسلم لم يكن من  
أهل القراءة فلونزل عليه ذلك جملة واحدة كان لا يضبطه ولجاز عليه السهو (وثانيها)  
لو أنزل الله عليه الكتاب دفعة فربما اعتمد على الكتاب وتساهل في الحفظ فلما أنزله الله  
منجماً حفظه وبقي سنة الحفظ في أمته (وثالثها) في صورة نزول الكتاب دفعة لو كان  
نزول جميع الاحكام دفعة واحدة على الخلق لسكان يشغل عليهم ذلك ولما نزل مفروقاً  
لا حرج نزلت التكليف قليلاً قليلاً فكان يتجملها أهل كما روى عن بعض الصحابة انه قال  
لقد أحسن الله اليانا كل الاحسان كما مشركين فلو جاءنا رسول الله بهذا الدين جملة  
وبالقرآن دفعة لثقلت هذه التكليف علينا فما كنا ندخل في الاسلام ولكنه دعانا  
الى كلمة واحدة فلما قبلناها وذقنا حلاوة الايمان قبلنا ما وراءها كلمة بعد كلمة الى أن تم الدين  
وكملت الشريعة (ورابعها) أنه اذا شاهد جبريل حالاً بعد حال يقوى قلبه بمشاهدته  
فكان أقوى على أداء ما حمل وعلى الصبر على عوارض النبوة وعلى احتمال أذى القوم  
(وخامسها) أنه لما تم شرط الاعجاز فيه مع كونه منجماً ثبت كونه معجزاً فانهم لو قدروا  
لوجب أن يأثروا بمثله منجماً مفروقاً (وسادسها) كان القرآن ينزل بحسب أسئلتهم  
والوقائع الواقعة لهم فكانوا يزدادون بصيرة لان الاخبار عن الغيوب كان ينضم

بشهادة الجهم الفقير إلى  
رسول هذا الملك اليكم  
وطالبوه بالحق فقال  
يحيى إن الملك يخالف  
عادته لتصديقي اذا  
طلبت منه وطلب منه  
أن خالف عادته وقم  
عن سريرك ثم اقم  
وافعل هكذا ثلاث  
مرات ليذعن الحاضرون  
بأنى رسولك فقبل الملك  
وفعل كما طلب هذا  
المستغنى فكان ذلك  
الفصل من الملك نازلاً  
منزلة تصديقه ويحصل  
الحاضرين عادة العلم  
الضروري بصدقه  
بلا ارتياب وان كان  
الملك ظاهراً كذوباً  
لا يبالى باغواء رعيته  
والاستمراء برسله ولا



بسبب ذلك الى الفصاحة (وسايعها) أن القرآن لما نزل منجما مفرقا وتحداهم النبي صلى الله عليه وسلم من أول الامر فكانه تحداهم بكل واحد من نجوم القرآن فلما عجزوا عنه كان عجزهم عن معارضة الكل أولى فثبت بهذا الطريق أن القوم عاجزون عن المعارضة لا محالة (وثانها) أن السفارة بين الله وبين أنبيائه وتبليغ كلامه اليهم منصب عظيم فلما نزل القرآن دفعة واحدة كان زوال هذا المنصب عن جبريل عليه السلام محتملا فلما نزل مفرقا منجما بقي ذلك المنصب العظيم عليه (الفائدة الثالثة) سبب تكرار بيان التوحيد وحال القيامة وقصص الانبياء في مواضع أن العرب كانوا مشركين وثنيين ينكرون هذه الاشياء وغير العرب بعضهم مثل أهل الهند والصين والمجوس كانوا مثل العرب في الانكار وبعضهم كاهل التثليث كانوا في الافراط والتفريط في اعتقاد هذه الاشياء فلاجل التقرير والتأكيد كرر بيان هذه الاشياء ولتكرار القصص أسباب أخر أيضا منها أن إعجاز القرآن لما كان باعثة بارابلاغه أيضا وكان التحدي بهذا الاعتبار فكررت القصص بعبارات مختلفة إيجازا وإطنابا مع حفظ الدرجة العليا للبلاغة في كل مرتبة ليعلم أن القرآن ليس كلام البشر لان هذا الامر عند البلاغ خارج عن القدرة البشرية ومنها أنه كان لهم أن يقولوا إن الالفاظ الفصيحة التي كانت مناسبة لهذه القصة استعملتها وما بقيت الالفاظ الاخرى مناسبة لها وأن يقولوا إن طريق ككل بليغ بخالف طريق الآخر فبعضهم يقدر على الطريق المطنن وبعضهم على الموحى فلا يلزم من عدم القدرة على نوع عدم القدرة مطلقا وأن يقولوا إن دائرة البلاغة ضيقة في بيان القصص وما صدر عنك بيانها مرة فمحمول على البحث والاتفاق فلما كررت القصص إيجازا وإطنابا لم يبق عذر من هذه الاعذار الثلاثة ومنها أنه صلى الله عليه وسلم كان يضيق صدره بايذاء القوم وشهرهم كما أخبر الله تعالى ولقد علم أنك يضيق صدرك بما يقولون فبعض الله قصة من قصص الانبياء مناسبة لحاله في ذلك الوقت لتثبيت قلبه كما أخبر الله تعالى وكلا نقص عليك من أنباء الرسل ما نثبت به فؤادك وجاءك في هذه الحق وموعظة وذكرى للمؤمنين ومنها أن المسلمين كانوا يحصل لهم الايذاء من أيدي الكفار أو أن قوما كانوا يسلون أو أن الكفار كان المتصود تنبيههم فكان الله ينزل في كل موضع من هذه القصص ما يناسبه لانه حال السلف تكون عبرة للخلف ومنها أن القصة الواحدة قد تشمل على أمور كثيرة فتذكر تارة ويقصد بها بعض الامور وقصدوا بعضها تارة وتعكس مرة أخرى

والفصل الثاني في رفع شبهات القسيسين على القرآن (الشبهة الاولى) لان سلم أن عبارة القرآن في الدرجة القصوى من البلاغة الخارجية عن العادة ولو سلمنا ذلك فهو يكون دليلا ناقصا على الإعجاز لانه لا يظهر الا لمن كان له معرفة تامة بلسان العرب ويلزم أن يكون جميع الكتب التي توجد في اللسان الاخرى مثل اليوناني واللاتيني وغيرهما في الدرجة العالية من البلاغة كلام الله على أنه يمكن أن تؤدي المطالب الباطلة والمضامين القبيحة بالفاظ فصيحة وعبارات بليغة في الدرجة القصوى

يلتفت الى الاحتمالات العقلية الصرفة والتنبيه الثامن في التواتر اذا كان جامعا للشروط المفصلة في علم الاصول فلا شك أنه يفيد العلم (١)

(١) ولا يشترط في حصول العلم به عدد معين لجماعة المخبرين بل يختلف هذا باختلاف الوقائع والمخبرين والسامعين لانه قد يحصل العلم في واقعة بعدد مخصوص ولا يحصل بذلك العدد في واقعة أخرى وكذا قد يحصل العلم باخبار جماعة مخصوصة ولا يحصل باخبار جماعة أخرى تساوي الاولى في

(والجواب) عدم تسليم كون عبارة القرآن في الدرجة العليا مكابرة محضنة لما عرفت في الامر الاول والثاني من الفصل الاول وقولهم لانه لا يظهر الا لمن كان له معرفة تامة بلسان العرب حق لكن التقريب غير تام لان هذه المعجزة لما كانت لتجسير البلاء والفصحاء وقد ثبت عجزهم ولم يعارضوا واعترفوا بها وعرفها أهل اللسان بسليقتهم وغيرهم من العلماء بهارتهم في فن البيان وإحاطتهم بأساليب الكلام وعرفها العوام من الفرق بشهادة ألوف ألوف من أهل اللسان والعلماء فظهر أنها معجزة يقيناً ودليل كامل لا ناقص كما زعموا وصارت سبباً من الأسباب الكثيرة التي يعلم بها أن القرآن كلام الله ولا يدعي أهل الإسلام أن سبب كون القرآن كلام الله منحصراً في كونه بلاغة فقط وكذا لا يدعون أن معجزة النبي صلى الله عليه وسلم منحصرة في بلاغة القرآن فقط بل يدعون أن هذه البلاغة سبب من الأسباب الكثيرة لكون القرآن كلام الله وأن القرآن بهذا الاعتبار أيضاً معجزة من المعجزات الكثيرة للنبي صلى الله عليه وسلم كما عرفت في الفصل الاول وستعرف في الباب السادس ان شاء الله تعالى وهذه المعجزة ظاهرة في هذا الزمان أيضاً ألوف ألوف من أهل اللسان وماهرى علم البيان وعجز المخالفين ثابت من ظهورها إلى هذا الحين وقد مضت مدة ألف ومائتين وثمانين من الهجرة وقد عرفت في الامر الثاني من الفصل الاول أن قول النظام مردود وما قال أبو موسى الملقب بمزداراهب المسترلة إن الناس قادرون على مثل هذا القرآن فصاحة ونظاماً وبلاغة فهو مردود أيضاً كقول النظام على أن مزداره هذا كان رجلاً مجنوناً استولت على دماغه السيوسة بسبب كثرة الرياضة فهذه أمثال هذه المضانيات كثيراً مثلاً كان يقول إن الله قادر على أن يكذب ويظلم ولو فعل لكان إلهاً كاذباً ظالماً وأن من لا يس السلطان كافراً لا يرث ولا يورث منه وقوله يلزم أن يكون جميع الكتب الخ غير مسلم لأن هذه الكتب لم تثبت بلاغتها في الدرجة القصوى باعتبار الوجوه التي مر ذكرها في الامر الاول والثاني من الفصل الاول ولم يثبت ادعاء مصنفها بالاعجاز ولا بعجز فصحاء هذه اللسان عن موارضتها فان ادعى أحد هذه الامور بالنسبة إلى هذه الكتب فعليه الاثبات والافلا بد أن عمتنع عن مثل هذا الادعاء الباطل على أن شهادة بعض المسيحيين في حق الكتب المذكورة بأنها في هذه اللسان مثل القرآن في اللسان العربي في الدرجة العليا من البلاغة غير مقبولة لأنهم اذا لم يكونوا من أهل اللسان فلا يعيزون غالباً في لسان الغير بين المذكر والمؤنث ولا بين المفرد والتثنية والجمع ولا بين المرفوع والمنصوب والمجرور ورفض لا عن أن يعيزوا ولا يبلغ عن البليغ وعدم تعيزهم هذا لا يختص بالعربي بل فيه في العبراني واليوناني واللاتيني على طريقة واحدة ومنشأ عدم التميز سذاجة كلامهم سيما اذا كان هذا البعض من أهل انكساره فانهم يشاركون في هذه السذاجة غيرهم من المسيحيين ويمتازون عنهم بعادة أخرى أيضاً وهي أنهم اذا عرفوا ألفاظاً معدودة من لسان الغير يظنون أنهم تبصروا في المعرفة واذا تعلموا مسائل معدودة من علم يعدون أنفسهم من علماء هذا العلم

الضروري عما تواتر  
الاخبار عنه اذ لا سبيل  
الى العلم بالبلاغة البعيدة  
والاشخاص الماضية  
سوى التواتر فمن شاهد  
معجزة نبي يحصل له العلم  
بصدق ذلك النبي  
بالمشاهدة ومن لم  
يشاهدها ووصل اليه  
خبر تلك المعجزة بالتواتر  
الجامع لشروطه يحصل  
له العلم أيضاً فحصل  
العلم لمن لم يشاهد المعجزة  
يمكن البتة

التنبيه التاسع  
نزل الوحي بواسطة

العدد وكذا قد يحصل  
لبعض السامعين من  
عدد ولا يحصل لبعض  
آخر من ذلك العدد  
اه منه

والفرنساويون واليونانيون طاعنون عليهم في هذه العادة ويشهد على الدعوى الاولى  
 أن الأب سر كيس الهاروني مطران الشام جمع باذن البابا ريانوس الثامن كثيرا  
 من القسيسين والرهبان والعلماء ومعلمي اللسان العبراني والعربي واليوناني وغيرها  
 ليصلحو الترجمة العربية التي كانت مملوءة بالأغلاط والكثرة والنقصانات الغزيرة  
 فاجتهدوا في هذا الباب اجتهدا تاما في سنة ألف وستمائة وخمس وعشرين من الميلاد  
 فأصلحو الكنه لما بقي بعد الاصلاح التام في تراجمهم النقصانات التي هي لازمة  
 لسمية المسيحيين اعنذروا عنه في المقدمة التي كتبوها في أول تلك الترجمة فأنقل  
 عندهم عن المقدمة المذكورة عباراتهم وألفاظهم وهي هذه (ثم انك في هذا النقل  
 تجد شيئا من الكلام غير موافق لقوانين اللغة بل مضادا لها كالجنس المذكور بدل  
 المؤنث والعدد المفرد بدل الجمع والجمع بدل المثنى والرفع مكان الجر والنصب في الاسم  
 والجزم في الفعل وزيادة الحروف عوض الحركات وما يشابه ذلك فكان سببا لهذا كله  
 سداحة كلام المسيحيين فصارت لهم نوع تلك اللغة مخصوصا ولا كن ليس في اللسان  
 العربي فقط بل في اللاتيني واليوناني والعبراني تغاقلت الانبياء والرسول والآباء  
 الاولون عن قياس الكلام لانه لم يرد روح القدس أن يقيّد اتساع الكلمة الالهية  
 بالحدود المضيق التي حدتها الفرائض النحوية فقدم لنا الاسرار السماوية بغير فصاحة  
 وبلاغة) انتهى كلامهم ويشهد على الدعوى الثانية أن أبا طالب خان السباح ألف  
 كتابا باللسان الفارسي سماه بالمسير الطالبي وهو مشتمل على أحوال سياحته وكتب فيه  
 من حالات كل إقليم سباح فيه ما رأى فيه من المحاسن والذمائم فكتب محاسن أهل  
 انكتره وذمائمهم فأترجم الذميمة الثامنة من كتابه لتعلق الحاجة بها في هذا المقام  
 فقال الثامنة خطوهم في معرفة حد العلوم ولسان الغير لانهم يحسبون أنفسهم عارفي  
 كل لسان ومن أهل كل علم اذا عرفوا ألفاظا معدودة من ذلك اللسان أو مسائل  
 معدودة من ذلك العلم ويؤلفون الكتب فيها وينشرون هذه المزخرفات بعد الطبع  
 ووقفت على هذا المعنى بشهادة الفرنسيين واليونانيين لان تحصيل الستهم رائج في  
 أهل انكتره وحصل لي اليقين بشاهدة تصرفاتهم في اللسان الفارسي) انتهى ثم قال  
 (اجتمع في لندن الكتب الكثيرة من هذا النوع بحيث كاد أن تبقى الكتب الخفية بعد  
 برهة من الزمان غير مميزة) انتهى كلامه وقولهم على أنه يمكن أن تؤذى المطالب الباطلة  
 الخ لا ورود له في حق القرآن لانه مما لو من أوله الى آخره يذكر هذه الامور السبعة  
 والعشرين ولا تجد آية طويلة فيه تكون خالية عن ذكر أمر من هذه الامور (الاول)  
 الصفات الكاملة الالهية مثل كونه واحدا وقديما وأزليا وأبديا وقادرا وعالما وسميعا  
 وبصيرا ومتكلاما وحكيما وخبيرا وخالق السموات والارض ورحيما ورحمانا وصبورا  
 وعادلا وقيّما ومحييا ومميتا وغيرها (الثاني) تنزيه الله عن المعاييب والنقائص مثل  
 الخدوش والعجز والجهل والظلم وغيرها (الثالث) الدعوة الى التوحيد الخالص  
 والمنسوع عن الشرك مطلقا وعن التثليث الذي هو شعبة الشرك يقينا كما علمت في

الملك المصور بصورة  
 المحسوس وسماع الكلام  
 منه لا يستنكر عقلا (٢)  
 لان رؤية الملائكة  
 والسماع منهم وإن  
 لم يكونا متصورين على  
 ظاهر كلام الفلاسفة  
 لانهم عندهم عبارة  
 عن ذوات مجردة دون  
 الأجسام لكن معنى  
 كون الملك مصورا  
 بصورة المحسوس  
 وسماع الكلام منه  
 عندهم على ما هو

(٢) وأما نقل فلا مجال  
 لانكاره ولا استبعاد  
 بحسبه لان الملائكة  
 باعتبارها أجسام لطيفة  
 تظهر في صور مختلفة  
 وتقوى على أفعال شاقة  
 اه منه

الباب الرابع (الرابع) ذكر الانبياء عليهم السلام (الخامس) تنزيههم عن عبادة الاوثان والكفر وغيرها (السادس) مدح المؤمنين بالانبياء (السابع) ذم منكريهم (الثامن) تأكيد الايمان بالانبياء عموما وبالمسيح خصوصا (التاسع) الوعد بان المؤمنين يغلبون المنكرين عاقبة الامر (العاشر) حقيقة القيامة وجزاء الاعمال في يومها (الحادي عشر) ذكر الجنة والنار (الثاني عشر) ذم الدنيا وبيان عدم ثباتها (الثالث عشر) مدح العقبي وبيان ثباتها (الرابع عشر) بيان حل الاشياء وحرمتها (الخامس عشر) بيان احكام تدبير المنزل (السادس عشر) بيان احكام سياسات المدن (السابع عشر) التحريض على محبة الله وأهل الله (الثامن عشر) بيان الاشياء التي هي ذريعة الوصول الى الله (التاسع عشر) الزجر عن مصاحبة الفجار والفساق (العشرون) تأكيد خلوص النية في العبادات البدنية والمالية (الحادي والعشرون) التهديد على الرياء والسمعة (الثاني والعشرون) التأكيد على تهذيب الاخلاق بالاجمال والتفصيل (الثالث والعشرون) التهديد على الاخلاق الذميمة بالاجمال (الرابع والعشرون) مدح الاخلاق الحسنة مثل الحلم والتواضع والكرم والشجاعة والعفة وغيرها (الخامس والعشرون) ذم الاخلاق القبيحة مثل الغضب والتكبر والبخل والجبين والظلم وغيرها (السادس والعشرون) وعظ التقوى (السابع والعشرون) الترغيب الى ذكر الله وعبادته ولاشك ان هذه الامور محمودة عقلا ونقلا وجاء ذكر هذه الامور في القرآن مرارا للتأكيد والتقرير ولو كانت هذه المضامين قبيحة فأي مضمون يكون حسننا نعم لا يوجد في القرآن (١) أن النبي الفلاني زني بابنته (٢) أوزني بزوجة الغير وقتله بالحيلة (٣) أو عبد الجمل (٤) أو ارتد في آخر عمره وعبد الأصنام وبني المعابد لها (٥) أو افترى على الله الكذب وكذب في التبليغ وخدع بكذبه نبيا آخر مسكينا وانقاها في غضب الرب (٦) أو أن داود وسليمان وعيسى عليهم السلام كلهم من أولاد ولد الزنا وهوقارص بن يهوذا (٧) أو أن الرسول الأعظم ابن الله المكرأبا الانبياء زني ابنة الاكبر بزوجة أبيه (٨) وابنة الثاني بزوجة ابنه وسمع هذا النبي العظيم الشأن ما صدر عن ابنته المحبوبة وما أجرى عليها الخلد غير أنه دعا على الاكبر وقت موته لاجل هذه الحركة الشنيعة ولم يتقل في حق الآخر الغضب أيضا بل دعا له بالبركة التامة عند الموت (٩) أو أن الرسول العظيم الآخر المكر الثاني أيضا الزاني بزوجة الغير زني ابنة الحبيب بنته الحبيبة وسمع وما أجرى عليها الخلد له امتنع عن الخلد لانه كان مبتلي بالزنا أيضا في زعمهم فكيف يجري على الغير سيما على أولاده وهذا القدر مسلم بين اليهود والنصارى ومصرح به في كتب العهد العتيق المسجلة عند الفريقين (١٠) أو أن يحيى عليه السلام الذي هو أعظم الانبياء الاسرائيلية بشهادة عيسى عليه السلام وان كان الاصفري في ملكوت السموات أعظم منه بشهادة عيسى عليه السلام أيضا لم يعرف الله الثاني ومرسله الذي هو عيسى باعتبار العلاقة

مشروح في كتبهم أن القوة المخيلة تكسو المعقول المرتسم لباس المحسوس وتنقشه في الحس المشترك على نحو انتقاش المحسوسات فيه من خارج ولذلك يرى الناس في بعض الاوقات أن شخصا يكلمه بكلام منظوم دال على معان صادقة والنبي تكون نفسه متجردة عن الشواغل البدنية لقلة الالتفات الى عالم الحس وتنجذب بالسهولة الى عالم القدس لشدة اتصالها به وتكون قوته المخيلة في غاية الشدة قوية التلصق من عالم الغيب قليلة الانغماس في



المجهولة معرفة جيدة الى ثلاثين سنة مالم يصير هذا الاله مر يد العبد هـ هذا مالم يحصل  
 الاصطباغ منه ومالم ينزل على هذا الاله الثاني الاله الثالث في شكل الحمامة وبعد  
 ما رأى نزول الثالث على الثاني في الشكل المذكور تذكر امر الاله الاول الآب أن  
 الاله الثاني هو ربهم وما بسكده وخالق الارض والسموات (١١) أو أن الرسول الآخر  
 السارق الذي كان عنده الكيس للسرقه أعني هو ذا الاسخر يوطى الذي هو صاحب  
 الكرامات والمعجزات وأحد الحواريين الذين هم أعلى منزلة من موسى بن عمران  
 وسائر الانبياء الاسرائيلية على زعمهم باع دينه بدينه بثلاثين درهما ورضى بتسليم  
 إلهه بأيدي اليهود على هذه المنفعة القليلة حتى أخذوا إلهه وصلبوه لعل هذه المنفعة  
 كانت عظيمة عنده لانه كان صيادا مفلوكا لصاوان كان رسولا لصاحب معجزات أيضا  
 على زعمهم فثلاثون درهما عنده كانت أحب وأعظم رتبة من هذا الاله المصلوب (١٢)  
 أو أن قيسا فاريثيس الكهنة الذي ثبتت نبوته بشهادة يوحنا الانجيلي أفق بقتل إلهه  
 وكذبه وكفره وأهانته ووقع في حق هذا الاله المصلوب ثلاثة أمور عجيبه من ثلاثة أنبياء  
 عدد التثليث أن أعظم أنبيائه الاسرائيلية لم يعرفه معرفة جيدة الى ثلاثين سنة  
 مالم يصير هذا الاله مر يده ولم ينزل عليه الاله الثالث في شكل الحمامة وان نبه الثاني  
 رضى بتسليمه ورجح منفعة ثلاثين درهما على منزلة ألوهيته ووعدته وأن رسوله الثالث  
 أفق بقتله وكذبه وكفره أعادنا الله من أمثال هذه الاعتقادات السوء في حق الانبياء  
 عليهم السلام ولا يؤخذنى على ما نقلت هذه المزخرفات على سبيل الالتزام والله ثم بالله  
 لا اعتقد في حق الانبياء هذه الكذبات وهم يرون منها وأقول القدر الذي نقلت من  
 حال يحيى عليه السلام الى حال قيسا فامصرح به في العهد الجديد وكذا لا يوجد في القرآن  
 هذه المسائل الفخيمة التي عجزت في أكثرها عقولنا بل عقول العالم وبعثتها الفرقه  
 القديمة العظيمة الشأن أعني فرقة كاتلك التي عددها بحسب ادعاء بعض آبائنا في هذا  
 الزمان أيضا بقدر مائتي مليون (١) أن مريم عليهم السلام قد حملت بها أمها بالاقرب  
 الزوج كما انكشفت هذه الحقيقة على البابويين من مدة قريية (ومثل ٢) أن  
 مريم والدة الله حقيقة (ومثل ٣) أن كل خبز من الخبزات وان كانت بمقدار  
 مليونات غير متعددة يستحيل في العشاء الرباني في آن واحد في أمكنة مختلفة الى المسيح  
 الكامل بلاهوته وناسوته الذي تولد من العذراء اذا فرض أن مليونات من الكهنة  
 في أطراف العالم شرقا وغربا وشمالا وجنوبا قدسوا في آن واحد (ومثل ٤) إن  
 خبزنا واحد اذا كسره الكاهن ولو الى مائة ألف كسرة يصير كل كسرة منه أيضا  
 مسيحا كاملا وان كان وجود الحبوب ثم الطحن ثم العجن ثم وجود الخبز ثم الكسرة  
 كلها من الحوادث بمشاهدة قطع كل حكم الحس عندهم في هذه الامور كلها (ومثل ٥)  
 أنه لا بد أن يسطنم الصور والتماثيل ويسجد قدامه (ومثل ٦) أنه لا خلاص  
 بدون الايمان بالبابا وان كان غير صالح في نفس الامر (ومثل ٧) أن أسقف رومية  
 هو البابا دون غيره وهو رأس الكنيسة ومصوب من القلط وأن (٨) كنيسة رومية

جانب الفلاسفة ولا  
 تعصمها المصورة ولا  
 نشغلها المحسوسات  
 عن أفعالها الخاصة  
 فاذا انجذبت نفسه الى  
 عالم القدس واتصلت  
 به في يقظته شاهدت  
 العقول كشاهدة  
 المحسوسات فتمثل  
 العقول المجردة سيما  
 العقل العاشر الذي له  
 زيادة اختصاص بعالم  
 العناصر في حسيه  
 المشترك صوراً وأشباحاً  
 يخاطبونه ويسمعونه  
 كلاماً منظوماً لا على  
 معان مطابقة للواقع  
 يحفظون به ويكون ذلك  
 من قبل الله وملائكته  
 ففيسه تخيل صورة  
 الموجد ودلائل

هي أم الكنائس كلها ومعلمتها (ومثل ٩) ان البابا وامتعلقه خزنة من قدر خربل  
 من استحقاقات القديسين أن يمحوا الفقرات سيما اذا استوفوا ثمنها وانما الاجلها كما هو  
 المروج عندهم (ومثل ١٠) ان البابا له منصب تحليل الحرام وتحريم الحلال قال  
 المعلم ميخائيل مشاققة من علماء بروكستنت في الصفحة ٦٦ من كتابه المسمى بأجوبة  
 الانجيليين على أباطيل التقليديين المطبوع سنة ١٨٥٢ في بيروت هذا (والآن  
 تراهم يزوجون العم بابنة أخيه والحال بابنة أخته والرجل بامرأة أخيه ذات الاولاد  
 خلافا لتعليم الكتب المقدسة ولجاء معهم المعصومة وقد أضحيت هذه المحرمات جلالة  
 عند أخذهم الدراهم عليها وكمن التحديدات وضعوها على الاكابر يكيين بتحريم  
 الزيجة الناموسية المأمور بها من رب الشريعة) انتهى كلامه بلفظه ثم قال (وكم حرموا  
 أصناف الاطعمة ثم أباحوا ما حرموه وفي عصرنا أباحوا كل اللحوم في صومهم الكبير  
 الذي طالما شددوا بتحريمها فيه) انتهى كلامه بلفظه وفي الرسالة الثانية من كتاب  
 الثلاث عشرة رسالة في الصفحة ٨٨ (فرنسي يس ذا بادلا الكردينال يقول إن  
 البابا ماذون أن يعمل ما يريد حتى ما لا يحل أيضا وهو أكبر من الله سبحانه الله عما  
 يصفون) انتهى كلامه بلفظه (ومثل ١١) إن أنفوس الصديدين تتوجه الى  
 العذاب في المطهر وتلقاب في نيرانه حتى يمحوا البابا بالفران أو يخلصها القسوس  
 بعد اساتهم بعد استيلائهم على أثمانها وهو غير جهنم وأهل هذه الفرقة يحصلون  
 السندات من نواب البابا وخلفائه لتحصيل النجاة من عذابه لكن العجب من هؤلاء  
 العقلاء أنهم اذا اشتروا سندات من هذا خليفة الله النافذ أمره في الارض والسماء  
 فلم لا يطلبون منه وصولات محضية بحتم الذين أعنتهم عن العذاب ولما كانت قدرة  
 الباباوات تزيد يوما فبوما يفيض روح القدس اخترع البابا لاون العاشر للفرقة  
 تذاكر تعطى منه أو من وكيله للمشتري بمغفرة خطايا الماضية والمستقبلة أيضا وكان  
 مكتوباً فيها هكذا (ربنا يسوع المسيح يرحل ويغفر عنك باستحقاقات آلامه المقدسة  
 وبعد فقد ذهب لي بقدرة سلطان رسله بطرس وبولس والبابا الجليل في هذه النواحي  
 أن أغفر لك أولاً عيوبك الا كبروسية مهما كانت ثم خطاياك وذنائبك ولومهما  
 كانت تفوت الاحصاء بل أيضا الخطايا المحفوظ حلها للبابا وبقدرة امتداد مغايب  
 الكنيسة الرومانية أغفر لك كل العذابات التي سوف تستحقها في المطهر وأردك الى  
 أسرار الكنيسة المقدسة والى اتحادها والى ما كنت حاصل عليه عند عبادك من  
 العفة والطهارة حتى ألتقي مت تعلق في وجهك أبواب العذابات وتفتح لك أبواب  
 الفردوس وان لم تمت الآن فهي باقية لك بفا علية تامة الى آخر ساعة موتك باسم الآب  
 والابن والروح القدس آمين) كتب بيد الأخ يوحنا تنزل الوكيل الثاني (ومثل ١٢)  
 إن مسافة جهنم فراغ مكعب في قلب الارض كل من أضلعه ما ثمانية (ومثل ١٣)  
 إن البابا يرسم الصليب على نعليه وغيره على وجهه لعل نعلي البابا يسا أدون من  
 الصليب ومن وجوه الاساقفة الآخرين (ومثل ١٤) إن بعض القديسين وجهه كوجه

ملا وجوده أصلاً كما  
 للرضى والمجانين في  
 الصورتين فرقاً  
 وربما صار ذلك الانجذاب  
 والاتصال صفة راضية  
 له فيحصل ذلك  
 الانجذاب وما يترتب  
 عليه من المشاهدة  
 بأدنى توجه منه  
 (التنبية المباشرة)  
 القدماء من الفلاسفة  
 الطبيعيين الذين لا يعتد  
 بهم في الفلسفة أنكروا  
 الحشر مطلقاً جسمانياً  
 كان أو روحانياً وقالوا  
 ان الانسان هو هذا  
 الهيكل المحسوس بما له  
 من المزاج والقوى  
 والاعراض وذلك يفتي  
 بالموت ولا يبقى الا  
 الاجزاء العنصرية

الكاتب وجسده كجسد الانسان وهو يشفع لهم عند الله قال المعلم المذكور في الصفحة  
 ١١٤ من كتابه المذكور طاعنا على تلك الفقرة (وربما صوروا بعض قديسين على  
 صورة لم يخلق الله مثالا كتصويرهم رأس كلب على جسم انسان يسمونه القديس  
 خريستفورس ويقدمون له أنواع العبادة اذ يلقبونه ويسجدون أمامه ويشعلون له  
 الشموع ويطلقون البخور ويلتمسون شفاعته فهل يليق بالمسيحيين الاعتقاد بوجود  
 العقل الناطق والقداسة في أدمغة الكلاب أين هي من عصمة كائناتهم من الغلط)  
 انتهى كلامه بالفظه وهذا القول هل يليق بالمسيحيين الخ صادق يقينا وهذا القديس  
 مشابه لبعض قديسي مشركي الهند ولعل محبة المسيحيين من أهل أوروبا بالكلاب  
 لأجل كونها على صورة هذا القديس المكرم (ومثل هـ أ) إن خشبة الصليب وتصوير  
 الأب الازلي والابن والروح القدس يسجد لها بالسجود الحقيقي في العبادة وإن صور  
 القديسين يسجد لها بالسجود الا كرامى واني متحير مما معنى استحقاق الاشياء الاولى  
 للسجود العبادي لان تعظيمهم لخشبة الصليب لا يتخلو إما أن يكون إن مثلها قدم  
 جسدا للمسيح وهو ارتفع عليه بحسب زعمهم وإما لأجل أنها واسطة فداؤه وإما لأجل أن  
 دمه سال عليه فان كان الأول يلزم أن يكون نوع الحجر معبودا لهم أعلى من الصليب  
 عندهم لان المسيح عليه السلام ركب على الاثان والخش ومن ساجد لجسد المسيح وكان  
 موضوعي راحته ودخوله مجدا إلى اورشليم والحمار يشارك الانسان في الجنس القريب  
 والحيوانية فهو جسم نام حساس متحرك بالارادة بخلاف الخشب الذي ليس له قدرة  
 الحس والحركة وإن كان الثاني فهو ذا الاسحر يوطى الدافع أحق بالتعظيم لانه الواسطة  
 الاولى والذريعة الكبرى للفداء فانه لو لا تسليمه لما أمكن لليهود مسك المسيح وصلبه  
 ولانه مساو للمسيح عليه السلام في الانسانية وعلى صورة الانسان الذي هو صورة الله  
 وكان ممثلا بروح القدس صاحب الكرامات والمجربات فالحجب أن هذه الواسطة  
 الاولى عندهم ماعونة والصغرى بمساركة معظمة وأما الثالث فلأن الشوك  
 المضفور إكليل على رأس المسيح عليه السلام قد فاز أيضا بالمنصب الاعلى وهو  
 سيلان الدم عليه فباله لا يعظم ولا يعبد ويشعل بالنار وهذا الخشب يعبد الا  
 أن يقولوا ان هذا سر مثل سر التثليث والاستحالة خارج عن ادراك العقول البشرية  
 وأخش منه تعظيم صورة أقنوم الاب لانك قد عرفت في الامر الثالث والرابع من  
 مقدمة لباب الرابع أن الله يرى عن الشبه وما رآه أحد ولا يقدر أن يراه أحد في الدنيا  
 فإذا كان كذلك فأى أب من آباءهم رآه فصوره ومن أين علموا أن هذه الصورة  
 مطابقة لصورته تعالى وليست مطابقة لصورة شيطان من الشياطين أو لصورة كافر  
 من الكفار ولم لا تعبدون كل انسان سواء كان مسلما أو كافرا لان الانسان على صورة  
 الله بحسب نص التوراة والحجب أن البابا يسجد لهذه الصورة الوهمية الجمادية التي  
 لا حس ولا حركة لها ويحقر صورة الله التي هي الانسان ويعد رجلا لذلك الانسان لكي  
 يقبل حذاءه وما ظهر لي فرق بين هؤلاء أهل الكتاب ومشركي الهند وجدت عوامهم

المتفرقة فكيف يعاد  
 وقولهم باطل بوجوه  
 (الأول) ان الانسان  
 ليس عبارة عن هذا  
 الهيكل بماله مزاج  
 مخصوص بل هو عبارة  
 عن الجوهر المجرد كما هو  
 المختار عند محققى  
 الفلاسفة والمحققين من  
 علماء الاسلام على ما هو  
 مصرح في الكتب  
 الحكمة والكلامية  
 وقد أشبع هذا الكلام  
 الامام الهمام الفخر  
 الرازى في تفسيره ذيل  
 تفسير سورة بنى  
 اسرائيل فمن شاء  
 فليرجع اليه ولما ثبت  
 امكان تعلق هذا  
 الجوهر المجرد بالبدن في  
 المرة الاولى وجب

كعوامهم وخواصهم نحو اصمهم في هذه العبادة وعلما مشركي الهند يقولون مثل قول علمائهم في الاعتذار (ومثل ١٦) إن البابا هو القاضي الاعلى في الحكم على تفسيره اني الكتب واخترت هذه العقيدة في الاجيال المتأخرة والاما قدر اكستين وفم الذهب وغيرهما من القدماء الذين لم يكونوا باباوات ولم يستأذنوهم أن يفسروا جميع الكتب المقدسة من تلقاء أنفسهم وتفسيرهم قبلت عند جميع كنائس عصرهم لعل الباباوات حصل لهم هذا القضاء الاعلى بطالعة تفاسيرهم بعدما صنفوها (ومثل ١٧) إن الاساقفة والشمامسة ممنوعون عن الزواج ولذلك يفسدون مالا يفعلونه المتزوجون وقاوم في كثير من الاحيان بعض معلمهم اجتهاد الباباوات فأنقل بعض أقوالهم عن كتاب الثلاث عشرة رسالة في الرسالة الثالثة في الصفحة ١٤٤ و ١٤٥ (القدس برنردوس يقول) وعظ عدد ٦٦ في نشيد الانشاد (نزعوا من الكنيسة الزواج المكرم والمنجوع الذي هو بلادنس فلازها بالزنا في المضاجع مع الذكور والامهات والاخوات وبكل أنواع الادناس والفاروس بيلاجيوس أسقف سلفافي بلاد البورت كمال سنة ١٣٠٠ يقول باليت ان الاكبروسيين لم يكونوا يكرهون نذرنا الفقة ولا سيما اكبروس سبانيا لان أبناء الرعية هناك أكثر عددا يسير من أبناء الكهنوت ويوحنا أسقف سالتزبرج في الجبل الخامس عشر كتب أنه وجد قسوسا قلائل غير معتادين على نجاسة متكاثره مع النساء وأن أديرة الراهبات متدنسة مثل البيوت المخصوصة للزنا) انتهى كلامه بالفظه ملخصا وكيف يعتقد العصمة في حقهم اذا كانوا شاين شاربي الخمر وما نجاروبيل بن يعقوب عليه السلام فزني ببهاة سرية أبيه ولا يهودا بن يعقوب عليه السلام فزني بزوجته ابنة ولاد داود عليه السلام فزني بزوجته أوريا مع كونه ذاروجات كثيرة ولا لوط عليه السلام فزني في حالة خمار الخمر بانبثيه وهكذا اذا كان حال الانبياء وابنائهم على عقائدهم هكذا فكيف يرجح من منهم العصمة بل الحق أن الفاروس بيلاجيوس ويوحنا صادقان في أن أبناء الرعية هناك أكثر عددا يسير من أبناء الكهنوت وأن أديرة الراهبات متدنسة مثل البيوت المخصوصة للزنا وأمثال هذه المسائل كثيرة أطوى الشيخ عن بيانها خوفا من التطويل فأقول لعل هذه المضامين العالية التي نقلتها وأمثالها لو وجدتوها في القرآن لاعترفوا بأنه كلام الله وقبوله كنهم لما وجدوها خالبا عنها وعن أمثالها فكيف يعترفون ويقبلون لان المضامين الحسنة المألوفة عندهم هي هذه المضامين وأمثالها لا المضامين التي ذكرت في القرآن وأما بعض المضامين التي توجد في القرآن في ذكر الجنة والنار وغيرهما ويزعمون أنها قبيحة فاذكرها ان شاء الله تعالى في الشبهة الثالثة بأجوبتها فانتظر (الشبهة الثانية) إن القرآن مخالف لكتب العهد العتيق والجديد في مواضع فلا يكون كلام الله (والجواب أولا) ان هذه الكتب لم تكتب أسانيد لها المتصلة الى مصنفها وكذا لم يثبت أن كل كتاب منها لها مصنف وقد ثبت أنها مختلفة اختلافا معنويا في مواضع كثيرة ومعاصرة بالاغلاط الكثيرة يقينا كما عرفت هذه

أن يكون تعلقه في المرة الثانية أيضا ممكنا ويكون هذا الانسان العائد عين الانسان الاول (الثاني) لو سلمنا أنه عبارة عما قالوا فنقول إن امكان تألف تلك الاجزاء على الوجه المخصوص في المرة الاولى عندهم مسلم فوجب أن يكون في المرة الثانية أيضا ممكنا والما وجد في المرة الاولى أيضا وبعد ثبوت إمكانه في نفسه في المرة الثانية لولم يصح ذلك من الله لدل إما على مجزئه حيث لم يقدر على إيجاد ما هو ممكن في نفسه وإما على جهله حيث تفسد عليه تميز



الامور في الباب الاول وقد ثبت التعريف فيها ايضا كما عرفت في الباب الثاني فلا تنضر مخالفتها القرآن في المواضع المذكورة بل تكون دليلا على كون المواضع المذكورة غاطا ومحرقة في الكتب المذكورة كسائر الاغلاط والتعريفات التي عرفت في البابين الاولين وقد عرفت في الامر الرابع من الفصل الاول من هذا الباب ان هذه المخالفة قصديها لأجل التنبيه على أن مخالف القرآن غلط أو محرف لأنها سحرية (والجواب الثاني) أن المخالفة التي بين القرآن وبين كتب العهدين في ذم القسيسين على ثلاثة أنواع (الاول) باعتبار الاحكام المنسوخة (والثاني) باعتبار بعض الحالات التي جاء ذكرها في القرآن ولا يوجد جسد كرها في العهدين (والثالث) باعتبار أن بيان بعض الحالات في القرآن يخالف بيان هذه الكتب ولا مجال لهم أن يطعنوا على القرآن باعتبار هذه الأنواع (أما الاول) فلأنك قد عرفت في الباب الثالث عالا مريدا عليه أن النسخ لا يختص بالقرآن بل وجد في الشرائع السابقة بالكثرة وأنه لا استحالة فيه وأن الشريعة العيسوية نسخت جميع احكام التوراة الا تسعة احكام من الاحكام العشرة المشهورة وقد وقع فيها التكميل ايضا على زعمهم والتكميل ايضا نوع من أنواع النسخ فصارت هذه الاحكام ايضا منسوخة بهذا الوجه فبعد ذلك ليس من شأن المسيحي العاقل أن يطعن على القرآن باعتبار هذا النوع (وأما الثاني) فهو كالاول ايضا وشواهد كثيرة أكتفي منها على ثلاثة عشر شاهدا (الشاهد الاول) الآية التاسعة من رسالة يهوذا هكذا (وأما ميخائيل رئيس الملائكة فلما خاصم ابليس بحاجه عن جسد موسى لم يجسر أن يورد حكم اقتراء بل قال لينتهرك الرب) فمخاصمة ميخائيل ابليس عن جسد موسى لم تذكري كتاب من كتب العهد العتيق (الشاهد الثاني) ثم في تلك الرسالة هكذا ١٤ (وتنبأ عن هؤلاء ايضا اخنوخ السابع من آدم قائلا هوذا قد جاء الرب في ربوات قدسية) ١٥ (ليصنع دينونة على الجميع ويعاقب جميع فجارهم على جميع اعمال فجورهم التي فجروا بها وعلى جميع الكلمات النعبة التي تكلم بها عليهم خطاة فجار) ولا أثر لهذا الخبر ايضا في كتاب من كتب العهد العتيق (الشاهد الثالث) الآية الحادية والعشرون من الباب الثاني عشر من الرسالة العبرانية هكذا (وكان المنظر هكذا مخيفا حتى قال موسى أنا مرتعب ومرتع) وهذا الحال مذكور في الباب التاسع عشر من سفر الخروج ولكن لا يوجد فيه ولا في كتاب من كتب العهد العتيق هذه الفقرة (حتى قال موسى أنا مرتعب ومرتع) (الشاهد الرابع) الآية الثامنة من الباب الثالث من الرسالة الثانية الى تيموثاوس هكذا (وكما قاوم ينيس ويعبريس موسى) الخ وهذا الحال مذكور في الباب السابع من سفر الخروج ولا أثر لهذا في الامميين في هذا الباب ولا في باب آخر ولا في كتاب آخر من كتب العهد العتيق (الشاهد الخامس) الآية السادسة من الباب الخامس عشر من الرسالة الاولى الى أهل قورنثوس هكذا (وبعد ذلك ظهر دفعة واحدة لاكثر من خمسمائة أخ أكثرهم باق الى الآن ولكن

أجزاء بدن كل واحد من المكافين عن أجزاء بدن المكلف الآخرو كلاهما مسـ قهملان فلا بد أن يصح ذلك مسن الله (الثالث) أنه قد ثبت أن الله حكيم ومقتضي الحكمة أن يفرق بين المحسن والمسيء والعامي والمطيع والكافر والمؤمن وهذه التفرقة إما أن تكون في الدنيا أو في دار أخرى والاول باطل لأن الغالب أن الكفار والفساق في أعظم الراحة والصـ لها والزهاد في أعظم المحن والآفات وان أجهل الناس وأفسقهم في أعظم اللذات والنفي

بعضهم قد قدوا) ولا يوجد لهذا أثر في انجيل من الاناجيل الاربعة ولا في كتاب أعمال  
الحواريين مع أن لوقا حرص الناس على تحرير أمثال هذه الاحوال (الشاهد السادس)  
في الآية الخامسة والثلاثين من الباب العشرين من كتاب الأعمال هكذا (متدكرين  
كلمات الرب يسوع أنه قال معبوط هو العطاء أكثر من الاخذ) وهذا القول لا يوجد  
له أثر في انجيل من الاناجيل الاربعة (الشاهد السابع) الاسماء التي ذكرت في  
الباب الاول من انجيل متى بعد ذر بابل لا توجد في كتاب من كتب العهد العتيق  
(الشاهد الثامن) في الباب السابع من كتاب الأعمال هكذا ٢٣ (ولما كلمته  
مدة أربعين سنة خطر على باله أن يفقد إخوته بني إسرائيل) ٢٤ (واذا رأى واحدا  
مظلوما حامي عنه وأنصف المظلوم اذ قتل المصري) ٢٥ (فطن أن إخوته يفهمون  
أن الله على يده يعطيهم نجاة وأما هم فلم يفهموا) ٢٦ (وفي اليوم الثاني ظهر لهم وهم  
يتخاصمون فساقهم الى السلامة قائلا أيها الرجال أنتم إخوتكم لماذا تظلمون بعضهم بعضا)  
٢٧ (فالذي كان يظلم قريبه دفعه قائلا من أقامك رئيسا وقاضيا علينا) ٢٨ (أتريد  
أن تقتلني كما قتلت أمس المصري) وهذا الحال مذكور في الباب الثاني من كتاب  
الخروج لكن بعض الأشياء ذكرت في كتاب الأعمال وما جاء ذكرها في كتاب  
الخروج وعبارة الخروج هكذا ١١ (وفي تلك الأيام لما شب موسى خرج الى إخوته  
وأبصر تعبدهم ورأى رجلا من أهل مصر يضرب رجلا من إخوته العبرانيين) ١٢  
(فالتفت الى الجانبين فلم ير أحدا فقتل المصري ودفنه في الرمل) ١٣ (وأنه خرج من  
اليوم الثاني ونظر الى رجلين عبرانيين يختصمان فقال للظالم منهما لم تضرب صاحبك)  
١٤ (فقال له ذلك الرجل من جعلك سلطانا علينا أو قاضيا عليك تريد قتلي كما بالأمس  
قتلت المصري) (الشاهد التاسع) الآية السادسة من رسالة يهوذا هكذا (والملائكة  
الذين لم يحفظوا رياستهم بل تركوا مسكنهم حفظهم الى دينونة اليوم العظيم بقيود  
أبدية تحت الظلام) (الشاهد العاشر) في الآية الرابعة من الباب الثاني من الرسالة  
الثانية لبطرس (الله لم يشفق على ملائكة قد أخطؤا بل في سلاسل الظلام طرحهم  
في جهنم وسلمهم محروسين للقضاء) وهذا الحال الذي نقله بطرس ويهوذا الحواريان  
لا يوجد في كتاب من كتب العهد العتيق بل الظاهر أنه كاذب لان الظاهر أن المراد  
بهؤلاء الملائكة المحبوسين الشياطين والشميطين ليسوا بمحبوسين بقيود أبدية كما  
يشهد عليه الباب الاول من كتاب أيوب والآية الثانية عشرة من الباب الاول من انجيل  
مرقس والآية الثامنة من الباب الخامس من الرسالة الأولى لبطرس وغيرهما من  
الآيات (الشاهد الحادي عشر) الآية الثامنة عشرة من الزبور المائة والرابع على  
وفق الترجمة العربية ومن الزبور المائة والخامس على وفق التراجم الأخر هكذا  
(وذلت بالقيود رجلاه وبالحديد عبرت نفسه) وحال كون يوسف مسجوناً مذكور  
في الباب التاسع والثلاثين من سفر التكوين وليس ذلت رجلاه بالقيود وعبرت  
نفسه بالحديد مذكور فيه ولا يلزم هذان الأمران للمسجون وان كانا غائبين (الشاهد

وأن أعلمهم وأزهدهم  
في أشد الفقر والبلاء  
فتعين الثاني (الرابع)  
أن الله أعطى الناس  
عقولا بهاء يميزون بين  
الحسن والقبيح  
وأعطاهم قدرا بها  
يقدرّون على الخير  
والشر فمن الواجب في  
حكيمه وعدله أن ينعهم  
عن الكفر والجهل  
وسائر السيئات وأن  
يرغبهم الى الإيمان  
وسائر الحسنات ولا  
يكفي في دينه الردع  
والترغيب ما أودع الله  
في العقل من تحسين  
الحسنات وتقبيح  
المنكرات لما عرفت  
في التنبيه الثاني ولأن  
العقل وأن كان داعيا

الثاني عشر) في الآية الرابعة من الباب الثاني عشر من كتاب هوشع هكذا (وغلب الملك وتقوى وبكى وسأله) الخ وحال مصارعة الملك يعقوب مذكور في الباب الثاني والثلاثين من سفر التكوين ولا يوجد فيه بكاء يعقوب (الشاهد الثالث عشر) يوجد في الانجيل ذكر الجنة والجحيم والقيامة وجزاء الاعمال فيها وان كان بالاجمال ولا أثر لهذا في الكتب الخمسة لموسى بل لا يوجد فيها سوى المواعيد الدنيوية للطيبين والتهديدات الدنيوية للعاصيين وهكذا يوجد مواضع كثيرة فظهر مما ذكرنا أنه اذا ذكر بعض الاحوال في كتاب ولا يوجد ذكره في الكتاب المتقدم لا يلزم منه تكذيب الكتاب المتأخر والا يلزم أن يكون الانجيل كاذبا لاشتماله على الحالات التي لم تذكر في التوراة ولا في كتاب آخون من كتب العهد العتيق فالحق أن الكتاب المتقدم لا يلزم أن يكون مشتملا على الحالات كلها ألا ترى أن أسماء جميع أولاد آدم وشيث وأنوس وغيرهم وكذا أحوالهم ليست مذكورة في التوراة وفي تفسير دوالي ورجد ميت ذيل شرح الآية الخامسة والعشرين من الباب الرابع عشر من سفر الملوك الثاني هكذا (لا يوجد ذكر هذا الرسول يونس الا في هذه الآية وفي البلاغ المشهور الذي كان الى أهل نينوى ولا يوجد في كتاب من الكتب اخباراته عن الحوادث الآتية التي جربها يوربعام السلطان على محاربة سلاطين السريانية وسببه ليس مقتصرا في أن الكتب الكثيرة للانبيا لا توجد عندنا بل سببه هذا أيضا أن الانبياء لم يكتبوا كثيرا من أخبارهم عن الحوادث الآتية) انتهى فهذا القول يدل صراحة على ما قلت والآية الثلاثون من الباب العشرين من انجيل يوحنا هكذا (وآيات أخر كثيرة صنع يسوع قدام تلاميذه لم تكتب في هذا الكتاب) والآية الخامسة والعشرون من الباب الحادي والعشرين من انجيل يوحنا هكذا (وأشياء أخر كثيرة صنعها يسوع ان كتبت واحدة واحدة فلست أظن أن العالم نفسه يسع الكتب المكتوبة) وهذا الكلام وان لم يخل عن المبالغة الشاعرية لكنه لا شك أنه يفيد أن جميع حالات عيسى عليه السلام ما كتبت فالطاعن باعتبار النوع الثاني على القرآن حالة كحال الطاعن باعتبار النوع الاول بلا تفاوت (وأما النوع الثالث) فلأن مثل هذه الاختلافات يوجد بين كتب العهد العتيق بعضها مع بعض وبين الانجيل بعضها مع بعض وبين الانجيل والعهد العتيق كما عرفت في الفصل الثالث من الباب الاول ويوجد في النسخ الثلاث للتوراة أعني العبرانية واليونانية والسامرية وقد حصل لك الاطلاع على بعض الاختلافات أيضا في الباب الثاني لكن القسيسين من عاداتهم أنهم يغلطون عوام المسلمين في كثير من الاوقات بهذه الشبهة قالوا نسب أن ذكر بعض هذه الاختلافات ولا أخاف من التطويل اليسير لانه لا يخلو عن الفائدة المهمة (الاختلاف الاول) ان الزمان من خلق آدم الى زمن الطوفان باعتبار العبرانية ألف وستمائة وست وخمسون سنة ١٦٥٦ وباعتبار اليونانية ألفان ومائتان واثنان وستون سنة ٢٢٦٢ وعلى وفق السامرية ألف وثلاثمائة وسبع سنين ١٣٠٧

للإنسان الى فعل الخير وترك الشر الا أن الهوى والنفس يدعوانه الى الانغماس في الشهوات الجسدية واللذات الجسدانية فاذا حصل التعارض فلا بد من مرجح قوي آخر وما ذلك الا ترتيب الوعد والوعيد والثواب والعقاب على الفعل والترك وذلك الثواب والعقاب لا بد أن يحصل والا لزم كونه كاذبا وهو محال لانه منزوع عن النقائص ولأن الكذب انما يصدر عن العاقل للعجز والجهل وهو منزوع عنهما ولو قطعنا النظر عن كونه محالا وجوزنا على الله للترهيب والترغيب

(الاختلاف الثاني) ان الزمان من الطوفان الى ولادة ابراهيم عليه السلام باعتبار  
العبرانية مائتان واثنان وتسعون سنة ٢٩٢ وباعتبار اليونانية ألف واثنان  
وسبعون سنة ١٠٧٢ وباعتبار السامرية تسعمائة واثنان وأربعون سنة ٩٤٢  
(الاختلاف الثالث) يوجد في النسخة اليونانية بين ارنخشدوشا لحن بطن واحد وهو  
قيمان ولا يوجد في العبرانية والسامرية ولا في السفر الاول من أخبار الأيام وفي تاريخ  
يوسيفس لكن لوقا الانجيلي اعتمد على اليونانية فزاد قيمان في بيان نسب المسيح فيجب  
على المسيحيين أن يعتقدا وصحة اليونانية وكون غيرها غلطاً لئلا يلزم كذب الانجيلهم  
(الاختلاف الرابع) إن موضع بناء الهيكل أعني المسجد باعتبار العبرانية جبل  
عيبال وباعتبار السامرية جبل حزيم وقد عرفت حال هذه الاختلافات في الباب  
الثاني فلا أطول الكلام في توضيحها (الاختلاف الخامس) إن الزمان من خلق  
آدم الى ميلاد المسيح باعتبار العبرانية ٤٠٠٤ وباعتبار اليونانية ٥٨٧٢ وباعتبار  
السامرية ٤٧٠٠ وفي المجلد الاول من تفسير هنري وآسكات (إن ايهيلز أخذ  
التاريخ بعد تصحيح اغلاط يوسفس واليونانية وعلى تحقيقه من خلق العالم الى  
ميلاد المسيح ٥٤١١ ومن الطوفان الى الميلاد ٣١٥٥) انتهى وجارلس روبر في  
كتابه الذي قابل فيه التراجم الانجليزية نقل خمسة وعشرين قولاً من أقوال المؤرخين  
في بيان المدة التي من خلق العالم الى ميلاد المسيح والى سنة ألف وثمانمائة وسبع  
وأربعين ثم اعترف أنه لا يطابق قولاً منها وأن غير الصحيح عن الغلط محال وأنا أنقل  
ترجمة كلامه وأكتفي على بيانها الى ميلاد المسيح لأن المدة التي بعدها الاختلاف فيها  
للمؤرخين فلا حاجة الى نقل الغاية الاخرى

(أسماء المؤرخين) (المدة التي من خلق) (أسماء المؤرخين) المدة التي من خلق  
آدم الى ميلاد المسيح آدم الى ميلاد المسيح

- |                               |      |                          |      |
|-------------------------------|------|--------------------------|------|
| (١) ماريانوس سكوتوس           | ٤١٩٢ | (٢) لارنتيوس كودومانوس   | ٤١٤١ |
| (٣) توماليديت                 | ٤١٠٣ | (٤) ميكائيل مستلي نوس    | ٤٠٧٩ |
| (٥) جي بابتسترك كيولس         | ٤٠٦٢ | (٦) جيكمب سليمانوس       | ٤٠٥٣ |
| (٧) هنري كوس بوندانوس         | ٤٠٥١ | (٨) وليم لينك            | ٤٠٤١ |
| (٩) اواز مس ربن هولت          | ٤٠٢١ | (١٠) جيكمبوس كييالوس     | ٤٠٠٥ |
| (١١) ارج بشب اشرف             | ٤٠٠٣ | (١٢) ديوني سيوس بتاويوس  | ٣٩٨٣ |
| (١٣) بشب بك                   | ٣٩٧٤ | (١٤) كرن زيم             | ٣٩٧١ |
| (١٥) ابلي اس ريوس نيروس       | ٣٩٧٠ | (١٦) جوهانيس كلاوريوس    | ٣٩٦٨ |
| (١٧) كريستيانوس لونكرمونتانوس | ٣٩٦٦ | (١٨) فلب ملا تختون       | ٣٩٦٤ |
| (١٩) جيكمب هين لي نوس         | ٣٩٦٣ | (٢٠) القون سوس سال مرون  | ٣٩٥٨ |
| (٢١) اسكي ليكر                | ٣٩٤٩ | (٢٢) مينهوس برول ديوش    | ٣٩٢٧ |
| (٢٣) اندرياس هلوي كيوس        | ٢٨٣٦ | (٢٤) الرواج العام لليهود | ٣٧٦٠ |

لا يحصل هذا الغرض  
بالوعد والوعيد الضار  
لان السامع يجوز في  
تلك الصورة أن كلا  
منهما كذب فلا يعتبر  
فاذا ثبت لزوم الثواب  
والعقاب وهما غير  
حاصلين في الدنيا لما  
علمت في الوجه الثالث  
فلا بد من دار أخرى  
وحياة أخرى (الخامس)  
إن السلطان اذا كان  
قادراً حياً ناظر امشقة  
على الرعية والخدم  
وجب عليه أن ينتصف  
للمظلوم الضعيف من  
الظالم القوي وان ترك  
كان راضياً بالظلم والرضا  
بالظلم لا يليق بمثل هذا  
السلطان ولا شك أن  
الله كامل في صفة القدرة



(٢٥) الرواج العام للمسيحيين ٤٠٠٤

(ولا يطابق قولان من هذه الأقوال ومن لم يتأمل في هذا الأمر في حين من الأحيان يفهم أن هذا الأمر العجيب في غاية الاشكال لكن الظاهر أن المؤرخين المقدسين لم يردوا في حين من الأحيان أن يكتبوا التاريخ بالنظم ولا يمكن الآن لأحد أن يعلم (العدد الصحيح) انتهى كلام جارس روج حفظهم من كلامه أن معرفة الصحيح الآن محال جدا وأن المؤرخين من أهل العهد العتيق أيضا كتبوا ما كتبوا رجاء بالغيب وأن الرواج العام في اليهود يخالف الرواج العام في المسيحيين فانصف أيها اللبيب أنه لو فهمت مخالفة القرآن المجيد لتاريخ من توارى عنهم المقدسة التي حالها كما عرفت لانشك لأجل هذه المخالفة في القرآن لا والله بل نقول إن مقدسهم غلطوا وكتبوا ما كتبوا سيما إذا حفظنا توارى في العالم خرمنا أن تحرير مقدسهم في أمثال هذه الأمور ليس له إلا رتبة الظن والتخمين ولذلك لا نعتمد على هذه الأقوال الضعيفة قال العلامة تقي الدين أحمد بن علي المقرئ في المجلد الأول من تاريخه ناقلا عن الفقيه الحافظ أبي محمد علي ابن أحمد بن سعيد بن خرم (وأما نحن يعني أهل الاسلام فلا نقطع على علم عدد معروف عندنا ومن ادعى في ذلك سبعة آلاف سنة أو أكثر أو أقل فقد قال ما لم يأت قط عن رسول الله صلى الله عليه وسلم فيه لفظة تصح بل صح عنه عليه السلام خلافه بل نقطع على أن للنبأ أمد لا يعلمه إلا الله تعالى قال الله تعالى ما أشهدتهم خلق السموات والأرض ولا خلق أنفسهم وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم ما أنتم في الأمم قبلكم إلا كالشعرة البيضاء في الشور الأسود أو الشعرة السوداء في الشور الأبيض وهذه نسبة من تدبرها وعرف مقدار عدد أهل الاسلام ونسبة ما بأيديهم من معجور الأرض وأنه الأكثر علم أن للنبأ أمد لا يعلمه إلا الله تعالى) انتهى كلامه بلفظه وهو مختار الفقير أيضا والعلم التام عند الله وهو أعلم (الاختلاف السادس) إن الحكم الحادي عشر الزائد على الأحكام العشرة المشهورة يوجد في السامرة ولا يوجد في العبرانية (الاختلاف السابع) الآية الأربعون من الباب الثاني عشر من سفر الخروج في العبرانية هكذا (فكان جميع ما سكن بنو إسرائيل في أرض مصر أربع مائة وثلاثين سنة) وفي السامرة واليونانية هكذا (فكان جميع ما سكن بنو إسرائيل وأباؤهم وأجدادهم في أرض كنعان وأرض مصر أربع مائة وثلاثين سنة) والصحيح ما فيه وما في العبرانية غلط يقينا (الاختلاف الثامن) في الآية الثامنة من الباب الرابع من سفر التكوين في العبرانية هكذا (وقال قاثين لها بيل أخيه ولما صار في الحقل) وفي السامرة واليونانية هكذا (وقال قاثين لها بيل أخيه تعالى فخرج إلى الحقل ولما صار في الحقل) والصحيح ما فيها معتمد محققهم (الاختلاف التاسع) في الآية السابعة عشرة من الباب السابع من سفر التكوين في العبرانية هكذا (وصار الطوفان أربعين يوما على الأرض) وفي اليونانية هكذا (وصار الطوفان أربعين يوما وليس له على الأرض) والصحيح ما في اليونانية (الاختلاف العاشر) في الآية الثامنة من

والرحمة والشفقة ومفره  
عن الظلم والعبث فوجب  
أن ينتصف لعبيده  
المظلومين من الظالمين  
وهذا الانتصاف  
لا يحصل غالباً في هذه  
الدار لان الظالم قديق  
في غاية العزة والقدرة  
والظالم في غاية الدل  
والمهانة فلا بد من دار  
أخرى يظهر فيها هذا  
العدل والانتصاف  
(السادس) أن تسليماً  
المعاد طريقاً بالاحتياط  
لأننا إذا تأهبنا له فإن كان  
حقاً فقد ننجونا وإلا  
المنكروا كان باطلاً  
يضرنا هذا الاعتقاد  
غاية ما في الباب أن  
تفاوت بعض اللغات  
الجسمانية والعاقلة

من الباب التاسع والعشرين من سفر التكوين في العبرانية هكذا (حتى تجمع  
 الماشية) وفي السامرية واليونانية وكفى كانت والترجمة العربية لهيولي كينت هكذا  
 (حتى تجمع الرعاة) والصحيح ما في هذه الكتب لا ما في العبرانية (الاختلاف الحادي  
 عشر) في الآية الثانية والعشرين من الباب الخامس والثلاثين من سفر التكوين  
 في العبرانية هكذا (وضاجع بلها سريه أبيه فسمع اسراييل) وفي اليونانية هكذا  
 (وضاجع بلها سريه أبيه فسمع اسراييل وكان قبضه في نظره) والصحيح ما في اليونانية  
 (الاختلاف الثاني عشر) في أول الآية الخامسة من الباب الرابع والاربعين من  
 سفر التكوين توجد في اليونانية هذه الجملة (لما سرقتم صواعي) ولا توجد في  
 العبرانية والصحيح ما في اليونانية (الاختلاف الثالث عشر) في الآية الخامسة  
 والعشرين من الباب الخامس من سفر التكوين في العبرانية هكذا (فاذهبوا  
 بعظاي من ههنا) وفي اليونانية والسامرية هكذا (فاذهبوا بعظاي من ههنا معكم)  
 (الاختلاف الرابع عشر) في آخر الآية الثانية والعشرين من الباب الثاني من سفر  
 الخروج في اليونانية هذه العبارة (ولدت أيضا غلاما ثانيا ودعا اسمه العازار فقال  
 من أجل أن إله أبي أعاني وخلصني من سيف فرعون) ولا توجد في العبرانية والصحيح  
 ما في اليونانية وأدخلها مترجوا العربية في تراجمهم (الاختلاف الخامس عشر)  
 في الآية العشرين من الباب السادس من سفر الخروج في العبرانية هكذا (فولدت له  
 هرون وموسى) وفي السامرية واليونانية هكذا (فولدت له هرون وموسى ومريم  
 أختهما) والصحيح ما فيهما (الاختلاف السادس عشر) توجد في آخر الآية السادسة  
 من الباب العاشر من سفر العدد في الترجمة اليونانية هذه العبارة (واذا نفخوا مرة  
 ثالثة ترفع الخيام الغربية للارتحال وإذا نفخوا مرة رابعة ترفع الخيام الشمالية للارتحال)  
 ولا توجد في العبرانية والصحيح ما في اليونانية (الاختلاف السابع عشر) توجد في  
 النسخة السامرية في الباب العاشر من سفر العدد ما بين الآية العاشرة والحادية عشرة  
 هذه العبارة (قال الرب مخاطبا موسى إنكم جلستم في هذا الجبل كثيرا فأرجعوا  
 وهلموا إلى جبل الامورانيين وما يليه إلى العرباء وإلى أماكن الطور والأسفل قبالة  
 التين وإلى شط البحر أرض الكنعانيين ولبنان وإلى النهر إلى كبر نهر الفرات هوذا  
 أعطيتكم الأرض فادخلوا وورثوا الأرض التي حلف الرب لأبائكم إبراهيم واسحق  
 ويعقوب أنه سيعطيكم إياها ولنخلقكم من بعدكم) انتهت ولا توجد هذه العبارة في  
 العبرانية قال المفسر هارسل في الصفحة ١٦١ من المجلد الأول من تفسيره (توجد  
 في النسخة السامرية ما بين الآية العاشرة والحادية عشرة من الباب العاشر من سفر  
 العدد العبارة التي توجد في الآية السادسة والسابعة والثامنة من الباب الأول من  
 سفر الاستثناء وظهر هذا الأمر في عهد بروكوبيس) (الاختلاف الثامن عشر) في  
 الباب العاشر من كتاب الاستثناء في العبرانية هكذا ٦ (ثم ارتحل بنو اسراييل من  
 بيروت إلى موشرا ومات هناك هرون وقبر هناك ثم حبر بعده العازار ابنة)

لا يبالي بفوتها لكونها  
 خبيثة ومشتركة  
 بين الانسان والبهائم  
 ولا تكونها منقطعة  
 سريعة الزوال والفتاء  
 ولنعم ما قال الشاعر  
 قال المنجم والطبيب  
 كلاهما  
 لا تحشر الاموات قلت  
 البكا  
 ان صح قولكما فلست  
 بخاسر  
 اوضح قولي فان خسار  
 عليكما  
 فوا أسنى على من ينكر  
 المعاد مجرد ظنه وسوء  
 فكره فاذا يكون له من  
 التدبير في خلاصه من  
 العذاب الاليم اذا وجد  
 خلاف مظنونه الفاسد  
 الذي يجعله أشقى

٧ (ومن ثم أتوا إلى غدغاد وارتحلوا من هناك وحلوا في بطش أرض المياه والسواقي)  
 ٨ (في ذلك الزمان اعتزل سبط لاوي ليحمل التابوت الذي فيه ميثاق الرب ويقوم  
 قدامه في الخدمة ويبارك باسمه حتى إلى هذا اليوم) وهذه العبارة تخالف عبارة  
 الباب الثالث والثلاثين من سفر العدد في تفصيل المراحل وتوجد في السامرية في  
 كتاب الاستثناء أيضا العبارة التي في سفر العدد وعبارة سفر العدد هكذا ٣٠  
 (وارتحلوا من حشمونا وأتوا مشروت) ٣١ (ومن مشروت نزلوا في بني عقان) ٣٢  
 (وارتحلوا من بني عقان وأتوا جبل جدجاد) ٣٣ (وارتحلوا من ثم ونزلوا في بطث)  
 ٣٤ (ومن بطث أتوا عفرونا) ٣٥ (وارتحلوا من عفرونا ونزلوا في عصي نجبر) ٣٦  
 (وارتحلوا من ثم وأتوا بركة سين فهذه هي قادس) ٣٧ (وارتحلوا من قادس في هور  
 الطور الذي في أقصى أرض أدوم) ٣٨ (ثم صعد هرون الجبل إلى هور الجبل عن أمر  
 الرب فأت هناك في سنة أربعين من خروج بني إسرائيل من مصر في الشهر الخامس  
 في اليوم الأول من الشهر) ٣٩ (وهرون يومئذ ابن مائة وثلاث وعشرين سنة) ٤٠  
 (وسمع الكنعاني ملك عاردا الذي كان يسكن التيم في أرض كنعان أن جاء بنو  
 إسرائيل) ٤١ (ثم ارتحلوا من هور الطور ونزلوا في صلونا) ٤٢ (وارتحلوا من ثم  
 وأتوا فينون) الخ ونقل آدم كلارك في الصفحة ٧٧٩ و ٧٨٠ من المجلد الأول من  
 تفسيره في شرح الباب العاشر من كتاب الاستثناء تقرير كني كات في غاية الاطناب  
 وخلاصته (ان عبارة المتن السامري صحيحة وعبارة العبري غلط وأربع آيات ما بين  
 الآية الخامسة والعاشرة أعني الآية السادسة إلى التاسعة ههنا أجنبية محضنة لو أسقطت  
 ارتبط جميع العبارة ارتباطا حسنا فهذه الآيات الأربع كتبت من غلط الكاتب  
 ههنا وكانت من الباب الثاني من كتاب الاستثناء انتهى وبعد نقل هذا التقرير  
 أظهر رضاه عليه وقال (لا يجعل في إنكار هذا التقرير) أقول يدل على الحاقبة  
 الآيات الأربع الجملة الأخيرة التي توجد في آخر الآية الثامنة (الاختلاف التاسع عشر)  
 الآية الخامسة من الباب الثاني والثلاثين من كتاب الاستثناء في العبرانية هكذا (هم  
 أخربوا نفوسهم عيهم ليس عيبا يكون على أبنائه هم الجيل الأعوج المتعسف) وفي  
 اليونانية والسامرية هكذا (أخربوهم ليسوا له أبناء الغلط والعيب) وفي تفسير  
 هنري واسكات (هذه العبارة أقرب إلى الأصل) انتهى وقال المفسر هارسل في  
 الصفحة ٢١٥ من المجلد الأول هكذا (فلتقرأ هذه الآية على وفق السامرية واليونانية  
 وهينولي كينت وكني كات والمثلن العبري محرف ههنا) انتهى وهذه الآية في الترجمة  
 العربية المطبوعة سنة ١٨٣١ سنة ١٨٤٤ وسنة ١٨٤٨ هكذا (أخطوا  
 إليه وهو بريء من أبنائه القبايح أي الجيل الأعوج المتلوي) (الاختلاف العشرون)  
 الآية الثانية من الباب العشرين من سفر التكوين في العبرانية هكذا (وقال عن  
 سارة امرأته إنها أختي ووجهه أبيمالك ملك جرار وأخذهما) وفي تفسير هنري  
 واسكات إن هذه الآية في اليونانية هكذا (وقال عن سارة امرأته إنها أختي لانه

الناس بعدمحبة  
 (السابع) أن الفطرة  
 الانسانية السليمة شاهدة  
 على بطلان رأيهم ولذلك  
 ترى جميع فرق الدنيا  
 من الهند والروم والعرب  
 والعجم وجميع أرباب  
 المال والتحل يتصدقون  
 عن موتاهم ويدعون  
 لهم بالخير فلو كان الإنسان  
 يفتي بالكلية بعدموته  
 لكان التصديق عنه  
 والدعاء له عبثا فاتفق  
 طوائف العالم يدل على  
 أن فطرتهم شاهدة بأن  
 ذلك الرأي غير صحيح  
 جدا (الثامن) أن  
 كثير من الناس يرى  
 بعض أقاربه مثل الأب  
 أو الام أو الابن أو غيرهم  
 في المنام بعدموته يقول

كان خائفا من أن يقول إنها امرأته طائنا أن أهل البلدة يقتلونه بسببها فوجه  
 أيها الملك سلطان فلسطين أناسا وأخذها) انتهى فهذه العبارة (لأنه كان خائفا من  
 أن يقول إنها امرأته طائنا أن أهل البلدة يقتلونه بسببها) لا توجد في العبرانية  
 (الاختلاف الحادي والعشرون) توجد في الباب الثلاثين من سفر التكوين بعد  
 الآية السادسة والثلاثين هذه العبارة في السامرية (وقال ملك الرب ليعقوب يا يعقوب  
 فقال لملك قال الملك أرفع طرفك وانظر إلى التيوس والفحول التي تضرب النعاج  
 والمعزقاتهم بلقاء ومثمرة ومنقطعة فقد رأيت ما فعل بك لا بأن أنا إلى بيت إيل حيث  
 مسحت قاعة الحجر ونذرت لي نذرا والآن قم فأخرج من هذه الأرض إلى أرض  
 ميلادك) ولا توجد في العبرانية (الاختلاف الثاني والعشرون) توجد بعد الجملة  
 الأولى من الآية الثالثة من الباب الحادي عشر من سفر الخروج هذه العبارة في  
 النسخة السامرية (وقال موسى لفرعون الرب يقول إسرائيل ابني بل بكرى فقلت لك  
 أطلق ابني ليعبدني وأنت أبيت أن تطلقه ها أنا ذا سأقتل ابنك بكرى) ولا توجد في  
 العبرانية (الاختلاف الثالث والعشرون) الآية السابعة من الباب الرابع والعشرين  
 من سفر العدد في العبرانية هكذا (يجري الماء من دلوه وذريته بماء كثير فيتم على من  
 أحاج ملكه وترفع ملكته) وفي اليونانية ويظهر منه إنسان وهو يحكم على الأقوام  
 الكثيرة وتكون ملكته أعظم من ملكة أحاج وترفع ملكته (الاختلاف الرابع  
 والعشرون) توجد في الآية الحادية والعشرين من الباب التاسع من سفر الأخبار في  
 العبرانية هذه الجملة (كما أمر موسى) وتوجد بدلها في اليونانية والسامرية هذه الجملة  
 (كما أمر الرب موسى) (الاختلاف الخامس والعشرون) الآية العاشرة من الباب  
 السادس والعشرين من سفر العدد في العبرانية هكذا (ففتحت الأرض فاهها وابتلعت  
 قورح في موت الجماعة مع المائتين والخمسين الذين أحرقتهم النار وكانت آية عظيمة)  
 وفي السامرية هكذا (وابتلعتهم الأرض ولما ماتت الجماعة وأحرق النار قورح مع  
 المائتين والخمسين فصارعبرة) وفي تفسير هنري واسكات (إن هذه العبارة مناسبة  
 للسياق وللاية السابعة عشرة من الزبور المائة والسادس) انتهى (الاختلاف  
 السادس والعشرون) استخرج محققهم المشهور لي كلر اختلافات بين السامرية  
 والعبرانية وقسمها إلى ستة أقسام (القسم الأول) الاختلافات التي فيها السامرية  
 أصح من العبرانية وهي أحد عشر اختلافا (والقسم الثاني) الاختلافات التي تقتضي  
 القرينة والسياق فيها صحة ما في السامرية وهي سبعة اختلافات (والقسم الثالث)  
 الاختلافات التي توجد فيها زيادة في السامرية وهي ثلاثة عشر اختلافا (والقسم  
 الرابع) الاختلافات التي فيها حوت السامرية والمحرّف محقق فطن وهي سبعة عشر  
 اختلافا (والقسم الخامس) الاختلافات التي فيها السامرية ألطف مضمونا وهي  
 عشرة اختلافات (والقسم السادس) الاختلافات التي فيها السامرية ناقصة وهما  
 اختلافان وتفصيل الاختلافات المذكورة هكذا

له اني دفنت لك في الموضع  
 الفلاني ذهباً فأخرجه  
 أو أن علي ديناً فاقضه  
 عني وإذا نقش عند  
 البقعة وجد كما رأه  
 فدل على أن الإنسان  
 لا يفنى بالكتابة بعد  
 موته التنبيه الحادي  
 عشر في أهل الملل كافة  
 وجهو والمحققين من  
 الفلاسفة اتفقوا على  
 حقيقة المعاد ككفرهم  
 اختلفوا في كيفية  
 فقال الفلاسفة أنه  
 روحاني فقط وقال أهل  
 الملل إنه بمشرا الأجساد  
 واختار المحققون من  
 أهل الاسلام كالحليمي  
 والحكمي والامام  
 الفيزالي والراغب  
 والقاضي أبي زيد



(القسم الأول أحد عشر اختلافا) (القسم الثاني سبعة اختلافات)

في سفر التكوين ٩	في سفر الخروج ٢	في سفر التكوين ٦	في سفر الاستثناء ١
درس ٤ باب ٢	باب ١ و ٢ باب ٤	باب ٤٩ و ٣١ و ٢٦	باب ٥ و ٣٢
باب ٣ و ٧ و ١٩		باب ١٧ و ٣٥	
باب ١٩ و ٢ باب		باب ٣٧ و ٣٤ و ٤٣	
باب ٢٠ و ١٦ باب		باب ٤١ و ٣ باب	
باب ٢٣ و ١٤ باب		٤٧	
باب ٣٤ و ١٠ و ١١			
باب ٤٩ و ٢٦			
باب ٥٠			

(القسم الثالث ثلاثة عشر اختلافا) (القسم الرابع سبعة عشر اختلافا)

في سفر التكوين ٣	في سفر الخروج ٧	في سفر التكوين ١٣	في سفر الخروج ٣
باب ١٥ و ٢٩ و ٣٦	باب ١٨ و ٧ و ٢٣	باب ٢ و ١٠ و ٤	باب ٥ و ١ و ٦ باب
باب ١٦ و ٣٠ باب	باب ٨ و ٥ باب	باب ٩ و ١٩ باب	باب ١٣ و ٥ باب ١٥
٤١	باب ٩ و ٢٠ باب ٢١	باب ١٠ و ٢١ باب ١١	
	باب ٢٢ و ١٠ و ٥	باب ٣ و ١٨ و ١٢	
	باب ٢٣ و ٩ باب	باب ١٩ و ١٦	
	٣٢	باب ٢٠ و ٣٨	
في سفر الأخبار ٢	في سفر الاستثناء ١	باب ٥٥ و ٢٤ و ٧	في سفر العدد ١
باب ١٠ و ١ و ٤ باب	باب ٢١ باب ٥	باب ٣٥ و ٦ باب	باب ٣٢ و ٢٢
١٧		باب ٣٦ و ٥٠ باب ٤١	

(القسم الخامس عشرة اختلافات) (القسم السادس اختلافان)

في سفر التكوين ٦	في سفر الخروج ٢	في سفر التكوين ٢٠	
باب ٨ و ٥ و ٣ باب ١١	باب ٤٠ و ١٢ و ١٧	باب ١٦ و ٢٠	
باب ٩ و ١٩ و ٣ باب	باب ٤٠	باب ١٤ و ٢٥	
باب ٢٧ و ٤ و ٣٩ و ٢٥			
باب ٤٣			
في سفر العدد ١	في سفر الاستثناء ١		
باب ١٤	باب ١٦ و ٢٠		

الدبوسى وغيرهم وهو مختار كثير من الصوفية والكرامية وجهور من متأخري الامامية أن النفس جوهر باق بعد فساد البدن فاذا أراد الله حشر الملائق يتعلق بالبدن مرة ثانية ويتصرف كما كان في الدنيا وقالوا دل العقل على أن سعادة الارواح بعرفته الله سبحانه ومحبتة وأن سعادة الاجسام في ادراك المحسوسات والجمع بين هاتين السعادتين لا يمكن في هذه الحياة لان الانسان ان استغرق في تجلى أنوار عالم الغيب لا يمكن أن يلتفت الى شئ من الاسخيات

(قال محققهم المشهور هورن) في المجلد الثاني من تفسيره المطبوع سنة ١٨٢٢  
 (إن المحقق المشهور ليكرك قابل العبرانية بالسامرية بالجد والتدقيق واستخرج  
 هذه المواضع وفي هذه المواضع للسامرية بالنسبة إلى العبرانية نوع صحة) انتهى ولا  
 يظن أحداً انحصار مواضع المخالفة بين العبرانية والسامرية في الستين عنى ما حقق  
 ليكرك لأن الاختلاف الرابع والثامن والعاشر والخامس عشر والسابع عشر  
 والثامن عشر والثاني والعشرين والرابع والعشرين والخامس والعشرين ليست  
 بداخلة في هذه الستين بل مقصود ليكرك ضبط المواضع التي فيها مخالفة كثيرة  
 بين النسختين عنده ولم يدخل في هذه الستين مما ذكرنا الأربعة اختلافات فإذا  
 أخذنا جميع الاختلافات المذكورة في الشواهد الستة والعشرين بعد اسقاط  
 المشترك صار اثنين وثمانين شاهداً من الاختلافات التي بين النسخ الثلاث للتوراة  
 فأكتفي عليها ولا أذكر الاختلافات التي بين العبرانية واليونانية بالنسبة إلى الكتب  
 الأخرى من العهد العتيق خوفاً من التطويل وهذا القدر يكفي اللبيب وظهر أن  
 قول الطاعن باعتبار النوع الثالث أيضاً ساقط عن الاعتبار بمثل سقوطه باعتبار  
 النوعين الآخرين (الشبهة الثالثة) يوجد في القرآن أن الهداية والضلال من جانب  
 الله تعالى وأن الجنة مشتملة على النهار والخور والقصور وأن الجهاد على الكفار  
 ما موريه وهذه المضامين قبيحة تدل على أن القرآن ليس كلام الله وهذه الشبهة أيضاً  
 من أقوى شبههم فلما تخلو رسالة من رسائلهم تكون في رد أهل الإسلام ولا توجد فيها  
 هذه الشبهة ولهم في بيانها على قدر اختلاف أذهانهم تقريرات عجبية بتحير الناظر من  
 من تعصباتهم بعد ملاحظة هذه التقريرات (أقول) في الجواب عن الأمر الأول  
 إنه قد وقع في مواضع من كتبهم المقدسة أمثال هذا المضمون فيلزم عليهم أن يقولوا إن  
 كتبهم المقدسة ليست من جانب الله يقينا وأنا أنقل بعض الآيات عنها ليظهر الحال  
 للناظر الآية الحادية والعشرون من الباب الرابع من سفر الخروج هكذا (وقال له  
 الرب وهو راجع إلى مصر انظر جميع الجحائب التي وضعتها بيدك أعمالها أقدم  
 فرعون فأنا أقسى قلبه فلا يطلق الشعب) ثم قول الله في الآية الثالثة من الباب  
 السابع من سفر الخروج هكذا (إني أقسى قلب فرعون وأكثر آياتي وعجايب في  
 أرض مصر) وفي الباب العاشر من سفر الخروج هكذا ١ (وقال الرب لموسى ادخل  
 عند فرعون لأني قسيت قلبه وقلوب عبيده لكي أصنع به آياتي هذه) ٢٠ (وقسى الرب  
 قلب فرعون ولم يطلق بني إسرائيل) ٢٧ (فقسى الرب قلب فرعون ولم يشأ أن يرسلهم)  
 وفي الآية العاشرة من الباب الحادي عشر من سفر الخروج هكذا (وقسى الرب قلب  
 فرعون فلم يرسل بني إسرائيل من أرضه) فظهر من هذه الآيات أن الله كان قد قسى  
 قلوب فرعون وعبيده لتكثير معجزات موسى عليه السلام في أرض مصر والآية  
 الرابعة من الباب التاسع والعشرين من كتاب الاستثناء هكذا (ولم يعطكم الرب  
 قلباً تفهموا ولا عيوناً تنظرون بها ولا آذاناً تسمعون بها حتى اليوم) والآية العاشرة

الجسمانية وإن استغرق  
 في هذه الذات لا يمكن  
 أن يلتفت إلى الذات  
 الروحانية وإنما تعذر  
 الجمع لكون الأرواح  
 البشرية ضعيفة في هذا  
 العالم فإذا فارقت بالموت  
 واستمدت من عالم  
 القدس قويت وكملت  
 فإذا أعدت إلى الأبدان  
 مرة ثانية كانت قوية  
 قادرة على الجمع بين  
 الأمرين ولا شك أن  
 هذا الحالة أقصى  
 مراتب السعادات ودل  
 كلام كثير منهم على أن  
 الله يخلق من الأجزاء  
 الأصلية المتفرقة لذلك  
 البدن بدناً ثم يعيد إليه  
 نفسه المجردة الباقية  
 بعد خراب البدن ولما

من الباب السادس من كتاب أشعيا هكذا (أعم قلب هذا الشعب وثقل آذانه وغمض  
 عيونه لئلا يبصر بعينه ويسمع بأذنه ويفهم بقلبه ويتوب فأشفاه) والآية الثامنة  
 من الباب الحادي عشر من الرسالة الرومية هكذا (كما هو مكتوب أعطاهم الله روح  
 سيئات وعيونا لا يبصرون بها وآذاننا لا تسمعون بها حتى اليوم) وفي الباب الثاني عشر  
 من انجيل يوحنا هكذا (لم يقدروا أن يؤمنوا لأن إشعيا قال أيضا قد عمى عيونهم  
 وأغلق قلوبهم لئلا يبصروا بعيونهم ويشعروا بقلوبهم ويرجعوا فأشفاهم) فعلم من  
 التوراة وكتاب أشعيا والانجيل أن الله أعى عيون بني إسرائيل وأغلق قلوبهم وأثقل  
 آذانهم لئلا يتوبوا ويشعروا فلذلك لا يبصرون الحق ولا يتفكرون فيه ولا يسمعون  
 ولا يزيد معني ختم الله على القلوب والسمع على هذا والآية السابعة عشرة من الباب  
 الثالث والستين من كتاب إشعيا في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٦٧١ وسنة  
 ١٨٣١ وسنة ١٨٤٤ هكذا (لماذا أضللتنا يا رب عن طرقك أقسيت قلوبنا أن  
 لا نخشاك فالتفت بسبب عبيدك سبط ميراثك) والآية التاسعة من الباب الرابع  
 عشر من كتاب حزقيال في التراجم المسطورة هكذا (والنبي إذا ضل وتكلم بكلام  
 فأناب الرب أضلت ذلك النبي وأمد يدي عليه وأهلكه من بين شعبي إسرائيل) فوقع في  
 كلام إشعيا صراحة (أضللتنا يا رب وأقسيت قلوبنا) وفي كلام حزقيال (أنا الرب  
 أضلت ذلك النبي) وفي الباب الثاني والعشرين من سفر الملوك الأول هكذا ١٩  
 (ثم قال مجنا أيضا من أجل هذا فاسمع قول الرب رأيت الرب جالسا على كرسيه وجميع  
 أجناد السماء قياما حوله عن يمينه وعن شماله) ٢٠ (فقال الرب من يخدع أخاب  
 ملك إسرائيل فيصعد بسقط براموث جلعاد وقال بعضهم قولا وقال بعضهم قولا آخر)  
 ٢١ (فخرج روح وقام ندام الرب وقال أنا أخدعه فقال له الرب بماذا) ٢٢ (فقال  
 أنا أخرج فأكون روح ضلالة في أفواه جميع أنبيائه فقال له الرب تخدع وتقدر على  
 ذلك أخرج وافعل كذلك) ٢٣ (والآن قد جعل الرب روح ضلالة في أفواه جميع  
 أنبيائك) وكانوا يخواري بمعاثة (هؤلاء الرب قال عليهم بالشر) وهذه الرواية  
 صريحة في أن الله تعالى يجاس على كرسيه وينفذ عنده محفل المشاورة للأغواء  
 والتخدع (كما ينقد محفل بارلمنت في لندن لأجل بعض أمور السلطنة) فيحضر  
 جميع أجناد السماء فيمشاوره برسل روح الضلالة فيقع هذا الروح في الأفواه  
 ويضل الناس فانظر أيها اللبيب إذا كان الله وأجناد السماء يريدون إغواء الإنسان  
 فكيف يخواري الإنسان الضعيف وههنا عجب آخر وهو أن الله شاور وأرسل روح  
 الضلالة بعد المشاورة ليخدع أخاب فكيف أظهر ميخا الرسول سر محفل الشورى  
 ونبيه أخاب عليه وفي الباب الثاني من الرسالة الثانية إلى أهل تسالونيقي هكذا ١١  
 (ولأجل هذا) أي لعدم قبولهم محبة الحق (سيرسل إليهم عمل الضلال حتى يصدقوا  
 الكذب) ١٢ (لكي يدان جميع الذين لم يصدقوا الحق بل سرؤبالا ثم) فقد سمعهم  
 ينادي إن الله يرسل إلى الهالكين عمل الضلال أولا فيصدقون الكذب فيدينهم وإذا

كانت النفس والأجزاء  
 الأصلية من البدن باقية  
 بعينها لا يضر كون ذلك  
 البدن غير البدن الأول  
 بحسب الشخص لأن  
 الاعتبار للنفس والأجزاء  
 الأصلية لا الهيات  
 والكمية ولذلك يقال  
 للشخص من الصبا  
 إلى الشيخوخة إنه هو  
 بعينه وإن تبدلت  
 الصور والهيات ولا  
 يقال لمن جسن في  
 الشباب وعوقب في  
 المشيب إنها عقوبة لغير  
 الجاني

والتنبيه الثاني عشر  
 كما أن قول الطيغين  
 ضعيف جدا فكذلك  
 انكار جهور الفلاسفة  
 للحشر الجسماني ليس

فرغ المسيح عليه السلام من توبيخ المدن التي لم يقب أهلها فقال (أجلك أيها الآب  
 رب السماء والأرض لآنك أخفيت هذه عن الحكماء والحكماء وأعلمتها للأطفال  
 نعم أيها الآب لان هكذا صارت المسرة أمامك) كما هو مصرح في الباب الحادي  
 عشر من انجيل متى فالمسيح عليه السلام يصرح أن الله أخفى الحق عن الحكماء  
 وأظهره للأطفال ويحمد على هذا الامر ويقول وكان رضا الله هكذا والآية السابعة  
 من الباب الخامس والاربعين من كتاب اشعيا في الترجمة العربية المطبوعة سنة  
 ١٦٧١ وسنة ١٨٣١ وسنة ١٨٤٤ هكذا (المصور والنور والخالق الظلمة  
 الصانع السلام والخالق الشر أنالرب الصانع هذه جميعها) وفي الترجمة الفارسية  
 المطبوعة سنة ١٨٣٨ هكذا (سازنده نور و آفريننده تاريكى منم صلح دهنده  
 و ظاهر كننده شر منكه خداوند اين همه اشیاء بوجودى آرم) وفي الآية الثامنة  
 والثلاثين من الباب الثالث من مراتي أرمياء هكذا (أمن فم الرب لا يخرج الشر  
 والخير) وفي الترجمة الفارسية المطبوعة سنة ١٨٣٨ (آيا خير و شر از دهان خدا  
 صادر نمى شود) والاستفهام أنكارى والمراد أن الخير والشر كلاهما يصدران عن  
 الله تعالى وفي الآية الثانية عشرة من الباب الأول من كتاب ميخا في التراجم المذكورة  
 هكذا (فان الشر نزل من قبل الرب الى باب أورشليم) وفي الترجمة الفارسية المطبوعة  
 سنة ١٨٣٨ (أما هر بدى بر دروازه اورشليم از خداوند نازل شد) فظهر أن  
 خالق الشر هو الله تعالى كما هو خالق الخير وفي الباب الثامن من الرسالة الرومية هكذا  
 ٢٩ (لان الذين عرفهم هم بسبق علم قصد هم أن يكونوا شركاء لشبه ابنه ليكون هو بركا  
 لاخوة كثيرين) ٣٠ (والذين سبق فعيينهم فهو لا دعاهم أيضا) الخ وفي الباب  
 التاسع من الرسالة المذكورة ١١ (وهما لم يولد بعد ولا فعلا خيرا و شرالكي يثبت  
 قصد الله حسب الاختيار ليس من الاعمال بل من الذى يدعو) ١٢ (قيل لها إن  
 الكبير يستمد للصغير) ١٣ (كما هو مكتوب أحببت يعقوب وأبغضت عيسو)  
 ١٤ (فإذا نقول أعمل عند الله ظمأ حاشا) ١٥ (لانه يقول موسى أرحم من أرحم  
 وترأف على من ترأف) ١٦ (فإذا لبس لمن يشاء ولا لمن يسعى بل الله الذى يرحم)  
 ١٧ (لانه يقول الكتاب لفرعون إني لهذا بعينه أقتلك لآكى أظهر فيك قوتي ولآكى  
 ينادى باسمي في كل الأرض) ١٨ (فأذن هو يرحم من يشاء ويقسى من يشاء) ١٩  
 (فستقول لي لماذا يا لوم بعد لان من يقاوم مشيئته) ٢٠ (بل من أنت أيها الانسان  
 الذى يجاوب الله أعمل الجيلة تقول لجابله لماذا صنعتني هكذا) ٢١ (أم ليس للخزاف  
 سلطان على الطين أن يصنع من كتلة واحدة إناء للكرامة وآخرا لهوان) فهذه العبارة  
 من مقدمهم كافية لإثبات القدر وكون الهداية والضلال من جانبه ولانهم ما قالوا إشعياء  
 عليه السلام في الآية التاسعة من الباب الخامس والاربعين من كتابه (الويل لمن  
 يخالف جابله خوف من خوف الأرض هل يقول الطين لجابله ماذا تصنع هل يقول  
 عمالك ليس الميدان لك) وبالنظر الى هذه الآيات لعل مقتضى فرقة بروتستانت لو طر

نفسه بدولا استحالة في  
 هذا الحشر عقلا لوجوه  
 (الأول) أن المعدوم  
 الممكن قابل للوجود  
 ضرورة استحالة الانقلاب  
 فالوجود الأول إن أفاد  
 زيادة استعداد لقبول  
 الوجود على ما هو شأن  
 سائر القوابل بناء على  
 اكتساب ما يكتسبه  
 الاتصاف بالفعل  
 فقابليته للوجود ثانيا  
 أقرب واعادته على  
 الفاعل أهون وان لم  
 يقدّر زيادة الاستعداد  
 فبالضرورة لا ينقص  
 عما هو عليه في جميع  
 الاوقات

في الوجه الثاني

إن من تدبر في هذا العالم  
 تدبر اصادقا ووجد أمورا

مال الى الجبر كما يدل عليه ظاهر كلامه ذكر في الصفحة ٢٧٧ من المجلد التاسع من  
 كتابك هرايد اقوال المقتدى المدوح فانقل عنها قولين ١ (طبع الانسان كالفرس  
 ان ركبته الله يمشي كما يريد الله وان ركبته الشيطان يمشي كما يمشي الشيطان وهو لا يختار  
 را كما من نفسه بل يجتهد الركب ان اياهم يحصله وينسلط عليه) ٢ (اذا وجد  
 امر في الكتب المقدسة بان افعلوا هذا الامر فافهموا ان هذه الكتب تأمر عدم فعل  
 هذا الامر الحسن لانك لا تقدر على فعله) انتهى فالظاهر من كلامه أنه يعتقد الجبر  
 وقال القسيس طامس انكاس كتابك في الصفحة ٣٣ من كتابه المسمى بآراء الصديق  
 المطبوع سنة ١٨٥١ طاعنا على فرقة بروتستانت هكذا (وعاظهم القديماء علموهم  
 هذه الاقوال المسكروية) ١ (ان الله موجودا للعصيان) ٢ (وان الانسان ليس  
 مختارا على ان يجتنب عن الاثم) ٣ (وان الهل على الاحكام العشرة غير ممكن) ٤  
 (وان الكبار وان كانت عظيمة لا توصل الانسان الى النقص في نظر الله) ٥ (وان  
 الايمان فقط ينبغي للانسان لانه ان يات بالاعمال فقط وهذا التعليم أنفع وتعليم  
 بالطمأنينة) ٦ (وان اب اصلاح الدين يعني لو طرقال آمنوا فقط واعلموا يقيناً انه  
 يحصل لكم النجاة بلا مشقة الصوم وبلا مؤنة التقوى وبلا مشقة لاعتراف وبلا  
 مشقة الامور الحسنة ولكم نجاة نفيسة بلا مشقة كما للمسيح نفسه اذ نبوا بالجرأة التامة  
 اذ نبوا وآمنوا فقط وينجيكم الايمان وان ابتليتم في يوم واحد ألف مرة بالزنا والقتل  
 آمنوا فقط انا أقول ان ايمانكم ينجيكم) انتهى فظهر ان ما قال علماء بروتستانت في الامر  
 الاول في حق القرآن مردود بلا شبهة مخالف لكتبهم المقدسة وقول مقتداهم ولا يلزم  
 من خلق الشر ان يكون الله شريرا كما لا يلزم من خلق السواد والبياض وغيرهما من  
 الاعراض ان يكون اسودا وابيض والحكمة في خلق الشر كما هي في خلق الشيطان  
 الذي هو اصل الشر ورأس المفساد مع علم الله الازلي بان الشيطان يصدر عنه كذا  
 وكذا وكما هي في خلق الشهوة والحرص في طبع الانسان مع علمه الازلي بما يترتب  
 عليهما في كل فرد من افراد الانسان وكما كان الله قادرا على ان لا يخلق الشيطان او  
 يخلق ولا يعطيه القدرة على الاغواء ويمنعه عن الشر ومع ذلك خلق ولم يمنعه عن الشر  
 لحكمة ما فسكذلك قادر على ان لا يخلق الشر لكنه في خلقه له حكمة ما (وأما الجواب عن  
 الامر الثاني) فهو انه لا قبح في كون الجنة مشتملة على الحور والقصور وسائر النعيم  
 عند العقل ولا يقول أهل الاسلام ان لذات الجنة مقصورة على اللذات الجسمانية فقط  
 كما يقول علماء بروتستانت غلطاً أو تغليطاً للعوام بل يمتقدون بنص القرآن ان الجنة  
 تشمل على اللذات الروحانية والجسمانية والاولى افضل من الثانية ويحصل كلا  
 النوعين للمؤمنين قال الله تعالى في سورة التوبة (وعدا الله المؤمنين والمؤمنات  
 جنات تجري من تحتها الانهار خالدين فيها وهم فيها لا يملكون جنات عدن ورضوان  
 من الله أكبر ذلك هو الفوز العظيم) فقوله ورضوان من الله الآية معناه ان رضوانا من  
 الله أكبر منزلة من كل ما سلف ذكره من الجنات والانهار والمساكن الطيبة وهذا

كثيرة تشبه الحشر  
 وتدل على امكانه  
 هو اولها كما في قانه  
 فضيلة المضمم الرابع  
 ومادته انما تولدت من  
 الاغذية المأكولة وهذه  
 الاغذية تولدت من  
 الاجزاء العنصرية وهذه  
 الاجزاء كانت متفرقة  
 جدا في اطراف العالم  
 ثم جمعها الله فتولد منها  
 حيوان او نبات فأكله  
 انسان فتولد منه دم  
 فتوزع ذلك الدم على  
 أعضائه فتولد منه  
 أجزاء لطيفة فكانت  
 هذه الأجزاء متفرقة  
 في آفاق اطراف  
 الاعضاء كما اطل  
 المنبت ولهذا تشترك  
 الاعضاء كلها في



القول يدل على أن أفضل ما يعطى الله في الجنة هي الذات الروحانية وإن كان يعطى  
الذات الجسمانية أيضا ولذلك قال ذلك هو الفوز العظيم لأن الإنسان مخلوق من  
جوهرين لطيف علوي وكثيف سفلي جسماني وانضم اليهما حصول سعادة وشقاوة  
فإذا حصلت الخيرات الجسمانية وانضم اليها حصول السعادات الروحانية كان الروح  
فائزا بالسعادات اللائقة به والجسد واصل إلى السعادات اللائقة به ولا شك أن  
ذلك هو الفوز العظيم إن قال علماء بروتستنت إن اجتماعهما أيضا في الجنة قبيح في  
عقولنا أقول لهم لا تضطربوا فإنه لا يحصل لكم إن شاء الله وقد عرفت في الباب الأول أن  
الإنجيل عندنا عبارة عما أنزل على عيسى عليه السلام فقط فلو وجد في قول من الأقوال  
المسيحية ما يخالف ظاهره حكم القرآن في قطع النظر عن أنه مروي برواية الآحاد  
وعن أن مخالفة كتبهم المقدسة لا تضر القرآن كما عرفت في جواب الشبهة الثانية أقول  
إن ذلك القول يكون مؤولا بالجنة ويكون أهل الجنة كالملائكة في زعمهم لا ينافي الأكل  
والشرب على حكم كتبهم ألا يرون أن الملائكة الثلاثة الذين ظهروا لإبراهيم وأحضر لهم  
إبراهيم عليه السلام عملا حنيذا وسمناء ولبناء كلوا هذه الأشياء كما صرح به في الباب  
الثامن عشر من سفر التكوين وإن الملائكة الذين جاؤا إلى لوط عليه السلام وصنع لهما  
وليمة وخبرافطيرا كلاهما صرح به في الباب التاسع عشر من سفر التكوين والعجب  
أنهم لما اعترفوا بالحشر الجسماني فأى استبعاد في الذات الجسمانية نعم لو كانوا منكرين  
للحشر مطلقا كمشركي العرب أو كانوا منكرين للحشر الجسماني ومعتزلة من بالحشر  
الروحاني كاتباع أرسطو لو كان لا استبعادهم وجه بحسب الظاهر وعندهم تجسد الله  
وما انفك عنه الأكل والشرب وسائر الوازم الجسدانية باعتبار أنه إنسان ولما لم يكن  
عيسى عليه السلام مرتاضا مثل يحيى في الاجتناب عن الأطعمة النفيسة وشرب الخمر  
كان المنكرون يطعنون عليه بأنه أكل وشرب كما هو موضح به في الباب الحادي  
عشر من الإنجيل متى وعندها هذا الطعن مردود لكان قول إنه لا شك أن عيسى عليه  
السلام باعتبار الجسمانية كان إنسانا فقط فكما أن الأطعمة النفيسة وشرب الخمر ما كانا  
مانعين في حقه عليه السلام عن الذات الروحانية مع كونه في هذه الدار الدنيا بل كان  
على حضرته غلبة الأحكام الروحانية فكذلك الذات الجسمانية لا تكون مانعة عن  
الذات الروحانية لأهل الجنة مع كونهم في النشأة الأخرى (وأما الجواب عن الأمر  
الثالث) فيجيب في الباب السادس أن شاء الله لأن الجهاد في مطاع النبي صلى الله  
عليه وسلم عندهم من أعظم المطاعين فأذكره في المطاعين هناك (الشبهة الرابعة) إن  
القرآن لا يوجد فيه ما يقتضيه الروح ويتمناه (والجواب) أن ما يقتضيه الروح ويتمناه  
أمران الاعتقادات الكاملة والأعمال الصالحة والقرآن مشتمل على بيان كلا النوعين  
على أكمل وجه كما عرفت في جواب الشبهة الأولى ولا يلزم من عدم بعض الأمور التي  
هي مقتضيات الروح على زعم علماء بروتستنت نقصان القرآن كما لا يلزم نقصان  
التوراة والإنجيل والقرآن من عدم الأمر الذي هو مقتضى الروح على زعم علماء مشركي

الالتذاذ بالوقاع ويحصل  
الضعف والفتور في  
جميع البدن عند  
انفصالها ثم سيطر الله  
قوة الشهوة حتى جمعت  
مقدارا معيننا من تلك  
الأجزاء المطالعة في أوعية  
المنى ثم أخرجها ماء  
دافقا إلى قرار الرحم  
فتولد منه إنسان فالأجزاء  
التي تولد منها بدن  
الإنسان كانت أولا  
متفرقة في البحار والجبال  
وأوج الهواء ثم اجتمعت  
بالطريق المذكور  
فتولد منها هذا البدن  
فإذا مات تتفرق على  
مثال التفرق الأول  
فالقادر العالم الذي  
لا يعجز عن شيء ممكن  
ولا يغيب عن علمه

الهند من البراهمة كما سمعت منهم أنهم يقولون ان ذبح الحيوان لاجل الاكل والتلذذ خلاف مقتضى الروح وغير مستحسن عند العقل جدا ولا يتصور أن يحصل له الاجازة فيه من جانب الله فالكتاب المشتمل عليه لا يكون من جانب الله (الشبهة الخامسة) يوجد في القرآن الاختلافات المعنوية مثلا قوله (لا اكره في الدين) وقوله في سورة الفاشية (فذكر انما أنت مذكر لست عليهم بمسيطر) وقوله في سورة النور (قل اطيعوا الله واطيعوا الرسول فان تولوا فانما عليه ما حمل وعلمكم ما جعلتم وان تطيعوه تهتدوا وما على الرسول الا البلاغ المبين) وهذه الآيات تخالف الآيات التي فيها أمر الجهاد ووقع في أكثر الآيات أن المسيح انسان ورسول فقط ووقع في موضع بضدها أنه ليس من جنس البشر بل منزلته أعلى منه الا في قوله في سورة النساء (انما المسيح عيسى بن مريم رسول الله وكلمته ألقاها الى مريم وروح منه) والثاني قوله في سورة التحريم (ومريم ابنت عمران التي أحصنت فرجها فنفخنا فيه من روحنا) وهذا الاختلافان من أعظم الاختلافات في زعم القسيسين ولذا أكتفي عليهما صاحب ميزان الحق في الفصل الثالث من الباب الثالث منه (وأقول) في الجواب عن الاختلاف الاول ان هذا ليس باختلاف بل هذا الحكم كان قبل الجهاد فلما نزل حكم الجهاد نسخ هذا الحكم والنسخ ليس باختلاف معنوي والا يلزم أن يكون بين الانجيل والتوراة في جميع الاحكام المنسوخة اختلاف معنوي وكذا في نفس احكام التوراة وكذا في نفس احكام الانجيل كما عرفت في الباب الثالث بما لا مزيد عليه على أن قوله تعالى (لا اكره في الدين) ليس بمنسوخ وقد عرفت الجواب عن الاختلاف الثاني في الامر السابع من مقدمة الكتاب وظهر لك هناك أن القولين المذكورين لا يدلان على أن عيسى بن مريم ليس من جنس البشر وفهم هذا المعنى وهم صرف وطن فاسدوا الحب من هؤلاء العقلاء أنهم لا يرون الاختلافات والاعلاط التي وقعت في كتبهم كما علمت بعضها من في الفصل الثالث من الباب الاول

### في الفصل الثالث في إثبات صحة الاحاديث النبوية المروية في

كتب الصحاح من كتب أهل السنة والجماعة

وهذا الفصل مشتمل على ثلاث فوائد (الفائدة الاولى) جهور أهل الكتاب من اليهود والمسيحيين كانوا يعتبرون سلفا وخلفا للروايات اللسانية كما يكتبون بل جهور اليهودية يعتبرونها اعتبارا أزيد من المكتوب وفرقة كاتلك تعتبرها مساوية له وتعتقد أن كليهما واجبا للتسليم وأصلان للايمان وجهور يروى تسنتت من المسيحيين أنكروها كما أنكرها الصادوقيون من فرقة اليهودية هؤلاء المنكرون من يروى تسنتت كانوا مضطرين في انكارها لانهم لم ينكروها لما أمكن لهم بيان أصول ملتهم وعقائدهم الجديدة فكأنهم مع ذلك يحتجون اليها في مواضع كثيرة ويوجد سند اعتبارها من كتبهم المقدسة كما سيظهر لك جميع هذه الامور ان شاء

مثقال ذرة كما جمع تلك  
الاجزاء المتفرقة أولا  
ثم جعلها متباعدة كقوة  
منه الشخص الذي  
تختلف صور أعضائه  
مع كون المبنى متشابه  
الاجزاء وأودع فيه  
القوة الناطقة والفاهمة  
اللتين لا يقتضيهما  
المتى فكذا بقدر أن  
يجمعهما مرة أخرى اذا  
افترقت بالموت ويكون  
منها شخصا ويعيد  
النطق والفهم الى محل  
كان فيه والاول عند  
المنكرين ليس مستبعدا  
فلا يكون الثاني أيضا  
مستبعدا (وثانيها) الحب  
والنوى أما الحب فانه  
مع اختلاف أقسامه  
وأشكاله اذا وقع في

الله تعالى قال آدم كلارك في شرح ديباجة كتاب عزرا في المجلد الثاني من تفسيره المطبوع سنة ١٧٥١ (قانون اليهود كان منقسماً على نوعين مكتوب ويقولون له التوراة وغير مكتوب ويقولون له الروايات اللسانية التي وصلت اليهم بواسطة المشايخ ويدعون أن الله كان أعطى موسى كلا النوعين على جبل الطور فوصل البناء أحدهما بواسطة الكتابة وثانيهما بواسطة المشايخ بأن نقلوها جيلاً بعد جيل ولهذا يعتقدون أن كليهما مساويان في المرتبة ومن جانب الله وأوجب التسليم بل برحون الثاني ويقولون إن القانون المكتوب ناقص معلق في كثير من المواضع ولا يمكن أن يكون أصل الإيمان على الوجه الكامل بدون اعتبار الرواية اللسانية وهذه الرواية واضحة وأكمل وتشرح القانون المكتوب وتكملها ولهذا يردون معنى القانون المكتوب إذا كانت مخالفة للروايات اللسانية واشتهر فيما بينهم أن العهد المأخوذ من بني إسرائيل ما كان لأجل القانون المكتوب بل كان لأجل هذه الروايات اللسانية فكأنهم بهذه الحيلة نبذوا القانون المكتوب وجعلوا الروايات اللسانية معني دينهم وإيمانهم كما أن الرومانيين الكاثوليكيين في ملتهم اختاروا هذه الطريقة ويفسرون كلام الله على حسب هذه الروايات وأن كان هذا المعنى الروايي مخالفاً لمواضع كثيرة ووصلت حالتهم في زمان ربنا إلى مرتبة ألزمهم الرب في هذا الأمر بأنهم يطلبون كلام الله لأجل سنتهم ومن عهد الرب أفرطوا فيه جداً حتى عظموا هذه الروايات أزيد من المكتوب وفي كتبهم أن ألفاظ المشايخ أحب من ألفاظ التوراة وألفاظ التوراة بعضها جيدة وبعضها غير جيدة وألفاظ المشايخ كلها جيدة وألفاظهم أجود جداً من ألفاظ الأنبياء ومرادهم بألفاظ المشايخ هذه الروايات اللسانية التي وصلت اليهم بواسطة المشايخ وأيضاً في كتبهم إن القانون المكتوب كالماء ومساوط الموت الذين رواياتهم مضبوطة فيها مثل الخمر ذات الإلغاز وأيضاً في كتبهم إن القانون المكتوب كالمخ ومساوط الموت مثل الفلفل والإلغاز العذبة ومثلها أقوال أخرى يعلم منها أنهم يعظمون الروايات اللسانية أزيد من القانون المكتوب ويفهمون كلام الله على ما يفهم شرحه من هذه الروايات فكأن القانون المكتوب عندهم بمنزلة الجسد الميت والروايات اللسانية بمنزلة الروح الذي به الحياة ويقولون في كون هذه الروايات أصلاً إن الله لما أعطى موسى التوراة فأعطاه معنى التوراة أيضاً وأمر أن يكتب الأول ويحفظ الثاني ويبلغه بالرواية اللسانية فقط وهكذا تنقل جيل بعد جيل ولذلك يطلقون على الأول لفظ القانون المكتوب وعلى الثاني لفظ القانون اللساني والفتاوى التي تكون مطابقة لهذه الروايات يسمونها قوانين موسى التي حصلت على جبل سيناء ويدعون كما أن موسى حصل له التوراة في الأربعين يوماً التي كانت المكاملة بينه وبين الله على جبل سيناء فكذلك حصلت له هذه الروايات اللسانية أيضاً وجاء بها موسى من الجبل وبلغها إلى بني إسرائيل بأن طلب هرون في الخيمة بغدما رجوع عن الجبل فعلمه القانون المكتوب أولاً ثم الروايات اللسانية التي هي معنى القانون المكتوب كما

الأرض الندية واستولى عليه الماء والتراب فالتظر العقلي يقتضي أن يتعفن ويفسد لأن أحدهما يكفي في حصول العفونة فهما جميعاً أولى لكنه لا يفسد بل يبقى محفوظاً ثم إذا ازدادت الرطوبة فالمطول يظهر في رأسه ثقب وتظهر الورقة الطويلة كما في الزرع وغير المطول ينقلب فلقين فيخرج منهما ورقتان وأما النوى فلأنه مع مائه من الصلابة العظيمة التي يسببها يهزأ أكثر الناس عن فلقه إذا وقع في الأرض الندية أظهر الله فيه من أعلاه

وجد ههنا من الله وقام هرون بعدما تعلم وجلس على يمين موسى ودخل العازار وابشامار  
 ابنا هرون وتعلما كما تعلم ابوهما وقاما بخالس احدهما على يسار موسى والاخر على  
 يمين هرون فدخل المشايخ السبعون وتعلوا القوانين وجلسوا في الخيمة ثم تعلم الناس  
 الذين كانوا مشتمقين للتعلم ثم قام موسى وقرأ هرون ما تعلم وقام ثم قرأ العازار وابشامار  
 وقاما ثم قرأ المشايخ السبعون ما تعلموا على الناس فسمع كل من هؤلاء الناس هذا  
 القانون اربع مرات وحفظوا حفاظا جيدا ثم اخبر هؤلاء بعدما خرجوا ساثر بنى  
 اسرائيل فبلغوا القانون المكتوب بواسطة الكتابة وبلغوا معانيها بالرواية الى الجيل  
 الثاني وكانت الاحكام في المتن المكتوب ستمائة وثلاثة عشر فقسموا القانون بحسبها  
 ويقولون ان موسى جمع بنى اسرائيل كلهم في اول الشهر الحادى عشر من السنة  
 الاربعين من خروج مصر واخبرهم بمعوته وامر بان احدا ان نسي قولاً من القانون  
 الالهى الذى وصل بواسطتى اليه يحيى الى ويساثنى وكذلك ان كان لاحد اعتراض  
 على قول من اقوال القانون يحيى الى لارفع ذلك الاعتراض وكان مشتملا بالتعليم الى  
 حياته الباقي يعنى من اول الشهر الحادى عشر الى السادس من الشهر الثانى عشر وعلم  
 القانون المكتوب وغير المكتوب واعطى بنى اسرائيل من القانون المكتوب ثلاث  
 عشرة نسخة مكتوبة بيده بان اعطى كل فرقة فرقة نسخة نسخة لتبقى محفوظة فيما بينهم  
 جيلا بعد جيل واعطى بنى لاوى نسخة اخرى ايضا لتبقى محفوظة ايضا فى الهيكل وقرأ  
 القانون الغير المكتوب اعنى الروايات اللسانية على يوشع وصعد على جبل نبوى اليوم  
 السابع من الشهر ومات هناك وفوض يوشع بعد موت موسى هذه الروايات الى  
 المشايخ وهم فوضوا الى الانبياء فكان بنى يوصلا الى بنى اخو الى ان اوصل ارميا الى  
 باروخ وبازوخ الى عزرا وعزرا الى مجمع العلماء الذين كان شمعون صادوق آخرهم  
 وهو اوصل الى اينتى كونوس وهو الى يوثى بن يحنان وهو الى يوسى بن يوسير وهو الى  
 نتهان الاريلى ويوشع بن برخيا وهما الى يهودا بن يحيى وشمعون بن شطاه وهما الى  
 شمعون بن طليون وهما الى هلال وهو الى ابنه شمعون والمظنون ان شمعون هذا هو  
 شمعون الذى اخذ ربنا المنجى على اليمين اذ جاءت مريم به الى الهيكل بعد مائة ايام  
 تطهيرها وهو اوصل الى كئيل ابنه وكئيل هذا هو الذى تعلم منه يونس وهو اوصل  
 الى شمعون ابنه وهو الى كئيل ابنه وهو الى شمعون ابنه وهو الى رب يهودا حق دوش  
 ابنه وجمع يهودا هذه الروايات فى كتاب سماه مسنا انتهى (ثم قال ان اليهود  
 يعظمون هذا الكتاب تعظيما بليغا ويمتقدون ان ما فيه هو كله من جانب الله اوحى  
 الى موسى على جبل سيناء مثل القانون المكتوب ولهذا هو واجب التسليم مشتملا ومنذ  
 صنف هذا الكتاب صاروا يجابدينهم رواجاتا بالدرس والتدريس وكتب عليه  
 علماء وهم الكبار شرحين احدهما فى القرن الثالث فى اورشليم والثانى فى ابتداء  
 القرن السادس فى بابل واسم كل من هذين الشرحين كرا لان معنى كرا فى اللغة  
 الكمال وقد حصل التوضيح التام للمتن فى هذين الشرحين فى ظنهم واذا جمع الشرح

شقا ومن أسفله شقا  
 فيخرج من الاعلى الجزء  
 الصاعد ومن الاسفل  
 الجزء الهابط الذى  
 ينوص فى أعماق الارض  
 مع اتحاد العنصر واتحاد  
 طبع النواة والماء  
 والارض فالقادر الذى  
 يفعل هذه الامور كيف  
 يجهز عن جمع الاجزاء  
 بعد افتراقها بالموت  
 وعن تركيب الاعضاء  
 وثالثها كمال الارض  
 فاننا نراها فى زمان الربيع  
 تفور بمياه وتربو وتلاها  
 وينجذب الماء الى  
 اغصان الاشجار  
 وعروقها ثم يخرج  
 ازهارها وانوارها  
 وثمارها وان حزم  
 نباتها شئ خلف

والمتن يقال لهذا المجموع طالموت ويقال للتميز طالموت أو طالموت بابل وكان  
مذهبهم الراعي الآن كله من درجاني هذين الطالموتين اللذين كتب الانبياء خارجة  
عنهما ولما كان طالموت أو طالموت من طالموت الآن اعتبار طالموت بابل عندهم زائد  
انتهى وقال هورن في الباب السابع من الحصة الاولى من المجلد الثاني من تفسيره  
المطبوع سنة ١٨٢٢ (مسنا كتاب مشتمل على روايات اليهود المختلفة وشروح متون  
الكتب المقدسة وظنهم في حقه أن الله لما أعطى موسى التوراة على جبل طور سيناء  
أعطاه هذه الروايات أيضا في ذلك الحين ووصلت من موسى الى هرون والعازار ويوشع  
ومنهم الى الانبياء الآخرين ومن هؤلاء الانبياء الى المشايخ الآخرين وهكذا وصلت  
من جيل الى جيل الى أن وصلت الى شمعون وهذا شمعون هو شمعون الذي أخذ بنا  
المنجي على يديه ووصلت منه الى كليل ومنه الى يهودا حتى دوش أي المقدس وهو  
جمعه في آخر القرن الثاني عشرة في أربعين سنة في كتاب وهذا الكتاب من هذا الوقت  
بطنا بعد بطن مستعمل في اليهود وكثيرا ما يكون عزه هذا الكتاب زائدا على القانون  
المكتوب) انتهى (ثم قال على مسنا شرحان يسمى كل منهما كرا أحدهما كرا  
أورشليم الذي كتب في أورشليم على رأي بعض المحققين في القرن الثالث وعلى رأي  
فادرمون في القرن الخامس والثاني كرا بابل الذي كتب في القرن السادس في بابل  
وكرا هذا مما ملأه بالحيكايات الواهية لكنه عند اليهود معتبر عظيم ودرسه وتدرسه  
رائجان فيهم ويرجعون اليه في كل مشكل مدعين بأنه مرشد لهم ويقال كرا لان معنى  
كرا الكمال وظنهم أن هذا الشرح كمال التوراة ولا يمكن أن يكون شرح أفضل منه  
ولا حاجة الى شرح آخر وإذا انضم بالمتن كرا أورشليم يقال للمجموع طالموت أو طالموت  
وإذا انضم به كرا بابل يقال للمجموع طالموت بابل) انتهى فظهر من تحرير هذين  
المفسرين أربعة أشياء (الاول) ان اليهود يعتبرون الرواية اللسانية كالنوراة قبل  
كثيرا مما يعظمونها تعظيما زائدا عليه ويفهمون أنها بمنزلة الروح والتوراة بمنزلة الجسد  
وإذا كان حال التوراة هكذا فكيف حال الكتب الاخر (والثاني) أن هذه الروايات  
جميعها يهودا حتى دوش في آخر القرن الثاني وكانت محفوظة بالحفظ اللساني الى ألف  
وسبعمائة سنة ووقع على اليهود في أثناء هذه المدة آفات عظيمة ودواهي جسيمة مثل  
حادثة بختنصر وانبئتوكس وطيطوس وغيرها بحيث انقطع التواتر في هذه الحوادث  
وضاعت الكتب كما عرفت في الباب الثاني ومع ذلك عندهم اعتبارها أزيد من التوراة  
(والثالث) أن هذه الروايات في أكثر الطبقات مروية برواية واحدة مثل  
كليل الاول والثاني وشمعون الثاني والثالث وهؤلاء ما كانوا من الانبياء عند اليهود  
وكانوا عند المسيحيين من أشد الكفار المنكرين للمسيح ومع ذلك هذه الروايات عند  
اليهود مبني الايمان وأصل العقائد وعندنا الحديث الصحيح المروي برواية الأحاد  
لا يكون مبني العقائد (والرابع) ان كرا بابل لما كتب في القرن السادس في كراياته  
الواهية على قول هورن كانت محفوظة بالرواية اللسانية فقط الى مدة هي أزيد من

مكانه آخر وان قطع  
غصن من أغصان  
الاشجار أخلف وان  
جرح التسام ثم اذا جاء  
الشتاء واشتد البرد  
غارت عيونها وجفت  
رطوبتها وفسدت بقولها  
ولو قطعنا غصنا من  
شجرة ما أخلف ثم اذا  
جاء الربيع الثاني تعود  
الى تلك الحياة فاذا تعقلنا  
هذه المعاني في الارض  
فلم لا نتعقل مثله في  
الانسان الذي هو  
أشرف من الجمادات  
ان قيل ان أجزاء بدنه  
تتفرق قلت لا بأس لما  
عرفت في التنبيه الحادي  
عشر (ورابعها) المطر  
فانه يوجد فيه أبهةة  
أمور كل منها يدل على



ألفين فاذا عرفت حال اليهود باعتراف محقق فرقة بر وتستننت فاعلم الآن حال جهور  
 القدماء المسيحية قال يوسى بيس الذي تاريخه معتبر عند علماء كاتلك وبر وتستننت في  
 الباب التاسع من الكتاب الثاني من تاريخه المطبوع سنة ١٨٤٨ في الصفحة ٨٧ في  
 بيان حال يعقوب الخواري (إن كليمنس نقل حكاية قابلية للحفظ في كتابه السابع  
 في بيان حال يعقوب هذا والظاهر أن كليمنس نقل هذه الحكاية عن الروايات  
 اللسانية التي وصلت اليه من الآباء والاحداد) ثم نقل ٢ في الباب الثالث والعشرين  
 من الكتاب الثالث قول أرينيوس في الصفحة ١٢٣ (كنيسة أفسس التي بناها  
 بولس وأقام فيها يوحنا الخواري إلى عهد سلطنة ترجان شاه مدو إيمان لا حديث  
 الخواريين) ثم نقل ٣ في تلك الصفحة قول كليمنس (اسمعوا في حق يوحنا  
 الخواري حكاية ليست بكاذبة بل هي صادقة محقة بقيت في الصدور محفوظة) ثم قال  
 ٤ في الباب الرابع والعشرين من الكتاب الثالث في الصفحة ١٢٦ (تلاميذ  
 المسيح مثل الخواريين الاثني عشر والسبعين رسولا وكثير من أناس آخرين لم يكونوا  
 غير واقفين على الحالات المذكورة) أي الحالات التي كتبها الانجيليون (لكن  
 كتبها منهم مني ويوحنا فقط وعلم من الرواية اللسانية أن تحريرها أيضا كان لاجل  
 الضرورة) ثم قال ٥ في الباب الثامن والعشرين من الكتاب الثالث في الصفحة  
 ١٣٢ (كتب أرينيوس في كتابه الثالث حالا هو حوى بأن يكتب ووصل اليه هذا  
 الحال من بوليكارب بالرواية اللسانية) ثم قال ٦ في الباب الخامس من الكتاب  
 الرابع في الصفحة ١٤٧ (لم أرحال أساقفة أورشليم بالترتيب في كتاب لكنه ثبت  
 بالرواية اللسانية أنهم بقوامدة قليلة) ثم قال ٧ في الباب السادس والثلاثين من  
 الكتاب الثالث في الصفحة ١٣٨ (وصل اليها بالرواية اللسانية أنهم لما أذهبوا  
 كنائسهم إلى الروم لم يقتلوه بالآقا به بين أيدي السباع لاجل كونه مسيحيا ومريشيا  
 في حفاظة العسكريين ففوى الكنائس المختلفة في أثناء الطريق بنصائحهم وأقواله  
 وأخبرهم عن البهائم التي كانت منتشرة في تلك الايام وكانت تحدث ووصاهم  
 بالصوق بالروايات اللسانية لصوقا قويا واستحسن أيضا لاجل زيادة الحفظ أن كتب  
 هذه الروايات وأثبت شهادته عليها) ثم قال ٨ في الباب التاسع والثلاثين من  
 الكتاب الثالث في الصفحة ١٤٢ (قال بي بيس في ديباجة كتابه أكتب لانتفاعكم  
 جميع الاشياء التي وصلت من المشايخ التي وحفظتها بعد التحقيق التام لثبت زيادة  
 تحقيقها بشهادتي عليها لاني مارضيت من قديم الزمان بسماع الاحاديث من الذين  
 باقون كثيرًا ويعلمون نصائح أخرى أيضا بل سمعت الاحاديث من الذين لا يعلمون الا  
 النصائح الحق التي هي مروية من ربنا الصادق ومن لقينته من متبني المشايخ سألته  
 عن هذا إن اندراوس أو بطرس أو فيليس أو قوما أو يعقوب أو متى أو شخص آخر من  
 تلاميذ ربنا أو رستيون أو القسيس يوحنا يريد ربنا ماذا قال لان الفائدة التي حصلتها  
 من السنة الاحياء ما حصلتها من الكتب) ثم قال ٩ في الباب الثامن من الكتاب

جواز الحشر (الاول)  
 ان الماء ثقيل بالطبع  
 واصعدا الثقيل أمر على  
 خلاف الطبع فلا بد  
 من قدر يهز الطبع  
 ويصعد ما من شأنه  
 المحبوط والتزول فهذا  
 القادر الذي قلب طبيعة  
 الماء فهو قادر على  
 أن يظهر الحياة  
 والرطوبة من مادة  
 التراب والماء  
 (والثاني) أن ذرات  
 الماء اجتمعت بعد  
 افتراقها فالقادر الذي  
 جمعها بعد الافتراق  
 قادر على جمع الاجزاء  
 الترابية بعد افتراقها  
 (والثالث) تسيير  
 الرياح فالذي قدر على  
 تحريك الرياح التي

الرابع في الصفحة ١٥١ (هجسي بوس من مؤرخي الكنيسة مشهورون نقلت عن  
 تأليفاته أشياء كثيرة نقلها عن الحوارين بالروايات اللسانية وكتب هذا المصنف  
 مسائل الحوارين التي وصلت اليه بالرواية اللسانية بعبارة سهلة في خمس كتب)  
 ثم نقل ١٠ في الباب الرابع عشر من الكتاب الرابع قول أرينيوس في بيان  
 حال بوليكارب في الصفحة ١٥٨ (علم بوليكارب دائما ما تعلمه من الحوارين وبلغته  
 الكنيسة بالرواية وكانت مسئلة صادقة) ثم نقل ١١ في الباب السادس من  
 الكتاب الخامس عن قول أرينيوس فهرست أساقفة الروم وقال في الصفحة ٢٠١  
 (الآن إلى تهيروس أسقفها الثاني عشر من السلسلة التي وصل اليها بواسطة الصدق  
 والروايات اللسانية من الحوارين) ثم نقل ١٢ في الباب الحادي عشر من  
 الكتاب الخامس قول كليمنس في الصفحة ٢٠٦ (ما كتبت هذه الكتب لطلب  
 الرفعة بل لظن كبرسني ولأن تكون ترياقات لنسباني جمعها على طريق التفسير كأنها  
 شروح للمسائل الإلهامية التي صرت بهامم عظام بعد ما تعلمتها من الصادقين المباركين  
 ومنهم بوني كوس الذي كان في يونان والثاني الذي كان يقسم في ميكنيا كريشيا كان  
 أحدهما سريانيا والآخر مصريا وكان الباقيون من سكان المشرق كان واحد منهم أسوريا  
 وواحد منهم عبرانيا من أهل فلسطين والشيخ الذي وصلت آخر إلى خدمته كان مختفيا  
 في مصر وكان أفضل من المشايخ كلهم وما طلبت شيئا آخر بعد ذلك لأن أحدا ما كان  
 أفضل منه وهؤلاء المشايخ حفظوا الروايات الصادقة التي هي منقولة من بطرس  
 ويعقوب ويوحنا وبولس جيلا بعد جيلا) ثم نقل ١٣ في الباب العشرين من  
 الكتاب الخامس قول أرينيوس في الصفحة ٢١٩ (سمعت بفضيل الله هذه  
 الأحاديث بالامعان التام وكتبته في صدرى لاني القرطاس وعادني من قديم الأيام  
 أني أكرها بالديانة) ثم قال ١٤ في الباب الرابع والعشرين من الكتاب الخامس  
 في الصفحة ٢٢٢ (كتب بولي كرايس الاسقف رواية وصلت اليه بالرواية  
 اللسانية في كتابه الذي أرسله إلى وكتر وكنيسة الروم) ثم قال ١٥ في الباب الخامس  
 والعشرين من الكتاب الخامس في الصفحة ٢٢٦ (ناركوثوس وتهيوفولوس  
 وكاسيموس من أساقفة فلسطين وأسقف كنيسة أسور وأسقف تولماني كلاروس  
 والأشخاص الآخرون الذين جاؤا مع هؤلاء الأساقفة قدموا أمورا كثيرة في حق  
 الرواية التي وصلت اليهم في باب هذا الفصل من الحوارين منقولة بالرواية اللسانية  
 جيلا بعد جيلا وكتبوا في آخر الكتاب أن أرسلوا نقوله إلى الكنائس لئلا يبقى للذين  
 يضلون عن الصراط المستقيم سريعا موضع الفرار) ثم قال ١٦ في الباب الثالث  
 عشر من الكتاب السادس في بيان حال كليمنس ألكندريانوس الذي كان من أتباع  
 تابعي الحوارين في الصفحة ٢٤٦ (أنه قال في كتابه الذي ألف في بيان عيد  
 الفصل أن الأحياء طلبوا مني أن أكتب لنفع الأجيال الآتية الروايات التي سمعتها  
 من الأساقفة) ثم قال ١٧ في الباب الحادي والثلاثين من الكتاب السادس في

تضم بعض تلك الاجزاء  
 المتجانسة الى بعض  
 فهو يقدر ههنا أيضا  
 (والرابع) انشاء السحاب  
 فانه حاجة الناس  
 اليه وههنا الحاجة  
 الى انشاء المكلفين مرة  
 أخرى ليصلوا الى  
 ما استحقوه من الثواب  
 والعقاب أشد  
 (وخامسا) شجرة  
 النار فان النار صاعدة  
 بالطبع ولطيفة  
 ونورانية وحارة يابسة  
 والشجرة هابطة وكثيفة  
 وظلمانية وباردة رطبة  
 فاذا أمسك الله تلك  
 الاجزاء النارية في  
 داخل تلك الشجرة فقد  
 جمع بين هذه الاشياء  
 المتناقضة واذا لم يجمع

الصفحة ٢٦٣ (ايفريكاتوس في رسالته التي هي موجودة الى هذا الحين وكان  
أرسلها الى ارسطقيديس يبين التطبيق بين بياني متى ولوقا في نسب المسيح باعتبار  
الرواية التي وصلت اليه من الآباء والاجداد) انتهى كلامه وعلم من أقواله السبعة عشر  
أن القدماء المسيحية كانوا يعتبرون الرواية اللسانية اعتبارا عظيما وقال جان ملتر كانتلك  
في كتابه الذي طبع في بلد دربي سنة ١٨٤٣ في رسالته العاشرة التي أرسلها الى  
جيمس برون ١ (اي كتبت فيما قبل أيضا أن مبنى إيمان كانتلك ليس كلام الله  
الذي هو مكتوب فقط بل أعم مكتوبا كان أو غير مكتوب يعنى الكتب المقدسة  
والروايات اللسانية على ما شرحتم ما كنيسة كانتلك به) ثم قال في تلك الرسالة ٢ (إن  
ارينيوس قال في الباب الخامس من المجلد الثالث من كتابه أنه لا يوجد لاطالي  
الحق أمر أسهل من أن يتفحصوا في كل كنيسة عن الروايات اللسانية التي هي منقولة  
عن الحوار بين وأظهروها في العالم كله) ثم قال في تلك الرسالة ٣ (إن ارينيوس  
قال في الباب الثالث من المجلد الأول من كتابه إن السنة الاقوام وان كانت مختلفة  
لكن حقيقة الرواية اللسانية في كل موضع متحدة ككأس الجرمن ليست مخالفة  
في التعليم والعقائد لككأس فرانس واسبانيا والمشرق ومصر وليبيا) ثم قال في تلك  
الرسالة ٤ (إن ارينيوس قال في الباب الثاني من المجلد الثالث ولما كان تحرير  
حال سلاسل الككأس كلها يفضي الى التطويل فلذلك نرجع الى رواية وعقيدة  
كنيسة الروم انى هي قديمة وعظيمة ومشهورة جدا وبناها بطرس وبولس والككأس  
كلها موافقة لها لان الروايات اللسانية المنقولة عن الحوار بين جيل بعد جيل كلها  
محفوظة فيها) ثم قال في تلك الرسالة ٥ (إن ارينيوس قال في الباب الرابع والستين  
من الكتاب الرابع ولو فرضنا ان الحوار بين لم يتركرا الكتب لنا فنقول أنه إما كان  
لزاما علينا أن نطبع الاحكام التي ثبتت بالروايات اللسانية التي هي منقولة عن  
الحواريين وكانوا سلموها للناس الذين سلموها للكنيسة وهذه الروايات هي التي يعمل  
بمسبها الوحشيون الذين آمنوا بالمسيح بلا استعمال الحروف والمداد) ثم قال في تلك  
الرسالة ٦ (ان ترواين قال في كتابه الذي ألفه في رذاهل البدعة وطبع في بلد رهنان  
في الصفحة ٣٦ و٣٧ ان عادة أهل البدعة انهم يتمسكون بالكتب المقدسة ويستدلون  
ويقولون انه ليس غير الكتب المقدسة المكتوبة شيئا قابلا لان يجعل مبنى الايمان  
ويقال بحسبه ويحزون بهذه الحيلة الاقوياء وياقون الضعفاء في شبكاتهم ويوقعون  
المتوسطين في الشك ولذا نقول لا تحيزوا هؤلاء أبدا أن يناظروا مسددين بالكتب  
المقدسة لأنه لا ترتب على المباحثة التي تكون بالكتب المقدسة فائدة ما غير أن يصير  
الدهماغ والبطن خاليين فلذلك طريقة الرجوع الى الكتب المقدسة غلط لانه لا يحصل  
انفصال أمر من هذه الكتب وان حصل شيء يكون على الوجه العاقص ولولم يكن هذا  
الامر أيضا كانت طريقة المباحثة في تلك الصورة أيضا أن يحقق أولا أن الكتب  
المقدسة علاقتها من أي الناس وبلغ أي شخص الى أي شخص في أي وقت الرواية التي

عن ذلك فكيف يحجز  
عن إبداع الحياة في  
بدن الميت لان الحياة  
وان لم تحصل الا بالحرارة  
والرطوبة والتراب بارد  
باس ويذهب ما مضاه  
لكن لا شك في أن  
الحرارة النارية أقوى  
في صفة الحرارة من  
الحرارة الغريزية ولما  
لم يمنع تولد الحرارة  
النارية في الشجر  
الاخضر الذي يقطر  
منه الماء مع كمال  
المضادة فكيف يمنع  
تكون الحرارة  
الغريزية في جرم  
التراب ومن تأمل في  
الامور الثلاثة الاخيرة  
أعنى من الثالث الى  
الخامس ظهر له أن

صربا بسيما مسيحيين لان الموضوع الذي يوجد فيه أحكام الدين المسيحي وعقائده  
يوجد فيه صدق الانجيل ومعانيه وجميع روايات الدين المسيحي التي هي لسانية) ثم  
قال في تلك الرسالة ٧ (ان ارجن قال انه لا يليق بنا ان نعتبر الناس الذين يتعاونون عن  
الكتب المقدسة ثم يقولون ان الكلام في يديكم فانظروا فيه لانه لا يليق بنا ان نترك  
الرواية الاولى التي في الكنيسة او نعتقد غير ما بلغ البنا كائس الله برواية مسلسلة)  
ثم قال في تلك الرسالة ٨ (كتب باسيليوس ان المسائل الكثيرة محفوظة في الكنيسة  
يوعظ بها أخذت بعضها من الكتب المقدسة وبعضها من الروايات اللسانية وقوتها  
في الدين مساوية ومن كان له وقوف قاعلي الشريعة العيسوية لا يعترض على هذا) ثم  
قال في تلك الرسالة ٩ (قال ابي فانيس في كتابه الذي ألفه في مقابلة المبتدعين  
ولنستعمل الرواية اللسانية لان جميع الاشياء لا توجد في الكتب المقدسة) ثم قال في  
تلك الرسالة ١٠ (ان كريزاستم صرح في شرح الآية ٣ الرابعة عشرة من الباب  
الثاني من الرسالة الثانية الى اهل تسالونيقي ظهر من هذا صراحة ان الحواريين لم  
يلفوا الاشياء كلها اليها بواسطة التحرير بل بلغوا اشياء كثيرة بدون التحرير ايضا  
وكلماتها متساويتان في الاعتبار ولذلك فلنلاحظ ان رواية الكنيسة منشأ الايمان  
واذا ثبت شي بالرواية اللسانية فلا نطلب زائدا عليه) ثم قال في تلك الرسالة ١١ (ان  
اكستائن كتب في حق الشخص الذي حصل له الاصطباغ من المبتدعين انه وان لم  
يوجد السند التحريري في هذا الباب لكنه فليلاحظ ان هذا الرسم أخذ من الرواية  
اللسانية لان الاشياء الكثيرة تسلم الكنيسة العامة ان الحواريين قرروها وهي ليست  
بمكتوبة) ثم قال في تلك الرسالة ١٢ (ان الاسقف ونسنت قال فليفسر المبتدعون  
الكتب المقدسة على وفق رواية الكنيسة العامة) انتهى كلامه وعلم من اقواله الاتي  
عشران الروايات اللسانية مبنية على ايمان فرقة كاتلك وكانت معتبرة عند القدماء وفي  
الصفحة ٦٣ من المجلد الثالث من كاتلك هرلد (أورد رب سومي قدسي شواهد  
كثيرة على أن متن الكلام المقدس لا يفهم بدون مهونة الحديث والرواية اللسانية  
واقندي مشايخ كاتلك بهذه القاعدة في كل وقت) ٢ (وقال تروولين فليرجع لادراك  
الشيء الذي علم المسيح الحواريين الى الكنائس التي بناها الحواريون وعلموها بتحريراتهم  
ورواياتهم اللسانية) انتهى فعلم من هذه العبارات المذكورة ان اليهود عندهم تعظيم  
الروايات والاحاديث ازيد من تعظيم التوراة وأن جمهور القدماء المسيحية مثل  
كليمنس وأريستوس وهجيسي بوس وبوليكارب وبولي كراتيس وثار كشوس  
ونهيوفلوس وكاسيوس وكلاروس وكليمنس اسكندريانوس وايفريكانوس وتروولين  
وارجن وباسيلنوس وابي فانيس وكريزاستم واكستائن وونسنت الاسقف وغيرهم

العناصر الاربعة شهادة  
بامكان الحشر والنشر  
(وسادسها) السموات  
فان بناءها أرفع من  
أساس بدن الانسان  
وزينتها بالكواكب  
أكمل من زينة  
الانسان بالحشم وشحم  
وتأليفها أشد من  
تأليف الانسان لانها  
لافروج لها بخلاف  
بدن الانسان فانه ذو  
مسامات ولاشك أن  
التأليف الاشد كالنسج  
الأصفيق والتأليف  
الأصفيق كالنسج  
الاصفوف والاول  
أصعب عند الناس  
وأعجب فن قدر على  
الاول كان قادرا على  
الثاني بالطريق الاولى

٣ هذا بحسب النسخة المطبوعة في الرومية أما بحسب تراجم برونتسنت فهذه الآية  
الخامسة عشرة

كانوا يعظمون الروايات اللسانية ويعتبرونها واكتاثيوس كان من وصاياهم في آخر عمره  
التثبت بالروايات اللسانية تشبهاً بقويا وكليمنس قال في وصف مشايخهم حفظوا  
الروايات الصادقة المروية عن بطرس ويعقوب ويوحنا وبولس جيلاً بعد جيل وابي  
فانيس قال الفائدة التي حصلتها من السنة الاحياء ما حصلتها من الكتب وارينوس  
قال سمعت الاحاديث بفضل الله بالايمان التام وكتبتهافي صدرى لاني القرطاس  
وعادتي من قديم الايام اني اكره دائماً بالديانة وقال ايضاً انه لا يوجد لطلالي الحق  
أمر سهل من ان يتفهموا في كل كنيسة عن الروايات اللسانية التي هي منقولة عن  
الحواريين وأظهروها في العالم كله وقال ايضاً لو فرضنا ان الحواريين لم يتركوا الكتب  
لنا فنقول انه أما كان لازماً علينا ان نطيع الاحكام التي ثبتت بالروايات اللسانية التي  
هي منقولة عن الحواريين وارحن وترواين يلويان على منكري الاحاديث وباسيليوس  
قال المسائل المأخوذة من الكتب المقدسة والمأخوذة من الاحاديث كلتاها متساوية  
في القوة وكرزاسم قال كلتاها متساويتان في الاعتبار ورواية الكنيسة منشأ  
الايمان واذا ثبت شيء بالرواية اللسانية فلان طلب زائد عليه واستأش صرح ان  
الاشياء الكثيرة تسلم الكنيسة العامة ان الحواريين قرروها واهل البيت بكتوبة  
فلا نضاف ان رداً للجميع لا يخجلون عن تعصب وجهل ويكذب هذا الامر انجيلهم ايضاً  
في الآية (١) الرابعة والثلاثين من الباب الرابع من الانجيل مرقس هكذا (وبدون مثل  
لم يكن يكلمهم وأما على انفراد فكان يفسر له هذه كل شيء) ويعد أن لا يكون هذه  
التفسيرات كلها أو بعضها مروية وان يكون الحواريون محتاجين الى التفسير  
ومعاصرون لا يكونون كذلك (٢) والآية الخامسة والعشرون من الباب الحادي  
والعشرين من الانجيل يوحنا هكذا (وأشياء أخرى كثيرة صنعها يسوع ان كتبت واحدة  
واحدة فليست أظن أن العالم نفسه يسع الكتب المكتوبة وكلام الانجيل وان لم يخل  
عن المبالغة والغلو لكنه لا شك ان قوله وأشياء أخرى كثيرة يشمل جميع أفعال المسيح  
مجزئات كانت أو غيرها ويعد أن لا يكون شيء منها مروياً بالرواية اللسانية (٣ والآية  
الخامسة عشرة من الباب الثاني من الرسالة الثانية الى أهل تسالونيقي هكذا) فاثبتوا  
اذا أيها الاخوة وتمسكوا بالتعاليم التي تعلمتموها سواء كان بالكلام أم برسالتنا) وقوله  
سواء كان بالكلام أم برسالتنا يدل صراحة على أن بعض الاشياء وصلت اليهم بواسطة  
التحريرو وبعضها بالكلام مشافهة فلا بد أن يكون كلاهما معتبرين عند المسيحيين كما  
صرح كرزاسم في شرح هذا الموضع على ما عرفت (٤) وفي الآية الرابعة والثلاثين من  
الباب الحادي عشر من الرسالة الاولى الى أهل قورنثيوس في الترجمة العربية  
المطبوعة سنة ١٨٤٤ هكذا (فأما سائر الاشياء فبأوصيكم بها اذا قدمت اليكم) ومن  
البيان ان هذه الاشياء الباقية أوصاهم بها شفاهاً عند ما جاء اليهم وهذه لم تكتب ويعد  
أن لا يكون شيء منها مروياً (٥) والآية الثالثة عشرة من الباب الاول من الرسالة  
الثانية الى تيموثاوس هكذا (تمسك بصورة الكلام الصحيح الذي سمعته مني في الايمان

فكيف يجوز أن يظن  
أن الله لا يقدر على جمع  
أجزاء بدن الانسان  
وتركيب الاعضاء مرة  
أخرى واذا لم يستبعد  
منه الاعلى فكيف  
يستبعد منه الأدنى  
وهذا على رأي  
ارسطاطاليس وبطليموس  
وغيرهما من الحكماء  
المفسرين بوجود  
الافلاك وأما على رأي  
حكاه أوروبا والمج في  
في هذا الزمان فيقال  
باعتبار الكواكب  
بوسايعها ما يجده  
كل واحد من نفسه  
من الزيادة والنقص  
وقت السمن ومن  
النقصان والذبول  
وقت الهزال ثم انه قد



والنحلة التي في المسيح يسوع) فقلوه الذي سمعته مني يدل على أنه سمع بعض الأشياء  
شفاها (٦) والآية الثانية من الباب الثاني من الرسالة المذكورة هكذا (وما سمعته  
مني بشهود كثيرين أودعته أنا سمعته يكونون كفوًا أن يعلموا آخرون أيضًا) فهنا  
مقدمهم بأمر تيموثاوس أن يعلم الناس الامناء الاحاديث التي سمعها منه وأن يعلم  
الامناء أناسًا آخرين فلا بد أن تكون هذه الروايات مروية (٧) وفي آخر الرسالة الثانية  
لـ يوحنا هكذا (إذ كان لي كثيرًا كتب اليكم لم أرد أن يكون بورق وجبرلاني أرجو أن  
أتى اليكم وأتكم فمالم لاكي يكون فرحنا كاملاً) ٨ وفي آخر الرسالة الثالثة هكذا  
(وكان لي كثيرًا كتبه لكنني لست أريد أن أكتب اليك بجبر وقل وليكنني أرجو أن  
أراك عن قريب فتتكم فمالم) فهاتان الآيتان تدلان على أن يوحنا قال في المشافهة  
أشياء كثيرة على ما وعد ويعد أن لا تكون هذه الأشياء كلها أو بعضها مروية برواية  
فظهر مما ذكرنا أن من أنكر من فرقة بروتستانت اعتبار الاحاديث مطلقا في المسألة  
المسيحية فهو إما جاهل أو متعسف عنيد وقوله مخالف لكتبه المقدسة ولجمهور علماء  
من القدماء وهو داخل في زمرة المبتدعين على قول بعض القدماء ومع ذلك لا بد له من  
اعتبارها في كثير من هوسات فرقته مثل أن الابن مساو للاب في الجوهر وأن الروح  
القدس منشق من الاب والابن وأن المسيح ذو طبيعتين واقنوم واحد وأنه ذو ارادتين  
إلهية وإنسانية وأنه بعد مامات نزل الجحيم وغيرها من هوساتهم مع أن هذه الكلمات  
لا توجد بعينها في العهد الجديد وما اعتقدوا هذه الأمور إلا من الاحاديث والتقليدات  
وأيضًا يلزم عليه أن ينكر كثيرًا من أجزاء كتبه المقدسة مثل أن ينكر انجيل مرقس  
ولو قارن تسعة عشر بابًا من كتاب أعمال الجوارين بينها كتبت بالروايات اللسانية  
لأبالمشاهدة ولا بالوحي كما عرفت في الباب الاول ومنه أن ينكر خمسة أبواب من  
الخامس والعشرين إلى التاسع والعشرين من سفر الأمثال لأنها جمعت في عهد قريب  
من الروايات اللسانية التي كانت جارية بينهم وما بين زمان الجمع وموت سليمان عليه  
السلام مدة مائتين وسبعين سنة الآية الأولى من الباب الخامس والعشرين من السفر  
المذكور هكذا (هذه أيضًا أمثال سليمان التي استكتبها أصدقاء خرقيا ملك يهوذا)  
قال آدم كلارك المفسر في تفسيره المطبوع سنة ١٨٥١ اذيل شرح هذه الآية (بأن في  
آخر هذا السفر أمثالًا جمعت بأمر خرقيا السلطان من الروايات اللسانية التي كانت جارية  
من عهد سليمان فجعلها هذه الأمثال منها وجعلها ضمیمة هذا السفر ويمكن أن يكون  
المراد بأصحاب خرقيا أشعياء وشعيا وغيرهما من الانبياء الذين كانوا في ذلك العهد فتكون  
تلك الضمیمة مثل السفر الباقي سندًا ولا كيف ضموها بالكتاب المقدس) انتهى  
فقلوه جمعت بأمر خرقيا السلطان من الروايات اللسانية صريح فيما قلت وقوله ويمكن  
أن يكون المراد الخ مردود لانه مجرد احتمال لا يتم على المخالف بدون السند الكامل  
وأيضًا عنده سند يدل يقول احتمالًا ورجحًا بالغيب وقوله كيف ضموها بالكتاب  
المقدس مردود لان اليهود كان عندهم اعتبار الروايات أزيد من اعتبار التوراة فإذا

يعود إلى حالته الأولى  
بالسمن وإذا جازت تكون  
بعض البدن جازت تكون  
كله أيضًا فظهر أن  
الاعادة ليست بممتنعة  
﴿وثانها﴾ حصول  
المقظة بعد النوم فإن  
النوم أخو الموت  
والمقظة شبيهة بالحياة  
بعد الموت

﴿وثانها﴾ حصول  
الموت عقب الحياة  
فإن الأحياء بعد الموت  
يستنكرون من حيث إنه  
حصول الضد بعد  
حصول ضد آخر وهذا  
ليس بمستنكر في قدرة  
الله لانه لما جاز حصول  
الموت بعد الحياة جاز  
حصول الحياة مرة  
أخرى أيضًا بعد الممات

صارت التوراة سنداً عندهم معتبراً مع أنها جمعت من روايات المشايخ بعد ألف  
وسبعمائة سنة تقريباً وكذا صارت قصص كبرائيل معتبرة مع أنها جمعت بعد ألفي سنة  
فأي مانع من اعتبار الأبواب الخمسة التي جمعت بعد مائتين وسبعين سنة ولقد أنصف  
بعض المحققين من علماء بروتستانت واعترف أن الروايات اللسانية أيضاً معتبرة مثل  
المكتوب في الصفحة ٦٣ من المجلد الثاني من كاتلك هرلد هكذا (أن دا كتر بر يت الذي  
هو من فضلاء بروتستانت قال في الصفحة ٧٣ من كتابه أن هذا الأمر ظاهر من الكتب  
المقدسة أن الدين العيسوي صار مفوضاً إلى الأساقفة الأولين وتابى الحوار بين بالرواية  
اللسانية وكانوا مأمورين بأن يحافظوا عليه ويفوضوه إلى الجيل المتأخرو ولا يثبت من  
كتاب مقدس سواء كان كتاب بولس أو غيره من الحوارين أنهم كتبوا متفقين أو  
منفردين جميع الأشياء التي لها دخل في النجاة وجعلوا قانوناً يفهم منه أنه لا يوجد فيه شيء  
ضروري له دخل في النجاة غير المكتوب وقال في الصفحة ٣٢ و ٣٣ من الكتاب المذكور  
تري بولس وغيره من الحوارين أنهم كما بلغوا إلينا الأحاديث بواسطة التحرير كذلك  
بلغوا بواسطة الرواية اللسانية أيضاً والويل للذين لا يحافظون عليها والأحاديث العيسوية  
في أمرا ليمان سنداً (المكتوب) انتهى كلام دا كتر بر يت وقال أسقف مون نيك (أن  
أحاديث الحوارين سنداً ككتوباتهم ولا ينكر أحد من بروتستانت أن تقرير الحوارين  
اللساني أزيد من تحريرهم وقال جلنك ورته أن هذا النزاع أن أي النجيل قانوني وأي  
النجيل ليس بقانوني يزول بالرواية اللسانية التي هي قاعدة الانصاف لكل نزاع)  
انتهى كلام كاتلك هرلد وقال القسيس طامس انكلس كاتلك في الصفحة ١٨٠  
و ١٨١ من كتابه المسمى بمرآة الصديق المطبوع سنة ١٨٥١ (يشهد أسقف ماني  
سيدك من علماء بروتستانت أن ستمائة أمر قررها الله في الدين وتؤمر الكنيسة بها  
ويقبل في حقها أن الكتاب المقدس ما يدينها في موضع وما علمها) انتهى فعلى اعتراف  
هذا الفاضل ستمائة أمر ثبتت بالرواية اللسانية وواجبة التسليم عند فرقة بروتستانت  
وهو الفائدة الثانية في هذا الأمر ظاهر بالتجربة الصحيحة أن الأمر العجيب أو المهم بشأنه  
يكون محفوظاً لأكثر الناس وخلافه لا يبقى محفوظاً غالباً لعدم الاهتمام ولذلك إذا  
سألت الناس الذين لا يكونون متعبدين على أكل طعام واحد مخصوص أو أطعمة  
مخصوصة ماذا أكلتم أمس أو قبل أمس لا يكون هذا محفوظاً أكثرهم غالباً لعدم  
الاهتمام بهذا الأمر وعدم كونه عجيباً أو عظيماً وهكذا الحال في أكثر الأفعال العامة  
والأقوال العامة وإذا سألت عن حال الكوكب الذي كان من ذوات الأذناب وظهر في  
شهر صفر سنة ١٢٥٩ من الهجرة وشهر مارت سنة ١٨٤٣ من الميلاد وكان  
ظهوره في الجوّالي شهر وكان في غاية الطول يكون محفوظاً لكثيرين من ناظره وإن لم  
يكن شهر ظهوره وعامه محفوظين لهم وقد مضت عليه مدة أزيد من إحدى وعشرين  
سنة وكذلك حال الزلازل العظيمة والمحاربات الشديدة والأمور النادرة ولما كان اهتمام  
المسلمين بحفظ القرآن في كل قرن يوجد منهم من حفظ القرآن في هذا العصر أيضاً

لأن حكم العندين في  
الامكان والامتناع  
يكون واحداً  
وعاشرها في الدين  
فإن العشب الذي يأكله  
الحيوان يتولد من الماء  
والأرض فإذا أكله  
يتولد منه الدم من  
لطيف تلك الأجزاء ثم  
يتولد من بعض أجزاء  
ذلك الدم اللبن بأن  
ينصب ذلك البعض إلى  
الضرع الذي هو لحم  
غددى رخو أبيض  
فيقلبه الله عند انصبابه  
إلى ذلك اللحم من صورة  
الدم إلى صورة اللبن ثم  
يحصل فيه أجزاء ثلاثة  
على طبائع متضادة فما  
فيه من الدهن حار  
رطب وما فيه من

أزيد من مائة ألف في الديار الإسلامية كلها وإن زالت سلطنة أهل الإسلام من أكثر  
أقطار الممالك ووقع الفتور في الأمور الدينية في أكثر أقطارهم ومن كان شاكا في هذا  
الامر من المسيحيين فليجرب وليدخل في الجامع الأزهر فقط فيجد في كل وقت أكثر  
من ألف حافظ من حفاظ القرآن الذين حفظوه بالتجويد التام ولو تتبع قري مصر  
لا يجد قرية من قري أهل الإسلام تكون خالية عن حفاظ القرآن ووجد كثيرا من  
البغالين والنجارين من أهل مصر أيضا حافظين للقرآن فإن أنصف اعترف البتة أن  
هؤلاء النجارين والبغالين فائقون في هذا الباب على البابا والأساقفة والقسوس  
الذين يوجدون شرقا وغربا في هذا الزمان الذي هو زمان شيوع العلم في المسيحيين فضلا  
عن القرون السالفة المسيحية من الجيل السابع إلى الجيل الخامس عشر أي كان  
الجهل فيها بمنزلة شعار العلماء في تلك القرون على اعتراف علماء بروتستانت وطني أنه  
لا يوجد في جميع ديار أوروبا كلها عشرة من حفاظ الانجيل أو التوراة أو كليهما بحيث  
يساوي حفظهم لأحد هما أول كليهما حفظ هؤلاء البغالين والنجارين للقرآن وقد  
عرفت في الفائدة الأولى قول أرينيوس أنه قال (سمعت بفضل الله هذه الأحاديث  
بالامعان التام وكتبته في صدرى لافى قرطاس وعادنى من قديم الأيام أنى أكرها  
بالديانة) وقال أيضا (السنة الاقوام والكانت مختلفة لكن حقيقة الرواية اللسانية  
متحدة في كل موضع فإن كنائس الجرم ليست مخالفة في التعليم والعقائد لكنائس  
فرانس واسبانيا والمشرق ومصر وليبيا) وقال ولهم مبدور في الباب الثالث من تاريخ  
كيسيا المطبوع سنة ١٨٤٨ (القديماء المسيحية ما كان عندهم عقيدة مكتوبة من  
عقائد الايمان التي اعتقادها ضروري للنجاة وكانت تعلم للأطفال وللذين كانوا يدخلون  
في الملة المسيحية تعلمها السانبا وهذه العقائد كانت متحدة قريبا وبعد انهم لما ضبطوها  
بالكتابة وقابلوها وجدوها مطابقة وما وجدوا فيها غير الاختلاف القليل اللفظي وما  
كان فسر في أصل المطلب) انتهى كلامه فنعلم أن الامر الذي يكون مهما شأنه  
يكون محفوظا ولا يتطرق فيه خلل عبر ورمدة طويلة وهذا الامر ظاهر في القرآن وقد  
مضت مدة ألف ومائتين وثمانين سنة وهو كما أنه محفوظ بواسطة الكتابة في كل قرن  
فكذلك محفوظ في كل قرن أيضا بواسطة صدور الوف من الرجال وأكثر فرق المسيحيين  
في هذا الزمان أيضا بحيث لو لاحظنا حال كبار علماءهم ونحو اصحابهم فضلا عن عوامهم  
وجدناهم أنه لا يحصل لهم تلاوة كتبهم المقدسة قال المعلم ميخائيل مشاقفة من علماء  
بروتستانت في خاتمة كتابه المسمى بالدليل إلى طاعة الانجيل المطبوع سنة ١٨٤٩ في  
الصفحة ٣١٦ (اننى ذات يوم سألت كاهنا) من كهنة كاتلك (أن يجيبني  
بالصدق عن مطالعة الكتاب المقدس وكم مرة قرأه في مدة حياته فقال انه كان يقرأ  
أحيانا ورجعا جلة أسفار لم يقرأها أوله لكن منذ اثنتى عشرة سنة لأجل انهما كه في  
خدمة الرعية لم يبق له فرصة المطالعة فيه ولا يخلو أن كثيرا من الشعب يعرفون جهالة  
هؤلاء الكهنة ولكنهم مع ذلك يتقادون إلى ارشادهم في المنع عن مطالعة الكتب

المائية بارد وطب وما  
فيه من الجبنية بارد  
يا بس وهذه الطبائع  
ما كانت في ذلك العشب  
الذي أكله الحيوان  
فالقادر الذي قلب  
الطين عشباً العشب  
دما ثم الدم لبناً ثم جعل  
في اللبن أجزاء ثلاثة  
متضادة وقلب تلك  
الاجسام من صفة إلى  
صفة ومن حالة إلى حالة  
لا يشا كل بعضها بعضا  
قادر على أن يقلب أجزاء  
أبدان السموات إلى  
صفة الحياة والعقل كما  
كانت قبل ذلك فتلك  
عشرة كاملة تدل على  
أن الخسر أمر ممكن  
هو الوجه الثالث في أن  
مدار القول باثبات

المقدمة التي ترشدكم اليها) انتهى كلامه بلفظه (والفائدة الثالثة) الحديث الصحيح أيضا معتبر عند أهل الاسلام على الوجه الذي سنقصه ولما كان قول رسول الله صلى الله عليه وسلم (اتقوا الحديث عني الا ما علمتم فن كذب على متعمدا فليتبوا مقعده من النار) متواترا رواه اثنان وستون صحابيا منهم العشرة المبشرة كان أهل الاسلام مهتمين بالاحاديث النبوية من القرن الاول وكان اهتمامهم في حفظ الاحاديث ازيد من اهتمام المسيحيين كما أن اهتمامهم في حفظ القرآن في كل قرن أشد من اهتمام المسيحيين في حفظ كتبهم المقدسة لكن الصحابة لم يدونوها في الكتب في عهدهم لبعض الأعداء منها الاحتياط التام لاجل أن لا يختلط كلام الرسول بكلام الله وتابعوا الصحابة كالزهرى والريبع بن صبيح وسعيد وغيرهم رجعهم الله شرعوا في تدوينها لكتبهم ما كتبوها مرتبة على ترتيب أبواب الفقه ولما كان هذا الترتيب حسنا ضبط تبع التابعين على هذا الترتيب فالأمام مالك رحمه الله الذي ولد سنة خمس وتسعين من الهجرة صنف الموطأ في المدينة وصنف أبو محمد عبد الملك بن عبد العزيز بن جريح في مكة وعبد الرحمن بن الاوزاعي في الشام وسفيان الثوري في الكوفة وجاد بن سلمة في البصرة ثم صنف البخاري ومسلم صحيحهم ما واقتصرافهما على ذكر الاحاديث الصحيحة وترك غيرها من الضعاف واجتهد الاثمة المحدثون في أمر الاحاديث اجتهدا عظيميا وقد صنف فن عظيم الشأن في أسماء الرجال يعلم به حال كل راو من رواة الحديث بأنه كيف كان حاله في الديانة والحفظ وروى كل من أصحاب الصحاح الاحاديث بالاستناد منهم الى رسول الله صلى الله عليه وسلم وبعض احاديث البخاري ثلاثيات تصل بثلاث وسائط الى رسول الله صلى الله عليه وسلم وينقسم الحديث الصحيح الى ثلاثة أقسام متواتر (١) ومشهور (٢) وخبر الواحد (٣) فالمتواتر ما نقله جماعة عن جماعة لا يجوز العقل توافقه على الكذب مثاله كمنقل أعداد ركعات الصلاة ومقادير الزكاة ونحوهما والمشهور ما كان في عصر الصحابة كخبار الآحاد ثم اشهر في عصر التابعين أو عصر تبع التابعين وتلقته الامة بالقبول في أحد العصرين الأخيرين فصار كالتواتر كالرحم في باب الزنا وخبر الواحد ما نقله واحد عن واحد أو واحد عن جماعة أو جماعة عن واحد والمتواتر منها يوجب العلم القطعي ويكون إنكاره كفر والمشهور يوجب علم الظمانينة ويكون إنكاره بدعة وفسق وخبر الواحد لا يوجب أحد العلمين المذكورين ويعتبر في العمل لافي اثبات العقائد وأصول الدين وإذا خالف الدليل القطعي عقليا كان أوفقا لما يؤول ان أمكن التأويل والايسترك ولا يعمل به ويعمل بالدليل القطعي والفرق بين الحديث الصحيح والقرآن بثلاثة أوجه الاول أن القرآن كله منقول بالتواتر كما نزل على رسول الله صلى الله عليه وسلم وما يدل ناقضه لفظا بلفظ آخر مرادف له بخلاف الحديث الصحيح لان نقله بالمعنى أيضا كان جائزا لاناقل الثقة المأهر بلفظ العرب وأساب كلامهم والثاني ان القرآن لما كان كله متواترا يلزم الكفر بانكار جملة منه أيضا بخلاف الحديث الصحيح فانه لا يلزم الكفر الا بانكار قسم

المشروع على أصول ثلاثة أحدها أنه تعالى قادر ممكن وثانها أنه عالم بجميع المعلومات من الكتابات والجزئيات وثالثها أن ما يمكن حصوله في بعض الاوقات فهو ممكن الحصول في سائر الاوقات وقد ثبت بالبراهين القطعية حقيقة هذه الأصول الثلاثة فامكان الحشر يكون ممكنا لان الله يمكنه تميز أجزاء بدن كل واحد من المكلفين عن أجزاء بدن غيره واعادة التركيب والحياة اليه كما كنا أولا (والوجه الرابع) أنهم لا ينكرون النبوة

منه وهو المتواتر دون المشهور وخبر الواحد والثالث ان الاحكام تتعلق بالفاظ القرآن ونظامه ايضا كصحة الصلاة وكون عبارته مجزئة بخلاف الحديث فانه لا تتعلق بالاحكام بالفاظه واذا عرفت ما ذكر في الفوائد الثلاثة تحقق لك انه لا يلزم من اعتبارنا الحديث الصحيح بالطريق المذكور شي من القبائح والاستبعادات

### الفصل الرابع في دفع شبهات القسيسين الواردة على الاحاديث

وهي خمس شبهات (الشبهة الاولى) ان رواة الحديث أزواج محمد صلى الله عليه وسلم وأقرباؤهم وأصحابه ولا اعتبار لشهادتهم في حقه (والجواب) ان هذه الشبهة ترد عليهم بأدنى تغريبان يقال ان رواة الحالات المسيحية وأقواله المندرجة في هذه الاناجيل أم عيسى عليه السلام وأبوه الجعلى يوسف النجار وتلاميذه ولا اعتبار لشهادتهم في حقه وان قالوا انه يحتمل أن ايمان أقارب محمد صلى الله عليه وسلم وأصحابه كان لاجل الرئاسة النبوية قلت ان هذا الاحتمال ساقط لانه صلى الله عليه وسلم الى ثلاث عشرة سنة كان في غاية الالم من اذى الكفار وأصحابه رضى الله عنهم كانوا أيضا مبتلين بغاية اذى ائمتهم الى المدة المذكورة حتى تركوا الاوطان وهاجروا الى الحبشة والمدينة ولا يتصور أن يتخيل أحد منهم الى هذه المدة طمع الدنيا على أن هذا الاحتمال قائم في الحوار بين أيضا لانهم كانوا مساكين صيادين وكانوا معوا من اليهود أن المسيح يكون سلطانا عظيم الشأن فلما ادعى عيسى بن مريم عليه السلام أنه هو المسيح الموعود آمنوا به وفهموا أنه يحصل لهم باتباعه المناصب الجليلة وينجون عن مشقة الشبكة والاصطياد ولما وعدهم عيسى عليه السلام (بأنى اذا جلست على السرير تجلسون أنتم أيضا على اثني عشر من براتدينون أسباط اسرائيل الاثني عشر) كما هو مصرح في الباب التاسع عشر من الانجيل متى وكذا وعدهم (أن من ترك لاجل ولاجل الانجيل شيئا يجده مائة ضعف الآن في هذا الزمان ويحيا حياة الابدية في الدهر الآتى) كما هو مصرح به في الباب العاشر من الانجيل مرقس وكذا وعد باشياء أخر فتيقنوا أنهم يصيرون سلاطين يحكم كل منهم على سبعين من أسباط اسرائيل وان فات منهم شئ لاجل اتباعه يحصل لهم في هذه الدنيا مائة ضعف هذا الشئ ورسخ في أذهانهم هذا الامر حتى طلب يعقوب ويوحنا بن زبدي أو طلبت أمهما على اختلاف رواية الانجيليين منصب الوزارة العظيم بان يجلس أحدهما على عيسى عليه السلام والآخر على يساره في ملكوته كما هو مصرح به في الباب العشرين من الانجيل متى والباب العاشر من الانجيل مرقس لكنهم لما رأوا أنه لم يحصل لهم السلطنة الخيالية ولا مائة ضعف في هذه الدنيا بل لم يحصل له أيضا شئ من الدولة الدنياوية وهو مسكين كما كان يخاف من اليهود ويوفر من موضع الى موضع ورأوا أن اليهود في صدد أن يأخذوه ويقتلوه تنبهوا أن فهمهم كان خطأ والمواعيد المذكورة كسراب يحسب به الظمان ماء فرضى واحد منهم بدل هذه السلطنة الخيالية وهذه الاضعاف

وقد تواتر من الانبياء الذين ثبتت نبوتهم بالبراهين أنهم كانوا يقولون بذلك ولا يجب التأويل في أقوالهم الواردة في هذا الباب لانه يكون عند التعذر ولا تعذر ههنا وأدلة المنكرين ضعيفة جدا ومن أشهر أدلتهم ان الاعادة بعينه عبارة عن اعادة الشئ بجميع عوارضه ورجوع الشئ بعينه الى حاله الاصلى من غير زيادة ونقصان والوقت أيضا من العوارض فاشئ المعاد لا يكون معادا بعينه الا اذا أعيد الوقت أيضا واعادته



الموهومة بثلاثين درهما أخذها من اليهود على شرط تسليمهم وتركه ساثرهم حين  
 ما أخذها اليهود وفروا وأنكره ثلاث مرات ولعمري أرشد الحواريين وأعظمهم الذي كان  
 مبني كنيسة ورأى خرافه وخليفته أعني حضرة بطرس وحلف أني لا أعرفه وصاروا  
 آيسين مطلقا عن متخيلاتهم بعد ما صلب على زعمهم ثم لما رأوه مرة أخرى بعد القيام  
 رجع رجاؤهم مرة أخرى وظنوا أنهم يصيرون سلاطين في هذه المرة فسألوه مجمعين في  
 وقت صعوده قائلين هل في هذا الوقت ترد الملك إلى إسرائيل (كما هو مصرح به في  
 الباب الأول من كتاب الأعمال) وبعد الصعود وقعوا في خيال آخر هو أعظم من  
 السلطنة الدنياوية التي لم تحصل لهم إلى زمان الصعود وهو أن المسيح ينزل في عهدهم  
 من السماء وأن القيامة قريبة كما عرفت مفصلا في الفصل الثالث والرابع من  
 الباب الأول وأنه بعد نزوله يقتل الدجال ويحبس الشيطان إلى ألف سنة وانهم  
 يجلسون على الأسرة بعد نزوله ويعيشون عيشة مرضية إلى المدة المذكورة في هذه الدنيا  
 كما يفهم من الباب التاسع عشر والعشرين من كتاب المشاهدات والآية الثانية من  
 الباب السادس من الرسالة الأولى إلى أهل كورنثوس ثم يحصل لهم السرور الدائم  
 في الجنة إلى الأبد عند القيامة الثانية فلاجل هذه الأمور بالغوا في مدحه وتقدير  
 حالته كما قال الأنجيلي الرابع في آخر إنجيله (ان أشياء أخرى كثيرة صنعها يسوع ان  
 كتبت واحدة واحدة فلست أظن أن العالم نفسه يسع الكتب) ولا شك أنه كذب  
 محض ومبالغة شاعرية قبيحة فسكانوا يبالغون بأمثال هذه الأقوال ليوقعوا السفهاء في  
 شبكاتهم حتى ما تواعىروا واصلين إلى مرادهم فلا اعتبار لشهادتهم في حقه وهذا التقرير  
 على سبيل الإلزام لا الاعتقاد كما صرح به مرارا فكما أن هذا الاحتمال في حق عيسى  
 وحوارييه الحق عليهم السلام ساقط فكذلك احتمالهم في حق أصحاب محمد صلى الله  
 عليه وسلم ساقط وقد يشير القسيسون لاجل تغليب العوام إلى ما يتفوق به الفرقة الإمامية  
 الاثني عشرية في حق الصحابة رضي الله عنهم أجمعين والجواب عنه الزام وتحقيقه كما كذا  
 أما الزام فلا بن موشيم المؤرخ قال في المجلد الأول من تاريخه (ان الفرقة الأبيونية  
 التي كانت في القرن الأول كانت تعتقد أن عيسى عليه السلام إنسان فقط تولد من مريم  
 ويوسف النجار مثل الناس الآخرين وطاعة الشريعة الموسوية ليست منحصرة في حق  
 اليهود فقط بل يجب على غيرهم أيضا والعمل على أحكامه ضروري للنجاة ولما كان  
 بولس ينكر وجوب هذا العمل ويخاصمهم في هذا الباب مخاصمة شديدة كانوا يذمونه  
 ذما شديدا ويحقرون تحريراته تحقيرا بليغا) انتهى وقال لاردنر في الصفحة ٣٧٦ من  
 المجلد الثاني من تفسيره (ان القدماء أخبرونا أن هذه الفرقة كانت ترد بولس ورسائله)  
 انتهى وقال بل في تاريخه في بيان هذه الفرقة (هذه الفرقة كانت تسلم من كتب  
 العهد العتيق التوراة فقط وكانت تنفصر عن اسم داود وسليمان وأرميا وسوقيا  
 عليهم السلام وكان من العهد الجديد عندها الإنجيل متى فقط لكنها كانت حوفته في  
 كثير من المواضع وأخرجت البابين الأولين منه) انتهى وقال بل في تاريخه في

محال (١) فاعادة الشيء  
 بعينه أيضا محال  
 وجوابه ان الإلزام على  
 تقدير الاعادة أغما هو  
 اعادة عوارضه  
 المشخصة لا العوارض  
 مطلقا والوقت ليس  
 من العوارض  
 المشخصة ضرورة أن  
 هذا الكتاب الموجود  
 في هذه الساعة هو  
 الموجود قبلها حتى ان  
 من زعم خلاف ذلك  
 نسب إلى السفسطة  
 روى ان يهمني بارثليمي  
 الشيخ أبي علي بن عبد  
 الله بن سينا كان يعتقد

(١) لان التقدم  
 والتأخر في أجزاء الزمان  
 بالذات فلا يتصور عود  
 الزمان المتقدم له منه

بيان الفرقة المارسيونية (ان هذه الفرقة كانت تعتقد ان الاله الهان أحدهما خالق الخير وثانيهما خالق الشر وكانت تقول ان التوراة وسائر كتب العهد العتيق من جانب الاله الثاني وكلها مخالف للعهد الجديد ثم قال ان هذه الفرقة كانت تعتقد ان عيسى نزل الجحيم بعد موته وأنجى أرواح قابيل وأهل سدوم من عذابها لانهم حضروا عنده وما أطاعوا الاله خالق الشر وأبقى أرواح هابيل ونوح وإبراهيم والصالحين الآخرين في الجحيم لانهم كانوا خالفوا الفريق الاول وكانت تعتقد ان خالق العالم ليس منحصرا في الاله الذي أرسل عيسى ولذلك ما كانت تسلم ان كتب العهد العتيق الهامية وكانت تسلم من العهد الجديد انجيل لوقا فقط لكنها ما كانت تسلم البابين الاولين منه وكانت تسلم من رسائل بولس عشرة رسائل لكنها كانت ترد ما كان مخالفا للحياها) انتهى ونقل الاردن في المجلد الثالث من تفسيره قول اكستاش في بيان فرقة ماني كير هكذا (هذه الفرقة تقول ان الاله الذي أعطى موسى التوراة وكلام الانبياء الامراتلية ليس باله بل شيطان من الشياطين وتسلم كتب العهد الجديد لكنها تقر بوقوع الاخطا فيها وتأخذ ما رصيت به وتترك الباقي وترجم بعض الكتب الكاذبة عليها وتقول انها صادقة البتة) ثم قال لاردن في المجلد المذكور (اتفق المؤرخون ان هذه الفرقة كلها ما كانت تسلم الكتب المقدسة للعهد العتيق في كل وقت) وكتب في أعمال أركلاص عقيدة هذه الفرقة هكذا (خدع الشيطان أنبياء اليهود والشيطان كالموسى وأنبياء اليهود وكانت تتمسك بالآية الثامنة من الباب العاشر من انجيل يوحنا بأن المسيح قال لهم سراق واصوص وكانت أخرجت العهد الجديد) انتهى وهكذا حال الفرق الاخرى لكنني اكتفيت على نقل مذاهب الفرق الثلاثة المذكورة على عدد التثليث وأقول هل يتم أقوال هذه الفرق على علماء بروتستانت أم لا فان تمت فيلزم عليهم الاعتقاد بهذه الامور العشرة (١) ان عيسى عليه السلام انسان فقط تولد من يوسف النجار (٢) وأن العمل على أحكام التوراة ضروري للنجاة (٣) وأن بولس شريك في رسائله واجبة الرد (٤) وأن الاله الهان خالق الخير وخالق الشر (٥) وأن أرواح قابيل وأهل سدوم حصل لها النجاة من عذاب جهنم بموت عيسى عليه السلام وأرواح هابيل ونوح وإبراهيم والصالحاء القدماء معذبة في جهنم بعد موته أيضا (٦) وأن هؤلاء كانوا طبيعين للشيطان (٧) وأن التوراة وسائر كتب العهد العتيق من جانب الشيطان (٨) وأن الذي كالموسى والانبياء الاسرائيلية ليس باله بل شيطان (٩) وأن كتب العهد الجديد وقع فيها التحريف بالزيادة (١٠) وأن بعض الكتب الكاذبة صادقة البتة وإن لم تتم أقوال هذه الفرق عليهم فلا يتم قول بعض الفرق الاسلامية على جمهور أهل الاسلام سيما اذا كان هذا القول مخالفا للقرآن ولأقوال الائمة الطاهرين رضي الله عنهم أيضا كما ستعرف وأما الجواب عنه تحقيقا فلأن القرآن المجيد عند جمهور علماء الشيعة الامامية الاثني عشرية محفوظ عن التغير والتبديل ومن قال منهم

بأن الوقت من جملة العوارض المشخصة وباحث الشيخ في هذه المسئلة فقال الشيخ ان كان الامر كما زعمت لا يلزم علينا الجواب لاني الآن غير من كان باحثك وأنت أيضا الآن غير من كان يباحثني فبهت بهمنياد ورجع الى الحق فثبت من التنبيهات المذكورة ان كلا الرأيين باطل وان الناس محتاجون الى البعثة وأنه لا استحالة عقلا فيها ولا في المجهزات ولا في نزول الوحي والكتاب وأن المشرحق وكذا الثواب والعقاب

بوقوع النقصان فيه فقله مردود غير مقبول عندهم (١) قال الشيخ الصدوق  
 أبو جعفر محمد بن علي بن بابويه الذي هو من أعظم علماء الإمامية الاثني عشرية في  
 رسالته الاعتقادية (اعتقادنا في القرآن أن القرآن الذي أنزل الله تعالى على نبيه هو  
 ما بين الدفتين وهو ما في أيدي الناس ليس بأكثر من ذلك ومبلغ سورة عند الناس  
 مائة وأربعة عشر سورة وعندنا الوحي وألم نشرح سورة واحدة ولا يلاف وألم تركب  
 سورة واحدة ومن نسب إلينا أنا نقول أنه أكثر من ذلك فهو كاذب) انتهى (٢)  
 وفي تفسير مجمع البيان الذي هو تفسير معتبر عند الشيعة (ذكر السيد الاجل المرتضى  
 علم الهدى ذوالمجد أبو القاسم علي بن الحسين الموسوي أن القرآن كان على عهد رسول  
 الله صلى الله عليه وسلم مجموعاً مؤلفاً على ما هو الآن واستدل على ذلك بأن القرآن كان  
 يدرس ويحفظ جميعه في ذلك الزمان حتى عين على جماعة من الصحابة في حفظهم  
 وأنه كان يعرض على النبي صلى الله عليه وسلم ويقرأ عليه وأن جماعة من الصحابة  
 كعبد الله بن مسعود وأنس بن كعب وغيرهما ختموا القرآن على النبي صلى الله عليه  
 وسلم عدة ختمات وكل ذلك بادني تأمل يدل على أنه كان مجموعاً متباعاً برمتشور  
 ولا مبثوث وذكر أن من خالف من الإمامية والحشوية لا يعتد بخلافهم فان الخلاف  
 مضاف الى قوم من أصحاب الحديث نقلوا أخباراً ضعيفة ظنوا صحتها لا يرجع بمثلاً  
 عن المعلوم المقطوع على صحته) انتهى (٣) وقال السيد المرتضى أيضاً (إن العلم  
 بصحة القرآن كالمعلم بالبلدان والحوادث الكبار والوقائع العظام المشهورة وأشهر  
 العرب المسطورة فإن العناية اشتمت والدواعي توفرت على نقله وبلغت الى حد لم  
 تبلغ اليه فيما ذكرناه لأن القرآن معجزة النبوة وما خذا المعلوم الشرعية والاحكام  
 الدينية وعلماء المسلمين قد بلغوا في حفظه وعنايته الغاية حتى عرفوا كل شيء فيه من  
 إعرابه وقراءته وحروفه وآياته فكيف يجوز أن يكون مغيراً أو منقوصاً مع العناية  
 الصادقة والضبط الشديد) انتهى (٤) وقال القاضي نور الله الشوسنري الذي  
 هو من علماءهم المشهورين في كتابه المسمى بمصائب النواصب (مانسب الى الشيعة  
 الإمامية بوقوع التغير في القرآن ليس مما قال به جهور الإمامية إنما قال به شذوذة  
 قليلة منهم لا اعتداد بهم فيما بينهم) انتهى (٥) وقال الملا صادق في شرح الكافي  
 (يظهر القرآن بهذا الترتيب عند ظهور الامام الثاني عشر وبشهر به) انتهى (٦)  
 وقال محمد بن الحسن الحر العاملي الذي هو من كبار المحدثين في الفرقة الإمامية في رسالة  
 كتبها في رد بعض معاصريه) هر كسيكه تتبع اخبار وتفحص تواريخ وآثار غوده  
 بعلم يقيني ميداند كه قرآن در غايه و اعلى درجه تواتر بوده وآلاف صحابه حفظ و نقل  
 مي كردند آن را و در عهد رسول خدا صلى الله عليه وسلم لم مجموع و مؤلف بود) انتهى  
 فظهر أن المذهب المحقق عند علماء الفرقة الإمامية الاثني عشرية أن القرآن الذي  
 أنزله الله على نبيه هو ما بين الدفتين وهو ما في أيدي الناس ليس بأكثر من ذلك وأنه  
 كان مجموعاً مؤلفاً في عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم وحفظه ونقله ألوف من الصحابة

وقد حصل لي الفراغ  
 أوائل جادى الاخرى  
 سنة ألف ومائتين  
 واحد وثمانين من  
 هجرة سيد الاولين  
 والآخرين محمد صلى الله  
 عليه وعلى آله وأصحابه  
 أجمعين في دار السلطنة  
 اسلامبول صينت  
 عن الآفات وجبت  
 من سوء الحسد ثمان  
 والتقلبات

وهذه الرسالة  
 المعجمة خلاصة  
 الترجيح للدين  
 الصحيح

(بسم الله الرحمن  
 الرحيم) حمدا لمن  
 أبدى سيد الخلق  
 وأنزل عليه هذا  
 كتابنا ينطق عليكم

وجماعة من الصحابة كعبد الله بن مسعود وأبي بن كعب وغيرهما ختموا القرآن على النبي عدة ختمات ويظهر القرآن ويشهر به هذا الترتيب عند ظهور الامام الثاني عشر رضي الله عنه والشرذمة القليلة التي قالت بوقوع الخبر فقولهم مردود ولا اعتداد بهم فيما بينهم وبعض الاخبار الضعيفة التي رويت في مذهبهم لا يرجع بثبوتها عن المعلوم المقطوع على صحته وهو حق لان خبر الواحد اذا اقتضى علما ولم يوجد في الادلة القطعية ما يدل عليه وجب رده على ما صرح به ابن المطهر الحلي في كتابه المسمى بعبادى الوصول الى علم الاصول وقد قال الله تعالى (انما نحن نزلنا الذكر وانما له لحافظون) في تفسير الصراط المستقيم الذي هو تفسير معتبر عند علماء الشيعة (اي لحافظون له من التعريف والتبديل والزيادة والنقصان) انتهى واذ عرفت هذا فاقول ان القرآن ناطق بأن الصحابة الكبار رضي الله عنهم لم يصدر عنهم شيء يوجب الكفر ويخرجهم عن الايمان (١) قال الله تعالى في سورة التوبة (والسابقون الاولون من المهاجرين والانصار والذين اتبعوهم باحسان رضي الله عنهم ورضوا عنه واعدهم جنات تجري من تحتها الانهار خالدين فيها ابدا ذلك الفوز العظيم) فقال الله في حق السابقين الاولين من المهاجرين والانصار اربعة امور (الاول) رضوانه عنهم (والثاني) رضوانهم عنه (والثالث) تبشيرهم بالجنة (والرابع) وعد دخولهم فيها ولا شك ان ابا بكر الصديق وعمر الفاروق وعثمان ذو النورين رضي الله عنهم من السابقين الاولين من المهاجرين كما ان امير المؤمنين عليا رضي الله عنه منهم فثبت لهم هذه الامور الاربعة وثبت صحة خلافتهم فقول الطاعن في الثلاثة رضي الله عنهم مردود كما ان قول الطاعن في حق الرابع رضي الله عنه مردود (٢) وقال الله تعالى في سورة التوبة ايضا (الذين آمنوا وهاجروا وجاهدوا في سبيل الله باموالهم وانفسهم اعظم درجة عند الله وأولئك هم الفائزون يبشرهم ربهم برحمة منه ورضوان وجنات لهم فيها نعيم مقيم خالدين فيها ابدا ان الله عنده اجر عظيم) فقال الله في حق المؤمنين المهاجرين المجاهدين في سبيل الله باموالهم وانفسهم اربعة امور (الاول) كون درجاتهم اعظم عند الله (والثاني) كونهم فائزين بمرادهم (والثالث) كونهم مبشرين بالرحمة والرضوان والجنات (والرابع) دخولهم في الجنات ابدا وكذا الامر الرابع غاية التأكيدي بثلاث عبارات اعني قوله مقيم وقوله خالدين فيها وقوله ابدا ولا شك ان الخلفاء الثلاثة رضي الله عنهم من المؤمنين المهاجرين المجاهدين في سبيل الله باموالهم وانفسهم كما ان عليا رضي الله عنه منهم فثبت لهم الامور الاربعة (٣) وقال الله تعالى في سورة التوبة ايضا (ليكن الرسول والذين آمنوا معه جاهدوا باموالهم وانفسهم وأولئك هم الخيبرات وأولئك هم المفلحون أعد الله لهم جنات تجري من تحتها الانهار خالدين فيها ذلك الفوز العظيم) فقال الله في حق المؤمنين المجاهدين اربعة امور (الاول) كون الخيبرات لهم (والثاني) كونهم مفلحين (والثالث) وعد الجنات (والرابع) دخولهم فيها ولا شك ان الثلاثة رضي الله عنهم من المؤمنين المجاهدين فثبت هذه

بالحق صلى الله وسلم  
وبارك عليه وعلى سائر  
آبائه واخوانه الانبياء  
ومن انتهى اليه (أما  
بعد) فيقول فقير رجة  
ربه وأسير وصمة ذنبه  
محمد بن علي بن عبد  
الرحمن الطوسي  
الدمشقي الراعي العفو  
والغفران لما طالعت  
كتاب المرحوم الشيخ  
زيادة الذي تشرف بدين  
الاسلام عام له الحى  
القيوم بالحسن وزيادة  
بحرمة سيد الانام  
المسمى بالبحث الصريح  
في أي دين هو والصحيح  
ووجدته كاملا في باب  
شاملا كل ما يلزم  
لطلاب احييت وضع  
رسالة لطيفة ذات

الأمور الأربعة لهم (٤) وقال الله تعالى في سورة التوبة أيضا (إن الله اشترى من المؤمنين أنفسهم وأموالهم بأن لهم الجنة يقاتلون في سبيل الله فيقتلون ويقتلون وعدا عليه حقا في التوراة والإنجيل والقرآن ومن أوفى بعهده من الله فاستبشروا ببيعكم الذي بايعتم به وذلك هو الفوز العظيم) التائبون العابدون الحامدون السائحون الراكعون الساجدون الآمرون بالمعروف والناهون عن المنكر والحافظون لحدود الله وبشر المؤمنين) فوعد الله الجنة للمؤمنين المجاهدين وعدا موثقا وذكرا تسعة أوصاف لهم فثبت أنهم كانوا كذلك ويفوزون بالجنة (٥) وقال الله في سورة الحج (الذين إن مكناهم في الأرض أقاموا الصلاة وآتوا الزكاة وأمروا بالمعروف ونهوا عن المنكر والله عاقبة الأمور) فقوله الذين إن مكناهم صفة لمن تقدم وهو قوله الذين أخرجوا فيكون المراد به المهاجرين لا الانصار لأنهم ما أخرجوا من ديارهم فوصف الله المهاجرين بأنه إن مكناهم في الأرض وأعطاهم السلطنة أتوا بالأمر الأربعة وهي إقامة الصلاة وإيتاء الزكاة والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر لكن قد ثبت أن الله مكن الخلفاء الأربعة رضى الله عنهم في الأرض فوجب كونهم آتين بالأمر الأربعة وإذا كانوا كذلك ثبت كونهم على الحق وفي قوله الله عاقبة الأمور دلالة على أن الذي تقدم ذكره من تمكينهم في الأرض كائن لا محالة ثم إن الأمور ترجع إلى الله تعالى بالعاقبة فإنه هو الذي لا يزول ملكه (٦) وقال الله تعالى في سورة الحج (وجاهدوا في الله حق جهاده هو اجتباكم وما جعل عليكم في الدين من حرج ملة أبيكم إبراهيم هو سماكم المسلمين من قبل وفي هذا ليكون الرسول شهيدا عليكم وتكونوا شهداء على الناس فأقيموا الصلاة وآتوا الزكاة واعتصموا بالله هو مولاكم فنعم المولى ونعم النصير) فسمى الله في هذه الآية الصحابة بالمسلمين (٧) وقال الله تعالى في سورة النور (وعبد الله الذين آمنوا منهم وعملوا الصالحات ليستخلفنهم في الأرض كما استخلف الذين من قبلهم ولهم دينهم الذي ارتضى لهم وليبدلهم من بعد خوفهم أمنا يعبدونني لا يشركون بي شيئا ومن كفر بعد ذلك فأولئك هم الفاسقون) ولفظ من في قوله منهم للتبيين وكما ضمير الخطاب فبدلنا على أن المراد به هذا الخطاب بعض المؤمنين الموجودين في زمان نزول هذه السورة لا الكل ولفظ الاستخلاف يدل على أن حصول ذلك الوعد يكون بعد الرسول صلى الله عليه وسلم ومعلوم أنه لا نبي بعده لأنه خاتم الأنبياء فالمراد بهذا الاستخلاف طريقة الإمامة والضمائر الراجعة إليهم في قوله ليستخلفنهم إلى قوله لا يشركون وقعت كلها على صيغة الجمع والجمع حقيقة لا يكون محولا على أقل من ثلاثة فتدل على أن هؤلاء الأئمة الموعود لهم لا يكونون أقل من ثلاثة وقوله ليكن لهم إلى آخره وعد لهم بحصول القوة والشوكة والنفوذ في العالم فبدل على أنهم يكونون أقوياء ذوي شوكة نافذا أمرهم في العالم وقوله دينهم الذي ارتضى لهم يدل على أن الدين الذي يظهر في عهدهم يكون هو الدين المرضي لله وقوله ليبدلهم من بعد خوفهم أمنا يدل على أنهم في عهد خلافتهم يكونون آمنين غير خائفين ولا يكونون في الخوف والتقية وقوله يعبدونني

عبارة سهلة خفيفة  
تشتمل على حاصله  
اللطيف وتنظم على  
منوال عقيدة المنيف  
أشارا للاختصار  
وطلبا للفوز بدار القرار  
(وسميتها) خلاصة  
الترجيح للدين الصحيح  
ورتبها على مقدمة  
ونجسة أبواب وخاتمة  
واسأل الله الكريم أن  
ينفع بها النفع العيم  
ويجعلها خالصة من  
المحبطات موجبة  
للفوز برياض الجنات  
أنه على ما يشاء قدبر  
المولى ونعم النصير  
هو المقدمة

اعلم أولان جميع  
ما ذكر في هذه الرسالة



لا يشركون بي شيئاً يدل على أنهم في عهد خلافتهم أيضاً يكونون مؤمنين لا مشركين  
 فدللت الآية على صحة إمامة الأئمة الأربعة رضي الله عنهم سيما الخلفاء الثلاثة أعني أبا بكر  
 الصديق وعمر الفاروق وعثمان ذا النورين رضي الله عنهم لأن الفتوحات العظيمة  
 والتمكين التام وظهور الدين والامن الذي كان في عهدهم لم يكن في عهد أمير المؤمنين  
 علي رضي الله عنه لاشتغاله بمعاربة أهل الصلاة في عهد الشريفة فثبت أن ما ينفوه  
 به الشيعة في حق الثلاثة رضي الله عنهم أو الخوارج في حق عثمان وعلي رضي الله  
 عنهم ما قول غير قابل للدلائل (٨) وقال الله تعالى في سورة الفتح في حق المهاجرين  
 والانصار الذين كانوا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم في صلح الحديبية (اذ جعل الذين  
 كفروا في قلوبهم الحمية حمية الجاهلية فأنزل الله سكينته على رسوله وعلى المؤمنين  
 وألزمهم كلمة التقوى وكانوا أحق بها وأهلها وكان الله بكل شيء عليم) فقال في حقهم  
 أربعة أمور (الأول) أنهم شركاء للرسول في نزول السكينة (والثاني) أنهم  
 مؤمنون (والثالث) أن كلمة التقوى لازمة غير منفكة عنهم (والرابع) أنهم كانوا  
 أحق بكامة التقوى وأهلها ولا شك أن أبا بكر وعمر رضي الله عنهما في هؤلاء المهاجرين  
 فثبت لهما ولسائرهم هذه الأمور الأربعة ومن اعتقد في حقهم غير هذه فمقدته باطلة  
 مخالفة للقرآن (٩) وقال الله تعالى أيضاً في سورة الفتح (محمد رسول الله والذين  
 معه أشداء على الكفار رحماء بينهم تراهم ركعاً مسجدين يتفون فضلاً من الله ورضواناً  
 سيماهم في وجوههم من أثر السجود) فدح الصحابة بكونهم أشداء على الكفار رحماء  
 فيما بينهم وكونهم راكعين وساجدين ومبتغين فضل الله ورضوانه فمن اعتقد من مذهب  
 الاسلام في حقهم غير هذا فهو مخطئ (١٠) وقال الله تعالى في سورة الحجرات  
 (ولكن الله يحب اليكم الايمان وزينه في قلوبكم وكره اليكم الكفر والفسوق والعصيان  
 أولئك هم الراشدون) فعلم أن الصحابة كانوا محبي الايمان كرهى الكفر والفسق  
 والعصيان وكانوا راشدين فاعتقاد ضد هذه الاشياء في حقهم خطأ (١١) وقال الله  
 تعالى في سورة الحشر (للفقراء المهاجرين الذين أخرجوا من ديارهم وأموالهم يبتغون  
 فضلاً من الله ورضواناً وينصرون الله ورسوله أولئك هم الصادقون والذين تبوءوا الدار  
 والايمان من قبلهم يحبون من هاجر اليهم ولا يجردون في صدورهم حاجة مما أوتوا  
 ويؤثرون على أنفسهم ولو كان بهم خصاصة ومن يوق شح نفسه فأولئك هم المفلحون)  
 فدح الله المهاجرين والانصار بسمة أوصاف (الأول) أن همرة هؤلاء المهاجرين  
 ما كانت لأجل الدنيا بل كانت لأجل ابتغاء مرضات الله (والثاني) أنهم  
 كانوا ناصرين لدين الله ورسوله (والثالث) أنهم كانوا صادقين قولاً وفعلاً (والرابع)  
 أن الانصار كانوا يحبون من هاجر اليهم (والخامس) أنهم كانوا يسرون اذا حصل شيء  
 للمهاجرين (والسادس) أنهم كانوا يقدمونهم على أنفسهم مع احتياجهم وهذه  
 الاوصاف الستة تدل على كمال الايمان ومن اعتقد في حقهم غير هذا فهو مخطئ  
 وهؤلاء الفقراء المهاجرين كانوا يقولون لا يكرهني الله عنه يا خليفة رسول الله

مبنى على إرخاء العنان  
 للنخس لما لا يخفى من  
 كونه أتم في اقناعه  
 فلا يجوز إطلاق نحو  
 الابن والاب في جانبه  
 تعالى ولو على سبيل  
 المجاز وان ذكر في  
 التوراة والانجيل  
 الحالبين لاحتماله  
 الوضع تحريفهما وكل  
 أبذ كر فهو محدود  
 الممزة في اصطلاحهما  
 سواء كان محلي بأل أولاً  
 الانحسار ما أضف لواء  
 المتكلم كاتباء وما كان  
 من الاسماء الخمسة  
 (واعلم) أن التوراة  
 منقولة من اللغة  
 العبرانية الى اللغة  
 العربية فقد يوجد فيها  
 كلمة مشتركة بين

والله يشهد على كونهم صادقين فوجب أن يكونوا صادقين في هذا القول أيضا ومتى كان الامر كذلك وجب الجزم بصحة إمامته (١٢) وقال الله تعالى في سورة آل عمران (كنتم خير أمة أخرجت للناس تأمرون بالمعروف وتنهون عن المنكر وتؤمنون بالله) فخرج الله الصحابة بثلاثة أوصاف (الأول) أنهم خير أمة (والثاني) أنهم كانوا يأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر (والثالث) أنهم كانوا مؤمنين بالله وهكذا الآيات الأخرى كفى لحرف التطويل أكتفى على اثني عشر موضعا على عدد الخواريين لعيسى عليه السلام وعدد الأئمة الطاهرين الاثني عشر رضى الله عنهم أجمعين وأنقل خمسة أقوال من أقوال أهل البيت عليهم السلام على عدد الخمسة الطاهرين عليهم السلام ١ في نهج البلاغة الذي هو كتاب معتبر عند الشيعة قول علي رضى الله عنه **هكذا** (لله در فلان فلقد ١ قوم الاود ٢ ودأوى الحمد ٣ وأقام السنة ٤ وخلف البدعة ٥ ذهب نقي الثوب ٦ قليل العيب ٧ أصاب خيرها ٨ وسبق شرها ٩ أدى الى الله طاعته ١٠ واتقاه بحقه رحل وتركهم في طرق متشعبة لا يهتدى فيه الضال ويستيقن المهتدى) انتهى والمراد بفلان على مختارا كثيرا شارحين منهم البحراني أبو بكر الصديق رضى الله عنه وعلى مختار بعض الشارحين ابن عمر الفاروق رضى الله عنه فذكر على رضى الله عنه عشرة أوصاف من أوصاف أبي بكر أو عمر رضى الله عنه فلا بد من وجودها فيه ولما ثبتت هذه الأوصاف له بعد مماته باقرار علي رضى الله عنه فإني في صحة خلافته شاك (٢) وفي كشف الغممة الذي هو تصنيف علي بن عيسى الأديبي إلى الاثني عشرى الذي هو من الفضلاء المعتمدين عند الإمامية (مثل الامام جعفر عليه السلام عن حلية السيف هل يجوز فقال نعم قد حلى أبو بكر الصديق سيفه فقال الراوى أتقول هكذا فوثب الامام عن مكانه فقال نعم الصديق نعم الصديق فمن لم يقل له الصديق فلا صدق الله قوله في الدنيا والآخرة) ثبت باقرار الامام الهمام أن أبا بكر الصديق رضى الله عنه صديق حتى منكره كاذب في الدنيا والآخرة (٣) ووقع في بعض مكاتيب علي رضى الله عنه على ما نقل شارح نهج البلاغة في حق أبي بكر وعمر رضى الله عنهما **هكذا** (أمرى إن مكانهما من الاسلام العظيم وإن المصائب بهما خرج في الاسلام شديد رحهما الله وجزاهما الله بأحسن ما عمل) (٤) ونقل صاحب الفصول الذي هو من كبار علماء الإمامية الاثني عشرية عن الامام الهمام محمد الباقر رضى الله عنه **هكذا** (إنه قال للجماعة خاضوا في أبي بكر وعمر وعثمان ألا تخبروني أنتم من المهاجرين الذين أخرجوا من ديارهم وأموالهم يبتغون فضلا من الله ورضوانا وينصرون الله ورسوله قالوا لا قال فأنتم من الذين تبوءوا الدار والايمان من قبلهم يحبون من هاجر اليهم قالوا لا قال أما أنتم فقد برئتم أن تكونوا أحد هذين الفريقين وأنا أشهد أنكم لستم من الذين قال الله تعالى) والذين جاؤا من بعدهم يقولون ربنا اغفر لنا ولاخواننا الذين سبقونا بالايمان ولا تجعل في قلوبنا غلا للذين آمنوا ربنا انك رؤوف رحيم) فالخائض في الصديق

معنيين أو معان وقد نقلت إلى العربي بمعنى يوافق اعتقادا فاسدا فتنبه لذلك لترجع إلى الأصل في اللغة العبرانية أن اتفق لك ذلك ويوجد نحو ذلك في الانجيل ونحوه (واعلم) أيضا أن الشيخ زيادة الموصى إليه ألف أولا (٢) البحث الصريح ثم أرسله إلى بعض محبيه (٣) من النصاري في محروسة مصر القاهرة فطالعه وسلم جميع قضاياها ثم أشكل عليه

(٢) وذلك في القرن الحادى عشر هـ منه  
(٣) أى واسمه المنع  
هـ منه

والفاروق وذى النور بن رضى الله عنهم - مخرج عن الفرق الثلاث الذين مدحهم الله  
 شهادة الامام الهمام رضى الله عنه وفي التفسير المنسوب الى الامام الهمام الحسن  
 العسكري رضى الله عنه وعن آباءه الكرام (ان الله اوحى الى آدم ليقبض على كل واحد  
 من محبي محمد وآل محمد واصحاب محمد ما لو قسمت على كل عدد ما خلق الله من طول  
 الدهر الى آخره وكانوا كفارا لا تاهم الى عاقبة محبته وایمان بالله حتى يستحقوا به الجنة  
 وان من بغض آل محمد واصحابه او واحد منهم يعذبه الله عذابا لو قسم على مثل خلق  
 الله لاهلكهم اجمعين) فلم ان المحبة ما يكون بالنسبة الى الال واصحاب رضى الله  
 عنهم لا بالنسبة الى احدهما وان بغض واحد من الال واصحاب كاف لله لالك نجانا  
 الله من سوء الاعتقاد في حق الصحابة والال رضوان الله عليهم اجمعين وامتناعا على  
 حبيهم ونظرا الى الآيات الكثيرة والاحاديث الصحيحة اتفق اهل الحق على وجوب  
 تعظيم الصحابة رضى الله عنهم (الشبهة الثانية) ان مؤلفي كتب الحديث ما رأوا  
 الحالات المجدية والمجرات الاحدية بأعينهم وما سمعوا أقوال محمد صلى الله عليه وسلم  
 منه بلا واسطة بل سمعوا بالتواتر بعد مائة سنة أو مائتي سنة من وفاة محمد صلى الله عليه  
 وسلم وجمعوها وأسقطوا مقدار نصفها لعدم الاعتبار (والجواب) قد عرفت في الفصل  
 الثالث ان الرواية اللسانية معتبرة عند جمهور اهل الكتاب واعتبارها ثابت من  
 هذا الانجيل المتداول وأن فرقة بروتستانت تحتاج الى اعتبارها في أمور كثيرة هي على  
 اقرار ما في سبيل الاسقف بمقدار ستمائة وأن خمسة أبواب من سفر الامثال جمعت من  
 الروايات اللسانية في عهد خربا بعد مدة مائتين وسبعين سنة من موت سليمان عليه  
 السلام وأن انجيل مرقس ولوقا ونسبعة عشر بابا من كتاب الاعمال كتبت بالرواية  
 اللسانية وأن الامر الماهم بشأنه يكون محفوظا ولا يتطرق فيه خلل عبر ومدة وأن  
 التابعين كانوا شرعوا في تدوين الاحاديث في الكتب لكانهم دونوها على غير ترتيب  
 أبواب الفقه وأن طبقة تبع التابعين دونوها على ترتيبها ثم إن البخاري وباقي مؤلفي  
 الكتب الصحاح اقتصروا على ذكر الاحاديث الصحيحة وتركوا الضعاف وروى كل  
 من اصحاب الصحاح الاحاديث بالاسناد منهم الى رسول الله صلى الله عليه وسلم وقد  
 صنف في أسماء الرجال فن عظيم الشأن يعلم به حال كل راو من رواة الحديث وكذا قد  
 عرفت أن اهل الاسلام كيف يعتبرون الحديث الصحيح فلا يرد عليهم شيء وقولهم سمعوا  
 بالتواتر وأسقطوا مقدار النصف لعدم الاعتبار غلط لانهم ما أسقطوا لعدم الاعتبار  
 حديثا من الاحاديث التي سمعوا بالتواتر لان الحديث المتواتر عندهم واجب الاعتبار  
 نعم تركوا الضعاف التي لم تكن أسانيد لها كاملة وتركها لا يضر كما قد عرفت في الباب  
 الثاني من قول آدم كادرك (ان هذا الامر محقق ان الاناجيل الكثيرة الكاذبة كانت  
 رائجة في أول القرون المسيحية وكثرة هذه الاحوال الكاذبة الغير الصحيحة هيحت لوقا  
 على تحرير الانجيل ويوجد ذكر أكثر من سبعين من هذه الاناجيل الكاذبة والاجزاء  
 الكثيرة من هذه الاناجيل باقية وكان فابريسيوس جمع هذه الاناجيل الكاذبة

بعض آيات من القرآن  
 العظيم كالآيات التي  
 تدل بظاهرها على أن  
 نبينا محمد صلى الله عليه  
 وسلم مرسل الى العرب  
 خاصة وكغيرها مما يؤيد  
 قبل فهم معناه بعض  
 ما اعتقده النصارى  
 كوفاة سيدنا عيسى  
 عليه السلام وغير ذلك  
 فطالب منه أن يجيبه  
 عن الاسلام اسلاما كاملا  
 فألف لذلك كتابا آخر  
 سماه هو الاجوبة الجلية  
 لدحض الدعوات  
 النصرانية كما فصارت  
 النتيجة الكاملة متوقفة  
 على مطالعة هذين  
 الكتابين أعني البحث  
 الصريح والاجوبة  
 الجلية ثم ان هذين

وطبعتها في ثلاث مجلدات) انتهى (الشبهة الثالثة) إن كل عاقل إذا ترك التعصب علم أن أكثر الاحاديث لا يمكن أن يكون معانيها صادقة مطابقة لما في نفس الامر (والجواب) لا يوجد في الاحاديث الصحيحة شيء يكون مضمونه ممتنعاً عند العقل وأما بعض المجهزات التي هي خلاف العادة وبعض أحوال الجنبه والخيم أو الملائكة التي لا يوجد لها نظائر في هذه الدنيا فإن كان استبعادهم لها لاجل أنها ممتنعة بالبرهان فعليهم ذكر هذا البرهان وعليهم اجوابه وإن كان لاجل أنها خلاف العادة أو لا يوجد لها نظائر في هذا العالم فلا يضر فالان المجردة لو كانت على مجرى العادة لا تكون معجزة أليس صيرورة العصاة عبداً وإتلاعها جميع تنانين السحرة ثم صيرورتها كما كانت بلا زيادة حجم وهكذا جميع معجزات موسى عليه السلام على خلاف مجرى العادة وقياس العالم الآخر على هذا العالم قياس مع الفارق نعم لو قام البرهان القطعي على امتناع شيء يقطع بامتناعه في العالم الآخر أيضاً وبدون قيام البرهان لا يتجأمر على انكاره في العالم الآخر إلا يرون إلى اختلاف أحوال الأقاليم فإن بعض الأشياء توجد في بعض دون بعض فمن كان من أقليم وسمع حال بعض الأشياء العجيبة المخصصة بأقليم آخر يستبعد بل كثيراً ما ينكر بشرط أن لا يكون سماعه بالتواتر وقد يكون بعض الأمور مستبعدة في بعض الأحيان دون بعض كما أن قطع المسافة البحرية بهذه السرعة التي تقطع بالمرأ كدخان أو البرية التي تقطع بالمرأ بيئات الدخانية كان من المستبعدات عند الناس قبل إيجاد المرأ كدخان الدخانية والعرب بيئات الدخانية وكذا وصول الخبر في دقيقة أو دقيقة فتمين إلى مسافة بعيدة بواسطة السلك المعروف كان من المستبعدات قبل إيجاده وما بقيت مستبعدة بعد اختراع هذه الأشياء وامتحانها لكن الانصاف أن عادة المنكرين أنهم يفتضون عين الانصاف ويحكمون على كل شيء يرى مستبعداً في آرائهم أنه محال وتعلم علماء البروتستانت هذه العادة من أبناء صنفهم الذين يسمونهم الملاحدة لكن العجب من هؤلاء العلماء أنهم لا يرون أن كتبهم مملوءة بالأغلاط الصريحة كما نقلت بعضها على سبيل الامتزاج في الفصل الثالث من الباب الأول وأنهم ما تنبهوا باستبعادات أبناء صنفهم وعاملوا المسلمين بما عاملتهم أبناء صنفهم وقد كانت استبعادات أبناء صنفهم غالباً أقوى من استبعاداتهم الناقصة وأنا أقول بعض المواضع من المواضع التي يستهزئون بها ويستبعدونها مثلاً (١) وقع في الباب الثاني والعشرين من كتاب العدد كذا ٢٨ (ففتح الرب فمالاتان وقالت لبلعام ما الذي فعلت بك هذه ثلاث مرات قد ضربتني) ٢٩ (فقال بلعام للاتان لأنك استأملت ذلك مني الخ) ٣٠ (فقات الاتان لبلعام لست أنا أنالك التي تتركب منذ كنت غلاماً إلى يومك هذا فهل فعلت بك مثل هذا فقال لا) قال هورن في الصفحة ٦٣٦ من المجلد الثاني من تفسيره المطبوع سنة ١٨٢٢ (إن انكفار من زمان قليل يستهزئون بكلم أنان بلعام) انتهى (٢) وقع في الباب السابع عشر من سفر

الكتابين وجدنا في  
مكتبة المرحوم محمد باشا  
المعظم في دمشق الشام  
بتاريخ نحو خمس  
وستين بعد مائتين  
وألف هجرية وقد  
تقطع ورقه مما من  
الأرضه فأخذها  
المرحوم مصطفى بك  
ابن المرحوم ناصيف  
باشا والشيخ يوسف  
شامسلا الذي تشرف  
بدين الاسلام سنة  
سبع وسبعين ونقلها  
بتكليف بسبب  
اختلافها بالأرضه فلم  
يسلم من الضرر  
الذي يتعسر معه فهم  
المدهني في كشير من  
المواضع ولذلك تلخصت  
حاصل البحث الصريح

الملوك الاول ان الغربان ٢ كانت تجيب اللهم والخبر لا يلباء الرسول الى مدة وهذا  
 الارض حكمة عند ابناء صنعةهم حتى مال محققهم المشهور هورن الى رأيهم وسفه  
 مفسريهم و مترجميهم بوجه ثلاثة كما عرفت في الفصل الثالث من الباب الاول (٣)  
 ووقع في الباب الرابع من كتاب خزيال هكذا وانقل عبارة عن الترجمة العربية  
 المطبوعة سنة ١٨٤٤ (٤) (وأنت تنام على جانبك اليسر وتجهل آثار بيت  
 اسرائيل عليها على عدد أيام ترقدها عليهم وتخذائهم) ٥ (أما أنا أعطيتك سني  
 آثارهم على عدد أيام ثلثمائة وتسعين يوما وتجهل آثار اسرائيل) ٦ (ثم إذا  
 كملت هذا تنام على جانبك اليمين ثانية وتخذائهم آل يهوذا أربعين يوما إن يوما عوض  
 سنة جعلته لك) ٧ (وتقبل بوجهك إلى محاصرة اورشليم وذراعك تكون مشدودة  
 وتبني عليها) ٨ (هوذا شدتلك يوثاق ولا تلتفت من جانبك إلى الجانب الآخر حتى  
 تتم أيام محاصرته) ٩ (وأنت خذ لك حنطة وشعير وفول وعدسا ودخنا وجاورس  
 وتجهلهم في إناء واحد وتجهل خبرك خبزا على عدد الأيام التي ترقدها على جانبك ثلثمائة  
 وتسعين يوما تأكله) ١٠ (وطعامك الذي تأكله يكون بالوزن عشرين مثقالا في  
 كل يوم من وقت إلى وقت تأكله) ١١ (وتشرب ماء بمقدار السدس من القسط من  
 وقت إلى وقت تشربه) ١٢ (وتكعب زملة من شعير تأكله وتلطخه بزبل يخرج من  
 الانسان في عيونهم) فأمر الله خزيال عليه السلام بثلاثة أحكام (الاول) أن يرقده على  
 جانبه اليسر ثلثمائة وتسعين يوما ويجهل آثار اسرائيل ثم يرقده على جانبه اليمين  
 أربعين يوما ويجهل آثار يهوذا (والثاني) أن يقبل بوجهه إلى محاصرة اورشليم  
 ويكون ذراعه مشدودة ولا يلتفت من جانب إلى جانب آخر حتى تتم أيام المحاصرة  
 (والثالث) أن يأكل كل إلى ثلثمائة وتسعين يوما كل يوم خبزا ملطخا بغير از الانسان  
 وأبناء صنعةهم يستهزئون بهذه الاحكام ويستبعدون أن تكون من جانب الله ويقولون  
 إنها واهية بعيدة عن العقل ولا يأمر الله أن يأكل نبيه المقدس إلى مدة ثلثمائة وتسعين  
 يوما خبزا ملطخا بغير از الانسان أما كان الادام غير هذا الا أن يقال إن البراز في حق  
 الظاهرين يكون طاهرا كما يفهم من ظاهر كلام مقدمهم بولس في الآية الخامسة  
 عشرة من الباب الاول من رسالته إلى تيطس على أن الله قد أخبر بواسطته (أن النفس  
 التي تخطئ فهي تموت والابن لا يجهل آثار الاب والاب لا يجهل آثار الابن وعدل العادل  
 يكون عليه ونفاق المنافق يكون عليه) كما هو مصرح به في الآية العشرين من الباب  
 الثامن عشر من كتابه فكيف أمره أن يجهل آثار اسرائيل ويهوذا إلى أربع مائة  
 وثلاثين يوما (٤) ووقع في الباب العشرين من كتاب إشعياء أن الله أمره أن يكون  
 عبرانا حافيا إلى ثلاث سنين ويمشي على هذه الحالة وأبناء صنعةهم يستهزئون بهذا الحكم  
 ويقولون استهزأ بأمر الله نبيه الذي يكون في قيد العقل ولا يكون مجنوناً أن يمضي

في هذه الرسالة رجاء فتح  
 هذا الباب واقتصر  
 عليه لانه كالاصل  
 للاجوبة الجلية  
 وتصرف العناية نحو  
 تهذيبها من علماء هذه  
 الامم المحمدية ويكونا  
 سببا لنجاة كثير من  
 الاصداقاء المسيحية  
 وربما لا تخفى لورسالي  
 عن ركافة في  
 بعض المواضع سرت  
 الى من تحريف الاصل  
 (واعلم) أن كل عبارة  
 من نحو التوراة ذكرتها  
 بلفظها وان كان فيه  
 شيء من جهة العربية  
 أو غيرها لاقتضاء الحال  
 ذلك كما لا يخفى

### الباب الاول

في الرد على من يقول

(٢) قوله الغربان جمع غراب وهو الطائر المشهور اه



مكشوف العورة الغليظة بين النساء والرجال الى ثلاث سنين (هـ) ووقع في الباب الاول  
من كتاب هوشع ان الله امره ان يأخذ لنفسه زوجة زانية وأولاد الزنا ثم وقع في الباب  
الثالث من الكتاب المذكور ان يتعشق بامرأة فاسدة محبوبة لزوجهها وقد وقع في الآية  
الثالثة عشرة من الباب الحادي والعشرين من سفر الاخبار هكذا (ولا يتزوج الكاهن  
الامرأة عذراء ولا يتزوج أرملة ولا مطلقه ولا منجسة بالزنا فلا يتزوج من هؤلاء البتة  
بل يتزوج عذراء من قومه) وفي الباب الخامس من الانجيل متى هكذا (كل من ينظر  
الى امرأة ليستتم بها فقد ذنبي بها في قلبه) فكيف أمر الله نبيه بما ذكر وهكذا استبعادات  
أخرى شاء فليرجع الى كتب أبناء صنفهم (الشبهة الرابعة) الاحاديث الكثيرة  
مخالفة للقرآن لانه وقع في القرآن أن محمدا صلى الله عليه وسلم ما ظهر منه مجحزة وفي  
الاحاديث أنه صدم منه مجحزات كثيرة وأنه وقع في القرآن أن محمدا صلى الله عليه وسلم  
كان مذنباً وفي أكثر الاحاديث أنه كان معصوماً وأنه وقع في القرآن أن محمدا صلى الله  
عليه وسلم كان في الابتداء في الجهل والفتنة لالة كقوله في سورة النحى (ووجدك  
ضالاً فهدى) وكقوله في سورة الشورى (ما كنت تدري ما الكتاب ولا الايمان ولا يكن  
جعلناه نوراً فهدى به من نشاء من عبادنا) وفي الاحاديث أنه تولد في الايمان ولذلك  
ظهرت منه مجحزات كثيرة هذا غاية جهدهم في اثبات المخالفة بين القرآن والاحاديث  
(والجواب) أن الامرين الاولين لما كانا من أعظم مطاعن النبي صلى الله عليه وسلم  
أردت أن تعرض لهما في الباب السادس في المطاعن وأجيب عنهما هناك فانه نظر  
(والجواب عن الثالث) أن الضال في الآية الاولى ليس المراد به الضال عن الايمان  
ليكون معنى الكافر فيرد اعتراضهم بل في تفسير هذه الآية وجوده (الاول) ما روى  
مرفوعاً أنه عليه الصلاة والسلام قال ضللت عن جدي عبد المطلب وأنا صبي ضائع وكاد  
الجوع يقتلني فهداني الله (والثاني) ان معناها وجدك ضالاً عن شريعة الله أي  
لا تعرفها الا بالهام أو وحي فهداك اليها نارة بالوحي الجلي وأخرى بالخسفي وهو مختار  
اليضاوى والكشاف والجلالين في اليضاوى ووجدك ضالاً عن علم الحكم والاحكام  
فهدي فعملك بالوحي والالهام والتوفيق للنظر وجاء بهذا المعنى في حق موسى عليه  
السلام أيضاً في قوله تعالى (فعلما اذا واما من الضالين) (والثالث) انه يقال ضل  
الماء في اللبن اذا صار مغوراً فمعنى الآية كنت مغوراً بين الكفار عكة فقواله الله تعالى  
حتى أظهرت دينه وجاء بهذا المعنى في قوله تعالى (انما ضللتنا في الارض أثنا في خلق  
جديد) (والرابع) ان معناها كنت ضالاً عن النبوة ما كنت تطمع فيها ولا خطر  
شيء في قلبك منها فان اليهود والنصارى كانوا يزعمون أن النبوة في بني اسرائيل فهديتك  
الى النبوة التي ما كنت تطمع فيها البتة (والخامس) أن معناها وجدك ضالاً عن  
الحجرة لعدم نزول الاذن فهداك بالاذن (والسادس) أن العرب تعمي الشجرة في  
الفلاة ضالة كانه تعالى يقول كانت تلك البلاد كالمفازة ليس فيها شجرة تتجمل ثم الايمان  
الا أنت فانت شجرة فريدة في مفازة الجهل فوجدت ضالاً فهديت بك الخلق ونظيره

بالوهية سيدنا عيسى  
ومساواته لله تعالى  
في الجوهر \* اعلم أن  
هذا القول من جملة  
البدع التي لم تقبل  
عند النصارى في  
ابتداء الجيل الرابع  
فن وجدنا ذلك من  
النصارى ردة على من  
زاد أن الابن مساو لله  
تعالى في الجوهر بأن  
هذه الزيادة غير موجودة  
في التوراة والانجيل  
أصلاً فهي جملة  
استنباطية اخترعية  
ومن جملة من ختم على  
هذا الرد فيليكس  
وليباريوس اسكفارومية  
المسميان عند المتأخرين  
باباوات ومنهم  
أساكفة القسطنطينية

قوله عليه السلام **الكمية ضالة المؤمن** (والسابع) أن معناها ووجدك ضالا  
 عن القبلة فإنه كان ينبغي أن تجعل الكمية قبلة له وما كان يعرف أن ذلك يحصل له  
 أم لا فهدى الله بقوله (فلنولينك قبلة ترضاها) فكانه سمي ذلك التحير بالضلال  
 (والثامن) الضلال بمعنى المحبة كما في قوله تعالى (انك لفي ضلالك القديم) أي  
 محبتك ومعناه أنك محب فهديتك إلى الشرائع التي بها تقرب إلى خدمة محبوبك  
 (والتاسع) أن معناها ووجدك ضالا أي ضائعا في قومك كانوا يؤذونك ولا يرضون بك  
 وعية فقوى أمرك وهذا إلى أن صرت واليا عليهم (والعاشر) أن معناها ما كنت  
 تهتدي على طريق السموات فهديتك أذعرجت بك إلى هالة الممرج (والحادى  
 عشر) إن معناها ووجدك ضالا أي ناسيا فهدى أي ذكرك وذلك أنه لم يله الممرج  
 نسي ما يجب أن يقال بسبب الهيبة فهداه الله تعالى إلى كيفية الشناء حتى قال لا أحصى  
 ثناء عليك وجاء الضلال بهذا المعنى في قوله تعالى (أن تضل أحدا صاعدا) (والثاني  
 عشر) قال الجنيد قدس سره ووجدك متغيرا في بيان ما أنزل عليك فهذه البيان  
 لقوله تعالى (وأنزلنا إليك الذكرك لتبين للناس ما نزل إليهم) ويؤيده قوله تعالى (لا تحرك  
 به لسانك لتعجل به إن علينا جمعه وقرآنه فاذا قرأناه فاتبع قرآنه ثم إن علينا بيانه)  
 وقوله عز وجل (ولا تعجل بالقرآن من قبل أن يلقى بك وأهله وحبه وحل) (والثالث  
 وعلى كل تقدير لا تمسك لهم بهذه الآية ويجب تفسير الآية بالوجه التي ذكرتها  
 وبأمثالها التي ذكرها المفسرون لقوله تعالى (ما ضل صاحبكم وما غوى) إذا مراد به  
 نفي الضلالة والغواية في أمور الدين بلا شبهة ومعناها ما كفر ولا أقل من ذلك فافسق  
 والمراد في الآية الثانية بالكتاب القرآن وبالإيمان تفاصيل شرائع الإسلام ومعنى  
 الآية ما كنت تدري قبل الوحي أن تقر القرآن ولا الفرائض والأحكام وهذا حق لأن  
 النبي صلى الله عليه وسلم كان قبل الوحي مؤمنا بتوحيد الرب اجالا وما كان عارفا  
 بتفاصيل شرائع الإسلام بل صار عارفا بعد الوحي أو المراد بالإيمان الصلاة كما في قوله  
 تعالى (وما كان الله ليضيع إيمانكم) أي صلاتكم فمعنى الآية ما كنت تدري  
 ما الكتاب أي القرآن ولا الإيمان أي الصلاة وما كان رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 عالما بكيفية هذه الصلاة المشروعة في مائه قبل النبوة أو المراد بالإيمان أهل الإيمان  
 على حذف المضاف أي ما كنت تدري ما الكتاب ومن أهل الإيمان يعني من الذي  
 يؤمن بك وحذف المضاف كثير في كتبهم المقدسة أيضا الآية الثانية والعشرون  
 من الزبور الثامن والسبعين هكذا (من أجل ذلك سمع الرب فغضب واشتعلت النار  
 في يعقوب وطلع السخط على إسرائيل) وفي الآية الرابعة من الباب السابع عشر من  
 كتاب أشعيا هكذا (بضمف محمدي يعقوب ويهزل سمع جسمه) وفي الباب الثالث  
 والأربعين من كتاب أشعيا هكذا ٢٢ (لادعوتني يعقوب ولم تتعب لاجلي إسرائيل)  
 ٢٨ (فجست الرؤساء القسديسين وجعلت يعقوب قتلا وإسرائيل تجديفا) وفي  
 الباب الثالث من كتاب أرمياء هكذا ٦ (وقال لي الرب في أيام يوسيا الملك هل

وانطا كيسة وبيت  
 المقدس وهو لاء  
 يسمون عند المتأخرين  
 بطاركة وقد وافقهم  
 عليه قسوسهم ورهبانهم  
 وملوكهم ووعاظهم  
 وشعوبهم الموجود  
 منهم إلى الآن جملة  
 كرات في بلاد أوستريا  
 وأمريكا والانسكلز  
 وغيرها ويسمون  
 بالموحدين وسبق الكل  
 لذلك جملة مجامع كجمع  
 مادي والجمع الملتئم في  
 صرما بتاريخ نحو  
 ثلثمائة وستين مسجدة  
 وقد حضر هذا الجمع  
 ورضى به وختم عليه  
 الباباوات المتقدمة  
 ويؤيد الرد المرقوم  
 لاعتقاد بعض قدماء

رأيت ما فعلته معاصية اسرائيل انطلقت لنفسها الى كل جبل رفيع وتحت كل شجرة مورقة وزنت هناك ٧ فقلت بعد ما فعلت هذه جميعها ارجعي الي ولم ترجع فرأت أختها يهوذا الفاجرة ٨ لان من أجل أن زنت اسرائيل المعاصية فانا طلقناها ودفعنا اليه كتاب طلاقه فلم تخف يهوذا أختها الفاجرة بل ذهبت وزنت هي أيضا ١١ وقال لي الرب قد بررت نفسها اسرائيل المعاصية بمقابلته يهوذا الفاجرة ١٢ (ارجعي يا اسرائيل المعاصية) وفي الباب الرابع من كتاب هوشع هكذا ١٥ (إن كنت يا اسرائيل أنت تزني فلا تأثم يهوذا) الخ ١٦ (لان اسرائيل كبقرة شاغبة) الخ ١٧ (صاحب الاوثان افرام) الخ وفي الباب الثامن من كتاب هوشع هكذا ٣ (أرذل اسرائيل الخير) الخ ٨ (ابتلع اسرائيل الآن صار في الأمم كانه نجس افرام أكثر مذابح للخطية) الخ (ونسي اسرائيل خالقه) الخ ففي هذه العبارات يجب حذف المضاف والا يلزم والعياذ بالله أن يكون يعقوب عليه السلام مغضوبا عليه وضعيف المجذوع غير داع لله وقتلا وتجيديفا ومعاصية زانية تحت كل شجرة وغير راجع الى الله وكبقرة شاغبة ومردل الخير وكاناء نجس وناسيا لخالقه (الشبهة الخامسة) الاحاديث المختلفة (والجواب) أن الاعتبار عندنا للاحاديث الصحيحة المروية في كتب الصحاح والاحاديث التي هي مروية في كتب غير معتبرة لا اعتبار لها عندنا ولا تعارض الصحيحة كما أن الاناجيل الكثيرة الزائدة على السبعين في اقرون الاولى لا تعارض عند المسيحيين هذه الاناجيل الاربعة والاختلاف الذي يوجد في الاحاديث الصحيحة يرتفع غالبا بأدنى تأويل وليس ذلك الاختلاف مثل الاختلاف الذي يوجد في روايات كتبهم المقدسة الى الآن كما عرفت مائة وأربعة وعشرين منها في الباب الاول ولونقلنا عن كتبهم المقبرة الاختلافات التي تكون مثل اختلاف يشبثونه في بعض الاحاديث الصحيحة فلما يخرج باب يكون خاليا عن مثل هذا الاختلاف والذين تسميهم علماء بروتستانت ملاحدة نقلوا كثير من هذه الاختلافات في كتبهم واسم زوا بها فن شاء فليرجع الى كتبهم وأنقل أيضا بطريق الاغوزج عن كتاب جان كلارك المطبوع سنة ١٨٣٩ في لندن وكتاب اكسيه وهو المطبوع سنة ١٨١٣ في لندن وغيرهما من اختلافات قولها في ذات الله وصفاته عن كتب العهدين وأكتفي على نقل هذه الاختلافات لان المعترضين هدام الله تعالى وان جاوزوا فيها حد الادب لكن هذه المجاوزة أقل من المجاوزة التي توجد في كلامهم عند القشنيع على الانبياء عليهم السلام سيما وقت القشنيع على مريم وعيسى عليهما السلام كما ستعرفه في الاختلاف الرابع والعشرين من القول الذي أنقله طرداوانا نقلت هذه الاعتراضات لتحصل البصيرة للناس أن اعتراضات علماء بروتستانت على الاحاديث النبوية أضعف من اعتراضات أبناء صنفهم على مضامين كتبهم المقدسة وما نقلتها الاجل أنها مستحسنة عندي بل أثيرا من أكثر خرافات الفريقين ونقل الكفر ليس بكفر (١) الآية الثامنة من الزبور المائة والخامس والاربعين هكذا (الرب جنان رحوم بطيء

النصارى المسيحيين بالنساطرة وتعتك القائلون بالوهمية بقول يوحنا الانجيلي في الاصحاح العاشر أنا والآب واحد اذا أخذوا منه أن سيدنا عيسى مساو لله تعالى في الجوهر وأجيب من طرف الموحدين وغيرهم بأن ما ذكره لو أفاد المساواة المرقومة لزم ثبوتها للحواريين لانه قال أيضا في الاصحاح السابع عشر كما أنت بالثناء في وأنا فذلك ليكونوا هم أيضا واحدا فينا وبأن يوحنا استعمل لفظة واحد في رسالته الاولى الكلية فقال ثلاثة شهود في السماء

عن الغضب وعظيم النعمة) والآية التاسعة عشرة من الباب السادس من سفر  
صموئيل الأول هكذا (وضرب الرب من أهل بيت شمس لانهم رأوا تابوت الرب  
وضرب من الشعب خمسين ألف رجل وسبعين) فانظروا الى شدة رجمته ويطء غضبه  
أنه قتل خمسين ألف رجل وسبعين من قومه الخاص على خطأ خفيف (٢) الآية  
العاشرة من الباب الثاني والثلاثين من سفر الاستثناء هكذا (وجده في الأرض القفر  
في المكان الخفيف والبرية المتسعة طاف به وعلمه وحفظه مثل حدقة عينه) وفي الباب  
الخامس والعشرين من سفر العدد ٣ (وقال الله لموسى انطلق برؤساء الشعب كلهم  
وصليهم قدام الله تلقاء الشمس فترد شدة غضبي عن اسرائيل) ٩ (وكان من مات  
أربعة وعشرين ألفا من البشر) فانظروا الى حفظه الشعب مثل حدقة عينه أنه  
أمر موسى بصلب رؤساء الشعب كلهم وأهلك منهم أربعة وعشرين ألفا (٣) الآية  
الخامسة من الباب الثامن من سفر الاستثناء هكذا (احسب في قلبك أنه كما أن  
الرجل يؤدب ابنه كذلك أدبك الرب إلهك) والآية الثانية والثلاثون من الباب  
الحادي عشر من سفر العدد هكذا (واللحم الى هذا الحين كان بين أسنانهم ولم يفرغوا  
من أكله فاذا غضب الرب اشتد على الشعب فضربه ضربة عظيمة جدا) فانظروا الى  
تأديبه كتأديب الأب ابنه إن هؤلاء المفلوكين لما حصل لهم اللحم وشرعوا في الأكل  
ضربهم ضربة عظيمة (٤) في الآية الثامنة عشرة من الباب السابع من كتاب ميخا  
في حق الله هكذا (إنه يريد الرجعة) وفي الباب السابع من سفر الاستثناء في حق  
سبعة شعوب عظيمة هكذا (٢) (يسلمهم الرب إلهك بيدك فاضربهم حتى أنك لا تبقى  
منهم بقية فلا تقاتلهم ميثاقا ولا ترجهم) ١٦ (فتبتلع الشعوب جميعهم الذين الرب  
إلهك يعطيك أباهم فلا تعف عنهم عيناك) الخ فانظروا الى كونه يريد الرجعة أنه أمر  
بني اسرائيل بقتل سبعة شعوب عظيمة وعدم الرجعة عليهم وعدم العفو عنهم (٥)  
في الآية الحادية عشرة من الباب الخامس من رسالة يعقوب هكذا (ورأيت عاقبة الرب  
لان الرب كثير الرحمة ورؤوف) والآية السادسة عشرة من الباب الثالث عشر من كتاب  
هوشع هكذا (فلتملك سامرة لانها بغت على إلهها فبيادون بالسيف وأطفالهم ينطرحون  
وحبالهم تشقق بطونهم) فانظروا الى كثرة رأفته في حق الأطفال والحبال (٦)  
في الآية الثالثة والثلاثين من الباب الثالث من راعي أرميا هكذا (إنه من قلبه  
لا يؤذي بني آدم ولا يحزنهم) لكن عدم إيذائه بني آدم وعدم تحزينهم بمرتبة أنه أهلك  
الاشدوديين بالمواسير كما هو مصرح به في الباب الخامس من سفر صموئيل الأول  
وأهلك ألوفا من عساكر الملوك الخمسة بامطار الحجارة الكبيرة من السماء حتى كان  
الذين ماتوا بالحجارة أكثر من الذين قتلهم بنو اسرائيل بالشيف كما هو مصرح به في  
الباب العاشر من كتاب يوشع وأهلك كثير من بني اسرائيل بارسال الحياة كما هو  
مصرح به في الباب الحادي والعشرين من سفر العدد (٧) في الآية الحادية  
والاربعة من الباب السادس عشر من سفر الايام الاول هكذا (إن فضله أبدى)

الأب والكلمة والروح  
والثلاثة هم واحد  
وثلاثة شهود في الأرض  
الروح والماء والدم  
والثلاثة هم واحد مع أن  
هذه الثلاثة غير  
متساوية في الجوهر  
بدليل العيان لان  
جوهر الروح معني  
وجوهر الماء معني آخر  
مغايرة وجوهر الدم  
معني آخر مغاير لهما  
وبأن الانجيل صرح  
فيه في مواضع كثيرة  
بأن الله واحد أحد منها  
أن الله واحد ومنها أنه  
لا إله غير الإله الواحد  
ومنها والله واحد الذي  
يفعل كل شيء ومنها  
وأنت تؤمن أن الله  
واحد ومنها ولكي

والآية التاسعة من الزبور المائة والخامس والاربعين هكذا (الرب صالح لكل ورأفته على جميع خلقه) لكن أبدية فضله وعموم رأفته على جميع الخلق عبرته أنه أدلك جميع الحيوانات والانسان غير أهل السفينة في عهد نوح عليه السلام بأرسال الطوفان وأهلك أهل سادوم وعامورة ونواحيها بامطار الكبريت والنار من السماء كما هو مصرح به في الباب السابع والتاسع عشر من سفر التكوين (٨) الآية السادسة عشرة من الباب الرابع والعشرين من سفر الاستثناء هكذا (لا تقتل الآباء عوض الابناء ولا الابناء بدل الآباء ولكن كل واحد يموت بذنبه) وفي الباب الحادي والعشرين من سفر صموئيل الثاني إن داود عليه السلام سلم سبعة أشخاص من أولاد شاول بأمر الرب بأيدي أهل جبعون ليقتلوهم بخطأ شاول فصلبوههم وقد كان داود عليه السلام عاهد شاول وحلف أن لا يهلك ذريته بعد موته كما هو مصرح به في الباب الرابع والعشرين من سفر صموئيل الاول فوجد نقض العهد أيضا بأمر الله (٩) في الآية السابعة من الباب الرابع والثلاثين من سفر الخروج هكذا (بجazy الابناء وأبنائهم بأثم آبائهم الى ثلاثة أو أربعة أجيال) وفي الآية العشرين من الباب الثامن عشر من كتاب حقيال هكذا (النفس التي تخطئ فهي تموت والابن لا يحمل اثم الاب والاب لا يحمل اثم الابن وعدل العادل يكون عليه وشر الشرير يقع عليه) فيعلم منه أن الابناء لا يحملون اثم الآباء الى جيل واحد فضلا عن أربعة أجيال وهذا العمل لو كان الى أربعة أجيال فقط كان مغتصبا لئلا يكون الآب نقض هذا الحكم أيضا وأمر يحمل اثم الآباء على الابناء بعد أجيال كثيرة أيضا في الباب الخامس عشر من سفر صموئيل الاول هكذا (هكذا يقول الرب السباوت اني ذكرت كل ما صنع عماليق بإسرائيل أنه قاومه في الطريق حيث صعدوا من مصر فالآن اذهب فاضرب عماليق وأهلك جميع ما لهم ولا ترحمهم ولا ترغب من ما لهم شيأ بل اقل من الرجال والنساء والعلماء في الاطفال والبقر والغنم والابل والحمر أيضا) فانظر وأنه ذكر بقوة حافظته بعد أربعة مائة سنة ما صنع عماليق بإسرائيل فأمر بعد هذه المدة بالانتقام من أولادهم وقتل رجالهم ونسائهم وأطعمهم الصغار جذا ومواسيهم من البقر والغنم والحمر ولما لم يعمل شاول على أمره الشريف ندم على جعله ملكا وترقى ابنه الوحيد الاله الثاني فأمر يحمل اثم الآباء على الابناء بعد أربعة آلاف سنة في الباب الثالث والعشرين من التنجيل متى قول هذا الاله الثاني في خطاب اليهود هكذا (يأتى عليكم كل دم زكى سفك على الارض من دم هابيل الصديق الى دم زكريا بن برخيا الذي قتلتموه بين الهيكل والمذبح الحق أقول لكم إن هذا كله يأتى على هذا الجيل) ثم ترقى الآب الاله الاول وتنجيل أن اثم آدم محمول على أولاده الى هذه المدة وقد مضت أزيد من أربعة آلاف وثلاثين سنة وقد مضى من آدم الى يسوع خمس وسبعون جيلا على ما مصرح به لوقا في الباب الثالث من التنجيل ورأى أن أولاد آدم كلهم مستحقون للنار لو لم تكن الكفارة كاهلة جيدة وما رأى غير ابنه الاله الثاني حرا بها بأن يصلب من أيدي أزدل أقوام الدنيا وهم

يكون الله سيدنا يسوع المسيح أبا المتجدد ومنها أنى صاعد الى أبى وأبيكم والهي والحكم ومنها ويعرفوك أنك الاله الحق وحدك وقد قرر صابا اليوس في نحو القرن الثالث أن ما ذكر في الانجيل من محسوس الآب والابن والروح القدس أوصاف ونعوت ليست أقانيم وأشخاصا منساوية لأنه لم توجد لفظة الاقانيم الثلاثة في كتبهم أصلا وحينئذ فهذه الأوصاف ذكرت للتجسس كما يقال بالنسبة للحوادث عند ارادة التجسس هذا أبى أو أبني أو روحى



اليهود وما ظهر له طريق النجاة غير هذا فأمره أن يصاب وتره ولم يغثه في شدته حتى صرخ لأجل شدة العذاب ونادى الأب قائلاً الهى الهى لماذا تركتني ثم صرخ ثانياً ومات وبعد موته صار ملء وناودخل الجحيم (والعياذ بالله) على أنه لم يثبت من كتاب من كتب العهد العتيق أن ذكر يابن برخيا قتل بين الهيكل والمذبح نعم صرح في الباب الرابع والعشرين من سفر الأيام الثاني أن ذكر يابن يهوياذا عالج قتل في صحن بيت الرب في عهد دبواش الملك ثم عبيد الملك قتلوه بآنة قدام دم ذكر يافخر في الانجيل يهوياذا عالج يبرخيا وأول لوقا لأجل ذلك أكتفي في الباب الحادي عشر من الانجيل على اسم ذكر ياولم يذكر اسم أبيه فانظروا إلى هذه الأمور التسعة كيف يثبت منها رجعة الله تعالى (١٠) في الآية الخامسة من الزبور الثلاثين هكذا (إن غضبه لحظة) وفي الآية الثالثة عشرة من الباب الثاني والثلاثين من سفر العدد هكذا (فاشد غضب الرب على بني اسرائيل فأتاهم في القفار أربعين سنة حتى باد ذلك الخلف كله وهلك أولئك الذين أساءوا قدامه) فانظروا إلى غضبه للعظى إنه كيف عامل بني اسرائيل (١١) في الآية الأولى من الباب السابع عشر من سفر التكوين (أنا الله القادر) وفي الآية التاسعة عشرة من الباب الأول من كتاب القضاة هكذا (وكان الرب مع يهوذا وورث الجبال ولم يستطع يستأصل أهل الوادي لأن كانت لهم مراكب كثيرة من حديد) فانظروا إلى قدرته إنه لم يدر على استئصال أهل الوادي ليكونهم ذوي مراكب كثيرة من حديد (١٢) في الآية السابعة عشرة من الباب العاشر من سفر الاستثناء هكذا (إن الرب إلهكم هو اله الآلهة ورب الآرباب إله عظيم جبار) والآية الثالثة عشرة من الباب الثاني من كتاب عاموص هكذا ترجمة عربية سنة ١٨٤٤ (ها أنا إذا أصر من تحتكم كما تصر البعثة المجلة حشيشا) ترجمة فارسية سنة ١٨٣٨ (ابنك من درزير شما جسيده شدم جنانجه أراه برازا قد جسيده مى شود) انظروا إلى عظيمته وجباريته أنه صر تحت بني اسرائيل كما تصر البعثة المجلة حشيشا (١٣) في الآية الثامنة والعشرين من الباب الأربعين من كتاب إشعياء هكذا (الرب الذي خلق أطراف الأرض لا يضعف ولا يئيب) والآية الثالثة والعشرون من الباب الخامس من كتاب القضاة هكذا (العنوا أرض مار وض قال ملاك الرب العنوا سكانها لأنهم لم يأتوا إلى معونة الرب في مقابلة الأقوياء) فانظروا إلى عدم ضعفه أنه كان محتاجاً إلى الأعانة في مقابلة الأقوياء ويعلن من لم يجيء لأعانة ووقع في الآية التاسعة من الباب الثالث من كتاب ملاخيا هكذا (صرت معونين باللعنة لأنكم نعم هذا القوم كلهم يهبوني) وهذا أيضاً يدل على أن بني اسرائيل يهبوه فيلعنهم وظهر من هذه الأمثلة الأربعة حال قدرته (١٤) الآية الثالثة من الباب الخامس عشر من سفر الأمثال هكذا (عينا الرب في كل مكان يترقبان الصالحين والطالحين) وفي الآية التاسعة من الباب الثالث من سفر التكوين هكذا (فدعا الرب إله آدم وقال له أين أنت) فانظروا إلى ترقب عينه في كل مكان أنه احتاج إلى الاستفهام من آدم حين اختفى في وسط شجرة الفردوس (١٥) في

وهذا اعتقاد المتقدمين من النصارى كالموحدين وغيرهم المؤيد بقوله تعالى قل إنما هو إله واحد واتقوا ربى مما تشركون فإن قيل قد سمى سيدنا عيسى في الانجيل الها في نحو قوله أنت ابن الله والها كان الكلمة قلت أجاب عن ذلك المحققون من النصارى المتقدمين بأن سيدنا موسى سمى بذلك في سفر الخروج في الإصحاح السابع في قوله قد أقتل الها لفرعون وكذا غيره من الأنبياء على نبينا وعليهم أفضل الصلاة

الآية التاسعة من الباب السادس عشر من سفر الايام الثاني هكذا (عينا الرب محيطتان بكل الارض) والآية الخامسة من الباب الحادي عشر من سفر التكوين هكذا (فنزّل الرب لينظر المدينة والبرج الذي كان يبنيه بنو آدم) فانظروا الى احاطة عينيه بكل الارض انه احتاج الى النزول والنظر ليعلم حال المدينة والبرج (١٦) الآية الثانية من الزبور المائة والتاسع والثلاثين هكذا (وميزت سعي وسكوني واطلعت على طرق كلها) يعلم منه ان الله عالم طرق العباد كلها وافعالهم وفي الباب الثامن عشر من سفر التكوين هكذا ٢٠ فقال الرب ان صراخ سادوم وعامورة قد كثروا خطيتهم ثقّلت جدا (٢١) انزل انظر ان فعلهم يشاكل الصراخ الآتي أم لا أعلم ذلك) فانظروا الى كونه عالم طرق العباد وافعالهم كلها انه احتاج الى النزول والنظر ليعلم ان فعل أهل سادوم وعامورة يشاكل الصراخ الواصل اليه أم لا (١٧) الآية الخامسة من الزبور المذكور هكذا (فأعجب هذا العلم عندي فهو أرفع من أن أدركه) وفي الآية الخامسة من الباب الثالث والثلاثين من سفر الخروج هكذا (أما الآن فاعزلوا عنكم زينتكم فأعلم ما أفعله بكم) فانظروا الى علمه الخارج عن الادراك أنه لم يعلم ما يفعله بهم مالم يعزلوا زينتهم والآية الرابعة من الباب السادس عشر من سفر الخروج هكذا (فقال الرب لموسى اني أمطر عليكم خبزا من السماء فليخرج الشعب ويلقظوا يوما بيوم طعامهم من أجل أني أمحنهم) والآية الثانية من الباب الثاني من سفر الاستثناء هكذا (واذ كر كل الطريق الذي ساسك به الرب الهك أربعين سنة في القفار ليعذبك ويبتليك ويبان كل ما في قلبك أتحفظ وصايا أم لا) فالرب محتاج الى الامتحان ليعلم ما في قلوبهم فامحنهم بأقطار الخبز وبسياساتهم أربعين سنة في القفار فعلم من هذه الامثلة الستة حال كونه عالم الغيب (١٨) في الآية السادسة من الباب الثالث من كتاب ملاخيا هكذا (فاني أنا الرب ولا أغير) وفي الباب الثاني والعشرين من سفر العدد هكذا ٢٠ (فأتى الله بلعام في الليل وقال له ان كان هؤلاء القوم انما جاؤا ليدعوك فانطلق معهم ولكن لا تفعل الا الذي أقوله لك ٢١ فقام بلعام غدوة وركب أتاناه وانطلق مع عظماء موآب ٢٢ فغضب الله عليه لما ذهب) الخ فانظروا الى عدم تغيره أنه أتى في الليل وأمر بلعام بالانطلاق مع عظماء موآب ولم يفعل بلعام ما أمر غضب عليه (١٩) في الآية السابعة عشرة من الباب الاول من رسالة يعقوب هكذا (ليس عنده تغير ولا ظل دوران) وقد أمر بمعاظفة السبت في أكثر المواضع من كتب العهد العتيق وصرح في كثير منها أنه أبدي والقسيسون بدلوا السبت بالاحد فيلزم عليهم الاعتراف بأنه متغير (٢٠) في الباب الاول من سفر التكوين وقع في حق السماء والكواكب والحيوانات أنها حسنة وفي الآية الخامسة عشرة من الباب الخامس عشر من كتاب أيوب هكذا (والسماء ليست بظاهرة قدامه) وفي الآية الخامسة من الباب الخامس والعشرين هكذا (والكواكب لا تزكو بين يديه) ووقع في الباب الحادي عشر من سفر الاخبار في حق كثير من البهائم والطيور وحشرات

واتم السلام كما تشهد به كتبهم في مواضع كثيرة ولم يعتقد أحد ألوهية سيدنا موسى وغيره من الانبياء الذين دعوا بذلك وأنهم مساوون له تعالى في الجوهر مع أنهم أسبق من سيدنا عيسى في المميزات فكان يقتضي أن يدعى فيهم ما دعى في سيدنا عيسى من باب أولى سيما وقد ضم بعضهم ما يقوى توهم الألوهية كسيدنا يوسف فانه سمى ربا ومسلطا ورزق أباه يعقوب وإخوته في سفر التكوين في الاصحاح الحادي والاربعين والسابع والاربعين

الارض أنها قبضة محرمة (٢١) في الآية الخامسة والعشرين من الباب الثامن عشر من  
كتاب حرقال هكذا (فأجمعوا يا بيت اسرائيل طريق ليس بمستقيم أم ليس بالحري  
إن طرقكم خبيثة) وفي الباب الأول من كتاب ملاخيا هكذا (٢) (أني أحببتكم قال الرب  
وقلتم في أي شيء أحببتنا أليس أنه عيسو وأخ له يعقوب يقول الرب وأحببت يعقوب) ٣  
(وبغضب عيسو وجعلت جبالة قفرا وميراثه لتناخير البرية) انظروا إلى استقامة طريقه  
أنه بغض عيسو وبالسبب وجعل جبالة قفرا وميراثه لتناخير البرية (٢٢) في الآية  
الثالثة من الباب الخامس عشر من المشاهدات هكذا (أيها الرب الإله لقادر على كل  
شيء طرقك عادلة وحق) والآية الخامسة والعشرون من الباب العشرين من كتاب  
حرقال هكذا (إذا أعطيتهم أنا نصا يا غير حسنة وأحكما لا يعيشون بها) (٢٣) الآية  
الثامنة والستون من الزبور المائة والتاسع عشر هكذا (رب أنك صالح ومصلح فعلمني  
سننك) والآية الثالثة والعشرون من الباب التاسع من كتاب القضاة هكذا (وسلط  
الرب روحا رديا بين أيما لك وسكان ضخيم وبدوا يعضونه) فانظروا إلى إصلاحه أنه سلط  
الروح الردي طبعان الفتنة (٢٤) يوجد في الآيات الكثيرة حرمة الزنا ولو فرض أن  
القسيسين صادقون في قولهم يلزم أن الرب نفسه زنى بوجهة يوسف التجار المسكين  
فحملت من هذا الزنا (والعياذ بالله) والملاحدة في هذا الموضع يتجاوزون عن الحد  
ويستنزون استنزاه بليغا بحيث تقشع عنه جلود المؤمنين وأنا أنقل لاتبه الناظر ما قال  
صاحب اكسبهم ومو وأحذف استنزاه قال هذا المحدث في الصفحة ٤٤ من كتابه  
المطبوع سنة ١٨١٣ (ذكر في انجيل اسمه قتي وقتي فميرى ويرى في هذا الزمان من  
الاناجيل الكاذبة أن مريم عليها السلام كانت محررة لخدمة بيت المقدس وكانت  
هناك إلى أن بلغت ست عشرة سنة واختار فادر حبروم زوا بره هذا المذكو ربه  
ما اعتقد صحة فينشد يحتم أن مريم حملت من كاهن من كهنة البيت وهو علمها أن  
تقول اني حملت من روح القدس) انتهى ثم استنزاه هذا المحدث بتحرير لوقا استنزاه  
بليغا فقال (أن هذا الحال ثبت عند اليهود هكذا) أن ولد عسكري كان يحبها ومن  
حركته الشنيعة تولد مسيح اليسوعيين فسخط عليها يوسف التجار لاجل هذا الأمر وترك  
هذه الزوجة المائنة وذهب إلى بابل وذهبت مريم مع يسوع إلى مصر وتعلم يسوع  
هناك النيرانجات وجاء بعد تعلمها إلى اليهودية ليرى بها الناس) انتهى ثم قال (اشتهرت  
المسكيات الكذائية الواهية الكثيرة بين الوثنيين مثل أنهم يعتقدون أن إلههم منزو  
اتولد من دماغ حو بتر وكان في كس في نغذجو بتر وله أهل الصين فتولد من العذراء  
التي حملت من شمع الشمس) انتهى ملخصا ويناسب هذا المصنام حكاية نقلها جان ملير  
في كتابه المطبوع سنة ١٨٣٨ (ادعت جوثا ناسوات كوت الالهام قبل هذا الزمان  
بعدة قليلة وقالت اني أنا الامراة التي قال الله في حقها في الآية الخامسة عشرة من الباب  
الثالث من سفر التكوين هي تسحق رأسك ووقع في حقها في الباب الثاني عشر من  
المشاهدات هكذا (١) وظهرت آية عظيمة في السماء امرأة مقسرة بلة بالشمس والقمر

وعبارته في الأول  
والمنادي ينادي قدامه  
أنت رب ومسلط وفي  
الثاني ورزق يوسف  
أباه وأخوته وأطلق  
لفظ ابن الله على سيدنا  
عيسى لا يفيد ما توهم  
فيه لأن النصاري من  
حيث هم حتى نصاري  
زماننا سمو أبناء الله  
ومولودين من الله والله  
أبوهم حيث قيل في  
انجيل متى وأبوكم  
السموي هو كامل وفي  
موضع آخر ليس لكم  
أجر عند أبيكم السماوي  
وكم بالحري أبوكم يعطي  
الخيرات وفي غيرها  
من المواضع الكثيرة  
فإن قيل ترجع الوهية  
سيدنا عيسى عليه

تحت رجليها وعلى رأسها اكليل من اثني عشر كوكبا (٢) وهي حبلتي تصرخ متمخضة  
ومتوجة لتلدوا في حبلتي من عيسى عليه السلام وتبعها كثير من المسيحيين وحصل  
لهم من هذا الحمل فرح كثير وصحة واظرف الذهب والفضة) انتهى كلامه  
لكننا ما سمعنا انها ولدت من هذا الحمل ولدا مباركا أم لا وفي الصورة الاولى هل  
حصلت رتبة الا لوهية لهذا الولد السعيد مثل ابيه أم لا وفي صورة الحصول هل بدل  
في معتقده اذ به اعتقاد التثليث بالترتيب مع أم لا وكذا هل يدل لقب الله الآب بالجدام لا  
(٢٥) في الآية التاسعة عشرة من الباب الثالث والعشرين من سفر العدد هكذا  
(ليس الله برجل فيكذب ولا ابن الانسان فيندم) وفي الباب السادس من سفر  
التكوين هكذا ٦ فندم على عمله الانسان على الارض فتأسف بقلبه داخلا ٧ وقال  
فامحوا البشر الذي خلقتهم عن وجه الارض من البشر حتى الحيوانات من الديب  
حتى طير السماء لاني نادى انا في علمهم (٢٦) الآية التاسعة والعشرون من الباب  
الخامس عشر من سفر صموئيل الاول هكذا (فان عزيز اسرائيل لا يكذب ولا يندم  
لانه ليس بانسان فيندم) وفي الباب المذكور هكذا ١٠ (وكان قول الرب على  
صموئيل قائلا ١١ قدمت على انا صيرت شاول ملكا) ٣٥ الرب أسف على  
انه ملك شاول (٢٧) في الآية الثانية والعشرين من الباب الثاني عشر من سفر  
الامثال هكذا (من الشفة الكاذبة نفرة للرب) وفي الباب الثالث من سفر الخروج  
هكذا ١٧ (وقلت انا اصدكم من استعباد اهل مصر الى ارض الكنعانية بين  
والحشيين والاموريين والفرزيين والخوريين واليابوسيين الى الارض التي تجري  
لبناء) ١٨ (وهم يسمعون صوتك وتدخل انت وشيوخ اسرائيل الى ملك  
مصر وتقول له الرب اله العبرانيين دعانا فمضى مسيرة ثلاثة ايام في البرية لنذبح  
ذبيحة للرب الهنا) والآية الثالثة من الباب الخامس من السفر المذكور فقال اي موسى  
وهرون له اي لفرعون (له العبرانيين دعانا فمضى مسيرة ثلاثة ايام في البرية  
ونذبح ذبائح للرب الهنا لئلا يصيبنا وباء او حرب) وفي الآية الثانية من الباب الحادي  
عشر من السفر المذكور قول الله تعالى في خطاب موسى عليه السلام هكذا (فتحدث  
في مجمع الشعب ان يسأل الرجل صاحبه والمرأة من صاحبها اواني فضة واواني  
ذهب) والآية الخامسة والثلاثون من الباب الثاني عشر من سفر الخروج هكذا  
(وفعل بنو اسرائيل كما امر موسى واستعاروا من المصريين اواني فضة وذهب وشيا  
كثيرا من الكسوة) فانظروا الى نفرة من الكذب انه امر موسى وهرون ان يكذبا  
عند فرعون فكذبا وكذلك كذب كل رجل وكل امرأة وامر بالخداع واخذ كل مال  
جاره بالخدعة وتصرف به وقد أمر في مواضع من التوراة بأداء حق الجار اذ  
حقه كما أمر وقت خروجهم وأليق بالله ان يعلم القدر والحياة وفي الباب السادس  
عشر من سفر صموئيل الاول (قال الرب لصموئيل املا قرنك دهنا وعمال ابعثك الى  
ايسى الذي من بيت لحم فاني قد رأيته في بينه ملكا قال صموئيل كيف اذهب

السلام حيث وصف  
بالقدسية في بشارة  
يوحنا في الانجيل  
الثامن حيث نقل عنه  
انه قال لاني قبل ابراهيم  
كنت قلت احبب عن  
ذلك ان القصارى التي  
كانت في القرون الاولى  
لم يفهموا من قوله  
المرقوم انه قديم لا اول  
له بل كونه مخلوقا قبل  
صنع الجبال والاكمام  
كما جاء مصرح به في  
قول سيدنا سليمان  
عليه السلام على لسان  
حال سيدنا عيسى عليه  
السلام حيث قال الرب  
خلقتني ابتداء طرفة  
لاعماله وقبل جميع  
الآكام ولدني ويحيا  
ايضا بان ذلك على حد

فيسمع شاول فيقتلني فقال الرب خذ بيدك عجلة من البقر وقل اني جئت لأقرب ذبيحة  
للرب فصنع صموئيل كما أمر الرب وأتى إلى بيت لحم) انتهى ملخصا فأمر الله صموئيل  
أن يكذب لانه كان أرسله لمسح داود وجعله سابطا لالذبح وعرفت في جواب الشبهة  
الثالثة في الفصل الثاني من هذا الباب أن الله أرسل روح الضلالة ليقع في أفواه نحو  
أربع مائة نبي كذبة ويضلهم فيكذبون فن هذه الأسئلة الأربعة يظهر نفرته من الشبهة  
الكاذبة (٢٨) الآية السادسة والعشرون من الباب العشرين من سفر الخروج  
هكذا (لا تصعد على مذبحي بدرج ثلاثتكشف عليه عورتك) فعلم منه أنه لا يجب  
انكشاف عورة الرجل فضلا عن عورة المرأة وفي الآية السابعة عشرة من الباب  
الثالث من كتاب اشعيا (الرب يقطع عورات بنات صهيون) وفي الباب السابع  
والاربعين من كتاب اشعيا هكذا ٢ (خذى الرحي واطحنى دقيقا عري عارك اكشفي  
كتفك اظهري ساقيك جوزى الانهار) ٣ (ينكشف عيبك ويظهر عارك أنتقم  
ولا يقاومني بشر) والآية الثامنة عشرة من الباب العشرين من سفر التكوين هكذا  
(لان الرب أعقم جميع من في بيت أبيمالك من أجل سارة امرأة ابراهيم) والآية  
الحادية والثلاثون من الباب التاسع والعشرين هكذا (فلما رأى الرب أن ليا لم يغوضه  
فتخرجها وكانت راحيل حاقرا) والآية الثانية والعشرون من الباب الثلاثين من  
السفر المذكور هكذا (فذكر الرب راحيل واستجاب لها وفتح رحمها) فانظر وإلى  
نفرته من كشف عورة الرجال ورغبته إلى قلع عورات النساء واعرأتهن وفتح أرحامهن  
وسدها (٢٩) في الآية الرابعة والعشرين من الباب التاسع من كتاب أرميا هكذا  
(أنا الرب الصانع الرحمة والقضاء والعدل في الأرض) وقد عرفت حال ارتضاؤه بالرحمة  
والصدق فأعرف حال عدله في الباب الحادي والعشرين من كتاب حزقيال هكذا  
(٣) (وتقول لأرض اسرائيل هكذا يقول الرب الاله ها أنا ذا اليك وأسل سبقي من  
غمدته وأقتل فيك البار والمنافق (٤) ومن أجل أني قتلت فيك بارا ومنافقا فلماذا  
يخرج سبقي من غمدته إلى كل جسد من التيمن إلى الشمال) فلو سلم أن قتل المنافق عند  
علماء برو تستفت عدل لكن كيف يكون قتل البار عدلا عندهم وفي الباب الثالث  
عشر من كتاب أرميا هكذا ١٣ (فنعقول لهم هكذا يقول الرب ها أنا ذا أملى سكر  
جميع سكان هذه الأرض والملوك الجالسين من ذرية داود على كرسيه والكهنة  
والأنبياء وجميع سكان اورشليم ١٤ وأبدهم رجلا عن أخيه والآباء والابناء جميعا  
يقول الرب لست أرحم ولا أعفي ولا أتحن حتى أهلكتهم) فأملا جميع سكان هذه  
الأرض سكران قتلهم أي عدل والآية التاسعة والعشرون من الباب الثاني عشر من  
سفر الخروج هكذا (ولما انتصف الليل قتل الرب كل أبنكار أهل مصر من بكر فرعون  
الجالس على كرسيه حتى إلى بكر المسبية التي في السمن وكل أبنكار البهاشم) فقتل جميع  
أبنكار أهل مصر وأبنكار البهاشم أي عدل لان ألوف من أبنكار أهل مصر كانوا أطفالا  
معصومين وكان أبنكار البهاشم أيضا غير مذنبين (٣٠) الآية الثالثة والعشرون من

ما قيل في الرؤيا حيث  
زعمتم أن يوحنا سمى  
المسيح خروفا في الاصحاح  
الثالث عشر فقال  
الذي للخازوف الذي ذبح  
منذ انشاء العالم فكما  
فهمتم منه أن الذبح يقع  
بعد ذلك حيث زعمتم  
أن ذبحه كان في عهد  
بيلاطس وأنه لا يكون  
منذ انشاء العالم ينبغي  
أن تفهموا من قوله إني  
قبل ابراهيم كنت  
بافهمه ذلك البعض  
من النصارى سيما وقد  
ترج فهمهم بما مر إن  
قهمكم في الذبح لا تحمله  
العبارة أصلا وحيث  
فقد منه نسي لا حقيقى  
أزلى وذلك لا يفهم  
إلا لوهية على أنه شورك



الباب الثامن عشر من كتاب حقيال هكذا (العللى مرضاتى هو موت المنافق يقول الرب الاله الا ان يتوب من طريقه فبعيش) والآية الحادية عشرة من الباب الثالث والثلاثين هكذا (فقل لهم حى انا يقول الرب الاله لست اريد موت المنافق بل ان يتوب المنافق من طريقه وبعيش) الخ فعلم من هاتين الآيتين ان الله لا يحب موت الشرير بل يحب ان يتوب الشرير وينجو والآية العشرون من الباب الحادى عشر من كتاب يوشع هكذا (فقسى الرب قلوبهم وأهداهم) (٣١) الآية الرابعة من الباب الثانى من الرسالة الاولى الى تيموثاوس هكذا (الذى يريد ان جميع الناس يخلصون والى معرفة الحق يقبلون) وفى الباب الثانى من الرسالة الثانية الى اهل تسالونيقي هكذا ١١ ولا جمل هذا سيرسل اليهم الله عمل الضلال حتى يصدقوا الكذب ١٢ لى يبدان جميع الذين لم يصدقوا الحق بل سربوا بالاثم ٣٢ الآية الثامنة عشرة من الباب الحادى والعشرين من سفر الامثال هكذا (عوض الصديق يسلم المنافق وعوض المستقيمين الاثيم) والآية الثانية من الباب الثانى من الرسالة الاولى ليوحنا هكذا (وهو كفارة لخطايانا ليس لخطايانا فقط بل لخطايا كل العالم ايضا) ففهم من الآية الاولى ان الاشرا يكونون كفارات للصالحاء ومن الثانية ان المسيح عليه السلام الذى هو معصوم عند المسيحيين صار كفارة للاشرا (فائدة) مادعى بعض القسيسين من ان المسلمين ليس لهم كفارة جديدة غلط لاننا لو تأملنا فى حكم عبارة الامثال ونظرنا الى طوائف بنى آدم وجدنا ان الكفارات المتعددة من المنكرين لمجد صلى الله عليه وسلم لم موجودة لكل فرد فرد من المسلمين على ان المسيح عليه السلام لما كان كفارة لخطايا كل العالم على ما اعترف يوحنا فكيف لا يكون كفارة للمسلمين الذين يعرفون بتوحيد الله ونبوته وصدقه وكون أمه صادقة بريئة بل لو انصف أحد دعرف ان أهل الحياة الابدية هؤلاء المسلمون لا غيرهم كما عرفت فى الباب الرابع ٣٣ وقع فى الباب العشرين من سفر الخروج لا تقتل ولا تزن والآية الثانية من الباب الرابع عشر من كتاب زكريا هكذا (وأجمع جميع الامم الى اورشليم للقتال وتؤخذ المدينة وتخرب البيوت وتفضح النساء) فوعده الرب ان يجمع الامم ليقبلا واقومه الخاص ويفضحوا نساءهم ويزنوا بها ٣٤ فى الآية الثالثة عشرة من الباب الاول من كتاب حيقوق هكذا (نقبت عيناك لثلاثى السوء ولا تقدر ان تنظر الى الاثم) والآية السابعة من الباب الخامس والاربعين من كتاب اشعيا (المصور النور والخالق الظلمة الصانع السلام والخالق الشر أنا الرب الصانع جميعها) ٣٥ فى الزبور الرابع والثلاثين هكذا ١٥ (فان عيني الرب الى الابرار ومسامحه الى صراخهم) ١٧ (أولئك الذين صرخوا فاستجاب لهم ونجاهم من جميع أضرارهم) ١٨ (فان الرب قريب من منكسرى القلب ومخلص متواضعى الروح) وفى الزبور الثانى والعشرين هكذا ١ (الهى الهى لما ذا تركتني يعيسدا عن خلاصى وكلام صراخى) ٢ (الهى الهى انى فى النهار أدعو وأنت لا تستجيب وفى الليل ولا سكوت لى) والآية السادسة والاربعون من الباب السابع والعشرين من انجيل

فى ذلك فنبيننا صلى الله عليه وسلم خلق قبل سائر الالكوان ثم ظهر فى تاريخه فهو الاول والآخرة بالنسبة الى بقية الانبياء عليه وعليهم الصلاة والسلام وايضا ارواحنا جميعا مخلوقة قبل الارض بأدلة كثيرة منها ما جاء عن سيدنا داود أنه يقول يا رب ملأ كنت لنا فى جيل وجيل من قبل أن تكون الجبال وتخلق الارض فلو أفاد القدم النسي الالهية كما جميعا آلهة واعلم أن بعض النصارى يستنبط ألوهيته من أوصاف السادة المقولة عليه كقول يوحنا ان

مقي هكذا (ونحو الساعة التاسعة صرخ يسوع بصوت عظيم قائلا ايلي ايلي لما  
 شبعقتي اى الهى لماذا تركتني) اما كان داود وعيسى عليهما السلام من الاربار  
 ومنكسرى القلوب ومتواضعى الروح فلم تركهما ولم يسمع صراخهما ٣٦ الآية  
 الثالثة عشرة من الباب التاسع والعشرين من كتاب ارميا هكذا (تطلبونني  
 وتجدونني اذا طلبتموني بكل قلبكم) والآية الثالثة من الباب الثالث والعشرين من  
 كتاب ايوب هكذا (من يعطيني ان اعرف فأجده واستطيع البلوغ الى مجلسه) وقد  
 شهد الله في حق ايوب انه صالح مستقيم خائف من الله بعيد من سوء كما هو مصرح  
 به في الباب الاول والثاني من كتابه فهذا المقدس لم يحصل له علم طريق وجدان الله  
 فضلا عن وجدانه ٣٧ في الآية الرابعة من الباب العشرين من سفر الخروج هكذا  
 (لا تتخذ لك صورة ولا تمثيل من كل ما في السماء وما في الارض وما في الماء من تحت  
 الارض) والآية الثامنة عشرة من الباب الخامس والعشرين من السفر المذكور  
 هكذا (واصنع كاروبين من ذهب سبيلك تجعل على كل جاني القشاء) ٢٨ الآية  
 السادسة من رسالة يهوذا هكذا (واللائكة الذين لم يحفظوا رياستهم بل تركوا  
 مسكنهم حفظهم الى دينونة اليوم العظيم بقيود أبدية تحت الظلام) فعلم منها ان  
 الشياطين مربوطة بتيود عظيمة الى يوم القيامة ويعلم من الباب الاول والثاني من  
 كتاب ايوب ان الشيطان ليس بمتبدل هو مطلق ويحضر عند الله ٣٩ في الآية  
 الرابعة من الباب الثاني من الرسالة الثانية لبطرس هكذا (ان الله لم يشفق على ملائكة  
 قد اخطوا بل في سلاسل الظلام طرحهم في جهنم وسلمهم محروسين للقضاء) وفي الباب  
 الرابع من انجيل متى ان الشيطان جرب عيسى عليه السلام ٤٠ الآية الرابعة في الزبور  
 التسعين هكذا (فان الف سنة لديك كالامس الغابر وكهجميع من الليل) والآية  
 الثامنة من الباب الثالث من الرسالة الثانية لبطرس هكذا (ان يوما واحدا عند الرب  
 كالالف سنة والالف سنة كيوم واحد) ومع ذلك قال في الآية السادسة عشرة من الباب  
 التاسع من سفر التكوين هكذا (ويكون القوس في الغمام وارهواذ كالميثاق  
 الابدى الذى قام بين الله وبين كل نفس حية من كل ذى جسد هو على الارض) على ان  
 كون القوس علامة العهد لا يحسن لان القوس لا يكون في كل غمام بل في قليل من  
 اوقات الغمام وهو وقت رقة الغمام غالبا وهذا الوقت لا يكون موجبا لكثرة الامطار  
 التى يخاف منها الطوفان فلا تحصل العلامة وقت الحاجة اليها بل وقت الاستغناء عنها  
 ٤١ في الآية العشرين من الباب الثالث والثلاثين من سفر الخروج قول الله في  
 خطاب موسى عليه السلام هكذا (انك لا تقدر على النظر الى وجهى لانه لا يرانى بشر  
 فحييا) وفي الآية الثلاثين من الباب الثاني والثلاثين من سفر التكوين قول يعقوب  
 عليه السلام هكذا (رايت الله وجهه والوجه وتخلصت نفسى) فرأى يعقوب عليه  
 السلام الله وجهه وبقي حيا وفي القصة التى وقع فيها هذا القول أشياء أخرى أيضا  
 لا تليق الاول ذكر المصارعة بين الله وبين يعقوب والثاني كونها ممتدة الى طلوع الفجر

الآب لا دين أحد ابل  
 أعطى الحكم كله لابن  
 وكقول سيدنا عيسى كل  
 شئ أعطيت من أبى  
 وكفرهما من النظائر  
 الكثيرة التى لا تطيل  
 يذكرها مع أن هذه  
 الأوصاف وما يتبعها  
 لا شبهة لاحد فى أنها  
 لا تقتضى مساواة الابن  
 للآب فى الجوهر بل  
 تفصح بعدم تلك  
 المساواة لان الآب هو  
 المعطى والابن هو  
 الآخذ ولا شك أن  
 المعطى أفضل من  
 الآخذ والآخذ ليس  
 من شيم الألوهية اذ  
 رتبها أعطاء الحكم  
 لا أخذ هذه هو علم أن  
 المسيح فى مامر بقوله

والثالث أنه لم يبقوا أحدهما بالآخر والرابع أن الله لم يقدر أن يخلق بذاته فقال أطلق في  
والخامس أن يعقوب لم يطلقه إلا بعوض وهو أن يباركه والسادس أن الله سأله عن  
اسمه فعلم أنه ما كان يعلم اسمه ٤٢ الآية الثانية عشرة من الباب الرابع من  
الرسالة الأولى ليوحنا هكذا (الله لم ينظره أحد قط) وفي الباب الرابع والعشرين  
من سفر الخروج هكذا ٩ (وصعد موسى وهرون وناداب وأبيهود وسبعون رجلا من  
شيوخ إسرائيل ١٠ ونظروا إلى الله إسرائيل وتحت رجله مثل الحجر السماجيوني  
وكمثل لون السماء ونور ظاهر) ١١ (فلم يسط يده على شيوخ إسرائيل وأبصر والله  
وأكلوا وشربوا) فوسى وهرون والمشايع السبعون عليهم السلام قد أبصروا الله  
وأكلوا وشربوا معه أقول أولا إن الجملة الأخيرة بحسب الظاهر تدل على أنهم أكلوا  
الله وشربوه لكن المقصود لعله ما فهمه المعترضون وثانيا أن الله بنى إسرائيل (والذي  
بالله) كان على صورة آلهة مشركي الهند مثل راجندر وكرشن لأن أولاهم على  
ما صرح به في كتبهم على لون السماء ٤٣ في الآية السادسة عشرة من الباب  
السادس من الرسالة الأولى إلى تيموثاوس هكذا (الذي لم يره أحد من الناس ولا يقدر  
أن يراه) وفي الباب الرابع من المشاهدات أن يوحنا رآه جالسا على العرش وكان  
الجلال في المنظر شبه حجر البشب والمقيق ٤٤ الآية السابعة والثلاثون من الباب  
الخامس من انجيل يوحنا قول يسوع في خطاب اليهود هكذا (لم تسمعوا صوته قط ولا  
أبصرتم هيئته) وقد علمت حال رؤيته الله في المثال السابق بقي حال سماع صوته في  
الآية الرابعة والعشرين من الباب الخامس من سفر الاستثناء هكذا (قد أرانا الرب  
الهنامجده وعظمته وسمعنا صوته من وسط النار) ٤٥ في الآية الرابعة والعشرين من  
الباب الرابع من انجيل يوحنا هكذا (الله روح) وفي الآية التاسعة والثلاثين من  
الباب الرابع والعشرين من انجيل لوقا هكذا (إن الروح ليس له لحم وعظام) ويعلم  
من هاتين العبارتين أن الله ليس له لحم وعظام وقد ثبت له في كتبهم كل عضو من  
الرأس إلى الرجل ونقلوا أمثلة لا ثبات هذه الأعضاء وقد عرفتها في مقدمة الباب  
الرابع ثم قالوا استهزاء لم يعلم إلى الآن أنه يستأنى أم بناء أو خزان أو خياط أو جراح  
أو حلاق أو قابله أو خزار أو فلاح أو تاجر أو غيره لأن أقوال كتبهم مضطربة في الآية  
الثامنة من الباب الثاني من سفر التكوين هكذا (وغرس الرب الإله فردوس النعم  
من البدي) ففعل منه أنه يستأنى وكذا يعلم من الآية التاسعة عشرة من الباب الحادي  
والاربعين من كتاب إشعياء وفي الآية الخامسة والثلاثين من الباب الثاني من سفر  
صموئيل الأول هكذا (وبنى له بيتا آمينا) وهكذا في الآية ١١ و ٢٧ من الباب السابع  
من سفر صموئيل الثاني والآية ٣٨ من الباب الحادي عشر من سفر الملوك الأول  
والآية ١ من الزبور ١٢٧ ويعلم من هذه الآيات أنه بناء والآية الثامنة من الباب  
الرابع والستين من كتاب إشعياء هكذا (والآن يارب أنت أبونا ونحن الطين وأنت  
جابلنا ونحن جميعنا أعمال يديك) ففعل منها أنه خافس والآية الحادية والعشرون من

بعده لأنه ابن البشر  
فكشف بذلك عن  
الحق حيث لم يقل بدل  
ذلك لأنه يدين ويحكم  
بحسب طبيعته الخالقة  
مثلا لأنه ابن الله  
بالطبيعة وأما نحوه  
عليه السلام من يكرم  
الابن فهو يكرم الآب  
فلا يفيد مشاركته لله  
تعالى اذه ونظيره قوله  
عليه السلام من  
أهانكم فقد أهانتني ومن  
أهانني فقد أهان الذي  
أرسلني ومن سمع منكم  
فقد سمع مني ومن يرحم  
مساكيننا يقرض الله  
وهذا النظر يفيد  
مشاركة جميع النصاري  
لله تعالى لو أفاد نظيره  
مشاركة سيدنا عيسى

الباب الثالث من سفر التكوين هكذا (وصنع الرب الاله لآدم وزوجته شيما من  
جلود والبسمما) فيعلم أنه خطا وفي الآية ١٧ من الباب الثلاثين من كتاب أرميا  
هكذا (أشفي جرحك) فيعلم أنه جراح والآية العشرون من الباب السابع من كتاب  
إشعيا هكذا (في ذلك اليوم يخلق الرب بموسى مستنكرا في أولئك الذين هم عبروا  
النهر بملك الآثوريين الرأس وأوبار الرجلين واللحية كلها) فيعلم أنه حلاق ويعلم من  
الآية ٣١ من الباب التاسع والعشرين والآية ٢٢ من الباب الثلاثين من سفر  
التكوين أنه قابله وقدمه قتلها معن قريب في بيان الاختلاف الثامن والعشرين  
والآية السادسة من الباب الرابع والثلاثين من كتاب إشعيا هكذا (سيف الرب  
امتلاء دما من من شحم من دم الخرفان والتيوس من دم الكباش المعروفة) فيعلم  
أنه جزار والآية الخامسة عشرة من الباب الحادي والأربعين من كتاب إشعيا هكذا  
(ها جعلتكم مثل البكرات الجدد التي للبحلة شبه المناشير التي تدوس فتدوس الجبال  
وتسحق الآكام وتصنعهم مثل السراب) فيعلم أنه فلاح وفي الآية الثامنة من الباب  
الثالث من كتاب يوشيا هكذا (وأبيع بنيكم وبنايتكم في أيدي بني يهوذا) فيعلم أنه تاجر  
وفي الآية الثالثة عشرة من الباب الرابع والخمسين من كتاب إشعيا هكذا (يتعلم  
جميع بنيك من الرب) فيعلم أنه معلم ويعلم من الباب الثاني والثلاثين من سفر  
التكوين أنه مصارع ٤٦ الآية التاسعة من الباب الثاني والعشرين من سفر  
صموئيل الثاني هكذا (ارتفع دخان من أنفه والتهبت النار من فمها كل والجحراشتعل  
منها) والآية العاشرة من الباب السابع والثلاثين من كتاب أيوب هكذا (يكون الثلج  
من نفس الله ويجمد الماء السائل) ٤٧ الآية الثانية عشرة من الباب الخامس من  
كتاب هوشع هكذا (وأنا مثل السوس لأفراهم مثل الدودة لبيت يهوذا) والآية  
السابعة من الباب الثالث عشر من الكتاب المذكور هكذا (وأنا كون لهم مثل  
أسد مثل غمر في طريق الآثوريين) فتارة مثل السوس والدودة وتارة مثل الأسد  
والنمر ٤٨ الآية العاشرة من الباب الثالث من كتاب أرميا هكذا (ديار صيدا  
صار لي أسدا في الخفية) والآية الحادية عشرة من الباب الأربعين من كتاب إشعيا  
هكذا (مثل الراعي هو يرعى قطيعه) الخ فتارة مثل الدب والأسد وتارة كالراعي  
٤٩ في الآية الثالثة من الباب الخامس عشر من سفر الخروج هكذا (الرب  
مثل الرجل المقاتل) وفي الآية العشرين من الباب الثالث عشر من الرسالة العبرانية  
هكذا (والله السلام) ٥٠ في الآية الثامنة من الباب الرابع ليوحنا هكذا (الله محبة)  
والآية الخامسة من الباب الحادي والعشرين من كتاب أرميا هكذا (وأنا أغليكم بيد  
مدودة وبذراع قوية وبزحوة غضب وبسخط شديد) ولما وصلت النوبة إلى الخمسين  
اكتفي في نقل هذه الاختلافات على هذا القدر خوفا من التطويل فن شاء أزيد منه  
فليتصفح كتب المعترضين المذكورين يجد فيها اختلافات أخرى والآية الخامسة عشرة  
من الباب الحادي والعشرين من سفر اللاسنة هكذا (وان كانت لرجل امرأتان

له تعالى بدليل الزوم  
وبعضهم استنبط  
مساواته لله تعالى في  
الجوهر من قول بولس  
انه أي سيدنا عيسى  
شعاع مجده أي مجده  
الآب وصورة جوهره  
وأجيب بأن ما ذكر  
لا يستفاد بهذا المعنى  
من اللغة العبرانية فهو  
من جملة التحريف  
بدليل العمان عراجعة  
اللغة العبرانية على أنه  
لوسلم ما ذكره قد قيل  
نحوه في حق الانسان  
في عدة مواضع من سفر  
التكوين فراجعها إن  
شئت وقد سقط ذلك  
الاستنباط وما يتأكد  
عليه من معرفته على  
ما ذكره المرجوم الشيخ

الواحدة محبوبية والاخرى مبغوضة) الخ والآية السابعة والعشرون من الباب التاسع من كتاب يوشع هكذا (وفرض عليهم) أي أهل جبعون اليوم أن يكونوا في خدمة الشعب بأسره وخدمة مذبح الرب محطبين حطبا ومستقيين ماء في الموضع الذي يختاره الرب وفي الباب السادس والخمسين من كتاب اشعيا هكذا (يقول الرب للخصمين الذي يحفظون سموتي ويختارون ما أنا شئتة ويسكنون بعهدى أعطيهم في بيتي وفي حيطاني موضعا واسما أفضل من البنين والبنات أعطيهم اسما أبديا لا يبيد) يعلم من هذه الآيات أن الله مجوز لتزويج زوجتين واحد القوم في العبودية والرق وراض عن الخصمين (وهذه) الاشياء كلها مذمومة عند الانكبيت شرعا أو عقلا والآية الخامسة والعشرون من الباب الاول من الرسالة الاولى الى أهل قورنثوس هكذا (لان جهالة الله أحكم من الناس وضعف الله أقوى من الناس) والآية التاسعة من الباب الرابع عشر من كتاب حزقيال هكذا (والنبي اذا ضل وتكلم بكلام فأما الرب أضللت ذلك النبي) الخ ويعلم من هاتين الآيتين جهل الله واضلاله لا نبيا لله (والعياذ بالله) وقال جان كلارك المحمد بعد ما نقل بعض الاقوال المنقولة فيما قبل (ان الله بنى اسرائيل هذا ليس قاتلا ظالما كاذبا أحق مفضلا فقط بل هو نار محرقة أيضا) كما قال بولس في الآية التاسعة والعشرين من الباب الثاني عشر من الرسالة العبرانية الهنا نارا كلة والوقوع في يدي هذا الاله مخيف كما قال بولس في الآية الحادية والثلاثين من الباب العاشر من الرسالة العبرانية \* مخيف هو الوقوع في يدي الله الحي \* فتحصل الحريية من رقية مثل هذا الاله بالجملة المتعددة أحسن لأنه اذا لم ينج ابنه الوحيد فن يرجو منه الرحمة واللاطف وهذا الاله الذي تحكم هذه الكتب انه ليس بقابل أن يعتمد عليه بل هو شئ غير محقق جامع للاضداد والاهام مفضل أنبيائه) انتهى فانظر والى أبناء صنف القسيسين الى أين وصلت نوبتهم وليعلم أن اعتراضاتهم على ما وقع في تراجمهم الانكليزية وغيرها فان وجد الناظر في بيان عدد الآية أو في بعض المضامين ما يخالف الترجمة العربية فهو لأجل اختلاف التراجم

✽ الباب السادس في اثبات نبوة محمد صلى الله عليه وسلم ودفع مطاعن

القسيسين وهو مشتمل على فصلين ✽

✽ الفصل الاول في اثبات نبوته صلى الله عليه وسلم وفيه ستة مسائل ✽

(المسألة الاولى) انه ظهرت معجزات كثيرة على يده صلى الله عليه وسلم وأذكر نبذا منها في هذا المسلك من القرآن والحديث الصحيحة بمخلف الاسناد وأوردها في نوعين وقد عرفت في الفصل الثالث من الباب الخامس على أتم تفصيل انه لا شناعة عقلا وثقلا في اعتبار الروايات اللسانية المشتملة على شروط الرواية المعتبرة عند علماء تراجمهم الله تعالى (أما النوع الاول) ففي بيان اخباره عن المغيبيات الماضية والمستقبلات أما الماضية فكقصص الانبياء عليهم السلام وتخص الامم البالية من غير سماع من أحد

زياده معاني الاقوال  
من بولس الى كواص  
في الاصباح الاول عن  
سيدنا عيسى عليه  
السلام كقوله انه ابن  
محبه أي محبة الله ومن  
الذين الذي لا خفاء فيه  
أن ابن المحبة غير الابن  
الطبيعي حسبا كد  
ذلك بولس نفسه في  
رسالة الى الروم حيث  
سمى عيسى عليه السلام  
ابن الله في القوة حسب  
روح القدس أي  
لانه مقدس سمي ابن  
الله بالقوة ولم يمس  
بالطبيعة وكقوله انه  
صورة الله ومجسده وغير  
خاف أن سيدنا آدم  
كذلك وكقوله انه يكن  
كل خليفة أي انه قدیم



ولا تلقن من كتاب كما عرفت في الامر الرابع من الفصل الاول من الباب الخامس وقد  
 اشير اليه بقوله تعالى ( تلك من انباء الغيب نوحيها اليك ما كنت تعلمها أنت ولا قومك  
 من قبل هذا ) والمخالفة التي وقعت بين القرآن وكتب أهل الكتاب في بيان بعض  
 هذه القصص فقد عرفت حالها في الفصل الثاني من الباب الخامس في جواب الشبهة  
 الثانية وأما المستقبلة فكثيرة عن حذيفة رضي الله عنه انه قال ( قام فينا مقام ما فاتك  
 شأ يكون في مقامه ذلك الى قيام الساعة الاحدثه حفظه من حفظه ونسبه من نسبه قد  
 علمه أصحابي هؤلاء وانه ليكون منه الشئ فأعرفه وأذكره كما يذكر الرجل وجه الرجل  
 اذا غاب عنه ثم اذا رآه عرفه ) رواه البخاري ومسلم وقد عرفت في الامر الثالث من  
 الفصل الاول من الباب الخامس اثنين وعشرين خبراً من الاخبار المندرجة في  
 القرآن وقال الله تعالى ( أم حسبتم أن تدخلوا الجنة ولما يأتكم مثل الذين خلوا من  
 قبلكم مستهم البأساء والضراء وزلزلوا حتى يقول الرسول والذين آمنوا معه متى نصر الله  
 ألا ان نصر الله قريب ) فوعده الله المسلمين في هذا القول بأنهم يزلزلون حتى يستقيموه  
 ويستنصروهم وقال النبي صلى الله عليه وسلم لأصحابه ( سيشتد الأمر باجتماع الأحزاب  
 عليكم والعاقبة لكم عليهم ) وقال أيضاً ( ان الأحزاب سائررون اليكم تسعاً وعشراً بجاء  
 الأحزاب كما وعد الله ورسوله وكانوا عشرة آلاف وحاصر المسلمين وحاربوهم محاربة  
 شديدة الى مدة شهر وكان المسلمون في غاية الضيق والشدة والرعب وقالوا هذا ما وعدنا  
 الله ورسوله وأيقنوا بالجنة والنصر كما أخبر الله تعالى بقوله ( ولما رأى المؤمنون الأحزاب  
 قالوا هذا ما وعدنا الله ورسوله وصدق الله ورسوله وما زادهم الا إيماناً وتسليماً ) وقد  
 خرج أئمة الحديث رضي الله عنهم ( ١ ) أن النبي صلى الله عليه وسلم أخبر الصحابة بفتح  
 مكة وبيت المقدس واليمن والشام والعراق ٢ وان الأمن يظهر حتى ترحل المرأة من  
 الحيرة الى مكة لا تخاف الا الله ٣ وأن خيبر تفتح على يد علي رضي الله عنه في غديومه  
 ٤ وأنهم يقسمون كنوز ملك فارس وملك الروم ٥ وأن بنات فارس تخدمهم وهذه  
 الأمور كلها وقعت في زمن الصحابة رضي الله عنهم كما أخبر ٦ وأن أمة ستفترق على  
 ثلاث وسبعين فرقة ٧ وأن فارس نطقة أو نطقتان ثم لا فارس بعدهذا أبادا والروم  
 ذات قرون كلها ملك قرن خلف مكانه قرن أهل صخر وبحر هيات آخر الدهر ) والمراد  
 بالروم الفرنج والنصارى وكان كما أخبر ما بقي من سلطنة الفرس أثر ما بخلاف الروم  
 فان سلطنتهم وان زالت عن الشام في عهد خلافة عمر رضي الله عنه وانهم هزم هرقل من  
 الشام الى أقصى بلاده لم تكن لم تزل سلطنتهم بالكلية بل كلها ملك قرن خلفه قرن آخر ( ٨ )  
 وأن الله زوى الى الارض فرأيت مشارقها ومغاربها وسيبلغ ملك أمي ما زوى لي منها )  
 والمعنى جمع الله الى الارض مرة واحدة بتقريب بعيدها الى قريبها حتى اطلعت على  
 ما فيها وستفتحها أمي جزاً بجزأ حتى تملك جميع أجزائها ولا تحسب تقسيمها بمشارقها  
 ومغاربها انما شرب ملتة في المشارق والمغارب ما بين أرض الهند التي هي أقصى المشرق

ومخلوق لا كما توهمه  
 الخهم من أنه خالق  
 بمثل قول بواس المذكور  
 وهو أنه به خلقت  
 البرايا لان معناها أن  
 البرايا خلقت لأجله  
 وبواسطة بدليل فظاهر  
 ذلك في الاصحاح الاول  
 فتكون الباء للسببية  
 ويكون ذلك كما جاء عن  
 نبينا عليه الصلاة  
 والسلام إن الوجود  
 خلق لأجله وقد أورد  
 يوحنا في الاصحاح  
 الثالث من رؤياه عن  
 سيدنا عيسى أنه رأس  
 خلقه الله أي أنه أول  
 المخلوقين وهذا يؤيد  
 تفسير قول بواس انه  
 يمكن كل خليفة بما مر  
 وحيثما فقد زعم الخهم

الى بحر طنجة (١) الذي في أقصى المغرب ولم تنتشر في الجنوب والشمال مثل انتشارها في المشرق والمغرب ولعل في ايمانهم ما يلفظ الجمع وفي تقديم المشرق اعلاء الى ما هنالك والى ظهور كثرة العلماء منهم بالنسبة الى غيرهما وان علماء المشرق أكثر وأظهر من علماء المغرب (٩) وأنه لا يزال أهل الغرب ظاهرين على الحق حتى تقوم الساعة) وفي حديث آخر من رواية أبي أمامة (لا تزال طائفة من أمتي ظاهرين على الحق حتى يأتيهم أمر الله وهم كذلك وقبله يارسول الله وأين هم قال بيت المقدس) والمراد عند جمهور العلماء بأهل الغرب أهل الشام لأنه غرب الحجاز بدلالة رواية وهم بالشام ١٠ وأن الفتن لا تظهر مادام عمر حيا وكان كما أخبر وكان عمر رضي الله عنه سداب الفتنة ١١ وأن المهدي رضي الله عنه يظهر ١٢ وأن عيسى عليه السلام ينزل ١٣ وأن الدجال يخرج وهذه الأمور الثلاثة ستظهر ان شاء الله تعالى والله أعلم ١٤ وأن عثمان يقتل وهو يقرأ في المصحف ١٥ وأن أشقي الآخرين من يصبح هذه من هذه يعني لحية على من دم رأسه يعني يقتله وهما رضي الله عنهما الشهيد كما أخبر ١٦ وأن عمارا تقتله الفئة الباغية فقتله أصحاب معاوية ١٧ وأن الخلافة بعدى في أمتي ثلاثون سنة ثم يصير ملكا عضوضا بعد ذلك فكانت الخلافة الحقة كذلك بمضي مدة خلافة الحسن بن علي رضي الله عنهما لأن خلافة أبي بكر رضي الله عنه كانت سنتين وثلاثة أشهر وعشرين يوما وخلافة عمر رضي الله عنه عشرين سنة وأربعة أيام وخلافة عثمان رضي الله عنه إحدى عشرة سنة وأحد عشر شهرا وثمانية عشر يوما وخلافة علي رضي الله عنه أربع سنين وعشرة أشهر وتسعة وبتمامها خلافة الحسن رضي الله عنه ١٨ وأن هلاك أمتي على يدي أغيلة من قريش والمراد يزيد وبنو امرئان ١٩ وأن الانصار يقولون حتى يكرنوا كالمخ في الطعام فلم يزل أمرهم يتفرق حتى لم يبق لهم جماعة ووقع كما أخبر ٢٠ وأنه يكون في ثقيف كذاب ومبسر أي مهلك فرأوها المختار والحجاج ٢١ وأن الموتين أي الوباء والطاعون يكون بعد فتح بيت المقدس وكان هذا الوباء في خلافة عمر رضي الله عنه بمواس من قري بيت المقدس وبها كان عسكره وهو أول طاعون وقع في الاسلام مات به سبعون ألفا في ثلاثة أيام ٢٢ وأنهم يغزون في البحر كالموك على الاسرة في الصحيحين (كان رسول الله صلى الله عليه وسلم لم يدخل على أم حرام بنت ملحان من خالات النبي صلى الله عليه وسلم من الرضاع وكانت تحت عبادة ابن الصامت فدخل عليها يوما فاطمعتها ثم جاست تفل رأسه فنام ثم اسقيت فليضحت فقالت هم تضحك قال ناس من أمتي عرضوا على غزاة في سبيل الله يركبون ثيج هذا البحر (٢) ملوك على الاسرة أو كالموك على الاسرة فقالت ادع الله أن يجعلني منهم

أنه أول المخالبين ثم ادعى أنه خالق وهذا تناقض ظاهر لا جواب عنه ولا فرار منه

### (الباب الثاني)

في الرد على من ميز معجزات سيدنا عيسى عليه السلام وجعلها أشرف من غيرها ليتوصل الى الألوهية \* أعلم أن معجزاته عليه السلام آيات خارقة للعادة كغيرها من معجزات سائر الأنبياء عليهم الصلاة والسلام بل لها نظائر من جهة شخصها \* فن آيات سيدنا عيسى عليه السلام أنه أطعم خمسة آلاف مرة وأربعة آلاف مرة أخرى من

(١) قوله الى بحر طنجة تبع في هذا صاحب الشفاء والا فالانتشار في جهة المغرب أكثر

من ذلك بمسافة كثيرة اه محمده الاول

(٢) أي منته وظهوره اه محمده الاول

(٣) فقال أنت من الأولين فركبت البحر في زمن معاوية فصرعت عن دابته بعد خروجها منه فهلك (٢٣) وأن الإيمان لو كان منوطاً بالثرى بالناله رجال من أبناء فارس وفيه إشارة (٢٤) إلى الإمام الأعظم أبي حنيفة الكوفي رحمه الله تعالى أيضاً (٢٥) وأن فاطمة أول أدله لحوقه فانت رضى الله عنها بعد ستة أشهر من وفاته صلى الله عليه وسلم (٢٥) وأن ابني هذا (أي الحسن ابن علي رضى الله عنهما) سيدا وسيد صلح الله به بين فتيين عظيمين ووقع كما أخبرنا صلح الله به بين أتباعه وأهل الشام (٢٦) وأن أبانير يعيش وحيداً ويموت وحيداً فكان كما أخبر (٢٧) وأن أسرع أزواجه لحوقه أطولهن بداف كانت زينب بنت جحش رضى الله عنها أسرعهن لحوقه أطول يدها بالصدقة (٢٨) وأن الحسن بن علي رضى الله عنهما يقتل بالطف وهو يفتح الطاء وتشديد الفاء مكان بناحية الكوفة على شط نهر الفرات والآن اشتهر بذكره لأن فاشهد الحسن رضى الله عنه في الطف كما أخبر (٢٩) وقال لسراقة بن جهم كيف بك إذا لبست سوارى كسرى فلما أتى بهما عمر رضى الله عنه ألبسهما أياه وقال الحمد لله الذي سلهما كسرى وألبسهما سراقة (٣٠) وقال للحالدر رضى الله عنه حين وجهه لا كمدر إنك تجده يصيد البقر فكان كما أخبر وفي حديث أبي هريرة رضى الله عنه عند الشيخين (إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لا تقوم الساعة حتى تخرج نار من أرض الحجاز تضيء لها أعناق الابل ببصري) وقد خرجت نار عظيمة على قرب مرحلة من المدينة وكان ابتداءها يوم الاحد مستهل جمادى الآخرة سنة أربع وخمسين وستمائة وكانت خفيفة إلى ليلة الثلاثاء بيومها ثم ظهرت ظهوراً مشتركاً فيه الخاص والإمام ولم يدم ظهورها ظهوراً معتداً إلى يوم الثلاثاء خفي عن البعض وقال ابتداءها كان ثالث الشهر وفي يوم الأربعاء ظهرت ظهوراً شديداً واشتدت حركتها واضطربت الأرض بمن عليها وارتفعت الأصوات لخالفها ودامت آثار الحركة حتى أيقن أهل المدينة بوقوع الهلاك وزلزلوا زلزلاً شديداً فلما كان يوم الجمعة نصف النهار نار في الجوق دخان منها كم أمره متفاقم ثم شاع النار وعلا حتى غشى الأبصار فسكنت بقرب بظلة عند قاع التنعيم بطرف الحرّة ترى في صورة البلاد العظيم عليها سور محيط عليه شراريف كشراريف الحصون وأبراج وما ذن ويرى رجال يقودونها لا تمر على جبل إلا دكته وأذا به ويخرج من مجموع ذلك نهراً حراً زرقاً له دوى كدوى الرعد يأخذ الصخور والجبال بين يديه وكان يأتي المدينة ببركة النبي صلى الله عليه وسلم نسيم بارد وكان انطفاؤها في السابع والعشرين من شهر رجب ليلة الأسراء والمعراج وللشيخ قطب

خبر قليل لما صلى الله تعالى ونظير هذه الآية بل أعظم منها كان لسيدنا موسى عليه السلام حيث عال جملة آلاف بلواحدة هم في اثني سنين عديدة \* ومن آياته صيام أربعين يوماً في البرية ونظيرها لالباس وأعظم منها لسيدنا موسى حيث صام الأربعين ضعفين وان قلنا من آياته الصعود والعروج فنظيرها لا يلباء \* ومن آياته المشي على الماء ونظيرها الكهنة اليهود حين جازوا نهر الأردن بأقدام غير مملولة وكان معهم قابوت المهدي ومن

(٣) قوله فقال أنت من الأولين فركبت البحر في زمن معاوية فصرعت عن دابته بعد خروجها منه فهلك (٢٣) قوله وفيه إشارة الخ ما رأيت أحداً من صحب البخاري اه مصححه الأول (٢٤) قوله وفيه إشارة الخ ما رأيت أحداً من صحب البخاري اه مصححه الأول (٢٥) قوله وفيه إشارة الخ ما رأيت أحداً من صحب البخاري اه مصححه الأول (٢٦) قوله وفيه إشارة الخ ما رأيت أحداً من صحب البخاري اه مصححه الأول (٢٧) قوله وفيه إشارة الخ ما رأيت أحداً من صحب البخاري اه مصححه الأول (٢٨) قوله وفيه إشارة الخ ما رأيت أحداً من صحب البخاري اه مصححه الأول (٢٩) قوله وفيه إشارة الخ ما رأيت أحداً من صحب البخاري اه مصححه الأول (٣٠) قوله وفيه إشارة الخ ما رأيت أحداً من صحب البخاري اه مصححه الأول

الدين القسطلاني تأليف في بيان حال هذه النار سماه بحول الایجاز في الامجاز بنار  
 الحجاز وهذا الخبر من الاخبار العظيمة أيضا لان النبي صلى الله عليه وسلم أخبر بخروج  
 هذه النار قبل ظهورها بمقدار مائة وخمسين سنة تقريبا وكتب في البخاري قبل ظهورها  
 بمقدار اربع مائة سنة وصحح البخاري في غاية درجة القبول من زمان التأليف الى هذا  
 الحين حتى أخذت تسعون ألف رجل سنده من الامام المرحوم بلا واسطة في مدة حياته  
 فلا مجال لعناد معاندي تكذيب هذا الخبر الصريح الصادق وروى مسلم في كتاب  
 الفتن من حديث ابن مسعود رضي الله عنه في أمر الدجال من طريق أبي قتادة عن يسير  
 ابن جابر قال هاجت ریح جمرات بالسكوفة فجاء رجل ايس له هجيرى فقال ألا يا عبد الله بن  
 مسعود جاءت الساعة قال فبعد وكان متكئا فقال إن الساعة لا تقوم حتى لا يقسم  
 ميراث ولا يفرح بغنيمة ثم قال بيده هكذا ونحاهما نحو الشام فقال عدو يجتمعون لاهل  
 الشام ويجمع لهم أهل الشام قلت الروم يعني قال نعم ويكون عند ذلك القتال ردة شديدة  
 أى هزيمة فيشترط المسلمون شرط الموت لا ترجع الا غالبية فيقتتلون حتى يحجز بينهم  
 الليل فيبقى هؤلاء وهؤلاء كل غير غالب وتفتي الشرطة ثم يشترط المسلمون شرط الموت  
 لا ترجع الا غالبية فيقتتلون حتى يحجز بينهم الليل فيبقى هؤلاء وهؤلاء كل غير غالب  
 وتفتي الشرطة ثم يشترط المسلمون شرط الموت لا ترجع الا غالبية فيقتتلون حتى يسوا  
 فيبقى هؤلاء وهؤلاء كل غير غالب وتفتي الشرطة فاذا كان اليوم الرابع نهد اليهم بقية  
 الاسلام فيجعل الله الدبرة عليهم (أى الروم) فيقتتلون مقتلة إما قال لا يرى مثلها وإما  
 قال لم يرمثلها حتى أن الطائر يمر بجنباتهم فلا يخلفهم حتى يخرم ميتا فيتعاد بنو الارب  
 كانوا مائة فلا يجدون بقي منهم الا الرجل الواحد فبأى غنيمة يفرح أو أى ميراث يقاسم  
 فبينما هم كذلك اذ سمعوا بناس هم أكثر من ذلك فجاءهم الصريح ان الدجال قد  
 خلفهم في ذرارهم فيرفضون ما في أيديهم ويقبلون الحديث عصمنا الله من فتنة  
 الدجال واعلم أن علماء بروستنت على ما هو عادتهم يغلطون العوام باعتراضات موهمة  
 على الاخبار المستقبلة المندرجة في القرآن والحديث فانقل ههنا بعض الاخبار  
 المنسوبة الى الانبياء الاسرائيلية عليهم السلام عن كتبهم المقدسة ليعلم المخاطب أن  
 اعتراضاتهم ليست بشئ وإس غرضي سوء الاعتقاد في أقوال الانبياء عليهم السلام  
 لأنها ليست بثابتة الاسناد اليهم ثمونا قطعيا بل حكمها حكم الروايات الضعيفة المروية  
 بروايات الآحاد فالغلط منها ليس بقولهم يقيننا ولا اعتراض عليه حتى فأقول (الاول)  
 الخبر المنقول في الباب السادس من سفر التكوين (والثاني) الخبر المنقول في الآية  
 الثامنة من الباب السابع من كتاب إشعيا (والثالث) الخبر المنقول في الباب التاسع  
 والعشرين من كتاب أرمياء (والرابع) الخبر المندرج في الباب السادس والعشرين من  
 كتاب حزقيال (والخامس) الخبر المندرج في الباب الثامن من كتاب دانيال  
 (والسادس) الخبر المندرج في الباب التاسع من الكتاب المذكور (والسابع) الخبر  
 المندرج في الباب الثاني عشر من الكتاب المذكور (والثامن) الخبر المندرج في الباب

مجزاته أنه نهر البحر  
 فهدأت أمواجه وأعظم  
 منها وقوف الشمس  
 لسيدنا يوشع بن نون  
 حين قاتل العمالة \*  
 ومن مجزاته إحياء  
 الموتى بصلاته ونظيرها  
 لا يلبث واليسع بل كان  
 أعظم منها اليسع حيث  
 وضع الميت على عظامه  
 بعد موته عليه السلام  
 فقام حيا \* ومن مجزاته  
 شفاء البرص ونظيرها  
 ليسع حيث أبرأ نعان  
 السرياني منه \* ومنها  
 أبرأ الاعمي ونظير ذلك  
 لمرارة حوت طوبيا  
 الذي من بخور كبده  
 أخرجت الشياطين \*  
 ومنها شفاء المخلصين  
 ونظيره لما بركة المرساة

السابع من سفر صموئيل الثاني (والثاسع) الخبر المندرج في الآية ٣٩ و ٤٠ من الباب الثاني عشر من انجيل متى (والعاشر) الخبر المندرج في الآية السابعة والعشرين والثامنة والعشرين من الباب السادس عشر من انجيل متى (والحادى عشر) الخبر المندرج في الباب الرابع والعشرين من انجيل متى (والثاني عشر) الخبر المندرج في الباب العاشر من انجيل متى وكلها غلط كما عرفت هذه الامور في الباب الاول فان اراد احد منهم أن يترضى على اخبار من الاخبارات المستقبلة المندرجة في القرآن والحديث فعليه أن يبين أولا صحة هذه الاخبارات المندرجة في كتبهم التي أشرت اليها الآن ثم يترضى وأما النوع الثاني في الافعال التي ظهرت منه عليه السلام على خلاف العادة وهي تزيد على ألف واكتفى على ذكر أربعين ١ قال الله تعالى في سورة بني اسرائيل (سبحان لذي أسرى بعبده ليل الامن المسجد الحرام الى المسجد الاقصى الذي باركنا حوله لنريه من آياته) فهذه الآية والاحاديث الصحيحة تدل على أن المعراج كان في اليقظة بالجسد أما دلالة الاحاديث في غاية الظهور وأما دلالة الآية فلأن لفظ العبد يطلق على مجموع الجسد والروح قال الله تعالى (أرايت الذي ينهى عبدا اذا صلى) وقال أيضا في سورة الجن (وأنه لما قام عبدا لله يدعوه كادوا يكفون عليه لبداء) ولا شك أن المراد في الموضعين من العبد مجموع الروح والجسد فكذا المراد بالعبد هنا ولأن الكفار استبعدوا هذا المعراج وأنكروه وارتد بسماعه ضعفاء المسلمين وافقتوا به فلو لم يكن المعراج بالجسد وفي اليقظة لما كان سببا لاستبعاد الكفار وإنكارهم وارتداد ضعفاء المسلمين وافقتناهم اذ مثل هذا في المنامات لا يعد من المحال ولا يستبعد ولا ينكر ألا ترى أن أحدا لو ادعى أنه سار في نومه مرة في الشرق ومرة في الغرب وهو لم يتحول عن مكانه ولم يتبدل حاله الاولى لم ينكره أحد ولم يستبعد ولا استحالة فيه عقلا ونقلا أما عقلا فلأن خالق العالم قادر على كل الممكنات وحصول الحركة بالآفة في السرعة الى هذا الحد في جسد محمد صلى الله عليه وسلم ممكن فوجب كونه تعالى قادرا عليه وغاية ما في الباب أنه خلاف العادة والمجهزات كلها تكون كذلك وأما عقلا فلأن صعود الجسم العنصري الى الافلاك ليس بممتنع عند أهل الكتاب قال القسيس وليم اسميت في كتابه المسمى بطريق الاولياء في بيان حال اخنوخ الرسول الذي كان قبل ميلاد المسيح بثلاث آلاف سنة وثلاثمائة واثنين وثمانين سنة هكذا (إن الله نقله حيا الى السماء لئلا يرى الموت كما هو مرقوم أنه لم يوجد لأن الله نقله فترك الدنيا من غير أن يحمل المرض والوجع والالام والموت ودخل بجسده في ملكوت السماء) انتهى وقوله كما هو مرقوم اشارة الى الآية الرابعة والعشرين من الباب الخامس من سفر التكوين وفي الباب الثاني من سفر الملوك الثاني هكذا ١ (وكان لما أراد الرب أن يصعد ايليا بالروح الى السماء انطلق ايليا واليسع من الجبل ١١ وبينما هما يسيران وبين كاهان اذ يجهله من نار وخبيل من نار فاقتربت فيما بينهما وصعد ايليا بالروح الى

• ومنها حياته الآن  
ونظيرها حياة ايليا  
وأخنوخ كذلك • ومنها  
اساس شجرة التين  
وأعظم منها احياء عصى  
موسى عليه السلام •  
ومنها الظلمة التي وقعت  
من الساعة السادسة  
الى الساعة التاسعة عند  
ارادة اليهود قتله على  
زعهم وأعظم منها ظلمة  
مصر ثلاثة أيام لسيدنا  
موسى • ومنها شهادة  
صوت من السماء عند  
اعتماده قائلا هذا هو  
ابني الحبيب وأعظم  
متنا قوله تعالى لسيدنا  
موسى عليه السلام عند  
المناجاة قد أقمنا لك  
لفرعون • ومنها المعان  
لثباته كالثلج عند تجلي



السماء) وقال آدم كلارك المفسر في شرح هذا المقام (لا شك أن ايليا رفع الى السماء  
 حيا) انتهى كلامه والآية التاسعة عشرة من الباب السادس عشر من انجيل مرقس  
 هكذا (ثم إن الرب بعدما كلمهم ارتفع الى السماء وجلس عن يمين الله) وقال بولس  
 في حال معراجيه في الباب الثاني عشر من رسالته الثانية الى أهل كورنثوس هكذا ٢  
 (أعرف انسانا في المسيح قبل أربع عشرة سنة في الجسد لست أعلم أم خارج الجسد  
 لست أعلم الله يعلم اختطف هذا الى السماء الثالثة ٣ وأعرف هذا الانسان في  
 الجسد أم خارج الجسد لست أعلم الله يعلم أنه اختطف الى الفردوس ٤ وسمع كلمات  
 لا ينطق بها ولا يسوع لانسان أن يتكلم بها) فادعى معراجيه الى السماء الثالثة والى  
 الفردوس وسمع كلمات لا ينطق بها وليس لانسان أن يتكلم بها • وقال بولس  
 في الباب الرابع من المكاشفات ١ (وبعد هذا نظرت واذا باب مفتوح في السماء  
 والصوت الاول الذي سمعته كبوق يتكلم معي قائلا اصعد الى ههنا فأريك ما لا بد أن  
 يصير بعد هذا ٢ وللوقت صرت في الروح واذ اعرش موضوع في السماء وعلى  
 العرش جالس) فهذه الامور مسلمة عند المسيحيين فلا مجال للقسيسين أن يعترضوا  
 على معراج النبي صلى الله عليه وسلم عقلا أو نقلنا نعم يرد عليهم أنه لا وجود للسموات على  
 حكم علم الهيئة الجديد فكيف يصدق عندهم أن اخنوخ وايليا والمسيح عليهم السلام  
 رفعوا الى السماء وجلس المسيح على يمين الله واحدة طف مقدسهم الى السماء الثالثة  
 والى الفردوس وقد عرفنا مظهر الباطنيين وجهتهم كما مر في الفصل الثاني من الباب  
 الخامس لكننا ما عرفنا فردوس المسيحيين أهو على السماء الثالثة الموهومة كاثنياب  
 الاغوال عندهم أو فوقها أو هو عبارة عن جهنم كما يفهمهم بلا حطة الانجيل وكتاب  
 عقائدهم لان المسيح قال للسارق المصابوب معه وقت الصلب انك اليوم تكون معي  
 في الفردوس وهم يصبرون في العقيدة الثالثة من عقائدهم أنه نزل الى جهنم  
 فاذا لاحظنا الامر من يعلم أن الفردوس عندهم جهنم قال جواد بن ساباط في البرهان  
 السادس عشر من المقالة الثانية من كتابه ان القسيس يكاروس سألني في حضور  
 المترجمين ماذا يعتقد المسلمون في معراج محمد صلى الله عليه وسلم قلت انهم يعتقدون  
 أنه من مكة الى اورشليم ومنه الى السماء قال لا يمكن صعود الجسم الى السماء قلت سألت  
 بعض المسلمين عنه فأجاب أنه يمكن كما يمكن لجسم عيسى عليه السلام قال القسيس  
 لم تستدل بامتناع الخرق والانتقام على الافلاك قلت استدللت به لكنه أجاب  
 انهما ممكنان لمحمد صلى الله عليه وسلم كما كانا ممكنين لعيسى عليه السلام قال القسيس لم  
 تقل ان عيسى إله أن يتصرف ما يشاء في مخرجاته قلت قد قلت ذلك لكنه قال  
 إن الوهية عيسى باطلة لانه يستحيل أن يطرأ على الله علامات العجز كالمضروبية  
 والمضروبية والموت والدفن انتهى ونقل بعض الاحباء أن قسيسا في بلد بشارس من  
 بلاد الهند كان يقول في بعض الجماع تغليط الجاهل المسلمين البدويين كيف تعتقدون  
 المعراج وهو أمر مستبعد فأجابه مجوسي من مجوس الهند أن المعراج ليس بأشده

الله سبحانه وتعالى عليه  
 وأعظم منها بهاء وجهه  
 سيدنا موسى عند  
 المناجاة حيث لم يقطع  
 بعد نحو ساعة فكان  
 عليه السلام يضع على  
 وجهه البرقع بعد نزوله  
 من الجبل ليغطي به ذلك  
 البهاء وان قلنا من آياته  
 حديث الافك حيث  
 حلت به أمه السيدة  
 مريم وليس لها زوج  
 وبراءتها بخبر السماء  
 فنظير ذلك براءة السيدة  
 عائشة أم المؤمنين رضي  
 الله عنها بخبر السماء في  
 القرآن العظيم وليس  
 لنا امرأة برأها الله تعالى  
 على لسان سيدنا  
 جبريل غيرها  
 (فصل) في ذكر

استبعادا من كون العذراء حاملة من غير زوج فلو كان مطلق الامر المستبعد كاذبا فهذا  
 أيضا يكون كاذبا فكيف تعتقدونه فثبت القسيس ٢ قال الله تعالى (اقتربت  
 الساعة وانشق القمر وان يروا آية يعرضوا ويقولوا سحر مستمر) أخبر الله بوقوع  
 الانشقاق بلغظ الماضي فيجب تحققة وجهه على معنى سينشق بعينه دلالة بوجه  
 الاول أن قراءة حذيفة وقد انشق القمر وهي صريحة في الزمان الماضي والاصل توافق  
 القراءتين والثاني أن الله أخبر بأعراضهم عن آياته والأعراض الحقيقية عنها لا يتصور  
 قبل وقوعها والثالث أن المفسرين المشهورين صرحوا بأن انشق بعمناه وردوا قول من  
 قال بمعنى سينشق والرابع أن الأحاديث الصحيحة تدل على وقوعه قطعا ولذلك قال  
 شارح المواقف (وهذا متواتر قد رواه جمع كثير من الصحابة كابن مسعود وغيره)  
 انتهى كلامه وقال العلامة أبو نصر عبد الوهاب بن الإمام علي بن عبد الكافي بن تمام  
 الانصاري السبكي في شرحه المختصر بن الحاجب في الاصول (والصحيح عندي أن  
 انشقاق القمر متواتر منصوص عليه في القرآن مروي في الصحيحين وغيرهما) انتهى  
 كلامه وأقوى شبهات المنكرين أن الأجرام العلوية لا يتأق فيها الخرق والالتزام وأن  
 هذا الانشقاق لو وقع لم يخف على أهل الأرض كاهم وثقله مؤرخو العالم والجواب أن  
 هذه الشبهة ضعيفة جدا لا وعلا ولا عقلا أما نقلنا سبعة أوجه الوجه الاول ان حادثة طوفان  
 نوح عليه السلام كانت ممتدة الى سنة وفتى فيه كل ذي حياء من الطيور والبهائم  
 والحشرات والانسان غير أهل السفينة وما نجا من الانسان غير ثمانية أشخاص على  
 ما هو مصرح به في الباب السابع والثامن من سفر التكوين وفي الآية العشر من  
 من الباب الثالث من الرسالة الاولى لبطرس هكذا (في أيام نوح اذ كان الفلك يبنى  
 الذي فيه خلص قليلون أي ثمانية أنفس بالماء) والآية الخامسة من الباب الثاني من  
 رسالته الثانية هكذا (ولم يشفق على العالم القديم بل انما حفظ نوحا تامنا كارزا للبر إذ  
 جلب طوفانا على عالم الفجار) وما مضت على هذه الحادثة مدة الى هذا اليوم على زعم  
 أهل الكتاب الا مقدار أربعة آلاف ومائتين واثنى عشرة سنة شمسية ولا يوجد هذا  
 الحال في تواريخ مشركي الهند وكتبهم وهم ينكرون هذا الامر انكارا بليغا ويستعزى  
 به علماءهم كما قالوا لو قطع النظر عن الزمان السالف ونظر الى زمان كرشن  
 الاوتار الذي كان قبل هذا اليوم بمقدار أربعة آلاف وتسعمائة وستين سنة على شهادة  
 كتبهم لا مجال لهذه الحادثة العامة لأن الامصار العظيمة الكثيرة من ذلك العهد  
 الى هذا الحين معروفة وثبت بشهادة توار يخبرهم أنه يوجد من ذلك الحد الى هذا الحين في  
 اقليم الهند مليونات كثيرة في كل زمان من الازمنة ويدعون أن حال زمان كرشن لوجود  
 كثرة التواريخ كحال أمس وقال ابن خلدون في المجلد الثاني من تاريخه (واعلم أن  
 الفرس والهند لا يعرفون الطوفان وبعض الفرس يقولون كان يسابل فقط انتهى  
 كلامه بلفظه وقال العلامة تقي الدين أحمد بن علي بن عبد القادر بن محمد المعروف  
 بالمقريزي في المجلد الاول من كتابه المسمى بكتاب المواعظ والاعتبار بذكر الخطايا

بعض ما فعله سيدنا  
 موسى من العجائب  
 التي لم يفعل سيدنا  
 عيسى عليه السلام  
 مثلها اعلم أن سيدنا  
 موسى مميزات كذلك  
 وهي مذكورة في سفر  
 الخروج وغيره من  
 التوراة فمنها تحويل  
 بحار مصر بين دما  
 واجساد الضفادع  
 والوباء والجذال والبرد  
 وموت الابقار وشنق  
 البحر الأحمر وانباغ الماء  
 من الصخرة التي كانت  
 تتبع الشعب أينما كان  
 لتسقيه ومنها غير  
 ذلك فراجع إن شئت  
 ومع ذلك لم يقل أحد  
 بالوحيته فكيف يستدل  
 بالمجرات على الوحيه

والآثار (الفرس وسائر المجوس والكلدانيين أهل بابل والهند وأهل الصين  
وأصناف الأمم المشرقية يشكرون الطوفان وأقربه بعض الفرس لكنهم قالوا لم يكن  
الطوفان بسوى الشام والمغرب ولم يعم العراق كله ولا غرق إلا بعض الناس ولم يجاوز  
عقبة حلوان ولا بلغ إلى ممالك المشرق) انتهى كلامه بلفظه وأبناء صنف القسيسين  
يشكرون هذا الطوفان ويستمزون به وأنقل كلام جان كلارك المحدث عن رسالته  
الثالثة المدرجة في كتابه المطبوع سنة ١٨٣٩ في ليدس فقال في الصفحة ٤٥ (هذا)  
يعنى الطوفان (غير صحيح على شهادة علم الفلسفة) وأنا أتعجب أمانت الحيتان في ماء هذا  
الطوفان ولما كان محكم الآية الخامسة من الباب السادس من سفر التكوين أفكار  
قلوب الانسان ذميمة فلماذا أبقي الله ثمانية أشخاص لم يخلق الانسان مرة أخرى بعد  
إهلاك الكل ولماذا أبقي بضاعته القديمة التي بقيت الأفكار الذميمة باقية بسببها لان  
الشجرة الرديئة لا تثمر ثمرة جيدة كما قال متى في الآية السادسة عشرة من الباب السابع  
هل يجتنون من الشوك عنباً أو من الحسل تيناً ونوح كان شارب الخمر وبهية وظالماً  
(والعياذ بالله) كما يفهم من الآية ٢١ و ٢٥ من الباب التاسع من سفر التكوين  
فكيف يرجى منه أن يكون نسله صالحاً وانظروا أنه لم يكن صالحاً كما يظهر من الآية  
الثانية من الباب الثاني من رسالة بولس إلى أهل أفسس والآية الثالثة من الباب  
الثالث من رسالته إلى تيمطس والآية الثالثة من الباب الرابع من الرسالة الاولى  
لبطرس والآية الخامسة من الزبور الحادى والخمسين) انتهى كلامه ثم استمرز في هذه  
الصفحة ٩٣ استمرزاً بليغاً جاوز الحد في اساءة الادب فلا أرضى بنقل كلامه القبيح  
(الوجه الثانى) في الباب العاشر من كتاب يوشع على وفق الترجمة العربية المطبوعة سنة  
١٨٤٤ هكذا ١٢ (حينئذ تكلم يسوع امام الرب في اليوم الذى دفع الامورى في  
يدى بنى اسرائيل وقال أمامهم أيتها الشمس مقابل جبعون لا تتحركى والقمر مقابل  
قاع ايلون) ١٣ (فوقف الشمس والقمر حتى انتقم الشعب من أعدائهم أليس هذا  
مكتوباً في سفر الابراة فوقفت الشمس في كبد السماء ولم تكن تعجل إلى الغروب يوماً  
تماماً) وفي الباب الرابع من الحصة الثالثة من كتاب تحقيق الدين الحق المطبوع سنة  
١٨٤٦ في الصفحة ٣٦٢ هكذا (أما غربت الشمس بدعاء يوشع إلى أربع وعشرين  
ساعة) انتهى كلامه وهذه الحادثة عظيمة وكانت على زعم المسيحيين قبل ميلاد المسيح  
بألف وأربعمائة وخمسين سنة فلو وقعت لظهرت على الكل ولا يمنع السحاب الغليظ  
عنه أيضاً وهو ظاهر ولا اختلاف الآفاق لانا لو فرضنا أن بعض الامكنة كان فيها الليل  
في هذا الوقت لاجل الاختلاف فلا بد أن تظهر لامتداد ليالهم بقدر أربع وعشرين  
ساعة وهذه الحادثة العظيمة ليست مكتوبة في كتب توارىخ أهل الهند ولا أهل الصين  
ولا الفرس وأنا سمعت من علماء مشركى الهند تكذيبها وهم يجزمون بأنها غلط يقينا  
وأبناء صنف القسيسين يكذبونها ويستمزون بها وأوردوا عليها اعتراضات الاعتراض  
الاول أن قول يوشع أيتها الشمس لا تتحركى وقوله فوقفت الشمس يدلان على أن

من هو دونه فيها واعلم  
أن اراد ما ذكر لا بطل  
حجة الخصم لا لتفضيل  
سيدنا موسى على سيدنا  
عيسى عليهما السلام  
واعلم أن الخصم عند  
ما طالت حجة هذه ربما  
يعدل إلى غيرها مما  
يعتقده فيقول إن  
أفعال المسيح الخارقة  
للعادة قسمان أحدهما  
ما شاركه فيه غيره  
والآخر ما لم يشاركه فيه  
أحد وذلك كتخليصه  
آدم من خطيئته التابعة  
لسلالة وجعلهم أبناء  
الله تعالى بالنعمة  
وتخليصهم من يد  
الشيطان الرجيم  
ويجاب بأن هذه  
الدعوى لا بيان لها بل

الشمس متحركة والارض ساكنة والا كان عليه أن يقول أيتها الارض لا تقهرني فوقت الارض وهذا الامر باطل بحكم علم الهيئة الجديد الذي يعتمد عليه حكماء أوروبا كاهم الآن ويعتقدون ببطلان القديم لعل يوشع ما كان يعلم هذه الحال أو هذه القصة كاذبة والاعتراض الثاني أن قوله فوقت الشمس في كبد السماء يدل على أن هذا الوقت كان نصف النهار وهذا محمى وش أيضا بوجه أما أولافلان بنى اسرائيل كانوا قتلوا من المخالفين ألوفاهزموهم ولما هربوا أمطر الرب عليهم حجارة بكرا من السماء وكان الذين ماتوا بالحجارة أكثر من الذين قتلهم بنو اسرائيل وهذه الامور حصلت قبل نصف النهار على ما هو مصرح به في هذا الباب فلا وجه لاضطراب يوشع عليه السلام في هذا الوقت لان المظفرين من بنى اسرائيل كانوا كثيرين جدا والباقيون من المخالفين قليلا من جدا وكان الباقي من النهار مقدار النصف فقط قتلهم قبل الغروب كان في غاية السهولة وأما ثانيا فلان الوقت لما كان نصف النهار فكيف رأوا القمر في هذا الوقت على أن توقيفه لغو على قواعد الفلسفة وأما ثالثا فلان الوقت لما كان نصف النهار وكان بنو اسرائيل مشغولين بالحاربة والاضطراب وما كان لهم شئ في المقدار الباقي من النهار وما كانت الساعات عندهم في ذلك الزمان فكيف علموا أن الشمس قامت على دائرة نصف النهار بمقدار اثنتي عشرة ساعة وما مالت الى هذه المدة الى جانب المغرب والاعتراض الثالث قال جان كلارك (ان الله كان وعد أن جميع أيام الارض زرع وحصاد برد وجفاف وشتاء ليل ونهار لا تنهدا كما هو مصرح به في الآية الثانية والعشرين من الباب الثامن من سفر التكوين فاذا لم تغرب الشمس الى المدة المذكورة هذا الدليل في ذلك الوقت) (الوجه الثالث) في الآية الثامنة من الباب الثامن والثلاثين في بيان رجوع الشمس بمجرة اشباه هكذا (فرجعت الشمس عشر درجات في المراتى التي كانت قد انحدرت وهذه الحادثة عظيمة ولما كانت في النهار فلا بد أن تظهر لاكثر أهل العالم وكانت قبل ميلاد المسيح بسبع مائة وثلاث عشرة سنة شمسية وهذه الحادثة ليست مكتوبة في تواريخ أهل الهند والصين والفرس وأيضا يفهم منها حركة الشمس وسكون الارض وهذا أيضا باطل على حكم علم الهيئة الجديد على أنا لو قطعنا النظر عن هذا فنقول ان ههنا ثلاثة احتمالات اما ان رجوع النهار فقط بمقدار عشر درجات أو الشمس رجعت في السماء بهذا المقدار كما هو الظاهر أو رجعت حركة الارض من المشرق الى المغرب بهذا المقدار وهذه الاحتمالات الثلاثة باطلة بحكم الفلسفة وهذه الحوادث الالهة مسلمة عند اليهود والنصارى والحوادث الباقية التي أذكرها تختص بالنصارى (الوجه الرابع) في الباب السابع والعشرين من انجيل متى ٥١ (واذا حجاب الهيكل قد انشق الى اثنين من فوق الى أسفل والارض تزلزل والصخور تشقق ٥٢ والقبور تفتحت وقام كثير من أجساد القديسين الرافدين ٥٣ وغربوا من القبور بعد قيامه ودخلوا المدينة المقدسة وظهروا للكثيرين) وهذه الحادثة كاذبة. فما كما عرفت في الفصل الثالث من الباب الاول ولا توجد في تواريخ

يكذبها الخس على أنها منافية للعدل الالهى وذلك لان سيدنا آدم لما أخطأ على زعمهم عوقب بموت نفسه في الحال وجسده في الاستقبال وعم ذلك ذريته كما حرره بولسهم فلما أن سيدنا عيسى عليه السلام خلاصه من الخطيئة لتخلص البشر من الموت الذي هو جزاء خطيئة أبيهم وذلك باطل بالعيان لان المشاهد بقاء الموت حتى للطفل المعمود الذي تخلص من خطيئة آدم وصار ابن الله على زعمهم ولم تصدر منه خطيئة قط بل جميع القصصات

المخالفين القديمة من الرومانيين واليهود ولم يذكروا مرقس ولوقا تشققي الصغور وتفتح  
 القبور وتخرج كثير من أجساد القديسين ودخلهم في المدينة المقدسة مع ان ذكرها  
 كان أولى من ذكر صراخ عيسى عليه السلام عند الموت الذي قد اتفقا على ذكره  
 وتشققي الصغور من الامور التي يبقى أثرها بعد الوقوع والعجب ان متى لم يذكر أمر  
 هؤلاء الموتى بعد انبعاثهم لاي الناس ظهروا وكان اللائق ظهورهم على اليهود  
 وببلاطس ليؤمروا بعبسي عليه السلام كما كان اللائق على عيسى عليه السلام ان يظهر  
 على هؤلاء بعد قيامه من الاموات ليزول الاشتباه ولا يبقى المجال لليهود ان تلاميذه  
 اتوا ببلاوس وقوا حشته وكذا لم يذكر ان هؤلاء الموتى بعد الانبياء رجعوا الى اجدانهم  
 أو بقوا في الحياة وقال بعض الظرفاء لعل متى فقط رأى هذه الامور في المنام على انه  
 يفهم من عبارة لوقا ان انشقاق حجاب الهيكل كان قبل وفاة عيسى عليه السلام خلافا لمتى  
 ومرقس (الوجه الخامس) كتب متى ومرقس ولوقا في بيان صلب المسيح ان الظلمة كانت  
 على الارض كلها من الساعة السادسة الى الساعة التاسعة وهذه الحادثة لما كانت في  
 النهار على الارض كلها وممتدة الى اربع ساعات فلا بد ان لا يخفى على أكثر أهل العالم  
 ولا يوجد ذكرها في تواريج أهل الهند والصين والفرس (الوجه السادس) ان متى  
 كتب في الباب الثاني قصة قتل الاطفال ولم يكتب ما غيره من الانجيليين والمؤرخين  
 (الوجه السابع) في الباب الثالث من انجيل متى ولوقا وفي الباب الاول من انجيل  
 مرقس هكذا (فساعة طلعت من الماء رأى السموات قد انشقت والروح مثل حمامة نازلا  
 عليه وكان صوت من السموات) أنت ابني الحبيب الذي به سررت) انتهى بعبارة مرقس  
 فانشقاق السموات لما كان في النهار فلا بد ان لا يخفى على أكثر أهل العالم وكذا رؤية  
 الحمامة وسماع الصوت لا يختص بواحد دون واحد من الحاضرين ولم يكتب أحد هذه  
 الامور غير الانجيليين وقال جان كلارك مستهزئا بهذه الحادثة (ان متى أبقتنا محرومين  
 من الاطلاع العظيم وهو أنه لم يصرح أن السموات لما انفتحت هل انفتحت أبوابها  
 الكبيرة أم المتوسطة أم الصغيرة وهل كانت هذه الابواب في هذا الجانب من الشمس  
 أو في ذلك الجانب ولا جل هذا السهو الذي صدر عن متى فسوسنا يضربون الرؤس  
 متحيرين في تعيين الجانب ثم قال وما أخبرنا أيضا أن هذه الحمامة هل أخذها أحد  
 وجلسها في القفص أم رأوها راجعة الى جانب السماء ولورأوها راجعة في هذه الصورة  
 لا ندان تبقى أبواب السموات مفتوحة الى هذه المدة فلا بد أنهم رأوا باطن السماء  
 بوجه حسن لأنه لا يعلم أن ابوابا كان عليهم قبل وصول بطرس هناك لعل هذه الحمامة  
 كانت جنية) انتهى كلامه (وأما بطلانها علة) فلو جوه ثمانية (الاول) ان انشقاق  
 القمر كان في الليل وهو وقت الغفلة والنوم والسكون عن المشي والتردد في الطرق  
 سيما في موسم البرد فان الناس يكونون مستريحين في دواخل البيوت وزياباها  
 مغلقين ابوابها فلا يكاد يعرف من أمور السماء شيئا الا من انتظروا واعتنى به الا ترى الى  
 خسوف القمر فانه يكون كثيرا وكثيرا لا يحصل لهم العلم به حتى يخبرهم أحده

الواردة على البشر  
 بسبب خطيئة جدهم  
 آدم عليه السلام  
 كالاثاب وأكل الخبز  
 بعرق الجبين واخراج  
 الارض الشوك وغير  
 ذلك مما هو مذكور في  
 الاصحاح الثالث من  
 سفر التكوين باقية  
 الى الآن فلما أن سيدنا  
 عيسى خلاصهم من تلك  
 الخطيئة ارتفعت هذه  
 القصصات والمشاهد  
 وجودها قبطا  
 ما يدعو ووجه منافاة  
 هذه الدعوى للعدل  
 الالهي أخذ الابناء  
 بذنب الآباء وجلس  
 بعضهم في الخيم تحت  
 يد ابليس وساطانه نحو  
 نجسة آلاف سنة حتى



في السحر (والثاني) ان هذه الحادثة ما كانت ممتدة الى زمان كثير فاما كان لناظر ان  
يذهب الى الغير الذي هو بعد عنه وينبهه أو يوقظ النائم ويريه (والثالث) انها لم تكن  
متوقعة الحصول لاهل العلم لينظرونها في وقتها ويروها كما أنهم يرون هلال رمضان  
والعیدين والكسوف والخسوف في أوقاتها غالبا لاجل كونها متوقعة الحصول ولا  
يكون نظركل واحد الى السماء في كل جزء من أجزاء النهار أيضا فضلا عن الليل  
فلذلك رأى الذين كانوا طالعين لهذه المجهزة وكذلك من وقع نظره في هذا الوقت الى  
السماء كما جاء في الاحاديث الصحيحة ان الكفار لما رأوها قالوا اسهركم ابن أبي كبشة فقال  
أوب جهل هذا اسهر فابعثوا الى أهل الآفاق حتى تنظروا رأوا ذلك أم لا فاخبر أهل آفاق  
مكة أنهم رأوه منشقا وذلك لان العرب يسافرون في الليل غالباً ويقيمون بالنهار فقالوا  
هذا اسهر مستمر وفي المائة الحادية عشرة من تاريخ فرشته ان أهل ملبار من اقليم الهند  
رأوه أيضا وسلم والى تلك الديار التي كانت من محوس الهند بعد ما تحقق له هذا الامر  
وقد نقل الحافظ المزي عن ابن تيمية ٦ أن بعض المسافرين ذكر أنه وجد في بلاد الهند  
بناء قد عاينوا مكتوبا عليه بنى ليلة انشق القمر (والرابع) انه قد يحول في بعض الامكنة  
وفي بعض الاوقات بين الراي والقمر مصاب غليظ أو جمل ويوجد التفاوت الفاحش  
في بعض الاوقات في الديار التي يتزل فيها المطر كثيرا بانه يكون في بعض الامكنة مصاب  
غليظ ونزول المطر بحيث لا يرى الناظر في النهار الشمس ولا هذا اللون الازرق الى  
ساعات متعددة وكذا لا يرى في الليل القمر والكواكب ولا اللون المذكور في بعض  
امكنة أخرى لا أثر للمصباح ولا للمطر وتكون المسافة بين تلك الاسكنة والامكنة الاولى  
قليلة وأهل البلاد الشمالية كالروم والفرنج في موسم نزول الثلج والمطر لا يرون  
الشمس الى أيام فضلا عن القمر (والخامس) ان القمر لا يختلف مطالعه ليس في  
حد واحد لجميع أهل الارض فقد يطلع على قوم قبل أن يطلع على آخرين فيظهر في  
بعض الآفاق وبعض المنازل على أهل بعض البلاد دون بعض ولذلك نجد الخسوف في  
بعض البلاد دون بعض ونجده في بعض البلاد باعتبار بعض أجزاء القمر وفي بعضها  
مستوفيا أطرافه كلها وفي بعضها لا يعزفها الا الحاذقون في علم النجوم وكثيرا ما يحدث  
الثقاة من العلماء بالهيئة الفلكية بهما تبشاهدونها من أنوار ظاهرة ونجوم طالعة  
عظام تظهر في بعض الاوقات أو الساعات من الليل ولا علم لاحد بها من غيرهم  
(والسادس) أنه قلما يقع أن يباغ عدد ناظري أمثال هذه الحوادث النادرة الوقوع الى  
حد يفيد اليقين وأخبار بعض العوام لا يكون معتبرا عند المؤرخين في الوقائع العظيمة  
نعم يعتبر أخبارهم أيضا في الحوادث التي يبقى أثرها بعد وقوعها كالريح الشديدة ونزول  
الثلج الكثير والبرد فيجوز أن مؤرخي بعض الديار لم يعتبروا أخبار بعض العوام في هذه  
الحادثة وحاولوا على تخطيطه أبصار المخبرين العوام وظنوا أنها تكون نحو ما من الخسوف  
(والسابع) أن المؤرخين كثيرا ما يكتبون الحوادث الارضية ولا يهتمون بالحوادث  
السموية الا قليلا سيما مؤرخي السلف وكان في زمان النبي صلى الله عليه وسلم في ديار

بخاصة ما يوجد سيدنا  
عيسى وترك البعض  
الآخر بلا حبس أصلا  
مع أن العسل  
قد أخطوا على زعم  
انهم بخطيئة أبيهم  
آدم عليه السلام  
وحينئذ فاجاء في  
الوصايا العشر من أنه  
تحتزى ذنوب الآباء من  
الابناء الى ثلاثة وأربعة  
أجيال فلم يحسب  
الظاهر ولعله من جملة  
التحريف ويؤيده  
جماع العدل الحقيقي  
من قنن آخري قوله ان  
النفس التي تأكل  
الحرام هي تدرس  
وقوله لا يموت الابن  
بخطيئة الاب اذا تقرر  
ما صحت أن خطيئة

انكثره وفرانس شيوع الجهل واشتهارها بالامتناع والعلوم انما هو بعد زمانه صلى الله عليه وسلم بعد طويته والشام (أن المنكر اذا علم) أن الامر الا في مجهزة أو كرامة للشخص الذي ينكره تصدى لا خفاها ولا يرضى بكرها وكاتبها غالبا كما لا يخفى على من طالع الباب الحادي عشر من انجيل يوحنا والباب الرابع والخامس من كتاب الاعمال فظهر أن الاعتراض عتلا ونقلا على مجهزة شق القمر وقال صاحب ميزان الحق في النسخة المطبوعة سنة ١٨٤٣ في مرزا بور (معنى الآية على قاعدة التفسير منسوب إلى يوم القيامة لأن لفظ الساعة المعروف باللام قصد منه الساعة المعلومه والوقت المعلوم أعني القيامة كما أن هذا اللفظ جاء بهذا المعنى في الآيات التي هي في آخر هذه السورة ولا جمل ذلك فسر به بعض المفسرين منهم القاضي البيضاوي وغيره لفظ الساعة بمعنى القيامة وقالوا ان من علامات يوم القيامة بحكم هذه الآية هذه العلامة أيضا أن القمر سينشق) انتهى كلامه فادعى أمرين الأول أن الصحيح على قاعدة التفسير أن يكون انشق بمعنى سينشق والثاني أن بعض المفسرين منهم القاضي البيضاوي وغيره فسروه هكذا وكلاهما غلطان أما الأول فلأن انشق صيغة ماضٍ وجملة على معنى سينشق مجاز ولا يصار إلى الجواز ما لم يتعذر الحل على الحقيقة وهذا لم يتعذر بل يجب الحل على معناه الحقيقي كما عرفت آنفا وأما الثاني فلأنه بهتان صرف على البيضاوي وهو مفسر انشق بـ ينشق بل فسر بمعناه الماضي لكنه بعد ما فسر على محتمله نقل قول البعض بصيغة التمرى ثم رد قوله فهذا القول مردود عندنا ولما اعترض صاحب الاستفسار على مؤلف الميزان على العبارة المذكورة وقال إن القيسس إما غلط أو مغلط للعوام) تنبه المؤلف المذكور وغير هذه العبارة في النسخة الجديدة الفارسية المطبوعة سنة ١٨٤٩ ونسخة أردو المطبوعة سنة ١٨٥٠ وقال (لفظ الساعة المعروف باللام في حالة الافراد جاء في كل موضع من القرآن بمعنى يوم القيامة وجملة انشق القمر بسبب واول العطف ألحقت بجملة اقتربت الساعة وتوجد في كل من الجملتين صيغة الماضي فكما أن الفعل الاول اقتربت بمعنى المستقبل يعني سيحيى يوم القيامة فكذا الفعل الثاني انشق أيضا بمعنى سينشق يعني اذا جاء يوم القيامة ينشق القمر وبعض العلماء المفسرين أيضا فسروا هكذا مثل الزمخشري والبيضاوي وإن اعتقد في تفسيرهما أن هذه الآية مجهزة محمد صلى الله عليه وسلم لكنهما صرحا هكذا أيضا وعن بعض الناس أن معناه ينشق يوم القيامة وفي قراءة حذيفة وقد انشق القمر أي اقتربت الساعة وقد حصل من آيات اقترابها أن القمر قد انشق وقال البيضاوي وقيل معناه سينشق يوم القيامة) انتهى ملخصا فتنبه صاحب الميزان وغير العبارة لكنه أعجب في تلخيص عبارة الكشف حيث أسقط بعض العبارة زاعما أنها غير مفيدة ونقل قوله وفي قراءة حذيفة وقد انشق القمر الخ وهذا القول لا يناسب مقصوده لأنه نص في ثبوت المجهزة المذكورة أن قل نقل هذا القول طردا قلت فحيث لا وجه لاسقاط بعض العبارة وعبارة الكشف هكذا (وعن بعض الناس أن معناه ينشق يوم القيامة وقوله وإن يروا آية يعرضوا

آدم ونصا صـ  
لا يتسلسل جبال بعد  
جبل وشخصا بعد  
شخص حتى يجي  
سيدنا عيسى عليه  
السلام ويخلص جنس  
البشر وإن الله تعالى  
العاقل لا يترك البشر  
مربوطين تحت هذا  
الظلم الامساري بل  
والعقل يأبى غير ذلك  
على أن تلك الدعوى  
منكرة عند الموحدين  
من النصاري إلى الآن  
\* ولغتم هذا الباب  
بردد دعوى أخرى  
وتقريبها أن النصاري  
يذهبون أنهم أبناء الله  
بواسطة الأيمان  
والمهودية ولا شك  
أنها باطلة بأدلة كثيرة

ويقولوا سحر مستمر برده وكفى به رذاقراءة حذيفة قد انشق القمر أى اقتربت الساعة  
وقد حصل من آيات اقترابها أن القمر قد انشق كما تقول أقبل الأمير وقد جاء البشير  
بقدمه وعن حذيفة أنه خطب بالمدائن ثم قال إلا إن الساعة قد اقتربت وأن القمر قد  
انشق على عهد نبيكم انتهى كلامه بلغظه قوله لفظ الساعة المعروف باللام الخ وكذا قوله  
جملة انشق القمر بسبب واو العطف الخ لا يحصل منه ما مقصوده لعله فهم أن لفظ  
الساعة لما كان بمعنى القيامة وانشقاق القمر من علاماته فلا بد أن يكون متصلاً بها  
واقعا فيها وهذا غلط نشأ من عدم التأمل قال الله تعالى في سورة محمد (فهل ينظرون  
إلا الساعة أن تأتيهم بغتة وهم لا يشعرون) فقوله فقد جاء أشرطها يدل على أن  
أشرطها قد تحققت لأن لفظه قد إذا دخلت على الماضي تكون نصاعاً على وجود الفعل  
في الزمان الماضي القريب من الحال فلذلك فسر المفسرون هذا القول هكذا في  
البيضاوي (لأنه قد ظهرت أماراتها كبعث النبي وانشقاق القمر) وفي التفسير  
الكبير (الأشراط العلامات قال المفسرون هي مثل انشقاق القمر ورسالة محمد  
عليه السلام وفي الجلالين أى علاماتها منها بعث النبي صلى الله عليه وسلم وانشقاق  
القمر والدخان) وعبارة الحسين كالبیضاوی قوله فكما أن الفعل الأول اقتربت بمعنى  
المستقبل غلط لأنه بمناء الماضي وترجمته بالفارسية يعني (رزوقيا مت خواهد آمد)  
ليست بمحيطة وما روى عن بعض الناس مردود عند المفسرين ثم قال (ولو سلمنا أن  
شق القمر وقع لا يكون مجهزة محمد صلى الله عليه وسلم أيضاً لأنه لم يضرح في هذه الآية  
ولا في آية أخرى أن هذه المجهزة ظهرت على يد محمد صلى الله عليه وسلم) انتهى أقول  
يدل على كونها مجهزة الآية الثانية والأحاديث الصحيحة التي معها بحسب الضابطة  
العقلية زائدة على صحة هذه الأناجيل المحرفة المملوءة بالاغلاط والاختلافات المروية  
برواية الآحاد المفقود أساسها المنصلة كما علمت في الباب الأول والثاني ثم قال (إن  
علاقة الآية الثانية بالآية الأولى أن المنكرين يرون في آخر الزمان علامات القيامة ولا  
يؤمنون بها بل يقولون على عادة كفار الساف إنها سحر فاحش لا غير) انتهى كلامه  
وهذا أيضاً غلط بوجهين الأول أن المنكر لا ينكر عناد أو الكافر لا ينسب الأمر الخارق  
للعادة إلى السحر إلا إذا كان أحداً دعى أن هذا الأمر الخارق من مجهزة أو كرامات  
وإذا ظهرت علامات القيامة في آخر الزمان من غير الادعاء فكيف ينكرها المنكرون  
وكيف يقولون إنها سحر فاحش لا غير والثاني أن انشقاق القمر في المستقبل لا يكون  
إلا في يوم القيامة خاصة وفي هذا اليوم لا يقول الكفار أنه سحر مستمر لظهور أمر  
القيامة في هذا اليوم على كل أحد إلا أن يكون أحد منهم عاقلاً معانداً مثل هذا الموجه  
فلعله يقول بزعمه أو يتفوه به بهذا القول هذا الموجه بنفسه أو أمثاله من علماء  
بروتستانت بعد انبعاثهم من أجداثهم لرسوخ عناد الدين المجرد في قلوبهم ثم قال (لو  
ظهرت هذه المجهزة على يد محمد لا خبر الماندين الذين كانوا يطلبون منه مجهزة بأن  
شققت القمر في الوقت الفلاني فلا تكفروا) ويستطلع على جوابه في الفصل الثاني على

منها ما ورد عندهم من  
أن من ولد الله  
لا يخطئ وهذا ينسب  
على دعواهم بالبطالان  
لأنهم يرتكبون كل  
خطيئة ولنفقصر عليه  
وحيث أنهم بين  
أمرين لأنهم إما أن  
لا يقع منهم خطأ أصلاً  
لأنهم أبناء الله  
ومولود من الروح  
الصالح وخلاصهم المسيح  
من الخطيئة وبد  
أليس كما ورد عنهم في  
كتابهم ويكون إذاً ذلك  
حقاً وصداقاً وإما أن  
يقع الخطأ منهم كما هو  
مشاهد فلا يكونون  
أبناء الله تعالى كما يزعم  
كتابهم عنهم ولم  
يخلصهم المسيح من بد

أتم وجهه ان شاء الله وقال صاحب وجهة الايمان منكر هذه المجيزة (عدة أشخاص من المفسرين مثل الزمخشري والبيضاوي فسروا هذا المقام بأن القمر ينشق يوم القيامة ولو وقع لا شهر في جميع العالم ولا معنى لاشتهاره في اقليم واحد) انتهى كلامه ملخصا وقد ظهر لك مما ذكرنا ان كلا الامرين ليسا بصحيحين يقينا وهذا القسيس فاق مؤلف الميزان حيث اورد الدليل الثقلي والعقلي وصرح باسم الكشف ايضا اعلاه رأى في النسخة القديمة للميزان لفظ كالبيضاوي وغيره فظن أن المراد بالغير الكشف لان البيضاوي له مناسبة كثيرة بالكشف بالنسبة الى التفاسير الاخر فصرح باسم الكشف ليحصل له الفضل على مؤلف الميزان وصاحب الكشف قال في مبداء تفسير هذه السورة (انشقاق القمر من آيات رسول الله صلى الله عليه وسلم ومن معجزاته النيرة) انتهى كلامه وقال صاحب الرسالة التي ألفها في جواب مكتوب الفاضل نعمت علي الهندي معترضاً على هذه المجيزة (لا يثبت من هذه الآية أن هذه المجيزة صدرت عن محمد صلى الله عليه وسلم ولا يثبت هذا الامر من التفاسير) انتهى وهذا الثالث بالخبر المنبثق من الاوّلين فاق كلهما حيث قال لا يثبت هذا الامر من التفاسير لعله اعتقد أن القسيس الأول صادق في قوله كالبيضاوي وغيره والقسيس الثاني صادق في قوله مثل الزمخشري والبيضاوي ثم قاس حال سائر التفاسير على هذين التفسيرين فقال ولا يثبت هذا الامر من التفاسير ليحصل له الفضل على القسيسين الأولين ويظهر بحججه عند قومه بأنه طالع التفاسير كما فظهر أن كل لاحق من هؤلاء الثلاثة زاد على سابقه وهذا ليس بجيب لان مثل هذا الامر قد شاع بين المسيحيين في القرن الاول كما يظهر من رسائل الحوار بين وصار من المستحسنات الدينية في القرن الثاني من القرون المسيحية كما قال المؤرخ موشيم في بيان حال علماء القرن الثاني من القرون المسيحية في الصفحة ٦٥ من المجلد الاول من تاريخه المطبوع سنة ١٨٣٢ (كان بين متبعي رأى أفلاطون وفيثاغورس مقولة مشهورة إن الكذب والحداد عاجل أن يزداد الصديق وعبادة الله ليسا بجائزين فقط بل قابلان للتحسين وتعلم أولادهم يهود مصر هذه المقولة قبل المسيح كما يظهر هذا جزما من كثير من الكتب القديمة ثم أثر وباء هذا الغلط السوء في المسيحيين كما يظهر هذا الامر من الكتب الكثيرة التي نسبت الى الكبار كذبا) انتهى كلامه وقال آدم كلارك في المجلد السادس من تفسيره في شرح الباب الاول من رسالة بولس الى أهل غلاطية (هذا الامر محقق إن الاناجيل الكثيرة الكاذبة كانت رائجة في أول القرون المسيحية وكثرة هذه الاحوال الكاذبة الغير الصحيحة هيبت لوقائع تحرير الانجيل ويوجد ذكر أكثر من سبعين من هذه الاناجيل الكاذبة والاجزاء الكثيرة من هذه الاناجيل باقية) انتهى واذ أنسب أسلافهم أكثر من سبعين انجيلا الى المسيح والحواريين ومريم عليهم السلام فأى عجب لو نسب هؤلاء القسوس الثلاثة لأجل تغليب عوام أهل الاسلام بعض الامور الى تفاسير القرآن واعلم أن الرسالة الاخيرة كانت مشتهرة في الهند وكان القسيسون يقسمونها كثيرا في بلاده

ابليس ويكون كتابهم  
اذن ذلك قطعي التحريف  
والله أعلم

### هو الباب الثالث

في الرد على من يدعى  
وقوع ما لا ينبغي من  
نيينا عليه الصلاة  
والسلام (اعلم) أن  
القصاصي قوم وأن  
نيينا الاعظم صلى الله  
عليه وسلم صدر منه  
أمور قصورية غير  
حسنة منافية لمرتبة  
النبوة يشهد بها  
القرآن الشريف  
أحدها تزوجه بأكثر  
من واحدة وثانها  
تزوجه بامرأة زيد  
وثالثها قتله الالوف  
من المشركين وسبب  
وهمهم هذا دعواهم

لكن لما كتب عدة من علماء الاسلام عليهم ارقا واشتهر ما كتبوا تركوها وطبع ثلاثة كتب من كتب الرد عليها الاول التحفة المسيحية لسيد الدين الهاشمي والثاني تأييد المسلمين لبعض اقارب مجتهد شيعي الكهنوا والثالث خلاصة سيف المسلمين للافاضل حيدر علي القرشي (٣) في البيضاوي (روى أنه لما طلعت قریش من العقنقل قال صلى الله عليه وسلم هذه قریش جاءت بخيلائها وفخرها يكذبون رسولك اللهم اني أسألك ما وعدتني فأتاه جبريل عليه السلام وقال له خذ قبضة من تراب فارمهم بها فلما اتقى الجمعان تناول كفاه من الحصى بماء فرمى بهافي وجوههم وقال شأهت الوجوه فلم يبق مشرك الا شغل بعينه فانهمزوا وردفهم المؤمنون يقتلونهم ويأسرونهم ثم لما انصرفوا أقبلوا على التفافخرفيقول الرجل قتلت وأسرت) انتهى وقال الله تعالى (وما رميت اذ رميت ولكن الله رمى) يعني (وما رميت) يا محمد رميا توصلها الى أعينهم ولم تقدر عليه (اذ رميت) أي أتيت بصورة الرمي (ولكن الله رمى) أتى بما هو غاية الرمي فواصلها الى أعينهم جميعا حتى انهزموا ودمكتم من قطع دابرهم وقال الفخر الرازي عليه الرحمة (والاصح أن هذه الآية نزلت في يوم بدر والادخل في أثناء القصة كلام أجنبي عنها وذلك لا يليق بل لا يبعد أن يدخل تحته سائر الوقائع لان العبرة بهوم اللفظ لا بخصوص السبب) انتهى كلامه وقد عرفت في المقدمة حال ما تفوه به صاحب ميزان الحقي على هذه المجهزة فلا عيبه (٤) نبع الماء من بين أصابع النبي صلى الله عليه وسلم في مواطن متعددة وهذه المجهزة أعظم من تفجر الماء من الحجر كما وقع لموسى عليه السلام فان ذلك من عادة الحجر في الجملة وأما من لحم ودم فلم يبعد من غيره صلى الله عليه وسلم عن أنس بن مالك رضي الله عنه أنه قال (رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم وحانت صلاة العصر فالتمس الناس الوضوء فلم يجدوا فأتى رسول الله صلى الله عليه وسلم بوضوء فوضع رسول الله صلى الله عليه وسلم في ذلك الاناء يده وأمر الناس أن يتوضؤا منه قال فرأيت الماء ينبع من بين أصابعه صلى الله عليه وسلم فتوضا الناس حتى توضوا عن آخرهم) وهذه المجهزة صدرت بالزوراء عند سوق المدينة (٥) عن جابر رضي الله عنه (عطش الناس يوم الحديبية ورسول الله صلى الله عليه وسلم بين يديه ركوة ٢ فتوضأ منها وأقبل الناس نحوه وقالوا ليس عندنا ماء الا ما في ركوتك فوضع النبي صلى الله عليه وسلم يده في الركوة فجعل الماء يفور من بين أصابعه كما مثال العيون) وكان الناس ألفا وأربعمائة (٦) عن جابر رضي الله عنه (قال قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم يا جابر ناد بالوضوء وذكر الحديث بطوله وانه لم نجد الا قطرة في عزلاء شجب ٣ فأتى به

أن نبينا صلى الله عليه وسلم لم يقصد بدعوى النبوة نوعا رواجيا بل كان قصده وجهها جسيما نيا أي أنه صلى الله عليه وسلم كان يميل الى المسلاذ الجسدية حتى نخلته على دعوى النبوة ليتوصل الى مطلوبه عليه الصلاة والسلام مع أن التزوج بأكثر من واحدة لم يكن ممنوعا في قبيلته وبني جنسه فالمطلوب حاصل بدون واسطة وقد ورد عن سيدنا ابراهيم وأولاده وسيدنا داود وسليمان عليهم الصلاة والسلام انهم أخذوا كثيرا من النساء ولم يقدح ذلك

٢ بفتح الراء وتضم انا من جلد نحو الابريق اه منه

٣ عزلاء شجب بالاضافة وهو بفتح العين وسكون الزاي المجهمة فم الزادة الاسفل والشجب بفتح الشين المجهمة وسكون الجسيم ما يلي من القرية وغمره بالراء المهملة أي فغطاه وفي أصل الديحى بالزاي المجهمة أي عصره والجفنة بالفتح والسكون أكبر فصاع الا طعمة انتهى منه



النبي صلى الله عليه وسلم فغمره وتكلم بشئ لا أدري ما هو وقال نادى بحفنة الركب فأتيت  
 بها فوضعتها بين يديه وذكر أن النبي صلى الله عليه وسلم بسط يده في الحفنة وفرق أصابعه  
 وصب جابر عليه وقال بسم الله قال فرأيت الماء يفور من بين أصابعه ثم فارت الحفنة  
 واستدارت حتى امتلأت وأمر الناس بالاستقاء فاستقوا حتى رووا فقلت هل بقي أحد  
 له حاجة فرفع رسول الله صلى الله عليه وسلم يده من الحفنة وهي ملاءى وهذه المعجزة  
 صدرت في غزوة بواط (٧) عن معاذ بن جبل في قصة غزوة تبوك وانهم وردوا  
 العين وهي تبض ٤ بشئ من ماء مثل الشراك فغرفوا من العين بأيديهم حتى اجتمع  
 في شئ ثم غسل رسول الله صلى الله عليه وسلم وجهه فيه وبديه ثم أعاده فيها فجرت بماء  
 كثير فاستقى الناس قال في حديث ابن اسحق فانهرق من الماء ما له حس كحس  
 الصواعق ثم قال يوشك يا معاذ ان طالت بك الحياة أن ترى ما ههنا قد ملئ جنانا (٨)  
 عن عمران بن الحصين رضي الله عنه أنه قال (حين أصاب النبي صلى الله عليه وسلم  
 وأصحابه عطش في بعض أسفارهم فوجه رجلين من أصحابه وأعلمهما أنهم ما يجدان امرأة  
 يمكن كذا معهما بعير عليه مزادتان الحديث فوجداهما وأتيا بها النبي صلى الله عليه وسلم  
 فجعل في إناء من مزادتهما وقال فيه ما شاء الله ثم أعاد الماء في المزادتين ثم فحمت عزاليها  
 وأمر الناس فلوأ أسقيتهم حتى لم يدعوا شيئا إلا ملؤا قال عمران ويخيل لي أنهم ما لم  
 تزداد إلا امتلاء ثم أمر بجمع للمرأة من الأزواد حتى ملأ ثوبها وقال اذهبي فانالم نأخذ  
 من مائلك شيئا وإلكن الله سقانا (٩) في حديث عمر رضي الله عنه في جيش العسرة  
 وذكر ما أصابهم من العطش حتى أن الرجل ينحر بعيره فيعصر فرثه فيشربه فرغب  
 أبو بكر إلى النبي في الدعاء فرفع يديه فلم يرجعهما حتى قالت ٥ السماء فانسكبت فلوأ  
 مائعهما من آنية ولم تجاوزا العسكر (١٠) عن جابر رضي الله عنه أن رجلا أتى النبي  
 صلى الله عليه وسلم يستطعمه فاستطعمه شطروسق شعير فزال يأكل منه وامرأته  
 وضيفه حتى كالة فأتى النبي صلى الله عليه وسلم فأخبره فقال لولم تكمله لا كتم منه وإقام بكم  
 (١١) عن أنس رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم أطعم ثمانين رجلا من  
 أقراص من شعير جاء بها أنس فحمت يده أي أطعمه (١٢) عن جابر رضي الله عنه أن  
 النبي صلى الله عليه وسلم أطعم يوم الخندق ألف رجل من صاع شعير وعناق ٦ قال  
 جابر رضي الله عنه فاقسم بالله لا كلوا حتى تركوه وانحرفوا وان برمتنا لتعط كما هي وإن  
 عجزنا لنخبر وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم بصق في الجحش والبرمة وبارك (١٣)  
 عن أبي أيوب رضي الله عنه أنه صنع لرسول الله صلى الله عليه وسلم ولابي بكر زهاء

في نيتهم عليهم السلام  
 وأما تزوجه بامرأة زيد  
 رضي الله تعالى عنهما  
 فعلى عادة العرب من  
 أخذ نساء غيرهم إذا  
 تركن من أزواجهن  
 وقد كانت اليهود تفعل  
 ذلك والترك هو الطلاق  
 وقد جاء الأمر به في  
 التوراة كما جاء في القرآن  
 ثم ادعت النصارى أن  
 سيدنا عيسى منه في  
 غير الزنا بقوله كل من  
 طلق امرأته من غير علة  
 زنا فقد جعلها زانية  
 ومن تزوج مطلقا فقد  
 زنى وأنه منع الجمع بين  
 النساء وعمله بخوقوله  
 لأن الله خلق في البدء  
 ذكرا وأنثى مع أنه إن  
 صبح عنه عليه السلام

٤ بكسر الموحدة وتشديد الضاد الموحدة أي تسيل انتهى منه

٥ أي أمطرت انتهى منه

٦ العناق بفتح أوله وهي الأنثى من أولاد المعز ما لم يتم لها سنة وتغظ بفتح التاء

وكسر الغين الموحدة وتشديد المهملة أي تغلى من حرارة النار تحتها اه منه

ما يكفيها فقال له النبي صلى الله عليه وسلم ادع ثلاثين من أشرف الانصار فدعاهم  
فأكلوا حتى تركوا ثم قال ادع ستين فساكن مثل ذلك ثم قال ادع سبعين فأكلوا حتى  
تركوه وما خرج منهم أحد حتى أسلم وبايع قال أبو أيوب رضي الله عنه فأكل من  
طعامي مائة وثمانون رجلا (١٤) عن سمرة بن جندب أني النبي صلى الله عليه وسلم  
بقصة فيه سلم فتمتعوا بيوها من غدوة حتى الليل يقوم قوم ويقعد آخرون (١٥) عن  
عبد الرحمن بن أبي بكر رضي الله عنهم قال كنا عند النبي صلى الله عليه وسلم ثلاثين ومائة  
وذكر في الحديث أنه عجن صاع من طعام وصنعت شاة فشوى سواد بطنها قال وأيم الله  
ما من الثلاثين ومائة الا وقد حله خرة ثم جعل منها قصعتين فأكلنا أجودون وفضل في  
القصعتين فحملته على البعير (١٦) عن سلمة بن الأكوع وأبي هريرة وعمر بن  
الخطاب رضي الله عنهم فذكروا محضه أصابت الناس مع رسول الله صلى الله عليه  
وسلم في بعض مغازيه فدعا به قبة الازواد فجاء الرجل بالحشية ٧ من الطعام وفوق  
ذلك وأعلاهم الذي يأتي بالصاع من التمر فجمع على فطع وقال سلمة فخرته كربة فلهن  
ثم دعا الناس بأوعيتهم فابقي في الجيش وعاء الاماؤه وبقي منه (١٧) عن أنس أن  
النبي صلى الله عليه وسلم حين ابتنى بزينب أمره أن يدعوله قوما سماهم حتى امتلأ  
البيت والحجرة فقدم لهم قورافيه قدر مد من تمر جعل حيسا فوضعه وغمس ثلاث أصابعه  
وجعل القوم يتغدون ويخرجون وبقي التورنحوما كان (١٨) عن علي بن أبي  
طالب رضي الله عنه أن فاطمة طبخت قدر الغدائم ما فوجئت عليا إلى النبي صلى الله  
عليه وسلم ليتغدى معهم فامرهم فافترت لجميع نساءه صحفة صحفة ثم له عليه السلام ثم  
لعلني ثم لها ثم رفعت القدر وانها لتفيض قالت فأكلنا منها ما شاء الله (١٩) عن جابر  
رضي الله عنه في دين أبيه بعد موته وقد كان بذل لغرماء أبيه أصل ماله فلم يقبلوه ولم يكن  
في ثمرها كفاف دينهم فجاءه النبي صلى الله عليه وسلم بعد أن أمره بحذها وجعلها  
بيادر في أصولها فشي فيها ودعا فأوفي منه جابر غرماءه وفضل مثل ما كانوا يجسدون كل  
سنة (٢٠) قال أبو هريرة رضي الله عنه أصاب الناس محضه فقال لي رسول الله صلى  
الله عليه وسلم هل من شيء قلت نعم شيء من التمر في المزود قال فأتني به فادخل يده  
فأخرج قبضة فبسطها ودعا بالبركة ثم قال ادع عشرة فأكلوا حتى شبعوا ثم عشرة  
كذلك حتى أطعم الجيش كلهم وشبعوا وقال خذ ما جئت به وأدخل يدك واقبض منه  
ولا تكبه فقبضت على أكثر ما جئت به فأكلت منه وأطعمت حياة رسول الله صلى الله  
عليه وسلم وأبي بكر وعمر إلى أن قتل عثمان فانتخب مني فذهب ومعه ثوبان الطعام  
ببركة دعائه مروية عن بضعة عشر صحابيا ورواه عنهم أضعافهم من التابعين ثم من

ذلك كان عليه أن يتزوج  
لأن قوله يفيد منع  
التعدد وجوب التزوج  
بواحدة المتنافي للرهبانية  
(واعلم) أن النصاري  
اتهموا بعض من سبق  
نبيينا من الانبياء عليهم  
الصلاة والسلام بأمور  
منافية للشريعة والطبيعة  
مع أن كتابهم لم يخطئ  
من ذلك كتزويج  
سيدنا ابراهيم بأخته  
لاييه السيدة سارة كما  
جاء في الاصحاح العشرين  
والعدد الثاني عشر من  
سفر التكوين وكتزويج  
سيدنا يعقوب بالاختين  
مينا وكزنا يهوذا بن  
سيدنا يعقوب بزوجته  
ابنه وكان سيدنا المسيح  
من ذريته منها بالزنا كما

٧ الحشية بفتح الحاء المهملة وسكون المثناة والياء التحتانية بمعنى اليسير ونطع بساط  
من أديم وسورت بفتح الحاء المهملة والزاي المعجمة وسكون الراء المهملة بمعنى  
قدرت له منه

لا بعد بعدهم وأكثروا وردت في قصص مشهورة وجميع مشهورة ولا يمكن التحدث  
 عنها الأعلى وفق الصدق حذر من التكذيب وإنما حصل النبي صلى الله عليه وسلم  
 أولاً الماء القليل أو الطعام القليل ثم كثر ولم يخترع من بدء الأمر من العدم إلى  
 الوجود الماء الكثير أو الطعام الكثير مراعاة للأدب بحسب الظاهر ليعلم أن الموجود هو  
 الله وإنما حصلت البركة بسبب النبي صلى الله عليه وسلم وإن كان التكثير أيضاً في  
 الحقيقة من جانب الله كالأيجاد وهكذا فعله الأنبياء كما يظهر من معجزة إيلياء عليه  
 السلام في تكثير الدقيق والزيت في بيت امرأة أرملة على ما صرح به في الباب  
 السابع عشر من سفر الملوك الأول ومن معجزة اليسع عليه السلام في تكثير عشرين  
 خبزاً من شعير وسنبل مفروك في منديل حتى أكل مائة رجل وفضل كما هو موضح  
 به في الباب الرابع من سفر الملوك الثاني ومن معجزة عيسى عليه السلام في تكثير خمسة  
 أرغفة وسنتين على ما صرح به في الباب الرابع عشر من الانجيل متى (٢١) عن  
 ابن عمر رضي الله عنهما قال تكلم رسول الله صلى الله عليه وسلم في سفر فدنا منه أعرابي  
 فقال يا أعرابي أين تريد قال أهلي قال هل لك إلى خير قال وما هو قال أن تشهد أن لا إله إلا  
 الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبده ورسوله قال من يشهد لك على ما تقول قال هذه  
 الشجرة السمرة وهي بشاطئ الوادي فأقبلت تحتها الأرض حتى قامت بين يديه  
 فاستشهد بها ثلاثاً فشهدت أنه كما قال ثم رجعت إلى مكانها (٢٢) عن جابر رضي الله  
 عنه ذهب رسول الله صلى الله عليه وسلم بقضي حاجته فلم ير شيئاً يستريح به فإذا بشجرتين  
 بشاطئ الوادي فانطلق رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى أحدهما فأخذ يعض من  
 أغصانها فقال انقادي على باذن الله فانقادت معه كالبعير المخشوش الذي يصانع قائده  
 وذكر جابر أنه فعل بالآخرى كذلك حتى إذا كان بالمنتصف بينهما قال التمساعلى باذن  
 الله فالتأمتا بفلس خلفهما فخرجت أخضر وجلست أحدثت نفسي فالتفت فإذا  
 رسول الله صلى الله عليه وسلم مقبل والشجرتان قد اقترقتا فقامت كل واحدة منهما على  
 ساق (٢٣) عن ابن عباس رضي الله عنهما قال لا عرابي أرايت أن دعوت هذا  
 العذق من هذه النخلة أتشهد أني رسول الله قال نعم فدعا به فعمل به فصدق حتى أنه قال  
 أرجع فعدا إلى مكانه (٢٤) عن جابر رضي الله عنه كان المسجد مسقوفاً على  
 جذوع نخيل وكان النبي صلى الله عليه وسلم إذا خطب يقوم إلى جذع منها فلما صنع له  
 المنبر سمعنا ذلك الجذع صوتاً كهو صوت العشار وفي رواية أنس حتى أرتج المسجد  
 لخواره وفي رواية سهل وكثر بكاء الناس لما رأوه وفي رواية المطلب حتى تصدع  
 وانشق حتى جاء النبي صلى الله عليه وسلم فوضع يده عليه فسكت والخبر بانين الجذع  
 وحنينه باعتبار مبناه مشهور عند السلف والخلف وباعتبار مبناه متواتر في هذا العلم  
 القطعي رواه من الصحابة بضعة عشر منهم أبي بن كعب وأنس بن مالك وعبد الله بن  
 عمر وعبد الله بن عباس وسهل بن سعد الساعدي وأبو سعيد الخدري وبريدة وأم سلمة  
 والمطلب بن أبي وداعة رضي الله عنهم كلهم يحدون بمعنى هذا الحديث وإن كانت

جاء في التوراة والانجيل  
 وكسر سيدنا لوط وزناه  
 بابتتيه وجاهدته كما  
 جاء في التوراة وكسر  
 سيدنا نوح على نبيينا  
 وعليهم أجمعين أفضل  
 الصلاة وأتم التسليم  
 فليت شعري كيف  
 صدر ذلك على زعم  
 الخصم ممن ذكروا  
 بناف النبوة ولم ينكره  
 الكتاب وكيف يحتج  
 في صدره بعد ذلك  
 أن ما حكاه عن نبيينا  
 عليه الصلاة والسلام  
 يحط عن رتبة النبوة  
 على أن الملائكة الجسدية  
 التي هي أساس النعمة  
 غير مذمومة ومحترمة  
 لأنها إنما خلقها الله  
 تعالى ليعتق من استعماله

ألفاظهم مختلفة في باب التحديث فلا شك في حصول التواتر المعنوي (٢٥) عن ابن عباس رضي الله عنهما قال كان حول البيت ستمون وثلاثمائة صنم مثبتة الأرجل بالرصاص في الحجارة فلما دخل رسول الله صلى الله عليه وسلم المسجد عام الفتح جعل يشير بقضيب في يده إليها ولا يمسه ويقول جاء الحق وزهق الباطل إن الباطل كان زهوقاً فأشار إلى وجه صنم الاوقع لقفاه ولا لقفاه الاوقع لوجهه حتى ما بقي منه صنم (٢٦) دعا النبي صلى الله عليه وسلم رجلاً إلى الاسلام فقال لا أو من بك حتى تحيى لي أنتي فقال صلى الله عليه وسلم أرني قبرها فإراه أياه فقال صلى الله تعالى عليه وسلم بأفلانة قالت لبنيك وسعديك فقال النبي صلى الله عليه وسلم أتخمين أن ترجي إلى الدنيا فقلت لا والله يا رسول الله أني وجدت الله خيراً من أبي وأبي وجدت الآخرة خيراً من الدنيا (٢٧) ذبح جابر رضي الله عنه شاة وطبخها وترد في جفنة وأتى بها رسول الله صلى الله عليه وسلم فأكل القوم وكان عليه الصلاة والسلام يقول لهم كواولاً تكسروا عظما ثم انه صلى الله عليه وسلم جمع العظام ووضع يده عليها ثم تكلم بكلام فاذا الشاة قامت تنفض ذنبها (٢٨) عن سعد بن وقاص رضي الله عنه قال ان رسول الله صلى الله عليه وسلم ليناولني السم لا نصلى به فيقول ارم به وقد رمى رسول الله صلى الله عليه وسلم يومئذ عن قوسه حتى اندقت وأصابت يومئذ عين قتادة يعني ابن النعمان حتى وقعت على وجهه فرددها رسول الله صلى الله عليه وسلم فكانت أحسن عينيه (٢٩) عن عثمان بن حنيف أن أعمى قال لرسول الله أدع الله أن يكشف لي عن بصري قال فانطلق فتوضأ ثم صلى ركعتين ثم قل اللهم اني أسألك وأتوجه إليك بنبيك محمد نبي الرحمة يا محمد اني أتوجه بك إلى ربك أن يكشف لي عن بصري اللهم شفعه في قال فرجع وقد كشف الله عن بصره (٣٠) ابن ملاءب الاسنة أصابه استسقاء فبعث إلى النبي صلى الله عليه وسلم فأخذ بيده حشوة من الأرض فتفل عليها فأعطاه رسول الله صلى الله عليه وسلم فبصره فأتاه بها وهو على شفاء فشرى بها فشفاه الله تعالى (٣١) عن حبيب بن فديك أن أباه أبيض عينا فكان لا يبصر بهما شيئاً فنفت رسول الله صلى الله عليه وسلم في عينيه فأبصر فرأيت يده يدخل الأبرة وهو ابن ثمانين (٣٢) تفل في عيني علي رضي الله عنه يوم خيبر وكان رمداً فأصبح بارئاً (٣٣) نفت على ضربة بساق سلمة بن الأكوع يوم خيبر فبرأت (٣٤) أتته امرأة من خثعم معها صبي به بلاء لا يتكلم فأتى بماء فمضمض فاه وغسل يديه ثم أعطاه أياه وأمرها بسقيه ومسه به فبرأ الغلام وعقل عقلاً يفضل عقول الناس (٣٥) عن ابن عباس رضي الله عنهما جاءت امرأة بابن لها به جنون فمضمض صدره فتعثر فخرج من جوفه مثل الجرو الأسود فشفي (٣٦) انكفأت القدر على ذراع محمد بن حاطب وهو طفل فمضمض عليه ودعاه وتفل فيه فبرأ عينه (٣٧) كانت في كف شرحبيل الجعفي سلمة تدمعها القبض على السيف وعثمان الدابة فشكاها للنبي صلى الله عليه وسلم فزال يطمئنها حتى رفعها ولم يبق لها أثر (٣٨) عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال قالت أمي يا رسول الله خادمتك أنس

بالعدل على شكر نعمه  
عنهما وتعالى وقد ذكر  
في الانجيل ما ينوه  
بشأن ذلك في نحو قوله  
إنسان صنع عرساً لابنه  
وقوله وعجولاً المملوكة  
قد ذهبت اذ هما مثلان  
ذكر الترغيب واستعمل  
الملاذ الا فاضل كقانا  
الجليل في عرسه الذي  
حضره سيدنا عيسى وقد  
ذم بولس المانعين للملاذ  
بقوله انه في الايام  
الآخرة عرق قوم  
يحرمون الاطعمة التي  
خلقها الله وأما قتله  
الالوف في مغاربه  
الشريفة فقد كان من  
ذوي التعصب عليه  
الحجار بين له العاصين  
شريعته القراء الطالبيين

أدع الله له فقال اللهم أكثر ماله وولده وبارك له فيما آتيت به قال أنس فوالله إن مالى  
لكثير وإن ولدى وولد ولدى إيعادون اليوم على نحو المائة (٣٩) دعاء على كسرى  
حين مرق كتابه أن عرق الله ملكه فلم تبقى له باقية ولا بقيت لفارس رياسة في سائر  
أقطار الدنيا (٤٠) عن أسماء بنت أبي بكر رضي الله عنهما أنها أخرجت جبة طيانية  
وقالت إن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يلبسها فحن نفسها للرضى يستشفى بها  
وهذه المجزات وإن لم يتواتر كل واحد منها فالقدر المشترك بينهما متواتر بلا شبهة  
كشجاعة علي وسخاوة حاتم وهذا القدر يكفي والحالات التي نقلها مرقس ولوقا كلها  
آحاد ليس اعتبارها مثل الأحاديث الصحيحة المروية بروايات الآحاد الثابتة أسانيدها  
المتصلة بل الحالات التي اتفق على نقلها الانجيليون الأربعة آحاد لا يزيد اعتبارها  
عندنا على رواية الآحاد كما عرفت في الباب الأول (المسلك الثاني) أنه قد اجتمع  
فيه من الأخلاق العظيمة والأوصاف الجزيلة والكلمات العلمية والعملية والمحاسن  
الراجعة إلى النفس والبدن والنسب والوطن ما يجزم العقل بأنه لا يجتمع في غير نبى فإن  
كل واحد منها وإن كان يوجد في غير النبى أيضا لكن مجموعها مما لا يحصل إلا للأنبياء  
فاجتماعها في ذاته صلى الله عليه وسلم من دلائل النبوة وقد أقر المخالفون أيضا بوجود  
أكثر هذه المحاسن في ذاته صلى الله عليه وسلم مثلاً إسحاق بن هبش المسيحي من الذين هم  
أشد أعداء النبى صلى الله عليه وسلم والطاعنين في حقه لكنه اضطر في الإقرار بوجود  
أكثر الأمور المذكورة في ذاته صلى الله عليه وسلم كما نقل سبيل قوله في مقدمة ترجمة  
القرآن في الصفحة السادسة من النسخة المطبوعة سنة ١٨٥٠ هكذا (أنه كان  
حسن الوجه وزكا وكانت طريقته مرضية وكان الإحسان إلى المساكين شيمته وكان  
يعامل الكل بالخلق الحسن وكان شجاعاً على الأعداء وكان يعظم اسم الله تعظيماً عظيماً  
وكان يشدد على المقتربين والذين يرمون البراء والزانين والقاتلين وأهل الفضول  
والطامعين وشهود الزور وتشديد بدائليها وكانت كثرة وعظمة في الصبر والجود  
والرحم والبر والإحسان وتعظيم الأبوين والكبار وتوقيرهم وتكريمهم وكان عابداً  
مرتاضاً في الغاية) انتهى كلامه (المسلك الثالث) من نظر إلى ما اشتملت شريعته  
الغراء عليه مما يتعلق بالاعتقادات والعبادات والمعاملات والسياسات  
والآداب والحكم علم قطعاً أنها ليست إلا من الوضع الإلهي والوحي السماوي وأن المبعوث  
بها ليس الأنبياء وقد عرفت في الباب الخامس أن اعتراضات القسيسين عليها ضعيفة  
حداً منشؤها العناد الصرف والاعتساف (المسلك الرابع) أنه عليه السلام ادعى بين  
قوم لا كتاب لهم ولا حكمة فيهم أنى بعثت من عند الله بالكتاب المنير والحكمة الباهرة  
لأنورا إسماء بالآيمان والعمل الصالح وانتصب مع ضعفه وفقره وقلة أعوانه وأنصاره  
مخالف الجميع أهل الأرض آحادهم وأوساطهم وسلاطينهم وجبابرتهم فضلال آراءهم  
وسفه أعلامهم وأبطل مللهم وهدم دولهم وظهر دينه على الأديان في مدة قليلة شرقاً  
وغرباً وزاد على مر الأعصار والأزمان ولم يقدر الأعداء مع كثرة عددهم وعددهم وشدة

ابطال دينه الحق  
المخاتلين له الجاعلين  
الفتن غير هادئة عليه  
وقد كان ينصهم المرات  
العديدة ويتهددهم  
ويتوعدهم ويعلمهم  
قبل قتاله إياهم ليميلهم  
عن كفرهم وشرهم  
وضررهم إليه وإلى دينه  
الحق فعندما يصرون  
على عدم قبول قوله  
عليه الصلاة والسلام  
وعلى عدم رجوعهم  
عما هم عليه من الكفر  
والضلال كانت تنزل  
تلك الآيات الشريفة  
عليه على مقتضى الحال  
فتارة بأن يعاملهم  
بالرفق وتارة بأن يأخذ  
الجزية منهم وهم  
صاغرون وتارة بأن



شوكنهم وشكيتهم وفرط تعصبهم وحيثهم وبذل غاية جهدهم في اطفاء نور دينه  
وطمس آثار مذهبه فهل يكون ذلك الابعون الهى وتأيد سماوى ولنعم ما قال غم الاثيل  
معلم اليهود لهم في حق الحواريين (يا أيها الرجال الاسرائيليون احترزوا لأنفسكم من  
جهة هؤلاء الناس فيما أنتم مزعمون أن تفعلوا) (٣٦) (لانه قبل هذه الايام قام ثوداس  
قائلا عن نفسه انه شئ الذى التصق به عدد من الرجال نحو أربعمائة الذى قتل وجميع  
الذين اتقادوا اليه تبددوا وصاروا لا شئ) (٣٧) بعد هذا قام يهوذا الجليلي في أيام  
الاكتتاب وأزاع وراءه شعبا غفيرا فذلك أيضا هلك وجميع الذين اتقادوا اليه  
تشتتوا) (٣٨) (والآن أقول لكم تنحوا عن هؤلاء الناس واتركوهم لانه ان كان هذا  
الرأى وهذا العمل من الناس فسوف ينتقض) (٣٩) (وان كان من الله فلا تقدر أن  
تنقضوه لثلاث توجدوا محاربين لله أيضا) كما هو مصرح به في الباب الخامس من كتاب  
الاعمال والآية السابعة من الزبور الاول هكذا (لان الرب يعرف طريق الصديقين  
وطريق المنافقين تهلك) والآية السادسة من الزبور الخامس هكذا (وتهلك كل الذين  
يتكلمون بالكذب الرجل السافل الدماء والغاش يرذله الرب) والآية السادسة عشرة  
من الزبور الرابع والثلاثين هكذا (وجه الرب على الذين يعلمون المساوى ليبيد من  
الارض ذكركم) وفي الزبور السابع والثلاثين هكذا ١٧ (لان سواعدا خطاة تنكر  
والرب يعضد الصديقين) ٢٠ (الخطاة فيها يكون وأعداء الرب جميعا اذ يجمعون  
ويرتفعون يبيدون وكالدخان يفتنون) فلولا يكن محمد صلى الله عليه وسلم من الصديقين  
لاهلك الرب طريقه ورذله وأباد ذكركم من الارض وكسر سواعده وأفناه كالدخان  
لكنه لم يفعل شيئا منها فكان محمد صلى الله عليه وسلم من الصديقين ولعمري أن علماء  
بروتستنت في تكذيب الدين المحمدي محاربون لله لكن الوقت قريب فسوف يعلمون  
(وسيعلم الذين ظلموا أى منقلب ينقلبون) ولا يقدر أن ينقضه البتة كما وعد الله  
(يريدون ليطفئوا نور الله) أى دين الاسلام (بأفواههم) أى بأقوالهم الباطلة (والله  
متم نوره) أى مبلغه غايته (ولو كره الكافرون) أى اليهود والنصارى والمشركون  
ولنعم ما قيل

أقل لمن ظل لي حاسدا \* أتدرى على من أسأت الادب  
أسأت على الله في فعله \* لانك لم ترض لي ما وهب

(المسلك الخامس) أنه ظهر في وقت كان الناس محتاجين الى من يهديهم الى الطريق  
المستقيم ويدعوهم الى الدين القويم لان العرب كانوا على عبادة الاوثان وواد البنات  
والفرس على اعتقاد الالهين ووطء الامهات والهنات والترك على تخريب البلاد  
وتعذيب العباد والهند على عبادة البقر والسجود للشجر والحجر واليهود على الجحود ودين  
التشبيه وترويج الاكاذيب المفتريات والنصارى على القول بالتثليث وعبادة الصليب  
وضور القديسين والقديسات وهكذا سائر الفرق في أودية الضلال والانحراف عن  
الحق والاشتغال بالمحال ولا ياتى بحكمة الله الملك المبين أن لا يرسل في هذا الوقت أحدا

يرفع الشفقة عنهم في  
تحوفه تعالى بأيمها  
الذي جاهد الكفار  
والمنافقين واغلاظ عليهم  
وما واهم جهنم وقد  
كان سيدنا موسى الحكيم  
والسيد يوشع بن نون  
وخلفه يقتلون الالوف  
الكثيرة على ان قتله  
ايامهم لم يكن على هذه  
الوجوه لانهم لم يبتدوا  
الشرك معهم كما تشهد به  
التوراة ولم يندروا  
قبل القتال ليقع منهم  
العصيان لشريعتهم  
فيسبوا ويحبسون القتال  
بل لما سمعوا بقدم بني  
اسرائيل ليأخذوا تلك  
الارض منهم ويستعبدوهم  
ويطردوهم منها نهضوا  
الى المحاماة عن أوطانهم

يكون راحة للعالمين وما ظهر أحد يصلح لهذا الشأن العظيم ويؤسس هذا البنيان القويم  
غير محمد بن عبد الله صلى الله عليه وسلم فأزال الرسوم الزائفة والمغالاة الفاسدة  
وأشرفت شعوس التوحيد وأقام التقرية وزالت ظلمة الشرك والثنوية والتثليث  
والتشبيه عليه من الصلاة أفضلها ومن الخبيات أكملها والله أشار الله تعالى بقوله  
(يا أهل الكتاب قد جاءكم رسولنا بين لكم على قرة من الرسل أن تقولوا ما جاءنا من  
بشير ولا نذير فقد جاءكم بشير ونذير والله على كل شيء قدير) قال الفخر الرازي قدس سره  
في تفسير هذه الآية (الفائدة) في بعثة محمد صلى الله عليه وسلم عند قرة من الرسل هي  
أن التعسير والتحريف قد طرق إلى الشرائع المتقدمة لتقدم عهدا وطول زمانها  
وبسبب ذلك اختلط الحق بالمبطل والصدق بالكذب وصار ذلك عذرا ظاهرا في  
إعراض الخلق عن العبادات لأنهم أن يقولوا يا الهنا عرفنا أنه لا بد من عبادتك  
ولكننا ما عرفنا كيف نعبد فبعث الله تعالى في هذا الوقت محمدا عليه السلام إزالة لهذا  
العذر) انتهى كلامه بلفظه (المسلك السادس) أخبار الأنبياء المتقدمين عليه عن  
نبوته عليه السلام ولما كان القسيسون يغلطون العوام في هذا الباب تغليظا عظيما  
استحسن أن أقدم على نقل تلك الأخبار أمورا ثمانية تفيد لنا طربصيرة (الامر الأول)  
أن الأنبياء الأسرانية مثل إسماعيل وأرميا ودانيال وخزيال وعيسى عليهم السلام  
أخبروا عن الحوادث الآتية كحادثة بختنصر وقورش واسكندر وخلفائه وحوادث  
أرض أدوم ومصر وبنينوى وبابل وبعد كل البعد أن لا يخبر أحد منهم عن خروج محمد  
صلى الله عليه وسلم الذي كان وقت ظهوره كاصفر البقول ثم صار شجرة عظيمة تتأوى  
طيور السماء في أغصانها فكسر الجبابرة والأكاسرة وبلغ دينه شرقا وغربا وغلب  
الاديان وامتددها بحيث مضى على ظهوره مدة ألف ومائتين وثمانين إلى هذا الحين  
وعتدان شاء الله إلى آخر بقاء الدنيا وظهر في أمته ألوف ألوف من العلماء الربانيين  
والحكماء المتقنين والاولياء ذوي الكرامات والمجاهدات والسلطين العظام وهذه  
الحادثة كانت أعظم الحوادث وما كانت أقل من حادثة أرض أدوم وبنينوى وغيرها  
فكيف يجوز العقل السليم أنهم أخبروا عن الحوادث الضعيفة وتركوا الأخبار عن  
الحادثة العظيمة (الامر الثاني) أن النبي المتقدم إذا أخبر عن النبي المتأخر لا يشترط في  
إخباره أن يخبر بالتفصيل التام بأنه يخرج من القبيلة الفلانية في السنة الفلانية في  
البلد الفلاني وتكون صفته كيت وكيت بل يكون هذا الخبر في غالب الأوقات مجلا  
عند العوام وأما عند الخواص فقد يصير جليا بواسطة القرائن وقد يبق خفيا عليهم  
أيضا لا يعرفون مصداقه إلا بعد ادعاء النبي اللاحق أن النبي المتقدم أخبرني وظهور  
صدق ادعائه بالمجربات وعلامات النبوة وبعد الادعاء وظهور صدقه بصير جليا  
عندهم بل لا ريب ولذلك يعاتبون كما عاتب المسيح عليه السلام علماء اليهود بقوله (ويل  
لكم أيها الناموسيون لأنكم أخذتم مفتاح المعرفة ما دخلتم أنتم والداخلون منعتموهم)  
كما هو موضح به في الباب الحادي عشر من انجيل لوقا وعلى مذاق المسيحيين قديسي

وأنفسهم فكان سيدنا  
موسى ونوايه يقتلون  
منهم الرجال وغيرهم  
من النساء والاطفال  
\* ويحرقون بعض من  
ذكر وبعض بلدانهم  
وحبواتهم وكامل  
أمتهم ولم يقتصروا  
على قتل الرجال كما  
كان يفعل نبينا عليه  
الصلاة والسلام ومع  
ذلك لم ينأ ذلك نبوتهم  
عليهم الصلاة والسلام  
اذنك يا مر الله تعالى  
فكيف يعد ما فعله  
نبينا عليه الصلاة  
والسلام منافيا مع أنه  
يا مر الله أيضا ولم يتوجه  
عليه الصلاة والسلام  
الأعلى من عصى دينه

خفيا على الانبياء فضلا عن العلماء بل قديما في خفيا على النبي المخبى عنه على زعمهم في الباب الاول من انجيل يوحنا هكذا ١٩ (وهذه هي شهادة يوحنا حين ارسل اليه يهوذا من اورشليم كهنة ولاويين يسألوه من أنت) ٢٠ (فأجابهم ولم ينكر وأقصر أني لست أنا المسيح) ٢١ (فسألوه إذا ماذا أنت ايلياء فقال لست أنا ايلياء فسألوه أنت النبي فأجاب لا) ٢٢ (فقالوا له من أنت لنعطى جوابا للذين أرسلونا ماذا تقول عن نفسك) ٢٣ (قال أنا صوت صارخ في انبرية قوموا طريق الرب كما قال إشعياء النبي) ٢٤ (وكان المرسلون من القريسيين) ٢٥ (فسألوه وقالوا له فما بالك تعبدان كنت است المسيح ولا ايلياء ولا النبي) والآلاف واللام في لفظ النبي الواقع في الآية ٢١ و ٢٥ للعهد والمراد النبي المعبود الذي أخبر عنه موسى عليه السلام في الباب الثامن عشر من سفر الاستثناء على ما صرح به العلماء المسيحية قال كهنة اللاويون كانوا من علماء اليهود وواقفين على كتبهم وعرفوا أيضا أن يحيى عليه السلام نبي لكنهم شكوا في أنه المسيح عليه السلام أو ايلياء عليه السلام أو النبي المعبود الذي أخبر عنه موسى عليه السلام فظهر منه أن علامات هؤلاء الانبياء الثلاثة لم تكن مصرحة في كتبهم بحيث لا يبقى الاشتباه للغواص فضلا عن العوام فلذلك سألوهم أولا أنت المسيح فبعد ما أنكروا يحيى عليه السلام عن كونه مسيحاً سألوهم أنت ايلياء فبعد ما أنكروا عن كونه ايلياء أيضاً سألوهم أنت النبي المعبود ولو كانت العلامات مصرحة لما كان للشك محل بل ظهر منه أن يحيى عليه السلام لم يعرف نفسه أنه ايلياء حتى أنكروا فقال لست أنا وقد شهد عيسى أنه ايلياء في الباب الحادي عشر من انجيل متى قول عيسى عليه السلام في حق يحيى عليه السلام هكذا (وان أردتم أن تقبلوا فهذا هو ايلياء المزمع أن يأتي) وفي الباب السابع عشر من انجيل متى هكذا ١٠ (وسأله تلاميذه قائليه فلماذا يقول الكتبة ان ايلياء ينبغي أن يأتي أولاً) ١١ (فأجاب يسوع وقال لهم ان ايلياء يأتي أولاً ويرد كل شيء) ١٢ (ولكني أقول لكم ان ايلياء قد جاء ولم يعرفوه بل عملوا به كل ما أرادوا كذلك ابن الانسان أيضا سوف يتألم منهم) ١٣ (حينئذ فهم التلاميذ أنه قال لهم عن يوحنا المعمدان) وظهر من العبارة الأخيرة أن علماء اليهود لم يعرفوه بأنه ايلياء وفيه جوابه ما فعلوا وأن الحواريين أيضاً لم يعرفوه بأنه ايلياء مع أنهم كانوا أنبياء في زعم المسيحيين وأعظم رتبة من موسى عليه السلام وكانوا اعتمدوا من يحيى ورأوه مراراً وكان مجيئه ضرورياً قبل الههم ومسيحهم وفي الآية ٣٣ من الباب الاول من انجيل يوحنا قول يحيى هكذا (وأنا لم أكن أعرفه لكن الذي أرسلني لأعبد بالماء ذاك قال لي الذي ترى الروح نازلاً ومستقراً عليه فهذا هو الذي يعمد بالروح القدس) ومعنى قوله (وأنا لم أكن أعرفه) على زعم القسيسين أنا لم أكن أعرفه معرفة جيدة بأنه المسيح الموعود به فلم أن يحيى عليه السلام ما كان يعرف عيسى عليه السلام معرفة يقينية بأنه المسيح الموعود به الى ثلاثين سنة ما لم ينزل الروح القدس لعل كون ولادة المسيح من العذراء لم يكن من العلامات المختصة بالمسيح والاف كيف يصح هذا

الشريف بعد ان أنذر وحذر ووعد وأوعد وكان يقتصر على أقل مجزئ من قتل الرجال فقط

### الباب الرابع

في ذكر ما يشهد لنبينا عليه الصلاة والسلام من التوراة والانجيل والزبور ولتقتصر من ذلك على بعض ما ذكره المرحوم الشيخ زيادة في كتابه البحث الصريح فيما يدل عليه ويشهد له صلى الله وسلم عليه وعلى آله وصحبه ما ذكر في تشبيه الاشباح في الامحاح الثامن عشر والعدد الخامس عشر من أن سيدنا موسى عليه

لكنى أقطع النظر عن هذا وأقول ان يحى أشرف الانبياء الاسرائيلية بشهادة عيسى عليه السلام كما هو مصرح به في الباب الحادى عشر من الانجيل متى وان عيسى عليه السلام اله وربى على زعم المسيحيين وكان بحبته ضرور يا قبل المسيح وكان كونه ايلياء يقيننا فاذا لم يعرف هذا النبي الاشرف نفسه الى آخره لم يعرف اله وربى الى المدة المذكورة وكذا لم يعرف الخواريون الذين هم افضل من موسى وسائر الانبياء الاسرائيلية مدة حياة يحيى أنه ايلياء فاذا رتبة العلماء والعوام عندهم في معرفة النبي اللاحق بخبر النبي المتقدم عنه وتردد هم فيه وفيما فارثيس الكهنة كان نبيا على شهادة يوحنا كما هو مصرح به في الآية الحادية والخسين من الباب الحادى عشر من الانجيل وهو ألقى يقتل عيسى عليه السلام وكفره وأهانته كما هو مصرح به في الباب السابع والعشرين من الانجيل متى ولو كانت علامات المسيح في كتبهم مصرحة بحيث لا يبقى الاشتباه على أحد ما كان محال لهذا النبي الملقى بقتل اله وبكفره ان يلقى بقتله وكفره وتقتل متى ولو قافى الباب الثالث ومرتس ويوحنا في الباب الاول من أناجيلهم خبر إشعيا في حق يحيى عليه السلام وأقر يحيى عليه السلام بأن هذا الخبر في حقه على ما مصرح به يوحنا وهذا الخبر في الآية الثالثة من الباب الاربعين من كتاب اشعيا هكذا (صوت المنادى في البرية مهلاوطريق الرب أصلحو فى البوادي سبيلالاهنا) ولم يذكر فيه شئ من الحالات المختصة يحيى عليه السلام لا من صفاته ولا من زمان خروجه ولا مكان خروجه بحيث لا يبقى الاشتباه ولو لم يكن ادعاء يحيى عليه السلام بأن هذا الخبر في حقه وكذا ادعاء مؤلفي العهد الجديد لما ظهر هذا العلماء المسيحية وخوادمهم فضلا عن العوام لان وصف النداء في البرية يعم أكثر الانبياء الاسرائيلية الذين جاؤا من بعد اشعيا عليه السلام بل يصدق على عيسى عليه السلام أيضا لانه كان ينادى مثل نداء يحيى عليه السلام قوبوا لانه قد اقترب ملكوت السماء وسيظهر لك فى الامر السادس حال الاخبار التى نقلها الانجيليون فى حق عيسى عليه السلام عن الانبياء المتقدمين عليهم السلام ولا ندعى أن الانبياء الذين أخبروا عن محمد صلى الله عليه وسلم كان اخبار كل منهم بصفته مفصلا بحيث لا يكون فيه مجال التأويل للماند قال الامام الفخر الرازى فى ذيل تفسير قوله تعالى (ولا تلبسوا الحق بالباطل وتكتموا الحق وأنتم تعلمون) واعلم أن الاظهر فى الباء فى قوله بالباطل انها باء الاستعانة كالتى فى قولك كتبت بالقلم والمعنى لا تلبسوا الحق بسبب الشبهات التى توردونها على السامعين وذلك لان النصوص الواردة فى التوراة والانجيل فى أمر محمد عليه السلام كانت نصوصا خفية تحتاج فى معرفتها الى الاستدلال ثم انهم كانوا يجادلون فيها ويشوشون وجه الدلالة على المتأملين فيها بسبب انقاء الشبهات) انتهى كلامه بلفظه قال المحقق عماد الحكيم السبكي كوفى فى حاشيته على البيضاوى (هذا فصل يحتاج الى مزيد شرح وهو يجب أنه أن يتصور أن كل نبي أتى بلفظة معرضة وإشارة مדרجة لا يعرفها الا الراصون فى العلم وذلك لشكها الهية وقد قال العلماء ما انفك كتاب منزل من السماء من تضمن

الصلاة والسلام قال لقومه بنى اسرائيل ان نبيا من بينك ومن اخوتك مثلى يقمى الرب ولم يقل من شعبك كما وجد مترجما الى اللغة العربية لان الاصل فى اللغة العبرانية مقر يحن ومعناه من بينك لا من شعبك كما ترجموه وبرهانه كتب اللغة وعلماءهم وما ذكر فى العدد الثامن عشر من قوله لهم ان الرب الحكيم سيقم نبيا من اخوتكم مثلى فامعوا له وكل نفس لا تسمع لذلك النبي وتطيعه تستأصل تلك النفس من شعبها هذه الشهادة دالة على نبينا صلى الله عليه وسلم

ذكر النبي صلى الله عليه وسلم ان كان من قبله بالعوام لما عوتب علماءهم في  
 كتمانهم ثم ازداد ذلك غموضا بنقله من لسان الى لسان من العبراني الى السرياني ومن  
 السرياني الى العربي وقد ذكرت محصلة الفاظ من التوراة والانجيل اذا اعتبرتها  
 وجدتها على صحة نبوته عليه السلام بتعريضه وعند الراسخين في العلم جلي وعند  
 العامة خفي) انتهى كلامه بلفظه (الامر الثالث) ادعاء أن أهل الكتاب ما كانوا  
 ينتظرون نبيا آخر غير المسيح وإلباء ادعاء باطل لأصل له بل كانوا منتظرين لغيرهما  
 أيضا لما علمت في الامر الثاني أن علماء اليهود المعاصرين لعيسى عليه السلام سألوا يحيى  
 عليه السلام أولا أنت المسيح ولما أنكروا سألوه أنت إيلياء ولما أنكروا سألوه أنت النبي أي  
 النبي الموعود الذي أخبر به موسى فعلم أن هذا النبي كان منتظرا مثل المسيح وإيلياء وكان  
 مشهورا بحيث ما كان محتاجا الى ذكر الاسم بل الإشارة اليه كانت كافية وفي الباب  
 السابع من انجيل يوحنا بعد نقل قول عيسى عليه السلام هكذا ٤٠ (فكثيرون من  
 الجمع لما سمعوا هذا الكلام قالوا هذا بالحققة هو النبي) ٤١ (وآخرون قالوا هذا هو  
 المسيح) وظهر من هذا الكلام أيضا أن النبي الموعود عندهم كان غير المسيح ولذلك قالوا  
 بالمسيح (الامر الرابع) ادعاء أن المسيح خاتم النبيين ولا نبي بعده باطل لما عرفت في  
 الامر الثالث أنهم كانوا منتظرين للنبي الموعود الآخر الذي يكون غير المسيح وإيلياء  
 عليهم السلام ولما لم يثبت بالبرهان مجيئه قبل المسيح فهو بعده ولا أنهم يعترفون بنبوة  
 الحواريين وبولس بل بنبوة غيرهم أيضا وفي الباب الحادي عشر من كتاب الاعمال  
 هكذا ٢٧ (في تلك الايام انحدر الانبياء من اورشليم الى انطاكية) ٢٨ (وقام واحد  
 منهم اسمه أغابوس وأشار بالروح أن جوعا عظيما كان عتيدا أن يصير على جميع  
 المسكونة الذي صار في أيام كلوديوس) (قيصر) فهو لاء كلهم كانوا انبياء على تصريح  
 انجيلهم وأخبر واحد منهم اسمه أغابوس عن وقوع الجذب العظيم وفي الباب الحادي  
 والعشرين من الكتاب المذكور هكذا ١٠ (وبينما نحن مقيمون أياما كثيرة انحدر  
 من اليهودية نبي اسمه أغابوس) ١١ (فجاء الينا وأخذ من منطقة بولس وربط يدي نفسه  
 ورجليه وقال هذا يقوله الروح القدس الرجل الذي له هذه المنطقة هكذا سيربطه اليهود  
 في اورشليم ويسلمونه الى أيدي الامم) وفي هذه العبارة أيضا تصريح بكون أغابوس نبيا  
 وقد يتمسكون لاثبات هذا الادعاء بقول المسيح المنقول في الآية الخامسة عشرة من  
 الباب السابع من انجيل متى هكذا (احترزوا من الانبياء الكذبة الذين ياتونكم  
 بشباب الحملان ولكنهم من داخل ذئاب خاطفة) والتمسك به عجيب لان المسيح عليه  
 السلام أمر بالاحتراز من الانبياء الكذبة لا الانبياء الصدقة أيضا ولذلك قيد بالكذبة  
 نعم لو قالوا احترزوا من كل نبي يجيء بعدى لكان بحسب الظاهر وجه التمسك وان كان  
 واجب التأويل عندهم لثبوت نبوة الأشخاص المذكورين وقد ظهر الانبياء الكذبة  
 الى كثيرون في الطبقة الاولى بعد صعوده كما يظهر من الرسائل الموجودة في العهد الجديد  
 في الباب الحادي عشر من الرسالة الثانية الى أهل قورنثوس هكذا ١٢ (ولكن

بالمطابقة لانه من ذرية  
 سيدنا اسمعيل وهو  
 وذريته كانوا يسمون  
 اخوة لبني ابراهيم عليه  
 السلام بدليل قول الله  
 تعالى لما جاز زوجة  
 ابراهيم عن ابنها اسمعيل  
 عليه السلام انه قبالة  
 اخوته ينصب المضارب  
 وأيضا كان اسحق  
 أبو يعقوب وخلفه بنو  
 اسرائيل يدعون اخوة  
 لاسمعيل عليهم السلام  
 فصيح أن يدعى اسمعيل  
 أخاهم بلا شك فقد رمز  
 سيدنا موسى عليه  
 السلام بكلامه المتقدم  
 لئبينا وأشار إشارة غير  
 صريحة على عادة  
 الانبياء عليهم السلام  
 بإخفاء بعض مقاصدهم



ما فعله سافعله لا قطع فرصة الذين يريدون فرصة كي يوجدوا كما نحن أيضا فيما  
 يفخرون به (١٣) (لان مثل هؤلاء رسل كذبة فعله ما كرون مغترون شبه كلهم الى شبه  
 رسل المسيح) فقد سئم يتادى باعلى نداء أن الرسل الكذبة القدارين تظهروا في عهده  
 وقد تشبهوا برسل المسيح وقال آدم كلارك المفسر في شرح هذا المقام (هؤلاء الاشخاص  
 كانوا يدعون كذبا أنهم رسل المسيح وما كانوا رسل المسيح في نفس الامر وكانوا يعظون  
 ويجهلون لكن مقصودهم ما كان الا جلب المنفعة) وفي الباب الرابع من الرسالة  
 الاولى ليوحنا هكذا (أيها الاحباء لا تصدقوا كل روح بل امتحنوا الارواح هل هي من  
 الله لان الانبياء الكذبة كثيرون قد خرجوا الى العالم) فظهر من العبارتين ان الانبياء  
 الكذبة قد ظهروا في عهده الحواريين وفي الباب الثامن من كتاب الاعمال هكذا  
 (وكان قبلا في المدينة رجل اسمه سيمون يستعمل السحر ويدهش شعب السامرة قائلا انه  
 شيء عظيم) ١٠ (وكان الجميع يتبعونه من الصغير الى الكبير قائلاين هذا هو قوة الله  
 العظيمة) وفي الباب الثالث عشر من الكتاب المذكور هكذا (ولما اجتاز الجزيرة الى  
 باقوس وجد ارجلا ساحرا نبيا كذبا يهوديا اسمه باريشوع) وكذا سيظهر الدجالون  
 الكذابون يدعي كل منهم انه المسيح كما اخبر عيسى عليه السلام وقال (لا يضلكم أحد  
 فان كثيرين سيأتون باسمي قائلين انا هو المسيح ويضلون كثيرين) كما هو مصرح به في  
 الباب الرابع والعشرين من انجيل متى فقصدوا المسيح عليه السلام التحذير من هؤلاء  
 الانبياء الكذبة والمسحاء الكذبة لان الانبياء الصادقين أيضا ولدك قال بعد القول  
 المذكور في الباب السابع (من ثمارهم تعرفونهم هل يحتمنون من الشوك عنباً أو  
 من الحسل تيناً) ومحمد صلى الله عليه وسلم من الانبياء الصادقين كما يدل عليه ثماره على  
 ما عرفت في المسالك المتقدمة ولا اعتبار لطاعن المنكرين كما ستعرف في الفصل  
 الثاني ولان كل شخص يعلم أن اليهود ينكرون عيسى بن مريم عليه السلام ويكذبونه  
 وليس عندهم رجل أشرف منه من ابتداء العالم الى زمان خروجه وكذا ألوف من الحكماء  
 والعلماء الذين هم من أبناء صنف القسيسين وكانوا مسيحيين ثم خرجوا عن هذه  
 الملة لاستقباحهم اباها ينكرونه ويستنزئون به وجملة الفوارسائل كثيرة لا ثبات  
 آرائهم واشتهرت هذه الرسائل في كاف العالم ويزيد متبعوهم كل يوم في ديار أوروبا  
 فكما أن انكار اليهود هؤلاء الحكماء والعلماء في حق عيسى عليه السلام غير مقبول  
 عندنا فكذا انكار أهل التثليث في حق محمد صلى الله عليه وسلم غير مقبول عندنا  
 (الامر الخامس) الاخبارات التي نقلها المسيحيون في حق عيسى عليه السلام  
 لا تصدق عليه على تفاسير اليهود وتأويلاتهم ولذلك هم ينكرونه أشد الانكار والعلماء  
 المسيحية لا يلتفتون في هذا الباب الى تفاسيرهم وتأويلاتهم ويفسرونها ويؤثرونها  
 بحيث تصدق في زعمهم على عيسى عليه السلام قال صاحب ميزان الحق في الفصل  
 الثالث من الباب الاول في الصفحة ٤٦ من النسخة الفارسية المطبوعة سنة ١٨٤٩  
 (المعلمون القسما من الملة المسيحية ادعوا هذه الدعوى الصحيحة فقط أن اليهود أولوا

بالرموز لان قوله ان  
 نبيا من بنيك واخوتك  
 يفسد أن ذلك النبي  
 من بني اسمعيل وأنه  
 مبين لهم لان عادة  
 الكتب المنزلة جرت  
 بتسمية أولاد الأعمام  
 عن بعد بعد اخوة كما  
 دعي في القرآن الشريف  
 هود وصالح اخوة له عاد  
 وثمود مع أنهم على بعد  
 بعيد من أولاد الأعمام  
 وكما قيل في سفر العدد  
 في الأصحاح العشرين  
 والعدد الرابع عشر  
 أرسل موسى من قادم  
 الى ملك أدوم قائلا  
 هكذا يقول أخوك  
 اسرائيل مع أنها ابنا  
 الأعمام عن بعد بعيد  
 والحاصل أن هذه

الآيات التي كانت اشارة الى يسوع المسيح بتأويلات غير صحيحة وغير لا ثقة وبنوها  
 (خلاف الواقع) انتهى وقوله ادعوا هذه الدعوى الصحيحة فقط غلط بقينا لان المعلمين  
 القدماء كما ادعوا هذه الدعوى ادعوا ان اليهود حرفوا الكتب فحرفوا لفظيا كما  
 عرفت في الباب الثاني لكنني أقطع النظر عن هذا وأقول كما أن تأويلات اليهود في  
 الآيات المذكورة مردودة غير صحيحة وغير لا ثقة عند المسيحيين كذلك تأويلات المسيحيين  
 في الاخبار التي هي في حق محمد صلى الله عليه وسلم مردودة غير مقبولة عندنا وستري  
 ان الاخبار التي نقلها في حق محمد صلى الله عليه وسلم أظهر صدقها من الاخبار  
 التي نقلها الانجيليون في حق عيسى عليه السلام فلا بأس علينا ان لنقلنا الى  
 تأويلاتهم الفاسدة وكما أن اليهود ادعوا في حق بعض الاخبار التي هي في حق  
 عيسى عليه السلام على زعم المسيحيين أنها في حق مسيحيهم المنتظر أو في حق غيره أو  
 ليست في حق أحد والمسيحيون يدعون أنها في حق عيسى عليه السلام ولا يبالون  
 بمخالفتهم فكذلك نحن لانبالي بمخالفة المسيحيين في حق بعض الاخبار التي هي في  
 حق محمد صلى الله عليه وسلم لوقالوا أنها في حق عيسى عليه السلام وستري أيضا ان  
 صدقها في حق محمد صلى الله عليه وسلم أليق من صدقها في حق عيسى عليه السلام  
 فادعونا في حق من ادعائهم (الامر السادس) مؤلفوا الهد الجديد باعتقاد المسيحيين  
 ذوالهام وقد نقلوا الاخبار في حق عيسى عليه السلام فيكون هذا النقل على  
 زعمهم بالالهام فاذا ذكرنا منها بطريق النموذج ليقين المخاطب حال هذه الاخبار  
 بالآيات التي أنقلها في هذا المسلك في حق محمد صلى الله عليه وسلم وان سلك أحد  
 من القسيسين مسلك الاعتساف وتقصي لتأويل الاخبار التي أنقلها في هذا  
 المسلك يجب عليه أن يوجه أولا الاخبار التي نقلها مؤلفوا الهد الجديد في حق  
 عيسى عليه السلام ليظهر للنصف اللبيب حال الاخبار التي نقلها الجانبان  
 ويقابلها باعتبار القوة والضعف وان غمض النظر عن توجيه الاخبار العيسوية  
 التي نقلها المؤلفون المذكورون وأول الاخبار الحميدة التي أنقلها في هذا المسلك  
 يكون محمولا على عجزه وتعصبه لانك قد علمت في الامر الثاني والخامس أن المماندة  
 مجال واسع للتأويل في أمثال هذه الاخبار وانما اكتفيت على نبذ ما نقله مؤلفو  
 الهد الجديد لانه اذا ظهر أن البعض منها غلط يقينا والبعض منها محرف والبعض منها  
 لا يصدق على عيسى عليه السلام الا بالادعاء البحت والتحكم الصرف ظهر أن حال  
 الاخبار الاخر التي نقلها المسيحيون الذين ليسوا ذوى الهام وحي يكون أسوأ فلا  
 حاجة الى نقلها (الخبر الاول) ما هو المنقول في الباب الاول من انجيل متى وقد عرفت  
 في بيان الغلط الخمسين في الفصل الثالث من الباب الاول انه غلط على أن كون  
 مريم غدرا وقت الحمل غير مسلم عند اليهود والمنكرين ولا يتم عليهم حجة لانها قبل  
 ولادة عيسى عليه السلام كانت في نكاح يوسف النجار على تصريح الانجيل واليهود  
 المعاصرون لعيسى عليه السلام يقولون انه ولد يوسف النجار كما هو مصرح به في الآية ٥٥

الشهادة مقصورة على  
 نبينا صلى الله عليه وسلم  
 لأنه ان ادعت اليهود  
 أنها مقولة عن يوشع  
 ابن نون كانت دعواهم  
 بعيدة جدا لان يوشع  
 كان حاضرا معهم عند  
 سيدنا موسى مقيما  
 بخدمة الله ما السلام  
 وقد أشير عنه بعبارة  
 صريحة قبل هذه في  
 الاصحاح الاول من  
 التثنية بقوله فليكن  
 يوشع بن نون خادما لك  
 فهو يدخل عرضك  
 وهو يقيم الارض لبني  
 اسرائيل فأى مقتض  
 للتوحيح بعد هذا  
 التصريح وان ادعت  
 النصارى أنها مقولة  
 عن المسيح عليه السلام

من الباب ١٣ من انجيل متى والآية ٤٥ من الباب ١ والآية ٤٢ من الباب السادس من انجيل يوحنا والى الآن يقولون هكذا بل أشنع منه والامة الاخرى المختصة بعيسى عليه السلام غير مذكورة في هذا الخبر (والخبر الثاني) ماهو المنقول في الآية السادسة من الباب الثاني من انجيل متى وهو اشارة الى الآية الثانية من الباب الخامس من كتاب ميخا ولا تطابق عبارة متى عبارة ميخا واحداهما محرفة وقد عرفت في الشاهد الثالث والعشرين من المقصد الاول من الباب الثاني ان محققهم اختاروا تحريف عبارة ميخا لكن ادعائهم هذا اجل محافظة الانجيل فقط وعند المخالف باطل (والخبر الثالث) ماهو المنقول في الآية الخامسة عشرة من الباب المذكور من انجيل متى (والخبر الرابع) ماهو المنقول في الآية ١٧ و ١٨ من الباب المذكور (والخبر الخامس) ماهو المنقول في الآية الثالثة والعشرين من الباب المذكور وهذه الاخبار الثلاثة غلط كما عرفت في الفصل الثالث من الباب الاول (والخبر السادس) الآية التاسعة من الباب السابع والعشرين من انجيل متى وقد عرفت في الشاهد التاسع والعشرين من المقصد الثاني من الباب الثاني انه غلط على أن هذا الحال يوجد في الباب الحادي عشر من كتاب زكريا ولا مناسبة له بالقصة التي نقلها متى لان زكريا عليه السلام بعد ما ذكر اسمى عصوين ورعى قطيع يقول هكذا ترجع عريضة سنة ١٨٤٤ ١٢ (وقلت لهم ان حسن في أعينكم فها تورا أجرى والافكفوف وزنوا أجرى ثلاثين من الفضة) ١٣ (وقال لي الرب ألقها الى صناع التماثيل ثمنا كريما ثموني به فأخذت الثلاثين من الفضة وألقيتها في بيت الرب الى صناع التماثيل) فظاهر كلام زكريا أنه بيان حال الاخبار عن الحادثة الآتية وأن يكون أخذ الدراهم من الصالحين مثل زكريا عليه السلام لا من الكافرين مثل يهوذا (والخبر السابع) ما نقله مقدسهم بولس في الآية السادسة من الباب الاول من الرسالة العبرانية وقد عرفت حاله في الفصل الثالث أنه غلط لا يصدق على عيسى عليه السلام (والخبر الثامن) الآية الخامسة والثلاثون من الباب الثالث عشر من انجيل متى هكذا (لكي يتم ما قيل بالنبي القائل سأفتح بأمثال في وأنطق بمكتوبات منذ تأسيس العالم) وهو اشارة الى الآية الثانية من الزبور الثامن والسبعين لكنه ادعاء محض وتحكم بحت لان عبارة هذا الزبور هكذا ٢ (أفتح بالامثال في وأنطق بالذي كان قدما) ٣ (كل ما سمعناه وعرفناه وآبائنا أخبرونا) ٤ (ولم يخفوه عن أولادهم الى الجيل الآخرا فيخبرون بتسايع الرب وقواته وعجائبه التي صنع) ٥ (اذا أقام الشهادة في يعقوب ووضع الناموس في اسرائيل كل الذي أوصى آباؤنا ليعرفوا به أبناءهم) ٦ (لكيما يعلم الجيل الآخريينهم المولدين) ٧ (فيقومون أيضا ويخبرون به أبناءهم) ٨ (لكي يجعلوا انكاهم على الله ولا ينسوا أعمال الله ويلتمسوا وصايا) ٩ (لئلا يكونوا مثل آباؤهم الجيل الاعرج المقرد الذي لم يستقم قاهه ولا آمن بالله روحه وهذه الآيات صريحة في أن داود عليه السلام يريد نفسه ولذا عبر عن نفسه بصيغة المتكلم ويروي الحالات التي سمعها من

أجيبوا بأن سيدنا موسى قال نبيا مثلي وهم يدعون بأنه اله وانسان فلا يكون مثل سيدنا موسى على أنه مبين لسيدنا موسى من وجوه أخر لان فاسوت سيدنا موسى من زرع بشري وفاسوت سيدنا عيسى من بتول فقط وشرعية سيدنا موسى عدلية وشرعية سيدنا عيسى فضلية وانذار سيدنا موسى بالسعة وحسن الحال وانذار سيدنا عيسى بالزهد والسيرة النسكية وكان اسيدنا موسى سيف ولم يكن لسيدنا عيسى وأيضا غلب على سيدنا موسى اسم

الآباء ليبلغ إلى الابتداء على حسب عهد الله لتبقى الرواية محفوظة وبين من الآية العاشرة إلى الخامسة والستين حال انعامات الله والمجترات الموسوية وشرارة بني اسرائيل وما لحقهم بسببها ثم قال ٦٥ (واستيقظ الرب كالنائم مثل الجبار المفيق من الخمر) ٦٦ (فضرب أعداءه في الورا وجعلهم عاراً إلى الدهر) ٦٧ (وأبعد محلة يوسف ولم يختبر سبط افرام) ٦٨ (بل اختار سبط يهوذا لجبل صهيون الذي أحب) ٦٩ (وبني مثل وحيد القرن قدسه وأسس في الأرض إلى الابد) ٧٠ (واختار داود عبده وأخذه من مراعي النعم) ٧١ (ومن خلف المراضعات أخذه ليرعى بعقوب عبده واسرائيل ميراثه) ٧٢ (فرعاهم بدعة قلبه وبفهم يديه أهداهم) وهذه الآيات الأخيرة أيضاً دالة صريحة في أن هذا الزبور في حق داود عليه السلام فلا علاقة لهذا عيسى عليه السلام (والخبر التاسع) في الباب الرابع من انجيل متى هكذا ١٤ (لكني يتم ما قيل بإشعيا النبي القائل) ١٥ (أرض زبولون وأرض نفتاليم طريق البحر عبر الأردن جليل الامم) ١٦ (الشعب الجالس في ظلمة أبصر نوراً عظيماً والجالسون في كوراً الموت وظلاله أشرق عليهم نور) وهو إشارة إلى الآية الأولى والثانية من الباب التاسع من كتاب إشعيا وعبارته هكذا (في الزمان الأول استخفت أرض زبولون وأرض نفتاليم وفي الآخر تنقلت طريق البحر عبر الأردن جليل الامم) ٢ (الشعب السالك في الظلمة رأى نوراً عظيماً الساكنون في بلاد ظلال الموت أشرق عليهم نور) وفرق ما بين العبارتين فأحدهما محرفة ومع قطع النظر عن هذا الدلالة لكلام إشعيا على ظهور شخص بل الظاهر أن إشعيا عليه السلام يخبر أن حال سكان أرض زبولون ونفتاليم كان سقيماً في سالف الزمان ثم صار حسناً كما تدل عليه صريح الماضي أعني استخفت وثقلت ورأى وأشرق وإن عدلنا عن الظاهر وجعلنا على المجاز بمعنى المستقبل وقلنا إن رؤية النور وإشراقه عليهم عبارة عن مرور الصلحاء بأرضهم فادعاء أن مصداق هذا الخبر عيسى عليه السلام فقط يحكم صرف لان كثيراً من الأولياء والصلحاء مرتلك الأرض سيما أصحاب محمد صلى الله عليه وسلم وأولياء أئمة أيضاً الذين زالت ظلمة الكفر والتثليث من هذه الديار بسببهم وظهر نور التوحيد وتصدق المسيح كما ينبغي وأكتفى خوفاً من التطويل على هذا القدر ونقلت الاخبار الأخرى أيضاً في إزالة الأوهام وغيره من موافاقى وبينت وجوه ضعفها (الامر السابع) أن أهل الكتاب سلفاً وخلفاء عادتهم جارية بأنهم يترجون غالباً الاسماء في تراجمهم ويوردون بدلاً معانيها وهذا خبط عظيم ومنشأ للفساد وإنهم يزيدون نارة شيئاً بطريق التفسير في الكلام الذي هو كلام الله في زعمهم ولا يشيرون إلى الامتياز وهذا أن الامران بمنزلة الامور العادية عندهم ومن تأمل في تراجمهم المتداولة بالسنة مختلفة وجد شواهد تلك الامور كثيرة وأنا أورد أيضاً بطريق الاغوج بعضها ١ في الآية الرابعة عشرة من الباب السادس عشر من سفر التكوين في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٦٢٥ وسنة ١٨٣١ وسنة ١٨٤٤ هكذا (لذلك دعت اسم تلك البئر بير الحى الناظر في فترجوا اسم البئر الذي كان

النبي في الانجيل بحيث اذا أطلق ينصرف إليه ولم يغلب على سيدنا عيسى ويوشع وقد قال سيدنا موسى نبيا مثلي وكان يقال موسى النبي ولم يقل عيسى النبي يوشع النبي وأما نبينا عليه الصلاة والسلام فقد قيل محمد نبى ودعى في القرآن بالنبي في مواضع كثيرة حتى غلب عليه كما غلب قبل على سيدنا موسى فصدق عليه قول سيدنا موسى نبيا مثلي ولم يصدق على سيدنا عيسى ويوشع لمشاركته لسيدنا موسى بما مردونهما ولأنه من نبى سيدنا اسمعيل

في العبراني بالعربي ٢. وفي الآية الرابعة عشرة من الباب الثاني والعشرين من سفر التكوين في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ هكذا سمي ابراهيم اسم الموضع مكان يرحم الله زائره) وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٤٤ (دعا اسم ذلك الموضع الرب يري) فترجم المترجم الاول الاسم العبراني بمكان يرحم الله زائره والمترجم الثاني بالرب يري ٣ وفي الآية العشرين من الباب الحادي والثلاثين من سفر التكوين في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٦٢٥ وسنة ١٨٤٤ هكذا (فكنتم يعقوب امره عن حبه) وفي ترجمة اردو المطبوعة سنة ١٨٢٥ لفظ لا بان موضع حبه فوضع مترجمو العربية لفظ الحبي موضع الاسم ٤ وفي الآية العاشرة من الباب التاسع والاربعين من سفر التكوين في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٦٢٥ وسنة ١٨٤٤ (فلايزول القضيبي من يهودا والمديبر من نخذه حتى يجيء الذي له السكل واياه تنتظر الامم) فقرله (الذي له السكل) ترجمة لفظ شيلوه وهذه الترجمة موافقة للترجمة اليونانية وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ (فلايزول القضيبي من يهودا والرسم من تحت امره الى أن يجيء الذي هو له واليه يجمع الشعوب) وهذا المترجم ترجم لفظ شيلوه (بالذي هو له) وهذه الترجمة موافقة للترجمة السريانية وترجم هذا اللفظ محققهم المشهور ليكارك بمقامته وفي ترجمة اردو المطبوعة سنة ١٨٢٥ وقع لفظ شيلوا في الترجمة اللاطينية ولتكت (الذي سيرسل) فالمترجمون ترجموا لفظ شيلوه بما ظهر وترجم عندهم وهذا اللفظ كان بمنزلة الاسم للشخص المبشر به ٥ وفي الآية الرابعة عشرة من الباب الثالث من سفر الخروج في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٦٢٥ وسنة ١٨٤٤ فقال الله لموسى (أهيه أشرايهيه) وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ قال له الازلي الذي لا يزال) فلفظ أهيه أشرايهيه كان بمنزلة اسم الذات فترجمه المترجم الثاني بالازلي الذي لا يزال ٦ وفي الآية الحادية عشرة من الباب الثامن من سفر الخروج في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٦٢٥ وسنة ١٨٤٤ هكذا (تبقى في النيل فقط) ٧ وفي الآية الخامسة عشرة من الباب السابع عشر من سفر الخروج في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٦٢٥ وسنة ١٨٤٤ هكذا (فابقي موسى مذبحا ودعا اسمه الرب عظمي) وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ (وبني مذبحا وسماه الله علي) وترجمة اردو موافقة لهذه الاخيرة فاقول مع قطع النظر عن الاختلاف إن المترجمين ترجموا الاسم العبراني ٨ وفي الآية الثالثة والعشرين من الباب الثلاثين من سفر الخروج في الترجمتين المذكورتين هكذا (من مبعة فائقة) وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ (من المسك الخالص وبين الميعة والمسك فرق ما فسر والاسم العبراني بما ترجم عندهم) ٩ وفي الآية الخامسة من الباب الرابع والثلاثين من سفر الاستثناء في الترجمتين المذكورتين هكذا (فبات هناك موسى عبد الرب) وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ هكذا (فبات هناك

المبارك اخوة بني سيدنا  
ابراهيم الذين منهم بنو  
اسرائيل فصيح أن يطلق  
عليه أنه أخوهم كما تقدم  
\* فان قيل ان بني عيسو  
أخى يعقوب يسمون  
اخوة أيضا لبني اسرائيل  
عن بعد بعد كما جاء  
عنهم في التثنية في  
الاصحاح الثاني قلت  
نعم لكن لم يوجد فيهم  
نبي كنبينا حتى نستدل  
عليه بشهادة الحال فنخرج  
أن نبينا محمد صلى الله  
عليه وسلم هو المشار  
اليه بقول سيدنا موسى  
بلاشبهة وبؤيده قول  
سيدنا موسى وكل نفس  
لا تسمع لذلك النبي  
وتطيعه تستأصل تلك





التاسعة صرخ يسوع بصوت عظيم قائلاً الوى الوى لما شققتى الذى تفسره الهى الهى  
لما ذا تركتني ( فلفظ أى الهى الهى لما ذا تركتني فى انجيل متى وكذا اللفظ الذى  
تفسره الهى الهى لما ذا تركتني فى انجيل مرقس ليس من كلام الشخص المصلوب  
بقينا بل الحق بكلامه ٢ فى الآية السابعة عشرة من الباب الثالث من انجيل مرقس  
هكذا ( لقبهم ما ينوان رجس أى ابني الرعد ) فلفظ أى ابني الرعد ليس من كلام عيسى  
عليه السلام بل هو الخافي ٣ فى الآية الحادية والاربعين من الباب الخامس من انجيل  
مرقس هكذا ( وقال لها طمئني قومي الذى تفسره باصم لك أقول قومي ) فهذا التفسير  
الخافي ليس من كلام عيسى عليه السلام ٤ فى الآية الرابعة والثلاثين من الباب  
السابع من انجيل مرقس فى الترجمة المطبوعة سنة ١٨١٦ ( ونظر الى السماء  
وتأوه وقال افتحني انفتح ) وفى الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ ( ونظر الى  
السماء وتنهّد وقال افانا الذى هو انفتح ) وفى الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٤٤  
هكذا ( ونظر الى السماء وتنهّد وقال له انفتح الذى هو انفتح ) وفى الترجمة العربية  
المطبوعة سنة ١٨٦٠ هكذا ( ورفع نظره نحو السماء وأن وقال له افتح أى انفتح ) ومن  
هذه العبارة وان لم يعلم صحة اللفظ العبرانى أهو افتح أو افانا أو انفتح أو افتح لأجل اختلاف  
التراجم التى منشأ اختلافها عدم صحة الفاظ أصولها لكنه يعلم بقينا أن لفظ أى انفتح  
أوالذى هو انفتح الخافي ليس من كلام عيسى عليه السلام وهذه الأقوال المسيحية  
الاربعة التى نقلها من الشاهد الاول الى ههنا تدل على أن المسيح عليه السلام كان  
يتكلم باللسان العبرانى الذى كان لسان قومه وما كان يتكلم باليونانى وهو قريب  
القياس أيضا لأنه كان عبرانياً ابن عبرانية نشأ فى قومه العبرانيين فنقل أقواله فى هذه  
الانجيل فى اليونانى نقل بالمدنى وهذا أمر آخر ائد على كون أقواله مروية برواية الآحاد  
٥ فى الآية الثامنة والثلاثين من الباب الاول من انجيل يوحنا هكذا ( فقال له ربى الذى  
تفسره يا معلم ) فقوله الذى تفسره يا معلم الخافي ليس من كلامهما ٦ فى الآية الحادية  
والاربعين من الباب المذكور فى الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ وسنة  
١٨٤٤ ( قد وجدنا مسياً الذى تأويله المسيح ) وفى الترجمة الفارسية المطبوعة سنة  
١٨١٦ ( ما مسيح را كه ترجمه آن كرسطوس میباشد يا قتم ) وترجمة أردو المطبوعة  
سنة ١٨١٤ توافق الفارسية فيعلم من الترجمتين العربيتين أن اللفظ الذى قاله  
اندر اوس هو مسيا وأن المسيح ترجمته ومن الترجمة الفارسية وأردو أن اللفظ الاصل  
هو المسيح وكرسطوس ترجمته ويعلم من ترجمة أردو المطبوعة سنة ١٨٣٩ أن اللفظ  
الاصل خورسته وأن المسيح ترجمته فلا يعلم من كلامهم أن اللفظ الاصل أى لفظ كان  
أمسياً أو المسيح أو خورسته وهذه الالفاظ وان كان معناها واحداً لكن لا شك أن الذى  
قاله اندراوس هو واحد من هذه الثلاثة بقينا وإذا ذكر اللفظ والتفسير فلا بد من ذكر  
اللفظ الاصل أولاً ثم من ذكر تفسيره لكننى أقطع النظر عن هذا وأقول ان التفسير  
المشكوك أياً ما كان الخافي ليس من كلام اندراوس ٧ فى الآية الثانية والاربعين

بسيدنا عيسى عليه  
السلام وسامعاً لقوله  
بل كان مضاداً السيدنا  
عيسى عليه السلام  
لكن ذلك الخافي  
والقتل نشأ من  
عصيانهم له بالامور  
الملوكية لا الديانية  
ككونهم لم يؤمنوا  
بسيدنا عيسى ورعا  
كان من جملة من قتل  
اذ ذاك كثير من  
النصارى لان حربه  
كان بعد اربعين سنة  
من سيدنا عيسى وقد  
وجد كثير من النصارى  
حينئذ فى تلك  
الاراضى وقوله تستأصل  
الخ كاف وحده فى  
الدلالة على نبينا  
والشهادة له صلى الله

من الباب الاول من انجيل يوحنا قول عيسى عليه السلام في حق بطرس الخواري  
 في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ هكذا (أنت تدعى بيطرس الذي تأويله  
 الصخرة) وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١٦ (ستسمى أنت بالصفا المفسر  
 ببطرس) وفي الترجمة الفارسية المطبوعة سنة ١٨١٦ (ترا بكيفاس كه ترجمه آن  
 سنك است نداخواهند كرد) أمطر الله بحجارة على تحقيقههم وتصححهم لا يتميز من  
 كلامهم المفسر عن المفسر لكني أقطع النظر عن هذا وأقول ان التفسير ليس من  
 كلام المسيح عليه السلام بل هو الخافي وإذا كان حال تراجمهم وحال تحقيقههم في لقب  
 لهم ولقب خليفته كما علمت فكيف نرجو منهم صحة بقاء لفظ محمد أو أجد أو لقب من  
 ألقاه صلى الله عليه وسلم ٨ في الآية الثانية من الباب الخامس من انجيل يوحنا في  
 حق البركة في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٤٤ (تسمى بالعبرانية بيت صيدا)  
 وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٦٠ (يقال لها بالعبرانية بيت حسدا) وفي  
 الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ (تسمى بالعبرانية بيت حسدا أي بيت الرحمة)  
 فالاختلاف بين صيدا وحسدا وحسدا وان كان ثمة من ثمرات تصحيحهم الكتب  
 السماوية لكني أقطع النظر عنه وأقول المترجم الاخير زاد التفسير من جانب نفسه في  
 الكلام الذي هو كلام الله في زعمه فلوزادوا شيئا بطريق التفسير من جانب أنفسهم في  
 البشارات المحمدية فلا بعد منهم ٩ في الآية السادسة والثلاثين من الباب التاسع من  
 كتاب الاعمال هكذا (وكان في يافا تلميذة اسمها طابيثا الذي ترجمته غزالة) ١٠ في الآية  
 الثامنة من الباب الثالث عشر من كتاب الاعمال في الترجمة العربية المطبوعة سنة  
 ١٨٤٤ (فناصبهم مما اليماس الساحلان هكذا يترجم اسمه) وفي الترجمة العربية  
 المطبوعة سنة ١٨٦٠ (فقاومهم ما علم الساحلان هكذا يترجم) وفي بعض تراجم  
 اردو لفظ الماس وفي بعضها الماء فع قطع النظر عن الاختلاف في أن اسمه اليماس  
 أو علم أو الماس أو الماء أقول ان ترجمة اسمه إلخاقية ١١ في آخر رسالة بولس الاولى  
 الى أهل قورنثيوس في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١٦ هكذا (الأومن لا يحب  
 ربنا المسيح فليكن ملة ونامارن أتى) وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٤٤ هكذا  
 (ومن لا يحب ربنا يسوع المسيح فليكن محروما مارن أتى) وفي الترجمة العربية  
 المطبوعة سنة ١٨٦٠ (ان كان أحدا لا يحب الرب يسوع المسيح فليكن اناثيما ماران  
 انا) وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ (من لا يحب الرب يسوع المسيح  
 فليكن مفروزامارن أتى أي الرب قد جاء) فع قطع النظر عن صحة اللفظ الاصل أقول  
 ان المترجم الاخير قد زاد من جانب نفسه التفسير وقال أي الرب قد جاء وهذه شواهد  
 التفسير فثبت مما ذكرنا أن ترجمة الاسماء أو تبدلها بالفاظ أخرى كذا إلخاق  
 التفسيرات من جانب أنفسهم من عاداتهم الجبلية سلفا وخلفا فلا بعد في أن ترجوا  
 اسماء من أسماء النبي صلى الله عليه وسلم أو بدلوها بلفظ آخر أو زادوا بطريق التفسير  
 أو غير التفسير شيئا بحيث يخل الاستدلال بحسب الظاهر ولا شك أن اهتمامهم في هذا

عليه وسلم لان قول  
 ذلك القول ظهر من  
 قينا عليه الصلاة  
 والسلام اذ هو الذي  
 كان منتقما ومستأصلا  
 من قبل الله من الذين  
 لم يسمعوا له لا غيره ومما  
 يشهد له ويدل عليه  
 صلى الله عليه وسلم  
 ما جاء في انجيل يوحنا  
 في الاصحاح الاول  
 والعدد الحادي  
 والعشرين من قوله  
 (وأرسل الفريسيون  
 يسألون ليوحنا  
 المجداني فآثبن له  
 آ النبي أنت أجابهم كل  
 فأجابوه ما بالاك تعبدان  
 كنت لست المسيح ولا  
 ايلياء ولا النبي) فدل  
 كلام الفريسيين وهم

الامكان زائد على الاهتمام الذي كان لهم في مقابلة فرقهم وما قصر وافي التحريف في مقابلتهم على ما عرفت في الباب الثاني من قول هورن (ان هذا الامر ايضا محقق أن بعض التحريفات القصدية صدرت عن الذين كانوا من أهل الديانة والدين وكانت هذه التحريفات ترجح بدهم لتؤيد بها مسألة مقبولة أو يدفع بها الاعتراض الوارد مثلاً ترك قصد الآية الثالثة والاربعين من الباب الثاني والعشرين من انجيل لوقا لان بعض أهل الديانة ظنوا أن تقوية الملك للرب مناف لا لوهيته وترك قصد في الباب الاول من انجيل متى هذه الالفاظ قبل (أن يجمعها) في الآية الثامنة عشرة وهذه الالفاظ ابنها البكر في الآية الخامسة والعشرين لثلاث يقع الشك في البكارة الدائمة لمريم عليهم السلام وبذل لفظ اثنتي عشرة باحد عشر في الآية الخامسة من الباب الخامس عشر من الرسالة الاولى الى أهل قورنثوس لثلاث يقع التزام الكذب على بولس لان يهوذا الاسخريوطي كان قد مات قبل وترك بعض الالفاظ في الآية الثانية والثلاثين من الباب الثالث عشر من انجيل مرقس ورد هذه الالفاظ بعض المرشدين أيضاً لانهم تخيلوا انها مضافة لفرقة ابرين وزيد بعض الالفاظ في الآية الخامسة والثلاثين من الباب الاول من انجيل لوقا في الترجمة السريانية والفارسية والعربية واتهموا بكونهم غير هاهنا من التراجم وفي كثير من نقول المرشدين في مقابلة فرقة يوتي كينس لانها كانت تنسب أن عيسى فيه صفتان) انتهى كلامه فاذا كانت خصلة أهل الدين والديانة ما عرفت فساطنك بغير أهل الديانة بل الحق أن التحريف القصدية بالتبديل والزيادة والنقصان من خصائصهم كاهم أجمعين فبعض الاخبار التي نقلها العلماء الاسلاف من أهل الاسلام مثل الامام القرطبي وغيره ولا تجد هاهنا موافقة في بعض الالفاظ للتراجم المشهورة الآن فسيب غالب هذا التغير لان هؤلاء العلماء من أهل الاسلام نقلوا عن الترجمة العربية التي كانت رائجة في عهدهم وبعدها زمانهم وقع الاصلاح في تلك الترجمة ويحتمل أن يكون ذلك السبب اختلافاً للتراجم لكن الاول هو المعتمد لان ترى أن هذه العادة جارية الى الآن في تراجمهم ورسائلهم ألا ترى الى ميزان الحق أن نسخة ثلاث الاولى النسخة القديمة ورد عليها صاحب الاستفسار ولما ارد عليها وتنبه مصنفها أصح النسخة القديمة فزاد في بعض المواضع ونقص في البعض وبذل في البعض ثم طبع هذه النسخة المصلحة وكتب جواب الاستفسار وسماه بحل الاشكال ثم كتبت الرد على تلك النسخة الثانية لميزان الحق ونهيت في كل موضع خالفت فيه هذه النسخة الجديدة للنسخة العتيقة وسميته بحل اعوجاج الميزان لكن كتابي هذا لم يطبع في الهند لاجل بعض الحوادث وكتب بعض احبابي الرد على حل الاشكال في جواب الاستفسار وسماه بالاستفسار وطبع هذا الرد واشتهر في الهند وفي زمان طبعه واشتهره كان مؤلف الميزان في الهند ومضت مدة عشرين سنين على طبعه وما كتب المؤلف المذكور في جوابه شيئاً وسمعت من بعض الثقات انه أصح في المرة الثالثة الميزان الذي طبعه بالتركي وغير في المواضع التي رأى فيها التغير واجبا مثل التغير في ابتداء الفصل الثاني من الباب الاول وغيره ومن رأى

علماء اليهود في طريقة  
ومفهومه أنهم في  
انتظار ثلاثة أنفار عظام  
أنذر الانبياء السوابق  
بجميعهم أو أسمائهم وهم  
المسيح وإيلياء والنبي  
عليهم الصلاة والسلام  
فسقط قول اليهود فيما  
تقدم إن الشهادة التي  
قبل هذه لبوشع بن  
نون اذ لو كانت له لم تنتظر  
علماء اليهود النبي  
الموعود به الى زمن  
سيدنا عيسى وتسال  
المحمداني أي سيدنا  
يحيى المحصور عنه  
بقولهم آ النبي أنت الخ  
وسقطت دعوى  
النصارى بان هذه  
الشهادة للمسيح لان  
قول علماء اليهود

الاستفسار ولم تصل اليه النسخة القديمة للميزان بل وصلت اليه النسخة الثانية أو الثالثة  
وأراد أن يصحح نقل صاحب الاستفسار كلام مؤلف الميزان بهاتين النسختين وجمعه  
غير مطابق لهما في بعض المواضع وكذا من رأى معدل اعوجاج الميزان ولم تصل اليه  
النسخة الاولى ولا الثانية بل وصلت اليه النسخة الثالثة التركية وأراد تصحيح النقل  
بهذه التركية وجد في بعض المواضع النقل غير مطابق لهما فان لم يكن واقفا على هذا  
التغير والاصلاح يظن أن الراد والناقل أخطأ في النقل وليس كذلك بل حصل هذا  
الامر من تغير المردود عليه وتحريره والراد الناقل مصيب فالخاصل أن أمثال هذا  
الاصلاح والتحريرات جارية في كتبهم وتراجمهم ورسائلهم الى هذا الحين (الامر  
الثامن) أن بولس وان كان عند أهل التثليث في رتبة الحوار بين لكنه غير مقبول  
عندنا ولا نعلمه من المؤمنين الصادقين بل من المنافقين الكذابين ومعلى الزور والضل  
الخداعين الذين ظهر وبالكثر بعد عروج المسيح كما عرفت في الامر الرابع وهو خوب  
الدين المسيحي وأباح كل محرم معتقديه وكان في ابتداء الامر مؤذيا للطبقة الاولى من  
المسيحيين جهرا لكنه لما رأى أن هذا الايذاء الجهرى لا يتفنع تقمام معتداه دخل على  
سبيل التفاق في هذه الملة وادعى رسالة المسيح وأظهر الزهد الظاهري ففعل في هذا  
الحجاب ما فعل وقبلة أهل التثليث لأجل زهد الظاهري ولأجل فراغ ذمتهم عن جميع  
التكاليف الشرعية كما قبل أناس كثيرون من المسيحيين في القرن الثاني منتش الذي  
كان زاهدا مرتاضا وادعى أنه هو الفارق ليط الموعود به فقبلاه لأجل زهد ورياضته كما  
سبحى ذكره في البشارة الثامنة عشرة وردة المحققون من علماء الاسلام سلفا وخلفا  
قال الامام القرطبي رحمه الله في كتابه في حق بولس هذا مجيبا لبعض القسيسين في  
بحث مسألة الصوم هكذا (قلنا ذلك) أي بولس (هو الذي أفسد عليكم أديانكم وأعمى  
بصائركم وأذهانكم ذلك هو الذي غير دين المسيح الصحيح الذي لم تسمهوا له بخبر ولا وقفتم  
منه على أثره والذي صرفكم عن القبلة وحل لكم كل محرم كان في الملة ولذلك كثرت  
أحكامه عندكم وتداولتموها بينكم) انتهى كلامه بلفظه وقال صاحب تنجيل من حرف  
الانجيل في الباب التاسع من كتابه في بيان فضائح النصارى في حق بولس هذا هكذا  
(وقد سلمهم بولس هذا من الدين بلطيف خداعه اذ رأى عقولهم قابلة لكل ما يلقى  
اليها وقد ظم مس هذا الخبيث رسوم التوراة) انتهى كلامه بلفظه وهكذا أقوال علمائنا  
الآخرين فكلامه عندنا مردود ورسائله المنضمة تاله هذا العتيق كلها واجبة الرد ولا  
نشتري قوله بحجة خردل فلا نقل عن أقواله في هذا المسلك شيئا ولا يكون قوله حجة علينا  
واذ عرفت هذه الامور الثمانية أقول ان الاخبارات الواقعة في حق محمد صلى الله عليه  
وسلم توجد كثيرة الى الآن أيضا مع وقوع التحريفات في هذه الكتب ومن عرف أولا  
طريق اخبار النبي المتقدم عن النبي المتأخر على ما عرفت في الامر الثاني ثم نظر ثانيا  
ينظر الانصاف الى هذه الاخبارات وقابلها بالاخبارات التي نقلها الانجيليون في حق  
عيسى عليه السلام وقد عرفت نبذنا منها في الامر السادس بخم بيان الاخبارات المحمدية

للمحمداني ان كنت  
لست المسيح ولا ايلياء  
ولا النبي فيقد أن النبي  
غير المسيح وايلياء لانه  
لو كان النبي المسؤل  
عنه هو المسيح كان على  
المحمداني أن يرددهم عند  
قولهم ان كنت لست  
المسيح ولا ايلياء ولا  
النبي بقوله لهم ان  
قولكم هذا غلط ناشئ  
عن الجهل لان المسيح  
هو نفس النبي فسكوته  
عن ذلك إقرار لهم  
ومصادقة كلمة شرعية  
على ما يقبده كلامهم  
من أن النبي المسؤل  
عنه الموعود به غير  
قسيدنا المسيح وايلياء  
متج أن ذلك النبي  
سيد الكائنات السيد



في غاية القوة وأنقل في هذا المسلك عن الكتب المعتبرة عند علماء بروتستانت ثمانى  
عشرة بشارة (البشارة الاولى) في الباب الثامن عشر من سفر الاستثناء هكذا ١٧  
فقال الرب لي نعم جميع ما قالوا ١٨ وسوف أقيم لهم نبيا مثلك من بين اخوتهم وأجعل  
كلامي في فيه ويكلمهم بمبكل شئ أمر به ١٩ ومن لم يطع كلامه الذي يتكلم به  
باسمى فانا أكون المنتقم من ذلك ٢٠ فاما النبي الذي يجتري بالكبرياء ويتكلم في  
أسمى ما لم أمر به بانه يؤوله أم باسم آلهة غيري فليقتل ٢١ فان أحببت وقلت في قلبك  
كيف أستطيع ان أميز الكلام الذي لم يتكلم به الرب ٢٢ فهذه تكون لك آية ان  
ما قاله ذلك النبي في اسم الرب ولم يحدث فالرب لم يكن تكلم به بل ذلك النبي صورته في  
تعظم نفسه ولذلك لا تخشاه) وهذه البشارة ليست بشارة يوشع عليه السلام كما يزعم الآن  
أخبار اليهود ولا بشارة عيسى عليه السلام كما زعم علماء بروتستانت بل هي بشارة محمد  
صلى الله عليه وسلم لعشرة أوجه (الوجه الاول) قد عرفت في الامر الثالث أن اليهود  
المعاصرين لعيسى عليه السلام كانوا ينتظرون نبيا آخر مبشرا به في هذا الباب وكان  
هذا المبشر به عندهم غير المسيح فلا يكون هذا المبشر به يوشع ولا عيسى عليه السلام  
(والوجه الثاني) أنه وقع في هذه البشارة لفظ مثلك ويوشع وعيسى عليهما السلام  
لا يصح أن يكونا مثل موسى عليه السلام أما أولا فلأنهما من بني اسرائيل ولا يجوز  
أن يقوم أحد من بني اسرائيل مثل موسى كما تدل عليه الآية العاشرة من  
الباب الرابع والثلاثين من سفر الاستثناء وهي هكذا ٥ (ولم يقم بعد ذلك في بني  
اسرائيل مثل موسى يوفيه الرب وجهها لوجه) فان قام أحد مثل موسى بعده من بني  
اسرائيل يلزم تكذيب هذا القول وأما ثانيا فلانه لا مماثلة بين يوشع وبين موسى  
عليهما السلام لان موسى عليه السلام صاحب كتاب وشريعة جديدة مشتملة  
على أوامرونهاي ويوشع ليس كذلك بل هو متبع لشريعة وكذا لا توجد المماثلة  
التامة بين موسى وعيسى عليهما السلام لان عيسى عليه السلام كان الهاوربا على زعم  
النصارى وموسى عليه السلام كان عبدا له وأن عيسى عليه السلام على زعمهم صار ملعونا  
لشفاعة الخلق كما صرح به بولس في الباب الثالث من رسالته الى أهل غلاطية  
وموسى عليه السلام ما صار ملعونا لشفاعتهم وأن عيسى عليه السلام دخل الجحيم بعد  
موته كما هو مصرح به في عقائد أهل التثليث وموسى عليه السلام ما دخل الجحيم وأن  
عيسى عليه السلام صلب على زعم النصارى ليكون كفارة لامة وموسى عليه السلام  
ما صار كفارة لامة بالصلب وأن شريعة موسى مشتملة على الحدود والمزيرات وأحكام  
الغسل والطهارات والمحرمات من المأكولات والمشروبات بخلاف شريعة عيسى  
عليه السلام فانها فارغة عنها على ما يشهد به هذا الانجيل المتداول بينهم وأن موسى عليه  
السلام كان رئيسا مطاعا في قومه نفاذا لأوامره ونواهي وعيسى عليه السلام لم يكن  
كذلك (الوجه الثالث) أنه وقع في هذه البشارة لفظ من بين اخوتهم ولا شك أن  
الاسباط الاثني عشر كانوا موجودين في ذاك الوقت مع موسى عليه السلام حاضرين

الاعظم صلى الله عليه  
وسلم وما يدل عليه  
صلى الله عليه وسلم  
ما ذكره سيدنا داود  
عليه الصلاة والسلام  
في المزمور الرابع  
والاربعة من المعنون  
بالعبراني من بني فوريح  
حيث ترنم به وأشار  
اليه اشارة مطابقة  
عليه صلى الله وسلم عليه  
فقال (فاض قلبي كلمة  
صالحة أقول أنا أعمالى  
للك لسانى قلم كاتب  
سريع الكتابة بهي  
في الحسن أفضل من  
بني البشر اتسكنت النعمة  
على شفئك لذلك  
باركك الله الى الدهر  
تقلد سيفك على نغذك  
أيها القوى بحسنك

عنده فلو كان المقصود كون النبي المبشر به منهم قال منهم لامن بين اخوتهم لان  
الاستعمال الحقيقي لهذا اللفظ أن لا يكون المبشر به له علاقة الصليبية والبطنية بيني  
اسرائيل كما جاء لفظ الاخوة بهذا الاستعمال الحقيقي في وعد الله هاجر في حق اسمعيل  
عليه السلام في الآية الثانية عشرة من الباب السادس عشر من سفر التكوين وعبارتها  
في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٤٤ هـ كذا (وقبالة جميع اخوته بنصيب المضارب)  
وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ هـ كذا (بحضرة جميع اخوته يسكن) وجاء  
بهذا الاستعمال أيضا في الآية الثامنة عشرة من الباب الخامس والعشرين من سفر  
التكوين في حق اسمعيل في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٤٤ هـ كذا (منتهى  
اخوته جميعهم سكن) وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ هـ كذا (أقام بحضرة  
جميع اخوته) والمراد بالاخوة ههنا بنو عيسو واسحق وغيرهم من أبناء ابراهيم عليه  
السلام وفي الآية الرابعة عشرة من الباب العشرين من سفر العدد كذا (ثم أرسل  
موسى رسلا من قادمين الى ملك الروم قائلا هكذا يقول اخوك اسرائيل انك قد علمت  
كل البلاء الذي أصابنا) وفي الباب الثاني من سفر الاستثناء كذا ٢ (وقال لى الرب  
ثم أوصى الشعب انكم ستجوزون في تخوم اخوتكم بنو عيسو والذين في ساعير وسخنونكم  
٨ فلما جرت اخوتنا بنو عيسو والذين يسكنون ساعير الخ) والمراد باخوة بني اسرائيل  
بنو عيسو ولا شك ان استعمال لفظ اخوة بني اسرائيل في بعض منهم كما جاء في بعض  
المواضع من التوراة استعمال مجازي ولا تترك الحقيقة ولا يصار الى المجاز ما لم يمنع عن  
الحمل على المعنى الحقيقي مانع قوى ويوشع وعيسى عليهما السلام كانا من بني اسرائيل  
فلا تصدق هذه البشارة عليهما (الوجه الرابع) أنه وقع في هذه البشارة لفظ سوف أقيم  
ويوشع عليه السلام كان حاضرا عند موسى عليه السلام داخل في بني اسرائيل نبي في  
هذا الوقت فكيف يصدق عليه هذا اللفظ (الوجه الخامس) أنه وقع في هذه البشارة  
لفظ أجمع كلامي في فقه وهو اشارة الى أن ذلك النبي ينزل عليه الكتاب والى أنه  
يكون أميا حافظا لكلام وهذا لا يصدق على يوشع عليه السلام لانتفاء كلا الأمرين  
فيه (الوجه السادس) أنه وقع في هذه البشارة ومن لم يطع كلامه الذي يتكلم به فانا  
أكون المنتقم من ذلك فهذا الامر لما ذكرته عظيم هذا النبي المبشر به فلا بد أن عتاز ذلك  
المبشر به بهذا الامر عن غيره من الانبياء فلا يجوز أن يراد بالانتقام من المنكر العذاب  
الآخرى الكائن في جهنم أو المحن والعقوبات الدنيوية التي تلحق المنكرين من  
الغيب لان هذا الانتقام لا يختص بانك كارتني دون نبي بل يعم الجميع فحينئذ يراد  
بالانتقام الانتقام التشريعي فظهر منه أن هذا النبي يكون مأمورا من جانب الله  
بالانتقام من منكره فلا يصدق على عيسى عليه السلام لان شريعته خالية عن أحكام  
الحدود والقصاص والتميز والجهاد (الوجه السابع) في الباب الثالث من كتاب  
الاعمال في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٤٤ هـ كذا ١٩ (فتوبوا وارجعوا كي  
تجي خطاياكم ٢٠ حتى اذا تأتى أزمان الراحة من قدام وجه الرب ويرسل المنادى به

وجالك استله وانجح  
واملك من أجل الحق  
ورأفة العدل وتهديك  
بالحجب عينك نيلك  
مسنونة أيها القوى  
الشعوب تحتك  
يسقطون في قلب  
أعداء الملك كرسيدك  
بالوهميم الى دهر  
الدهسين عصا  
الاستقامة عصا  
ملكك أحبت العدل  
وبغضت الأثم من أجل  
ذلك مضحك بالوهميم  
أهلك بدهن البهجة  
أفضل من رفقائك  
المروالمعة والسليخة  
من أقصى ثيابك من  
منازلك الشريفة  
العاج التي أجهتك  
فهذه شهادة من زبور

لكم وهو يسوع المسيح ٢١ الذي اياه ينبغي للسماء أن تقبله الى الزمان الذي يسترد فيه كل شيء تكلم به الله على أفواه أنبيائه القديسين منذ الدهر ٢٢ أن موسى قال ان الرب الهكم يقيم لكم نبيا من اخوتكم مثلي له تسمعون في كل ما يكلمكم به ٢٣ ويكون كل نفس لا تسمع ذلك النبي تهلك من الشعب) وفي الترجمة الفارسية المطبوعة سنة ١٨١٦ وسنة ١٨٢٨ وسنة ١٨٤١ وسنة ١٨٤٢ هـ كذا ١٩ (توبه غايدوباز كشت كند تا كه كاهان شما محو شود تا كه زمان تازه كير از حضور خداوند بيايد) ٢٠ (ويسوع المسيح را كه خدا بشما مي شود باز فرستد) ٢١ (زيرا كه بايد كه آسمان اورنگا هـ دارد تا وقت ثبوت انچه خداوند بزبان بيغمبران مقدس خود از ايام قديم فرموده است) ٢٢ (كه موسى بيدران ما گفت كه خداي شما خداوند بيغمبري را مثل من از براي شما از ميان برادران شما مبعوث خواهد نمود و هر چه او بشما كويد شما راست كه اطاعت نماييد) ٢٣ (واينچنين خواهد بود كه هر كس كه سخن آن بيغمبر را نشنود از قوم بریده خواهد شد) فهذه العبارة سيما بحسب التراجم الفارسية تدل صراحة على أن هذا النبي غير المسيح عليه السلام وأن المسيح لابد أن تقبله السماء الى زمان ظهور هذا النبي ومن ترك التعصب الباطل من المسيحيين وتأمل في عبارة بطرس ظهر له أن هذا القول من بطرس يكفي لإبطال ادعاء علماء بروتستانت أن هذه البشارة في حق عيسى عليه السلام وهذه الوجوه السبعة التي ذكرتها تصدق في حق محمد صلى الله عليه وسلم على أكمل صدق لانه غير المسيح عليه السلام وعائل موسى عليه السلام في أمور كثيرة ١ كونه عبد الله ورسوله ٢ كونه ذا الوالدين ٣ كونه ذا نكاح وأولاد ٤ كون شريعته مشتملة على السياسات المدنية ٥ كونه مأمورا بالجهاد ٦ اشتراط الطهارة وقت العبادة في شريعته ٧ وجوب الغسل للجنب والحائض والنفساء في شريعته ٨ اشتراط طهارة الثوب من البول والبراز ٩ حرمه غير المذبح وقرابين الاوثان ١٠ كون شريعته مشتملة على العبادات البدنية والرياضات الجسمانية ١١ أمره بمحذ الزنا ١٢ تعيين الحدود والعزيرات والقصاص ١٣ كونه قادرا على اجرائها ١٤ تحريم الربا ١٥ أمره بانكار من يدعو الى غير الله ١٦ أمره بالتوحيد الخالص ١٧ أمره الامة بأن يقولوا له عبد الله ورسوله لا ابن الله أو الله والعباد بالله ١٨ موته على الفراش ١٩ كونه مدفونا كوسى ٢٠ عدم كونه مملوفا لاجل أمته وهكذا أمور أخر تظهر اذا تأمل في شريعته ما ولد لك قال الله تعالى في كلامه المجيد (إنا أرسلنا اليكم رسولا شاهدا عليكم كما أرسلنا الى فرعون رسولا) وكان من اخوة بني اسرائيل لانه من بني اسمعيل وأنزل عليه الكتاب وكان أميا جهل كلام الله في فمه وكان ينطق بالوحى كما قال الله تعالى (وما ينطق عن الهوى ان هو الا وحى يوحى) وكان مأمورا بالجهاد وقد انتقم الله لاجله من صناديد قريش والاكاسرة والقيصرة وغيرهم وظهر قبل نزول المسيح من السماء وكان للسماء أن تقبل المسيح عليه السلام الى ظهوره ليرد كل شيء الى أصله ويمحق الشرك والتثليث وعبادة الاوثان ولا يرتاب

سيد ناداود تدل بحقيقة الفاظها على نبينا صلى الله عليه وسلم اذ هو الذي كان يفيض من قلبه كلمة ضالحة وهي كلمة الشهادة بالتوحيد وكانت أعماله متجهة نحو الملك المنعالي سبحانه وتعالى وكان لسانه قلما سريع الكتابة لفرط فصاحته وكان بهيا في الحسن أفضل من بنى البشر لانه لما كانت النعمة تنسكب على شفيعه كان يباركه الله ويهبه تلك الفصاحة في شفيعه الشريفين كما يدل عليه حديثه الشريف الذي فضل به بنى البشر وهو القوي الذي كان سيفه على

أحدهم كثرة أهل التثليث في هذا الزمان الأخير لأن هذا الصادق المصدوق قد أخبرنا على أتم تفصيل وأكمل وجه بحيث لا يبقى ريب مما يكثرهم وقت قرب ظهور المهدي رضي الله عنه وهذا الوقت قريب إن شاء الله وسيظهر الامام ويظهر الحق عن قريب ويكون الدين كله لله جعلنا الله من أنصاره وخدماه آمين (الوجه الثامن) أنه صرح في هذه البشارة بأن النبي الذي ينسب إلى الله مالم يأمره يقتل فلوم يكن محمد صلى الله عليه وسلم نبيا حقا لكان يقتل وقد قال الله في القرآن المجيد أيضا (ولو تقول علمنا بعض الأقاويل لأخذنا منه باليمين ثم لقطعنا منه الوتين) وما قتل بل قال الله في حقه (والله يعصمك من الناس) وأوفى وعده ولم يقدر على قتله أحد حتى لقي الرفيق الأعلى صلى الله عليه وسلم وعيسى عليه السلام قتل وصلب على زعم أهل الكتاب فلو كانت هذه البشارة في حقه لزم أن يكون نبيا كاذبا كما يزعمه اليهود والعياذ بالله (الوجه التاسع) إن الله بين علامة النبي الكاذب أن إخباره عن الغيب المستقبلي لا يخرج صادقا ومحمد صلى الله عليه وسلم لم أخبر عن الأمور الكثيرة المستقبلة كما علمت في الممالك الأولى وظهر صدقه فيها فيكون نبيا صادقا لا كاذبا (الوجه العاشر) أن علماء اليهود سلموا كونه مبشرا به في التوراة لكن بعضهم أسلم وبعضهم بقي في الكفر كما أن قيافا وكان رئيس الكهنة ونبيا على زعم يوحنا عرف أن عيسى هو المسيح الموعود به ولم يؤمن بل أفتى بكفره وقتله كما صرح به يوحنا في الباب الحادي عشر والثامن عشر من إنجيله من حديث مخبري وكان حبرا عالما كثيرا من المال من الفحل وكان يعرف رسول الله صلى الله عليه وسلم بصفته وغلبت عليه ألفة دينه فلم يزل على ذلك حتى كان يوم أحد وكان يوم السبت فقال يا معشر اليهود والله أنكم لتعلمون أن نصر محمد عليكم لحق فقالوا فإن اليوم يوم السبت قال لا سبت ثم أخذ سلاحه وخرج حتى أتى النبي صلى الله عليه وسلم بأحد وكان يوم السبت وعهد إلى من وراءه من قومه أن يقتل هذا اليوم فإلى محمد يصنع فيه ما أراه الله تعالى فقاتل حتى قتل فكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول مخبري نبي خير يهودي وقبض رسول الله صلى الله عليه وسلم أمواله فعامته صدقات رسول الله صلى الله عليه وسلم بالمدينة منها وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال أتى رسول الله صلى الله عليه وسلم بيت المدراس فقال أخرجوا إلى أعليكم فقالوا عبد الله ابن صوريا نغلا به رسول الله صلى الله عليه وسلم فنأشده بدينه وبما أنعم الله عليهم وأطعمهم من المن والسلوى وظلهم من الغمام أنعم الله على رسول الله صلى الله عليه وسلم نعم وان القوم يعرفون ما أعرف وان صفتك ونعتك مبين في التوراة لكان حسدوك قال فما يمنعك أنت قال أكره خلاف قومي عسى أن يتبعوك ويسلموا فأسلم وعن صفية بنت حيي رضي الله عنها لما قدم رسول الله صلى الله عليه وسلم المدينة ونزل قباء غدا عليه أبي حيي بن أخطب وعمي أبو ياسر بن أخطب مغلسين فلم يرجعما حتى كان غروب الشمس فأتيا كالين كسلانين ساقطين عشيان ألهو بنا فنهشت إليهما فالتفت إلي أحدهما ما مع ما بهما من ألهم فسمعت عمي أبا ياسر يقول لا بئس ألهو هو (أي المبشرة في التوراة)

نفسه واستله فنجح  
وملك وملكه باق إلى  
يوم القيامة وهو صاحب  
الحسن والجمال وهو  
الذي أجرى الحق ورأفة  
العدل بشر يعته التي  
جمعت بين العدل  
والفضل وهو القوى  
الذي نبهه مسنونة وقد  
وشق بهما من عصى دينه  
الشريف من الكفار  
بعد نصحه لهم فتساقطت  
نحته الشعوب وكرسى  
ملكه يدوم إلى دهر  
الداهرين وعصا  
الاستقامة عصا ملكه  
وأحب العدل وبفض  
الائم وهو الذي مسحه  
الله تعالى بدهن البرص  
أفضل من رفاقه  
الانبياء عليه وعلمهم

قال نعم والله قال أثبتته وتعرفه قال نعم قال فما في نفسك منه قال عداوته والله ما بقيت  
أبد افتلك عشرة كاملة فان قيل إن إخوة بني إسرائيل لا تحصر في بني اسمعيل لأن بني  
عيسو وبني أبناء قطور أزوجة إبراهيم عليهما السلام من إخوتهم أيضا قلت نعم هؤلاء  
أيضا من إخوة بني إسرائيل لكنهم لم يظهر أحد منهم يكون موصوفا بالأمور المذكورة  
ولم يكن وعد الله في حقهم أيضا بخلاف بني اسمعيل فانهم كان وعد الله في حقهم لإبراهيم  
ولما جرع عليهما السلام مع أنه لا يصح أن يكون مصداق هذا الخبر بني عيسو على ما هو  
مقتضى دعاء اسحق عليه السلام المصريح به في الباب السابع والعشرين من سفر  
التكوين ولعلنا برؤسنا نت اعتراضا نقلها صاحب الميزان في كتابه المسمى بحل  
الاشكال في جواب الاستفسار الأول أنه وقع في الآية الخامسة عشرة من الباب الثامن  
عشر من سفر الاستثناء هكذا (فان الرب الهك يقيم من بينك من بين إخوانك) الخ  
فلفظ من بينك يدل دلالة ظاهرة على أن هذا النبي يكون من بني إسرائيل لأن بني  
اسمعيل والثاني أن عيسى عليه السلام نسب هذه البشارة إلى نفسه فقال في الآية  
السادسة والأربعين من الباب الخامس من الإنجيل يوحنا إن موسى كتب في حق أقول  
آية الاستثناء على وفق التراجم الفارسية وتراجم أردو هكذا (فان الرب الهك يقيم من  
بينك من بين إخوانك نبيا مثلي فاسمع منه) والتفسير أيضا نقلها هكذا والجواب أن  
اللفظ المذكور لا ينافي مقصودنا لأن محمد عليه السلام لما هاجر إلى المدينة وبها تكامل  
أمره وقد كان حول المدينة بلاد اليهود وكثير من بني قينقاع والنضير وغيرهم فقد قام من  
بينهم ولأنه إذا كان من إخوانهم فقد قام من بينهم ولأن قوله من بين إخوانك يدل من  
قوله من بينك يدل اشتمال على رأي ابن الحاجب ومتبعيه القائلين بكفاية علاقة  
الملابس غير الكلية والجزئية في تحقق هذا البديل فهو جاءني زيد أخوه وجاءني زيد  
غلامه وبديل إضراب على رأي ابن مالك وعلى كلا التقديرين البديل منه غير مقصود  
وبدل على كونه غير مقصود أن موسى عليه السلام لما أعاد هذا الوعد من كلام الله في  
الآية الثامنة عشرة لا يوجد فيه لفظ من بينك ونقل بطرس الحواري أيضا هذا القول  
ولا يوجد فيه هذا اللفظ كما علمت في الوجه السابع وكذا نقله أسقفانوس أيضا ولا  
يوجد في نقله أيضا هذا اللفظ كما صرح به في الباب السابع من كتاب الأعمال  
وعبارته هكذا (هَذَا هُوَ مُوسَى الَّذِي قَالَ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ نَبِيًّا مِثْلِي سَيَقِيمُ لَكُمْ الرَّبُّ  
الْحَكِيمُ مِنْ إِخْوَتِكُمْ لَهُ تِسْعُونَ) فسقط في هذه المواضع دليل على كونه غير  
مقصود فاحتمال البديل قوي جدا وقال صاحب الاستفسار (إن لفظ من بينك لما في  
زيد تحريفًا وبديل عليه ثلاثة أمور (الأول) أن المخاطبين في هذا الموضع كانوا بني  
إسرائيل كلهم لا البعض فقوله من بينك خطاب إلى جميع القوم فصار لفظ من إخوانك  
لغوًا محضًا لا معنى له لكن لفظ من إخوانك جاء في الموضع الآخر أيضا فيكون محققا  
ولفظ من بينك لما في زيدا تحريفا (والثاني) أن موسى عليه السلام لما نقل كلام  
الله لا ثبات قوله لا يوجد فيه هذا اللفظ ولا يجوز أن يكون ما قال موسى محالًا لما قاله

الصلاة والسلام  
ومنازله وأقصى ثيابه  
الشريفة بالمرأى  
المسك والمعة  
والسلخة لأن هذه  
الروائع الطيبة كانت  
تفوح من منازله  
السامية وأقصى ثيابه  
الشريفة أي جسده  
المشرف اذهب وأقصى  
التياب وهي مخاوية  
بجسمه الطاهر تفننلا  
من الله تعالى الذي  
مسحه بدهن البهجة  
وأرسله رجة للعالمين  
ورسولا إلى كافة الخلق  
أجمعين وكانت أحبابه  
الكرام إذا صاحوه  
تبعي رائحة المسك في  
أيديهم المدة الطويلة  
وإذا توجه إلى محل ما



الله (والثالث) أن الحواريين كلما نقلوا هذه الكلمة لا يوجبون له لفظ من بينك  
وان قلتم إن المحرف إذا حرف فلم لم يحرف الكلام كله قلتم نحن نرى في محركات العدالة  
دائما أن القبايل المحرفة يثبت تحريف الالفاظ المحرفة فيها من مواضع أخرى منها  
غالبوا وإن شهدوا الزور يؤخذون ببعض بياناتهم فالوجه الوجيه على أن عادة الله  
جارية بأنه لا يهدي كيد الخائنين ويظهر خيانتهم خاشن الدين بقتضى مرجته فجمعتني  
هذه العادة يصدر عن الخاشن شيئا تظهر به خيانتهم على أنه لا توجد ملة يكون أهلها  
كلهم خائنين فالخائنون الذين حرفوا كتب العهدين كان لهم لحاظ مما من جانب بعض  
المتدينين فلذلك ما بدلو الكل) انتهى أقول هذا الجواب بالنسبة إلى عادة أهل  
الكتاب النسيب كما عرفت في الأمر السابع وأقول في الجواب عن الاعتراض الثاني  
إن آية الانجيل هكذا (لأنكم لو كنتم تصدقون موسى لكنتم تصدقونني لأنه هو كتب  
عني) وليس فيها تصريح بأن موسى عليه السلام كتب في حقه في الموضع الثاني بل  
المفهوم منه أن موسى كتب في حقه وهذا يصدق إذا وجد في موضع من مواضع  
التوراة إشارة إليه ونحن نسلم هذا الأمر كما ستعرف في ذيل بيان البشارة الثالثة لكنا  
نشكر أن يكون قوله إشارة إلى هذه البشارة للوجه التي عرفت سابقا وقد ادعى هذا المعترض  
في الفصل الثالث من الباب الثاني من الميزان أن الآية الخامسة عشرة من الباب  
الثالث من سفر التكوين إشارة إليه فهذا القدر يكفي لتصحيح قول عيسى عليه السلام  
نعم لو قال عيسى عليه السلام إن موسى عليه السلام ما أشار في أسفاره الخمسة إلى نبي من  
الانبياء إلا إلى لي كان لهذا التوهم مجال في ذلك الوقت (البشارة الثانية) الآية الحادية  
والعشرون من الباب الثاني والثلاثين من سفر اللاسنة هكذا (هم أغاروني بغير إله  
وأغضبوني بعبوداتهم الباطلة وأنا أيضا أغبرهم بغير شعب وبشعب جاهل أغضبهم)  
والمراد بشعب جاهل العرب لأنهم كانوا في غاية الجهل والضلال وما كان عندهم علم  
لأمن العلوم الشرعية ولا من العلوم العقلية وما كانوا يعرفون سوى عبادة الأوثان  
والاصنام وكانوا محقرين عند اليهود لكونهم من أولادها جارية فقصود الآية  
إن بني إسرائيل أغاروني بعبادة المعبودات الباطلة فأغبرهم بأصطفاء الدينهم  
عندهم محقرين وجاهلون فأوفي بما وعدت من العرب النبي صلى الله عليه وسلم  
فهداهم إلى الصراط المستقيم كما قال الله تعالى في سورة الجمعة (هو الذي بعث في  
الأميين رسولا منهم يتلوا عليهم آياته ويزكيهم ويعلمهم الكتاب والحكمة وإن كانوا من  
قبل لفي ضلال مبين) وليس المراد بالشعب الجاهل اليونانيين كما يفهم من ظاهر  
كلام مقدسهم بولس في الباب العاشر من الرسالة الرومية لأن اليونانيين قبل ظهور  
عيسى عليه السلام بأزيد من ثلثمائة سنة كانوا فائقين على أهل العالم كاهم في العلوم  
والفنون وكان جميع الحكماء المشهورين مثل سقراط وبقرط وديساغورس  
واقلاطون وأرسطاطاليس وأرسيميدس وبليناس وأقليدس وجالينوس وغيرهم  
الذين كانوا أئمة الأهل والرياضيات والطبيعات وفروعها قبل عيسى عليه السلام

وأرادوا اتباعه  
يستدلون في الأثرة  
من الروائح الطيبة  
وهذا من أقل معجزاته  
صلى الله وسلم  
على ذاته وصفاته  
وحيث دلت هذه  
الشهادة بحقيقة  
ألفاظها عليه كيف  
يدعى فيها المجاز  
ويتكاف تطبيقها  
على سيدنا عيسى  
عليهما السلام فن فعل  
ذلك من النصارى لم  
يدرك أن الحقيقة متى  
أمكن لا يعدل عنها  
إلى المجاز كسل  
السيف حقيقة بالنسبة  
لنبينا صلى الله عليه  
وسلم فلا يوصف به غيره  
من لم يستل سيفا

وكان اليونانيون في عهده على غاية درجة الكمال في فنونهم وكانوا واقفين على أحكام التوراة وقصصهم وأسائر كتب العهد العتيق أيضا بواسطة ترجمة سفيثوجنت التي ظهرت باللسان اليوناني قبل المسيح بمقدار مائتين وست وثمانين سنة لكنهم ما كانوا معتقدين لالة الموسوية وكانوا متفهمين عن الأسماء الحكيمة الجديدة كما قال مقدسهم هذا في الباب الأول من الرسالة الأولى إلى أهل قورنثوس هكذا ٢٢ لأن لليهود يسألون آية واليونانيين يطلبون حكمة ٢٣ (واكتنا نحن نكرز بالمسيح مصلوبا يهودا وشره ولبونانيين جهالة) فلا يجوز أن يكون المراد بالشعب الجاهل اليونانيين فكلام مقدسهم في الرسالة الرومية إتمام قول أو مردود وقد عرفت في الأمر الثامن أن قوله ساقط عن الاعتبار عندنا (البشارة الثالثة) في الباب الثالث والثلاثين من سفر الاستثناء في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٤٤ هكذا (وقال جاء الرب من سيناء وأشرق لنا من ساعير استعلن من جبل فاران ومعه ألوف الاطهار في عيونه سنة من نار) فمجيئه من سيناء إعطاؤه التوراة لموسى عليه السلام وإشراقه من ساعير إعطاؤه الانجيل لعيسى عليه السلام واستعلانه من جبل فاران إنزاله القرآن لأن فاران جبل من جبال مكة في الباب الحادي والعشرين من سفر التكوين في حال اسمعيل عليه السلام هكذا ٢٠ (وكان الله معه وغنا وسكن في البرية وصار شابا يرمي بالسهم وسكن بركة فاران وأخذت له أمه امرأة من أرض مصر) ولا شك أن اسمعيل عليه السلام كانت سكنته بمكة ولا يصح أن يراد أن النار لما ظهرت من طور سيناء ظهرت من ساعير ومن فاران أيضا فانتشرت في هذه المواضع لأن الله لو خلق نارا في موضع لا يقال جاء الله من ذلك الموضع الا اذا تبع تلك الواقعة وحي نزل في ذلك الموضع أو عقوبة أو ما أشبه ذلك وقد اعترفوا أن الوحي اتبع تلك في طور سيناء فكذلك لا بد أن يكون في ساعير وفاران (البشارة الرابعة) في الآية العشرين من الباب السابع عشر من سفر التكوين وعد الله في حق اسمعيل عليه السلام لابراهيم عليه السلام في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٤٤ هكذا (وعلى اسمعيل استحيب لك هوذا أباركه وأكبره وأكثره جدا فسيمد اثني عشر رئيسا وأجعل له شعب كبير) وقوله أجمعه لشعب كبير يشير إلى محمد صلى الله عليه وسلم لأنه لم يكن في ولد اسمعيل من كان لشعب كبير غيره وقد قال الله تعالى نأقلد دعاء ابراهيم واسماعيل في حقهم السلام في كلامه المجيد أيضا ربنا وأبعث فيهم رسولا منهم يتلوه عليهم آياتك ويعلمهم الكتاب والحكمة ويزكيهم انك أنت العزيز الحكيم) وقال الامام القرطبي في الفصل الأول من القسم الثاني من كتابه وقد تفتن بعض النباء ممن نشأ على لسان اليهود وقرأ بعض كتبهم فقال يخرج مما ذكر من عبارة التوراة في موضعين اسم محمد صلى الله عليه وسلم بالعدد على ما يستعمله اليهود في ما بينهم الأول قوله جدا جدا بتلك اللغة عماد ما وعد هذه الحروف اثنان وتسعون لأن الباء اثنان والميم أربعون والالف واحد والذال أربعة والميم الثانية أربعون والالف واحد والذال أربعة وكذلك الميم من محمد أربعون والحاء

كسينا عيسى وأما قدماء النصارى فلم يسموه عن نبينا ويشتوه بأدعاء الجحاز لسينا عيسى لأنه واضح البيان أنه مقول عن نبينا لأن سيدنا عيسى اذ لم يوجد له فصاحة في شفتيه بل كان كلامه بالبساطة على دعوى النصارى ولم يتقلد سيفا على نذره ولا نعت بالقوة ولا كان شهيرا بالحسن والجمال ولم يستل سيفا من أجل أن يحكم بالحق ورأفة العدل بل منع بعض حواريه عندما استل سيفا قائلا له ارد سيفا إلى غمدك ولم يخرج ولم يملك في حياته

ثمانية واليتم أربعون والدال أربعة والثاني قوله لشعب كبير بتلك اللغة لغوي غـ دول  
فاللام عندهم ثلاثون والعين ثلاثة لانه عندهم في مقام الجيم اذ ليس في لغتهم جيم  
ولا صاد والواو ستة والياء عشرة والعين أيضا ثلاثة والدال أربعة والواو ستة واللام ثلاثون  
فمجموع هذه أيضا اثنان وتسعون انتهى كلامه بتلخيص ما وعبد السلام كان من  
أخبار اليهود ثم أسلم في عهد السلطان المرحوم بايزيد خان وصنف رسالة صغيرة سماها  
بالرسالة الهادية فقال فيها (ان أكثر أدلة أخبار اليهود بحرف الجمل الكبير وهو حرف  
أبجد فان أخبار اليهود حين بنى سليمان النبي عليه السلام بيت المقدس اجتمعوا وقالوا  
يبقى هذا البناء أربعة وعشرة سنين ثم يعرض له الخراب لانهم حسبوا الفظة بزات)  
ثم قال (واعترضوا على هذا الدليل بأن الباء في بباد ما ليست من نفس الكلمة بل هي  
أداة وحرف جيء به للصلة فلما أخرج منه اسم محمد لا تحتاج الى باء ثانية ويقال بباد ما  
قلنا من المشهور عندهم اذا اجتمع الباء أن أحدهما أداة والآخرة من نفس الكلمة تحذف  
الأداة وتبقى التي هي من نفس الكلمة وهذا شائع عندهم في مواضع غير معدودة فلا  
حاجة الى إيرادها) انتهى كلامه بلفظه أقول قد صرح العلماء بأن من أسمائه صلى الله  
عليه وسلم ماد ما كافي شفاء القاضي عياض (البشارة الخامسة) الآية العاشرة من  
الباب التاسع والأربعين من سفر التكوين هكذا ترجمة عربية سنة ١٧٢٢ وسنة ١٨٣١  
وسنة ١٨٤٤ (فلا يزول القضيبي من يهوذا والمدير من نغذه حتى يجيء الذي له الكل  
ويأيد تنتظر الأمم) ترجمة عربية سنة ١٨١١ (فلا يزول القضيبي من يهوذا والرسم من  
تحت أمره الى أن يجيء الذي هو له واليه تجتمع الشعوب) ولفظ الذي له الكل أو الذي  
هو له ترجمة لفظ شيلوه وفي ترجمة هذا اللفظ اختلاف كثير فيما بينهم وقد عرفت في  
الامر السابع أيضا وقال عبد السلام في الرسالة الهادية هكذا (لا يزول الحاكم من  
يهوذا ولا راس من بين رجليه حتى يجيء الذي له واليه تجتمع الشعوب وفي هذه الآية  
دلالة على أن يجيء سيدنا (محمد) صلى الله عليه وسلم بعد تمام حكم موسى وعيسى لأن  
المراد من الحاكم هو موسى لانه بعد يعقوب ما جاء صاحب شريعة الى زمان موسى  
الأموي والمراد من الراس هو عيسى لانه بعد موسى الى زمان عيسى ما جاء صاحب  
شريعة إلا عيسى وبهذا ما جاء صاحب شريعة الامجد فبطل أن المراد من قول يعقوب  
في آخر الايام هو نبينا محمد عليه السلام لانه في آخر الزمان بعد مضي حكم الحاكم والراس  
ما جاء إلا سيدنا محمد عليه السلام ويدل عليه أيضا قوله حتى يجيء الذي له أي الحكم  
بدلالة مساق الآية وسياقها وأما قوله واليه تجتمع الشعوب فهي علامة صريحة  
ودلالة واضحة على أن المراد منها هو سيدنا محمد عليه السلام لانه ما اجتمع الشعوب إلا اليه  
وانما يذكر الزبور لانه لا أحكام فيه وداود النبي تابع لموسى والمراد من خبر يعقوب هو  
صاحب الأحكام) انتهى كلامه بلفظه أقول انما أراد من الحاكم موسى عليه السلام  
لان شريعته جبرية انتقامية ومن الراس عيسى عليه السلام لان شريعته ليست بجبرية  
ولا انتقامية وان أريد من القضيبي السلطنة النبوية ومن المدير الحاكم الديني

بل هرب لما جاؤا  
ليصيره ملكا ولم  
يجع بين العدل  
والفضل في شريعته  
لانه كان يعدل عن  
العدل الى الفضل في  
نحو قوله من ضربك  
على خدك الايمن  
حوّل له الآخر وغيره  
جمالم تقبله الطيبة  
ولم يهرش بعة دأمة  
أوعامة ولم تكن نبله  
مستوتة وما سقطت  
تحتة الشعوب  
ولا كان ذا عيش رغد  
وابتهاج وما كان  
يتعاطى الاشياء  
الخطيرة في ثيابه  
ومنازله الامرة أو مرتين  
من امرأة في أواخر  
ظهوره ولم تكن له

كما يفهم من رسائل القسيسين من فرقة بروتستانت ومن بعض تراجمهم فلا يضح أن  
يراد بشيخو مسيح اليهود كما هو من عومهم ولا عيسى عليه السلام كما هو من عوم النصارى  
أما الأول فظاهر لأن السلطنة الدنيوية والحاكم الدنيوي زالا من آل يهوذا من مدة  
هي أزيد من ألفي سنة من عهد بختنصر ولم يسمع إلى الآن بحسب مسيح اليهود وأما  
الثاني فلأنهم ما زالوا من آل يهوذا أيضا قبل ظهور عيسى عليه السلام بمقدار ستمائة  
سنة من عهد بختنصر وهو أجدى بنى يهوذا إلى بابل وكانوا في الجلاء ثلاثا وستين سنة  
لا سبعين كما يقول بعض علماء بروتستانت تغليب العامة وقد عرفت في الفصل الثالث  
من الباب الأول ثم وقع عليهم في عهد انتيوكس ما وقع فانه عزل أونياس حبر اليهود  
وباع منصبه لآخيه ياسون بثلاثمائة وستين وزنة ذهب يقدمها له خراجا كل سنة ثم  
عزله وباع ذلك لآخيه مينالاوس بستمائة وستين وزنة ثم شاع خبر موته فطلب ياسون  
أن يسترد لنفسه الكهنوت ودخل أورشليم بألوف من الجنود فقتل كل من كان يقظنه  
عدو له وهذا الخبر كان كاذبا فهاجم انتيوكس على أورشليم وأمتلكها ثانية في سنة ١٧٠  
قبل ميلاد المسيح وقتل من أهلها أربعة آلاف وباع مثل ذلك عبيدا وفي الفصل  
العشرين من الجزء الثاني من مرشد الطالبين في بيان الجدول التاريخي في الصفحة  
٤٨١ من النسخة المطبوعة سنة ١٨٥٢ من الميلاد (انه نهب أورشليم وقتل ثمانين  
ألفا) انتهى وسلب ما كان في الهيكل من الامتعة النفيسة التي كانت قيمتها ثمانمائة  
وزنة ذهب وقرب خنزيرة وقودا على المذبح للالهانة ثم رجع إلى انطاكية وأقام فيلبس  
أحد الاراذل حاكما على اليهودية وفي رحلته الرابعة إلى مصر أرسل أبولونيوس بعشرين  
ألفا من جنوده وأمرهم أن يخربوا أورشليم ويقتلوا كل من بها من الرجال ويسلبوا  
النساء والصبيان فانطلقوا إلى هناك وبينما كان الناس في المدينة مجمعين للصلاة  
يوم السبت هجموا عليهم على غفلة فقتلوا الكل الا من أفلت إلى الجبال أو اختفى في  
الغابر ونهبوا أموال المدينة وأحرقوها وهدموا أسوارها وأخربوا منازلها ثم ابتنوا لهم  
من سائط ذلك الهدم قلعة حصينة على جبل اكزوا وكانت العساكر تشرف منها على  
جميع نواحي الهيكل ومن دنا منه يقتلونه ثم أرسل انتيوكس ثانيوس ليعلم اليهود  
طوقس عبادة الاصنام اليونانية ويقتل كل من لا يمثل ذلك الامر فجاء ثانيوس إلى  
أورشليم وساعده على ذلك بعض اليهود الكافرين وأبطل الديانة اليومية ونسخ  
كل طاعة للدين اليهودي عموما وخصوصا وأحرق كل ما وجد من نسخ كتب العهد  
العتيق بالفحص التام وكرس الهيكل للشترى ونصب صورة ذلك على مذبح اليهود  
وأهلك كل من وجد مخالف أمر انتيوكس ونجما ثاباس الكاهن مع أبنائه الخمسة  
في هذه الداهية وفروا إلى وطنهم مودين في سبط دان فانتقم من هؤلاء الكفار انقاما  
ما قدر وأعلمه على استطايعته كما هو مصرح به في التواريخ فكيف يصدق هذا الخبر  
على عيسى عليه السلام وان قالوا إن المراد ببقاء السلطنة والحكومة امتياز القوم كما  
يقول بعضهم الآن قلنا هذا الامر كان باقيا إلى ظهور محمد صلى الله عليه وسلم وكانوا في

منازل شريفة العاج  
ولا حقيرة لانه قال عن  
نفسه ان ابن البشر  
ليس له موضع يسند  
اليه رأسه \* وأعلم أن  
باقي المزمور المتقدم  
قد يدل على زوجة نبينا  
وعلى باقي نسائه  
وجواريه ومراكز  
سمو ديانتها التي شبهها  
داود بالملك ولفظة  
الوهم فيه عبرانية  
ومعناها بالعربي  
مشارك فتقال على  
الخالق جل وعلا وعلى  
الطائفي أي القسوي  
من أفاضل البشر وما  
يدل عليه صلى الله عليه  
وسلم ما أشار به إشعياء  
النبي في الاصحاح  
الخامس والعديد

أقطار العرب ذوى حصون وأمالك غـير مطيعين لأحدمـثل يهود خـير وغيرهم كما  
 يشهد به التواريخ وبعد ظهور محمد صلى الله عليه وسلم ضربت عليهم الذلة والمسكنة  
 وصاروا في كل إقليم مطيعين للغير فالإتيق أن يكون المراد بشيأوه النبي صلى الله عليه  
 وسلم لا مسيح اليهود ولا عيسى عليه السلام (البشارة السادسة) الزبور الخامس  
 والاربعون هكذا (فاض قلبى كلمة صالحة أنا أقول أعجلى للملك) ١ (لسانى قلم كاتب  
 سريع الكتابة) ٢ (بهى فى الحسن أفضل من بنى البشر) ٣ (انسكبت  
 النعمة على شفيعك لذلك باركك الله الى الدهر) ٤ (تقلد سيفك على نخذك أيها  
 القوى بحسنك وجمالك) ٥ (استله وانجح وأملك من أجل الحق والدعة والصدق  
 وتهديك بالحب عينك) ٦ (نبلك مسنونة أيها القوى فى قلب أعداء الملك الشعوب  
 تحتك بسقطون) ٧ (كرسيك يا الله الى دهر الدهر من عصا الاستقامة عصا  
 ملكك) ٨ (أحببت البر وأبغضت الأثم لذلك مسحك الله الهك بدهن الفرح  
 أفضل من أصحابك) ٩ (المر والمبعة والسليخة من ثيابك من منازلك الشريفة  
 العاج التي أبهى تحتك) ١٠ (بنات الملوك فى كرامتك قامت الملكة من عن عنك  
 مشتملة بثوب مذهب موسى) ١١ (اسمى يابنت وانظري وانصتى بأذنك وأنتى  
 شعبك وبنيت أبيتك) ١٢ (فيشتمى الملك حسنك لأنه هو الرب الهك وله تسعدين)  
 ١٣ (بنات صوريا تينك بالهدايا الوجهك يصل كل أغنياء الشعب) ١٤ (كل مجد ابنة  
 الملك من داخل مشتملة بلباس الذهب الموشى) ١٥ (يبلغن الى الملك عذارى  
 فى أثرها قريباتها اليك يقدمن) ١٦ (يبلغن بفرح وابتهاج يدخلن الى هيكل  
 الملك) ١٧ (ويكون بنوك ملوكا عوضا من آبائك وتقيمهم رؤساء على سائر الارض)  
 ١٨ (سأذكرك اسمك فى كل جيل وجيل من أجل ذلك تعترف لك الشعوب الى الدهر  
 الى دهر الدهرين) وهذا الأمر مسلم عند أهل الكتاب أن داود عليه السلام يشرف  
 هذا الزبور بنبي يكون ظهوره بعد زمانه ولم يظهر الى هذا الحين عند اليهودى  
 يكون موصوفاً بالصفات المذكورة فى هذا الزبور ويدعى علماء يروى تسعنت أن هذا  
 النبي عيسى عليه السلام ويدعى أهل الاسلام سلفاً وخلفاً أن هذا النبي محمد صلى الله  
 عليه وسلم فأقول إنه ذكر فى هذا الزبور من صفات النبي المبشـر به هذه الصفات ١  
 كونه حسناً ٢ كونه أفضل البشر ٣ كون النعمة منسكبة على شفيعه ٤ كونه  
 مباركا الى الدهر ٥ كونه متقلداً بالسيف ٦ كونه قويا ٧ كونه ذا حق ودعة  
 وصدق ٨ كونه هداية عينه بالحب ٩ كون نبلا مسنونة ١٠ سقوط الشعب  
 تحته ١١ كونه محباً للبر ومبغضاً للآثم ١٢ خدمة بنات الملوك آياه ١٣ اتيان  
 الهدايا اليه ١٤ اتقياد كل أغنياء الشعب له ١٥ كون أبناؤه رؤساء الارض بدل  
 آبائهم ١٦ كون اسمه مذكورا جيل بعد جيل ١٧ مدح الشعوب آياه الى دهر  
 الدهر بن وهذه الاوصاف كلها توجد فى محمد صلى الله عليه وسلم على أكمل وجه  
 أما الأول فلأن أباه ربه رضى الله عنه قال (ما رأيت شيأ أحسن من رسول الله صلى الله

السادس والعشرين  
 بعد أن أنهى كلامه  
 بقصاص من ترك  
 شريعة الرب حيث قال  
 (ويرفع علامة للآثم من  
 بعد الخ) وما يدل  
 عليه أيضا ما قاله سيدنا  
 زكريا عليه السلام فى  
 الاصحاح الثامن  
 ولنذكره باللغة  
 العبرانية خوفاً  
 التحريف فنقول  
 (كه) هكذا (آمار)  
 يقول (يا هووا) الله  
 (صياوت) رب  
 الاجناد (فياميم) فى  
 (هاهيا) تلك (أشير)  
 الايام (يا حازيقو)  
 يجمعوا (عسره)  
 عشره (أناسيم) رجال  
 (مكول) من كل



تعالى عليه وسلم كأن الشمس تجري في وجهه وإذا ضحك يتلأل في الجدار) وعن أم  
عبد رضى الله عنها قالت في بعض ما وصفته به (أجل الناس من يعبدوا حلالهم  
وأحسنهم من قريب) (وأما الثاني) فلان الله تعالى قال في كلامه المحكم (تلك الرسل  
فضلنا بعضهم على بعض) الآية وقال أهل التفسير أراد بقوله ورفع بعضهم درجات محمدا  
صلى الله عليه وسلم أى رفعه على سائر الأنبياء من وجوه متعددة وقد أشبع الكلام في  
تفسير هذه الآية الإمام الفخر الرازى في تفسيره الكبير وقال صلى الله عليه وسلم (أنا  
سيد ولد آدم يوم القيامة ولا فخر) أى لا أقول ذلك فخرا لنفسي بل تحذثا بنبهة ربي (وأما  
الثالث) فغير محتاج الى البيان حتى أقر بفصاحته الموافق والمخالف وقال الرواة في  
وصف كلامه انه كان أصدق الناس لجة فكان من الفصاحة بالمحل الافضل والموضع  
الاكمل (وأما الرابع) فلأن الله تعالى قال (إن الله وملائكته يصلون على النبي) وألوف  
ألوف من الناس يصلون عليه في الصلوات الخمس (وأما الخامس) فظاهر وقد قال هو  
بنفسه أنا رسول الله بالسيف (وأما السادس) فكانت قوته الجسمانية على الكمال كما  
ثبت أن ركانة خلا برسول الله صلى الله عليه وسلم في بعض شعاب مكة قبل أن يسلم فقال  
باركانة ألا تتقي الله وتقبل ما أدعوك اليه فقال لو أعلم والله ما تقول حقا لا تبعثك فقال  
أرأيت إن صرعتك أنعلم أن ما أقول حق قال نعم فلما بطش به صلى الله تعالى عليه وسلم  
أضجعه لا عليك من أمره شيئا ثم قال يا محمد عد فصرعه أيضا فقال يا محمد إن ذا الحجب فقال  
صلى الله عليه وسلم وأعجب من ذلك أن شئت أن أريك أن اتقيت الله وتبعته أمرى قال  
ما هو قال أدعوك هذه الشجرة فدعاها فأقبلت حتى وقفت بين يديه صلى الله عليه وسلم  
فقال لها ارجعي مكانك فرجع ركانة الى قومه فقال يا بنى عبد مناف ما رأيت أسحر منه  
ثم أخبرهم بما رأى وركانة هذا كان من الأقوياء والمصارعين المشهورين وأما شجاعته  
فقد قال ابن عمر رضى الله عنهما (ما رأيت أشجع ولا أنجدا ولا أجود من رسول الله صلى  
الله عليه وسلم) وقال على كرم الله وجهه (وأنا كأذا جئ البأس واجرت المصدق  
اتقينا برسول الله صلى الله عليه وسلم فما يكون أحدا أقرب الى العدو منه ولقد رأيتني  
يوم بدر ونحن نلوذ برسول الله صلى الله عليه وسلم وهو أقرب بنا الى العدو وكان من أشد  
الناس يومئذ بأسا) (وأما السابع) فلان الأمانة والصدق من الصفات الجبلية له صلى  
الله عليه وسلم كما قال النضر بن الحارث لقريش (قد كان محمد فيكم غلاما حدثا  
أرضاكم فيكم وأصدقكم حديثا وأعظمكم أمانة حتى إذا رأيتم في صدغيه الشيب وجاءكم  
بما جاءكم قلتم انه ساحر ولا والله ما هو بساحر) وسأل هرقل عن حال النبي صلى الله عليه  
وسلم أباسفيان فقال هل كنتم تهيمونه بالكذب قبل أن يقول ما قال قال لا (وأما  
الثامن) فلانه رعى يوم بدر وكذا يوم حنين وجوه الكفار بقبضة تراب فلم يبق مشرك  
الاشغل بعينه فانهزموا وتمكن المسلمون منهم قتلا وأسرا فأمثال هذه من عجيب هداية  
عينه (وأما التاسع) فلان كون أولاد اسمعيل أصحاب النبل في سالف الزمان غير محتاج  
الى البيان وكان هذا الامر مرغوبا له وكان يقول (ستفتح عليكم الروم ويكفيكم الله فلا

(لوشونوت) السنة  
(هكوييم) الشعوب  
(واما حاز يقسو)  
(وتمسكون) بخائف  
بذيل (ايش) رجل  
(ياودى) جيد  
(ليامور) ويقولون  
(تيسلا) لنذهب  
(عماخيم) معك  
(كدشا) لانتنا (معنو)  
سمعنا (آلوهيم) الله  
(عماخيم) معك  
ومعناه في العربية  
واضح الدلالة على نبينا  
صلى الله عليه وسلم اذ هو  
هكذا يقول الله رب  
الاجناد في ثلاث الايام  
يجمعوا عشرة رجال  
من كل السنة الشعوب  
وتمسكون بذيل  
رجل جيد ويقولون

يجزأ أحدكم أن يلهو بأسمه) ويقول (ارموا بني اسمي) فان أباكم كان راميا) ويقول عليه السلام (من تعلم الرمي ثم تركه فليس منا) (وأما العاشر) فلان الناس دخلوا أفواجا فواجفوا في دين الله في مدة حياته (وأما الحادي عشر) فمشهور ويعترف به المعاندون أيضا كما عرفت في المسلك الثاني (وأما الثاني عشر) فقد صارت بنات الملوك والأمراء خادمة للمسلمين في الطبقة الأولى ومنها شهر بانوبنت يزجود كسرى فارس كانت تحت الامام الهمام الحسين رضي الله عنه (وأما الثالث عشر والرابع عشر) فلان النجاشي ملك الحبشة ومنذر بن ساوى ملك البحرين وملك عمان انقادوا وأسلموا وهرقل قيصر الروم أرسل اليه بهدية والمقوقس ملك القبط أرسل اليه ثلاث حوار وغلاما أسود وبغلة شهباء وجمارا أشهب وفرسا وثيوبا وغيرها (وأما الخامس عشر) فقد وصل من أبناء الامام الحسن رضي الله عنه الى الخلافة وألوف في أقاليم مختلفة من الحجاز واليمن ومصر والمغرب والشام وفارس والهند وغيرها وفازوا بالسلطنة والامارة العلمية والى الآن أيضا في ديار الحجاز واليمن وفي غيرها توجد الامراء والحكام من نسله صلى الله عليه وسلم وسيظهر ان شاء الله المهدي رضي الله عنه من نسله ويكون خليفة الله في الارض ويكون الدين كله لله في عهده الشريف (وأما السادس عشر والسابع عشر) فلانه يتأدى ألوف ألوف جيل بعد جيل في الاوقات الخمسة بصوت رفيع في أقاليم مختلفة (أشهد أن لا اله الا الله وأشهد أن محمدا رسول الله) ويصلى عليه في الاوقات المذكورة الغير المحصورين من المسلمين والقراء يحفظون منشوره والمفسرون يفسرون معاني فرقائه والوعاظ يلقون وعظه والعلماء والصلوات يصلون الى خدمته ويسلمون عليه من وراء الباب ويمسحون وجوههم بتراب روضته ويرجون شفاعة ولا يصدق هذا الخبر في حق عيسى عليه السلام كما يدعيه علماء يروى عن شفاعته لانهم يدعون أن الخبر المندرج في الباب الثالث والخمسين من كتاب إشعياء في حق عيسى عليه السلام ووقع في هذا الخبر في حقه هكذا (ليس له منظر وجمال ورأياه ولم يكن له منظر واشتهر بيناهم هانا وآخر الرجال رجل الاوجاع مختبرا بالامراض وكان مكتوما وجهه ومزدولا ولم تحسبه ونحن حسبناه كابرص ومضروبا من الله ومخضوعا للرب شاء أن يستحقه) وهذه الاوصاف ضد الاوصاف التي في الزبور المذكور فلا يصدق عليه كونه حسنا ولا كونه قويا وكذا لا يصدق عليه كونه متقلدا بالسيوف ولا كونه نبلا مسنونا ولا انقيادا لاغنياء ولا ارسلهم اليه الهدايا بل هو على زعم النصارى أخذوه وأهانوه واستهزؤا به وضربوه بالسياط ثم صلبوه وما كان له زوجة ولا ابن فلا يصدق دخول بنات الملوك في بيته ولا كون أبناءه بدل آباءه رؤساء الارض ففائدة الترجمة الآية الثامنة التي نقلتها مطابقة للترجمة الفارسية للزبور التي كانت عندي ولترجم أردو للزبور وموافقة لنقل مقتسمهم بولس لانه نقل هذه الآية في الباب الاول من رسالته العبرانية هكذا ترجمت عربية سنة ١٨٢١ وسنة ١٨٣١ وسنة ١٨٤٤ (أحببت البر وأبغضت الاثم لذلك مسحك الله الملك بدهن الفرح أفضل من أصحابك)

لكن ذهب معك لاننا سمعنا الله معك \* وما يدل عليه صلى الله عليه وسلم ما قاله إشعياء النبي عليه السلام في الانجيل التاسع والعدد السادس ولقد كره بعينه في اللغة العربية فتقول (ان ولدا اتولد لنا لتنا اننا أنعم على لنا وتكون علامة سلطانه على كتفه ويدعى اسمه عجيب مشاورا طائعا جبارا أبا الاخير سيد السلام ليكثر سلطانه ولسلامه ليس قياس على كرسى داود وعلى عما كتبه مجلس ليرتبها ويساعدها بالعبد وبالصدقة) أي الفضل الى غير ذلك

والتراجم الفارسية المطبوعة سنة ١٨١٦ وسنة ١٨٢٨ وسنة ١٨٤١ وتراجم  
أردو المطبوعة سنة ١٨٣٩ وسنة ١٨٤٠ وسنة ١٨٤١ مطابقة للتراجم العربية  
فالترجمة التي تكون مخالفة لما نقلت تكون غير صحيحة ويكفي لردّها الزاماً كلام  
مقدمهم وقد عرفت في مقدمة الباب الرابع أن إطلاق لفظ الآله والرب وأمثالهما جاء  
على العوام فضلاً عن الخواص والآية السادسة من الزبور الثاني والثمانين هكذا (انأملت  
انكم آلهة وبنوا لي كصكم) فلا يرد ما قال صاحب مفتاح الاسرار أنه وقع في الآية  
المذكورة هكذا (أحببت البر وأبغضت الشر من أجل ذلك يا الله مسيح الهك بدهن  
البرحة أفضل من رفقائك ولا يقال لشخص غير المسيح يا الله مسيح الهك) الخ لانا لانسلم  
أولاً صحة ترجمة لكونها مخالفة لكلام مقدمهم وثانياً لوقفنا النظر عن عدم صحتها  
أقول ادعائه صريح البطلان لان لفظ الله هنا بالمعنى المجازي لا الحقيقي ويدل عليه  
قوله الهك لان الآله الحقيقي لا الهه فاذا كان بالمعنى المجازي يصدق في حق محمد صلى  
الله عليه وسلم كما يصدق في حق عيسى عليه السلام (البشارة السابعة) في الزبور  
المائة والتاسع والاربعين هكذا (سبحوا الرب تسبيحاً جديداً سجدوه في مجمع الابرار) ٢  
(فليفرح اسرائيل بخالقه وبنو صهيون يبتهجون بملكهم) ٣ (فليسبحوا اسمه بالانصاف  
بالطيل والمزمير وتلوا له) ٤ (لان الرب يسر بشعبه ويشرف المتواضعين بالانخلاص)  
٥ (تفتخر الابرار بالمجد ويبتهجون على مضاجعهم) ٦ (ترفع الله في حلوقهم  
وسوف ذات فم في أياديهم) ٧ (ليصنعوا انتقاماً في الأمم وتوبخات في الشعوب) ٨  
(ليقبذوا ملوكهم بالقيود وأشرافهم بأغلال من حديد ليضعوا بهم حكماً مكتوماً) ٩  
(هذا المجد يكون لجميع الابرار) ففي هذا الزبور عبر عن المشر به بالملك وعن مطيعه  
بالابرار وذكر من أوصافهم افتخارهم بالمجد وترفع الله في حلوقهم وكون سوف ذات  
فم في أياديهم وانتقامهم من الأمم وتوبخاتهم للشعوب وأسرهم الملوك والاشراف  
بالقيود والأغلال من حديد فأقول المشر به محمد صلى الله عليه وسلم وأصحابه رضي الله  
عنهم ويصدق جميع الأوصاف المذكورة في هذا الزبور عليه وعلى أصحابه وليس  
المشر به سليمان عليه السلام لانه ما وسع ملكته على ملكة أبيه على زعم أهل الكتاب  
ولانه صار مرتداً عابداً الاصنام في آخر عمره على زعمهم ولا عيسى ابن مريم عليهما السلام  
لانه لم يخل عن الأوصاف المذكورة قبله لانه أسرى ثم قتل على زعمهم وكذا أسرى أكثر  
حواريه بالقيود والأغلال ثم قتلوا بأيدي الملوك والاشراف الكفار (البشارة الثامنة)  
في الباب الثاني والاربعين من كتاب إشعيا هكذا ٩ (التي قد كانت أولاً قد أدت وأنا  
مخبر أيضاً بأحداث قبل أن تحدث واسمكم اياها) ١٠ (سبحوا الرب تسبيحة جديدة  
جسده من أقاصي الأرض راكبين في البحر وملاؤه الجزائر وسكانهم) ١١ (يرتفع  
البرية ومدتها في البيوت فخل قبادر سجدوا باسكان الكهف من رؤس الجبال يصيحون)  
١٢ (يجعلون للرب كرامة وجده يخبرون به في الجزائر) ١٣ (الرب كجبار يخرج  
مثل رجل مقاتل يهوش الغيرة بصوت ويصيح على أعدائه يتقوى) ١٤ (سكت

مما يدل على نبينا صلى  
الله عليه وسلم مصداقاً  
لقوله تعالى ومكتوباً  
عندهم في التوراة  
والانجيل وفيما ذكرناه  
كفاية اذ الذي يدرك  
بالمثال الواحد بما لا  
يدركه الغيب بألف  
شاهد ومن أراد الزيادة  
فعليه بكتاب البحث  
الصريح للشيخ زيادة  
رحمه الله فقد استقصى  
فيه ما يشفي العليل مع  
توضيح المعنى وبيان  
وجه مطابقة الدليل فلا  
ينبغي إهماله سيما  
والفضل للتقدم

#### باب الخامس

في ذكر شئ من  
التعريفات الموجودة  
في التوراة والانجيل

دائما صبرت صبرا فافانكم مثل الطائفة ما بددوا بئله معا (١٥) (أخرب الجبال  
والآكام وكل بناتهن أجفف واجعل الانهار خزاير والبحيرات أحققهن) (١٦) (وأقيد  
العمى في طريق لم يعرفوها والسبل لم يعلموا أسيرهم فيها أصبرا أمامهم الظلمة نورا والعقب  
سهلا هذا الكلام صنعه لهم ولا أخذهم) (١٧) (أتدبروا إلى وراثتهم والمتكلمون على  
المخوفة القائلون للسبوك انكم آلهتنا الخزون خزاير) والآية السابعة عشرة في الترجمة  
الفارسية هكذا (كسانيك برشكل تراشيد توكل دارند هزمت و بشيما في تمام  
خواهند یافت) وظهر من الآية التاسعة أن إشعياء عليه السلام أخبر أولا عن بعض  
الاشياء ثم يخبر عن الاخبار الجديدة الآتية في المستقبل فالحال الذي يخبر عنه من هذه  
الآية إلى آخر الباب غير الحال الذي أخبر عنه قبلها ولذلك قال في الآية الثالثة والعشرين  
هكذا (من هو بينكم أن يسمع هذا يصغي ويسمع الآية) والتسبيحة الجديدة عبارة عن  
العبادة على النسخ الجديد التي هي في الشريعة المحمدية وتجميعها على سكان أقاصي  
الارض وأهل الجزائر وأهل المدن والبراري إشارة إلى عموم نبوته صلى الله عليه وسلم  
ولفظ قي دار أقوى إشارة إليه لأن محمدا صلى الله عليه وسلم في أولاد قي دار بن اسمعيل  
وقوله من رؤس الجبال يصيحون إشارة إلى العبادة المخصوصة التي تؤدي في أيام الحج  
يصيح ألوف ألوف من الناس بلبسك اللهم لبسك وقوله هذه يخبرون به في الجزائر إشارة  
إلى الأذان يخبر به ألوف ألوف في أقطار العالم في الاوقات الخمسة بالجهر وقوله الرب  
بكبار يخرج مثل رجل مقاتل يهوش الغيرة يشير إلى مضمون الجهاد إشارة حسنة  
بأن جهاده وجهاد تابعيه يكون لله وبأمره خالبا عن حظوظ الهوى النفسانية ولذلك  
عبّر الله عن خروج هذا النبي وخروج تابعيه بخروج وجه ودين في الآية الرابعة عشرة سبب  
مشروعية الجهاد وأشار في الآية السادسة عشرة إلى حال العرب لأنهم كانوا غير واقفين  
على أحكام الله وكانوا يعبدون الأصنام وكانوا مبتلين بأنواع الرسوم القبيحة الجاهلية كما  
قال الله تعالى في حقهم (وان كانوا من قبل لفي ضلال مبين) وقوله لا أخذهم إشارة  
إلى كون أمته مرحومة (غير المغضوب عليهم ولا الضالين) وإلى تأييد شريعته وقوله  
والمتوكلون على المخوفة القائلون للسبوك انكم آلهتنا الخزون خزاير وعبد بأن عابدي  
الأصنام والأوثان كشركى العرب وعابدي الصليب وصور القديسين يحصل لهم الخزي  
والهزيمة التامة ووفى بما وعد فان مشركى العرب وهرقل عظيم الروم وكسرى فارس  
ما قصروا في إطفاء النور الا جدي لكنهم ما حصل لهم سوى الخزي التام وعاقبة الامر  
يبقى أثر الشرك في اقليم العرب وزالت دولة كسرى مطلقا وزالت حكومة أهل  
الصليب من الشام مطلقا وأما في الاقاليم الأخرى فبعضها انعمي أثره مطلقا كبخارى  
وكابل وغيرهما ومن بعضها قل كالهند والسند وغيرهما وانتشر التوحيد شرقا وغربا  
(البشارة التاسعة) في الباب الرابع والخمسين من كتاب إشعياء هكذا (١) (سبحي  
آيتها العاقرة التي لست تلدين انشدي بالحمد وهللني التي لم تلدى من أجل ان الكثيرين  
من بني الوحشة أفضل من بني ذات رجل يقول الرب) (٢) (أوسعي موضع خيمتك

فمن ذلك ما في سفر  
الايام الثاني في الاصحاح  
الحادي والعشرين  
والثاني والعشرين  
من أن يورام لما كان  
عمره اثنين وثلاثين  
سنة نصبوه ملكا وقد  
تملك ثمان سنين ومات  
وأقيم بعده ابنه اخزيا  
وكان عمره اثنين  
وأربعين سنة وملك سنة  
واحدة ووجهه التحريف  
أن يورام لما مات كان  
عمره أربعين سنة  
فكيف يصح أن يكون  
عمر ابنه اخزيا اذ كان  
اثنين وأربعين سنة  
كأنه خلق قبل أبيه  
يستثنى فان قيل في حل  
هذا الاشكال قد ذكرت  
هذه القصة في سفر

وسرا دق مضاربك ابسطي لا تشقي طول جبالك ثقي أوتادك ٣ (لأنك تنقدين  
 عنسة ويسرة وزرعك برث الامم ويعمر المدين الخربة) ٤ (لا تخافي لأنك لا تخزيين  
 ولا تنجليين فأنك لا تسحقين من أجل أنك تخزي ضبائك تنسين وعاد ترملك لا تذكرين  
 أيضا) ٥ (فانه يتولى عليك الذي صنعك رب الجنود اسمه وفاديك قدوس امراة  
 اله جميع الارض يدعي) ٦ (انما الرب دعالك مثل الامراة المطلقة والخزينة الروح  
 وزوجة منذ الصبا مردولة قال الهك) ٧ (اساعة في قليل تركتك وبرجات عظيمة  
 أجعلك) ٨ (في ساعة الغضب أخفيت قليلا وجهي عنك وبالرحمة الابدية رحمتك  
 قال فاديك الرب) ٩ (مثلي في أيام نوح لي هذا الذي حلفت له أن لا أصيب مياه نوح  
 على الارض هكذا حلفت أن لا أغضب عليك وأن لا أوبخك) ١٠ (فأن الجبال  
 ترتجف والتلال تنزل ورجعي لا تزول عنك وعهد سلامي لا يتحرك قال رحيمك الرب)  
 ١١ (فقيرة مستأصلة بعاصف لا تعزية ها أنا ذا أبلط بالربة حجارتك وأوثسك بالسفير)  
 ١٢ (وأجعل يسبا محاضك وأبوابك حجارة منقوشة وجميع حدودك لأحجار مشهية)  
 ١٣ (جميع بنيك متعلمين من الرب وكثرة السلام لبنيك) ١٤ (وبالبر تؤسسين  
 فابعدى من الظلم لأنك لا تخافين ومن الهبة لأنها لا تقرب منك) ١٥ (ها يأتي الجار  
 الذي لم يكن معي والذي قد كان قريبا يقترب اليك) ١٦ (ها أنا ذا خلقت صائغا الذي  
 ينفخ في النار جرا ويخرج اناه لعملة وأنا خلقت قتولا لالهلاك) ١٧ (كل اناه  
 مجبول ضدك لا ينجح وكل لسان يخالفك في القضاء تحكين عليه هذا هو ميراث عبيد  
 الرب وعد لهم عندى يقول الرب) فأقول المراد بالعاقرة في الآية الأولى مكة المعظمة  
 لأنها لم يظهر منها نبى بعد اسمعيل عليه السلام ولم ينزل فيها وحى بخلاف أورشليم لأنه  
 ظهر فيها الانبياء الكثيرون وكثر فيها نزول الوحي وبناي الوحي عبارة عن أولادها  
 لأنها كانت بمنزلة المطاوعة المخرجة عن البيت ساكنة في البر ولذلك وقع في حق اسمعيل  
 في وعد الله هاجر (هذا سيكون انسانا وحشيا) كما هو مصرح به في الباب السادس  
 عشر من سفر التكوين وبنايات رجل عبارة عن أولاد سارة فخاطب الله مكة أمرا لها  
 بالتسبيح والتهلل وإنشاد الشكر لأجل أن كثيرين من أولادها جرحوا وأفضل من  
 أولاد سارة فحصلت الفضيلة لها بسبب حصول الفضيلة لأهلها ووفى بما وعد بأن  
 بعث محمدا صلى الله عليه وسلم رسولا أفضل البشر خاتم النبيين من أهلها في أولادها  
 وهو المراد بالصائغ الذي ينفخ في النار جرا وهو القتل الذي خلق لالهلاك المشركين  
 وحصل لها السعة بواسطة هذا النبي وما حصل لغيرها من المعابد في الدنيا إذ لا يوجد  
 في الدنيا معبد مثل الكعبة من ظهور محمد صلى الله عليه وسلم إلى هذا الحين والتعظيم  
 الذي يحصل لها من القرابين في كل سنة من مدة ألف ومائتين وثمانين لم يحصل لبيت  
 المقدس إلا مرتين مرة في عهد سليمان عليه السلام لما فرغ من بنائه ومرة في السنة  
 الثامنة عشرة من سلطنة يوشيا وبقى هذا التعظيم لمكة إلى آخر الدهر إن شاء الله كما  
 وعد الله بقوله لا تخافي لأنك لا تخزيين ولا تنجليين لأنك لا تسحقين وبقوله برجات

الملوك الرابع وأنه لما  
 مات يورام ابن أريسين  
 سنة أوقفوا ابنه أخزيا  
 عوضه وكان عمره اثنين  
 وعشرين سنة وهذا هو  
 الحق بحسب نعم ولكن  
 هذا الجواب لا ينفي  
 التحريف بل يؤكد  
 لبقاء الفرق بين سفر  
 الأيام الثاني وسفر  
 الملوك الرابع وهذا هو  
 المطالب لبيان  
 التحريف لأن في  
 التوراة اليونانية ذكر  
 في السفرين أن أخزيا  
 كان ابن اثنين وعشرين  
 سنة لما ملك ولا يخفى  
 على كل عاقل أن  
 النسخ لا دخل له هنا  
 بل ما نحن فيه لا يحتمل  
 النسخ كما هو ظاهر



عظيمة أجعلك وبالرجة الابدية رحمتك وبقوله حلفت أن لا أغضب عليك وأن لا أوبخك  
وبقوله رحمتي لا تزول عنك وعهد سلامي لا يتحرك وملاك زرعها شرقا وغربا وورثوا الامم  
وعجروا المدن في مدة قليلة لا تتجاوز اثنين وعشرين سنة من الهجرة ومثل هذه الغلبة في  
مثل هذه المدة القليلة لم يسمع من عهد آدم عليه السلام الى زمان محمد صلى الله عليه وسلم  
لمن يدعي الدين الجديد وهذا مفاد قول الله وزرعك يرث الامم ويعمر المدن الخربة  
وسلاطين الاسلام سلفا وخلفا اجتهدوا اجتهادا تاما في بناء الكعبة والمسجد الحرام  
وتزيينهما وحفر الآبار والبرك والعيون في مكة وتوابعها ومن المدة الممتدة هذه الخدمة  
الجليلة متعلقة بسلاطين آل عثمان غفر الله لاسلافهم ورضي الله عنهم وزاد الله اقبال  
اخلافهم ووسع ملكاتهم في الجهات ووفقههم للعدل والحسنات فهم خدموا ويخدمون  
الحرمين المعظمين ادام الله شرفهما من هذا المدة الى هذا الحين كما هي حتى صار لقب  
خادم الحرمين الشريفين عندهم اشرف الالقاب واعزها والفرىاء محبوبون مجاورتها  
من ظهور الاسلام الى هذا الحين سيما في هذا الزمان والوف من الناس يصلون  
اليها في كل سنة من اقاليم مختلفة وديار بعيدة ووفى بما وعد بقوله كل انا مجبول  
بصدقك لا ينجح لان كل شخص من المخالف قام بضدّها اذله الله كما وقع بأصحاب الفيل  
روى أن ابرهة بن الصباح الاشرم لمسا ملك اليمن من قبل أحمدة النجاشي بنى كنيسة  
بصنعاء وسميها القليس وأراد أن يصرف اليها الحاج وحلف أن يهدم الكعبة فخرج  
بالجيش ومعه فيل له اسمه مجود وكان قويا عظيما وأفيال أخرى فخرج اليه عبدا المطلب  
وعرض عليه ثلث أموال تهامة ليرجع فأبى وعيا بجيشه وقدم الفيل فكانوا كلما  
وجهوه الى الحرم يرك ولم يزرح واذا وجهوه الى اليمن أو الى غيره من الجهات هرول  
فأرسل الله طيرامع كل طائر حجر في منقاره وحجران في رجله أكبر من العدسة وأصغر  
من الحصاة فكان الحجر يقع على رأس الرجل فيخرج من دبره وعلى كل حجر اسم من  
يقع عليه ففروا واهلكوا في كل طريق ومنهـل ودوى ابرهة فتساقطت أنامله وآرايه  
ومامات حتى انصدع صدره عن قلبه وانفلت وزيره أبويكسوم وطائر يحلق فوقه  
حتى بلغ النجاشي فقص عليه القصة فلما أتمها وقع عليه الحجر فخر ميتا بين يديه وقد أخبر  
الله عن حال هؤلاء في سورة الفيل وبحسب الوعد المذكور لا يدخل الاعور  
الدجال مكة ويرجع خائبا كما جاء في الاحاديث الصحيحة (البشارة العاشرة) في  
الباب الخامس والستين من كتاب إشعياء هكذا ١ (طلبني الذين لم يسألوني قبل  
ووجدني الذين لم يطلبوني قلت ها أنا ذا الى الامة الذين لم يدعوا باسمي) ٢ (سقط  
يدي طول النهار الى شعب غير مؤمن الذي يسلك بطريق غير صالح وراء أفكارهم) ٣  
(الشعب الذي يغضبني أمام وجهي دائما الذين يذبحون في البساتين ويذبحون على  
اللين) ٤ (الذين يسكنون في القبور وفي مساجد الاوثان يرقدون الذين يأكلون لحم  
الخنزير والمرق المنجس في آنتهم) ٥ (الذين يقولون أبعد عني لا تقرب مني لانك  
نجس هؤلاء يكونون دخانا في رمي نار امة قدوة طول النهار) ٦ (ها مكتوب قدامي

فتفطن وفي هذا القدر  
كفايه \* لذوى العقول  
والدرايه \* ومن أراد  
الزيادة \* فعليه بحث  
الشيخ زياده \* فقد أرسل  
العنان \* وقلب الجواد  
في رياض هذا الميدان  
حتى أدهش الفرسان  
وأسكت من بلغائهم  
كل لسان \* فرضي بمقاله  
كل منصف فباأبها  
المنصفون التفتوا من  
مقال هذا الى كتاب  
الله السامى المنصف  
الذى هو القرآن  
الشريف \* المنزل على  
خاتم الرسل ذى اللب  
الخصيف \* وانظروا هل  
يوجد فيه كنهه  
التعريف

(والخاتمة)

لا أسكت بل أردوا كافي جواهرهم) فالمراد بالذين لم يسألوني والذين لم يطلبوني العرب لأنهم كانوا غير واقفين على ذات الله وصفاته وشرائعه فما كانوا سائلين عن الله وطالبين له كما قال الله تعالى في سورة آل عمران (لقد من الله على المؤمنين إذ بعث فيهم رسولا من أنفسهم يتلو عليهم آياته ويزكيهم ويعلمهم الكتاب والحكمة وإن كانوا من قبل لفي ضلال مبين) ولا يجوز أن يراد بهم اليونانيون كما عرفت في البشارة الثانية والوصف المذكور في الآية الثانية والثالثة يصدق على كل واحد من اليهود والنصارى والأوصاف المذكورة في الآية الرابعة الصق بحال النصارى كما أن الوصف المذكور في الخامسة الصق بحال اليهود وفردهم الباري واختار الأمة المحمدية (البشارة الحادية عشرة) في الباب الثاني من كتاب دانيال في حال الرؤيا التي رآها تحتصر ملك بابل ونسي ثم بين دانيال عليه السلام بحسب الوحي تلك الرؤيا وتفسيرها ٣١ (فكنت أنت الملك ترى وأنت تمثل واحد جسم وكان التمثال عظيمًا ورفيع القامة واقفا قبالك ومنظره مخوفا) ٣٢ (رأس هذا التمثال هو من ذهب ابريز والصدر والذراعان من فضة والبطن والفخذان من نحاس) ٣٣ (والساقان من حديد والقدمان قسم منهما من حديد وقسم منهما من خرف) ٣٤ (فكنت ترى هكذا حتى انقطع حجر من جبل لا يدين وضرب التمثال في قدميه من حديد ومن خرف فسحقهما) ٣٥ (فانسحق حينئذ مع الحديد والخرف والنحاس والفضة والذهب وصارت كغبار البيدر في الصيف فذرتها الريح ولم يوجد لها مكان والحجر الذي قد ضرب التمثال صار جبلا عظيما وملا الأرض بأسرها) ٣٦ (فهذا هو الحلم وتنبأ أيضا قدام ملك يا أيها الملك بتفسيره) ٣٧ (أنت هو ملك الملوك والاله السماء أعطاك الملك والقوة والسلطان والمجد) ٣٨ (وجميع ما يسكن فيه بنو الناس ووحوش الحقل وأعطى بيدك طير السماء أيضا وجعل جميع الأشياء تحت سلطانك فأنت هو الرأس من الذهب) ٣٩ (وبعدك تقوم مملكة أخرى أصغر منك من فضة ومملكة ثالثة أخرى من نحاس وتسلط على جميع الأرض) ٤٠ (والمملكة الرابعة تكون مثل الحديد كما أن الحديد يسحق ويغلب الجميع هكذا هي تسحق وتكسر جميع هذه) ٤١ (أما فيما رأيت قسم القدمين وأصابعهما من الخرف الفاخوري وقسمهما من حديد تكون المملكة ممتدة وان كان يخرج من نصيبه الحديد حسبما رأيت الحديد مختلطا بالخرف من طين) ٤٢ (وأصابع القدمين قسم من حديد وقسم من خرف فتكون المملكة بقسم صلبة وبقسم مسهوقة) ٤٣ (فما رأيت الحديد مختلطا بالخرف من طين أنهم مختلطون بزرع بشري بل لا يتلاصقون مثل ما ليس بممكن أن يترج الحديد بالخرف) ٤٤ (فأما في أيام تلك الممالك يبعث الله السماء مملكة وهي لن تنقضي قط ملكها لا يعطي لشعب آخر وهي تسحق وتغني جميع هذه الممالك أجمعين وهي تثبت إلى الأبد) ٤٥ (وكما رأيت أن من جبل انقطع حجر لا يدين وسحق الخرف والحديد والنحاس والفضة والذهب فالاله العظيم أظهر للملك ما سبى من بعدد والحلم هو

اعلموا أيها الأسباب  
من الطائفة المسيحية  
أن الحامل على تلخيص  
البحث الصريح الذي  
جمع ما تفرق في  
الكتب المنزلة ثلاثة  
أسباب (أحدها)  
محبتي لأصحاب الكتابين  
امتثالا لأمره عليه  
الصلاة والسلام  
وايكونهم مشاركين لي  
في الطبيعة فأحب لهم  
ما أحبه لنفسى من كل  
خير (وثانيها)  
تفرق هذه التعاريف  
في كتبهم لانه يدعو إلى  
عدم الاكتراث بها  
واعتبار أنها تزوير  
فن طالع تلخيص  
الترجيح حله على  
مطالعة البحث الصريح

حقيقي وتفسيره صحيح) فالمراد بالملكية الاولى سلطنة يختصروا بالملكية الثانية سلطنة  
 المادتين الذين تسلطوا بهما قتل بلشاصر بن يختنصر كما هو مصرح به في الباب  
 الخامس من الكتاب المذكور وسلطتهم كانت ضعيفة بالنسبة الى سلطنة  
 الكلدانيين والمراد بالملكية الثالثة سلطنة الكيانيين لان قورش ملك ايران الذي  
 هو بزعم القديسين كخسرو تسلط على بابل قبل ميلاد المسيح بخمسمائة وست  
 وثلاثين سنة ولما كان الكيانيون على السلطنة القاهرة فكأنهم كانوا متسلطين على  
 جميع الارض والمراد بالملكية الرابعة سلطنة اسكندر بن فيلفوس الرومي الذي تسلط  
 على ديار فارس قبل ميلاد المسيح بثلاثمائة وثلاثين سنة فهذا السلطان كان في القوة  
 بعزلة الحديد ثم جعل هذا السلطان سلطنة فارس منقسمة على طوائف الملوك فبقيت  
 هذه السلطنة ضعيفة الى ظهور الساسانيين ثم صارت قوية بعد ظهورهم فكانت  
 ضعيفة تارة وقوية تارة وتولد في عهد نوشيروان (محمد بن عبد الله) صلى الله عليه  
 وسلم وأعطاه الله السلطنة الظاهرية والباطنية وقد تسلط متبعوه في مدة قليلة شرقا  
 وغربا وعلى جميع ديار فارس التي كانت هذه الروايات تفسيرها متعلقين بها فذهي  
 السلطنة الابدية التي لا تنقضي وملكها لا يعطى لشعب آخر سيظهر كما لها عن قريب  
 في زمان الامام المهدي رضي الله عنه لكن الوهن والضعف يقع قبل ظهوره بعدة  
 قليلة كما يشاهد بعض علاماته الآن ثم يزول بظهوره ويكون الدين كله لله فهذا الحجر  
 الذي انقطع لا يبيد من جبل وصحى الخريف والحديد والنحاس والفضة والذهب  
 وصار جبلا عظيما وملا الارض بأسرها ومحمد صلى الله عليه وسلم (البشارة الثانية  
 عشرة) نقل يهوذا الحواري في رسالته الحبر الذي تكلم به أخنوخ الرسول الذي  
 كان سابعا من آدم عليه السلام ومن عرجه الى ميلاد المسيح مدة ثلاثة آلاف وسبع  
 عشرة سنة على زعم مؤرخيهم وأنا أنقل عبارته من الترجمة العربية المطبوعة سنة  
 ١٨٤٤ (الرب قد جاء في ربواته المقدسة ليبدأن الجميع ويبيكت جميع المناقذين على  
 كل أعمال نفاقهم التي نافقوا فيها وعلى كل الكلام الصعب الذي تكلم به ضد الله  
 الخاطا المناقون) وقد عرفت في مقدمة الباب الرابع أن استعمال لفظ الرب بمعنى  
 المخدم والمعلم شائع فلا حاجة الى الاعادة وأما لفظ المقدس أو القديس فيطلق في  
 العهدين على المؤمنين الموجود في الارض اطلاقا شائعا ١ الآية الاولى من الباب  
 الخامس من سفر أيوب هكذا (فادع الآن ان كان لك مجيب والى أحد من القديسين  
 التفت) فالمراد بالقديسين ههنا المؤمنون الموجودون على الارض أما عند علماء  
 بروستنت فظاهر وأما عند علماء كاتلك فلان مطهرهم الذي هو موضع آلام ارواح  
 الصالحين الى أن يحصل لها النجاة بعفرة البابا ووجدوا المسيح عليه السلام ولم يكن  
 في زمن أيوب ٢ والآية الثانية من الباب الاول من الرسالة الاولى الى أهل كورنثوس  
 هكذا (الى جماعة الله التي يقورنثية المقدسين يسوع المسيح المدعويين قديسين)  
 الخ فالمراد بالمقدسين والقديسين المؤمنون بالمسيح الموجودون في كورنثية ٣ والآية

فوجد فيه ما تفرق من  
 التعاريف مجتمعا  
 نجمله على تحقيقه  
 والبحث فيه فأوصله  
 بعون الله تعالى الى  
 المصواب وأتقنه من  
 الخلود في العذاب وهذا  
 هو المطالب لؤلؤه  
 الاحباب والمأمول  
 من عناية الكريم  
 الوهاب (وثالثها)  
 راحة من يريد مطالعته  
 اذ هو ممنون باسم  
 ما يحتاجه الطالب  
 ويعتده فيمصر على  
 ما يحتاجه بلا تعب ولا  
 عناء بوجه الاختصار  
 الذي لولاه لكان  
 التخصيص مع البحث  
 من قبيل التكرار فلولم  
 يجمع مطالب الطالب

الثالثة عشرة من الباب الثاني عشر من الرسالة الرومية هكذا (مشاركين لحاجة القديسين) الخ ٤ و ٥ في الباب الخامس عشر منها هكذا ٢٥ (ولكن الآن أنا ذاهب إلى اورشليم لخدم القديسين) ٢٦ (لأن أهل مكرونية واخائية استحسنوا أن يصنعوا توزيعا لفقراء القديسين الذين في اورشليم فالمراد بالقديسين في الموضعين المؤمنون الموجودون في اورشليم ٦ والآية الاولى من الباب الاول من الرسالة إلى أهل فيلبسوس هكذا (من بولس وطيماتاوس عبدي يسوع المسيح إلى جميع القديسين بيسوع المسيح بفيلبسيوس) الخ فالمراد بالقديسين ههنا المؤمنون الموجودون بفيلبسيوس) ٧ ووقع في الآية العاشرة من الباب الخامس من الرسالة الاولى إلى طيماتاوس في حال الشماسات هكذا (غسلت أرجل القديسين) فالمراد بالقديسين ههنا المؤمنون الموجودون على الأرض بوجهين الاول أن القديسين الموجودين في السماء أرواح ليس لهم أرجل والثاني أن الشماسات لا يمكنهن الخروج إلى السماء وإذا عرفت استعمال لفظ الرب والمقدس أو القديس فأقول ان المراد بالرب محمد صلى الله عليه وسلم وبالربوات المقدسة الصحابة والتعبير عن محبته بقوله كونه أمرا يقينيا بخلاف محمد صلى الله عليه وسلم في ربواته المقدسة فدان الكفار وبكت المناقين والخطاة على أعمال النفاق وعلى أقوالهم القبيحة في الله ورسوله فبكت المشركين لعدم تسليم توحيد الله ورسالة رسوله مطلقا وعبادتهم الاصنام والاوثان وبكت اليهود على تفریطهم في حق عيسى ومريم عليهما السلام وبعض عقائدهم الواهية وبكت أهل التثليث مطلقا على تفریطهم في توحيد الله وإفراطهم في حق عيسى عليه السلام وبكت أكثرهم على عبادة الصليب والتماثيل وبعض عقائدهم الواهية (البشارة الثالثة عشرة) في الباب الثالث من الانجيل متى هكذا ١ (وفي تلك الأيام جاء يوحنا المعمدان يكرز في برية اليهودية) ٢ قائلا (توبوا لانه قد اقترب ملكوت السموات) وفي الباب الرابع من الانجيل متى هكذا ١٢ (ولما سمع يسوع أن يوحنا أسلم انصرف إلى الجليل) ١٧ (من ذلك الزمان ابتدأ يسوع يكرز ويقول توبوا لانه قد اقترب ملكوت السموات) ٢٣ وكان يسوع يطوف كل الجليل يعلم في مجامعهم ويكرز ببشارة الملكوت الخ) وفي الباب السادس من الانجيل متى في بيان الصلاة التي علمها عيسى عليه السلام تلاميذه هكذا (ليأت ملكوتك) ولما أرسل الخواريين إلى البلاد الاسرائيلية للدعوة والوعظ وصاهم بوصايا منها هذه الوصية أيضا (وفيما أنتم ذاهبون اكرزوا قائلين انه قد اقترب ملكوت السموات) كما هو مصرح به في الباب العاشر من الانجيل متى ووقع في الباب التاسع من الانجيل لوقا هكذا ١ (ودعا تلاميذه الاثني عشر وأعطاهم قوة وسلطانا على جميع الشياطين وشفاء أمراض) ٢ (وأرسلهم ليكرزوا بملكوت الله يشفوا المرضى) وفي الباب العاشر من الانجيل لوقا هكذا ١ (وبعد ذلك عين الرب سبعين آخرين أيضا وأرسلهم) الخ (فقال لهم) الخ ٨ وأية مدينة دخلتموها وقبضواكم فكلوا مما يقدم لكم) ٩ (واشفوا المرضى الذين فيها وقولوا لهم قد

كما ذكر كان إذا جلس يقرأ في هاتيك الكتب ويرعاه تحريف منها أو غيره من بقية المطالب رعايته من قبيل المشكلات التي تكفل بحلها المفسرون فيتركه ويجوز قراءته ثم إذا وقع في مشكل آخر بعد مدة من الزمان يكون قد نسي الاول فيتركه ويقنع ضميره بان علماء دينه يعرفون حله وهكذا كلما وقع في مشكل بعد مدة يقنع ضميره بنفسه وما من الاقناعات البسيطة ولهذا الوجه من المشرحة لا يبقى معه شيء يحيرك الضمير

اقترب منكم ملكوت الله) ١٠ (وأية مدينة دخلتموها ولم يقبلواكم فاخرجوا إلى  
شوارعها وقولوا) ١١ (حتى القبار الذي لصق بناس من مدينتكم تنفضه لكم ولكن  
اعلموا هذا أنه قد اقترب منكم ملكوت الله) فظهر أن كلام من يحيى وعيسى والحواريين  
والتلاميذ السبعين بشر ملكوت السموات وبشر عيسى عليه السلام بالالفاظ التي بشر  
بها يحيى عليه السلام فعلم أن هذا الملكوت كما لم يظهر في عهد يحيى عليه السلام  
فكذلك لم يظهر في عهد عيسى عليه السلام ولا في عهد الحواريين والسبعين بل كل منهم  
مبشر به ومخبر عن فضله ومترج لمحيثه فلا يكون المراد بملكوت السموات طريقة  
النجاة التي ظهرت بشريعة عيسى عليه السلام والالفاظ التي عيسى عليه السلام  
والحواريون والسبعون أن ملكوت السموات قد اقترب ولما علم التلاميذ أن يقولوا في  
الصلاة وليأت ملكوتك لأن هذه الطريقة قد ظهرت بعد ادعاء عيسى عليه السلام  
النبوة بشريته فهو عبارة عن طريقة النجاة التي ظهرت بشريعة محمد صلى الله عليه  
وسلم فهو لا كما نواييسرون بهذه الطريقة الجليلة والفظ ملكوت السموات بحسب  
الظاهر يدل على أن هذا الملكوت يكون في صورة السلطنة لا في صورة المسكنة وأن  
المحاربة والجدال فيه مع المخالفين يكونان لأجله وأن مبنى قوائمه لا بد أن يكون كآبا  
سماويا وكل من هذه الأمور يصدق على الشريعة المحمدية وما قال العلماء المسيحية أن  
المراد بهذا الملكوت شيوع الملة المسيحية في جميع العالم وأحاطتها كل الدنيا بعد نزول  
عيسى عليه السلام فتأويل ضعيف خلاف الظاهر ويرد التمثيلات المنقولة عن عيسى  
عليه السلام في الباب الثالث عشر من الإنجيل متى مثالا قال (يشبه ملكوت السموات  
إنسانا زرع عذرا في حقله) ثم قال (يشبه ملكوت السموات حبة خرد  
أخذها إنسان وزرعها في حقله) ثم قال (يشبه ملكوت السموات خيرة أخذتها  
امرأة وخبأتها في ثلاثة أكياس دقيقة حتى اختمر الجميع) فشبه ملكوت السموات  
بإنسان زارع لا ينمو الزراعة وحصادها وكذلك يشبه بحبة خرد لا يصير وورثها شجرة  
عظيمة وشبه بخميرة لا باختمار جميع الدقيق وكذا يرد هذا التأويل قول عيسى عليه  
السلام بعد بيان التمثيل المنقول في الباب الحادي والعشرين من الإنجيل متى هكذا  
(لذلك أقول أن ملكوت الله ينزع منكم ويهبط على لامة تهل أثماره) فان هذا القول  
يدل على أن المراد بملكوت السموات طريقة النجاة نفسها لا شيوعها في جميع العالم  
وأحاطتها كل العالم والألامعنى لنزع الشيوع والأحاطة من قوم وأعطائهم القوم آخرين  
فالحق أن المراد بهذا الملكوت هي المملكة التي أخبر عنها دانيال عليه السلام في الباب  
الثاني من كتابه فصداق هذا الملكوت وتلك المملكة نبوة محمد صلى الله عليه وسلم  
والله أعلم وعلمه أتم (البشارة الرابعة عشرة) في الباب الثالث عشر من الإنجيل متى  
هكذا ٣١ (قدم لهم مثالا آخر قائلا يشبه ملكوت السموات حبة خرد أخذها  
إنسان وزرعها في حقله) ٣٢ (وهي أصغر جميع البذور ولكن متى نمت فهي أكبر  
البقول وتصير شجرة حتى أن طيور السماء تأتي وتأوي في أغصانها) فملكوت السماء

ويريه أن كتبه محرفة  
من قديم الزمان لكن  
له عذر واضح في هذا  
التساهل إلا أنه  
طبيعي لا شرعي وهو أن  
هذه الكتب المحرفة  
هي كتب ديانتهم وقد  
تربي عليها وصاحبها  
منذ صباه فهي على  
كل محب وبه والمحبة  
لا يتبصر في غلطات  
محبوبته إذا كانت  
متفرقة وأن اطلع عليها  
وعرفها على أن الكثير  
من علماءهم لا يعرف  
في أسفار التوراة أين  
يوجد ما انتقده الشيخ  
زيادة من المخالف  
حتى أنك بواسطة هذه  
الوجوه ترى أدها ط  
مفسرهم كرجل يقال



طريقة النجاة التي ظهرت بشريعة محمد صلى الله عليه وسلم لانه نشأ في قوم كانوا حقراء  
عند العالم لكونهم أهل البوادي غالبا وغير واقفين على العلوم والصناعات محرومين  
عن الذات الجسمانية والتكافات الدنيوية سيما عند اليهود ولكونهم من أولادها جر  
فبعث الله منهم محمدا صلى الله عليه وسلم فكانت شريعته في ابتداء الامر بمنزلة حبة  
خردل أصغر الشرائع بحسب الظاهر لكن العوالمها غمت في مدة قليلة وصارت أكبرها  
وأحاطت شرقا وغربا حتى أن الذين لم يكونوا متطبعين بشريعة من الشرائع تشبثوا بذي  
شريعته (البشارة الخامسة عشرة) في الباب العشرين من الانجيل متى هكذا ١ (فإن  
ملكوت السموات يشبه رجلا رب بيت خرج مع الصبح ليستأجر فعلة لكرمه) ٢  
(فاتفق مع العجلة على دينار في اليوم وأرسلهم الى كرمه) ٣ (ثم خرج نحو الساعة  
الثالثة ورأى آخرين قياما في السوق بطالين) ٤ (فقال لهم اذهبوا أنتم ايضا الى  
الكرم فأعطكم ما يحق لكم فوضوا) ٥ (وخرج ايضا نحو الساعة السادسة والتاسعة  
وفعل كذلك) ٦ (ثم نحو الساعة الحادية عشرة خرج ووجد آخرين قياما بطالين  
فقال لهم لماذا وقفتم ههنا كل النهار بطالين) ٧ (قالوا له لانه لم يستأجرنا أحد قال  
لهم اذهبوا أنتم ايضا الى الكرم فتأخذوا ما يحق لكم) ٨ (فلما كان المساء قال  
صاحب الكرم لوكيله ادع الفعلة وأعطهم الاجرة مبتدئا من الآخرين الى الاولين) ٩  
(بغيا أصحاب الساعة الحادية عشرة وأخذوا دينارا دينارا) ١٠ (فلما جاء الاولون  
ظنوا أنهم يأخذون أكثر فأخذواهم ايضا دينارا دينارا) ١١ (وفيما هم يأخذون  
تذروا على رب البيت) ١٢ (فأولئك هؤلاء الآخرون عملوا ساعة واحدة وقد ساءلهم  
بنافهم الذين احتملنا ثقل النهار والحر) ١٣ (فأجاب وقال لواحد منهم يا صاحب  
ما ظلمت لك أما اتفقت معي على دينار) ١٤ (فخذ الذي لك واذهب فاني أريد أن  
أعطي هذا الآخر مثلك) ١٥ (أوما يحل لي أن أفعل ما أريد بما لي أم عينك شريرة  
لاني أنا صالح) ١٦ (هكذا يكون الآخرون أوليين والاولون آخريين لان كثيرين  
يدعون وقليلين ينتخبون) فالآخرون أمة محمد صلى الله عليه وسلم فهم يقدمون في  
الاجرة وهم الآخرون الاولون كما قال النبي صلى الله عليه وسلم (نحن الآخرون السابقون)  
وقال (ان الجنة حرمات على الانبياء كلهم حتى أدخلها وسحرت على الامم حتى  
تدخلها متى) (البشارة السادسة عشرة) في الباب الحادي والعشرين من الانجيل  
متى هكذا ٣٣ (اسمعوا مثالا آخر كان انسان رب بيت غرس كرما وأحاطه بسياج  
وحفر فيه معصرة وبني برجاً وسلمه الى كرامين وسافر) ٣٤ (ولما قرب وقت الأثمار  
أرسل عبده الى الكرامين وسافر ليأخذ ثماره) ٣٥ (فأخذ الكرامون عنده  
وجادوا به ضاوقة فأولاهم وأخرجوا بهمضا) ٣٦ (ثم أرسل ايضا عبدا آخرين أكثر  
من الاولين ففعلوا بهم كذلك) ٣٧ (فأخيرا أرسل اليهم قائلاً يا بني) ٣٨  
(وأما الكرامون فلما رأوا الابن قالوا فيما بينهم هذا هو الوارث هلموانقتله ونأخذ  
ميراثه) ٣٩ (فأخذوه وأخرجوه خارج الكرم وقتلوه) ٤٠ (ففي جاء صاحب الكرم

له الذهبي المسمى  
عندهم سلطان  
المفسرين قد أعرض  
عن ذكر بعض  
المشكلات كالشك  
الثاني الذي ذكره  
الشيخ زيادة في البحث  
فلم يذكره أصلاً وتراه  
ذكر بعضاً من  
المشكلات بلا تفسير  
اتكالا على غيره  
حيث لم يجده تفسيراً  
كالذي لم يذكره أصلاً  
وتراه يترك تحريف  
لفظ بعض المشكلات  
ويأخذ في شرح معناه  
كالسابع عشر الذي  
فيه ذم الاهتمام فانه لم  
يتحصر تحريف لفظه  
الذي يقتضي امتناع  
الممكن وهو الاهتمام

ماذا يفعل بأولئك الكرامين) ٤١ (قالوا له أوائلك الارباء يهلكهم هلا كارديا  
ويسلم الكرم الى كرامين آخر ين يعطونه الاثمار في أوقاتها) ٤٢ (قال لهم  
يسوع أما قرأتم قط في الكتب الحجر الذي رفضه البنائون هو قد صار رأس الزاوية من  
قبل الرب كان هذا وهو عجب في أعيننا) ٤٣ (لذلك أقول لكم ان ملة كوت الله  
ينزع منكم ويعطى لامة تجعل أثماره) ٤٤ (ومن سقط على هذا الحجر يترضض  
ومن سقط هو عليه يسحقه) ٤٥ (ولما سمع رؤساء الكهنة والفريسيون أمثاله  
عرفوا أنه تكلم عليهم) أقول ان رب بيت كناية عن الله والكرم كناية عن الشريعة  
واحاطته بسياج وحفر المعصرة فيه وبناء البرج كناية عن بيان المحرمات والمباحات  
والاوامر والنواهي وان الكرامين الطاغين كناية عن اليهود كما فهم رؤساء الكهنة  
والفريسيون أنه تكلم عليهم والعبيد المرسلين كناية عن الانبياء عليهم السلام والابن  
كناية عن عيسى عليه السلام وقد عرفت في الباب الرابع أنه لا بأس باطلاق هذا  
اللفظ عليه وقد قتله اليهود أيضا في زعمهم والحجر الذي رفضه البنائون كناية عن محمد  
صلى الله عليه وسلم والامة التي تجعل أثماره كناية عن أمته صلى الله عليه وسلم وهذا هو  
الحجر الذي كل من سقط عليه ترضض وكل من سقط هو عليه يسحقه وما ادعى العلماء  
المسيحية بزعمهم أن هذا الحجر عبارة عن عيسى عليه السلام فغير صحيح لوجوه (الاول)  
أن داود عليه السلام قال في الزبور المائة والثامن عشر هكذا ٢٢ (الحجر الذي رذله  
البنائون هو صار رأس الزاوية) ٢٣ (من قبل الرب كانت هذه وهي عجيبة في أعيننا)  
فلو كان هذا الحجر عبارة عن عيسى عليه السلام وهو من اليهود من آل يهوذا من آل  
داود عليه السلام فأى عجب في أعين اليهود عما لكون عيسى عليه السلام رأس  
الزاوية سيما في عين داود عليه السلام خصوصاً لان مزعوم المسيحيين أن داود عليه  
السلام يعظم عيسى عليه السلام في مزاميره تعظيماً يليقاً بعبادة الألوهية في حقه  
بخلاف آل اسمعيل لان اليهود كانوا يحقرون أولاد اسمعيل غاية التحقير وكان كون  
أحد منهم رأس الزاوية عجيبة في أعينهم (والثاني) أنه وقع في وسط هذا الحجر كل من  
سقط على هذا الحجر ترضض وكل من سقط هو عليه يسحقه ولا يصدق هذا الوصف على  
عيسى عليه السلام لانه قال (وان سمع أحد كلامي ولم يؤمن فانا لأدينه لاني لم آت  
لادين العالم بل لاخلص العالم) كما هو في الباب الثاني عشر من انجيل يوحنا وصدقة  
على محمد صلى الله عليه وسلم غير محتاج الى البيان لانه كان مأموراً بالتنبيه الفخار  
الاشرار فان سقطوا عليه ترضضوا وان سقط هو عليهم يسحقهم (الثالث) قال  
النبي صلى الله عليه وسلم (مثلي ومثلي الانبياء كمثل قصر أحسن بنيانه وترك منه  
موضع لبننة فطاف به النظار يتعجبون من حسن بنيانه الاموضع تلك اللبننة ختم بي  
البنيان وختم بي الرسل) ولما ثبتت نبوته بالادلة الاخرى كما ذكرت نبذاً منها في  
المسالك السابقة فلا بأس بأن استدل في هذه البشارة بقوله أيضاً والرابع ان المتبادر  
من كلام المسيح أن هذا الحجر غير الابن (البشارة السابعة عشرة) في الباب الثاني

بالقد وامكان الممتنع  
وهو تطويل القسامة  
حتى يظهر له التحريف  
بل ترك ذلك وأخذ في  
شرح المعنى ولواهم  
رجل خبر في النصارى  
وجمع البعض من  
هذه التحاريف في  
فكره وفهمهم عجيز  
المفسرين عن حلها  
منعه عن اظهارها  
ورفض كتبها موانع  
كثيرة أعظمها عدم  
اطلاعه على شرف  
الدين المجدى الناشئ  
عن عدم فهمه شرائعه  
وعدم مطالعته في  
القرآن الشريف مع  
فهم معانيه عن الاثمة  
الاعلام حتى يستتير به  
وينبع طريقة

من المشاهدات هكذا ٢٦ (ومن يغلب ويحفظ أعماله إلى النهاية فسأعطيه سلطانا على الأمم) ٢٧ (فيرعاهم بقضيب من حديد كما تكسر آنية من خرق كما أخذت أيضا من عند أبي) ٢٨ (وأعطيه كوكب الصبح) ٢٩ من له أذن فليسمع ما يقول الروح بالكنائس) فهذا الغالب الذي أعطى سلطانا على الأمم ويرعاهم بالقضيب من حديد هو محمد صلى الله عليه وسلم كما قال الله في حقه (وينصرك الله نصرا عزيزا) وقد سماه سطح الكاهن صاحب الهراوة روى أن ليلة ولادته صلى الله عليه وسلم أنشق إيوان كسرى أنوشروان وسقط من ذلك أربع عشرة شرافة ونجذت نار فارس ولم تجدد قبل ذلك بألف عام وغارت بحيرة ساوة بحيث صارت يابسة ورأى الموبدان في نومه أن ابلاصها باتقود خيل لاعرا باقة طمت دجلة وانتشرت في بلادها تخاف كسرى من حدوث هذه الأمور وأرسل عبد المسيح إلى سطح الكاهن الذي كان في الشام ولما وصل عبد المسيح إليه وجدته في سكرات الموت فذكر هذه الأمور عنده فأجاب سطح (إذا كثرت التلاوة وظهر صاحب الهراوة وغاضت بحيرة ساوة ونجذت نار فارس فليست بابل للفرس مقاما ولا الشام لسطح منا ما يملك منهم ملوك وملكات على عدد الشرافات وكل ما هو آت آت) ثم مات سطح من ساعته ورجع عبد المسيح فأخبر أنوشروان بما قال سطح قال كسرى إلى أن يملك أربعة عشر ملكا كانت أمور وأموركم منهم عشرة في أربع سنين وملك الباقون إلى خلافة عثمان رضي الله عنه فهلك آخرهم بزجر في خلافة والده الهراوة بكسر الهاء المعصاة الضخيمة وكوكب الصبح عبارة عن القرآن قال الله في سورة النساء (وأزلنا إليكم نورا مبينا) وفي سورة التغابن (فآمنوا بالله ورسوله والنور الذي أنزلنا) قال صاحب صولة الضيغم بعد نقل هذه البشارة قلت للقسيسين وبيت ووليم عنده المناظرة أن صاحب هذا القضيب من حديد محمد صلى الله عليه وسلم فأضطر بإسماع هذا الأمر وقالوا إن عيسى عليه السلام حكم بهذا الكنيسة ثبائرا فلا بد أن يكون ظهور مثل هذا الشخص هناك ومحمد صلى الله عليه وسلم مراح هناك قلت هذه الكنيسة في أية ناحية كانت فراجعا إلى كتب اللغة وقالوا كانت في أرض الروم قريبة من استانبول قلت راح أصحاب محمد صلى الله عليه وسلم في خلافة الفاروق الأعظم عمر رضي الله عنه إلى هذه البلاد فتحوها وبعد الصحابة رضي الله عنهم كان المسلمون أيضا متسلطين عليها في أكثر الأوقات ثم تسلط سلاطين آل عثمان أدام الله سلطتهم من المدة المديدة وهم متسلطون إلى هذا الحين فهذا الخبر صحيح في حق محمد صلى الله عليه وسلم انتهى كلامه قلت الفاضل عباس علي الجاجوي الهندي صنف أولا كتابا كبيرا في رد أهل التثليث وسماه صولة الضيغم على أعداء ابن مريم ثم ناظره ورجعه الله وبيت ووليم القسيسين في البلاد كانوا في بلاد الهند وألزمهم ما تم اختصار كتابه وسمى المختصر خلاصة صولة الضيغم ومناظرته كانت قبل أن ناظر صاحب ميزان الحق في أكبر آباد بمقدار اثنين وعشرين سنة (البشارة الثامنة عشرة) وهذه البشارة واقعة في آخر أبواب

الهادي وعدم علمه بان  
الانباء في التوراة  
والانجيل أنبأوا عن  
سيدنا محمد السيد  
الأعظم والرسول الأعظم  
صلى الله تعالى عليه  
وسلم وانهم أشاروا عنه  
كما أشاروا عن سيدنا  
عيسى عليه الصلاة  
والسلام فلا يعرف  
أحد منهم إلا الطعن  
والقذف والشتم من  
المتعصبين على نبينا  
صلى الله وسلم  
عليه فمن أجل ذلك  
ونحوه من الموانع يبقى  
في تيار هذه المشا كل  
غارقا وقد برهن المرحوم  
الشيخ زيادة على انصاف  
عارفهم بنحو هذه الموانع  
التي أساس بعضها

انجيل يوحنا وأنا أنقل عن التراجم العربية المطبوعة سنة ١٨٢١ وسنة ١٨٣١  
 وسنة ١٨٤٤ في بلدة لندن فأقول في الباب الرابع عشر من انجيل يوحنا هكذا ١٥  
 (ان كنتم تحبونني فاحفظوا وصاياي) ١٦ (وأنا أطلب من الآب فيعطيك فارقليط  
 آخر ليثبت معكم الى الابد) ١٧ (روح الحق الذي ان يطبق العالم ان يقبله لانه ليس  
 يراه ولا يعرفه وانتم تعرفونه لانه مقيم عندهم وهو ثابت فيكم) ٢٦ (والفارقليط  
 روح القدس الذي يرسله الآب باسمي هو يعلمكم كل شيء وهو يذكركم كل ما قلته  
 لكم) ٣٠ (والآن قد قلت لكم قبل ان يكون حتى اذا كان تؤمنون) وفي الباب  
 الخامس عشر من انجيل يوحنا هكذا ٢٦ (فاما اذا جاء الفارقليط الذي أرسله أنا  
 اليكم من الآب روح الحق الذي من الآب ينبثق هو يشهد لاجلي) ٢٧ (وانتم  
 تشهدون لانكم معي من الابد) وفي الباب السادس عشر من انجيل يوحنا هكذا  
 ٧ (لكني أقول لكم الحق انه خير لكم ان انطلق لاني ان لم أنطلق لم يأتكم الفارقليط  
 فأما ان انطلقت أرسلته اليكم) ٨ (فاذا جاء ذلك فهو يوج العالم على خطية وعلى بر  
 وعلى حكم) ٩ (أما على الخطية فلانهم لم يؤمنوا بي) ١٠ (وأما على البر فلاني  
 منطلق الى الآب ولستم ترونني بعد) ١١ (وأما على الحكم فان أركون هذا العالم قد  
 دين) ١٢ (وان لي كلاما كثيرا أقوله لكم ولكنكم لستم تطيقون سماعه الآن) ١٣  
 (واذا جاء روح الحق فهو يعلمكم جميع الحق لانه ليس ينطلق من عنده بل يتكلم  
 بكل ما يسمع ويخبركم بما سمعني) ١٤ (وهو يعيدني لانه يأخذ مما هو لي ويخبركم)  
 ١٥ (جميع ما هو للآب فهو لي فمن أجل هذا قلت ان مما هو لي يأخذ ويخبركم) وأنا  
 أقدم قبل بيان وجه الاستدلال بهذه العبارات أمرين الأمر الأول انك قد عرفت في  
 الأمر السابع أن أهل الكتاب سلفا وخلفاء عاداتهم أن يترجموا غالب الاسماء وأن  
 عيسى عليه السلام كان يتكلم باللسان العبراني لا باليوناني فاذا لا يبقى شك في أن  
 الانجيلي الرابع ترجم اسم المشرية باليوناني بحسب عاداتهم ثم مترجموا العربية عربوا  
 اللفظ اليوناني بفارقليط وقد وصلت الى رسالة صغرية في لسان أردو من رسائل  
 القسيسين في سنة ألف ومائتين وثمان وستين من الهجرة وكانت هذه الرسالة طبعت  
 في كتابته وكانت في تحقيق لفظ فارقليط وادعى مؤلفها أن مقصوده أن ينبه المسلمين  
 على سبب وقوعهم في الغلط من لفظ فارقليط وكان ملخص كلامه أن هذا اللفظ معرب  
 من اللفظ اليوناني فان قلنا (ان هذا اللفظ اليوناني الاصل باراكليطوس فيكون  
 بمعنى المعزي والمعين والوكيل وان قلنا ان اللفظ الاصل بيركاوطوس يكون قريبا من  
 معنى محمد وأحمد فن استدل من علماء الاسلام بهذه البشارة فهم ان اللفظ الاصل  
 بيركاوطوس ومعناه قريب من معنى محمد وأحمد فادعي أن عيسى عليه السلام أخبر  
 بمحمد وأحمد لكن الصحيح أنه يارا كليطوس) انتهى ملخصا من كلامه فأقول ان  
 التفاوت بين اللفظين ليس بمرجحا وان الحروف اليونانية كانت متشابهة فتبدل  
 بيركاوطوس بيارا كليطوس في بعض النسخ من الكتاب قريب القياس ثم رجع

تصور وأساس باقيها  
 تعصب يرهان لطيف  
 وهو أنه رجه الله كان  
 من انتظم في هذا  
 السلك ثم تنبه وتشرف  
 بهذا الدين الحمدي  
 بعد أن ظهر له نوره  
 وكشف عن الحق  
 ستوره فكان يراهم  
 وقفا عند هذه  
 التحريفات بل على  
 أبوابها مبهوتين  
 لا شكها جدا لا يمكنهم  
 الدخول فيها ولا  
 الخروج منها فهذا  
 وأمثاله يحرك كل ذي  
 مروءة من المسلمين  
 والنصارى على جمع  
 حاصل تحقيقها وحل  
 ما يحتاج اليه من  
 المشكلات التي ينشرح

أهل التثليث المنكرين هذه النسخة على النسخ الاخر ومن تأمل في الباب الثاني من  
 هذا الكتاب والامر السابع من هذا المسالك السادس بنظر الانصاف اعتقد يقيناً بأن  
 مثل هذا الامر من أهل الديانة من أهل التثليث ليس به عديل لا يبعد أن يكون من  
 المستحسنات والامر الثاني ان البعض ادعوا قبل ظهور محمد صلى الله عليه وسلم أنهم  
 مصاديق لفظ فارقليط مثلاً منتسبين للمسيحي الذي كان في القرن الثاني من الميلاد  
 وكان مرتاضاً شديداً واتي عهداً دعي في قرب سنة ١٧٧ من الميلاد في آسيا  
 الصغرى الرسالة وقال اني هو الفارقليط الموعود به الذي وعد بمجيئه عيسى عليه السلام  
 وتبعه أناس كثيرون في ذلك كما هو مذكور في بعض التواريخ وذكر وليم ميور حاله  
 وحال متبعيه في القسم الثاني من الباب الثالث من تاريخه بلسان اردو المطبوع سنة  
 ١٨٤٨ من الميلاد هكذا (ان البعض قالوا انه ادعى اني فارقليط يعني المعزى روح  
 القدس وهو كان أتقى ومرتاضاً شديداً ولاجل ذلك قبله الناس قبولاً زائداً) انتهى  
 كلامه فعلم أن انتظار فارقليط كان في القرون الاولى المسيحية أيضاً ولذلك كان  
 الناس يدعون انهم مصاديقه وكان المسيحيون يقبلون دعاويهم وقال صاحب باب  
 التواريخ (أن اليهود والمسيحيين من معاصري محمد صلى الله عليه وسلم كانوا منتظرين  
 لنبى فحصل لمحمد من هذا الأمر نفع عظيم لانه ادعى اني هو ذلك المنتظر) انتهى  
 ملخص كلامه فيعلم من كلامه أيضاً أن أهل الكتاب كانوا منتظرين لخروج نبى  
 في زمان النبى صلى الله عليه وسلم وهو الحق لان النجاشي ملك الحبشة لما وصل اليه  
 كتاب محمد صلى الله عليه وسلم (فقال أشهد بالله انه لنبى الذي ينتظره أهل الكتاب)  
 وكتب الجواب وكتب في الجواب (أشهد أنك رسول الله صادقاً ومصدقاً وقديماً بعتك  
 وبايعت ابن عمك أي جعفر بن أبي طالب وأسلمت على يديه لله رب العالمين) وهذا  
 النجاشي قبل الاسلام كان نصرانياً وكتب المقوقس ملك القبط في جواب كتاب  
 النبى صلى الله عليه وسلم هكذا (لمحمد بن عبد الله من المقوقس عظيم القبط سلام  
 عليك أما بعد فقد قرأت كتابك وفهمت ما ذكرت فيه وما تدعوا اليه وقد علمت أن  
 نبيا قد بقى وقد كنت أظن أنه يخرج بالشام وقد أكرمت رسولك) والمقوقس هذا  
 وإن لم يسلم لكنه أقر في كتابه أنى قد علمت أن نبيا قد بقى وكان نصرانياً فهذا ان الملك كان  
 ما كان يخافان في ذلك الوقت من محمد صلى الله عليه وسلم لاجل شوكته النبوية وجاء  
 الجارود بن العلاء في قومه الى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال (والله لقد  
 جئت بالحق ونطقت بالصدق والذي بعثك بالحق نبيا لقد وجدت وصفك في الانجيل  
 وبشرك ابن البتول فطول التحية لك والشكر لمن أكرمك لأثر بعد عين ولا شاك بعد  
 يقين مديك فأنا أشهد أن لا اله الا الله وأنت محمد رسول الله) ثم آمن قومه وهذا  
 الجارود كان من علماء النصارى وقد أقر بأنه قد بشر بك ابن البتول أي عيسى عليه  
 السلام فظهر أن المسيحيين أيضاً كانوا منتظرين لخروج نبى بشر به عيسى عليه  
 السلام فاذا علمت ذلك فأقول ان اللفظ العبراني الذي قاله عيسى عليه السلام مفقود

بسبب حلها قلب كل  
 ذى عقل وافر ليطالع  
 هذا المصطلح علماء  
 الطائفة المسيحية  
 وفطنوا وهم وأذكاؤهم  
 الانجاب فيكون إيمانهم  
 إيماناً غير متطرف  
 ومتيناً ليس سقوط  
 كتطرف مذاهب بعض  
 الهندود والنصارى  
 المشتملة على الافراط  
 والتفسير وذلك لان  
 بعض الهندود يعتقدون  
 وجود خالق فائق  
 الاوصاف الا أنه ترك  
 اعتناءه بمخلوقاته وانعزل  
 وسلم بعضها الى بعض  
 كالشمس والقمر والنجوم  
 والافلاك والعناصر  
 ولذلك كانوا يعبدونها  
 كأنها إله ويتوجه ضميرهم



واللفظ اليوناني الموجود ترجمة لكني أترك البحث عن الاصل وأتكلم على هذا اللفظ اليوناني وأقول ان كان اللفظ اليوناني الاصل ليركاوطوس فالامر ظاهر وتكون بشارة المسيح في حق محمد صلى الله عليه وسلم بلفظ هو قريب من محمد وأحمد وهذا وان كان قريب القياس بالمعاني عاداتهم لكني أترك هذا الاحتمال لانه لا يتم عليهم إلزاما وأقول ان كان اللفظ اليوناني الاصل باراكلي طوس كما يدعون فهذا لا ينافي الاستدلال أيضا لان معناه المعزى والمعين والوكيل على ما بين صاحب الرسالة أو الشافع كما يوجد في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١٦ وهذه المعاني كلها تصدق على محمد صلى الله عليه وسلم وأنا بين الآن أولا أن المراد بفارقليط النبي المبشر به أعني محمد صلى الله عليه وسلم لا الروح النازل على تلاميذ عيسى عليه السلام يوم الدار الذي جاء ذكره في الباب الثاني من كتاب الاعمال واذا كرثانية شبهات العلماء المسيحية وأجيب عنها فأقول أما الاول فيدل عليه أمور (١) أن عيسى عليه السلام قال (أولاً ان كنتم تحبوني فاحفظوا وصاياي) ثم أخبر عن فارقليط فقصوده عليه السلام أن يعتقد السامعون بأن ما يلقي عليهم بعد ضروري واجب الرعاية فلو كان فارقليط عبارة عن الروح النازل يوم الدار لما كانت الحاجة الى هذه الفقرة لانه ما كان مظنوناً أن يستبعد الخواريون نزول الروح عليهم مرة أخرى لانهم كانوا مستفيضة من قبل أيضاً بل لا مجال للاستبعاد أيضاً لانه اذا نزل على قلب أحد وحل فيه يظهر أثره لا محالة ظهوراً بينافلا يتصور انكار التأثير منه وليس ظهوره عندهم في صورة يكون فيه مظنة الاستبعاد فهو عبارة عن النبي المبشر به حقيقة الامر أن المسيح عليه السلام لما علم بالتجربة وبنور النبوة أن الكثيرين من أمته ينكرون النبي المبشر به عند ظهوره فأكداً أولاً بهذه الفقرة ثم أخبر عن مجيئه (٢) ان هذا الروح متحد بالآب مطلقاً وبالابن نظراً الى لاهوته اتحاداً حقيقة فيا فلا يصدق في حقه (فارقليط آخر) بخلاف النبي المبشر به فانه يصدق هذا القول في حقه بل انكاف (٣) ان الوكالة والشفاعاة من خواص النبوة لا من خواص هذا الروح المتحد بالله فلا يصدق ان على الروح ويصدق ان على النبي المبشر به بل انكاف (٤) أن عيسى عليه السلام قال (هو يذكركم كل ما قلته لكم) ولم يثبت من رسالة من رسائل العهد الجديد أن الخواريين كانوا قد نسوا ما قاله عيسى عليه السلام وهذا الروح النازل يوم الدار ذكرهم إياه (٥) أن عيسى عليه السلام قال (والآن قد قلت لكم قبل أن يكون حتى اذا كان تؤمنون) وهذا يدل على أن المراد به ليس الروح لانك قد عرفت في الامر الاول انه ما كان عدم الايمان مظنوناً منهم وقت نزوله بل لا مجال للاستبعاد أيضاً فلا حاجة الى هذا القول وليس من شأن الحكيم العاقل أن يتكلم بكلام فضول فضلاً عن شأن النبي العظيم الشأن فلو أردنا به النبي المبشر به يكون هذا الكلام في محله وفي غاية الاستحسان لأجل التأكيده مرة ثانية (٦) أن عيسى عليه السلام قال (هو يشهد لأجلي) وهذا الروح ما شهد لأجله بين يدي أحد لان تلاميذه الذين نزل عليهم ما كانوا محتاجين الى الشهادة لانهم كانوا يعرفون

الى ترك عبادة الخلق سبحانه وتعالى حتى أنهم مع تداول الأزمنة نسوا عبادة الله تعالى التي هي الاصل لديانهم وعكفوا على عبادتها واعتبروا أنها خالقة وليست مخلوقة وهذه الملة تسمى سينتو وكثير من أهلها في جزائر آسيا وبعض النصارى بالغ باعتناقه تعالى بالبشر فأوصلهم ذلك الى الغلو في الدين وذلك أن بعض النصارى يعتقد ما قاله رجل اسمه بواس من أن جميع البشرها لكونهم بخطيئة جسد آدم عليه السلام حتى ابراهيم وموسى وغيرهما من

المسيح حق المعرفة قبل نزوله أيضا فلا فائدة للشهادة بين أيديهم والمنكرون الذين كانوا محتاجين للشهادة فهذا الروح ما شهد بين أيديهم بخلاف محمد صلى الله عليه وسلم فإنه شهد لأجل المسيح عليه السلام وصدقه وبرأه عن ادعاء الألوهية الذي هو أشد أنواع الكفر والضلال وبرأ أمه عن تهمة الزنا وجاء ذكر برأته ما في القرآن في مواضع متعددة وفي الأحاديث في مواضع غير محصورة (٧) أن عيسى عليه السلام قال وأنتم تشهدون لأنكم معي من الابتداء وهذه الآية في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١٦ هكذا تشهدون أنتم أيضا لأنكم كنتم معي من الابتداء وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٦ هكذا (وتشهدون أنتم أيضا لأنكم معي من الابتداء) فيوجد في هذه التراجم الثلاث لفظ أيضا وكذا يوجد في التراجم الفارسية المطبوعة سنة ١٨١٦ سنة ١٨٢٨ سنة ١٨٤١ وفي ترجمة أردو المطبوعة سنة ١٨١٤ ترجمة لفظ أيضا فلفظ أيضا سقط من التراجم التي نقلت عنها عبارة يوحنا سموا أو قصدوا فهذا القول يدل دلالة ظاهرة على أن شهادة الحواريين غير شهادة فارقليط فلا وكان المراد به الروح النازل يوم الدار فلا توجد معارضة الشهادة بين لأن الروح المذكور لم يشهد شهادة مستقلة غير شهادة الحواريين بل شهادة الحواريين هي شهادته بعينها لأن هذا الروح مع كونه إلهام محمد بآل الله اتحادا حقيقة بآل من النزول والحلول والاستقرار والشكل التي هي من عوارض الجسم والجسمانيات نزل مثل ريح عاصفة وظهر في أشكال السنة منقسمة كأنها من نار واستقرت على كل واحد منهم يوم الدار فكان حالهم كحال من عليه أثر الجن فكما أن قول الجن يكون قوله في تلك الحالة فكذلك كانت شهادة الروح هي شهادة الحواريين فلا يصح هذا القول بخلاف ما إذا كان المراد به النبي المبشر به فإن شهادته غير شهادة الحواريين (٨) أن عيسى عليه السلام قال إن لم أنطلق لم يأتكم الفارقليط فأما إن انطلقت أرسلته اليكم فعلق مجيئه بذهابه وهذا الروح عندهم نزل على الحواريين في حضوره لما أرسلهم إلى البلاد الأسبانية فنزوله ليس بمشروط بذهابه فلا يكون مراداً بفارقليط بل المراد به شخص لم يستفص منه أحد من الحواريين قبل زمان صعوده وكان مجيئه موقوفاً على ذهاب عيسى عليه السلام ومحمد صلى الله عليه وسلم كان كذلك لأنه جاء بعد ذهاب عيسى عليه السلام وكان مجيئه موقوفاً على ذهاب عيسى عليه السلام لأن وجود رسولين ذوي شريعتين مستقلتين في زمان واحد غير جائز بخلاف ما إذا كان الآخر متبعاً للشريعة الأولى أو يكون كل من الرسل متبعاً للشريعة واحدة لأنه يجوز في هذه الصورة وجود اثنين أو أكثر في زمان واحد ومكان واحد كما ثبت وجودهم ما بين زمان موسى عليه السلام وعيسى عليه السلام (٩) أن عيسى عليه السلام قال (يوضح العالم) فهذا القول بمنزلة النص الجلي لمحمد صلى الله عليه وسلم لأنه وضح العالم سيما اليهود على عدم إيمانهم بعيسى عليه السلام توييحاً لا يشك فيه إلا معاند بحث وسيكون ابنه الرشيد محمد المهدي رفيقاً لعيسى عليه السلام في زمان قتل الدجال الأعور ومتابعيه بخلاف الروح النازل يوم الدار فإن تويحه لا يصح

الأنبياء عليهم الصلاة والسلام وأنهم جميعاً في الأسر تحت يد إبليس وسلاطانه مفتقرون إلى إله يخلصهم حتى اعتقدوا أنه سبحانه وتعالى بسبب اعتناؤه بالبشر أجلسه الحال إلى أن ينزل ابنه من السماء ويسكنه في رحم السيدة مريم تسعة أشهر ويخرجه منها تعالى الله عن ذلك وأعوذ به من مثل هذه المسالك وأنه تعالى ألبسه ناسوتاً من دم السيدة مريم عليها السلام فصلب فيه ومات ونزل إلى جهنم حتى يخلص إبراهيم وموسى وبقية الأنبياء

على أصول أحدوما كان التوبيخ منصب الحوار بين بعد نزوله أيضا لانهم كانوا يدعون الى الملة بالترغيب والوعظ وما قال رانكين في كتابه المسمى بدافع البهتان الذي هو بلسان اردو في رده على خلاصة صولة الضيغم (ان لفظ التوبيخ لا يوجد في الانجيل ولا في ترجمة من تراجم الانجيل وهذا المستدل اورد هذا اللفظ ليصدق على محمد صدقا بينما لأجل أن محمد صلى الله عليه وسلم وتوبيخ وهذا كثيرا إلا أن مثل هذا التعليل ليس من شأن المؤمنين والخائفين من الله) انتهى كلامه فردود وهذا القسيس إما جاهل غلط أو مغلط ليس له إيمان ولا خوف من الله لان هذا اللفظ يوجد في التراجم العربية المذكورة التي نقلت عنها عبارة يوحنا وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٦٧١ في الرومية العظمى وعبارة الترجمة العربية المطبوعة في بيروت سنة ١٨٦٠ هكذا (ومتى جاء ذلك يكتب العالم على خطية الخ) وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١٦ وسنة ١٨٢٥ وفي التراجم الفارسية المطبوعة سنة ١٨١٦ وسنة ١٨٢٨ وسنة ١٨٤١ يوجد لفظ الازام ولفظ التبكيت والازام أيضا قريبا من التوبيخ لكن لا شكاية منه لان مثل هذا الامر من عادات علماء يروتستنت ولذلك ترى أن مترجمي الفارسية واردونر كوالفظ فارقليط لشهرته عند المسلمين في حق محمد صلى الله عليه وسلم ومترجم ترجمة اردو والمطبوعة سنة ١٨٣٩ فاق هؤلاء أسلافه أيضا حيث أرجع الى الروح ضمائر المؤنث ليحصل الاشتباه للموام أن مصداق هذا اللفظ مؤنث وليس بذكر (١٠) قال عيسى عليه السلام (أما على الخطية فلأنهم لم يؤمنوا بي) وهذا يدل على أن فارقليط يكون ظاهرا على منكري عيسى عليه السلام ومبغضاهم على عدم الإيمان به والروح النازل يوم الدارما كان ظاهرا على الناس ومبغضاهم (١١) قال عيسى عليه السلام إن لي كلاما كثيرا أقوله لكم ولكنكم لستم تطيقون حمله الآن وهذا بنا في إرادة الروح النازل يوم الدارلانه ما زاد حكما على أحكام عيسى عليه السلام لانه على زعم أهل التثليث كان أمرا حواريين به عقيدة التثليث وبعودة أهل العالم كله فأى أمر حصل لهم أزيد من أقواله التي قال لهم إلى زمان صعوده نعم بعد نزول هذا الروح أسقطوا جميع أحكام التوراة التي هي ماعدا بعض الأحكام العشرة المذكورة في الباب العشرين من سفر الخروج وحلوا جميع المحرمات وهذا الامر لا يجوز في حقه أن يقال إنهم ما كانوا يستطيعون حمله لانهم استطاعوا حمل سقوط حكم تعظيم السبت الذي هو أعظم أحكام التوراة الذي كان اليهود ينكرون كون عيسى عليه السلام مسيحا وعوداه لأجل عدم مراعاته هذا الحكم فقبول سقوط جميع الأحكام كان أهون عندهم نعم قبول زيادة الأحكام لأجل ضعف الإيمان وضعف القوة إلى زمان صعوده كما يعترف به علماء يروتستنت كان خارجا عن استطاعتهم فظهر أن المراد بفارقليط نبي تراد في شريعته أحكام بالنسبة الى الشريعة العيسوية ويثقل حملها على المكلفين الضعفاء وهو محمد صلى الله عليه وسلم (١٢) ان عيسى عليه السلام قال ليس ينطق من عنده بل يتكلم بكل ما يسمع وهذا يدل على أن فارقليط يكون بحيث

والبشر هما الكن  
بالخطيئة المفتقرين  
الى الله يخلصهم فكان  
الخلاص لا يمكن الا  
بهذه الكيفية لان  
سيدنا عيسى بن الله  
ومساو له في الجوهر  
تعالى الله عن ذلك علوا  
كبيرا فلا يقوم غيره  
مقامه اذ هو اله ولا يتأتى  
الخلاص الا على يده  
فالدين المجدى قد نقر  
من مثل هذه التعسفات  
واعتقد حقائق الاشياء  
التي يجب العمل بها  
بالوحي المصوب  
بالشريعة الفراء المنزل  
على خاتم الرسل والانبياء  
والكتاب السامى المشتمل  
على سائر المطالب  
المصاحبة بالفاظ رشيدة

يكذبه بنوا اسرائيل فاحتاج عيسى عليه السلام أن يقرر حال صدقه فقال هذا القول ولا مجال لمظنة التكذيب في حق الروح النازل يوم الدار على أن هذا الروح عندهم عين الله فلامعني لقوله بل يتكلم بما يسمع فصدقه محمد صلى الله عليه وسلم فإنه كان في حقه مظنة التكذيب وليس هو عين الله وكان يتكلم بما يوحى اليه كما قال الله تعالى (وما ينطق عن الهوى إن هو إلا وحي يوحى) وقال (ان أتبع إلا ما يوحى الي) (١٣) ان عيسى عليه السلام قال إنه يأخذ مما هو لي وهذا لا يصدق على الروح لانه عند أهل التثليث قديم وغير مخلوق وقادر مطلق ليس له كمال منتظر بل كل كمال من كمالته حاصل له بالفعل فلا بد أن يكون الموعود به من الجنس الذي يكون له كمال منتظر ولما كان هذا الكلام موهبا أن يكون هذا النبي متبع الشريعة دفعه بقوله فيما بعد (جميع ما لا تب فهو لي فلاجل هذا قلت مما هو لي يأخذ) يعني أن كل شيء يحصل لفارق قلب من الله فكأنه يحصل مني كما اشتهر من كان الله كان الله له فلاجل هذا قلت إن مما هو لي يأخذ وأما الثاني أعني الشبهات التي توردها علماء بروتستنت بخمسة (الشبهة الاولى) جاء في هذه العبارة تفسير فارق قلب بروح القدس وروح الحق وهما عبارتان عن الاقنوم الثالث فكيف يصح أن يراد بفارق قلب محمد صلى الله عليه وسلم أقول في الجواب إن صاحب ميزان الحق يدعي في تأليفاته كون ألفاظ روح الله وروح القدس وروح الحق وروح الصدق وروح فم الله بمعنى واحد قال في الفصل الاول من الباب الثاني من مفتاح الاسرار في الصفحة ٥٣ من النسخة الفارسية المطبوعة سنة ١٨٥٠ (ان لفظ روح الله ولفظ روح القدس في التوراة والانجيل بمعنى واحد) انتهى قاضي أن هذين اللفظين يستعملان بمعنى واحد في العهدين وقال في حل الاشكال في جواب كشف الاستار (من له شعور متا بالتوراة والانجيل فهو يعرف أن ألفاظ روح القدس وروح الحق وروح فم الله وغيرها بمعنى روح الله فلذلك ما رأيت إثباته ضروريا) انتهى فإذا عرفت هذا القول نحن نقطع النظر عن صحة ادعائه وعدم صحته ههنا ونسلم ترادف هذه الالفاظ على زعمه لكننا نذكر أن استعمالها في كل موضع من مواضع العهدين بمعنى الاقنوم الثالث ونقول قولا مطابقا لقوله من له شعور متا بكتب العهدين يعرف أن هذه الالفاظ تستعمل في غير الاقنوم الثالث كثيرا في الآية الرابعة عشرة من الباب السابع والثلاثين من كتاب حرقم قال قول الله تعالى في خطاب ألوف من الناس الذين أحياهم بعجزة حرقم عليه السلام هكذا (فأعطى فيكم روحي) ففي هذا القول روح الله بمعنى النفس الناطقة الانسانية لا بمعنى الاقنوم الثالث الذي هو عين الله على زعمهم وفي الباب الرابع من الرسالة الاولى ليوحنا هكذا ترجمت عربية سنة ١٧٦٠ ١ (أيها الاحياء لا تصدقوا كل روح بل امتحنوا الارواح هل هي من الله لان الانبياء الكذبة كثيرون قد خرجوا الى العالم) ٢ (بهذا تعرفون روح الله كل روح يعترف بيسوع المسيح انه قد جاء في الجسد فهو من الله) ٦ (نحن من الله فنحن نعرف الله نسمع لنا ومن ليس من الله لا يسمع لنا من هذا نعرف روح الحق وروح الضلال) وهذه الجملة الواقعة في الآية

وجعل وجيزة فائقة  
ومعان سليمة راتقة فترى  
فيه الاخبار والامثال  
الشريفة والاحكام  
العادلة اللطيفة اذهي  
عربة عن القساوة التي  
في التوراة اضدادها  
التي في الانجيل فالتوراة  
حكمت بالموت على من  
قرب قربانا خارج  
المذبح واليهيكل  
والانجيل ترك الزانية  
بلاقصاص ولا نصيحة  
ورجع الى معرفة  
طريق التوبة اذ قال  
لهما (اين هم الذين  
دانوك اذهي ولا أنا  
أدينك) يعني أنهم  
مارجول لانهم رأوا  
أنفسهم خطاة وأنا أيضا  
مثلهم اذهي ونتيجة

الثانية (بهذا تعرفون روح الله) وفي التراجم الاخرى كذا ترجمة عربية سنة ١٨٢١  
 وسنة ١٨٣١ وسنة ١٨٤٤ (وبهذا يعرف روح الله) ترجمة عربية سنة ١٨٢٥ (فانكم  
 تميزون روح الله) ولفظ روح الله في الآية الثانية ولفظ روح الحق في الآية السادسة بمعنى  
 الواعظ الحق لا بمعنى الاقنوم الثالث ولذلك ترجم مترجم ترجمة أرد والمطبعة سنة  
 ١٨٤٥ لفظ كل روح بكل واعظ ولفظ الارواح بالواعظين في الآية الاولى ولفظ روح  
 في الآية الثانية بالواعظ من جانب الله ولفظ روح الحق في الآية السادسة بالواعظ  
 الصادق وترجم لفظ روح الضلال بالواعظ المضل وليس المراد بروح الله وروح الحق  
 الاقنوم الثالث الذي هو عين الله على زعمهم وهو ظاهر فترجمة تفسير فارقليط بروح القدس  
 وروح الحق لا يضرنا لانهم ما يعني الواعظ الحق كما أن لفظ روح الحق وروح الله بهذا  
 المعنى في الرسالة الاولى اي وحننا فيصبح اطلاقهما على محمد صلى الله عليه وسلم بلاريب  
 (الشبهة الثانية) ان المخاطبين بضميركم الحواريون فلا بد أن يظهر فارقليط في عهدهم  
 ومحمد صلى الله عليه وسلم لم يظهر في عهدهم أقول هذا أيضا ليس بشئ لان منشاء أن  
 الحاضرين وقت الخطاب لا بد أن يكونوا مرادين بضمير الخطاب وهو ليس بضروري  
 في كل موضع ألا ترى أن قول عيسى عليه السلام في الآية الرابعة والستين من الباب  
 السادس والعشرين من الانجيل متى في خطاب رؤساء الكهنة والشيوخ والمجمع هكذا  
 (وأيضاً أقول لكم من الآن تبصرون ابن الانسان جالساً عن يمين القوة وآتياً على  
 سحاب السماء) وهؤلاء المخاطبون قد ماتوا ومضت على موتهم مدة هي أزيد من ألف  
 وثمانمائة سنة وما رأوه آتياً على سحاب السماء فكما أن المراد بالمخاطبين ههنا  
 الموجودون من قومه هم وقت نزوله من السماء فكذلك فيما نحن فيه المراد الذين  
 يوجدون وقت ظهور فارقليط (الشبهة الثالثة) انه وقع في حق فارقليط أن العالم لا يراه  
 ولا يعرفه وأنتم تعرفونه وهو لا يصدق على محمد صلى الله عليه وسلم لان الناس رأوه  
 وعرفوه أقول هذا أيضاً ليس بشئ وهم أحوج الناس تأويل في هذا القول بالنسبة  
 اليه لان روح القدس عين الله عندهم والعالم يعرف الله أكثر من معرفة محمد صلى الله  
 عليه وسلم فلا بد أن نقول ان المراد بالمعرفة المعرفة الحقيقية الكاملة في صورة التأويل  
 لا اشتباه في صدق هذا القول على محمد صلى الله عليه وسلم ويكون المقصود أن العالم  
 لا يعرفه معرفة حقيقية كاملة وأنتم تعرفونه معرفة حقيقية كاملة والمراد بالرؤية المعرفة  
 ولذا لم يعد عيسى عليه السلام لفظ الرؤية بعد لفظ أنتم بل قال وأنتم تعرفونه ولو علمنا  
 الرؤية على الرؤية البصرية يكون نفى الرؤية محمولا على ما هو المراد في قول الانجيلي الاول  
 في الباب الثالث عشر من الانجيل وأنقل عبارته عن الترجمة العربية المطبوعة سنة  
 ١٨١٦ وسنة ١٨٢٥ ١٣ (فلذلك أضرب لهم الامثال لانهم ينظرون ولا يبصرون  
 ويسمعون ولا يسمعون ولا يفهمون) ١٤ (وقد كمل فيهم تنبأ اشعيا حيث قال انكم  
 تسمعون سمعاً ولا تفهمون وتنظرون نظراً ولا تبصرون) فلا شك أيضاً وامثال  
 هذين الامرين وان كانت معاني مجازية لكنها بمنزلة الحقيقة العرفية ووقعت في كلام

هذا الجواب ابطال  
 الاحكام حيث لا يوجد  
 أحد من البشر بغير  
 خطيئة حتى يجري  
 الشريعة وأباح السكر  
 في عرس قانا الجليل  
 عند تحويل الماء خرا  
 لسكرى وذلك مما  
 ثبت التحريف \*  
 ونختم هذه الخاتمة  
 بالمسك الذفر \* والند  
 والعنبر \* فنقول ان سيدنا  
 عيسى عليه الصلاة  
 والسلام جعل لوجود  
 دينه الشريف علامتين  
 محكمتين صريحتين  
 لا تقبلان تحريفا ولا  
 تصديفا وقد وجدنا في  
 الأزمنة الاول بالفعل  
 والخس وبها ما قامت  
 الديانة النصرانية في



عيسى عليه السلام كثيرا في الآية السابعة والعشرين من الباب الحادي عشر من  
 انجيل متى هكذا (وليس أحد يعرف الابن الا الآب ولا أحد يعرف الآب الا الابن ومن  
 أراد الابن أن يعلن له) وفي الآية الثامنة والعشرين من الباب السابع من انجيل يوحنا  
 هكذا (الذي أرسلني حق الذي أنتم لستم تعرفونه) وفي الباب الثامن من انجيل يوحنا  
 هكذا ١٩ (لستم تعرفوني أنا ولا أبي لو عرفتموني لعرفتم أبي أيضا) ٥٥ (ولستم تعرفونه أي  
 الله) الخ وفي الآية الخامسة والعشرين من الباب السابع عشر من انجيل يوحنا هكذا  
 (أيها الآب ان العالم لم يعرفك أما أنا فعرفتك) وفي الباب الرابع عشر من انجيل يوحنا  
 هكذا ٧ (لو كنتم قد عرفتموني لعرفتم أبي أيضا ومن الآن تعرفونه وقد رأيتموه) ٨  
 (قال له فيلبس يا سيد أرنا الآب وكفانا) ٩ (قال له يسوع أنا معكم زمانا هذه مدته ولم  
 تعرفني يا فيلبس الذي رأيته فقد رأي الآب فكيف تقول أنت أرنا الآب) فالمراد في هذه  
 الاقوال بالمعرفة المعرفة الكاملة وبالرؤية المعرفة والا لا تصح هذه الاقوال يقينا لان  
 العوام من الناس كانوا يعرفون عيسى عليه السلام فضلا عن رؤساء اليهود والكهنة  
 والمشايع والحواريين ورؤية الله بالبصر في هذا العالم ممتنعة عند أهل التثليث أيضا  
 (الشبهة الرابعة) إنه وقع في حق فارقليط (أنه مقيم عندكم وثابت فيكم) ويظهر من  
 هذا القول أن فارقليط كان في وقت الخطاب مقيما عند الحواريين وثابتا فيهم  
 فكيف يصدق على محمد صلى الله عليه وسلم أقول إن هذا القول في التراجم الأخرى  
 هكذا ترجمة عربية سنة ١٨١٦ وسنة ١٨٢٥ (لأنه مستقر معكم وسيكون فيكم)  
 والتراجم الفارسية المطبوعة سنة ١٨١٦ وسنة ١٨٢٨ وسنة ١٨٤١ وترجمة  
 أردو المطبوعة سنة ١٨١٤ وسنة ١٨٣٩ كلها مطابقة لطائفتي الترجمتين وفي الترجمة  
 العربية المطبوعة سنة ١٨٦٠ هكذا (ما كنت معكم ويكون فيكم) فظهر أن المراد  
 بقوله ثابت فيكم الثبوت الاستقبالي يقينا فلا اعتراض به لوجه من الوجوه وبقي  
 قوله مقيم عندكم فأقول لا يصح حل هذا القول على معنى هو مقيم عندكم الآن لأنه يناهض  
 قوله أنا أطلب من الآب فيعطيك فارقليط آخر) وقوله (قد قلت لكم قبل أن  
 يكون حتى إذا كان تؤمنون) وقوله (إن لم أنطلق لم يأتكم الفارقليط) وإذا  
 أول نقول إنه بمعنى الاستقبال كما أن القول الذي بعده بمعنى الاستقبال ومعناه  
 يكون مقيما عندكم في الاستقبال فلا خدشة في صدقه أيضا على محمد صلى الله عليه  
 وسلم والتعبير عن الاستقبال بالحال بل بالماضي في الأمور المتيقنة كثيرا في  
 العهدين ألا ترى أن حرقيا لعل عليه السلام أخبر أولا عن خروج ياجوج وماجوج  
 في الزمان المستقبل وإله لاكم حين وصوهم إلى جبال اسرائيل ثم قال في الآية  
 الثامنة من الباب التاسع والثلاثين من كتابه هكذا (ها هو جاء وصار يقول الرب  
 الاله هذا هو اليوم الذي قلت عنه) فانظروا إلى قوله ها هو جاء وصار وهذا القول في  
 الترجمة الفارسية المطبوعة سنة ١٨٣٩ هكذا (أينك رسي يد ويوقع بي وست)  
 فعبّر عن الحال المستقبل بالماضي لكونه يقينا لا شك فيه وقد مضت مدة أزيد من

وحدد الدال وخدم مدلوله  
 معه فالأولى منهما فعل  
 البعث ثب والآيات  
 والمجهزات خلفاء من  
 سلف من المؤمنين بالله  
 تعالى عن يد سيدنا  
 عيسى والدليل عليها  
 ما ذكر في أوخر انجيل  
 مرقس على لسان سيدنا  
 عيسى عليه السلام  
 من أن الآيات تتبع  
 المؤمنين وعبارته  
 (وهذه الآيات تتبع  
 المؤمنين باسمي  
 يخرجون الشياطين  
 ويتكلمون بالسنن  
 جديدة ويحملون  
 الحياة في أيديهم وإن  
 شربوا شربة سمية فلا  
 يضرهم ويضربون  
 أيديهم على المرضى

ألفين وأربعمائة وخمسين سنة ولم يظهر خروجهم وفي الآية الخامسة والعشرين من  
الباب الخامس من انجيل يوحنا هكذا (الحق الحق أقول عليكم إنه تأتي ساعة وهي  
الآن حين يسمع الاموات صوت ابن الله والسامعون يحيون) فانظروا الى قوله وهي  
الآن وقد مضت مدة ازيد من ألف وثمانمائة ولم تجيء هذه الساعة والى الآن أيضا  
مجهولة لا يعرف أحد متى تجيء (الشبهة الخامسة) في الباب الاول من كتاب الاعمال  
هكذا ع (وفيما هو مجتمع معهم اوصاهم أن لا يبرحوا من اورشليم بل ينتظروا موعد  
الآب الذي سمعتموه مني) ه (لان يوحنا عبد الماء وأما أنتم فستتجدون بالروح القدس  
ليس بعد هذه الايام بكثير) وهذا يدل على أن فارقليط هو الروح النازل يوم الدار لان  
المراد بوعد الآب هو فارقليط أقول الادعاء بأن المراد بوعد الآب هو فارقليط ادعاء  
محض بل هو غلط لثلاثة عشر وجها وقد عرفت هابل الحق أن الاخبار عن فارقليط شئ  
والوعد بانزال الروح عليه مرة أخرى شئ آخر وقد وفي الله بالوعدين وقد عبر بالوعد الاول  
بجىء فارقليط وههنا بوعد الآب غاية الامر أن يوحنا نقل بشارته فارقليط ولم ينقلها  
الانجيليون الباقون ولو كان نقل موعد نزول الروح الذي نزل يوم الدار ولم ينقله يوحنا ولا  
بأس فيه فانهم قد يتفقون في نقل الاقوال الخسيسة كركوب عيسى عليه السلام على  
الحمار وقت الذهاب الى اورشليم اتفق على نقله الاربعة وقد يتخالفون في نقل الاحول  
العظيمة ألا ترى أن لوقا انفرديت كإحياء ابن الازملة من الاموات في نابين وبذ كر  
إرسال عيسى عليه السلام سبعين تلميذا وبذ كر إبراء عشرة برص ولم يذكر هذه الحالات  
أحد من الانجيليين مع أنها من الحالات العظيمة وأن يوحنا انفرديت كروليمة العرس  
في قانا الجليل وظهر من يسوع فيه معجزة تحويل الماء خيرا وهذه المعجزة أول معجزاته  
وسبب ظهور مجده وإيمان التلاميذ به وبذ كر إبراء السقيم في بيت صيدا في اورشليم  
وهذه أيضا معجزة عظيمة والمريض كان مريضا من ثمان وثلاثين سنة وبذ كر قصة امرأة  
أخذت في زنا وبذ كر إبراء الأكمه وهذا أيضا من أعظم معجزاته وهي مصرحة بهما  
في الباب التاسع وبذ كر إحياء العازار من بين الاموات ولم يذكرها أحد من الانجيليين  
مع أنها حالات عظيمة وهكذا حال متى ومرقس فانهم ما انفرديت كر بعض المعجزات  
والحالات التي لم يذكرها غيرهما ولما طال البحث في هذا المسلك فلنقتصر على هذا  
القدر من البشارات التي نقلتها عن كتبهم المعتبرة عندهم في زماننا وأما البشارات التي  
توجد في كتب أخرى هي ليست معتبرة عندهم في زماننا فانقلتها وبعدها فرغت أنقل  
عنها بشارة واحدة أيضا على سبيل الاغوج فأقول القسيس سبيل نقل في مقدمة ترجمته  
للقرآن المجيد من انجيل برنابا بشارة محمديه هكذا (اعلم يا برنابا أن الذنب وان كان صغيرا  
يجزئ الله عليه لان الله غير راض عن الذنب ولما اجتنب أي وتلا من ذى لاجل الدنيا  
مخطا لله لاجل هذا الامر وأراد بقاء متضاء عدله أن يجزيهم في هذا العالم على هذه العقيدة  
الغير اللائقة ليحصل لهم النجاة من عذاب جهنم ولا يكون لهم أذية هناك وإني وان كنت  
بريا لكن بعض الناس لما قالوا في حقى إنه الله وابن الله كره الله هذا القول واقتضت

فيرون) والثانية  
منها شرف الطريقة  
المتلثة هدى ونورا  
مصادقا لقوله تعالى  
وقفينا على آثارهم  
يعيسى بن مريم  
مصدق لما بين يديه  
من التوراة وآياته  
الانجيل فيه هدى ونور  
وذلك كمصبة الاعداء  
وعدم مقاومة الشر  
بالشر ورفض الاهتمام  
والقناعة بثوب واحد  
المبنى على قوله (حبوا  
أعداءكم ولا تقاوموا  
الشر ولا تقاتلوا بالعد  
ولا تكنزوا لكم كنوزا  
في الارض ولا تقتنوا  
ثوبين وكثير من أمثال  
ذلك مما يفيد هذه  
المعاني المؤيد كونه

مشيئته بأن لا تخلص الشياطين يوم القيامة على ولا يستهزئون بي فاستحسن بقتضى لطفه  
ورحمته أن يكون الضحك والاستهزاء في الدنيا بسبب موت يهوذا ويظن كل شخص أني  
صليت لكن هذه الاهانة والاستهزاء تقيان الى أن يحيى محمد رسول الله فإذا جاء في  
الدنيا ينبه كل مؤمن على هذا الغلط وترفع هذه الشبهة من قلوب الناس) انتهت ترجمة  
كلامه (أقول) هذه البشارة عظيمة وان اعترضوا أن هذا الانجيل رده مجالس علمائنا  
السلف (أقول) لا اعتبار لردهم وقبولهم كما علمت بما لا مزيد عليه في الباب الاول وهذا  
الانجيل من الانجيل القديمة ويوجد ذكره في كتب القرن الثاني والثالث فعلى هذا  
كتب هذا الانجيل قبل ظهور محمد صلى الله عليه وسلم بمئتين سنة ولا يقدر أحد أن يخبر  
بغير الالهام بمثل هذا الامر قبل وقوعه بمئتين سنة فلا بد أن يكون هذا قول عيسى عليه  
السلام وان قالوا إن أحدا من المسلمين حرف هذا الانجيل بعد ظهور محمد صلى الله عليه  
وسلم قلت هذا الاحتمال بعيد جدا لان المسلمين ما التفتوا الى هذه الانجيل الاربعة  
أضاف كيف الى انجيل برنابا ويعد أن يؤثر تحريف أحد من المسلمين في انجيل برنابا  
تأثيرا يغير به النسخ الموجودة عند المسيحيين أيضا وهم يزعمون أن علماء أهل  
الكتاب من اليهود والنصارى الذين أسلموا نقلوا عن كتب العهدين البشارات  
المحمدية وحرفوها على زعمهم أقول إن هؤلاء العلماء الكبار حرفوا على زعمهم ولم يؤثر  
تحريف هؤلاء في كتبهم التي كانت موجودة عندهم في مواضع هذه البشارات فكيف  
أثر تحريف بعض المسلمين في انجيل برنابا في النسخ التي كانت عندهم فهذا الاحتمال  
واه ضعيف جدا واجب الرد (تنبيه) نقلنا هذا الاخبار أولا في الكتاب الاعجاز  
اليسوي عن الترجمة المطبوعة سنة ١٨٥٠ من الميلاد وطبع هذا الكتاب سنة  
١٢٧١ من الهجرة وسنة ١٨٥٤ من الميلاد واشتهر في أقطار الهند وتراجهم وكتبهم  
تتغير في الطبع المتأخر بالنسبة الى الطبع المتقدم تغيرا كما قد نبت في مقدمة  
الكتاب أيضا فان لم يجد الناظر هذه البشارة في بعض نسخ الترجمة المذكورة  
المطبوعة في سنة غير السنة المذكورة لا يقع في شك سيما اذا كان هذا البعض من  
النسخ المطبوعة في سنة متأخرة عن ألف وثمانمائة وأربع وخمسين من الميلاد لان  
علماء بروكسنت لو أسقطوا في طبعهم هذه البشارة من الترجمة المذكورة فلا يستبعد  
من عاداتهم التي صارت بمنزلة الامر الطبيعى لهم وقال الفاضل حيدر علي القرشي في كتابه  
المسمى بـخلاصة سيف المسلمين الذي هو بلسان اردو في الصفحة ٦٣ و ٦٤ (ان  
القسيس أوسكان الارمني ترجم كتاب إشعيا باللسان الارمني في سنة ألف وثمانمائة  
وست وستين سنة وطبعته هذه الترجمة في سنة ألف وثمانمائة وثلاث وثلاثين في  
مطبع انتوني بورقولي ويوجد في هذه الترجمة في الباب الثاني والاربعين هذه الفقرة  
سبحوا الله تسبيحا جديدا واثرا سلطنة على ظهره واسمه أجدا انتهت وهذه الترجمة  
موجودة عند الارمن فانظروا فيها) انتهى كلامه (أقول) هذه الترجمة لم تصل الى  
وما طلعت عليها لكن هذا الفاضل لعلمه رآها واطلع عليها ولا شك أن هذه الفقرة

علامة على وجود دينه  
الشريف بقوله بهذه  
يعترف الناس أنكم  
تلاميذي ان علمتم  
وصاياي فما هذا  
التواني أنقذوا المهج  
قبل دنوا الاجل  
واشتغلوا بالاعمال  
الصالحة فالسعيد من  
عبادة ربه اشتغل فان  
الله سبحانه وتعالى  
لما أنهي مدة دين  
السيد المسيح عليه  
الصلاة والسلام لم  
يترك خليفته بلا  
مرشد بل أرسل  
الهادي الاعظم والآية  
الكبرى الذي ختم به  
النبوة والرسالة ودل على  
إشراق نوره الشريف  
سلفه من الانبياء

عظيمة النفع وان لم تكن هذه الترجمة معتبرة عند علماء يروتستنت ومن أسلم من علماء اليهود والنصارى في القرن الأول شهد بوجود البشارات المحمدية في كتب العهدين مثل عبد الله بن سلام وابني سعية وبنيامين ومخيريون وكعب الاحبار وغيرهم من علماء اليهود مثل بحير ونسطور الحبشي وصفاطر وهو الاسقف الرومي الذي أسلم على يد دحية الكاكي وقت الرسالة فقتلوه والجارود والنجاشي والسوس والرهبان الذين جاؤا مع جعفر بن أبي طالب رضي الله عنه وغيرهم من علماء النصارى وقد اعترف بصحة نبوته وعموم رسالته هرقل قيصر الروم ومقوقس صاحب مصر وابن صوريا وحي ابن الخطيب وأبو ياسر بن الخطيب وغيرهم ممن جاهدوا على الشقاء ولم يسلموا\* وروى أنه عليه السلام لما أورد الدلائل على نصارى نجران ثم انهم أصروا على جهلهم فقال عليه السلام إن الله أمرني أن لم تقبلوا الحجة أن أبا هلككم فقالوا يا أبا القاسم بل نرجع فننظر في أمرنا ثم تأتيناك فلما رجعوا قالوا لا عاقب وكان ذارأيهم ما ترى فقال والله لقد عرفتم نبوته وقد جاءكم بالفصل في أمر صاحبكم والله ما باهل قوم نبيا الا هلكوا وان أبيتم الاياف دينكم فوادعوا الرجل وانصرفوا فأتوا رسول الله صلى الله عليه وسلم وقد غدا تحتضنا الحسن بن واخذا بيد الحسن وفاطمة تمشي خلفه وعلى رضي الله عنه خلفها وهو يقول اذا نادعوت فأمنوا فقال أسقفهم يامعشر النصارى اني لأرى وجوها لو سألو الله أن يزيل جبلا من مكانه لأزاله فلا تباهاوا فتمسكوا فاذعنوا رسول الله صلى الله عليه وسلم وبذلوا له الجزية ألفي حلة حمراء وثلاثين درعاً من حديد فقال عليه الصلاة والسلام لو باهلو لمضوا قردة وخنازير ولا اضطرم عليهم الوادي ناراً ولا ستأصل الله نجران وأهله حتى الطير على الشجر وهذه الواقعة دلت على نبوته بوجهين (الاول) أنه عليه الصلاة والسلام خوفهم ما ينزل العذاب عليهم ولو لم يكن واثقا بذلك لكان ذلك منه سعياف في إظهار كذب نفسه لأنه لو باهل ولم ينزل العذاب ظهر كذبه ومعلوم أنه كان من أعقل الناس فلا يليق به أن يعمل عملا يفضي الى ظهور كذبه فلما أصر على ذلك علمنا أنه اغما أصر عليه لكونه واثقا بوعده الله (والثاني) أن القوم كانوا يبدلون النفوس والاموال في المنازعة مع الرسول صلى الله عليه وسلم فلم يعرفوا أنه نبي لما تركوا ما بهلته

الفصل الثاني في دفع المطاعن اعلم أرشدك الله تعالى في الدارين أن المسيحين يدعون أن الانبياء انما يكونون معصومين في تبليغ الوحي فقط تقريراً كان أو تحريراً وأما في غير التبليغ فليسوا بمعصومين لا قبل النبوة ولا بعدها فيصدر عنهم بعد ما جميع الذنوب قصداً فضلاً عن الخطأ والنسيان فيصدر عنهم الزنا بالمحارم فضلاً عن الاجنبيات ويصدر عنهم عبادة الاوثان وبناء المعابد لها ولا يخرج عنهم نبي من ابراهيم الى يحيى عليهم السلام لا يكون زانياً أو من أولاد الزنا أعاذنا الله من أمثال هذه المعتقد الفاسدة في حق الانبياء عليهم السلام وقد عرفت في الامر السابع من مقدمة الكتاب وفي الفصل الثالث والرابع من الباب الاول وفي المقصد الاول من الباب

واتساع بهجة دينه الشريف ودوام سيادته وسلطانه وتعميم شريعته حتى في الممالك الاجنبية فهذا كله يدل على صدق نبوته ويؤيده كتابه السامي الذي جمع كل كمال وضم انحص ما ورد في التوراة والانجيل وحفظ الذكر الحميد لسيدنا عيسى وسائر النبيين وقد انتشرت أحكامه في البسيطة وليس له في كتب جميع الانبياء نظير فعلي من أنزل عليه وعلى سائر الانبياء والمرسلين أفضل الصلاة والسلام في كل بدء وختام ما صاح على

الثاني أن ادعاءهم العصمة في التبليغ أيضا ادعاء باطل لا أصل له على أصولهم ويصدر  
 هذا الادعاء عنهم لتغليط العوام فطاعهم على محمد صلى الله عليه وسلم في بعض الأمور  
 التي يفهمونها ذنوباً في زعمهم الفاسد لا تقدر في نبوته على أصولهم وإنني وإن كنت  
 أستكره أن أنقل ذنوب الأنبياء والكفریات المفتریات عن كتبهم ولو إلزاماً ولا أعتقد  
 في حضرات الأنبياء اتصافهم بهذه الذنوب والكفریات حاشا وكلما كنت أرى أن  
 علماء بروقتن أطالوا السنن أطالة فاحشة في حق محمد صلى الله عليه وسلم في الأمور  
 الخفيفة وجعلوا الخردة جبلاً لتغليط العوام الغير الواقفين على كتبهم وكان مظنة  
 وقوع السذج في الاشتباه بتوحياتهم الباطلة نقلت بعضها إلزاماً وأتبرأ عن اعتقادها  
 بألف لسان وليس نقلها إلا كنقل كلمات الكفر ونقل الكفر ليس بكفر وقد تمت  
 نقلها على نقل مطاعهم في حق محمد صلى الله عليه وسلم والجواب عنها وكتب القسيس  
 ولیم أسمت من علماء بروقتن كتاباً في لسان أردو وطبعه في البلد مرزابور من  
 بلاد الهند في سنة ١٨٤٨ من الميلاد وسماه طريق الأولياء وكتب فيه حال الأنبياء  
 من آدم إلى يعقوب عليهم السلام ناقلاً عن سفر التكوين وتفسيره المعتبرة عند علماء  
 بروقتن فأنقل في بعض المواضع عن هذا الكتاب أيضاً (١) قصة آدم عليه  
 السلام عندهم مشهورة وفي الباب الثالث من سفر التكوين مسطورة \* وهم يعترفون  
 أنه أذن عبد ولم يعترف بذنبه لما طلبه الله ولم تثبت توبته عندهم إلى آخر حياته في  
 الصفحة ٢٣ من طريق الأولياء (يا أسفي على أنه لم تثبت توبته وعلى أنه ما استغفر  
 الله لذنبه مرة واحدة أيضاً) انتهى (٢) في الباب التاسع من سفر التكوين هكذا  
 ١٨ (فكان بنو نوح الذين خرجوا من الفلك سام وحام ويافث وحام أبو كنعان) ٢٠  
 (وبدأ نوح رجل فلاح بحرث في الأرض وغرس كرماً) ٢١ (وشرب خمر فسكر  
 وتكشف في خبائه) ٢٢ (فلما نظر حام أبو كنعان ذلك أي عورة أبيه أنها مكشوفة أخبر  
 إخوته خارجاً) ٢٤ (فلما استيقظ نوح من الخمر وعلم بما عمل به ابنه الأصغر) ٢٥  
 (فقال ملعون كنعان فيكون عبد العبيد لإخوته) ففيه تصريح بأن نوحاً شرب  
 الخمر وسكر وصار عرباً وأما الحب أن المذنب بالنظر إلى عورة أبيه هو حام أبو كنعان والذي  
 عوقب باللعنة ابنه كنعان وأخذ الابن بذنب الأب خلاف العدل قال خرقايل في  
 الآية العشرين من الباب الثامن عشر من كتابه (النفس التي تخطئ فهي تموت  
 والابن لا يحمل اسم الأب والأب لا يحمل اسم الابن وعدل العادل يكون عليه ونفاق  
 المنافق يكون عليه) ولو فرضنا أن حمل اسم الأب على الابن ليس خلاف العدل فما  
 وجه تخصيص كنعان لأن أبناء حام كانوا أربعة كوش ومصر ايم وفوط وكنعان كما  
 هو مصرح به في الباب العاشر (٣) في الصفحة (٧٤) من طريق الأولياء في حال  
 ابراهيم هكذا (لا يعلم حاله إلى سبعين سنة من عمره وهو تربي في الوثنيين ومضى أكثر  
 عمره فيهم ولم يعلم أن أبويه ما كانوا يعرفان الإله الحق ويحتمل أن ابراهيم أيضاً كان يعبد  
 الأصنام ما لم يظهر الله عليه ثم ظهر عليه وانتخبه من أبناء العالم وجعله عبداً خاصاً)

أبوك حام \* وبأدراقل  
 لا نقاذ مهيمنة قبل  
 بلوغ حام \* وعلى آله  
 وأصحابه \* وأتباعه  
 وأخوته  
 تمت خلاصة  
 الترجيح في السبع  
 الأول من السبع  
 الرابع من الخمس  
 الرابع من السادس  
 الخامس من الثالث  
 الثالث من الربع الرابع  
 من العشر السابع من  
 العشر الثامن من الجزء  
 الثالث عشر من هجرة  
 خير البشر صلى الله  
 عليه وسلم وذلك  
 لساعتين وثلاث  
 دقائق من طلوع  
 شمس نهار الأربعاء  
 رابع وعشرين شهر



انتهى فظهر أن المظنون عند المسيحيين أن إبراهيم إلى سبعين سنة من عمره كان يعبد  
 الأصنام أقول كونه عابدا للأصنام إلى أن بلغ سبعين سنة قريب اليقين فظهر إلى أصولهم  
 لأن أهل العالم في هذا الوقت عندهم كانوا وثنيين وهو تربي فيهم وأبواه أيضا كانوا منهم ولم  
 يظهر عليه الرب إلى ذلك الوقت والعصمة عن عبادة الأوثان ليست بشرط بعد النبوة  
 فضلا عن أن تكون شرطاً قبل النبوة وإذا ظهر حال أبي الانبياء هذا إلى سبعين سنة  
 من عمره قبل النبوة فأنقل حاله بعد النبوة (٤) في الباب الثاني عشر من سفر  
 التكوين هكذا ١١ (فلما قرب أن يدخل إلى مصر قال لسارة زوجته اني علمت أنك  
 امرأة حسنة) ١٢ (ويكون إذا رآك المصريون فانهم سيقولون اني امرأة و يقتلونني  
 ويسبقونك) ١٣ (والآن أرغب منك فقولي إنك أختي ليكون لي خير بسببك  
 وتحيا نفسي من أجلك) فسبب الكذب ما كان مجرد الخوف بل رجاء حصول الخير  
 أيضا بل الخير كان أقوى ولذلك قدمه وقال ليكون لي خير بسببك وتحيا نفسي من  
 أجلك وحصل له الخير أيضا كما هو مصرح به في الآية السادسة عشرة على أن خوفه من  
 القتل مجرد وهم لا سيما إذا كان راضيا بتركها فانه لا وجه لخوفه بعد ذلك أصلا وكيف  
 يجوز العقل أن يرضى إبراهيم بترك حريمه وتسليمها ولا يدافع دونها ولا يرضى بمثلها من له  
 غيره مما فكيف يرضى مثل إبراهيم الغيور (٥) في الباب العشرين من سفر التكوين  
 هكذا ١ (وارتحل إبراهيم من هناك إلى أرض التين وسكن بين قادس وسور والتحق  
 في جوارا) ٢ (قال عن سارة امرأته إنها أختي ووجه أبيمالك ملك جوارا وأخذها)  
 ٣ (فجاء الله إلى أبيمالك في الحلم بالليل وقال له هوذا أنت تموت من أجل المرأة التي  
 أخذتها لانها ذات بعل) ٤ (ولم يكن أبيمالك قريبا فقام يارب أتمالك شعبا بارا لا علم  
 له) ٥ (أليس هو القائل إنها أختي وهي قالت إنه أختي) كذب هناك إبراهيم وسارة  
 مرة ثانية ولعل السبب القوي ههنا ما عدا الخوف أيضا كان حصول المنفعة وقد حصلت  
 كما هي مصرحة بها في الآية الرابعة عشرة على أنه لا وجه للخوف إذا كان راضيا بتسليمها  
 بدون المقاتلة في الصفحة ٩٩ من طريق الاولياء هكذا (لعل إبراهيم لما أنكر كون  
 سارة زوجته له في المرة الاولى عزم في قلبه أنه لا يصدر عنه مثل هذا الذنب لكنه وقع  
 في شبكة الشيطان السابقة مرة أخرى بسبب الغفلة) انتهى ٦ في الصفحة ٩٢ و ٩٣  
 من طريق الاولياء (لا يمكن أن يكون إبراهيم غير مذنب في نكاحها بخلافه كان يعلم  
 جيدا قول المسيح المكتوب في الانجيل إن الذي خلق من البدن خلقهما ذكرا  
 وأنثى وقال من أجل هذا يترك الرجل أباه وأمه ويلتصق بامرأته ويكون الاثنان  
 جسدا واحدا) انتهى أقول كما لا يمكن هذا فكذا لا يمكن أن يكون غير مذنب في نكاح  
 سارة لانه كان يعلم جيدا قول موسى المكتوب في التوراة (لا تكشف أختك من أبيك  
 كانت أو من أمك التي ولدت في البيت أو خارجا من البيت) وكذا قوله (أي رجل  
 تزوج أخته ابنة أبيه أو أخته ابنة أمه ورأى عورتها ورأت عورته فهذا عار شديد  
 فيقتلان أمام شعبهما وذلك لانه كشف عورة أخته فيكون إثمهما في رأسهما) وكذا

ذي الحجة الحرام الذي  
 هو ختام سنة ١٢٧٧  
 وكان قوس النهار إذ  
 ذاك أربع عشرة  
 ساعة واحدة  
 وعشرين دقيقة والله  
 تعالى أعلم

هذه الرسالة المسماة  
 بمختصر الاجوبة  
 الجليسة \* لدحض  
 الدعوات النصرانية \*  
 بسم الله الرحمن  
 الرحيم

نحمد الله الذي رفع قدر من  
 تواضع لربوبيته \* ومخبره  
 من أسباب البيان \* وأعز  
 شأن من انتصب لنصر  
 دينه وإقامة حجته \* وفتح

قوله (يكون ملعونا من يضا جميع أخته من أبيه وأمه) كما عرفت في الباب الثالث من هذا الكتاب ومثل هذا النكاح مساو للزنا عند علماء بر وتستننت فيلزم أن يكون إبراهيم عليه السلام زانيا قبل النبوة وبعدها ويكون أولاده كلهم من سارة أولاد الزنا ولو جوز نكاح الأخت في شريعة لزم عليهم تجوز نكاح أباها أيضا في تلك الشريعة فلا اعتراض باعتبارها محرولا باعتبار سارة وهو الحق عندنا لكنه يلزم على أصلهم الفاسد أن هذا النبي أبا الأنبياء كما كان كاذبا فكذا كان زانيا من أول عمره إلى آخره ومع هذا كان خليل الله يكون خليل الله مثله ٧ في الباب التاسع عشر من سفر التكوين هكذا ٣٠ (فصعد لوط من صاغرو سكن الجبال وابنتاه معه وخاف أن يسكن صاغرو وأوى إلى كهف هو وابنتاه معه) ٣١ (فقال الكبري منهما للصغرى إن أبانا قد شاخ وليس رجل على الأرض يستطيع يدخل علينا كما لرسوم لكل الأرض) ٣٢ (فهلي نسقيه خيرا ونضطجع معه ونقيم من أيدينا خلفا) ٣٣ (فسقتا أباهما خيرا في تلك الليلة ودخلت الكبري فاضطجعت مع أبيها وهو لم يعلم عند انجتماع ابنتيه ولا نهوضها) ٣٤ (ولما كان الغد قالت الكبري للصغرى هوذا قد اضطجعت البارحة مع أبي فلنسقه خيرا في ليلتنا هذه أيضا ودخلي فاضطجعي معه فنقيم نسلا من أيدينا) ٣٥ (فسقتا أباهما خيرا في تلك الليلة أيضا ودخلت الصغرى فاضطجعت مع أبيها ولم يعلم عند انجتماعها ولا نهوضها) ٣٦ (فحملت ابنتا لوط من أبيهما) ٣٧ (وولدت الكبري ابنا ودعت اسمه مواب وهو أبو الموابين إلى يومنا هذا) ٣٧ (وولدت الصغرى أيضا ابنا ودعت اسمه عمان أي ابن جنسي فهو أبو العمانيين إلى اليوم) وفي الصفحة ١٢٨ من طريق الأولياء بعد نقل هذا الحال هكذا (حاله حري أن يبكي عليه ونحن بعد التأسف والحسرة والخشعة على أنفسنا نتعجب منه أهوال الذي بقي نقي الثوب عن جميع شرو وسادوم وكان قويا في السلوك على صراط الله وبعيدا عن جميع نجاسات تلك البلدة وغلب عليه الفسق بعد ما خرج إلى البر فأى شخص يكون مأمونا في بلد أوبرأوكهف) انتهى كلامه فلما بكى أنفسهم على حاله فلا حاجة لنا إلى الإطالة وبكاؤهم بكى غير أني أقول إن مواب وعمان اللذين تولدا بالزنا ما قتلهما الله وقتل الولد الذي تولد بزنا داود وعليه السلام بامرأة أوريا لعل الزنا بامرأة الغير أشد من الزنا بالبنات عندهم بل هما كانا من المقبولين عند الله أما مواب فلأن عوبيد جد داود عليه السلام اسم أمه راعوث كما هو مصرح به في الباب الأول من التنجيل متى وراعوث هذه كانت موابية من أولاد مواب فهي من جدات داود وسليمان وعيسى عليهم السلام وداود بن الله البكر وسليمان أيضا بن الله وعيسى بن الله الوحيد بل الله على زعم المسيحيين وأما عمان فلأن رجلا من سليمان من أجداد عيسى عليه السلام كما هو مصرح به في الباب الأول من التنجيل متى أيضا وأمه كانت عمانية من أولاد عمان كما هو مصرح به في الباب الرابع عشر من سفر الملوك الأول فهي أيضا من جدات ابن الله الوحيد بل الله على زعمهم والآية التاسعة عشرة من الباب

له من أبواب التبيان  
والصلاة والسلام على  
سيدنا ومولانا محمد ذي  
الجاء الرفيع الذي مهد  
بماضي العزم قواعد  
الاعمان وعلى آله  
وأصحابه أولى القوة في  
الدين والحصن المنيع  
من خفصوا بعامل  
الجزم كلمة البهتان (أما  
بعد) فبقول العبد  
الفقير محمد الطيبي  
المعترف بالجهل والتقصير  
قد طاب منى بعض  
الاخوان أصحح الله لي  
ولهم الحال والشان أن  
أخلص الأجوبة الجلية  
لدحض الدعوات  
النصرانية كما خلصت  
البحث الصريح في أي  
دين هو الصحيح فأجبت

الثاني من سفر الاستثناء هكذا (وتدنو الى قرب بني عمان احذر تقائلهم ولا تحترك الى محاربهم فاني لا أعطي لك شيئا من أرض بني عمان اني أعطيتهم ابني لوط ميراثا) فأي شرف لمواب وعمان ولدي الزنا أزيد من أن بعض بنات الاول صارت جدة معظمة لابناء الله بل الله على زعمهم وبعض بنات الثاني صارت جدة لابن الله الوحيد بل الله على زعمهم وأن الله منع بني اسرائيل الذين كانوا أبناء الله بنص التوراة عن توريت أرض أولاده لكنه بقيت خدشة وهي أنه اذا وصل نسب عيسى عليه السلام باعتبار هاتين الجسدتين المعظمتين الى مواب وعمان سار موابا وعمانيا وما كان للعمانيين والموابيين أن يدخلوا جماعة الرب الى الابد الآية الثالثة من الباب الثالث والعشرين من كتاب الاستثناء هكذا (والعمانيون والموابيون بعد عشر أحقاب أيضا لا يدخلون جماعة الرب الى الابد) فكيف دخل عيسى عليه السلام جماعة الرب بل صار رئيسهم بل ابن الله على زعمهم وإن قيل إن اعتبار النسب بالأباء لا بالأمهات فلا يكون عيسى عليه السلام عمانيا ولا موابيا قلت لو كان كذا يلزم أن لا يكون اسرا ئيليا يهودا ويداوديا سليمانيا أيضا اذ حصول هذه الاوصاف له أيضا من جانب الأم لا الأب فلا يكون مسيحيا موعودا به واعتباره هذه الاوصاف باعتبار الأم وعدم اعتباره كونه عمانيا وموابيا من جهة الجذات ترجح بلامرجح وهذا وارد على داود وسليمان عليهما السلام أيضا باعتبار راعوث لكفى لا طيل الكلام في هذا وأرجع الى أصل القصة وأقول إن لوطا عليه السلام هذا الذي حاله حوى بأن يكي عليه عند القسيسين لاشك أنه يحكم الانجيل بآر قدس لم يقع الوهن عندهم في قدسيته بعد هذه الخربة الشنيعة التي لم يسمع مثلها في الاراذل الذين يكونون مخجورين أكثر الاوقات لانهم يمزون في حال الخمر أيضا بناتهم عن الاجنبيات واذ سقط الامتياز بين البنات وغيرهن الشدة الخمر لا يبقى السكران في هذا الوقت قابلا للجماع كما شهده المولعون بشرب الخمر وما سمعنا الى الآن في الهند أن رذيل من الاراذل فعل هذا الامر في الخمر يمتته أو بأمه فاذا كان الخمر موصلا الى هذه الرتبة فوا أسفي على حال أهل أوروبا من المسيحيين كيف يرجي نجاة أمهاتهم وبناتهم وأخواتهم من أيدي الانباء والآباء والأخوة لانهم في أغلب الاوقات يكونون سكرانين رجالهم ونسائهم سيما اذا قسنا الحال بالنسبة الى أراذلهم والحب أن هذا القديس كما ابتلى في الالهة الاولى ابتلى في الالهة الثانية الا أن يقال إن هذا الامر كان أمرا مقصيا ليتولد أبناء الله بل الله من بعض بناته ويدخل هو في سلسلة نسب ابن الله الوحيد ومثل هذا الواقع لبعض آحاد الناس ضاقت عليه الأرض بما رحبت حزنا وهما فالحب من لوط أعوذ بالله من هذه الخرافات وأقول أن هذه القصة الكاذبة من المفتريات في الباب الثاني من الرسالة الثانية لبطرس هكذا ٧ (وأنقذ لوطا البار مغلوبا من سيرة الأرياء في الدعارة) ٨ (اذا كان البار بالنظر والسمع وهو الساكن بينهم يعذب يوما فيوما نفسه البارة بالأفعال الاثيمة) فأطلق بطرس لفظ البار على لوط عليه السلام ومدحه فأننا شهد أيضا أنه كان بارا بر يا عماني نسبة واهيه ٨ في الباب

الى سؤاله اعلمني بصراح حاله مع أني استأهلا لذلك والله أعلم بما هنالك (فأقول) لما ألف المرحوم الشيخ زيادة كتابه المسمى بالبحث الصريح عند ما تشرف بدين الاسلام في القرن الحادي عشر أرسله الى المنيع وهو رجل من محبيه في مصر القاهرة ليرشده الى ذلك فلم جميع قضاياه وعزم على الاسلام فاجتمع عليه جماعة من علماء النصاري وأوردوا عليه أسئلة تهديم بظاهرها هذا الدين الشريف فعند ذلك توقف عن الدخول فيه وكتب تلك الاسئلة

السادس والعشرين من سفر التكوين هكذا ٦ (فكذب اسحق في جواره) ٧  
 (وسأله رجال ذلك الموضع عن زوجته فقال هي أختي لانه خاف أن يقول إنها زوجته  
 لئلا يقتلوه من أجل حسنها) فكذب اسحق عمدا أيضا مثل أبيه وقال لزوجته إنها  
 أخته في الصفحة ١٦٨ من طريق الاولياء (زل ايمان اسحق لانه قال لزوجته  
 إنها أخته) ثم في الصفحة ١٦٩ (يا أسفي انه لا يوجد كمال في أحد من بني آدم غير  
 الواحد العديم النظير والعجب أن شبكة الشيطان التي وقع فيها ابراهيم وقع فيها اسحق  
 أيضا وقال عن زوجته إنها أخته فبما أسفي إن أمثال هؤلاء المقربين عند الله محتاجون  
 إلى الوعظ) انتهى كلامه ولما تأسف القسيسون تأسفا بلبه فاعلى منزلة إيمانه وعدم  
 وجود كمال فيه ووقعه في شبكة الشيطان التي وقع فيها ابراهيم عليه السلام وكونه  
 محتاجا إلى الوعظ فلان طيل الكلام فيه ٩ في الباب الخامس والعشرين من سفر  
 التكوين هكذا ٢٩ (فطبخ يعقوب طبخا ولما جاء عيسو إليه تعبان من الحقل) ٣٠  
 (فقال له أطمعني من هذا الطبخ الا جرفاني تعبان جدا ولهذا السبب دعي اسمي أدم)  
 ٣١ (فقال له يعقوب بع لي بكوريته) ٣٢ (فأجاب وقال هوذا أنا أموت فإذا تنفعتني  
 البكورية) ٣٣ (فقال له يعقوب احلف لي فخلف له عيسو وباع البكورية) ٣٤  
 (فقدم يعقوب لعيسو خبزا وما كولا من العدس فأكل وشرب ومضى وتهاون في أنه  
 باع البكورية) فانظروا إلى ديانة عيسو الذي هو الولد الأكبر لا مصق عليه السلام أنه  
 باع البكورية التي كان بها السحقاق منصب النبوة والبركة بالخبر وما كولا من العدس  
 لعل النبوة والبركة عنده ما كانا في رتبة هذا الخبر والادام من العدس وكذا انظروا إلى  
 محبة يعقوب عليه السلام وإلى جوده أنه ما أعطى إلا خيرا كبر الجائع التعبان هذا  
 لما كولا الابالبيع وما راعى المحبة الاخوية والاحسان بلا عوض ١٠ من طالع الباب  
 السابع والعشرين من سفر التكوين علم يقينا أن يعقوب عليه السلام كذب ثلاث  
 مرات وخادع أباه وخداعه كما أثر عند اسحق عليه السلام أثر عند الله أيضا لان اسحق  
 عليه السلام كان بصميم قلبه واعتقاده داعيا لعيسو لا ليعقوب عليه السلام فكما لم يميز  
 اسحق بين الاخوين في الدعاء فكذا لم يميز الله بينهما عند إجابة الدعاء فالحجب أن ولاية  
 الله والنبوة والصلاح تحصل بالمحال وأنا قد كرت قصة مناسبة لهذا المقام وهي أن فاجرا  
 من فرقة بنو طوبى حشيشا من الحمار لا يحمل حصانه وما أعطاه الحمار فقال ان لم تعطيني  
 أدع على جارك فيموت الليلة وراح فأت حصانه في تلك الليلة فلما استيقظ وجد  
 حصانه ميتا حرك رأسه متعجبا فقال يا عجبا يا عجبا إنه مضى مليونات من السنين  
 على الوهية إلها ولا يميز الحصان من الحمار إلى هذا الحين دعوت على الحمار وأهلك  
 حصاني ولو كان حال ديانة أبي الانبياء الاسرائيلية هكذا أو حال علم الله هكذا  
 فلم ينكر أن يقول يجوز أن يكون مبني معاملات الانبياء الاسرائيلية مع الله أيضا على  
 الخداع كما بهم الأعلى ويجوز أن يكون عيسى عليه السلام وعد الله أن تعطيني  
 قدرة الكرامات أدعوا الخلق إلى توحيدك وربوبيته لكن الله مامير الصدق عن

وأرسلها إلى المرحوم  
 الشيخ زيادة فعند ذلك  
 ألف الاجوبة الجلية  
 لدحض الدعوات  
 النصرانية وأرسلها إلى  
 محبته المتقدم فغب  
 الوقوف عليها أسلم  
 وحسن إسلامه باطلاعه  
 على عين الحقيقة والسر  
 المكنون وبطل ما كانوا  
 يعملون واعلم ان المرحوم  
 الشيخ زيادة أقنع الخصم  
 بما عنده من نحو التوراة  
 الموجودة الآن وبذلك  
 تميز تأليفه على غيره  
 والأفلاقتناع في الحقيقة  
 ونفس الامر حاصل  
 عند المصنف من قبل  
 وحيث كان هذا المؤلف  
 متضمنا إلى ما تيسر من  
 الاجوبة الجلية اقتضى

الكذب فأعطاء القدرة فدعا إلى ربوبية نفسه وبني على الله أعوذ بالله من هذه  
الامور الواهية وأنقل بعض فقرات طريق الاولياء من الصفحة ١٧٩ و ١٨٠ و ١٨١  
قال أولا (هذا مقام غاية الخوف إن مثل هذا الشخص تقوه بكذب بعد كذب وأشرك  
اسم الله في خداعه) ثم قال ثانيا (قال يعقوب قولا هو نهاية الكفر إن إرادة الله  
كانت أنى وجدت الصبيديا) ثم قال ثالثا (نحن لا نعتذر من جانب يعقوب في  
هذا الامر بعتذر ما وليته فكل صالح وايفر عن مثل هذا الامر) ثم قال رابعا (خلاصة  
الكلام أنه أساء ليحصل الخير وفي الانجيل يجب الجزاء على مثله) ثم قال خامسا (كما  
أذنب يعقوب أذنبت أمه أزيد منه لأنها كانت بانية هذا الفساد وهي أمرت يعقوب  
بفعل هذه الامور الخادعة) انتهى ١١ في الباب التاسع والعشرين من سفر  
التكوين هكذا ١٥ (ثم قال ليعقوب لعل انك أخى مجانا فخذ منى أخبرنى ما أجرتك  
١٦ (فكانت له ابنتان اسم الكبرى ليا واسم الصغرى راحيل) ١٧ (وكان يعقوب  
ليا استرخاء وراحيل جميلة الوجه وحسنة المنظر) ١٨ (فأحب يعقوب راحيل  
وقال أنا أتعبد لك براحيل ابنتك الصغرى سبع سنين) ١٩ (فقال له لا بان أنت  
أحق بهما من غيرك فأقم عندي) ٢٠ (وتعبد يعقوب براحيل سبع سنين وكانت  
عنده مثل أيام قليلة لما دخله من محبتها) ٢١ (فقال للابان أعطني امرأتى لاني قد  
أكملت الأيام لكي أدخل اليها) ٢٢ (فجمع لابان جمعا كثيرا من المحبين وصنع  
عرسا) ٢٣ (ولما كان المساء أدخل ابنته ليا على يعقوب) ٢٤ (وأعطى لابان  
أمة اسمها زلفا لابنته ودخل عليها يعقوب كالعادة ولما كان الصبح رآها انها ليا) ٢٥  
(فقال للابان ما هذا الذي صنعت بي ألم أتعبد لك براحيل فلم خدعتني) ٢٦ (أجاب  
لابان ليس في أرضنا عادة أن تزوج الصغرى قبل الكبرى) ٢٧ (فأكمل الاسبوع  
هذه فأعطيتك الأخرى عوضا عن العمل الذي تعمل لي سبع سنين أخرى) ٢٨ (ف فعل  
يعقوب هكذا وبعد ما دخل الاسبوع تزوج براحيل) ٢٩ (ودفع لابان الى ابنته  
راحيل أمة اسمها بلها) ٣٠ (فدخل على راحيل وأحبها أكثر من ليا وتعبد له وخدمه  
سبع سنين أخرى) ويرد عليه ثلاثة اعتراضات (الاول) أن يعقوب عليه السلام  
كان يقسم في بيت لابان وكان يرى بنته ويعرفه ما معرفة جديدة باعتبار وجوهها  
وأجسامهم وأصواتهم وكان في ليا علامة بينة هي استرخاء العيون فالعجب كل العجب  
أن تكون ليا في فراشه جميع الليل ويراهوا وبضاجعها ويلبسها ولا يعرفها إلا أن يقولوا  
إنه كان سكرانا كوط عليه السلام فكالم غير لوط عليه السلام فكذا هو (والثاني)  
أنه أحب راحيل وخدم لاجلها أباهما أولا سبع سنين وكانت عنده مثل أيام قليلة لاجل  
عشقها وفرط محبتها ثم لما خادع لابان وزوجه بنته الكبرى خاصة يعقوب وأخذ  
راحيل بخدمته سبع سنين أخرى وهذه الامور هي زعم المسيحيين لا تناسب رتبة  
النبوة وكما خادع يعقوب أباه خوذا من مهره (والثالث) أنه ما اكتفى على زوجة  
واحدة ولا يجوز نكاح امرأتين سيما أخنتين على زعمهم الفساد واعتذر صاحب طريق

أن يذكر فيه ما استشهد  
به المرحوم الشيخ زيادة  
من التوراة والانجيل  
الموجودين الآن وان لم  
يكونا حجة لما هو مبسوط  
في البحث الصريح  
(فن) الاسئلة إن  
الدين المحمدي خاص  
بالعرب فلا يلزمهم  
اتباعه لقوله تعالى  
لتنذر أم القرى ومن  
حولها وقوله تعالى  
وما أرسلنا من رسول  
إلا لسان قومه وقوله  
تعالى لتنذر قوما ما  
أتاهم من نذير من  
قبلك (وحاصل الجواب)  
أنه كما ورد في القرآن  
العظيم التخصيص في  
نحو هذه الآيات ورد  
التعميم في غيرها فقد



الاولياء في الصفحة ١٨٩ من كتابه هكذا (الظاهر ان يعقوب ان لم يخادعه لابان لم يتزوج غـير راحيل ولا يستدل بها على جواز تعدد الزوجات لانه ما كان بحكم الله ولا برضا يعقوب) انتهى أقول هذا العذر باردا لا يسم ولا يغني ولا يحصل النجاة ليعقوب عليه السلام عن الحرمة لانه ما كان مكرها ومجبورا على النكاح الثاني وكان عليه أن يكتب في بـزوجة واحدة وأقول كما قال هذا المعتذر في طعن ابراهيم عليه السلام إن يعقوب عليه السلام كان يعلم جيدا قول المسيح المكتوب في الانجيل إن الذي خاق من البدء خلقه ما ذكرنا أني الخ وكذا كان يعلم جيدا قول موسى عليه السلام إن الجمع بين الاختين حرام قطعا كما علمت في الباب الثالث فأحد النكاحين باطل والامرأة التي كان نكاحها باطلا يلزم أن يكون أولادها وأولاد أولادها أولادنا فيلزم على كلا التقديرين كون كثير من الانبياء الاسرائيلية كذلك والعياذ بالله فانظروا الى ديانة المسيحيين انهم لاجل صيانة أصولهم الفاسدة كيف يتهمون الانبياء وينسبون القبايح اليهم على أن هذا العذر لا عرج لا عشي في زلفا وبلفا للتسكين تزوجهم ما يعقوب بأشارة ليا وراحيل كما هو مصرح به في الباب الثلاثين من سفر التكوين وأولادها كافة تكون أولاد الزنا على أصولهم ١٢ (في الباب الحادي والثلاثين من سفر التكوين هكذا ١٩١ وقد كان لابان ذهب ليجز غنمه وراحيل سرقت أصنام أبيها) ٢٠ (فكنتم يعقوب عليه السلام أمره عن حبه ولم يعلم أنه هارب) ٢١ (وهرب هو وجميع ما كان له وعبر النهر وتوجه نحو جبل جلعاد) ٢٢ (وبلغ لابان في اليوم الثالث أن يعقوب قد هرب) ٢٣ (فأخذ لابان إخوته وتبعه مسيرة سبعة أيام ولحقه في جبل جلعاد) ٢٩ (وقال ليعقوب لماذا فعلت هكذا وسقت بناتي خفيا عنى مثل من قد سبى بالسيف) ٣٠ (والآن قد انطلقت وانما حملك على ذلك الشهوة أن تمضي الى بيت أبيك فلم سرقت آهتي) ٣١ (أجاب يعقوب الخ) ٣٢ (وأما ما توخيت به في سرقة فن وجدت عنده آهتيك يقتل قدام أخوتنا الخ) ٣٣ (فدخل لابان الى خباء يعقوب وليا والامتهين فلم يجدوا ولما دخل الى خباء راحيل) ٣٤ (فهى أسرع وخبث الأصنام تحت حجابة جبل وجلست عليها ففتش لابان الخباء كله ولم يجد شيئا) ٣٥ (وقالت لا تؤاخذني يا سيدى انى لا أستطيع النهوض نحوك لاني في علة النساء وفتش لابان جميع ما في البيت فلم يجد) فانظروا الى راحيل كيف سرقت أصنام أبيها وكيف كذبت والظاهر أنها سرقت لعبادتها كما يدل عليه ظاهر عبارة الباب الخامس والثلاثين من سفر التكوين كما ستعرف في الشاهد الآتي ولأنها كانت من بيت الوثنيين وأن أباهما كان وثنيا يعبد الأصنام كما دلت عليه الآية الثلاثون والثانية والثلاثون والظاهر أنها تكون على دين أبيها فهذه الزوجة المحبوبة ليعقوب عليه السلام كانت سارقة كاذبة عابدة للأصنام ١٣ في الباب الخامس والثلاثين من سفر التكوين هكذا ٢ (وقال يعقوب لاهله وجميع من معه اعزلوا الآلهة الغريبة من بينكم وتطهروا وأبدلوا ثيابكم) ٤ (فدفعوا له جميع الآلهة الغريبة

قال الله تعالى ومن يتبع غير الاسلام ديناً فلن يقبل منه وهو في الآخرة من الخاسرين ونحو ذلك من الآيات الدالة على عموم رسالته صلى الله عليه وسلم كثير وقد اتفق نحو ذلك مع سيدنا عيسى عليه السلام لانه قال لتلاميذه الحوار بيني انى لم أرسل إلا الى انحراف الضلالة من بنى اسرائيل ثم قال انطلقوا الى العالم أجمع وبشروهم بالانجيل الى غير ذلك فخصص ثم عم وكذلك المصطفى صلى الله عليه وسلم جاء

التي كانت في أيديهم والاقراطية التي كانت في آذانهم فدفنها تحت البطمه التي عند  
 شخصيم) والظاهر من هذه العبارة أن أهل بيت يعقوب عليه السلام ومن معه إلى هذا  
 الحين كانوا يعبدون الاصنام وهذا الامر بالنظر إلى بيته شنيع جدا أما نهاهم قبل  
 هذا عن عبادة الاوثان واذا دفعوا إليه جميع الآلهة القرباء فالظاهر أن راحيل أيضا  
 دفعت الآلهة المسروقة أيضا فكان على يعقوب عليه السلام أن يرسلها إلى لابان لأن  
 دفنها تحت البطمه التي عند شخصيم ويعذر راحيل على سرقتها ١٤ في الباب الرابع  
 والثلاثين من سفر التكوين هكذا ١ (وخرجت دينا ابنة ليا بالنظر إلى بنات ذلك  
 البلد) ٢ (فنظرها شخصيم بن جور الحاي رئيس الارض فأحبها فأخذها وضاجعها  
 وذلك) ٣ (وتعلقت نفسه بها وأحبها وكلها بما وافقها ووقع بقلبها) ٤ (فقال شخصيم  
 لجوز أبيه خذ هذه الجارية لي زوجة) ٨ (فكلمهم جور) الخ ١٣ (فأجاب بنو  
 يعقوب الخ) ١٤ (لأنستطيع نصنع ما نطلبان ولأن نعطي أختنا لرجل أغلف  
 فان ذلك عار علينا) ١٥ (بهذا نشبهكم اذا ما صرتم مثلنا لكي تختنوا كل ذكوركم)  
 ٢٤ (فارتضى جميعهم واختن كل من كان منهم ذكرا) ٢٥ (فلما كان اليوم الثالث  
 وقد بلغ منهم الوجه جدا أخذ ابنا يعقوب شمعون ولاوى أخو دينا كل واحد منهما  
 سيفه ودخلا المدينة على طمأنينة وقتلا كل ذكر) ٢٦ (وجور وشخصيم ابناه وأخذوا  
 دينا أختهم من بيت شخصيم) ٢٧ (وخرجوا ودخل بنو يعقوب على القتل ونهبوا  
 المدينة التي فضحت فيها دينا أختهم) ٢٨ (وأخذوا غنمهم وبقرهم وحيرهم وكل  
 ما في البيوت وكل ما في الحقل وسبوا صبيانهم ونساءهم) فانظروا إلى عصمة دينا بنت  
 يعقوب إنها زنت وتعشقت بشخصيم كما بذل عليه قوله ووقع بقلبها وانظروا إلى ظلم أبناء  
 يعقوب إنهم قتلوا ذكورا أهل البلدة كلهم وسبوا نساءهم وصبيانهم ونهبوا جميع  
 أموالهم نبطوهم وظلمهم ظاهرا وخطأ يعقوب عليه السلام أنه لم يمنعهم عن هذه  
 الحركة الشنيعة قبل وقوعها وما أخذوا القصاص منهم وما ردوا النساء والصبيان والأموال  
 المساوية وان كان غير قادر على منعهم ورد هذه الاشياء وأخذ القصاص فكان عليه  
 ان يترك رفاقة هذه الظلمة على انه يبعد كل البعد ان يقتل رجلان أهل البلدة كلهم ولو  
 فرضنا انهم كانوا في وجع الخلقان ١٥ في الباب الخامس والثلاثين من سفر التكوين  
 هكذا (مضى روبيل وضاجع بلباسه سرية أبيه فسمع اسرائيل) فانظروا إلى روبيل  
 الولد الأكبر ليعقوب عليه السلام انه زنى بزوجته أبيه وإلى يعقوب انه ما أجرى الحد أو  
 التعزير لأعلى ابنه ولا على هذه الزوجة والظاهر أن حد الزنا في هذا الوقت كان اسواق  
 الزاني والزانية بالنار كما يفهم من الآية الرابعة والعشرين من الباب الثامن والثلاثين  
 من سفر التكوين ودعا على هذا الابن في آخر حياته كما هو موضح به في الباب  
 التاسع والاربعين من هذا السفر ١٦ في الباب الثامن والثلاثين من سفر التكوين  
 ١ (وان يهوذا زوج ابنة بكره عبر امرأة اسمها ثامار) ٧ (وكان عبر بكر يهوذا رديثا  
 بين أيدي الرب فقتله الرب) ٨ (وقال يهوذا لابنه أوان ادخل على امرأة أخيك وكن

الامر عليه بالتخصيص  
 والتعميم فان قيل قال  
 الله تعالى ولتنذر قوما  
 ما أتاهم من نذير من  
 قبلك وقد خالف صلى  
 الله عليه وسلم حيث  
 أنذر النصاري المنذرين  
 من طرف سيدنا عيسى  
 أحب بأن سيدنا عيسى  
 لم يخبر بأنه ابن الله  
 بالذات والطبيعة ولا  
 بأن الله تعالى ثالث  
 ثلاثة أقانيم حتى يكون  
 نبيا محقوقا في انذاره لهم  
 بل هم الذين ابتدعوا هذه  
 الآراء من عند أنفسهم  
 ولم يسلكوا طريق  
 انذار سيدنا عيسى عليه  
 السلام في غير منذرين  
 وأيضا لم ينذرهم نبينا  
 عليه الصلاة والسلام

معها وأقم زرع الاخيلك) ٩ (فلما علم أوثان أن الخلف لغيره كان اذ دخل الى امرأة  
 أخيه يفسد على الارض لئلا يكون زرع الاخيه) ١٠ (فظهر ذلك منه سوء أمام الرب  
 لفعله ذلك وقتله الرب) ١١ (فقال يهوذا لثامار كنته اجلسي أرملة في بيت أبيك  
 حتى يكبر شيلا ابني) الخ ١٣ (فأعلموا ثامارا قائلين هوذا جوك صاعدا الى تمت ليجز  
 غنمه) ١٤ (فطرحته عن ثامار ثياب الترميل وأخذت رداء وتزينت وجلست في  
 قاعة الطريق) الخ ١٥ (فلما رآها يهوذا ظن انها زانية لانها كانت قد غطت  
 وجهها لئلا تعرف) ١٦ (ودخل عندها وقال لها دعيني أدخل اليك لانه لم يعلم انها  
 كنته فقالت له ماذا تعطيني حتى تدخل الي) ١٧ (فقال لها أنا أرسل لك جديا معا  
 من القطعان وهي قالت له أعطني رهنا حتى ترسله) ١٨ (فقال يهوذا أي شيء أعطيتك  
 رهنا فقالت خاتمك وعمامتك وعصاك التي بيدك فأعطاهما لها ودخل عليها فحبلت  
 منه) ١٩ (وقامت فضئت وطرحته عنها ليسمها وورداءها ولبست ثياب ترميلها) ٢٤  
 (فلما كان بعد ثلاثة أشهر أخبروا يهوذا قائلين زنت ثامار كنتك وهوذا قد حبلت من  
 الزنا فقال يهوذا أخرجوها لتحرق) ٢٥ (وإذا هم أخرجوها أرسلت الى جميع قائله من  
 الرجل الذي هذه له حبلت أنا فأعرف من هو الخاتم والعمامة والعصا) ٢٦ (فعرها  
 يهوذا وقال تبررت هي أكثر مني لموضع اني لم أعطها شيلا ابني وليكنته لم يعد يعرفها  
 بعد ذلك) ٢٧ (وكان لما دنا وقت الولادة وإذا توأم في بطنها فعند طلقها الواحد سبق  
 وأخرج يده فأخذت القابلة قرمزا وربطته في يده قائلة هذا يخرج أولا) ٢٩ (فهاضم  
 يده اليه للوقت وخرج أخوه فقالت هي لما ذا من أجلك انقطع السياح ولذلك دعت  
 اسمه فارص) ٣٠ (وبعد ذلك خرج أخوه الذي على يده القرمز فدعت اسمه زارح)  
 ههنا أمور (الاول) أن الرب قتل غير لكونه رديثا ورداءته لم تبين أكانت هذه الرداءة  
 أشد من رداءة عمه الكبير حيث زنا بزوجة أبيه ومن رداءة عميه الآخرين شمعون  
 ولاوى حيث قتلا ذكور أهل البلدة كلهم ومن رداءة أبيه وجميع أعمامه حيث نهبوا  
 أموال تلك البلدة وسبوا نساءها وأطفالها ومن رداءة أبيه حيث زنى بزوجه بعد موته  
 أهولا كانوا قائلين للرافة وعدم القتل وكان غير قابلا للقتل فقتله الرب (والثاني) الحب  
 أن الرب قتل أوثان على خطأ عزل المني وما قتل أعمامه وأباه على الخطيئات المذكورة  
 أهذا العزل أشد ذنباً من هذه الخطيئات (والثالث) أن يعقوب لم يجر الحد ولا التعزير  
 على هذا الولد العزير ولا على هذه المرأة الفاجرة بل لم يثبت من هذا الباب ولا من  
 باب آخرانه تنقص لأجل هذا الأمر من يهوذا والباب التاسع والاربعون من سفر  
 التكوين شاهد صدق على عدم تكديره حيث ذم روبيل وشمعون ولاوى على ما صدر  
 عنهم وما ذم يهوذا على ما صدر عنه بل سكت عما صدر عنه ومدحه مدحا بليغا ودعاه  
 دعاء كاملا ورجعه على اخوته (والرابع) أن ثامار شهدت في حقها يهوذا صهرها بشدة البر  
 فسبحان الله نعم البار ونعمت الباراة الفاتحة في البر من البار المذكور كيف لا تكون  
 باره شديدة حيث لم تكشف عورتها الا لأخي زوجها وما زنت الا بحميمها أو حصلت منه

من تلقاء نفسه فقد أمره  
 تعالى بذلك في نحو  
 قوله سبحانه وينذوا الذين  
 قالوا اتخذنا لله ولدا \*  
 ومن الاسئلة أنه ورد في  
 القرآن العظيم مدح  
 النصارى والانجيل  
 والمسيح وآياته ولا ينبغي  
 ترك ما ورد مدحه  
 (وحاصل الجواب) أن  
 مدح سيدنا عيسى عليه  
 السلام واجب معلوم  
 من الدين بالضرورة  
 وأما مدح النصارى  
 والانجيل فإنه منصرف  
 الى الانجيل الخالي من  
 التحريف والنصارى  
 الذين انعدت آراءهم  
 على ذلك الانجيل الصحيح  
 بخلاف من تحرف  
 من النصارى عما ذكر

بهذا الزنا الواحد بنين كاملين (والخامس) أن داود وسليمان وعيسى عليهم السلام  
كلهم في أولاد فارص الذي حصل بالزنا كما هو مصرح به في الباب الأول من التكميل  
مضى (والسادس) أن الله ما قتل فارص وزارح مع كونهما ولدي الزنا بل أبقاها ما كانا  
لوط اللذين كانا ولدي الزنا وما قتلهما كما قتل ولدا داود عليه السلام الذي تولد بزمانه بامرأة  
أوريا لعزل الزنا بامرأة الغير أشد من الزنا بزوجة الابن ١٨ في الباب الثاني  
والثلاثين من سفر الخروج هكذا ١ (ورأى الشعب أن موسى قد تأخر أن يهبط من  
الجبل فأجمع الشعب إلى هرون وقالوا له قم فاجعل لنا آلهة يسرون أمامنا من أجل  
أن موسى هذا الرجل الذي أضعنا من أرض مصر لا ندري ماذا أصابه ٢) فقال  
لهم هرون انزعوا قرطه الذهب التي في آذان نسائكم وأبنائكم وبناتكم واثقوني بها ٣  
(فنزح الشعب الاقرطه التي في آذانهم وأتوا بها إلى هرون ٤) فأخذها منهم وصيرها  
عجلا سبيكا وقالوا هذه آلهتنا يا إسرائيل الذين أضعوا من أرض مصر ٥) فلما  
نظر هرون ذلك بنى مذبحا امامه ونادى وقال غدا عيبد للرب ٦) فقاموا بالغداة  
وقربوا وقودا وذبايح مسجلة وجلس الشعب يأكلون ويشربون وقاموا يلعبون) فظهر  
من هذه العبارة أن هرون صنع عجلا وبني مذبحا امامه ونادى وقال غدا عيبد للرب  
فعيبد العجل وأمر بني إسرائيل بعبادته فحرقوا وقودا وذبايح ولا شك أنه رسول كتب  
القيس اسمت في القسم الأول من كتابه المسمى بتحقيق الدين الحق المطبوع سنة  
١٨٤٢ في الصفحة ٤٢ (كما أنه لم يكن بينهم) أي بين بني إسرائيل (سلطان لم  
يكن بينهم نبي غير موسى وهرون وسبعين من المميين) انتهى ثم قال (لم يكن غير  
موسى وهرون ومعينيه - مانبياهم) انتهى فظهر أن هرون نبي عند المسيحيين ولا بد  
أن يعلم الناظر أنني نقلت هاتين العبارتين من النسخة المطبوعة سنة ١٨٤٢  
وكتبت الرد على هذه النسخة وسميته تغليب المطاعن ورد صاحب الاستفسار أيضا  
على هذه النسخة وسمعت أن هذا القسيس بعد الرد حرف كتابه فزاد في بعض المواضع  
ونقص في البعض وبديل البعض كما فعل صاحب ميزان الحق في نسخة الميزان مثله فلا  
أعلم أن هذا القسيس ألقى هاتين العبارتين في النسخة الأخيرة المحرفة أم لا وعبارات  
العهد العتيق تدل على نبوته أيضا وكونه متبعا لشرعية موسى عليه السلام لا ينافي  
نبوته كما لا ينافي هذا الأمر نبوة يوشع وداود وإشعياء وأرميا وخزيال وغيرهم من  
الانبياء الاسرائيلية الذين كانوا ما بين زمان موسى وعيسى عليهم السلام في الآية  
السابعة والعشرين من الباب الرابع من سفر الخروج هكذا (فقال الرب لهرون  
اذهب وتلق موسى إلى البرية فمضى وتلقى به إلى جبل الله وقبله) وفي الباب الثامن  
عشر من سفر العدد هكذا ١ (وقال الرب لهرون) الخ ٨ (ثم كلم الرب هرون وقال  
له) الخ ٢٠ (ثم قال الرب لهرون) الخ وفي هذا الباب من الأول إلى الآخر هو  
المخاطب حقيقة وفي الباب الثاني والرابع والرابع عشر والسادس عشر والتاسع  
عشر توجد هذه العبارة (وكلم الرب موسى وهرون وقال لهما) في خمسة مواضع وفي

فانه لم يدخل شيء من  
المقرآن بل جاء فيه نحو  
قوله تعالى ولما جاءهم  
رسول من عند الله  
مصدق لما هم به فصدقوا  
فريق من الذين أتوا  
الكتاب كتاب الله وراء  
ظهورهم كأنهم لا يعلمون  
(ومن) الاستثانة أن  
الذي صلى الله عليه وسلم  
لم يكن عارفا بحقيقة أمره  
لقوله تعالى (وإنا أولياكم  
أعلى هدى أو في ضلال  
ضالين) وقوله تعالى (اهدنا  
الصراط المستقيم) حيث  
طلب منه طلب الهداية  
يكون غير مهتد فكيف  
يجب اتباعه (وحاصل  
ما أجاب به رحمه الله)  
إن لذلك نظيرا وهو أن  
داود النبي عليه السلام

الآية الثالثة عشرة من الباب السادس من سفر الخروج هكذا (فكلم الرب موسى وهرون وأوصاهما وأرسلهما إلى بني إسرائيل وإلى فرعون ملك مصر ليخرجا بني إسرائيل من مصر) فظهر من هذه العبارات أن الله أوحى إلى هرون عليه السلام منفردا وبشركة موسى عليه السلام وأرسله إلى بني إسرائيل وفرعون كما أرسل موسى عليه السلام ومن طالع كتاب الخروج يظهر له أن المجهزات التي صدرت في مقابلة فرعون ظهرت أكثرها على يد هرون عليه السلام وكانت مريم أخت موسى وهرون عليهما السلام أيضا نبیة كما هو مصرح به في الآية العشرين من الباب الخامس عشر من سفر الخروج هكذا (وأخذت مريم النبیة أخت هرون دفافي يدها) الخ والآية السادسة والعشرون من الزبور المائة والخامس هكذا (أرسل موسى عبده وهرون الذي انتخبه) والآية السادسة عشرة من الزبور المائة والسادس هكذا (وأغضبوا موسى في المعسكر وهرون قديس الرب) فانكار صاحب ميزان الحق نبوة هرون في الصفحة ١٠٥ من كتابه المسمى بحمل الاشكال المطبوع سنة ١٨٤٧ ليس بشئ ١٨ في الباب الثاني من سفر الخروج هكذا ١١ (وفي تلك الايام لما شب موسى خرج إلى اخوته وأبصر تعبدتهم ورأى رجلا من أهل مصر يضرب رجلا من اخوته العبرانيين) ١٢ (فالتفت إلى الجانبين فلم ير أحدا فقتل المصري ودفنه) فقتل موسى عليه السلام بعصبة قومه المصري ١٩ في الباب الرابع من سفر الخروج هكذا ١٠ (فقال موسى أرغب إليك يا رب اني لست برجل فصيح الكلام من أمس ولا من أول منه أيضا ولا من حين خاطبت عبدك اني ألثخ وثقيل اللسان) ١١ (فقال له الرب من الذي خلقي فم الانسان أو من صنع الاخس والاعم والبصير والاعمى أليس أنا) ١٢ (فاذهب وأنا أكون في فيك وأعلمك ما تتكلم) ١٣ (فاما هو فقال أرغب إليك يا رب أن ترسل من أنت ترسل) ٢٤ (فاشد غضب الرب على موسى) الخ فاستعفى موسى عليه السلام عن النبوة وقد كان الرب وعده وجعله مطمئنا فاشتد عليه غضب الرب ٢٠ في الآية التاسعة عشرة من الباب الثاني والثلاثين من سفر الخروج هكذا (فلما دنا من المحلة وأبصر الجبل وجوق المغنين فاشتد غضب موسى ورعى باللوحيين من يده فكسرها في أسفل الجبل) وهذان اللوحان كانا من عمل الله وخط الله كما هو مصرح به في هذا الباب فكسرها خطأ ولم يحصل بعد ذلك مثلهما لان اللوحيين الذين حصلوا بعدهما كانا من عمل موسى ومن خطه كما هو مصرح به في الباب الرابع والثلاثين من سفر الخروج ٢١ الآية الثانية عشرة من الباب العشرين من سفر العدد هكذا (وقال الرب لموسى وهرون من أجل أنكم لم تصدقاني وتنتدسانني قدام بني إسرائيل من أجل ذلك لا تدخلان أنتم به هذه الجماعة إلى الأرض التي وهبت لهم) وفي الباب الثاني والثلاثين من سفر اللاسنة هكذا ٤٨ (وكلم الرب موسى في ذلك اليوم وقال له) ٤٩ (ارقي هذا الجبل عبريم وهو جبل المجازاة إلى جبل نابو الذي في أرض موآب

قال اهبطني يا رب إلى عندك وعرفني يا رب الطريق التي أسلك فيها وإن الآية الأولى تدل على التشكيك والاهتمام على السامعين كما هو موضح في محاله لأعلى شك النبي صلى الله عليه وسلم ولذلك فظهر في سفر التكوين من التوراة وهو قوله تعالى على زعمهم ان صراخ سادوم وعامورة قد كثر وخطيتهم ثقلت جدا انزلوا ونظر ان كان فعلهم يشاكل الصراخ الآتي أم لا أعلم ذلك فلو تعين الشك في الآية الشريفة لتعين هنا وحيث قد يكون مراده



تلقاء أرمياء ثم انظر الى أرض كنعان التي أنا أعطيها لبني اسرائيل ليرثوها ثم مت في  
 الجبل) ٥٠ (الذي تصعد اليه ويجمع الى شعوبك كما مات أخوك هرون في هور الطور  
 واجتمع الى شعبه) ٥١ (على أنكما عصيتما في بني اسرائيل عند ماء الخصاص في  
 قادس برية صين ولم تطهرا في بني اسرائيل) ٥٢ (فأنك ستنتظر الى الأرض التي  
 أنا أعطيها لبني اسرائيل من تلقائها وأما أنت فلا تدخلها) ففي هاتين العبارتين تصرح  
 بصدور الخطأ عن موسى وهرون عليهما السلام بحيث صارا محرومين عن الدخول في  
 الأرض المقدسة وقد قال الله زاجرا أنكما تصدقاني وتقدساني وأنكما عصيتما في ٢٢  
 زني شمسون الرسول بأمر أقرانية كانت في غزاة ثم تعشق امرأة اسمها دليلى التي كانت  
 من أهل وادي شورا وكان يدخل اليها فأمرها كفار فلسطين أن تسأله كيف يقدر  
 الفلسطينيون عليه ويوثقونه ولا يقدر هو على كسر الوثاق ووعدوا العطية الجزيلة  
 فسأله فكذب ثلاث مرات فقالت له هذه الفاجرة كيف تقول أنك تحبني وقلبك  
 ليس معي وقد كذبتني ثلاث دفعات وضيق قلبه بكلامها أياما كثيرة فاطلعه على  
 كل شيء وقال ان حلقوا شعر رأسي زالت عني قوتي وصرت كواحد من الناس فلما  
 رأت أنه قد أظهر ما في قلبه فدعت رؤساء أهل فلسطين وأنامته على ركبته ودعت  
 الحلاق فحلق سبعة خصال شعر رأسه فزالت عنه قوته فأسرروه وقلعوا عينيه وحبسوه  
 في السجن ثم استشهد هناك وهذه القصة مصرح بها في الباب السادس عشر من سفر  
 القضاة وشمسون نبي وتدل على نبوته الآية ٥ و ٢٥ من الباب الثالث عشر والآية  
 ٦ و ١٩ من الباب الرابع عشر والآية ١٤ و ١٨ و ١٩ من الباب الخامس عشر  
 من السفر المذكور والآية الثانية والثلاثون من الباب الحادي عشر من الرسالة  
 العبرانية ٢٣ في الباب الحادي والعشرين من سفر صموئيل الأول في حال داود لما  
 فر من خوف شاوول ملك اسرائيل ووصل الى نوباء عند أخيمالك الكاهن هكذا ١  
 (وأتى داود الى نوباء أخيمالك الخبير فتعجب أخيمالك من اتيان داود وقال له لما ذا جئت  
 وحدك وليس معك أحد) ٢ (فقال داود لأخيمالك الكاهن ان الملك أمرني بشيء وقال  
 لي لا أعلم أحد بهذا فيما أبعثك وأمرتك فأما الفتيان فقد فرضت لهم ذلك الموضع وذلك)  
 ٣ (والآن ان كان شيء تحت يديك أو خمسة من الخبز فادفع الى أومهم ما وجدت) ٦  
 (وأعطاهم الخبز خبز القدس الخ) ٨ (وقال داود لأخيمالك أهنا تحت يديك سيف  
 أو حربة لأن سيفي وحربي لم آخذ معي لأن كان أمر الملك مسرعا) فكذب داود عليه  
 السلام كذبا بعد كذب وصارت ثمرة هذا الكذب أن شاوول السفاك ملك بني اسرائيل  
 قتل أهل نوباء كلهم ذكورهم ونساءهم وأطفالهم ودوابهم من البقر والغنم والحمير وقتل  
 في هذه الحادثة خمسة وثمانين كاهنا ونجاني هذه الحادثة ابن لأخيمالك اسمه ابينثار وفر  
 ووصل الى داود عليه السلام وأقر داود عليه السلام بأن سبب لقتل أهل بيتك كلهم كما  
 هو مصرح به في الباب الثاني والعشرين من السفر المذكور ٢٤ في الباب الحادي  
 عشر من سفر صموئيل الثاني هكذا (قام داود عليه السلام من فراشه بعد الظهور

النزول الى سادوم  
 ليحقق الصراخ الذي  
 سمعه لعدم وقوفه على  
 حقيقة تعالى الله عن  
 ذلك علوا كبيرا \*  
 ومنها أنه جاء في القرآن  
 عن سيدنا عيسى عليه  
 السلام هو الذي يحيى  
 ويميت فاذا قضى أمرا  
 فأنما يقول له كن  
 فيكون وذلك يثبت  
 الألوهية الحقيقية له  
 عليه السلام وحاصل  
 ما أجاب به روجه الله أن  
 ذلك المستشكل حرف  
 واستشكل فان الضمير  
 عائده تعالى لا سيدنا  
 عيسى عليه السلام  
 \* ومنها أنه يستنتج من  
 القرآن العظيم أن  
 المجهزات لم تجر على

يتمشى على سطح مجلس ملكه فأبصر امرأة تغتسل على سطحها وكانت جميلة جدا  
فأرسل داود عليه السلام وسأل عن المرأة وقالوا له إنها بنت شيباع امرأة أوريا فأرسل  
داود رسلا وأخذها ونام معها ثم رجعت إلى بيتها فقبلت وأخبرته وقالت اني قد جلبت  
فأرسل داود عليه السلام إلى يوب قائله أرسل إلى أوريا فأرسل يوب أوريا وسأل  
داود عليه السلام أوريا عن سلامة يوب وعن سلامة الشعب وعن الحرب ثم قال انزل  
إلى بيتك تخرج أوريا فإفترق باب بيت الملك ولم يتحدر إلى بيته وأخبر داود عليه السلام  
أن أوريا لم ينزل إلى بيته فقال داود عليه السلام لماذا لم تتحدر إلى بيتك فقال أوريا تابوت  
الله واسرائيل ويهوذا في الخيام وسيدى يوب وعبيد سيدى فى القفر وأنا انطلق إلى  
بيتي وآكل وأشرب وأنام مع امرأتى لا وحياتك وحياتك نفسي لا أفعل هذا وقال داود  
عليه السلام أقم اليوم أيضا هنا وإذا كان الغد أرسلتك وبقى أوريا فى اورشليم ذلك  
اليوم وفى اليوم الآخر دعا داود عليه السلام ليا كل قدامه ويشرب فسكروا وخرج وقت  
المساء فنام مكانه على جانب عبيد سيده ولم يتحدر إلى بيته فلما كان الصباح كتب داود  
عليه السلام صحيفة إلى يوب وأرسلها بيد أوريا وقال صيروا أوريا فى أول الحرب وإذا  
اشتبك الحرب أرجعوا واتركوه وحده ليقتل فلما نزل يوب حول القرية أقام أوريا فى  
المكان الذى يعلم أن الرجال الشجعان هناك تخرج أهل القرية فقاموا يوب فسقط من  
الشعب قوم من عبيد داود عليه السلام وأوريا فأتى وأرسل يوب إلى داود عليه السلام  
وأخبره وصحبت امرأة أوريا أن زوجها قد مات فباحت عليه فلما انقضت أيام  
مناحتها أرسل داود عليه السلام فأدخلها بيته وصارت له امرأة وولدت له ابنا وأساء هذا  
الفعل الذى فعل داود أمام الرب انتهى ملخصا وفى الباب الثانى عشر من سفر  
صموئيل الثانى حكم الرب لداود على لسان ناثان النبى عليه السلام هكذا (ولما إذا  
أزريت بوصية الرب وارتكبت القبيح أمام عيني وقتلت أوريا الحيتانى فى الحرب  
وامرأته أخذتها لك امرأة وقتلته بسيف بنى عمون) ١٤ (ولكن لا تلك أشمت بك أعداء  
الرب بهذه الفعلة فالابن الذى ولد لك موتا يموت) فصدر عن داود ثمانية خطيئات  
(الأولى) أنه نظر إلى امرأة أجنبية بنظر الشهوة وقد قال عيسى عليه السلام إن كل  
من ينظر إلى امرأة ليشتتها فقد زنى بها فى قلبه كما هو مصرح به فى الباب الخامس  
من انجيل متى (والثانية) أنه ما اكتفى على نظر الشهوة بل طلبها وزنى بها وحرمه  
الزنا قطعية ومن الاحكام العشرة المشهورة كما قال الله فى التوراة لا تزنى (والثالثة) إن  
هذا الزنا كان بزوجة الجار وهذا أشد أنواع الزنا وذنبا آخر كما هو مصرح به فى الاحكام  
العشرة المشهورة (والرابعة) ما جرى حذر الزنا لا على نفسه ولا على هذه المرأة والآية  
العاشرة من الباب العشرين من سفر الاخبار هكذا (ومن زنى بامرأة صاحبه أو زنى  
بامرأة لمارجل فليقتل الزانى والزانية) والآية الثانية والعشرون من الباب الثانى  
والعشرين من سفر اللاشتماء هكذا (ان اضطجع رجل مع امرأة غيره فسكلاهما موتان  
الزانى والزانية وارفع الشرم من اسرائيل) (والخامسة) إن داود عليه السلام طلب

يدى نبينا صلى الله  
عليه وسلم وحاصل  
الجواب أن ما استدلل  
به من القرآن لا ينتج  
هذه الدعوى كما أطال  
به المرحوم الشيخ  
زيادة فارجع اليه  
على أن القرآن هو نفس  
المجزة كما يظهر ذلك  
لمن له وقوف على علم  
المعاني والبيان ومنها  
أنه جاء فى القرآن  
القصاص والعفو  
وهما متناقضان  
٣ وحاصل الجواب أن

(٣) وتوضيح هذا  
الجواب اننا لم نؤمر  
بالقصاص والعفو على  
وجه الوجوب حتى  
يتوجه الايراد بل أمرنا  
بكل على وجه التخيير  
فلا تناقض له منه

أوريا من العسكر وأمره أن يذهب إلى بيته وجل غرض داود عليه السلام أن يلقي على  
 عبيه ستر أو يكون هذا الجبل منسوباً إلى أوريا ولم يذهب لأجل ديانته وحلف أنه  
 لا يروح فأقامه داود عليه السلام اليوم الثاني وجعله سكران يسقي الخمر الكثير ليروح  
 إلى بيته في حالة الخمار لكنه لم يرح في هذه الحالة أيضاً مراعاة ديانته ولم يلتفت إلى  
 زوجته الجميلة التي كانت جائرة له شرعاً وعقلاً فسبحان الله العزيز حال ديانة العوام عند  
 أهل الكتاب في ترك الأمور الجائرة لأجل الديانة هكذا وحال ديانة الأنبياء الأسرانية في  
 ارتكاب الفواحش هكذا (والسادسة) أنه لما لم تحصل ثمرة مقصوده على إسكار أوريا  
 عزم داود عليه السلام على قتله فقتله بسيف بني عمون وفي الآية السابعة من الباب  
 الثالث والعشرين من سفر الخروج (لا تقتل البارزكي) (والسابعة) أنه لم ينتبه  
 على خطئه ولم يتب ما لم يعاتبه ناثان النبي عليه السلام (والثامنة) أنه قد وصل إليه  
 حكم الله بأن هذا الولد الذي تولد بالزنا يموت ومع هذا دعا لأجل عافيته وصام وبات على  
 الأرض ٢٥ في الباب الثالث عشر من سفر صموئيل الثاني أن جنون الولد الأكبر  
 لداود زنى بشمار قهر راثم قال لها أخرجي ولما امتنعت عن الخروج أمر خادمه فأخرجها  
 وأغلق الباب خافها فخرجت صارخة وسمع داود عليه السلام هذه الأمور وشقت عليه  
 لكنه لم يقل لجنون شيئاً لمحبته له ولا لثامار وكانت ثامار هذه أختا لأيدشالوم بن داود عليه  
 السلام يقينا ولذلك بغض أيدشالوم جنون وعزم على قتله ولما قدر عليه قتله ٢٦ في  
 الآية الثانية والعشرين من الباب السادس عشر من سفر صموئيل الثاني هكذا  
 (فضر بوالأيدشالوم خيمة على السطح ودخل على سراري أبيه تجاه جميع إسرائيل) ثم  
 حارب أيدشالوم الأب حتى قتل في تلك المحاربة عشرون ألفاً من بني إسرائيل كما هو  
 مصرح به في الباب الثامن عشر فابن داود عليه السلام هذا فاق روبيل الولد الأكبر  
 ليعقوب عليه السلام بثلاثة أوجه (الاول) أنه زنى بجميع سراري أبيه بخلاف  
 روبيل فإنه زنى بسرية واحدة (والثاني) أنه زنى تجاه جميع إسرائيل علانية بخلاف  
 روبيل فإنه زنى خفية (والثالث) أنه حارب أباه حتى قتل عشرون ألفاً من بني إسرائيل  
 وداود عليه السلام مع صدور هذه الأمور عن هذا الخلف السوء كان وصى رؤساء  
 العسكر أن لا يقتله أحد لكن يواب خالف أمره وقتل هذا الخلف السوء ولما سمع داود  
 عليه السلام بكى بكاء شديداً وحن عليه وأنا لا أتعجب من هذه الأمور لأن أمثالها  
 لو صدرت عن أولاد الأنبياء بل الأنبياء ليست عجيبة على حكم كتبهم المقدسة بل أتعجب  
 أن زناه سراري أبيه كان بعدل الرب وهو كان هج هذا الزاني لانه كان وعده على لسان  
 ناثان النبي عليه السلام لما زنى داود عليه السلام بامرأة أوريا في الباب الثاني عشر من  
 السفر المذكور هكذا ١١ (فهذا ما يقول الرب هوذا أنا مثير عليك شرًا من بيتك  
 وأخذ نسائك عيانك فأعطي صاحبتك فيمنهجم مع نسائك عيان هذه الشمس) ١٢  
 (فانك أنت فعلت هذا خفياً وأنا أجعل هذا الكلام أمام جميع إسرائيل ومقابل  
 الشمس) فوق الله بما وعد ١٧ في الباب الحادي عشر من سفر الملوك الاول هكذا

قوله التناقض في نحو  
 ذلك ناشئ عن الجهل  
 بحقيقة التناقض كما  
 يرشد إلى ذلك قوله  
 تعالى وأن تعفوا أقرب  
 للتقوى \* ومنها قوله  
 تعالى إنا أنزلناه قرآنا  
 عربيا مع أن فيه  
 بعض كلمات أعجمية  
 وحاصل الجواب أنها  
 وإن تلك أعجمية فهي  
 معربة على أنه لا يطل  
 نعت تلك اللغة بواسطة  
 بعض كلمات غريبة  
 دخيلة عليها كإبراهيم  
 \* ومنها قوله تعالى  
 خطاباً لبني إسرائيل  
 وأني فضلتكم على  
 العالمين لانه يدل على  
 أن اليهود أفضل من

١ (وكان سليمان الملك قد أحب نساء كثيرة غريبة وابنة فرعون ونساء من بنات  
الموابيين ومن بنات عمون ومن بنات أدوم ومن بنات الصيدانيين ومن بنات  
الحيتانيين) ٢ (من الشعوب الذين قال الرب لبني إسرائيل لا تدخلوا إليهم ولا يدخلوا  
إليكم لئلا عملوا قلوبكم إلى آلهتهم وهؤلاء التصق بهم سليمان بحب شديد) ٣ (وصار  
له سبع مائة امرأة حرة وثلاثمائة سريّة وأغوت نساءؤه قلبه) ٤ (فلما كان عند كبر سليمان  
أغوت نساءؤه قلبه إلى آلهة أخرى ولم يكن قلبه سليمان لله ربّه مثل قلب داود أبيه) ٥ (وتبع  
سليمان عسّرتوت إله الصيدانيين وملكوم صنم بني عمون) ٦ (وارتكب سليمان  
القمح أمام الرب ولم يتم أن يتبع الرب مثل داود أبيه) ٧ (ثم نصب سليمان نصباً  
لكاموش صنم مواب في الجبل الذي قدام أورشليم وملكوم وشن بني عمون) ٨  
(وكذلك صنع لجميع نساءه الغرباء وهن يبحرن ويذبحن لآلهتهن) ٩ (فغضب  
الرب على سليمان حيث مال قلبه عن الرب إله إسرائيل الذي ظهر له مرتين) ١٠  
(ونهاه عن هذا الكلام أن لا يتبع آلهة الغرباء ولم يحفظ ما أمره به الرب) ١١ (فقال  
الرب لسليمان إنك فعلت هذا الفعل ولم تحفظ عهدي ووصاياي التي أمرتك بهن أشق  
شقاً لك وأصيرك إلى عبدك) فصدر عن سليمان عليه السلام خمس خطايا (الأولى)  
وهي أعظمها أنه ارتد في آخر عمره الذي هو حين التوجه إلى الله وجزاء المرتد في  
الشريعة الموسوية الرجم ولو كان نبياً لم يجزأت كما هو مصرح به في الباب الثالث  
عشر والسابع عشر من سفر الاستثناء ولا يعلم من موضع من مواضع التوراة أنه يقبل  
توبة المرتد ولو كان توبة المرتد مقبولة لما أمر موسى عليه السلام بقتل عبدة الجبل حتى  
قتل ثلاثة وعشرين ألف رجل على خطأ عبادة (والثانية) أنه بنى المعابد العالية للأصنام  
في الجبل قدام أورشليم وهذه المعابد كانت باقية مئتين سنة حتى نجسها وكسر الأصنام  
يوسابن آمون ملك يهوذا في عهده بعد موت سليمان عليه السلام بأزيد من ثلاثمائة  
وثلاثين سنة كما هو مصرح به في الباب الثالث والعشرين من سفر الملوك الثاني  
(والثالثة) أنه تزوج نساء من سفر الشعوب التي كان الله يمنع من الالتصاق بهم في الباب  
السابع من الاستثناء هكذا (ولا تجعل معهم زوجة فلا تعط ابنتك لابنه ولا تتخذ ابنته  
لابنتك) (والرابعة) تزوج ألف امرأة وقد كانت كثرة الأزواج محرمة على من يكون  
سلطان بني إسرائيل في الآية السابعة عشرة من الباب السابع عشر من سفر الاستثناء  
هكذا (ولا تكثر نساءؤه لئلا يخذل نفسه) والخامسة أن نساءه كن يبحرن ويذبحن  
للأوثان وقد صرح في الباب الثاني والعشرين من سفر الخروج (من يذبح للأوثان  
فليقتل) فكان قتلهن واجبا وأيضاً هن أغوين قلبه فكان رجهن واجبا على ما هو  
مصرح به في الباب الثالث عشر من سفر الاستثناء وهو ما أجرى عليهم الحدود إلى آخر  
حياته فالعجب أن داود وسليمان عليهما السلام ما أجريا حدود التوراة على أنفسهما ولا  
على أهل بيتهما فأي مداهنة أزيد من هذا أهذه الحدود فرضها الله للأجاء على  
المساكين المغلوكين فقط ولم تثبت توبة سليمان عليه السلام من موضع من مواضع

المسلمين وحاصل  
الجواب أن هذا  
التفضيل إنما هو  
للإهود القدماء الذين  
انفردوا في زمانهم  
بمعرفة الله تعالى كما  
تفنده القراش ومنها  
ما جاء في القرآن  
العظيم من الطلاق  
والتحليل في قوله تعالى  
فإن طلقها فلا تحل له  
من بعد حتى تنكح  
زواجره وهذا غير  
حيد وحاصل الجواب  
أن الطلاق ورد جوازه  
في التوراة بنص صريح  
فهو جيد باعتقادكم  
والتحليل لم يرد في  
القرآن في صورة الأمر  
فكيف يكون واجبا على  
الزوج الأول ليستقيم

العهد العتيق بل الظاهر عدم توبته لانه لو تاب لهدم المعابد التي بناها وكسر الاصنام التي وضعها في تلك المعابد ورجم تلك النساء المغويات على أن توبته ما كانت نافعة لان حكم المرتد في التوراة ليس الا الرجيم وما ادعى صاحب ميزان الحق في الصفحة الخامسة والخمسين من طريق الحياة المطبوعة سنة ١٨٤٧ من توبة آدم وسليمان عليهما السلام فادعاء بحت وكذب صرف ٢٨ قد عرفت في الامر السابع من مقدمة الكتاب أن النبي الذي كان في بيت ايل كذب في تبليغ الوحي وخدع رجل الله المسكين وألقاه في غضب الرب وأهلكه ٢٩ في الباب العاشر من سفر صموئيل الاول في حق شاوول ملك اسرائيل السفالك المشهوره كذا ١٠ (وأنا الى الراية واذا صاف من الانبياء استقبله وحل عليه روح الرب فتنبأ بينهم) ١١ (وحينما نظره الذين يعرفونه من أمس وقبل من الامس فاذا هو مع الانبياء متنبئ قال كل امرئ منهم لصاحبه ما هذا الذي اصاب ابن قيس إن شاوول في الانبياء) ١٢ (فأجاب بعضهم البعض وقالوا من أبوهم من أجل هذا صار مثلاً لاهل أيضا شاوول في الانبياء) ١٣ (وفرغ مما تنبأ ثانياً الى الخضر) والآية السادسة من الباب الحادي عشر من سفر صموئيل الاول هكذا (فاستقام روح الله على شاوول حين سمع هذا القول واحتمى غضبه جثا) يعلم من هذه العبارات أن شاوول كان مستفيضاً بروح القدس وكان يخرج عن الحالات المستقبلية وفي الباب السادس عشر من السفر المذكور (وابتعد روح الله من شاوول وصار روح ردي يعذبه بأمر الرب) ويعلم منه أن هذا النبي سقط عن درجة النبوة فابتعد عنه روح الله وتسلط عليه روح الشيطان وفي الباب التاسع عشر من السفر المذكور كذا ٢٣ (فانطلق شاوول الى نوبت التي في الرامة وحلت عليه أيضاً روح الرب فجعل يسير ويقبأ حتى انتهى الى نوبت في الرامة) ٢٤ وخلع هو ثيابه وتنباهاً هو أيضاً أمام صموئيل وسقط عرياناً نهاره ذلك كله وليتته تلك كلها فصار مثلاً لاهل شاوول في الانبياء فحصل لهذا النبي الساقط عن درجة النبوة هذه الدرجة العليا مرة أخرى ونزل عليه روح القدس نزولاً قوياً بحيث رمى ثيابه وصار عرياناً وكان على هذه الحالة يوماً بليالته فهذا النبي الجامع بين الروح الشيطاني والرحماني كان مجمع العباب فمن شاء فليمنظر حال ظلمه وعمتوه في السفر المذكور (٣٠) يهوذا الاسخريوطي كان أحد الحواريين وكان مستفيضاً بروح القدس وممتلئاً عنه صاحب الكرامات كما هو مصرح به في الباب العاشر من انجيل متى وهذا النبي باع دينه بدنياه وسلم عيسى عليه السلام بأيدي اليهود بطمع ثلاثين درهماً خنق نفسه ومات كما هو مصرح به في الباب السابع والعشرين من انجيل متى وشهد يوحنا في حق في الباب الثاني عشر من انجيله أنه كان سارقاً وكان الكيس عنده وكان يحمل ما يلقي فيه أي يكون النبي مثل هذا السارق البائع دينه بدنياه (٣١) فالحواريون الذين هم في زعمهم أفضل من موسى وسائر الانبياء الاسرائيلية عليهم السلام في الليلة التي أخذ اليهود فيها عيسى عليه السلام وتركوه في أيدي الاعداء وهذا ذنب عظيم وإن قيل إن

وغاورد لاصـهـوبـة  
على المطـلاق فاذا  
أراد ردها اليـهـ جاز  
له بعد التحليل الشرعي  
\* ومنها أن القرآن  
العظيم يشهد أن  
الانجيل فيه هدى ونور  
وأن التوراة يحكم بها  
النبيون وأن المسلمين  
يقولون بتحريفهـ ما  
ومع ذلك يستشهدونهما  
وحاصل الجواب أن  
القرآن العظيم يشهد  
بذلك للانجيل والتوراة  
الغاريين عن التحريف  
وقد برهن في البحث  
الصريح كمنهـ صـره  
على تحريف ما بين  
أيدي النصاري واليهود  
منهمـ ما فالحرف غير  
داخل في تلك الشهادة



هـ هذا الامر ان صدر عنهم لجنبهم والجن امر طبعي اقول لوسـ لم هـ هذا فلا عذر لهم في شيء  
 آخره وكان اسهل الاشياء وهو ان عيسى عليه السلام كان في غاية الاضطراب  
 في هذه الليلة وقال لهم ان نفسي خزينة جدا امكثوا ههنا واسهروا معي ثم تقدم  
 قليلا للصلاة ثم جاء اليهم فوجدتهم نياما فقال لبطرس اهاكذاما قدرتم ان تسهروا  
 معي ساعة واحدة اسهروا وصلاوا فضى مرة ثانية للصلاة ثم جاء فوجدتهم نياما  
 فتركهم ومضى ثم جاء الى تلاميذه وقال لهم ناموا واسهروا كما هو موضح به في  
 الباب السادس والعشرين من الانجيل متى ولو كان لهم محبة قالمافعلوا هـ هذا الامر  
 الا ترى ان العصاة من اهل الدنيا اذا كان مقتداهم اوقريب من اقاربهم في  
 غاية الاضطراب او المرض الشديد في ليلة لا ينامون في تلك الليلة ولو كانوا فسق  
 الناس (٣٢) ان بطرس الحوارى الذى هو رئيس الحواريين وخليفة عيسى  
 عليه السلام على ادعاء فرقة كانتك وان كان متساوى الاقدام في الامر المتقدم مع  
 الحواريين الباقين لكنه حصل له الفضل بان اليهود لما اخذوا عيسى عليه  
 السلام تبعه من بعيد الى دار رئيس الكهنة فجلس خارج الدار فجاءت جارية  
 قائلة وانت كنت مع يسوع الجليلي فأنكر قدام الجميع ثم رآته أخرى وقالت للذين  
 هنالك هـ هذا كان مع يسوع الناصري فأنكر ايضا يقسم انى استأعرف هـ هذا  
 الرجل وبعد قليل جاء القيسام وقالوا لبطرس حقا أنت ايضا منهم فابتدأ حينئذ يلعن  
 ويحلف انى لا أعرف هـ هذا الرجل وللاوقت صاح الديك فتذكر بطرس كلام عيسى  
 عليه السلام انك قبل ان يصبح الديك تنكرنى ثلاث مرات كما هو موضح به في  
 الباب السادس والعشرين من الانجيل متى وقد قال المسيح عليه السلام له اذهب  
 عنى يا شيطان أنت معثرة لى لانك لا تهتم بما لله لىكن بما للناس كما هو موضح به في  
 الباب السادس عشر من الانجيل متى ركتب مقدمهم بولس في الباب الثانى من  
 رسالته الى أهل غلاطية هكذا (١١) (ولكن لما أتى بطرس الى انطاكية قاومته  
 مواجهة لانه كان ملوما) ١٢ (لانه قبل ما أتى قوم من عند يعقوب كان يا كل مع  
 الامم وليكن لما أتوا كان يؤخرو فيرفز نفسه خائفا من الذين هم من أهل الختان) ١٣  
 (ورأى معه باقى اليهود ايضا حتى أن برنابا ايضا انقاد الى رباهم) ١٤ (ليكن  
 لما رأيت أنهم لا يسلكون باستقامة حسب حق الانجيل قلت لبطرس قدام الجميع  
 ان كنت وأنت يهودى تعيش أمميا فلماذا تلزم الامم أن يتهودوا) وكان بطرس  
 يتقدم على الحواريين في القول لكنه في بعض الاوقات لا يدري ما يقول كما صرح  
 به في الآية الثالثة والثلاثين من الباب التاسع من الانجيل لوقا وفي الرسالة الثانية من  
 كتاب الثلاث عشرة رسالة المطبوعة سنة ١٨٤٩ في بيروت في الصفحة ٦٠  
 (ان أحد الآباء يقول انه كان به شديد اداء التحير والمخالفه) يوحنا فم الذهب مقال  
 ٨٢ و ٨٣ في متى في الصفحة ٦١ (يقول فم الذهب انه كان ضعيفا مختل  
 العقل والقديس أغوستينوس يقول عن بطرس انه كان غير ثابت لانه كان يؤمن

فان استشهدنا بهما  
 نستشهد بما يابح  
 عليه مطابقة الواقع  
 لعدم التحريف وان  
 فحنا نقبح المحرف فقط  
 ومعاذ الله أن نعتقد  
 بطلانهم بما بل المحرف  
 فيهما هو الباطل \*  
 ومنها أن القسرا  
 العظيم أثبت طائفة من  
 النصارى لا وجود لها  
 في الدنيا في قوله تعالى  
 لقد كفر الذين قالوا إن  
 الله ثالث ثلاثة \*  
 وحاصل الجواب أنه  
 وحده في تاريخ سعيد  
 البطريق الذى صار  
 بعد بطريرقا على  
 الاسكندرية أن فرقة  
 من النصارى في الدهور  
 المتقدمة كانت تعتقد

أحيانا ويشك أحيانا وتارة يعرف أن المسيح غير مائت وتارة يخاف أن يموت وكان  
المسيح يقول له مرة طوبى لك وأخرى يقول له يا شيطان) انتهى بلفظه فهذا الحوارى  
عندهم أفضل من موسى وسائر الانبياء الا اسرائيلية فاذا كان حال الافضل من موسى  
كما علمت فاذا تمت في حق المفضولين ٣٣ كان رئيس الكهنة قياقانيا بشهادة  
يوحنا في الآية الحادية والخمسين من الباب الحادى عشر من انجيل يوحنا قوله في حق  
قياقاني الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٣١ وسنة ١٨٤٤ هكذا (ولم يقل هذا  
من نفسه لكن من أجل أنه كان عظيم الكهنة في تلك السنة فتنبأ أن يسوع كان  
مزمارا أن يموت بدل الأمة) فقوله تنبأ يدل على نبوته وهذا النبي أفتى بقتل عيسى عليه  
السلام وكفره وأهانته فلو كانت هذه الأمور بالنبوة والالهام فعيسى عليه السلام واجب  
الرد والمباذلة والله وان كانت باغواء الشيطان فأى ذنب أكبر من هذه وأكتفى على هذا  
القدر وأقول إن الذنوب المذكورة وأمثالها مصرخ بها في كتب المهددين ولم تقدر  
هذه الذنوب في نبوة انبيائهم أفلا يستحيون أن يعترضوا على (محمد) صلى الله عليه  
وسلم في أمور خفيفة وإذا عرفت هذا فالآن أشرع في نقل مطاعنهم والجواب عنها  
وأقول (المطعن الأول) مطعن الجهاد وهو من أعظم المطاعن في زعمهم ويقرر ونه في  
رسائلهم بتقريرات عجيبة موهمة منشؤها العناد والصرف وأنا أمهد قبل تحرير الجواب  
أمورا خمسة (الامر الأول) ان الله بغض الكفر ويحازى عليه في الآخرة يقينا وكذا  
بغض العصيان وقد يعاقب الكفار والعصاة في الدنيا أيضا فيعاقب الكفار تارة  
بالاغراق عموما كما في عهد نوح عليه السلام فانه أهلك كل ذى حياة غير أهل السفينة  
بالطوفان وتارة بالاغراق خصوصا كما في عهد موسى عليه السلام حيث أغرق فرعون  
وجنوده وتارة بالهلاك مفاجأة كما أهلك أكبر الاولاد لكل انسان وبهية من أهل  
مصر في ليلة خرج بنو اسرائيل فيهم من مصر كما هو مصرح به في الباب الثانى عشر  
من سفر الخروج وتارة بامطار الكبريت والنار من السماء وقلب المدن كما في عهد لوط  
عليه السلام فانه أهلك سادوم وعامورة ونواحيهما بامطار الكبريت والنار وقلب  
المدن وتارة باهلاكهم بالامراض كما أهلك الاسدوديين بالبواسير كما هو مصرح به  
في الباب الخامس من سفر صموئيل الاول وتارة بارسال الملك لاهلاكهم كما فعل  
بمسكر الاثوريين حيث أرسل ملكا قتل منهم في ليلة واحدة مائة وخمسة  
وثمانين ألفا كما هو مصرح به في الباب التاسع عشر من سفر الملوك الثانى وتارة يكون  
بجهاد الانبياء ومتبعيهم كما ستعرف في الامر الثانى وكذا يعاقب العصاة أيضا تارة  
بالخسف والنار كما أهلك قورح ودانان وأبيرم وغيرهم لما خالفوا موسى عليه السلام  
فانقلقت الارض وابتلعت قورح ودانان وأبيرم ونساءهم وأولادهم وأثقالهم ثم  
خرجت ناراً كالت مائتين وخمسين رجلا كما هو مصرح به في الباب السادس عشر  
من سفر العدد وتارة بالهلاك مفاجأة كما أهلك أربعة عشر ألفا وسبع مائة لما خالف  
بنو اسرائيل في غد هلاك قورح وغيره ولولم يقره روى عليه السلام بين الموتى والاحياء

هذا الاعتقاد نفسه على  
أن لفظ ثالث المستعمل  
الآن يفيد هذا المعنى  
ومنها أن القرآن  
العظيم دل على وجود  
الحور والولدان والخمر  
واللبن والعسل في  
الجنة وذلك كما يوجب  
الفساد وحاصل  
الجواب أن الانجيل  
يشهد بذلك أيضا كما  
بينه رحمه الله فارجع  
الى أجوبة كان  
يقتضى للنصارى أن  
يتجهبوا من كتابهم  
حيث دل على أن  
الملائكة الثلاثة الذين  
ضافوا عند سيدنا  
ابراهيم الخليل عليه  
السلام أكلوا عنده  
ويفسرونهم بأنهم أقانيم

ولم يستغفر للقوم هلاك الكل بغضب الرب في هذا اليوم كما هو مصرح به في الباب المذكور وكما أهلك خمسين ألفا وسبعين رجلا من أهل بيت الشمس على أنهم رأوا تابوت الله كما هو مصرح به في الباب السادس من سفر صموئيل الأول وتارة بإرسال الحيات المؤذية كما أن بني إسرائيل لما خالفوا موسى عليه السلام مرة أخرى أرسل الله عليهم الحيات المؤذية فحملت تلدهم فمات كثير منهم كما هو مصرح به في الباب الرابع والعشرين من سفر العدد وتارة بإرسال الملك كما أهلك سبعين ألفا في يوم واحد على أن داود عليه السلام عذب بني إسرائيل كما هو مصرح به في الباب الرابع والعشرين من سفر صموئيل الثاني وقد لا يعاقب الكفار والعصاة في الدنيا ألا ترى أن الحوارين على زعم المسيحيين كانوا أفضل من موسى وسائر الأنبياء الأسرائيلية ومن تابوت الله وأن قاتلهم عند المسيحيين أسوأ من كفار عهد نوح ولوط وموسى عليهم السلام وقتل نير والظالم المشرى الذي كان ملك ملوك الروم بطرس الحوارين وزوجته وبولس وكثيرا من المسيحيين بأشد أنواع القتل وكذا كثرة الكفار الحوارين وتابعيهم وما أهلكهم الله بالأغراق ولا بامطار الكبريت والنار وقلب المدن ولا بقتل أكبر أولادهم ولا بابتلائهم بالامراض ولا بإرسال الملك ولا بإرسال الحيات ولا بوجه آخر (الامر الثاني) أن الأنبياء السابقين أيضا قتلوا الكفار وسبوا نساءهم وذرايرهم ونهبوا أموالهم ولا تختص هذه الأمور بشريعة محمد صلى الله عليه وسلم كما لا يخفى على من طالع كتب العهدين وله شواهد كثيرة اكتفى على إيراد بعضها ١ في الباب العشرين من كتاب الاستثناء هكذا ١٠ (وإذا دنوت من قرية لتقاتلها ادعهم أولا إلى الصلح) ١١ (فإن قبلت وفتحت لك الأبواب فكل الشعب الذي بها يخاص ويكفون لك عيدا يعطونك الجزية) ١٢ (وإن لم ترد تعجل معك عهدا وتبدي بالقتال معك فقاتلها أنت) ١٣ (وإذا سلمها الرب إليك اقتل جميع من بها من جنس الذكور بقم السيف) ١٤ (دون النساء والأطفال والدواب وما كان في القرية غيرهم واقسم للعسكر الغنمة بأسرها وكل من سلب أعداءك الذي يعطيك الرب الهك) ١٥ (وهكذا فافعل بكل القرى البعيدة منك جدا وليست من هذه القرى التي ستأخذها ميراثا) ١٦ (فأما القرى التي تعطى أنت إياها فلا تستحي منها نفسا البتة) ١٧ (ولكن أهلكهم إهلا كما كلكهم بحد السيف الخبيث والأموري والكنعاني والفرزي والحواري واليابوسي كما أوصلك الرب الهك) فظهر من هذه العبارة أن الله أمر في حق القبائل الست أعني الحيثانيين والأموريين والكنعانيين والفرزيين والحواريين واليابوسيين أن يقتل بحد السيف كل ذي حياة منهم ذكورهم وإناثهم وأطفالهم وأمس فيما عداهم أن يدعوا أولا إلى الصلح فإن رضوا به وقبلوا الطاعة وأداء الجزية فبها وإن لم يرضوا يحاربوا فإذا حصل الظفر عليهم يقتل كل ذكر منهم بالسيف ويسبي نساؤهم وأطفالهم وينهب دوابهم وأموالهم وتقسم على المجاهدين وهكذا يفعل بكل القرى التي هي بعيدة من قرى الأمم الست وهذه العبارة الواحدة تكفي في جوابهم عن تقريراتهم

الله تعالى سبحانه عن ذلك علوا كبيرا وذلك محصل التعجب لامتناع كل الملائكة كما دل عليه القرآن العظيم في هذه القصة بخلاف أكل البشر في الجنة لأنهم بحسب طبيعتهم يأكلون وعند قيامهم من القبور يلبسون أجسادهم كاملة بآلاتها الجوفية وأعضائها حتى آلة التناسل كما هو متفق عليه في سائر الكتب السماوية فلا يتعجب من أكلهم في الجنة على أن المسلمين لا يعتقدون ما ينشأ عن الأكل من المستقذرات بل اعتقادهم أن ذلك

الواهيّة وقد نقلها العلماء الاسلاميّة سلفا وخلفا في مقابلتهم لكنهم يسكتون عنها كأنهم لم يروها في كلام المخالف ولا يجيبونه عنها إلا بالقسم لا بالتأويل (٢) في الباب الثالث والعشرين من سفر الخروج هكذا ٢٣ (وينطلق ملاكي أمامك فمدخلونك على الأمور بين والحيثانيين والفرزانيين والكنعانيين والحواريين واليابوسانيين الذين أنا أخرجهم) ٢٤ (لا تسجدن لألهتهم ولا تعبدوها ولا تعمل كما عملهم ولكن خربهم تخريباً وكسر أوثانهم) ٣ في الباب الرابع والثلاثين من سفر الخروج في حق الأمم الست هكذا ١٢ (فاحذروا أن تعاهد أمة سكان تلك الأرض الذين تأتيتهم لئلا يكونوا لك عثرة) ١٣ (ولكن أهدم مذابحهم وكسر أصنامهم واقطع أنسابهم) ٤ (في الباب الثالث والثلاثين من سفر العدد) ٥١ (مر بنى إسرائيل وقل لهم إذا عبرتم الأردن وأنتم داخلون أرض كنعان) ٢٥ (فأبديوا كل سكان تلك الأرض واسحقوا مساجدهم وكسروا أصنامهم المنحوتة جميعها واعقروا مذابحها كلها) ٥٥ ثم أنتم إن لم تبيدوا سكان الأرض فالذين يبقون منهم يكونون لكم كأوتاد في أعينكم ورماح في أجنادكم ويشقون عليكم في الأرض التي تسكنونها) ٥٦ (وما كنت عزمت أن أفعل بهم سأفعله بكم) ٥ في الباب السابع من سفر الاستثناء هكذا ١ (إذا أدخلك الرب الهك الأرض التي تدخل ترثها وتبيد الشعوب الكثيرة من قدامك الحيثي والجرجيثاني والاموراني والكنعاني والفرزاني والحواري واليابوساني سبعة أمم وأكثر منهم عدداً وأشد منكم) ٢ (وسلمهم الرب الهك بيدك فأضربهم حتى أنك لا تبقى منهم بقية فلا توثقهم ميثاقاً ولا ترجمهم) ٥ (ولكن فاعملوا بهم هكذا خربوا مذابحهم وكسروا أصنامهم وقطعوا مناسكهم وأوقدوا أوثانهم) فعلم من هذه العبارات أن الله أمر باهلاك كل ذي حياة من الأمم السبع وعدم الرحمة عليهم وعدم المعاهدة معهم وتخريب مذابحهم وكسر أصنامهم وإحراق أوثانهم وقطع مناسكهم وشد في أهلاكهم تشديداً بليغاً وقال إن لم تهلكوهم أفعل بكم ما كنت عزمت أن أفعله بهم ووقع في حق هذه الأمم السبعة (أنهم أكثر منكم عدداً وأشد منكم) وقد ثبت في الباب الأول من سفر العدد أن عدد بني إسرائيل الذين كانوا صالحين مباشرة الحروب وكانوا أبناء عشرين سنة وما فوقها كان ستمائة ألف وثلاثة آلاف وخمسمائة وخمسين رجلاً وأن اللاويين مطلقاً ذكورا كانوا وإناثاً وكذا إناث سائر الأسباط الاحدى عشرة مطلقاً وكذا ذكورهم الذين لم يبلغوا عشرين سنة خارجون عن هذا العدد ولواخذنا عدد جميع بني إسرائيل وضممنا المتروكين والمتروكات كلهم بالمعدودين لا يكون الكل أقل من ألفي ألف وخمسمائة ألف أعني مليونين ونصف مليون وهذه الأمم السبعة إذا كانت أكثر منهم عدداً وأشد منهم فلا بد أن يكون عدد هذه الأمم أكثر من عددهم وألف القسيس دقتر كيث كتاباً باللسان الأنكليزي في بيان صدق الاخبارات عن الحوادث المستقبلة المندرجة في كتبهم المقدسة وترجمه القسيس مريك باللسان الفارسي وسماه كشف الآثار في قصص أنبياء بني إسرائيل

يخرج منهم رثما  
كالعرق طيب الرائحة  
وجود الحور والولدان  
أولا لتكمال الحفظ  
بمناشرتهم بلافساد  
وبكل طهارة كما قال  
تعالى ولهم فيها أزواج  
مطهرة وثانيا ربحا  
تكون الولدان أولاد  
الكفار الذين ماتوا  
قبل البلوغ لأنهم لم  
يصنوا إلى رتبة  
المؤمنين العاملين  
المخدومين ولم يصدر  
منهم ما يستحقون به  
الغذاب مع الكافرين  
ومنها قول المسلمين  
إن اسم محمد عليه  
الصلاة والسلام  
مكتوب مع اسم الله  
تعالى على العرش وهذا

وهذه الترجمة طبعت في أدنبرغ سنة ١٨٤٦ من الميلاد وسنة ١٢٦٢ من الهجرة ففي الصفحة ٢٦ من هذه الترجمة (علم من الكتب القديمة أن البلاد اليهودية كان فيها قبل خمسمائة وخمسين سنة من الهجرة ثمانية كوروات) أي ثمانون مليوناً (من ذى حياة) انتهى فالغالب أن هذه البلاد في عهد موسى عليه السلام كانت معمورة مثلها أو أزيد منها فأمر الله بقتل ثمانين مليوناً أو أكثر منها من ذى حياة ٦ في الآية العشرين من الباب الثاني والعشرين من سفر الخروج هكذا (من يذبح للأوثان فليقتل) ٧ من طالع الباب الثالث عشر من سفر الاستثناء علم أن الداعي إلى عبادة غير الله ولو كان نبياً صاحب معجزات واجب القتل وكذا الداعي إلى عبادة الأوثان واجب الرجم وإن كان من الأقارب أو من الأصديقاء وإن عبدها أهل القرية يقتل هؤلاء كلهم ودوابهم بمحذ السلاح وتحرق القرية ومتاعها وأموالها بالنار وتجعل ثلاثم لا تبني ٨ في الباب السابع عشر من سفر الاستثناء هكذا ٩ (إذا وجد عندك جواة أحد أبوابك التي يعطيك الرب الهك رجل أو امرأة تجعل سيئة قدام الرب الهك وبعدها ميتة) ٣ (لنذهبوا وعبسوا آلهة أخرى ويسجدوا لها ويسجدوا للشمس والقمر ولكل أجناد السماء ما لم أمر به أنا) ٤ (وأنت أخبرت بذلك وسمعت ذلك وفحصت عنه بحرص فوجدت أن ذلك حق وأنها قد صنعت رجاسة فأخرج الرجل الذي فعل الفعل السيئ أو المرأة إلى أبواب قريتك وأرجوه بالحجارة) ٩ في الباب الثالث من سفر الخروج هكذا ٢١ (وأعطى نعمة لهذا الشعب قدام المصريين وإذا ما أردتم الخروج فلا تخرجوا فارغين) ٢٢ (بل تسأل المرأة من جارتها ومن التي هي ساكنة دارها أو أواني فضة وذهب وثياباً وتضعونها على بنيكم وبناتكم وتسلبون مصر) ثم في الباب الحادي عشر من السفر المذكور قول الله لموسى عليه السلام هكذا ١ (فتحدث في مسمع الشعب أن يسأل الرجل صاحبه والمرأة من صاحبها أو أواني فضة وأواني ذهب) ٣ (والرب يعطي لشعبه نعمة قدام المصريين) ثم في الباب الثاني عشر من السفر المذكور هكذا ٣٥ (وفعل بنو إسرائيل كما أمر موسى واستعاروا من المصريين أواني فضة وذهب وشياً كثيراً من الكسوة) ٣٦ (فأما الرب أوهب نعمة لشعبه أمام المصريين أن يعيروهم واستلبوا المصريين) فإذا كان عدد بني إسرائيل كما علمت واستعار رجلاً منهم ونسأؤهم من المصريين يكون ما استعاروه مالا غير محصور كما وعد الله أولاً بأنكم تسلبون مصر ثم أخبر ثانياً واستلبوا المصريين لئلا يظنهم السلب بحيلة الاستعارة التي هي في الظاهر خديعة وغدر ١٠ في الباب الثاني والثلاثين من سفر الخروج في حال عبادة الجمل هكذا ٢٥ (فتنظر موسى عليه السلام الشعب أنه قد صار عرباناً غمراً هرون لعار النجاسة وجعله عرباناً بين الأعداء) ٢٦ (فوقف في باب المحلة وقال من كان من حوب الرب فليقبل إلى فاجتمع إليه جميع بني لاوى) ٢٧ (وقال لهم هذا ما يقول الرب إله إسرائيل لئلا يقلد كل رجل منكم سيفه بخوروا في وسط المحلة من باب إلى باب

تطرف وحاصل  
الجواب أن التطرف  
انما هو في رؤيا يوحنا  
الانجيلي حيث رأى الله  
تعالى جالساً على كرسي  
ومعه أربعة وعشرون  
شيخاً كيف يصح في  
العقل الجالس مع ذات  
شريعة غير محدودة ولا  
محيزة وحينئذ قال كتابة  
دون ذلك \* ومنها  
تكرار إخبار القرآن  
العظيم وقرا آت السبعة  
وأنه كان متفرقاً ثم جمع  
وأن ذلك يدل على  
ضعفه وحاصل الجواب  
أن القراآت السبعة  
لا تغير المعاني المقصودة  
فلو وجد لكلمة أكثر  
من معنى واحد كانت  
تلك المعاني مقصودة



وارتدوا وليقتل الرجل منكم أخاه وصاحبه وقريبه) ٢٨ (فصنع بنو لاوي كما أمرهم موسى عليه السلام فقتلوا في ذلك اليوم من الشعب نحو ثلاثة وعشرين ألف رجل) فقتل موسى عليه السلام على عبادة البجل ثلاثة وعشرين ألفا واعلم أنه وقع في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٣١ وسنة ١٨٤٤ وسنة ١٨٤٨ التي نقلت عنها هذه العبارة لفظ ثلاثة وعشرين ألف رجل ١١ في الباب الخامس والعشرين من سفر العدد إن بني إسرائيل لما زوا يبنات الموت وسجدوا للآلهتهم أمر الرب بقتلهم فقتل موسى أربعة وعشرين ألفا منهم ١٢ من طالع الباب الحادي والثلاثين من سفر العدد ظهر له أن موسى عليه السلام لما أرسل اثني عشر ألف رجل مع فنيحاس بن العازار لمحاربة أهل مديان فخاروا وانتصروا عليهم وقتلوا كل ذكر منهم وخسعة ملوكهم وبلغام وسبوا نساءهم وأولادهم ومواشيهم كلها وأحرقوا القرى والدساكر والمدائن بالنار فلما رجعوا غضب عليهم موسى عليه السلام وقال لم استحبيتم النساء ثم أمر بقتل كل طفل مذكر وكل امرأة ثيبة وابقاء البكار ففعلوا كما أمر وكانت الغنيمة من الغنم ستمائة وخمسة وسبعين ألفا ومن البقر اثنين وسبعين ألفا ومن الحمر أحدى وستين ألفا ومن الإبل كراثنتين وثلاثين ألفا وكان لكل مجاهد ما نهب من غير الدواب والانسان وما بين مائة مائة في هذا الباب غير أن رؤساء الألوف والمئين أعطوا الذهب لموسى والعازار ستة عشر ألفا وسبع مائة وخمسين مثقالا وإذا كان عدد النساء الإبل كراثنتين وثلاثين ألفا فكم يكون مقدار المقتولين من الذكور مطلقا شيوخا كانوا أو شبانا أو صبيانا ومن النساء الثيبات ١٣ عمل يوشع عليه السلام بعد موت موسى عليه السلام على الأحكام المندرجة في التوراة فقتل المليونيات الكثيرة ومن شاء فليطالع هذا الحال في كتابه من الباب الأول إلى الباب الحادي عشر وقد صرح في الباب الثاني عشر من كتابه أنه قتل إحدى وثلاثين سلطانا من سلاطين الكفار وتسلط بنو إسرائيل على مملكتهم ١٤ في الباب الخامس عشر من سفر القضاة في حال شمسون هكذا وجد فكا أعني خذ جار فتديده وأخذه وقتل به ألف رجل ١٥ في الباب السابع والعشرين من سفر صموئيل الأول ٨ (وصعد داود وزجاله وكانوا يهيمون أهل جاسور وحرز وعمالق لأن هؤلاء كانوا سكان الأرض من الدهر من حد سور حتى حد مصر) ٩ (وكان يخرب داود كل الأرض ولم يكن يبق منهم رجلا ولا امرأة ويأخذ الغنم والبقر والحمر والجبال والامتنعة وكان يرجع ويأتي إلى أخيس) أنظروا إلى فعل داود عليه السلام أنه كان يخرب الأرض وما كان يبق رجلا ولا امرأة من أهل جاسور وحرز وعمالق وينهب دوابهم وأمتعتهم ١٦ في الباب الثامن من سفر صموئيل الثاني ٢ وضرب الموابيين ومصهم بالجبال وأضجعهم على الأرض ومسح حبلين للقتل وكل حبل واحد للاستحياء وكان الموابيون عميد الداود يثودون إليه الخراج ٣ (وضرب داود أيضا هدر عازار بن راحوب ملك صوبا) الخ ٥ (فأتت أرام دمشق ليعينوا هدر عازار ملك صوبا وضرب داود من أرام اثنين وعشرين ألف رجل) فانظروا إلى فعل داود عليه

لازمة فهي من أصل  
الانزال ليست دخيلة  
ولا محرفة ولا متناقضة  
وهذا بخلاف الانجيل  
فانه يقرأ بقرا آت يتغير  
فيها كثير من المعاني  
مع التناقض كما بين  
بعضه في الاصل  
فارجع اليه وأما  
التكرار الواقع في  
القرآن العظيم فهو إما  
لتقوية الوعظ والتعليم  
أولئك بذلك مما هو  
موضح في كتب المعاني  
والبديع وأما جمعه بعد  
النبي صلى الله عليه  
وسلم فله نظير عند  
النصارى لأن الانجيل  
جمعوا في الدهر الثاني  
أي بعد مائتي سنة من  
تاريخ سيدنا عيسى

السلام بالموايين وهدر عازار وجيشه وجيش ارام ١٧ الآية الثامنة عشرة من الباب العاشر من سفر صموئيل الثاني هكذا (وهرب السريانيون من بين يدي اسراييل وقتل داود من السريانيين سبع مائة مركب وأربعين ألف فارس وسو بالك رئيس الجيش ضربه فمات في ذلك المكان) ١٨ وفي الباب الثاني عشر من سفر صموئيل الثاني هكذا ٢٩ (فجمع داود جميع الشعب وسار الى راية فخارب أهلها وفتحها) ٣٠ (وأخذ تاج ملكهم عن رأسه وكان وزنه قنطارا من الذهب وكان فيه جواهر مرتفعة ووضعوه على داود وغنمية القرية أخرجها كثيرة جدا) ٣١ (والشعب الذي كانوا فيها أخذهم ونشرهم بالمناشير وداسهم بموارج حديد وقطعهم بالسكاكين وأجازهم بقين الاجاجر كذلك صنع بجميع قري بني عمون ورجع داود وجميع الشعب الى اورشليم) ونقلت هذه العبارة لفظا لفظا عن الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٣١ وسنة ١٨٤٤. فانظروا كيف قتل داود عليه السلام بني عمون قتلا شنيعا وأهلك جميع القري بمثل هذا العذاب العظيم الذي لا يتصور فوقه ١٩ في الباب الثامن عشر من سفر الملوك الاول أن ايليا عليه السلام ذبح أربع مائة وخمسين رجلا من الذين يدعون أنهم أنبياء بعيل ٢٠ لما فتح أربعة ملوك سادوم وغامورة ونهبوا جميع أموال أهاليها وأسر والوطاء عليه السلام ونهبوا ماله أيضا ووصل هذا الخبر الى ابراهيم عليه السلام خرج ابراهيم عليه السلام ليخلص لوطا عليه السلام ففي بيان هذا الحال في الباب الرابع عشر من سفر التكوين هكذا ١٤ (فلما سمع ابرام أن لوطا ابن أخيه سي فأحصى غلمانة أولاد بيته ثلثمائة وثمانية عشر وانطلق في أثرهم حتى أتى دان) ١٥ (وفرّق أرفاقه ونزل عليهم ليل لا وضربهم وطردهم الى حوبا التي هي من شمال دمشق) ١٦ (واسترد المقتنى كله ولوطا ابن أخيه وماله والنسوة أيضا والشعب) ١٧ (وخرج ملك سادوم للاقائه بعدما رجع من قتل كدر لغور والملوك الذين معه في وادي شوا الذي هو وادي الملك) ٢١ في الباب الحادي عشر من الرسالة العبرانية هكذا ٣٢ (وماذا أقول أيضا لانه يعوزني الوقت ان أخبرك عن جدعون وباراق وشمسون ويفتاح وداود وصموئيل والانبياء) ٣٣ (الذين بالاعمان قهروا ملك صنعوا برا نالوا مواب عيّدوا أفواه أسود) ٣٤ (أطفؤا قوة النار نجوا من حد السيف تقوّوا من ضعف صاروا أشداء في الحرب هزموا جنيوش غزباء) فظهر من كلام مقدّمهم بولس أن قهر هؤلاء الانبياء بمالك وإطفاءهم النار ونجاتهم من حد السيف وهزمهم جيوش الكفار كان من جنس البر لا من جنس الاثم وكان منشؤا قوة الاعمان ونيل مواب الرجن لا قساوة القلب والظلم وان كان أفعال بعضهم في صورة أشد أنواع الظلم سيما في قتل الصغار الذين ما كانوا متدنسين بذنوب وقد عدّ داود عليه السلام جهاداته من الحسنات حيث قال في الزبور الثامن عشر ٢٠ (ويجازيني الرب مثل بري ومثل طهارة يدي بكافثني) ٢١ (لاني حفظت طرق الرب ولم أكفر بالهي) ٢٢ (لان جميع أحكامه قد امدى وعذله لم أبعده عني) ٢٣ (وأكون طهارة يدي قد امد)

عليه السلام وكانوا أكثر من ثلاثين انجيلا وقد ترك الأكثر واختفى ووقع الاصطلاح على الاربعة الموجودة الآن \* ومنها تقبيل سيد المرسلين الحجر الاسود وقول سيدنا عمر رضي الله تعالى عنه انه لا يضرب ولا ينفع وحاصل الجواب أن سيدنا موسى والانبياء عليهم الصلاة والسلام كانوا يكرمون تابوت العهد ويخرونه والنصارى تقبل الصور والاحجار وتسجد لها مع ما في ذلك من مخالفة الشريعة القورانية القائلة لا تسجد لها

عنيبه) وقد شهد الله أن جهاداته وسائر أفعاله الحسنة كانت مقبولة عند الله في الآية الثامنة من الباب الرابع عشر من سفر الملوك الأول قول الله هكذا (داود عبدي الذي حفظ وصاياي وتبعني من كل قلبه وعمل بما أحسن أمانتي) فقال صاحب ميزان الحق وغيره من علماء بر وتستننت إن جهادات داود عليه السلام كانت لأجل سلطنته ومملكته فنشؤ قلة الديانة لأن قتل النساء والأطفال وكذا قتل جميع أهل بعض البلاد ما كان ضروريا لأجل هذه المصلحة على أن نقول إننا لو فرضنا أن هذا القتل كان لأجل السلطنة لكنه لا يخلو إما أن يكون مرضيا لله وحلالا له أو يكون مبعوضا عند الله ومحرم عليه فان كان الأول ثبت مطالبنا وإن كان الثاني لزم كذب قوله وقول مقدسهم وكذب شهادة الله في حقه ولزوم أن يكون دماء ألوف من المعصومين وغير واجبي القتل في ذمته ودم البريء الواحد يكفي للهلاك فكيف تحصل له النجاة الأخرى في الباب الثالث من الرسالة الأولى ليوحنا (وأنتم تعلمون أن كل قاتل نفس ليس له حياة أبدية ثابتة فيه) وفي الباب الحادي والعشرين من المشاهدات (وأما الجبانون والكفار والمزدولون والقتلة والزناة والسحرة وعمدة الأوثان وكل الكذابين يكون نصيبهم في البحيرة الموقدة بالنار والكبريت هذا هو الموت الثاني) والعماد بالله وحذر من التطويل أكتفي على هذا القدر (الامر الثالث) لا يشترط أن تكون الأحكام العملية الموجودة في الشريعة السابقة باقية في الشريعة اللاحقة بعينها بل لا يشترط أن تكون هذه الأحكام العملية باقية في شريعة واحدة من أوطأ إلى آخرها بل يجوز أن تختلف هذه الأحكام بحسب اختلاف المصالح والأزمنة والمكلفين وقد عرفت هذه الأمور في الباب الثالث بما لا مزيد عليه فكان الجهاد مشروعا في الشريعة الموسوية على طريق هو أشنع أنواع الظلم عند منكري النبوة ولم يبق مشر وعيته في الشريعة العيسوية وما كان بنو إسرائيل مأمورين بالجهاد قبل خروجهم عن مصر وصاروا مأمورين به بعد خروجهم وعيسى عليه السلام يقتل الدجال وعسكره بعد نزوله كما هو مصرح به في الباب الثاني من الرسالة الثانية إلى أهل تسالونيقي والباب التاسع عشر من المشاهدات وكذا لا يشترط أن تكون معاملة تنبيه الكفار والعصاة على طريقة واحدة كما علمت في الأمر الأول فلا يجوز لمن يعتقد النبوة والوحى أن يعترض في مثل هذه الأمور على شريعة فلا يجوز له أن يقول إن أهلاك كل ذي حياة غير أهل السفينة في طوفان نوح عليه السلام وإهلاك أهل سادوم وعمورة ونوحا في عهد لوط عليه السلام وإهلاك كل ولد أكبر من أولاد الإنسان والبهيمة من أهل مصر ليلة خروج بني إسرائيل عنها في عهد موسى عليه السلام كان ظما سيما إهلاك ألوف في حادثة الطوفان وإهلاك ألوف في الحادثة تين الأخيرتين من أولاد الإنسان الصغار وأولاد البهيمة التي هي ما كانت مدنية بذنب من الذنوب وكذا لا يجوز أن يقول إن قتل الأم السبعة كلها بحيث لا تبقى منهم بقية ما سيما قتل أولادهم الصغار الذين ما كانوا اقترافا ذنبا ظلم أو أن يقول إن قتل الرجال وسبي الذراري ونهب الأموال من غير الأم السبعة أو أن قتل ذكور

ولا تعبد هانا فأنتم تقولون  
ان الصور والاحجار  
لا تضر ولا تنفع  
واكرامها عائد لله تعالى  
ونحن كذلك وأقول  
لما كان تقبيل الحجر  
الاسعد من الأمور  
التعبدية التي لم نطلع  
على حكمها قبله سيدنا  
عمر رضي الله تعالى  
عنه قائلا اني أعلم أنك  
لا تضر ولا تنفع ولولا  
أنى رأيت رسول الله  
صلى الله عليه وسلم  
يقبلك ما قبلتك إشارة  
الى أن تقبيله أمر  
تعبدى وإن الضار النافع  
في الحقيقة انما هو الله  
تعالى وحده \* ومنها  
وجود الناسخ والمنسوخ  
في القرآن العظيم وإن

المديانيين كلهم حتى الطفل الرضيع وكذا قتل نسائهم الثيبات كلها وابقاء الابكار  
 لاجل انفسهم ونهب الاموال والدواب ظلم أو أن يقول ان جهادات داود عليه السلام  
 وجهادات سائر الانبياء الاسرائيلية عليهم السلام أو أن ذبح ايليا عليه السلام اربع مائة  
 وخمسين رجلا من انبياءهم أو أن قتل عيسى عليه السلام بعد نزوله الدجال وعسكره  
 ظلم لا يجوز القتل أن يفعل الله أو يأمر أحدا بأمثال هذا الظلم وكذا لا يجوز أن يقول ان  
 قتل الذابح للاوثان وكذا قتل من يرغب الى عبادة غير الله وكذا قتل أهل القرية كلها  
 اذا ثبت منهم الترغيب وكذا قتل موسى عليه السلام ثلاثة وعشرين ألفا من عبدة  
 الجبل وكذا قتل موسى عليه السلام أربعة وعشرين ألفا من الذين زنوا بينات موآب  
 وسجدوا لآلهتهم ظلم شنيع وفي هذه الاحكام اجبار بأن يثبت الانسان على الشريعة  
 الموسوية لاجل خوف القتل والرجم وظاهر أن الايمان القلبي لا يمكن أن يحصل بالاجبار  
 بل يستحيل أن يحصل للانسان محبة الله أيضا بالاجبار فأمثال هذه الاحكام لا تكون  
 من جانب الله نعم من لا يكون معتقدا بالنبوة والشرائع ويكون ملحدا وزنديقا وينكر  
 أمثال هذه الامور لم تستبعد منه لسكنا لا كلام لنا معه في هذا الكتاب بل كلامنا فيه  
 مع المسيحيين عموما وعلماء يروتستنت خصوصا (الامر الرابع) ان علماء يروتستنت  
 يدعون كذبا أن دين الاسلام شاع بالسيف وهذا الادعاء غير صحيح كما علمت في الامر  
 السابع من مقدمة الكتاب وأفعالهم غير اقوالهم فانهم وكذا أسلافهم من أهل  
 التثليث اذا تسلطوا تسلطا تاما اجتهدوا في إخماء المخالفين وأنانة قتل بعض الحالات  
 من كتبهم ورسائلهم فأنقل حالهم بالنسبة الى اليهود من كتاب كشف الآثار في  
 قصص انبياء بني اسرائيل الذي عرفت في بيان الامر الثاني فأقول قال صاحب في  
 الصفحة ٢٧ (القسطنطين الاعظم الذي كان قبل الهجرة بثلاثمائة سنة تقريبا أمر  
 بقطع آذان اليهود واجلاهم الى اقاليم مختلفة ثم أمر ملك الملوك الرومي في القرن  
 الخامس من القرون المسيحية باخراجهم من البلدة السكندرية التي كانت مأمنهم  
 من مدة وكانوا يجيئون اليها من كل جانب فيستريحون فيها وأمر بهدم كنائسهم  
 ومنع عبادتهم وعدم قبول شهادتهم وعدم نفاذ الوصية ان أوصى أحد منهم لاحد  
 في ماله ولما ظهر منهم بغاوة قالا لاجل هذه الاحكام نهب جميع أموالهم وقتل كثير منهم  
 وسفك الدماء بظلم ارتعابه جميع يهود هذا الاقليم) ثم قال في الصفحة ٢٨ (ان  
 يهود البلد انطيوخ لما أسروا بعد ما صاروا مغلوبين قطع أعضاء البعض وقتل البعض  
 وأجل الباقين منهم كلهم وظلم ملك الملوك في جميع ممالكه هؤلاء المشاركون بأنواع  
 الظلم ثم أجلاهم من ممالكه آخر الامر وهيج ولاية الممالك الاخرى على أن يعاملوا اليهود  
 هذه المعاملة فكان حالهم أنهم تجاوزوا الظلم من آسيا الى أقصى حد أوروبا ثم بعد مدة  
 قليلة كفوا في ممالكهم استنبول لقبول شرط من الشروط الثلاثة أن يعاملوا الملة  
 المسيحية فان أبوا عن قبولها يكونون محبوسين وان أبوا عن كل ما يجلبون من أوطانهم  
 وصار مثل هذه المعاملة معهم في ديار فرانس ف هؤلاء المساكين كانوا ينتقلون من إقليم

ذلك لدفع التناقض  
 فيه وحله على التنازع  
 وحاصل الجواب أن  
 نحو ذلك له وجود في  
 التوراة والانجيل كما  
 هو مبين في الاصل  
 فارجع اليه \* ومنها  
 أن النبي صلى الله عليه  
 وسلم أخذ موضع يمين  
 وجعله مسجدا وحاصل  
 الجواب أنه عليه الصلاة  
 والسلام أعطاهما  
 عوضا زائدا فلا سرج  
 عليه \* ومنها أنه عليه  
 الصلاة والسلام أخذ  
 أموال يتقاع نفسه بها  
 على أصحابه وحاصل  
 الجواب أن نحو ذلك  
 وقع لسيدنا موسى عليه  
 السلام ولم يطعن في  
 نبوته على أن المعترض

الى اقليم ولا يحصل لهم موضع القرار ولم يحصل لهم الأمن في آسما الكبيرة أيضا بل قتلوا  
 في كثير من الاوقات كما قتلوا في ممالك الفرنج) ثم قال في الصفحة ٢٩ (ان أهل  
 ملة كانتلك كانوا يظلمونهم باعتقاد أنهم كفار وعظما هذه الملة عقدوا مجلسا للمشورة  
 وأجروا عليهم عدة أحكام الأول من حى يهوديا على ضد مسيحي يكون ذا خطأ ويخرج  
 عن الملة والثاني أنه لا يعطى يهودى منصباً في دولة من الدول والثالث لو كان مسيحي  
 عبد يهودى فهو حر والرابع لا يأكل أحد مع اليهودى ولا يعامله والخامس أن يترزع  
 الأولاد منهم وترى في الملة المسيحية وهكذا كان أحكام آخر) أقول لاشك أن الحكم  
 الخامس أشد أنواع الاكراه (ثم قال كانت عادة أهل البلدة ثولوس من اقليم فرانس  
 انهم كانوا يظلمون وجوه اليهود في عيد الفصح وكان رسم البلدة بريس ان أهلها من  
 أول يوم الاحد من أيام العيد الى يوم العيد كانوا يرمون اليهود بالحجارة وكان يكثر القتل  
 أيضا في هذا الرمي وكان حاكم البلدة المسيحي المذهب يهيج أهلها على هذا الفعل) ثم  
 قال في الصفحة ٣٠ و ٣١ دبر سلاطين فرانس في حق اليهود أمر او هو انهم كانوا  
 يتركون اليهود الى أن يصيروا ممتولين بالكسب والتجارة ثم يسلمون أموالهم وبلغ  
 هذا الظلم لاجل الطمع غايته ثم لما صار فلان أول سطر سلطانا في فرانس أخذ أولا  
 الخمس من ديون اليهود التي كانت على المسيحيين وأبرأ من الباقي ذمة المسيحيين وما  
 أعطى اليهود حصة ثم أجلى اليهود كلهم من مملكته ثم جلس على سرير السلطنة سنط  
 لويس وهو يطلب اليهود مرتين في مملكته وأجلاهم مرتين ثم أجلى جراس السادس  
 اليهود من مملكة فرانس وقد ثبت من التواريخ أن اليهود أجلاوا من مملكة فرانس  
 سبع مرات وعدد اليهود الذين أخرجوا من مملكة اسبنيول لو فرض في جانب القلعة  
 لا يكون أقل من مائة ألف وسبعين ألف بيت وفي مملكة نساقتل كثير منهم ونهب  
 كثير منهم ونجا منهم قليل وهم الذين تنصروا ومات كثير منهم بأن سدوا أبوابهم ثم  
 أهلكوا أنفسهم وأولادهم وأزواجهم وأموالهم اما بالاغراق في البحر أو بالأحراق  
 بالنار وقتل غير المحصورين منهم في الجهاد المقدس وكان الان كثير اتفقوا على أن  
 يظلموا اليهود فلما حصل اليأس العظيم لليهود بالبلدة يرك بسبب الظلم قتل بعضهم  
 بعضا فقتل ألف وخمسمائة من الرجال والنساء والاطفال وصاروا أذلاء في هذه المملكة  
 بحيث اذا بنى الامراء على السلطان قتلوا سبع مائة يهودى ونهبوا أموالهم لاجل أن  
 يظهر واشوكتهم على الناس وسلب رجار دوجان وهنرى الثالث من سلاطين انكلترا  
 مرارا أموال اليهود ظلموا شيئا هنرى الثالث فانه كانت عادته انه كان ينهب اليهود بكل  
 طريق على وجه الظلم وعدم الرحمة وكان جعل أغنياءهم الكبار فقراء وظلمهم بحيث  
 رضوا على الجلاء واستجازوا أن يخرجوا من مملكته لكنه ما قبل هذا الامر منهم أيضا  
 ولما جلس ادوردا الأول على سرير السلطنة ختم الامر بان ينهب أموالهم كلها ثم أجلاهم  
 من مملكته فأجلى أزيد من خمسة عشر ألف يهودى في غاية العسر) ثم قال في  
 الصفحة ٣٢ (نقل مسافرا سمعوا في انه كان حال قوم برتكال قبل خمسين عاما انهم

لم يقف على العلة في ذلك \* ومنها أنه عليه الصلاة والسلام أرسل الى رجل أعابته فقتله وحاصل الجواب أنه إن سلم ذلك فقد سبته بخوف سيدنا داود عليه السلام \* ومنها أن الدراع التي أخبرته عليه الصلاة والسلام أنها مسمومة حتى امتنع هو وأصحابه من الاكل منها كل منها بعض أصحابه ومات فكيف لم يمنع من الاكل منها وحاصل الجواب أنه عليه الصلاة والسلام أخبر بسمها فلم يصدقها الاكل وفي ذلك حكمة بالغة لان موت ذلك الرجل الذي لم يصدق أثبت



كانوا يأخذون اليهودى ويحرقونه بالنار ويجمع رجالهم ونسائهم يوم احراقه كاجتماع  
يوم العيد وكانوا يفرحون وكانت النساء يصحن وقت احراقه لاجل الفرحة ثم قال في  
الصفحة ٣٣ (ان البابا الذى هو عظيم فرقة كاتلك قرر عدة قوانين شديدة في حق  
اليهود) انتهى كلام كشف الآثار في قصص انبياء بنى اسرائيل (وقال صاحب  
سير المقتدمين ان السلطان السادس من قسطنطين الاول امر بمشورة امرائه في سنة  
٣٧٩ أن يتنصر كل من هو في السلطنة الرومية ويقتل من لم يتنصر) انتهى وأى  
اكره أثر يد من هذا ولطامس نيوتن نفسه على الاخبار عن الحوادث المستقبلة  
المدرجة في الكتب المقدسة وطبع هذا التفسير سنة ١٨٠٣ في البلد لندن  
في الصفحة ٦٥ من المجلد الثانى في بيان تسلط أهل التثليث على اورشليم هكذا  
(فخروا اورشليم في الخامس عشر من شهر تموز الرومى سنة ١٠٩٩ بعد ما حاصروا  
خمس اسبوعات وقتلوا غير المسيحيين فقتلوا ازيد من سبعين الفا من المسلمين وجمعوا  
اليهود وأحرقوهم ووجدوا في المساجد غنائم عظيمة) انتهى واذا عرفت حال ظلمهم في  
حق اليهود خصوصا وفي حق رعية السلطنة عموما وما فعلوا عند تسلطهم على اورشليم  
فالآن اذكر نبذا مما فعل كاتلك بالنسبة الى غيرهم من المسيحيين وأنقل هذه الحوادث  
عن كتاب الثلاث عشرة رسالة الذى طبع في بيروت سنة ١٢٨٤ من الميلاد باللسان  
العربى فأقول قال في الصفحة ١٥ و ١٦ (أما الكنيسة الرومانية فقد استعملت  
مرات كثيرة الاضطهادات والطرده المزيج ضد البروتستانت أى اليهود أو بالخرى  
الشهداء وذلك في ممالك أوروبا ويظن أنها أحرقت في النار أقل ما يكون مائتين وثلاثين  
الفا من الذين آمنوا بيسوع دون البابا واتخذوا الكتب المقدسة وحدها هدى وإرشادا  
لايمانهم وأعمالهم وقد قتلت أيضا منهم ألف وروباوت بحد السيف والخنجر  
والكلمتين وهى آلة التحليص المفصل بالجناب وأقطع العذابات المتنوعة فى فرنسا  
قتل في يوم واحد ثلاثون ألف رجل وذلك في اليوم الملقب بيوم ماربرثولماوس وعلى  
هذا الاسلوب أذيا لها محتضبة بدماء القديسين) انتهى كلامه بلفظه وفي الصفحة  
٣٣٨ في الرسالة الثانية عشرة من الكتاب المذكور (يوجد قانون وضع في المجمع الملقب  
في توليدوفى سباتيا يقول اننا نضع قانونا ان كل من يقبل الى هذه المملكة فيملا بعد  
لا تأذن له أن يصعد الى الكرسي ان لم يخلف أو لا أنه لا يترك أحدا غير كاثوليكى يعيش  
في مملكته وان كان بعد ما أخذ الحكم يخالف هذا العهد فليكن محروما قدام الاله  
السرمدى وليصير كالطبيب للنار الابدية) مجموع المجامع من كارتراوجيه ٤٠٤  
(والمجمع اللاترانى يقول ان جميع الملوك والولاة وأرباب السلطنة فليخلفوا أنهم بكل  
جهدهم وقلوبهم يستأصلون جميع رعاياهم المحكوم عليهم من رؤساء الكنيسة بأنهم  
أراقة ولا يتركون أحدا منهم فى نواحهم وان كانوا لا يحفظون هذه اليمين فشمعهم محلول  
من الطاعة لهم) رأس ٣ (وهذا القانون قد ثبت أيضا فى مجمع قسطنطينيا) جلسة  
٤٥ (ومن رسم البابا مرتينوس الخامس) عن ضلال فيكل (وفى اليمين التى حلفت

محبة تكلم الذراع على  
وجه المجترة ومنها أنه  
عليه الصلاة والسلام  
رسول حق من عند  
الله تعالى فلم لم يحفظه  
من كسر تخنيته وفدغ  
جبهته عليه الصلاة  
والسلام وحاصل  
الجواب أن من ادعى  
ألوهية سيدنا عيسى  
عليه السلام وصلبه بعد  
آلام كثيرة مغلقا  
اللاهوت فى الناسوت  
لا ينبغي له أن يتصور فدغ  
جبهته وكسر سن أمرا  
كبيرا ومنها أن ما وقع  
من سيدنا موسى من  
القتل والسبي كان بأمر  
الله تعالى ولا كذلك  
نبينا صلى الله عليه وسلم  
\* وحاصل الجواب أنه

بها الاساقفة تحت رئاسة البابا بولس الثالث سنة ١٥٥١ يوجد هذا الكلام أن  
الاراتقة وأهل الانشقاق والعصاة على سيدنا البابا وخلفائه هؤلاء بكل قوتهم  
وأبيدهم والمجمع الاتراني ومجمع قسطنطينيا يقولون ان الذي يمسك الاراتقة له اذن  
وسلطة أن يأخذ منهم كل ما لهم ويستعمله لنفسه من غير مانع) مجمع لاتراني ٤ مجلد  
٢ فصل ١ وجزه ١٥٢ ومجمع قسطنطينيا جلسته ٤٥ مجلد ٧ (والبابا  
ابنوشينسوس الثالث يقول ان هذا القصاص على الاراتقة نحن نأمر به كل الملوك  
والحكام ونلزمهم اياه تحت القصاصات الكنائسية) رسم ٧ كتاب ٥ (وفي  
سنة ١٧٢٤ وضع الملك لويس الحادي عشر ثمانية عشر قانونا أولها انما نأمر  
أن الديانة الكاثوليكية وحدها تكون ماذونة في مملكتنا وأما الذين يتمسكون بديانة  
أخرى فليذهبوا إلى الاعتقال طول حياتهم والنساء فليقطع شعورهن ويحبسن إلى  
الموت وثانيها اننا نأمر أن جميع الواعظين الذين جمعوا جماعات على غير العقائد  
الكاثوليكية والذين علموا أو مارسوا عبادة مخالفة لها يعاقبون بالموت وفي مخاطبة  
الاساقفة في سبانيا الملك سنة ١٧٦٥ يقولون له أعط الرسوم كل قوتها والديانة كل  
مجدها لكي تسبب هذه المقالة منا تحديد قوانين سنة ١٧٢٤) المذكورة (وكان من  
جمله رسوم انكثرا تحت رئاسة البابا أن كل من يقول انه لا يجوز أن يسجد للآيات  
يحبس في السجن الشديد حتى يحلف أنه يسجد لها والاسقف أو القاضي الكنائسي  
له سلطان أن يحضر اليه أو يحبس كل من يقع عليه الشبهة أنه أراتيكي والاراتيكي  
العنيد فليحرق بالنار قدام الشعب وجميع الحكام فليحلفوا أنهم يعينون هذا القاضي  
على استئصال الاراتقة الذين عندما تظهر أرتقتهم تسلب أموالهم ويسلمون اليه ونمحي  
خطاياهم بلهب النار) كوك فرائض عدد ٣ وجزه ٤٠ و٤١ وأيضاً عدد ٤ وجزه  
١٥ (وبارونبوس يقول ان الملك كارلوس الخامس كان يظن برأيه الباطل أنه  
يستأصل الاراتقة ايس بالسيف بل بالكلام وفي فهرس الكتاب المقدس المطبوع في  
رومية باللاتيني والعربي تحت حرف الهاء يوجد هذا التعليم ان الاراتقة ينبغي لنا أن  
نهلكهم ويورد الاثبات على ذلك أن الملك ياهو قتل الكهنة الكذبة وإيليا ذبح كهنة  
باعل وغير ذلك فاذن هكذا ينبغي لاولاد الكنيسة أن يهلكوا الاراتقة) ثم في الصفحة  
٣٤٧ و ٣٤٨ (والمؤرخ منتوان المتقدم في رئاسة الكرمليين مع غيره من المؤرخين  
يخبرنا عن كارول بالانجيل معتبر يقال له ثوما من رودن أحرقه البابا بالنار لانه كرز ضد  
فسادات الكنيسة الرومانية والمؤرخون يدعونه قديسا وشهيدا حقيقيا للمسيح) وفي  
الصفحة ٣٥٠ الى ٣٥٥ (في سنة ١١٩٤ أمر الديقون سوما ملك اراغون في سبانيا  
ببني الواضيين من بلاده لانهم أراتقة وفي سنة ١٢٠٦ رغب عن الامير رايون والي  
مدينة تولوس أرسل البابا قضاة بيت التفتيش إلى تلك المدينة لان الامير المذكور كان قد  
أبى أن ينفي هؤلاء الواضيين ثم بعد قليل أرسل ملك فرنسا يطلب البابا إلى تلك المدينة  
وفوجها عسكرا عدده ثلثمائة ألف فحاصروا امير رايون في مدينته لأجل المحاماة عن

عليه الصلاة والسلام  
مأموره وكان يغاث  
بالملائكة كما نطق به  
الكتاب المجيد \* ومنها  
أن بني اسرائيل كانوا  
يظفرون بحروبهم  
وأن المصطفى صلى الله  
عليه وسلم لم يرتق إلى  
هذه الرتبة فلو أمر  
بالقتال كما شهد له  
الكتاب لظفر كبني  
اسرائيل وحاصل  
الجواب أن المقترض  
لاوقوف له على التوراة  
لان الله تعالى لما أمر  
بني اسرائيل بقتال  
سبط بنيامين والظفر  
بهم صار الظفر لسبط  
بنسامين وغلب السبط  
بني اسرائيل غير مرة \*  
ومنها أن علم الغيب من

نفسه ولكي يدفع القوة بالقوة فاندبح في ذلك القتال ألف ألف وانكسر أهل رايمون وأحاط بهم كل صنف من الأمانات والعذابات وكان البابا في حركة هذه الحروب يقول لقومه انتنا عظمكم ونحتم عليكم أن تبتهدوا في ملاشاة هذه الاراقة الخبيثة أرتقة (الابجين) أي الواضيين وتطردوهم بيد قوية أشد مما يكون ضد الساراجين أي المسلمين وفي سنة ١٤٠٠ في آخر شهر كانون الاول قام أهل البابا بغتة على الواضيين في أوديا بيت مونت بلاد ملك سردينيا فهاهم وجوههم بلا قتال ولكن قتل منهم كثير ون بالسيف وكثيرون ما قوا بالثلج ثم ان البابا بعد ذلك بسبع وثمانين سنة كلف البرقوس أرشيديا كونوس في مدينة كرمونا أن يحارب الواضيين في النواحي القبلية من فرنسا وفي أوديا بيت مونت حيث بقي البعض منهم من الذين رجعوا بعد الحرب في سنة ١٤٠٠ وهذا الرجل المذكور تقدم حالا ومعه ثمانية عشر ألف محارب وأقام تلك الحرب التي استمرت نحو ثلاثين سنة على المسيحيين الذين قالوا نحن في كل وقت نكرم الملك ونؤدى الجزية ولكن أرضنا وديانتنا التي ورثناها من الله ومن آباءنا لا نريد أن نتركها وفي كالابريا من بلاد إيطاليا سنة ١٥٦٠ قتل ألوف ألوف من البروتستنتيين بعضهم قتل من العسكرو بعضهم من محكمة بيت التفتيش قال أحد المعلمين الرومانيين أني أرتعد كلما أفكر بذلك الجلاذ والخبر الدموي بين أسنانه والمنديل يقطر دما بيده وهو متلطح بيده إلى الكارع يسحب واحدا بعد واحد من السجن كما يفعل الجزار بالغنم وفي سنة ١٦٠١ نفي دولك الساقوي خمسمائة عميلة من الواضيين وأيضاً سنة ١٦٥٥ وسنة ١٦٧٦ تجددت الاضطهادات عليهم في أوديا بيت مونت لان الملك لويس الرابع عشر بإشارة من البابا تقدم اليهم بحيشه وهم في بيوتهم بغاية الظلم أئينة فذبح العسكرا خلقا كثيرا منهم ووضعوا في الحبس أكثر من عشرة آلاف فمات كثير منهم من الزحام والجوع والذين سلموا أخرجوهم لكي ينزحوا من تلك البلاد وكان ذلك اليوم شديدا البرد والارض مغطاة بالثلج والجليد فكان كثير من الأمهات وأولادهن في أحضانهن موتي على جانب الطريق من البرد وكارلوس الخامس سنة ١٥٢١ أخرج أمرا في طرد البروتستنتيين في بلاد فلانك عن رأي البابا وبسبب ذلك قتل خمسمائة ألف نفر وبعد كارلوس تولى ابنه فيليبس ولما ذهب إلى إسبانيا سنة ١٥٥٩ استخلف الأمير ألفا على طرد البروتستنتيين والمذكور في أشهر قليلة قتل عن يدا الجلاذ الملوكي الشرعي ثمانية عشر ألفا وبعد ذلك كان يفخر بأنه قتل في كل المدة ستة وثلاثين ألفا والقتل الذي بذره الملم كين في عيد ماربرثولماوس كان في ٢٤ آب سنة ١٥٧٢ في وقت السلامة الكاملة وكان (الملك ملك فرنسا قد وعد بأخته لأمير نافار وهو من علماء البروتستنتيين وأشرفهم ثم اجتمع هو وأصدقاؤه أعيان كنيسهم في باريس لأجل استتمام الوعد بالزواج ولما ضربت النواقيس لأجل الصلاة الصباحية قاموا بغتة بحسب اتفاهم السابق على الأمير وأصحابه وعلى جميع البروتستنتيين في باريس فذبحوا منهم للوقت عشرة آلاف نفر وهكذا جرى أيضا في روين وليون وأكثر المدن في

شر وطاعة النبوة ولم يكن عليه الصلاة والسلام يعلم الغيب وحاصل الجواب أنه عليه الصلاة والسلام أخبر عن مغيبات كثيرة منها توبة سيدنا آدم وقبولها خلافا لما ورد عنه في التوراة ومنها قصص عاد وثمود وغيرهما مما يأتي في التوراة ومنها إيمان سيدنا إبراهيم عليه السلام وأسبابه وحديثه مع أبيه \* ومنها غير ذلك مما يخالف ما ورد في التوراة المحرفة \* ومن الاستسئلة أنه عليه الصلاة والسلام لم يخبر عما سيحدث بعده في المستقبل كسيدنا

تلك البلاد حتى قال البعض من المؤرخين إنه قتل نحو ستين ألفا واستمر هذا الاضطهاد مدة ثلاثين سنة لان البروتستنتين مسكوا سلاحهم لكي يدفعوا القوة بالقوة ومات في هذه الحرب منهم تسعمائة ألف ولم يسمع في رومية فعل ملك فرنسا في عيد ماربرثولماوس أطلقوا المدافع من الابراج وذهب البابا مع الكردية اليين ليرتل مزمورا لشكر في كنيسة مار بطرس وكتب شكرًا وتعظيمًا للملك على الخير والجميل الذي صنعه مع الكنيسة الرومانية بهذا العمل فلما جلس الملك هنري الرابع على كرسي فرنسا قطع هذا الاضطهاد سنة ١٥٩٣ ولكن يظن أنه قتل لأجل عدم تسليمه بالاعتصاف في أمر الدين ثم انه في سنة ١٦٧٥ تجدد الاضطهاد وبعد ما قتل خلق كثير يقول المؤرخون إن خمسين ألفا اضطروا أن يتركوا بلادهم لكي ينجوا من الموت) انتهى كلامه ونقلت عبارة هذا الكتاب بالفاظها من الرسالة الثانية عشرة وإذا عرفت حال ظلم فرقة كاتلك فاعلم أن حال ظلم فرقة بروتستنت قريب منه وأنقل هذا الحال عن كتاب مرآة الصديق الذي ترجمه القسيس طامس انكلس من علماء كاتلك من اللسان الانكليزي الى اردو وطبع سنة ١٨٥١ من الميلاد ويوجد في هذا الكتاب عند أهل هذه الفرقة في الهند كثير في الصفحة ٤١ و ٤٢ (سلب بروتستنت في ابتداء أمرهم ستمائة وخمسة وأربعين رباطا وتسعين مدرسة وألفين وثلاثمائة وستة وسبعين كنيسة ومائة وعشر مدارس ثمانية من ملاكها باعوا بثمن بخس وقاسمها الامراء فيما بينهم وأخرجوا ألوفًا من المساكين المفلوكين عريانين من هذه الامكنة) ثم قال في الصفحة ٤٥ (امتد طمعهم أنهم ماتر كوا الاموات أيضا آذوا أجسادهم في نوم العدم وسلبوا أكرامهم) ثم قال في الصفحة ٤٨ و ٤٩ (وضاعت في هذه الغنائم كتبخانات ذكر حاجي يسيل مقصر ابن هذه الالفاظ إنهم سلبوا كتبًا واستعملوا أوراقها في الشواء وفي تطهير الشمعدانات والنعال وباعوا بعض الكتب على العطارين وباعة الصابون وباعوا كثيرا منها ما وراء البحر على أيدي المجلدين وما كانت هذه الكتب مائة أو خمسين بل المراكب كانت مملوءة منها وأضاعوها بحيث تعجب الاقوام الاجنبية وانى أعلم تاجرا اشترى كتبخانتين كلامهم ما عشرين ربية وبعد هذه المظالم ماتر كوا من خراش النكنائش الاجساد اعرابا ثم ظنوا أنفسهم من أهل الوقار وماءوا الكنائس من أناس من أهل ملتهم) ثم قال في الصفحة الثانية والخمسين الى الصفحة السادسة والخمسين (فلنلاحظ الآن أفعال الجور التي فعلها بروتستنت في حق فرقة كاتلك الى هذا الحين أنهم قرروا أن يزيد من مائة قانون كاهن خلاف العدل والرحمة لأجل الظلم ونحن نذكر عدة من هذه القوانين الجوربة (١) لا يرث كاتلك تركة أبويه (٢) لا يشتري واحد منهم أرضا بعد ما يجاوز عمره ثمانين سنة الا أن يصير بروتستنت (٣) لا يكون لهم مكتب (٤) لا يشترى أحد منهم بالتعليم ومن خالف هذا الحكم يحبس دائما (٥) من كان من هذه الملة يؤدى ضعف الخراج (٦) ان صلى أحد من قسوسهم فعليه أداء ثلثمائة وثلاثين ربية من ماله وان صلى أحد منهم ولا يكون قسيسا فعليه أداء

عيسى عليه السلام  
حيث أخبر به وحاصل  
الجواب أنه عليه الصلاة  
والسلام أخبر بكثير  
من المغيبات كما تقدم  
في القرآن العظيم  
والحديث الكريم فن  
أراد الاطلاع على شيء  
من ذلك فليراجع  
كتاب الشفاء ونحوه من  
كتب الحديث ومنها  
أن سيدنا عيسى عليه  
السلام يزعم نبينا  
صلى الله عليه وسلم  
بما ثبت له الألوهية  
وحاصل الجواب أن  
ذلك منقوض بما في  
البحث الصريح فأرجع  
إليه ومنها أن الشرائع  
قسمان عدلية وفضلية  
وقد جاء به ما سيدنا

سبع مائة ربية ويسجن سنة (٧) إن أرسل أحد منهم ولده خارج إن كثرا لتعلم  
 يقتل هو ولده ويسلب أمواله ومواشيه كلها (٨) لا يعطى لهم منصب من الدولة  
 (٩) من لم يحضر منهم يوم الاحد أو العيد في كنيسة برو تستنت تؤخذ منه مائة ربية  
 في كل شهر ويكون خارجا عن الجماعة ولا يعطى له منصب (١٠) من ذهب منهم  
 بعدد من لندن مسافة خمسة أميال يؤخذ منه ألف ربية مصادرة (١١) لا يسمع  
 استغاثته أحد منهم عند الحكم بحسب القانون (١٢) ما كان أحد منهم يسافر أزيد  
 من خمسة أميال مخافة أن ينهب ماله ومناعه وكذا ما كان أحد منهم يقدر على الاستغاثه  
 في أمر عند الحكم مخافة أن يؤخذ منه ألف ربية مصادرة (١٣) لا تنفذ أحكامهم  
 ولا تجبرهم بموتاتهم ولا تكفين الموتى ولا تعيد أولادهم الا اذا كانت هذه الامور على  
 طريقة كنيسة انكثرا (١٤) ان تزوجت إحدى نساء هذه الملة تأخذ الدولة من  
 جهازها ثلثين ولا توث من تركه زوجها ولا يوصى زوجها لها من تركه بشئ  
 ونسأؤهم كمن تحبس الى أن يعطى أزواجهن عشر ربيات في كل شهر أو يعطوا ثلث  
 أراضيهن الى الدولة (١٥) ثم صدر الحكم عاقبة الامر إن لم يصركم برو تستنت  
 يسجنون ثم يجلون من أوطانهم مدة حياتهم وإن أبوا عن الحكم أوجعوا من الجلاء  
 بدون الامر كانوا ملزمين بالزام عظيم (١٦) لا يحضر القسيس عند قتلهم ولا عند  
 تجهيزهم وتكفينهم (١٧) لا يكون السلاح في بيت أحد منهم (١٨) لا يركب  
 أحد منهم على حصان يكون ثمنه أزيد من خمسين ربية (١٩) ان أدى قسيس منهم  
 أمرا من الخدمات المتعلقة به يسجن دائما (٢٠) القسيس الذي يكون مولده  
 انكثرا ولا يكون من ملة برو تستنت إن أقام أزيد من ثلاثة أيام في انكثرا يتصور أنه  
 غدار ويقتل (٢١) من أنزل القسيس المذكور على مكانه يقتل (٢٢) لا تقبل  
 شهادة كاتلك في العدالة وقتل على هذه القوانين الجورية في عهد الملكة اليبصابت  
 مائتان وأربعة أشخاص كان مائة وأربعة منهم قسيسين والباقيون من أهل الغنى وما  
 كان ذنبهم غير أنهم أقرروا أنهم من ملة كاتلك ومات تسعون قسيسا وبقوا آخرون في  
 السجن وأجل مائة وخمسة أشخاص مدة حياتهم وضرب كثير منهم بالسياط  
 وضودروا وحرموا من أموالهم وأملأهم حتى هلك عشرين منهم وقتلت ميري المشهورة  
 ملكة اسكات وكانت بنت الخالة لملكة اليبصابت لأجل كونها من ملة كاتلك ثم  
 قال في الصفحة الحادية والستين الى السادسة والستين (جمل كثير من رهبانهم  
 وعلمائهم بأمر الملكة اليبصابت في المراكب ثم أغرقوا في البحر جاء عساكرها الى  
 ايرلاندا ليدخلوا أهل ملة كاتلك في ملة برو تستنت فأحرقوا كاثس كاتلك وقتلوا  
 علماءهم وكانوا يصطادونهم كما يصطاد الوحوش البرية وكانوا لا يؤمنون أحد وان  
 آمنوا أحد اقلوه أيضا بعد الامان وذبخوا العسكر الذي كان في حصن سمرول وأحرقوا  
 القرى والبلد وأنفسدوا الحبوب والمواشي وأجسوا أهلها بلا امتياز المغزلة والعمر ثم  
 أرسل بارلمنت سنة ١٦٤٣ وسنة ١٦٤٤ الباشوات ليسلبوا جميع أموال كاتلك

موسى وعيسى عليهما  
 السلام وحيث لم يكن  
 هناك قسم ثالث فلا  
 حاجة الى نبى آخر وحاصل  
 الجواب أن كلام من  
 الشريعتين المرقومتين  
 ضعف بالتحريف  
 والاختفاء وأن كل  
 واحدة منهما على  
 انفرادها غير تامة ولا  
 آخذة مفعوليتها بل  
 تفقيرا الى الاخرى لان  
 اليهود لم ترض بقتل  
 الزانى ومن شتم أباه  
 ومن أحبل السبت  
 والنصارى لم ترض  
 بترك الزانى وتحويل  
 الخلد الايسر لمن ضرب  
 منهم الخلد الايمن بغير  
 قصاص وتأديب فلما  
 لم يأخذ كل من هاتين



وأراضيهم بلا امتياز بينهم وبقي أنواع الظلم الى زمن الملك جيمس الاول وحصل التخفيف في الظلم في عهده ثم رجعهم الملك سنة ١٧٧٨ لكن البروتستانتين سخطوا عليه وقد مواعر ضحال الى السلطان من جانب أربعة وأربعين ألفاً من فرقة بروتستانت في ثاني حزيران سنة ١٧٨٠ واستدعوا أن يبقى برلمنت القوانين الجورجية في حق ملة كاتلك كما كانت لكن برلمنت ما التفتوا اليه فاجتمع مائة ألف من بروتستانت في لندن وأحرقوا الكنائس وهدموا أكنة كاتلك وكان الطريق يرى من موضع واحد في ستة وثلاثين مكاناً وكانت هذه الفتنة قائمة الى ستة أيام ثم أوجد الملك قانوناً آخر سنة ١٧٩١ وأعطى ملة كاتلك حقوقاً هي حاصلة لهم الى هذا الحين ثم قال في الصفحة ٧٣ و ٧٤ (ما سمعتم حال جارترا سكول الذي هو في ايرلانده هذا الامر محقق أن بروتستانت يجمعون في كل سنة مقدار مائتي ألف وخمسين ألف ربية وكراء أكثر المساكنات الكبيرة ويشترون بها أولاد فرقة كاتلك الذين هم من المساكين المفلوكين ويرسلونهم في العربيات الى اقليم آخر بالخفية لئلا يرى آباؤهم وأمهاتهم ويقع كثيراً أن هؤلاء الاشقياء اذا رجعوا الى أوطانهم تزوجوا بأخواتهم أو اخوتهم أو آبائهم أو أمهاتهم للجهل وعدم الامتياز) انتهى كلامه والظلم الذي صدر عن بعض فرق بروتستانت بالنسبة الى بعض آخر لا أنقله حذراً من التطويل وأكتفي على هذا القدر وأقول انظروا الى هؤلاء الطاعنين على الملة المحمدية أنهم كيف أشاعوا ملتهم بالجور والظلم (الامر الخامس) إن حكم الجهاد في الشريعة المحمدية هكذا يدعي الكفار أولاً بالوعظة الحسنة الى الاسلام فان قبلوه فيها ويكونون كأمثالنا وان لم يقبلوا فان كانوا من مشركي العرب فحكمهم القتل كما كان هذا الحكم في الشريعة الموسوية في حق الأمم السبعة والمرتد والذابح للاوثان والداعي الى عبادتها وان كانوا من غيرهم يدعون الى الصلح بقبول الجزية والاطاعة فان قبلوا صارت دماءهم كدمائنا وأموالهم كأموالنا وان لم يقبلوا فصار يوجبون مع مراعاة الشروط التي هي مصرح بها في كتب الفقه كما كان مثله في الشريعة الموسوية في حق غير الأمم السبعة والخرافات التي نقلها علماء بروتستانت في بيان هذه المسئلة بعضها مقتربات وبعضها هذياناً وأنقل كتاب خالد ابن الوليد رضي الله عنه الى رئيس عسكر فارس وكتاب الامان من عمر رضي الله عنه لنصارى الشام ليظهر الحال على الناظر اللبيب أما الاول فصورته هكذا (بسم الله الرحمن الرحيم من خالد بن الوليد الى رستم ومهران في ملا فارس سلام على من اتبع الهدى أقامد فانا ندعوكم الى الاسلام فان أبيتم فاعطوا الجزية عن يداؤنم صاغرون فان أبيتم فان معي قوما يحبون القتل في سبيل الله كما يحب فارس الخمر والسلام على من اتبع الهدى) وأما الثاني فصورته هكذا (بسم الله الرحمن الرحيم هذا ما أعطى عبد الله عمر أمير المؤمنين أهل ايلياء من الامان أماناً لانفسهم وكنائسهم وصلبانهم سقيمها وبرها وسائر ملتها إنها لا تسكن كنائسهم ولا تهدم ولا ينقص منها ولا من صلبانهم ولا شيء من أموالهم ولا يكرهون على دينهم ولا يضار أحد منهم ولا يسكن ايلياء أحد من

الشريعتين مفعوليته  
ولم يستطع أهل كل  
شريعة منهما العمل  
بشريعته على انفرادها  
اقتضى الامر نيباً آخر يأتي  
بقوانين شرعية لم يأت  
بها من قبل فكانت  
شريعته عليه الصلاة  
والسلام مشتملة على  
الشريعتين على أسلوب  
عجيب وهذا ما نسب  
بحيث صار لكل  
منهما مركز لا يثق به  
ومنها أنهم لم يجدوا  
اسم نبينا صلى الله  
عليه وسلم وأفعاله  
وأوصافه الشريفة  
في كتبهم ولم يفرض  
عليهم فيها الانتقال  
الى دينه الشريف  
وحاصل الجواب أن

اليهود وعلى أهل ايلياء أن يعطوا الجزية كما يعطى أهل المداثن وعليهم أن يخرجوا منها  
 الروم والاصوص فن خرج منهم فهو آمن على نفسه وماله حتى يلقوا ما منهم ومن أقام  
 منهم فهو آمن وعليه مثل ما على أهل ايلياء من الجزية ومن أحب من ايلياء أن يسير  
 بنفسه وماله مع الروم ويخلى بيعتهم وصليتهم فانهم آمنون على أنفسهم وعلى بيعتهم  
 وعلى صليبتهم حتى يلقوا ما منهم ومن كان فيهم من أهل الارض فن شاء منهم قعد  
 وعليه مثل ما على أهل ايلياء من الجزية ومن شاء رجع الى أرضه وإنه لا يؤخذ  
 منهم شيء حتى يحصد حصادهم وعلى ما في هذا الكتاب عهد الله وذمة وذمة رسوله  
 صلى الله عليه وسلم وذمة الخلفاء وذمة المؤمنين إذا أعطوا الذي عليهم من الجزية  
 شهد على ذلك من الصحابة رضي الله عنهم خالد بن الوليد رضي الله عنه وعمر بن  
 العاص رضي الله عنه وعبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه ومعاوية بن أبي سفيان  
 رضي الله عنه وكل الناس يعترفون أن أمير المؤمنين عمر رضي الله عنه كان شديدا  
 في الاسلام في غاية الشدة وكان جهادا الشام من أعظم جهاداته وكان جاء بنفسه  
 الشريف عند محاصرة ايلياء ولما تسلط على ايلياء وقبل المسيحيون الجزية ماقتل  
 أحدا ولا أكره على الايمان وأعطاهم شروطا حسنة وقد اعترف به مؤرخوهم  
 ومفسروهم أيضا كما عرفت من كلام طامس نيوتن في الفصل الثالث من الباب الاول  
 وقد عرفت في الامر الرابع من هذا البحث من كلام المفسر المذكور ما فعل المسيحيون  
 في حق المسلمين واليهود اذ تسلطوا على ايلياء والفرق بين الشريعة المجدية والموسوية  
 في مسألة الجهاد أن الشريعة المجدية أن يدعى الكافر فيها أولا بالموعظة الخمسة الى  
 الاسلام بخلاف الشريعة الموسوية وظاهر أنه لا يقع في هذه الدعوة والامتناع بعد  
 الايمان عن القتل عين الانصاف في الآية الحادية عشرة من الباب الثالث والثلاثين  
 من كتاب حرقيا (يقول الرب الاله لست أريد موت المنافق بل أن يتوب المنافق من  
 طريقه) والآية السابعة من الباب الخامس والخمسين من كتاب إشعيا هكذا (فلترك  
 المنافق طريقه ورجل السوء أفكاره وليرجع الى الرب فيرجعه والى إلهنا لأنه كثير  
 الغفران) والثاني أنه كان حكم قتل النساء والصبيان إذا كانوا من الأمم السبعة في  
 الشريعة الموسوية بخلاف الشريعة المجدية فإن هؤلاء لا يقتلون وإن كانوا من مشركي  
 العرب كما كانوا لا يقتلون في الشريعة الموسوية أيضا إذا كانوا من غير الاقوام السبعة  
 فإذا تهدت هذه الامور الخمسة أقول لاشاعة في مسألة الجهاد الاسلامي نقلا وعقلا أما  
 نقلا فلما عرفت في الامور المذكورة وأما عقلا فلأنه قد ثبت بانبرهان الصحيح أن اصلاح  
 القوة النظرية مقدم على اصلاح القوة العملية فاصلاح العقائد مقدم على اصلاح  
 الاعمال وهذه مقدمة مسلمة عند كافة الملمين ولذلك لا تفيد الاعمال الصالحة بدون  
 الايمان عندهم ولا يماندنا المسيحيون أيضا في هذا الباب لان الاعمال الصالحة بدون  
 الايمان بالمسيح لا تنجي عندهم أيضا وأن الجواد الحليم المتواضع الكافر بعيسى عليه  
 السلام أشرف عندهم من البخل الغضوب المتكبر المؤمن بعيسى عليه السلام وكذا قد

هذا السؤال صادر من  
 غير علمائهم وعقلائهم  
 لما هو معلوم من  
 كتاب البحث الصريح  
 فارجع اليه ومنها أن  
 دعواهم التثليث  
 مأخوذة من التوراة  
 لقول الله تعالى لسيدنا  
 موسى عليه السلام أنا  
 هو اله ابراهيم واله  
 اسحق واله يعقوب  
 وذلك ينتج الاقانيم  
 الثلاثة فكيف تدعى  
 الاسلام أن ذلك إنما  
 هو بدعة من عند  
 أنفسهم وحاصل الجواب  
 ان نفس التوراة  
 تنقض هذه الدعوى  
 لقوله تعالى أنا اله  
 ابراهيم واله اسحق  
 لا تخف يا يعقوب لان

ثبت بالتجربة الصحيحة أن الإنسان قد يتنبه على خطئه وقبحه بتنبيهه الغير وكذا قد ثبت  
 بالتجربة الصحيحة أن الإنسان لا يطيع الحق غالباً لاجل وجهة قومه وشوكتهم ولا يصغي  
 إلى قول رجل من صنف آخر بل يأنف من سماع كلامه سيما إذا كان هذا القول  
 مخالفاً لطبائع صنفه وأصولهم ويكون في قبوله لزوم المشقة في أداء العبادات المدنية  
 والمالية بخلاف ما إذا انكسرت وجهة قومه وشوكتهم فلا يأنف من الاصغاء وكذا قد  
 ثبت بالتجربة أن العدو إذا رأى أن مخالفته مائل إلى الدعة والسكون يطمع في التسلط  
 على مملكته وهذا هو السبب الأغلب في زوال الدول القديمة وبعد تسلطه تحصل المضرة  
 العظيمة للدين والديانة ولذلك اضطرت المسيحيون كافة إلى ما يخالف انجيلهم المتداول  
 فقال أهل مملكة كاتلك إن الكنيسة الرومانية لها سلطان حقيقي على كل مسيحي  
 بواسطة العباد له كون كل معتمد خاضعاً للكنيسة الرومانية ومروءة سامنها وهي ملتزمة  
 بقصاص العصاة بالعقوبات الكنائسية وبأن تسلم المصريين على ضلالهم والمصريين  
 للجمهورية إلى ذوى الولاية ليعاقبوه بمالموت وبالتالي يمكنها إلزامهم بحفظ الأمان  
 السكاتلكي والشرائع الكنائسية تحت أي قصاص كان وقد قبل قولهم هذا الحق  
 برديكان من علماء بروتستنت في كتابه المسمى بكتاب الثلاث عشرة رسالة في الرسالة الثانية  
 عشرة في الصفحة ٣٦٠ من النسخة المطبوعة سنة ١٨٤٩ في بيروت وقال علماء  
 بروتستنت من أهل انكلترا سعادة الملك له الحكم الأعلى في مملكة انكلترا هذه وفي  
 ولاياته الأخرى له السلطنة الأولى على جميع متعلقات هذه المملكة سواء كانت كنائسية  
 أو مدنية في كل حال وما هي خاضعة بل لا يصح أن تخضع لحاكم أجنبي ويجوز للمسيحيين  
 أن يتقلدوا السلاح بأمر الحاكم ويباشروا الحروب كما هو مصرح به في العقيدة  
 السابعة والثلاثين من عقائد دينهم فترك كلاً الفريقين ظاهراً أقوال عيسى عليه السلام  
 أعني (لا تقاوموا الشر بل من أطعك على خذك الأيمن فحول له الآخر ومن أراد أن  
 يخاصمك وياخذ ثوبك فاترك له الرداء أيضاً ومن سخرك ميلاً واحداً فاذهب معه اثنين  
 من سالك فأعطه) فإن هذه الأقوال تخالف ما مهدوه ولوعلموا على هذه الأقوال لا أقول  
 أزيد من هذا إن سلطنة الانكليز تزول من الهند في أيام معدودة ويخرجهم أهل الهند  
 بلا كلفة ولذلك قال بعض الظرفاء الأذكاء أطال الله حياته قادحاً على هذه الأقوال  
 إلزاماً (تكليف للإنسان بما ليس في وسعه ولا يمكن لدولته أن تجعل به ولا يمكن إلزام  
 أحده بالادبض المسيحيين الذين لا رداء لهم فيؤخذ منهم ولا يعيئون بأضاعة الوقت)  
 انتهى كلامه بلفظه ثم قال (وذلك كله غير مذكور في مرقس ويوحنا مع أن  
 النصارى كافة على القائمة العمل بهذه الأحكام ما زالوا يتبعون بها وبها يستدلون على  
 أفضلية مذهبهم فكيف ساخاذا المرقس ويوحنا أن يهملوا ذلك ويتواطأ معاً على قصة  
 حل الجحش فهل من دأب المؤرخين أن يذكر والتأسيس من الأمور ويسكتوا عن  
 الجليل ولا سيما أنهم هم المخاطبون به ويمكن أن يقال إن من ذكره فاعلمنا نظر إلى تكليف  
 غيره ومن سكت عنه فاعلمنا خشي تكليف نفسه) انتهى كلامه بلفظه وقال بعض

ذلك ينتج أقنومين على  
 ذمهم وهناك النتيجة  
 ثلاثة وهذا تناقض  
 على أن كلام  
 النتيجة ينتج الجهل  
 المركب والعجب كل  
 العجب من أذكيائهم  
 الغافلين \* ومنها  
 وجوه كثيرة يزعمون  
 أن بعضها ينتج التثليث  
 وبعضها صحة الوهية  
 سيدنا عيسى عليه  
 السلام ولا طائل تحتها  
 فلا تطبل بها ومن  
 أراد الأطلال على  
 مفرداتها وأجوبتها  
 فليرجع إلى الأصل  
 \* ومنها أن المسلمين  
 يصحون ويشبهون في  
 قولهم أن الله يدين  
 وجهها واستوى على

الملاحدة إن هذه الأحكام التي يفترض بها المسيحيون لا تخلو إما أن تكون مستحبة نظرا  
إلى بعض الحالات أو واجبة فإن كانت مستحبة فلا بأس بها لكنها لا تختص بالملّة  
المسيحية فإن هذا الاستحباب نظرا إلى بعض الحالات يوجد في غير ملاتهم أيضا وإن  
كانت واجبة فلا شك أنها منافع المفاسد والشروور وأسباب زوال الدول والراحة  
والاطمئنان والسرور واذ ثبت ما ذكرنا فلا شك في استحسان الجهاد عقلا إذا كان  
جامعا للشروط المذكورة في الشريعة المحمدية وتذكرت حكاية مناسبة للمقام جاء بعض  
القسيسين في محكمة المفتي من محكمات الدولة الإنكليزية في الهند فقال يا جناب المفتي  
لي سؤال على المسلمين أمهل الجيب إلى سنة لاداء جوابه فأشار المفتي إلى ناظر محكمة  
وكان رجلا ظريفا فقال أي سؤال هذا قال القسيس إن نبيكم ادعى أنه مأمور بالجهاد  
وما كان موسى مأمورا به ولا عيسى فقال الناظر أهذا هو السؤال الذي تهملنا إلى سنة  
لنتفكر في جوابه قال القسيس نعم قال الناظر لا نستعملك وأجيبك الآن لسببين أما أولا  
فلأننا متعلقون بالدولة الإنكليزية ولا فرصة لنا إلا في أيام التعطيل فن تهملنا إلى سنة  
وأما ثانيا فلأن هذا السؤال لا يحتاج في جوابه إلى تأمل ماذا تقول في حق بلج (يعني  
الحاكم الإنكليزي الذي يكون بمنزلة القاضي في الشرع) أيجوز له بحسب القوانين  
الإنكليزية أن يقتل القاتل قصاصا إذا ثبت القتل عليه عنده قال القسيس لا لأنه ليس  
بمأمور بهذا بل منصبه أن يرسل هذا القاتل إلى شيشن جج (يعني الحاكم الكبير منه)  
قال أيجوز لهذا الحاكم الكبير بحسب القوانين أن يقتله إذا ثبت القتل عنده قال  
القسيس لا لأنه ليس بمأمور أيضا بل منصبه أن يحقق الأمر ثانيا ويخبر الحاكم الذي  
هو أعلى منه حتى يصدر حكم القتل عن هذا الأعلى ثم يحكم هذا الكبير بقتله فقال  
الناظر أهؤلاء الحكام الثلاثة ليسوا بمتعلقين بالدولة الواحدة الإنكليزية قال القسيس  
بلى لكن اختلاف الاقتدار لأجل اختلاف مناصبهم فقال الناظر الآن ظهر الجواب  
من كلامك فلا بد أن تعلم أن موسى وعيسى عليهما السلام بمنزلة الحاكمين الأولين  
ونبينا بمنزلة الحاكم الثالث الأعلى فكما لا يلزم من عدم اقتدار الحاكمين الأولين عدم  
اقتدار الثالث فكذا لا يلزم من عدم اقتدار موسى وعيسى عليهما السلام عدم اقتدار  
محمد صلى الله عليه وسلم لم فسكت القسيس وخرج خائبا فن نظرنا إلى ما ذكرنا بنظر  
الانصاف وتجنب عن العناد والاعتساف علم بقينا أن التشدد في مسألة الجهاد وقتل  
المرتد والمرغب إلى عبادة الأوثان في الشريعة الموسوية أشد وأكث من التشدد الذي  
فيها في الشريعة المحمدية وأن طعن المسيحيين بخلاف الانصاف جدا وأنجب من حالهم  
أنهم لا ينظرون إلى أن أسلافهم كيف أشاء وأملتهم بالظلم وكيف قرروا القوانين  
الجوربة لمخالفهم ولما طال هذا المبحث لا أعرض لحواسنهم المندرجة في رسائلهم  
وفيما ذكرنا كفاية لدفع هذه الحوسنات وبالله التوفيق (الطعن الثاني) من شروط  
النبوة ظهور المعجزات على يدهم يدعيها وما ظهرت معجزة على يد محمد صلى الله عليه  
وسلم كما يدل عليه ما وقع في سورة الانعام (ما عندي ما تستعجلون به إن الحكم إلا لله

العرش فكيف  
يكفرون من اعتقاد  
الاقانيم وحاصل  
الجواب إن بين  
القولين فرق عظيم لأن  
أقوال المسلمين أوصاف  
ونعوت ثابتة تعالى  
تقريبا إلى العقول  
ليست ذواتا مشخصة  
بخلاف الاقانيم ومن  
الحجب أن هذا المعارض  
لم يميز بين الصفات  
والذوات لأنه جعلهما  
معنى واحد على أن  
في كتبهم كثيرا هذه  
النعوت \* ومنها قول  
النصارى أن قالت  
المسلمون بآنانة قول أن  
الله تعالى جوهر  
والجوهر هو الذي  
يشغل حيزا ويقبل \*

يقص الحق وهو خير الفاضلين) وكذا ما وقع في تلك السورة (وأقسموا بالله جهد  
أيمانهم لئن جاءتهم آية ليؤمنن بها قل إنما الآيات عند الله وما يشعركم أنها إذا جاءت  
لا يؤمنون) وكذا ما وقع في سورة بني إسرائيل (وقالوا لن نؤمن لك حتى تفجر لنا من  
الأرض ينبوعا أو تكون لك جنة من نخيل وعنب فتفجر الأنهار خلالها تفجيرا أو تسقط  
السما كذا زعمت علينا كسفا أو تأتي بالله والملائكة قبيلا أو يكون لك بيت من زخرف  
أو ترقى في السماء ولن نؤمن لرقيك حتى تنزل علينا كتابا نقرؤه قل سبحان ربي هل  
كنت إلا بشرارسولا) وكذا بعض الآيات الأخر والجواب أن الأمور الثلاثة التي  
ذكرها السائل تغليطات أما الأول فلأن صدور المعجزة ليس من شروط النبوة على  
حكم هذا الإنجيل المتعارف فعدم صدورها لا يدل على عدم النبوة في الآية الحادية  
والأربعين من الباب العاشر من الإنجيل يوحنا هكذا (فأتى إليه كثيرون وقالوا إن يوحنا لم  
يفعل آية واحدة) وفي الآية السابعة والعشرين من الباب الحادي والعشرين من الإنجيل  
متى هكذا (يوحنا عند الجميع نبي) وفي الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٢٥  
(كلهم يحسبون يحيى نبيا) وقد وقع في الباب الحادي عشر من الإنجيل متى قول عيسى  
عليه السلام في حقه (إنه أفضل من نبي) فهذا الأفضل من الأنبياء لم تصدر عنه معجزة  
من المعجزات على شهادة كثيرين مع أن نبوته مسلمة عند المسيحيين وأما الأمر الثاني  
فغلط بحت كما عرفت في الفصل الأول والأمر الثالث إما غلط منهم أو تغليط لأن المراد  
بما في قوله تعالى ما تستعجلون به الواقع في الآية الأولى العذاب الذي استعجلوه بقولهم  
(فأمطر علينا حجارة من السماء أو ائتنا بعذاب أليم) ومعنى الآية (ما عندى  
ما تستعجلون به) أى العذاب الذى تستعجلون به (إن الحكيم إله) فى تجهيل العذاب  
وتأخيره (يقص الحق) أى يقضى القضاء الحق من تجهيل وتأخير (وهو خير  
الفاضلين) أى القاضين فحاصل الآية أن العذاب ينزل عليكم فى الوقت الذى أراد الله  
إنزاله ولا قدرة على تقديمه أو تأخيره وقد نزل عليهم يوم بدر وما بعده فلا تدل هذه الآية  
على أن محمدا صلى الله عليه وسلم لم تصدر عنه معجزة وأما الآية الثانية فمعناها (وأقسموا  
بالله جهد أيمانهم) مصدر فى موضع الحال (لئن جاءتهم آية) من مقترحاتهم (ليؤمنن  
بها قل إنما الآيات عند الله) هو قادر عليها يظهر منها ما يشاء (وما يشعركم) استفهام  
انكار (أنها) أى الآية المقترحة (إذا جاءت لا يؤمنون) أى لا تدرون أنهم لا يؤمنون  
بها وهذا القول يدل على أنه تعالى إنما ينزلها على من يشاء بأنها إذا جاءت لا يؤمنون وأما  
الآية الثالثة فمعناها (وقالوا لن نؤمن لك حتى تفجر لنا من الأرض) أى أرض مكة  
(ينبوعا) أى عينا غزيرة لا ينضب ماؤها (أو تكون لك جنة من نخيل وعنب فتفجر  
الأنهار خلالها تفجيرا أو تسقط السما كذا زعمت علينا كسفا) يعنون قوله تعالى إن  
نشأ نخسف بهم الأرض أو نسقط عليهم كسفا من السماء (أو تأتي بالله والملائكة  
قبيلا) أى شاهد على صحة ما تدعيه ضامنا لدركه (أو يكون لك بيت من زخرف) أى  
من ذهب (أو ترقى في السماء) أى في معارجها (ولن نؤمن لرقيك) وحده (حتى

عرضنا قول لهم هذا فى  
الجوهر الكشيف أما  
الجوهر اللطيف  
كالشمس والعقل  
والضوء فلا يقبل  
الأعراض ولا يتجهز  
وحاصل الجواب أن  
هذا قول بله لأن كل  
شئ سوى الله تعالى  
يقبل الأعراض والتجهيز  
جوهرا ويقبل التحول  
عرضا كما أجمعت عليه  
الكتب الثلاثة  
وغيرهم وقام عليه  
الزمان النظرى لأن  
الشمس والعقل والضوء  
يتجهزون جوهرا  
ويقبلون التحول عرضا  
فقرص الشمس جوهر  
متجهز وشعاعها عرض  
متحول ومنها أنهم



تنزل علينا كتابا) من السماء فيه تصديقك عن ابن عباس قال عبد الله بن أبي أمية لن  
 نؤمن لك حتى تنزلنا إلى السماء سلمات ثم ترقى فيه وأنا ننظر حتى تأتيها ثم تأتي معك بصلك  
 منشور معه أربعة من الملائكة يشهدون لك أنك كما تقول (نقرؤه قل سبحان ربى)  
 فجهبا من اقتراحاتهم (هل كنت إلا بشرا رسولا) كسائر الرسل وما كان مقصودهم  
 بهذه الاقتراحات إلا العناد واللجاج ولوجاءتهم كل آية لقواها هذا صهر كما قال الله عز  
 وجل (ولو نزلنا عليك كتابا في قرطاس) (ولو قمنا عليهم بابا من السماء) وكذا حال  
 بعض آيات أخرى فهم منهم في الظاهر نفي الظاهر في اظهار الآية لكن المقصود به نفي المجهزة  
 المقترحة ولا يلزم من هذا النفي نفي المجهزات مطلقا ولا يلزم على الانبياء أن يظهروا  
 مجهزة كلما طلبها المنكرون بل هم لا يظهرون اذا طلب المنكرون عنادا أو امتحانا أو  
 استهزاء وأورد لهذا الامر شواهد من العهد الجديد (الاول) في الباب الثامن من انجيل  
 مرقس هكذا ١١ (نخرج القريسيون وابتهدوا بحاورونه طالعين منه آية من السماء  
 لكي يجربوه) ١٢ (فتنه بروحه وقال لماذا يطلب هذا الجيل آية الحق أقول لكم  
 ان يعطى هذا الجيل آية) فالقريسيون طلبوا مجهزة من عيسى عليه السلام على سبيل  
 الامتحان فما أظهر مجهزة ولا أحال في ذلك الوقت الى مجهزة صدرت عنه فيما قبل ولا  
 وعد باظهارها فيما بعد أيضا بل قوله ان يعطى هذا الجيل آية يدل على أن المجهزة  
 لا تصدر عنه فيما بعد هذا البتة لان لفظ الجيل يشمل الجميع الذين كانوا في زمانه  
 (الثاني) في الباب الثالث والعشرين من انجيل لوقا هكذا ٨ (وأما هيرودس فلما  
 رأى يسوع فرح جدا لانه كان يريد من زمان طويل أن يراه لسماعه عنه أشياء كثيرة  
 ونرجى أن يرى آية تصنع منه) ٩ (وسأله بكلام كثير فلم يجبه بشئ) ١٠ (ووقف  
 رؤساء الكهنة والكتبة يشتكون عليه باشتداده) ١١ (فاختقره هيرودس مع  
 عسكره واستهزأ به وألبسه لباسا لامعا وورده الى بيلاطس) فعيسى عليه السلام ما أظهر  
 مجهزة في ذلك الوقت وقد كان هيرودس يترجى أن يرى منه آية والاعراب أنه لو رأى  
 لألزم اليهود على اشتكاكهم ولما اختقر مع عسكره ولما استهزأ (الثالث) في الباب  
 الثاني والعشرين من انجيل لوقا هكذا ٦٣ (والرجال الذين كانوا ضابطين بيسوع  
 كانوا يستهزئون به وهم يجلدونهم) ٦٤ (وغطوه وكانوا يضربون وجهه ويسألونه قائلين  
 تنبأ من هو الذي ضربك وأشياء أخرى كثيرة كانوا يقولون عليه مجدفين) ولما كان  
 سؤالهم استهزاء وتوهينا ما أجابهم عيسى عليه السلام (الرابع) في الباب السابع  
 والعشرين من انجيل متى هكذا ٢٩ (وكان المجتازون يحدفون عليه وهم يهزئون  
 رؤسهم) ٤٠ (قائلين يا ناقض الهيكل وبانيه في ثلاثة أيام خلص نفسك ان كنت  
 ابن الله فانزل الآن عن الصليب) ٤١ (وكذلك رؤساء الكهنة أيضا وهم يستهزئون  
 مع الكتبة والشيوخ قالوا خلص آخرين وأما نفسه فإني قدرا أن يخلصها ان كان هو ملك  
 اسرائيل فلينزل الآن عن الصليب فتؤمن به) ٤٣ (قد اتكلم على الله فليتنقذه الآن  
 ان أرادته لانه قال أنا ابن الله) ٤٤ (وبذلك أيضا كان الامسان اللذان صلبا معه

يجيبون عن نجس أحد  
 الا قانيم بالجسد  
 الانسانى دون الاقنومين  
 الآخرين بأن ذلك  
 كالنار التي توقد تحت  
 القدر الذي فيه الماء  
 فكما يمكن دخول حرارة  
 النار في الماء دون  
 الضياء من غير انفصال  
 يمكن اتحاد الابن في  
 الناسوت مع وجوده  
 في الآب وحاصل  
 الجواب انه يلزم من  
 ذلك رأيان كفران  
 بضاد ان ذات النصرانية  
 أحدهما ان وجود  
 الحرارة في مكان على  
 حدة دون الضياء عين  
 الانفصال في المكان  
 المجموع عند انصارى  
 وثانيهما ان تلك الحرارة

ليعيرانه فما خلاص نفسه عيسى عليه السلام في هذا الوقت وما نزل عن الصليب وان  
غيره المختارون ورؤساء الكهنة والكتبة والشيوخ واللصان ورؤساء السكينة  
والكتبة والشيوخ كانوا يقولون إنه إن نزل عن الصليب ثم يصعد) ولكنهم لما كان مقصودهم العناد  
والاستهزاء ما أجابهم عيسى عليه السلام (الخامس) في الباب الثاني عشر من انجيل  
متى هكذا ٣٨ (حينئذ أجاب قوم من الكتبة والفريسيين قائلين يا معلم نريد أن  
نرى منك آية) ٣٩ (فأجاب وقال لهم جيل شرير وفاسق يطلب آية ولا تعطى له آية  
الا آية يونان النبي) ٤٠ (لأنه كما كان يونان في بطن الحوت ثلاثة أيام وثلاث ليال  
هكذا يكون ابن الانسان في قلب الارض ثلاثة أيام وثلاث ليال) فطلب الكتبة  
والفريسيون معجزة فإظهارها عيسى عليه السلام في هذا الوقت وما أحالهم الى معجزة  
صدرت عنه فيما قبل هذا السؤال بل سبهم وأطلق عليهم لفظ الفاسق والشرير ووعد  
بالمعجزة التي لم تصد عنه لأن قوله كما كان يونان في بطن الحوت الخ غلط بلا شبهة كما  
علمت في الفصل الثالث من الباب الأول وان قطعنا النظر عن كونه غلطا فطلق  
قيامه لم ير الكتبة والفريسيون بأعينهم ولو قام عيسى عليه السلام من الاموات كان  
عليه أن يظهر نفسه على هؤلاء المنكرين الطالبيين آية ليصير حجة عليهم ووفاء بالوعد  
وهو ما أظهر نفسه عليهم ولا على اليهود الآخرين ولو مرة واحدة ولذلك لا يعتقدون هذا  
القيام بل هم يقولون من ذاك العهد الى هذا الحين إن تلاميذه سرقوا جثته من القبر  
ليلاً (السادس) في الباب الرابع من انجيل متى هكذا ٣ (فتقدم اليه المجرب وقال له  
أن كنت ابن الله فقل أن تصير هذه الحجارة خبزا) ٤ فأجاب وقال مكتوب ليس  
بالخبز وحده يحيى الانسان بل بكل كلمة تخرج من فم الله) ثم أخذ ابليس الى المدينة  
المقدسة وأوقفه على جناح الهيكل) ٦ (وقال له ان كنت ابن الله فاطرح نفسك  
الى أسفل لأنه مكتوب أنه يوصي ملائكته بك فعلى أيادهم يحملونك لكي لا تصدم  
بجمر رجلك) ٧ (قال له يسوع مكتوب أيضاً لا تجرب الرب الهك) فطلب ابليس على  
سبيل الامتحان من عيسى عليه السلام معجزتين فأجاب بواحدة منهما واعترف في  
المررة الثانية أنه لا يليق بالمربوب أن يجرب ربه بل مقتضى العبودية من اعادة الادب  
وعدم التجربة (السابع) في الباب السادس من انجيل يوحنا هكذا ٢٩ (أجاب  
يسوع وقال لهم هذا هو عمل الله لن تؤمنوا بالذي هو أرسله) ٣٠ (فقالوا له فآية آية  
تصنع انرى وتؤمن بك) ٣١ (ماذا نعمل آياتنا أكلوا الخبث في البرية كما هو مكتوب أنه  
أعطاهم خبزا من السماء لياكلوا) فاليهود طلبوا معجزة فأظهرها عيسى عليه السلام  
ولا أحال الى معجزة فعلها قبل هذا السؤال بل تكلم بكلام مجمل لم يفهمه أكثر السامعين  
بل ارتد كثير من تلاميذه بسببه كما هو مصرح به في الآية السادسة والستين من الباب  
المذكور وهي في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨٦٠ هكذا (ومن هذا الوقت رجع  
كثيرون من تلاميذه الى الورا ولم يعودوا يعيشون معه) وفي الترجمة العربية المطبوعة

التي دخلت السماء ليس  
لها خاصية الاسراق  
التي هي للحرارة التي مع  
الضوء فيكون للحرارة  
المرقومة فعلا ذلك  
مضاد لعقيدتهم أيضا  
وهنا بحث لطيف ينبغي  
مراجعته من السؤال  
الثامن والأربعين في  
الاجوبة الجلية ومنها  
أن المعجزات ثابتة  
لسيدنا عيسى دون  
غيره وأنه ان سلم أن  
لغيره معجزة فلم يرتق  
الى معجزاته وان  
الانصارى يرون المعجزات  
بأبصارهم من الاحبار  
والرهبان وحاصل  
الجواب ان ما ذكر  
باطل بما هو مبين في  
البحث الصريح وأنه

سنة ١٨٢٥ (ومن ثم ارتد كثير من تلاميذه على أعقابهم ولم يمشوا بعد ذلك أبدا  
 (الثامن) في الباب الأول من الرسالة إلى أهل كورنثوس هكذا ٢٢ (فإن اليهود  
 يسألون معجزة واليونانيون يطلبون حكمة) ٢٣ (ونحن نركز بالمسيح المصلوب  
 وذلك معجزة لليهود وحكمة لليونانيين) فالله كما كانوا يطلبون المعجزة من المسيح عليه  
 السلام كانوا يطلبونها من الحوار بين أيضا وأقرم قدسهم بولس بأنهم يطلبون المعجزة  
 ونحن نركز بالمسيح المصلوب فظهر من هذه العبارات المنقولة أن عيسى عليه السلام  
 والحواريين ما أظهروا معجزة بين أيدي الطالبين في الاوقات التي طلبوا المعجزات فيها  
 ولا أحالوا المنكرين إلى معجزة فعلاوها قبل هذه الاوقات فلما استدل أحد بالآيات  
 المذكورة على أن عيسى عليه السلام والحواريين ما كان لهم قدرة على اظهار أمر  
 خارق للعادات والاصدر عنهم في الاوقات المذكورة وأحالوا المنكرين إلى أمر خارق  
 صدر عنهم قبل هذه الاوقات فلما لم يظهر منهم أحد الأمرين ثبت أنه ما كان لهم قدرة  
 على اظهاره يكون هذا الاستدلال عند القسيسين محجولا على الاعتساف ويكون قوله  
 خلاف الانصاف فكذا قول القسيسين عندنا بالتسليم ببعض الآيات القرآنية التي  
 عرفت حاطا بخلاف الانصاف وعين الاعتساف كيف لا وإن المعجزات المحمدية مصرح  
 بها في القرآن والاحاديث الصحيحة كما عرفت في الفصل الأول وجاء ذكرها اجالا أيضا  
 في مواضع متعددة من القرآن ١ في سورة الصافات (واذا رآوا آية يستسخرون  
 وقالوا إن هذا إلا سحر مبين) في الكشاف (واذا رآوا آية) من آيات الله البينة  
 كأنشقاق القمر ونحوه (يستسخرون) يبالغون في السخرية أو يستدعي بعضهم من  
 بعض أن يسخر منها وفي التفسير الكبير (والرابع من الأمور التي حكاه الله تعالى عنهم  
 أنهم قالوا إن هذا إلا سحر مبين يعني أنهم إذا رآوا آية ومعجزة سخرها منها والسبب في تلك  
 السخرية اعتقادهم أنها من باب السحر وقوله مبين معناه أن كونه سحرا أمر بين  
 لا شبهة لا حذفيه) انتهى كلامه وفي البيضاوي (واذا رآوا آية) تدل على صدق القائل  
 (يستسخرون) يبالغون في السخرية ويقولون إنه سحر أو يستدعي بعضهم من بعض  
 أن يسخر منها (وقالوا إن هذا) يعنون ما يرونه (الاسحرامين) ظاهر سحرية ما انتهى  
 وفي الجلالين (واذا رآوا آية) كأنشقاق القمر (يستسخرون) يستهزئون بها (وقالوا)  
 فيها (إن) ما (هذا إلا سحر مبين) بين انتهى ومثله في الحسبي ٢ وفي سورة القمر  
 (وان يروا آية يعرضوا ويقولوا سحر مستمر) وقد عرفت في الفصل الأول ٣ وفي  
 سورة آل عمران (كيف يهدي الله قوما كفروا بعد إيمانهم وشهدوا أن الرسول حق  
 وجاءهم البينات) في الكشاف في تفسير قوله (البيانات) الشواهد من القرآن وسائر  
 المعجزات التي تثبت بعثها النبوة انتهى كلامه ولفظ البينات إذا كان موصوفا بمقدرا  
 فيستعمل في القرآن غالبا بمعنى المعجزات واستعماله في غيرها في تلك الصورة قليل جدا  
 فلا يحل على المعنى القليل بدون القرينة القوية في سورة البقرة وآتينا عيسى بن مريم  
 البينات وفي سورة النساء (ثم اتخذوا الجهل من بعد ما جاءتهم البينات) وفي سورة

من تاريخ ستمائة سنة  
 من سيدنا عيسى إلى  
 أننا هذا لم نجد في كامل  
 طوائف النصارى من  
 يرى الاعشى ويقسم  
 الميت من بركتته  
 وقداسة رهبنته وكل  
 طائفة منهم تدعي  
 وجود معجزة تكذيبها  
 باقي الطوائف وتقيم  
 البراهين على عدم  
 وجودها البتة \* ومنها  
 قصة معراجهم عليه  
 الصلاة والسلام وأن  
 ذلك مما يكرهه السمع  
 ويعتد نصديقه  
 وحاصل الجواب أن  
 لذلك نظيرا عند  
 النصارى كخطف بولس  
 إلى السماء الثالث على  
 زعمهم وكذلك يوحنا

المائدة (اذجتهم بالبينات) وفي سورة الاعراف (واقدهم بآياتهم بالبينات) وفي سورة يونس (وجاءتهم بآياتهم بالبينات) ثم في تلك السورة (فجاءهم بالبينات) وفي سورة النحل (بالبينات والزبر) وفي سورة طه (ان نؤثرك على ما جاءنا من البينات) وفي سورة المؤمن (وقد جاءكم بالبينات من ربكم) وفي سورة الحديد (لقد أرسلنا رسلاً بالبينات) وفي سورة التغابن (ذلك بأنه كانت تأتيهم رسلهم بالبينات) وكذا في غير هذه المواضع ٤ في سورة الانعام (ومن أظلم ممن افترى على الله كذباً أو كذب بآياته إنه لا يفلح الظالمون) في البقرة (ومن أظلم ممن افترى على الله كذباً) كقولهم الملائكة بنات الله وهؤلاء لا شفعاؤنا عند الله (أو كذب بآياته) كأن كذبوا بالقرآن والمجربات وسموها سحرًا وانما ذكر أو هوهم جمعوا بين الأمرين تنبيهاً على أن كلا منهما وحده بالغ غايته الإفراط في الظلم على النفس انتهى وفي الكشف جمعوا بين أمرين متناقضين فكذبوا على الله وكذبوا بما ثبت بالحجة والبرهان الصحيح حيث قالوا لو شاء الله ما أشركنا ولا آباءنا وقالوا الله أمرنا بها وقالوا الملائكة بنات الله وهؤلاء لا شفعاؤنا عند الله ونسبوا إليه تحريم البحار والسواحب وذهبوا فكذبوا بالقرآن والمجربات وسموها سحرًا ولم يؤمنوا بالرسول انتهى وفي التفسير الكبير والنوع الثاني من خسارتهم تكذيبهم بآيات الله والمراد منه قدحهم في معجزات النبي صلى الله عليه وسلم وطعنهم فيها وانكارهم كون القرآن معجزة باهرة بيينة انتهى وفي تلك السورة أيضاً (واذا جاءتهم آية قالوا لن تؤمن حتى نلقى مثل ما أوتى رسول الله ط الله أعلم حيث يجعل رسالته سمعنا) الذين أجزوا صغار عند الله وعذاب شديد عما كانوا يعمكرون) وفي التفسير الكبير في تفسير قوله (واذا جاءتهم أنهم متى ظهرت لهم معجزة باهرة قاتلوه) والبابا الكزندي كان يعتقد أن محمداً صلى الله عليه وسلم صاحب الإلهام وإن لم يكن ذلك الإلهام عنده واجب التسليم وقع في المجلد الخامس من كتابه المسمى بدنيدهي هذه الفقرة (يا محمد ٢ إن الحمامة عند ذلك) ونقلت هذه الفقرة عن المجلد المطبوع سنة ١٨٩٧ وسنة ١٨٠٦ في لندن لكنها في النسخة الأولى في الصفحة ٢٦٧ وفي النسخة الثانية في الصفحة ٣٠٣ ولعل البابا أسند الإلهام محمد صلى الله عليه وسلم إلى الحمامة لأن الإلهام عند المسيحيين يكون بواسطة روح القدس وقد نزل روح القدس على عيسى عليه السلام بعد ما فرغ من الاضطباع على صورة الحمامة كما هو مصرح به في الباب الثالث من الإنجيل متى فظن أن الإلهام محمد صلى الله عليه وسلم يكون بواسطة الحمامة (المطعم الثالث) باعتبار النساء وهو على خمسة أوجه (الأول) أن المسلمين لا يجوز لهم أن يزوجوا أربع زوجات ومحمد صلى الله عليه وسلم لم يكتب بها بل أخذت من نفسه وأظهر حكم الله في حقه أن الله أجازني لأن أتزوج بأزيد من أربع

الإنجيل وأنه رأى في السماء أشياء لا يصدقها العقل ومن قابل المعراج على رؤيا يوحنا المرقوم المسلمة عند النصاري وجد ما في تلك الرؤيا أغرب وأبعد عن العقول مما في المعراج الشريف على أن المعراج الشريف أخبر عنه سيدنا نبأ عليه السلام على ما هو عليه ذاتاً وصفة كما في الإصحاح السابع \* ومنها أن النبي صلى الله عليه وسلم كاتب ملك الحبشة والجزائر والروم والعرب وسبا وأنذرهم فأهدوه وقبل هديتهم وتزوج ببارية القبطية

٢ (قوله إن الحمامة الخ) يعني إن الحمامة تخبره عن المغيبات فهو يخبر عن هذه المغيبات بواسطة الحمامة اهـ

(والثاني) أن المسلمين يجب العدل عليهم بين نسائهم وأظهر حكم الله في حقه أن هذا العدل ليس بواجب عليه (والثالث) أنه دخل بيت زيد بن حارثة رضي الله عنه فلما رفع الستر وقع نظره على زينب بنت جحش زوجة زيد رضي الله عنهما فوقع في نفسه وقال سبحان الله فلما أطلع زيد على هذا الأمر طلقها فتزوج بها وأظهر أن الله أجازني للتزوج (والرابع) أنه خلا بارية القبطية رضي الله عنها في بيت حفصة رضي الله عنها في يوم نوبتها فغضبت حفصة رضي الله عنها فقال محمد صلى الله عليه وسلم حرمت مارية على نفسي ثم لم يقدر أن يسبقني على التحريم فأظهر أن الله أجاز له لا بطلان للمسلمين بأداء الكفارة (والخامس) أنه يجوز في حق متبعيه إن مات أحد منهم أن يتزوج الآخر زوجته بعد انقضاء عدتها وأظهر حكم الله في حقه أنه لا يجوز لأحد أن يتزوج زوجة من زوجاته بعد مماتها وهذه الوجوه الخمسة منتهى جهدهم في المطعن باعتبار النساء وتوجد هذه الوجوه كلها أو بعضها في أكثر رسائلهم مثل ميزان الحق وتحقيق الدين الحق ودافع البهتان ودلائل اثبات رسالة المسيح ودلائل النبوة ورد اللغو وغيرها وأنا أمهد أموراً ثمانية يظهر منها جواب هذه الوجوه كلها فأقول (الامر الأول) أن تزوج أكثر من امرأة واحدة كان جائزاً في الشرائع السابقة لأن إبراهيم عليه السلام تزوج بسارة ثم بها وفي حياة سارة وهو كان خليل الله وكان الله يوحى إليه ويرشده إلى أمور الخير فلو لم يكن النكاح الثاني جائزاً لما أبقاه عليه بل أمره بنفسه وحرمته ولأن يعقوب عليه السلام تزوج بأربع نسوة لياوراحيل وبها وزلفا فالأوليان منها ما أختان ابنتا لآلان خاله والاخريان جارييتان والجمع بين الاختين حرام قطعي في شريعة موسى عليه السلام كما علمت في الباب الثالث فلو كان التزوج بأكثر من امرأة واحدة حراماً لزم أن يكون أولاده من تلك الأزواج أولاد حرام والعياذ بالله وكان الله يوحى إليه ويرشده إلى أمور الخير فكيف يتصور أن يرشده في أمور خبيثة ولا يرشده في هذا الأمر العظيم فابقاه الله يعقوب عليه السلام على نكاح تلك الأربع سيما الاختين دليل بين علي جواز مثل هذا التزوج في شريعته ولأن جدعون بن يواش تزوج نساء كثيرة في الباب الثامن من سفر القضاة هكذا ٣٠ (وكان له سبع بنون ابنا خرجوا من صلبه لأن كانت له نساء كثيرة) ٣١ (وسريته التي كانت له في شخيم ولدت له ابناً اسمه إيمالك) ونبوته ظاهرة من الباب السادس والسابع من السفر المذكور ومن الباب الحادي عشر من الرسالة العبرانية ولأن داود عليه السلام تزوج نساء كثيرة تزوج أولاً ميخال بنت شاوول وكان بدل المهر مائة غلقة من غلف الفلسطينيين وأعطاها داود عليه السلام مائتي غلقة من غلفهم فأعطى شاوول داود عليه السلام ابنته ميخال الآية السابعة والعشرون من الباب الثامن عشر من سفر صموئيل الأول هكذا (فضت أيام قلبه له وقام داود عليه السلام وانطلق هو ورجاله وقتل من الفلسطينيين مائتي رجل وأتى داود عليه السلام بغلفهم إلى الملك ودفعها للملك بالقيام ليكون له ختناً فأعطى شاوول ميخال ابنته له امرأة) والملاحضة يستهزئون

التي قدمت له وان هذا وأمثاله دعوى من المسلمين بعيادة عن العقل وحاصل الجواب إقتناع الخصم من زبور سيدنا داود عليه السلام من المزمور الحادي والسبعين فارجع إلى الأصل أن شئت ومنها جملة حاصلها الاستدلال على ألوهية سيدنا عيسى عليه السلام وحاصل الجواب تحريف بعض النصوص وعدم فهم بعضها كما هو موضح في الأصل فارجع إليه ومنها أن النصرانية طائفة ظاهرة وأمة مهيبة لأنها لا تزال في صلاتها تدعو للخارجين عنها وتبارك وتعالى



بهذا البديل من المهر ويقولون أكان شاوول يريد أن يسوي من هذه الغلاف جملا  
و يعطيه بنته في الجهاز أكان غرضه شيئا آخر لكنني أقطع النظر عن استهزائهم  
وأقول لما بنى داود عليه السلام على شاوول أعطى شاوول ميخال فلبطى بن ايس الذي  
هو من جليم كما هو مصرح به في آخوالباب الخامس والعشرين من السفر المذكور  
وتزوج داود عليه السلام بست نساء أخرى احبهن عام الازرعالية ١ يقال ٢ ومعه  
ابنة تلي ملك جاشور ٣ وحببت ٤ وابيطل ٥ وعجلا ٦ كما هو مصرح به في  
الباب الثالث من سفر صموئيل الثاني ومع كون هذه الست ما زالت محبة ميخال عن  
قائه الشريف وان كانت في فراش الغير فلذلك لما قتل شاوول طلب داود من  
اسباسوت بن شاوول زوجته ميخال وقال له رد على امرأتى ميخال التي خطبتها بعامة  
غلفة من غلاف أهل فلسطين فأخذها اسباسوت قهرام من فلبطى بن ايس وأرسلها الى  
داود فجاء هـذا فلبطى با كما خلفها الى بحوريم ثم رجع كما هو مصرح به في الباب  
المذكور فبعد ما وصلت ميخال الى داود عليه السلام مرة أخرى صارت له زوجة وكل  
عدد الزوجات السبع ثم أخذ داود نساء أخرى وسراري لم يصرح بعددها في كتبهم  
المقدسة الآية الثالثة عشرة من الباب الخامس من سفر صموئيل الثاني هكذا (وأخذ  
داود أيضا نساء وسراري من أورشليم من بعد ان أتى من هرون وولد لداود أيضا بنون  
وبنات) ثم زنى بامرأة أوريا وقتل زوجها بالحيلة ثم أخذها فعاتبه الله على هذا الزنا  
كما علمت في أول هذا الفصل وداود عليه السلام وان كان خاطئا في هذا الزنا والتزوج  
بتلك المرأة لكنه لم يكن عاصيا في تزوج جم غفير من نساء أخرى والالعات به الله  
على تزوجهن كما عاتبه على تزوج امرأة أوريا ولم يعاتبه الله على تزوجهن بل أظهر رضاه  
على هذا التزوج ونسب اعطاءها الى نفسه وقال واذا كانت هذه قليلة أزيد مثلهن  
ومثلهن وقول الله تعالى في حق داود عليه السلام على لسان ناثان النبي عليه السلام  
في الآية الثامنة من الباب الثاني عشر من سفر صموئيل الثاني في الترجمة العربية  
المطبوعة سنة ١٨٢٢ وسنة ١٨٣١ وسنة ١٨٤٤ في لندن على النسخة  
المطبوعة في رومية العظمى سنة ١٦٧١ هكذا (وهبت لك بيت مولاك ونساء  
سيدك اضطجعت في حضنك وهبت لك بيت اسراييل ويمودا واذا كانت هذه  
قليلة فأزيدك مثلهن ومثلهن فقوله وهبت على صيغة المتكلم في الموضعين وقوله  
اذا كانت هذه قليلة فأزيدك مثلهن ومثلهن يدلان على ما قلت وفي الترجمة العربية  
المطبوعة سنة ١٨٢١ الجملة الأخيرة هكذا (فاذا كانت عندك قليلة كان ينبغي لك  
أن تقول فأزيد مثلهن ومثلهن) وتزوج في آخر عمره شابة عذراء أخرى اسمها ابني  
شاخ الشونامية وكانت جميلة جدا كما هو مصرح به في الباب الاول من سفر السلاطين  
الاول ولان سليمان عليه السلام تزوج بألف امرأة سبعمائة منهن حوات من بنات  
السلاطين وثلاثمائة جوار وارتد باغوائهن في آخر عمره وبني المعابد للاصنام كما هو  
مصرح به في الباب الحادي عشر من سفر الملوك الاول ولا يفهم من موضع من

هلي من محبها وعلى من  
يغضها وتقتني البتولية  
وترضى بامرأة واحدة  
وتنع الطلاق فن هذه  
الوصاف يظهر أنها  
روحانية وحاصل  
الجواب أن البتولية  
ينشأ عنها أربع خطايا  
أحدها التحرق  
بالشهوة الرديئة التي  
حرمها بولس عندهم  
وثانيها إلقاء البسدر  
أعني التي على الأرض  
إما بالنسب فيه  
أو بامتلاء الأوعية  
حتى يفيض بالطبيعة  
وسبب ذلك أملاك الله  
أونان الولد الثاني من  
أولاد يهوذا وثالثها  
الوقوع في الزنا الذي  
يسببه صار إحراق

مواضع التوراة حرمة التزوج بأزيد من امرأة واحدة ولو كان حراما لصرح موسى عليه السلام بحرمته كما صرح بسائر المحرمات وشدد في إظهار تحريمها بل يفهم جوازها من مواضع لأنك قد علمت في جواب الطعن الأول أن الابكار التي كانت من غنمة المديانيين كانت اثنتين وثلاثين ألفا وقسمت على بني إسرائيل سواء كانوا ذوى زوجات أو لم يكونوا ولا يوجد فيه تخصيص العزب وفي الباب السادس والعشرين من سفر الاستثناء هكذا ١٠ (وإذا خرجت إلى القتال مع أعدائك وأسلمهم الرب الهك في يدك وسبيتهم) ١١ (ورأيت في جملة المسيبيين امرأة حسنة وأحببتها وأردت أن اتخذها امرأة) ١٢ (فأدخلها إلى بيتك وهي تحلق رأسها وتقص أظفارها) ١٣ (وتتزع عنها الرداء الذي سببت به وتجلس في بيتك وتبكي على أبيها وأمهامدة شهر ثم تدخل إليها وترقد معها ولتكن لك امرأة) ١٤ (فإن كانت بعد ذلك لا تهواها نفسك فسردها حرة ولا تستطيع أن تبيعها بثمن ولا تقهرها أنك قد ذللتها) ١٥ (وإن كان لرجل امرأتان الواحدة محبوبة والآخرى مبغوضة ويكون لهما منه بنون وكان ابن المبغوضة بكرا) ١٦ (وأراد أن يقسم رزقه بين أولاده فلا يستطيع بعمل ابن المحبوبة بكرا ويقدمه على ابن المبغوضة) ١٧ (ولكنه يعرف ابن المبغوضة أنه هو البكر ويعطيه من كل ما كان له الضعف من أجل أنه هو أول بنيه ولهذا يجب البكورية فقوله ورأيت في جملة المسيبيين الخ لا يختص بمخاطب لا تكون له زوجة بل أعم سواء كانت له زوجة أو لم تكن ولا يوجد فيه التصریح أيضا بأن هذا الحكم يختص بمسبية واحدة فقط بل الظاهر أنه إذا رأى المخاطب أزيد من واحدة وأراد أن يتخذها نساء كان له جائزا فجاز لكل إسرائيلى أخذ نساء كثيرة ودلالة قوله وإن كان لرجل امرأتان الواحدة محبوبة والآخرى مبغوضة الخ على ما ادعينا ظاهرة غير محتاجة إلى البيان فثبت أن كثرة الأزواج ما كانت محرمة في شريعة موسى فلذلك أخذ جده عون ودأود وغيرهما من صالحى الأمة الموسوية نساء (الامر الثانى) الصحيح في قصة زينب رضى الله عنها أنها بنت عمه رسول الله صلى الله عليه وسلم وكانت عند مولد يزيد بن حارثة رضى الله عنه ثم طلقها يزيد ولما انقضت عدتها تزوج بها رسول الله صلى الله عليه وسلم وأنا أنقل بعض آيات سورة الأحزاب المتعلقة بهذه القصة مع عبارة التفسير الكبير وهي هكذا (واذ تقول للذى أنعم الله عليه) وهو زيد أنعم الله عليه بالاسلام (وأنعمت عليه) بالتحريرو والاعتاق (أمسك عليك زوجك) هم زيد بطلاق زينب فقال له النبى صلى الله عليه وسلم أمسك أى لا تطلقها (واتق الله) قيل في الطلاق وقيل في الشكوى من زينب فإن زيدا قال فيها أنها تكبر على بسبب النسب وعدم الكفاءة (وتخفى في نفسك ما الله مبديه) من أنك تريد التزوج بزينب (وتخشى الناس) من أن يقولوا أخذ زوجة الغير وأولادها (والله أحق أن تخشاه) ليس إشارة إلى أن النبى صلى الله عليه وسلم خشى الناس ولم يخش الله بل المعنى الله أحق أن تخشاه وحده ولا تخش أحد معه وأنت تخشاه وتخشى الناس

سادوم وعامورة ورابعها  
قطع النسب المضاد  
لقوله تعالى على زعمهم  
أنموا وأكثروا ويتولد  
عن حصر الرضا بامرأة  
واحدة أشياء كثيرة  
منها احتمال المرأة  
المجنونة والعقيدة وقاطعة  
الحيض والتي تبول في  
الفرش والمرخصة  
بالأمراض المزمنة  
والقبيحة فربما يقع  
ذلك بما توقع فيه  
التولية وأما منع  
الطلاق فيمنشأ عنه أمور  
لا يطبقها ذو مروءة  
أصلا منها أنها إذا زنت  
ولم يطلع عليها سوى  
زوجها لا يسوغ  
له طلاقها فتختلط

أيضا فاجعل النسيئة له وحده كما قال تعالى الذين يبلغون رسالات الله ويخشونه ولا يخشون أحدا إلا الله ثم قال تعالى (فلما قضى زيد منها وطرا زوجناكها) أي لما طلقها زيد وانقضت عدتها وذلك لان الزوجة مادامت في نكاح الزوج فهي تدفع حاجته وهو محتاج اليها فلم يقض منها الوطر بالكلية ولم يستغن وكذلك اذا كانت في العدة له بها تعلق لا مكان شغل الرحم فلم يقض منها بعد وطره وأما اذا طلق وانقضت عدتها استغنى عنها ولم يبق له معها تعلق فيقضى منها الوطر وهذا موافق لما في الشرع لان الزوج بزوجته الغير أو بعتدته لا يجوز فلهذا قال فلما قضى وكذلك قوله (اسكى لا يكون على المؤمنين حرج في أزواج أدعيائهم اذا قضوا منهن وطرا) أي اذا طلقوهن وانقضت عدتهن وفيه إشارة الى أن الزوج يجب من النبي صلى الله عليه وسلم لم يكن لقضاء شهوة النبي عليه السلام بل لبيان الشريعة بفعله فان الشرع يستفاد من فعل النبي صلى الله عليه وسلم (وكان أمر الله مفعولا) أي مقضيا ما قضاه كائن ثم بين أن تزوجه عليه السلام بهامع أنه كان مبينا للشرع مشتمل على فائدة كان خاليا عن المفاصد انتهى كلامه بلفظه فظهر أن زينب رضي الله عنها كانت تتكبر على زيد بسبب النسب وعدم الكفاءة وهذا الامر كان سبب عدم المحبة بينهما فأراد زيد رضي الله عنه أن يطلقها ففعله النبي صلى الله عليه وسلم لكنه طلقها آخرا لما انقضت عدتها تزوجه رسول الله صلى الله عليه وسلم لبيان الشريعة لاجل قضاء الشهوة وكان قبل نزول الحكم مخفيا لهذا الامر لاجل عادة العرب ولا بأس فيه كما ستعرف في الامر الثالث ان شاء الله تعالى والرواية التي وقعت في البيضاوي ضعيفة عند محقق أهل الحديث كما صرح به المحقق المحدث الشيخ عبدالحق الدهاوي في بعض تصنيفاته وفي شرح المواقف (وما يقال أنه أحبها حين رأيها فما يجب صيانة النبي صلى الله عليه وسلم عن مثله) انتهى (الامر الثالث) ان الامور الشرعية لا يجب أن تكون متحدة في جميع الشرائع أو مطابقة لمعادات الاقوام وآرائهم أما الأول فقد عرفت بما لا مزيد عليه في الباب الثالث وقد عرفت فيه ان سارة زوجة ابراهيم عليه السلام كانت اختا علانية له وان يعقوب عليه السلام جمع بين الاختين وان عمران اباموسى عليه السلام تزوج بجمته وهذه الزوجات الثلاث محرمة في الشريعة الموسوية والعيسوية والمجندية وبمقالة الزنا سيما نكاح الاخت العلانية والجمه وهذه الزوجات أقبح القبائح عند علماء مشركي الهند فهم يشنعون تشنعا بالغا ويستمزقون بهؤلاء المتزوجين غاية الاستهزاء وينسبون أولادهم الى أشد أنواع الزنا وفي الباب الخامس من انجيل لوقا هكذا ٢٩ (والذين كانوا متكئين معه كانوا جمعا كثيرا من عشارين وآخرين) ٣٠ (فتذكر كتبهم والفريسيون على تلاميذه قائلين لما ذاتا تكون وتشربون مع عشارين وخطاة) ٣٣ (وقالوا لماذا يصوم تلاميذك يوحنا كثيرا ويقدمون طلبات وكذلك تلاميذ الفريسيين أيضا وأما تلاميذك فمأكلون ويشربون فالكتبة والفريسيون الذين من أعظم فرق اليهود وأشرفها كانوا يشنعون على تلاميذ عيسى عليه

أولاده بأولاد غيره ومنها احتمالها والصبر عليها وان كانت سارقة أو شربة فلذلك كان الطلاق جائزا في الشريعتين الموسوية والمجندية فن وقع في محوزنا أمراته طلقها ومن وقع في دون ذلك فهو بالخيار ان شاء الله تعالى وتزوج بغيرها وان شاء تزوج عليها وممنها ان الله تعالى لما بدأ الخلق خلق للانسان امرأة واحدة وهي السيدة حواء ولم يذكر تعالى اذذاك من أمر الطلاق شيئا وهذا يؤيد طريقة النصارى وحاصل الجواب انه ان منع ضم شيء الى ما شرع عند بدء الخلق

السلام بأنهم يأكلون ويشربون مع الخطاة والعشارين وأنهم لا يصومون) وفي الباب الخامس عشر من انجيل لوقا هكذا ١ (وكان جميع العشارين والخطاة يدنون منه ليسمعوه) ٢ (فتذمر الفريسيون والكتبة قائلين هذا يقبل الخطاة ويأكل معهم) قال فريسيون كانوا يشنعون على عيسى عليه السلام بأنه يأكل مع الخطاة ويقبلهم وفي الباب الحادي عشر من كتاب الأعمال ٢ (ولما صعد بطرس الى اورشليم خاصمه الذين من أهل الختان) ٣ (قائلين انك دخلت الى رجال ذوى غلظة وأكلت معهم) وفي الباب السادس من انجيل مرقس هكذا ١ (واجتمع اليه الفريسيون وقوم من الكتبة قادمين من اورشليم) ٢ (ولما رأوا بهضامن تلاميذه يأكلون خبزا بأيد دنسة أى غير مغسولة لأموا) ٣ (لان الفريسيين وكل اليهود ان لم يغسلوا أيديهم باعثناء لا يأكلون ممسكين بتقليد الشيوخ) ٤ (ومن السوق ان لم يغسلوا أيادهم بأشياء أخرى كثيرة تسلموها للتمسك بهما من غسل كؤوس وأباريق وآنية فخاس وأسرة) ٥ (ثم سأله الفريسيون والكتبة لماذا لا يسلك تلاميذك حسب تقليد الشيوخ بل يأكلون خبزا بأيد غير مغسولة) وفي مله براهمة الهند وغيرهم من أقوام مشركي الهند تشددات عظيمة وعندهم لو أكل أحد منهم مع المسلم أو اليهودي والنصراني خرج عن ملته ونكاح زوجته المتبني بعد الطلاق كان قبيحا عند مشركي العرب ولما كان زيد بن حارثة رضي الله عنه متبني محمد صلى الله عليه وسلم كان محمد صلى الله عليه وسلم أيضا يخاف أولا من طعن عوام المشركين في نكاح زينب رضي الله عنها فلما أمره الله تزوج بها البيان الشريعة ولم يبال بمادة المشركين (الامر الرابع) أن الطاعنين من علماء يروتستنت لا يستحيون ولا ينظرون الى بضاعات كتبهم المقدسة من الاختلافات والأغلاط والأحكام التي عرفت تبذرها في ابواب الأول والفصل الثاني والثالث من الباب الخامس ومن ذنوب الانبياء وعشارهم وأصحابهم التي قد عرفت في ابتداء هذا الفصل وأريد أن لا أترك هذا الموضوع أيضا خاليا عن ذكر بعض الامور المندرجة في التوراة وان حصل للناس اطلاع على أمور كثيرة فيما سبق ١ في الباب الثلاثين من سفر التكوين هكذا ٣٧ (فأخذ يعقوب عصيا خضرة من حور ولوز ومن دلب وكشف من بياضها والخضرة ظاهرة فيها فظهرت العصي المقشرة بقاء وبيضاء) ٣٨ (ووتد العصي في مساقى الماء لكي اذا جاءت الغنم لتشرب تتوحم الغنم على العصي وفي نظرها اليها تنجل) ٣٩ (وصار أنه في جمة التوحم النعاج تدبصر بالعصي وتنتج منقطة ومتمرة مختلفة اللون) ٤٠ (وعزل يعقوب القطيع ووضع القضبان في المساقى أمام الكباش فكانت البيض والسود كلها الابان والبقاى ليعقوب والقطعان مفترقة بعضها عن بعض) ٤١ (فكان في كل عام ما حمل من الغنم أولا جعل يعقوب القضبان قدام الغنم في المساقى لتوحم الغنم على العصي) ٤٢ (وما حمل منها اخيرا لم يجعلها فصارا آخر نتاج الغنم للابان وأوله ليعقوب) ٤٣ (فاستغنى الرجل جدا وصارت له

كانت الشرائع بأسرها  
ممنوعة لان شريعة  
سيدنا موسى بعد سيدنا  
آدم بنحو ألفين  
وخمسمائة سنة  
وشرائع سيدنا المسيح  
بعد سيدنا آدم بنحو  
أربعة آلاف سنة ويمنع  
ما شرع الختان في زمن  
سيدنا ابراهيم ولم يكن  
في عهد آدم كما أنه لم  
يؤمر بالصلاة وحيث  
ثبت أمر الله تعالى  
بشرائع لم تكن عنده  
الخلق فتعدد الزوجات  
والطلاق من ذلك  
ومنها قول النصارى  
حيث ثبت أن الانجيل  
كانت أكثر من  
ثلاثين انجيلا فيها  
مادخله التعريف

مواشي كثيرة واماء وعبيد وابل وجير) وهذا عجيب ايضا فان الاولاد بحسب جرى  
العادة غالباً تكون على شبه ألوان أصولهم وأما كونهم على شبه ما يروونه من العصي  
وغيرها فلا يتوجه أحد من العقلاء أصلاً ولا يلزم أن يكون الاولاد المتولدة في الربيع  
خضرا كلهم ٢ في الباب الثالث عشر من سفر الاخبار هكذا ٤٦ (وان كان في رداء أو  
في ثوب ضربة البرص من الصوف كان الثوب أو من الكتان) ٤٧ (في السدا أو في  
اللحمة أو في جلدة أو في عمل أديم) ٤٨ (فان كانت الضربة بيضاء أو حمراء في الرداء أو  
في الجلدة في السدا أو في اللحمة أو في كل جلود الأديم فانها ضربة برص فليروه) ٤٩  
(فينظر الخبر الى الضربة ويحجز الخبر عليه سبعة أيام) ٥٠ (وينظر اليها في اليوم  
السابع فان رآها قد مشت في الرداء أو في السدا أو اللحمة أو في أديم أو في كل آدم يصنع  
الصنعة فانها ضربة برص وهو نجس) ٥١ (فليحرق الخبر الرداء أو السدا أو لفافة  
الصوفة أو الكتان أو كل أديم من جلد يكون فيه ضربة من أجل أنه برص فيحرقونه  
بالنار) ٥٢ (وان رأى الخبر أن الضربة لم تنفث في الثوب أو في السدا أو في اللحمة  
أو في كل أديم من جلود) ٥٣ (فليأمر الخبر فليغسل ما فيه الضربة ويحجز عليه الخبر  
سبعة أيام آخر) ٥٤ (وينظر الخبر الى الضربة من بعد ما غسلوها فان لم تكن تغير  
لونها والضربة لم تتغير فانه خبيث أحرقوه بالنار فانها ضربة في جلده أو في بلاء) ٥٥  
(وان رأى الخبر أنها قد استوت من بعد ما غسلت فليأمر الخبر فليلقط من الرداء أو من  
الجلد أو من السدا أو من اللحمة) ٥٦ (فان رأى أيضاً في الرداء أو في السدا أو في  
اللحمة أو في كل جلود آدم جميع ما يستعمل من الجلود فالقوه في النار فان الضربة قد  
كثرت فيه) ٥٧ (وكل رداء أو سدا أو لحمة أو أديم يذهب منه اذا غسل فليغسل مرتين  
فيطهر) ٥٨ (هذه سنة البرص في رداء الصوف أو الكتان أو السدا أو اللحمة أو كل  
جلود آدم يطهره أو ينحسه) فانظروا الى هذه الاحكام فانها ثمرات الأوهام أيليق  
إحراق الجلود والثياب بأمثال هذه الوسوس ٣ في الباب الرابع عشر من سفر  
الاخبار هكذا ٣٤ (اذا دخلتم أرض كنعان التي أعطاكم ميراثاً ان كان ضربة برص  
في بيت) ٣٥ (يخبر رب البيت الكاهن ويقول له ان ظهر في بيتي ضربة كأنها  
برص) ٣٦ (يأمرهم الكاهن فيفرغون البيت قبل أن يدخل البيت لينظر اليه لئلا  
يتنجس كل ما في البيت ثم يدخل الكاهن لينظر ضربة البيت) ٣٧ (فان كان ضربة  
في حيطان البيت قشوراً صفراء أو حمراء أو منظرها أغرق من الحائط) ٣٨ (فليخرج  
الكاهن خارجاً من البيت وليقيم بابيه ويحجز على ذلك البيت سبعة أيام) ٣٩ (ثم يرجع  
في اليوم السابع فينظر فان رأى الضربة قد فشت في حيطان البيت) ٤٠ (فليأمر  
الكاهن بالحجارة التي فيها الضربة فتتمقض وتلقى خارجاً من القرية في موضع نجس)  
٤١ (ويقشر ذلك البيت من داخل باستدارة ويلقى التراب الذي قشر خارجاً من  
القرية في موضع نجس) ٤٢ (تدخل حجارة أخرى في مكان تلك الحجارة ويأخذون  
تراباً غير ذلك ويطلون به البيت ويطين) ٤٣ (فان فشت الضربة وكثرت في البيت

ومنها ما بقي بحاله  
على زعمهم فلم يميز  
القرآن الشريف  
بينهما ولم يفسد أن  
الأنجيل الفلاني هو  
الصحيح ليتبع دون غيره  
من المحرف وحاصل  
الجواب أن دعوى  
وجود الأنجيل صحيح  
عند نزول القرآن غير  
مسلمة ولئن سلمت فالقرآن  
ناسخ لسائر الكتب  
السموية الصحيحة فلا  
فائدة في التميز وأيضاً  
لزم القرآن أنجيلاً  
مخصوصاً وشهد له  
بالصحة رعا دخاله  
التحريف بعد فيكون  
شاهد له بما ليس فيه  
ومنها سؤال صادر من  
صاحب الأصل مع



من بعد ما قشر البيت وطين) ٤٤ (فليدخل الكاهن وينظر ان كانت الضربة قد  
 فشت في البيت فليعلم ان في البيت برصا مراو هو نجس) ٤٥ (ولساعته يهدمونه  
 ويلقون حجارتهم وخشبهم وطينهم بأسرها خارجة من القرية في موضع نجس) ٤٦  
 (ومن دخل ذلك البيت وهو محجوز عليه يكون نجسا الى الليل) ٤٧ (ومن رقد فيه  
 أو أكل فيه شيئا فليغسل كسوته) ٤٨ (وان دخل الكاهن ورأى البرص لم يفس  
 في البيت بعد ما طين ثانيا فليطهره الكاهن من أجل أنه قد برئ من ضربته) فهذه  
 الاحكام أيضا من ثمرات الاوهام أتمدم البيوت بمثل هذه الاوهام التي هي أوهن من  
 نسج العنكبوت أبعث مدعاة أوروبيا أن يكون الثوب أو الجلد أو البيت أبرص قابلا  
 للاحراق أو الهدم في الباب الخامس عشر من سفر الاخبار هكذا ١٢ (وأي إناء من  
 فخار مسه من يقطر زرع فليكسر وان كان إناء من خشب أو نحاس فليغسل بالماء  
 (١٦) وأيمارجل جنب أو خرجت منه جنابة يغسل جسده كله بالماء ويكون نجسا الى  
 الليل) ٢٣ (ومن مس ثوبا جلست عليه امرأة وهي طامث يغسل ثيابه ويستحم بالماء  
 ويكون نجسا الى الليل) ٢٤ (وان اضطجع مع معمارجل فأصابه من حيضتها فإنه يكون  
 جنبا سبعة أيام وكل مضطجع مضطجع فإنه يكون نجسا) ففي الحكم الأول بالنسبة الى  
 إناء الفخار إضاعة المال وظاهر أنه لا يسري شيء بمجرد المس فيه وان توهم سريان شيء  
 فيه فلم يكتف فيه بغسله بالماء كما كتفي في إناء الخشب والنحاس وفي الحكم الثاني  
 ما معنى كونه نجسا الى الليل بعد ما غسل الجسد كله بالماء وفي الحكم الثالث أيضا انظر  
 لان الظاهر أنه لا يسري شيء بمجرد مس الثوب الذي جلست عليه الحائض في جسد  
 الماس وان توهم سريان شيء كان غسل العضو الذي به مس الثوب كافيا وان توهم سريان  
 شيء بمجرد المس في سائر جسده فإما معنى كونه نجسا الى الليل بعد ما غسل الثياب  
 والجسد كلها والعجب أن الرجل اذا جامع أو اختلم وصار جنبا لا يجب عليه غسل  
 الثياب بل يكفي غسل الجسد وهذا بمجرد مس الثوب يلزم غسل الثياب أيضا والحكم  
 الرابع أعجب من الثلاثة فان الرجل بمجرد إصابته شيء من الحيض لم صار حكمه حكم  
 الحائض فكما هي تكون نجسة الى سبعة أيام يكون هو أيضا نجسا الى سبعة أيام وفي  
 احكام الحائض والمستحاضة أيضا تشددات عجيبه مذكورة في هذا الباب وبالنظر الى  
 هذه الاحكام النصراني كلهم أنجس الناس لانهم لا يراعونها مطلقا في الباب السادس  
 عشر من سفر الاخبار هكذا ٧ (ثم يأخذ الجديين ويقمهما أمام الرب مذبحين في باب  
 قيمة الزمان) ٨ (ويقرع عليهما قرعتين واحدة للرب وقرعة أخرى لعزرائيل)  
 ٩ (ويقرع هرون الجدي الذي أصابته قرعة الرب ويصيره قربانا بدل الخطيئة) ١٠  
 (والجدي الذي وقعت قرعة عزرائيل يقوم حيا أمام الرب ليستغفر عليه ويسرحه  
 لعزرائيل الى القفر) وهذا الحكم عجيب أيضا وما معنى القربان لعزرائيل وتسريحه  
 الى القفر ولا ريب أنه لقربان لغفر الله ورأيت مشركي الهند أنهم يتركون الثيران على  
 أسماء آلهتهم لكنهم يتركونها في الأسواق لا في القفر حتى تموت جوعا وعطشا ٦ في

جوابه وحاصلها  
 ثبوت التحريف من  
 زمن السواريين  
 بالدلائل القطعية عند  
 النصارى \* ومنها أن  
 نبينا صلى الله عليه وسلم  
 كان فارسا شجاعا  
 محاربا ظافرا متنبها  
 مدودا من ذوى  
 الرفعة وهذه الصفات  
 مضادة لصفات سيدنا  
 عيسى عليه السلام  
 فلذلك استغربت نبوته  
 عليه الصلاة والسلام  
 وحاصل الجواب لا يلزم  
 أن يأتي كل نبي بطريقة  
 تشاكل طريقة سيدنا  
 عيسى عليه السلام لأن  
 فنون نوح وإبراهيم  
 وموسى وهرون وداود  
 وسليمان عليهم

الباب الخامس والعشرين من سفر الاستثناء هكذا ٥ (إذا سكن إخوة جميعاً فأت  
أحدهم وليس له ولد فلا تتزوج امرأة الميت برجل غريب ولكن يأخذها أخوه  
ويقيم زرع أخيه ٦) (والولد البكر الذي يكون منها فليسمه باسم أخيه لئلا يطمس اسمه  
من إسرائيل) ٧ (فإن لم يرض أن يأخذ امرأة أخيه التي تحق له بالسنة فتذهب  
المرأة إلى باب القرية إلى المشيخة وتقول لهم إن أخا زوجي لا يريد أن يقيم اسم أخيه في  
إسرائيل ولا يريد أن يأخذني له زوجة) ٨ (ولو قتم يطلبونه ويسألونه فإن أجاب  
وقال لا أريد أن أتزوجها) ٩ (فتدنوا المرأة منه قدام المشايخ وتخلع الخلع من رجله  
وتبسط في وجهه وتقول هكذا يفعل بكل رجل لا يعير بيت أخيه) ١٠ (ويُدعى  
اسمه في إسرائيل بيت مخلوع الخلع) وهذا الحكم عجيب أيضاً لأن امرأة الميت قد  
تكون عوراء أو عمياء أو عرجاء أو شوهاء فيجوز الصورة أو غير عفيفة أو معيبة بعيب  
آخر فكيف يرضى بها الرجل وهذه الإقامة لزوم أخيه أيضاً عجيبه وأعجب منها أن  
علماء بروستنت تركوا هذا الحكم العظيم الشأن وقالوا (لا يحل للرجل أن يتزوج  
زوجة أخيه) كما هو مصرح به في جدول القرابة والنسب من كتاب الصلاة العامة  
وغيرها من رسوم الكنيسة وطقوسها على موجب استعمال الكنيسة الانكليزية  
والارلندية المطبوع سنة ١٨٤٠ في قائمته مع أن بيان المحرمات لا يوجد في الانجيل  
وما أخذوها إلا من التوراة (الامر الخامس) إن المتكشف إذا كان جل همته  
الاعتساف يعترض بأمثال اعتراضاتهم على المسيح عليه السلام والحواريين في الباب  
السابع من انجيل لوقا هكذا ٣٣ (جاء يوحنا المعمدان لا يأكل خبزا ولا يشرب خمر  
فتقولون به شيطان) ٣٤ (وجاء ابن الانسان يأكل ويشرب فتقولون هوذا انسان  
أكل وشرب غريب محب للعشارين والخاطئة) ٣٦ (وسأله واحد من الفريسيين  
أن يأكل معه فدخل بيت الفريسي واتكأ) ٣٧ (واذا امرأة في المدينة كانت  
خاطئة إذا علمت أنه متكئ في بيت الفريسي جاءت بقارورة طيب) ٣٨ (ووقفت  
عند قدميه من ورائه باكية وأبتدأت تبل قدميه بالدموع وكانت تمسحهم بأشعر  
رأسها وتقبل قدميه وتدهنها بالطيب) ٣٩ (فلما رأى الفريسي الذي دعاه ذلك  
تكلم في نفسه قائلاً لو كان هذا نبيا لعلم من هذه المرأة التي تلمسه وما هي إنها خاطئة)  
٤٤ (ثم التفت إلى المرأة وقال لسمعان أنت نظرت هذه المرأة التي دخلت بيتك وماء لاجل  
رجلي لم تعط وأما هي فقد غسلت رجلي بالدموع ومسحتهم بأشعر رأسها) ٤٥ (قبله  
لم تقباني وأما هي فنذ دخلت لم تكف عن تقبيل رجلي) ٤٦ (بزيت لم تدفن رأسي  
وأما هي فقد دهننت بالطيب رجلي) ٤٧ (من أجل ذلك أقول لك قد غفرت  
خطاياها الكثيرة لأنها أحبت كثيرا والذي يغفر له قليل يحب قليلا) ٤٨ (ثم قال  
لها مغفورة لك خطاياك) ٤٩ (فابتعدا المتكثرون معه يقولون في أنفسهم من هذا  
الذي يغفر خطايا أيضاً) ٥٠ (فقال للمرأة إيمانك قد خلصك اذهبي بسلام) وفي  
الباب الحادي عشر من انجيل يوحنا هكذا ١ (وكان انسان مريضاً وهو لعازر

الصلاة والسلام  
مخالفون لسيدنا عيسى  
عليه السلام في الفقر  
والغنى وغيرهما ولم  
تنكر نبوتهم عند  
النصارى على أن  
ما وصفتم به نبينا صلى  
الله عليه وسلم هو عين  
صفاته الدالة عليه في  
كتبكم كما بينا صاحب  
الأصل فأرجع إليه  
في صورة سؤال آخر \*  
ورد من المرقوم وحاصله  
أيها السيد اني  
أرتويت من كتابك  
الذي هو البحث  
الصريح ومن أجوبتك  
التي في هذا الكتاب  
وحاصله ما ان عهدة  
زمان شريعة سيدنا  
عيسى عليه السلام قد

من بيت عينا قرية مريم ومرثا أختها) ٢ (وكانت مريم التي كان لعازر أخوها هي التي دهنت الرب بطيب ومسحت زججه بشعرها) ٥ (وكان يسوع يحب مرثا وأختها ولعازر) فهذه المحبوبة مريم هي التي كانت دهنت ومسحت رجلي عيسى عليه السلام وفي الباب الثالث عشر من انجيل يوحنا ٢١ (لما قال يسوع هذا اضطررب بالروح وشهد وقال الحق الحق أقول لكم إن واحدا منكم سيسلمني) ٢٢ (فكان التلاميذ ينظرون بعضهم إلى بعض وهم يختارون فيمن قال عنه) ٢٣ (وكان متكئا في حضن يسوع واحد من تلاميذه كان يسوع يحبه) ٢٤ (فأومأ إليه سمعان بطرس أن يسأل من عسى أن يكون الذي قال عنه) ٢٥ (فأتكا ذلك على صدر يسوع وقال له يا سيد من هو) ووقع في حق هذا التلميذ في الآية السادسة والعشرين من الباب التاسع عشر والآية الثانية من الباب العشرين والآية السابعة والآية العشرين من الباب الحادي والعشرين من انجيل يوحنا أن يسوع كان يحبه وفي الباب الثامن من انجيل لوقا هكذا ١ (وعلى إثر ذلك كان يسير في مدينة وقرية يكرز ويبشر بملكوت الله ومعه الاثنا عشر) ٢ (وبعض نساء كن قدسفين من أرواح شريرة وأمراض مريم التي تدعى المجذلية التي خرج منها سبعة شياطين) ٣ (وبونا امرأة خوزي وكيل هيرودس وسوسة وأخر كثيرات كن يخدمنه من أموالهن) وظاهر أن الخمر أم الخبائث وقبيحة عند الله وسبب الضلال والكفر والهلاك ولا يناسب شربها إلا لتقياء وإزالة العقل من خواصها اللازمة سواء كان الشارب نبيا أو غير نبى ولذلك حرم الله شربها على هرون وأولاده إذا أرادوا الدخول في قبة الشهادة لأجل الخدمة وجعلها سبب الموت وجعل حرمها عهدا أبديا معهم في الباب العاشر من سفر الاخبار هكذا ٨ (وقال الرب لهرون) ٩ (لا تشربوا خرا ولا شيا آخر يسكرا أنت ولا بنوك إذا أردتم الدخول في قبة الشهادة لتلاعنوا ويكون هذا عهدكم إلى الأبد في أجيالكم) ولذلك منع ملك الرب زوجة مافوخ من شرب الخمر وشرب كل مسكر وقت جلوسها ليكون ولدها من الاقبياء ولا يسرى خبث المسكرات في هذا الولد التي وأكد على زوجها أيضا في هذا الباب في الباب الثالث عشر من سفر القضاة هكذا ٤ (إياك من شرب الخمر والمسكر ولا تأكل شيئا نجسا) ١٣ (فقال ملاك الرب لمفوخ فليحذر عن جميع ما قلت لامراتك) ١٤ (ولا تأكل شيئا مما يخرج من الكرم ولا تشرب خرا ولا مسكرا ولا تأكل شيئا نجسا وتحفظ بكل ما أمرته به وتفعل ما قلت لها) ولذلك لما بشر الملك زكريا بولادة يحيى عليه السلام بين من أوصاف تقوى يحيى أنه لا يشرب خرا ولا مسكرا آخر الآية الخامسة عشرة من الباب الأول من انجيل لوقا هكذا (لأنه يكون عظيما أمام الرب وخرا ومسكرا لا يشرب) ولذلك إشعياء عليه السلام ذم شارب المسكر وشهد أن الانبياء والكهنة ضلوا بسبب شرب الخمر والمسكرات الآية الثانية والعشرون من الباب الخامس من كتاب إشعياء هكذا (الويل للاقوياء منكم على شرب الخمر والمقتدرين أن يمزجوا المسكرة) والآية السابعة من الباب الثامن والعشرين

انتهت ومن البيئات  
والتقارير فهمت ذلك  
فهما كافيا ولا كن يوجد  
عندي شيء يعلق فكري  
وهو أن النصرانية مع  
الانجيل الأربع التي  
بيدها تصرخ بصلب  
سيدنا عيسى عليه  
السلام وقاتله وموته  
والقرآن العظيم تارة  
يفيد ذلك بقوله  
يا عيسى إني متوفيتك  
وتارة بطله بقوله وما  
قتلوه وما صلبوه فمن  
ذلك انتزعت راحة سري  
وانزعج فكري فأرجو  
منك أن تخلي من هذا  
الاشتباه الذي أوردني  
لذلك الانزعاج وبذلك  
تصيرني ممنونا وحاصل  
الجواب أيها المحب  
الخاص أنه لا يلزمك  
جواب ذلك نظرا  
لسامى فطنتك ووقوفك  
على أقاويل بعض العلماء

من كتابه هكذا (وهؤلاء أينما لم يفهموا بسبب الخمر وضلوا من المسكر الكاهن  
والنبي لم يعلموا المسكر غرقوا في الخمر تاهوا من المسكر لم يعلموا الرؤيا ولم يفهموا القضاء)  
وقد عرفت في أول هذا الفصل أن نوحا عليه السلام شرب الخمر وزال عقله وصار عريانا  
وان لو طاشرب الخمر وزال عقله وفعل بابنتيه ما فعل بل بحيث لم يسمع مثله من الموالين  
بشر بها وفي الباب الثالث عشر من الإنجيل يوحنا هكذا ٤ (قام عن العشاء وخلق  
ثيابه وأخذ منشفة واتزر بها) ثم صب ماء في منسل وأبتدأ يغسل أرجل التلاميذ  
ويمسحها بالمنشفة التي كان مترزا بها وقال اللوذعي الأمامي الطريف فارس مضمنا  
البلاغة أطال الله بقاء الزمان هكذا (هذا يومهم أن عيسى عليه السلام وقتئذ كان قد  
سرت فيه الخمرة حتى لم يكن يدري ما يفعل فان غسل الاقدام لا يوجب التجرد عن  
الثياب) انتهى كلامه بالمفظة (وقال سليمان الحكيم النبي عليه السلام في ذم  
الشراب في كتابه سفر الامثال) في الباب الثالث والعشرين هكذا ٣١ (لا تنظر  
الى الخمر اذا صفر واذا شمع لونه في الزجاج ويدخل لذبا) ٣٢ (وفي نهاية أمره  
يادع كالحيمة ومثل ملك الحيات يسكب سمومه) وكذا اختلاط النساء الشواب  
الاجنبيات مع الرجال الشبان آفة شديدة لا ترجى العصمة سيما اذا كان الرجل شابا  
عز باشارب الخمر والمرأة فاحشه محبوبة وهي تدور معه وتخدمه بما لها ونفسها وقد  
عرفت حال داود عليه السلام أن نظرا واحدا الى المرأة الاجنبية بلغه الى ما بلغ مع  
انه كان كثيرا لا زواج وجاوزا الحسنيين وكذا قد عرفت حال سليمان عليه السلام أن  
النساء قد أزلن عقله وجعلناه مرتدا وثنيا في شيخوخته بعدما كان نبيا صالحا في شبابه  
ولما حصل له التجربة الكاملة من حال أبيه وأمه ومن حال أخيه وأخته آمنون  
وثامار ومن حال أسلافه مثل روبيل ويهوذا سيما من حال نفسه شدد في هذا الباب  
تشديد ابليغا في سفر الامثال فقال في الباب الخامس (لا تصغ الى مكر المرأة) ٧  
(لان شفقي المرأة الاجنبية تسكبان عسلا وخبرتها اللطف من الدهن) ٤ (ثم  
عاقبتها مرة كالعقمة ومرفقة كسيف ذي فين) ٥ (رجلاها تنحدران الى الموت  
وخطوتها تنفذ الى الحميم) ٦ (لا تسلك أنت سبيل الحيات لان طرقها ضالة لا تدرك)  
٧ (والآن يا بني اسمع مني ولا تنم عن أقوال في اجعل ظريقتك منها بعدا ولا تدن  
الى أبواب منزلها) ٢٠ (لماذا تنصلك يا بني المرأة الغريبة وتخاصمك أجنبية) ثم  
قال في الباب السادس ٢٤ (تحفظك من امرأة رضية ومن لطافة لسان غريبة  
لا يشبع قلبك جاهلا ولا تقنعك غمزاتها) ٢٦ (فان قيمة الزانية بمقدارها خبزة  
واحدة وامرأة الرجل تصطاد النفس الكريمة) ٢٧ (أبستطيع رجل أن يخفي في  
حجره نارا وما تحترق ثيابه) ٢٨ (أم يمشي على جمر النار وما تحترق رجلاه) ٢٩  
هكذا (من يدخل الى امرأة غريبة لا يتبرأ اذا لمسها) ثم قال في الباب السابع ٢٤  
(فالآز يا بني اسمعني واصغ الى أقوال في) ٢٥ (لا تحخن قلبك الى طرقها  
ولا تضان في مناهجها) ٢٦ (فانها قد طرحت كثيرين جرحى وهي قتلت كل

من المسلمين ومطالعته  
البحث الصريح الذي  
برهن على تحريف  
الإنجيل بما أفتع  
ضميرك وحينئذ فقهه  
الصلب في الإنجيل  
على ما هي عليه من  
الموضوع المختلف  
المصنوع وربما كانت  
تلك القصة على غير  
هذا الوجه بحيث تطابق  
ما جاء في القرآن العظيم  
من أن الصلب وقع  
صوريا لا حقيقيا لانه  
شبه لهم ويؤيد ذلك  
ما نقله صاحب الأصل  
من الإنجيل مما يطول  
ذكره فارجع اليه  
وأما ما يتسوههم من  
التناقض الذي في  
القرآن العظيم بين  
قوله تعالى وما صلبوه  
وقوله اني متوفيك  
فيبطله نفس القرآن  
الشريف فقد جاء التوفى

(قوى) ٢٨ (بينها وطرق الحميم محذرة الى مطابق الموت) ثم قال في الباب الثالث والعشرين ٣٣ (عينك تنظر ان الاجنبيات وقلبك يتكلم بالمتنويات) ٣٤ (وتكون كاتم في قلب البحر وكبير راقدا تلتفت الدفة) وكذا اختلاط الامارد آفة بل أخوف من اختلاط النساء وأشنع كما شهد به المجربون واذا عرفت هذا أقول ان عيسى عليه السلام لما كان شارب الخمر حتى كان معاصروه يقولون انه أكل شريب خمر وكان شابا عزيزا فاذا بليت مريم قدمه بدموعها ولم تكف عن تقييلها من ذ دخلت وكانت تسعدهما بشعر رأسها وكانت في هذا الوقت فاحشة مشهورة فكيف نسي عيسى عليه السلام حال أسلافه يهوذا وداود وسليمان عليهم السلام وكيف نسي أقوال سليمان عليه السلام وكيف لم يعلم أن قيمتها مقدار خبزة واحدة وان لمساها لا يتبرأ كما لا يمكن أن يخفى رجل في حجره نار او ما تحترق ثيابه أو يعيش على جمر النار وما تحترق رجلاه فكيف أجاز لها بهذه الامور حتى اعترض عليه الغريسي وكيف يتصور أن هذه الامور لم تكن من مقتضى الشهوات النفسانية وكيف غفر خطاياها وذنوبها على هذا الفعل أهذه الامور هي الالهة لذات الله العادل المقدس ولذلك قال اللوذعي السابق ذكره (وقد كانت وقتئذ بغيا مباحة فهل يلبق الآن بأحد مطاردة النصراني اذا كان ضيغا في بيت أحد معارفه ان يأذن لقعبة فاحشة في أن تغسل رجله بمحضر ملا من الناس من غير أن تبدي أماره التوبة من قبل لاسرا ولا جهرا) انتهى كلامه وكان يحب مريم ويديره واثنا عشر تلاميده ومعه نساء كثيرة يتخذ منه من أموالهن فكيف يتصور أنه لم تزل أقدامهم مع هذه المخالطة الشديدة كما زل قدم روبيل حتى زنى بوجه أبيه وقدم يهوذا حتى زنى بكنته وقدم داود عليه السلام حتى زنى بامرأة أور يا وقدم أمنون حتى زنى باخته ولذلك قال اللوذعي السابق ذكره (وأغرب منه ما ذكره لوقا من أن عيسى وتلاميذه كانوا يجولون في القرى ومعه نساء منهن مريم هذه التي كان أمرها مشهورا بالفجور والزنا) وأنت خبير بأنه لا يتأتى لكل واحد في البلاد الشرقية وخصوصا في القرى أن يبيت وحده في محل مخصوص فلا بد أن هؤلاء الاولياء كانوا يبيتون مع تلك الاوليات معا) انتهى كلامه بلفظه واحتمال منزلة أقدام الحواريين أقوى لانهم ما كانوا كاملين في الايمان قبل صعود المسيح عليه السلام على ما أقر علماءهم فلا يظن في حقهم العصاة من الزنا ألا ترى أن الاساقفة والشمامسة من فرقة كاتلك لا يتزوجون ويدعون أن هذا الامر من العفاف ويفعلون ما لا يفعله الفاسق الغني من اهل الدنيا كأن كائنهم بيوت الفاحشات الزانيات في اصفحة ١٤٤ و ١٤٥ من كتاب الثلاث عشرة رسالة في الرسالة الثانية هكذا القديس برنودوس يقول (١) وعظ عدد ٦٦ في نشيد الانشاد (تزعوا من الكنيسة الزواج المكرم والمبضع الذي هو بلادنس فلاؤها بالزنا في المضامع مع الذكور والامهات والاخوات وبكل أنواع الادناس والفاروس بيلاجيوس أسقف سلفا في بلاد البور تكال سنة ١٣٠٠ يقول بالبيت أن الاكبروسيين لم يكونوا يندروا

فيه بمعنى النوم وغير ذلك من المعاني فقد قال تعالى الله يتوفى الانفس حين موتها والتي لم تمت في منامها وقال تعالى تتوفاهم الملائكة طيبين وقال تعالى وهو الذي يتوفاكم بالليل ويعلم ما جرحتم بالنهار ثم يبعثكم فيه ليقتضى أجل مسمى ثم اليه مرجعكم ثم ينبئكم بما كنتم تعملون وحيث ظهر ان التوفى في القرآن العظيم غير مقصور على الموت بطل ما يتوهم من التناقض وبالاختصار فدعوى الصليب ممنوعة بوجوه كثيرة مبرهن عليها في البحث الصريح والاجوبة الجليسة بما لا يسع الخضم الاتباعه \* ومنها أن القرآن العظيم يدل على أن بعض الوحوش تكلمت



العفة ولا سيما كايروس سبانيه الان أبناء الرعية هنالك أكثر عدد ايدس يرمي من أبناء الكهنوت ويوحنا أسقف سالتز برج في الجليل الخامس عشر كتب أنه وجد قسوسا قلائل غير معتادين على نجاسة متكاثرة مع النساء وان أديرة الراهبات متدنية مثل البيوت المخصوصة للزنا) انتهى كلامه بلفظه ملخصا وشهادة قدمائهم هذه تكفي في حق عصمة هؤلاء القسوس التي ادعوها فلا حاجة الى أن أزيد على هذه بل أنرك ذكرهم وأقول مثلهم حال فقراء مشركي الهند الذين يدعون العصمة ويفهمون الزواج أنه أشد المعائب لفقرهم وطريقتهم وهم أبغض الناس وأفسدتهم لا يحصل للأمراء الفساق ما يحصل لهم وتذكرت حكاية أن بعض المسافرين لما وصل الى قرية من قرى الهند رأى جارية كاعبة تتجى من القرية فسألها يا بنت أنت من بنات القرية أم من كاتها فأجابت هذه اللا كمة أيها السائل اني من بنات القرية لكني أفضل من كاتها في قضاء الشهوة يحصل لي ما لم يحصل لاحداهن في الرؤيا والمنام فهؤلاء المجردون ذوو حظ جسيم من المتزوجين فعند المنكرين كان عيسى عليه السلام مستغنيا عن الزواج مطلقا وكان تلاميذه مستغنيين إما عن الزواج مطلقا أو عن كثرة الأزواج مثل حضرات الشماسة والقسوس من فرقة كاتلك ومثل فقراء مشركي الهند وكذا محبة عيسى عليه السلام لتلميذه محل تهمة عند الذين ابتلوا بهذا الفحش القبيح ولذلك قال الابي السابق ذكره على قول الانجيلي الرابع أعني فاتكا ذلك على صدر يسوع هكذا (كالمرأة التي تحاول شيئا من عاشقها فتفتنجه) انتهى كلامه بلفظه واعلم أن ما كتبت في هذا الامر الخامس كتيبه الزاموا والا فاني أتبرأ من أمثال هذه التقارير ولا أعتقد أمر منها في حق عيسى عليه السلام ولا في حق حواريه الاتحاد كما صرحت في مقدمة الكتاب ومواضع متعددة (الامر السادس) في الجلالين في سورة التحریم هكذا (من الايمان تحريم الامة) انتهى فقول النبي صلى الله عليه وسلم حرمت مارية على نفسي عين بهذا المعنى (الامر السابع) اذا قال النبي لا أفعل هذا الامر ثم فعل لأجل انه كان جاثرا من الاصل أوجاء اليه حكم الله لا يقال انه أذنب بل في الصورة الثانية ولم يفعل يكون عاصيا البتة وعندهم يوجد مثله في حق الله في كتب العهد العتيق فضلا عن الانبياء كما عرفت بما لا مزيد عليه في أمثلة القسم الثاني من الباب الثالث وفي جواب الشبهة الخامسة من الفصل الرابع من الباب الخامس ويوجد في العهد الجديد في حق عيسى عليه السلام في الباب الخامس عشر من الانجيل متى ان امرأة كنعانية استغاثت لأجل شفاء بنتها فابى عيسى عليه السلام فأجابت جوابا حسنا استحسنة عيسى عليه السلام ودعاه لا ينتهافشفت وفي الباب الثاني من الانجيل يوحنا أن أم عيسى عليه السلام استدعت منه في عرس قانا الجليل أن يحول الماء خمر او قال مالي ولك يا امرأة لم تأت ساعتي ثم حوله (الامر الثامن) لا بأس بان يخصص أولياء الله بخصبائص الأتري أن هرون وأولاده كانوا مخصصين بامور كثيرة من خدمة قبة الشهادة وما يتعلق بها وما كانت هذه الامور جائزة لبني لاوي الآخريين فضلا عن غيرهم من بني

وكذلك الجن وهذا  
محتقر عند النصارى  
بعد عن العقل وحاصل  
الجواب ان لذلك نظيرا  
في الانجيل والتوراة  
فما توجه علينا يتوجه  
على النصارى وما كان  
جوابا لهم فهو جواب  
لنا على أن ذلك غير  
محتقر ولا بعيد \* ومنها  
ان امرأ القيس أحد  
شعراء العرب تكلم  
بشيء في بعض أشعاره  
ثم جاء بعينه في القرآن  
العظيم وحينئذ يكون  
القرآن مقتبسا من  
امرئ القيس وهذا امر  
حقير يجب أن لا ينسب  
الى الله تعالى وحاصل  
الجواب أن ذلك لا يسمى  
اقتباسا من امرئ القيس  
حتى يكون كما ذكريل  
ارادته تعالى تعلقت بأن  
يتكلم امرؤ القيس  
بجمله من القرآن قبل

اسرائيل واذا عرفت الامور الثمانية تظهر لك جواب مطعونهم بالوجوه الخمسة لكي  
 اقبح كل الجح من هؤلاء المعاندين انهم لو اوافوا في شريعة الغير امر الا يكون حسنا في  
 آرائهم يقولون ان هذا الامر لا يجوز ان يكون من جانب الله المقدس الحكيم العادل  
 او يقولون ان هذا ليس بلائق بمنصب النبوة ولو وجد امر اشنع منه في شرائعهم يكون  
 من جانب الله اولا ثقا بمنصب النبوة فامر الله لحزقيال عليه السلام ان يحمل اخي آل  
 اسرائيل وآل يهوذا على نفسه وان يا كل الى ثلثمائة وتسعين يوما خيرا مطلقا  
 ببراز الانسان وكذا امر الله لاشعيا عليه السلام ان يمشي مكشوف العورة  
 الغليظة وعريانا بين النساء والرجال الى ثلاث سنين مع كونه في قيد العقل وكذا امره  
 لهوشع ان يأخذ لنفسه زوجة زانية وأولاد الزنا وان يتعشق بامرأة فاسقة محبوبة لزوجها  
 يكون كلها عندهم امورا من جانب الله الحكيم المقدس ولا ثقا بمنصب هؤلاء الانبياء  
 المقدسين واجازة نكاح زينب بعد طلاق زوجها وانقضاء عدتها لا يمكن ان يكون من  
 جانب الله ولا يكون لا ثقا بمنصب نبوة محمد صلى الله عليه وسلم وكذا لا يسقط عن درجة  
 النبوة يعقوب عليه السلام الذي هو ابن الله المبكر بنص التوراة بسبب ان تعشق  
 راحيل وتخدم اباها اربع عشرة سنة واخذ اربع زوجات وجميع بين الاختين وكذا  
 لا يسقط عن اودا بن الله المبكر الآخر بنص الزبور بسبب اخذ نساء كثيرة وجواري  
 كثيرة قبل ان يرضى بامرأة اوريا بل تكون هذه النساء كلها بهيمة الله ورضاه ويكون داود  
 عليه السلام قابلا لان يقول الله في حقه فاذا كانت عندك قلبية كان ينبغي لك ان تقول  
 فازيد مثلهن ولا يصدر العتاب عليه على تكثير النساء بل على انه زنى بامرأة الغير وقتل  
 ذلك الغير بالحيلة واخذ تلك المرأة وكذا لا يسقط عنها سليمان عليه السلام الذي هو  
 ابن الله بشهادة كتبهم المقدسة بسبب ان اخذ الف امرأة من الزوجات والجواري  
 وارث في آخر عمره وعبد الاصنام بل يبقى مسلم النبوة ويكون كتبه الثلاثة أعني  
 الامثال والجامعة ونشيد الانشاد كتباً الهية وكذا لا يسقط لوط عنها بسبب الزنا ببنتيه  
 وكذا لا يسقط عنها ابن الله الوحيد وجواريه الاجداد بسبب حب الفاحشة وبعض  
 التلاميذ والجولان مع النساء في قري البلاد الشرقية بل لا يهتمون ايضا بشي مع  
 هذه المخالطة الشديدة وكونهم شاربي الخمر وشباناً ويسقط محمد صلى الله عليه وسلم  
 عن درجة النبوة بكثرة الازواج ونكاح زينب وتحليل جاريته بعد تحريمها للعل  
 منشأ هذه الامور ان الله لما كان واحداً حقيقياً لا تكثر في ذاته بوجه من الوجوه  
 عند اهل الاسلام فذاته المقدسة لا تسع امر غير مناسب وعندهم لما كان ذاته  
 مشتملة على الاقانيم الثلاثة المتصف كل منهم بصفات الالهية كلها الممتاز كل  
 منهم عن الآخر امتيازاً حقيقياً تسع امر غير مناسب لان الامتياز الحقيقي لا يمكن ان  
 يفارق التعدد بل يستلزمه البتة وان لم يقر واحسب الظاهر به كما عرفت في الباب  
 الرابع والثلاثة أكثر من الواحد فلهذا الههم في زعمهم أقوى من اله المسلمين  
 وكذلك لما تكن العصمة من ذنب من الذنوب حتى الشرك وعبادة الجمل والاصنام

نزوله على أن لذلك  
 نظيراً في كتب النصارى  
 وهو أن كتب التوراة  
 وجد فيها أحكام وشرائع  
 كثيرة كانت من قبل  
 في كتب عبدة الأوثان  
 فلما جاءت في التوراة  
 من عند الله تعالى لم  
 تحسب أنها كانت عند  
 الكفرة ولم يتصور أحد  
 من النصارى أن  
 التوراة اقتبسوها من  
 تلك الكتب \* ومنها  
 سؤال متوجه على  
 النصارى وهو انكم  
 تدعونون بشريعة سيدنا  
 موسى عليه السلام مع  
 انها منسوخة بشريعة  
 العيسوية وجوابهم أن  
 سيدنا عيسى عليه  
 السلام جاء مكملاً  
 لشريعة سيدنا موسى  
 عليه السلام لا ناسخاً  
 لها لانه قال ما جئت  
 لاجتيل الناس موسى

والزنا والسرقه والكذب حتى في تبليغ الوحي وغيرها من المعاصي شرطا للنبوة عندهم  
كانت ساحه النبوة عندهم أوسع من ساحتها عند المسلمين أولهـ ل منشأها أن يعقوب  
وداود وسليمان وعيسى لما كانوا أبناء الله فلهـ أن يفهلوا في ملكة أبيهم ما يشاؤون بخلاف  
محمد صلى الله عليه وسلم فإنه لما كان عبد الله بن عبد الله لا يجوز له أن يفهل في ملكة  
مالكه وسيدته ما يشاء نعوذ بالله من التعصب الباطل والاعتساف ومن المسكارة وعدم  
الانصاف (المطعن الرابع) أن محمد صلى الله عليه وسلم كان مذنباً وكل مذهب لا يصح  
أن يكون شافعاً للذنبين الآخرين أما الصغرى فلما وقع في سورة المؤمن (فاصبر إن  
عبد الله حتى واستغفر لذنبك وسبح بحمد ربك بالعشي والإبكار) وفي سورة محمد  
(فاعلم أنه لا إله إلا الله واستغفر لذنبك وللمؤمنين والمؤمنات) وفي سورة الفتح (انفتحنا  
لك فتحاً مبيناً ليعفرك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر) وفي الحديث (فاغفر لي ما قدمت  
وما أخرت وما أسررت وما أعلنت وما أنت أعلم به مني أنت المقدم وأنت المؤخر لا إله  
إلا أنت) ونحوه مما وقع في الأحاديث الأخرى (والجواب) أن الصغرى والكبرى  
كلماتها غير صحيحتين فالنتيجة كاذبة يقينا وأنا أمهد لتوضيح بطلانها بمأثور خمسة  
(الامر الأول) أن الله رب الخالق والخالق كله مربوب ومخلوق فكل ما صدر عن  
حضرته الرب انبثق في حق العبد المربوب المخلوق من الخطاب والعتاب والاستعلاء  
فهو في محله ومقتضى المالكية والخالقية وكذا كل ما صدر عن العباد من الادعية  
والتضرعات اليه فهو في موقعه أيضاً ومقتضى المخلوقية والعبودية والانباء عباد الله  
المخلصون فهم أحق من غيرهم والحل على المعنى الحقيقي في كل موضع من أمثال هذه  
المواضع في كلام الله وفي أدعية الانبياء وتضرعاتهم خطأ وضلال وشواهد كثيرة في  
كتب العهدين سيما الزبور وأنا أنقل على سبيل الأنموذج بعضها (١) في الباب  
العاشر من انجيل مرقس والثامن عشر من انجيل لوقا هكذا ١٧ (وفيما هو خارج  
إلى الطريق ركض واحد وجثاله وسأله أيها المعلم الصالح ماذا أعمل لأرث الحياة  
الأبدية) ١٨ (فقال له يسوع لماذا تدعوني صالحاً ليس أحد صالحاً إلا واحد وهو الله)  
انتهى بعبارة مرقس فأقر عيسى عليه السلام بأنه ليس صالحاً ولا صالح إلا الله وحده  
(٢) في الزبور الثاني والعشرين هكذا ١ (إلهي إلهي انظر لماذا تركتني تباعد  
عني خلاصي بكلام جهلي) ٢ (إلهي بالنهار أدعوك فلم تستجب لي وبالليل فلم تحفل  
بي) ولما كان آيات هذا الزبور راجعة إلى عيسى عليه السلام على زعم أهل التثليث  
فكان القائل بها عندهم هو عيسى عليه السلام (٣) الآية السادسة والأربعون من  
الباب السابع والعشرين من انجيل متى هكذا (ونحو الساعة التاسعة صرخ يسوع  
بصوت عظيم قائلاً إلهي إلهي لما شبةتني أي إلهي إلهي لماذا تركتني) ٤ في الباب  
الأول من انجيل مرقس هكذا ٤ (كان يوحنا يعمد في البرية ويكرز بجمهورية التوبة  
للعفرة الخطايا) ٥ (وخرج إليه جميع كورة اليهودية وأهل أورشليم واعتمدوا جميعهم  
منه في نهر الأردن معترفين بخطاياهم) ٩ (وفي تلك الأيام جاء يسوع من ناصرة

أو الانبياء ما جئت  
لا بطل لكن لأتم  
وحيث أنهم مأمورون  
باتباع الشريعة  
وحاصل ما تقض به  
جوابهم ما جاء في الانجيل  
مما يدل على أن الانجيل  
مبطل للتوراة كقوله  
قد سمعتم ما قيل للأولين  
العين بالعين والسن  
بالسن وأنا أقول لك  
من ضربك على خدك  
اليمين حول له الآخر  
وقوله قد سمعتم ما قيل  
للأولين لا تخمض في  
عينك وأوف للرب  
قسمك وأنا أقول لكم  
لا تخلفوا البتة وقوله  
قد سمعتم ما قيل للأولين  
حب قريبك وابغض  
عدوك وأنا أقول لكم  
حبوا أعداءكم واحسنوا  
إليهم فهذا نص صريح  
في أن سيدنا عيسى عليه  
السلام أبدل الشريعة

الجليل واعتمد من يوحنا في الاردن) وكانت هذه المهودية معهودية التوبة بمغفرة  
الخطايا كما صرح مرقس في الآية الرابعة والخامسة والآية الثالثة من الباب الثالث  
من الانجيل لوقاهكذا (فجاء الى جميع الكورة المحيطة بالاردن يكرز بمهودية التوبة  
لمغفرة الخطايا) وفي الآية الحادية عشرة من الباب الثالث من الانجيل متى هكذا (انا  
اعهدكم بماء للتوبة) الخ وفي الآية الرابعة والعشرين من الباب الثالث عشر من كتاب  
الاعمال هكذا (اذ سبق يوحنا فكرز قبل مجيئه بمهودية التوبة لجميع شعب اسرائيل)  
والآية الرابعة من الباب التاسع عشر من كتاب الاعمال هكذا (فقال بولس ان يوحنا  
عمد بمهودية التوبة) الخ فهذه الآيات كلها تدل على أن هذه المهودية كانت معهودية  
التوبة لمغفرة الخطايا متى سلم اعتماد عيسى من يحيى عليه السلام ثم تسليم اعترافه  
بالخطايا والتوبة منهما أيضا لان حقيقة هذا الاعتماد ليست غير ذلك وفي الباب  
السادس من الانجيل متى في الصلاة التي علمها عيسى عليه السلام تلاميذه هكذا  
(واغفر لنا ذنوبنا كما نحن نغفر أيضا للمذنبين اليه ولا تدخلنا في تجربة لا يفتننا من  
الشرير) والظاهر أن عيسى عليه السلام كان يصلي تلك الصلاة التي علمها تلاميذه ولم  
يثبت من موضع من مواضع الانجيل أنه ما كان يصلي هذه الصلاة وستعرف في الامر  
الثاني أنه كان كثير الصلاة فلزم أن يكون دعاؤه باغفر لنا ذنوبنا مرات كثيرة بلغت  
الآلاف والعصمة من الذنوب وان لم تكن من شروط النبوة عند أهل التثليث لكنهم  
يدعونها في حق عيسى عليه السلام باعتبار الناسوت أيضا وكان عيسى عليه السلام  
بهذا الاعتبار أيضا عندهم صالحا وبقبوله لا متروكا فهذه الجمل (١) لماذا تدعوني  
صالحا الخ (٢) اهل اهل لماذا تتركني (٣) تباعد عني خلاصي بكلام جهلي (٤)  
بالنهار ادعوك فلم تستجب لي (٥) الفاظ التوبة والاعتراف بالخطايا عند الاعتماد  
(٦) اغفر لنا ذنوبنا لا تكون محمولة على المعاني الحقيقية الظاهرة عند أهل التثليث  
والا يلزم أنه لم يكن صالحا وكان متروكا لله بعيدا عن الخلاص بسبب كلام الجهل غير  
مستجاب الدعاء خاطئا مذنبا فلا بد أن يقال ان هذه النضرعات بمغفرة الخطايا  
والمربوبية باعتبار الناسوت وفي الزبور الثالث والخمسين هكذا ٣ (الرب من  
السماء اطلع على بني البشر لينظر هل من يفهم أو يطلب الله) ٤ (كلهم قد زاغوا  
جمعوا والتطخؤا وايس من يعمل صلاحا حتى ولا أحد) وفي الباب التاسع والخمسين من  
كتاب اشعيا هكذا ٩ (فلذلك تباعد الحكم عنا ولا يدركنا العدل انتظرنا النور فيها  
الظلام انتظرنا الشعاع فهاسرنا في الظلمة) ١٢ (من أجل أن آثامنا تكاثرت  
قد املك وخطايانا اجابتنا لان فجورنا معنا وآثامنا عرفتنا) ١٣ (أن نخطى ونكذب  
على الرب واندبرنا الى خلف حتى ان لانسلك وراء الهنا لتكلم بالظلم والتعدي حبسنا  
وتكلمنا من القلب بكلام كاذب) وفي الباب الرابع والستين من كتاب اشعيا هكذا ٦  
(وصرنا جميعنا كالنخس ونخرقة الخائض كل براتنا وسقطنا مثل الورق نحن جميعنا وآثامنا  
كالريح ذرونا) ٧ (ايس من يدعو باسمك ومن يقوم ويمسكك أخفيت وجهك عنا

العدلية بالشرعية  
الفضلية وأمر بالعمل  
بوجوبها فقط وحيث  
كان أهل على غيرها  
منذ ظهر نبينا صلى الله  
عليه وسلم دل على مجيئه  
وقت نسخها وعلى فرض  
ان سيدنا عيسى عليه  
السلام كل ولم يبطل  
فلم أبطل النصارى  
ما كلفه فقد اختن  
سيدنا عيسى عليه السلام  
على مقتضى شريعة  
سيدنا موسى المطابقة  
في ذلك لشرعية سيدنا  
ابراهيم عليه السلام  
وأيضاً لم أبطل النصارى  
السبت بالأحد مع أن  
وصايا الله العشرة فرضت  
السبت وسيدنا عيسى  
عليه السلام حفظه بكل  
وقار واحترام ولم يؤمر  
بالأحد ثم ان ما تقدم  
من قول سيدنا عيسى  
عليه السلام ما جئت

وأطرحنا بيدها ثمننا) ولا شك أن كثير من الصالحاء كانوا موجودين في زمان داود عليه السلام مثل ناثان النبي وغيره ولو فرضنا أنهم لم يكونوا معصومين على زعم أهل التثليث فلا ريب أنهم لم يكونوا مصداق الآية الرابعة من الزبور المذكور أيضا ووقعت في عبارتي أشعياء عليه السلام صيغ التكلم مع الغير وأشعياء وغيره من أنبياء عهده وصالحاء زمانه وإن لم يكونوا معصومين لكنهم لم يكونوا مصداق الأوصاف المصرحة في العبارتين قطعا أيضا فلا تكون عبارة الزبور وهاتان العبارتان محمولتان على معانيها الحقيقية الظاهرية بل لابد فيها من الرجوع إلى أن تلك التضرعات تقتضي العبودية وكذا وقع في الباب التاسع من كتاب دانيال والباب الثالث والخامس من مرثي أرميا والباب الرابع من الرسالة الأولى لبطرس (الامر الثاني) أن أفعال الأنبياء كثيرا ما تكون لتعليم الأمة لتستن بهم ولا يكونون محتاجين إلى هذه الأفعال لأجل أنفسهم في الباب الرابع من انجيل متى إن عيسى عليه السلام صام أربعين نهارا وأربعين ليلة والآية الخامسة والثلاثون من الباب الأول من انجيل مرقس هكذا وفي الصبح بأكرامه أقام وخرج ومضى إلى موضع خلاء وكان يصلي هناك) والآية السادسة عشرة من الباب الخامس من انجيل لوقا هكذا (وفي تلك الأيام خرج إلى الجليل ليصلي وقضى الليل كله في الصلاة لله) ولما كان اتحاد المسيح بذات الله على زعم أهل التثليث فلا حاجة له إلى هذه التكاليف الشديدة فلا بد أن تكون هذه الأفعال لأجل التعليم (الامر الثالث) أن الألفاظ المستعملة في الكتب الشرعية مثل الصلاة والزكاة والصوم والحج والنكاح والطلاق وغيرها يجب أن تحمل على معانيها الشرعية ما لم يمنع عنها مانع ولفظ الذنب في هذا الاصطلاح الشرعي إذا استعمل في حق الأنبياء يكون بمعنى الزلة وهي عبارة عن أن يقصد معصوم عبادة أو أمرا مباحا ويقع بلا قصد وشعور في ذنب لمجاورة هذه العبادة أو الأمر المباح بهذا الذنب كما أن السالك يكون قصده قطع الطريق لكنه قد يزل قدمه أو يهثر بسبب طين أو حجر واقع في ذلك الطريق أو يكون بمعنى ترك الأولى (الامر الرابع) أن وقوع المجاز في كلام الله وكلام أنبيائه كثير كما عرفت بما لا مزيد عليه في مقدمة الباب الرابع وقد عرفت أيضا في جواب الشبهة الرابعة من الفصل الرابع من الباب الخامس أن حذف المضائق كثير في كتبهم المقدسة (الامر الخامس) أن الدعاء قد يكون المقصود به محض التعبد كما في قوله تعالى (ربنا وآتانا ما وعدتنا على رسلك) فإن ابتداء ذلك الشيء واجب ومع ذلك أمرنا بطلبه وكقوله تعالى (رب احكم بالحق) مع أننا نعلم أنه لا يحكم إلا بالحق وإذا عرفت الأمور الخمسة أقول إن الاستغفار طلب الغفران والغفران الاستغفار على القبيح وهذا السر يتصور على وجهين الأول بالعصمة منه لأن من عصم فقد ستر عليه قبايح الهوى والثاني بالستر بعد الوجود فالغفران في الآيتين الأولين بالوجه الأول في حق النبي صلى الله عليه وسلم وفي الثانية بالوجه الثاني في حق المؤمنين والمؤمنات قال الامام الهمام الفخر الرازي قدس سره في ذيل تفسير الآية الثانية هكذا (وفي هذه الآية لطيفة

لا يدل له وجود في  
الانجيل فهو مع ما قدمناه  
من المتناقضين وبذلك  
يستدل على التحريف

(خاتمة)

اعلم أن تلك الاجوبة  
لما وصلت إلى مصر  
وأقمت الخصر الذي  
هو المنيع كتب إلى  
مرشده صاحب الأصل  
أن يلخص له الشهادات  
التوراتية والايانية  
والزبورية التي تدل على  
نبينا صلى الله عليه وسلم  
بوجه وجيز لا يله المطالع  
لجعلها عقدا ثميننا  
ويدركها مع غاية  
السهولة كلما قرأها  
ويتبرخ بها كلما سبرها  
فأجابه لسؤاله وذكر له  
ما يدل على نبينا صلى  
الله عليه وسلم من تلك  
الكتب على الوجه  
الذي أراد وقد  
أعترض عنه خوف



وهي أن النبي صلى الله عليه وسلم له أحوال ثلاثة حال مع الله وحال مع نفسه وحال مع غيره فأما مع الله فوحده وأما مع نفسه فاستغفر لذنبك واطلب العصمة من الله وأما مع المؤمنين فاستغفر لهم واطلب الغفران لهم من الله) انتهى كلامه بلفظه أو أن المقصود من الأمر بالاستغفار في الآيتين محض التبعيد كما في قوله تعالى (ربنا أوآتنا ما وعدتنا على رسالك) وكقوله (رب احكم بالحق) كما عرفت في الأمر الخامس أو أن المقصود من هذا الأمر أن يكون الاستغفار مستنونا في أمته فاستغفار صلى الله عليه وسلم كان لتعليم الأمة في الجلالين ذيل تفسير الآية الثانية هكذا (قبل له ذلك مع عصمته ليستن به أمته) انتهى أو أن المضاف في الآيتين محذوف والتقدير في الآية الأولى (فاصبر) وعد الله حق واستغفر لذنب أمته) الآية وفي الآية الثانية (فاعلم أنه لا إله إلا الله واستغفر لذنب أهل بيتك ولذنب المؤمنين والمؤمنات الذين ليسوا من أهل بيتك فلا بعد في ذكر المؤمنين والمؤمنات) وقد عرفت في الأمر الرابع أن حذف المضاف كثير شائع في كتبهم أو أن المراد بالذنب في الآيتين الزلة أو ترك الأفضل وسمعت من الأحناء أن بعض من بلغ سن الخرافة من علماء بر وتستنعت اعترض على هذا التوجيه في بعض تأليفه الجديد (وقال فرضنا أنه ما ظهر من محمد صلى الله عليه وسلم ذنب من الذنوب غير ترك الأولى فترك الأولى أيضا ذنب على ما يحكم به كلام الله أعني التوراة والإنجيل فيكون محمد صلى الله عليه وسلم مذنباً قال يعقوب في الآية السادسة عشرة من الباب الرابع من رسالته هكذا (فن يعرف أن يعمل حسناً ولا يعمل فذلك خطيئته) انتهى أقول هذا منشؤه خوافة السن لأنه لا شك أن ترك شراب الخمر حسن حتى مدح الله يحيى عليه السلام على هذا وقال الأنبياء في حقها ما قالوا وكذا لا شك أن عدم الأذن لفاحشة مباحة يعني في غسل الرجلين ومسحهما بشعر رأسها بحضرة ملائمة من الناس حسن وكذا ترك المخالطة الشديدة بالنساء الأجنبية والشباب والجولان معهن في القرى الشرقية حسن سيما إذا كان الرجل المخالط شاباً عزباً وما فعل هذه الأمور الخمسة عيسى عليه السلام حتى أن المخالفين طعنوا عليه كما عرفت في جواب المطعن الثالث فيلزم على رأيه أن يكون إلهه أيضاً مذنباً على أن هذا المعترض زاد لفظ التوراة لأجل تغليب العوام ولا يوجد هذا الحكم في التوراة وهو ما أورد سنداً لهذا الأمر رسالة يعقوب التي ليست الهامية على تحقيق العلماء الأعلام من فرقة بر وتستنعت سيما على تحقيق إمامهم ومقتداهم لو طر كما عرفت في الفصل الرابع من الباب الأول فكلام يعقوب على هؤلاء العلماء ليس بحجة فاعترضوه واه بالاشبهة وأما الآية الثالثة فالمضاف محذوف والمراد بالذنب ترك الأفضل والمراد بالغفران العصمة وقال الإمام السبكي وابن عطية أن المصنف قد من هذه الآية ليس اثبات صدور ذنب وغفرانه بل المقصود منها تعظيم رسول الله صلى الله عليه وسلم وإكرامه فقط لأن الله أظهر تعظيمه وإحسانه في أول هذه السورة فبشر أولاً بالفتح المبين ثم جعل غاية هذا الفتح الغفران وإتمام النعمة وهداية الصراط المستقيم وإعطاء النصر العزيز فلو فرض

الملل فراجعهم ان شئت  
ثم أرسل المتبع الى  
مرشده الشيخ زيادة كتاباً  
هذه صورته شكر المن  
وبك هذه النعم الجسيمة  
وجدا لمن لا يحد في  
أداء العطايا الثمينة  
ومجداً للذي جعلك  
قارورة عطر تنعش  
قلوب ذوي العقول  
السليمة إذا نك صرف  
وسيطاً لا تنعش قواذي  
ونشلتني بعد موتي  
يا عمدة العلماء المدققين  
العظام وقدوة الجهابذة  
المحققين الفخام وفصلك  
لأنساء على الدوام أبداً  
مورثاً يا مخلص يني

صدور ذنب ما يكون محلا للاغتيال كلام فقتضاهما التكريم والتعظيم كما أن السيد اذا  
رضي عن خادمه يقول تارة لا كرامه وانظهار رضاه عفوت عندك خطيأ تلك المقدمة  
والتأخرة ولا أوأخذك عليا وان لم يصدر عن هذا الخادم خطيئات وأما الدعاء  
المذكور في الحديث فتوجيهه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم لما كان أرفع الخلق  
عند الله درجة وأتمهم به معرفة وكان حاله عند خلوص قلبه عن ملاحظة غير ربه اقباله  
بكميته عليه أرفع حاله بالنسبة الى غير ذلك كان يرى شغله بما سواه وان كان ضروريا  
نقصا وانحطاطا من رفيع كماله فكان يستغفر الله من ذلك طلبا للمقام الاعلى فكان هذا  
الشغل الضروري أيضا عنده بمنزلة الذنب الذي لا بد أن يستغفر عنه بالنسبة الى أعلى  
حاله أو كان صدوره مثل هذا الدعاء يقتضي العبودية كما أن عيسى عليه السلام أيضا  
بمقتضى العبودية نفى الصلاح عن نفسه واعترف بانحطاطا عند الاعتماد ودعا مراما  
بأغفر لنا ذنوبنا وتغفر بهم هذه الجملة ١ (الهي الهي لماذا تركتني ٢ وتباعد عني  
خلاصي بكلام جهلي ٣ الهي بالنهار أدعوك فلم تستجب لي) ٣ أو كان هذا الدعاء  
لأجل التعبد المحض كما عرفت في الامر الخامس ٤ أو كان لأجل تعليم الامة ٥  
وان الذنب المذكور فيها معنى الزلة وترك الاولى كما عرفت في الامر الثالث وعلى كل  
تقدير لا يرد شي وهذه التوجيهات الخمسة تجري كلها أو بعضها في الاحاديث التي تكون  
مثل الحديث المذكور واذا لم يثبت من الآيات والاحاديث المذكورة التي استدلت بها  
المعارض كون محمد صلى الله عليه وسلم مذنبيا ثبت كذب الصغرى وأما كذب الكبرى  
فلان كليتها ممنوعة لانها ما أن يشتهر بالمعارض بعندية أهل التثليث أو بالبرهان  
العقلي أو بالبرهان النقلي فان كان الاول فعند يتهم هذه لا تتم علمنا كما لا تتم أكثر  
عندياتهم على ما عرفت في الفصل الثاني من الباب الخامس وان كان الثاني فعليهم  
بيان ذلك البرهان وعلمنا النظر في مقدماته وأني لم ذلك ولا استبعاد في أن يغفر الله  
ذنوب واحد بلا واسطة ثم يقبل شفاعته في حق الآخرين على أن قبح الذنب عقلا ما لم  
يعف فاذ اغفر لا يبقى قبحه لوجه ما وقد يوجد التصريح في الآية الثالثة التي نقلها  
برغمهم الفاسد لاثبات الذنب بأن قال (ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر) فان  
صارت ذنوب محمد صلى الله عليه وسلم متقدمة كانت أو متأخرة مغفورة في هذه الدار  
الدنيا فبقي شيء مانع في أن يكون شفيعا لآخرين في الدار الاخرى وان كان الثالث  
فقط يقينا لا ترى أن بني اسرائيل لما عبدوا الجمل أراد الله أن يهلك الكل فشفع  
موسى عليه السلام لهم فقبل الله شفاعته وما أهلك كما هو مصرح به في الباب الثاني  
والثلاثين من سفر الخروج ثم قال الرب لموسى اذهب أنت وبنو اسرائيل الى أرض  
كنعان وأنا لا اذهب معكم فشفع موسى فقبل الله شفاعته وقال أنا اذهب معك كما هو  
مصرح به في الباب الثالث والثلاثين من سفر الخروج ثم لما عصوا أراد الله مرة  
اخرى أن يهلكهم فشفع موسى وهررون عليهما السلام فقبل الله شفاعتهما ثم لما عصوا  
مرة اخرى أرسل الله عليهم حيات تلدغهم فخاوا الى موسى مستشفعين فشفع لهم فقبل

الحياة بعد ذلك سرمداه ثم  
بعد ذلك قصدت أن  
أحرك ما قد وعيته  
من تعليمك وأبسط  
لهي المبدأ جميع  
ما نصبت به من تنعيم  
لكي يترغوا به شاكرين  
لعزته تعالى خير المنعمين  
ويعلموا أن من أجله  
أسلمت أسلاما حقيقيا  
قويا وفعليا وفكريا  
وقد أقنعت ضميري  
بعشرة ضوابط شرعية  
وتيقنت أن من يخالفها  
هو الحق جاحد يراهم  
محكمة ثم ذكر الضوابط  
العشرة وهي حاصل  
البحث الصريح والاجوبة

الله شفاعته كما هو مصرح به في الباب السادس عشر والباب الحادي والعشرين من  
 سفر العدل فلا استحالة عقلا ولا نقلا في كون محمد صلى الله عليه وسلم لم شفيع المذنبين  
 اللهم ابعثه مقام محمودا الذي وعدته وارزقنا شفاعته يوم القيامة \* وليكن هذا آخر  
 الباب \* قد ابتدأت في تأليف هذا الكتاب \* في اليوم السادس عشرة من شهر رجب  
 المبارك في سنة ألف ومائتين وثمانين \* من هجرة سيد الانبياء والمرسلين \* صلى الله عليه  
 وعلى آله وأصحابه أجمعين \* وفرغت منه في آخر ذي الحجة من السنة المذكورة والحمد لله  
 رب العالمين \* وصار تاريخ ختمه (تأييد الحق برحمته الله ١٢٨٠) فأعوذ بالله من  
 الحاسد الذي لا ينال من المجالس الامدة وذلا ولا ينال من الملائكة الالهية وبغضا  
 ولا ينال من الخلق الا جوعا وغما ولا ينال عند التزع الا شدة وهولا ولا ينال عند الموقف  
 الا فضيحة ونكالا \* وأفوض أمري الى اللطيف الخبير \* انه نعم المولى ونعم

النصير \* وأقول مستضرعا ومترجيا ربنا لا تؤاخذنا ان نسينا  
أو أخطأنا ربنا ولا تحمل علينا اوزارنا نحن نحمليها انهم  
لا ينصرون

أنت مولانا فانصرنا

## الكافرين

(هذه فقرات حسبت فكانت كل واحدة منها تاريخ انتهاء تأليف الكتاب أيضا)

۱۲۸۰ رجمۃ اللہ علیہ کتاب حق

۱۲۸۰ هجری برهان اعظم

١٢٨٠ هـ كشمس الضحى

جسد المن لم يتخذ ولدا \* ولم يكن له شريك في ملكه أبدا \* هو الذي أرسل رسوله بالهدى  
 ودين الحق ليظهره على الدين كله \* وأيده بحكم كتاب أعجز البلاء عن أن يأتوا بسورة من  
 مثله وصلاة وسلاما على هذا النبي الأصيل \* والسيد النبيل المبشر به في التوراة  
 والإنجيل سيدنا محمد وآله وصحبه الهادين إلى سواء السبيل \* الدائمون بعيشات الأباطيل  
 (وبعد) فقد تم طبع هذا الكتاب الجليل \* عديم النظير والمثيل \* المنبئ بتحقيقاته عن  
 معالم اليقين والصدق \* الحقيق بتسميته بإظهار الحق \* تأليف مولانا المحقق انسان  
 عين كل انسان \* الاستاذ رجة الله الهندي ابن خليل الرحمن \* فله دره لقد أودع فيه  
 مباحث المسائل الخمس المتنازع فيها بين المسيحيين والمسلمين \* أعنى النسخ والتحريف  
 والتثليث وحقية القرآن ونبوته سيد المرسلين \* وأجرى أنه لكتاب نفيس من منى علام  
 الغيوب \* حقيق بأن يكتب بالتبر على صفحات القلوب \* معتمدا في تصحيحه على نسخ  
 محررة معقولة عليها \* وبذا يكون المرجع لدى أهل الحق إليها \* ولتمام النفع بهذا  
 الكتاب \* ولحظي منه بكثير الفوائد الأذكياء الانجذاب \* تحلت طرده بأربع رسائل  
 تقر بطلان العن العيون \* وتزول بهن الغواية عن كل قلب مفتون \* أحداها للشيخ  
 رفاعي الحولي وهي ترجمة رسالة بلسان أردو للسيد عبد الله الهندي \* والثانية لصاحب  
 إظهار الحق \* والثالثة خلاصة الترجيح \* للدين الصحيح \* والرابعة مختصر الاجوبة  
 الجلية \* لدحض الدعوات النصرانية \* وكلاهما للاستاذ الطيبي وذلك على ذمة  
 ملتزمه الماجد النبيه (حضرة الشيخ محمد الميحيى الكتبي والشيخ أحمد أخيه) نظر  
 الله اليهما بهين عنايته \* وكلاهما بحفظه ورعايته \* وكان هذا الطبع الفائق  
 وتمثيل هذا الشكل الرائق \* بالمطبعة العامة المحمودية \* الثابت محل ادارتها بشارع  
 الصناديق \* قريبا من الجامع الأزهر الشريف \* والمعبود الانور المنيف  
 ادارة حضرة المعتمد على مولاه الخبير اللطيف \* الشيخ محمود

موسى شريف \* وذلك في أوائل ثاني الجمادى سنة

١٣١٧ من هجرة سيد الكونين \* عليه

وعلى آله الكرام \* أفضل الصلاة

وآتم السلام \* ما طالع بدر

وازدهى \* وبدأ أمر

وانتهى

\* \*

\*

في الجزء السابع الأسبوعي  
 من العشر العاشر من  
 الثلاث الثالث من  
 الثلاث الثاني من  
 الربع الثاني من  
 التاسع التاسع من  
 العشر الثامن من الجزء  
 الثالث عشر من هجرة  
 خير البشر صلى الله عليه  
 وسلم وذلك يوم السبت  
 الذي هو غاية شهر  
 جمادى الأولى سنة تسع  
 وسبعين ومائتين وألف  
 وكان اختصاره في نحو  
 يوم ونصف نسأله تعالى  
 تقع الأنام وحسن الختام













Bibliotheca Alexandrina



0399263